



শ্রীভক্তিসন্দর্ভঃ

(ষট্‌সন্দর্ভাস্তর্গতঃ)

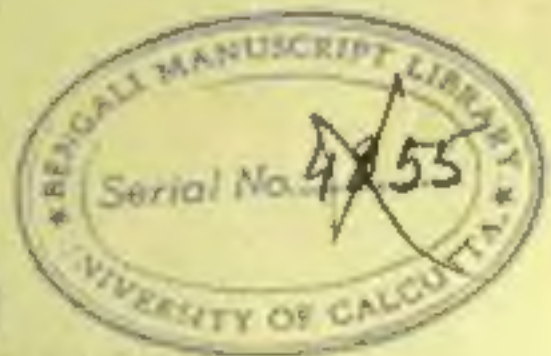
শ্রীশ্রীজীবগোস্বামিপ্রণীতঃ

080 C.U.
167/2

মূল, অনুবাদ, তাৎপৰ্য, পাদটীকা ও সূচী প্রভৃতি সমেত
বৈকুণ্ঠাচার্য অবৈতবাস্ত
পণ্ডিত শ্রীগদাধরমণ গোস্বামী বেদান্তভূষণ

ও

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সংস্কৃত বিভাগের সীডার
অধ্যাপক শ্রীকৃষ্ণগোপাল গোস্বামী, এম্. এ., পি. আর. এস.,
সাহিত্য, স্মৃতি-সীমাংসাতীর্থ
কর্তৃক সম্পাদিত



কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়

১৯৬২

মূল্য—২০.০০ টাকা



BCU 892

GS 2381

PRINTED IN INDIA

PRINTED AND PUBLISHED BY SIKHENDRANATH KAKUELAL,
SUPERINTENDENT, CALCUTTA UNIVERSITY PRESS,
48, BARRA ROAD, BALLYGOUGH, CALCUTTA.

1630 B.—July, 1963—s

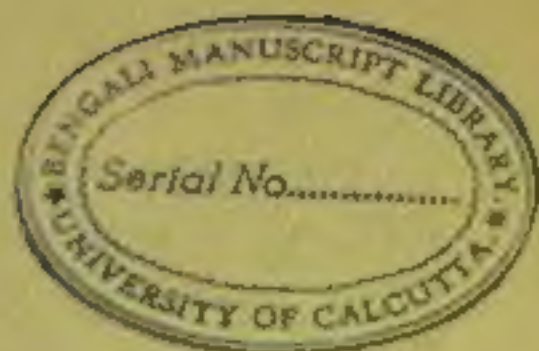


ଅମ୍ଳେଷସ୍ତ୍ରକାମ୍ପାଦ ବିଷୟବେଶ୍ୟା ଦେଶମୁକ୍ତା
 ଭାରତଭାଷ୍ଟ୍ର ସ୍ୱର୍ଗୀୟ ଡକ୍ଟର ଅଧ୍ୟାପ୍ରସାଦ ମୁଖୋପାଧ୍ୟାୟ
 ଅହାଲକେର ପବିତ୍ରସ୍ମୃତିତର୍ପଣେ
 ଉଦ୍‌ସର୍ଗୀକୃତ



সংক্ষেপ সূচী

| বিষয় | পৃষ্ঠা |
|---|--------|
| কৃষিকা | [৭] |
| এই সংকলিত | [৩১] |
| মূল সংকলিতের বিষয়সূচী | [৩৩] |
| অনুবাদ অংশের বিষয়সূচী | [৩৭] |
| মূল সংকলিত ও বঙ্গানুবাদ | ১ |
| উদ্ধৃত শ্লোক প্রকৃতির অক্ষরানুক্রমিক সূচী | ৫২৭ |
| উদ্ধৃত এই প্রকৃতির নামসূচী | ৬১১ |
| অন্তর্বি সংশোধন | ৬১৪ |



ভূমিকা

। বৈষ্ণবধর্মের ইতিহাসের সূচনা ।

বৈষ্ণবধর্মের সাহিত্য ও সাধনার গৌরবোজ্বল ইতিহাস আছে। উহার মূল কোণার—ইহা গইয়া অনেক প্রশ্ন উদ্ভূত। কিন্তু ইহা অনস্বীকার্য যে, বৈদিক কবির অস্তুত্যাচারে যে সত্য প্রতিভা হইয়াছে, উহাতেই ভক্তিবাদের বিকাশ-মুহূর্ত উদ্ভাসিত। কারণ, ভারতীয় ধর্ম ও সংস্কৃতির মূলে বৈদিক সংস্কৃতির অবস্থান অসামান্য।

লোকোত্তর জীবন বা প্রেমবস আত্মবাদের জন্ত আমাদের জন্মের গভীরে যে আকৃতি আছে—উহা হইতেই ভক্তিবাদের প্রতি স্বাভাবিক আকর্ষণ। সেখানে নির্বিশেষ ত্রয়ের উপলব্ধি বড় কথা নহে। শুধু আমাদের জানাযাত্রাই বপেট আনন্দ নহে। যখন আমাদের বিচিত্র শ্রীতি-সম্পদের মধ্যে ত্রয়ের শ্রীতিরস আত্মদর্শন হইল অনস্বীকার্য আনন্দের আত্মদর্শন। জ্ঞান, প্রেম ও কর্ম—সব কিছুই অধিলগ্নসামুদ্রমুখি শ্রীভগবানের অনস্বীকার্য প্রেমাত্মকতার মধ্যে পূর্ণবসিত—ভারতের ভক্তিধর্ম ইহাই শিক্ষা দিয়াছে। ভক্তির দ্বারা, সেবার দ্বারা, আনন্দমনবিগ্রহ শ্রীভগবানের কাছে আত্মসমর্পণের উপায়মাই আমাদের পরম লাভ—ইহাই ভক্তিসাধন-রসের আত্মদর্শন।

কোন অতীতে ভারতীয় অধ্যাত্মবাদের জন্মস্থান এই ভক্তিসাধন স্রবহার ভরস প্রবাহিত হয়—সে তব ও তথা উদ্ভাটন এই আলোচনার উদ্দেশ্য নহে। নদীকুলে পল্লভামলা বাংলার ময়ল মাটির বুকে একদিন উহার যে প্রাচীন আশ্রয় এবং বাহা বাংলার বৈষ্ণবধর্মে নব বসবস্তার সূচনা করে—তাহারই গতি প্রকৃতির উৎস সন্ধান বা কিছু প্রাথমিক মন্তব্য।

বৈষ্ণবধর্ম অতি প্রাচীন। কথোদের বিষ্ণু-হস্তে ত্রিপাদবিক্রম বিষ্ণুর ত্রিলোকব্যাপ্ত প্রভাব-রূপটি কুটির উদ্ভিষ্ট। ক্রান্তনশী কবির কণ্ঠে ধ্বনিত হইয়াছে—“ইদং বিষ্ণুবিচক্রেমে ত্রেখা নিমখে শম্ম”^১। আনন্দের জন্ত বাহ্যের চিত্ত লাল্যবিত্ত, তিনি সেই নিত্যকারের বিষ্ণুধাম ফাটনা করেন। বিষ্ণু কীর্তিত হইয়াছেন—“উৎসাহ”^২ রূপে—তিনি বহুজনগণের। তাঁহার ত্রিধাম মধুময় ও আনন্দময়। তত তাঁহার সেই মধুময় নামে পরম আনন্দে বিভোর হন।

১। কথোদ, ১, ২২, ১৭। শাকপুনি ও উর্বাক্ত অকৃতি প্রাচীন বাণ্যকৃত্য “বিষ্ণু” শব্দের নাম বাধ্য করিয়াছেন। বিষ্ণুর টীকা প্রাচীন পুণ্ড্রক এই বিষ্ণুকে প্রতিপন্ন করিয়াছেন। কিন্তু এই মত সর্বব্যাপ্তমত নহে। শ্রীমদ্ভগবদ্গীতার বিষ্ণুকে শুধু হইতে পুণ্ড্রকপে বর্ণনা করা হইয়াছে (ভ. গী. ১০, ১০-১১)। বাহ্যবাদের ব্যক্তির জ্ঞান বাহু সূক্ষ্মভাবের আত্মভাবেরই ন্যায়। শাকপুনির বাধ্য অণুভাবের মতের বলেন যে, অগ্নি, বায়ু ও পুণ্ড্রকপে বিষ্ণু ত্রিবিধতম অবস্থায় ত্রিপাদ সঞ্চার করেন। বাহ্যভাবকে বিষ্ণুকে বস্তুর যোগ্য বসিতা বর্ণনা করিয়াছেন।

২। কথোদ, ১, ২১, ১৫৪ ১, ৩৩।



পুরাণে দেখিতে পাই—হানবীর ভক্ত তাঁহার তৃতীয় পদ গ্রহণ করেন খাঁয় মতকে। প্রত্যেক মতক বা দ্বন্দ্বযেই বহিরাছে বিকৃণ্ড সেবার খাঁকতি। নিকটকার বাত তাঁহার গ্রাণে উপবাসের বচন উদ্ধৃত করিয়াছেন—“মদ্যবোধে বিকৃণ্ডে গগণিরাণি।”^১ উহা হইতে গগার প্রচলিত বিকৃণ্ড পূজার পটে প্রমাণ পাই। পানিনি যত^২, ‘মহাভাষ্য’ এবং খোবুতি, নানাখাট ও বেননগর প্রকৃতির শিলালিপি^৩ প্রাচীনকালে প্রচলিত ভগবান্ বাহুদেবের পূজার বক্তার লাক্ষা দেব।

মহাভাষ্য^৪ ও পুরাণাদিতে পকরাভ্যাক্ত^৫ সাবতবর্ষের বিবরণ দেখিতে পাই। উহা ভাগবতধর্ম বলিয়া অভিহিত। পকরাভ্য প্রকৃতি বৈকুণ্ঠধামে নারায়ণ বা বাহুদেবের বাহুযুতি উপাসনার বিবিধ আচার ও অনুষ্ঠানের উপদেশ দিহিয়াছে। উহাকে প্রপত্তিমাগের ধর্মও বলা হয়। শাক্ত বা দাক্ত ভক্তি সেই ধর্মমতের প্রধান অবলম্বন। পকরাভ্যবিধি যতে বৈবী ভক্তির অনুষ্ঠানে সাধকের চিত্তে ভগবান্ বাহুদেবের প্রতি ঐকান্তিক ভাবনিকার উদয় হয়। এই জন্ত এই মতকে কেহ কেহ একাবিদ্যমত বলেন। বৈকুণ্ঠধাম প্রসিদ্ধ এই ভাগবতধর্ম কালক্রমে শ্রীমদ্ভগবদ্গীতার এক বিশিষ্ট রূপ পরিগ্রহ করে। একাবিদ্যধর্মের ভাবরূপটি যেন গীতার উচ্চতর অভিবাক্তি লাভ করিয়াছে। গীতার জ্ঞান ও কর্ম ভক্তিবোধে পর্ববলিত। ভগবদ্গীতার ভক্ত তাঁহার সকল কর্ম, সকল জ্ঞান ও সকল অভিলষ্য শ্রীকৃষ্ণবাহুদেবে সমর্পণ করেন। “সর্বমযান্ পরিত্যজ্য মায়েকং পরমং ব্রহ্ম”^৬—ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের এই মুখনির্গলিত উদাত্ত আহ্বান শ্রীকৃষ্ণপরমাপতিরূপ ভক্তিত্বের সার কথা। তথাপি সেখানে অঙ্কনসখা শ্রীকৃষ্ণের ঐবর্গের দিক্‌টাই প্রোথাক্ত লাভ করিয়াছে। উহাতে ভক্তের ভক্তিভাবে জ্ঞান ও গচ্ছোচ উপস্থিত হয়, প্রেমনিবিড়তাও ব্যাখ্যাত ঘটে।

কিন্তু ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের রসধনমাদুর্গের অনবরূপ রূপ ও সেই রূপের উপযোগী ভক্তের সন্ধান দিলেন—কুলাবন-লীলাকাব্যের মহাকবি কবি বাকরাষণ। শ্রীমদ্ভাগবতে যে বিবৃ্ত আছে সকল ভক্তের পের কথা, সকল সৌন্দর্য-মাদুর্গের চরম সিদ্ধান্ত এবং ভক্তবাহিত প্রেমামৃতের অফুরন্ত প্রবাহ—এ কথা ছিল পূর্বে অনাবিষ্কৃত। সোদাবরী, ককা ও কাবেরী ভীরে^৭ এবং আলোয়ারকৃষ্ণের আচরিত বৈকুণ্ঠধর্মে উহার কিছুটা ছিন্নোদল্লপ লাসে। কিন্তু বাংলার বৈকুণ্ঠধর্মে প্রেমবক্তার

১। মিত্র, ঐক্যভাষ্য, ১২ অধ্যায় ৬৪ পদ্য।

২। পানিনি ৫. ৫. ৪৮

৩। পুর্ন-সম্প্রদিত রাজ্যপ্রশাসনিক তালিকা ৩, ৩১১ ও ১১১২ সংখ্যক প্রতিলিপির বিবরণ ২।

৪। দ্বাভির্ভ, ৩৩২-১৩৩।

৫। পকরাভ্যের বিবরণ দেখতে “সারস পকরাভ্যের” শ্রীকৃষ্ণোপাসন পোখারী কৃত কৃতিকা ৩। (সংকৃত বুক ডিপো হইতে ১৯৫২ সালে প্রকাশিত হয়)।

৬। ভগবদ্গীতা, ১১-১৩।

৭। শ্রীমদ্ভাগবত, ১০, ১১, ১২-১৩ এবং ১১, ৪, ৫০-৫১-৫২। সাক্ষ্যভাষ্যে প্রথমকালে শ্রীমদ্ভাগবত ই অকলে প্রকাশিত হইত ভক্তিত্ব প্রেমের সন্ধান পাই। সত্বেব তৎপূর্বকালেও যে ই অকলে বৈকুণ্ঠধর্মের প্রচার প্রসার ছিল—তাঁহার অন্ততম প্রমাণ পাওয়া যায়।

ভাষ্যভাষ্যেণ শ্রীমদ্রামায়ণপ্রভৃতি অক্ষরময় মাধুর্যবসের প্রাচীন স্রষ্টা করেন। তিনি ও তাঁহার রূপাশ্রয় পরিকর এবং গৌড়ীয় বৈষ্ণবচর্চাপ্রবন্ধ ভগবান ঈশ্বরের পূর্ণতম মাধুর্যের রূপকেই গ্রহণ করিয়াছেন। উহাতেই ঐশ্বরের পূর্ণতম বিকাশ। সেই রসভবের উপর প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে গৌড়ীয় বৈষ্ণবধর্মের সাহিত্য, তত্ত্ব ও সাধনা।

ইহার পূর্বে বেদবেদ্য পরমতত্ত্বের আলোচনার দার্শনিক প্রস্থানে নানা মতবাদ গড়িয়া উঠে। বিশেষতঃ বেদান্তদর্শনের ইতিহাসে ব্রহ্মস্বত্বের ব্যাখ্যা প্রসঙ্গে এই বিবিধ মতের প্রতিষ্ঠা হয়। শ্রীমদ্রামায়ণপ্রভৃতি তাঁহার বলিষ্ঠ যুক্তিফাল দিয়া বঞ্জন করিলেন কর্মবাদ, নিরাস করিলেন বেদবিরোধী বৌদ্ধমতের শূন্যবাদ—স্থাপিত করিলেন নির্বিশেষ ব্রহ্মবাদ। তাঁহার মতে নিগূণ ব্রহ্মই একমাত্র সত্য। জীব বলিয়া কোন কিছুই পূর্ণকৃৎ অস্তিত্ব নাই। ব্রহ্মতে সর্গপ্রতিরক্ত জীব জীবের অস্তিত্ব তথু প্রতিষ্ঠা মাত্র। মায়া বা মিথ্যা দৃষ্টিবশতই এইরূপ প্রতীতি। বস্তুতঃ জীব ও ব্রহ্মে ভেদ নাই। মায়াই অক্ষরময় পূর্ণ হইলে জ্ঞানের আলোকে সর্গবিষয় ভেদ অবশুই হয়, এবং সঙ্গে সঙ্গে একমাত্র সত্যস্বরূপ ব্রহ্মেরই উপলব্ধি হয়। জীব তখন ব্রহ্ম হইয়া যায়।

বেদান্তমতের ভিত্তি ও কাঠামো রচনার শ্রীমদ্রামায়ণপ্রভৃতি সেই অবদান কম নহে, কিন্তু তিনি উহাতে রূপ দান করিলেন না। ব্রহ্মের শক্তি, রূপ বা মাধুর্যের কথা তিনি যে একেবারে বলেন নাই তাহা নহে। কিন্তু তাঁহার নির্বিশেষ ব্রহ্মবাদে সে সকলের স্থান নাই। হয় তো শূন্যবাদের পরিপ্রেক্ষিতে নির্গূণ ব্রহ্মবাদের প্রতিষ্ঠায় তাঁহার সেই সিদ্ধান্তের প্রয়োজনীয়তা ছিল। বৈষ্ণব-বেদান্তের মতে কিন্তু উহাই চরম সিদ্ধান্ত নহে। জগৎ ও জীবের মিথ্যাত্ব প্রতিপন্ন করিতে গিয়া আচার্য শঙ্কর যে মায়াই কথায় বলিলেন, উহা তাঁহার মতে সৎ-ও নয়, অসৎ-ও নয়, অনির্বচনীয়। কিন্তু একমাত্র সত্যব্রহ্ম নির্গূণ ব্রহ্মের অতিরিক্ত এই মায়াই স্বীকৃতি কোণার—এ প্রশ্নের সমাধান কুণ্ডলিকাওই সৃষ্টি করে। গুণগরি ব্রহ্ম ও জীব অভেদ করনার তিনি ভক্তভক্তদের চিরকালিক্ত উপাস্ত-উপাসক ভাবের বিস্তারিতাই করিয়াছেন। তাই বৈষ্ণব-বেদান্তের বিভিন্ন সম্প্রদায় আচার্য শঙ্করের মাদ্যবাদ খণ্ডনে ব্যাপৃত হইয়া কালক্রমে চারিটি প্রধান গড়িয়া তোলেন। শ্রী, ব্রহ্ম, কল ও সমকলসম্প্রদায় নামে তাঁহারা এসিদ্ধি লাভ করেন।

শঙ্করভাস্যপ্রভৃতির অন্তর্ভুক্ত ঈশ্বারামায়ণপ্রভৃতি বেদান্তমতের ব্যাখ্যায় শ্রীভাষ্য প্রভৃতি রচনা করেন। তাঁহার মতে জীব ও মায়া—উভয়ই ঐশ্বরের আশ্রিত এবং ঐশ্বর হইলেন তদ্বিশিষ্ট। জীব চিত্ত, মায়া অচিৎ এবং ঐশ্বর তদ্বিশিষ্ট। কিন্তু জীব ও মায়া—এই দুইটি ঐশ্বর স্বরূপের অতিরিক্ত। ইহাই হইল শ্রীপাদ রামায়ণের বিশিষ্টাভেদবাদ।

১। Calcutta Bibliotheca Indica Series-এ প্রকাশিত। মহাভারতশাখায় ঈশ্বরীচরণ সাংখ্যবেদান্তপ্রভৃতি ইহার ব্যাখ্যাদান করেন। রামায়ণপ্রভৃতি তাঁহার 'বেদান্তমতঃ' গ্রন্থেও মায়াবাদ বঞ্জন করেন।



ব্রহ্মসম্প্রদায়ের আচার্য শ্রীপাদ বসুভাচার্য (যার নাম আনন্দভট্টার্ক) তাঁহার ‘হৃদ্র ভাষ্য’, ‘অনুশাখান’, ‘অনুভাস্ত’ ও ‘অনুভাস্তান’ প্রকৃতি গ্রন্থে^১ বৈতথ্য প্রাপন করেন। জীব ও ব্রহ্ম এক নহে—ইহাই তাঁহারের সিদ্ধান্তের মূল কথা।

বিকৃত্বাদী হইতেই ব্রহ্মসম্প্রদায়ের সূচনা। তথাপি শ্রীপাদ বসুভাচার্য এই সম্প্রদায়ের তত্ত্ববৈত মতবাদকে এমন দৃঢ়ভূমির উপর প্রতিষ্ঠিত করেন যে, প্রধানতঃ তাঁহারই নামে সম্প্রদায়ের প্রসিদ্ধি দেখা যায়। ইহাদের মতে শুদ্ধ জীব ও ব্রহ্ম বস্তুতঃ অভিন্ন।

শ্রীপাদ নিখার্ক^২ বৈতথ্যের মতের প্রতিষ্ঠা করেন। তাঁহারের সম্প্রদায়কে লবঙ্গাদি-সম্প্রদায় বলিয়া অভিহিত করা হয়। চিং (জীব) ও অচিং (অগ্নি)—ইহারা ব্রহ্ম হইতে ভিন্ন হইয়াও অভিন্ন—এই মত তাঁহার প্রাধান্য করেন। শ্রীপাদ নিখার্ক হইলেন স্বাভাবিক ভেদভেদবাদী।^৩

সামাজিক ও মধ্যমার্গ পরমোদ্যানশক্তি চতুর্ভূজ নারায়ণকেই পরব্রহ্ম বলেন, কিন্তু বসুভাচার্য ও নিখার্কের মতে ব্রহ্মবিহারী শ্রীকৃষ্ণকেই পরব্রহ্ম। অতএব এই উভয়বিধ মতের মধ্যে তৎকাল বিশেষ বিরোধ নাই বলিলেও চলে। কারণ, শ্রীকৃষ্ণ ও শ্রীনাথরূপে তৎকালেই সেবন কিছু ভেদ নাই—কারণ, শ্রীনাথরূপ শ্রীকৃষ্ণকেই একপ্রকার অভিযুক্তি। তথাপি যতঃ ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণকেই পরব্রহ্মের পূর্ণতম বিকাশ।

এই সকল আচার্য জীবজগতের সহিত ব্রহ্মের সম্পর্ক স্থাপনার সেবা-সেবক ভাবের দার্শনিকতার সন্কেত দিচ্ছিলেন। কৃতি, বৃতি ও পূর্ণ্য প্রকৃতি পান্ডুরাকার মধ্যে একব্যাক্যতার লক্ষ্যনকমে তাঁহারের এই প্রয়াস। ভেদভেদবাদ যে পূর্ণ্যসম্বৃত্ত, বাদ্যসম্বৃত্ত এবং এমন কি পক্ষ-পূর্ববর্তী আচার্যগণেরও স্বীকৃত—অবিখ্যাত পণ্ডিত ভট্টর সুরেন্দ্রনাথ দাসগুপ্ত মহাশয়ও তাহা বলিয়াছেন।^৪

॥ গৌড়ীক বৈতথ্যবোধ ॥

প্রাচীন বৈতথ্য-বেদান্তসম্প্রদায়ের আচার্যগণ ব্রহ্মের সহিত কেবল জীবজগতের সম্বন্ধের কথাই আলোচনা করিতাছেন। ভগবদান, ভগবৎপট্টিকর প্রকৃতির কথা তাঁহার বিশেষ কিছু

১। হৃদ্রভাষ্য হইতে ইহার কয়েক ব্রহ্মলি প্রকাশিত হইয়াছে।

২। তাঁহার কয়েক গ্রন্থের নাম ‘বেদান্তপরিভাষ্যসৌক্য’ (ব্রহ্মপুত্রের ব্যাখ্যা) এবং ‘নিখার্কমত’ (যাঙ্গ দশটি প্রোক্তে লিপিত)।

৩। এই দার্শনিক সম্প্রদায়ের মতগুলিও একত্র সম্বন্ধে দেখা যায় ইনিবাস কয়েক ‘সম্প্রদায়সংগ্রহ’ গ্রন্থে।

৪। আচার্য দ্বিজেন্দ্র বাসুদেব, দ্বিজেন্দ্র বোধ্যন ও পদ্যের পূর্ববর্তী ইতিহাসভাষ্যের মত উদ্ধৃত করিয়াছেন।



বলেন নাই। সবই যে বসবস্তু পরব্রহ্মের শক্তি, এবং শক্তি ও শক্তিমানের সম্বন্ধ হইতেছে অচিন্ত্য-ভেদভেদে সম্বন্ধ—এ তথ্য ছিল পূর্বে অপরিজ্ঞাত।

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা-প্রবর্তিত গৌড়ীয় বৈষ্ণবধর্মেই এই দার্শনিক তত্ত্ব বিশেষ ভিত্তিভূমির উপর প্রতিষ্ঠিত হয়। জীব হইতেছে ব্রহ্মের জীবশক্তি, ভগবৎ তাঁহারই মাত্রাশক্তির পরিণাম, আর ভগবৎকাম, ভগবৎপরিকর সব কিছুই ব্রহ্মের স্বরূপশক্তির বিলাস। জীব স্বরূপতঃ পরব্রহ্মরূপ শ্রীকৃষ্ণের অংশ। ভগবৎ-সেবাক্রম প্রেমামানেই তাঁহার স্বরূপ-উপলব্ধি। জীবের সহিত শ্রীভগবানের এই সম্পর্কে ভেদ ও অভেদ দুই-ই স্বীকার করিতে হয়। কিন্তু ভেদভেদসম্পর্ক অচিন্ত্য, কারণ, উহার হেতু নির্ণয় করা যায় না; কিন্তু তাই বলিয়া উহাকে অস্বীকার করিবার উপায়ও নাই। মূর্খ ও দূর্বাকিরণের মত শক্তি ও শক্তিমানের মধ্যে রহিবাদে অচিন্ত্য ভেদভেদ সম্বন্ধ। শ্রীভগবান্ ও তাঁহার অন্তরঙ্গ চিত্তজিত্বশক্তি পরিকরব্রহ্মের সম্পর্ক, বা শ্রীভগবান্ ও তাঁহার তটস্থরূপ জীবশক্তির সম্পর্ক—উহা এই তত্ত্বের উপরই প্রতিষ্ঠিত।

রসিকশেখর পরব্রহ্ম শ্রীকৃষ্ণেই অবিলম্ব-বৈচিত্রীর সমাবেশ। তিনি একাদারে আত্মা ও আত্মানুগিতা। রস-আত্মানুগিতার নিমিত্ত তিনি তাঁহার চিত্তজিত্ব বিশেষ কৃষ্ণি জ্ঞানমীমাংসিককে ভক্তভঙ্গিতে সকারিত করিয়া রসিকশেখর রূপে নরলীলা প্রকটিত করেন। গৌড়ীয় সিদ্ধান্তে শ্রীরাধা প্রকৃতি পরিকরব্রহ্ম অবিলম্বসানুভূতি শ্রীকৃষ্ণের জ্ঞানমীমাংসিকের মূর্ত বিগ্রহ, এবং সেই পরিকর-ব্রহ্মেই শ্রীকৃষ্ণশ্রীতিরসের বিলাসবৈচিত্র্য ও পঞ্চম চমৎকারিতা। প্রকৃতিবাহী শ্রীকৃষ্ণের সহিত পরিকরব্রহ্মের যে লীলাবিলাস, উহাতে শান্ত অপেক্ষা দ্বন্দ্ব, মধা, বাৎসল্য, মধুর বা কান্ডভাবেরই উৎকর্ষ বেশী। সেই শ্রীকৃষ্ণশ্রীতিরসী আনন্দলীলার রূপরূপি অঙ্কিত করিয়াছেন শ্রীমদ্ভাগবতে বৃন্দাবনলীলার মহাকবি।

গৌড়ীয় বৈষ্ণবধর্মের ভাবধারাতে সেই লীলাবিলাসের অসামান্য তত্ত্ব প্রতিপাদন করিয়াছে উহার অভিনব বৈশিষ্ট্য। ব্রহ্মলীলার সহায়ক নিত্যাপরিকরব্রহ্মের আত্মগতো বসন্ত শ্রীগোবিন্দের ভজনই যে জীবের ভগবৎ-সেবাক্রম ভক্তির সার কথা—এই বসন্তাবতারের পরিচয় পূর্বে আর কেহ দেন নাই—সেমন দিয়াছিলেন গৌড়ীয় বৈষ্ণবধর্মের প্রবর্তিতা শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য।

বাংলার ভক্তধর্মে সত্যই নব ভাববস্তুর আবির্ভাব হয়। উহার উৎসমুখে উৎসাহিত হয় কাব্য, দর্শন ও ধর্মসাধনার ত্রিধারা। উহাই গৌড়ীয় বৈষ্ণবভক্তিতে ত্রিবেণী তীর্থের সন্ধান দেখ। দ্বারাদ্বা বাংলায় সেই বৈষ্ণবসাহিত্য, দর্শন ও ধর্মসাধনার ত্রিবেণীধারা নিরন্তর রসনিধিকে পুষ্টি বিধান করিয়াছেন, তাঁহারই স্মৃতিসিদ্ধ হয় গোবামী। তাঁহারাই—

শ্রীকৃষ্ণ, সনাতন, ভট্ট রঘুনাথ।

শ্রীজীব, মোগল ভট্ট, দাস রঘুনাথ।



বাংলার বৈষ্ণবধর্মে এই ছয় গোষ্ঠাবীর অবদান অসামান্য। শ্রীমদ্ব্যাক্রক-প্রবর্তিত এই বৈষ্ণবধর্মে তাঁহারাষ্ট্র দিরাছেন বিশিষ্টতার অভিব্যক্তি। প্রথমিচ্ছ ছয় গোষ্ঠাবীর কৃষ্ণাবন গোষ্ঠাবীর নামে পরিচিত। এই গোষ্ঠাবিগণ সন্ধান দিরাছেন—কৃষ্ণাবনকীলার সৌন্দর্য-মাধুর্য কি এবং তাঁহার অঙ্গরালের তত্ত্ববস্তুটিই বা কিতপ, আর জীবের সাধন মণিকোঠার উহার স্থানই বা কোণার। তাঁহারা সকলেই ছিলেন গুণাধরী, কবি ও গুণ-সাধক। শাস্ত্রে তাঁহাদের অসাধ পাণ্ডিত্য, বিদ্য তাই বলিয়া তাঁহাদের আশেচনা আশীর্বাদ ওক তাকে পূর্ববসিত হয় নাই। শ্রীরাধাসোবিন্দের মাধুর্যময়ী লীলা তাঁহারা যেমন রূপ, রস, বর্ণ ও চুটার অকৌকিক মাধুর্যে সমৃদ্ধ করিয়া বিবৃত করিয়াছেন, তেমনি তাঁহার পারমার্থিক তত্ত্ববস্তুটিকে শাস্ত্রবক্তির সাহচর্য্যে দার্শনিক তত্ত্ব ও তথ্য হিসাবে প্রতিষ্ঠিত করিয়াছেন; আর ভাবসাধনার সাহায্যে সেই তত্ত্ববিস্তৃত প্রেমভক্তিরস তাঁহাদের নিজ নিজ অধ্যাত্মজীবনে অঙ্গীকৃত ও রূপাধিত করিয়াছেন।

॥ শ্রীল রূপ, সনাতন ও শ্রীকীর্ত্তন ॥

কৃষ্ণাবন গোষ্ঠাবিগণের মধ্যে শ্রীনাথ রূপ, সনাতন ও শ্রীকীর্ত্তনই প্রথমিচ্ছ। গৌড়ীয়া বৈষ্ণবসাধিত্যের ভাষ্যের ইহাদের দান অমূল্য। প্রথমিচ্ছ আছে শ্রীনাথ সনাতন যখন বৈষ্ণব্যা অবলম্বন করিয়া কালীধামে শ্রীমদ্ব্যাক্রক সহিত মিলিত হন এবং শ্রীনাথ রূপ প্রেরাগক্ষেত্রে তাঁহার সহিত সন্মিলিত হন, তখন শ্রীমদ্ব্যাক্রক সুবর্ণির্গলিত বাণীই তাঁহাদিগকে বৈষ্ণব-বেদান্ত ও ভক্তিরসতত্ত্বের দাবতীয় অমৃত-আশ্বাদনের সৌভাগ্য দান করে। শ্রীমদ্ব্যাক্রক তাঁহাদিগকে ভক্তি-প্রেমতত্ত্বের নিগূঢ় তত্ত্বের উপদেশ করেন। তিনিই তাঁহাদিগকে কৃষ্ণাবনের লুপ্ত তীর্থ উদ্ধার ও ভক্তিপ্রাণ প্রেরণের ভার অর্পণ করেন। তদনুসারে তাঁহারা নানা প্রহ, ভাষ্য, টীকা প্রকৃতি রচনা করিয়া শ্রীমদ্ব্যাক্রক-প্রবর্তিত গৌড়ীয়া বৈষ্ণবধর্মের তত্ত্ব ও তত্ত্বের প্রচার করেন। শ্রীনাথ সনাতন ‘বৃহদ্রূপবত্যানুতে’ ও শ্রীমদ্ব্যাক্রকের ‘বৈষ্ণবতত্ত্ববী’ টীকার ভক্তিপ্রেমলজ্ঞা উপাত্ত-তত্ত্বের আশেচনা করেন। শ্রীরাধাসোবিন্দের বৃন্দল লেখার উপযোগী বৈদীভক্তিরূপ উপাসনার দাবতীয় রীতি, নীতি ও পদ্ধতির নিদর্শনরূপে তিনি রচনা করেন ‘শ্রীহরিভক্তিবিনাস’। প্রথমিচ্ছ আছে এই বৈষ্ণবপ্রতি রচনার অন্ততম গোষ্ঠাবিগণ শ্রীরাধাপাল ভট্ট ছিলেন প্রবর্তক। শ্রীনাথ রূপ গোষ্ঠাবীর তাঁহার ‘ভক্তিবিনাসুত লিঙ্গ’ ও ‘উচ্ছলনীলনগ’ প্রহে ভক্তিকেই পরমতম রসের মণিধার প্রতিষ্ঠিত করেন। তাঁহার সেই প্রহ দুইটি ভাব, বিচাব, অঙ্গুভাব ও লকারী-ভাব প্রকৃতির দ্বারা নিম্নের শ্রীরাধাকৃষ্ণত অঙ্গুভাব রসমাধুর্য আশ্বাদনের নিগূঢ় তত্ত্বের সন্ধান দিয়াছে। তাঁহার ‘লগুভাববত্যানুতে’ দেখিতে পাই দামতক—প্রকট ও অপ্রকট লীলা-তত্ত্ব, এবং ‘ললিতমাধব’ ও ‘বিদমদমাধব’ শ্রীশ্রীরাধাসোবিন্দের লীলাবিনাস-তত্ত্বের রূপধারি।

কিন্তু গৌড়ীয়া বৈষ্ণবধর্মের সিদ্ধান্তকে শুদ্ধ দার্শনিক ভিত্তির উপরে দ্বাধারা প্রতিষ্ঠিত করিয়াছেন, তন্মধ্যে শ্রীনাথ কীর গোষ্ঠাবীর প্রদান ও অঙ্গমণা। শ্রীল কীর গোষ্ঠাবীর শ্রীনাথ রূপ ও

সমাজের সুযোগে হৃদয়স্থ। ইতর অসংখ্য পাণ্ডিত্য প্রভৃতি বুদ্ধি ও ধর্মবীর্য প্রতিভা ছিল
একালীন পণ্ডিত সমাজের অপর দিকের ক্ষেত্রভিত্তিক আলোক পটভূমি অনুসরণ করিত। রূপ, সমাজের
পটভূমিতে বসিত। তিনি ইতর অপরিচয় পাণ্ডিত্য, অপ্রমত্ত বুদ্ধি, অসংখ্য মনোহা ও সুগভীর
প্রাসংগিকতা—সব কিছুই নিঃসৃত করেন। প্রথমতঃ প্রবৃত্তি-প্রেমধর্মের ঐক্যমীমাংসা,
তাঁহার প্রবৃত্তি 'বটসকল' ও উচ্চর অনুবাদ। 'সমসংবাদিনী' পৌড়ীয় বৈক্য-দর্শন সিদ্ধান্তের
অপর অগিধনি। সববেদ ক্রম ও ঐক্যমীমাংসাই তাঁহার প্রধান উপলক্ষ্য। সত্যতঃ এই কারণেই
তিনি তাঁহার 'বটসকল' ও 'ভাগবতসকল' নামে অভিহিত করিয়াছেন। বলা বাতিল যে, তাঁহার
প্রবৃত্তি স্বাক্ষর, দর্শন, কাব্য প্রকৃতি বিভিন্ন লক্ষ্যে রচিত অসংখ্য গ্রন্থ, টীকা ও ভাষ্য প্রকৃতিতে
তাঁহার অসামান্য ও সমস্তোমুখী প্রতিভার পরিচয় পাওয়া যায়। 'প্রীতিসকল' বর্তমান সংস্করণটি
তাঁহার সেই ভাগবতসকল রূপ বটসকলের অন্তর্গত প্রথম স্কন্ধ।

॥ প্রীতিসকল সংক্ষিপ্ত জীবনী ॥

প্রীতিসকল গ্রন্থের আনুমানিক লিখিত সময় ১৮৫০ খ্রিঃ। বৈক্যবিশিষ্টকর্মীতে তাঁহার কল্প
সংক্রান্ত যে বিবরণ দৃষ্ট হয়, অনুসারে ১৮৫২ খ্রিঃ পৌষমাসে তখন তৃতীয়াৎ ইতর
আবর্তন। কেহ কেহ বলেন ১৮৫৪ খ্রিঃ অপর ১৮৫৫ খ্রিঃ ইতর আবর্তন। 'ভক্তিপ্রকাশ'।
এতদ্বারা বিবরণ হইতে জানিতে পারি—প্রীতিসকল গ্রন্থ ১৮৫০-৫১ খ্রিঃ। বৃন্দাবন গমন উদ্দেশ্যে
স্বাধিকারি গ্রামে গমন, তখন প্রীতিসকল তিনি বাংলা অবস্থায় রচনা করেন। উক্ত বিবরণের
সহিত সময়সীমা রক্ষা করিতে হইলে বলিতে হয়, আনুমানিক ১৮৫০-৫২ খ্রিঃ মধ্যেই তাঁহার
আবর্তনকাল।

তাঁহার রচিত 'লঘুভাষ্য' টীকা ইত্যাদি উপসংহারে নিজ দেশের পরিচয় প্রসঙ্গে প্রীতিসকল
লিখিয়াছেন যে, তাঁহার উপলব্ধি সপ্তম শতাব্দীতে গোষ্ঠীয় প্রীতিসকল কর্তৃক প্রকাশ
করিত। যখন বিশেষ সময়ে হইল। তাঁর জন্মগত আখ্যায় অভিহিত হন। তাঁহার বিজ্ঞা
ও গুণগোচরে আকর্ষণ হইয়া নন। লঘুভাষ্য চিত্রিত বহু বিজ্ঞানী আশ্রয় তাঁহার বিজ্ঞান গ্রহণ
করেন। ১৮৫৩ খ্রিঃ প্রীতিসকল কর্তৃক প্রকাশিত হন। কলকাতা মহাজনের পক্ষে রূপের
ও হ্রিহর এই দুই বৈদ্যের দ্বারা রক্ষা লইয়া বিবরণ উপস্থিত হয়। রূপের নানা
লাভে পণ্ডিত ছিলেন, কিন্তু তাঁহার অসংখ্য বসন্তক্রান্তে নিকট হইয়া সঙ্গীক পৌরুষা দেশে
চলিয়া আসেন। রূপের দ্বারা পুনর্জন্ম হইয়া তাঁর নবজন্ম (বর্তমান নৈহাটী) গ্রামে বাস-
স্থাপন করেন। পল্লভাষ্যের কনিষ্ঠ পুত্র মুহুম্মদ বশোহরের নিকট বাঙ্লা চন্দ্রদীপ পরগণার

১। ৩৮ পৃষ্ঠা চিত্রিত—(বহুবর্ণের সংস্করণ)।

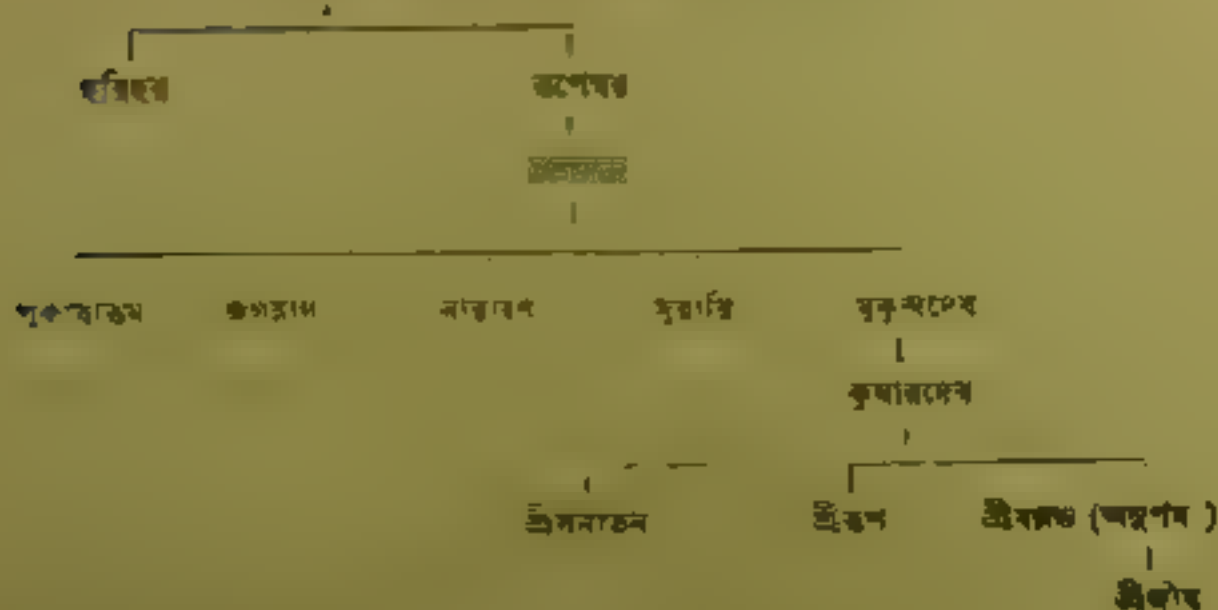
২। লিখিতব্য প্রকারের প্রসঙ্গ হইতে প্রকাশিত প্রীতিসকলের ১-২ খণ্ডের টীকা প্রকাশ হইয়া। প্রীতিসকল
বিজ্ঞান পুঁথির বিবরণে ইতর উল্লেখ আছে—Miser, Notices, VI. p. 200.

কর্ত্তোন্মোদন নামক ছন্দে বাস কবিত্তে আবদ্ধ করেন । কুম্ব রত্নবের পুত্রসংগে যথো ' তিন জন
প্রসিদ্ধ— শ্রীসনাতন, শ্রীকৃষ্ণ ও শ্রীবল্লভ (পরবর্তী নাম অল্পময়) । ইহাদের নিজস্ব পরলোক
প্রাপ্তির পর গৌড়-রাজধানীর সন্নিকটে এক কুত্র পরিত্যক্ত যাতুলদ্বারে থাকিয়া এই তিন ভাই
বিভ্রান্তিক্রমে কবিত্তেন । শ্রীনাথ সনাতন ও কালের এই দুই নাম শ্রীমদ্রচাপ্রভু প্রদত্ত । পূর্বে
ইহাদের কি নাম ছিল, উহা সঠিক জানে বলা যায় না । বাহা হউক—পাণ্ডিত্য-প্রতিভায় ও
শব্দ-গরিমায় এই দুই ভাই গৌড় রাজসভা হইলেন সাহেব করকারে রাজকাৰ্য পরিচালনার সম্মানিত
পদ অধিকার করেন । সনাতনে 'লাকর ধর্মিক' খেতাবে ভূষিত হন, ইহায় উপর ভক্ত ছিল
মজিহ । শ্রীকৃষ্ণ রাজকাৰ্য পরিচালনার কবিরখাসের উচ্চ পদ লাভ করেন । শ্রীবল্লভের একমাত্র
পুত্র শ্রীজীৱ । যিহে ইহাদের যথোদ্যোগে তালিকা প্রদত্ত হইল

परमजन्तु

[illegible]

ଅନିବାର୍ଯ୍ୟ ୧୯୧୪ ଖ୍ରୀଷ୍ଟ ବାହାମରେ ଅନିବାର୍ଯ୍ୟ ୦୨ ।



୨୮ କୃଷୀରାଜ୍ୟୋଦୟ ପ୍ରତିଷ୍ଠା ଯଦ୍ୟା ଯଦ୍ୟଦ୍ ବିଭିନ୍ନ ବିଷୟ-ମାନଙ୍କର ଧ୍ୟାନ ଦା ।



গৌড় বাগলাহরর অনীনে চাকরী কবিস্বাৰ সন্মত হইলতট ব্ৰহ্ম ও সন্মতনৈব মনে বিষয়-
বৈয়াপ্যেৰ উদয় হয়। কালক্রমে তাহাবা সত ই বৈয়াপ্য অবলম্বন কৰিত। শ্রীমদাৰাভদ্র
সহিত মিলিত হন। কবিত্ত ব্ৰহ্মতঃ কৃষ্ণৰ সচিত্ত বৈয়াপ্য অবলম্বন পুত্ৰ কট্টে বাদ্য করেন
ব্ৰহ্মাবন হইতে পুরী যাত্ৰায় পাণ্ডা কাৰ্যবদীটাবে বসত। অশ্বপদে পুত্ৰাবুয়ে পৰিত্ত জন।

শ্রীপাদ ব্ৰহ্মচৰ একমাত্ৰ পুত্ৰ শ্রীজীব অৰ বৎসট পিতৃভাৰ জন। বালকাল হইতেই
শ্রীজীবের চিত্ত ভক্তিপ্ৰবণ হইয়া উঠে। কালক্রমে তিনি বৈয়াপ্য অবলম্বন কৰিত। ব্ৰহ্মাবন যাত্ৰা
পাণ্ডে নবদ্বীপে শ্রীমদ্বিত্তানন্দৰ উপদেশ প্রাপ্তি কৰেন। 'সংস্কৃত কব' ও 'শ্ৰেয়বিসাৰ'
এবে তাহাৰ বৈয়াপ্যেৰ বিবরণ পুত্ৰ হয়। শ্রীমদ্বিত্তানন্দ সত্ৰে বসত। ব্ৰহ্মাবন পদম কৰিব
উপদেশ দেন। 'পলিমাধা' তিনি কৰ্মমাম সত্ৰে কব। অশ্বপদে পুত্ৰাবুয়ে পৰিত্ত জন।
পত্নিত্তপ্ৰবৰ শ্রীমদ্বিত্তানন্দ বাচস্পতিত। তিত্তি বা কব। তিত্তি সত্ৰে বসত। অশ্বপদে
অবাসন কৰেন। তাহাৰ আলাকসাম্যত পলিমাধাশ্ৰিত্যে কব। পত্নিত্তমপ্ৰাণী চমৎকৃত
হয়। অবশেষে শ্রীজীব আকুল অশ্বপদে ব্ৰহ্মাবন পদম কৰেন। কব। তাহাৰ
জ্যেষ্ঠভাতৃ বৃদ্ধ শ্রীমদ্বিত্তানন্দ ও শ্রীমদ্বিত্তানন্দ পদম কৰেন। অশ্বপদে ব্ৰহ্মাবন পদম
ও শ্রীজীবের মিত্তি কব। কব। কবিত্ত আত্ম, বত্ৰ তিত্তি, পত্নিত্তি ইত্ৰ কবিত্ত পত্নিত্তি
হয়। কালক্রমে ব্ৰহ্মাবনে তিনি কবিত্ত পদম কৰেন। অশ্বপদে ব্ৰহ্মাবন পদম
নবোত্তম কব ও প্ৰাধান্য প্ৰতিষ্ঠা তাহাৰ কব। কব। অশ্বপদে বৈয়াপ্যেৰ প্ৰণয়ন
কৰেন। তাহাৰ জ্যেষ্ঠভাতৃ তাহাৰ পদম কব। অশ্বপদে কব। ১৭৪০ সত্ৰে অশ্বপদে
পুত্ৰ কট্টীয় শ্রীজীবপাণ্ডেৰ ত্ৰিৰোভাব।

'অক্সিগ্ৰাহক' এবে শ্রীজীব কট্ট নানা প্ৰাণ পট্ট পত্নিত্তি বত্ৰ পদম কব।
এক্সিগ্ৰাহক বিবরণ নিচে দেখা হইল—

(ক) ব্যাকরণ পদম— ১। কবিত্ত পদম কব। ২। কবিত্ত পদম কব।

(খ) বাচস্পতি।

১। কবিত্তপদম পু. ৩০ ক।

২। অশ্বপদে অশ্বপদে কব।

৩। কবিত্তপদম কব। অশ্বপদে কব। ৪০-৪১ ক।

৪। শ্রীজীবের অশ্বপদে কবিত্তপদম কব। অশ্বপদে কব। ৪০-৪১ ক।

এ বিষয়ে পুত্ৰ বিবরণে দ্বিতীয় কবিত্তপদম কব। কবিত্তপদম কব। ৪০-৪১ ক। ৪২ ক। ৪৩ ক। ৪৪ ক। ৪৫ ক। ৪৬ ক। ৪৭ ক। ৪৮ ক। ৪৯ ক। ৫০ ক। ৫১ ক। ৫২ ক। ৫৩ ক। ৫৪ ক। ৫৫ ক। ৫৬ ক। ৫৭ ক। ৫৮ ক। ৫৯ ক। ৬০ ক। ৬১ ক। ৬২ ক। ৬৩ ক। ৬৪ ক। ৬৫ ক। ৬৬ ক। ৬৭ ক। ৬৮ ক। ৬৯ ক। ৭০ ক। ৭১ ক। ৭২ ক। ৭৩ ক। ৭৪ ক। ৭৫ ক। ৭৬ ক। ৭৭ ক। ৭৮ ক। ৭৯ ক। ৮০ ক। ৮১ ক। ৮২ ক। ৮৩ ক। ৮৪ ক। ৮৫ ক। ৮৬ ক। ৮৭ ক। ৮৮ ক। ৮৯ ক। ৯০ ক। ৯১ ক। ৯২ ক। ৯৩ ক। ৯৪ ক। ৯৫ ক। ৯৬ ক। ৯৭ ক। ৯৮ ক। ৯৯ ক। ১০০ ক।

৫। কব, শ্রীজীব ও কবিত্তপদম কব। শ্রীজীবপদম কব। ৪০-৪১ ক। ৪২ ক। ৪৩ ক। ৪৪ ক। ৪৫ ক। ৪৬ ক। ৪৭ ক। ৪৮ ক। ৪৯ ক। ৫০ ক। ৫১ ক। ৫২ ক। ৫৩ ক। ৫৪ ক। ৫৫ ক। ৫৬ ক। ৫৭ ক। ৫৮ ক। ৫৯ ক। ৬০ ক। ৬১ ক। ৬২ ক। ৬৩ ক। ৬৪ ক। ৬৫ ক। ৬৬ ক। ৬৭ ক। ৬৮ ক। ৬৯ ক। ৭০ ক। ৭১ ক। ৭২ ক। ৭৩ ক। ৭৪ ক। ৭৫ ক। ৭৬ ক। ৭৭ ক। ৭৮ ক। ৭৯ ক। ৮০ ক। ৮১ ক। ৮২ ক। ৮৩ ক। ৮৪ ক। ৮৫ ক। ৮৬ ক। ৮৭ ক। ৮৮ ক। ৮৯ ক। ৯০ ক। ৯১ ক। ৯২ ক। ৯৩ ক। ৯৪ ক। ৯৫ ক। ৯৬ ক। ৯৭ ক। ৯৮ ক। ৯৯ ক। ১০০ ক।

প্রথম চারিটি সম্মেলনের সম্মুখাখা তইল 'সংসংবাদিনী' । 'সংসংবাদিনী'র নাম শুক্লরত্নাকরে
যা শ্রীল কৃষ্ণদাস কবিরাজ গোষ্ঠাম্যের তালিকাতে দৃষ্ট হয় না । কিন্তু শ্রীকৃষ্ণদাস রচিত আরও যে
গ্রন্থাবলি ছিল, তাহার নির্দেশকমে 'আত্ম' অর্থাৎ 'ইত্যাদি' শব্দের উল্লেখ দৃষ্ট হয় । উহা কইতে
অসুস্থ্যাম করা যায় যে, উহা পের তালিকাটিতে শ্রীকৃষ্ণদাস দাব্যতঃ গ্রন্থ ও টীকার বিবরণ লিপিবদ্ধ
হইয়া নাই ।'

॥ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପଞ୍ଚାମୀ ଓ ଯଜୁର୍ବିଦ୍ୟା ॥

এসিদ্ধি আছে রূপ ও সনাতনবৈদিকট হইতে উচ্চতর প্রতি প্রদত্ত শ্রীমদ্রহস্যপ্রবৃত্তি উল্লেখের
বৃত্তান্ত প্রবণ করিবার শ্রীমদ্ গোপাল চট্ট এক কারিকাপ্রস্ত প্রণয়ন করেন। উহা ই শ্রীমদ্ প্রণীত
‘মটুলসংকেতের মূল, শ্রীমাদ ভব গোপালমো উচার সনাতনগুলির প্রত্যেকটিই মঙ্গলচরণ যোগে
সেই রূপ প্রকার করিয়াছেন, কিন্তু সেই কারিকাপ্রস্তে বিশেষ কোন ক্রমবিন্যাসী ছিল না,
শব্দ বিচ্ছিন্ন ভবের ইত্যন্তঃ সমাবেশ ছিল মাত্র। শ্রীমাদ গোপালমোই সেট সকল ভদ্র শৌধপন
ও সনাতনক্রমে বিশুদ্ধ ভাবে উচার প্রণীত প্রস্ত নিবদ্ধ করিয়াছেন। উহাতে নানা পাত্র প্রদান
ও যুক্তিচর্চের অবতারণা ও উহার প্রতিষ্ঠাপূর্ণ মনস ও অসাধারণ প্রতিভার পরিচয়
পাওয়া যায়।

দ্বয়টি সম্বন্ধে 'তত্ত্ব', 'প্রীতগণ্য', 'সংখ্যায়', 'ইকক', 'অতি' ও 'প্রীতি'—এই ছয় নামে
 দুটি বিষয়বস্তু মৌলিক পিতৃপুত্রস্বত্ব সম্পর্কিত আলোচনা স্থান পাইয়াছে। তন্মধ্যে 'তত্ত্ব'
 'প্রীতগণ্য' 'পরিমাপ্য' ও 'ইকক'—এই চারটি সম্বন্ধে সম্বন্ধস্বত্ব আলোচিত হইয়াছে। 'অতিপুত্রস্বত্ব'
 অধিনেতৃত্ব তত্ত্ব এবং 'প্রীতিসম্বন্ধে' প্রাধান্যবদ্ধ তত্ত্ব স্থান পাইয়াছে। সম্বন্ধ তত্ত্ব বলিতে প্রাথমিক বাহ্যিক
 প্রতিপাত্ত—তাহার সহিত প্রাথমিক বাহ্যিক সম্বন্ধ ব'হাই বোঝায়। প্রথম চারটি সম্বন্ধের
 প্রতিপাত্ত বিষয় হইতেছে অগত্যা ইকক তিনিই একমাত্র তত্ত্ব। এ বিষয়ে সর্ব বস্তুসমূহ
 ইককগতই সঙ্গতবশিরোমণি এবং উচ্চাই বস্তুসমূহ প্রকৃত বস্তুসমূহ অকৃত বস্তু
 'তত্ত্বসম্বন্ধে' প্রাধান্য: এই সকল বিষয়ই আলোচিত হইয়াছে।

[illegible]

২. সুশীল কলিকাতা বঙ্গে এ সময়ে উন্নত কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় ও কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় --
সুশীল কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় ও কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় --
সুশীল কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় ও কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় --



‘শ্রীভগবৎসম্বন্ধে’ অথবা ভগবৎ আলোচনায় ব্রহ্ম, পরমাত্মা ও ভগবান্—এই ত্রিবিধ একাত্মের কথা বলা হইয়াছে। ব্রহ্ম ভগবানের অসংশ্লিষ্ট আবির্ভাব। কারণ, নিবিশেষ ব্রহ্মে শক্তির প্রকাশ নাই। পরমাত্মরূপে যাহা তাঁহার আংশিক প্রকাশ। একমাত্র শ্রীভগবানেই ভগবৎ-রূপের পূর্ণতম প্রকাশ। তাঁহার অন্তরঙ্গ ও বহিঃস্বা শক্তি প্রকৃতির ভেদও ইহাতে আলোচিত হইয়াছে। তিনি যে তাঁহার স্বরূপ-শক্তিবশেই ভক্তিপ্রেমলভা, এ ভাবেরও আলোচনা আছে ‘শ্রীভগবৎসম্বন্ধে’।

‘পরমাত্মসম্বন্ধে’ পরমাত্মার স্বরূপ ও ভেদ আলোচিত হইয়াছে। এসকলক্ষে জীবাত্মার আলোচনায় জীবের বৈশিষ্ট্য ও ভক্ত-প্রকৃতির বিবরণ করা হইয়াছে। জীব ও জীবের ভেদ ও অঙ্গের আলোচনায় ‘পরমাত্মসম্বন্ধে’ অচিন্তা-ভেদভাষ্যাদির ভাব ব্যাপ্ত হইয়াছে।

‘শ্রীকৃষ্ণসম্বন্ধে’ শ্রীকৃষ্ণ যে যথ্য ভগবান্ এবং তিনিই যে সর্বলীলাধারের মূল, তাহার বিবরণ বিবরণ দৃষ্ট হয়। শ্রীকৃষ্ণের স্বরূপ, শ্রীকৃষ্ণের নিত্যতা, শ্রীকৃষ্ণের পরমকলতা, পরমেশ্বর এবং বিশ্বের ন্যাকাহকলতা, তাঁহার প্রকট ও অপ্রকট লীলাবিলাস প্রকৃতির আলোচনা স্থান পাইয়াছে। এসকলক্ষে পরিকল্পনের স্বরূপ, শ্রীকৃষ্ণের লীলাধারের বাহ্যিক, শ্রীকৃষ্ণের স্বরূপ ও উৎকর্ষ এবং শ্রীকৃষ্ণের লীলাধারের দ্বারদ্বী প্রকৃতি নানা ভাবে সাধারণ উপদেশ ইহাতে নিবদ্ধ হইয়াছে। চারিটি সম্বন্ধের আলোচনা সম্বন্ধভেদের ইহাই সংক্ষিপ্ত পরিচয়।

‘ভক্তিসম্বন্ধে’ ভক্তিরই একমাত্র অভিধেয় ও শ্রেষ্ঠ প্রতিপাদিত হইয়াছে। শাস্ত্রবিধিতে সুপাঠ্যে যে কর্তব্যের উপদেশ—বাহ্য সৰ্বশাস্ত্রের বিধেয়, তাহাই অভিধেয়। ভক্তিই সেই অভিধেয়। প্রথমেই সম্বন্ধভেদের প্রতিপত্তি যথ্য ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ। একমাত্র ভক্তি দ্বারাই তিনি লেখ্য। ভক্তি জীবের স্বরূপ উপলব্ধির সাধন এবং তাহাই পরমধর্ম—‘ভক্তিসম্বন্ধে’ শ্রীকৃষ্ণের তাহাই প্রতিপন্ন করিয়াছেন। বৈদী ও হ্যগাছগা ভেদে ভক্তি বিবিধ। ভক্তির এই সব ভেদ অনেক-বিশেষে আলোচিত হইয়াছে ‘ভক্তিসম্বন্ধে’।

কিন্তু ভক্তিবর্ষের প্রয়োজন কি, কি তাহার অস্তিত্ব কল বা লক্ষ্য—এই প্রশ্নের খীমালা সহিয়াচ্ছ ‘শ্রীভক্তিসম্বন্ধে’। আত্মাত্মিক হৃদয়ের অবস্থানে আত্মাত্মিক স্রষ্টাপ্রাপ্তিই সকলের অস্তিত্ব। অস্তিত্ব আত্মতা ও পরমতম আনন্দই পরমপুরুষার্থ। কিন্তু ভগবৎপ্রীতিই জীবের সেই পরম-পুরুষার্থ। জীব শ্রীভগবানের অংশ—ভেদোৎপত্তির স্রষ্টাপরমাত্মের জায় পরমচিন্তকের শ্রীভগবানের চিন্তাপরমাত্মই বইল জীব। কারণ, জীব তাঁহার শক্তি। কিন্তু প্রকৃতিবিকারময় যে কর্তৃক, উহা হইল জীবের মায়াসংকলনতঃ। উহা হইতেই জীবের সংসার। কিন্তু ভগবৎস্বভাবাদি রূপ ভক্তির দ্বারা যাবার অন্তর্বান পটিলে জীবের সংসারনাশ হয়। ‘আমি স্রষ্টা অমৃতত্ব করিব’ ইহাই সকলের কামনা। কতিয়াকোও তাহাই ঘোষিত হয়। তিনি বলবতঃ। ‘জীব আনন্দরসস্বত্বকে লাভ করিয়া আনন্দী হয়’—“বলো বৈ সঃ। বলাং হেবাং গচ্ছ। আনন্দী ভবতি”।



এই প্রতিযোগিতা বৈঠক বা ভেদসভারই ইচ্ছিত বহিষ্যছে। ত্রিভঙ্গবান্ধবের প্রীতিবিধানেরই জীবের সেই আনন্দানুভূতি। ত্রিভঙ্গবান্ধবের জীবকৃত প্রীতিবর্ষের পূর্ণসান। ভগবৎপ্রীতি জীবের পূর্ণম প্রয়োজন। মুক্তি বা তৈবলা বলিতে মৌলীর বৈকবর্ষমতে কেবল ত্রিভঙ্গবৎপ্রীতিকেই বোঝায়। উহা জীব ও ত্রিভঙ্গবান্ধবের মধ্যে স্বরূপগত নিবিড় সম্পর্ক স্থাপিত করে। সাধনপ্রকৃতি দ্বারা যে প্রেমভক্তি করে, উহাতে পূর্ণমানন্দমূর্তি ত্রিভঙ্গবান্ধবের আনন্দচমৎকারিতা প্রকাশ পায়। এমনি করিয়া ভক্ত ও ভগবান্ধবের মধ্যে পরস্পর নিত্য লব্ধের অভিব্যক্তি ঘটে। ভগবৎপ্রীতিময় যে রস—উহা বিভাবাদি ভাবসংযোগে অভিব্যক্ত হয়। শান্ত, দান্ত, লখা, বাৎসল্য ও মাধুর্য প্রভৃতি রসভেদে সেই প্রীতিভাবের ভাবভঙ্গ্য আছে। পূর্ণমপূর্ণস্বরূপ ভগবৎপ্রীতি-বিশেষের রসসমূহে ভক্ত ও লীলাগত আলোচনার পরিণতি বহিষ্যছে—ত্রিভঙ্গবান্ধবের 'প্রীতিসন্দর্ভ'।

'সর্বসংবাদিনী' গ্রন্থখানি 'বটসন্দর্ভের' অনুব্যাখ্যা। বলিতে গেলে ইহা 'বটসন্দর্ভের' পৰিশূরক গ্রন্থ। ত্রিভঙ্গবান্ধব ইহাতে বৈদ্য, বৈদ্যক, দ্বিতি, পূর্ণম প্রভৃতি নানা শাস্ত্রের ও পূর্ণমপূর্ণমের নানা অভিব্যক্তি আলোচনা করিয়া নানাধিগত মতের সংবাদ অর্থাৎ সমস্ত সাধন করিয়াছেন। ইহাতে ১১৭টি প্রশ্নের উত্তর আছে এবং ৭৯টি আশ্রয় গ্রন্থ হইতে মূল বচন উদ্ধৃত করা হইয়াছে। এই গ্রন্থটিতে যাত্রা প্রথমেই চারিটি সন্দর্ভেরই ব্যাখ্যা দৃষ্ট হয়। 'ভক্তি' ও 'প্রীতিসন্দর্ভ' তিনটি এই ভাবে বিশদ আলোচনা করিয়াছেন। সমস্তই এই কারণেই ত্রিভঙ্গবান্ধব 'সর্বসংবাদিনী' গ্রন্থে এই দুই শব্দকে সন্দর্ভ গ্রন্থের ব্যাখ্যা বোঝবার প্রয়োজন অনুভব করেন নাই।

'সর্বসংবাদিনী' আলোচ্য ভক্তের মধ্যে নিম্নের কয়েকটি উল্লেখযোগ্য। 'ভক্তসন্দর্ভের' অনুব্যাখ্যা—প্রীতিভক্ত মহাপ্রভুর অবতারিত বিচার, লক্ষ্যপ্রমাণ, ফেটবাণ, প্রীতিভক্তস্বরূপনির্ণয়, প্রীতিভক্তচর্চা ও প্রীতিভক্তচর্চাপের সিদ্ধান্ত, 'ভগবৎসন্দর্ভের' অনুব্যাখ্যা—লক্ষ্যপ্রমাণ, নিবিশেষবাদ, খণ্ডন, লক্ষ্যপ্রমাণ, ভগবৎসন্দর্ভের নিত্যতা এবং প্রীতিভক্তই সর্বসংবাদ পূর্ণম 'পূর্ণম সন্দর্ভের' অনুব্যাখ্যা—অনুগ্রহভাব, একজীববাদ খণ্ডন, জীবের অধিক, ভক্ত হইতে অধিকতর রসমূহের ভেদ, বিবর্তবাদ নিরাস, পরিণামবাদ, অচিন্ত্যভাবভেদ সিদ্ধান্ত, চতুর্ন হইতে, লক্ষ্যপ্রমাণের সঙ্গতি ইত্যাদি, এবং 'প্রীতিসন্দর্ভের' অনুব্যাখ্যা—অনুগ্রহ ভক্তের আলোচনা, প্রীতিভক্তের স্বরূপভগবৎ, প্রীতিভক্তভক্তের রহস্য, প্রীতিভক্তভক্তের প্রেরণা প্রভৃতি বিভিন্ন আলোচন দৃষ্ট হয়।

॥ ভক্তিসন্দর্ভের আলোচ্য বিষয় ॥

মৌলীর বৈকবর্ষের ভক্তিসন্দর্ভের আলোচনার ত্রিভঙ্গবান্ধব প্রদত্ত 'ভক্তিসন্দর্ভ' গ্রন্থে ভক্তিকে অভিব্যক্তিতে প্রতিপন্ন করা হইয়াছে। গ্রন্থখানির বর্তমান সংস্করণে আলোচ্য বিষয়গুলির ধারাবাহিক নির্দেশ দেওয়া আছে। গ্রন্থের মূল লক্ষ্য ও অনুরূপ অংশের বিষয় হুঁচিতে প্রকাশ পাইয়াছে। এখানে কিছুটা বিস্তৃত আলোচনার সাহায্যে ভক্তিসন্দর্ভের প্রতিপাদ্য ভক্তের বিশ্লেষণ করা হইবে—বাহ্যতে মৌলীর বৈকবর্ষের ভক্তিবাদ বুদ্ধিবাদ পক্ষে 'অনুগ্রহ' না হইবে।



যাহা দ্বারা পরভক্তসাক্ষাৎকার হয়, তাহাই অভিধেয়। কিন্তু পরভক্ত বলিতে ব্রহ্ম বা পরমাত্মাকে বোঝায় না। তাহাতে পরভক্তের পূর্ণতম প্রকাশ, শ্রীভগবানই সেই পরভক্তের মূখ্য আবিষ্টাবস্থা। ব্রহ্ম ও তাহার জ্যোতিঃ ও পরমাত্মা ও তাহার অংশ। শ্রীভগবানের অপরিমিত প্রেমাম্বল্যভেদে সঙ্গন হইল ভক্তি। উহাই ভগবৎসামুদ্রের সাধন। ইবরোণাসনাতন সেবার ক্ষুদ্র শ্রীভগবানের প্রীতি বিধানে ব্যাপ্ত থাকেন। উহা দ্বারা জীবের নিজ স্বভাবের উপলব্ধি হয়। ভগবানই জীবের জীবন—তাঁহার সেবাই তাঁহার ধর্ম। উহাতেই শ্রীভগবানের ভট্টা নক্তিরূপ জীবের স্বরূপস্থিতির স্বাক্ষর রক্ষিত হয়।

কিন্তু প্রথম এই ভক্তির দ্বারা জীব না হয় শ্রীভগবানের সেবার আত্মনির্ভোগ করিল, কিন্তু ভক্তিরূপ সাধনের সহিত শ্রীভগবৎপ্রীতির কি সম্পর্ক, বা ভক্তির প্রতি শ্রীভগবানের আকর্ষণই বা কিরূপ—এ তত্ত্বের যৌম্যাকা ব্যতীত ভক্তির অভিধেয়তা স্থাপনা করা যায় না। এই তত্ত্বের প্রতি পূর্বে সন্দেশ করা হইয়াছে। এখানে স্থাপনটা তাৎপ্রে বলা প্রকার যে, ভক্তিও শ্রীভগবানের স্বরূপশক্তির অন্ততম। তাঁহার জ্ঞানাদিনী শক্তির বৈশিষ্ট্য এই যে, উহা নিজ স্বভাববশে তাঁহার নিজেকে ও অন্য সম্বন্ধে আনন্দানুভূতির স্রবোৎসেগে। ভগবৎপ্রীতিরূপ ভক্তির দ্বারা শ্রীভগবানের সেই জ্ঞানাদিনী শক্তির কৃতি হয়। সত্য বটে ভগবান আত্মাত্মা, তিনি সর্বার্ঘপূর্ণ, ও সর্বার্ঘসম্পন্ন; তাঁহার কিছু কামনা করিবার নাই বা তাঁহার অভাবও কিছু নাই। তথাপি তাঁহার আনন্দময় স্বভবে নিত্যই আনন্দের অকুণ্ঠ স্রোত বিস্তারিত। বীণ অন্ধকার নাম করিয়া অজ্ঞানকে প্রকাশিত করে, সত্য সত্যে নিজেকেও প্রকাশিত করে। ঠিক সেইরূপ জ্ঞানরূপী শক্তি দ্বারা নিজানন্দরূপ শ্রীভগবান্ স্বয়ং আপনাতত্ত্ব আনন্দ বিহার করেন।^১ অতএব আনন্দানুভূতির প্রতি শ্রীভগবানের স্বরূপগত স্বাভাবিক আকর্ষণ, ভক্তের ভক্তিতে তাঁহার সেই স্বরূপধর্মগত আনন্দানুভূতি হয়। কাজেই এক দিক দিয়া জীব যেরূপ ভগবৎপ্রীতির ভক্তিবশে তাঁহার নিজের স্বরূপশক্তির শরৎ প্রসক্ত করে, তেমনি আর এক দিক দিয়া শ্রীভগবানও তাঁহার স্বরূপশক্তিবশে ঐ ভক্তিতে প্রীতিলাভ করিয়া স্বরূপানন্দের আনন্দন করেন। শ্রীভগবানের স্থপাষণতাই ভক্ত ও ভগবানে এই প্রীতির সম্পর্ক বিস্তারিত। ইহা জীবের শরৎ আশার কথা, ভরসাশরৎ কথা, প্রথের কথা ও পুণ্য আনন্দের কথা। দূর্বিশুদ্ধাৎ দীপ জ্বলনের দ্বারা ভক্তি দ্বারা উপলব্ধ সাধাত্ত্ববস্তুর ও তাঁহার প্রীতিবিধান করে। অচিন্ত্য ভেদভেদে স্বরূপবশতই জীব ও ভগবানের মধ্যে এই উপাত্ত-উপাশর রূপ নিত্য সঘন। তাঁহার অবিচ্ছিন্না শক্তি যেভাবেই এই ভেদভেদে সঘন। আর এই স্বরূপবশতই ভক্ত ও ভগবানের মধ্যে মিলাবারের সঘন। ভক্তিই সেই সঘনের সেতু। ভক্তি দ্বারা শ্রীভগবান্ প্রোক্ত—“ভক্তস্যাহমেবম্বা প্রোক্তঃ”^২—ইহা শ্রীভগবানের উক্তি।

১। ভক্তিসম্বন্ধ ১০৩ পৃষ্ঠা ৩০।

২। ভাগবত ১০. ১০. ২০, ভক্তিসম্বন্ধ ২২২ পৃ. ২০।

জীব ভগবানের তটীক পক্ষি কিন্তু অনাধিকাল চইতে যায়, সম্পর্কবশতঃ তাহার স্বরূপ উপলব্ধিতে ব্যাঘাত ঘটিয়াছে। তাই সে অনাধিব্যক্তি নহে। কিন্তু ভক্তিবশতঃ শ্রীভগবানে প্রেরণ হইয়া থাকে তাহার সেই যারাক্রান্ত বন্ধন পূর হয়। ভগবদ্ভক্তবরূপ ইহা লাভে তাহার স্বরূপ উপলব্ধি হয়। কিন্তু, আর এই ভক্তিবশতঃ কিরূপে হইবে? শুদ্ধকরে ঈশ্বরোপাস বলিয়াছেন— পূর্ণজ্ঞানের সম্ভবরূপ বা স্বভাবগত পবিত্রতাসুন্দর্যের সাংসারবশতঃ, অথবা ঈশ্বরোপাস সাধুসঙ্গে অদুর্দ্বারিত প্রবণরূপ ভক্তিবোধের সম্পর্ক হইতে ভক্তি লাভ হয়।

জ্ঞান, কর্ম, যোগ—এই সকলের উৎস ভক্তিকর্মের জ্ঞান। ভক্তি বিরহিত জ্ঞান ও কর্মের উপযোগিতা নাই। ভক্তি অপেক্ষা বেশি ধর্ম আর কিছু নাই—“ন ভ্যাক্ষতঃ শিব, পঞ্চাঃ”। চৈতন্যভির নিমিত্ত পূণকভাবে যোগাসক্তির আবেশকতা নাই। কামদ, ভক্তির ক্রিয়ামুখ্যতা আপনা হইতেই চিত্তের মলানতা দূর হয়। কর্মেরও পূণক প্রয়োজন নাই, কারণ, সকল কর্মের যিনি মূল—যিনি বিশ্বের দাবতীর কর্মকাণ্ডের নেতা, যিনি প্রবাক্তক কর্তা—সেই ঈশ্বরে কর্ম সমর্পণই তো ঐশ্বর্য কর্মোপস্থান। কর্মফলের আকাঙ্ক্ষা ত্যাগে করিয়া ঈশ্বর বা নৈকর্ম্যজন জ্ঞান গ্রহণ করেন, তাহাদের সেই জ্ঞান পূণকভাবে সিদ্ধি লাভের যোগ্যতা অধীন করে না। বিশেষতঃ ভক্তি বিরহিত জ্ঞানযোগে ভগবদ্ভক্তিবোধের দাবা হয়, কাল সিদ্ধিলাভেও ব্যাঘাত ঘটে।

অতএব শুদ্ধ ভক্তিই সাধ্যভূত। পবিত্রতাসুন্দর্যের উহাই উৎকৃষ্ট সাধন। উহাতে অস্ত কোন দাননা নাই। অধৈর্যকরণী ভক্তিই ভক্তির প্ৰথম ফল। অতএব ভক্তি এক দিক দিয়া যেমন সাধন, আবার আর এক দিক দিয়া উহা সাধা। ভক্ত ঈশ্বর ভক্তি সাধনার দ্বারা সাধনার পথে সিদ্ধিলাভ করিয়াও অস্ত কিছু কামনা করেন না। ভগবদ্ভক্তিই ঈশ্বরের একমাত্র কাম্যকৃত ধর্ম,—যে সম্পদে তিনি চিবসম্পন্ন। অতএব ভক্তিই শ্রদ্ধাপ্রকরণ। উহাই প্ৰথম ধর্ম “স বৈ পুণ্যঃ পুরো ধর্মো যতো ভক্তিঃ”। অস্ত কল্যাণিসিদ্ধিজন কপটতার পূর্ণ ইহাতে নাই। যোদ্ধাভিলাষও নিরস্ত। স্বর্গাশ্রয় বা মুক্তি চকুটের দিলেও ভক্ত উহা গ্রহণ করেন না। ভক্তিই ভক্তির ফল। উহাই সাধ্যভূত।

সাধন ভক্তিতে প্রবণ, কঠিন প্রকৃতি দান। কঠিন কল্যণের উপদেশ পৃষ্ট হয়। পূর্ণবৈশ্বম ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের লীলাশ্রয়কথা প্রবণ, কঠিন ও স্ববর্ণের বিবিধে ভক্তির অন্তর্ভুক্ত আদিত হয়। ভক্তি, শক্তি পূর্ণ প্রকৃতি পাত্রেব সকল ভব, সকল উপদেশ, সকল বিবি, বিবেক। সে সবই ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণকে কেন্দ্র করিয়া। অতএব জীবনের যা কিছু কর্তব্যকলাপ, বা কিছু আচরণ, বা কিছু সাধন ভাবনা—সকলেরই লক্ষ্য ভগবদ্ভক্তিসামরূপ ভক্তি। ভক্তিই সমস্ত সাধনা ও সিদ্ধির জীবন।

১। ভাগবত ২. ২. ৩০। ভক্তিসম্বর্ত, পৃ. ৩০. ৩.

২। ভাগবত ১. ২. ৩০। ভক্তিসম্বর্ত, পৃ. ১০. ৩.

৩। যথাসংগত লীলাভাষ্যে ভগবদ্ভক্তিবোধ। বৈদ্যভি সেব্যা পূর্ণা: বৃত্তোহস্তং কালবিস্তৃত।—ভাগবত

৪. ৪. ৩০। ভক্তিসম্বর্ত, পৃ. ২০. ৩.



যথা সমস্তলোকানাং জীবনং সলিলং স্তম্ভম ।

তথা সমস্তপিশ্চানাং জীবনং ভক্তি-তিম্মতে ॥

সেই ভক্তি প্রবণ, কীর্তন, শ্রবণ, শাসনোত্তর, অর্চন, বন্ধন, ধাত্ত, লম্বা ও আত্মনিবেদন—এই নবলক্ষণাক্রান্ত ।^{১২} এই নববিধ ভক্তির যে কোন একটিতে নিষ্ঠা হইলেই ভগবদ্ব্যক্তির হয় । ভক্তিভেদে স্বরূপভগবদ্বিধিই স্বরূপ ভগবানের অস্তিত্ব হয় । জীবনাত্মেই উহাতে অধিকার । যৎকৃত্য বা যদুচ্ছাদ্রমে ভগবৎকৃপার প্রদান ভক্তির উদয় হয় । কিন্তু, জ্ঞানযোগে মাত্ৰ নির্বিশেষ ব্রহ্মের উপলব্ধি হয় । উহাতে তাঁহার জ্ঞানরূপ সত্তারই উপলব্ধি হয় । শব্দ, রস, ভিত্তিকা, ঠৈরাগা প্রভৃতি বিশেষ যোগ্যতাবশতই জ্ঞানমার্গে অধিকার হয় । কইযোগেও ব্রাহ্মণম্বাধি জ্ঞানি লইয়াই বর্ণাধি ফলের নিমিত্ত তত্ত্বৎকরের অধিকার । কিন্তু ভক্তিযোগে অত্ৰ কোন যোগ্যতার আবশ্যকতা নাই । প্রজ্ঞা উহার আবির্ভাব হেতু, কিন্তু সেই প্রজ্ঞার উপরেই যে ভক্তি সম্পূর্ণ নির্ভর করে, তাহাও নহে । পাণ্ডে যে ভক্তি অভিধেয়, তাহার কারণ, ভক্তি নিরপেক্ষ । শুধু নিষ্কল্যতা নির্ধারণকল্পেই প্রজ্ঞাত যা কিছু আবশ্যকতা । যততঃ ভক্তির এমনই স্বভাব যে, কাহারও উপর নির্ভর না করিয়া আপনা হইতেই উহা প্রকাশ পায় ।

জীবনাত্মেই অকিকন ভক্তির অস্থলমলন কর্তব্য । উহাতেই জীবের স্বরূপ কৃতি, উহা স্বায়াই আপাতপ্রতীকমান জ্ঞানকে অতিক্রম করিতা জীব ভগবৎপ্রেমভূষণ পরমানন্দ লাভ করে । শ্রীভগবানের সহিত তাহার সম্পর্কবশতই অকিকন ভক্তির দ্বারা জীব ভগবদ্ব্যক্তির সাহায্যে নিজ স্বরূপের মর্যাদা প্রাপ্ত হয় । শ্রীভগবানের পূজার নিজেরই সম্মান । কারণ, শ্রীভগবানই জীবের জীবন, ভক্তিই ভগবৎসংস্পর্শের একমাত্র সাধন বলিয়া উহা অভিধেয়* এবং উহা অমৃতত্যাগ । অত্ৰ কোন কামনা ইহাতে নাই বলিয়াই উহা অকিকন । ভগবৎপ্রাণের যে কামনা উহা কামনা নহে, কারণ, উহা বন্ধনকলসাদিক সাধারণ কামনা নহে *

ভগবদ্ভক্তিবিষয়ে মুখ্যতঃ সংসঙ্গই কারণ, ভগবৎকৃপা গৌণ কারণ । কারণ, শ্রীভগবান নিষ্ঠাই আনন্দস্বরূপ, তাঁহার চিত্তে বহিস্থ ব্রহ্মের প্রতি চতুঃসঙ্গমূলক সহস্রকৃতিজাত কৃপার উদ্ভেদ সম্ভব নয় । তবে ভগবৎকৃপা লাভ হয় কিভাবে ? না, ভগবদ্ভক্তের সঙ্গবশতঃ যে ভক্তির উদয় হয়, সেই ভক্তি হইতেই ভগবৎপ্রীতিরূপ কৃপার আবির্ভাব হয় । সংসঙ্গ বলিতে ভক্তজনসঙ্গই বোঝায় ।

১২ । বৃহদারণ্যক পুরাণ ৫. ৪. ১ । ভক্তিসম্বর্ধন, পৃ. ১১১-১২০ ।

১৩ । ভক্তিসম্বর্ধন, পৃ. ১১৭-১২০ ।

১৪ । কুলদীপ ১—অতঃপ ভক্তি কুলজ্যোতির উপাত্ত ।

অভিধেয় বলি তাহাে সর্বপক্ষে বায় ।

চৈতন্য চরিতামৃত, মঙ্গ, ১২২. ২০

১৫ । ভক্তিসম্বর্ধন, পৃ. ১২০, পাদটীকা ৫-২০ ।

ভক্ত কল্পপ্রকার—আলোচ্য গ্রন্থে তাহার বিবরণ দৃষ্ট হয়। উপাধো অনন্তভক্তির সাধককে সর্বোত্তম ভক্ত বলা হয়। তিনি শুভ মাতৃ, মধ্য প্রকৃতি ভাব অবলম্বনে অনন্তভাবে ব্রজেন্দ্রনন্দন শ্রীকৃষ্ণকে ভজনা করেন, তিনিই সাধারন ভক্ত। এইরূপ ভক্তজন-সংকলনই ভক্তির আবির্ভাব এবং সেই ভক্তিভাব হইতেই স্বভাবসম্বন্ধলভ্য ভগবৎকৃপার উদ্বেগ হয়। সাধুজনের নিকট হইতে শ্রীভগবানের রূপ-গুণ-লীলা প্রকৃতি প্রবণ, কীর্তন, শ্রবণ ইত্যাদি বস্তু সাধারণ ভক্তিলাভ হয়। ভক্তিহীনত আনিবার জন্য প্রবণ-গুণের নিকট হইতে ভক্তিতত্ত্ব প্রবণেরও প্রাপ্তি আছে। আধার, ভজন গুণের নিকট হইতে ভক্তব্রীতি নিজস্ব উৎপাদন দৃষ্ট হয়।

ভক্তির বিবিধ লক্ষণ : ভট্টর লক্ষণ ও বরুণ লক্ষণ। ভক্তির দ্বারা সব কিছু পাওয়া যায়—“যস্য সর্বমবাশ্রিতঃ”। এইটি ভক্তির ভট্টর লক্ষণ। জীব শ্রীভগবানের লক্ষ্য। অতএব ইহা একটি এমন সাধন যাকার দ্বারা জীবের বরুণ উৎপাদিত হয়। কিন্তু “ভক্ত ইত্যেব বৈ মাতৃঃ সেবায়াং পরিকীর্তিতাঃ”। ভজন বা ভাবন সেবাই ভক্তি ইহাও বুঝা যায়। ভক্তিযোগই জীবকে ভগবানের নিকট লইয় যায়। সেই ভক্তিলাভে শ্রীভগবানের বরুণভূত কল্যাণী লক্ষ্যের সার—উহাই ভক্তির বরুণ লক্ষণ। কথ, বাণী ও ধ্যানের দ্বারা অমুগতিরূপ যে ভগবৎসেবা উহাই ভক্তি।

লবণ কীর্তনাদিভূত ভক্তিতে শ্রীভগবৎভূতের নিত্য অনুভবনে কেবল কথ, অতএব উহাই বরুণলক্ষ্য ভক্তি। আরোপলক্ষ্য যে ভক্তি—উহাও শ্রীভগবানে কর্ম অর্পিত হইত বলিয়া কীর্তন-ভক্তির কলঙ্ক প্রকাশ দেখা যায়। সম্বন্ধিত ভক্তিতে সংস্কৃত্যাত জ্ঞান ও কর্মের অভ্যাসে পরম্পরাক্রমে ভক্তির প্রকাশ হয়। কিন্তু সবলপেক্ষা নিম্নাঙ্কল্য বরুণলক্ষ্য ভক্তিই উৎকৃষ্ট। উহাতে অস্ত কোনপ্রকার ফলাফল নাই।

অধিকবা ভক্তি দুইভাঃ বিবিধ বৈদী ও ব্রাহ্মণ্য। মাতৃবিদ্যলভ্য : যে ভক্তিতে প্রকৃতি, তাহাই বৈদী ভক্তি। বৈদী ভক্তির প্রসঙ্গে বড় বিধ পরমাপত্ত, শ্রীকৃষ্ণ ও সাধুজন-সেবা, শ্রবণ, কীর্তন প্রকৃতি মানা প্রকার ভজন-অভ্যাসের উৎপাদন দৃষ্ট হয়। শ্রীভগবান্ যে সকলের বক্ষয়িতা, তদ্রূপে বরণ বা পৌকুমিই পরমাপত্তির বড় কথা। পরমাপত্তির অর্থ পাঁচটি মাত্র প্রকারভেদ—যেমন অমৃতলোভ, সঙ্কর, প্রতিদ্বন্দ্বিতা, বক্ষাকৃত্যে অস্বাভাব্য, অস্বাভাব্য ও কাপণ্য অর্থাৎ (দৈত্য বা কাতরতা)। এগুলিই পরমাপত্তিরই কোন বা কোনপ্রকার অস্ত শ্রীকৃষ্ণ ও সাধুজন সেবা ভট্টপ্রকারের—উহাদের লবিত সমস্ত কথ ও উচ্চারণে পরিচয় নিশ্চয় থাকে।

| | | |
|----|----------|----------------|
| ১। | ভক্তিলাভ | ১১৮-১১৯ পৃ. ৩। |
| ২। | ই | ১১৮-১১৯ পৃ. ৩। |
| ৩। | ই | ১১৮-১১৯ পৃ. ৩। |
| ৪। | ই | ১১৮ পৃ. ৩। |

| | | |
|----|----------|----------------|
| ১। | ভক্তিলাভ | ১১৮-১১৯ পৃ. ৩। |
| ২। | ই | ১১৮ পৃ. ৩। |
| ৩। | ই | ১১৮ পৃ. ৩। |



প্রবণত্ব বৈবীড়্যের অমুঠানে শ্রীভগবানের এবং তাঁহার পরিকল্পকের নাম, রূপ, গুণ, লীলা প্রভৃতি প্রবণের উপযোগিতা দৃষ্ট হয়। অন্তর্গত মহামুনিপ্রণীত শ্রীমদ্ভাগবতকথা প্রবণই প্রবণত্বাভ্যাসের সুবোধক। কোর্তনেও প্রবণের অমুঠান নাম, রূপ, গুণ ও লীলা প্রভৃতি কোর্তনের উপদেশ দৃষ্ট হয়। শ্রীহরির নামকীর্তন একাধারে সাধন ও সাধা। সাধক ভক্ত একান্ত আগ্রহে নিরন্তর শ্রীহরির নামকীর্তনে ভগবৎসামুখ্য লাভ করেন। সিদ্ধ ভক্তও নামকীর্তনে নিরন্তর ভগবৎপ্রেমানন্দে বিভোক্ত থাকেন। নামকীর্তনে সমস্ত অপরাধ নিঃশেষে দূর হয়। নামের মাছাঙ্কাকীর্তনে বলা হয়—নাম ও মায়ীতে অস্তিত্ব সম্ভব। একই ত্রিবিধম বিষ্ণু বেদ ও পুরণে নানাবিধ নামে কীর্তিত হইয়াছেন। তাঁহার ভিন্ন ভিন্ন শক্তির বৈশিষ্ট্যবশতই এই নামভেদ। বক্তব্য: সকল মায়েই ত্রিবিধাকীর্তন পর্যবসান। তবে শ্রীভগবান মধুর হইতেও শুভমধুর, মঙ্গল হইতেও সুরমঙ্গল “মধুরমধুরমেতদমঙ্গলং মঙ্গলানাম”।^১ অধিকরণসমুৎপত্তি শ্রীভক্তের পরমমধুর রূপ, লীলা ও গুণ কীর্তন করিলে অমর প্রবীড়্য হয়—ভগবানও সেখানে আসিয়া আবিস্কৃত হন। কলিযুগ পাশ্চাত্যতার শ্রীমদ্ভাগবত নামকীর্তনের মাছাঙ্ক্য ঘোষণা করিয়া বলিয়াছেন—অন্যে একই সম্মিলিত চেষ্টা যে কীর্তন করেন, তাহাতেই বলে সঙ্কীর্তন। “কৃপামপি অনুচেন তদোয়পি সহিত্বনা, অয়ামিনা মানকেন কীর্তনীয়ঃ সবা কৃতিঃ”।^২ কলিযুগের লোকের সাধারণ অস্তিত্ব অল্প। অতএব কীর্তনাখ্যা ভক্তিতে তাহাদের পক্ষে শ্রীভগবৎপ্রীতিবিধানের পরম উপযোগী সাধন। শ্রীমদ্ভাগবত বলিয়াছেন—“কলৌ ভক্তিকীর্তনং”।^৩ সঙ্কীর্তনপ্রচাররূপ ভগবৎসেবার অস্তিত্ব কলিযুগ বস্ত্র। নামকীর্তনরূপ কলিসাধনার সকলেরই সমান অবিকার। উহাতে কালাকাল বা পাত্রাপাত্র বিচার নাই।

অতঃপর, নামস্বরূপত্ব ভক্তির আচরণে বাহ্য বিষয়বস্ত্র হইতে মনকে আকৃষ্ট করিয়া শ্রীভগবানের নাম ও রূপে নিবিষ্ট করিবার বিধি দেখা যায়।^৪ শ্রীভগবানের গুণ, লীলা পরিকর, এমন কি তাঁহার সেবাস্বরূপও প্রবণ বিধির অন্তর্ভুক্ত। এই প্রবণ পাঁচপ্রকারের—সাধারণভাবে প্রবণ বা বহুকিঞ্চিৎ অল্পসঙ্কল্প, সামান্যাকারে মনে স্থান দেওয়া বাহার নাম ধারণা বিশেষরূপে রূপচিন্তন বা ধ্যান, নিরবচ্ছিন্ন প্রবণ অর্থাৎ প্রচলনবৃত্তি এবং ধোয় বিষয়ের “স্বরূপরূপ সমাধি” নামসেবাও চরণসেবার মধ্যে অন্তর্ভুক্ত। কারণ, ভক্ত শ্রীভগবানের চরণসেবাদিকার হইতে বঞ্চিত হইতে চান বা অল্প পাচসেবা উপলক্ষ্য যাত্র। শ্রীমুক্তি সর্জন, স্পর্শন, পরিক্রমা, অমুগমন, ভগবৎকীর্তি বা কীরক, মঙ্গল বা পুণ্যবোধমুখ্য প্রভৃতি তাঁহারে সমন—সবই নামসেবার অন্তর্ভুক্ত।

১। ভক্তিসম্বর্ভ ৪. ৫. ৩।

২। ৪৪০-৪৪১ পৃ. ৩

৩। ভক্তি ৪৪০ পৃ. ৩।

৪। ভক্তি ৪৪০ পৃ. ৩।

৫। ভা. ১২. ৩. ১৪

৬। ভক্তিসম্বর্ভ ৪৪০ পৃ. ৩।

পূণ্যভীর্ণ সেবার সমাপ্ত শুভক্ষণের সহিত পবিত্র সন্ধ্যাকালের সৌন্দর্য্য হয় এ । উহা হইতেই বাস্তবের-কথার প্রচারিত্য উদ্ভব হয় ।

পরিচয়মার্গে বৈদীভক্তির অন্তর্নিহনে শূদ্ধা বা অর্চনার একটা বিশিষ্ট স্থান আছে । আগমনান্তরিতে আবাহনাদিক্রমে প্রীতির অর্চনার নিকম আছে । অর্চনামার্গে প্রজ্ঞা হইলে মনঃপ্রবৃত্তি আশ্রয় লইতে হয় । তাহার নিকট হইতে অর্চনার স্বীকৃতি বীতি শিক্ষা করিতে হয় । প্রকৃত্তি যে দীক্ষা দেন উহা হইতেই অর্চনামার্গে প্রবেশের যুগ্মতা । তিনি যে দিব্য জ্ঞান দেন, উহা হইতে পাণ্ডিত্যও হয় । তাহার প্রদত্ত দিব্য জ্ঞানে শ্রীভগবানের সহিত সম্বন্ধ স্থাপিত হয় । কারণ যন্ত্রের মাধ্যমে ভগবৎস্বরূপের যে জ্ঞান হয়, তাহা হইতেই শ্রীভগবানের সহিত সাধকের সম্বন্ধ-অংশের জ্ঞান স্পৃষ্ট হয় প্রত্যক্ষ উপচার-সাধ্য এই পরিচয়মার্গে সাধারণতঃ গৃহিণীদের শরৎকৈ মুখ্য । কিন্তু যত বিধ পরমাপদ্ধিতে নিকম ব্যক্তিরও অধিকার আছে

শ্রীভগবানের নামাত্মক লব্ধি যাহাই হয় বলিষ্ঠা কীর্তিত হয় ।^১ তথাপি শ্রীভগবান্ ও কনি-বুদ্ধের নিহিত পাকিবিষয়ে যাহা সম্বন্ধিত যে নামাত্মক লব্ধি—তাহাই বিশেষভাবে মনঃপ্রবৃত্তি প্রসিদ্ধি লাভ করিয়াছে । যাহা ও যন্ত্রের স্বভাব-বলেই পরমার্গ লাভ হয় । তদুপ দীক্ষাশ্রীত পব উপযোগিতা ঘটে হয় । কারণ, ইঞ্জিয়গ্রাহ্য বিষয়সমূহে যাহার মন আকৃষ্ট ও তৎসংক্রান্ত বিকল্প, তাহার সেই বিক্ষেপাকুল চিত্তবৃত্তি বাহ্যতে লক্ষ্যোচিত হয়, তৎক্ষণেই অর্চনামার্গে দীক্ষা প্রভৃতি নিয়মের বাধ্যতা কড়া হইয়াছে । অর্চন বিধি—কেশন ও কর্মবিধি । প্রজ্ঞাবান ব্যক্তি কেবল লক্ষ্যভেদেই অর্চন করিয়া থাকেন, কিন্তু কর্মবিধি অর্চনস্বীকৃতিতে ভক্তির অন্তর্ভাবনায় লব্ধি উপভোগ্য হয় । অর্চনামার্গে শ্রীভগবানের পাঠাধরণ-সেবতা পূজারও উপদেশ আছে ।^২ কণ্ঠস্থিত কামিও বস, একাদশী প্রভৃতি ত্রুতসমূহ অর্চনার অন্তর্ভুক্ত । অর্চনার অন্তর্ভুক্ত বসনার বিধি আছে ।^৩ তথাপি অন্ন-কীর্তনের মত বসনারও লব্ধি বিধান ঘটে হয় ।

বৈদীভক্তির আচরণে দাক, সখ্য ও আত্মনিবেদনের উপদেশ আছে । সন্তোষের সাধক লব্ধি-অগ্রান্তর ধরিয়া নিজেই শ্রীভগবানের দাসত্বের বিচারিত করন । পরিচয়মার্গে সর্বমানে ভক্ত-লব্ধ বৈশিষ্ট্য এই যে, ইহাতে যন্ত্রের জায় হিতকরনরূপ প্রেম-বিবাসনয় জায় বিস্তারন । আত্মনিবেদন বলিতে শ্রীভগবানে আত্মসমর্পণ । ইহাতে নিজের যা কিছু সাধ্য ও সাধন, সবই শ্রীভগবানে সমর্পণ করা হয় । এই আত্মনিবেদন দাক প্রভৃতি ভাবের মাধ্যমে লব্ধি পাওন পাইতে পারে যা অল্প কোন ভাবের সহিত ঘুট না হইবে ও দুঃখনাও প্রকাশ পাইবে না । যিনি ভক্তির যথো যে দাক ও সখ্যের উদ্দেশ্য আছে, উহা বাগমুখ্য ভক্তির অন্তর্ভুক্ত যে দাক ও

১। ১০০ পৃ. ৩।

২। ১০৫ পৃ. ৩।

৩। ১০২ পৃ. ৩। ১০০ পৃষ্ঠায় দাক পূজার বিবরণের প্রমাণ ১০৫ পৃ.

৪। ১০৮ পৃ. ৩।



সখা—তাহা হইতে ভিন্ন। এখানে শাস্ত্রবিধি অনুসারে বিবিধার্গ অঙ্কন করিয়াই দাত্ত ও সখা প্রকৃতি ভাবেই প্রকাশ।^১

রাগাঙ্গুণা ভক্তিভেদ^২ শ্রীভগবদ্ভিষয়ে যে শ্রীতি উহা স্বাভাবিক আকাঙ্ক্ষা হইতে জাত। রাগাঙ্গুণা ভক্তি বিধির উপর নির্ভর করে না, বরং তাহা হইতেই উহা প্রবর্তিত হয়। একমাত্র স্বাভাবিক ভক্তিই রাগাঙ্গুণা ভক্তির হেতু। একমাত্র অবতীর ভক্তি ভিন্ন অন্য কোন বিষয়ে ভক্তি দেখা যায় না। ভক্তিপ্রধান রাগাঙ্গুণা ভক্তিভেদে যেনেই প্রোখ্যাত। যেনেব দ্বাবাই শ্রীভগবান্দের সহিত মিলন বা বিহার নিশ্চয় হয়। রাগাঙ্গুণা ভক্তিভেদে কতিয়ান্ ভক্ত নিজ নিজ অভিনিবেশ অনুসারে, শান্ত, দাত্ত, সখা, বাৎসল্য, বাধুণ প্রকৃতি যে কোন ভাবে ভাবিত হইয়া শ্রীভগবান্দের সহিত সেইরূপ সখ্যক প্রাপন করেন। অপর ভক্তিনিষ্ঠার প্রধান কারণ দুইটি :—অভ্যন্তরীণ ভক্তি এক ভক্তি-শাস্ত্রবিধি সমাহার। যেখানে অভ্যন্তরীণ ভক্তি নাই, অথচ ভক্তি-শাস্ত্রেরও প্রতি সমাহার নাই, সেখানে একাধিকভাৱে ভক্তিনিষ্ঠা প্রকাশ পায় না।

রাগাঙ্গুণাঙ্গ-পরাধীন ভক্তের বিভিন্ন স্বাভাবিক আকাঙ্ক্ষা বা ভক্তি হইতেই ভক্তিতাব জাত হয়, তথাপি সম্যকভাবে ভক্তি না হওয়া পর্যন্ত বৈবীভক্তিরও প্রয়োজনীয়তা আছে। তাই বলিয়া বৈবীকে প্রাথমিক দিব তদন্তসারে রাগাঙ্গুণার বাৎসল্য কৃত করিতে হইবে—এমন কথা বলিলে চলিবে না। বরং রাগাঙ্গুণা অনুসারেই উহার সহিত বৈবী মিলন ঘটাইতে হইবে। একমাত্র মিলন বা সামঞ্জস্য বিধান রাগাঙ্গুণা-পরাধীন সাধকের পক্ষে লোকলিচ্ছাত্ত পুণ্যভ্যন্তর দিব দিত্য প্রয়োজনীয় সম্বন্ধ নাই। শাস্ত্রোক্ত বিধিনিষেধ পরিপালন শ্রীমুকুটীতিকরণ কলেই পূর্ণবিস্তার। অতএব রাগাঙ্গুণাঙ্গানের ভক্ত আপনা হইতেই শ্রীহরিলীতিকরণ বিধির অনুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হন এবং শ্রীহরির অলীতিকরণ নিষিদ্ধ করি হইতে বরং নিবৃত্ত হন। রাগাঙ্গুণা শ্রীতির স্বভাবই হইল ব্রহ্মজ্ঞানবান্দের শ্রীতিরীতিবিধান। বিধিপ্রবর্তিত না হইলেও রাগাঙ্গুণা ভক্তি যেমনকি নহে। রাগভক্তির দ্বাবাই পাশ্চাত্ত ক্রমবিধি প্রবর্তিত হয়।

রাগাঙ্গুণা ভক্তি বৈবীভক্তি অপেক্ষা প্রেক্ষা। কারণ, ইহাতে শ্রীকৃষ্ণ যে আবেশ বা অভিনিবেশ, উহা কতিবিশেষরূপ মানস ভাবভেদে যেমন প্রকর ভাবে দৃষ্টিয়া উঠে, তেমনটি শাস্ত্রবিধি প্রেরণার দ্বারা হয় না। কারণ, ভক্তিবিশেষ ভাবটি হইল যেনেব স্বাভাবিক ধর্ম।

রাগাঙ্গুণীর উপাসনাক ভক্ত ব্রহ্মবাসী জনগণের আত্মসন্তোষ তত্ত্বাবে ভাবিত হইয়া ভজন করেন। শ্রীকৃষ্ণ তাঁহাকে ব্রহ্মহৃৎগে তাঁহার অতীত হান ও তদন্তরূপ সেবানিকার প্রাপ্তির উপদেশ প্রদান করেন। ভক্ত শ্রীকৃষ্ণজ্ঞানবান্দের সেবার ব্রহ্মজ্ঞান-বিশেষরূপে নিকেকে ভাবিত করেন। শ্রীকৃষ্ণের প্রতি এই যে পরম অধুস ভাবাবেশ—রাগাঙ্গুণা ভক্তিভেদেই উহা সঙ্কর। এমন কি, বৈবীভাববশতও আবেশতত্ত্বতা দেখা যায়। কিন্তু শাস্ত্রশাসন করে যে ভক্তিতাব—উহাতে

১। ৫০-পৃষ্ঠা হইতে ৫৩ পৃষ্ঠা পর্যন্ত ভক্তিতাব।

২। ৫৩ পৃষ্ঠা হইতে আদ্যোক্ত্য ভক্তিতাব।

সেজন্য আকিষ্টতা প্রকাশ পায় না। বিধিবিরুদ্ধে কাম বা বৈভাবিক প্রেমকাজে যে ভাবাবেশ বা উদ্বেগ, তাহার তুলন্য নাই। ব্রজগোপীগণের যে কাম, তাহা তো একমাত্র প্রেমজন্যই, যেহেতু তাঁহারা নিজের তনু অতিক্রম করিয়াও প্রাণকাল উপোষকের আত্মকল্যাণ বিধান নিতাই শুৎপরাধন। ভগবদ্বিরুদ্ধ কামই অপ্রাকৃত প্রেম। উহা শব্দ শবিত, উচ্চাভে পান সন্তান নাই। শ্রীভগবান্ ইহলোকে মনুষ্যের জায় লীলাটিকণ্য প্রকাশ করেন। অতএব শ্রীভগবানের লীলায়স-মোহের স্বভাববশ নই মাদুরাদি লীলাবিলাস প্রসঙ্গ ঐয়তের অল্পসংখ্যক হুই হইয়া না। আর, তিনি যে ব্রজগোপীবৃন্দের সাহিত লীলাবিলাস কামবিরুদ্ধ ভাববাক্য প্রকাশ করেন, তাহা তাঁহার লীলাটিকণ্য বশই অভিকর্ষময়। বিংশতঃ তাঁহা যে প্রেমসীমার—তাঁহার তো তাঁহারই অকলশক্রিত বিগ্রহ। অতএব তাঁহার প্রকৃতভবন তাঁহার তাঁহারই ইচ্ছা তাঁহার যোগ্য তাদৃশ বিগ্রহ ধারণ করিয়া তাঁহার সতি ও মিলিত হইয়া প্রেমবিধান করেন। শ্রীভগবানে সমপিত পতিভাববশ প্রেমভাবে কোনই দোষ নাই। এমন কি, উপলভিত্যবের পানপান হয় না। অতঃ ভগবান্ ব্রজগোপীগণের কল্যাণ ও কর্মবিহীনতারী সবস্বপন প্রেমের জন স্বীকার করিয়া বলিয়াছেন "ন পারদেহহু নিববন্তসংজ্ঞাং যস্মাদুততাং বিদুঃ যুগ্মাণি বাঃ"—'দেহতার মত পরমানু পাউলেও তোমাদের এই অনবদ্য প্রেমসংযোগের অগ্রগণ্য প্রতীক ও করিবার পতি আমার নাই।' ভগবদ্বিরুদ্ধ যে কাম উহা কামভেবেও উচ্চাশি প্রাকৃত কাম নহে, কারণ, শ্রীভগবান্ "লাক্ষ্যশ্রদ্ধাধমমুখ"—'মুখেরহুও তিনি মন মগিত করেন।' বহু শক্তি, যিনি ও কও সামক নিত্যসিদ্ধা গোপিকাবৃন্দের ভাবান্তিলাবে বিভাবিত হইয়া অপ্রাকৃত কামভাবে শ্রীভগবানের আরাধনার গোপীবৃন্দের মধ্যে অগ্রহুত হইয়াছেন। ভগবদ্বিরুদ্ধ কাম অপ্রাকৃত প্রেমেরই নামান্তর। স্বাগতগাভাবে সেই অকৈতব প্রেমভাবের চরম উৎকর্ষ। অতএব বাগাভুগাতেই ভক্তির অভিব্যক্তির পরমতম অভিব্যক্তি।

অভিবেচনা যে বাগাধুগা ভক্তি উহা একমাত্র স্বয়ং ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ বিষয়েই সন্ধ্যাশে প্রবোধ্য। কামবশে যে আবেশ উহা সবত্র শ্রীকৃষ্ণবিষয়ক বলিয়াই নিকশিত হইয়াছে। শ্রীমদ্ভাগবতে স্পষ্ট উল্লেখ আছে—“অস্তাং কেনাপুনাযেন যদাঃ কৃষ্ণা নিবেশতে”। বৈদীভক্তিতে চতুষ্টয় দেব বশে উহার উপাসনা সম্ভবপর হইতে পারে, কিন্তু শুদ্ধ বাগাধুগা ভক্তিতে একমাত্র সৌকল্যবিহারী ব্রহ্মকৃষ্ণস্বরূপে ভক্তনাবেশ। ভগবান্ লক্ষ্যস্বরূপ ও সর্বসমর্থ দেব হইয়াও ব্রহ্মলীলায় ভক্তপ্রেমায়ীনি স্বভাবেরই পরিচয় দিয়া থাকেন। উভাতেই উহার পূর্ণতম মাধুর্যের অভিব্যক্তি। শুদ্ধ ভক্তি স্বয়ং কৃষ্ণাঙ্গিনী শক্তিরূপ। কাষত, উভাতে স্বয়ং কামবশী যে শ্রীভগবান্, তিনিও আনন্দরস আন্বিতান করিতা থাকেন। গোবর্ধন ধারণের মত অসুত ও অলৌকিক শক্তির পরিচয় পাইয়া গোপবালকগণ কখন কিহরে অভিকৃত হন, তখন উহাদের

३। भा. ३०, अ. १३ ; अतिशयार्थं पुं ००१ अ० ।

५। अ. १, ३, ५० ; अक्षिपथ १० ५० ३० ।



বস্তুবোশ্য সংস্কার বাহ্যতে কুচিত মা হব, শুদ্ধবেশ্যে সযোজন করিয়া গোকুলবিহারী স্নেহজননধন
 বলিয়াছেন—‘আমি খেবতা নহি, গছর্ব্ব নহি, বন্ধ নহি, সানব নহি। আমি তোমাদের সখা।’ ইহা
 যাচৌত অত কিছু ভোষবা মনে করিতবা ? বস্তুতঃ গোকুলভূমির লীলাবিলাসে মাধুর্গেরই পূর্ণতম
 বিকাশ। উহাতে বিষয় নাই, সঙ্কেত নাই, জ্ঞান নাই ; আছে অকুরব মাধুর্য।

গোকুললীলাকে কেন্দ্র করিয়াই মাধুর্গবনবিগ্রহ শ্রীকৃষ্ণের মাধুর্গময়ী লীলার বৈচিত্র্য ও
 চমৎকারিতা। রাগাধিক্য ভক্তি বাহ্যিক আকাক্ষাবলতঃ বহু-কৃতি লাভ করে। অতএব বিধি-
 নিরূপক সেই বহু-কৃতি ভক্তির মুখ্য বিষয় হইল গোকুললীলায়ক শ্রীকৃষ্ণ।

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ বহুকৃতি পরব্রহ্ম এবং তাঁহার ভাবন উপাসনারই সর্বাধিক বাহ্যিক্য।
 শ্রীকৃষ্ণের অকৃত অবতারে বা অবতারী রূপে পরমব্রহ্মস্বরূপ স্বভাবের সেকল পরিচয় পাওয়া যায়
 না, সেকল দেখা যায় তাঁহার গোকুললীলায়ক লীলাবিলাসে। তন্মধ্যে স্নেহবস্তুদিগের সহিত
 তাঁহার যে গললীলাসুতটমনি স্বাসাদি-লীলাবিলাস—উহাই পরমতম বিশিষ্টত্বের পরিচায়ক।
 জ্ঞাধীনীশক্তিভঙ্গ পরমস্বক-শিরোমণি মহাভাববর্ণনাই সর্বগোলীজনভেদী শ্রীরাধিকার সহিত
 প্রেম-বলিত ঐক্যেজুড়তামনি লীলায়ক শ্রীকৃষ্ণের ভাবনই যে রাগাধিক্য ভক্তির পরমতম সাধন,
 রাগলীলায় উহাই নিগূঢ় সত্য।

এই সকল আশিষার্ণবে গুরু ও সাধনভ্রম শ্রীমদ্রাগবতে প্রদর্শিত হইয়াছে। শ্রীভাগবত-
 সন্দর্ভের অগ্রহু ও শ্রীভক্তিসম্বর্ড মাষক পঞ্চমসম্বর্ড গ্রন্থ সেই আভিধের ভক্তিতত্ত্বের সঙ্ক্ষেপ
 আলোচনা করিয়াছে। বর্তমান গ্রন্থে তাঁহারই ভগবৎ আভিত করা হইল—বাহ্যতে গোড়ীর
 বৈকল্য সিদ্ধান্তের ভক্তিতত্ত্ব সম্বন্ধে গ্রন্থগত বিষয়বস্তুর মর্ম উদ্ঘাটনে পাঠকরূপ অন্ততঃ কিছুটা
 সঙ্কেতমাত্রের নিদর্শন লাভ করেন।

॥উপসংহাস্ত॥

ইংল্যান্ডের ‘ভক্তিসম্বর্ড’ জার্মানি প্রকাশিত হয়, উহা বর্তমানে ছাপা। শুধুপরি
 আধুনিক উন্নত বীভতত বুল, অশ্রুবাণ, পাখটীকা, ভূমিকা ও হুচী প্রকৃতি সহ গোড়ীর বৈকল্য সিদ্ধান্তের
 এই সকল প্রদত্ত সম্পাদনার প্রয়োজনীয়তা অনস্বীকার্য। এই উদ্দেশ্যে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের
 যাজ্ঞকীয়া কলাবিভাগের তৎকালীন সাসনচাঞ্চ স্বনামধন্য শ্রীম জায়াপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়
 মহোদয় কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় হইতে বাংলায় বৈকল্যবর্ষে উপলব্ধি অকৃতম অমূল্য গ্রন্থ
 ‘ভক্তিসম্বর্ড’ প্রকাশনার ব্যবস্থা করেন। ইহাতে তিনি সমগ্র গোড়ীর বৈকল্যবর্ষ ও লাহিত্য-
 সমাধেয় অপের কৃতজ্ঞতার অধিকারী সন্দেহ নাই। আশা তিনি ইহলোকে নাই। কিন্তু তাঁহারই
 আশীর্বাদ শিবে বাহন করিয়া গ্রন্থ সমাপিত এই গুরু লগ্নে তাঁহার অমর আত্মার প্রতি পতীর কৃতজ্ঞতা
 ও প্রজ্ঞা নিবেদন করি।



[৩০]

শ্রীভক্তি-সংকর্ষ:

ব্যবহা করিয়াছি, এবং প্রত্যেক পৃষ্ঠার ঈষদেন্দ্রে সেই কবিতা অঙ্কুর সাক্ষত দিরাছি। অবশ্য, বিবরণ্যাক্রমে গৃহীত শ্রীমদ্ভাগবতের ঐ বচনগুলি ছাড়াও বলা হুতির সমর্থনে অন্ততঃ শ্রীমদ্ভাগবতীয় বচনেরক উদ্ধৃতি দৃষ্ট হয়, কিন্তু সেই অংশের দ্বাংয়ার কোন বৈশিষ্ট্য দেখান হয় নাই। মূল অংশে 'টীকা চ'—এই বলিয়া যে উদ্ধৃতি দেখা যায়, উহা শ্রীমদ্ভাগবতের শ্রীধরস্বামিনাদের টীকার অংশ। বিবরণ্যাক্রমে উদ্ধৃত ভাগবতের মোক বা মোকাংশের ব্যাখ্যা দেখানে শেষ হইয়াছে, সেখানে মূল্যে শ্রীকীর্ত্তাদ ভাগবতের ২য়, অধ্যায়, ও কাহাব প্রতি কাহাব উক্তি—এই সব সঙ্কেত যোগনা করিয়াছেন, যেমন, ১১ : ২ : কবিবিংদেহু :—অর্থাৎ ইহা ভাগবতের একাদশ স্কন্ধের ২য় অধ্যায়ে বিদেহের প্রতি শ্রীকবির উক্তি :—এইরূপ।

গ্রন্থের প্রারম্ভে আলোচ্য বিষয়ের উল্লিখ সাক্ষত ও বাংলায় ধারাবাহিক হুইটি পৃষ্ঠা দেখা হইল এবং এখানেই উদ্ধৃতির পৃষ্ঠা, পূর্বাচাৰ প্রভৃতির নামের পৃষ্ঠা বা উদ্ধৃত গ্রন্থ প্রভৃতির নাম, পৃষ্ঠা ও পংক্তি নির্দেশক্রমে বোঝিত করিয়াছি।

আধুনিক উন্নত পদ্ধতিতে পুস্তকটির সম্পাদনা ও অঙ্কনকার্যে ধন্যশক্তি প্রায় ও চিন্মা নিয়োগ করিয়াছি। সাধক ভক, সুখী পাঠকগণ এবং জিজ্ঞাসু ঐক্যগণের পরিতোষ বিধানের সামর্থ্য আশ্রিত নাই। তাঁহারা নিজস্বভাবে আমার অপরাধ বা ত্রুটি বিচাতি মাফনা করিবেন—ইহাই আমার ঐকান্তিক প্রার্থনা। ইতি।

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়

সংস্কৃত বিভাগ

১৯৬০ সাল।

}

বিনয়ানন্দ

শ্রীককনোপাল গোস্বামী



ଅବ୍ଧିମକ୍ଷେତ୍ର

| | | |
|---------------|---|---|
| ଐ. ଓ. | = | ଐତରେଃ ଉପନିବନ୍ଧ । |
| କେ. ଓ. | = | କେନ ଉପନିବନ୍ଧ । |
| ମ. ପୁ. | = | ମକତ୍ତ ପୁରାଣ । |
| ମୌ. ଓ. | = | ମୌଡ଼ୟୀୟତତ୍ତ୍ୱ । |
| ତୈ. ଓ. | = | ତୈତ୍ତରୀୟବ୍ରହ୍ମସୂତ—ଶ୍ରୀହାସ୍ୟମୋଦିକେ ନାମ ସମ୍ପାଦିତ । |
| ତୈ. ଓ. | = | ତୈତିତିରୀୟ ଉପନିବନ୍ଧ । |
| ବୃ. ଓ. | = | ବୃଷ୍ଟିହତାଳନୀ ଉପନିବନ୍ଧ । |
| ବୃ. ପୁ. | = | ବୃଷ୍ଟିହତାଳନୀ ପୁରାଣ । |
| ମ. ପୁ. | = | ମକତ୍ତପୁରାଣ । |
| ବୃ. ଓ. | = | ବୃହତ୍ସାମ୍ୟକ ଉପନିବନ୍ଧ । |
| ବୃ. ନ. ପୁ. | = | ବୃହତ୍ସାମ୍ୟକ ପୁରାଣ । |
| ଓ. କ. | = | ଓମକାବ୍ୟମୂଳକ । |
| ଓ. ବ. ମି. | = | ଓକ୍ତିବିଶାମୂଳକ (ବଚସ୍ତମ୍ଭର ବାମାଦ୍ୟମ୍ଭ ବାଦ୍ ଓକ୍ତିତ ଲାବଣ୍ୟ) |
| ଓ. | = | ଓମକାବ୍ୟମୂଳକ । |
| ମ. ଓ. | = | ମଧୁକାବ୍ୟମୂଳକ । |
| ମି. ପୁ. | = | ମିତ୍ରପୁରାଣ । |
| ବି. ଓ. ପୁ. | = | ବିଷ୍ଣୁପୁରାଣପୁରାଣ । |
| ବି. ପୁ. | = | ବିଷ୍ଣୁପୁରାଣ । |
| ବେ. ନ. | = | ବେଦାନ୍ତନିବନ୍ଧ । |
| ହ. ଓ. ବି. | = | ହରିଃଶକ୍ତିବିଳାସ । |
| ବୈ. ବା ବୈ. ଓ. | = | ବୈତାନ୍ତକ ଉପନିବନ୍ଧ । |
| ମା. ନ. | = | ମାହିତାନ୍ତରାମ । |



[৩৫]

শ্রী ভক্তিসম্বর্ভঃ

বিষয়ানুক্রমঃ

পৃষ্ঠাঙ্কঃ

বিষয়ানুক্রমঃ

পৃষ্ঠাঙ্কঃ

| | | | |
|---|-----|--|-----|
| ভক্তে বীৰনার্হিকাবিবন্ধ | ১৩০ | অকিকনাথভক্তোত্তোচিত্যম্ | ১৮৩ |
| ভক্তঃ সৰ্বশ্রীপনহেতুত্বম্ | ১৩২ | সংস্কৰো হি ভক্তিকল্প-মাণ্ডুৰ্য্যমাত্মক | |
| সাধনাসুখাদীনাম্ হেতুত্বম্ | ১৩৩ | নিদানম্ | ২৩২ |
| কৰ্মাদীনাম্ সন্তোষম্ | ১৩৬ | বিবিধাঃ সন্তঃ—জ্ঞানসিদ্ধা ভক্তিসিদ্ধান্ত | ৩৫৭ |
| ভক্তে-নিষ্ঠা-পদম্ | ১৩৭ | ত্রিবিধা ভক্তি-সিদ্ধাঃ সাধনঃ | ৬০৮ |
| ভক্তঃ স্বতন্ত্রাকাংক্ষম্ | ১৩৯ | উত্তম-ভক্ত-লক্ষণম্ | ৩১৩ |
| ভক্তঃ পরমসুখলক্ষণম্ | ১৩৯ | মধ্যমভক্ত-লক্ষণম্ | ৩১৫ |
| কৃতজ্ঞপদার্থনি শ্রী-ভগবদঃ পরিতোষার্থম্ | ১৩৮ | কনিষ্ঠ-ভক্ত-লক্ষণম্ | ৩১৮ |
| ভক্তে-মনঃকেন্দ্রত্ব-কৰ্মবৎ-প্রাপক-স্বাভিকক | ১১০ | পূনৰপ্যুত্তমভক্ত-লক্ষণম্ | ৩১৯ |
| সাধনভক্তে-গবতী-কাৰিত্বম্ | ১১১ | ভক্ত-স্বার্থপক-কবিত্বম্ | ৩২৮ |
| প্রাথম্যাদীনাম্ লাভ্যত্বম্ | ১১৫ | মিত্রভক্তি-সাধক-লক্ষণম্ | ৩৩১ |
| মায়াবোহিপি-নাথাপদ্যাদিগোবিন্দ-কলাস্রাবঃ | ১৩১ | অমিত্রভক্তি-সাধক-লক্ষণম্ | ৩৩৩ |
| নাথাপদ্যাদি-নাথনাম্-এক | ১৩৫ | অনন্তভক্তি-সাধক-লক্ষণম্ | ৩৫৬ |
| ভগবৎপ্রিয়ানাবলম্বী | ১১৮ | বৈকুণ্ঠাধিপ-ভেদনিবেশঃ | ৩৫০ |
| আধুনিকভক্তো-নাতিশাসঃ-কর্তব্যঃ | ১৫৩ | প্রথমভক্তি-নির্দেশঃ | ৩৫৫ |
| ভগবৎপ্রীতিচো-বক্ত-বক্তৃ-স্বাভিনিবেশঃ | ১৫০ | ভগবৎসন-সাধিকম্ | ৩৫৭ |
| ঐশ্বর্য-স্বার্থনার্থ-ভক্তে-স্ব-স্বাভিক-প্রাথম্যম্ | ১৫১ | ভজন-লক্ষ্য | ৫৫০ |
| গুণ-বিবেকিনোত্তী-বৈকুণ্ঠ | | মহত্তম-লক্ষ্য-স্বাভিনিবেশম্ | ৩৫১ |
| লিঙ্কিত-স্বাভিক | ১৫২ | ভক্তো-শ্রী-ভগবৎপ্রীতিঃ | ৫৫৬ |
| অকিকাবিনিবেশে-নাথকলোচনঃ | ১৫১ | জ্ঞান-লক্ষ্যঃ সাধন-প্রকারঃ | ৩১৮ |
| অনন্ত-ভক্তি-ভক্তিঃ | ১৫৮ | মহৎ-প্রকোপ-সনাতন-সাধন-প্রকারঃ | ৫৬১ |
| কৃতজ্ঞ-ভক্তো-লিঙ্কিত-মহৎ | ১৫১ | ভক্তি-লক্ষ্য-সাধন-প্রকারঃ | ৩৬১ |
| অকিক-ভক্ত-ভক্তিঃ সৰ্ব-স্বাভিক-মহৎ | ১৫৭ | স-ভক্তি-বিবিধা—আনোপ-লিঙ্কিত-সনাতন | |
| জ্ঞান-কৰ্ম-ভক্তো-লিঙ্কিত-সাধন-প্রকারঃ | ১৬১ | স্বতন্ত্র-লিঙ্কিত-৫ | ৩৬৩ |
| আনন্দোদয়-কৰ্ম-বৎ-বৈশ্ব-মহৎ | ৫৭০ | ঐশ্বরে-কৰ্ম-লক্ষণম্ | ৩১১ |
| ভক্ত-বিবেক-কৰ্ম-প্রদ-কলাস্রাবঃ | ৫৭২ | কৰ্ম-লক্ষণঃ-বিবিধম্—স্বাভিক-প্রাথম্য-লক্ষণম্ | |
| সৰ্ব-স্বাভিক-ভক্তো-লিঙ্কিত-মহৎ-প্রদ-কলাস্রাবঃ | ৫৭৩ | ভক্তি-স্বাভিক-লক্ষণম্ | ৫৭৮ |
| কৰ্ম-লক্ষণ-ভক্তো-লিঙ্কিত-স্বাভিক-লক্ষণম্ | ৫৮১ | সনাতন-ভক্তি-ভক্তিঃ-বিবিধা—সকায়া, | |
| স্বাভিক-লক্ষণম্ | ৫৮৩ | বৈকুণ্ঠ-কামা, ভক্তি-স্বাভিক-কামা ৫ | ৩৮১ |
| জ্ঞান-কৰ্ম-লক্ষণ-ভক্তো-লিঙ্কিত-মহৎ | ৫৮৫ | বৈকুণ্ঠ-কামা ভক্তিঃ-কচিৎ-কৰ্ম-লক্ষণ-মহৎ | |
| এক-ভক্তি-ভক্তো-লিঙ্কিত-মহৎ-প্রদ-কলাস্রাবঃ | ৫৮৭ | কচিৎ-জ্ঞান-লক্ষণম্ | ৩৮৩ |



সূচীপত্র

(অনুবাদ আশ্রমের বিষয়সূচী)

| বিবরণ | পৃষ্ঠা | বিবরণ | পৃষ্ঠা |
|---|--------|---|--------|
| একবিবরণ | ১ | হিন্দু দেবার আধ্যাত্মিক মঙ্গল | ৬৮ |
| [অনুবাদকৃত্ত মঙ্গলাচরণ] | ১ | ভক্তি দ্বারা সত্যই মনোনিরোধকরণ | |
| অবতরণিকা | ২ | যোগাভ্যাস | ৭০ |
| জীবের সংসারস্থঃখ | ৩ | কর্মাদিত্যাপকত্রিঃ ও ভক্তির বিধান | ৭১ |
| পরমস্বাস্থ্য | ৩ | ভক্তিবোগের সুসাধ্যতা | ৭২ |
| ভগবৎস্বাস্থ্য অস্তিত্বের ও ভগবৎস্বাস্থ্য | | ভগবৎস্বাস্থ্যবর্তিত বাক্যের আলোচনা | |
| প্রয়োজন | ৬ | অস্তিত্বের | ৮১ |
| ঈশ্বরই দেবা | ৮ | ভক্তিতেই জ্ঞানসিদ্ধি | ৮২ |
| নিরূপক ভক্তিসাধনই শ্রেষ্ঠ ধর্ম | ৯ | ভক্তভক্তি | ৮৩ |
| ভক্তিসাধনক জ্ঞান ও বৈরাগ্য | ১২ | ভক্তিবোগ শ্রেয়ঃপ্রধান | ৮৬ |
| ত্রিবিধ ভাব—ব্রহ্ম, পরমাশ্রম ও ভগবান্ | ১৬ | ভক্তিবোগে জ্ঞানবৈরাগ্যের অন্যতম | ৯০ |
| ভক্তি দ্বারা পরমত্বের সাক্ষ্যকার | ১৮ | ভগবৎস্বাস্থ্যই জ্ঞানবিবেকের কল | ৯৪ |
| হৃদিতোষণই পরম কল | ২০ | ভক্তিসাধনে প্রবণের উপযোগিতা | ৯৫ |
| ঐক্যাদির কর্তব্যতা | ২০ | ভগবৎকীর্তনাদির আদর | ১০১ |
| কর্মভক্তি হইতে নৈটিক ভক্তি পর্যন্ত উপদেশ | ২১ | উপদেশ বাক্যসিদ্ধিতে ভক্তিক অস্তিত্বেরতা | ১০৪ |
| ভক্তিবোগের আনুষ্ঠানিক কল | ২২ | বর্ণাশ্রম-আচারবিধির ভক্তিতেই পর্যবেক্ষণ | ১০৭ |
| সেবতার ত্যাগে ভগবৎস্বাস্থ্যই অস্তিত্বের | ২৬ | জ্ঞানার্হি সর্বসংগমেয় ভক্তিতেই মূল | ১০৯ |
| শাস্ত্রসকল বাগ্‌দেবতার | ২৬ | কর্ম যোগ ও জ্ঞানাদির অন্যতমে ভক্তিরই | |
| ভক্তিসংসর্গ ব্যাপ্ত জ্ঞান ও কর্মের ব্যর্থতা | ৩২ | অস্তিত্বেরতা | ১১৪ |
| ভক্তিতে অস্তিত্বের ধর্ম | ৩৪ | ব্রহ্ম ও শিবাদির বৈকল্যকণে ভজন বিধেয় | ১২৭ |
| ভক্তিবোগের শ্রেষ্ঠতা | ৩৬ | ব্রহ্ম ও শিবাদির অবজ্ঞার দোষ | ১৩৭ |
| শ্রেষ্ঠকলনতঃ ভক্তির অস্তিত্বের | ৪২ | ভগবৎপ্রতিমার শিলাবৃত্তির বিধেয় | ১৩৯ |
| ভক্তির সফলতার সত্যই জ্ঞানের উপদেশ | ৪৫ | ঐতিহ্য পূজার আবশ্যিকতা | ১৪৩ |
| ভগবৎ পূজার সেবতাগণেরও পূজা সাধিত হই | ৪৯ | অন্তকালের অন্যতমে ভক্তির বিধান | ১৫০ |
| ভগবৎস্বাস্থ্যের শ্রেষ্ঠতা | ৫১ | ভক্তিক সর্বোচ্চতা | ১৫৪ |
| ভক্তিব্যাপ্তির উপায় | ৫৪ | ভক্তি সফলতাই নিত্য ধর্ম | ১৫৫ |



[୧୮]

ତ୍ରିତତ୍ତ୍ୱମନ୍ତବ୍ୟ:

| ବିବରଣ | ପୃଷ୍ଠା | ବିବରଣ | ପୃଷ୍ଠା |
|--|--------|---|--------|
| ପ୍ରେମକୃତ କର୍ମନାଶେ ତତ୍ତ୍ୱ | ୧୫୨ | କର୍ମେତ ଉପାଦେୟାନ୍ତରାତ | ୨୮୧ |
| ନିତ୍ୟ କର୍ମରେ ତତ୍ତ୍ୱର ଅଭିବ୍ୟକ୍ତି | ୧୫୩ | ତ୍ରିବିଧ ସାଧୁତା | ୨୮୨ |
| ତତ୍ତ୍ୱର ସାଧନିକତା | ୧୫୪ | ଜ୍ଞାନ ଓ କର୍ମର ନିଷ୍ଠା | ୨୮୫ |
| ତତ୍ତ୍ୱର ପରମ ଶ୍ରେୟୋତମ ଓ ପବିତ୍ର | ୧୫୫ | ଏକାନ୍ତୀ ଭକ୍ତର ପରମ ବହିଷା | ୨୮୬ |
| ତତ୍ତ୍ୱରେ ବାସନା ଶ୍ରୀତିନିଧି ନାମ | ୧୫୬ | ଅବିକଳ ତତ୍ତ୍ୱର ଚୈତ୍ତ୍ୟ | ୨୮୭ |
| ତତ୍ତ୍ୱରେ ସର୍ବଜନର ଶ୍ରୀତିସାଧନ | ୧୫୭ | ତତ୍ତ୍ୱରୁପ ସାଧୁତ୍ୱର କାରଣ ସଂଗ୍ରହ | ୨୮୮ |
| ଅଳ୍ପ ସାଧନସମୂହର ଚେତନା | ୧୫୮ | ସାଧୁ ତ୍ରିବିଧ—ଜ୍ଞାନସିଦ୍ଧ ଓ ତତ୍ତ୍ୱନିଧି | ୩୦୧ |
| କର୍ମସମୂହର ସମ୍ପର୍କ | ୧୫୯ | ତତ୍ତ୍ୱନିଧି ତ୍ରିବିଧ | ୩୦୨ |
| ତତ୍ତ୍ୱର ନିର୍ଦ୍ଦେଶତା | ୧୬୦ | ଉତ୍ତମ ଭକ୍ତର ଲକ୍ଷଣ | ୩୦୩ |
| ତତ୍ତ୍ୱର ସ୍ୱରାଜ୍ୟ | ୧୬୧ | ଉତ୍ତମ ଭକ୍ତର ଲକ୍ଷଣ | ୩୦୪ |
| ତତ୍ତ୍ୱର ପରମସୁଖରୂପ | ୧୬୨ | କନିଷ୍ଠଭକ୍ତର ଲକ୍ଷଣ | ୩୦୫ |
| ତତ୍ତ୍ୱରେ କୃତ୍ୟବ୍ୟବହାର ଓ ଉପାଦେୟାନ୍ତରାତ | ୧୬୩ | ପୁରାଣ ଉତ୍ତମଭକ୍ତର ଲକ୍ଷଣ | ୩୦୬ |
| ତତ୍ତ୍ୱର ଚେତନାର ବହିଷ୍ଟ | ୧୬୪ | ତତ୍ତ୍ୱକର୍ତ୍ତୃକ ଅର୍ପଣକେତୁ ଜ୍ଞାନ | ୩୦୭ |
| ସାଧନତତ୍ତ୍ୱର ଉପାଦେୟାନ୍ତରାତ | ୧୬୫ | ସିଦ୍ଧତତ୍ତ୍ୱର ସାଧକ | ୩୦୮ |
| ପ୍ରକାଶିତେ ପାପନାଶ | ୧୬୬ | ଅସିଦ୍ଧତତ୍ତ୍ୱର ସାଧକ | ୩୦୯ |
| ନାମାଧ୍ୟାୟନାଦିନାମ: କଳାକାର | ୧୬୭ | ଅନୁଭୂତିନିଧି ସାଧକ | ୩୧୦ |
| ନାମେହି ନାମାଧ୍ୟାୟନାଦିନାମ | ୧୬୮ | ବୈଦ୍ୟବ୍ୟବହାର | ୩୧୧ |
| ଉପାଦେୟାନ୍ତରାତ ଅନୁଭୂତି | ୧୬୯ | ସଂସ୍କୃତ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ | ୩୧୨ |
| ଆଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଭକ୍ତର ପ୍ରତି ଅବିକଳ ଅବିକଳ | ୧୭୦ | ପ୍ରଥମ ମନନ ପ୍ରକୃତି | ୩୧୩ |
| ଅଭ୍ୟାସର ଅଭିନିବେଶେ ଉପାଦେୟାନ୍ତରାତ ବିକୃତି | ୧୭୧ | ଉତ୍ତମଭକ୍ତ | ୩୧୪ |
| ପ୍ରାଣର କର୍ମେତ ପ୍ରାଣରାଜ୍ୟ ତତ୍ତ୍ୱ | | ସତ୍ତ୍ୱ ଓ ଶିଳ୍ପ ଓ ଶିଳ୍ପ | ୩୧୫ |
| ଉତ୍ତମଭକ୍ତ | ୧୭୨ | ଉତ୍ତମ ଭକ୍ତର ଲକ୍ଷଣ | ୩୧୬ |
| ତତ୍ତ୍ୱନିଧିରେ ଶ୍ରୀତିନିଧି | ୧୭୩ | ଉତ୍ତମଭକ୍ତ ସାଧନ | ୩୧୭ |
| ଅବିକାରୀବିକଳେ ନାମକରପ୍ରାଣ | ୧୭୪ | ଅନୁଭୂତିନିଧିନାମ ସାଧନପ୍ରକାର | ୩୧୮ |
| ଅନୁଭୂତିନିଧି ତତ୍ତ୍ୱ | ୧୭୫ | ତତ୍ତ୍ୱରୁପ ସାଧନପ୍ରକାର | ୩୧୯ |
| କୃତ୍ୟ ଓ ତତ୍ତ୍ୱର ନିକାୟତା | ୧୭୬ | ତତ୍ତ୍ୱ ତ୍ରିବିଧ—ଆରୋପ, ମତ୍ତ ଓ | |
| ଅବିକଳ ତତ୍ତ୍ୱର ସର୍ବଜନର ସାଧ | ୧୭୭ | ପ୍ରଥମଭକ୍ତ | ୩୨୦ |
| ଜ୍ଞାନ, କର୍ମ ଓ ତତ୍ତ୍ୱରାଜ୍ୟର ଅବିକାରୀ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ | ୧୭୮ | ଉତ୍ତମ କର୍ମାଧ୍ୟାୟ | ୩୨୧ |
| ପ୍ରକାର ଉତ୍ତମ ପାପର କର୍ମର ବୈଦ୍ୟତା | ୧୭୯ | କର୍ମାଧ୍ୟାୟ ବିବିଧ—ଉପାଦେୟାନ୍ତରାତ ବିବାରକ ଓ | |
| ନିର୍ଦ୍ଦେଶକେ ଭକ୍ତର ଅପ୍ରକୃତି | ୧୮୦ | କର୍ମାଧ୍ୟାୟରୂପ | ୩୨୨ |
| ସର୍ବଜନାଧ୍ୟାୟେ ଶ୍ରୀତିର ଲକ୍ଷଣ | ୧୮୧ | ସଂସ୍କୃତ କର୍ମାଧ୍ୟାୟ ତତ୍ତ୍ୱର ଶ୍ରୀତିନିଧି | ୩୨୩ |



সূচীপত্র

[৩৯]

| বিবরণ | পৃষ্ঠা | বিবরণ | পৃষ্ঠা |
|---|--------|--|--------|
| কৈবল্যকামা ভক্তিতে কর্ম ও জ্ঞানের মিশ্রণ | ৫৬৩ | অর্চন বিবিধ | ৪২০ |
| কর্মমিশ্রণ ভক্তিমাত্রিকামা ভক্তি | ৫৬৪ | শ্রীভগবানের পীঠাবরণ দেবতার পূজা | ৪২২ |
| জ্ঞান ও কর্মজ্ঞানমিশ্রণ ভক্তিমাত্রিকামা ভক্তি | ৫৬৬ | কৃতকৃষ্ণ প্রকৃতি | ৪২৩ |
| কৈবল্য-স্বরূপসিদ্ধা ভক্তি—সকামা এবং | | ব্রহ্ম ও পূজা প্রকৃতির বিবরণ | ৪২৪ |
| কৈবল্যকামা | ৫৬৭ | পূজার অস্ত্র অবিস্টানসমূহ | ৪২৫ |
| কৈবল্য স্বরূপসিদ্ধা ভক্তি—বিকামা | ৫৬৮ | অর্চনার অধিকারী নির্ণয় | ৪২৬ |
| বৈখান্ডিক | ৫৬৯ | অষ্টমী প্রকৃতি ও সেব্য | ৪২৭ |
| বৈখান্ডিকের পরমার্থ প্রকৃতিরূপে ভেদ | ৫৭০ | অষ্টমী প্রকৃতির স্বভাব | ৪২৮ |
| বৈখান্ডিকের সেব্যরূপে শ্রীকৃষ্ণের সেবা | ৫৭১ | সত্য | ৪২৯ |
| বৈখান্ডিকের সেবার প্রয়োজন | ৫৭২ | সত্য | ৪৩০ |
| ব্রহ্মজ্ঞান ও জ্ঞানের সেবা | ৫৭৩ | আত্মনিবেশন | ৪৩১ |
| সংসারের দ্বারা ভগবৎসেবা করণ | ৫৭৪ | ব্রাহ্মজ্ঞান ভক্তি | ৪৩২ |
| পরিত্যক্ত সেবা | ৫৭৫ | কর্তৃপক্ষান ব্রাহ্মজ্ঞানমার্গে যেনই প্রবেশ | ৪৩৩ |
| বৈখান্ডিকেরই আরাধন বিধেয় | ৫৭৬ | বিধিনিষেধকভাবে ব্রাহ্মজ্ঞান সিদ্ধিলাভ | ৪৩৪ |
| নাম, রূপ, গুণ ও লীলাদিপ্রদ | ৫৭৭ | লোকনিষ্ঠার ব্রাহ্মজ্ঞানপ্রদ বিধি | ৪৩৫ |
| ভগবৎলীলার বৈশিষ্ট্য | ৫৭৮ | অবিস্টান | ৪৩৬ |
| শ্রীভগবৎপ্রতিপন্নকৃষ্ণের নাম গুণ প্রকৃতির | | বিধিনিষেধক উল্লেখ বিধি | ৪৩৭ |
| প্রদ | ৫৭৯ | বৈখান্ডিক হইলেও ব্রাহ্মজ্ঞান বেদব্যাস নহে | ৪৩৮ |
| শ্রীভগবৎপ্রদ ভেদ ভেদ | ৫৮০ | ব্রাহ্মজ্ঞান অপেক্ষা বৈখান্ডিক বলবতী | ৪৩৯ |
| নামাদি কীর্তন | ৫৮১ | কাম্যম দ্বারা ভগবৎপ্রাপ্তি | ৪৪০ |
| রূপকীর্তন | ৫৮২ | ব্রাহ্মজ্ঞানমার্গে অস্তিত্ব | ৪৪১ |
| গুণকীর্তন | ৫৮৩ | বেদান্তে ভক্তির অভাব | ৪৪২ |
| লীলাকীর্তন | ৫৮৪ | শ্রীকৃষ্ণই ব্রাহ্মজ্ঞান মূখ্য | ৪৪৩ |
| কলিযুগে নামকীর্তনের মহিমা | ৫৮৫ | ব্রাহ্মজ্ঞানপ্রদ জ্ঞানবোধান্তিকে অসম্ভব | ৪৪৪ |
| নামরূপাদির পরম | ৫৮৬ | মোকুললীলায়ক শ্রীকৃষ্ণে তাৎপর্য ভক্তি | ৪৪৫ |
| অরুণ, বাহবা, বান, অবাস্তব্য ও সমাদি | ৫৮৭ | ব্রাহ্মজ্ঞান | ৪৪৬ |
| পাদসেবা | ৫৮৮ | ব্রাহ্মজ্ঞানপ্রদ শ্রীকৃষ্ণেরই | ৪৪৭ |
| মুদ্রাধার, ললন, পরিকল্পিত প্রকৃতি | ৫৮৯ | পরম বৈশিষ্ট্য | ৪৪৮ |
| অর্চনমার্গে নীলাদির অবিস্টান | ৫৯০ | সামান্যত্বের সিদ্ধি | ৪৪৯ |
| মন্ত্র ভগবৎপ্রদ | ৫৯১ | [অষ্টমী প্রকৃতির আত্মনিবেশন] | ৪৫০ |



॥ श्रीभक्तिमन्दर्भः ॥

ও শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যনিভানন্দাবৈতচন্দ্রা জয়ন্তি ॥

[প্রাক্কলিতকল্পনাম্]

সেই সন্তোষরতা সন্তো ঈলরূপসনাতনো ।
সাক্ষিপাণ্ডেয় ভট্টেন পুনবেতবিসিষ্টো ॥
ভক্তাভ্যং প্রণম্যলোপং ক্রান্তবুৎ ক্রান্তবুৎ ॥
পূর্ণালোচ্যাপর্ণ্যায়ং কৃতা লিখতিঃ ॥

[অনুবাদকর্তৃ মঙ্গলাচরণম্ ।

শ্রীমদ্ব্যবিনোদায় শুভবে ভক্তিদায়িনে ।
বাৎসক্যতকভ্যস্ত বৈকুণ্ঠো নমো নমঃ ॥

[প্রাক্কলিতকল্পনাম্]

সেই (প্রাক্কলিত) সাধু ঈল রূপসনাতনের সন্তোষবিনোদকারী সাক্ষিপাণ্ডেয়ে যুব ভট্ট
(শ্রীসোপালভট্ট) পুনর্বার (অর্থাৎ ভট্ট, ভট্টাচার্য, পদমাস্ত্র ও শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র বিচারণ কবিবার পদ) এট
(ভক্তিমন্দর্ভ প্রবেশ) বিচার করিতেছেন । সেই (শ্রীসোপালভট্টের) প্রথম লিখিত গ্রন্থ কোথাও
ক্রমাস্ত্রাণের, কোনখানে ক্রমাস্ত্রাণের, কোথাও বা বর্ণিত (বর্ণিত) ভাবে ছিল । ভীষ নামক
ব্যক্তি তাহা সম্পূর্ণরূপে আন্দোলিত করিয়া ক্রমাস্ত্রাণের লিখিত করেন ।

১ 'লিখতি' এই উক্ত পুরাতন গ্রন্থের বা কবির 'লিখতি' । লিখিত হইল । এই প্রথম পুস্তকের আশেপাশে
অসিদ্ধাধিকার প্রকাশ পাইতেছে, তদ্ব্যতীত আশেপাশের অসুখের হীত্রে প্রথম পুস্তকেরই বস্তু গ্রন্থের লিখিত পাতা
যায় । অসিদ্ধি করে আশেপাশের বৈদ্য ২২ আশেপাশের লিখিত পুস্তকেরই বস্তু ।

২ 'ভীষ' পুস্তকের পর অর্থাৎ 'ক প্রত্যয়' । শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যনিভানন্দ একজন আপনাকে কৃত্ত ভীষকলে উপস্থাপিত
করিয়া বৈকুণ্ঠে চিত্র বিদ্য ও বৈকুণ্ঠ প্রকাশ করিতেছেন । অথবা 'ভীষক' পদে আপনাকে যেন প্রত্যয় প্রকাশই প্রদিত
করিতেছেন । কারণ 'ভীষক' ও ভীষক 'অসুখ' মত করেন বা—অসুখকে ইহাই বুদ্ধি হইল যে ভীষক
সব ভীষক 'অসুখ' মত করেন' অর্থাৎ ভীষক লিখিতভাবে ভীষককে তিনি সত্যকিত করেন তিনিই এই প্রথম হইল
করিতেছেন ।



শ্রীমদানন্দগোপালো রাধালিঙ্গিত্ববিগ্রহঃ ।
 সোভানামধস্ত বঃ প্রাণাঃ স মেহনস্তগভৈর্গতিঃ ॥
 শ্রীমদৈকভবঃশ্চেন রাধাবরণমৰ্শনা ।
 ভক্তিসম্বৰ্ত্তনাত্ৰোহস্ত গ্রন্থস্ত বসন্তভাবয়া ॥
 ৪ রাধানন্দ ক্রিয়তে যত্নান বদামতি মহাসত্ত্বঃ ।
 জীবন্ত দুৰ্ভয়ে চেৎ স্যাৎ সফলোহস্তঃ মম ভ্রমঃ ॥
 প্রমাণতঃ যদি বা মোহাদযুক্তমিহ ভ্রান্তি যৎ ।
 সংশোধয়ন্তু তৎসর্বং বৈযাযা হি কৃপালবঃ ॥]*

[অনন্তভুক্তিকা]

- ১০ অত্র* পূর্বসম্বৰ্ত্তিতদুভয়েণ সম্বন্ধো ব্যাখ্যাতঃ । তত্র পূর্বসম্বৰ্ত্তন-পরমানন্দরূপ-পরভব-রূপঃ সম্বন্ধি চ ত্রয় পরমাত্মা ভগবানিতি ত্রিবিধির্ভাব্যতয়া । শক্তিভূমিতি নিকৃণ্ণিতম্ । তত্র চ ভগবত্বেমৈবাবির্ভাবস্ত পরমোৎকর্ষঃ প্রতিপাদিতঃ । প্রসঙ্গেন বিদ্যুৎচ্যুতভূতঃ-সম্বৰ্ত্তনস্ত ভগবত্তারা দর্শিতঃ । স চ ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ এবৈতি নির্ধারিতম্ ।

[অনন্তভুক্তিকা]

- ১০ এই (ভাগবতসম্বৰ্ত্ত) গ্রন্থের পূর্ব সম্বৰ্ত্তিতদুভয়ে (তত্র ভগবৎ, পরমাত্ম ও শ্রীকৃষ্ণ সম্বৰ্ত্তে) সম্বন্ধতত্ত্ব ব্যাখ্যাত হইয়াছে । তথ্য পরমানন্দরূপ পূর্বসম্বৰ্ত্তন প্রেতভূতরূপ সম্বন্ধি* ত্রয়, পরমাত্ম ও ভগবান্ -এই ত্রিবিধ আবির্ভাবরূপে কথিত বলিয়া নিরূপিত হইয়াছে । এবং উহাতে (ত্রয়পরমাত্মাদি আবির্ভাবনিচয়ের মধ্যে) ভগবত্বরূপ আবির্ভাবেরই পরমোৎকর্ষ প্রতিপাদিত হইয়াছে । বিদ্যুৎ চ চতুঃশল প্রতীতি যে ভগবাদ্ভব অবতাব—উহাও প্রসঙ্গক্রমে দর্শিত হইয়াছে, এবং সেই ভগবানই যে শ্রীকৃষ্ণ—ইহাও নির্ধারিত হইয়াছে ।

* বহুবীচ্যম্বা এই শ্রোত পাঠটী অস্বাভাবিক হুতিঃ পরমাচরণ । উহার আর অনুবাদ দেওয়া হইল না ।

২ 'তত্র'—ইহা পার্যায়ক ।

৩ সম্বন্ধ বাহ্যতে আছে তাহাকে সম্বন্ধী বলে । বৈকল্যগত এই সম্বন্ধিত্ব তিন প্রকার বলিয়া নির্ণীত । ত্রয়, পরমাত্ম ও ভগবৎ ভেদে ত্রয় ত্রয় হইবার হ্রদিস সামান্যতঃ তিন প্রকারে প্রকাশ পাষ্টকা থাকে । যথা—

'কসি যোগ ভক্তি তিন সাধকের যোগ ।

ত্রয় আত্ম ভবন্য ত্রিবিধ প্রকারে চ'

[উ. ভ. ২. ২৮. ১০০]



(ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ।)

পরমাত্মবৈভব-গানে চ তদটম-শক্তি-রূপাণাং চিদেক-বসানামপ্যনাদি-পরতত্ত্বজ্ঞান-
সংসর্গাভাবময়-তবৈমুখ্যেন লকচ্ছিন্নম্বা। তদ্ব্যাসদ্ব্যবৃত্ত-স্বরূপজ্ঞানানাং তবৈব-সব্বরজস্তমোমরে-
জড়ে-প্রদানে রচিত্তাত্মভাবানাং জীবানাং সংসারতঃখক-স্ত্যাপিতম্। যথোক্ত-মেকাদশে-
শ্রীভগবতা—

আত্মা পরিচ্ছাদনমযো বিবাহো।
 তদ্ব্যভিতি নাস্ত্যভিতি তিমাঙ্কনিষ্ঠঃ ।
 বার্ষ্যোজপি নৈবোপরমেক পুংসাং
 সমঃ পরাবৃত্তিরাং অলোকাৎ ॥

[51. 22. 00]

वेदि ।

[कौटिल्यका ७२ व्याका सूत्र]

পৰমাৰ্হাৰ বৈচৰ্য্যকৰণপ্ৰকৰমে স্ফাৰিত হটহাতে যে, সেই (জগৎ নেত) তেওঁৰ শক্তি-
 কলাপি চিনেৰুৱল হুইয়াতৰ জীৱগণেৰে অনাৰ্হিত হ'ল হুতে প্ৰবৰ্ত্তমান সংসৰ্গৰ অকাৰণ থাকে।

३. मरिचिपुत्र-“उषा ऋषि” ।

২. ভগবানের নিক্তি হিন্দু সনাতন - ভগবান নিক্তি (ভাণ্ড), খাঁর ভট্টা নিক্তি, জীব)। তাঁর দ্বিধকণ এবং মায়াভীত, কিংবা মায়ায় উপবাসে বসে ৩৩৩। তাঁর বাহ্যিক বিদ্যার ভাণ্ড করে বালিকা একাধারে টিউ পু মত। তট্টা বলিতে সাধারণতঃ তিনি তট্টাভীত অর্থাৎ সাধারণ ব্রহ্মান। তাঁর ভেতর দুখান। ভগবানের হটি কোম বসে থাকিলে যেমন গীতা জলেও থাকে না, অথবা জল হইতে বহুদূরে থাকে না বহু। ভগবানের অর্থাৎ নিকট থাকে, তট্টা জীব ভগবানের তট্টা 'টিউ' ও 'জট্টা'—এই উভয় কোণেই সঞ্চিত বসিল। তাঁর ভট্টা : ব.শ্রীকৃষ্ণ শ্রীকৃষ্ণ তাঁর দ্বিধকণ ও ভগবানের তট্টা নিক্তি হইতেও কোন সাধারণ থাকি ভাণ্ড করে উভার বিদ্যে কথিতঃ ভগ্ন হইলেন। তাঁর ভগবানের তট্টা নিক্তি হইলেও অসামান্য হইতে বহুদূর হইতে ভাণ্ডের অর্থাৎ সাত করিয়াও, এবং ভগবানে সে সাধারণ হইয়াও আসে বহু কিংবা ভগবান ভগবানের ভগবান হইয়া নাহি।

*श्रीरामकृतं गङ्गायाः सप्त कुण्डाणां विवरणम् ।

କୃଷକ କୌଶଳ ଶକ୍ତି ଡେହାନ୍ତର ଶାଖାମାନ । [ଡି. ଡି. ୧. ୧୦. ୩-୩]

॥॥ बुद्धि एतदे कौ० अथादि विशिष्टम् ।

অন্যত্র বাহ্যে আছে বেশ সংখ্যার ছবিও [উ. ৪, ৩, ৪৩, ১০৪]

৩. কৃষিক্ষেত্রে যেখানে সংস্কারের এক প্রকারে অভাব, অজ্ঞান সাধারণতঃ যিনি প্রকারে—প্রাণতন, অসংস্কারিত ও অধ্যাত্মিক। এখানে ঐক্যবদ্ধতা বর্জিত, অজ্ঞানতার অভাব, এইরূপে অজ্ঞানতার সংস্কারের প্রতিষ্ঠা হইবে।

[ପରତତ୍ତ୍ୱାନ୍ତର:]

ଅତତ୍ତ୍ୱମର୍ଥଃ ପରମକାର୍ତ୍ତ୍ତ୍ୱିକଂ ନାକ୍ରହ୍ୟମିତି । ଯତ୍ତ ଚ ତେ ଜୀବାଃ ସେ କେଚି-
 ଜ୍ଞାନତତ୍ତ୍ୱାର୍ଥାନ୍ତରବ୍ୟସଂକାରବନ୍ତୋ ସେ ଚ ତତ୍ତ୍ୱମିଦଂ ବା ଲକ୍ଷ୍ୟହେତୁପାତ୍ତ୍ୱିଲ୍ୟମୁପସ୍ଥିତପ୍ରାକୃତ୍ୟନ୍ତେବାଂ
 ତାନ୍ତ୍ରାପରତତ୍ତ୍ୱ-ଲକ୍ଷଣ-ସିଦ୍ଧବହୁପାଦେନ-ଶ୍ରବଣାବହୁମାତ୍ରେଣିୱ ଗ୍ରହଣକାଳମେବ ହୁମ୍ପାଦେବ ତତ୍ତ୍ୱମାନ୍ତରାଂ
 ତତ୍ତ୍ୱମନ୍ତରାବୋଧିମି ଜାୟତେ । ସଂକୋଚଃ—

କିଂ ବା ପରୈରୀକ୍ଷତଃ

ସନ୍ତୋ ଯତ୍ତବକ୍ତୃଧାତ୍ରେହ୍ୟତ୍ତ୍ୱ କୃତ୍ତିତ୍ତି:

ତତ୍ତ୍ୱବ୍ୟତିତ୍ତ୍ୱତ୍ତ୍ୱକ୍ଷମାନ୍

ଇତି ।

୧୦ ତତ୍ତ୍ୱବ୍ୟାକ୍ଷର ପ୍ରାୟେ ତାହାମେବ ନିଜ ନିଜ ବସ୍ତୁ ଜ୍ଞାନ ଡାହାଣ (ତତ୍ତ୍ୱବାମେବ) ସାମାନ୍ୟତ୍ୱ ଆଶ୍ରୟ
 ଦାଏକ ; ଏହି ସାଧା ସାଧା ଲକ୍ଷଣପ୍ରାୟମେବ ଯତ୍ତ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ଆଶ୍ରୟର ଯତ୍ତ ହେବ ବାସ୍ତବ୍ୟ
 ସମ୍ପର୍କ ହୁଏ ହେ—ଇତ୍ୟାଦି ଜାପିତ ହେଉଅଛି । ତାହା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ବର୍ତ୍ତ୍ତ୍ୱ ଏକାଦଶ ଡକ୍ତ ଡକ୍ତ
 ହେଉଅଛି—

‘ସେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କର ଆନା ହେଉଅଛି ବାସ୍ତବ୍ୟ, ତାହାମେବ ନିଜରତ୍ତ୍ୱମୁପସ୍ଥିତ ହେବା ।’ ଅତଏବ ଯଦିଓ

୧୧ ପୂର୍ବଜ୍ଞାନରତ୍ତ୍ୱ ଆତ୍ମା ଆତ୍ମେନ କି ନାହିଁ—ଏହି ତେଜଜ୍ଞାନମୂଳକ ବିଶ୍ୱାସ ଅବଶ୍ୟକ, ତଥାପି ଡକ୍ତ ଏକେବାକ୍ତେ
 ନିବୃତ୍ତ ହେବା ।’

[ପରତତ୍ତ୍ୱାନ୍ତର:]

ଅତଏବ ସେହି (ପରତତ୍ତ୍ୱଜ୍ଞାନ) ଡକ୍ତେ ନାହିଁ ଅତୀତ୍ତ୍ୱ ତତ୍ତ୍ୱାନ୍ତରବସ୍ତୁ ହେଉ ଡକ୍ତେ
 ନିବୃତ୍ତେନ । ତାହାମେବ ପରତତ୍ତ୍ୱାର୍ଥାନ୍ତରବସ୍ତୁର ଲୀନ (ଅବ୍ୟକ୍ତ) ହେବା ଆତ୍ମେ, ଅଥବା ସାହାଯ୍ୟ ସେହି
 ୨୦ (ପୂର୍ବଜ୍ଞାନ) ମଧ୍ୟରେ ସହଜାତ୍ତ୍ୱମେବ ତତ୍ତ୍ୱମୁପସ୍ଥିତ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ଲୀନ କରିବାତ୍ତେନ, ତାହାମେବ ଲକ୍ଷଣ ତାହାଙ୍କ ଆର୍ଥ୍ୟ
 ପୂର୍ବସିଦ୍ଧ ପରତତ୍ତ୍ୱବସ୍ତୁର ସାତ୍ତ୍ୱ ଡକ୍ତେନ ଶ୍ରବଣାବହୁମାତ୍ରେଣିୱ ଗ୍ରହଣକାଳମେବ ହୁମ୍ପାଦେବ ତତ୍ତ୍ୱମାନ୍ତରାଂ
 ତତ୍ତ୍ୱମନ୍ତରାବୋଧିମି ଜାୟତେ । କସିଂ ଆତ୍ମେ—

‘ଅତୀତ୍ତ୍ୱ (ନାହିଁନିହିତ ଲୀନ) ହାବା (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ କିଛି ଦିନେ ଓ ଅଗନ୍ୟାକତ୍ତ୍ୱେ ଜ୍ଞାନେ
 ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ଲୀନ), କିଛି (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ଶ୍ରବଣେ) ଡକ୍ତେ ସେହିକତ୍ତ୍ୱେ ଡକ୍ତେ ହେବ, ସେହିକତ୍ତ୍ୱେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ

୨୧ (ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଲୀନତ୍ତ୍ୱମେବ) ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ବାସ୍ତବ୍ୟ ଜ୍ଞାନେ ଅବଶ୍ୟକ ହେବା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ଲୀନ ।’

୧ ‘ତେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ’ ହେଉ ‘ତେ’—ସାହାଯ୍ୟ ।

୨ ‘ତାହାମେବ ତତ୍ତ୍ୱାର୍ଥାନ୍ତର’—ସାହାଯ୍ୟ ।

୩ ଡା. ୧, ୨, ୩.



অতশ্চৈবাং নোপদেশ্যাতুবংগেহা । মাদৃচ্ছিকমুপদেশাতুবংগস্তত্তরীলাপ্রব-
ণবল্লভোয়দস্যোদ্যোপকন্ । যথা শ্রীপ্রজ্ঞানাদিনাম্ । তথাহেবাং তচ্ছবণমাত্রেণ তাদৃশতঃ
বীজাঃস্থানমপি কামাদিভৈবগুণ্যেন তদিত্যদোষেণ প্রতিহতঃ তিষ্ঠতি ।

নৈকশ্মনস্তব কথাসু নিবৃক্ণনাম
সংপ্রীত্যে দুরিতহৃদয়সামু দৌত্রম্ ।
কামা তুরং হমামোকভৈয়নগাতঃ
ভগ্নিন্ কথং তব গতিং বিদুশামি দীনঃ ॥

[ভা. ৭. ৯. ৩৯]

ইতি নীলময়প্রজ্ঞানবচনাদুসাহেবাংনামেব তৎপ্রাপ্ত্যঃ ।

অত এবোক্তং ব্রজবৈবর্তে—

যাবৎ পাপৈস্ত্ব মলিনং হৃদয়ং তাবদেব হি ।
ন শাস্ত্রে সত্যবুদ্ধিঃ সত্যং সমুৎকৃঃ সমুত্তরো তথা ॥
অনেকজন্মজনিতপুণ্যদানিকলং মতং ।
সৎসজ্জনাভ্যবহায়েব প্রেমাদি ভারতে ॥

ইতি ।

অতএব ভাট্টাভ্যেব পক্ষে আর অত্র উপদেশেব অপেক্ষা থাকে না । শ্রীভগবান্নামেব
তত্তরীলাপ্রবণাদির কথায় অত্র উপদেশে মাদৃচ্ছিকভাবে প্রবণ করিলেও উহা সেই (পদেব) রোগেই
উল্লীপক হয় । শ্রীপ্রজ্ঞানাদি (ভক্তগণই) তাহাব দূরীকৃত । অত্র ব 'জ্ঞানেব লোক (পরতত্ব)
প্রবণমাত্র তাদৃশতা (অর্থাৎ ভগবানের প্রতি চিত্ত স্থপত্য) বৈজ্ঞানিক ভাব (কামরূপে) বর্তমান
থাকিলেও কামাদিভৈবগুণ্যরূপে মোহাত্মক কর্তৃক উহা প্রসিদ্ধ হইবে অবস্থান করে । নীলময় ২০
শ্রীপ্রজ্ঞানাদির বচন যথা—

'হে বৈকুণ্ঠনাথ, আমার মন পাপহুই ও অশুভ, উহা তীত্র (ভব) এবং কাম ভব ; হৃদ,
শোক, শ্রম এবং বাসন মিটে নীতিও বলিযাই উহা কোমার (ভগবান্নামি) কথায় প্রীতিলাভ
করে না । অতএব এই প্রকারে (মন লইয়া) মাতুল দীন ব্যক্তি বিতলে কোমর তত্ত্ববিচার
করিলে হু'—এই বচন হইতে জানা যায় যে অত্র সকলক (অর্থাৎ মাতুলের পুত্রজন্ম দ্বিত সৎকাম ২৫
কামাদি প্রতিকূল-দেব ন ম করিতে সমর্থ তাহানের) পক্ষে তৎ (ভগবৎ) প্রতিষেধ যোগ্যতা
রহিয়াছে ।

অতএব ব্রজবৈবর্ত পুণ্যে কবিত হই—এ পর্যন্ত পাপতানি হৃদয়কে মলিন করিয়া
তাৎপে সে পর্যন্ত যাতে সত্যবুদ্ধি এবং সমুত্তমতে সমুচ্চি হয় না । বহু জন্মজিত পুণ্যবান্নির
কলহরূপ মহৎ প্রেমাদি একমাত্র সৎসজ্জনাভ্যবহায়েব হইতেই উৎপন্ন হয় ।



[ভগবৎসাম্মুখ্যস্বাভিধেয়ঃ ভগবদনুভবস্য প্রয়োজনত্বম্ ।]

ভক্তো যুগ্মেন তাত্পর্যেন পরস্পরে পর্যবসিচ্ছেৎপি তেষাং পরতত্ত্বাত্মনোন্নত্য
কিমভিধেয়ং প্রয়োজনকেতাপেক্ষায়াং ভববাপ্তবতাত্পর্যেন তদ্বয়মুপলব্ধেতবান্ । তত্রাভিধেয়ং
ভবৈমুখ্য) বিরোধিতাত্ত্বসাম্মুখ্যমেব । তচ্চ তদুপাসনলক্ষণং, যত এব তজ্জ্ঞানমাবির্ভবতি ।

১. প্রয়োজনক তদনুভবঃ . স চাপ্তবীতিঃসাক্ষাৎকারলক্ষণঃ, যত এবং স্বয়ং কৃত্ত্বত্বাখনিবৃতি-
ভবতি । ভবেতদ্বয়ং যতপি পূর্বত্ব মিচ্ছাপক্ষেণ এবাভিপ্রেতমস্মি—যথা তব গৃহে নিধির-
স্তীতি শ্রদ্ধা কশ্চিদ্রিভ্রমমর্থঃ প্রবক্তৃত্ব লভতে চ ভুমিতি তদ্বৎ—তথাপি ভৈষ্ণবীলা-
নিরাসায় পুনঃতদুপদেশঃ । ভবেৎ তান্ প্রভানাদিসিদ্ধ-তজ্জ্ঞান-সংসর্গাতাবদায়-ভবৈ-
মুখ্যাদিকং হুঃখহেতুং বধন্ ব্যাধিনিদানবৈপরীত্যমযচিকিৎসানিভং তৎসাম্মুখ্যাদিক-
১. যুগ্মনিশ্চি—

ভয়ং বিষ্ঠীয়াতিমিবেশতঃ স্তা।

দীনাশপেতস্য বিপর্যয়োহনুভিঃ ।

তথায়যাতো বৃধ আভিজ্ঞাতঃ

ভৈষ্ণবকয়েণা* শুকসেবতাস্মা ॥ ১ ॥

১৪

[ভা. ১১, ২, ৩৭]

[ভগবৎসাম্মুখ্য অতিধেয়ং ভগবদনুভব প্রয়োজন]

- অতএব বুঝা তাত্পর্য বাহ্য পরতত্ত্বসিদ্ধান্তের পবিত্রমাস্তি হইলেও তাহাদের (কৌণগণের)
পক্ষে পরতত্ত্ব কি উপদেশে কোন বস্তু অতিধেয় এবং কিই বা উহার প্রয়োজন (ফল)—এই
জানাজ্ঞান উহার অন্তর তাত্পর্যত প সেই দুইটীর উপাসন করা বিধেয় । তদ্ব্যপেক্ষে তাঁহার
২. (ভগবৎসাম্মুখ্য) বৈমুখ্য বিরোধি স মুখ্যই অতিধেয় । যে উপাসনা হইতে পরতত্ত্বজ্ঞানের আবি-
র্ভাব হয় সেই উপাসনাই (অতিধেয়ের) লক্ষণ, এবং পরতত্ত্বের অন্তরত্ব উহার প্রয়োজন । ৩. উক্ত
অন্তরত্ব অর্থঃ ত বীতিঃ সাক্ষাৎকারলক্ষণ এবং উহা হইতে হুঃখনিবৃত্তিও স্বভাৱে নিবৃতি হয় ।
অন্যথা এই দুইটী বিনা (অতিধেয় ও প্রয়োজন) সিদ্ধান্তের পূর্ব উপদেশেই (গৃহনিধির
স্তাব) অতিপ্রোক্ত বহিরাছে । 'ভৈষ্ণব গৃহ সম্পদ আচ্ছ'—এই বাক্য প্রথম কর্তব্য দেখিল কোন

১. ভগবৎসাম্মুখ্য অতিধেয় এবং ভগবদনুভব প্রয়োজন । শ্রীভগবৎগে ১১ ২২ ৩৩ স্লোকে সিদ্ধ বস্তুর উপদেশেই
এই দুইটী অতিধেয় বহিরাছে । কখন কখন সিদ্ধ বস্তুর উপদেশের মাঝে বা কর্তব্য-কর্তব্যের কোন হইল থাকে । কোন
ব্যবস্থারই ব্যতিক্রম যদি যথা যথা - গায়ত্রী, দেবতার গৃহে যন আশীর্বাদ সে তখনই ই সিদ্ধ বস্তুর উপদেশে বস্তু করিলা যন
সংগ্রেহে তেঁ। কর্তব্যে - অর্চন ভক্তি বিদ্যেও একালে বৃত্তিরে হইবে । প্রকৃত জগত্বে সম্বন্ধের বৈধিগা দুই কর্তব্যের সম্বন্ধই
অতিধেয় ও প্রয়োজনের উপদেশ আবশ্যক । তাই একালে ভক্তিবাৎসল্য অতিধেয় ও প্রয়োজন বিধে প করিতেছেন ।

টীকা ৮ — নমু কিমেবং পরমেশ্বর ভক্তনেলাজানক দ্বিত্তরসা জ্ঞানৈকবিত্তকথা-
 দিতাশকাহ ভয়গিতি; যতো ভয়ং ভয়ায়বা অতো বুদ্ধিমান্ ভমেবাস্থহেতু উপাসীত । নমু
 ভয়ং বিত্তীয়াভিনিবেশতঃ স্তাং স ৮ দেহাদাহকারতঃ স ৮ স্বরূপাস্কৃৎনাং কিমত্র তস্য
 মায়াকরোমত আহ ঐশানপেতস্তেতি । ঐশবিনুগস্য ভয়ায়বাস্তুতিঃ স্বরূপাস্কৃতির্ভবতি,
 ততো বিপর্যয়ো দেহাত্ম্যোতি । ততো বিত্তীয়াভিনিবেশাভয়ং ভবতি । এবং হি প্রসিদ্ধং
 লৌকিকৌষণি মায়াশু । উক্তক ভগবতা —

ନିର୍ଦ୍ଦୋଷ ସ୍ତ୍ରୀ ଶ୍ରୀମତୀ ସମ ସାଗ୍ରୀ ପ୍ରଦତ୍ତା ।

মার্মব য়ে প্রপঞ্চগে মাহামেভাঃ ভবন্তি তে ৫

[४५७१०८६]

ইতি একমাব্যভিচারিণ্যভিলেখ, কিং গুরুদেবতাক্ষা শুকবেদ দেবতা ইত্যং আত্মা প্রোক্তং ১০
বস্তু তথাস্তিঃ সন্নিভোবা ।

२२ । २ । कविचिन्तामणम् ॥

পরিষ্কার পরিমিত্ত জগত করে ও টকা লাভ করে, শুদ্ধ হইয়া অতিশ্রুত - অধ্যাপি (জীবগণের)
 নৈমিত্তিক দূর করিবার জন্য সেই দুইটিকে পুনরুৎপাদন করা হইতেছে, যে পদার্থের নৈম
 সংসর্গাতক ও অনাবিকাল হইতে সিদ্ধ এবং যখন তাঃ পাত্যবৈশ্বানারি হুঃসেব কেহু প্রাকৃত উৎপাদ
 করিয়া উক্ত ব্যাধির মূল কারণে বৈদগ্ধ্যভ্যাকর চিকিৎসাকালে সেই (পদার্থ-) সাধুদ্বাৰা
 জীবগণের প্রতি উপলব্ধি হইতেছে। যথা—

শ্রীমদ্বিষ্ণুশাস্ত্রের প্রথম অধ্যায়ের প্রথম স্তোত্র।

ଟିପ୍ପଣୀ—ଅଜ୍ଞାନ କଳିତ ଉପାଦାନ ଏକମାତ୍ର ଉପାଦାନ ଯାହା ହେ 'ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ' ହୁଏ ଓ ଏହା ମଧ୍ୟମେଶ୍ବର ଉପାଦାନର ଶ୍ରବଣାଦାନ କି ଏହି ଅ.ମହାବ 'ଉପାଦାନ' (ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ) ଉପାଦାନ କହିଲେ, ଏହା ହେଉ ଉପାଦାନ ଯାହା ହେଉ ଉପାଦାନ ଉପାଦାନ, ଅତୀତର ହିନ୍ଦୁ ଓ ବାକିର ମାନ ଉପାଦାନ ହେ ଉପାଦାନ ଅର୍ଥାତ୍

३. 'दशनामस्तोत्र'—इस नामके पुस्तक है।

[illegible]

৪. 'একমাত্র' বস্তুটি বাস্তব জগৎ হতে বাস্তবিকভাবে আলাদা।

[শ্রীহরিনন্দেন্দ্র-সেনাঃ]

বিশ্ব—

এক সঁচিতে সত এব দিক
আস্ব' প্রয়োহঁর্থে ভগবাননন্তঃ ।
ত' নিবৃত্তো নিয়তর্থে ভক্তেত
স'নারহেতুপরমশ্চ যত্র ॥ ২ ॥
[ভা ২. ২. ৬]

উল্লাসনা করা উচিত, কিন্তু পুনরায় আশঙ্কা করিয়া বলিতেছেন—দ্বিতীয় বস্তুর অতিনিবেশ
বশতঃ দেহাদির অহঙ্কর হইতে যখন স্বরূপ সূত্রের অভাবে উক্ত ভ্রমোৎপত্তি হয়, তখন
১- এ বিশেষে মাথায় কি কাণ্ড? তদুত্তরে বলিলেন 'ঈশ্বর বিনুপব ইত্যাদি—অর্থাৎ ঈশ্বরবিশুদ্ধ
জনগণের মায়াবাণী বিবৃতি অর্থাৎ স্বতঃপূর্ব অস্মৃতি হইতে উহা হইতে 'আমিই দেহ'—এই
প্রকার বিশেষ হৃদয়স্থ দ্বিতীয় বস্তুত অতিনিবেশবশতঃ তব উৎপন্ন হয়। লৌকিক সাধ্যভেদে
এই প্রকার প্রসিদ্ধ আছে, ২ ভগবান্ বলিতেছেন—

'আমার এই দৈবী মায়া সঙ্গতস্বনোত্তমমতী এবং কুণ্ডলিকমণীয়া; কিন্তু যাকায়
২- আমাতে লবণা নর হন, 'ঐ হাতাই এই মায়া অতিক্রম করিয়া থাকেন।'
'একমাত্র' অর্থে অস্বাভিচারিণী কলিত্ত হারা (অর্থাৎ জ্ঞান কর্মাদিনিরূপক ভক্তিতে)
তখনা করা উচিত। 'অ'র 'স্বতঃস্বতঃ স্ব' অর্থে স্বকই দেহতা ঈশ্বর এবং আত্মা অর্থাৎ প্রায়তম—
এইগুলি পৃষ্টি লইয়া (তখন বিবেক) -ইহাই চীৎ।
উক্তি। ১১শ স্তোত্রের ২য় অংশের বিশেষের প্রতি কবি যোপীজ্ঞেয় (উক্তি) ॥

২- [শ্রীহরিন্দ্রই সেনাঃ]

অনন্ত—

"(ঈশ্বর) নিঅঁচিতে আস্বা এই প্রকারে স্বতঃই দিক হইবে—উহা শ্রির এবং অর্পদুক্ত
অর্থাৎ সত্য প অনন্ত (নিত্য) ভগবান্। স্বরূপজানলক্ষ ব্যক্তি (ভগবদনুভবের) আনন্দে যথ
হইয়া ঐ হাতকে তখন করেন বাহ্যভেদে সংসারহেতু (অবিত্যত) নাপে হয় ॥ ২ ॥

১ 'আমি দেহ'—এই প্রকার জ্ঞান হৃদয়স্থ যোগাভিলাষ দ্বিতীয়স্বতঃ অতিনিবেশ স্বতঃ এক তাত্ হইতে তর হয়।
যাহুজ্ঞের সৌকর্য সাধ্যভেদে এইগুলি দেখা যায়। যাহুজ্ঞ 'ক'এর একটী চর্যবণ কেনিয়া দিয়া গেল - ইহাই 'সর্প', তখন
ঐ চর্যবণ হইতে প্রতীয়মান দ্বিতীয় বা পৃথক বস্তু যে সর্প তাহাতে তর হইয়া থাকে।

২ 'অ'বতাবণে অ'ত ভগবদেবের অ'হৃদয়তক' - ক'এর তর এই ক'এর প'কা করিয়া তখনা করেন না।



টীকা চ—ভগা ভেন কিং কত'বা', হরিস্ত সেবা ইত্যাহ। এবং বিরক্তঃ সন্ তং ভজ্যেত। ভক্তনীয়বে হেতবঃ—অচিন্তে স্বত এব সিন্ধৌ যত আত্মা, অত এব প্রিয়ঃ, প্রিয়সা চ সেবা সুখরূপৈব। অর্থশ্চ সত্যঃ ন হনাস্তবদ্বিধা। ভগবান ভক্তনীয়গুণশ্চ অনন্তশ্চ নিত্যো। য এবদ্বৃত্তস্তঃ ভজ্যেত। নিয়তার্থঃ নিশ্চিত-স্বরূপঃ, তদন্তু ভবানন্দেন নিবৃত্তঃ সন্নিতি স্বতঃ সুধাকরকং দর্শিতম্। কিঞ্চ যত্র যশ্মিন্ ভক্তনে সংসারহেতোরবিজ্ঞানো উপরমো নাশো ভবতীত্যেবা।

অত্র চকারাত্ম প্রাপ্তিজে হা। ২। ২। শ্রীশবঃ।

[নিরূপেণ ভক্তিসাধনটীক্যে পরামর্শম্ভবম্।]

অত্র যদ্যপি শ্রবণমননাদিকং জ্ঞানসাধনমপি তৎসামুখ্যমেব ব্রহ্মাকারস্যামু-
ভবহেতুত্বাৎ, অত এব তৎপরম্পরোপযোগিত্বাৎ সংখ্যাস্টযোগিকমাণি তৎসামুখ্যান্যেব, ১০

টীকা—ভাক্যে বটেণে তাহার (জীবের) কি কত'বা—এই প্রশ্নের উত্তরে বলিলেন—
হরিশ্চৈ (তাহার) সেবা। (প্রসাদাক্রমণ সংগ্রহে) উদাসীন হইব এই প্রকারে তাঁহাকে ভক্তনা
করিবে। ভগবান্ যে ভক্তনীয়—তদ্বিনবে হেতু এই যে—তিনি ভক্ত'চক্রে স্বতঃসিদ্ধঃ যে হেতু
তিনি আত্ম, অতএব প্রিয়ঃ এবং প্রিয়তমঃ সেবা ত'ৎ নিশ্চিত আনন্দ-কামিনঃ। তিনি
অর্পণ বটে অর্থাৎ তিনি সত্য, অনন্ত (বা জ্ঞাত) বস্তু হইয়া ন্যূনতম। তিনি ভগবান্—ভক্তনীয় ১০
গুণের আধার এবং অনন্ত অর্থাৎ নিত্য। যিনি এই প্রকার ভক্ত'কে ভক্তনা ক'। উচিত, নিয়ত অর্থ
অর্থাৎ নিশ্চিতস্বরূপ হইয়া তাঁহার অমৃতবানেন্দ্রে স্তম্ভন হইয়া (ভজন করিবে) ইতি বাক্য
(ভগবদ্ভজন) যে স্বতঃ সুধাকর তাহা ই দর্শিত হইল। অধিকতর এই ভক্তনে সংসারের হেতু
দে অবিজ্ঞা তাহার নাশ হয়।—এই পদ্য টীকা।

'সংসারহেতুপদশ্চ—এখানে যে 'ভক্ত'র অর্থে ভক্ত' (সমুচ্চারণে) ভগবৎপ্রাপ্তি ২০
বৃত্তিতে হইবে। ইতি। ২য় ভক্বেব ২য় অধ্যায়ে উক্তকালেব (উক্ত)।

[নিরূপেণ ভক্তিসাধনই শ্রেষ্ঠোপায়ঃ]

ব্রহ্মাকার পরমত্ব অমৃতবেব হেতু বলিয়া যদিও শ্রবণমনন ই জ্ঞানের সাধন ও তৎ-
সামুখ্যবিধায়ক, অতএব পরম্পরাক্রমে উপযোগিতা থাকিবে সত্য, অষ্ট'যোগ' এবং তৎকর্ম

১ 'অর্পণ' হলে 'অর্প'—পাঠ্যবস্তু।

২ 'নিশ্চিতস্বরূপ'—পাঠ্যবস্তু।

৩ সংখ্য অর্থে সম্যক জ্ঞান। সেই সাধন বা সম্যকজ্ঞানে যে আত্মত্ব প্রকাশিত হয় তাহাকেই সাধারণত
সাধ্যো বলিয়া গণনা করা হয়।

৪ অষ্ট'যোগ' বলিতে বস, দিবস, আসন প্রাণাচার, প্রত্যাহার বাত', ধ্যান ও সমাধি এই আট প্রকার
যোগ। ইহা সৌরপায়ে বিশেষভাবে দেয়।

৫ স্বতঃ—অহিংসা, সত্য, অপ্রেম (দুঃখ না করা) ইত্যাদি ও অসক্তিময়।



- তথ্য হেমাঃ কথকিষ্টক্লিষ্টমপি ভাষতে, কমৎসুদামাঙ্গালনরূপেণ তদর্পিত্বাদেব কর-
ণাজ্জানানীনা কামাতানাসক্তিহেতুহানিবাণা ভক্তিসচিবতয়া বিধানান্তথাপি পূর্বং 'ভক্ত্যা
ভজ্যেত' ইত্যানেন কর্মজ্ঞানাদিকং নাদৃতং কিন্তু সাধ্যাত্মক্যা প্রবণকর্তৃনামিলক্ষণমৈব ভজ্যেত
ইত্যুক্তম্। তদৈব সচেতকং শ্রীসূতাপদেশোপক্রমত এব দৃষ্টতে। যথাহ যাবিংশ্যা
১. 'স বৈ' ইত্যাদিনা 'অতো বৈ কথয়ঃ' ইত্যন্তেন গ্রথেন।

স বৈ পুংসাং পরো ধর্মো।

যতো ভক্তিরমোক্ষজে।

অহৈতুক্যপ্রতিহতা।

যদাস্মা তপ্রনীদতি ॥ ৩ ॥

[ভা. ১. ২. ৩]

- নিচয় 'তৎস পুংসাই স বিত কমে এবা উক্ত প্রকারে 'ভাষ্যাসহ কথকিষ্ট ভক্তিব প্রকাশ পায়।
কারণ কর্ম জ্ঞানে ভগবানের আত্মা পালন করা হয় এবং তৎকালে অর্পিত হইয়া উহা সার্বকতা
লাভ করে; অতএ (বিষয়মিতি) অনাসক্তি হেতু ভক্তিগ সহ যত্বপূর্ণ জ্ঞানের বিধান আছে—
তথাপি ইতঃপূর্বে 'ভক্তিগ য বা তজন করিবে এই বাক্যে কর্ম ও জ্ঞানের সমানত করা হয় নাই,
১৪ কিন্তু প্রবণ কীর্তন, দিকন স কাং ভক্তিহ. রাই তজন করিবে—উহাই উক্ত হইয়াছে। শ্রীমতের
হেতুপূর্ণ উপদেশেও অহুতন ট রন বহিরাছে। 'স বৈ' ইত্যাদি প্রেক হইতে আগন্ত করিয়া
'অতো বৈ কথয়ঃ' পংখ্য যাবিংশ প্র কে উহা প্রকাশিত হইয়াছে।

'যে ধর্ম হইতে অ.বাক্যে (শ্রীকৃষ্ণে) ভক্তি হয় তাহাই জীবনপের সর্বশেষ ধর্ম। উক্ত
ভক্তি অহৈতুকী ও নিবৎ এবং উক্ত হইতে অ. (সন) পংখ্য প্রসঙ্গতা লাভ করে।'

নিয়ম—পৌত, সচেত, তপতা, আচার্য ও উপদেষ্টাবিশেষ।

আসন্ন—পদ্যসমাদি উপদেশক বিশেষ।

প্রাপ্যগাং—বেচক, পুত্র ও কৃতক রূপ প্রাপ্যবৃত্তিহের উপাধি।

প্রজ্ঞায়াত—য য বিদ্য হইতে ইন্দ্রিয়পেত প্রজ্ঞায়াত।

ধায়া—যে বস্তুতে চিত্তবৃত্তির বৈ আবেশ।

ধানে—যে বস্তুতে চিত্তবৃত্তির বসাহ।

সদাধি—যে বস্তুতে চিত্তবৃত্তির একতাসজ।

১. নিত্য কর্মবিধিতে চিত্ত পুত হইলে আত্মকোষে চিত্ত যের বস্তুতে সদাহিত হয়। এবং সাংখ্য দ্বারা আত্মতত্ত্বের
বর্ণিত হইলে জীবননববিধারা ইচ্ছাকারের অনুভূতি হয়। কর্মার্ণব ও আত্মবিবেচন ইত্যাদি কর্মে পরম্পরাক্রমে কর্ম
জানাদিও সে ভক্তির অঙ্গীকৃত তাহাই প্রকাশ পাইতেছে।

২. 'অবঃ' অর্থাৎ অব কৃত, 'অক' অর্থে ইন্দ্রিয়, 'অক-ক' অর্থাৎ ইন্দ্রিত হইতে জাত জ্ঞান। 'অবোক্ষ
বলিতে ইন্দ্রিকমত জ্ঞানকে বিবি অত্রিত্য করিয়া আছে। এক কথায় বিবি ইন্দ্রিকজানাত।



যৎ খলু মহাপুত্রানাম্ শৃঙ্গং সর্বপাকসংস্কেপাদিকং শ্রেয়ো ক্রোধাদি,
অত্রান্তরং 'স বৈ' ইত্যাদি। যতো সমাপদে, কক্রে ভক্তিহৃৎকথা' প্রবণানিসু ক'চর্চনতি।
'যমঃ' 'অমুচ্চিভঃ' ইত্যাদৌ বাহিরেবেকেন সর্গদিক্রমাণবাহ। স বৈ স এব "অমুচ্চিভঃ"
ধর্মস্যা সংসিদ্ধিহরিতোষণম" ইতি বন্ধ্যমানরীত্য। তৎসম্ভোগার্থমেব ক্রতো ধর্মঃ পরঃ সর্বভঃ
শ্রেষ্ঠো ন নিবৃত্তিগাত্রলক্ষণোতপি বৈমুখ্যাবিলম্বাহ। তথা চ শ্রীনারদবাক্যম্

"নৈকম মপাচ্যতভাবহিতম্" ইত্যাদৌ

"ম চাশিত্তং কথং মদপ্যাকরণম্"

ইতি। অতো বন্ধ্যতে—'অতঃ পুত্রিঃ' ইত্যাদি। ততঃ স এবেকাদিকং শ্রেয়
ইত্যর্থঃ। অতেন ভক্তেস্তুত্বমধর্মাত্মকং তিরিক্তমুক্তম। তস্য ভক্তেঃ স্বকপদ্বন্দ্বাহ—সত

শীতানবত মহাপুত্রানাম্ (ভক্তিগণ সর্বত্র) প্রসঙ্গ ভক্তিযাতিভেদে,—'মতল লোভদ ম ন
একান্ত শ্রেয়ঃ বন্ধ কি ভাষা বলন—'চতুর্থা' (যৎ বলিগ ভক্তিনা) 'তৎ ই লম্বমম' য.ভা.৫
শ্রীকৃষ্ণে ভক্তি এবং উ দ্বার লীল কলাসুধে ক'চিৎ ইম। 'ধর্ম সমাক প্রকরণ অমুচ্চিভ (বইবা'এ
যাহ। হরিকণাথ ক'চিৎ উৎপন্ন ক'ব ন)—ইত্যাদি বাহিরেবেকলে (নিবেদনমুখ ম'ভ) প্রদর্শন
করা হইবে। এবং 'চরিত্রোদগমই সম,ক অমুচ্চিভ ধর্মের ফল'—এই বন্ধ্যমাণ ভ'তি অক্লম গে
(মুখিতে হইবে)—অমুচ্চিভ ধর্ম একমাত্র 'চরিত্রোদগম' 'মুখিতে প্রদর্শনকা' লেট বলিয়া কীর্তিত,
কিছু নিবৃত্তি বা বৈমুখ্যলক্ষক ধর্ম গেষ্ট নহে। কাহন ভাট্টাভক্ত (চরিত্র) বৈমুখ্য বর্তমান
থাকে। সেই প্রকার শ্রীনারদসব কো উক্ত হই—'নৈকম্য অচ্যুতভাবহিত বলিগা সমাক লোভা
পায় না' এবং '(সত্য) কথন ভেদলম্পিত না হইলে (লোভালিত ক'ব ন)'। এই ক'ব'গই
গবে বল্য হইতেছে—'অতএব পুরুষগণ ক'চ'ক (অমুচ্চিভ ধর্মের ফলই 'চরিত্রোদগম')—ইত্যাদি
এই হেতু উক্ত ধর্মই যে ঐকাদিক শ্রেয়ঃ—ইহাই প্রামর্থ্য। ভক্তি যে ব'দ্বন্দ্ব ধর্ম আপকা অ'ভ-
বিক্ত ভগ্ন-বিপ্লি—ভাষ্য এই প্রসঙ্গে ক'ব'ত হইল। উক্ত ভ'ক'ব স্বপলভ্য গণ—
সুভাবতা সুধরপা বলিয়া ভক্তি অ'ভ'ভুকী—ইহা'তে অক্স কোন ম'লেগ অ'ভ,অক্স নাই ইহা
কথনগু ব'দ্বাভ্রাপ্ত হয় না, কারণ অক্স কোন সুধকর লদ'র্ষ ইহা'ব উপরে নিব'ক ক'ব'ন বলিয়া

১ ভা ১ ১. ৩

২ ঐ ১ ২. ৮

৩ ঐ ১. ২. ৩

৪ ঐ ১ ১. ১২

৫ ঐ ৩

৬ ঐ ১ ২. ১০

৭ বৈমুখ্য অর্থঃ অবিভাবিত ক প্রজ্ঞানবশত কর্মমহিত যবহা

এব সুখরূপস্বাদাইহৈতুকী ফলান্তরাশুসকানরহিতা । অপ্রতিহতা তদুপরি সুখপদার্থান্তরাভাবাৎ
কেনাপি ব্যবধাতুমলক্যা ৪ । জাতায়্য তন্তাং কচিলকণায়্য তন্তাং তৈরৈব অবগামিলকণো
ভক্তিয়োগঃ প্রবর্তিতঃ স্তাৎ ।

[ভ্রামনবৈরাগ্যাক্ষরোভক্তিসংশ্লেশকম্]

ভ্রামন

যত্কাঙ্কি ভক্তি ভগবত্যকিকনা

সবৈধৈ গৈন্তর সমাসতে সুরাঃ [ভাঃ. ১. ১০. ১২]

ইত্যনুসারেণ ভগবৎস্বরূপাদিসম্মানঃ ততোঃপুত্র বৈরাগ্যক ভদ্রানুগামোব আদিত্যাহ—

বাস্তবদেবে ভগবতি ভক্তিয়োগঃ প্রয়োজিতঃ ।

জনয়ত্যাশু বৈরাগ্যং জ্ঞানক যদহৈতুকম্ ॥ ৪ ॥

[ভা. ১. ২. ৭]

অহৈতুকং পুত্রভক্তাক্ষরোচরমৌপনিষদং জ্ঞানম্ আশু ভদ্রানুগমনাত্রেণ জনয়তীত্যর্থঃ ০ ।

বাতিভেদেণাহ—

তদ্বাবা ইহাং ব্যবধান কচিৎ পাবা বাব না ০ । সেই কচিলকণা ভক্তি কাত হইলে তদ্বাবা

১৫ অবগামিলকণ ভক্তিয়োগ প্রবর্তিত হইল ।

[ভক্তিসংশ্লেশক ভ্রামন ও বৈরাগ্য]

তাহা হইলে—‘বে ভক্তি অধিকন ভক্তির অধিকারী তাহার লিকটে গুণবান্ধিতে
কুণ্ডিত হইয়া দেবগণ উপস্থিত হইয়া থাকেন’—এই উক্তি অনুসারে ভগবৎস্বরূপাদি বিষয়ে
তাহার জ্ঞানোদয় হয় এবং অত্র বিনয়াদিতে বে বৈরাগ্য তাহাও (ভক্তিয়েগের) অনুগামী
হইয়া থাকে । অতএব উক্ত হয়—

২০ “ভগবান্ বাস্তবদেবে প্রয়োজিত হইয়া ভক্তিবোল বৈরাগ্য ও অহৈতুক জ্ঞান শীঘ্রই
অগ্রাহীরা থাকে ৥” ৪১

১ ‘সামান্যভক্তিয়োগঃ’—পার্থক্যঃ ।

২ ‘জ্ঞানবিভার্য’—পার্থক্যঃ ।

৩ হস্তলিখিত পুস্তকে ‘ভদ্রানুগমনাত্রেণ জনয়তীত্যর্থঃ’ বুলে ‘অনান্যসেবৈব’—যাহা এই পাঠ আছে ।

৪ ভক্তির উপরে অত্র কোন সুখ পদার্থ না থাকায় অবলম্বন করিয়াই ভক্তির দ্বারা অত্র কোন
ব্যবধান থাকিবে না ।



দমঃ সমুচ্চিহ্নঃ পুংসাং বাস্তবদকথাস্থ যঃ ।

নোংপাদয়েদ্ যদ ব্রজং শ্রম এব হি কেবলম্ ॥ ৫ ॥

[তা. ১. ২. ৮]

বাস্তবদেবালম্বনাত্মকেন যদি তৎকথাস্থ তুল্যোদ্বোধনেন ব্রজং কঠিং নোংপাদয়েৎ তা
শ্রমঃ স্যাদি হু ফলম্ । কথাকঠেঃ সর্বত্রৈবাহুদ্যং শ্রেষ্ঠত্বাচ্চ সৈবোক্তা । তত্প্রলক্ষণাৎ
তত্প্রলক্ষণাৎ ব্রজং চিহ্নম্ । এব শব্দেন প্রত্নতুল্যকথাকথাস্থ স্বর্গাদেঃ কদম্বাদেঃ
হি-শব্দেন তত্রৈব চ

তদগতঃ কথাকঠো লোকঃ কথ্যে [তা. ৮. ১. ৮]

ইতি গোপপাতিব্রজপ্রমাণম্ । কেবল শব্দেন নিবৃত্তিতুল্যকথাকথাস্থ ফলস্যাসিদ্ধিঃ,
সিদ্ধস্যাপি নশ্বরম্ । তত্রাপি তেনৈব হি শব্দেন, —

‘অষ্টমুখ’ অর্থে তত্বকথাকঠো লোকঃ কথ্যে [তা. ৮. ১. ৮] । উচ্যে কথ্যে অর্থে ২ ভগ্ন
প্রবণত্বাৎ ইহা কথ্যে ইতি থাকে — ইহা ইহা তাৎপৰ্য্য

ব্যক্তিরেককলেঃ উক্তং হি —

‘জীব কঠক ধর্ম তনাক্ অপ্রসিদ্ধ হইলেও যদি উহা বাস্তবদেব লীলাকথায় কঠি উৎপন্ন
না করে তাহা হইলে কেবল পরিচয়ই সাধন হয় ।’ ৪৪

যদি (ধর্ম) বাস্তবদেবে কেবল অপ্রসিদ্ধ না বলাই উহা কথায় অর্থে ২ লীলাদর্শন ত্রি অর্থে
কঠি উৎপন্ন না করে তাহা হইলে মাত্র প্রমাণই হয়, কিন্তু ফল হয় না । কারণ সর্বত্র কথাকঠের অর্থ
ও শ্রেষ্ঠত্ব থাকায় উহা ইহা কীর্তিত হইয়াছে, ২ তলে কথাকঠের উপলক্ষণত্বাৎ তত্প্রলক্ষণাৎ
উপনিষ্ট হইয়াছে । ‘শ্রম এব হি’ — এতদ্বারা যে ‘এব’ শব্দ অর্থে ২ ‘অষ্টমুখ’ প্রত্নতুল্যকথাক
কমে ও ফল যে

১ ‘তৎকথাস্থ তত্প্রলক্ষণাৎ’ — ইহা অর্থ ১ বিবর্তনে প্রকাশের একত্বকায় তত্প্রলক্ষণাৎ — ইহা
ব্যক্তিরেক বা বিধেয়ত্বের প্রকাশ ।

২ ‘তাৎপৰ্য্য’ — ভক্তিবাদের আদর্শম যে বাস্তবদেব অর্থে ২ লীলাদর্শন তত্প্রলক্ষণাৎ
কঠি হয়, পরে প্রমাণিত হইয়াছে যে ব্রজ কথাকঠিই অর্থ ২ তলে যে বাস্তবদেবে বাস্তবদেব কথায় কঠি হয় বা
লে ধর্ম প্রমাণ । শাস্ত্রবিহিত ব্রজপ্রমাণই ধর্ম হইলেও উচ্যে কথায় প্রমাণ ব্রজ কথাকঠি অর্থ ২
কথাকঠের হই তথাপি কথাকঠি কথাকঠি ব্রজ কথাকঠি হইলেও প্রমাণ বা কথাকঠিই বলা হইত

৩ ‘কথাকঠো লোকঃ কথ্যে’ — ইহা নিত্যকথাকঠি অর্থ ২ কথাকঠি অর্থ ২ কথাকঠি
কথাকঠি উপলক্ষণ । ‘কথাকঠিই যদি কথাকঠি’ ব্রজ কথাকঠি কথাকঠি কথাকঠি কথাকঠি
অর্থ ২ কথাকঠি কথাকঠি, তত্প্রলক্ষণাৎ তত্প্রলক্ষণাৎ কথাকঠি কথাকঠি কথাকঠি
কথাকঠি কথাকঠি



যস্য নেবে পরা ভক্তিঃ [খেতা. ৬. ২০.] ইত্যাদিশ্রুতিপ্রমাণম্,

নৈকম্যমপাদ্যতভাববলিতম্, [ভা. ১. ৫. ১৯] ইত্যাদি,

শ্রোয়ঃশ্রুতিভক্তিমুদস্য তে বিম্ভো

শ্রিশ্রুতি বে কেবলবোধলকয়ে, [তা. ১০. ১৪. ৪] ইত্যাদি,

আরুহ কৃষ্ণেণ পরং পদং ততঃ

পতন্ত্যাদো নাস্তমুদয়কল্পঃ, [তা. ১০. ২. ৩২]

ইত্যাদি বচন-প্রমাণক সূচিতম্। শ্লোকধ্বেন ভক্তিনিরপেক্ষা, জ্ঞানবৈরাগ্যো তু তৎ-
সাপেক্ষে ইতি লভ্যতে। তন্মতঃ ভক্তিফলকেনৈব ধমস্য সাফল্যমুক্তম্।

তত্র বচনো যন্তস্তে ধর্মসার্থঃ ফলং, তস্য ক মন্তস্য চেন্দ্রিয়প্রীতিস্তৎপ্রীতেন্ত

১০ পুনরপি ধর্মাদিপদম্পবেতি তচ্ছাণ্ডৈবধেতাহ যাভাঃ—

ধর্মস্য আপবর্গস্য নার্বোহর্থাদোপকল্পতে।

নার্বস্য গমৈ কাস্তস্য কামে' লাভঃ হি স্মৃতঃ ॥

১১ বর্ণাদি—তাহাও অবলীলতা এবং ই স্থানেই 'হি' লব্ধ যাহা 'যেমন কর্ম'জিত লোক (লগ্যাদি) ইহ
সংসারের কর্ম প্রাপ্ত হইল (ব্রহ্মণ কর্মজিত বর্ণলোকের কর্ম হইল),—এই প্রতিপ্রমাণও পুষ্টিপুষ্টি
১২ বলিষ্ঠ সূচিত হইতেছে 'কেবল' লব্ধের দ্বারা নিবৃত্তিমানকরণ ধর্মের ফল (যে ফল)—তাহা
অসংখ্য এবং লিখিত হইল তাহা নব্ব (ইহাও সূচিত হইতেছে) ১ 'ধর্মঃ বহুভিঃ'—এই লোক
স্থলে 'হি' লব্ধ আছে তদ্বারা নিবৃত্তি প্রাপ্ত ও বচনগুলির প্রমাণও সূচিত হইতেছে।
(বচনগুলি দেখা)—

'যাহার নেবে পরা ভক্তি আছে (তাহাতে অর্থ সকল প্রকাশিত হয়)' ; 'অদ্ব্যুতভাব বর্জিত

২০ নৈকত্বা (অর্থ্যে শুদ্ধজ্ঞান লেখা পার না)' ; 'প্রয়োমার্গভূত ভক্তিকে তাগে করিয়া যাহারা
কেবল জ্ঞান লাভের নিমিত্ত হয় করে, হে পরমেশ্বর, তাহারা যাত্র কেনই অর্জন করে' ; 'অতি কষ্টে
পবন হান লাভ করিয়াও যাহারা তোমার লাভপদের সমসের করে না তাহারা উক্ত স্থান হইতে
অব্যপত্তিত হবে'—ইত্যাদি

শ্লোকধ্বেন ভক্তি বে নিরপেক্ষ এবং জ্ঞান ও বৈরাগ্য বে ভক্তিসাপেক্ষ—ইহাই পাওয়া

২৫ যাইতেছে। এই প্রকারে ভক্তিরূপ ফললাভ হইত বলিয়াই ধর্ম বে সফল—তাহাই উক্ত হইল।

১ ধর্ম বিবিধ, অদ্বৈতলক্ষণ ও নিবৃত্তিলক্ষণ। অদ্বৈতলক্ষণ ধর্মের ফল বর্ণাদি এবং নিবৃত্তিলক্ষণ ধর্মের ফল জ্ঞান।
এখানে ভক্তিসম্পাদকীয় উদ্যোগের ধর্মের বিবরণও প্রতিপাদন করিয়া উদ্ভাৱের ভক্তিসাপেক্ষতাই প্রদর্শন করিতেছেন

২ শ্লোকের বলিতে যাহাযেবে পরা ভক্তি, এবং 'ধর্মঃ বহুভিঃ' 'পু-সাদ্য'—এই দুইটা জ্যোতিরই পরামর্শ বুঝিতে
হইবে।



কামন্য নৈশ্চয়শ্রীতিনীতো জীবিত যাবত।

জীবন্য তত্ত্বজিজ্ঞাসা নার্থে। মশেচহ কনাতঃ ॥ ৬ ॥

[ভা. ১ ২ ২ ১০]

অপবর্গসা —

যথা বর্ণবিধানমপবর্গশ্চ ভবতি যোহসৌ ভূপতি সনাতনশ্রীনাট্যোচনিলয়নে
পরমাত্মনি বাহুদেবেহনকনিমিত্ত ভক্তিবোগলক্ষণে। নান্যগতিনিমিত্তানিভাগ্রন্থিবন্ধনধারেন
যদা হি মহাপুরুষপুরুষপ্রসঙ্গঃ

[ভা. ২. ১২. ২০]

ইতি লক্ষ্যমকক গত্যাসুরেণ অপবর্গে। ভক্তিবোগঃ। তথা স্বপ্নে বেরাখণ্ডে —

অপরে যে মনে করেন—যেহে ফল অর্প, তাহার (অর্পের) ফল কামতে, প, সেই
কামফল হইতে ইচ্ছিতশ্রীতি এবং সেই ইচ্ছিতশ্রীতি হইতে পুনরাব বয় দিলবল্লভা (চমিতে পায়ে)
—তাহা কখনই বদার্থ নহে। ইহাই (নিরিত) হই প্রোকে বলা হইবে—

“অর্থ (কখনও) ভক্তিবোগলক্ষণে ফল হইতে পারে ন, কারণ হই ব্যক্তিগত অর্পের
ফল যে কাম তাহা স্বীকৃত হয় নাই। ইচ্ছিতশ্রীতিও কামের ফল নহে, কিন্তু যে পবিত্র
ফল জীবনধারণ হয় তাহাই কামভোগের ফল। আবার কক শ্রীতি বদার্থ যে (স্বর্গ) লভ হয়)
তাহাও জীবনের প্রয়োজন নহে কিন্তু তত্ত্বজিজ্ঞাসাই জীবনের অর্থ (প্রয়োজন)।” ৬।

অপবর্গ অর্থে ভক্তিবোগ। (ভাগবতের) লক্ষ্যমকক গত্যাসুরে উহা বিবৃত—

‘(নান্যপ্রকার) বর্ণ বিধান যেকল ব্যবহৃত হইবাচে তদ্রূপ মহাপুরুষের অপবর্গ
বা ভক্তিও বিহিত। নানা গতির কারণ যে জীবন্য, তাহার গ্রন্থি ফল হইয় যখন বিকৃতভক্তগণ
সহ পরম-সক লাভ হয়, তখনই সনাতন বা, বাগবেদ বিবৃত, বাক্যের অপ্রোচন এবং
অনাচার পরমাত্মা (ভগবান) বাহুদেবে অদেহত্বক ভক্তিবোগ উপস্থিত হয়।’ (উহাই অপবর্গ)।

১. যমের সহিত সন্তত সংগ্রহ যে অর্থ তাহাও ধর্ম্য-ভক্তিবোগী অর্থ।

২. অর্থাৎ জীবনরকাই যোনের ফল। কারণ জীবনধারণ প্রকৃত ভোগ বীকার করিতে হয়।

৩. ভাগবত—যে চরিত্রের জীবনের প্রয়োজন সেই চরিত্রের ভক্তির আনন্দ ও আনুভূতিক ফল—ইহা পবে বলা
হইবে। অতএব ভক্তি জীবনের পরম ফল।

৪. মহাপুরুষ অর্থে বিষ্ণু, মহাপুরুষ-পুরুষ অর্থে বিকৃতভক্ত। বিকৃতভক্তের পরমসকলাতে যে ভক্তি প্রবৃত্ত হয়
তদ্বিশেষে শ্রীভাগবতের প্রমাণ—

‘সম্যসংকল্পা বীৰ্য্যবানি জাজ্ঞে বসি যুতা যতিঃ।

হিরায়েবর্গমিতা লোকং যথা সাক্ষনভাবসি।’ [ভা. ১ ৩. ২৪]

৫. ‘অনাচার অর্থে বাগবেদবিহীন, বাগবেদের আদ্য অর্থাৎ আচার বি

নিষ্ঠলা ইতি ভক্তির্গা সৈব মুক্তির্জ্ঞানদিন ।

মুক্তা এব হি ভক্তান্তে ভব বিক্ষো যতো হরে ।

ইতি । অত উক্তরীত্য ভক্তিসম্পাদকমে ত্যর্থঃ । অর্থায় ফলদায় তথার্থস্যাপ্যবজ্ঞাত-
ধর্মাব্যভিচারিণঃ কামে, লাভায় ফলদায় ন হি স্মৃত্যন্তরবিধিঃ । কামস্য বিষয়ভোগসৌখ্য-
৫ প্রীতিলভঃ ফলং ন ভবতি, কিন্তু দাবতা জীবন্ত ভাবানেন কামস্য লাভঃ । ভাদৃশজীবন-
পরিণত এব কামঃ সেবা ইত্যর্থঃ । জীবসা জীবনসা চ পুনর্ধর্ম মুক্তানদ্বারা কর্ম ভির্ঘ ইহ
প্রসিদ্ধঃ স্বর্গাদিঃ সৌখ্যে, ন ভবতি, কিন্তু ভবজিজ্ঞাসৈবেতি । ভবেবা ভবজ্ঞানং যস্য
ভক্তের বাস্তবফলমুক্তং সৈব পরম ফলমিতি ভাবঃ ।

[ভ্রমাপন্নমাক্ষ্য ভগবদিত্তি তত্ত্বট্টপ্রবিশ্যাম]

১০ কিং তত্ত্বমিচ্ছাপেক্ষয়াঃ পদামেকমুদাকৃতম্ —

বদন্তি তত্ত্ববিদস্তত্ত্বং নত্ জ্ঞানমবয়ম্ ।

ত্র্যকোতি পরমাত্মেতি ভগবান্নিতি শঙ্কতে ॥

[ভা. ১, ২, ১১]

ইতি । অতঃমিতি ভ্রমাপত্তয়ং নির্দিষ্টাশ্রুত্যা তদনন্যবিবক্ষয়া তচ্ছেক্তিহমেবার্জী

১৫ করোতি । তত্র শক্তিবগলক্ষণ তচ্ছমীতিরিক্তং কেবলং জ্ঞানং ত্র্যকোতি শঙ্কতে ।

এইপ্রকার তৎকপূরণের প্রেরণাতে উক্ত হয় —

‘হে জন বন, তো’নাতে যে নিষ্ঠলা ভক্তি তাহাই মুক্তি । হে হরে, হে বিক্ষো, তোমার
সেই (প্রসিদ্ধ) ভক্তগণ নিশ্চিত মুক্ত ।’

অতএব (অপবর্গ অর্থ) ভক্তিসম্পাদক যোগ । ‘অর্থের নিমিত্ত’ বলিতে ফলের

২০ নিমিত্ত । কাম এবজ্ঞাত বদেব অবাভিচারী অর্থের ফল বলিয়া তত্ত্ববিদ্যা কটুক স্মৃত হয় না ।

কাম অর্থাৎ বিষয়ভোগ ইচ্ছিত প্রীতি-লভ্য ফল হইতে পারে না, কিঙ্ক যে পবিত্রিত
ফলে জীবন-দাবণ করা যায় তৎপরিমিত কালই কামলাভ হইয়া থাকে, অর্থাৎ ভাদৃশ জীবন
কাল পাইতই কাম সেবা । ‘জীব’ অর্থ জীবন, অপর—পর্থাহুতান দ্বারা কর্ম হইতে প্রসিদ্ধ যে
স্বর্গাদি লাভ হয়, তাহা (জীবনের) অর্থপর দ্বারা হইতে পারে না । কিন্তু ভবজিজ্ঞাসাই একমাত্র

২৫ (জীবনের) অর্থ । অতএব এই ভবজ্ঞান যে-ভক্তির অবাস্তুর ফল বলিয়া নির্ণীত সেই ভক্তির
ফল পরম উৎকৃষ্ট—ইহাই মুক্তিতে হইবে ।

[প্রবিশ্যতক্স—ভ্রম, পরমাক্ষ্য ও ভগবান্]

সেই তব কি — উক্ত বলিবার ইচ্ছা একটা পদ্যের উল্লেখ হইতেছে —

अनुवादिद्वयं भाषाप्रतिष्ठं प्रहृष्टं छिन्नं कृतं च विदितं । पदमात्रं च । परिपूर्णमवस्थितिर्विदितं ।
उपवर्तिता । विगृह्यते च । आ कृतमनं च कृतं ।

[ଭକ୍ତୀ । ମନୁଷ୍ୟଜାତିର ଧର୍ମ]

ଉତ୍କଳ ବିଭାଗିନିଧି। ବସନ୍ତରମ୍ୟ ଉତ୍କଳ ଛବି ଶ୍ରୀମତୀ ମାଧ୍ଵାନୀ ପ୍ରିୟତମା ଦେବୀ ।

हृष्टं चक्षुः नूनं गच्छति नैव दृष्टुं शक्नुते ।

पञ्चाशत्याह्निं चाह्वानं ब्रह्मा, ब्रह्महोता ब्रह्मा ॥ १ ॥

[७१. २. २. १२]

‘গাৰ্হ্যপাদ্যে’ নামৰ গাৰ্হ্যপাদ্য শাস্ত্ৰৰ প্ৰথম অধ্যায়ত আছে যে, প্ৰতিজন মানুহেই নিজৰ নিজৰ প্ৰাণৰ প্ৰতি যত্ন ল’ব লাগিব।

‘অবশ্য’—এই নামে (ক’বর) অত্যন্ত মনোবল সহিত অস্ত্র যন্ত্রে অস্ত্র ত’হা ২০
যেই ত’হেব ম’হিত অমল বা এক—একই ব’লব’দ প্র’দেবে অস্ত্র (ক’বর) ত’হ’ক’হে
ম’হিত ক’ব’র’হ’ল। এ’ই (ক’ব) ম’হ’ ম’হ’ল প্র’দ’ক’ম’ ম’হ’ম’—ক’হ’ ক’হ’তে অ’ভ’ব’ক’
যে ক’ব’ল অ’ল—ক’হ’ই অ’ল’ ম’হ’ অ’ভ’ক’ অ’ম’ল’ ম’হ’ম’ ম’হ’ল’ প্র’দ’ক’ ম’হ’ল’
অ’ল’ব’ক’ (ক’ব’ ম’হ’)—ক’হ’ ম’হ’ম’ অ’ল’ ম’হ’ ম’হ’ল’ ম’হ’ল’ (ক’ব’ ম’হ’)—ক’হ’
ক’ব’ল’ ম’হ’ ম’হ’ল’ ক’ব’ল’ ম’হ’ ম’হ’ল’ ম’হ’ল’ ম’হ’ল’ ম’হ’ল’

[illegible]

২. লক্ষ্যভঙ্গি স্থিতিৰ পৰা বহুতলৰ পৰা পৰ্যবেক্ষণ কৰা অৱস্থাত (৩০°),
ও বায়নাৰ্জ, কণক, ১০° কৈ কমৰ পৰা ১০° কৈ অধিকৰ পৰা পৰ্যবেক্ষণ কৰা অৱস্থাত (৩০°)
যেদৰে এক, তদন্ত উপস্থিতিৰ পৰা একমাত্ৰ একমাত্ৰ পৰ্যবেক্ষণ কৰা এক

३. भक्तपुत्रकृत 'म' वाम कोला मन्त्रिबर्ग ३३ भा'व 'क' ३३ म' ३३

ଜିଏସ୍‌ଆଇ ଆଇନ-୧୯୩୦ର ଅନୁଯାୟୀ ଏହି ଆଇନଟି ପ୍ରସ୍ତୁତ ହେଉଛି ।

কীৰ্ত্তিৰ নিবন্ধিত পৰিচয়ঃ এই প্ৰকাৰত 'চি' অক্ষৰত হুগ উপলব্ধি হ'ব আৰু এই পৰিচয়টো হ'ল

[illegible]

१. 'संज्ञकः, अनुसंधान' ३, १५-१६



ভক্ত্যা তৎকথাক্ষরেব পঠ্যবাক্যপাঠ্য প্রেমলক্ষণা ৯-পূর্বোক্তভবগামিনি শুদ্ধে
চেতসি পশ্যন্তি চ, জ্ঞানমাত্রস্য কা বাধ, ৮ সাক্ষানপি কুর্ষন্তেভ্যঃ । কেশবঃ তদাক্তানম্ ৭
স্বরূপাখ্য-জীবাক্ষ্য-মায়াক্সোনাশায়ম্ । জ্ঞানৈববাগ্যমুক্ত্য - জ্ঞানক নৈরাগা ধ্য, ভাভ্যাং
মুক্তয়া স্বাক্ষ্যভাভ্যাং ভাভাং সেবিতয়া । অত এব ৯ মুনয়ঃ পূৰ্বক চ বিশিষ্টেধা স্বেচ্ছয়া
২ পশ্যন্তীভায়া'ত । তৎকথং অতিগৃহীতয় মুনয়ঃ শ্রদ্ধদান্য ইতি পদচত্বশ্চ তম্য। এব
ভক্তেনৈর্জ্ঞানং দর্শিতম্ । যদন্তরোঃ সকাশাৎসোপাস্তাশ্চিৎপিন পাত্ৰাণবিচার-আবগাধারা যদি
স্বাবশ্যক পরমকর্তব্যমেন জ্ঞায়তে । পুনঃ—

[ভক্তি আত্মা পরভক্তের সাক্ষাৎকান্দ]

ত্রিবিধ অ' বিত বহুল সেই তব মে এতমাত্র ভক্তিযবাই সাক্ষাৎকৃত হয় তাহাই

১০ বলিতেছেন—

"মুনিগণ উক্ত তব পড়াবান্ বটেয়া বেদাশ্রয়ণ তরো'ত য জ্ঞান ও বৈরাগ্য (উৎসর্গ)
হয়, তমুল ভক্তিযবাই অ'স্বাৎস আত্মার সাক্ষাৎ ক'বেনঃ ১০ ৭২

তৎকথং ভক্তিযব ইত্যেকো'বহুল কথং প্রেমলক্ষণং য ভক্তি পূর্বক পূর্বক পূর্বক (মুনিগণ) আত্মাতে
অর্থাৎ ভক্তিচেষ্টে দর্শন ক'বেনঃ ; নাত জ্ঞান ত পূর্বক কথ্য, (উৎসর্গ) সাক্ষাৎ করিয়া থাকেন ।

১১ (১২ অ'স্বাৎস ক'বেনঃ সে অ'স্বাৎস ক'বেনঃ — অতঃ পর, অ'স্বাৎস প্রমাণ ভক্তিচেষ্টের আশ্রয়
জ্ঞানবৈব পায়ুক্ত, ভক্তিযব ইত্য—অর্থাৎ জ্ঞান এবং বৈব ই এই দুইটী অ'স্বাৎস, তমুলো পূর্বক অর্থাৎ
সে বিশেষ সে ভক্তি—তমুল অতএব সে মুনি পূর্বক এবং চ'বিশিষ্টে (ভক্তের) সাক্ষাৎ ক'বেনঃ—
ইত্যই কথ্য ব'ইতেছে । এই প্রক'র 'বেদান্ত বিশেষণ গৃহীত (তমুল কথ্য)', 'মুনিগণ,' এবং
'অস্বাৎস'—এই তিনটী পক্ষে ভক্তিযব ভূমিকতা প্রাপ্ত হইল ২ শুদ্ধ নিবর্তে ইত্যে বেদাশ্রয়ি

২০ অ'স্বাৎস পায়ুর্গ'বৈব প্রমাণ কথ্য। অ'স্বাৎস (ভক্তি) নিজেই আত্মার পরম কর্তব্য বলিয়া জ্ঞাত হয়
(তাহা হইলেই উপাসনা ব'ইত ভক্তিযোগ হত) । অ'স্বাৎস বলিমান —

১ অ'স্বাৎস হইবে অস্বাৎস জীবাক্ষ্য মায়াক্সোনাশ অ'স্বাৎস সেই তমুল উপাসনা কর্তব্য ক'বেন

২ তাৎপৰ্য—সাক্ষাৎক'র ইতি ভক্তেব — একটুকু'র পূর্বক 'অস্বাৎস' এই তিন পক্ষে ভক্তির ভূমিকতা
প্রাপ্ত হইবে। এই তিন পক্ষে ভক্তিগণ সে তমুল পূর্বক পায়ুর্গ'বৈব প্রমাণ বেদাশ্রয়ি নির্দিষ্ট বলিলেন—অতঃ পর
দিকটী হইবে বাবা পায়ুর্গ'বৈব কর্তব্য কর্তব্যই পরম কর্তব্য বলিয়া বিব' করিতে উপাসনা ব'ইত তাহার প্রাপ্তি হয় মুনি
পক্ষেই অর্থাৎ অস্বাৎস অ'স্বাৎস বিশিষ্ট কথ্য তাহা কর্তব্য ব'ইত অ'স্বাৎস অ'স্বাৎস অ'স্বাৎস—বিশেষপূর্বক
অর্থাৎ পায়ুর্গ'বৈব ভক্তিগণের কথ্য কথ্যক'র ভক্তি যে তমুল ২ তৎপক্ষে ইতিপোষ্যনিলাদ ব'লিরাছেন —

'ভক্তগণী ভক্তগণ সে সাক্ষাৎক'রভূমিকতা ।

সাক্ষাৎক'রবেদাশ্রয়ি ভক্তিগণ (১৩ ৭২)

[অ. ৩. সি. পৃ. ১৭]



ভগবান যজ্ঞ কাংক্ষেন ত্রিবিধ্যং নমোহতা ।
তদানুসারে কটোরে, কটিকাচন চতো ভবেৎ ॥

১ ২ ৩ ৪

ইতিহাস যদি বিপরীতভাবনাত্মককো মননযোগ্যতা মননভিনিবেশো স্যাহাঃ, ততঃ
প্রদম্যৈনশ্চ সা ভক্তিকপাসনযোগ্য লভ্যত ইতি । অতঃ পরিত্যজ্য তদর্থমপ্যুপাধি—
আত্মা বা অরে তন্তোবাঃ শ্রেয়স্বা, নিদিধ্যাসিত্বাঃ
১ ২ ৩ ৪ ৫ ৬

ইতি । অতঃ নিদিধ্যাসনযোগ্যমতঃ, দর্শনং সাক্ষাৎকর উচ্যতে ।

[ছন্দোভাষ্যেণ লভ্যমতঃ]

স তেহং তদ্বৎ, ভক্তিতত্ত্বোপদেশে প্রযুক্তাঃ সাক্ষাৎকরমতঃ লভ্যত । তদ্বৎ ১০
নিদিধ্যাসনযোগ্য তস্য লভ্যমতঃ

‘প্রথমং যজ্ঞ কটোরে (নিদিধ্যাসনং এক গাঠিত্বং) ইতিহাসে কথিতং (পুনঃ পুনঃ) নিদিধ্যাসন
বিচার করিয়া যাহা হইবে তাহা হইবে ইতিহাসে কথিতং (পুনঃ পুনঃ) নিদিধ্যাসন
সম্বন্ধ) নিদিধ্যাসন করিয়া যাহা হইবে তাহা হইবে ইতিহাসে কথিতং (পুনঃ পুনঃ) নিদিধ্যাসন
জানাদিহি প্রযুক্তমতঃ (পুনঃ পুনঃ) ইতিহাসে কথিতং (পুনঃ পুনঃ) নিদিধ্যাসন
হয়, জাহা, ইতিহাসে কথিতং (পুনঃ পুনঃ) ইতিহাসে কথিতং (পুনঃ পুনঃ) নিদিধ্যাসন
করিয়াছেন—‘প্রথমং, আত্মা নিদিধ্যাসনং (পুনঃ পুনঃ) ইতিহাসে কথিতং (পুনঃ পুনঃ)
নিদিধ্যাসনং অর্থাৎ উপাসনা, দর্শনং অর্থাৎ সাক্ষাৎকরমতঃ

অর্থাৎ ভক্তি (পুনঃ পুনঃ) উপাসনা (পুনঃ পুনঃ) ইতিহাসে কথিতং (পুনঃ পুনঃ) নিদিধ্যাসন
সেই যদানুসারে (পুনঃ পুনঃ) উপাসনা (পুনঃ পুনঃ) ইতিহাসে কথিতং (পুনঃ পুনঃ) নিদিধ্যাসন
সেই যদানুসারে (পুনঃ পুনঃ) উপাসনা (পুনঃ পুনঃ) ইতিহাসে কথিতং (পুনঃ পুনঃ) নিদিধ্যাসন
ভক্তিবাদে পুনঃ পুনঃ সাক্ষাৎকরমতঃ (পুনঃ পুনঃ) উপাসনা (পুনঃ পুনঃ) ইতিহাসে কথিতং (পুনঃ পুনঃ)
তদানুসারে (পুনঃ পুনঃ) উপাসনা (পুনঃ পুনঃ) ইতিহাসে কথিতং (পুনঃ পুনঃ) নিদিধ্যাসন
অনুসারে (পুনঃ পুনঃ) উপাসনা (পুনঃ পুনঃ) ইতিহাসে কথিতং (পুনঃ পুনঃ) নিদিধ্যাসন
ভক্তি আবাদে (পুনঃ পুনঃ) উপাসনা (পুনঃ পুনঃ) ইতিহাসে কথিতং (পুনঃ পুনঃ) নিদিধ্যাসন
পুনঃ পুনঃ সাক্ষাৎকরমতঃ (পুনঃ পুনঃ) উপাসনা (পুনঃ পুনঃ) ইতিহাসে কথিতং (পুনঃ পুনঃ)

ତତଃ ପୁଣିବିଦ୍ୟାଶ୍ରମେ, ବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମବିତ୍ତାମ୍ ।

अभूतिः स्यात् धर्मस्य नः निश्चिन्तिताः स्यात् ॥ ८ ॥

[अ. ३. २. ३०]

• শ্রুতিভিত্তিক বহুপ্রযোজনাস্থিসমূহাঙ্কিতকর্তৃক হুচ্ছে স্বর্গাদিকালে তৎপ্রায়োগী-
ত্বাবামুক্ত ইতি ভাবঃ । যদেকং ক্রিয়ারিসম্ভবাদকস্তাপি ধর্মন্ত ফলং প্রাপ্যাদিরূচিলক্ষণা
ভুক্তিরেব তৎপ্রবৃত্তিতয়া ভুক্ত্যনুগতা জ্ঞানদৈবাগ্যাশিশুনা ইত্যাত্মতঃ, তন্মা সাক্ষাচ্ছ-
ণাদিভক্তিদের কত বা । কিং তদলাগ্রহণেনাহ —

[अथ भाषिक संज्ञा]

उद्भासकन मननं उद्भासनादुद्भासः अर्हः ।

শ্রোতব্যঃ কীৰ্ত্তিতব্যম্চ ধ্যেয়ঃ পুৰুষম্চ মিত্যুতম ॥ ২ ॥

[२१, ३, ४, २४]

[इतिरुत्तराखण्डे अन्त्य यथा]

হৃদিশোষণে প্রযুক্ত আত্মবিক ধর্ম, হৃদেও এই প্রকারে হৃদয় কল্লিত হইবে।
অতএব হৃদিশোষণই যে উচ্চতম পুণ্য ফল তাহাই বলিতেছেন—

১৫ "এ বিজ্ঞপ্তিটোয়, স্বাধীনতা বিভাগে বসন্তে লক্ষণ সন্ধানক্রমে যে বর্ষের অনুষ্ঠানে করে
 তাহার কল হরিকোমল।" ৬।

সম্যক অগ্রসৃত্ত অর্থে বহু প্রবৃত্ত হইয়াছে ইহা হইতেই দেখা যাইতে পারে যে ধর্ম উৎপাদিত কইয়াছে।
এটুকু বর্ণনায় তুচ্ছ স্বর্গাদি ফলের প্রসঙ্গ অসঙ্গত—ইহাই তাৎপর্য, এই প্রকার ধর্ম যখন
উৎপাদিত হইয়াছে নিশ্চয় কইবে, এবং তাহার ফল শ্রবণাদি কঠিন-লক্ষণ তর্ক এবং যখন উৎপাদিত
২. তর্ক অগ্রসৃত্ত হইবে তখনই তাহার ফল শ্রবণাদি কঠিন-লক্ষণ তর্ক এবং যখন উৎপাদিত হইবে—
তর্কই কঠিন। তদুৎপাদিত (কর্ম প্রাপ্তি) প্রাপ্তি হইতেই প্রাপ্তি হইবে—

[अथवापि न कर्तव्यम्]

“ସକଳେ (କର୍ମକାମାନିତ୍ୟ ଆଶ୍ରୟ ନା କୃତ୍ରିମ) ଏକସମେ ତତ୍ତ୍ୱଦାୟ ସହଜତର ନିତ୍ୟ ଜ୍ଞାନ
ବୌଦ୍ଧ, ଧ୍ୟାନ ଓ ମୁକ୍ତା ବଳା ଡେଇଁଛ ।” ୨।

[illegible]

२. वर्षादि वन आदि, आदि-पुष्प ।



একেন কর্মীভাষ্যপ্রকাশন। অবশ্যই নানাপ্রকারে তাৎপর্য বোধক। তদ্বিতীয়া
শ্রীমদ্ভূমিকাংশঃ সূত্রমাং শৈল্যং বক্তৃতা পদমভিনবিত্যং নৈতিকধর্মকচিৎসং, ১৫ন ভূম্য
ভূম্যং স্মারয়তি—

যদমুখ্যানিনা যুক্তাঃ কন গ্রন্থনিবন্ধনম্।

ছিন্দান্তি কোবিন্দান্ত্য কে ন কুর্মাং বধর্ততন ॥ ১০ ॥

[ভা. ১. ২. ১৫].

কোবিন্দা বিবেকিনো যুক্তাঃ সত্যচিহ্না বসা ভববনম, অমুখ্যান চিন্তনমাত্রা ভবেবাসিঃ
খড়্গাস্তেন গ্রন্থিং নানাসেহেহবদ্বার নিবধতি বক্তৃতা কম ছিন্দান্তি। তসৈ বক্তৃতা
পদমভ্যুত্থানকৃত্যঃ কথার্যং বক্তি কে ন কুর্মাং ?

[কথাকচিহ্নমাত্রা নৈতিক ভক্তি পথ উপদেশ]

নবেবমপি তস্য কথাকচিহ্নমাত্রায়াং ন ভাবত ততশিহ্না ততোপায়ান বদন
ভাষ্যে নৈতিকভক্তিগম্যতাং ভক্তিগুণনিষ্ঠা পক্ষঃ—

শ্রুত্যাঃ শ্রুতমানস বাস্তবকথাকচিৎ।

সত্যমতংবদ্যম তিপ্রাঃ পুণ্যই ধর্মমদণ্যং ॥ ১১ ॥

[ভা. ১. ২. ১৬]

‘এক’ অর্থঃ কথ্য অগ্রন্থক (মনে), ‘সত্য’ অর্থঃ সত্য, ‘শ্রুত’ অর্থঃ শ্রুতি, ‘শ্রুত্যাঃ’ অর্থঃ শ্রুতি
সূত্রমাং (ভক্তিগম্যতা) অর্থঃ ভক্তিগম্যতা, ‘বদ্যম’ অর্থঃ বক্তৃতা, ‘তিপ্রাঃ’ অর্থঃ তিপ্রাঃ
ভাষ্যে গ্রন্থম্ ভূমিকা বৈ নৈতিকবক্তি ততঃ উৎপন্ন ভক্তি ততঃ বক্তৃতা অর্থঃ কথাকচি-
হ্নেহেন—

‘যুক্তাঃ’ নিবেদিতগম্যতাঃ কথ্য অমুখ্যান নকরা ২৩য় বক্তৃতা কথাকচিহ্নমাত্রা ভূম্যং ভবেন ২০
ভাষ্যে কথার্য কে না বক্তি করিবে ? ১০ ॥

‘কোবিন্দান্ত্য’ অর্থঃ নিবেদিত্যং, ‘যুক্তা’ অর্থঃ সত্যচিহ্ন, ‘বসা’ অর্থঃ বসন
‘অমুখ্যান’ অর্থঃ অমুখ্যান বা বাস্তবচিহ্ন, ‘চিন্তনমাত্রা’ অর্থঃ ২৩য় — ২৪য় — গ্রন্থ অর্থঃ
যাহা নানা দেহে অবস্থার নিবন্ধ করে — এইতল কর, তাহা শ্রুতিগম্য এতদ্বারা বক্তৃতা
উদ্ধার করেন, ভাষ্যে কথার্য কে না বক্তি করিবে ?

[কথাকচিহ্নমাত্রা নৈতিক ভক্তি পথ উপদেশ]

(একমে গ্রন্থে বক্তৃতা পথে) ভক্তিগম্য কথার্য মন্ত্রমাংসেহ তং কচিহ্নমাত্রা না ১০

১. শ্রীমদ্ভূমিকে গ্রন্থের অধিক পাত্র—‘বদ্যম’ অর্থঃ বক্তৃতা

২. কথ্য, জ্ঞান ও ভক্তি—এই তিন ধর্মের মধ্যে ‘ভক্তি’ই ভক্তিগম্যতা কথার্য পথের মনে করেন,

ভূদি পুরুষাণাভীর্গম্যমান্যায়ো বিদয়াঃ

[৩১. ১০. ৮৭. ১৫]

ইত্যাদি বচনাদুপায়েণ প্রাক্ষর্যত মহৎসেবা ভবতীতি তদীহটীকাসুখত্যা চ পুণ্য-
ভীর্গম্যমান্যাক্ষেপোলকা বদ্যুচ্চয়া বা মহৎসেবা তথা বাহুসেবকথাংকটিঃ স্যাৎ। কার্য সুরেণাপি
৫ ভীর্গে ভ্রমতো মরত্যা প্রাক্ষর্যত ভ্রমতাং হিত্ততা বা মর্শনম্পর্শনসম্বাসনাদিলক্ষণ সেবা স্বত এব
সম্পত্ত্যতে, তৎ প্রভাবেন চ তলীয়াচরণে প্রক্কা ভবতি, তদীহয়া ভাবিক পদস্পর্শ ভগবৎকথায়াম্
কিসেতে সৎকথয়ন্তি তচ্ছৃণোমীতি হৃদিচ্ছা জায়তে; তচ্ছৃণে চ তস্যা কটিজায়ত
ইতি। তথা চ মহত্যা এব শক্তা কটিতি কংকরীতি ভাবঃ। তথা চ কপিলাদেব বাক্যঃ—

সত্যং প্রসঙ্গান্মম বীর্ষসংঘিনো

১০

ভবন্তি জংঘর্ষ কলাচনাঃ কথ্যঃ

[৩ ৩ ২০ ২২]

ইত্যাদিঃ। ভক্ত্য—

যুগুতা সৎকথাঃ কৃষ্ণাঃ পুণ্যপ্রবণকং তনয়।

কথাস্তংস্বো হাত্তমুণি বিদ্যুনাতি স্কন্ধং সত্যম্ ॥ ১২ ॥

১০

[৩১. ১. ২. ১৭]

এই প্রাসঙ্গ্য কটিয়া, তৎকালে উপাস্য স্থানি নিদন বদিয়া কথ্য কটি হইতে আশ্রয় করিয়া
নৈহিত্ত ভক্তি শব্দে ভক্তি পা চটি হারক উপায়েন বহিঃ তৎকালে।

“হে নিগ্গণ পুণ্য ভীর্গেব সম ক সত্য তেহু মহৎসেবায় ধন্য হুত এব” তদ্বাদ্য প্রবণেচ্ছ
প্রভাবানু বক্তির বাস্তব কথ্য কটি ইব ” ১১ ৥

২০

নিবহর্যক অসিগণ পৃথিবীত বহু পুণ্যভীর্ ও পুণ্যক্ষেত্র (সেবা করেন) ইত্যাদি
বচন অদুসারে তথ্য প্রকটই মহৎসেবা প্রাপ্ত হয় (অসিগণের) টীকা এই অত্মমতি হইতে
(বাক্য)—পুণ্য ভীর্ সেবা হইতেই মহৎসেবা যে মহৎসেবা তদুপায়েণ তদুপায়ে কথ্য কটি উপপন্ন
হয়। যদি কেহ ভীর্ এমন ইচ্ছা না করিয়া অন্যরূপে কথ্যকলাঃ সেখানে প্রয়োগ করেন, মহা-
শুকবর্ণন তথ্য প্রকটই প্রয়োগ বা অবস্থিতি করেন বলিয়া মহৎসেবায় মর্শন, স্পর্শন ও সন্তান দি

২৫

করণ সেবা আপনা হইতেই সম্পন্ন হয় এবং তৎকালে প্রভাবেন উপায়েন উপায়েন প্রকট হয়,
তৎকালে বাস্তবিকভাবে পুণ্যপ্রবণ সেবা মহৎসেবা হয় সেই কথ্য ইচ্ছা কি কথ্য বলিতেছেন
অসিগণ প্রভাবেন—এই প্রকার প্রবণেচ্ছা হয়, আর সেই প্রয়োগ বলতঃ উপপন্ন তথ্য কটি
হয়—এই প্রকারে মহৎসেবা হইতেই প্রাপ্ত যে মহৎসেবা উপায়েণ কথ্যকলা হয় ইচ্ছা তাৎপর্য।
কপিলাদেবের বাক্যও তদুপায়েণ; যথাঃ—



कथाश्रीमद्भक्तः। भावनापनयो० गतः सन हृदितुलना० नमनाः । तत्तत्

नकेप्रामयश्चन्द्रवृ निरुत्तां भागवतस्य ।

ଭଗବତ୍ପାଠ୍ୟାଦିକ ଉପାଦେୟ ମୈତ୍ରିକା ॥ ୧୭ ॥

[५५, २, ५८]

ନୈମିତ୍ତିକେଷୁ ନ ଉଚ୍ଛ୍ଵାସମିବ ସମାଧ୍ୟନ୍ତେ ସେବେତି ହେତୁନିରାଶି ସଦାବଶ୍ୟକମ୍ । ଭଗବତ୍ତାମାଂ
ଭାଗବତ୍ତାମ୍ନଃ ବା । ସେବୟା ଚକ୍ତିରମୁଖ୍ୟାବକମ୍ ନୈହିକଂ ସନ୍ତୁଷ୍ଟତ୍ବ ଉପାତି । ଶ୍ରୀମଦ୍—“ହିତୁଦନ
ବିହବହେତୁବେଦ୍ୟାକୁର୍ତ୍ତମ୍ଭଃ” । ଇତ୍ୟାଦି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଷ୍ୟେ । ସର୍ବବାସନାମାନାଃ ଚିତ୍ତଂ ଶୁଦ୍ଧମସ୍ତନ୍ମୟଂ ।
ଭଗବତ୍ତ୍ବମାକାଂକାରୋଗମ୍ । ଭବତୀ ଧ୍ୟାୟ —

'ମାଧୁଗନ୍ଧକ ଆବୃତ୍ତି ଯଦି ହଟେ ତେବେ ମା'ଆ ଦାନ ବୋଲି ପଢ଼ାଏ । ଏହାକୁ ସେହିପରି କରାଯାଇଛି ।

ସମସ୍ତଙ୍କ (ଅନୁମତି) ସହିତ ନିର୍ବାଚନ ହେଉ ।

॥ ॐ नमः ॥

[illegible]

(ମୂଳ ନୋଟେସ) ଅର୍ଥାତ—

[illegible][illegible]

२. मन्त्रार्थ श्रुति क गयी

मि नृ वन^२ दत्त^३ १७५० = ४९८६५०

ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਤਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸਤਿਨਾਮੁ ॥੨॥

[illegible]

अथ निरुक्तवार्त्तायां ज'दशवर्त्तायां (३२२)

इति प्रभा का निमित्तः १०० निरुद्धे ८०० देवदत्तः १००० नृपतिः १०००

[illegible]

তস্য রক্তস্ফোভাবাঃ কামালাভদয়শ্চ যে ।
চেত এতৈরুদ্যাবিক্কাং স্থিতং সত্বে অনীদতি ॥ ১৪ ॥
[ভা. ১. ২. ১২]

রক্তস্ফোভা গো চ তৎপ্রভবা ভাবাঃ কামাদয় এতৈরিত্যয়ঃ ।
এবং প্রসন্নমনসে ভগবন্তু ভক্তযোগতঃ ।
ভগবন্তু ব্রজান্য মুক্তমনস্য জায়তে ॥ ১৫ ॥
[ভা. ১. ২. ২০]

এবং পূর্বাভ্যুপকারেণ প্রসন্নমনসন্তো মুক্তমনসা ভাক্তকামাদিবাসনসা ভক্তযোগতঃ
পুনরপি ক্রিয়মাণানুস্মৃতিজ্ঞান সাধারণ্যে মনসি বহির্বা ভাবনাং বিনৈবানুভবো যঃ স
১০ জায়তে ।

[ভক্তিসংযোগসাংনুস্মৃতি-কক্ষসম]

তস্য চ শরমানেকৈকরূপত্বেন স্বতঃকলরূপস্য সাধারণ্যস্যানুস্মৃতিকং ফলমাহ -
ভিনাদ্যে কনয়গ্রস্থি-শুভ্যন্তু সবসংশয়াঃ ।
ক্ষীণন্তে চাস্য কমপি দৃষ্টে এতাক্ষরান্বরে ॥ ১৬ ॥
[ভা. ১. ২. ২১]

‘টেক্সে ভাবাভোগ নিমিত্ত যিনি প্রতিবেদন করেন,’ - ইত্যাদি উক্তি অত্রসাংগে বাগনা নিচেষ্টে
ন লভ্য এবং চিত্ত প্রভৃৎকনয়গ্রস্থিঃ ভগবৎ সাধারণ্যবোধে যোগ্য হইবে। তাই বলিতেছেন—

“তৎকল চিত্ত তস্যঃ শুভ্যঃ এবং (তৎসংগে) যে কালে ভাবি - সেই ভাবনিচয় কর্তৃক
অভিভূত হয় না বলিয়া সবেমাত্র হইতে পারে প্রসন্ন হয়।” ১৪ ॥

২০ যতঃ শুভ্যঃ এবং তৎসংগে যে কালে ভাবি, তদ্বারা (চিত্ত অনান্দিক)—এইরূপ অবস্থা
(কথিতে হইবে) ।

১. এখানে যে সাধক কক্ষ সম্বন্ধে উক্ত প্রকৃতি বর্ণিত হইয়াছে তাহা। চিত্ত ভগবান বিদ্যমান। এবং হইতে
পারে যে, প্রকৃত সাধক চিত্ত চিত্ত কক্ষ বিদ্যমান হইয়াছে। সাধক কথিতে পারে। এখানে শ্রীভগবৎগোষ্ঠে ১১৮
অঙ্কে বীমা দ্বিতীয় অঙ্কে যে সাধক সাধক চিত্ত বিদ্যমান হইতে পারে। প্রকৃত হইতে বিদ্যমান হইতে
কথিতে পারে। তৎসংগে ভাবাভোগত্বেন যস্য, চিত্তকৃত্ত্বেন যস্য ইতি লক্ষণম্—শ্রীভগবৎগোষ্ঠে ১১৮
অঙ্কে বীমা দ্বিতীয় অঙ্কে—সেই, প্রকৃত সাধক চিত্ত চিত্ত হইতে প্রকৃত সাধক প্রকৃত হইতে প্রকৃত সাধক
চিত্ত বিদ্যমান হইতে পারে।



চন্দ্রগ্রন্থিকপোহকারণঃ । সর্বসংশয়াশ্চিহ্নস্ত ইতি শ্রবণমনন প্রধানানামপি তদ্বিন্দু-
দৃষ্ট এব সর্ব সংশয়াঃ সমাপান্ত ইত্যর্থঃ । তত্র শ্রবণেন ভাবচ্ছ্রেয়গতাসম্ভাবনাশ্চিহ্নস্তে ।
মননেন ভগ্নভাবিশদীভাবনাঃ, সাক্ষাৎকারেণ বাহ্যযোগাত্মগতাসম্ভাবনা বিপরীতভাবে
ইতি ক্ষেয়ম্ । ক্রিয়ান্তে তদ্বিচ্ছামাত্রৈশ্চৈব ; ভগ্নভাসঃ কিক্রিদেব ভেদবিশিষ্ট ইত্যর্থঃ ।

অত্র প্রকরণার্থে সদাচারঃ সর্বত্র পদং হ্রতি—

অতো বৈ কথয়ো নিত্যং ভক্তি পরময়া যুনা ।

বাহুদেবে ভগবতি কুর্বন্ত্যঙ্গপ্রদানাম্ ॥ ১৭ ॥

[ভা. ১. ২. ২২]

"পূর্বোক্ত প্রকারে (পক্ষে দ্বিত্ব ইত্যাদি) প্রথম দ্বয় এবং সেট প্রকারে যিনি (কাম্য-
বাগনা ভ্যাগ করেন, তাঁহার আচরিত ভক্তিতে গ হইতে ভগবৎ সাক্ষাৎকার হয় ' ১৬ । ১৭
এই পূর্বোক্ত প্রকারে প্রথমতঃ বলিয়া যে ভক্তি বৃদ্ধির অর্থ, যিনি কাম্য বাগনা
ভ্যাগ করিয়াছেন তাঁহার ভক্তিতে, গ হইতে অর্থাৎ পুনরায় ক্রিয়মাণ ভক্তিতে গ হইতে,
বিজ্ঞান অর্থাৎ মন বা বাহিরের ভাবনা বাত হই যে অহংকর, অর্থাৎ সাক্ষাৎকার, তাহা জ্ঞাত
হয় ।

[ভক্তিসংযোগের আনুশঙ্গিক ফল]

পরমানন্দই একমাত্র স্বরূপ বলিয়া সেই স্বরূপলক্ষণ সাক্ষাৎকারের আনুশঙ্গিক ফল
উক্ত হইতেছে—

"আনন্দরূপ (অর্থাৎ স্বরূপ, জীব ও মায় লক্ষিত আশ্রয়) ভগবৎ নষ্ট হইলে তাই ব চন্দ্রগ্রন্থি
('আমি', 'আমার' ইত্যাকার অহংকার) কাম্য হই, সকল সংশয় ভিন্ন হয়, এবং কর্মসকল ক্ষয়প্রাপ্ত
হয় ।" ১৮ ॥

চন্দ্রগ্রন্থিকপ অর্থকার । 'সকল সংশয় ভিন্ন হয়'—অর্থাৎ স্বরূপ মনন ইত্যাদির প্রদান
উপলব্ধি বা তাঁহারের পক্ষেও তাঁহাকে দেখিলে সকল সংশয় মনস্ত হয় । তত্বেই শ্রবণবশে
ক্ষেয়গত যে অসম্ভাবনা, তাহা ভিন্ন হয়, মনন বাত (ক্ষেয়গত) যে বিপরীত ভাবনা—উহা,
এবং সাক্ষাৎকার দ্বারা আনন্দে গাতাবিশিষ্ট অসম্ভাবনা ও বিপরীত ভাবনা—(তৎসকলই ভিন্ন হয়)

১. ভগবৎসাক্ষাৎকার নিঃসংশয় পুনোন্মেষণ । অতএব ইহাই তাঁহার একমাত্র ফল । উক্তপদ বর্ণিত কোন
কলই অনুসন্ধান করেন না, তথাপি অহংকার বা অধিকার ইত্যাদি আনুশঙ্গিক ফল হইয়া থাকে । আনন্দরূপ বর্ণিত
বৃক্ষরোপণ করিলে যেমন বৃক্ষ হইতে ফল ও পত্র অহংকারের দ্বারা হয় ইহাও উক্তপদ ।

আত্মপ্রসাদবীঃ যমঃশোধনৌন্ । ন কেবলমেতাবনন্তগতঃ তস্যাঃ, কিঞ্চ পরমহু। যুগেতি
কর্মাসুষ্ঠানবর সাধনকালে সাধাকালে বা তুল্যকৃষ্টান তুংধরুপঃ প্রভূত সুধরুপমেবেত্যর্থঃ ।
অত এব নিত্যং সাধকলপায়াং সিদ্ধলপায়াঞ্চ ভাবঃ কুর্বাণ্ডে দ্রাক্ষম্ । ১ ॥ ২ শ্রীসূতঃ ॥

[দেবভাস্কর-বর্জঃ শ্রীভগবন্তুজানমেবাভিধেয়ম্]

৫ তদেবাঃ কর্মজ্ঞান বৈরাগ্যযুক্ত পবিত্রাণেণ ভগবদ্ভক্তিবৎ কৰ্ত্তব্যোক্তি মতম্ । কর্ম-
বিশেষরূপং সেবভাস্করভক্তনমপি ন কৰ্ত্তব্যমিতিাহ সপ্ততিঃ । তত্রাণ্ডেবাঃ কা বাৰ্ত্ত ৭ সত্ৰাপি
শ্রীভগবন্ত এব গুণাবতারয়ে শ্রীবিষ্ণুং সাধাৎপবনকহাভাৎ সৰ্বমাত্মোপকারকহাভাবাচ্চ
প্রভূত বহুভূমৌবৃংহণাক্ত তস্ম শিবাংপি প্রয়োঃপিভিনোপাস্যাবিত্যত্র যৌ শ্লোকৌ
পরমাত্মসঙ্গর্ভ এবোদ্যজভৌ ।

১০ ইহাই বুঝিতে হইবে—ঐ হার (ইহা-বৎ) উক্ত ম'এই (কর্মনির্দেশক) কর ভয়—অর্থাৎ
কিচ্ছিন্নতা কর্মজ্ঞান (প্রাচল্য কর্মের আভাস) অবশিষ্ট থাকে ।

এই প্রকরণে সনাতোঃ (সমর্পণ) উল্লেখ করিয়া উপসংহার করিতেছেন—

“সাধুগণ এই হেতু পরমহর্ষে ভগবান বাহুদেবে নিত্য ভক্তি করিয়া থাকেন এবং উহা
হইতে চিত্তপ্রসাদ লাভ করেন” ১৭ ৪

১৫ ‘সাত্ত্বিকসাদনী’ অর্থে যমঃশোধনকারিত্ব (অর্থাৎ চিত্তপ্রসাদিকা) কিন্তু ইহাই তাহার
একমাত্র গুণ নহে । ‘পরম হার’—এই পদ বুঝিলে উল্লেখিত যে, কর্মের অপ্রচলন যেমন
সাধনকালে অথবা সাধাকালে (উত্তমসা) দুঃখময়, তজ্জিহ অপ্রচলন তজ্জন নহে, বরং ইহা
নির্দিষ্ট ভুগজ্ঞান । অতএব ‘নিত্য’ অর্থাৎ কি সাধকলপা, কি সিদ্ধলপা, সর্বত্রই (সাধুগণ
ভক্তি) করিয়া থাকেন ইতি । অতঃ ২য় অধ্যায়ে শ্রীভাস্কর উক্তিঃ ।

২০ [দেবভাস্কর ভাগে ভগবন্তুজানই অভিধেয়ম্]

অতএব কর্ম, জ্ঞান ও বৈরাগ্যে বহু পরিত্যাপ করিয়া ভগবদ্ভক্তিই যে কৰ্ত্তব্য,
তাহাই উক্ত প্রকারে নির্ণীত হইল । অন্তর্নৈবত-ভজনরূপ কর্মবিশেষও যে কৰ্ত্তব্য নহে,
তাহা (পরবর্তী) সাত্তী শ্লোকে বলা হইয়াছে । অতএব অগ্রান্ত ভজনবিষয়ের জ'
কথাই উঠিতে পারেন । বহিঃ ত্রয়া ও শিব শ্রীভগবানের গুণাবতার, তথাপি পরব্রহ্মের

২৫ অতএব সাধক শ্রীবিষ্ণু ভাব ঐ হাবা বহুগুণবাহুর উপকারক নহেন ; প্রকৃতপক্ষে তাঁহারা
স্বয়ং ও তদোপদেশে ভক্তি করিয়া থাকেন বলিয়া সেবভাস ব্যক্তিগণ কৰ্ত্তব্য উপাস্য নহেন ।
এই বিষয়ে উইটী শ্লোক পরমাত্মসঙ্গর্ভে উদ্যুক্ত হইয়াছে ।

১ কলিকাতা ‘ইণ্ডিয়ান পিণ্ড ইন্সটিটিউট’ এইও ভারতী প্রকাশিত অসম্পাদিত ‘পরমাত্মসঙ্গর্ভঃ’ ১৬
অঙ্ক হইল ।



দেবতাস্বরূপবিভাগেনাপি ভগবৎকুলে সমাচারং প্রমাণযুক্তি—

ভেদ্বিরে মুনয়োহিথাগ্রে ভগবন্তনধোক্ষজম্ ।

সত্ত্বং বিত্ত্বকঃ কেবায় কল্পান্তে বেহনু তানিহ ॥ ১৮ ॥

[ভা. ১. ২. ১৮.]

- ৫ অথ অগ্রে হেতোঃ । অগ্রে পুবা । সত্বং বিত্ত্বকঃ বিত্ত্বকসম্বন্ধক যুক্তির ভগবন্তম্ । প্রাকৃতসম্বাদীভবক ভগ্না বিত্ত্বকঃ ভগবৎসন্দর্ভে । অতো যে তানমুবর্তন্তে ত ইহ স-সারে কেবায় কল্পান্তে ।

অন্যস্থান তৈত্তির্যাদিনে দেবানপি কেচিদ্ ভক্তস্তো দৃষ্টান্তে ? সত্যং, বহুস্তে সকামাঃ । কিন্তু মুনুকনোহিপাক্তান ন ভক্তস্তে, বিমুত ভক্তৈক্যকপুরুষার্থী ইত্যাহ —

- ১০ বিত্ত্ব (ব ত্ত্ব ক) এই দুই বস্তুতে হর ন, ভক্তগণ পরস্পরকৃত ভগবান কেবল সবেই প্রবর্তিত হন, ইহাই ভাবপৰ্ব ।

অন্ত দেবতা পবিভাগেণ তে ভগবৎকুলে সাধিত হব, তদ্বিবরে সাধুগণের আচরণজন প্রমাণ প্রদর্শিত হইতেছে—

- ১৫ “এই কেতু পুরাবাতল মুনিগণ বিত্ত্বক সম্বন্ধক অধোক্ষক (তৈত্তির্যজামাতীত) ভগবানকে ভজন করিতাহিলেন । যে সকল ব্যক্তি তাঁহানিগের অনুসরণ করিতাহেন, তাঁহারা এই সংলাপে প্রেয়োপায়েত অধিকারী হইয়াছেন ।” ১৮ ॥

‘অথ’ শব্দে এইরূপ । ‘অ’গ্রে অর্থাৎ পুরাবাতলে । ‘বিত্ত্বক সত্ব’ অর্থে বিত্ত্বকসম্বন্ধক-যুক্তি যে ভগবান তাঁহাকে । ভগবান যে প্রাকৃতসম্বাদীত, তাহা ভগবৎসন্দর্ভে নিগূত হইয়াছে । অন্তএব বিহারা তাঁহানের (ভগবৎপাসক মুনিগণের) অনুবর্তী হন, তাঁহারা এই অগ্রেতে

- ২০ স্নেহোলাভে সর্বত্র হন ।

আজ্ঞা, দেবা যাচ যে দেহ কেহ অস্ত তৈত্তির্যাদি দেবগণকেও ত ভজনা করেন ? সত্য, কাহন প্রাহাঙ্গা সকাম । কিন্তু যাচারা মুক্তি কাহনা করেন, তাঁহারাও যখন অস্ত দেবতান

১. ভিত্ত্বকসম্বন্ধের ১১৮ অঙ্কে যাব্যাপ্রসঙ্গ বিত্ত্বকসম্বন্ধে বিশেষ বিচার করা হইয়াছে । প্রাকৃত সম্বাদি ভগবৎকুলে বাচক ভক্তকে বুলি প্রাক ১২ । বলে —“আত্মজ্ঞানবাস্তবকমহিমুদ্রাসম্বন্ধে ওয়াঃ—অর্থাৎ ভগবান পরস্পরকে অভিব্যক্ত করিয়া পরস্পর আশ্রয়ে প্রতিষ্ঠিত হইয়া কথন করে । অ১৫৪ ভগবৎকুল প্রাকৃতসম্বাদী—ইহা বীকায় করিলে বিত্ত্বক এই বিশেষণ বিবর্তক হয় । অন্তএব ইহাই সিদ্ধান্ত যে বিত্ত্বক সত্ব প্রাকৃত সত্ব সবে । ‘বিত্ত্বক’ অর্থে বিশেষরূপে পদ । এই বিত্ত্বকসম্বন্ধ ভগবানের কল্পপদ্ধতির বৃত্তি । বিবিকৃপুর্বাণ বসেন—

‘সম্বন্ধে কল্পতীয়ে কল্পিত প্রাকৃত্য ভগ্নঃ ।

ন সত্বঃ সর্বকল্পেভ্যঃ পুমানাতঃ প্রসিদ্ধঃ ॥ ১০ ১০ ॥



মুখ্যকরো যোগরূপান্ হিত্বা কৃতপতীমথ ।

নারায়ণকলাঃ শাস্ত্রা ভজন্তি ছনমৃগবঃ ॥ ১৯ ॥

[ভা. ১ ২ ২৬]

কৃতপতীমিতি পিতৃপ্রক্বেশাদৌলম্বলক্ষণম্ । অনসৃষবো দেবভাস্তরাভিনন্দকাঃ সমৃঃ ।

নসু কাম-লাভোহপি লক্ষ্যোপহিতকেনে ভবতোব তুহি কথমস্তাস্তে ভজন্তে ? ৫

রজস্তমঃপ্রকৃতয়ঃ সমলীলা ভজন্তি বৈ ।

পিতৃকৃত-প্রক্বেশাদৌলম্ব-প্রাক্কপবঃ ॥ ২০ ॥

[ভা. ১ ২ ২৭]

উগ্রাহ — রজস্তমঃপ্রকৃতিভৌনৈন পিতৃপ্রক্বেশঃ কাম-লাভ-দেয়ম্ । সমলীলাদেব তদ্বজনে
প্রকৃতিপ্রতিপত্তিঃ । ভজো বাস্তবেদ এন ভজনোই ইদ্রাক্তা সর্বলাভপ্রাপ্যক ভৌনৈবভোগ ১০

বাভ্যাম্—

ভজনা করেন না, ভজন ভগবদভক্তিই একমাত্র পুণ্য ব'লিয়া ব'হ'বা ক'রেন, তাঁহাদের মধ্যে
আমি কি বলিবার আছে ? ২ এই সম্বন্ধে বলিতেছেন—

"যুক্তিকামী ব্যক্তিগণ যোগভজন কৃতপতীগণক (ভৈরবানি দেবভাস্তর) কবিত্যাপ
কটিকা অথচ কাহারও শিক্ষা না কহিয়া নারায়ণের নাম মুনিভিঃ ভজন করেন ।" ১৯ ॥

'কৃতপতীগণ'—এই নামে পিতৃপ্রক্বেশ (মরীচিকা) প্রকল্পিতদেবভজন উপলক্ষিত হইতেছে ।

'অনসৃষবো' অর্থে অকৃত দেবভাগ্যের শিক্ষা ন্য কবিয়া ।

আচ্ছা, লক্ষ্যোপহিতকেনে মনন কমনা নাগই হইয়া থাকে, তখন তাঁহ'র অন্য
দেবভাগ্যকে কেনে ভজনা করেন ? তদ্বজনে বলিতেছেন—

"রজঃ ও ভৌনৈঃপ্রকৃতিব সাক সাক্ষর, ঐশ্বর্য ও পুরাণি কামনায পিতৃ, কৃত ও ২০
প্রকল্পিত প্রকৃতি দেবভাগ্যের সমানবঃ ব'লিয়া তাঁহাদের অসাধনা করেন ।" ২০ ॥

রজঃ ও ভৌনৈঃপ্রকৃতিব বলিয়াই পিতৃপ্রকল্পিত সাক্ষর ভৌনৈঃপ্রকৃতিব সমান ; এবং
সামলীলতা বলিতেই তাঁহাদের ভজনে প্রকৃতি স্থান, ইহাই ভৌনৈঃপ্রকৃতিব বাস্তবেই যে

১ উপাসকগণ সাধারণতঃ, তিন প্রকারে বিভক্ত : (ক) কখনও অথ ও কখনও এই ত্রিবিধক পুরবার্ষ
যতেন (খ) কেবলমোক্ষের পুণ্যবান বলিয়া এবং (গ) কেবল ভক্তিকর্ম পরবশতঃ বলিয়া । অতএব ঐহিক ত্রিবিধক
পুণ্যবান বলিয়া—ভাৱাৎ অসাধন ত্রিবিধ অসাধন ভজন করেন । প্রত্যেক দুই প্রকার ভক্ত ভবেন ভগবানকে ভজন
করেন, তবে পদ্ধতি বিভিন্ন এবং কৃত্রিম ভৌনৈঃপ্রকৃতিই ভজতে পারে ।



বস্ত্র দোষ পরা ভক্তিব্রজা ভেবে উপা গুরতী ।

ভক্ত্যন্তে কথিতাঃ স্বর্গাঃ প্রকাশ্যন্তে মহাক্ষমঃ ॥ [যদ্য. ৬. ২১]

ইত্যাদেঃ । ভবেৎ বাবিশংখ্যা ভক্ত্যন্তে কথিতাঃ স্বর্গাঃ প্রকাশ্যন্তে মহাক্ষমঃ পূর্বে ক্তং সর্বশাস্ত্রসম্বন্ধমেন
স্থাপয়তি—

স এবম্ নন্দজ্ঞানং ভগবান্নানুমানয়া ।

যদসঙ্কল্পম চাসৌ গুণমম্যাগুণং বিহুঃ ॥ ২২ ॥

[ভা. ১. ২. ৩০]

ইত্যাদি ।

টীকা চ—নন্দ জগৎসর্বপ্ৰাণের নিয়মাদি জানাযুক্তে বস্তুনি সর্বশাস্ত্রসম্বন্ধময়ে
দৃশ্যতে, কণং বাস্তবদেবপদং সর্বত্র । ভগবৎ 'স এব' ইতি চ চুক্তিরিত্যেব ।

ইদং মতাদিবিবিকিণ্যগতম এবং প্রায়েনাদিকাণ্যুদরশোকেসু সন্নিহিতা । ২২২ ।

ত্রীমূতঃ শ্রীশৌনকম্ ॥

কারণ 'মতি' বলিতে যাহা লাভ্য যাহা প্রভৃতি অর্থে যথ্য সত্যম । কিন্তু তাহা পিতৃপুত্রপুত্র
বাগ্মদেব আনন্দ ভোগ, ভগ্নম ইত্যাদি (নন্দমূলকম) ২২ বাস্তবদেবপদ, তাহাতে উক্ত হইল ।
অথবা 'বেদমূলক ভগ্নম'—এই কথা বস্তুসকল সম্বন্ধে ২২ বাস্তবদেবপদ, ইহা চ প্রাচীন মিত
হইল, কারণ শাস্ত্রসকল বেদমূলক । অর্থাৎ, নন্দমূলক বেদমূলক মনোবোধের বিন্য
কারণে উহা একমাত্র বাস্তবদেবপদ হইলে ২২ই অপর কথায় বলিতে হইল—যাহা 'মতি' ও
নাগোপনপদ, ইহাই এখানে বুঝিতে হইবে । এই পদ্য (টীকা) ।

এখানে যে গানি কথনিত হইল সঙ্কল্প বলিয়া উহা বাস্তবদেবপদ বুলিয়া
হইলে । বেদমূলক কম'ক'শ্রুতপদই কথিত হইবে ; কিন্তু কথক সত্যম সত্যক ভক্তিপদ্য ২২
মেধা বসি । যথা—

'দেবে বাহ্য পদা ভক্তি, দেবে যময় প্রকৃতি ভেদনই ভক্তি—ইহা'ই নিগট মত
কর্তৃক কথিত অর্থসকল প্রকাশিত হয় ।'

এই প্রক'র (বর্তমান সন্দর্ভে নিম্নে ক) বাবিশংখ্য সম্যক প্রক'র (বাস্তবদেবভজাননই
অভিধেয়ম মেন ইয়া পূর্বকথিত সকলপ্রায়েদ সম্বন্ধে য'পন কথিত হইল—

"সেই এই (প্রকৃত) প্রণ-বক্তিত 'দেহ' কাবান সত্যম'ই কথিত হইল মন
এই অর্থ (মতাদি বিবিকিণ্যগত) স্তই কহিল ।" ২২ ॥

টীকা—অর্থাৎ 'ভগবৎ স্বরূপ-প্রাণ-নিয়মাদি জানাযুক্ত বস্তু ২২ সত্যম প্রের সত্যম
যাহা । ভবে কেন সকলপ্রায়েদই বাস্তবদেবপদ হইবে ২২ হইতে উক্ত (ইতি শৌনক নি ভক্তি-পদক)
'স এব' (সেই এই)—এই প্রক'র ইহা প্রকাশিত প্রক'র বলি, ৩. ২. ২ন এই পদ্য (টীকা) ।



[ভক্তিসংসর্গে বিনা জ্ঞানকর্মণোবাথ'স্বম্]

শ্রীভাগবতবিভাবকারেণ শ্রীযামনার্দসংবাদেহপি —

নৈকর্মমপ্যচ্যুতভাববলিতং

ন লোভতে জ্ঞানমলং নিরঞ্জনম্ ।

কুতঃ পুনঃ পদমকুসুমীকরে

ম চাশিতং কর্ম বদপ্যাকরুণম্ ॥

[ভা. ১. ৫. ১২.]

ইতুদাকরম্ ।

টীকা চ — নিকর্ম ব্রহ্ম ভেদেকাকারহাঃ নিকর্মতাকপঃ নৈকর্ম্যম্ । অজ্ঞাতেহনেনেতা-

- ১০ জ্ঞানমুপাধিস্থ্যিবত কং নিরঞ্জনমেবমুত্তমপি জ্ঞানমচ্যুতে ভাবো ভক্তিস্থ্যবলিতং বেদনমভ্যর্থং
ন লোভতে সমাগণরোক্যায় ন কল্পত ইত্যর্থঃ । তদা শব্দঃ সাধনকালে কলকালে চ ভক্তঃ

এহ (অর্থঃ) বলিতে মহাদেব ব্রহ্ম পদব্রজে বৃথ ইত্যেহে । এহকপ প্রবেশাদিনীলাও
পথেহ প্রাকসমুদ্রে ত্রৈব্যা ১ ইতি । (শ্রীভাগবতঃ) ১ম অঙ্কঃ ২য় অধ্যায়ে শ্রীকৃষ্ণোক্তেব প্রতি
শ্রীকৃষ্ণেহ উক্তি ॥

[ভক্তিসংসর্গ লাভীত জ্ঞান ও কর্মের ব্যর্থতা]

১৫

শ্রীভাগবতের আশিষ্ট ব ক বদ এসঙ্গে বাসিন্দার সংবাদেও (ভক্তির অভিধেয়র কথিত
হইয়াছে) । যথা—

‘সর্বোপাধি-নিবর্তক নির্মল ব্রহ্মর নত হৃদিতক্তি বজিত হইলে অধিক শোভা পায় না
(অর্থাৎ শুভসাক্ষ্যকারের নিবৃত্ত করিত হইত না) । ইথরে অনর্পিত অমললতপ যে
২০ কাম্য কর্ম ও অকাম্য কর্ম (নিরাম কর্ম)—তাহা হৃদিতক্তি-বজিত হইলে যে শোভা পাইবে না
(অর্থাৎ সাকল্যলাভ করিবে না) তাহাতে আর বলিবার কি আছে ?’

টীকা — নিকর্ম ব্রহ্ম । তাহার সহিত একাকার বলিয়া (জ্ঞান) নিকর্মতা রূপ । তাহা
অজ্ঞানিত কতে তাহা অজ্ঞান অর্থাৎ উপনি, তাহার নিবর্তক বলিয়া (উহা) নিবজ্ঞান ।
কিন্তু এইরূপ জ্ঞানও অচ্যুত-‘ভাব’ অর্থাৎ হৃদিতক্তি-বজিত হইলে অত্যধিক শোভা পায় না অর্থাৎ
২৫ সমাক্রমে সাক্ষ্যকারের ঘোষা হয় না । তাহা হইল চিবকাল অর্থাৎ কি সাধনকাল, কি
কলকাল—সর্বদাই অমলল অর্থাৎ দুঃখরূপ যে কাম্যকর্ম ও অকাম্যকর্ম (উভয়েই শোভা

১ ভা. ১. ২. ৩০ প্রাকের ‘স এবম’ ইত্যাদির পর প্রবেশ-নিবন্ধাদিনীলা ‘তদা কিসিমেভেহ’ ইত্যাদি
পথের গতিদী প্রাকের বর্ণিত হইয়াছে, সেই প্রাকেরই অর্থক ।



দুঃখজনকঃ যৎ কাম্যং কর্ম, মনসা কারণমকাম্যং তদেতি চকারজ্ঞানময়ঃ । তদপি কর্ম ইন্দ্রে
নাপিভং চেৎ কৃতঃ পুনঃ শোভতে বহিস্মিন্দেব সর্বশোভকহাভাবান্ধিত্যয়া ।

তদেব জ্ঞানস্য ভক্তিসংসর্গঃ বিনা কন্যচ্চ তদুপপাদকঃ বিনা বার্থক্যং ব্যক্তম্ ।

কিক—

জুগুপ্সিতঃ স্বমকৃতোঃ শূণ্যমিতঃ

অভাবরক্তঃ মহান ব্যতিক্রমঃ

[তা. ১. ৪. ১৪]

ইতিাপিকমুক্তাহ —

ভাস্কর! স্বপ্নঃ চরণাশ্রয়ঃ হরে-

ভজমপকোহি পতে ভূতা যদি ।

যত্র ক বাজস্রমকৃৎসনমুখ্য কিং

কো বার্থ আত্মাহুতকৃতঃ স্বপ্নতঃ ॥ ২৩ ॥

[তা. ১. ৪. ১৭.]

টীকা চ—ইদানীন্তু নিত্য নৈমিত্তিক স্বপ্ননিষ্ঠামপ্যনাদৃতা কেবলং হরিভক্তি-
বেবোপদেশৈবোপাশ্রয়েনাহ তাদেতি । ননু স্বপ্নমপিত্যগেহ ভক্তন যদি কৃতার্থো ভবেত্তদা ১৪

পায় না) ১ চ-পদে (উত্তরেই) অর্থ । উক্ত কবী উত্তরে অতি নীচ হইলে কোথা হইতে
পোতা পাইবে ? যেহেতু বহির্ভূত বলিয়া উহা চিত্তেব পেরে হইতে পারে না, -ইহা হৈ (টীকা) ।

এই প্রকার ভক্তিসংসর্গ ব্যতীত জ্ঞান যৎ বার্থক্যং কর্ম যৎ ভক্তিঃ অশূণ্যমিত্য
বার্থ—ইহাই প্রকাশিত হইল ।

অর্থ—

‘অভাবতঃ যে ব্যক্তি (কাম্য কর্ম) অশূণ্যমিত্যাহ ব শব্দ মনে য় নিমিত্ত উপদেশ
সেওয়ার অন্যান্য হইয়াছে’ —ইহা বলিবার পদ (সেব’দ মাত্রে) বলিয়াছেন -

“স্বপ্নমিত্যগ কদিত্য হরিন চরণাবিনীতজন কৃতিভে করিতে যদি অসিদ্ধ অবস্থা
কেহ উহা হইতে এই হয় তাহাতে কি তাহাও কোন অমঙ্গল ঘটক এবং যে স্বপ্নমিত্যগ ন করে
কিছু (হরি) ভজন করেন না তাহা-বই বা কোন্ অতীত কৃত কর্ম ?” ২০

টীকা—এখানে নিত্য নৈমিত্তিক স্বপ্নমব অন্যান্য কদিত্য ও হরিভক্তি উপদেশ দেওয়া

১ ভাবপদ—সকাল কর্ম চো নিন্দাই—এমন কি বিশেষ কর্তব্য ব্রহ্মজ্ঞানভক্তিবিহীন হইলে মানব কর্ম
কর্মের অনুরোধ চো কইয়াফাই কাম্য কর্মের কারণ স্বাভাবিক নিত্য কর্ম কারণে অসিত বা হইল বিফল হয় কারণ
তাহাতে চিত্তবিকল হয় না । অতএব ভক্তি দিয়া জ্ঞান ও কর্ম উভয়েই বিফল । ভক্তিই একমাত্র আত্মপদ ।

ন কাচিচ্চিন্তা। যদি পুনরপক এব স্মিয়েত প্রশোভা তস্য তু স্বধর্মত্যাগনিমিত্তোৎসর্গঃ
 স্মারিত্যাশঙ্ক্যাহ, ততো ভজনাৎ পতেৎ কথঞ্চিদ্ অশোন্ স্মিয়েত বা যদি তদাপি ভক্তি-
 রসিকস্ত কর্মানবিকারান্নানর্পশকা। অকৃত্যাপ্যাহ, বা শব্দঃ কটাক্ষে, যত্র ক বা
 নীচমোদাবপি অমৃত্যু ভক্তিরসিকস্যাভ্রমভূৎ কিম্? নাভূমেবেত্যর্থো, ভক্তিবাসনাসম্বা-
 ৫ বাসিত্তি ভাবঃ। অভক্ততামভক্তিত্ব কেবলং স্বধর্মতঃ কো বার্থ আপ্তঃ? অভক্ততামিতি
 যদী সন্দ্রম্যাবিবক্ষয়েত্যেবা।

১৪৫ ॥ শ্রীনারদঃ ব্যাসম্ ॥

[ভক্তেরেন্নোভিধেয়ম্]

ভূমেবং ভক্তিরেবাভিধেয়বন্তিহ্যক্তম্। তপৈব শ্রীশুক-পদোক্তিঃ-সংবাদোপ-

১০ ক্রমেৎপি—

শ্রোতব্যাধীনি রাজেন্দ্র নৃণাং সন্তি সহস্রশঃ।

অপশ্যতামান্নতত্বং গৃহেষু গৃহমেধিনাম্ ॥ ২৪ ॥

[ভা. ২. ১. ২]

ইত্যাদি। গৃহেষু ইত্যাদিকমূলকং বহিমুখ্যাম্। আত্মত্বং ভূগবন্তত্বং, তথা

১৫ নিগময়িষ্যমাণত্বং।

কতব্য—তাহাই বৃত্ত হইবার জন্য ‘(বদন)’ ত্যাগ করিয়া—ইত্যাদি বাক্যের উল্লেখ হইল।
 আত্মা বদন স্বধর্মপরিচাঙ্গ করিয়া ভজন করিতে করিতে (বেহ) কৃতার্থ হয় ভজন
 (অবস্তা) কোন চিন্তা নাই। কিন্তু যদি অসিদ্ধ অবস্থায় মৃত্যুলাভ হয় অথবা (কোন প্রকারে)
 জন্ম হইতে হয়—তাহা হইলে তো স্বধর্মত্যাগজন্য অনর্থ হয়—এই আলঙ্কার বলিতেছেন,—‘তাহা

২০ হইতে’ অর্থাৎ ভজন হইতে ‘পতিত’ অর্থাৎ কোনও প্রকারে পট বা বৃত্ত হইলেও তৎকালে
 ভক্তিরসিক জ্ঞানের কাগাদিবার ঘোণাতা না থাকায় অনর্থানতা থাকিতে পারে না। (আবার
 অনর্থ) স্বীকার করিয়াও (ঐ প্রকারে) বলিলেন ‘বা’ শব্দের অর্থ কটাক্ষ করা—অর্থাৎ
 (অনর্থহেতু) যে কোন নীচবোনিতে পতিত হইলেও সেই ভক্তিরসিকের কি কোন অমঙ্গল
 হয়? না হয় না—ইহাই অর্থ;—কারণ তাহাতে ভক্তির সংস্কার বর্তমান আছে (বলিয়া অমঙ্গল
 ২৫ হয় না)—ইহাই তাৎপর্য। বহিরা ভজন করে না তাহাবের বা তাহাদিগের দ্বারা কি ফল-
 লাভ হইয়া থাকে? ‘যাহারা ভজন করে না তাহাদের’—এই শব্দে যে যদী বিবর্তিত হইয়া
 কেবল সম্বন্ধ বিবক্ষায় (ঐচ্ছিক) ১ —ইহাই (টীকা)।

ইতিঃ (তাপবন্তের) ১২ প্রবৃত্তির ১৩ অধ্যায়ে ব্যাসের প্রতি শ্রীনারদের বাক্য।

निगमवृत्ति—

तस्मात्तु नतु सर्वाङ्गा उगवान् हरिर्ग्रीष्मरः ।

শ্রোতব্যঃ কীৰ্ত্তিতবাণ্চ স্মৃত ব্যাচছত্ভিষন্ ॥ ২৫ ॥

[४१, २, २, ६]

টীকা ৮—সর্বাঙ্কুশি প্রার্থ্যমাংস । ভগবান্ভিত্তি সৌন্দর্যম্ । ইন্দ্র ইত্যাদি।
 ইন্দ্রিগুণিত্তি বহুদায়িকম্ । অতঃ পরোক্ষমিত্তিভেদেভাষ্য ।

মোক্ক্ষ-সর্বক্ৰেশ-জাতি-পূৰ্বক-উপবৎ-প্ৰাপ্তি-বাবেতি স্পেদম ।

(ਉਲਟੇ ਆਲਿਖਤ ਨਾਲ)

তজ্জিহে যে অভিযেদ বস—উহ ই এই প্রাক'রে উক্ত হইল। অঙ্গন শ্রীচক ও পরীক্ষিত
সংবাদেব উপক্রমেণ (কথিত হক)—

‘‘ହେ ସାବେନ୍ଦ୍ର ! ସାତାଶା ଆଦୁକର (ଡାକଡର) ମ’ଆଦକାଦନା କରିବା ଗୁହ ଆମର
 ସେହି ଗୁହାରେନୀ କରାଏବେକ ମନେ ଅରାମ ସହସ୍ର ପ୍ରାଣର ଦିବସ ବଢ଼ିଯାଉ ?’’ । ୨୫।

‘গৃহে (আশ্রয়)’—এই পদটী বস্তুনিষ্ঠ বাস্তবতাবাদ উপলক্ষ্য। ‘অপত্য’ অর্থে ‘অপত্য’, যেহেতু (পদবর্তী স্যাক) তাইই উপলক্ষ্য করা হইবে।

উপসংহারঃ বাক্য তথ্য—

"হে ভগবৎপোষক। (পতীকিত) যিনি অতথ ইচ্ছা করেন তাঁতায় শকে সর্বাঙ্গী
ভগবান্ হৃদিতপ য়ে ইন্দ্রিয় তাঁতায় শবদ, কীটন ও শবদ কতা কতবা"। ২৩।

টীকা—‘সবীয়া’ এই পদে ‘প্রোচক’, ‘স্বপদ’—এই পদে ‘লোভ’, ‘সেবন’ এই পদে ‘আবশ্যকতা’, ‘হুশি’—এই পদে ‘বক্তব্য’। অর্থাৎ ‘অব’ ২ বাক্তি যে জন ইচ্ছা করেন—ইচ্ছাই (টীকা)।

সদস্যগণ আবিষ্কারক ভগবৎপ্রাণিই যে বৃষ্টি—ড'কাই (এখানে) বৃষ্টিতে হইবে।

১. দেব, কবি, পিতৃ, মন্ত্ৰ, পুত্ৰ ইত্যাদিৰে স্তম্ভৰূপে দৃঢ় পৰম্পৰাৰ অধ্যয়ন কৰে আৰ্থিক প্ৰগতিৰ বাবে।
২. মনুষ্য-প্ৰতিষ্ঠাৰ পক্ষে পৰম্পৰাৰ জীৱন্ত অধ্যয়ন আৰু সেই পৰম্পৰাৰ অধ্যয়নৰ বাবে পৰম্পৰাৰ
অধ্যয়ন কৰা। মনুষ্য-প্ৰতিষ্ঠাৰ পক্ষে—

‘नृक’ शब्दां प्रहस्यत ह्यती *अन्यभूषणकवः* ।

କନ୍ୟା ଦ୍ରାବିଡ଼ଙ୍କ ବଢ଼ାଟେ ବାବୁ ସାହେବ ।*

[ସମ୍ବନ୍ଧିତ ୫.୩୮]



এতদনন্তরং বিরাজ্ধারণামুক্তুং তদপবাদেনাপি ভক্তিমেষাহঃ ।

স সর্বধীহৃত্যনুভূতনর্ব আক্কা যথা স্বপ্নজনেকিতৈকঃ ।

তং সত্যমানন্দনিধিং ভক্ত্যত নান্যত্র সাক্ষদৃ যত আত্মপাতঃ ॥ ২৬ ॥

[ভা. ২. ১. ৩৯]

টীকা চ—সর্বমাং ধীকৃতিভিরনুভূতং সর্বং যেন স এক এব সর্বানুভবীয়া । তমেব সত্যং ভক্ত্যত । অকৃত্যোপলব্ধে ন সাক্ষদৃ । যত আসক্তানাঙ্কনঃ পাতঃ সংসারো ভবতি । একমা হৃদ্যদিক্রিয়ৈঃ সর্বানুভূতী দৃষ্টান্তঃ—স্বপ্নজনানামীকিতা যথেষতি । স্বপ্নেচপি কদাচিদৃশ্যং দেকান্ প্রকৃত্য জীবন্তদিক্রিয়ৈঃ সর্বং পশ্যতি তদনুভবীয়া হৃ বিজ্ঞানলুক্কায় বদ্ধ ইত্যেব ।

অত্র অধীকৃতিভিঃ পশ্যন্তেব সর্বমাং ধীকৃতিভিরপি সর্বং পশ্যতীত্যেব তথোক্তং—

১০ "স একত" ইত্যত্র সর্বধীকৃতিস্বক্টেঃ পূর্বমপি উক্তবশাৎ । তথা স্বপ্নদেহানামীশ্বর-

ইহাং পর বিরাট্ ধারণায় উল্লেখপূর্ণক তাহার যোগ দেখাইয়া সেই ভক্তিকেই নির্দেশ করিতেছেন—

"আত্মা যেমন অঙ্গগত জন শু বহু ইত্যাদি একমাত্র প্রট্টা তদ্রূপ যোগী জ্ঞানেন্দ্রিয় দ্বারা (বিরাট্ ধারণায় অকর্তৃক) সমস্ত অস্তিত্ব করিয়া সেই সত্যবস্তুর আনন্দনিধি (শ্রীনারায়ণকেই)

১১ তখন করেন কিছু নিদ্রাবৃত্তে আসক্ত হন না—যাহার আসক্তি হইতে আত্মপাত অর্থাৎ সংসার বটিয়া থাকে" ॥ ২৬ ॥

টীকা—যে (ইশ্বর) সকলের জ্ঞানেন্দ্রিয় দ্বারা সকলকে অনুভব করেন তিনি নিশ্চয় এক এবং সকলের অনুরাধ্যা । (যোগী) সত্যবস্তুর ভীতিকেই তখন করেন, তদুপলব্ধ অত্র কিছুতেই আসক্ত হন না—যাহার আসক্তি হইতে আত্মপাত অর্থাৎ সংসার বটিয়া থাকে এক

২০ হইয়াও তিনি যে সকলের তত্ত্ব ইন্দ্রিয় দ্বারা সর্বাভূতি করেন তাহিনয়ে দৃষ্টান্তবল—অঙ্গগত জগৎপের প্রট্টা—যেমন কখন কখন অঙ্গের বহু দেহ প্রকল্পিত করিয়া জীব তত্ত্ব ইন্দ্রিয়দ্বারা সকল দেখিয়া থাকে তদ্রূপ । কিছু ইহাৎই বিন্যাসক্তি বর্তমান থাকার প্রতীকার বদ্ধ হন না । এই পর্বক (টীকা) ।

নিজ ইন্দ্রিয়বৃত্তি দ্বারা দেখিলেও (ইশ্বর সবক্কে) এখানে বলা হইয়াছে তিনি সকলের

২১ ইন্দ্রিয়বৃত্তি দ্বারা সকল বিষয় দেখিয়া থাকেন ; যেহেতু 'তিনি আলোচনা করিয়াছিলেন'—এই প্রতিবাক্যে সকল ইন্দ্রিয়বৃত্তি পৃথক পূর্ণেও প্রত্য হইতেছে । অতঃ, ইশ্বর কর্তৃক স্বপ্নদেহ



কর্তৃককোণি জীবকর্তৃকপ্রকল্পনকথনং তৎসংকল্পস্বৈরবেশরঃ করোতীত্যপেক্ষাযামুক্তং ।
 যঃ সর্বপীতামুক্তবাহু সত্যং ভজ্যেতি যোজ্যেতিবাহু কর্তৃকবিশ্রামানদাদয়সেবার্ণঃ ।
 স তথাভূতো বিরাড়্গণাভিক্তে যোযী বিরাড়্গণসর্ববিদ্যাকৃতিভাজানন্দৈররম্যভূতং
 সর্বং বিরাড়্গণং, যেন তথাভূতোপি সন্ তং সত্যামক্ষমিহি বিরাড়্গণানিগং জীনাভাযনামব
 ভজ্যেত । অতঃ বিরাড়্গণং কৃদপি ন সংজ্ঞত, যতঃ সর্বজনানাকৃপাঃ সংসার এব স্যাৎ । ৫
 তন্ত সর্বামুক্তো দৃষ্টোক্ত আত্মা অসংকট জীবো যদা অপ্রপত্তানাং সর্বনাং জ্ঞানানাং তত্পল
 কিতানাং বস্তুনাং চ এক এব ঐকিতা ভবতিতি ভবত্ । অতঃ উক্তানেন "স একত্ব" ইতি
 "স্বাভাবিকী জ্ঞানবলক্রিয়া চ" ইতি শব্দপ্রসিক্তরানেক জ্ঞানাদিসিদ্ধান্তধা "সাক্ষ্য
 নৃষ্টিরাহি" ১, "মায়াযাতং কাংদ্রোমানন্দিক্রিয়কপদার্থ" ২ ইতি শব্দপ্রাপ্তেন অপ্রপত্তাপি
 কর্তৃক জ্ঞানাদিময়জগৎকর্তৃকস্বা পূর্বপ্রাপ্তবৈশ্বকনা দণ্ডিতং সত্যাদিহয়েন পরম- ১০
 পুরুষার্থযুক্তি জেয়ম ॥২১৮ ॥ উক্তকঃ ॥

একানিত হইলেও যে উক্ত জীব কর্তৃক প্রকল্পনকথন ইত্যুক্তি হইলেও তাহা অর্থ এই যে ঐশ্বর
 জীবগণের দ্বারা উহার কথনা করণ । 'স সর্বদৃষ্টাম্পল'—এই প্রবাহের দ্বারা উক্তের না থাকার
 'সত্যপ্রপণকে ভজন করিলে'—এই (কিহ) যৎ সত্যমেকা কর্তৃক বিদ্যমান অপ্রপত্ত হইবে ইতি
 যোজনা করিয়া ('সিদ্ধান্ত) অর্থই বুঝিতে হইবে :—সেই উপাত্ত যোযী বিরাড়্গণের বুদ্ধিবিশি ১৫
 নিতর দ্বারা অর্থাৎ সকল জ্ঞানেন্দ্রিয় দ্বারা বিরাড়্গণ সকল বিষয় দ্বারা চ অরম্য হইতে পারে
 এমন (অবস্থায় উপনীত) হইয়াও এমন সত্যপ্রাপ্ত অসংকট বিরাড়্গণানী জীনাভাযনকেই
 ভজন করিলে, (কিহ) বিরাড়্গণ অত্র কান নকৃৎ অসংকট হইবে না । যেহেতু বিরাড়্গণ
 আশ্রুপাত অর্থাৎ সত্য হই যতিব দ্বারা স ('যোযী) যেহেতু তাহা করে তদ্বিষয়ে দৃষ্ট স্ব-অযা
 অর্থাৎ অপ্রপত্ত জীব যেমন অপ্রপত্ত সকল জ্ঞানেও তত্পল একিত হইবে একনাভর ঐক্যকর্তৃ ২০
 তত্পল । এহলে 'সিদ্ধান্ত (ভজন করিলে'—এই প্রকার 'সিদ্ধান্ত' কহিয়া 'সত্য' ইতি
 স্বাভাবিক জ্ঞানবল ও ক্রিয়াক্রিয়া আত্রে—এই দুইটী জ্ঞানেন্দ্রিয় হইবে অশোক ন
 কহিয়াই (সিদ্ধান্ত) জ্ঞানাদি 'সত্য' কাহা এবং 'অপ্রপত্ত' (সত্য) কহি হই (জ্ঞান) ২৫
 নৃষ্টিই' (পূর্বপক্ষীয় এই বুদ্ধি প্রণয়ন করিয়া) 'সত্য' বা 'সত্য', 'সত্য' উহার অর্থ সত্যকর্তৃক
 অভিব্যক্ত হইবে—এই ('সিদ্ধান্ত) জ্ঞান দ্বারা কথন (অর্থ) অপ্রকর্তৃক ও অপ্রাপ্তি অপ্রপত্ত- ২৫

১. অধিকপাঠ—'স্বাভাবিকীজ্ঞানবলক্রিয়া'

২. ইতি উ. ১. ১. ২

৩. যেতা ১. ৮

৪. যেহে. ১. ২. ১

৫. যেহে. ১. ২. ১

এতদনন্তরাত্মায়েহপি তথৈবাহ—

যাবন্ন জ্ঞাত্যেত পরাবরেহ্মিন্
বিশেষশ্বরে দুষ্টির ভক্তিযোগঃ ।
তাবৎ স্বীয়ঃ পুরুষস্য রূপঃ
ক্রিয়াবদানে প্রযতঃ স্মরেত ॥ ২৭ ॥

[ভা. ২. ২. ১৩]

পরে একাদশোক্তবরে বস্মাৎ । বিশেষশ্বরি দুষ্টির ন হু পুশ্যো চৈতদ্ব্যনন্তাৎ ।
ভক্তিযোগঃ “কেচিৎ স্বদেশান্তরুদয়াবকাশে প্রাদেশমাগং পুরুষং বসন্তম্, চতুর্ভুজ-
ম্” ইত্য পিনোক্তসাধনলক্ষণাভিনিবেশঃ । ক্রিয়াবদান আবশ্যককর্মাকুষ্ঠানানন্তরম্ ।
১০ অর্ধেন কর্মাপি ভক্তিযোগপদমুনিহৃতম্ ।

[ভক্তিযোগস্য প্রোষ্টুতা]

অনন্তরক “স্তিবাং স্তমকাসনসান্তিতো যতির্গদ্য লিখান্তঃ” ইত্যাদিনা “মদি
প্রয়াসাম্প পারনৈষ্ঠা বৈহাযমানামুত যদ্বিচারম্” ইত্যাদিনা চ ক্রমেণ সজোমুক্তিসমমুক্ত্য-
পাত্তৌ জ্ঞানযোগ্যবুদ্ধা ততোঃপি স্তোত্রং ভক্তিযোগেহেতুভগবদপিভকর্মণ এবোক্তা
২১ সাক্ষাৎভক্তিযোগস্য কৈমুত্তম্যেবানীতম্ । যদ্য—

যতঃ প্রথমকর্তৃশেষে পূর্ণতা সিদ্ধ হওয়ায় (জীব ও ঈশ্বরের) বৈলক্ষণ্য প্রদর্শিত হইল। সত্য, দি-
শনময় (অর্থাৎ সত্যস্বরূপ ও অনন্তনিবি—এই পদবীর ভগবদ্বক্তাবতার) পরমপুরুষার্থতা সুমিত্তে
হইবে। ইতি । ২য় ভক্তের ১ম অধ্যায়ের শ্লোকসমূহের উক্তিঃ

ইহার পরবর্তী অধ্যায়েরও স্তমক উক্ত হয়—

২২ “যাবৎকাল পদ্য ভ অদন্তের কাবল বিষমিষতা স্তোত্রপুস্তকে ভক্তিযোগ না হইত তবৎকাল
কর্মাকুষ্ঠানে পদ্য সেট পুস্তকের পূনরুপ অর্থাৎ বৈহাযকরণ সম হিতভাবে প্রবণ করিবে” । ২৭।

১ ভা. ২. ২. ৮

২ ভা. ২. ২. ১০

৩ ভা. ২. ২. ২২

৪ অর্থে যে যাবদি দৃষ্ট হয়— ইহার কথা জীব যাবৎ ঈশ্বর এই সপ্তম অধ্যায়ের করিতা বেদান্ত মর্পনের ৩. ২. ১
দ্বারা পূর্ণপুরুষসঙ্গে বলা হইয়াছে যে পরবর্তী জীবই ঐ যাবদন্তর করিতা। পরবর্তী সিদ্ধাক্ষরে উক্ত হইত যেমন করিতা
বলা হইয়াছে অর্থে যে যাবদি দৃষ্ট উহা যাবৎকাল। ইহারে জীবের কোন কর্তৃক নাই, কিন্তু জীবের বসন্ত যাবৎ
ঈশ্বরেরই কর্তৃক ।



ন হ্যতোহন্যঃ শিবঃ পশু বিমতঃ সংসৃতবিহ ।

বাস্তাদেবে ভগবতি ভক্তিস্যোগো যত্নে ভবেৎ ॥ ২৮ ॥

[ভা. ২. ২. ৩৩]

টীকা ৮—সন্তি সংসৃতঃ পুংসো বহুবো মোক্ষমার্গস্থপোদোগাক্ষয়ঃ । সমীচীন-
পুণ্যমেবেত্যাহ ন হীতি । যতোচশুষ্টিচাতুর্ক্রিয়োগো ভবেদতোহন্যঃ শিবঃ সুখদেশ্টো নির্বিঘ্নত
নাক্ষ্যেবেভ্যোষা ।

‘পশু’ বলিতে ব্রহ্মাদি ও ‘অবত’ বলিতে তৎকনিষ্ঠ (তুহ নি) যাহা হইতে (উৎপন্ন
হয়), যিনি নিবেশন সেই তট। পুংস (ভক্তিস্যোগ), কিন্তু কোন দৃষ্ট পক্ষ নহে । যেহেতু
তিনি চৈতন্তখননিগ্রহ । ভক্তিস্যোগ কি ?—(২২শব্দে উক্ত হয়), ও চারও মতে উহা, ‘বদেহ-
মধ্যে জনস্বাক্ষ্যে যে প্রাণেশপরিমাণ ১ চরুত পুংস বাস করিতেছেন’—হই। ‘নি’ ভক্তি পদতঃ ১০
প্রাণার বাহন জল সাধনসম্বন্ধে অর্চনাদেই ভক্তি। ‘কন্যুহ’ এবং ‘পশু’ বলিতে আনন্দক
কর্ম্যস্থিতিমের পর, এই বাক্যের দ্বারা ভক্তিস্যোগ পর্যন্ত কর্ম (পুংস হইবে) ।

[ভক্তিস্যোগের শ্রেষ্ঠতা]

অনন্তর হে কহরে বলিলেন—‘যখন বতি পুংস (পশু) তা গ উচ্চ করেন তখন
নিরনিষ্টর তটয়া পুমাননু থাকেন’, এবং ‘হ নল, যোগী যদি যথলোকে অগিমাদি অষ্ট ১৫
ঐশ্বর্যসম্পন্ন যেচরণের বিচারণাল সিদ্ধলোকে পাঠেই ইচ্ছা করেন ত তা হইলে (প্রাণার
মন ও ইঞ্জিয়গণকে ত্যাগ করেন না) —ইহা, নি বাক্য সাত্ত্বিক ও রুদ্রক—এই দুইয়ের
উপ যথরূপ জ্ঞান যে গের উন্নয়ন করিয়া ত তা হইতে যেই ভক্তিস্যোগের তট ভগবদলিত
কর্ম—তাহা বলিতে নিয় সাধার ভক্তিস্যোগ (জানত যথা চরিত) শ্রেষ্ঠ—উহা বৈমুখিক-
জায়ে সূচিত করিলেন—অর্থাৎ বাহ্যেই আন কি বলিবান আনন্দ যথ— ২০

‘যহা হইতে ভগবান্ন বাস্তাদেবে ভক্তিস্যোগ হয়, এই জগতে সংসরণশীল পুরুষের
পক্ষে অল্প প্রেরণের পথ আর কিছুই নাই’ ২৮ ।

টীকা—সংসরণশীল পুরুষের উপোদ্যোগ দিবত যাক্ষন গা আছে । পশুও এটা ভগবদলিত)
কর্মই যে সমীচীন তাহা হই বৃথ হইবার অল্প বলিলেন ‘(অল্প পথ আর) কিছুই নাই’ । যাহা অগ্রসিত
হইলে ভক্তিস্যোগ হয় তা তা অলেকা অল্প প্রেরণ নির্বিঘ্ন পথ আর নাইই । এই পর্যন্ত (টীকা) । ২৫

‘যাহা’—এই পক্ষে ভগবৎসম্বোধ বর্জ কমেই উন্নয়ন হইকেন্দ্রে কাগন (পূর্বে) দলা
হইরাছে—‘তাহা নিশ্চিতই পুরুষের শ্রেষ্ঠ বন’ (যাহা হইতে অধোক্ষে ভক্তি হয়) ।

এবং সেই ভক্তিস্যোগ যে সর্ববৈমুখিক তাহাই বলিতেছে—

১ অষ্ট ও চরনী প্রসারিত করিতে তৎপরিধিত বসকে থাকে পরিমিত বলা হয় । একান্ত চরুত প বসিবে
পঞ্চভাগসাপ্রায়সী নির্বিকলক গুণিতক বসিবে ।



যজ্ঞক্ষেণাত্ৰ ভগবৎসম্ভোগার্থকং কৰ্মোচ্যতে । “স বৈ পুংসাঃ পরৈধর্মঃ”
ইত্যুক্তেঃ স চ ভক্তির্যোগঃ সর্ববেদসিদ্ধ ইত্যাহ -

ভগবান্ ভক্ত কাংক্ষ্যোন্ন ত্রিরসীক্য মনোযয়া ।

তদধাবশ্চ কূটস্থো রত্নিকান্নন্ যতো ভবেৎ ॥ ২৯ ॥

[ভা. ৬. ২. ৩০]

- ভগবান্ ভক্তা । কূটস্থো নির্বিকার একাগ্রচিত্তঃ সন্নৈভার্থঃ । ত্রিরসীন্ বাগান্ কাং-
ক্ষ্যোন্ন সাকল্যোন্ন ভক্ত বৈদম্বীক্য বিচার যত আত্মনি হরৌ রত্নির্ভবেত্তদেব ভক্তির্যোগাধাং
যত মনোযয়াধ্যবশ্চ নিশ্চিতবান্ । অত্রাপুংসংহায়াসুযোগেনাভ্যুপকৃত্য হরিবাচকত ।
১০ নিকৃষ্টক “আত্মহন্ত মাতৃহানাত্মা হি পবমো হরিঃ” ইতি । অথবা ভগবান্ স্বপুংসা-
ল্যামাশ্রয়মুচ্চতা অনন্তুদৈক্যং বৈভবাদিময়ানামনন্তু বিদ্রিকি পাঠ্যভেদানাং বেদানাং ভবে-
ক্ষ্যকণ্ডেইব সম্ভবত্যাহ কূটস্থ এককণ্ঠদৈব কালব্যাপীতি । অত এবোক্তং অথনৈব -
কিং বিধেস্তে কিমচিন্তে কিমনুত্ত নিকল্পয়েৎ ।
উভাস্য কল্পয় লোকে নাশ্তো মবেদ কশ্চন ॥

[ভা. ১১. ২১ চ ২]

- ১৫ ইতি ।

“তদনং কূটস্থ অবশ্য চ একাগ্রচিত্তঃ সন্নৈভার্থঃ (বৈদম্বী) বিচার করিয়া ভগবান্
মনোযয়া অথবা এমন যত্নে নিশ্চয় করিবে যে তাহার চরিত্রে অস্বাভাবিক (ত্রিরসিত) রত্নি হইবে” ॥ ২৯ ॥

- ২০ “ভগবান্” অর্থ এক, “কূটস্থ” অর্থ নির্বিকার, “তিন” অর্থ তিনবার, “সন্নৈভ” অর্থ
সম্পূর্ণরূপে, “এক” অর্থ এক, “অবশ্য করিয়া” অর্থ বিচার করিয়া । যত্ন হইতে অস্বাভাবিক অর্থাৎ
ত্রিরসিতে রত্নি হয় ত, এই ভক্তির্যোগ নামক বস্তু এমত হইয়াই মনোযয়াঃ নিশ্চয়তা স্থাপিত
করিয়াছিলেন । এখানেও উপলক্ষ্যেই অস্বাভাবিক “আত্ম” শব্দ হরিবাই বাচক । ইহার
নিকৃষ্টত্ব একে প্রকট—“আত্ম (ব্যাপ্ত), “ম ত” (প্রমাত)—সতএব “আত্ম” অর্থ পবম
হইবে । অথবা, মাতৃহন্ত স্বপুংসা ল্যামাশ্রয়মুচ্চতা অনন্তুদৈক্যং বৈভবাদিময়ানামনন্তু
২৫ অভিধেয় যত্নেই সার অর্থাৎ রস লীলা করিবার উদ্দেশ্যে পাশ্চবিদগ্ধের জনমের বিচার অস্বকরণ
করিয়া বৈদম্বীক্যে প্রাপ্ত হইয়াছিলেন তিনিই (এখানে) ভগবান্ (বলিয়া) উক্ত হইতেছেন) ।
বেদেও অনন্তুদৈক্য-বিভবাদি শব্দ এবং অনন্তু তদ্ব্যবস্তিগ্ন ভিন্ন ভিন্ন পাঠ্য বাস্তব বৈদগ্ধের বিচার
একমাত্র তাঁহাতেই (পবনেষ্টেই) সম্ভব । কারণ তিনি কূটস্থ অর্থাৎ সমস্ত কাল ব্যাপিয়া
একভাবেই বিজ্ঞান অর্জিত । অতএব তিনি অস্বাভাবিক বলিয়াছেন—



তথৈব চ 'যজ্ঞোত্তবাম্' ইত্যাদিনা প্রশংসোত্তরহেনোপাসংহতি—

তস্মাৎ সর্বাঙ্গানাং রাজান্ হরিঃ সর্বত্র সর্বদা ।

শ্রোতব্যঃ কীৰ্ত্তিতব্যঃ চ স্মৃতব্যো, তগবান্ নৃণাম্ ॥ ৩০ ॥

[ভা. ২. ২. ৩০]

চকারাৎ পাদমেবাদয়োঃ পি গৃহ্যন্তে । অনন্তরক শ্রবণ দিকলং মদ্রশিতং তদুদাত্তম্ —

পিবন্তি বে ভগবন্ত আকুনঃ সত্যং

কথামৃতং শ্রবণপুটেষু সমুত্তম্ ।

পুনন্তি তে বিবরবিদুর্বিভাশয়ঃ

ব্রহ্মন্তি তচ্চরণসংকল্যাপিকম্ ॥

[ভা. ২. ২. ৩১]

ইতি । অত্র পূনস্তোভানেন পূর্বোক্তঃ পুণ্যমানামার্গঃ পবিত্রতঃ । ভক্তিযোগমোক্ষ সত্যং-
পাবনতাদিলং তৎপ্রয়াসেনেতি । ২৩২ । শ্লোকঃ ॥

'কিসে বিদান করা হয়, কিসে প্রকাশ করা হয়, কিসে অপ্রকাশ করিয়া বিবরণ করা
হয়—(বেদের) এই তাৎপৰ্য লোকের অ'ম' ভিন্ন অন্য বহু জ'নে না ।'

'য হা স্মরণ্য — ইত্যাদি (প্রেক্ষ) 'য প্রের (উৎপাদ) 'তদ্ব' চ 'তাদ্য' উত্তরে ২৪
উপসংহার করিয়া বলিলেন—

"হে রাজান্, তগবান্ হরিঃ সর্বত্র নে সর্বত্র'লো সর্বত্র প (অনন্তভাবে) সর্বত্রোৎপাদিতঃ,
কীৰ্ত্তনীয় এবং স্মরণীয়" ২ । ৩০ ॥

এবং বাচক 'চ' লব্দ থাকায় পাদমেবাদয়োঃ গৃহীত হইল, শ্রবণাদির ফল 'য হা স্মরণ্য' হইয়াছে
অনন্তর তাহাই উদাত্ত হইতেছে—

'তগবান্ সাধুগণের অ. দ্যা (অর্থাৎ প্রা'গম্য) । 'উত্ত' ব' কথামৃত ব' হ'রা কথামৃত 'উত্ত',
পান করেন 'উত্ত' ব' বিবরবিদুর্বিভাশয়কে পবিত্র করেন এবং 'উত্ত' চরণসংকল্যাপিক
করেন ।'

'পবিত্র করেন'—এই (উত্তম ব'কার) 'য পূণ্য' ব'কার পূর্বে উক্ত হইয়াছে তাহা পবিত্র
হইল । ভক্তিযোগ সত্যই (চিত্র) পবিত্র করে বলিয়া 'উত্ত' ব' জ্ঞান (পূণ্য ব'কার) ব'ই- ২৫
বীকারের কি প্রয়োজন ? ইতি । ২য় স্তোকে ২৪ অধ্যায়ে বীতাকর (উত্তম) ।

১ ভা. ২. ২. ৩০, ৩১

২ পূর্বে স্মৃতি করিয়া ৩য় স্তোকে স্মরণ্য শব্দ ব্যবহার করে তাহার কারণ অনেক এবং তাৎপৰ্য্যের
প্রোতসা বস্তুও বহু । কিন্তু ভগবৎপাদম্বলং ভক্তিঃ শব্দে বহু বহু - যার বাস্তবিক এবং কী'নে ও 'দ্যে

৬—৩. ১—১৩

[শ্রেষ্ঠত্বেন ভক্ত্যভিধেয়ত্বম্]

এবং প্রাক্তনাধারিত্যঃ কর্মযোগজ্ঞানেভ্যঃ শ্রেষ্ঠত্বমুক্তা। তদ্ব্যবধায়ায়ৈহপি সর্ব-
দেবভোগ্যসনেভ্যঃ শ্রেষ্ঠত্বং প্রবচনেন ভগবদুক্তিযোগতৈস্তবাভিধেয়ত্বমাহ — "অকামবর্চসকামস্ত
যজ্ঞেভ্যঃ অকামঃ পতিম্"^১ ইত্যাত্তনম্বরম্ —

অকামঃ সর্বকামো বা মোক্ষকাম উদারধীঃ ।

তীত্রেণ ভক্তিবোগেন যজ্ঞেভ্যঃ পুরুষঃ পরম্ ॥ ৩১ ॥

[ভা. ৩. ৩. ১০]

টীকা ৮ — অকাম একান্তভক্ত উক্তাপুরুষসর্বকামো বা । পুরুষঃ পূর্ণ নিরুপাধি-
মিত্যোবা ।

১০ তীত্রেণ বৃদ্ধেণ স্বভাবত এব অগুণপাতোনেতি বিজ্ঞানবকালভোক্তা । কামনা হু
যথা কপদ্বিঃ কৃতেনাপি স্তাৎ । বধোক্তং ভাবিতে —

ভক্তকণঃ কণাঃ নিস্রোঃ স্মৃতিঃ সেবা স্ববেশ্যনি ।

স্বভোগ্যস্তার্পণং দানং ফলমিস্ত্রাদিভূতম্ ॥

তদ্বক্তং শ্রীকণিনেন শ্রীকর্ষকঃ প্রতি — "ন বৈ জাতু স্মৈব স্যাত প্রজাম্যক
১১ মদর্শনম্"^২ ইতি ।

[শ্রেষ্ঠত্ববশতঃ ভক্ত্যভিধেয়ত্বম্]

শ্রীভাগবতের পৃথক (প্রথম ও দ্বিতীয়) অধ্যায়ে কর্মযোগ ও জ্ঞানযোগ অপেক্ষা
ভক্তিবোগের শ্রেষ্ঠত্ব বলিয়া তৃতীয়াধ্যায়ে সর্বত্র দেবভোগ উপাসনা হইতে শ্রীভগবানের উপাসনার
শ্রেষ্ঠত্ব^৩ বলিষ্ঠাছেন । শ্রেষ্ঠত্ব—এই উক্তি বা ভক্তিবোগেবই অতিশেষত্ব কথিত হইল । 'যিনি

২০ প্রজ্ঞাতের কার্যনা করেন"—তিনি বেদশ্রুতি প্রভাবকে অটন্য করেন এই উক্তির পরে বলিয়াছেন—

১ ভা. ২. ৩. ২

২ "সাত্বিকবৈ"—পাতালকর ।

৩ ভা. ৯. ২১. ২৪

৪ দ্বারা দ্বারা অতিশয় প্রজ্ঞাতের সিদ্ধ হই তাহাকে অতিশেষত্ব কহে এবং এই অর্থেই ইহা শ্রেষ্ঠ ।



অথ বা যদ্ব্যকামদ্ব্যবৈপৈষ যজ্ঞেত উত্তম শুদ্ধভক্তিসম্পাদনায়ৈবান্তে পৰ্ব
বসিষ্ঠাভিপ্রায়েণ সবিশেষমুপদিষ্টম্ । তদনেন একান্তভক্তেসু যুযুক্ষৌ বা তদ্ব্যকামোগ-
সৌবাভিপ্রায়েণ কিং বক্তব্যমপি তু সৰ্বকামৈৰপীতি যদেব সৰ্বথাপি নির্ণায়ম্ । কিঞ্চ—

এতাবানেন যজ্ঞতামিহ নিঃশ্রয়সোল্লয়ঃ ।

ভগবত্, চলো ভাবো যদ্যগবতসঙ্গতঃ ॥ ৩২ ॥

[৩১. ২. ০. ১১]

টীকা চ—পূৰ্ণোক্তমানাদেবভাগজনসমাপি সংযোগপুণকৰেণ ভক্তিসংযোগকলহমাহ
এতাবানিতি । ইন্দ্রাদীনপি যজ্ঞতামিহ তদনয়জনে ভাগবতানাং সঙ্গতো ভাবো ভক্তি-
বতীতি যদেতাবানেন নিঃশ্রয়সস্য পদমপুৰ্বার্থস্তোদয়ো। লাতোচক্ষুস্তু সৰ্বং তুচ্ছমিত্যর্থ
মিডোবা।

অত্র ইন্দ্রমিত্তিরকামবিত্যাভ্যন্তর। ইন্দ্রিয়পাটবাদিকং পুণকৰেণ ফলম্।
ভাগবতেন সংযোগে তু জ্ঞানঃ ফলং আদিরযুগসংযোগে বাগমা ফলবৈশিষ্ট্যবদिति জ্ঞেয়ম্।
২১৩। শ্রীশবঃ ।

“অকাম (কামন পূত্র) এক'র তক্ত ও সৰ্বকাম অৰ্থ, ২ সনন্ত কামনা যাছার আছে সে,
যোদ্ধকাম এবং উদারবুদ্ধি জন তাঁর ভক্তিসংযোগ দ্বারা নিজলাদি পূৰ্ণপুণ্যকে তজন ১৪
করেন” । ৩২ ॥

টীকা—অকাম বলিতে একান্ত তক্ত । সৰ্বকাম অর্থে উক্ত ও অসংকল্প সৎকামনা তক্ত ।
পূৰ্ণপুণ্য অর্থে নিজলাদি—এই পদন্ত টীকা।

তীর্থ অর্থাৎ লুপ্তপ্রায়—যাহাতে অতাকর উপঘাত না হয়—ইহাতে নির্বিকল একাধ
পাইল । যে কোন প্রকারে অহুষ্ঠান করিলেও কামনা সিদ্ধ হয় । মহাভ বতে উক্ত হয় । ২০

‘বিকৃত উৎসমহে তক্তের উৎসব, নিজগুণে সে ভগবানের সেবা ভা'হা ভা'হাই অধন,
নিজভোগের যে অর্পণ উছাই মান । ইহা'র ফল ইচ্ছা'দি ফলত
শ্রীকণিলসেন তাহাই শ্রীকর্ম কবিকে বলিয়াছেন—‘হ প্রজা'খ্যক । আন'র পুত্রা কখনই
মিথ্যা হইতে পারে না ।’

* এখানে পূৰ্ণপুণ্য বলিতে এক কথায় বরপনক্ৰিয়ান্ যদ্বং বৎসান্ শ্রীকৃতকেই বুঝাইয়াছে ।

* তক্তি হুতীরা না হইলে অজ কামনা সিদ্ধ হইতে পারে কিন্তু তুচ্ছ ইকান্তিক ভক্তিসংযোগ বা সৌভ ভগবানের

সলাখিক আশি বসন করে—ইহাই তাঁর শেষ আশন ।



অসৌ সূর্যঃ যন্ উদগচ্ছন্ অস্তুক যন গচ্ছন কচ্চি নৃপাণামিহাংলানিচ্ছিনতীষ ।
সংকণোহপি যেন নীতঃ উদয়ঃপ্রাকবাচ্যত্বা তস্যায়ম্ভ্যে বর্জয়িত্বা । তাবদৈতব
সর্বসাফলাদিত্তি জ্ঞাবঃ ।

নসু জীবনাদিকমেব ভব্যমায়ুসঃ ফলমসু ? উত্তরঃ—

তরনঃ কিং ন চান্ধিস্তি ভদ্রা কিং ন অনস্তুত ।

ন খাদন্তি ন মেহন্তি কিং গ্রামে পশাবোহপরে ॥ ৩৪ ॥

[ভা. ২, ৩, ১৮].

ন মেহন্তি ন যৈশুনঃ কুশন্তি । তমপি নরাণাং পশুং মহাহ—অপর ইতি ।

উদেবাহ—

অনিড়ুলরাহোদ্রুথনৈঃ সাদৃতঃ পুরুষঃ পশুঃ ।

ন সংকর্ণপধোপোতঃ ভাক্তু নান গদাগজঃ ॥ ৩৫ ॥

[ভা. ২, ৩, ১৯]

স্নোকে ক্রিয়োগফলহই বলিলেন । এখন সেহে সেই সেনসাতনে ভাবান্তগণের সলঙ্কেই
অগবানে অচল ভাব অর্থাৎ ভক্তি হয় । ইহাটো বিশেষণের অর্থাৎ লক্ষণ পুরুষার্থের উদয়,
অন্ত সব তুচ্ছ—ইহাই ভাবপার্থ —এই পদ্য (টীকা) ।

ইজিবকাম অর্থাৎ ঐহিক-স্থলকাম ব্যক্তি ইহলোকে আসন করে—ইহা মিথ্যা বলাই যে
ইজিম চরিতার্থতা ফল উহা বান্ধিয়ুপসংযে গের পুনরবে যজ্ঞের ফল-বিশেষের জন্ম ভাবন-
জন্মের সংযোগে (ভক্তিরূপ) বিশেষ ফল—ইহা ইহে বৃত্তিতে হইবে ।

অনন্তর (শ্রীভক্তিসম্বর্ধ উক্তির পর) শ্রীলোকসম্বর্ধ ব্যক্তির (বিশেষ) ভক্তি
বান্ধা ভক্তিমোহনহই অত্রিবেদ্য স্ট্রিপে রত কলিমাড়েন, যথ —

“প্রতিদিন সূর্য উদিত এ অস্তগত হইয়া লোকসকলের অয়ু বৃদ্ধা চরণ করিতেছেন,

লোকসকল বাড়ি উল্লস হইয়াছে তথা অন্ধকার । বাহা । বাহা হইতে বহিষ্কার নাম উচ্চ । অতী লোক অর্থাৎ লক্ষণ বান্ধা
জানার নাম উচ্চলোক ।

১. সাধারণতঃ অমর পদের অর্থ বিধি, অথবা ব্যতিক্রম শাস্তির অর্থ বিবেচনা ।

পূর্বেও বিধিসূত্রে বলিয়াছেন যে পর্ব হইতে শ্রীকৃষ্ণকথার ভক্তি হয়, তাহাটো প্রকৃত ধর্ম যদি তাহা পাঠাই
টীকা, তবে সাধারণতঃ শ্রীকৃষ্ণকথারভক্তি হয় এমন বস্তুই অসম্ভব নয় ।

সম্যক প্রকার অনুষ্ঠান করিয়াও যে বস্তুই তাহা শ্রীকৃষ্ণ কথায় ভক্তি বা জ্ঞান সে পর্ব বৃদ্ধা—ইহাটো ব্যতিক্রম
বা বিবেচনা যথেষ্ট উক্তি । অর্থাৎ যে পদ্যানুষ্ঠানে ভাবসংকলন ভক্তি হইবে না, তাহাও অনুষ্ঠান করিয়া না ।

যাদি তুলোন্তুৎপরিবৈঃ সমাস্ততোহ্যাসৌ পুরুষঃ পতঃ । তেষামেব যথো শ্রোষ্ঠশ্চেৎ
তদ্বি মহাপত্তয়েবেত্যর্থঃ ।

ভস্মাশ্রানি নিফলানীত্যাহ শকতিঃ—

বিলে বতোক্রুক্রমবিক্রমান্ যে ন শৃণুতঃ কর্ণপুটে নরশ্চ ।

জিহ্বাসতী দাদুঁরিকৈব সূত ন যোপগত্যতুঃকুগায়গাথাঃ ॥ ৩৬ ॥

[ভা. ২. ৩. ২০]

ন শৃণুতোহশৃণুতো নরশ্চ যে কর্ণপুটে তে বিলে তে বৃথাবক্ষে ইত্যর্থঃ । অসতী তুষ্ঠী ।

ভার্য পরা পটুকিরীটভূষ্টমপ্যুত্তমাক্ষা ন নামেম্বুকুন্দম্ ।

শার্বৌ করৌ নো কুরুতঃ সপর্ষাৎ হরেন্সংকাকনককণৌ বা ॥ ৩৭ ॥

[ভা. ২. ৩. ২১]

পটুকিরীটমীষেণ কিরীটেণ বা ভূষ্টমপি । অপ্যর্থে বাশকঃ ।

কেবল যে ব্যক্তি উত্তমঃশ্রোত্রকথাভ্যঃ (ভগবৎকথাঃ) কণকাল বাশন করে সে তাঁহার আত্ম বর্জনা
করিয়া অর্থাৎ তাঁহার আত্ম অপলভ হইবে না" ১৭ ॥

এই (ভূক্তমাণ) শ্রবী উদ্ভিত হইবে, অতঃ পরে তাহার, বুঝা বাশন তেও আত্ম হরণ বা বলাপূর্বক
১৮ সম্যক জ্ঞানকে ভেদন করে । কিন্তু যৎকৃত্বৎ কণকালও উত্তমঃশ্রোত্রকথাঃ বাশিত হইবে, তাহার
আত্ম অপলভ হইবে না । সেই কণকালের ব্যতীহৈ সকল (জীবনকালের) সফলতা হয় । ১৮

(অত্যাং ব্যতীহৈ ভগবৎ কথাকালবাশন করে না) ব্যতীহৈ ব্যতীহৈ তাহাদের আত্ম
কল হইবে ? (তদ্বক্তরে বলিতেছেন)—

"তৎকণকি বীতিহা ব্যাক ন্য, তত্বা (অত্র প্রসঙ্গিত করিবাক জগৎ চর্যমহ যঃ) কি
২০ নি বাস (ব.ত) ভ্যাপ করে না ? অপর, পতঙ্গ কি গোহে হৃদ ভক্ষণ ও জীলন করে
না" ১৯ ২০ ॥

'মেহন করে না' অর্থাৎ ক্রীসন করে না কি ? এইরূপ ব্যক্তিকে নগাকার লজ্জা বিবেচনা করিয়াই
বলিলেন 'অপত' অর্থাৎ অপত পতঙ্গকল ।

"নম অগ্রজ বাহ্যঃ" সেই সদাগ্রজ (শ্রীকৃষ্ণ) কখনও ব্যাকার কর্ণপথে প্রবিষ্ট না হন,

১. ভাষ্যপত্র—ব্যতীহৈ কণকালের ভগবৎকথাঃ প্রসঙ্গ করেন তাহাদের সমস্ত জীবনের সফলতা হইবে এবং কাল
ব্যর্থের ব্যতীহৈ তাহারা অতিমুখ হইবে না ।

২. ভাষ্যপত্র—ব্যতীহৈ ভগবৎকথাঃ বিদ্যুৎ, তাহাদের জীবন কলহুলা ও তাহারা ভ্যাপ ভ্যাপ নিঃশাসভ্যাপ
একতাপক ভ্যাপ মোকল ও জীলন করে করে ।

৩. মহাবেদপটী হোদ্বিবী বর্জকাত কল্যায় ও কলঃশ্রুতি শ্রীকৃষ্ণের বৈদ্যাজেট আত্মা । (ভা. ৩. ২৩. ৪০-৪১) ।



বহ্নীযিতে তে নগ্নে নরাণাং
লিঙ্গানি বিমোহন বাক্তো য়ে ।
পাদৌ শৃণাং তৌ জনজন্মভাজৌ
কৈত্র্যণি নানুভজতো হরোরৌ ॥ ৩৮ ॥
[ভা. ২. ৩. ২২]

অগ্নবজ্জন্মভাজাবিভি তথা বৃক্ষমূলদুস্ত্যাবিত্যর্থঃ ।
জীবজ্জীবো ভাগবতজ্জিহ্বায়ৈ
ন জাতু মর্ত্য্যাহিতিনভত যন্ত ।
শ্রীবিমুপত্যা মনুজন্তনস্তাঃ
অনুভবো যন্ত ন বেনগক্ষ্ম ॥ ৩৯ ॥
[ভা. ২. ৩. ৩৩]

শ্রীবিমুপত্যাশুৎপাদলয়ায়াঃ ।

অর্থাৎ যে কখনও ভগবৎ কথায় শ্রবণ করে না সে কৃষ্ণ, প্রানো পুরুষ, উষ্ট্র এবং পর্জন্য তুল্য বলিয়া
নিরাসিত হইয়াছে ॥ ৩৮ ॥
পরিব্রাজগ কক্ষ্ম লম্বাক্ প্রবংগিত হইলেও এই পুরুষ কৃষ্ণানি তুল্য নহে । যদ্যপি তাহাদেও ১৫
মধ্যে প্রাণ বলিয়া সে মহাপ্রজ্ঞ ।

তাহার অঙ্গসকল যে নিষ্কল, - তাহাই নিম্নোক্ত পংক্তি দ্বারা লোকে শোনক যতকে)

বলিতেছেন—

“হে যুত ! যে যমুখ বহুবিক্রম (শ্রীকৃষ্ণ) বিক্রম স্বরণ করে না তাহার কর্ণ দুইটা
বুধা দ্বিত্ব যাত্র । আর যে ব্যক্তি বহুগীত (গণন নেও) গণায়বান না করে না, তাহার অঙ্গ ২০
(দুই) দ্বিত্ব তৎক বিদ্বান তুল্য ॥ ৩৯ ॥
যে নয় শ্রবণ করে না তাহার দুইটা কর্ণ দুই ‘বিল’ অর্থাৎ বুধাভিত, অঙ্গ পঞ্চদশ অর্থাৎ দুই ।

“যে যমুখ যমুখকে গণন না করে, তাহা পট্টবস্ত্রের উকণ ও বিলীলিত্যে সজ্জিত
হইলেও তাই যাত্র । আর যে হস্ত ধরি পূজা করে না, সেই দুই চক্ষু পূর্বকক্ষ্মের দ্বারা দেনীল্য-
মান হইলেও তাহা পবনোহর হস্ততুল্য ॥ ৩৯ ॥

১ ভাষ্যার্থ—যে ব্যক্তি সকলের অবমাননা প্রদান করিয়া বৃক্ষমূল দ্বিত্ব তুল্য নিরাসিত হইতে পারে (বিশেষতঃ
পুরুষ) নহে । কক্ষ্মের ভাষ্য প্রকৃত হইলেই হইত যদিও প্রথম কথায় আছে একজন সে উষ্ট্রের ন্যায় । পর্জন্য
ও তাই বহন করে বলিয়া বহনজন্য ।

২ ভাষ্যার্থ—যেও তাহার পদ দ্বারা তাহার বহন কর্তৃক আশ্রয় করে তত্পন সে ব্যক্তি
কর্ণবৎকথা না বলিয়া কেবল শ্রী পুরুষ বিদ্যমান কথায় বলে সে কখন দ্বিত্ব কথায়ই আশ্রয় করে ।



টীকা ৫—

তত্ব হু প্রথমোক্তধারে কীটনত্বগোচরিতঃ ।
 স্থিতিতে ভগবদ্রূপে মনসো ধারণোচ্যতে ॥
 দ্বিতীয়ে হু তত্বঃ স্থুলে ধারণোচ্যো জিতঃ মনঃ
 সর্বসাক্ষিণি সর্বোপে বিবেকো ধামনিভোবতে ॥
 তৃতীয়ে বিমুক্তস্তেন্ত্র বৈশিষ্ট্যঃ শূন্যেত মুনেঃ ।
 তত্বোপেক্ষেন তৎকমপ্রণয়াদর উচ্যতে ॥

ইত্যাদি । ২ ॥ ৩ । আশৌনকঃ ॥

শ্রীভগবান্নারদসংবাদোহপি—

সম্যাকাক্ষিপিকেন্দ্রনঃ বৎস তে বি চ কংসিতম্ ।
 যদহং চোদিতঃ সৌম্য ভগবদ্বীর্ঘদর্শনে ॥ ৪১ ॥
 [ভা. ২ ৫ ১]

অগ্রে চ সর্বশাস্ত্রসমবয়েন—

নারায়ণপরা বেদাঃ ॥ ৫২ ॥

[ভা. ২ ৫ ১৪]

ইত্যাদি ।—শ্রীনারায়ণ প্রবোধোক্তেন পবঃ তৎপদংবিদ্যায়া যমং তে বেদাঃ ।

“যদহং হৃদিনাম গ্রহণ কবিলেত য জ্ঞানং বিকাশ অগ্রে না, ত বিকাশ কর্তব্য
 যদি নেত্র জল এবং পাত্রে বোমাক না হয় তত্বে কর্তব্যে স্বেচ্ছাধায়া কৃত্য কঠিন” । ৪০ ।
 পাশাণেন জায় মাং অর্ঘ্যঃ বল বা কাষ্টির যতাবা । বিজ্ঞানং তে ত্রিভু বাসন্ত য সম্যক বিদম
 হুয সে সমর নেত্রানিতে অসামিত হব । সেট ব কাট বাক্য য ক হবো ভগবান্নারদ ২০
 গৃহীত হয়—ইত্যাদি প্রেক্ষণ অধন-মুখে শ্রীম নৃ নর বাক্য, পদ কিত্য ইহ ট নর কবিলেন ।
 শ্রীভগবদেবের বাক্যবস্তুর অধ্যায়ে অস্তিই অস্তিবেদরূপে পাঠক্য সিদ্ধাছে ।

টীকা—তথ্য (শ্রীভগবদেবের বিচারক) প্রথম অধ্যায়ে কীটন ও শূন্য দি হ ব

১. সম্পূর্ণ জ্যে—

‘নারায়ণপরা বেদাঃ’ নারায়ণিক
 নারায়ণপরা নোক্ত নারায়ণপরা যমং ॥
 নারায়ণপরা যমং নারায়ণপরা যমং
 নারায়ণপরা জনি নারায়ণপরা ৩১ ॥

[ভা. ২ ৫ ১৪-১৫]



নখল্যোহপি দেবান্তুদ্রোপাস্তুহেনাভিধীয়ন্তে ? সভাং ত্বেহপি নারায়ণাজপ্রভবহেনৈব তথা
 বর্ণ্যন্তু ইত্যর্থঃ । যেহপি ভদ্রাশ্রয়া লোকান্তুৎপদপ্রাপ্তিহেতুবোহন্তে মথাস্ত তে ভৎপরা
 এব ভদ্রানন্দাংশাস্তাসরূপকাতুৎসাধনভাচ্ছেতি ভাবঃ । তথা যোগোহস্তোত্রঃ সাংখ্যক ।
 ভৎসাধাং ভগ্নচিহ্নৈকাগ্রাম্ । ভৎসাধাং ব্রহ্মজ্ঞানক ভৎপরাং, ভদীয়সামান্যাকারপ্রকাশ-
 * কাতুজ্জ্ঞানস্ত । যোগতপসোস্তুৎসাধনভাচ্ছেতি ভাবঃ । কিং বহুনা ? গতিস্তুৎপ্রাপ্যং
 ত্বেকাপি ভৎপরা, ভদীয়সামান্যাকারপ্রকাশেন ভদধীনাবিভীষয়াৎ । তদ্বক্তঃ শ্রীমৎশ-
 বেবেন সন্ত্যজজং প্রতি—

মহীষং মহিমানক পরব্রহ্মোক্তিশক্তিভম্ ।
 বেৎস্তস্তদুগৃহীতং যে সাংপন্নৈবিতুতং ক্ষমি ॥

[ভা. ৮. ২৩. ৩৮]

১০

ইতি : ২১৫ : শ্রীভক্তা নারদম্ ।

ভগবানেণ পুল্ল কপ (বিনয়ে) অনেক বাবণ্য কীৰ্ত্তিত হইয়াছে । দ্বিতীয় অব্যাহত পুল্ল বাবণ্য দ্বারা
 গন জিহ বহিলে সৰ্বসাক্ষিবৰ্জন সংস্পৰ্শ বিকৃত্তে মন বাধ হইবে—ইহাই বর্ণিত হইয়াছে ।
 তৃতীয় অব্যাহত মূর্খ (শ্রীভক্তদেবের) মূখ হইতে বিকৃত্তিক্রিয় বিনিষ্টতা প্রবণ কসিয়া রাজা
 ১৫ (পতীকিতের) ভক্তিগত উত্তেক ও ভগবৎকৰ্ম্ম প্রাপ্তে যে আদর হইয়াছিল তাহাই কথিত হইয়াছে ।
 এই পঞ্চম টীকা । ইতি : ২১৫ : ৩৪ অব্যাহত শ্রীপৌনঃপুন্য উক্তি ॥

শ্রীভক্তানিগদ সংখ্যাদেয় উক্ত হই—

"যে বৎস । কুৰি বর্ষাব্দ (৭৫) তে যাক সন্মেল সনাক প্রবৃত্ত । কেননা (উক্ত)
 সন্মেল অ যাকে ভগবদীর্ঘপ্রকাশনের নিমিত্ত প্রেরিত করিতোহু" । ৩১ ৫

২০

ইহার পঞ্চম সৰ্ব লাভ সম্বন্ধ কথিত্য বলিয়া গুন যে "বেদসকল নারায়ণপদ" । ৩২ ৪
 ইত্যাদি । শ্রীনারায়ণ উপাখ্যানে পদ অর্থাৎ ভাৎসল্য বৎস ব.ভাৎসল্য সেই বেদসকল । আক্রো,
 অস্তদেবস্তা তেঃ সেই বেদে উপাখ্য ব লয়া উক্ত আছেন ? (ভক্তদের বলিতেছেন)—তাহা সত্য,
 কিন্তু ঐ হারাও নাগাদেবের অস্ত হইতেই আসে এবং এই কারণেই সেই প্রকার বর্ণিত হইয়াছে ।
 ৩৫ ঐ হাৎসে আগ্রহ করিতা যে (স্বর্ণাদি) লোকসকল যাকে ঐহাৎস তৎপদপ্রাপ্তির হেতু ।

২৫

অপক, বজ্রসকল ও নারায়ণপদ । কাহন বজ্র ন.র ব্লেদ অনন্যানেত আকাশ জল ও নারায়ণের
 সাধনজন । তেবনি অষ্টাভ্যোগ ও সাংখ্য জম । তৎসংখ্য অর্থে তাহার সাদ্য অর্থাৎ অষ্টোক্ত-

ইহার অর্থ—যে বৎস নারায়ণপদ অর্থাৎ নারায়ণকেই প্রতিষ্ঠা কর । যাহাৎসের অর্থ হইতে যেভাসকল
 জাত হইয়াছেন । স্বর্ণাদি লোকসকল যাহাৎসল্য অর্থাৎ ঐহাৎসে আবেশের অর্থ । বজ্রসকল নারায়ণপদ । যোগসকল
 নারায়ণপদ, তপস্যা নারায়ণপদ, তপস্যানোহ জাব যাহাৎসল্য, জাবসংখ্য বুদ্ধিও নারায়ণপদ ।



શ્રીવિઠ્ઠલદેવજીસમન્નાલેશ્વરિ । હજી પ્રત્યક્ષ થયે—

ତଂ ମାଧୁର୍ଯ୍ୟାଦିମିଦଂ ବହୁଂ ଶଂ ଚଂ
 ସଂରାଧିତୋ ଭଗବାନ୍ ଯେନ ପୁଂନାମ୍ ।
 କୁମି ଶ୍ରିତୋ ଯଚ୍ଛତି ତତ୍ତ୍ୱିମୂତେ
 ଜ୍ଞାନଂ ନତତ୍ତ୍ୱାଦିମୟଂ ପୁରାଣମ୍ ॥ ୫୩ ॥

[७१ ७. ६ ६]

अज नर सुधकनर वदस्रि ।

ଟୀକା ୫ - ଶୁଦ୍ଧିପୁତ୍ର ପ୍ରେମବିଗଳେ । ମହର୍ଷିଃ—ଉଭୟ ହସ୍ତ ବ୍ରଜଭଗବାନଙ୍କ ନିର୍ଦ୍ଦେଶାନ୍ତର ।

८॥६ । श्रीविदुषः श्रीदेवप्रसादः ॥

कृतज्ञानकर्मनशुद्धिप्राप्तयेनानुत्तमम् -

যোগের সাধা। তদন্ত অর্থাৎ চিত্তব্রজ একাগ্রতা, ব্রহ্মসাধা অর্থাৎ ব্রহ্মজ্ঞান। সেই ব্রহ্মজ্ঞানই (নারায়ণমত), কেননা জ্ঞান তদীশ সাধাক প্রকালবত। যোগ ও তদন্ত—তাহাও (জ্ঞানের) সাধন—ইহাষ্টে অতিশয় সহজ এবং প্রায়োক্তন কি, জ্ঞানপ্রাপ্তি ব্রহ্মজ্ঞান নারায়ণমত, কেননা, তদীশ সাধাকার প্রকাল যে ব্রহ্ম তাহাও নারায়ণের অধীন। তদন্তপ্রদেব সত্যাত্তকে তাহাই বলিবে হেন—

‘সহস্রাব্দেও স্থায়ী পণ্ডিত যে আমার সহিয়া তাহা প্রেমের প্রাণস্বরের আমি
বিস্তৃত করিব। তুমি আমার অকুণ্ঠিত সেই সহিয়া মনকে অনিন্দিত পাবি ন’

ହିତି । ସର ହେଉ ଏମ ଅବସାରେ ନାବନେନ ପ୍ରତି ନୀଳକାଞ୍ଚ ଓଳି

ঐতিহ্য মৈত্রের সংস্করণ (ইহাই বলা কইয়াছে) সেট হ'লে বিতরণ প্রণ—গণা—

“হে সত্যজিৎ! আমার কাছে সেই সঙ্গলক্ষণ পথ বলিয়া জন, যে পথ দ্বারা ভগবৎকে বহু

आशासना कक्षिण तिमि आया तय अतिशुद्ध मन व वाचिका य प्रमोदकान्द हृषात् अनुमानि
प्राप्त-आनं प्राप्त करतन" । ४० ॥

এই ক্ষেত্রে মঙ্গল অর্থে উপস্থাপন পথ।

টীকা—‘অক্ষিপুত’ অর্থে ‘প্রমোদ বালা হিমাল’, তাছাড়াও ‘ভবগহ’ গৃহে এক পূর্ণ মন্ତ.

- ୨ 'ବହୁଧାରୀ ମୁକଦ୍ଦମ'—ସୂଚିତ ଅନୁସାରେ ୧୫୩ ।

৪. "খাদ্য ও পানীয় - স্বাস্থ্যবিধি" পুস্তকটি পড়

১. অর্থী, জাতি, জনগণবিশিষ্ট স্বাধীনজীবন অর্থব্যয়ের অধিকার হয় না, সান কেবল চরণাধিকার সীমাবদ্ধ।

अत्र कविः लक्ष्मणे अर्पणं करोति ।

*କୋଟି କୋଟି ଛନ୍ଦରେ ଏ ସଂସାର ବିରୁଦ୍ଧ ।

সেই বাক্যে বোঝানো হয় 'অতঃপূর্বে'। (চ. ৬ ১, ২, ৩-)

৬. দেখি এই অসামান্য প্রাণের প্রাণ।



পানেন তে দেবকথাস্বারাঃ প্রবৃদ্ধভক্ত্যা বিশদাশরা য়ে ।
বৈরাগ্যসারঃ প্রতিপত্ত্য বোধঃ যথাজসার্বায়ুককৃষ্ণিক্যাম্ ॥
তথাপ্যরে চান্ধসমাধিমোগ-বলেন জিহ্বা প্রকৃতিং বলিষ্ঠাম্ ।
স্বামেব ধীরাঃ পুরুষাঃ বিশস্তি তেষাং ভ্রমঃ স্ত্যজ্য তু সেবয়া তে ॥ ৪৪ ॥

[ভা. ৩, ৭. ৪৪-৪৫]

অকৃষ্ণিক্যাম্ বৈকৃষ্ণলোকমিতি ।

টীকা - বিশদাশরাঃ প্রোক্তখিতকৈতবাঃ সৌবৈকপুরুষার্থাঃ । অপরে মোক্ষমাত্র-
কামাঃ । তস্যাত্তপুরুষার্থে'পি তেষাং ভ্রমঃ স্ত্যজ্য । যে তু সৌবৈকপুরুষার্থান্তেষাং সেবয়া
ভ্রমে ন স্ত্যজ্য । সত্বেব সেবয়া পরমানন্দমমুভবভামাগুনস্বিকৃতয়া মোক্ষস্ত স্ত্যাদিত্যর্থঃ ।

১০ ৩৪৫ । অজানজদেবাঃ শ্রীপরমাস্তানম্ ।

অত এব অর্থঃ উৎ প্রাপ্যতে—

সংসেবনায়ো বত পুরুষাশো যম্মোকপালো ভগবৎপ্রধানঃ ।
বহুবিণ্ণেহাজ্জিতকীর্তিমালাঃ পদে পদে নুতনয়শ্চতীকৃতম্ ॥ ৪৫ ॥

[ভা. ৩, ৮. ১]

১৫ তস্যাহ, কথোপলব্ধিঃ ভক্তিরেব পরঃ প্রেয় ইতি ভাবঃ । ৩৪৮ । শ্রীমৈত্রয়ঃ ॥

শ্রীকপিলেবে'পিঃ স্বধাহ—

ন যুভ্যানানয়া ভক্ত্যা ভগবত্যাখিলাকানি ।
সদুপোহন্তি শিবঃ পশু' মোগিনাং ত্র্যমসিক্রয়ে ॥ ৪৬ ॥

[ভা. ৩, ২৫. ১৮]

২০ ত্র্যমসিক্রিঃ পবত্বাবির্ভাবঃ ।

ভগবান্ ও পরমাত্ম ও আবির্ভাব গ্রন্থ তত্ব—উৎসহ ।

ইতি । ৩৪ ভাকর ও অম্বায়ে বিদ্বৎ শ্রীমৈত্রেরকে (ইহা বলিয়াছেন) ॥

এই বিষয়ে অজানজদেব স্মৃতিচলিতে তাহার উত্তর দিয়াছেন—

২৫ "হে দেব ! তোমার কথা গ্রন্থ সুধাপানে ঈ'হাদেব ভক্তি প্রকটরূপে বুদ্ধি প্রাপ্ত হয়, এবং
ঐ ভক্তি বুদ্ধি কেহু ঈ'হাদেব অন্তঃকরণ নির্মল হয়, ঈ'হাব্য বৈরাগ্যপ্রভব জ্ঞান লাভ করিয়া বৈকৃষ্ণ
লোক প্রাপ্ত হন । অজ্ঞাত বোধ ব্যক্তির বন্যবৈষ্ণব মোগ হাওয়া বলবতী প্রকৃতিকে অর্থ কথিত
তোমাকে প্রাপ্ত হন নত্যা, কিন্তু ঈ'হাবিপকে ইহাতে অতিশয় পদিশ্রম স্বীকার করিতে হয়,
কিন্তু সেবা স্বতঃ তোমাকে প্রাপ্ত হইলে পদিশ্রম হয় না ।" ৪৬ ॥

১ "ঐকপিলেবে'লো'পি - ভক্তিমিতি পুস্তকে ।



বধা—

এতাবানেন লোকেহস্মিন্ পুংসাং নিঃশ্রবাসোদয়ঃ ।

তীত্রেণ ভক্তিমোগেন মনো মন্যপিতং স্থিরম্ ॥ ৪৭ ॥

[ভা. ৩. ২৫. ৪১.]

ভক্তিমোগেন শ্রবণাদিনা মহাপিতং সৎ মনঃ স্থিরং ভবতীতি যদেতাবানেন । অত্রাস্মিন্ ইতানেনাস্মিন্-স্তু এতাবতোপাদিকো নাস্তীতি বাজ্যতে । ৩১২৫ । শ্রীকপিলদেবঃ ॥

শ্রীকুমারোপদেশোপি স্ত্যামোৎদেশানন্তরম্—

যৎপাদপঙ্কজপলাশবিনাসিতকৃত্য কৰ্মণায়ং প্রাপিতমুদ্রণযন্তু সন্তুঃ ।

তদ্বদ্বিত্তমত্যয়ং যতঃসাহপি কৃষ্ণজাতোপপাদুমরণং ভজ্য বাস্তবম্ ॥

কৃচ্ছ্রে । মহানিহ ভবান্বিতমপ্নবণাং মড় বর্গনকুমারপেন তিত্তবনিস্তু ।

তবং হর্যেতগবতে, ভজ্যনামজিৎ কৃষ্ণদ্যুপং ব্যননমুত্তর তুত্তরান্ব ॥ ৪৮ ॥

[ভা. ৪. ২২. ৩৭-৩৮]

‘অকুণ্ডলিকা’ অর্থে বেকুণ্ডলাক । ‘বিশদানব’ অর্থে তাত্ত্বিকত্ব অর্থাৎ প্রত্যক্ষরূপে অজানবহিত এবং এতমাত্র সেবার তাহার পুরুষার্থ । ‘অপদ’ অর্থে মোক্ষম এই বাহ্যদেব কামিন, তাহাদেবের শম হয় । কিন্তু বাহ্যদেবের শমই একমাত্র পুরুষার্থ, তাহা শম পবিত্রম হয় না, সর্বদা সেবা দ্বারা আনন্দ অচ্যুত হইবে, এবং অশ্রুতকৃত ভাবে তাহা শম হইবে—ইহাই অর্থ । ইতি । ৩৩ কৃষ্ণে ৪ম অধ্যায়ে অজানকদেব শ্রীপদমাস্তকে (হুঁহা বলিব’ভন) ॥

অতএব অসং মৈত্রেয়ঃ সেই ভক্তির প্রাপ্তং কামিন্য বলিতেছেন—

“লোকপালঃ তগবৎকৃত্য তুমি যে বংশে জগৎপ্রদ কামিন্যত সেই পুরুষের সপুণ্যের সেবনীয় । অহো তে সা হইতে এতাবানেন কৌতুহল কপে কপে নুতন হইতেছে” । ৪৫ ॥

এই তগবৎকৃত্য বা উপলব্ধিত ভক্তিই সে পদমন্তরন ইহাই অর্থগোচর । ইতি । ৩৩ কৃষ্ণে ৮ম অধ্যায়ে শ্রীমৈত্রেয়ের উক্তি ॥

শ্রীকপিলদেবের উক্তি বধা—

“যোগিগণের ব্রহ্মজ্ঞান সিদ্ধি মিহিত নিবিনাশ্য তৎকালে প্রয়োজিত ভক্তিমোগের সমান বকলদায়ক অত্র কোন পদ নাই” । ৪৬ ॥

‘ব্রহ্মজ্ঞানসিদ্ধি’ অর্থাৎ পদতত্ত্বের আবির্ভাব । উক্ত হয়—

“মুঢ় ভক্তিমোগ দ্বারা মন আনতে অলিত হইয়া ঘনি স্থির হয়, তবে ইচ্ছালাকে তাহাই বাহ্যদেব শরম পুরুষার্থ” । ৪৭ ॥

শ্রবণাদি ভক্তিমোগ দ্বারা আনতে মন অলিত হইলে মন স্থির হয় ইহাই ‘এতাবানেন

১) বিশ্ব পূর্বকালে বদ ছিলেন, এই কারণেই তিনি লোকপাল ।

টীকা চ—তদবেদ্যিতি জ্ঞানমুপনিষ্টম্ । তস্মৈ হু তু করতেন ভক্তি যুগনিশিতি ঘাত্যাং
 যৎপাদপক্ষেভ্যাদিকমাত্রতা । নখু 'ত্রক্ষবিদ্যাপ্রোতি পরম্' ইতি ভ্রাত্তেঃ কথং বতয়ো নোদ্-
 ঐশ্বর্যস্তীত্যাচ্যতে তত্রাহ কৃচ্ছ ইতি । অপ্রবেশাং ন প্রবস্তুরগহেদুরীত্ জৈশো যেমাং,
 তেবামিহ তরণে মহান্ কৃচ্ছঃ ক্রৈশঃ । তে হি অস্তথেন ইন্দ্রিয়বদ্ভগ্নপ্রোহং ভবান্ববং
 ৫ দ্বিতীয়শ্চি । তস্মাহুত্পং প্রবং তুস্তরান্বং তুস্তরান্ববমিভ্যোবা ।

সমানপ্রাপ্যায়োরাপি পথোরেকস্ত দুর্গমদ্বকনেনানান্তস্থান্ভিধেয়বং স্বত এব সিদ্ধান্তি ।
 অত্র ত্রিতীয়শ্চি মাত্রং, ন হু তরস্তীত্যাখ্যো জ্ঞেয়ঃ । ৪৪২২ । শ্রীসনৎকুমারঃ শ্রীপৃথুন্ ॥

মোকেবর অর্থ । এখানে ইহলোক অর্থে—এতদ্বারা অত্র যে ইহা অপেক্ষা অধিক আর নাই—
 তাহাই ব্যক্ত হইতেছে । ইতি । ৩৪ কং ২৫তম অধ্যায়ে শ্রীকলিল দেবের উক্তি

১০ কানোলমেনেচ লভে শ্রী(সনৎ) কুমারেবর উপদেশেও (উক্ত হর)—

"নাথু পুরুষগণ বাহ্যে চরণপঙ্কেত অঙ্গুলীসকলেহ কানি অঙ্গনমাত্র কমণাবা প্রদিত
 অঙ্কত পদ্রপ ধনরপ্তি সেমন ছেনন করিয়া থাকেন, বিষয়ান্ধিত্বম্ব এবং প্রভা স্তেত্রির বক্তগণ
 তেমন সহজে কমণবি ছেনন করিতে পারেন না । অতএব পুণ্ডরাক । নদপাত-প্রতিপালক
 ষাণ্ডেবকে ততন কর । হে রাজন্ । বক্তগণ ত্রক্ষবিদ্যা দ্বারা কমণবি তেহ করিতে সমর্থ হন—ইহা
 ১৫ সত্য, কিন্তু তাহ বের প্রবে নিষ্ঠারের কারণ নাই । কামারি বহুবর্ণ (কাম, ক্রোধ, মোহ, মাৎ
 মদ ও মাৎসর্য) এখানে কৃষ্ণীর রূপে বিদ্যমান, মহা অস্ত্রধকর যোগাদি দ্বারা সেট ভবসমুদ্র
 উত্তীর্ণ হইবার যে ইচ্ছা - তাহা মহাক্রৈশকর । যেহেতু তাহারা প্রৈশকে তেলাকপে আশ্রয়
 করেন নাই অতএব ভগবানের তজনীর যে চরণ তাহাকেই তেলা করিয়া হৃদয় সমুদ্র
 উত্তীর্ণ হউ" । ৪৮ ।

২০ টীকা—'তীতাকে (সেই ভগবানকে) জানিবে'—এই বাক্য দ্বারা কানোর উপদেশ
 দিচ্ছিলেন । কিন্তু জ্ঞান হৃদয় বলিয়া 'বৎপাদপঙ্কজ' এই শ্লোক হইতে চই মোকেবর দ্বারা ভক্তিরই
 উপদেশ দিতেছেন । অ জা, 'ত্রক্ষবিদ্য পবতর প্রাপ্ত হন'—এট প্রক্তি হেতু বক্তগণ কেন কমণজন
 ছেনন করিতে পারেন না?—এই কথা বসি বল, তদুত্তরে বলিলেন,—তাহাতে কষ্ট হব ।
 'অপ্রবেশ' অর্থাৎ ইবর বাহ্যেব তরণ হেতু প্রব অর্থাৎ তেলা স্বতপ নহে তাহাদের
 ২৫ এই তরণে মহাকৃচ্ছ বা মহাক্রৈশ । তাহারা (বক্তগণ) ইন্দ্রিয়বর্ণরূপ কৃষ্ণীরসকুল ভবান্বব দ্বায়ে
 উত্তীর্ণ হইতে ইচ্ছা করেন । সেইহেতু উদুগ বা তেলা, হৃদ্যান্ব অর্থাৎ হৃদয় সমুদ্র—ইত্যাদি
 (উত্তেব)—এই পর্যন্ত টীকা ।



[ভক্তিসঙ্গমসংসার্যঃ ভক্তানোপদেশঃ

অতো বক্ত ভক্তানুপদেশঃ তদপি তদুপদেশাব্যর্থপ্রাপ্যদেহভক্তানাং শূন্য-
মানঃ তেন ভক্তিরসাদেব কৃতমিত্যাহ—

সমৎকুমারো ভগবান্ বদাহাধ্যাত্মিক পরম্ ।

যোগে ভোনেব পুরুষনভক্তং পুরুষবর্ত্তং ॥

ভগবদ্ধর্মিণঃ সাদেহাঃ প্রাকৃত্য যততঃ সদ ।

ভক্তিবর্ত্তগবতি ভক্তগান্ধ্যাত্মবিসম্যভবৎ ॥ ৪৯ ॥

[ভা. ৪. ২০. ৭]

ভোনেব বাদীকৃতেন । ৪৯২৩ । ভ্রামৈত্রেয়ঃ ॥

ভ্রোকভ্রগীভেওপি—

ইদং জপত ভক্তং বে' বিমুক্তা নৃপমন্দমাঃ ।

অধর্মমুত্তিষ্ঠন্তা ভগবতাপিতাশ্রয়াঃ ॥

ভনেবায়ানমাগ্ন্যং নবহৃত্ত্বব'তম্ ।

পুরুষদ্যং গৃণন্তত ধ্যাত্ত্বশ্রুতা কৃক'বন্ ॥ ৫০ ॥

[ভ. ৪. ২৪. ৬০-৬৫]

সমান প্রাণা যে দুইটা পদ্য ত ৪৯ এটি পদ্য এই কথা বলায় অত্র পদ্যের অভিধেয়
অ পদ্য আপনি সিদ্ধ হইতেছে। এই (পদ্য) 'দুইটা হইতে হইক' কথেন—এই পদ্যের অর্থ এই
যে জ্ঞানিগণ সংসারসমুদ্র উত্তীর্ণ হইবার বাসনা করেন না ব কিঞ্চিৎ উত্তীর্ণ হইতে প দেন ন, (কিঞ্চিৎ
ভক্তগণ অন্যভাবে সংসারসাগর উত্তীর্ণ হন) । ইতি । ৪র্থ পদ্যের ২২ পদ অধোভেদী পুণ্যভাষ্যের
প্রতি শ্রীমৎকুমারের উক্তি ॥

[ভক্তিসঙ্গমসংসার্যঃ ভক্তানোপদেশঃ

ভক্তানোপদেশঃ ভক্তা ভক্তির অভিধেয়ঃ বিষয়ে সফলত সম্পাদন ইত্যাহ
ভক্তিরসহেতুত্বপে পুণ্যভাষ্য কর্তৃক অন্তর্ভুক্ত হইতেছে—

"ভগবান্ সমৎকুমার যে আধ্যাত্মিক যোগ উপদেশ করিয়াছিলেন, তদ্বারা পুরুষজ্ঞেয়
(পুণ্যভাষ্য) পরমপুরুষ ভগবানেয় ভজন করিয়াছিলেন । সুতরাং ভগবান্ কর্তৃক পুণ্যভাষ্য লিখিত ২৪

১ জ্ঞান ও ভক্তি—এই উভয় পদ্যই এক পদ্যকে সাধনা দ্বারা কিঞ্চিৎ ভগবৎ বৃত্তি উৎপাদিত হইতে পারে । ইতি
ভক্তিরসহেতুত্বপে পুণ্যভাষ্য কর্তৃক অন্তর্ভুক্ত হইতেছে—

২ ভগবৎ—ভক্তানের যে উপদেশ ইতি ভক্তা ভক্তিরসহেতুত্বপে ইতিভব ইতিভব এই কারণেই পুণ্যভাষ্য লিখিত
উপদেশের অন্তর্ভুক্ত করিয়াছেন । ভগবৎ পদ্যটি প্রত্যেক ভক্তা ভক্তিরসহেতুত্বপে নতুন ভক্তিই যখন অভিধেয় তখন ভক্তানের
উপদেশ কেন ? এই প্রশ্ন করা যাক।

অথ তমেব পূজকঃ, ন তু স্বধর্মাসুষ্ঠানাগ্রহাদিকমপি কুরুধর্মিতোষকার্যার্থঃ ।
 আঙ্গুষ্ঠং স্পৃশ্যামিহেন ত্বিতম্ । তবনপরেমপি ভূতেশবন্তিতমাস্থানং পরমাস্থানং গুণমুঃ
 কীর্তয়ন্ত্যে ধ্যায়ন্ত্যেচ তাকৃত মনোবচোব্যাপারোহপি নিষিদ্ধঃ । অসকৃদিত্তি একস্তাং পূজায়াং
 সমাপ্যামান্যামেবাশ্রাবক্যা ন তু কর্মাস্তাগ্রহেণ বিচ্ছেদঃ কত্বা ইত্যর্থঃ । ৪২৪ ।

৫ শ্রীকৃত্যঃ প্রচেষ্টসঃ ॥

এতদেব শ্রীনাথেনাপি ক্ষুণীকরিত্যত অসমবাস্তিত্বেকাত্যাম্ । যথাহ —

তত্ত্বস্য তানি কমাণি তদাযুক্তস্য'না বচঃ ।

নৃণাং যেন হি বিশ্বাস্য সেবাতে হরির্ভবনঃ ॥

কি' কৃষ্ণভিত্তিভিবহ শৌক্যাবিত্রযাভিত্তিকৈঃ ।

১০ কর্মভিব' ত্রয়োপ্রাটিকৈঃ পু'সোহপি বিবুধ্যুমা ॥

অতেন তপস বা কিং বাচোভিশিচত্বৃতিভিঃ ।

বুদ্ধ্যা বা কিং নিপুণয়া বলেদেন্দ্রিয়রাধসা ।

কিং বা যোগেন সাংখ্যেন স্থানসাধ্যায়োরপি ॥

কিং বা শ্রেয়োভিরনৈচ্ছচ ন যজ্ঞায়াপ্রদো হরিঃ ॥

১১ শ্রেয়ানাপি সবেদনান্যাস্থা ছবদিরর্থতঃ ।

সর্কেমামপি ভূতানাং হরিরাস্থাভ্যদঃ প্রিয়ঃ ॥ ৫১ ॥

[ভা. ৯. ৩১. ২-১১]

তজনে যত্র কবাব তগবান্ পরমেশ্বরে ঐহিক ইকান্তিকী তক্তি হইয়াছিল' ৪২ ॥

'তদ্ভাবা' অর্থে ভাব্যকে (সেই ভাবকে) ব্রহ্ম কহিবে । ইতি । ৪র্থ স্তকে ২৩তম অধ্যায়ে

২০ শ্রীমৈত্রেয়ের উক্তিঃ

কৃত্বতেও উক্ত হই—

"হে নৃপনন্দনগণ ! তোমরা বিতর্ক হইয়া স্বর্গের অগ্রদূত করিয়া তগবানে মন সমর্পণ
 পূর্বক এই (স্তোত্র) জপ কর । তোমাদের মঙ্গল হইবে । যিনি আস্তা ও সকল প্রাণীতে
 অবস্থিত ঐহিককে অথবা অ'নিয়া কীর্তন, জপ এবং বাস্তব ধ্যান করিয়া পূজা কর' । ২০ ॥

২১ ঐহিককেই (ঐগবান্কেই) পূজা কর, কিছু স্বর্গ অগ্রদূতাদির আগ্রহ করিও না ।
 ইহ'ই 'এব—এই' অর্থে অর্থঃ 'আমরা' অর্থে স্বীয় অগ্রদূতাদিতে হিত এবং আমার ক্রিয় অপরা
 প্রাণীগণেও অবস্থিত । 'আমরা' অর্থে পরমাত্মা—তাহার কীর্তন ও ধ্যান কর । ইহা দ্বারা
 অত্রবিশেষে মনের ব্যাপার (ধ্যান) ও যাকোর ব্যাপার (কীর্তন) নিষিদ্ধ হইল । অনেক



কুরুসম্বন্ধি জন্ম বিস্তৃত-মাতাপিতৃভ্রাতৃমুখপতিঃ । সাবিত্রমুপনয়নেন । যাজ্ঞিকং
লোকয়া । ইন্দ্রিয়গ্রাহসা তৎপাটবেন । অথ সা খ্যেন দেহাদি বাতিরিক্তাক্ষজ্ঞানমাত্রেণোতি
টীকা ।

অথ শ্রেয়সামিত্যানিটীকা । ৬ নংসং নানাকলসাপনানং হরিসেবনাতাব-
মাত্রেণ কৃতো বৈয়র্থাৎ ৭ তত্রাহ—শ্রেয়সাং ফল'নামাত্রেয়বাবিঃ পরা কাষ্ঠা । অর্থতঃ ৫
পরমার্থত আত্মার্থহেইনমাত্রেয়াং প্রিয়তানিত্যার্থঃ । ভবদাঙ্গাবপিঃ, হরেঃ ক্রিয়ান্নাত্মং তত্রাহ
সর্বসাম্যপীতি , আত্মলক্ষ অবিত্তানিবাসেন স্বকপাতিব্যঞ্জকঃ । ঐশ্বর্যেণাপি জ্ঞাপেণ
বলিশ্চতুষ্টিভা ইব আত্মপ্রদঃ, প্রিয়লক্ষ পরমানন্দকপ্যতানিত্যেণ ।

অর্থে বার বার অর্থ'২ এক পূজা সমাপ্তি হইলেই অত্র পূজা অগ্রহ কত বা, কিছু কর্মাদির
আগোহের ক্ষর দিগম কত বা নয়—ইহাই অর্থ । ৪টি । ৪র্থ কণ্ডে ২৪তম অধ্যায়ের প্রোক্তভাগের ১০
শ্লোকি শ্রীকৃষ্ণের উক্তি ॥

অথও বাতিরেক উক্তি বাধা দেবনি নাপনত ইহাই স্পষ্ট করিয়া বলিতেছেন—

"মতগুণগণের সেই অর্থই অর্থ, সেই সকল কর্মই কর্ম, সেই পদম হইে পরমার্থঃ, সেই
মনই মনঃ ও সেই ব'কাই বাকা, যাহ ব'ব বিখ্যাত হ'বন সেবা করা হয়, তত্ব বাসিত-
সংযোগ, উপনয়নসংস্কার ও দীক্ষা, গঠন—এই তিন প্রকারে মানুষের বিভিন্ন জন্ম হয় । হ'রিসেবা ১৪
যে না করে তাহার এত জন্মব'স'কি ফল ? ক'ব'ল' যে না করে তা'র এ বেদে ক'র' কর্ম সকলেই
বা কি উপকার ? দেহতার তুল্য ন'র' পদমাত্ম ল'ভ ক'ব'ব'ই বা ক'ল' ও ? হ'রিসেবা বাতীত
যেনসংবন, তপস্কা, বাগ্‌বিলাস, চিত্তশ্রুতি (ন'ন'ল' স্বার্থজ'ন' সামর্থ্য)—এই সকলেই বা কি
ফল ? নিপুণকৃষ্টি, ব'ল' ও ই'জ্ঞা'ব' ল'ইত'ব'ত'ই ব'ল' ও ক'ব' ? যেখানে আত্মপ্রদ ক'ব' না'ই,
সেখানে প্রোণারামাদি যোগ, সাংখ্য (অর্থ'২ ব'হ' ন' হ'ইতে আত্মা পৃথক্ হ'তাকার জ্ঞান) ও ২০
সন্ন্যাস এবং বেদাধ্যয়ন—এই সকলে কি ফল ? অ'ব' অ'ব' ও মঙ্গলসাপনক'র' সত ও বৈয়র্থা-
দিত্তেই বা কি ফল হইবে ? কর্ম সকল ন'না' ফল দ'ব'ব'ই কিছু, সেই সকল ফলম' অ'ত্ম'ই
বাস্তবিক সীমা । কারণ অত্র য'ব'ব'ব' ব'ব' অ'ত্ম'এ নি'ভ'ই প্রিয় সকল ক'প'এর
আত্ম'ই করি, তিন আত্মতার অর্থ'২ অ'ব'ই ন'ব' পৃথক' নিজস্বত্বকে প্র'ক'ল' ক'ব'েন, এবং তিন
পরমানন্দরূপ, স্তব'ব'ব' প্রি'ব' । ৪১ ॥ ২৫

'কুরুসম্বন্ধি জন্ম' অর্থে বিস্তৃত-মাতাপিতৃভ্রাতৃমুখপতিঃ, উপনয়নোত্তর'ব'ব' সাবিত্র জন্ম,
দীক্ষা দ্বারা যাজ্ঞিক জন্ম । ইন্দ্রিয়গ্রাহস'না অ'র্থ'ই'জ্ঞা'ব' পটুতা—ত'ক' বা এখানে যে সাংখ্য
শ্লোক আছে তাহার অর্থ দেহাদি-ব'তিরিক্ত আত্মজ্ঞান য'ত্র—ইহাই টীকা ।

'অনন্তর' শ্রেয়ঃ সকলেন—ইত্য'ব'ব' টীকা—অ'জ্ঞা কেবল হ'রিসেবার অ'ত্ম'কে
নানাকলপ্রদ সাবনসমূহের ব'ব'ব'ব' কি জন্ম ? ত'ক'ব'ব' বলিলেন—আত্ম'ই মঙ্গল ফলেব' সীম ৩০
অর্থ'২, পরা কাষ্ঠা । 'অর্থ'ই'ক' বলিতে পরমার্থহেতু, আত্ম'ব' প্রয়োজনেই উহা অ'ন্য'ব' প্রি'ব'ব'ব'ব'



অত্র সর্বেষাং জ্ঞানানাং শুদ্ধজীবানামপি আত্মা পরমাত্মোক্তি জ্ঞেয়ম্ । রশ্মি-
স্থানীয়ানাং জীবানাং সূর্যস্থানীয়জ্ঞানসা । শুদ্ধকৃতঃ—

ভস্মাৎ পিণ্ডতমঃ স্বাক্ষা সর্বেষামপি মেহিনাম্ ।

ভস্মমিব সকলঃ কগৈকৈতচ্চরাচরম্ ।

কৃষ্ণমেঘমবেহি হমাঙ্গানমখিলান্জানাম্ ॥

[ভা. ১০, ১৪, ১৫]

ইতি । আত্মানৌ জীবভাসাত্ম্যাপরত্বক্ষেপব্যাখ্যৌ দদাতি যথাযথং স্ফোবয়তি বশী-
কারহতি চ যঃ স আত্মন—ইতি আত্মাভিপ্রায়ঃ ।

হেতু । আত্মা, হট্টক আত্মাই সীমা । তাহাতে কবির কি আসিল ? সেই বিষয় বলিতেছেন—

- ১০ প্রাণিগণের আত্মার অর্ধে অবিস্তানিরসন ব্যাধি স্বরূপের অতিব্যাকুল, ভেদবসন্তি জ্ঞানের ব্যাধি যেমন
তিনি বলি প্রকৃতির আত্মার হইয়াছিলেন । এবং সেই হরি প্রিয়, যেহেতু তিনি পরমানন্দময়, ১
এই পর্যন্ত চীকা ।

(পূর্বোক্ত শ্লোকে) 'কৃত' বলিতে শুদ্ধ জীবগণের ও 'আত্মা' বলিতে পরমাত্মা—ইহাই
বুঝিতে হইবে । যেহেতু জীবগণ কবির নীর, আর পরমাত্ম সূর্যস্থানীয় ২ তাহাই বলিলেন—

- ১১ 'অতএব মেহিগণের আত্মাই ভ্রমতম, আত্মার নিমিত্তই চরাচর অগতঃ প্রিয় হইয়া
যায়ে । কৃষ্ণ এই ঐক্যকে অখিল মেহীর আত্মা বলিয়া জান । ৩

হুই আত্মা, অর্থাৎ জীবের ভাসাত্ম্য প্রাপ্ত স্বত্ব ও ভেদকে দান করে যে অর্থাৎ যথাযথ জ্ঞানে স্মৃতি
প্রাপ্ত করায়, এবং বশীভূত কর হইয়া দেয় যে সেই আত্মন—ইহাই স্বামিপাদের অভিপ্রায় ।

১ সকল লোকে কামনা করে 'হৃৎ মে হৃৎস ত বা আত্মন'—হৃৎ অর্থাৎ হট্টক, হৃৎস আত্মার মেন না হয় ।
অতএব আসিল বা হৃৎ মে সকলের কামনা সে বিষয়ে সন্দেহ নাই । আত্মনই হৃৎস লোকের প্রিয় ওমন পরমানন্দময়
অত্মনাম্ যে প্রিয় হইলেন—ইহা নিশ্চয়ই জ্ঞেয়বা ।

২ ভাসনবা—ভ্রমের কারণ পূর্বা হট্টতে উদ্ধৃত হইলেও পূর্ব যেমন বিষয়বস্তুর মধ্যে কিন্তু কিরণ হইতে
পুঙ্খ, পূর্ব ব্যাধির যেমন এই কারণের পুঙ্খ বিচি বাই, পূর্বা কারণের পরবর্ত্তন, তেহুনি অত্মনাম্ জীবের
পরবর্ত্তন ।

'জীবের বস্তুর হব কৃষ্ণের বিভাসন ।

কৃষ্ণের তটরা পতি মেহাকের অকাল ।

পূর্বানে কিরণ বৈদ্যে অপি আত্মন ১'

[উ. ৫. ২. ১-২]

৩ ভাসন—পরপূর ঐক্যের ভ্রমবাসিত্বের কেন অসংখ্য ঐতি—ব্যাকরণ পরিক্রান্তের এই ভ্রমাত্ম্যে
প্রকৃতির বসিত্ব—কৃত সকল প্রাণের আত্মা, সর্বাত্মক প্রিয় । আত্মাই কৃষ্ণ প্রিয়, অতএব কৃত আত্মত্বের সহায়তা
করে বসিতাই প্রিয় ১' যদ্বি ব্যাকরণ ভ্রমাত্ম্যের সহক কারণী উদ্ভেদীকৈও তাহাই বলিয়াছিলেন—

'ন বা আরে পর্যা কামার পতি, প্রিয়ে ভগতি, অতএব কামার পতি, প্রিয়ে অর্থতি [পু. উ. ২. ১-২] যে



[ভগবৎপূজনে দেবাদীনামপি পূজনম্]

কিঞ্চ :

যথা ভরোবুলনিষেচনেন
তৃপ্যন্তি তৎকক্ষত্বোপশাখাঃ ।
প্রাগোপহারাচ্চ বৎসেন্দ্রিয়াধাঃ
তথৈব সর্বার্হগমচ্যুতক্কা ॥৫২॥

[ভা. ৪. ৩১. ১২]

টীকা ৫—নানা কর্মভিত্তিকদেবতাপ্রীতিনিমিত্তাক্তপি ফলানি হবিপ্রীতা ভবন্তি,
কেবলভগদেবতাদ্বাদনেন 'তু ন কিঞ্চিদিত্তি সদ্‌ষ্টোম্যুমাং যথোক্তাদিনা ।

৪১৩১ । শ্রীনারদঃ প্রচেতসঃ ॥

১০

শ্রীভগবদেবকৃততম্পূজনিকণোপি—‘দেবা যযাৎ’ ইত্যাদিকং ‘মদ্রোচপানস্তাৎ’
ইত্যাদিককাণ্ডে দর্শনীয়ম্ । আগমরহস্যগণসংবাদ শ্রেষ্ঠপীঠমস্তি—

রহস্যগণ কমপি হৃদধনোহস্ত
সংযত্বদণ্ডঃ কৃতকৃতমৈত্রঃ ।
অসম্ভিতা ১ হরিসেবয়াশিতাঃ
জ্ঞানাসিমানাং তর্য্যতি পারম্ ॥ ৫৩ ॥

[ভা. ৪. ১০. ২০]

১৫

[ভগবৎপূজায় দেবতাগণোক্ত পূজা সাধিত হয়]

অপর—

“যেমন বুকের মূলে জল সেচন করিলে তা ছাড়া বক, পাখা ও উপশাখা প্রভৃতি পুষ্ট হয়, ২০
(মূল সেচন না করিয়া তাছাড়া এক পাখার বা কোন অন্য জল সেচন করিলে যেমন কিছুই হয়
না) ঐশ্বরের উপহার অর্থাৎ ভোজন বলা যেমন সকল ইঞ্জিয়ারে হৃদিত হয়, তেমনি ভগবান্
অচ্যুতের আরাধনাতাই সকলের আরাধনা সাধিত হয়” ॥ ৫২ ॥

টীকা—নানা কর্মের দ্বারা সেই সেই দেবতার প্রতি নিমিত্ত ফলসকলও হবির প্রীতির

দেয়্যেতি । কোন পক্ষই পতির প্রতির অন্য পক্ষকে ভাসবাসে না, কেবল আর ইন্দ্র প্রভৃতি পক্ষকে ভাসবাসে । কেই
অপরের প্রতির দ্বারা অপরকে ভাণে করে না । এই প্রকার যম বন পূর প্রকৃতি সবল বস্তু আত্মপ্রিয় সহায়তা করে
দানিয়াই তাহারো দিয় : আত্ম পক্ষকেই দিত ।

১ ভা. ৪. ৪. ৩

২ ভা. ৪. ৪. ২৪



জ্ঞানমাত্র ভক্ত্যাশ্রয়মেব ; অথোক্তেনতদনশ্চরং ত্রিবহুগণেনৈব —

অহো নৃত্যমাখিলকম্মশোভনং
কিং জন্মভিরপটৈরপ্যাম্মিন্ ।
ন যচ্ছবীকেশযশঃকৃতাঙ্কনাং
মহাক্ষমাং বঃ প্রচুবঃ সমাগমঃ ॥
ন চাহুভং ওচ্চরণাঙ্করেণুভি-
র্ভতাংহসো ভক্তিরদোক্ষধৈরমলা ।
মৌড়িকাম যন্ত সমাগমাচ্চ মে
দ্রুতকমলোপহৃতা বিসেকঃ ।

[ভা. ৫. ১০. ২২-২৩]

১৮

ইতি । ৫১১৩ । প্লাম্ । ত্রিত্রাক্ষণো বহুগণম ॥

তথা চিত্তকেতুং প্রতি শ্রীসঙ্কসনোপলক্ষ্যোক্তোপি ‘দৃষ্টে-শান্তাভির্গীত্যাভিঃ’ ইত্যাদৌ
‘সদৃশঃ পুরুষো ভবেৎ’ ইত্যুক্ত উদাহার্যম্ ।

১৯

যারা লাভে বড়, কিন্তু কেবল সেই সেই দেবতার আরাধনায় কিছুমাত্র ফল হয় না । ইহা
দৃষ্টান্ত উল্লেখ ‘বেদন’—ইত্যাদি শ্লোক দ্বারা বলিলেন ।

ইতি । ৩৮৬তে ৩১তম অধ্যায়ে প্রচেষ্টাগণের প্রতি শ্রীনারদের উক্তিঃ

অনন্তদেশের নিজস্ব শিকারেও (বলা হইয়াছে)—‘য, হায়া আনাতে (অর্থাৎ
ঐশ্বরে প্রদত্তব্য করে)’ ইত্যাদি এবং ‘অন্তহান আন্য হইতে (বাহ্যে বর্ণ দি কিছুমাত্র প্রার্থনা
করে না)’—ইত্যাদিও অগ্রে দেখান হইবে ।

২০

ব্রাহ্মণ (জড়তত্ত্ব) ও বহুগণ সংবাদেও লেখিত হইয়া আছে ; যথা —

“অহে বহুগণ, তুমি মায়া কঠক সংসাররূপ বনপথে স্থাপিত হইয়া আছ । অতএব
রাজ্য পরিভাগপূর্বক সকল প্রাণীর সহিত মিত্রতা কর । এবং বিবয়ে অনাসক্ত-চিত্ত হইয়া
হবিসেবা দ্বারা স্থাপিত জ্ঞানরূপ অনি গ্রহণ করিবা অতি দ্রুত সংসার পথ উত্তীর্ণ হও” । ৫৩ ॥

এখানে যে জনের কথা বলা হইল তাহা ভক্ত্যাপ্রিয় । ইহাও পরে ব্রহ্মগণ তাহারই বলিয়াছেন—

২১ “অহো ! হে ব্রহ্ম ! সকল দিক হইতে যত্ন কর দেখে । বর্ণ লোকে দেবজগৎরই বা

৩ ‘দৃষ্টে-শান্তাভির্গীত্যাভিঃ’ কঃ কৈবল্যঃ ।

জ্ঞানবিজ্ঞানসংকল্যে যত্নঃ পুরুষো ভবেৎ’ ৫ [ভা. ৫. ১৬. ৪১]

অর্থাৎ দিব্যক বলে দৃষ্ট (ইন্দ্রিয়) ও জ্ঞত (পারমার্থিক) বিবর্তে বিনুত হইয়া জ্ঞান (পারমার্থ) ও বিজ্ঞান
(অহং) দ্বারা পরিভূত হইয়া যত্ন আদায় করুক ।



[ଭଗବାନ୍ନୁତନସ୍ୟ ଶ୍ରେଷ୍ଠଋଷି]

ଅମ୍ବୁରବାଳାମୁଖାମନେଷି—

କୌମାର ଆଚାରେଽ ପ୍ରାୟୋଽ ନ୍ୟାୟାନ୍ ଭାଗବତାମିହ ।

ହୃତଃ ମାୟୁନଂ ଋଷ୍ୟ ହନୁପାଂସୁରମଧନମ୍ ॥

ଯଥା ହି ପୁରୁଷୋଽହ ବିମେଧାଃ ପାଞ୍ଚାପମର୍ପଣମ୍ ।

ସାମୟ ସର୍ବହୃତାନ୍ତାଂ ପ୍ରିୟ ଆତ୍ମେଧରଃ ହୃତଃ ॥ ୧୫ ॥

[ଗା. ୧, ୫, ୧—୨]

ହୈହୟ ମାୟୁମଞ୍ଜୟାମି ଭାଗବତାନି ସର୍ମାନ୍ତରେଽ, ଯଥୋତ୍ପନ୍ନମେତଦନ୍ତ୍ୟ । ଦେବାଦି-
ଞ୍ଜୟାମି ସର୍ବବିମୟାମେତାଂ ପଞ୍ଚାଦିଞ୍ଜୟାମି ବିବେକାତ୍ତାବାହୁ ମାୟୁନଂ ଞ୍ଜୟ ଚ ପ୍ରାଣା ନ
ବିଲମ୍ବେତେତ୍ୟାହ — କୌମାରେ କୌମାରମାରତ୍ୟା ଚତୁର୍ଥଃ । ସହସ୍ରମସି ଞ୍ଜୟ ଶ୍ରୀମ, ପୁନର୍ହୃତଃ । ୧୫

କି ଶ୍ରେୟୋଞ୍ଜୟ ୧ ତାବଦ୍ ଅଗୋଚ୍ଚ ସମି ତାବନ୍ ଚରଣାବଳେନ ଯାମ୍ୟାମ୍ ନ ନିବର୍ତ୍ତିତ ଶ୍ରୀମତ୍ୟ ସହାପୁତ୍ରମେବ
ସହିତ ସତତ ସମାଗତ୍ୟ ନା ହି ତାବନ୍ ଅଗାମିତେ ତଦାସି ଶ୍ରୀମତ୍ୟାଂ କବିମାତୈ ସା କି ଜାତଃ ଅତଏବ
ଆପନାମେବ ଚରଣାମ୍ୟବ ମୂଳିକାଦା ସହସ୍ରାବଳେନ ପଳୟତୁ ମେ ବିନୟେ ହସ ଏବଂ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟାମି ତତ
(ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ) ସେ ଅମଳ ଚଞ୍ଚିତ୍ୟ — ତତ୍ତା ସହ ବିଚିତ୍ର ନୟ ଆସିତ ହିତ ନୟ ସହ । ସୁତେନ ଏ
ଆପନାମ ସହିତ ସର୍ବହୃତାତେ ଅସାବ କୃତକୃତ୍ୟକ ଅବିନେତ ସ୍ବଳ ନୟ ଚରଣ । ୧୫

ହିତି ଏସ ହୃତେ ୧୨ ଅଧ୍ୟାୟେ (ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ) । ହିତା 'ଅତୈ' (ଅର୍ଥ ୨ ଦାୟାଂ କବିମାତୈ ଆବଦ୍ଧକ ନ ହି) ।

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ସହସ୍ରାବଳେ କଳିଦାସିଞ୍ଜୟ ଏବଂ ଯତ୍ତ ଶ୍ରୀମତ୍ୟାଂ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ
ଓପନେନେବ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ
ହିତ — ହିତା ଓପନେନେବ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ

[ଭଗବାନ୍ନୁତନସ୍ୟ ଶ୍ରେଷ୍ଠଋଷି]

୧୬

ଅମ୍ବୁରବାଳାମୁଖାମନେଷି (ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ) ଯଥା —

ଏହି ସହସ୍ରାବଳେ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ କୌମାର କଳା ହିତେନେ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ
କଳିଦେ । ଏହି ସହସ୍ରାବଳେ ଅର୍ଥଶ୍ରୀମ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଏହି ସହସ୍ରାବଳେ ହିତେ, ତତ୍ତା ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ
ଏହି ସହସ୍ରାବଳେ ହିତେ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ବିକୃତ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ
ଆତ୍ମେନ ସହସ୍ରାବଳେନ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ, ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ
ଏହି ସହସ୍ରାବଳେ ଭାଗବତ-ସର୍ମା ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ କଳିଦେ, ସହସ୍ର ଏହି ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ
କଳେ ଓପନେନେବ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ
ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ହିତା ଭାଗବତ ସର୍ମା ଶ୍ରେୟଞ୍ଜୟ ବିକୃତ କଳିଦେ ନା, କୌମାର କଳେ ଅର୍ଥ ୨ କୌମାର କଳା



শাস্ত্রস্যা চ প্রাধান্যেন মনুষ্যমধিকৃত্য প্রবৃত্তচাত্তদমসুবাসেনোক্তিরিবম্ । তদ্ব্যুৎপাদিসাম্যেন
মানুষ্যকমারোপৈশ্যেতি জ্ঞেয়ম্ । তত্র ভাগবতধৰ্মাচরণশ্চৈব যুক্ততঃ সৰ্গশক্তি বধ্যা হীতাদি ।
ইহ পুরুষস্ত চ বিকোঃ শালোপসৰ্পনম্বেব যথানুকরণং যোগ্যমিত্যর্থঃ । যদ্ যন্মাদেব
কৃতানাং স্বভাবত এক প্রিয়ঃ শ্রীতিবিষয়ঃ প্রেমকর্তা, তত্র হেতুরাক্সা পরমাক্সা ।
পালোপসৰ্পণে হেতুস্তরঃ—যন্মাতৈচ্চৈব ঈশ্বরঃ কতুমকতুমিচ্ছনাকতুং সমর্থঃ । স্তব্ধঃ সৰ্বেষাং
হিতক্ষীকীৰ্শ্বেতি ।

তদেতদ্ব্যুৎপাদ্যোপসংহরতি—

ধর্মার্ণিকাম ইতি যোহতিহিতজিবর্গ
ঈক্ষা ত্রয়ী ময়দমৌ বিবিধা চ বাতী ।

১৭

মন্তো তদেতদখিলং নিগমস্ত সত্যং

সাক্ষ্যার্ণণং সত্বকৃতঃ পরমস্য পুংসঃ ॥ ৫৫ ॥

[ভা. ৭. ৬. ২৪]

- হইতে আরম্ভ করিয়া—ইহাই অর্থাৎ কাহণ সেই ভগ্ন অক ঘী, আবার স্থলিত । অন্য প্রদানতঃ
মন্তব্যকে আশ্রয় করিয়াই প্রবৃত্ত হইত, এবং তাহার উদ্দেশ্যে এই উক্তি । সেই (মন্তব্যঃ)
১৫ বুদ্ধিমানের দৈত্যবালকে বাহুগর্ভে আচ্ছাদিত ইহাই বুদ্ধিতে হইবে । 'সে একাধে'—
এই উক্তিই দ্বারা সেই মন্তব্যকে তাগবতধর্মচরণেই যোগ্যতা দেখাইতেছেন—
এই মন্তব্যকে বিচ্ছিন্নপথে সমীপে পন্নই বাহুগর্ভে যথাস্থাপন অর্থাৎ যোগ্য—ইহাই
অর্থ । যেহেতু তিনি প্রাণিপদের স্বভাবতই প্রিয় অর্থাৎ শ্রীতির বিষয় ও প্রেমকর্তা, এবং তিনি
আত্মা অর্থাৎ পরমাত্ম । (ঈশ্বর) পার সমীপে পন্নের অক হেতু—ইনি ঈশ্বর অর্থাৎ তিনি
২০ ভবিত্তে, না ভবিত্তে, এবং অক প্রকার ভবিত্তে সমর্থ, এবং স্তব্ধ (অর্থাৎ) সকলের হিতকারী ।

(ভক্তির অতিশেখর) উপকৃত করিয়া উপসংহার (শেষ) করিয়াছেন যথা—

'ধর্ম, অর্থ, কাম—এই যে ত্রিবর্গ নামে কথিত হইয়াছে, এবং তাহার নিমিত্ত যে
আত্মবিজ্ঞা (জ্ঞান), অথবা (ত্রিবিধ বেদান্তিক কর্মনিপা), ভুক্ত, বঞ্জনীতি, এবং নানাপ্রকার
কীটিকার্মন বিষয়ক জ্ঞান—এই সকল যদি যত্নতঃ পদবশুকমে সাক্ষ্যার্ণণ বিষয়ের সাধক হয়—

২৫ তাহা হইলেই সত্য বলিয়া মানি" ॥ ৫৫ ॥

১ একাধ দৈত্যবালককে উপদেশ দিতেছেন । কিন্তু এখানে দৈত্যপদের কর্তব্যোপদেশ পা
করিয়া মন্তব্যের কর্তব্যোপদেশ কি কাহণ করিলেন ? ইহাতেই সম্বর্ত্তকার বলিলেন—পাশ্চাত্ত্যবালকে উপদেশ
দিয়াছে এখানেও দৈত্যপদের প্রতি মন্তব্য আচ্ছাদিত করিয়াই উপদেশ দেখা হইয়াছে বুদ্ধিতে হইবে ।



ইক্য আত্মবিজ্ঞা। তদেতৎ সর্বং নিগমত্বার্থপ্রাপ্তং অপ্রকৃতং স্বাত্মসামিনঃ পরমশ্চ
পুংসন্তুস্মৈ স্বাক্ষার্পণসাদনকেন্তুহি সত্যং যন্তে সত্যফলম্। যথা সত্যমর্থক্রিয়াকারিকং
সফলমিতি গাথং। অত্থা ধর্মানীনাং নিফলম্বেতি ভাবঃ। ৭ ৪ ৬।
শ্রীপ্রজ্ঞানোহম্বরবালকান্ ॥

অগ্রে ৮—

তত্রোপায়সহস্রাণাময়ং ভগবতোদিতঃ।

যদীশ্বরে ভগবতি যথা মৈরজ্জনা রতিঃ ॥ ৫৬ ॥

[ভা. ৭. ৭. ২৪]

তত্র পূর্বোক্তে ত্রিগুণাত্মককর্মণা বীজনির্গমণেঃপুংসাময়সহস্রাণাং যথা অগ্রেণ উপায়ে
ভগবতা শ্রীনারদেন মাং প্রত্নাপদিতঃ। মৈরুপায়সহস্রৈঃ সিদ্ধাং যদ্ যন্তুতপায়াদ্ ২০
যথা যথানুগতয়ে ভগবতি অকৃতস। বাবদানানশুরং বিদেহ রতিঃ প্রীতিউপতি। অতঃ
কর্মবীজনির্গমণমপি তন্ত্যানুশ্লিকমেব ফলমিতি ভাবঃ।

'ইক্য' বলিতে আত্মবিজ্ঞা, পূর্বকথিত বিগম সফলত, অপ্রকৃত প্রাপ্তি, নিজেই অর্থার্থী
যে পরম পুরুষ—তাহাতে খীর আত্মার অর্পণ বিষয়ে যদি সাধন হয় তবেই সত্য বলিত্যর্থ।
যেহেতু তাহা সত্য ফল প্রদায়ক হবে। অথবা 'সত্য' অর্থে অর্থক্রিয়া কারক, অতএব সফল—ইহা ই
অর্থ। অত্থা ধর্মাদির নিফলম্বে ইহেবে—ইহাই ভাবার্থ। ইতি। ৭ম সূক্তে ৬৪ অব্যাহারে অত্থ
বালকগণের প্রতি (উক্তি) ॥

অগ্রেণ (পূর্বেও বলিয়াছেন)—

"অজ্ঞানের বীজনাশবিষয়ে সহস্র সহস্র উপায় থাকিলেও যথ বিগ যথাপুণ্যেনে
যাহা সাক্ষাৎ ভগবদ্ বিষয়ে নতি হয়। ইহা ভগবান্ নাগর আমার প্রতি উপদেশ ২০
করিয়াছিলেন" ॥ ৫৬ ॥

পূর্বোক্ত (সফলকর্মণঃ—এই) ত্রিগুণাত্মক কর্মসকলের বীজনাশের সহস্র উপায় যথো
এই উপায়েই ভগবান্ নাগর কর্তৃক আমার প্রতি উপদেষ্টে হইয়াছিল। উপায় সহস্র যাহা
সিদ্ধ যে উপায় হইতে যথানুগত যত্নর ভগবানে সাক্ষাৎ সম্বন্ধে অর্থাৎ বাবদানে বাতীত প্রীতি
হয় (তাহারই উল্লেখ হইতেছে)। কর্মের বীজনাশ তাহা, অত্মশুদ্ধিক ফল—ইহাই প্রতিশ্রুতি। ২৪

১ 'যথা' হইতে 'তাক' পর্যন্ত পাঠ মুহিত পুণ্ড্রকে নাই।

২ শ্রীপ্রজ্ঞান অম্বর বালকগণকে বলিবারেই—কোন সাধনের অনুষ্ঠান কর বা কেন, তাহা যদি ভগবানে
সমর্পণের নিমিত্ত হয় তবেই তাহা সত্য, অথবা ধর্মার্থিক সত্য অনুষ্ঠিত হইলে তাহা সত্য।

৩ পাণ্ডে বুদ্ধবজ্রবসার হেতু এখানে আর বলিতে পরেই মুকুট হইবে।

[ভক্তিশ্রাদ্ধকল্পাঙ্কঃ]

অথ ৬ 'শুকশুদ্ধময়া ভক্ত্যা' ইত্যাদিভিত্ত্যৈবোপায়সাক্ষাৎ—

এবং নির্জিতমভূবৈর্গৈঃ ক্রিয়তে ভক্তিরীক্রে।

বাহুদেবে ভগবতি যথা সংলভ্যতে রতিঃ ॥ ৫৭ ॥

[ভা. ৭. ৭. ৩০]

এবং পূর্বোক্তশুকশুদ্ধময়াদিশকটৈরগণ, ন তু তদর্শে পূর্ণকণ্যক্রেম। নির্জিত-
কর্মবীজলক্ষণ কামক্রেমলোভমোহমমমাদমদৈবভনৈঃ পুনরপি ভক্তিঃ ক্রিয়ত এব। যথা
বাহুদেবে রতিরপি সংলভ্যত উত্তরং। ৭ ॥ ৭ ॥ প্রসঙ্গেন্দ্রিয়ান।

বর্ণাশ্রমাচারকণনাগ্রে নরনা ব্রহ্মকণনেনাপি

১০

মহামূলং হি ভগবান্ সর্ববেদময়ে' হরিঃ।

শ্রুতক তর্জনা রাজন্ যেন চাক্ষা প্রদীপিত ॥ ৫৮ ॥

[ভা. ৭. ১১. ৬]

[ভক্তিশ্রাদ্ধিক উপায়]

পঞ্চমঃ—শুকশুদ্ধময়া শুভকটৈরগণ ইত্যাদি বাহ্যে এই উপায়েই অঙ্গ সকল

১৫ উপেক্ষা করিয়া বলিবাচ্ছেদ—

"এই মূল কাম ৩ ৩ বচন, অর্থাৎ কাম, ক্রোধ, মোহ, যম, মোহ, মাৎসর্য) অঙ্গ
করিয়া ভগবান্ বাহুদেবে ভক্তি করিতে হইবে। তদা কণলে ভগবানে রতি লাভ হইয়া
যাবে"। ৫৭ ॥

এই প্রকার অর্থে পূর্বোক্ত শুকশুদ্ধময়াদিশকটৈরগণ বাহ্যে, কিন্তু পূর্বক চেটীদি মা
২০ করিয়া কর্মবীজলক্ষণ কাম, ক্রোধ, মোহ, যম, মোহ, মাৎসর্য, ইত্যাদি অঙ্গ করিবে। সবে
সবে আবার ভক্তি করিবে—বাহুদেবে ব্রহ্মদেবে রতি লাভ হইবে ॥

বর্ণাশ্রমাচারকণনাগ্রে নরনা ব্রহ্মকণনেনাপি বলিবাচ্ছেদ—

"হে বাকিনা! ভগবান্ই বর্ষের মূল, যেহেতু তিনিই সকল ব্রহ্মদেব। এবং শ্রুতিশ্রাদ্ধিক
(যথো বৈদ্যকলে) ব্রহ্মদেবত্বপদের মূল সে বর্ষ যথা প্রসঙ্গ হইবে, তাহাও বর্ষের মূল"। ৫৮ ॥

১ ভা. ৭. ৩. ৩০।

২ পঞ্চম অধ্যায়ের ১০৪ বারী কাম কণনাদি অঙ্গ করিয়া ভগবানে যে ভগবানে ভক্তি করিবে—ইত্যাদি বচন।
৩ বর্ষ কাম ৩ বচনাদি বাহ্য ভক্তিশ্রাদ্ধিক উপায়ে ৩০ ৩০ হইলে এই ভক্তি-কোণেই ভগবান্ করিবল্যোপায় নষ্ট হইবে—
ভক্তিশ্রাদ্ধিক উপায়ে ৩০ ৩০ হইলে ভগবান্



ধর্মস্য মূলং প্রমাণং ভগবান্, ক্তঃ সর্ববেদময়ঃ। 'যুজ' যুজিচ্চ, তদ্বিদ্যাং
বেদময়ভগবদ্বিদ্যাং, তস্য প্রমাণম্। আত্মাঃ গুণহিমুখধর্মসাপার্বর্যং ভগবদ্ব্যমসৌবা-
বশ্যাকঙ্কোকঙ্কম্। অতএব -

বেদোহখিলো ধর্মমূলঃ 'যুজিনীলো চ তদ্বিদ্যাম্।

আচারশৈল্যেব সাধুনামাঙ্গনস্থষ্টিধেয় চ ॥

[মত ২ ৬]

ইতি যদুযুজিবাক্যাদপ্যত্র বিশিষ্টতয়োপদিষ্টং, তচ্চ যুক্তম্,

ধর্মঃ প্রোক্ততৈকভবোহত্র পরমো নিম্নসরাগাং সত্যম্।

বেদ্যং যাস্তবমত্র বস্তু শিবদং ত্যাপত্রয়োদ্ব্যুৎপন্নম্।

[ভা. ১. ১. ২]

ইত্যাক্ষর্যং। যেতেনৈব ধর্মেন মনঃ 'প্রসাদতি' ইত্যনেন 'যেনাস্তা স্ত প্রসাদতি' ইতিবৎ স্তৃশব্দ-
বিশিষ্ট-ভয়াগুক্তর্যং তচ্ছব্যাঙ্গলিকগণসাক্ষ্যকৃত্যেব প্রণস্তব্যক বোধিতম্।

ভগবান্ ধর্মের মূল প্রমাণ—বেদেহু তিনি (সর্ববেদময়)। 'যুজ' বলিতে যুজিনীল। সর্ববেদময়
ভগবান্কে ঘাহারা জানেন, তাঁহাদের যুজিনীল তত্ত্ব তাহার প্রমাণ। (বেদ ও যুজি পাত্রের
মূল যে ভগবান্)—এই দুই বাক্য দ্বারা ভগবদ্ব্যমসৌব ধর্মের অপার্বর্যতা এবং ভগবদ্ব্যমসৌবই ১৫
আবশ্যকতা উক্ত হইল। অতএব—

'বেদ নিম্নলি ধর্মের মূল এবং বেদবেদ্য সাধুগণের যুজি ও যত্ন এবং আচার ও
আচার কৃষ্টি—ইহাও ধর্মের মূল'।

এই যদু-যুজি বাক্য হইতেও বিশিষ্টরূপে তক্তির উপদেশ হইবাছে এবং উহা যে স্তিক।

'সর্বপ্রকার ফলকামনাঙ্গন কলটতা শূন্য সাধু ব্যক্তিগণের পক্ষে ভগবানেব আরাধনা ২০
পরমধর্ম বলিয়া সিদ্ধান্তিত হইল। ইহা দ্বারা সকলকর ত্রিবিধ ভাপের বিনাশক যদার্থ জেদ বস্তু
জ্যেদ হয়।'।

এই উক্তি দ্বারা (তক্তিবোধ যুক্তিবৃত্ত হইল)। (বর্ণাশ্রম বিষয়ক প্রোক্তত্ব অর্থে—) যে ধর্ম
মনঃ প্রসন্ন হয়, আর (তক্তিবোধ প্রোক্ত) 'যদ্বারা আস্তা প্রসন্ন হয়—ইহাই আত্ম। অতএব
(পূর্বপ্রসঙ্গে) 'তু' লব্ধ না বাক্য (এখানে) 'ভগবানেব প্রবণাঙ্গলিক তক্তিবই সাক্ষ্য ২৫
সম্বন্ধে প্রণস্ততা বোধিত হইল।



ତତ୍ତ୍ୱସର୍ବଧର୍ମକର୍ତ୍ତାନ୍ତେ ତୁ ଅହମେବ ବସା ତୃତୀୟେ ଗର୍ଭନିଜାତୋ ଜନ୍ମାନ୍ତୁସନ୍ନିକଟ
ତତ୍ତ୍ୱସର୍ବଜ୍ଞାନଯାତ୍ରାଂ ସଂକର୍ଯ୍ୟକ୍ତାଂ ବିଧୀରେ ଚ ପୁରୁଷାତୋ ଜନ୍ମାନିଂ ସଂସକ୍ତଜାତ୍ୱବାନିଯାତ୍ରାଂ
ତତ୍ତ୍ୱଜ୍ଞା ଅସ୍ୟ ଗାନ୍ଧର୍ବତତ୍ତ୍ୱସଂପାଦନପର୍ଯ୍ୟନ୍ତଫଳାନ୍ତୋ ଉଦାବିଧମପି ଅଧର୍ମଲକ୍ଷଣଂ କାରଣାନ୍ତରଂ
ନାସ୍ମୃତ୍ୱାନି ।

- ୧ ଉଦା ହି ତତ୍ତ୍ୱେବ 'ସ୍ୱୟଂ' ଇତ୍ୟାସ୍ୟ ଟୀକା ଚ—ଏତତ୍ତ୍ୱ ସର୍ବଜ୍ଞାନଯାତ୍ରାୟ, ତସା ତୁ
ଉତ୍ତରାଦିବ ସର୍ବପୁରୁଷାର୍ଥରେ ହେତୁରୂପି ପାତ୍ରବାନେବ ଲକ୍ଷ୍ୟକୃତ୍ୟାହ ବ୍ୟାପୀ ହିତୋଷା ।

ଉଦାମିତ୍ୟାପି ଯାକାନ୍ତକ୍ରାବେବ ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟମ୍ । ଅଥାତ୍ତ "ତାତ୍ତ୍ୱଂ ଅଧର୍ମଂ ଚରଣାନ୍ତକ୍ତଂ ହରେର୍ଭ-
ଜନପକ୍ଷୋପ ପତେନ୍ନତୋ ଯଦି" ଇତ୍ୟାଦିଂ ଉକ୍ତେଧର୍ମାଭିବିଷ୍ଟବେଚ୍ଚପି "ଆବ୍ୟାଂ କୌତୁହଳାସ୍ୟ
ଆରମ୍ଭଂ ସହତାଂ ପତେଃ" ଇତ୍ୟାଦିନୋକ୍ତଗ୍ରନ୍ଥେ ଧର୍ମ ବିଧାନଂ ସର୍ବେ ଯପି ପ୍ରାଗିବାବ୍ୟାକରାପେକ୍ଷା

- ୧୦ ପରୋକ୍ତେ କରାପେକ୍ଷା ଲାକ୍ଷଣିକମେବ । ବସ୍ତୁତଃ ପକ୍ଷେ 'ତତ୍ତ୍ୱାପି' ଇତ୍ୟାଦିଗ୍ରନ୍ଥେ 'ଉଦାବତଃ କର୍ମ-
ବଦ୍ଧିନିବନ୍ଧନ-ଆବ୍ୟାପନେ' ଇତ୍ୟାଦିନା ଶ୍ରିଜଗନ୍ନାଥସା ବା ଉତ୍ତରାଦିକ୍ରା, ତସାଃ 'ନିହୁୟୁ' ପବତେ ।

- ସେହି ସେହି ସମୟ (ଆଶ୍ରୟ) ଧର୍ମ ବଳାୟ ଲବ୍ଧ (ଅନ୍ତରାତ୍ମାର) ନିକଟର ତୃତୀୟ ଗର୍ଭର ଉକ୍ତେ
(ତିଳି) ସେହି କ୍ରମେର ଆତ୍ମବିକଳତାରେ ଉଦ୍ଧୃତାନୟାତ୍ରାକେ ସଂକର୍ଯ୍ୟ ବଳିବା ଏବଂ ଦ୍ୱିତୀୟ କ୍ରମେ ପୁରୁ
'ଜାତତେ' ଅର୍ଥାତ୍ କ୍ରମେ ସଂସକ୍ତେ ତତ୍ତ୍ୱସଂ କଥା ପ୍ରବ୍ୟାସିତ ଉକ୍ତେହି (ସଂକର୍ଯ୍ୟତାରେ) ଉଲ୍ଲେଖ କରିବା,
୧୧ ନିକଟର ସେହି ଶ୍ରେଣୀ (ଆଶ୍ରୟ) ପାର୍ଥବ୍ୟଗ୍ରାନ୍ଥି ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସମ ବିଧିରେ ବର୍ଣ୍ଣନା କରିବା ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କରାଯ
ଅତ୍ତ କୋର ଆଶ୍ରୟର ଆଶ୍ରୟ କରେନ ଯାହି ।

- ଅତ୍ତଏବ ସେହିବାନେହି (ମାତ୍ରମ କ୍ରମେ) 'ତେ' ଇତ୍ୟାଦି । ଇହାଂ ଟୀକା—ଈହା (ବର୍ଣ୍ଣାଶ୍ରମାଦି)
ମାତ୍ରମେ ତାବେ ବଳା ହେଉଅଛି । ଆଉ ଉକ୍ତେହି ଉକ୍ତେର ସମସ୍ତ ପୁରୁଷାର୍ଥର କାରଣ । ତାହି ଇହି
କ୍ରମେକେ ପାତ୍ରବ୍ୟବସ୍ଥାକେ ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିବା 'ତେ' ଇତ୍ୟାଦି ଉକ୍ତି କରା ହେଉଅଛି । ଅତ୍ତଏବ ଏବାନେତ୍ତ
୧୨ ତତ୍ତ୍ୱ ବିଧିରେହି ସଂକର୍ଯ୍ୟ ସହତେ ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟ । ତତ୍ତ୍ୱମ୍ 'ସ୍ୱୟଂ' ପରିଚାୟ କରିବା ହରି ଚରଣାବିଷ୍ଟ ଉଦ୍ଧୃତ

୧ 'ଜନ୍ମାନି' ଶାଃ ହେତୁନିକଟ ପୁରୁଷେ ଯାହି ।

୨ ଶା. ୨. ୨୦-୨୧ ('ସ୍ୱୟଂ' ଶ୍ରେଣୀକେ ବଡ଼ ହିତାନ୍ତା. ୫୭୩୩) ।

୩ ଈ ୩ ୫. ୨୩

୪ ଈ ୩ ୨୩ ୨୦

୫ ଈ ୩ ୫ ୫

୬ ଈ ୫

୭ ଈ ୫ ୫. ୨୦

୮ ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟ—କର୍ମାନ୍ତରାଧିନ ଶାଈ ସେ ଉଦ୍ଧୃତବାନେର ପାର୍ଥବ୍ୟତା ମାତ୍ର ହେଉଅଛି ଯାହା ଯଦେ, ତିଳି ଦ୍ୱିତୀୟ କ୍ରମେ ମାତ୍ରମ ବ୍ୟବସ୍ଥା
ଶାଈ ପୁରୁଷ ହିତାନ୍ତେ ସେହି ସମୟେ ମାତ୍ରମେ ଅବସ୍ଥା କରା ଉକ୍ତେହି ତତ୍ତ୍ୱ ଉକ୍ତିକ୍ରମେହି ଏହି ପାର୍ଥବ୍ୟ ମାତ୍ର ହେଉଅଛି ।



ইত্যাদি-গণ্ডে “জ্ঞানং বিজ্ঞানেনৈব পরিসিদ্ধম্ভূয়ো ন পরবিজ্ঞান্যাম্” ইত্যাদিনা তদবজ্ঞা-
ত্বাং তদ্ব্যাক্ত্যগায়কবোধনেন ধর্মাত্মিকরূপং পরবিজ্ঞান্যক বোধিতম্। অত এবোক্তং
ঐনারসিংহে—

মনকাদাম্য নিবৃত্তাখো তে চ যমে নিয়োজিতাঃ।

অবৃত্তাখো মরীচাত্ম্যুটেক্ কং নারদং মুনিম্ ॥ [ব পৃ ৪.৪]

ভেন প্রজ্ঞাপেতি প্রাকরণিকম্। তথা লক্ষণাময় কটকল্পনয়া প্রদর্শ্যাদীনাঃ সঙ্গমাস্তরণিনা
চ বহিমুখানাংমপি সাক্ষাৎকৃষ্ণপ্রবর্তনায়ৈব। এবমন্তরাপ্যাক্ষমিহা-ভক্ত্যুপদেশবাক্যকোমু
জ্ঞেয়ম্। তস্মাদপি ভক্তাবেষ ভাৎপদগিতি ১৭৪১১১ শ্রুতাদো মুমুতিবম্ ॥

কহিতে কহিতে যদি কোন ব্যক্তি হইছে অথবা ভাকার মুখ হইছে তখন তাহার কে ন অনর্থ হয়
না? ইত্যাদি বচনে এবং তক্তি ধর্মের অতিরিক্ত ভক্ত্যুপদেশ ‘মহম্মদেব আশ্রয় করণ ভাবানেন
প্রবণ, কীর্তন ও অরণ কঠবা’—ইত্যাদি পদবচী মোকে (তক্তিগই) মনবিধান (হইবা) এবং
সকল প্রাপিতে উহা আশ্রয় এবং পদমপেবোক্তল ইত্যাদি উক্তল ক কহিত (নিদান হইবা)।
ব্যক্তিক পক্ষে (ভাগবতেন) লক্ষণ মধ্যে ‘তদাবত’—ইত্যাদি পক্ষে ‘কহনিকল মন ভাগব নের
প্রবণ ও অরণ’ ইত্যাদি ব্যাক্যদ্বারা অরণবর্তনব্য তক্তিভিত্তি উক্ত হইল—‘নিদার মুখা চইল’—
ইত্যাদি পক্ষে সেই নিদার বলা হইবাছে। উক্ত পক্ষ (ভাগবত প্র ভাগবত) মুখি বেনবিজ্ঞান
(বর্ণাশ্রমাদি ধর্ম) নিপুণ ছিল, তাহাও কখনও আশ্রয়িত্য মুখলাত করেন নাই—ইত্যাদি
বাক্য ভগবতের প্রতি অবজ্ঞা পদাঘন তাহার ন হইবে অথবা অতিপদন করত—ইত্যাদি (ভগবত)
যে পরবিজ্ঞানকুল এবং (তক্তিভিত্তি) ধর্মাত্মিক ছিল—তাহা হই মুখা মেল। অতএব মুনিঃ-
পূরণে কথিত হই—

‘(ভক্তা) সেবসি নারদকে পরিচাপ কহিয়া নিবৃত্তিমানে মনকাদি অধিক এবং
অবৃত্তিমানে মরীচি প্রবৃত্তিকে ধর্ম নিরাশ কহিলেন।’

এই মোকে প্রাকরণবলে প্রজ্ঞাই (নিয়োগ কহিয়াছিলেন)। লক্ষণ, বস কটকল্পনা
কহিয়া প্রবণ কীর্তনাদিকে যে ‘অনর্থ’ মতো পদনা করা হইবাছে তাহা বহিমুখান্যক সাক্ষাৎ
তক্তিপথে প্রবর্তন করিবার উদ্দেশ্যেই করা হইবাছে। এই প্রকার অজ্ঞান তক্তিগ উপদেশ

১. আ. ৫. ২. ১০

২. ‘মন পরিত্যাপ কহিয়া’ এই কথা দ্বারা তক্তি যে (বর্ণাশ্রম) ধর্মের অতিরিক্ত ভাগ মুখ্য দাবী দান কহিত মনস
কহে ‘ভগবানের প্রবণ কীর্তন প্রবণ ইত্যাদি বাক্যে তক্তিদ্বারাওই মনুষ্যের মন বিনা নির্ভেল করিয়াছেন।’
বাক্য বিবরণ হইল। এই বিবরণ ধর্মের নিমিত্ত সাক্ষ্যকার বিনাশন—আশ্রয়িত্য আশ্রয়িত্য এবং পদমপেবোক্তল ইত্যাদি
উহা প্রাক্ষণিকভাবে বর্তমানে উক্ত হইবাছে। অর্থাৎ তক্তি ধর্মের অতিরিক্ত ভাগ—তৎসম মন পো লক্ষণ কীর্তনাদি মনস
কহা হইবাছে যেই। সুপ্রাচ্যে বস, লক্ষণাদি বস।



[বিমুক্তসেনাক্ষাত্যাত্মিককক্ষমঃ]

কাক্ষন্তেবোপাখ্যানেহপি—‘অত আত্মস্থিকং কেমং পৃচ্ছামঃ’^১ ইত্যন্তোত্তরং—
 যন্তেহকৃতশ্চিন্তয়মচ্যুতস্য পাদানুস্মোপাসনমত্র নিত্যম্।
 উদ্ভিন্নবুদ্ধেরসদাশ্রিতাবাদিষাঙ্গনা যত্র নিবর্ততে ভীঃ ॥ ৫৯ ॥

[ভা. ১১. ২. ৩১]

টীকা ৮—প্রথমমাত্মস্থিকং কেমং কথয়তি ‘যন্তে’ ইত্যাদিক্য।

- পুনশ্চ “ধর্মান্ ভাগবতান্ কৃত”^২ ইত্যন্তোত্তরেন “যে বৈ ভগবতা প্রোক্তা উপাস্মা
 আঙ্গলকরে”^৩ ইত্যাদিপদ্যত্রয়মুক্ত্য। “ভগ্নং বিচীর্ণাভিনিবেশতঃ স্তাৎ”^৪ ইত্যাদিপদ্যে “বুধ
 ব্যাক্যেণ বুঝিতে হইবে। অতএব তত্বিতেই সর্ববিশেষের তাৎপর্য। ইতি। ৭ম ভঙ্কে ১১ম
 ১০ অধ্যায়ে বুঝিবেও প্রতি শ্রীনারদের (উক্তি)।

[বিমুক্ত সেনাক্ষাত্যাত্মিক মঙ্গল]

ভগবদীনন্দন (নবযোগীন্দ্রের) উপাখ্যানেও উক্ত হয়—অতএব ‘আপনাদিগকে আত্মস্থিক
 মঙ্গল জিজ্ঞাসা করি’—(নির্মিতাধেয়) এই প্রেরণ উত্তর :—

- “হে মহাশয় ! আমি যেনে ক’বি ভগবান্ অচ্যুতের পাদপদ্ম আত্মদনার কীধের আত্মস্থিক
 ১৫ মঙ্গল হয় তা অত্র কিছু হইতে তার পাইতে হয় না। সকল ঘবেই তার। অসৎ এই সেবাদিতে
 (অর্থাৎ মেহ, গৃহ, কুটুম্ব ইত্যাদি বিঘ্নে আত্মীর ভাবে আনার মেহ, গৃহ, পুত্র ইত্যাদি) সর্বদা
 উদ্বেগ অকঃকরণে বাস করিতে হয় ; কিন্তু ভগবানের উপাসনার সর্বভোগ্যতাবে তার নিবৃত্ত হইয়া
 যাই” ; ১৯ ॥

- টীকা—প্রথমেই ‘যেনে করি’ ইত্যাদি বচনে আত্মস্থিক মঙ্গল বলিতেছেন—ইত্যাদি (টীকা)।
 ২০ আবার ‘ভাগবত ধর্ম বলুন’—এই প্রেরণ উত্তরে ‘ভগবান্ (নিজে) প্রাপ্তির উপায় বাছা
 বলিয়াছেন তাহাই ভাগবত ধর্ম’—ইত্যাদি তিন শ্লোক উল্লেখ করিয়া ‘দ্বিতীয় বস্তুর অভিনিবেশ
 হইতেই তার হয়’—এই শ্লোকে ‘বুদ্ধিয়ান্ জন একবারে তক্তির দ্বারা ঈশ্বকে ভজন করিবেন’—
 (ইহা থলা হইয়াছে)। এখানে ‘একবারে তক্তির দ্বারা’ এই কথার কৃপা বাইতেছে যে তক্তিতে

১ ভা. ১১. ৪. ২৮

২ ভা. ১১. ২. ২৩

৩ ভা. ১১. ২. ৫২

৪ ভা. ১১. ২. ৩৪

আন্তঃকেন্দ্র "ভৈল্যাক্ষেপম্" ইত্যত্র ভৈল্যাক্ষেপম্ তস্য। জ্ঞানাত্মমিশ্রশ্রবণকৌতুহলমিলক্ষণ-
 বম্। এককেন্দ্রেনৈব নৈরশ্রবণলক্ষণমব্যক্তিচারিত্যপোপদিষ্টম্। তত্র যত্রপি "কায়েন বাচ্য-
 মনসেন্দ্ৰিয়ার্থা" ইত্যাদি-প্রাক্কনবাক্যেন লৌকিকমাপি কর্ণশো ভগবদ্পর্ণাভাগ্যতত্বম্।
 সিক্যভীতি যথোক্তং তথা। নৈরশ্রবণঃ সম্ভবতি—তথাপি শ্রবণকৌতুহলমিলক্ষণমাত্ম-
 বাহ্যেনৈব, তস্মাস্তত্রাব্যক্তিচারিত্যং তস্মাত্রবণ-যথা ভবেদপোপাদিত-ভবনশ্রবণমাত্ম-
 তত্র প্রথমমব্যক্তিচারিত্যপোপাদিত-প্রথমম —

अविद्यमानोऽपि पावर्तः ३ हि क्षण

श्याङ्गुमित्रः शशवदनतटस्थो मया ।

तुल्यकम सः कल्लविकल्लकः मन्ना।

युष्मिन्निष्कामादयः उच्यते ॥ ७० ॥

[31, 32, 4, 06]

ବୟଃ ପ୍ରାଣାନାମିହେତପ୍ରାପକଃ । ବସ୍ତ୍ରପାବିତ୍ର୍ୟମାମ ଆହୁନି ଶୁଦ୍ଧେ ନ ଦିତ୍ତଃ ଏବେତାର୍ଥ-
 ଶ୍ରଦ୍ଧାମି ହ୍ୟାହୁରବିଜ୍ଞାମହ୍ୟାନୟୁକ୍ତଂ ନତନ୍ତୁ ନିଦ୍ରାବଦଂତି, ଅନ୍ଧିନ ଶୁଦ୍ଧେଽପି କରତ ଏବେତାର୍ଥଃ ।
 ସମା ଅପ୍ତୋ ମନୋରଥଃ ଉପେତାର୍ଥଃ । ଉଦ୍ୟାତ କର୍ମାମି ସଂକଳ୍ପଂତି ବିକଳପ୍ରୀତି ଚ ବ୍ୟାଧିମି-
 ଯଚ୍ଛେତ । ଉଦ୍ୟାତାବାସ୍ତିଚାରଣା ଉଦ୍ୟାତ ଉଦ୍ୟାନାଦିତ୍ୟ ଶ୍ରୀତିତି ତାପଃ ।

জানানি-অমিত্র যে প্রবলকীৰ্ত্তন তাহাষ্টে আছে। 'একমাত্র' বলিয়া উক্ত যে নিমিত্ত
অকুটের ও অব্যক্তিকারী (অবিনাশী)—তাহাষ্টে নিমিত্ত হইল। ইহাতে যদিও 'অন্য, বা
হন ও ইচ্ছাযেব দ্বারা (যে সময়ক কৰ্ম অকুটের হইয়া তাহাও তাৎপৰ্য্যে অর্থন কহিলে) —এই পূর্ণ
বাক্য। পৌরিক কার্যসকল তাৎপৰ্য্যে অর্পিত হইলে যখন তাৎপৰ্য্য হয় তখন তখন তখন
অকুটানে নিমিত্তবত। সঙ্কট—অমিত্র (অর্থাৎ কৰ্ম পূর্ণই যদি তাৎপৰ্য্য হয় তখন, তাহা হইলে) পূর্ণ ২০
কীৰ্ত্তনাদিকে যে তখন বলে সেট লক্ষণে তাহাষ্টে বাধা করে : সঙ্কট—সই (অর্থন কহিলে)
নিমিত্তের অব্যক্তিকারিত্ব ও 'অমিত্র' যে প্রকারে কহিতে পারে তাহাও উপায় (নিমিত্ত) হইলে কে
বলিতেছেন। তাৎপৰ্য্য প্রথমতঃ অব্যক্তিকারিত্বের উপায় বলিতেছেন -

“এই বৈত প্রণয়ক অসৎ হইলেও যখন ও মনোবোধের দ্বারা অবিস্তাৰ্য্য-ধ্যানমগ্ন পুরুষের
বুদ্ধি দ্বারা উহা প্রকাশ পায়। অতএব যে মন কর্তৃক লক্ষ্যকে সংকল্প ও বিকল্প স্বক কালে, বুদ্ধিমান্ জন ২৫
সেই মনকে নিরোধ করিবে। তাহা হইলে (সেই ভক্তনে) অতঃপ্রাপ্ত হওয়া য’ত” ৩০।
‘বৈত’ বলিতে প্রেমানাদি বৈতপ্রণয়ক। যদিও ‘অসৎ’ বলিতে শুদ্ধ হ্রস্ব অবিস্তমান, ইহাই অর্থ,
তথাপি অনিচ্ছায় ধ্যানমগ্ন থাকির বুদ্ধি দ্বারা উহা প্রকাশ পায়; অর্থাৎ সেই শুদ্ধ আত্মতে



ভদ্বৰ্ণকানি তানি কন্দানি কৰ্মাদি চাৰ্থে। যেসং তানি নামানি। এতাকৃতি সাকল্যেণ
জ্ঞাতুমশক্যানীত্যশঙ্কাহ—যানি লোকে গীতানি প্রসিদ্ধানি তানি শৃণ্ব গায়ংচ
বিচরেৎ। অসম্মো নিম্পূহঃ। ১১৪২। শ্রীকবিরিচ্ছেদম্।

[কৰ্মাদিশিখাৰিহাৰেণাপি ভক্তিবিশ্বাম্ভম্]

অগ্রে চ কৰ্মাদীন পরিহরন্ সাক্ষাভুক্তিম্বেব বিধতে —

পরোকবাদো বেদোহ্মং বালানানিমুশাসনম্।

কর্মমোকায় কন গি বিধতে জগন্ যথ। ॥

নাচরেদ্ যন্ত বেদোক্তং অবমোক্তাহ জ্ঞাতেশ্রিয়ঃ।

বিকৰ্মণা জ্ঞানমণে যতোহু ত্বামুপৈত সঃ ॥

বেদোক্তমেব কুৰ্বাণো নিঃসম্মোহপি তন্নাম্বরে।

নৈকৰ্ম্যো লভতে সিদ্ধিঃ রোচনার্থ ফলপ্রতিঃ ॥

য আন্ত জ্ঞদয়গ্রহি নিষ্ঠিতামুঃ পরাক্ষনঃ।

বিধিনা চ যজ্ঞোদেবঃ তত্ত্বোদেকেন চ কেশবন্ ॥ ৬২ ॥

[ভা. ১১. ৩. ৪৫-৪৬]

আর দ্বিতীয় প্রোকে 'তদ্ব্যজ্ঞেব' উপাধি বলিতেছেন—

"চক্ষুপানি নীতক্ষেত শাস্ত্র ও লোকপ্রসিদ্ধ মঙ্গলজনক অথ-কর্মসকল শ্রবণ করিবা ও

ভদ্বৰ্ণক নাম ও গানসকল কীৰ্তন করিবা নিম্পূহ ও লজ্জা মুক্ত হইয়া বিচরণ করিবে" ॥ ৬১ ॥

ভদ্বৰ্ণক জন্ম ও কর্মবাচক ভগবানেরই যে নামানি তাহা চ' সম্পূর্ণরূপে জানিতে পাবা
যায় না—এই আশঙ্কায় বলিলেন,—যে সকল নাম জগতে যত (অর্থাৎ প্রসিদ্ধ) আছে,

সেই সকল নাম শ্রবণ ও গান করিতে করিতে বিচরণ করিবে। অতএব অর্থে নিম্পূহ। ই'চ। ২০

১১৭ কঙে ২য় অধ্যায়ের বিদেহের প্রতি কবির উক্তি।

[কৰ্মাদিত্যাগ কৰ্মিহাও ভক্তিবিশ্বাম্ভন]

অতঃপর কর্মাদি পরিহার করিবা সাক্ষাৎ ভক্তিবহি বিধান করিতেছেন—

"(অজ্ঞ) বালকদিগের অনুশাসনজন্য এই বেদে কর্মত্যাগেরই নির্দিষ্ট এইরূপ পরোক্ষ-

বাগে কর্মসকলের বিধান বিহিত আছে। কিন্তু যে অভ্যন্তরীণ অজ্ঞ ব্যক্তি যখন বেদোক্ত কর্ম করে ২৫

সং, উক্ত বেদবিহিত কার্য না করায় তাহার অর্থ হয় এবং সেই অর্থ বশতঃ সে মূঢ়াৎ অনন্তর-

গতি প্রাপ্ত হয়। (অর্থাৎ পুনঃ পুনঃ জন্ম ও মৃত্যুপাশে বদ্ধ হইয়া থাকে)। যে ব্যক্তি আপত্তিমুক্ত



ইত্যাদি।

পরোক্ষোক্তি টীকা চ—ব্রাহ্মণ্যং বিতোম্পং সঙ্গোপবিত্তমভ্যং কহোচ্যতে স
পরোক্ষবাদঃ। তথাচ ভক্তিঃ—

তং বা এতং চতুর্হুতং সমুং চতুর্হোতৈত্যাচকতে পরোক্ষেন পরোক্ষপ্রিয়া এব হি

৪ বেদাঃ।

ইতি। পরোক্ষবাদমেবাহ—কর্মমোক্ষায়েতি। নমু স্বর্গাভ্যর্থং কর্মণি বিদ্যন্তে ন
কর্মমোক্ষার্থং তজাহ বালানামশুশাসনং যথা তথা। অত্র দৃষ্টান্তঃ—অগমমৌষমঃ যথা পিতা
বাণদগমং পায়দন্ যশুগচ্ছুকার্মিতি; প্রলোভনন পায়যতি দদাতি চ তানি যশুগচ্ছুকার্মিণি।
নৈত্যবজাগমসা তদ্রাচ-প্রযোক্তনমপীদ্যবোগ্যং, তথা বেদোহপাধ্যাস্তরফলৈঃ প্রলোভনম্

১০ কর্মণি বিদ্যন্ত ইত্যোবা।

নাচরোদিত্তি টীকা চ—নমু কর্মমোক্ষশ্চেৎ পুরুষার্থস্তুহি প্রথমমেব কর্ম তাজাতামত
আহ নাচরোদিত্তোবা।

ইহা বেদোক্ত কর্মের অনুষ্ঠান করিয়া ঐযতে প্রাণ। অর্পণ করেন তিনিই নৈকর্ম্যসিদ্ধি (জ্ঞান)
প্রাপ্ত হয়। ফলশ্রুতি কেবল কর্মে তচি উৎপাদনের নিমিত্ত। (কিহ যে ব্যক্তি) সবার
১৫ নিজেই জগৎসমুদ্র (অহংকৃত্যবদন) ছেদন করিতে ইচ্ছুক তিনি বেদোক্ত ও হস্তকথিত বিধান
অনুসারে তেজসের পূজা করিবেন"। ৩২ ৪

'পরোক্ষ'—ইত্যাদি প্রোক্তের টীকা—যখানে একপ্রকারহিত অর্থ সংশোধন
করিনার তত্ত্ব অত্র প্রকার করিতা যলা হব, তাহাই পরোক্ষবাদ। এই বিষয়ে ভক্তি যথা—'হোতু
অবি চাপ্রিজন যে (যজ্ঞে) বিজয়ান আভেন সেই এই চতুর্হুতকে পরোক্ষভাবে (বাস্তবিক পক্ষে)
২০ চতুর্হুতা বলে। কিহ বেদ সকল পরোক্ষপ্রিয়।' কর্মত্যাগের নিমিত্ত ইহাই বেদের
পরোক্ষবাদ। অ অত্র, বর্ণাদি ক্রমভোগজন প্রয়োজনের নিমিত্তই ত' বেদে কর্ম সকলের বিধান,
কর্মপরিত্যাগের নিমিত্তও বিধান নহে। তদ্ব্যবহে বলিতেছেন—বেদন অত্র সাধকগণের প্রতি
অনুশাসন, ইহাও সেই প্রকার। এ বিষয়ে দৃষ্টান্তঃ—পিতা যেমন বালককে ঐযব পান
করাইবার অত্র 'কুশি ঐযব খাত, যত ও লাভু দিব' এই প্রলোভন দেখাইয়া ঐযব পান করান
২৫ এবং বালককে খাঁড় ও লাভু দিয়া থাকেন, তদ্রূপ ইহা ব্যাখ্যা ঐযব পানের প্রয়োজন যে খাঁড়
ও লাভু প্রাপ্তি তাহা নহে—কিহ আয়োগ্যই ফল। সেই প্রকার বেদও অবাস্তব (পুণ্ড) কণের
ব্যাপ্তি প্রলুপ্ত করাইয়া কর্মত্যাগের নিমিত্তই কর্মের বিধান করিয়াছে। এই পর্যন্ত টীকা।

'কর্ম করিবে না'—এই প্রোক্তের টীকা—কর্মত্যাগই যদি পুরুষার্থ হইল তবে



জায়ে।—ন বিদ্যতে জ্ঞা শ্রীচরিত্রমল্লভঃ কথ্য শব্দগাণৌ শ্রীচরিত্রমল্লভঃ।
অতঃ প্রসঙ্গিন্ ন প্রবর্তত ইত্যর্থঃ। তদৈবাক্ষিত্তেজস্বিনো অক্ষিত্তেজস্বিনো সন্ পারমেষ্ঠী-
পদমল্লভোগে বিরক্তো বা ন ভবতীত্যর্থঃ। “প্রবৎ কর্মণি কুর্বাৎ” ইত্যাদৌ পরম্পর-
নিরপেক্ষযোগে অক্ষ বিরক্তো যদ্ব্যপেক্ষেণ ভবতীত্যর্থঃ। বিরক্তাণি বিহিতাকরণরূপেণ
মৃত্যোরনন্তরং মৃত্যুং মরণকৃত্যং বাচনামুপৈতি, পুনঃ পুনর্মরণমুপৈতি বাচনাকোপৈতীত্যর্থঃ। ৪
অতঃ প্রবর্ততঃ বিহিতকর্মভাগে কলকিত্ত নিবৃত্তাঃ। ঐশ্বর্যপ্রযোজককর্তৃকস্য কর্মণ ইশ্বর্যপ-
লকণ-বর্ণনানুষ্ঠানেন তৎপ্রসঙ্গে চাসৌ স্তত্রায়ম্ভব সমাধিত্যাহ বেদোক্তমিতি। তদ্ব্যপ-
বেদোক্তম্ভব কুর্বাণো ন তু নিবিক্রমঃ। নৈকর্য্যঃ কর্মবন্ধাগোচরতাকলাং সিদ্ধিঃ লভতে।
নস্তু কর্মণি ক্রিয়মাণে তদ্ব্যপেক্ষিত্তেজস্বিনো সন্ তু নৈকর্য্যরূপা সিদ্ধিবন্ত আহ—নিঃসঙ্কো-
প্রপমেই ‘কর্মণা য কক’ এই বৃদ্ধিই বাহ অক্ষ বলিলেন—কর্ম করিবে না ইত্যাদি। ইহাই টীকা। ১০

অতঃ প্রবর্ততঃ কথ্য শব্দগাণৌ শ্রীচরিত্রমল্লভঃ।
অতঃ প্রবর্ততঃ (বেদবিহিত কর্ম) তাহাও অপ্রবর্তিত। এবং ‘অজিত্তেজস্বিনো’ অর্থে
অক্ষজিত্তেজস্বিনো হইয়া অক্ষপদ পদতঃ যে গোণে বিরক্ত হয় নাই। ‘(যে পদতঃ বৈরাগ্য
বা অসংগত কথ্য প্রবর্তনা করে) ততঃ ন কর্মসকল করিবে’—এই বাক্যে প্রবর্তা ও বৈরাগ্য
পরস্পর নিরপেক্ষ হওয়ার এই দুটো হইল কর্মের সীমা। ‘বিকর্ম যাবা’ অর্থে বিহিত কর্মের
অকরণ বাণী তাহাতে মৃত্যুর অনন্তর মৃত্যু অর্থাৎ মরণকৃত্য বাচনা প্রাপ্তি হয়—ইহাই অর্থ।
অতঃ প্রবর্ততঃ বেদবিহিত কর্মভাগে কোনপ্রকারে নিবৃত্ত নাই। ঐশ্বর্য হইয়াছেন যে কর্মের
প্রযোজককর্তৃক সেই কর্ম ইশ্বরে অর্পণই বর্ণন্য অতঃ প্রবর্ততঃ ঐশ্বর্যমুপৈতি কর্মের সিদ্ধি
সম্যকভাবে হয়। তাই বলিলেন—বেদোক্ত (অর্থাৎ ঐশ্বরের আদিতে) কর্ম করিবে কিছু নিবিক্র-
কর্ম করিবে না। নৈকর্য্য অর্থে কর্মবন্ধের অগোচর—তজ্জল সে-সিদ্ধি তাহার লভ হয়। অক্ষা কর্ম
করিলে কর্মে আশক্তি এবং ফল হইবেই—স্তত্রায় নৈকর্য্যরূপ সিদ্ধি হইতে পারে না। (উত্তরে)

১. ‘প্রবর্ততঃ’—প্রবর্তিত পুস্তকে।

২. জা. ১১ ২, ৩

৩. ‘অক্ষজিত্তেজস্বিনো’ হস্ত লিখিত পুস্তকে।

৪. ‘প্রযোজককর্তৃক কর্মকরণা’—হস্তলিখিত পুস্তকে।

পেয়স—‘অসংগত’ কাণ্ডবাক্যে কর্ম করাইতেছেন এই বাক্যে অক্ষবান প্রবর্তিত ও প্রবর্তিত প্রযোজক কর্তৃক।

৫. প্রবর্ততঃ—এখানে বৈরাগ্য ও প্রবর্ততঃ কেই কালের নীচা বলিয়া নির্দিষ্ট করা হইয়াছে। অর্থাৎ বৈরাগ্য ও প্রবর্ততঃ
ইহা পরস্পর কথ্যপ্রবর্তন করতঃ। কারণ বৈরাগ্য হইলে ‘নিবর্তিতা’ প্রযোজক—বিত্তপ প্রাপ্ত হইলে
অন্যপ্রকারেই তাহার অধিকার—শ্রীচরিত্রমল্লভঃ এই উপদেশকর্তৃক প্রযোজকই তাহার অধিকার হয়। এবং প্রবর্ততঃ হইলে
‘প্রবর্তিত’ বা ‘প্রবর্তিত’—যে বাক্যের প্রবর্তিত হইলে সে বাক্যকে প্রবর্তিত করে—শ্রীচরিত্রমল্লভঃ এই বাক্যের প্রবর্তিত হইলে
ইহাও অধিকার করে না।

- অনভিনিবেশবান্ । ঈশ্বরে উন্মিতবেব তত্রার্চিতং ন তু ফলোদ্দেশেন । নতু ফলসা
 প্রত্যাশা কৰ্মণি কৃত্ত ফল ভবেদেব । ন । বোচনার্থেতি কৰ্মণি কাচ্যুৎপাদনার্থা
 অগদপানে ঋণলভ্যুকাংবিবৎ । ততশ্চ কৰ্মাভিকচা বোদার্থঃ সমাধিচাবয়তি । অথ চ—
 “যো বা এতদকরমবিস্মিয়া গার্গাশ্চালোকাত্ৰৈপ্রতি স কৃপণঃ”^১ ইত্যনেনাত্রাক্রমস্য কৃপণতাঃ,
 “তমেতৎ বোদাসুবচনেন ত্রাজ্ঞা বিবিদিসন্তি ত্রাক্রম্যেৎ”^২ ইত্যাদিনা বজ্রাদীনাং জ্ঞানশেষতাঃ
 চাবধাৰ্য্য নিকামেষু কৰ্মণ্য প্রবর্ততে । ততঃ ‘স্বর্গকামো যজ্ঞেত’ ইত্যাদিভিঃ কামিতস্যৈব স্বর্গাণেঃ
 ফলদেবাবগম্যাকামিতোত্সৌ ন ভবত্যন্তি নৈকস্ম্যাসিদ্ধিঃ স্বত এব ভবত্যন্তি
 যিভে কিস্তুত শ্রীমদীশ্বর্যপণেন তৎ প্রমাণে সত্যোভার্থঃ । তদেব বিলম্বেনৈব নৈকস্ম্যাসিদ্ধে-
 হেতুমুক্তা, যথা “তবোদূলনিষেচনেন”^৩ ইতিভায়েন সর্বধর্মপয়াপ্তিহেতুঃ নৈকস্ম্যাসিদ্ধি-
 ১০ সাধ্যাকসমগ্রস্থিভেদনস্তাশি পোষোপাযঃ স্বাতন্ত্র্যোনাহ, — ‘য আশু’ ইতি” । য আশু শীঘ্রমেব

বলিলেন—‘নিসেক’ অর্থ ২ বে ব্যক্তি অতিনিবেশ বিশিষ্ট নহে । (অর্থাৎ কর্তা ইত্যাকার
 অতিনিবেশ হাজার নাই) তাহার কই ঈশ্বরের নিমিত্তই, অত্র ফলের উদ্দেশ্যে হাজার নাই ।

(প্রৱ)—আজ্ঞা যখন (বেদে) ফল তলা যাব তখন কৰ্ম করিলে তা’ ফল হইবেই ।

(উত্তর)—না । (ফল হইবে না) । ঐ কারণেই বলিলেন ‘কিচির নিমিত্ত’ অর্থাৎ

- ১১ (ফলকতি) কর্মে কতি উৎপাদনের নিমিত্ত—উৎপাদনে ঋণলভ্যুকাংবিব তাহ । সেই হেতু
 কর্মের অতিক্রম হাওয়া বোদার্থের সমাক বিচার করিতেছেন । অপর, ‘হে গার্গি ! যে
 এই অপর (নিমিত্ত) ব্রহ্মক না জানিতা (বিদ্যব্রহ্মকাদনা) লইয়া এই লোক হইতে
 পয়ন বান্দ লে কৃপণ (দীন)’—এই প্রতি বাধ্য হাওয়া অন্যতর ব্যক্তির কৃপণতা (দীনতা)
 দেখাইয়াছেন । এবং ‘সেই ইহাকে (বেদান্তের পরমাত্মাকে) ত্রাজ্ঞপণ বোদান্ত-
 ২০ বচনরূপ ত্রাক্রমের হাওয়া ত নিতে ইচ্ছা করেন’—ইত্যাদি প্রতি যজ্ঞাদি যে জ্ঞানের অত্র গুণাই
 অবধারণ করিয়া, নিজ স্ব কর্মে প্রবর্তিত করিয়াছেন । অতএব ‘স্বর্গকামী যজ্ঞ করিবে’ ইত্যাদি
 হাওয়া হাওয়া প্রার্থিত যে স্বর্গাদি ফল তা হাওয়া প্রাপ্তি হয় ; অপ্রার্থিত স্থলে স্বর্গাদি ফল
 হয় না ; এই কারণেই নৈকস্ম্য সিদ্ধি আশনা আশনি হয় । কর্ম ঈশ্বর্যপিত হইলে ঈশ্বরের
 অতুগ্রহ লাভে যে সিদ্ধিলাভ হয় সে বিবত বলিবার কি আছে ?^৪ কিন্তু উক্ত প্রকারে
 ২১ নৈকস্ম্য সিদ্ধির কারণ বিলম্ব হয় বলিয়া বলিলেন ‘যেমন তবর বৃল সেচলে স্বতন্যো পটিনুই

১ যু আ ৩ ৭ ১০

২ যু আ ৩ ৩ ২২

৩ জা ৩ ৩১ ১০

৪ তাৎপর্ষ্য ‘স্বর্গকামী ব্যক্তি যজ্ঞ করিবে’—এই বাক্যে স্বর্গকামী সে ব্যক্তি করে তাহারই ‘ফল স্বর্গ’ হয়.



সেহুয়দ্বাং পরমা আত্মনো জীবসো জগদগ্রহিঃ দেহাচক্ষুরং নিচকু মিতকুর্ভবতি স বজ্রঃ
কর্মাদিকঃ স্বরূপতঃ এব ভাক্তা তদ্রোক্তেনাগনমার্গেণ চকারাঘোষোক্তেন চ বিধিনা
প্রকারেণ কেশবঃ দেবমর্চয়েৎ ।

অন্যদেবদৃষ্টিপরিভ্রাত্যাগার্ষশ্রুণোপসংহারন্ত—

এবমগ্ন্যর্কভোক্তাদাবতিথৌ ক্রময়ে চ যঃ ।

যজ্ঞেঈশ্বরমাত্মানমচিরান্মুচ্যতে হি সঃ ॥ ৬৩ ॥

[ভা. ১১. ৫. ৫৬]

আত্মানং পরমাত্মানম্ ১১১৩। শ্রীমদাবিভোক্তো বিদেহম্ ॥

অগ্রে চ ব্যতিরেকমুখেন—

ভগবন্তু হরিং প্রায়ো ন ভক্তস্যাত্মবিভুতম্ ।

ভেদানশাস্তকামানাম্ কা নিষ্ঠাবিজিতাঙ্গনাম্ ॥ [ভা. ১১. ৫. ১]

হয়, (তেমনি ভগবানেব আত্মানমায় সর্বমর্গ পরাপ্ত হয়)—এই ভাবে যাবা নৈকম্মা সিদ্ধি হোবা লাগ্য
যে ভগবদগ্রহণে, 'যে ব্যক্তি সর্বমর্গ' এই মোক্কে ভক্ত্যেব সর্বমর্গ ও সর্বমর্গ উপায় বলিতেছেন—যে
ব্যক্তি শীঘ্র সেহুয়দ্বাং (হুল ও দক্ষ/দেহ) অর্থাৎ যে আত্মা সর্বমর্গ জীব তাহার ভগবদগ্রহণে সর্বমর্গ
'সেহুয়দ্বাং বুদ্ধি' বিনাশ করিতে ইচ্ছুক হয় সে সর্বমর্গই অগ্র কাম্যমি পরিভ্রাতা করিয়া ১৫
তদ্রোক্ত সর্বমর্গ আগমমার্গ দ্বারা কেশবদেহকে অটনা করিবেন 'এব' বাচক 'চ' কার দ্বারা
বেদোক্ত বিধি দ্বারাও (কেশবেব অটনা করিবেন) ।

অত্র দেবদৃষ্টি পরিভ্রাত্যেব নিবৃত্ত সেই প্রকার উপলক্ষ্যের কথা—

"যে ব্যক্তি এই প্রকার (ভাস্কিক বিধি অনুসারে) অগ্নি, সূর্য বা জলানিতে অথবা
অভিধিতে বা পীর আত্মার ইববেব অটনা করেন, তিনি শীঘ্রই মুক্ত হন" । ৬৩ । ২০
আত্মা অর্থে পরমাত্মা । ইতি । ১১৩ তদে এব অর্থাৎ বিদেহেব প্রতি শ্রীমদাবিভোক্তো
(উক্তি) ॥

আগে সে সর্বকামমাপ্ত হইয়া দক্ষ করে তাহার কর্মসম্পন্ন হইয়া । পক্ষান্তরে নৈকম্মা সিদ্ধি তাহার হয় । আর শ্রীমদ্ভগবৎ
কল অর্পণ করিয়া কেশব অগ্রহণ করিলে তাহার ব ও উপায় অনুসরণেব বিনেদ কাম্যমর্গ হইবে তাহার । আর
যদিযে কি আছে ।

ହିତୋତ୍ତମପ୍ରସାଦବନ୍ଧୁ—

ସୁଧବାହୁରୂପାଦେୟାଃ ପୁରୁଷନ୍ଦ୍ରାଃଶ୍ରୀମଃ ମହ ।
ଚହାରୋ ଜଞ୍ଜିରେ ବର୍ଣା ଶୃଣୈର୍ବିଶ୍ରାମୟଃ ପୃଥକ୍ ॥
ସ ଏସାଃ ପୁରୁଷାଃ ମାଳାଦାନ୍ତପ୍ରାଭବମୀଶ୍ବରମ୍ ।
ନ ଭଞ୍ଜନ୍ତ୍ୟବତୀନନ୍ତି ହ୍ୟନାନ୍ତୁ ଯତାଃ ପତନ୍ତ୍ୟାଧଃ ॥ ୬୫ ॥
[କା. ୧୧, ଶ. ୧-୫]

ପୂର୍ବେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବିହଂଶମେଳେଽପି ଦେବକୃତ ଶ୍ରୀନାରାୟଣକୃତିତୋ—

କାଃ ଦେବତାଂ ସୁବକ୍ତା ବହବୋହସ୍ତରାୟାଃ
କ୍ଷୌକୋ ବିଳମ୍ବୋ ଧରୟଃ ବ୍ରହ୍ମତାଃ ପଦଂ ଗ୍ରେ ।
ନାକ୍ଷତ୍ର ବହିଷି ବଳୀନ୍ ମନତଃ ହୃତାଗାନ୍
ଧନ୍ତେ ପଦଂ ହମସିତା ନଦି ବିସ୍ମୟାମ୍ ॥
[କା. ୧୧, ଶ. ୧୦]

ପରେକ ନିବେଦିତ୍ବ ସୁଧେ ବଳିଯାହେନ—

(ସିନ୍ଧେ କାଳେ କିଜାନ୍ତା କରିଲେନ)—‘ହେ ଆତ୍ମଜାନିମ୍ରେଟି, ସେ ନକଲ ସତ୍ତ୍ୱନ୍ୟ ଘୋରଇ ହରିଷ

୧୫ ଉତ୍ତମ କରେ ନା, ଯେହି ଅବିଜିତାନ୍ତା ଏବଂ ଅନାତ୍ମକାର ପୁରୁଷମଣେର କି ଗତି ହୁଏବେ ?’

(ଯୋଗୀନ୍ଦ୍ର) ଏହି ଘୋରର ଉତ୍ତର ବଳିଯାହେନ—

“ପରସ୍ପରକଥ ଉପହାନେର ସୁଧ, ବାକ, ଓକ ଏବଂ ପାଦ ହୁଏତେ ବ୍ରହ୍ମର୍ଷୀଦି ଆତ୍ମସେବ ମହିତ
ବ୍ରାହ୍ମଣ ଦି ଗାନ୍ଧିବର୍ଣ ପୃଥକ୍ ଉପାହ୍ୱାନରେ ଉତ୍ତମର ହୁଏତାହେ ।” ଯେହି ଚାରି ବର୍ଣ୍ଣର ଯଥା ସାହାସୀ ମାଳାଦା
ଆମନାମନ ଉତ୍ତମବିକ୍ରେର ଶେଷରେ ଉତ୍ତମ କରେ ନା, ଏବଂ ଜାନିରାଓ ଅବତ୍ତା କରେ, ତାହାର ବର୍ଣ ଓ

୨୦ ଆତ୍ମର ହୁଏତେ ଅଟେ କଟକା ଅବଂପରିତ ହବଂ ॥ ୬୫ ॥

ପୂର୍ବେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବିହଂଶମେଳେ ଦେବକୃତ ଶ୍ରୀନାରାୟଣକୃତିତୋଽବିନିତ ହୁଏତାହେ—‘ସାହାରା ଶ୍ରୋୟାମ୍
(ଅର୍ଥାତ୍ ମାରାୟଣେର) ଦେବା କରେନ, ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାଦେର ପଦେଇ ଦେବତାକୃତ ବହୁ ବିଷ୍ଣୁ ଉପହିତ ହବ, କାବଣ
ଶ୍ରୀହାସୀ (ଦେବକୀର) ନିଜହୀନ (ବର୍ଣ) ଅତିକ୍ରମ କରିବା ଶେଷ ବ ପରସ୍ପରରେ ମୟନ କରିତେହେନ ।
ଶ୍ରୋୟାତେ ଦେବା ନା କରିରା ଅକ୍ରେଷ (ହିତାବିଷ) ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ସାହାରା ସକ୍ରେ ଦେବତାମଣେର ଦେବତାମ

୧ ସୁଧ ଚୁଇତେ ବାସନ, ବାକ ହୁଏତେ କାମିବ, ଓକ (ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ) ହୁଏତେ ବୈଷ୍ଣବ, ପାଦ ହୁଏତେ ମୂର୍ତ୍ତି ଉତ୍ତମର ହୁଏତାହେ ।
ଏବଂ ପରସ୍ପରକଥ ମୟନ ହୁଏତେ ପ୍ରହାସବ, ଉତ୍ତମ ହୁଏତେ ବ୍ରହ୍ମବର୍ଣ, ବକ୍ତବ୍ୟ ହୁଏତେ ସାଧନାହାସନ ଓ ସତ୍ତ୍ୱବ ହୁଏତେ ମରାମାୟନ
ହୁଏତାହେ ।

୨ ‘ଜାନ୍ତିବର୍ଣାନ୍ତରୀ ବାରି କୃତ କାହି କରେ ।

ପଦର୍ପ କରିଲେଓ ଯେ ଯେତେବେଳେ ପଢ଼ି କରେ ॥’

[ଓ ଶ. ୧, ୧୧ ପରିଚ୍ଛେଦ]



ইচ্ছাকৃতম্ । তত্র চ যজ্ঞে স্বভগ্নান্ মনস্তঃ স্তবকৃতা বিপ্রা ন ভবন্তি । ইং সেবমানানাং কু
মাৎসর্গেণ ভক্তকৃতান্তে ভবন্তি কিন্তু যদ্যপি নিশ্চয়ে 'যদি বেদাঃ প্রমাণমি'তিবৎ
নিশ্চিতমেব হং ভোগবিভেতি ; ইং সেবমানো বিপ্রদৃশি পাপকা যন্তে প্রভূত তমেব
সোপানমিবা কৃতা ব্রহ্মভোক্তাৰ্হঃ । তমেবং শ্রদ্ধা সংসার এব তিষ্ঠতাং যৎ পদবসানং
ভবেত্তৎ পুণ্ড্রং 'ভগবন্তম্' ইত্যাদিনা ভক্তোত্তরম্ প্রথমং ভোগ্যং প্রভাবাদ্বিহমাহ
'মুখো'তি পাদোন্নয়নেন । পদবসানমাহ 'স্থানাং' ইতি পাদেন । ১১৪৫। শ্রীচন্দ্রসে, বিদেহম্ ॥

অগ্রে চ পূৰ্ণোক্তপদ্ধত্যে ভক্তেরাভিহিতয়ে ভবেত্তত তদ্বিশেষপ্রণোপ
যুক্তঃ । 'কস্মিন্ কালে' ইত্যাদিনা ভগ্নবোধরিতম্ ।

কৃতং ভোক্তা ভাপরক কলি'রভোগ্য কেশবঃ ।

নানাবর্ণাভিধাকারো ন,নৈব বিধিনেজ্জাদে ॥ ৬৫ ॥

[ভা. ১১. ৫. ১৩]

মান করে ভোগ্যদের বিপ্র হয় না । কিন্তু আপনি যাছ নৈব ব্রহ্মভোক্তা নিশ্চয়ই ভোগ্যতা বিপ্রেব
মন্তকে পদাভ্যক্ত করেন । ১

সেখানে যজ্ঞ (সেবতার) নিজভাগ ব্রহ্মা ভোগ্য ভোগ্যদের বিপ্র হয় না ভোগ্যতার
(ভগবান্কে) ব্রহ্মা ভোগ্য করেন ভোগ্যদের প্রতি মৎসর্গতা হেতু বিপ্রপদক হয় । ১৫
'কিন্তু যদি নিশ্চয়ই বেদ প্রমাণ' এই বাক্যে যেমন 'যদি লোকের অর্গ নিশ্চয়, তখন এখানেও
'যদি' লক নিশ্চয়ার্গক অর্গ্যে নিশ্চিতই তুমি (ভগবান) ভোগ্যদের ব্রহ্মক । ভোগ্যের
সেবাকারী ব্যক্তি বিপ্রেব মন্তকে সেখানে কনিয়া লননিঃকপে চলিয়া যান । এই প্রকর
শ্রবণ করিয়া ঐর করিলেন—'সংসারেরই ভোগ্যতা বিদ্যমান থাকে সেটো সাংসারিকদের পরিণাম
কি হ' তাহাই 'বে ব্রহ্মকে (পূজা করবে না)'—ইত্যাদি প্রেকে 'জ্ঞানসিত হইবে'ছে । ভক্তপ্রেব ২০
'মুখ ব্যক্ত' ইত্যাদি পাদনান ছই প্রেকে প্রভাবাদ্বিহ ভোগ ইচ্ছক করিলেন এবং লেগ চরণে
'স্থানচ্যুত হইবা (পতিত হব)'—ইহাই লেব পরিণাম বলিলেন ইতি । ১১৭ স্বাক্ষ ৫ম
অধ্যায়ে বিদেহের প্রতি শ্রীচন্দ্রসেব (উক্তি) ॥

পরেও পূৰ্ণোক্ত প্রকারে ভক্তির অভিধেয়-কথনে (বিদেহবাক) 'কোন কালে কি
প্রকারে ভজন করিতে হয়' এই বিশেষ প্রশ্নের উত্তরে বলিতেছেন—

১ 'সোপানীকৃতা'—ভগ্ননিবৃত্ত পুণ্ড্রক ।

২ ভা. ১১. ৫. ১৩

৩ ভোগ্য—ইচ্ছকভক্তনে ইত্যাদি ভোগ্য যে ব্রহ্মকি, তহি। জড়িতব করিয়া লোক ভোগ্য ভোগ্যে লয়ন করে

মাৎসর্গ হেতু ইত্যাদি ভোগ্যের বিপ্র ভোগ্যকর করেন । কিন্তু ভগবানের ভক্তপন বিপ্রভায়া নই হয় না । যেহেতু ভগবান
ভোগ্যের ব্রহ্মভোক্তা, সুতরাং মন্তক বিপ্রেব মন্তকে ভোগ্যতা পদাভ্যক্ত করেন অর্গ্যে বিপ্রকে ভূজ্য করিয়া যন্তক-ভোগ্যে
চলিয়া যান ।



ନାଟନବ ବିଧିନା ବିବିଧେନ ମାର୍ଗେନ । ୧୧୩୧। ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ ॥

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀବସଂବାଦେଽପି —

ହସ୍ତ ସର୍ବଂ ପରିତ୍ୟଜ୍ଞା ଶ୍ରେୟଃ* ସଞ୍ଜନବହୁସୁ ।

ସନ୍ଧ୍ୟାବେଷ୍ଟା ମନଃ ସମ୍ୟକ୍ ସମଦୃଢ଼ିଚରମ୍ ଗାୟ ॥ ୬୬ ॥

[୩୧, ୧୧, ୧, ୭]

“ନୋକ୍ତବୋଽପି ସମ୍ଭାଷଣଃ” ଇତ୍ୟାମିତିଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ । ଏବମନ୍ତତଃ ଶ୍ରେୟଃ । ତତଃଚ ଜହନ୍ନକମ୍ପା । ହଃ

“ନତ୍ୟା, ଶ୍ରେୟଃ, ସାମ୍ୟ ଓ କଳିବୁଦ୍ଧେ କେବଳ ନାନା ବର୍ଣ୍ଣ, ନାନା ନାୟ ଓ ନାନା ଆକାର ଧରିବା ଅବତୀର୍ଣ୍ଣ ହେବାହେନ ; କୃତଶଃ ନ ନାବିଧି ଉପାଦେ କେବଳ ପୂର୍ଣ୍ଣତ ହେବ” । ୬୬ ।

୧୦ ‘ନାନା ବିଧି’ ଅର୍ଥେ ବିବିଧ ଲବେ । ଇତି । ୧୧୩୧ ଛଦେ ଏହି ଅଧ୍ୟାୟେ ବିଦେହେନ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ॥

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀ ଓ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ଇତ୍ୟାମିତିଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ — ସଦା —

“ହେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ, ତୁମି ଅଜ୍ଞାନ ଓ ବହୁମତେ ସେହିମତ୍ତ ହେବା ଅସଂଭବ (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ) ସମ୍ୟକ୍ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ କରନ୍ତୁ । ନବଦୃଷ୍ଟି ହେବା ପୂର୍ବରୁ ବିଚାର କର” । ୬୬ ॥

୧୧ ‘ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ନୁ ନବ’ ଇତ୍ୟାମିତିଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ । ଏବମନ୍ତତଃ ଶ୍ରେୟଃ । ତତଃଚ ଜହନ୍ନକମ୍ପା । ହଃ

୧ ଓ ୧୧, ୧୧, ୧୧.

୨ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ । ସଦା —

‘ଅର୍ପଣଂ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ ।

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ (ଶ୍ରୀ, ୧୧, ୧୧, ୧୧)

ଅର୍ପଣଂ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲକ୍ଷ୍ମୀନୋ ବିଦେହଃ । ଏବମନ୍ତତଃ ଶ୍ରେୟଃ । ତତଃଚ ଜହନ୍ନକମ୍ପା । ହଃ



স্বীয়মার্গানুগতো ভক্তো বিচরন্ত বিচরতিতোবার্থঃ । সদমৃকং বক মাং বিনাস্তত্র
হেয়োপায়েঘাতাবাৎ । তুলাকো বহিমুখনিরুদ্বার্থঃ । তেনাপি পূর্বমিগমতিপেতম্ ।

হয়োপতু ক্রতুগংকবাসোহলকারচিভাঃ ।

উচ্চিষ্টভোজিনো দাসান্তব মায়াং জয়েম হি ॥

বাতবসনা য জ্বয়ঃ শ্রমণা উপবাস্তিনঃ ।

অজাখ্যং দাম তে যান্তি শাস্ত্রাঃ সন্নাসিনোচমলাঃ ॥

বয়স্যুহ মহামোগিন ভ্রমন্তঃ কামবদন্ত ।

ব্বাটয়া ত্রিণামস্তাবকৈতু স্তবঃ ভয়ঃ ॥

শ্রবন্তঃ কৌট্যন্তুচ কৃতানি গমিতানি তে ।

গত্বাংশিতিকিতকৌলি যম্লোকবিভ্রসনম্ ॥

[ভা. ১১. ৮. ৩১-৩৪]

ইতি ১১ঃশ ভগবান্ ॥

[ভক্তিশোভাসু সুখসাধাভ্যাস্]

অগ্রে চ জ্ঞানযোগসা কেবলত্যাগাধারঃ ভক্তিশোভাসা হু সুখসাধাভ্যাসানুশ্লিষ্টকত্তরা
জ্ঞানজনকঃ স্বয়মপি পুরুষান বধেতি । যথা—

যজ্ঞতে তোমার ছেয় ও উল্লেখের বুদ্ধি থাকিবে না । 'কিছু' বল বহিমুখত্বের নিশ্চিন্ত জ্ঞান
পূর্বেও (উদ্ধবেয়) এইজনই অতিশ্রেষ্ঠ আছে—

'তোমার' (অর্থাৎ ভগবানের) উপকৃত হালা, গুণ, বস্তু ও অলঙ্কারে অলঙ্কৃত হইয়াও
তোমার উচ্চিষ্টভোজী দাস হইয়া আমদা তোমার ম'হ কে নিচ্ছই কম করিতে লাগিব পরমার্থ
বিষয়ে প্রমত্তীল বাসনশূন্য উদ্ধবেতা লাগ মুনিগণ তোমার ত্রকাব্য দ্বায়ে গমন করিয়া ২৫
থাকেন । হে মহামোগিন্ ! অ'মণ্য কিছু এই সংসারে কর্মপথে শ্রমণ করতঃ তোমার
ভক্তের সহিত তোমার যাত্রার (অর্থাৎ তোমার নাম রূপ গুণ লীলাদি গান করিয়া) কৃতর
ভয়োহার্গ (সংসার) উদ্ভীর্ণ হইব । আপনাব গতি, কাম্য, মর্শন ও ক্রীড়া —য'হা যদুপালো'কের
স্তার আপনি অনুকরণ করেন, আপনাব সেই সমস্ত কার্য ও ব'ক্য আমরা শ্রবণ ও কীর্তন
করিতেছি ।' ইতি । ১১শ স্কন্ধ ৭ম অধ্যায়ে শ্রীভগবানের (উক্তি) ।

[ভক্তিশোভাসু সুখসাধাভ্যাসা]

জ্ঞানযোগ মাজেই অসামান্য কিছু ভক্তিশোভা সুখসাধা এবং আনুশ্লিষ্টরূপে উহা জ্ঞানের
জনক বলিয়া পুরুষার্ধও বলে—ইহা পরে বলিতেছেন । যথা—

ন কুর্দার বদেৎ কিঞ্চিৎ ধ্যাত্বেৎ সাক্ষসাদু বা ।

আত্মানামোহনয়া বৃত্ত্যা বিচরেচ্ছড়বশুনিঃ ॥ [ভা. ১১. ১১. ১৭]

ইত্যান্তেন গ্রন্থেন জ্ঞানযোগমুক্ত্যু তত্ত্বযোগমুদ্বাবয়িতুমাচ্—

শব্দত্রয়নির্ণয়ানি নিকায়াৎ পরে যদি ।

শ্রমশূন্য শ্রমফলো হ্যধেনুর্মিব ব্রহ্মতঃ ॥ ৬৭ ॥

[ভা. ১১. ১১. ১৮]

যার শব্দত্রয়পদেন পরতত্ত্বমাত্রমুচ্যতে, ন তু ত্রয়তত্ত্বগবদাদিবিবেকেনেতি ক্ষেপং,

সর্বত্র তৎসাম্যাত্ । তদেব শব্দত্রয়ভ্যাসস্য শব্দত্রয়ভ্যাসঃ প্রয়োজনমিত্যুক্তম্ । তত্র

সর্বদেবাংশেষু বিশেষত উপনিষদ্যাংসু শব্দত্রয়গতপ্রতিপাদকেষু শ্রীভোগবদাকারপরত্রয়লীলা-

১০ কোটিভিগণি শব্দত্রয়নিষ্ঠা ন জায়তে, কিন্তু তদ্বিন্ বস্মিন্নংশে শ্রীভোগবদাকারপরত্রয়লীলা-

দিক-প্রতিপাদ্যতে তদভ্যাসেনৈব ভগবদাকারে চ নিষ্ঠ জায়তে । তদুক্তং—

সংসারসিকুণ্ডিত্তিস্তুরমুত্তীর্ণো-

নাতঃ সর্বো ভগবতঃ পুরুষোত্তমতঃ ।

লীলাকথা-ক্লমনিবেবনমশ্বরেণ

পুংসো ভবেৎবিবিধ ভঃঃ পদাসিতস্য ॥ [ভা. ১২. ৪. ৩৯]

শ্রোতঃস্বত্বং তত্ত্বমুদস্য তে বিভো

ত্রিপাশ্বি যে কেবলবোধলক্বে ।

ভেদামসৌ ক্লেমল এব লিঙ্গতে

নাম্বদ্য যথা কৃত্যুত্ব বদ্যতিনাম্ ॥ [ভা. ১০. ১৪. ৪]

২০ "যিনি ভালবাক কোন কাব্য করেন না ও বিহু উৎকৃষ্ট বা অলকৃষ্ট চিত্তা করেন না

ও যিনি আত্মার য, ও যিনি পুরুষোত্তম বৃত্তি বাহ্য জড়ের দ্বারা বিচরণ করেন তিনিই মুনি ।

এই শেষ উল্লেখ বাহ্য জ্ঞানযোগের উল্লেখ করিয়া তত্ত্বযোগের উদ্ভাবন করিতেছেন—

"যিনি কেবল শব্দত্রে (বেদে) অতিজ্ঞ অগত পরত্রয়ের ব্যাসাদি করেন না, তাহার
পাথে যে পরিভ্রম, তাহা কেবল বধ্য পো প্রতিপালনের দ্বারা বিফল হয়" । ৬৭ ॥

২৫ এখানে 'পরত্রয়' বলিতে পরতত্ত্বমাত্রকেই বুঝাইল, কিন্তু ত্রয় ও ভগবদাদি

পার্থক্য বিচারে নহে । কেননা সর্গত্রে তাহাদের একটা সাম্য আছে (অর্থাৎ সকল স্থানেই

ত্রয় ও ভগবানেও তত্ত্ব ব্রহ্মতঃ সত্য) । শব্দত্রে (বেদ) অভ্যাসের প্রয়োজনই হইল পরত্রয়ের

অভ্যাস ;—সেই বেদের সর্গাংশে বিশেষতঃ উপনিষদ্য ভাগে শব্দত্রয়রূপ পরত্রয়কে প্রতিপাদন

করিলেও বচ বিচার বাহ্য পরত্রয়ে নিষ্ঠা হয় না, কিন্তু সেই শব্দত্রে শ্রীভোগবদাকার বে পরত্রয়



[ভগবদ্গীতাশ্রীনাং বাচস্পতিয়াসনীহাম্]

অত এব মনাম্ভলীলাশূচ্যঃ বৈদিকৈমণি বাচঃ নাভ্যসেধিত হি বাভ্যঃ —

গাঃ দুঃসনোহামনটীক ভার্গাঃ

মেহঃ পরাধীনমনঃপ্রজাধ ।

বিত্তঃ কৃতীর্থীকৃতমদ বাচঃ

হীনাঃ ময়া রক্ষতি দুঃখদুঃখী ॥ ৬৮ ॥

[ভা. ১১, ১২, ১৩]

ময়া শ্রীভগবতা হীনাঃ মম লীলাদিশূচ্যাম্ ।

ময়া হীনাঃ বাচমিদ্রুক্তাঃ বিবৃণোতি —

তাঁহাব লীল মিহৈ প্রতিপাদিত হব ১ '১২৪ (বচনক) অভিযাসেব দ্বারা ভগবৎকাণ্ডে (ভগবৎ ১০ লীলাবিশিষ্ট) প্রকাশকাণ্ডে (অর্থাৎ ভগবৎকাণ্ডে অর্থাৎ কাণ্ডে) নিহিত ভগবৎ । তাই উক্ত হব—

'অতি দুঃখের সংসার সমুদ্রে উঠবার হইবে, তাই হইবে উক্ত, তাঁহাদের পুণ্যদোষের ভগবৎকাণ্ডে লীলাকথার সহিত ব্যতীত অন্য ভেদ নাই । যে বিবেচনা, ভেদাভেদ মনসবশত বিবৃণোতি ভক্তিবেদে পরিভাষ্য করিয়া তাঁহারা কেবল ভগবৎকাণ্ডেই কৃত ভেদ করেন, তদুপবিহীন কৃষ্ণের আশ্রিতে যেমন শয়ন মাত্র কল লাভ হয়, তাঁহাদের তাঁহাই লভা হব ' (ইত্যাদি স্বাক্ষর দ্বারা ভক্তিই ১৫ প্রতিপাদিত হইয়াছে ।)

[ভগবদ্গীতাশূচ্য বাচ্য অভিযাসনীহাম্]

অতএব মদীয় লীলাশূচ্য বৈদিক বাচ্য অভিযাস করিবেন না । তাঁহাই হইবে মোক্ষ ।

বলিরাছেন—

'১২৪ উক্তব । সে ব্যক্তি কৃষ্ণভক্ত নাভে, অসতী ভার্গা ও পরাধীন মেহ, অদঃপুত, ২০ যোগাযোগে অদঃপুত এবং আমার লীলাকথাসূচ্য বৈদিক বাচ্য গোপন করে, সেই ব্যক্তি দুঃখের পর দুঃখ ভোগ করে' ॥ ৬৮ ॥

'আমি' অর্থে ভগবান্, তদন্ত অর্থে আমার লীলাদিশূচ্য ।

(ভগবৎ) কথ্য বহিঃ স্বাক্ষর (আভ্যাসেব) হইবে না)—এট উক্তঃ বিস্তার করিতেছেন ;

যথা—

২৫

১ যেহেতু ভগবৎকাণ্ডে ভগবৎকাণ্ডে প্রতিপাদন করে কিন্তু বিস্তার করিয়া দূরীত বাহ্য যে তাঁহা তাঁহা ভগবৎকাণ্ডে লীলামিহৈ প্রতিপন্ন হইয়াছে

বস্যাং ন মে পাবনমক কৰ্ম
 হিহু্যন্তবপ্রাণনিরোধমস্য ।
 লীলাবতারেপ্লিতজন্ম বা স্যাৎ
 বহ্য্যং গিরস্তাং বিহুয়ায় ধীরঃ ॥ ৬৯ ॥

[ভা. ১১. ১১. ২০]

বস্যাং মে ভগতঃ শোধকং চরিত্রং ন স্যাৎ বিহুয়ন্তস্য বিহস্য হিহু্যনিক্রপাং তকেতু-
 রিত্যর্থন্ততোহপুংকুটুমভেন বিহুয়াৎ—লীলাবতাবেষু প্লিপিতং ভগতঃ প্রেমাম্পাদং
 শ্রীকৃষ্ণামানিক্রম্য বা ন স্যাৎ, তাং নিমল্যং গিরং বেদলকণামপি ধীহো ধীমান্ ন
 ধারয়েৎ । তদন্তং শ্রীনারদেন—“ইদং হি পুংসন্তপসঃ শ্রুতস্য বা” ইত্যাদি ।

১০ অতএব গীতাং কলিযুগপাবনাবতারেণ শ্রীভগবতা—

শ্রুতমশৌপনিষৎ পূরে হরি-কথাস্ততাৎ ।

যস্ম সন্তি ব্রহ্মচিহ্নকম্পাশ্রপুলকাময়ঃ ॥

“হে উদ্ধব ! যে থাকে। এই বিষয়ে হরি-স্থিতি-বিশাল-অমক আমার (ভগবান্‌দের) কৃতান্ত না
 থাকে অথবা (প্রেম) লীলা-অবতারের অন্তকৃতান্ত বর্ণিত না হয়, সেই নিমল বাণী বেদোক্ত হইলেও
 বীর ব্যক্তিসম্য তাহাকে গান করবেন না” ॥ ৬৯ ॥

যাহাতে ভগবতের শোধক আমার চরিত্রকথা না থাকে সেই চরিত্রকথা কি ? না, এই বিষয়
 স্থিতি ইত্যাদি (দুটি মাপও) তাহার কারণ । ইহা অপেক্ষাও সর্বোৎকৃষ্টরূপে বিচার করিয়া
 বলিলেন—লীলাবতারে বর্ণিত ভগবতের প্রেমাম্পদ শ্রীকৃষ্ণ ও হার প্রকৃতির অমকবা যাহাতে
 না থাকে সেই নিমল বাণী বেদবর্ণিত হইলেও কৃষ্ণমান্ ভগ্ন তাহা শোষণ করেন না ।

২০ তাই শ্রীনারদ বলিরাছেন—“(লীলাকথাস্ততাই) পুরুষের তপস্তার ও শাস্ত্র আলোচনার ফল”
 ইত্যাদি । অতএব কলিযুগপাবনাবতার শ্রীভগবান্ (শ্রীমদ্বাংস) যস্ম শ্রীযুগে কীর্তন
 করিয়াছেন—

“হরিকথাস্তত হইতে উপনিষৎ সহস্রি শ্রবণ যহ পূরে অবস্থিত । বেদেহু উপনিষৎ-
 সহস্রি কথা শ্রবণে চিত্ত গলিত হইয়া কাম্প, অক ও পুলকামির উত্তেক করে না ।”

২০

[ভক্তিসম্বৰ্ত্তই ভক্তানলিখিত]

কেবল ভক্তিদ্বারাই জ্ঞান লিভ হয়—ইহা বলিয়া সেই জ্ঞানদার্পের উপসংহার করিতেছেন ।



[ভট্টেশ্বর্যন জ্ঞানমসিক্তিঃ]

তমেবং ভট্টেশ্বর্য জ্ঞানং সিদ্ধান্তীভূতং। তৎ জ্ঞানমার্গমুপসংহরতি—

এবং জিজ্ঞাসয়াপোহ নানাকৃত্রমমাস্মি ।

উপায়মেত বিরজঃ মনো ময্যর্প্য সর্বগে ॥ ৭০ ॥

[ভা. ১১. ১১. ২১]

জিজ্ঞাসয়া “বন্ধো মুক্ত ইতি ব্যাখ্যা গুণতো মে ন বস্তুতঃ”^১ ইত্যাদিপূর্বোক্ত-
প্রকারকবিচারেণ। আস্মি নি শুদ্ধভীবে। নানাহং দেবকমুদাদিনিতেনমপোহ। এবং
মলীলাদিপ্রবণেন মনো ময়ি ত্রজ্ঞাকারে সর্বগ অর্প্য ধারণিতা উপায়মেত।

[শুদ্ধা ভক্তিঃ]

তমেবং জ্ঞানমিশ্রং ভক্তিমুপদিশ্য তদনাদবেণামূলকসিদ্ধজ্ঞানগুণাং শুদ্ধামেব ১০

ভক্তিমুপদিশতি চতুর্ভিঃ—

যস্যনীলো ধারয়িতুং মনো ত্রজ্ঞাণি নিশ্চলম্ ।

ময়ি সর্বাণি কৰ্মাণি নিরপেক্ষঃ সমাচর ॥ ৭১ ॥

[ভা. ১১. ১১. ২২]

যকীতি নিশ্চয়ে টীকায়াঃ “যন্তে পদং ক্রমবিত্তা যদি বিরমুর্হি”^২ ইত্যাদিবৎ। ১১

“এইরূপ (পূর্বোক্তপ্রকার) জিজ্ঞাসা বাবা আত্মাতে নানাকৃত্রম সিদ্ধসনপূর্বক পবি-
পূর্ণরূপ আত্মাতে (তগবানে) নির্দল অব্যকরণ অর্পণ করিয়া উপরত হইবে”। ৭০ ॥

জিজ্ঞাসা অর্থে ‘গুণ বেকুই জীব বস্তু ও মুক্ত কিছু বস্তুতঃ জ্ঞান কিছু নয়’—এই
পূর্বোক্তপ্রকার বিচার,—তদ্বারা ‘আত্মাতে’ অর্থে শুদ্ধভীবে, ‘মানস’ অর্থাৎ দেবক ও বহুলাষাদি
কেন্দ্র পরিত্যাগ করিয়া এই প্রকারে আমার (তগবানের) মলীলাদি প্রবণের দ্বারা মন আত্মাতে ২০
অর্থাৎ সর্বগাবী ত্রজ্ঞাকারে অর্পণ অর্থাৎ ধারণ করিয়া উপরত হইবে।

[শুদ্ধভক্তিঃ]

এইপ্রকার জ্ঞানমিশ্র ভক্তির উপদেশ করিয়া তাহার অনাধর পূর্বক চারি প্রোক্ত
আত্মগতিক রূপে বাহ্যতে জ্ঞান সিদ্ধ হয় এমন শুদ্ধভক্তির উপদেশ দিয়াছেন—

“(তগবান্ উক্তবকে বলিলেন)—যদি পদত্রয় নিশ্চলরূপে মনোহাষণ করিতে স্মৰ্শ না ২২
হও তবে নিরপেক্ষ হইয়া সমুদার কর্ণ আত্মাতে অর্পণ কর”। ৭১ ॥

পূর্বরোক্তে টীকায়াঃ ‘জু’ বাহ্য বস্তুক সে নিশ্চর বিচের বস্তুকে পদক্ষেপ করে’—এ



- অত্র জ্ঞানেচ্ছুরেব^১ । শ্রীমদ্বক্তব^২ প্রতি চ তাদৃশদ্বয়বোপৈবেশমুচ্যতে । ততশ্চ 'শ্রোয়ঃস্বতি-
ভক্তিযুগলস্য তে বিস্তো ক্রিয়ান্তি'^৩ ইত্যাদিশ্রমাণেন ভক্তিঃ কিনা কেবলজ্ঞানমার্গেন মনো
অকপি ধারয়িতুং নিশ্চিতমেবাশীশো ভবসি । ততোহপি অতো জ্ঞানাদিসর্বগুণসেবিতং
ভক্তিযোগমেবাশ্রয়েতি তৎসোপানরূপমিতি 'মরি' ইত্যাদিনা । অথবা প্রাক্তনভক্তিবলা-
৫ ভাবাদ্ভুক্তজ্ঞানেচ্ছুরগি তত্র মনো ধারয়িতুমশীশঃ স্তাভদামুনাশোবঃ কুবীতেতি যোজ্যাম্ ।
সমাচর অর্পয় । নিরপেক্ষো বাধ্যান্তরহিতঃ । ততশ্চ --

শ্রদ্ধালুমৎকথাঃ শৃণুন্ হতভ্রা^৪ লোকপাবনাঃ ।

গায়ন্তুশ্রবন্ কৰ্ম^৫ জন্তু চাভিনয়শুভঃ ।

মদার্থে ধর্ম কামার্ধানাচরশ্রদপাশ্রয়ঃ ।

- ১৭ লভতে মিশ্রলা^৬ ভক্তিং ময্যদ্বব সনাশ্রনে ॥ ৭২ ॥

[ভা. ১১. ১১. ২৩-২৪]

- ১৮ থাকে)র (স্রোকে 'ব'দি' লকে)র ভাব এখানেও 'ব'দি' লকের অর্থ নিশ্চয় । এই স্রোকে জ্ঞানেচ্ছুর
বাক্তিকে লক্ষ্য করিয়াই তদ্ব্যবস্থান শ্রীমান্ উক্তবের প্রতিও জ্ঞানেচ্ছুর আশ্রয় করিয়াই এই কথা
বলিতেছেন—'হে বিস্তো ! মঙ্গলবস্ত্র' তোমার ভক্তিকে পরিত্যাগ করিয়া বাহ্যারা ক্রেশ করে'
১৯ ইত্যাদি শ্রমাণেন ভাব্য ভক্তি বাচীত কেবল জ্ঞানমার্গে ব্রহ্ম ধারণ করিতে যন নিশ্চয় অসমর্থ ।
তাহা (জ্ঞানযোগ) অপেক্ষা বাহ্যবিক পূর্বজ্ঞান, দি-সর্বগুণসেবিত ভক্তিযোগকেই আশ্রয় কয়
তাহার উপরে বলিতেছেন :—'অ'ম তে (কর্ম পন কর)' ইত্যাদি । অথবা (অজ্ঞানতার বাধ্য
করিতেছেন) :—প্রাক্তন ভক্তিবলের অভাব হেতু ব্রহ্মজ্ঞানেচ্ছুর বাক্তিগণি তাহাতে (ব্রহ্ম) যন ধারণ
করিতে অসমর্থ হত, তাহা হইলে এখনও 'ইচ্ছা (তদ্ব্যবস্থানে কর্ম পন) কর,'—এই প্রকার
২০ যোজনা করিতে হইবে । 'লদ্যচ্ আচরণ কর' অর্থে অর্পণ কর । 'নিরপেক্ষ' অর্থে অজ্ঞানতা শূন্য ।
২১ তদন্তর উক্ত হব—

- "প্রদ্যবুজ হইয়া যে ব্যক্তি মঙ্গলজনক লোকলবিত্রকারী আমার চরিত্র-কথা শ্রবণ
এবং আমার কর্ম (কালীষদমনাদি) পাত্ত ও শ্রবণ করিয়া পুনঃ পুনঃ জয় (নন্দোৎসবাদি)
কর্ম অকুরণ ও অভিনয় করে, হে উদ্বব, অপ্রদ্যব-কামন শূন্য সেই ব্যক্তি আমার আশ্রিত
২২ হইয়া আমার নিমিত্ত ধর্ম, অর্থ, কাম আচরণ করিত্য সনাশ্রন যে অসি তাহাতে মিশ্রলা
অবাধিচারিত্য ভক্তি লাভ করে" । ৭২ ॥

১ লকটঃ ক্রিয়নিষিত পুস্তকে অবিলম্বতঃ ।

২ ভা. ১০. ১৪. ৬

৩ 'মঙ্গল'—স্রো ক্রিয়নিষিত পুস্তকে ।

৪ তাৎপৰ্য্য—এই স্রোকে যে যনোবাকরণ করা বলিলে—এই উপদেশে জ্ঞানেচ্ছুর ব্যক্তিকেই বিস্তো হইলি
উদ্বব ত' জ্ঞানেচ্ছুর নব, তিনি হত উদ্ববকে এ উপদেশ কেন ? তত্বতঃ বলা বাহ্য-উদ্বব হত হইলেও যোক্ত
বিকার হত উদ্ববের প্রতি জ্ঞানেচ্ছুর আশ্রয় করিয়াই তদ্ব্যবস্থান ব্রহ্মকণ বলিতেছেন ।



টীকা ৪ - মদপট্টেঃ কর্মভিত্তিকসকলান্তর্য্যং ভক্তিমাত্র প্রকালবিত্তিভ্যোঃ ।

অভিন্নয়ন্ অন্য়কর্মণীলয়ের্মদো যোঃশ নিষ্কর্ভঃস্টভাবভক্তিগতান্তান্ অন্য়মু-
কুর্ষন্ ভগবদ্ব্যভ্যং ভক্ত্যান্তর্য্যগত্যাংচ ভাবন্যন্যবশুকুবমিত্যর্থঃ । বিষ্ণু । যো ধর্মো
গোদানাদিলক্ষণস্তুমপি মদপটে মদোহুজ্ঞানানিমিত্তোহসবাক্ষয়েনৈব । যন্ত কামো মহাপ্রাসাদ-
বাসাদিলক্ষণস্তুমপি মদপটে মদোহুজ্ঞানার্থে মনুন্দিরবাসাদিলক্ষণয়েনৈব । যন্তার্থো ধন-
সংগ্রহস্তুমপি মদপটে মৎসেবামানোপযোগিতয়েনৈবাতরন সেবমানঃ । মদপাশ্রয়ঃ মদপে
আশ্রয়াশ্রয়শৃণুচেত্যান্ত সন ভামেব কদাশুধাদিলক্ষণাং ভক্তিঃ ময়ি নিষ্ঠলাং কালরয়েত
পান্যভিচারিণীং লভতে, ভৎসুপন কৈবল্যাদানপানোদরাং । ন চ ভজন'যসা চলতয় বা
স চলিত,ভীতি মনুয্যামিত্যাহ সনাতন ইতি ।

নগ্নেবদ্ব্যভক্তিমার্গে প্রবৃদ্ধিনিষ্ঠ বা কথং সাংগীতালঙ্কা ভব হেতুমাং —

সংসঙ্গলক্ষণা ভক্ত্যা ময়ি মাং স উপাসিতা ॥ ৭৩ ॥

[ভা. ১১, ১১, ২০]

ইতি ভক্তা, ভক্তিক্রিয়া, স ভক্তো ন'মুপাসিতা ভক্তমানো ভবতি । ভাসা চ ভক্তসা মদোহু
প্রকাশ্যঃ ভগবদাক্ষর্য্যকর্মণি স্বকপলিজ্ঞানমনায় মেটেনন ভবতীত্যাহ —

টীকা—আমাদের সমাপিত কথের ছাত্র বিতুষ্ট পট্টের অধরে ভক্তির উদয়ে হইল । ১৫
তাই 'নদ্যাক্ষর্য্য হইয়া' ইত্যাদি যোগ এই পদগুটীকা ।

'অভিন্নয় কবিতা' অর্থাৎ ভাবনেনন জ্ঞান কর্ম শুভলীলায় ন'মাং য় সকল আশ্রয় নিজস্ব
ভাব অর্থাৎ ভক্তির অধরণ, সেই সকল আশ্রয় নিজ অধরণে কবিতা ভগবদ্ব্যভ্যং অজ্ঞ ভাবেন ভক্তা-
শ্রয়গত যে লীলা ভাহা অজ্ঞ ভাবে ন ব ব'ন অধরণে কবিতা অ ব ভগবদ্ব্যভ্যং নিজস্ব য়ে ধর্ম প্রকাশ
আমাদের নিমিত্ত অর্থাৎ আমের ভগবদ্ব্যভ্যং মদে বদ্ব্যভ্যং অজ্ঞ ভাবে অধরণে মদোহু সান্নাৎ বাসাদিল ২০
যে কামনা ত হ'ও আমের নিমিত্ত অর্থাৎ আমের সেবাক্ষর্য্যকর্মণি মদোহু মদোহু সান্নাৎ বাসাদিল
ধন সংগ্রহক আমের নিমিত্ত (অর্থাৎ)—কবলমাত্র অমাত্র সেবা অবজ্ঞকর্মণি
'অচরণ কবিতা' অর্থে সেবমান হইল । মদপাশ্রয় অর্থে অম ব নিমিত্ত আশ্রয়ভুক্ত-ভক্ত হইয়া
এই মৎসল-শ্রবণ নিষ্ঠা আমাদের নিষ্ঠলা অর্থে কলত্র'ও (ভূত ভবিত-বচনামণ)
অব্যভিচারিণী য় ভক্তি—সাহাই লাভ করে য়েহু সেই (ভক্তি) অর্থে কৈবল্য নি মুক্তিও ২৫
অনাপব হইল । ভজনীয়া ভগবদেনন (অ'বিত্ত ব'হিঃকর্ম বরণ) চকলতা হেতু সেই ভক্তি য় ভক্তি
সাহেবে ইহা বিবেচনা কবিতা । -সাহায়েই বলিগন—'সনাতন' (ভ'ব')

অত্যা, এট প্রকার ভক্তিমর্গে প্রবৃষ্টি ও নিষ্ঠা কি প্রকারে হয় ? এই আশঙ্কায়
(শ্রীভগবান্) ভক্তিমার্গের হেতু বলিয়াছেন—

'সংসঙ্গলক্ষণ ভক্তি য বা সেই ওক্ত আমাকে উপাসন করিবে' ৭৩ ।



স বৈ যে দর্শিতঃ সন্তিরজ্জস। বিন্দতে পদম্ ॥ ৭৪ ॥

[ভা. ১১. ১১. ৭৫]

ইতি । অজ্জস। তজ্জসুবসেনৈব । পদং বরুণম্ । ১১।১১। শ্রীভগবান্ ॥

[ভক্তিব্যোমেগে শ্রেয়ঃপ্রাধান্যম্]

- ৪ অগ্রে ৫ ভক্তিব্যোমেগে সৌর প্রাক্ষসিকতা, সাক্ষাৎ শ্রীভগবৎপ্রবর্তিততা স্বয়মেব মুখ্যতা, পরেব মর্বাটীনতা যথাক্রিনোনাঙ্কনপ্রবর্তিততা তুচ্ছতা চেতি । যথা—
শ্রীগুরুব উবাচ—

বদন্তি কৃষ্ণ শ্রেয়াসি বহুনি ত্রৈলোক্যবাসিনঃ ।

তেষাং বিকল্পপ্রাধান্যমুতাহো একমুখ্যতা ॥

- ১০ ভবতোদাহৃতঃ শ্যামিনু ভক্তিব্যোমেগোহনপেক্ষিতঃ ।

নিরস্ত্য সবতঃ সঙ্গং যেন জগ্যাবিশেষ্মনঃ ॥ ৭৫ ॥

[ভা. ১১. ১৪. ১-২]

টীকা ৪—শ্রেয়াসি শ্রেয়ঃসাধনানি । কিং বিকল্পেন প্রাধান্যমুতাহো কিং বা একমৌর মুখ্যতা, একমুখ্যতা পক্ষোপপন্নে কারণঃ ভবতেতি । ন অপেক্ষিতমনপেক্ষা যস্মিন্ সঃ

- ১৫ 'ভক্তি' অর্থে ভক্তিকতি, তাহার দ্বারা সেই তত্ত্ব আবার 'উপাসনা করিবে' অর্থাৎ তৎকাল হইবে । সেই তত্ত্বের মর্বার ত্রৈলোক্য ও তৎসম্বন্ধকার সকলের স্বরূপ বিজ্ঞান অনায়াসেই হয় । তাই বলিলেন—

"সেই তত্ত্ব অনায়াসেই সাধুগণ কর্তৃক দর্শিত আবার পর প্রাপ্ত হন" । ৭৪ ॥

- ২০ 'অনায়াসে' অর্থে অশ্রমক হেতু অর্থাৎ ভক্তির অশ্রমক হইতেও স্বরূপ জ্ঞান হয় । 'পদ' অর্থে বরুণ । ইতি । ১১শ বক্তে ১১শ অধ্যায়ে শ্রীভগবানের (উক্তি) ॥

[ভক্তিব্যোমেগে শ্রেয়ঃপ্রাধান্যতা]

ভক্তি যোগেই যে পূর্বসিদ্ধ এবং সাক্ষাৎ শ্রীভগবান্ কর্তৃক প্রবর্তিত ও স্বয়ং মুখ্য এবং অস্ত (মর্বা) নবীন ও কতি অশ্রুদ্বারা নানাঙ্কন কর্তৃক যে প্রবর্তিত এবং তুচ্ছ— তাহাই পরে বলিতেছেন । শ্রীমান্ উক্তব (শ্রীভগবান্কে) বলিয়াছেন, যথা—

- ২৫ "যে কৃষ্ণ, কৃষ্ণাবি বসিগণ নানাপ্রকার স্বরূপের কথা বলিয়াছেন । তাহার মধ্যে বিকল্পে সকল ভক্তিরই প্রাধান্য অথবা একটী সাধনের প্রাধান্য ? যে শ্যামিনু, শ্যামিনি নিরপেক্ষ (অর্থাৎ অদ্বৈত) ভক্তিব্যোমেগে উল্লেখ করিয়াছেন—যাহা দ্বারা সর্বলক্ষ জ্ঞাপ করিয়া বন আপদাতে প্রবেশ করিতে পারে—(তাহাই কি প্রধান ?)" ৭৫ ॥



অষ্টৈহুকঃ। অর্থমর্থো—ভবতা যো ভক্তিবোগ উক্তঃ, অশ্চে চ যানি নিঃশ্রেয়সসাধনানি
বদন্তি তেষাং কিং ফলসাধনদেহেন প্রাধাত্মমেব সর্ব্ববামুতাপ্রাক্টিবন্। প্রাধাত্মেনাপি সর্ব্ববাং
কিং বিকল্পেন তুল্যফলদং বহা কশ্চিৎপিণেব ইত্যোবা।

অত্রোত্তরং শ্রীভগবানুবচ—

কালেন নষ্টো প্রলয়ে বাণীয়াং বেদসংজ্ঞিতা।

৫

ময়াদৌ ত্রক্ষণে প্রোক্তা ধর্মো যস্যোং মদাস্বকঃ ॥ ৭৬ ॥

[ভা. ১১. ১৪. ৩]

টীকা চ—ভক্তিবোগে মহাফলদেহেন মুখ্য, অত্যানি তু দ্ব-স্ব-প্রকৃত্যামুসারেণ
ধপুণ্যদ্বানীয়াধর্গাদিফলবুদ্ধিঃ প্রাপ্তিঃ প্রাধাত্মেন পরিকল্পিতানি ক্ষুদ্রফলানীতি
বিবেক্যং প্রকৃত্যামুসারেণ বহুধা প্রতিপত্তিমাহ—‘কালেন’তি সপ্তভিঃ। মদাস্বকে। মদ্যোবাচ্য। ১০
চিন্তং বেদ স ইত্যোবা।

টীকা—‘মদল’ অর্থে মদলের সাধন। বিকল্পে (সকলের) প্রাধাত্ম অথবা এপেক্ষাই
প্রাধাত্ম? একের প্রাধাত্ম বলিবার কারণ তো আপনিই বলিযাছেন। ‘নিরপেক্ষ’ অর্থে অষ্টৈহুক
(ফলবাক্যকা রহিত)। ইহাই অর্থঃ—আপনি স্বমুখে যে ভক্তিবোগের তাৎপর্য বলিযাছেন,
অত্র সকলেও পরম মদলের সাধনমুহু যে বলেন, ফলবিশেষ তাহার। সকলেই প্রদান, না ১৫
অদ্যাক্ষিত্যব সম্বন্ধে অথবা বিকল্পে যে কোন একটি কথিলেই তুল্যফল লাভ হয়? কিংবা কোন
বিনিষ্টতা আছে? এই পর্যন্ত টীকা।

উল্লিখিত প্রেরেব উত্তরে শ্রীভগবান্ বলিযাছেন—

“বাহাতে আবার ধর্ম কথিত হইয়াছে, সেই বেদবাক্য সকল কালক্রমে প্রলয়ে নষ্ট
হইয়াছিল, পরে স্বষ্টের পূর্বে (জ্ঞান কর্মের আশ্রিতে) বহুধা অমাত্রে চিত্ত আবিষ্ট হয় তাহাই ২০
আমি ত্রক্ষণে বলিযাছিলাম” ॥ ৭৬ ॥

টীকা—মহাকলপ্রদ বলিযা এ নিম্ন ভক্তিই প্রদান। অষ্টৈহুকপুণ্য দ্বানীয়া ধর্গাদিতে
বাহাদের ফলবুদ্ধি এমন প্রাণিগণ কর্তৃক অত্র সকল (ধর্মকর্ম বিধ), প্রাধাত্ম পরিকল্পিত
হইয়াছে কিম্ব সেগুলির ফল তুচ্ছ। ‘কালক্রম’—ইত্যাদি সপ্ত শ্রোতের দ্বারা বহুপ্রকার প্রতি-
পত্তি দেবাইয়া প্রকৃতি অচুলাবে সেইগুলির ফল যে অতি তুচ্ছ তাহাই বলিযাছেন। (‘মদাস্বক’ ২৫
অর্থে) আবার আবার অর্বাং চিত্ত বাক্যক আবিষ্ট। ইহাই টীকা।

অথবা ‘মদাস্বক’ বলিতে নিম্নব্রহ্মণে প্রতিপাদন হেতু প্রাকৃতগুণমুক্ত বলিযা আবার
ধর্মপদ্বৃত্ত ভক্তিরূপ যে ধর্ম তাহা। ‘বলিযাছিলাম’ অর্বাং সর্বসম্বয়ের দ্বারা প্রতিপাদন
করিযাছিলাম।



ଯଦା ଯଦଂଭୁକେ। ସଂସ୍କରପଢ଼ତୋ ନିଷ୍ଠାବହାନ୍ସଂସ୍କରପଢ଼ତୋ ଚକ୍ତିଲକ୍ଷଣୋ ଧର୍ମଃ
 ଶ୍ରୋତଃ ସର୍ବମନ୍ତରେ ପ୍ରତିପାଦିତ ଇତ୍ୟର୍ଥଃ ।^୧

ତତ୍ତ୍ୱେବଂ ଯତି ଉକ୍ତାମେବାନେକବିଧଃଶ୍ରୋୟୋବଦନେ ହେ ହୁମାହ —

ସନ୍ଧ୍ୟାସାନ୍ଧ୍ୟୋହିତଧିୟଃ ପୁରୁଷାଃ ପୁରୁଷର୍ଷଭ ।

୧ ଶ୍ରୋୟୋ ବଦନ୍ତ୍ୟାନେକାନ୍ତଂ ଯଦାକର୍ମ ଯଦାଚ୍ଚିତି ॥ ୧୧ ॥

[ଭା. ୨୨. ୨୫. ୮]

ଉତ୍ପ୍ରକୃତୀନାଃ ସାନ୍ଧ୍ୟାଧ୍ୟାୟମୁଳହାନ୍ ସନ୍ଧ୍ୟାସାନ୍ଧ୍ୟୋହିତଧିୟଃ । ଅନେକାନ୍ତଂ ନାନାବିଧମ୍ । ଶ୍ରୋୟଃ
 ପୁରୁଷାର୍ଥଃ ଉତ୍ତମାଧନକ । ସତଃ —

ନ ସାଧୟତି ଯାଂ ଯୋଗୋ ନ ସାଂଧ୍ୟାଂ ଧର୍ମଂ ଉଦ୍ଧବ ।

୨ ନ ସାଧ୍ୟାୟତ୍ତ୍ୱପନ୍ଥାଗେଂ ଯଦା ଚକ୍ତିର୍ମମୋଜ୍ଜିତା ॥ ୧୮ ॥

[ଭା. ୨୨. ୨୫. ୨୨]

ନ ସାଧୟତି ନ ବଳିକରୋତି । ଉପୋ। ଜ୍ଞାନମ୍ । ଯୋଗଃ ସମାସଃ ।

ଧର୍ମଃ ସନ୍ଧ୍ୟାଧ୍ୟାୟାପେକ୍ତା ବିଜ୍ଞା ଯା ତପସାଘ୍ନିତା ।

ସନ୍ଧୁକ୍ତ୍ୟାପେତନାହିନଂ ନ ସମାକ୍ ପ୍ରପୁନାତି ହି ॥ ୧୯ ॥

[ଭା. ୨୨. ୨୫. ୨୩]

୧୦

ଧର୍ମୋ ବିଜ୍ଞାନଃ । ବିଜ୍ଞା। ଧାର୍ମିକଃ ଉତ୍ତମଜ୍ଞାନମ୍ । ତପଃସ୍ତୃତ୍ୟବଗମ ।

ଏହି ଶ୍ରୋତାବ ହ୍ରସ୍ୱସାବ୍ଧିରେ (ସେନ ଲକ୍ଷଣା ସାମୀପ୍ୟେ) ଅନେକ ଶ୍ରୋତାବ ସ୍ତେଷାମାନ କର୍ମିତ
 ବହିଷ୍କୃତେ । (ଗ୍ରୀଷ୍ମଗର୍ଭନ) ଶ୍ରୋତାବ ହେତୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କର୍ତ୍ତିତ୍ୱେନେନ , ଯଦା—

“ହେ ପୁରୁଷଗଣ (ଉଦ୍ଧବ), ଆତ୍ମାବ ସାଧନାଦା ନେହିତ-ବୁଦ୍ଧି ବହିଷ୍କା ପୁରୁଷଗଣ ବର୍ମ ଏବଂ

୧୦ ଅତିକୃତି ଅନୁମାରେ କାଳଃଶକ୍ତ ଓ ସେଷଃ ଓ ସଂସ୍କରପଢ଼ନେର କର୍ମ, ବଳିତ୍ୱା ବାକେ” । ୧୧ ।

ତାହାମେବ ଶ୍ରୋତାବ ହୁଲେ ସାଧାର ଶ୍ରେଣୀ ବାକରେ ଆତ୍ମାବ ସାଧାର ଉତ୍ତମେବ ବୁଦ୍ଧି ସୋହିତ । ‘ଅନେକାନ୍ତ’
 ଅର୍ଥେ ନାନାବିଧ । ‘ସେଷଃ’ ଅର୍ଥେ ପୁରୁଷାର୍ଥ, ଏବଂ ଶ୍ରୋତାବ ସାଧନଂ ଓ ସେତେତୁ (ଉଦ୍ଧବ ହେ)—

“ହେ ଉଦ୍ଧବ ! ଯଦା, ସାଂଧ୍ୟା (ଜ୍ଞାନ), ଧର୍ମ, ସେନାଧାରନ ତପଃ ଓ ସମାସ ଅର୍ଥାତ୍ କେତେକ
 ବଳିକୃତ କର୍ମରେ ପାରେ ନା ଏବଂ ଉତ୍ତମ ଚକ୍ତି ଓ ଚକ୍ତି ଆତ୍ମାବେକ ବଳିକୃତ କରେ” । ୧୮ ।

୧୧ ‘ସାଧନ କରେ ନା’ ଅର୍ଥେ ବଳିକୃତ କରେ ନା ‘ତପ’ ଅର୍ଥେ ଜ୍ଞାନ । ‘ଯୋଗ’ ଅର୍ଥେ ସମାସ ।

“ସତା ଓ ସନ୍ଧ୍ୟାଧ୍ୟାୟ ଧର୍ମ ଅଥବା ତପଃ-ସଂସ୍କର ବିଜ୍ଞା ଆତ୍ମାବ ଚକ୍ତି ବିହୀନ ଆତ୍ମାବେ
 ନିଷ୍ଠେର ସମାକ୍ ପ୍ରକାଶେ ପରିତ୍ର କର୍ମରେ ପାରେ ନା ।” ୧୯ ।



ତ୍ରିତ୍ରିକ୍ଷଣକର୍ତ୍ତା -

ସମା ସମାନ୍ତା ପରିମୂର୍ତ୍ତାତେନୋ

ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣାପା ଅବମାତିବାନେ ।

ତପା ତପା ପମାତି ବସ୍ତୁ ମୂର୍ତ୍ତା

ଚକ୍ଷୁର୍ଗୈର୍ବାସ୍ତବମସ୍ୟ ଅସ୍ତୁତ୍ତମ୍ ॥ ୪୦ ॥

[୪୦ ୧୧, ୧୫, ୧୬]

ଟୀକା ୪ - ନରୁ "ବ୍ରହ୍ମବିଦ୍ୟାପ୍ରୋତି ପରମ୍" "ତଥେବ ବିନିଦାହିତ୍ରାୟେତି ୧" ଇତ୍ୟାମି
ଆତିତ୍ତୋ । ଜ୍ଞାନାମେବାବିଦ୍ୟାନିବୃତ୍ତା । ସ୍ୱପ୍ନାସ୍ତିବସ୍ୟାତେ କୃତ୍ତା ତ୍ରିତ୍ରିକ୍ଷଣକର୍ତ୍ତାତେ, ଅନ୍ତାହ
'ସମା ସମେ'ତି । ଆତ୍ମା ଚିତ୍ତ ପରିମୂର୍ତ୍ତାତେ ସେ ମାତେ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣାପାମାନା ଅବମାତିବାନେଚ ।
ତ୍ରିତ୍ରିକ୍ଷଣକର୍ତ୍ତାସ୍ତବ୍ୟାପାରୋ ଜ୍ଞାନିଃ ନ ମୂର୍ତ୍ତାତାର୍ଥ ଇତ୍ୟେବା ।

ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ ୧୧୧ ୧୫୫

'ସମ' ଅର୍ଥେ ନିକାମ କର୍ମ, 'ସମା' ଅର୍ଥେ ଏହାକ ଶ୍ରବଣ । ତପତ, ଅର୍ଥେ ଟାହାପ ଶ୍ରବଣ ।

(ଏକମେ) ତ୍ରିତ୍ରିକ୍ଷଣକର୍ତ୍ତା ବାସା ବଳିତେହେମ—

"ଚକ୍ଷୁ ଅଗ୍ନିନାମୃତ ହର୍ତ୍ତେନ ଯେ ଶକ୍ତି ଶକ୍ତି ବସ୍ତୁ ତ୍ରିତ୍ରିକ୍ଷଣକର୍ତ୍ତା ଅସ୍ତି ବସ୍ତୁ
ଶ୍ରବଣ ଓ କୌତୁହ ବାସା ଚିତ୍ତ ପରିମୂର୍ତ୍ତାତେ ହର୍ତ୍ତେନ ଶକ୍ତି ବସ୍ତୁ (ଆତ୍ମା ଓ ଅଗ୍ନି ଓ ଶକ୍ତି ଓ ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ ୧୧
ସମାର୍ଥତା) ଦେନିତେ ମାତ" ୪୦ ॥

ଟୀକା—ଆତ୍ମା 'ବ୍ରହ୍ମବିଦ୍ୟା ପ୍ରୋତି ପରମ୍' 'ତଥେବ ବିନିଦାହିତ୍ରାୟେତି ୧' ଇତ୍ୟାମି
—ଇତ୍ୟାମି ଆତିତ୍ତୋ ଜ୍ଞାନେର ବାସା ଅବିଦ୍ୟା । ନିବୃତ୍ତି ହର୍ତ୍ତେନ ବସ୍ତୁ ବସ୍ତୁ । ଅତଏବ ତ୍ରିତ୍ରିକ୍ଷଣକର୍ତ୍ତା
ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ ଆସ୍ତି ହେ—ଉହ ବିଜ୍ଞାନ ବଳିତେହେମ ସେଟେ ବସ୍ତୁ ବିଦ୍ୟା ଶକ୍ତି 'ସମା ପ୍ରକାଶ' ଇତ୍ୟାମି ପ୍ରୋତିତ
ଓମେବ । ଆତ୍ମା ଅର୍ଥ ଚିତ୍ତ । ଅଦିତ୍ତ ଶକ୍ତି ବସ୍ତୁ ଅର୍ଥେ ମାତ୍ରିତ ହେ—ଅତଏବ ପୂର୍ଣ୍ଣା ବସ୍ତୁ ଅବମ ୧୦
୩ କର୍ତ୍ତାବସ୍ତୁ ବାସା (ଶୋଭିତ ହେ) । ତ୍ରିତ୍ରିକ୍ଷଣକର୍ତ୍ତା ଅବମାତ୍ତ ବାସାବ ଜ୍ଞାନ ଅବମାତ୍ତ ଉହା ମୂର୍ତ୍ତା ନହେ ।
ଈତି । ୧୧୧ ଓ ୧୫ ଅଧ୍ୟାୟେ ଶ୍ରୀଭଗବାନେର ଉକ୍ତି ।

୧ ଚିତ୍ତି, ଶ୍ରୀ. ୧, ୧, ୧

୨ ସେତା, ୧, ୧

୩ ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ - ଜ୍ଞାନ ବାସା ପରିମୂର୍ତ୍ତାତେ ହେ - ଚିତ୍ତ ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ ଜ୍ଞାନେର ବାସାବ ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ ବସ୍ତୁ
ଅବମାତ୍ତାବସ୍ତୁ ଅଗ୍ନି ଶକ୍ତିତେ ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ ଜ୍ଞାନେ ଚିତ୍ତ ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ ବସ୍ତୁ ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ ଜ୍ଞାନେ ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍
ବିଦ୍ୟାବ ବସ୍ତୁବିଦ୍ୟା ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ ବସ୍ତୁବିଦ୍ୟା - ଚିତ୍ତାବସ୍ତୁ ବାସାବ ଜ୍ଞାନ । ଅର୍ଥେ ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ ଜ୍ଞାନେର ବିଦ୍ୟା
ଚିତ୍ତା ଶକ୍ତି ହର୍ତ୍ତେ ମୂର୍ତ୍ତା ନହେ । ଚିତ୍ତାବସ୍ତୁ ଅବମାତ୍ତ ବାସାବ ।



[ভক্তিসংযোগে জ্ঞানবৈরাগ্যাগাদীনামাদান্নাভাবঃ]

অত্র ৬ কর্মজ্ঞানভক্তিসংযোগান্^১ উত্তমধিকারিত্বাং পূর্ণং হেতুশ্চোক্তং। জ্ঞান-
কর্মানাদয়েণ ভক্তিরেবাভিশেষমাহ পক্ষতিঃ। তত্র জ্ঞানাত্মাসানাদয়ং বক্তুং উত্তমধিকারহেতু-
বৈরাগ্যাভ্যাসানাদয়ং বিধতে—

প্রোক্তেন ভক্তিসংযোগেন ভক্ততো মাসকৃশ্মনঃ ।

কানা হৃদয্যা নশ্রান্তি সর্বময়ি হৃদি স্থিতে ॥ ৮১ ॥

[অ. ১১, ২০, ২১]

জ্ঞানাত্মাসানাদয়ং বিধতে—

ভিন্যতে হৃদয়গ্রন্থিচ্ছিন্নদ্যন্তে সর্বসংশয়াঃ ।

কং যন্তে চান্ত কর্মণি ময়ি দৃষ্টেহখিলায়নি ॥ ৮২ ॥

[অ. ১১, ২০, ৩০]

[ভক্তিসংযোগে জ্ঞান ও বৈরাগ্যাগাদির অস্ত্যাসের আনাদর]

পরে কর্ম জ্ঞান ও ভক্তিসংযোগের অধিকারিতা বিষয়ে তির তির হেতু বলিয়া জ্ঞান ও
কর্মের আনাদর পূর্বক পাঁচ দ্বোকে^১ ভক্তিহই অতিবেদ্য নিদর্শন করিবেন। সেই স্থানে জ্ঞান-
১৫ ত্যাসের আনাদর বলিবার নিমিত্ত যেট (জ্ঞানাত্মাসের) অধিকারের হেতু যে বৈরাগ্যাভ্যাস
সাহিত্য আনাদর বিধান করিতেছেন^২—

“যে দুনি প্রোক্তরূপে উক্ত ভক্তিসংযোগ দ্বারা নিরন্তর আবারে ভজন করেন তাঁহার
হৃদয়ে আমি বিভাজমান থাকার হৃদয়স্থিত সমুদর কাষনা বিনষ্ট হয়” ॥ ৮১ ॥

জ্ঞানাত্মাসের আনাদর বিধান করিতা বলিতেছেন—

“(ভক্তিয দ্বারা) আমার সাক্ষ্যকার হইলে (ভক্তের) খতই ধ্বংস প্রসিদ্ধ হয়,
সর্বশেষ নষ্ট হয়, কর্মসকলও নশ্রান্ত হয়” ॥ ৮২ ॥

ভক্তিয দ্বারা ‘দৃষ্ট’ অর্থাৎ ভগবৎ সাক্ষ্যকার হইলে।

অন্যও উক্ত হয়—

১ ‘কর্মজ্ঞানভক্তিসংযোগান্’ ইত্য ইত্যনিমিত্ত পূর্বকের পাঠ।

২ মাসকৃশ্মন কা বান্ অন্তঃকরণঃ।

৩ অ. ১১, ২০, ২১—৩০

৪ ভাবপট—বৈরাগ্য হইয়া জ্ঞান হয়, অতঃপর বিরাক্য ভাবের কারণ। এখানে ভাবের কারণ যে বৈরাগ্য
এখানে তাহার আনাদর থাকা হইতেছে



ପଟେକ୍ଷକଙ୍କୁ ମୁଣ୍ଡେ ମାଳା ଲଗାଉ ।

ଉଦ୍ୟୋଗବାହ—

তন্মাস্তদুষ্কৃতস্য বোগিনো বৈ মদাশ্রয়ঃ ।

न खानः न च वैराग्यं प्रायः श्रेया उच्यते ॥ ८७ ॥

[୩୧, ୩୨, ୩୩, ୩୪]

টীকা ৮—তদেবং বাবস্থাদিকারিত্রয়মুক্ণ। তত্র ভক্তেরাশিনিরপেক্ষাদ্যন্ত
৮ তৎসাপেক্ষাত্ত্রয়োগ এব শ্রেষ্ঠ ইত্যপসংহরতি 'তদ্বাদি'তি ত্রিভিঃ। মদ্যকনো গমি
আজ্ঞা চিত্তং মদা তন্ত শ্রেয়ঃসাধনমিচ্ছয়া।

অত্র প্রায়োগ্রহণসাধ্যং ভাবঃ । ভজ্যতাম্ জ্ঞানদেয়াগাং ভাসেন প্রয়োজনং
নাহোব । তত্র যথান্বিতেনপি মনো মুক্তিমার্গে কেষামিহ ক্রমমুক্তিমার্গে প্রবৃদ্ধির্ভবতি, ১০
তথ। 'ব্রহ্মজ্ঞঃ প্রমদাচ্ছা' ইত্যাদি দ্বিজোদ্যমসাধেন যদি ক্রমমুক্তিমার্গে প্রবৃদ্ধিঃ স্ত্যজতাম্
ভবতি ১১ । তস্মৈব ভরতঃ প্রেমলক্ণে সনফলদ্বায়ে যত্নেন নাহোব জানাপ্রাপেক ।

“ଏକାକ୍ୟ ଆମାତ୍ୟେ ଅଧିଷ୍ଠିତ, ଏବଂ ଶରଣ-ସ୍ଥିତଃ ସେ ପ୍ରାଣି ଯମ ଓ ହାନ୍ଦେଶ
 ଶ୍ରେଣୀରେ ଆମେ କାମ ଓ ଦେବାନ୍ତା ସମ୍ପର୍କେ ନାହାନ୍ତି । ୧୨୩

টীকা—এই প্রকার ব্যবস্থা বাবা ত্রিবিধ অধিকারী উক্ত চাইয়াছেন। তথাহো ১৪
 অতঃ (কর্ম ও জ্ঞান) তত্ত্বকে অপেক্ষা করে কিছু অস্তিত্ব বাতাকেও অপেক্ষা করে
 না—এই কারণে তত্ত্বযোগাই যে শ্রেষ্ঠ ইহাই 'তত্ত্ব' এই তিনজেকে উল্লিখ্যের (শেষ)
 করিলেন। 'মনোহা' অর্থে আনাতে (অবদানে) 'আত্ম' অর্থাৎ চিত্ত বা হৃদয় (সম্পত্তি)
 তাহার সমস্ত মনন—ইহাই (টীকা)।

2 45. 30, 44

२. 'अवधुक्तिर्वाच्यं जगद्विकारमयं कालं'—इति श्रुतिर्न पुरुषस्य साधुः ।

८ 'उवाच' इति ।

• 'অববেষতি' দ্বন্দ্বলিখিত পুস্তক।

হইয়াছে। 'বিবিধানাং জ্ঞানযোগাৎ কাস্মিনাং কনত'—এই শ্লোক কথনসেই বীরাহ নিবৃত্ত হইবে তার পক্ষে জান-
 যোগ উৎপাদিত হইয়াছে কস্যাপাংগ কাস্মিনাং এই শ্লোক কথনসেই হান্তিনের কথনসেই উক্ত হইয়াছে। অতী-
 যোগের অধিকারিগণকে বলা হইয়াছে—

‘मनुजैः मयकभाजो वासिष्ठस्य नः पूजये ।

॥ विविधा कविमय कविदण्डोपाय विविधा ॥

[illegible]



পুথক পুথক জ্ঞানাদিকলেহপি সাধো বাস্তীত্যাহ—

যৎকর্ম ভিষ্যতপসা জ্ঞানবৈরাগ্যতশ্চ যৎ ।

যোগেন দানধর্মেণ শ্রেয়োভিরিতরৈরপি ।

সর্বং মন্তুক্তিযোগেন মন্তুক্তো লভতেহগুণা ।

অর্গাপবর্গ^১ মকাম কপক্ষিদ্বি বাহুতি ॥ ৮৪ ॥

[ভা. ১১. ২৭. ৩২-৩৩]

ইত্যৈবশ্রীর্গযাত্ৰাত্ৰাহিভিরপি যত্যাং তং সর্বং মন্তুক্তিযোগেন মন্তুক্তো লভতে । তত্রা-
প্যত্সা অনায়াসেনৈব কিং তৎ সর্বং ? তদাহ—অর্গাপবর্গমিতি । অর্গঃ প্রাপনিকশূণ্য
মন্তুক্ত্যাদিক্রমেণাপবর্গে মোক্ষশূণ্য, তদতিক্রমি শূণ্যক ভবতীত্যাহ, মকাম বৈকুণ্ঠক্ষেতি ।

- ১০ 'প্রাণ' শব্দ গ্রহণের অভিপ্রায় এই যে বাহ্যিকী শ্রীচরণাম্বলে তখন করেন, তাহাদের
জ্ঞান ও বৈরাগ্য অত্যাশ্রয় প্রয়োজন নাই, যেমন সত্তা মূর্ত্তিপথ থাকিলেও কাহারও
কাহারও ক্রমযুক্তি লগ্নে প্রবৃত্তি হয় সেই প্রাণের 'ব্রহ্মরূপ প্রাপনিক' (পর তর্কিত লভ করে)
শীতল এই তর্কিত অঙ্গসাবে ক্রম তর্কিতনার্হে যদি কাহারও প্রবৃত্তি হয়, তাহা হইক । (অর্থাৎ
সাক্ষাৎ তর্কিতপথে না গিয়া কেহ যদি জ্ঞান বৈরাগ্য অত্যাশ্রয় বাহ্য তর্কিত লাভের ইচ্ছা করে
১৫ তাহাও কতি নাই) : (বিদ্য) তর্কিতে প্রেমরূপ সর্বকালের স্বাক্ষা যে অক্ষয় তাহান প্রদান বিষয়ে
জ্ঞানাদির অপেক্ষা নাই ।

জ্ঞানাদির ফল পুথক পুথক সাধা হইলেও (তর্কিতে জ্ঞানাদির অপেক্ষা) নাই : তাহাই
বলিতেছেন—

'কর্ম, তপত্ৰা ও জ্ঞানবৈরাগ্যের দ্বারা, যোগ ও দানধর্মের দ্বারা এবং (তীর্থযাত্রাদি)

- ২০ অস্তান্ত যত্ন অপ্রধান দ্বারা দ্বারা কিছু সিদ্ধ হয়, তৎসকলই আমার তত্ত্ব মন্তুক্তিযোগে
যাত্রা অনায়াসে লাভ করে । (তাহাদের স্বাক্ষা নাই ; কিং) যদি কখনও তাহার ইচ্ছা করে,
অর্গ, অপবর্গ এবং আমার দাম (বৈকুণ্ঠ) সকলই পাইতে পারে" । ৮৪ ।

অস্তান্ত অর্থে তীর্থযাত্রা ত্রতাদি দ্বারাও স্বাক্ষা হইতে পারে—সে সমস্ত মন্তুক্তিযোগের
দ্বারা আমার তত্ত্ব লাভ করে । তাহাও আমার অনায়াসে লাভ করে । 'সকল' বলিতে

- ৩০ কিং না, অর্গাপবর্গ ইত্যাদি । মন্তুক্ত্যাদি-ক্রমে বলিতেছেন 'অর্গ' অর্থে প্রাপনিক শূণ্য,
অপবর্গ অর্থে মোক্ষশূণ্য ও তদপেক্ষা অধিকতর শূণ্যের আমার বৈকুণ্ঠধামও (লাভ করে), যদি
কখনিক অর্থাৎ তর্কিত উপকরণকালে কোন ব্যক্তি উহা স্বাক্ষা করে । সেই বিষয়ে শ্রীচরণাম্বলে

১ অর্থাৎ সত্তামুক্তি পর পরিচয় করিল পরম স্বাক্ষ্যপূর্ণ করিলে ব্রহ্মপদ প্রাপ্তি হয়, তারপর ব্রহ্মের সহিত
যুক্ত হওয়া যায় । এই যে ক্রমযুক্তি পথ তাহাতে কাহারও কাহারও দ্বারা সেবা যায় ।



কথকিত্ত্বক্লুপকরণহেতুৈব যদি বাক্তি কশিচৎ । তত্র শ্রীচিহ্নকৈশ্চাদিবৎ স্বর্গবাঞ্ছা ।
তত্ৰ ভক্তক্লুপকরণমকৌতুকং । “যেমে নিমাদবর্জিত্বগীশয়ন হনিমোশ্ববন্” ইতি ।
শ্রীশুকাদিবদশবর্গবাঞ্ছা । তৎপার্বনয়া গোপুশ্চোপরি সমলশ্রুতিফালং বাপ্য। শ্রীকৃষ্ণেন
পুত্রীকৃত্যযাঃ মায়ায়াঃ সত্যাঃ মাতৃগর্ভবহির্বিভূষেতি ব্রজদৈবতকথা । তত্র চ
ভক্তক্লুপকরণং ‘ব্রজভূতঃ প্রমদাচ্ছা’ ইত্যাদি বীতাবচনং । তথা প্রাপ্তভগবৎপার্বনতর্পায়
কৃষ্ণনিবেশনং কৌতুকেচ্ছা । তে হি প্রেমা সাক্ষাৎ শ্রীভগবচ্চরণাদবিক্রমেবেচ্ছদৈব তৎ-
প্রার্থ্যঃ প্রাপ্তবন্তঃ । “যচ্চ ব্রজস্থানিনিবাসমভ্যশুভদ্রা” ইত্যাদিবৎ । ১১।২। শ্রীভগবান্ ।

১০
১১
১২

১। কথ্য প্রভৃতির স্বর্গম’হা দৃষ্টেত । তিনি (চিত্তকেন্দ্র) ভক্তির উপকরণরূপেই যে (স্বর্গকে
অসীমভাৱে কলিবাভিলেপ) ইহা বলিত আছে । যথ — ‘চিত্তকেন্দ্র রাজ বিচাৰকালে
বিজ্ঞানধীশপনের স্বাভাৱিত্ব হইতে পান করাষ্টল ছিলেন * শ্রীকৃষ্ণদেবদাসের জীব যোক্তবসন’
যথাঃ — (শ্রীকৃষ্ণদেব) প্রাৰ্থনামূল্যে গোপুশ্চ সৰ্বলক্ষিত পদ্বিত্ত্বকাল দ্বিত্বক বক্তৃক
মায়া পুত্রীকৃত হইলে শ্রীকৃষ্ণদেব মাতৃগর্ভ হইতে বহির্বিভূষিত হইলেন — ইহা ব্রজদৈবত
পুৰাণে বলিত আছে । সমালোচক ‘ব্রজভূত প্রমদাচ্ছা (পদাভক্তি লাভ করে)’ — ইত্যাদি
বীতাবচনকে কেন্দ্র (ভক্তির উপকরণ) । আদর্শকথা শ্রীভগবৎ পায়ন পদ প্রাপ্ত হইয়াছেন, সেই
কল্পবৃক্ষের বৈকুণ্ঠে আশ্রিত নিবেশের জীবিত্ত্বকাল শ্রীভগবচ্চরণাদবিক্রমেপায় টাঙ্ক’ ইত্যাদি
প্রাৰ্থনীর (শ্রীদৈবকুঠ) প্রাপ্ত হইয়াছেন । (শ্রীদৈবকুঠ বর্নন) বলিত হইল যথা — ‘সদ শেষ্ঠ
হৃদয় অশ্রুগুণিত স্বাভাৱিত্ব (বৈকুঠ) প্রাপ্ত হইয়া যায়’ ইতি । ১.৩ ভক্তবৎসল অদ্বৈত
শ্রীভগবানের (উক্তি) ।

১। ন লক্য বালিকাশিবনহেতুৈব যদি বাক্তি কশিচৎ

২। জা. ক. ১৭, ৩

৩। গোপুশ্চোপরি হইল বাপ্য’ পদ্যে পাই দৃষ্ট লক্ষ্যক নাই ।

৪। জ. পী. ১৮, ২৩

৫। জা. ক. ১৮, ২৩

৬। বিজ্ঞানধীশপন বিকৃত চিত্তকেন্দ্র শ্রীকৃষ্ণদেবদাসের জীবিত্ত্বকাল দ্বিত্বক বক্তৃক
যাক্য বলিবাভিলেপ । তাহাতে যথাকালী যথাকাল অসত্বই ব্রজদৈবত স্বাভাৱিত্ব হইল চিত্তকেন্দ্রক পদ
অশ্রুগুণিত প্রাপ্ত হইল, এই ন্যায় প্রকাশ করেন । চিত্তকেন্দ্র মতবস্তুত্বক শ্রীভগবৎসম, তিনি কলিবাভিলেপ (কলিবা
বা ন্যায়বোধের প্রাৰ্থন কলিবাভিলেপ না কেনসমসি কমা চিত্তক স্বাভাৱিত্ব অসীমভাৱে করিলেন ; তিনি পুত্রীকৃত্যযাঃ
বিজ্ঞানধীশপনের স্বাভাৱিত্ব হইল পান করাষ্টল ছিলেন । সুতরাং এখানে স্বাভাৱিত্ব হইল উপকরণ হইল ।

৭। ঠাকুর প্রমদাচ্ছা শ্রীকৃষ্ণদেব দ্বিত্ব হইল কলিবাভিলেপ করিলেছিল । সুতরাং যোক্তবসন ভক্তির স্বাভাৱিত্ব
উপকরণ হইয়াছিল দেখা যায় ।



[ভগবদ্ভক্তকল্পই বিবেকাদীনাং ফলম্]

অন্তে চ—

এবা বুদ্ধিমতা বুদ্ধিমণীবা চ মনীষিণাম্ ।

যৎসত্যমনুভবেনহ যতে'ন্যাপোতি মামৃতম্ ॥ ৮৫ ॥

[ভা. ১১. ২১. ২২]

টীকা চ—অন্তো মনুজানমেব বুদ্ধে'বিবেকস্ত মনীষাস্তাচূৰ্ণস্ত চ ফলমিত্যাহ—
'এমে'তি । ভাসেব পৰ্ণহুতি—মতামমৃতক য়া ম'মনুভেনাসত্যেন যতে'নি বিনাশিনা
মনুজাসেহেন ইহ অস্থিমেব জগন্নি প্রাপ্যোভোতি যৎ সৈব বুদ্ধিমণীবা চেতি ।
বুদ্ধিবিবেকো মনীষ চাতুৰ্যমিত্যেবা ।

১০ পূৰ্ণঃ ভক্তিপ্রকরণস্ত গত্যাদিত্যন্তে হেতুপকাসঃ কৃতঃ ।

হ'রিণ্ডস্ত্রা ব'হিমেব উক্তবৃত্তিঃ পিবিবলিঃ ।

বাসঃ কপোতঃ বহবো ভক্তয়েণ স্তবঃ গতাঃ ॥ [ভা. ১০. ৭২. ১১]

ইতি । ১১।২০ ॥

[ভগবদ্ভক্তকল্পই বিবেকাদীনাং ফলম্]

১১ (ইত্যেব প্রাতি উপবেশেব) পদে বলিলেন—

“অমলা এবা নবম মনবানহ য'হা এই জগত্ৰীমতা ও অমৃতকণী অমিনাশী আমাকে
লাভ করিয়া থাকে—৪৫ ই বুদ্ধিমান জনপণেও বুদ্ধি এক মনীষিপণের মনীষ” ॥ ৮৫ ॥

টীকা—এই কৃত । অর্থাৎ ভগবদ্বর্ষলগ্নলোপাত সমীচীন বলিয়া) আমায় তখনই
(জনপণের) বিবেক বুদ্ধিএক মনীষার ফল । 'ইফাই' ইত্যাবি য়োকে তাহাই দেখাইতেছেন ।

২০ সত্য ও অমৃতকণী (আমাকে) অমৃতকণী অর্থাৎ অসত্য অর্থাৎ মনুজলৈল বিনাশী মনুজসেহের
যাওয়া এই কণেই প্রাপ্ত ভক্তগা দাত—তাহাই বুদ্ধি ও মনীষা । 'বুদ্ধি' অর্থে বিবেক । 'মনীষ'
অর্থে চাতুরী । এই পর্যন্ত টীকা ।

পূৰ্ণ য'হা (বল' চইয়াছে) তা'হা ভক্তিপ্রকরণের অন্তর্ভুক্ত । অতএব হেতু
নির্দেশ করা হইল ।

২৪ 'হ'রিণ্ডস্ত্রা, ব'হিমেব, উক্তবৃত্তি (ভক্তকল্প), পিবি, বলি, বাসঃ, কপোতঃ এমং আশ্রয় কৃত
বহু প্রাণী এই অনিষ্ঠা (বহেহ) য'হা নিষ্ঠা প্রাপ্যলোকে গমন করিয়াছেন । ”

১১ম অঙ্কে ২২তম অধ্যায়ে (ইফা উক্ত হইয়াছে) ।

১ 'হ'রিণ্ডস্ত্রা' এই সম্পূর্ণ প্রোকেই বহুবিবিধ পুত্রে বসে ।

২ ভাবপট-ভক্তিকল্প বিবাহিতের বিকট কল্প হইবার জন্য লক্ষীপূজা সমস্ত বিকট করিয়া এবং বিবেক
চতাসব মনোকার করিয়াও অধোদঃখানিপণের সহিত বর্ষে বহন করিয়াছিলেন । হ'রিমেব বুদ্ধিখ্যাপির আটকপ্রিয়



এতন্তে কথিতং ভাত বদান্তা পৃষ্ঠবানুপ^১ ।

হরেবিশ্বাস্তনশ্চেতটা^২ কিং ভূয়ঃ শ্রোতুমিচ্ছসি ॥

[ভা. ১২. ৪. ১৪]

- ইতুপসংহারোপি, ভাদ্ধমহিমকেন পূর্বোক্তলীলাকথা অবশেষেব প্রাধাত্য^৩ ।
 ১. অত্র উপক্রমোপসংহারনির্মিতত্বাৎ অবলোপলক্ষিত ভক্তেরেবারাপি প্রাধাত্যম্ ।
 যন্ত তদ্ব্যখ্যো "বন্ত রাজন্ মহিষ্ঠোতি"^৪ ইত্যাদিনা জ্ঞানোপদেশঃ স চ তন্ত যা
 প্রাগবগত ভক্তির্নিষ্ঠা তস্যঃ সম্প্রতিপি তৈবগপ্রকটনার্থ এব, একান্তভক্তেণ ভগবতা
 মোক্ষ বর-চ্ছজনবৎ পূর্বমপি ভক্তিষ্ঠরা স্বভাব মরণভয়পরিভাণাগমনস্তরঞ্চ শাস্তাপি ভক্ত-
 ক্ষ'নোপদেশঃ যস্য ভক্তির্নিষ্ঠা এব অত্র দর্শয়িতুমাশঙ্ক্য^৫ । তত্র প্রাচীনা ভক্তির্নিষ্ঠা যস্য
 ২. প্রথমে "কৃষ্ণা জিন্মসেবামধিমন্তমানঃ"^৬ উক্তি । "দধৌ মুকুন্দাজিন্মনস্তভাবঃ"^৭ ইত্যাদি
 ভক্তিষ্ঠৈব । তদ্ব্যপরিভাণো যস্য ভাবাক্যে -

- অত্রাণ্ড ভক্তিগ, যেনেবও এই অবশ্যপূর্বকব (চকু প্রকৃতি হব এবং উপাধিগ্ধের অলঙ্ঘ্য বনা
 কথিত হইয়াছে তখনতত্ত্ব অগাধে (লীলাঅবলোপন) সেই প্রকার উপক্রম এবং উপসংহার রচিয়াছে ।
 (যথ, উপক্রম) বর্ণিলেন :—'ই হার প্রেম দ হইতে একা শু বাহার কোধ হইতে তত্র উপসং
 ১. হইয়াছেন, সেই উপনানু জীবন যে কবির স্বভাব—এই পুরাণে তা হা পুনঃ পুনঃ বর্ণিত হইয়াছে ।'
 'হে বৎস, রাজন্, ইহ তে, যাকে বর্ণিত হইল যে বসন্তে কুমি মিলে জিজ্ঞাসা করিয়াছিল ।
 হে বৎস! সেই বিষয় হইবে ত্রয়ো অবি তোমার নিকটে কীভন করিলাম । আব অধিক
 কি ভ'নতে ব বনা,—তা হা বগ'—এই উপসংহ রেও অবশ্য নিব প্রণব বর্ণিত হইয়াব পূর্বোক্ত
 (ঐতসবৎ) লীলাকথা অবশেষেই প্রাধাত্য—(উপাধিগ্ধের সম্ব বনা বহিল না) । অত্রএব উপক্রম
 ২. ও উপসংহারে অবলোপলক্ষিত ভক্তিই 'মিষ্টি বাক্য' এখানে (এই অগাধে) তাহাবই প্রাধাত্য
 নির্দেশিত হইল । তাহ র মথো 'হে রাজন্ কুমি ব'বে এই (বুদ্ধি তাপ কর)' ইত্যাদিগ রা যে
 জ্ঞানের উপদেশ, তা হা পূর্বে সেই (পরীক্ষিতের) যে ভক্তির্নিষ্ঠা অবগত আছে সপ্রতি
 সেই ভক্তির্নিষ্ঠার তৈবগপ্রকটভাই উক্ত হইয়াছে, যেমন ঐকান্তিক ভক্তগণে ঐতপবানের

১. ভা. ১২. ৪. ২

২. 'সোমনস্কমবৎ' হস্তলিখিত পুস্তকের পাঠ ।

৩. ভা. ১২. ১০. ৪

৪. ই ১২. ১০. ৭

৫. ভাবনা—বসন্তকল কবিতাকে সাক্ষ্যত সম্বন্ধে প্র ভাবো ভব ব্যাক্তিতে পারে না । বসন্তগের কাণ প্রমদ
 (অশ্রুপ্রব) ও তমোভবের কাণ কোষেও কথ বনা বহিল যথ—(কথবানের প্রমদের ভাব এবং কোষক ভব) । নির্ভ'ণ
 ভববানের সত'ভব, সেতক যবে সে প্রমদ অশ্রুপ্রব ও বসন্তভোজীর প্রতি য তাব তার'ও ভবসত'ভবকপই বৃদ্ধিতে হইবে ।



দ্বিজোপহন্তে: কুহকশুদ্ধকে। বা।

দশমঃ গায়ত্রী যিগুগাথা: । [তা. ১. ১২. ১০]

ইতি । তদ্বজ্ঞানোপদেশপ্রবণানস্তুমপি তাদৃশবর্ণিতায়াঃ হৈবদর্শনঃ যথা তত্র তাবৎ
পত্ন্যয়েণ ভজ্ঞানোপদেশমবহমহা প্রবণলক্ষণা তদৈক্যাব বক্তব্যার্থমুক্তম্ ।

সিদ্ধোহস্যসুগৃহীতোহস্মি ভবতা করুণাস্থনা ।

প্রাবিত্তো যন্ত মে সাক্ষাদনাদিনিধনো হবিঃ ॥

নাভ্যকৃতমহং মন্তে মহতামৃত্যুভাস্তনাম্ ।

অজ্ঞেয় ভাপতপ্তেয়ু কৃতেয়ু বালুগ্রহঃ ॥

পুৰাণসংহিতামেতাসমগ্রীয ভবতো বয়ম্ ।

বসাতঃ খলুতমঃশ্লোকো ভগবানশুবর্ণাতে ॥ [তা. ১২. ৬. ২-৪]

ইতি । পুনঃশ্লোকেন পশ্চম ভগাকাগৌরবমাত্রেণাঙ্গীকৃতস্য একজ্ঞানস্য তৎককাদিত্তয়নিবৃত্তি-
হেতুহমুত্পাদাণেন তদুৎসর্গমধোকক এব কাচ্চেতসোস্তম্যাকীর্তনধ্যানাবেশানুজ্ঞাপ্রার্থিতা ।

যোক বয় দিতে বাঙড়া একটি হলনামা—ইহ'ও তুলন। পূব হইতেই তক্তিনিষ্ঠাধারা
বতই সরণতরণপরিভাক্ত হওয়ায়, অনন্তর সেই জ্ঞানোপদেশেও বিস্তর তক্তিনিষ্ঠাই যথঃ
দেখাইবেন। তখনো পূর্বকালে 'তক্তিনিষ্ঠা' বধ প্রথমতঃ—'ঐক্যপদলগ্ন-সেবাকে প্রেট
জ্ঞান করিয়াছিলেন' এবং 'অনুচিত হইয়া মুকুন্দ (চরণ বাস করিয়াছিলেন)'—ইত্যাদি-
হলে তক্তিনিষ্ঠাই সুপ্রকটিত। (তক্তিনিষ্ঠাধারা) যবণতরণপরিভা প পরীক্ষিতের থাকে
একটি—যথা—'ব্রাহ্মণ প্রেরিত কৃতক বা তৎক আমাকে দর্শন করক, আপনাবা (যদিগল)
তপস্যানের লীলা কীর্তন করক।' সেই জ্ঞানোপদেশ প্রবণের পরে তাদৃশ নিজ নিষ্ঠার দ্বিত্য
প্রদর্শন করিয়াছেন। সেইহলে পত্ন্যয় ধারা ঐ জ্ঞানোপদেশকে বহু বনে না করিয়া প্রবণলক্ষণা
তক্তিনিষ্ঠাধারাই নিজের কৃত্যর্থতাব কথা (পরীক্ষিতকে) নিজেই বলিয়াছেন।

অনাদি নিধন যে হ্রিকে আমি (গর্ভমধ্যে ও বাল্যকালে) সাক্ষাৎ দর্শন করিয়াছি,
ঐহ্যর কথা যে আপনি শুনাইলেন তাহাতে করুণ আ আপনাকর্তৃক আমি কৃত্যর্থ ও অনুগৃহীত
হইয়াছি। তাৎপর্যতত্ত্ব (যাদৃশ) অজ্ঞ লোকের প্রতি অদ্ব্যতাত্মা তবাল্প মহতের এই প্রকার
যে অদ্ব্যয় ইহা আমি আশ্রয় বনে করি না। যে পুণ্য সংহিতাতে উভয়প্রকার তপস্যানের
তপ পুনঃ পুনঃ বলিত হইয়াছে সেই পুণ্য সংহিতা আপনাব নিকটে হইতে আমরা প্রবণ
করিলাম।'

পুনরায় একটি পক্ষে ঐহ্যর (ঐক্যবোধের) বাক্য গৌরবে বীকৃত তপস্যামই যে
তৎককাদি হইতে তথ নিবৃত্তির কারণ—তাহা বলিয়া পরীক্ষিত অজ্ঞ লোকের সেই তদ্বজ্ঞানের
উক্ত অদোকক (যে ঐক্য) তাহাতে নাসকীর্তন ও ধ্যানাবেশের নিমিত্ত যথাক্রমে বাক্য ও চিত্ত



ভগবৎস্বরূপাদিত্যো যুহাভ্যো ন বিভ্ৰম্যতম্ ।

প্রবিস্টো ব্রহ্ম নির্বাণমভ্যসং দর্শিতং যথা ॥

অনুজানৌহি মাং ব্রহ্মন্ বাচং বচ্যমাধোকজে ।

মুক্তকামাশয়ঃ চেতঃ প্রবেশ্য বিমলজ্যাম্বলম্ ॥ [ভা. ১২. ৬. ৫৬]

- ৫ ইতি । অথ পুনরন্তোন পাঠ্যেনাজ্ঞাননিরাসকজ্ঞান-বিজ্ঞান-সিদ্ধিঃ ভগবৎপদাবিসদ-
দর্শনানন্দাসুভূতৈব 'মম ক্ষুরভী'তি বিজ্ঞাপিতম্ । যথা—

অজ্ঞানক নিবৃত্তং মে জ্ঞানবিজ্ঞাননিষ্ঠয়া ।

ভবতা দর্শিতং কেমং পরং ভগবতঃ পদম্ ॥ [ভা. ১২. ৬. ৭]

ইতি । অত্র পদশব্দস্ত চরণাবিন্যাস্তিধাবকঃ

- ১০ জ্ঞানের বৈতাসিকশাসিতেন

ভেজে খগেন্দ্রকবচপাদমূলম্ [ভা. ১২. ১৮. ১৬]

ইত্যোবাশ্রি প্রথমে সাধকম্ । ভগবতঃ প্রকরণার্থস্তত্র । শ্রীসূক্তেনৈব স্পষ্টীকৃতঃ ।

সমর্পণ করিবার অনুরোধ প্রার্থনা করিবারে ।

'হে ভগবন্ যুহার কাণে ভববাদি কহিতে আমি আর কব করিতেছি না । যেহেতু

- ১২ তোমাকর্তৃক দর্শিত অতঃ পরম ত্রেমে আমি প্রবিশি হইবাছি । হে ব্রহ্মন্ । আমাকে অধুমতি
কর, আমি অধোকজে (শ্রীকৃষ্ণে) বাচ্য সাধব করি, এবং বাসনাগহিত চিত্তকে শ্রীকৃষ্ণে
সমর্পণ করিবা প্রাণ পরিত্যাগ করি ।'

অনন্তর অত্র পক্ষে অজ্ঞাননিরাসক জ্ঞান ও বিজ্ঞানসিদ্ধি যে শ্রীভগবানের পদাবিসদ
দর্শনত্রেমে অকর্তৃত তাহাই 'আমার স্মৃতি হইতেছে'—এই উক্তিভে (পরীক্ষিত কর্তৃক)

- ২০ বিজ্ঞাপিত হইয়াছে । যথা—

'জ্ঞান (ভগবদ্বিষয়ক) ও বিজ্ঞানের (অর্থাৎ ঐহিক ঐশ্বর্য সাধুর্বেহ অমৃতত্ব) নিষ্ঠা ব্যাপ্ত
আমার অজ্ঞান নিবৃত্ত হইয়াছে । (কারণ) আপনিই আমাকে যদলঙ্কর ভগবানের
পরমপদ দেখাইরাছেন ।'

এখানে 'পদ' অর্থে শ্রীচরণাবিন্যাস । ইহাতে ব্যাসপুত্র শ্রীভক্তদেবের কথিত জ্ঞান ব্যাপ্ত

- ২২ (যথাগত পরীক্ষিত) পদভবন শ্রীকৃষ্ণের পাদমূল প্রাপ্ত হইরাছিলেন—প্রথম ভক্তের এই বিবরণই

১ 'প্রকরণার্থস্ত'—হৃদয়নিবৃত্ত পুস্তক ।

২ এখানে বাচ্য পরীক্ষিত উপলক্ষ্য বলিয়া অত্রান্ত শব্দও উপলব্ধ হইতে হইবে ।



ব্রহ্মকোপোপিতাস যন্ত তত্কাং পানবিপ্রবাং ।

ন সম্মুমোহোকচরাঙ্গবদ্যপিতাশয়ঃ ॥ [ভা. ১. ১৮. ২]

নোত্তমঃশ্লোকবার্তানাং কুণ্ডাং তৎ কথামুত্তম ।

ত্ভাং সম্ভ্রমোভিস্থকালেহপি স্মরতাং তৎ পদামুজম্ ॥ [ভা. ১. ১৮. ৪]

ইতি । তথা পূর্বং স্বাদশশ্লোক কৃতীয়ে প্রথমস্কন্ধাশ্রুতঃ—

অন্তঃ পৃচ্ছামি সংসিদ্ধিং বোগিনাং পরমং শুকম্ ।

পুরুষস্তেহ যৎকার্গং স্রিয়মাণস্য সর্বথা ॥ [ভা. ১. ১৯. ৩৪]

ইত্যস্মা রাজপ্রশ্নস্তোত্তরং ভগবদ্যানকীর্তনে এব যয়ং শ্রীশুকসেবেনাপ্যপদিষ্টে—

তস্মাৎ সর্বাঙ্গনা রাজন্ কদিশ্চ কুরু কেশবম্ ।

স্রিয়মাণো অবহিতস্ততো যাতি পরাং গতিম্ ॥

স্রিয়মাণৈরভিধ্যেয়ো ভগবান্ পরমেশ্বরঃ ।

আত্মভাবং নরভ্যস্ত সর্বাঙ্গা সর্বসমুদয়ঃ ॥

কলৌর্দোষনিগে রাজরস্তু ত্রেকো মহান্ গুণঃ ।

কীর্তনাদেব কৃদাসা মুক্তবন্ধঃ পরং ব্রজেৎ ॥ [ভা. ১২. ৩. ৪১-৪৩]

ইত্যাদিনা ততস্তত্র কেশব অবহিতঃ কৃতাবধান আত্মভাবমাক্রানো ভক্তিম্ । অস্ত ১৫
ভাবদায়ামসাধাং জ্ঞানম্ । হি যস্মাদনামাসামাধাৎ কীর্তনাদেবেত্যর্থঃ । বিতীয়স্বক্কেহপি

সুচিত হইতেছে । এই প্রেক্ষণের অর্থ শ্রীশ্রীমহানর সেইখানে লটুভাবেই কীর্তন
করিয়াছেন ; যথা—

‘শ্রীভগবানে অপিতচিত্ত থাকায় (মহারাঙ্গ পরীক্ষিত) ব্রাহ্মণকোপ-সমুদিত প্রাণমানক
মহন্তর তত্কাং সমাগত হইলেও মোহ প্রাপ্ত হই নাই যে সকল ব্যক্তি উত্তমঃশ্লোক ২০
শ্রীভগবানের কথামুত্ত পান এবং তলীর শ্রীচরণাবলিঙ্গ স্বরূপ করেন অশ্রুকাশেও ঠাট্টাদেব বুদ্ধিগ
অব অশ্রু না ।’

(পরীক্ষিত বলিয়াছিলেন)—‘আলনি যে গিগণের পরমশুক, আপনাকে জিজ্ঞাসা করি,
পুরুষের বিশেষতঃ মুদুর্ভাগ্যের পক্ষে কি কার্য করিলে সিদ্ধিলাভ হয়?’—প্রথম কণ্ঠের
অন্তর্গত এই মহারাঙ্গের প্রশ্নের উত্তরে পরে স্বাদশশ্লোকের কৃতীয়াধ্যায়ে শ্রীভগবানের ধ্যান ২৫
ও কীর্তন (যারা সংসিদ্ধি লাভ হয়)—ইহাই যয়ং শুকসেব উপদেশ করিয়াছেন—

‘হে রাজন্, সর্বতোভাবে অবহিত হইয়া কেশবকে ভক্তিরে ধারণ কর । স্রিয়মাণব্যক্তি
ঐহাতে মনে ধারণ করিলে যরণের উত্তর কালে পরম গতি প্রাপ্ত হইবে । স্রিয়মাণ এমন কর্তৃক
ভগবান্ হরি শব্দক প্রকারে ধোষ । সর্বসমুদয় সর্বাঙ্গা হরি মদনকালে ধ্যানকারীকে আত্মভাব



- “ন যতোহনাঃ শিবঃ পদ্মাঃ” ইত্যাদিনা “এষমেতন্নিদমিভম্” ইত্যন্তেন গ্রন্থেন নানান্বয়ান্ শুদ্ধভক্তিযোগ এব তত্রোত্তরবাক্যেন পৰ্যবসিতঃ । তত্রাপি “শিবন্তি যে ভগবতঃ” ইত্যাদিনা লীলাকথাশ্রবণ এব পরমপৰ্যবসানং দৃষ্টতে । তস্মাৎ সাধুস্বঃ “বস্তু রাজন্ মরিষ্যোতিঃ” ইত্যাদিকং শুদ্ধভক্তিভিত্ত্যাপ্রকটনার্থমেবেতি । যতো ভক্ত্যাবেব ভক্ত্যপদেশস্য তাৎপর্যম্ ।
৫. অত এব দ্বিতীয়সাক্ষ্যে রাজপ্রার্থনা চ নাকথা স্যাৎ । “কৃকে নিবেশ্ত নিঃসঙ্গং মনস্তাক্ষ্যে কলেশ্বরম্” ইতি । তদেব পিবন্তীত্যাদ্যপক্ৰমবাক্যাসংবাদেনাপি সাক্ষ্যেব স্থাপিতং “সংসারসিকুমতিদুস্তরম্” ইত্যাদি । ১২৪নং শ্লোকঃ ৷

কাম করেন । হে রাজন্ ! দোবেব আকর হইলেও কলির একটি মহদুগ্ধ এই যে কৃককীত সেই জীব বহুযুক্ত বইয়া পদম পুরুষার্ধ লাভ করে ।’

১০. ‘তাহাতে’ অর্থাৎ তৎপরে ‘অবহিত’ (অর্বে) কৃতাবধান । ‘আত্মতাব’ অর্বে আত্মান ভক্তি । ‘বাক্যক পরিপুর সাধা কাম—যে হেতু অনায়াস সাধ্য কীত’ন হইতেই (সিদ্ধি)—ইহাই অর্থ । দ্বিতীয় বাক্যে ‘ইহা (লীলাকথাস্রবণ) ভিন্ন অন্য মঙ্গল পথ নাই’ ইত্যাদি শ্লোক হইতে ‘এই প্রকার ইহা উক্ত হইল’—এই অর্থ শ্লোক পৰ্যন্ত বহু অর্থ বিশিষ্ট শুদ্ধ ভক্তিযোগ পূর্বপ্রণেব উত্তররূপে পৰ্যবসিত হইয়াছে । সেখানেও (দ্বিতীয়ভাগ) ‘বাহারা ভক্তগণের আত্মরূপী ভগবানের কথাসুত পান করেন’ ইত্যাদি লীলাকথাস্রবণই পৰ্যবসান দেখা যায় । অতএব ঠিকই বলা হইয়াছে ‘হে মহারাজ ! মরিব’ (এই চিন্তা) কৃমি (ত্যাগ কর) ।’ ইহাতে তাহার (পরীক্ষিতের) ভক্তিভিত্তিই প্রকাশ পাইয়াছে । যে হেতু ভক্তিই তাহার (ভক্তদেবের) উপদেশের তাৎপর্য । অতএব দ্বিতীয় ভক্তের অষ্টবাধ্যারে (২৪ শ্লোকে)—‘নিঃসঙ্গ মন কৃকে নিবেশ করিয়া বস্তীর পরিভ্যাগ করি’—রাজা পরীক্ষিতের এই প্রার্থনারও অর্থব্যক্তি করা হয় নাই । অতএব ‘(কথাসুত) পান করে’
২০. এই বাক্যাব্যক্তি উপক্ৰম করিয়া ‘দুস্তর সংসারসিকুম উত্তীর্ণ হইতে বাহারা ইচ্ছুক (তাহাদের লীলাকথা দ্বারা অন্য তেজা নাই)’—ইত্যাদি বাক্য উৎকৃষ্টরূপেই উপলংঘ্যের উপকৃত হইয়াছে । ইতি । ১২৪ বাক্যে বর্ষ অবসারে শ্লোকদেবের (উক্তি) ৷

১. জা. ২. ৭. ৩৩

২. ই ২. ৩. ১

৩. ই ২. ২. ৭৭

৪. ই ১১. ৩. ২, সম্পূর্ণ শ্লোকটি এইরূপ :—‘বস্তু রাজন্ মরিষ্যোতিঃ পদমুভিবিমাং ভবি ।

৫. তাহাঃ জাপকৃতসংসার দেহবস্ত্র ন বদাসি ।

৬. ই ২. ৩. ২

৭. ই ১২. ৩. ৩৩



[ভগবৎকীৰ্ত্তনাদিসাদনঃ]

শ্রীসূতাপদেশান্তেহপি পকতিঃ -

নৈকৰ্ম্মানপ্যচ্যুতভাববজ্জিতং
ন শোভতে জ্ঞানমলং নিরঞ্জনম্ ।
কুতঃ পুনঃ শৰ্ম্মভদ্রমীষরে
ন চার্চিতং কৰ্ম্ম যদপ্যকারণম্ ॥ ৮৭ ॥

[ভা. ১২, ১৭, ৩৩]

টীকা ৮—ইহানীং জ্ঞানকৰ্ম্মাদয়াদপি ভগবৎকীৰ্ত্তনাদিসেবাদয়ঃ কৰ্ত্তব্য ইত্যাহ
নৈকৰ্ম্মাং, তৎপ্রকাশকং যজ্ঞজ্ঞানং যতো নিরঞ্জনং উপাদিনিবৃত্তকং, তদপি অচ্যুতভক্তি-
বজ্জিতং চেম শোভতে নাপরোক্ষশব্দপুং কীৰ্ত্তিত্ব ইত্যাদিক ।

যশঃজিগ্যাসেব পরিশ্রমঃ পরো
বর্ণাশ্রমাচারতপঃশ্রুতাদিনু ।
অবিশ্বাস্তিঃ শ্রীমদপাদ-পদ্মযো-
গাঙ্গানুবাদ-শ্রবণাদিতিতরৈঃ ॥ ৮৮ ॥

[ভা. ১২, ১৭, ৩৩]

[ভগবৎকীৰ্ত্তনৈকাদিনঃ]

শ্রীশ্রুত যজ্ঞশাস্ত্রে উপদেশান্তেও শ'চ যোকে উক্ত হয় । যথা—

"নৈকৰ্ম্ম এবং তৎপ্রকাশক নিরঞ্জন অচ্যুতভক্তি-বজ্জিত হইলে যখন শোভা পায় না
তখন চিরকালের জন্যে যজ্ঞযাগ যে প্রবৃত্তিমাৰ্গানুযায়ী কর্য, তাহা ইহাও অর্পিত না হইলে, য শোভা
পাইবে না ইহাতে অব বলিবার কি আছে ?" ৮৭ ॥

টীকা—অধুনা জ্ঞান ও কর্ম্মের আদর অপেক্ষা ভগবৎকীৰ্ত্তনাদিতেই যে আদর লবধ
কৰ্ত্তব্য ইহাই বলিতেছেন । নৈকৰ্ম্ম বলিতে তৎপ্রকাশক জ্ঞান—যে হেতু উহা নিরঞ্জন
(অর্থাৎ) উপাদি নিবৃত্তক । কিন্তু তাহ'ও অচ্যুত-ভক্তি বজ্জিত (হইলে) শোভা পায়
না, অর্থাৎ (তব) সাক্ষাৎকার লব্ধ বিদ্যমান থাকে না—ইহাই অর্থ । এই পর্যন্ত টীকা ।

১ 'কৰ্ম্মাদয়াদপি—হৃতগিহিত পুস্তকে ।

২ 'চিরকাল' বলিতে কি দীর্ঘকাল, কি কলকাল—সকল সময়টো ।



টীকা চ—কিঞ্চ বর্ণাপ্রমাচারাদিহু যঃ পরো মহান্ পরিশ্রমঃ স যশো যুক্তায়াঃ
প্রিয়ামেব কীর্ত্তৌ সম্পাদি বা কেবলঃ, ন পরম-পুরুষার্থঃ । গুণানুবাদাদিতিস্তু ত্রীধন-
পাদপদ্যোরনিবিশ্চিতির্ভবতীত্যোবা ।

তথা—

৫ অবিশ্চিতিঃ কৃষ্ণপদারবিন্দয়োঃ
কিশোভ্যভদ্রাণি চ নং তনোতি চ ।
সদ্বক্ত শুদ্ধিঃ পরমাক তক্তিঃ
জ্ঞানক বিজ্ঞানবিরাগযুক্তম্ ॥ ৮৯ ॥
[ভা. ১২, ১২, ৪১]

১০ স্পষ্টম্ ।

তথা—

যুগং দ্বিজাগ্রা বত সুরিতাগা
যচ্ছন্দাঙ্গতখিলান্নভূতম্ ।
নারায়ণং দেবমদেবমীশ-
১৫ মজ্জসত্তাবা ভজ্যতাবিবেশ ॥ ৯০ ॥
[ভা. ১২, ১২, ৪২]

"এবং বর্ণাপ্রমের আচার ও তপস্বী এবং শাস্ত্রপ্রবণাদিতে যে মহান্ পরিশ্রম, সে কেবল
যশঃপ্রিয় নিমিত্ত মাত্র । কিন্তু হৃদির গুণানুবাদ প্রবণাদির দ্বারা যে মহান্ পরিশ্রম, তাহাতে
মাত্র এই যে ত্রীমতের পাদপদ্যবের বিস্তৃতি হয় না" ॥ ৮৮ ॥

২০ টীকা—বর্ণাপ্রমাচারাদি বিগরে যে মহান্ পরিশ্রম, তাহা কেবল বন্দোবস্ত কীর্ত্তি অথবা
সম্পাদ বিগরেই হয়—তাহাতে পরম পুরুষার্থ হয় ন । কিন্তু গুণানুবাদাদি দ্বারা ত্রীধনপাদপদ্য-
বুগলের বিস্তরণ হয় না । এই পর্যন্ত টীকা ।

আরও উক্ত হয়—

"ত্রীকৃষ্ণপাদ-পদ্যবুগলেহ যে অবিস্তরণ তাহা অন্তত নাথ করে, মঙ্গল বিস্তার করে, চিত্তেব
২৫ শুদ্ধি, বিজ্ঞান এবং বৈরাগ্যবুদ্ধ পদম তক্তি জ্ঞান অন্বয়" ॥ ৮৯
(ইহার অর্থ) স্পষ্ট । তথা—(ত্রীমত খোনকাচি কৃষ্ণপদকে বলিয়াছেন)—



টীকা চ—ভদেবঃ শ্রোতৃনাং নান্যকান্তিনন্দয়মাং তথা কুর্যমিতি ব্যাভাষ্যঃ । তথা
হে দ্বিজায়া। যৎ যস্মাদানুষ্ঠানং করণে শ্রীনারায়ণমাবিবেশ্য নন্দন ভক্তত সম্ভাবনায়াং
লোট্ । অতো ভূমিভাগা বহুপুণ্যবন্তঃ কথং তমখিলাস্তদুত সর্গাস্তুর্গামিণমত এব দেবঃ
সর্বোপাশ্রয়ঃ । অদেবঃ ন দেবোভ্যস্তো বস্য তম্ । কুত ইতম্ । যথা যস্মাদ্ পুণ্যং ভূমি-
ভাগাস্তপসাদিনা সম্পন্নাস্তুভো নারায়ণ ভক্তত ইতি বিধিরিচোষা ।

অত্র ভগবান্ভিষ্মকঃ সার্বকঃ নারায়ণভক্তেনৈব ভবতীতি স্বাম্যভিপ্রায়েঃ । তথা—

অহং সংসারিত আন্তরতঃ

অতঃ পুরাণে পরমর্ষিবক্তাৎ ।

প্রায়োপবেশে নৃপতেঃ পরীক্ষিতঃ

সদস্যসীমাং মহতাক্ষ শৃণুতাম্ ॥ ৯১ ॥

[ভা. ১২. ১২. ৫০]

“হে দ্বিজপ্রেমপুংস, আপনারা বহুভাগ্যবান্ । যে হেতু আপনারা নিবিপলভ্যভেদে
আন্তরলী ঐশ্বর অদেবদেব নারায়ণকে নিবন্ধন ভবনে ধারণ করিয়া ভজন করিতেছেন” । ৯০ ॥

টীকা—এই প্রকারে শ্রোতৃগণকে (অধিগণকে) ও নিজেকে অভিনবিত্ত করিয়া ‘আপনারা
(বহু ভাগ্যবান)’ এই হইল প্রোকেক্তি করিলেন । হে ভগবৎ-প্রেমপুংস ! যে হেতু অত্রঃকরণে শ্রীনারায়ণকে
আবেশন করাইয়া নিত্য ভজন করিতেছেন ; এখানে সম্ভাবনা অর্থে লোট্ (এই লক্ষ্যের
প্রয়োগ) । অতএব আপনারা বহুভাগ্যবান্ অর্থাৎ বহুপুণ্যবান্ । কি প্রকারে করিকে (ভজন করেন) ?
না, ‘অখিলাস্তদুত’ অর্থাৎ সর্গাস্তুর্গামিণী, অতএব ‘দেব’ অর্থাৎ সকলের উপাত্ত । ‘অদেব’ অর্থে অত্র
দেবতা বাহ্যে নাই সেই । কেন (অত্র দেব নাই) ? কারণ তিনি ঐশ্বর । অথবা যেহেতু আপনারা
তপত্যা প্রভৃতি দ্বারা যুক্ত সেই হেতু নারায়ণকে ভজন করেন—ইহাই বিধি । এই পণ্ডিত
টীকা ।

অতএব তপত্যা প্রভৃতি সম্পদের সার্বকতা যে নারায়ণ-ভক্তনের দ্বারাই হইবে—তাৎপর্ষ্য
ঐশ্বর্যস্বামীর অভিপ্রায় ।

তথা (শ্রীহত কবিগণকে বলিলেন)—

“আপনাদের কতক অমার পরমাত্মত্ব (শ্রীনারায়ণ) সম্যক প্রকারে আদিত হইল । ৯১
যাহা পূর্বে আমি মহাধাম পরীক্ষিতের প্রায়োপবেশনে কবিগণের সত্য পরমকবি
শ্রীভগবদেবের বচন পদ হইতে ভবন করিয়াছিলাম” । ৯১ ॥

১ ‘কুর্যমিতি ব্যাভাষ্যঃ’—পাঠ ভূমিত পুথকে নাই ।

২ ‘বহুপুণ্যঃ’—ভূমিত পুথকে পাঠ ।



এতৎপ্রসক্তেনাধকাঙ্কতমবিলাসকৃত্যং নারায়ণং স্মারিতঃ । তং প্রতি পরমোৎকৃষ্টি-
কৃতোঽস্মীত্যর্থঃ । বলাদ্বতকং যে মহা মহাবিভক্ত্যজুতম্ । ১২। ১২। শ্রীমুতঃ ॥

[উপদেশলব্ধাকোশ ভক্তিবৈরাগ্যভিধেয়ম্]

তদেবমগ্নিন্ শ্রীমতি মহাপুৰাণে শুকনিবাতাবেন প্রবৃত্তানামুপদেশনিকাবাক্যে
০ ভক্তিবৈরাগ্যভিধেয়ং সাদিতম্ । তথা—

তৎ কথাতাং মহাতাপং যদি কৃৎকথাশ্রবম্ ১।

অথবাস্য পমাতোজ-মকল্পলিঙ্গাঃ সত্যম্ ॥ [তা. ১. ১৬. ৬]

ইত্যাদ্যুপদেশে সর্বোপদেশানামপি তদাত্মত্বাৎপৰ্বণং জ্ঞেয়ম্ । বিস্তরভিরা তু ন
বিত্রিয়তে । অতঃ চ তদেব বৃক্ষতে । তত্রাঙ্কদেন বথা—

১০ এতান্যেনেব লোকেশ্মিন্ পুংসাং ধর্মঃ পরঃ স্মৃতঃ ।

ভক্তিযোগো ভগবতি তত্ত্বামগ্রহণাদিতিঃ ॥ ৯২ ॥

[তা. ৩. ৩. ৭২]

এই প্রকার কথা 'আম' বসে 'অগ্নি' বসে 'আত্ম' বসে 'নারায়ণ' বসে 'স্মারিত' হইল—আমি সেই
নারায়ণের প্রতি পরম উৎকৃষ্ট হইলম—ইহা ইহা 'বাহ্য' অর্থে 'আত্ম'—ইহা আমি
১০ বহুনিবন্ধন হইতে কনিষ্ঠাঙ্গিন্যম্ । ইতি । ১২ম বসে ১২ম অধ্যায়ে শ্রীমুতঃ (উক্তি) ॥

[উপদেশলব্ধাকোশ ভক্তিবৈরাগ্যভিধেয়ম্]

এই শ্রীমহাপুৰাণে (ভাগবতে) শুক ও শিষ্যভাবে প্রাপ্ত উপদেশ বা কথাসমূহে ভক্তিই
অভিধেয়ং সাদিত হইতাহে । তথা (শৌনকবির উক্তি)—

'যে মহাতাপং স্মৃতং যদি সেই (কনিষ্ঠাঙ্গিন্যম্ কর) বিকৃতবাক্যে আশ্রয় করিয়া

২০ থাকে অথবা বিকৃত পাশপদ-মধুলেহনকারী ভক্তপণের কথাশ্রিত হয় তবে তাহা বসুনা।'

এই গোতাল্প্যে সমস্ত উক্তিহাসেই যে ভক্তিযাত্রা তাৎপৰ্য ইহাই বৃক্ষিতে হইবে । পরন্তু
অবিন্যাসকরে ইহা বিবৃত হইল না ।

সেই প্রকার (শ্রীগোপবক্তের) অতঃ (অতিশেখর) দুই হয় । অতঃ-দুই উক্তি—

'শ্রীভগবানেহ নামকীর্তনং বাহ্যং সাক্ষাৎ ভগবান শ্রীমদ্বাসেবে যে ভক্তিযোগ হয়—

৩০ ইহলোকে জীবমাত্রেয় তাহাই এতৎ পবিত্রিত জ্ঞেয়ম্' ॥ ৯২ ॥



পুংসাঃ কীৰ্ণমাত্মনাং পৰঃ ধৰ্মঃ সার্বভৌমো ধৰ্মঃ ব্রহ্মবানৈব ব্রহ্মো নৈতদধিকঃ।
এতাবসমেবাহ—তন্মামগ্রহণানিতির্মো তত্ত্বিকবাগঃ সাক্ষাৎকিরিতি। এবকাপেশাত্বাব্যবৃত্তং
স্পষ্টত্বমিতি ভগবতীতি। নামগ্রহণানিতির্ন যদি কমাদৌ তৎসামান্ত্যাদির্ভাষ্যং প্রসূতান্তে, তদা
তত্ত্ব পৰঃ নাস্তি, তুচ্ছফলার্ণবপ্রযোজ্যতেন তদপরাধানিগ্রহঃ। তথৈব কমিসু-
ফলপাতৃক ভবতীতি ভাবঃ। ৬। ৩। শ্রীমতঃ অচটোন্।

তথা ৫—

সম্মীচীনো হুয়ং লোকো পদ্মাঃ কেমোহকুতোভয়ঃ।

সুখীলাঃ সাধবো যত্নে নান্নায়গপরাযণাঃ ॥ ৯৩ ॥

[ভা. ৯. ১. ১৫]

অয়ং পদ্মাঃ শ্রীনারায়ণতত্ত্বমার্গঃ। ৯৩। শ্রীশুকঃ ॥

‘পুংসঃ সকলেন’ (অর্থে) জীবন জেত। ‘শেষে বর্ষ’ অর্থে সার্বভৌম বর্ষ। এতৎসম্বন্ধিত
বর্ষ অর্থে ইহা হইতে অধিক নয়। সেট পরিমিত বর্ষ কি? (তাই বলিলেন) ঠাকুর
(শ্রীকৃষ্ণ) নাম কীর্তনজন্য তত্ত্বিগে ৭ অর্ষ ২ সাক্ষাৎকি, ‘তাৎ হে’—(এই নিশ্চয়ার্থক।
‘এব’ নামের দ্বারা অক্লান্ততার (নাম প্রকাশ) নিশ্চিত হইল। উহ (অর্থে) স্পষ্টত্বের বিদ্যুত
হইল,—‘সামান্ত্যে’ (এই উক্তি দ্বারা) যদি কর্মাদি বিষয়ের সামান্ত্য প্রকাশের উদ্দেশ্যে
মামগ্রহণাদি প্রযোজিত হয় তাহা হইলে নামের পঠন দ্বারা না, কেন না,—নাম তখন তুচ্ছ-
ফলে প্রসূত হয়। সুতরাং নামের নিকট অপরাধ হেতু সেখানে অচটিল মনোভাৱে হয়,—
ইহাই ভাব্য। ইতি। ৯৩ ভক্ত ১ম অধ্যায়ে নিজ বৃত্তান্তের প্রতি শ্রীমদের উক্তি ॥

আবৃত্ত (উক্ত হয়)—

“ইহলোকে তত্ত্বিমাগেই পৰম মঙ্গলম তত্ এবা সম্মীচীন পৰ,—এই পথে কোন বিপত্তি
আলোকা নাই। এই পথে নাটোচল-পরাচল, সুখীল, সৰাসু এবা নিতম সপুংল বিচরণ
করেন”। ৯৩ ॥

এই পথ শ্রীনারায়ণের তত্ত্বি মার্গ। ইতি। ৯৩ ভক্ত ১ম অধ্যায়ে শ্রীকৃষ্ণের (উক্তি)।

সেই (শ্রীভাগবতেই) অববদুশে তত্ত্বির সর্বলক্ষণকর কৈবর্তিকর জাহের সহিত
যলিষ্ঠেছেন—

১. গ্রন্থপদ্য—কেবলমাত্র জনপ্রিয়গ্রন্থের দ্বারা পদ্য বর্ষ হইল। কারণ অকল্প উপকারক মন কীর্তি
অবলা কলানিকা নামের মত যদি কেহ সেট নাম মত পদ্য করে তাহা হইলে নামের প্রতি পদ্য প্রকাশ করা নামের
নিকট অপরাধ হয়,—তখন সেই নামে করা নিতম অচটিল মনোভাৱে হয়। অর্থাৎ অকল্পের ওপ কলানিকা ইহা

২. কৈবর্তিক—কিছুত বৃত্তান্ত। এ বিষয়ে আর কি বলিব। ৯৩ ঠাকুর উদ্দেশ্যের নাম ‘কৈবর্তিক’। অর্থাৎ



তত্রৈবাক্ষয়েন সৰ্বশাস্ত্রফলং সচৈকমুভায়াহ—

অতস্ত পুংসাং হুচিরশ্রমস্ত

নবপুনা সুরিতিরীড়িতোহৰ্ষঃ ।

ততঃপুণ্যাসু শ্রবণং মুকুন্দ-

পাদারবিন্দং ক্রময়েষু যেষাম্ ॥ ৯৪ ॥

[৩১. ৩. ১৩. ৪]

পুংসাং অতস্ত বেদার্থাবগতিদ্বয়মেবাহঃ প্রয়োজনমীড়িতঃ প্রাপিতঃ । কোহসৌ ? মুকুন্দস্ত
পাদারবিন্দং যেষাম্ ক্রময়েষু বভূভে তেষাং ততঃপুণ্যান্ ভগবদুক্ত্যাক্তকানামমুশ্রবণং যৎ
সৌক্যমিতি । ততঃ ক্রতরামেব শ্রীমুকুন্দস্তেভ্যর্থঃ । এবমেবোক্তং “বাহুদেবপরা
১০ বেদাঃ” ইত্যাদি ।

ভগবান তত্র কাংক্ষ্যেত ত্রিধনৌকা মনোময়া ।

তদধ্যবস্তং কুটেশ্বো বতিরাহুন্ যতো ভবেৎ ॥ [৩১. ২. ২. ৩৪]

“হে মনে, যি হাঁদের জনবে ভগবান্ মুকুন্দর পদারবিন্দ বিস্তমান, তাঁহাদের যে
১৫ ভগবদ্বাক্যশ্রবণ তাহাই পুরুষসকলের চিত্তকালের ভ্রমোপাধিত বাস্তবিক জ্ঞানের (অধ্যয়নের)
ফল । পণ্ডিতগণ উচ্চাৎ যথাব্যতাবে প্রকাশ্য করিয়া থাকেন । অতএব শ্রীমুকুন্দের জগাবলীম
পুংসাঃ পুংসাঃ পুংসাঃ সৰ্বশাস্ত্রং পদমমুদা কল ভাষা আৰ কি বলিতে হইবে” ১ ৯৪ ।

পুরুষপদের ‘পুং’ অর্থঃ বেদার্থ, তাহাও অর্থহীন, তাহাও ‘অর্থ’ অর্থঃ ফল । ‘ততঃ’ অর্থঃ
(প্রসংসিত) , যথাকল কি ফল, মুকুন্দের পদারবিন্দ বাহ্যদের জনবে বিস্তমান, ‘ততঃপু’ অর্থাৎ তাহাদের
২০ অশ্রবণ ‘ত’ অর্থঃ (যুগ্ম কল) — ‘ইহা’ই অর্থ । উক্ত হইয়াছে — ‘এন সকল বাস্তবের পর’ ইত্যাদি ।

‘ভগবান্ (ভগা) কুটেশ্ব (একাধুচিত) হইবা সমগ্র বেদ ত্রিনবাত বিচার করিয়া
বাহ্য হইতে আন্তরী হইতে বতি বর মনোনা বাবা তাহাই নিশ্চয় করিয়াছিলেন ।’

পদ্যপুণ্যে পুণ্যসংক্রমণে (১৩ হইয়াছে) —

‘সর্বদা বিকৃত্তে মণে করিবে, কখনও তাঁহাতে ভুলিবে না । সমস্ত বিধি নিষেধ

২৫ এই হইতের অধীন ।’



তথা চ পাত্রে বৃহৎসহস্রান্নি—

অত বাঃ সততং বিস্তুবিস্তত বো, ন তাতুচিং ।

সর্ব নিদিনিমেধাঃ শু রেচয়োরেব কিঙ্করাঃ ॥

কামো প্রভাসখণ্ডে লিঙ্গপুরাণে চ—

আলোড়্য সর্বশাস্ত্রাণি বিচার্য চ পুনঃ পুনঃ ।

ইদমেব শুনিপন্নং ধোযো নারায়ণঃ সদা ॥ [লি. পু ২. ৭. ১১]

অত এব বেদাভির্গণময় ইতি—

বিজাতপোদ্যান শোনিরমোনিবিস্তরীভিঃ ।

ব্রহ্মগুরুভূতৈঃ সেবাঃ প্রীয়াতাম্ মে জনাভবঃ ॥

৩ ॥ ১৩ ॥ ঐতিহ্যঃ ॥

[লক্ষ্মীপ্রভাচাক্ষরীকামনা ভক্তিবেদ ফলম্]

যতো যত্নে নারায়ণে বর্ণাশ্রমাচারে বিদ্যতে তদুপাস্থাপ্যচরিত্ত ফলং ভক্তিবেদ ।

যথা—

দানব্রত তপো ক্রম উপাস্থায়া ন্যমৈঃ ।

শ্রোয়ান্তিবিবিধৈশ্চাঠৈঃ কৃৎস্ন ভক্তির্হি সাধ্যতে ॥ ১৫ ॥

[ভা. ১০. ৪৭. ২১]

কল্মষপুরাণের প্রভাস খণ্ডে ও লিঙ্গপুরাণেও (স্টেটম বহিত আছে)—

‘সমস্ত লক্ষ্মী আলোড়ন করিয়া এবং পুনঃ পুনঃ বিচার করিয়া ইহাই শুদ্ধরতনে নিপন্ন হইল যে নারায়ণ সদাই ধোবা’

অতএব বেদাভির্গণমি যতো গৃহে হত—

‘(আমি) তপ করিতেছি, বিজ্ঞা ও ধ্যান ভুক্তি তপ করিতেছি ।) (যিনি অথোনি (কামনাভরহিত) অগত বিজ্ঞা, ধ্যান ও তপতাপ যিনি সেই উপযুক্তরূপে বিহীন জন দন সেবা নামাক্রান্তি প্রীত হইল ।’

ইতি । ৩৩ ॥ ১৩ ॥ অতএব ঐতিহ্যের (ভক্তি) ॥

সেহেতু নারায়ণে যে বর্ণাশ্রমাচার বিদিত হইয়াছে তাহাও উপাস্থায়া ফল ভক্তিই

যথা—

‘দান, ব্রত, তপস্যা, ক্রম, ক্রম, বেদাভাসন, ইতিভবন ও অস্মাক বিবিধ সেবা সাধনের দ্বারা মানব ঐক্যের প্রতি ভক্তিই উপাস্থায়া করিয়া থাকে’ ॥ ১৫ ॥



দানাদিভিঃ শ্রীকৃষ্ণসন্তোষার্থৈবিত্তি^১ ক্ষেদম্ । 'তচ্ছস্য ভানি কর্মণি তদাহুস্তপনঃ'^২ ইত্যাদি ।
বৃহস্পতীয়ে—

অন্যকোটিসহস্রেশু পুণ্যং যৈঃ সমুপার্জিতম্ ।

তেষাং ভক্তিভবৈক্সুত্যা সেন্দেবে অনার্দন ॥ [কৃ. না. পু. ৩৭. ১০]

৫ ইতি । অগস্ত্যসংহিতায়ঃ—

ব্রতোপবাসনিয়মঅন্যকোট্যপ্যশুষ্টিভৈঃ ।

যজ্ঞেন্ত বিবিধৈঃ সমাপ্তভক্তির্ভবতি মাধবে* ॥

ইতি । এতদেব ব্যতিরেকেণোক্তং “ধর্মঃ স্বশুদ্ধিভঃ পুংসামঃ”^৩ ইত্যাদৌ, “যশঃপ্রিয়ামেব”^৪
ইত্যাদৌ চ । ১০ ॥ ৪৭ ॥ উক্তং শ্রীভক্তিসেবীম্ ॥

১০

[ভক্তিশ্রীমূল্যোক্তা ভক্ত্যানাদিসম্বন্ধসাধনানি]

যত তত্র জ্ঞানমতিদীপ্তে তদপি ভক্তাস্তু তত্বেইব লভ্যম্ । যথা—

শ্রীকৃষ্ণসন্তোষার্থ দানাদি দ্বারা—ইহাই জানিতে হইবে । ‘সেই কর্মই কর্ম, তাহা দ্বারা হরি
সেবিত হন’ ইত্যাদি স্রোতে, (অপর) ‘সেই কর্মই কর্ম,’ ইত্যাদি স্রোতে তাহাই উক্ত হয় ।
বৃহস্পতীয়ে যথা—

১০ “দ্বাহায়া কোটী কোটী অন্য সম্যক্ একায়ে পুণ্য উপার্জন করিবাছে, তাহাদের
সেন্দেবে অনার্দনে তুমি ভক্তি হয় ।”

অগস্ত্যসংহিতায় যথা—

কোটি কোটি জপের দ্বারা অশুদ্ধিত ব্রত, উপবাস, নিয়ম এবং বিবিধ যজ্ঞের দ্বারা
মাধবেই সম্যক্ একায়ে ভক্তি হইয়া থাকে ।”

২০

ব্যতিরেক না নিবেদনুবে (শ্রীতপনং) বলেন—‘অন্যভাবে অশুদ্ধিত যে ধর্ম
(তাহা দ্বারা শ্রীতপনং কথ্য হইতে হইত তি না জ্ঞে, সে ধর্ম সমাজ)’ এবং ‘(বর্ণপ্রমাণাদিতে
যে পরিচয়) তাহা কেবল যশঃশ্রীম নিমিত্তই’—ইত্যাদি । ইতি । ১০-ব কন্ডে ৪৭তম অধ্যায়
শ্রীভক্তিসেবীর প্রতি উক্তবের (উক্তি) ॥

১ ‘শ্রীকৃষ্ণসন্তোষার্থি’ - বৃহত পুস্তকে পাঠ্যবস্তু ।

২ কৃ. ৩. ৩১. ৭

৩ ‘যশঃ’—হৃদয়নিবর্ত পুস্তকে ।

৪ কৃ. ১. ২. ৮

৫ ই ১২. ১২. ৮.



পূরহ স্তম্ভং বহুবোহপি সৌগিন-

স্তম্ভপিতেহা নিষ্ককর্মলকয়া।

বিনুধ্য ভট্টোব কপোপনীতয়া।

প্রাপেনিরেহোহচ্যুতে তে গতিং পরাম্ ॥ ৯৬ ॥

[অ. ১০, ১০. ৫]

হে স্তম্ভ, ইহ লোকে পূর্বে বহুবোঃ সৌগিনোহপি সন্তো সৌগৈশ্চানিমপ্রাপ্য পশ্চাদ্ব্যসি
অপিতেহা লৌকিক্যপি চেষ্টা। তথাপিহানি যানি নিষ্কানিঃ কর্মানি তৈলকিয়া
কপালচিকপয়া, পুনশ্চ কপোপনীতয়া বৎসযৌগং প্রাপিতয়া ভট্টোবাভ্রসা স্তম্ভেন
বিনুধ্যাভ্রতবমারভা শ্রীভগবত্বপর্ণপুস্তম্ভস্য তব পরামসুবঙ্গং গতিং প্রাপ্তাঃ। শ্রীভোপ-
নিষৎসু চ 'অহং সর্বম্' প্রভবো মদ্যঃ' ইত্যাদিভিঃ শুদ্ধা ভক্তিমুপদিশ্যত—

ভোম্যেবাস্তুকম্পার্থমহমস্তানকং তমঃ।

নাশয়ানাকৃত্যবিশো জ্ঞানদীপেন ভাবতা। [ভ. গী. ১০, ১১]

ইতি। ১০ ॥ ১৪ ॥ একা শ্রীভগবন্তম্ ॥

[ভক্তান্যাদি সর্বসাধনের ভক্তিই মূল]

ভাব্য (শ্রীভগবতে) যাহা জ্ঞান বলিয়া কথিত, তাহাও ভক্তিই অন্তর্ভুক্ত। যথা— ১৫

"হে স্তম্ভ (প্রাচীর) অচ্যুত, বহু যোগী ইহলোকে পূর্বকালে তোমাকে ভাঙাধের
চেষ্টাদি নবর্ণন করিয়া নিষ্ক কর্মলহ একবারে কপাল ভক্তি দ্বারা ই অনায়াসে তোমার শরম
পতি লাভ করিয়াছেন"। ৯৬ ॥

অর্থাৎ হে স্তম্ভ, ইহলোকে পূর্বে বহুলোক যোগী ইহঁরা যোগসাধনে জ্ঞান
প্রাপ্ত না ইহঁদের পশ্চাৎ লৌকিক চেষ্টা ও নিষ্ক কর্ম ভোম্যকে অর্পণ করিয়া ভাঙাতে ২০
ভোম্যর সায়ীল্য লাভ করিয়া তোমার কপাল ভক্তি দ্বারা ইহঁর আয়তন ইহঁতে আরম্ভ করিয়া
শ্রীভগবন্তর পর্ণপুস্তম্ভ অর্জব করিয়া ভোম্যর স্বয়ং গতি প্রাপ্ত হইয়াছেন, শ্রীভোপনিষদেও
'আমি সকলের উৎপত্তির হেতু, আনা' ইহঁতে—ইত্যাদি দ্বারা শুদ্ধা ভক্তির উল্লেখ প্রদেহ
(ভগবান্) বলিয়াছেন—

'যাহারা আমাকে শুজন করে তাহাদিগের প্রতি অকৃত্যের নিষিদ্ধ আয়তন ২৫
ইহঁরা দীপ্তিপালী জ্ঞানদীপ দ্বারা ভাঙানের অজ্ঞানজাত তমঃ (অন্ধতা) নাশ করি।'

ইতি। ১০ কন্ডে ২৪ম অধ্যায়ে শ্রীভগবানের প্রতি ভাব্য (ভক্তি) ৫

১ 'বহুবো' পাঠে হস্তলিখিত পুস্তকে নাই।

২ 'নিষ্কানি' পাঠে হস্তলিখিত পুস্তকে নাই।

৩ ভ. গী ১০, ৮

যাচ্ছাম্যনি সর্বাণি তত্র পুরুষার্থসাধনাপ্রচেষ্টে তাস্তপি ভবৈব ভক্তিমূলান্যেব ।

যথা--

অর্গাপবর্গয়োঃ পুংসাং রসায়াম্ ভুবি সম্পদাম্ ।

সর্বাসামপি সিদ্ধীনাং মূলং তচ্চরণাচ'নম্ ॥ ৯৭ ॥

[ভা. ১০. ৬১. ১৬]

‘মহতস্বল্পহিচ্ছহম্’^১ ইত্যাদিভাবেন “মুখবাহুরুপাদেভ্যঃ”^২ ইত্যাত্মকনিত্যভেদে চ সর্বথা তদ্বহিমুখাণাম্ হু তদ্রসনাত্ত্ব এব স্তাদিত্যর্থঃ । যথা কাম্যে --

বিকৃতভক্তিবিহীনানাম্ শ্রোতাঃ স্মাতাশ্চ য়াঃ ক্রিয়াঃ ।

কায়ক্লেশঃ কলং ভাষাং বৈবিশীবাভিচারবৎ ॥

১০ উক্তি । উক্তক্লেশ-শ্রীমুখিষ্টিরেন --

উৎপাতকে অবিরতঃ পরি মে চরন্তি

ধামপ্তাভ্রনপনে শুচয়ো গুণন্তি ।

বিস্কপ্তি তে কমলনাত্ত্ব ভবাপবর্গ-

মালাসন্তে যদি ত আলিষ টীল নাগে ॥

১১ [ভা. ১০. ৭২. ৪]

অত যে সকল পুরুষার্থ সাধন সেখানে (শ্রীভাগবতে) উক্ত হইয়াছে, সে সকলও তদ্রূপ ভক্তিমূলই । যথা--

“পুরুষগণের বর্গ ও অপবর্গ এবং পাঠালে ও পৃথিবীতে যে সম্পদ আছে শ্রীকৃষ্ণ-চরণাচ'নই সে সমস্ত সিদ্ধির মূল” ॥ ৯৭ ॥

২০ ‘কি যবে (অর্থাৎ পুত্রাদিতে) ও কি তবে (অর্থাৎ পুত্রতি ক্রম দিতে) যে ভিন্ন হয় (তাহা তপস্রায় কীর্তনে পূর্ণ হয়)’ ইত্যাদি ভাবে অপ্রত্যয়ে, এবং ‘(তপস্রায়ের) মূখ, বাহু, উরু ও পাদ হইতে (বর্ণাদি উৎপন্ন বলিয়া তপস্রায় রতন কহ যায়)’—ইত্যাদি উক্তির নিশ্চয়তা থাকায় তপস্রাব্ধিমুখগণের সিদ্ধি লাভ হয় না—ইহাই অর্থ । কল্পপুরাণে যথা--

‘বিকৃতভক্তি হীনগণের ভক্তি ও বৃত্তির অসহযোগী ক্রিয়া সকল বৈবিশী প্রীর ব্যভিচারের

২১ স্তায় কেবল পরীরের ত্রেণই ফলরূপে উৎপাদন করে ।’

(ভাগবতে) শ্রীমুখিষ্টির বলিযাছেন--

‘যে কমলনাত্ত্ব । ইহাও ভোগ্য অমঙ্গল নাপক চরণধরকে অবিলম্বে সেবা করেন,



ইতি । অতঃ উক্তং বৃহন্নারদীয়ে—

যথা সমস্তলোকানাং জীবনং সলিলং স্মৃতম্ ।

তথা সমস্তসিদ্ধীনাং জীবনং ভক্তিরিধ্যতে ॥ [বৃ. নং. পৃ. ৪. ৪]

১০।৮১। শ্রীনামবিপ্রঃ ॥

ভদ্রেনং তানি সাধনানি ভক্তিজীবনাগ্ৰোহেতি ভক্তেরেব সৰ্বগ্রাহিধেয়ম্ । ৫
তানি বিনাপি ভক্তেরেব তত্ৰ সাধকত্বমপি দলিতম্ । 'অকামঃ সৰ্বকামঃ' ইত্যাদৌ ।
যথা শ্রীবিষ্ণুপুরাণে পুণ্ডরীকাকাং

যো যজ্ঞপুৰুষে যজ্ঞে যোগে চ পরমঃ পুমান ।

ভস্মিৎস্বষ্টে যদপ্রাপাং কিং ভস্মন্তি জনাধনে ॥

ধ্যান করেন, এবং কীৰ্ত্তন করেন, - তাঁহারা সংসার হইতে মুক্ত হইবে। হে ঈশ্বর, আর যদি ১০
তাঁহারা মঙ্গল প্রার্থনা করেন, তাহাও প্রাপ্য হইবে, - 'কিছু অজ্ঞে উচ্য পাবে না' ১

এই হেতু বৃহন্নারদীয়ে কথিত হইয়াছে—

'সমস্ত লোকের সলিল যেমন জীবন, পুঙ্খল সমস্ত সিদ্ধির জীবন ভক্তি ।'

ইতি । ১০ম স্কন্ধে ৮১তম অধ্যায়ে শ্রীনামবিপ্রের (উক্তি) ॥

(জ্ঞানকর্মাদি) সমস্ত সাধনের জীবনই হইল ভক্তি অতএব সর্বত্র ভক্তিই ১৫
অগ্রিধেয়ম্ । এমন কি উক্ত সমস্ত সাধন ব্যতীত ভক্তিই যত (সর্বপুরুষার্থে) সৎ বাক্য । 'অকাম
অথবা সর্বকাম'—ইত্যাদি যে যে তাহাই সেবান হইয়াছে । যথা বিষ্ণুপুরাণে পুণ্ডরীক বাক্য -

'যজ্ঞে যিনি যজ্ঞপুৰুষ, যোগে যিনি পরমপুৰুষ, সেই জনাধন সবুই হইলে অশ্রাণ্য
আর কি থাকিতে পারে ?'

অতএব মোক্ষধর্মে কথিত হইয়াছে—

'বর্ষ, অর্ধ, কাম, যোক এই পুরুষ বর্ষ চতুঠে যে সাধন সম্পত্তি আছে,—যে ব্যক্তি
নবাবধনকে আশ্রয় করিয়াছে,—সে ঐ সাধনসম্পত্তির সম্পদ ব্যতীতও তাহা লাভ করিয়া
থাকে ।'

সেই হেতু সর্ব শাস্ত্র শব্দের কলহরূপ ভক্তির যে অগ্রিধেয় বলা হইয়াছে তাহ
ঠিকই হইয়াছে । অতএব বরং শ্রবণান্—'কালক্রমে প্রোদববলতঃ নষ্ট হই'ল আশা কর্তৃক বেদগ্রন্থী ২৫

১ জা. ২. ক. ১০

২ তাৎপৰ্য—সীমাবদ্ধ হোয়ার চব্বাধিকার আভ্যবস্থা করিয়া, তাঁহাদের ভক্তি একবার পুণ্ডরীক হইলেও যদি
ভক্তির অনুরূপভাবে কোন সাধন করেন তবেই সাধন বান্ধ ত সমস্ত কামনা সিদ্ধি হয়



অত এব যোকধর্মে—

যা বৈ সাধনসম্পত্তিঃ পুত্রস্বার্থচতুষ্টয়ে ।

ভগ্না বিন্য ভগ্নাপ্নোতি নরো নারায়ণাশ্রয়ঃ ॥

ইতি । ভগ্নাৎ সাধুভূতং সর্বশাস্ত্র-শ্রবণফলধেন ভদ্রভিধেয়বদ্ব । অত এব প্রথমং স্বয়ং ভগবত্তা সৈব প্রবর্ত্তিতঃ সূক্তঃ 'কালেন নষ্টা প্রলয়ে বাণীয়া' বৈদসংক্রিতা, যদ্য^১ ইত্যাদিন্য ভদেবং সতি যে তু নাত্তিকোবিদ্যাস্তে তত্ত্বমর্থং কর্মভাষ্যকবেনৈব ত্রিনিদূপাসনং কুর্বতে । তত্ত্বস্তুমপরাধেন নিজকামনা-মাত্রফলপ্রদং তত্ৰানিয়তরক ভগ্নান্দুদর্শমপি স্বতন্ত্রধেন ক্রিয়মাণায়া ভক্তেত্ত্বমস্তং তত্ত্বংকলপ্রদবদ্ব । মত তত্ত্বাত্ম-দানেন পর্যাপ্তিঃ কিন্তু পরা-বদানে পরমফলপ্রদমেবেতি । তত্ত্বস্তুত এব পরমহিতত্বেনাভিধেয়বদ্ব—

সত্যং দিশত্যাধিতমর্পিতো নৃণাং

নৈবার্পসো যৎ পুনরুচিতা যতঃ ।

স্বয়ং বিদ্যতে ভক্ততামনিচ্ছতা-

মিচ্ছাপিধান^২ নিজপাদ পল্পবদ্ব ॥ ১৮ ॥

[ভা. ৪. ১৯. ২৮]

- ১০ 'বাণী পুনরাত্ম বৃত্ত বদ্ব'—এই প্রকারে বাণী সেই তত্ত্বিই প্রথমে প্রবর্ত্তিত করিয়াছেন । পরন্তু ই হাতা নাত্তিকিষ্ট ঐ হাতা সেই সেই প্রয়োজন নিমিত্ত কর্মাদিক অঙ্গরূপে বিকৃত উপাসনা করেন , সেই অপরাধ নিবন্ধন তত্ত্বি সেই ঐ হাতাধিপকে নিজ বাসনাযাত্র ফল প্রদান করেন, কিন্তু তাহাও নিয়ত নহ । তত্ত্বিব করাই তত্ত্বিব স্বতন্ত্ররূপে অদৃষ্টান করিলে তত্ত্বি অবশ্য তত্ত্বং ফল প্রদান করেন, কিন্তু কেবল তাহাই দান করিয়া নিগৃহ হন না, দেখে পরম ফলও দান করেন । সেই ক্ষেত্রে পরম হিতকর বলিয়াই তত্ত্বিব আভিধেয়ক প্রতিপন্ন হইতেছে । বদ্ব—

"যদিও ভগবান্ প্রার্থিত হইলে প্রার্থিত বিদ্যে বহুতাদিপকে দান করেন তথাপি সে ক্ষেত্রে তাঁহাকে পরবার্ধব বল' বাক্য না—যেহেতু পুনরাত্ম ঐ হাতাধিপকে প্রার্থী হইতে হয় । কিন্তু বাহ্যর্য একান্তভাবে তখন করেন তাঁহাদের অঙ্গ কোন ইচ্ছা থাকিলেও ভগবান্ স্বয়ং ঐ হাতাধিপকে অস্ত্রাতিলাব ভাড়াইয়া সবকাম পবিশুবক নিজপাদপল্পব দান করেন"^২ ॥ ১৮ ॥

১ ভা. ১১. ১৪ ০

২ তত্ত্বি প্রত্যয়ে সেই নাম ভাড়াইয়া ।

ভুক্তপদে তত্ত্বি যেরূপে কামে আনয়িতা ।

সত্যায়তক অঙ্গ ভাপি ভগ্নান্ ভগবদান ।

অচরণ বিদ্যা করে ইচ্ছার বিধান ।



অধিতঃ প্রাধিতঃ সন্ নৃণামধিতঃ সন্তামেব দদাতি । ন তত্র কদাচিত্তাভিচার ইত্যর্থঃ । কিন্তু তদাপি তদ্ব্যাহরণার্থেনো ন ভবতি, তদ্ব্যাহরণং দত্তা নিবৃত্তো ন ভবতীত্যর্থঃ । যত্র উপাসকস্তত্রাপূর্ণহোমগকরে সতি তদৈব পুনরধিতা ভবতি, “ন জাতু কামঃ কামানাম্” ইত্যাদেঃ । তদেবমভিপ্রেতাস হুঃ শরমকাকটিকস্ত্রুংপাদপন্নবমাধুর্গাজ্ঞানেন তদনিচ্ছতামপি তদ্ব্যাহরণমপিদানং সর্বকামসমাপকং নিজপাদপন্নবমেব বিধতে, তেতো দদাতীত্যর্থঃ । যথা মাতা চর্যমাণাঃ স্তুতিকং বালকমুখাদপসার্ষ তত্র যত্র দদাতি তদ্বদিত্তি ভাবঃ । এবমপুত্রম্ “অকামঃ সর্বকামো বা” ইত্যাদৌ ভীষৎ ভজেনঃ । তথোক্তং গান্ধার্যে—

যদুর্লভঃ যদপ্রাপ্যঃ মনসো যত্র গোচরম্ ।

তদপা প্রাধিতঃ যাত্তো দদাতি মধুসূদনঃ । [প. পু. ২. ২০৪. ১২]

১০

তদবান্ যাচিত হইলে প্রার্থনাকারিগণের প্রাধিত যত্র সতাই দান করেন, সে বিষয়ে কোন কাতিচার নাই । কিন্তু যাত্র সেই নামেই তাঁহার অর্চন নামের সার্থকতা হয় না । সেইটুকু যাত্র দান করিয়াই তিনি নিবৃত্ত হইতে পাবেন ন—সেহেতু উপাসক সেই বিষয়ে প্রচলিত অপূর্ণ, যেহেতু পূণ্যকোষ কথ হইলে পুনরায় তাহাকে প্রার্থী হইতে হয় । ‘কাম’ কখনও উপভোগের দ্বারা প্রশমিত হয় ন—ইত্যাদি বচন (তাহ’র প্রমাণ) । উক্তবিধ পাদপন্নবের মাধুর্গ গাহারা জাত মতেন তাঁহার্য্য তাহা ইচ্ছা না করিলেও শরমকাকটিক তদবান্ সর্বকামনা-সমাপক নিজ পাদপন্নবই তাহাদিগকে দান করেন । মাতা যেমন বালকের মুখ ভইতে চবিত স্তুতিকা অলসারিত কথিয়া তাহাকে মিষ্ট খণ্ড দেন—ইত্যও ততঃ । ‘অকাম অথবা সর্বকাম’—ইত্যাদি দ্বোকে ভক্তিগ জীৱয় বলা হইয়াছে । সেই প্রকার গুরুত্ব পূর্ণবে কথিত হইয়াছে—

১৪

‘যাহা হুল’ক, যাহা অপ্রাপ্য, যাহা মনের অগোচর, অপ্রাধিত হইলেও অদুঃখন

২০

ধানকারীকে সেই সমস্ত দান করেন ।’

১. যদুর্লভঃ ২. ১০

২. ‘ন জু’ পাঠে স্তুতিত পুত্রকে বার ।

৩. জা. ২. ৩. ১০

৪. অকাম হইছে—‘লভঃ প্রার্থ্যঃ’ ।

৫. তাৎপৰ্য্য—ঐতিহ্যবাদের চরণাবলি প্রার্থনা বা করিয়া নিয়মিত ভজন করিলেও ঐতিহ্যবান্ তাঁহার চরণ

পদ দান করিয়া থাকেন । যথা—

অরকারী যদি করে কৃপার ভয়ন
বা মানিলেও কৃপা তাহে সেন খরক ।
কৃত করে আদ্য ভজে মাথে বিদ্য যত ।
অদুঃখ কাতি বিদ্য মাথে এত বড় সুখ ।
আদি বিদ্য এই বুঝে বিদ্য কেবল বিদ
করান্যত বিদ্য বিদ্য কৃপাইক । [উ. ৩. ৩৭. ২২ পত্রিকা ৭] ।

ইতি । এবং শ্রীসনকাদীনামপি একস্মিনিং তত্র সুবৃত্ত্য। তৎপাদপদপ্রাপ্তিজেরী ।

৫ । ১৯ । দেবাঃ পরম্পরম্ ।

[কর্মস্বোগ-জ্ঞানাদীনামনাদিকৈশ্চ ভক্তৈশ্চৈব অভিধেয়ম্]

অথ ব্যক্তিরূপে কর্মানাদিরোগাৎ । তত্র কর্মণঃ ফলপ্রাপ্তি বিনিস্করকঃ দুঃখ-

৬. রূপকঃ, ভক্তৈশ্চ ভক্ত্যাবশ্যকঃ, সাধকদশায়ামপি সুখরূপকৈত্যাভিঃ—

কর্মণ্যশ্মিন্ননাবাসে ধূমধূত্নাজ্ঞনাং ভবান্ ।

আপায়য়তি গোবিন্দপাদপদ্মাসবং মধু ॥ ১৯ ॥

[ভা. ১. ১৮, ১৯]

অগ্নিন্ কর্মণি সত্র অনাবাস অদিশসনীয়ে বৈশ্ত্যবাহল্যেন কৃষিবৎ ফল-

১০. নিশ্চয়াভাবানেন ভক্তৈবিশসনীয়কঃ ধ্বনিম্ । ধূমেন ধূম্রো বিরজিতো^১ আত্মানৌ
পরীষচিত্তে যেবাং, কর্মণি বজ্রী, জ্ঞানহানিতার্থঃ । পাদপদ্মসঃ বশোরূপমাসবং মকরল্লং,
মধু মধুরম্ । অত্র সত্রবৎ কর্মাসুরং, বশঃ প্রবণবহুত্বান্তরকৈতি জ্ঞেয়ম্ । ভদ্রেবং
ভক্তিং বিনা কর্মাদিভিন্নশ্যকং ত্রঃসেবাসীদিত্তি ব্যক্তিরূপকমত্র সমান্তে । তদুক্তং—
“বশঃপ্রিয়ামেব পরিশ্রমঃ পরঃ^২ ইত্যাদি । “অভ্যাস্তৈব কবয়ো নিত্যম্^৩ ইত্যাদি চ । তদা-

১৫. বৈবর্ত্তে চ শিবং প্রতি শ্রীনিম্বাবাক্যং—

ত্রয়জ্ঞানী সমবাদিতঃ তত্র অত্মশীলম বদন্তঃ শ্রীভগবানের পাদবরাং প্রাপ্তি হইয়া- ছিল—
এই প্রকার জানিতে হইবে । ইতি ৫ম স্কন্ধে ১৯শ অধ্যায়ের শেষপদের পরম্পর (টীকা) ।

[কর্মস্বোগ ও জ্ঞানাদির অনাদিকৈশ্চ ভক্তৈশ্চৈব অভিধেয়ম্]

অনন্তর কর্মের অনাদর ব্যক্তিরূপে ধূম বলিতেছেন । কর্মের ফলপ্রাপ্তি বিপথে

২০. অনিস্করতা ও দুঃখরূপতা বিস্তারনে—পবন তন্ত্রের তবিত্য অবশ্যপ্রাপ্তির এবং সাধক-অবহাতেও
উহার সুবৃত্ততা বর্তমান । তাই বলিলেন—

“আমরা এই কর্মের অন্তরান কনিষ্ঠা, তিহ ইহা দৃঢ় হইবে কি না নিশ্চয়তা
নাই । (বজ্র-)ধূমের দ্বারা আবেশের পরীক্ষা ও চিত্ত বিবর্ণ হইরাছে,—আমাদিগকে আপনি
মধুর গোবিন্দের পাদপদ্মের বশোরূপ বহু সম্যক প্রকারে পান কর ইত্যেহেন” । ১৯ ॥

১. ‘বিরজিতো’ ইত্যদিত পুত্র ক ।

২. ‘কবয়ো’—অধিকপাঠ ইত্যদিত পুত্রকে ।

৩. ভা. ১২. ১২, ১৩

৪. ভা. ১. ২. ২২



যদি মাং প্রাপ্তুমিচ্ছন্তি প্রাপ্তবান্ধ্যাব নাশ্রয়া ।

কলৌ কলুসচিহ্নানাং বৃথাযুঃপ্রকৃষ্টীনি চ ।

ভবন্তি বর্ণাশ্রমিণাং ন তু মচ্ছরণার্থিনাম্ ॥

ইতি : ১। ১৮। শ্রীভগবতঃ সূতম্ ॥

তথা 'ভাক্ত্য' 'অধর্মম্' ইত্যাদিকমনুসন্ধেয়ম্ । এবং মহাবিশ্ব-মহান্যাসাদি সাধন কর্মাদিনা তুচ্ছং স্বর্গাদিফলং অন্নাদ্যাস-অন্নবিভাদি-সাধন্যা ভক্ত্যা তদাভাসেন চ পরমমহৎ-ফলং তদ্র কলুসানুসন্ধায় চক্তাবেব শাস্ত্রভাৎপর্ব পর্যালোচনোরম্ । ভগ্নাতুচ্ছ স্রাণামপি ভক্তিবিধেয়-তদনুবাদেন প্রবৃত্ত্যায় বৈফল্যমিত্যপি জ্ঞেয়ম্ ।

'এই কর্মে' অর্থে যজ্ঞে ; 'অনিচ্ছ' অর্থে অনিচ্ছিত, বৈতন্য কাহল্যচক্ৰ কনিকাধের ফল যেমন নিশ্চরতার অতাব তজ্ঞপ (উহা) অনিচ্ছনীয় । ইহা যাও ভক্তির বিষয়সীমাই জানিত হইল । 'মুসের ব্যাধি'—'ধূম' অর্থে বিষম, 'আশ্রয়' অর্থ ৫ পর্বীর ও চিত্ত ব্যাধিদেয়—'কমে' বর্গী—সেই আশ্রয়দিগকে, পানপথের যলোভন 'আলব' অর্থে মকরক । 'বধু' অর্থে মধুর । এখানে যজ্ঞের কায় অত্র কর্ম বৃদ্ধিতে হইবে, এবং যজ্ঞের প্রথমেই কত উহা যে ভক্ত্যন্তর তাহাও জানিতে হইবে । ভক্তি ব্যতীত অত্র কর্ম 'দি আম' দেয় হু, বজ্রনক এই প্রকার ব্যক্তিরেক বুলে ভক্তির অস্তিত্বেরক এখানে বুঝা যাইতেছে । তাহাই উক্ত হইয়াছে—'বর্ণাশ্রমাদিতে পরিশ্রমই প্রচুর হব' ; সেই কারণেই 'জানিগৎ তদবাসেন ভক্তি করেন ইত্যাদি । তদবাসেনত'পূরণে শ্রীনিবেশ প্রাপ্তি শ্রীবিজ্ঞান্য—

'আমার প্রাপ্তি ইচ্ছা করিলে প্রাপ্তি হয়ই, তাহার অস্ত্রণা হয় না । কলিকালে যদিও ভিত্তি বর্ণাশ্রমী জনগণের পদমার্গে প্রকৃষ্ট বুঝা, কিছু আমার মনোবর্ধিগণের পদমার্গে প্রকৃষ্ট ভাবুণ বুঝা হয় না ।'

ইতি : ১ম ভক্কে ১৪ন অধ্যায়ে সূতের প্রাপ্তি অধিগণের (উক্তি) ॥

অতএব 'অধর্মভ্যাগ করিয়া শীতগবচ্ছন্ন করিবে' ইত্যাদি বাক্যের অহুদকান তত্ত্বা এই প্রকার বহু বন ও মহাপরিশ্রমাদি সাধ্য কর্ম বি বাবা তুচ্ছ ফল স্বর্গাদি লাভ হয় । (তৎফলে) অন্ন পরিশ্রম ও অন্ন বনাদি ব্যাধি সাধ্য ভক্তি ও ভক্তির অতাসের ব্যাধি পদম মহৎ ফল লাভ হয় । সেই সেই স্থানে অহুদকান পূর্বক পর্যালোচনা করিলে ভক্তিতে যে শাস্ত্রের ভাৎপর্ব তাহাই বুঝা যায় । সুতরাং সেই সেই (কর্মাদি প্রবর্তক) শাস্ত্রসকলও ভক্তি-প্রতিপাক কর্মাদির পুসঃ কখনে প্রকৃত হওয়ার যে বিফল নহে—ইহাও জানিতে হইবে ।

বিক—

বিপ্রাশ্চিবড় গুণযুতাদরবিন্দনাত-
পাদারবিন্দবিমুখাঙ্কুপচং বরিষ্ঠম্ ।
মন্ত্রে তদপি তমনোবচনেনহিতার্থ-

৪ প্রাণং পুনাতি স কুলং ন তু কুরিমানঃ ॥ ১০০ ॥

[ভা. ৭, ২, ২]

টীকা ৫—ভট্টোব কেবলমাত্র হরেন্তোবঃ সম্ভবতীভূতম্ । ইদানীং ভক্তিং বিনা
নাশ্রয়ঃ কিকিৎততোবহেতুবিভাষ বিপ্রাশ্চিতি । “মনো ধনাভিজনকপ-ভপঃপ্রত্যৌজ-
শ্রেয়ঃ-প্রজাব-বল পৌরুষ-বুদ্ধিবোগাঃ” ইত্যাদি পূর্বোক্তা যে ধনাদয়ো দ্বিত্ব-দ্বাদশগুণা-
১০ নৈক্য-কৃতিপ্রাপদপি অশচং বরিষ্ঠং মন্ত্রে । যথা মনঃসুখাতোক্তা দ্বাদশ ধনাদয়ো গুণা
অষ্টক্যাঃ—

ধর্মক সত্যক সনস্তুপশ্চামাৎসর্গঃ ক্রীড়িতিকানসূয়া ।

যজ্ঞান্চ দানক কৃতিঃ শ্রুতক ক্রতানি বৈ দাদশ ত্রাঙ্গপশু ॥

ইতি । কথকৃতঃ অশচং, তদ্বিত্তরবিন্দনাভেহপিভা মনসাপর সেন তম্ । ইতিভং
১৫ কর্ম । বরিষ্ঠম্ হেতুঃ—স এবদুতঃ অশচং সর্বকুলং পুনাতি । কুরিমানো গর্ভো যত স
তু বিশ্র আদ্যানমপি ন পুনাতি, কৃতঃ কুলম্ । যতো ভক্তিগৌনশ্রেণ্যে গুণা গর্ভায়ৈব ভবন্তি
ন তু শুভয়ে । অতো হীন ইতি ভাব ইতোবা ।

অপর, (প্রীতগবাদেই বলিবারে)—

“আমি মনে করি দাদশ গুণযুক্ত বিপ্রও যদি ভগবানের চরণারবিন্দ-বিমুখ হয়,
২০ তবে তাঁহার অপেক্ষা সেই চণ্ডালও শ্রেষ্ঠ—যাহার বন, বাক্য, কর্ম, ধন, এবং আশ প্রীতগবাদেই
অশিত । ঐ চণ্ডাল কুল পবিত্র করেন কিন্তু প্রচুর গর্ভাবিত উক্ত ব্রাহ্মণ আপনার আত্মকেও
পবিত্র করিতে পারেন না” ॥ ১০০ ॥

টীকা—কেবল ভক্তি দ্বারা ইহির সম্বোধ সম্ভাবিত হয়,—ইহাই বলা হইয়াছে ।
এবন সেই ভক্তি বিনা তাঁহার সম্বোধের আর কিছুই নাই । ‘বিপ্র অপেক্ষা’ এই শ্লোকে তাহাই
২৫ বলিতেছেন । ‘আমি বিবেচনা করি—বন, বৎকুলে কষ্ট, কপ, ভপতা, শান্তপ্রবণ, ইন্দ্রিয়দৈনুণ্য,
কাতি, প্রত্যাপ, বল, উভয়, প্রজা, অষ্টক যোগ—ইত্যাদি পূর্বোক্ত যে ধনাদি দ্বিত্ব-অর্থাৎ



মুক্তাফলটীকা—বিষড়্‌বাদনশুণা ধনাত্তিজনাদয়ঃ । যথা

নমো নম স্তপঃশৌচং কাস্ত্যার্জববিবর্তনয়ঃ ।

জ্ঞানবিজ্ঞানসম্ভোদাঃ সত্যাস্তিক্যং বিষড়্‌গুণাঃ ॥

ইত্যাক্রোশ ইত্যেবা ।

কান্দে শ্রীনারদবাক্য—

কুলাচারবিহীনোতপি দৃঢ়ভক্তিচিহ্নভেদস্বিরঃ ।

প্রশস্তং সর্বলোকানাং ন হস্তোদলবিভক্তকঃ ।

ভক্তিহীনো বিজ্ঞঃ শাস্ত্রঃ সজ্জাতিধামিকস্তুতথা ॥

কালীখণ্ডে ৫—

ব্রাহ্মণঃ কত্রিয়ো বৈশ্যঃ শূদ্রো বা ননি বেতরঃ ।

বিমুক্তভক্তিসমাদুক্তো জেয়ঃ সর্বোত্তমোত্তমঃ ॥

বাদনশুণ—তাকা বাধা মুক্ত বিপ্র অপেক্ষাতঃ চণ্ডাল শ্রেষ্ঠ । অথবা সনৎকৃতাত (উপনিষদে) যে উক্ত বাদনশুণ নর্থ দি শুণ (উপনিষিত আছে) তাহা চষ্টেবা । যথা 'ধর্ম', সত্য, নম (বহির্বিদ্যনিগ্রহ), তপঃ, অমাংসর্গ, লজ্জা, স্তিতিকা, (বীত উচ্চাদি বৎসহকৃত), অনগ্রবতা, যজ্ঞ, দান, বৈশ্ব, প্রবণ, ব্রত—এই বাদনশুণী ব্রাহ্মণের শুণ । 'কেমন বিপ্র অপেক্ষা' অর্থাৎ যিনি ভগবানের ১৫ পাদাত্মবিশ্ববিমুখ সেই ব্রাহ্মণ অপেক্ষা; বিক্রপ চণ্ডাল শ্রেষ্ঠ না,—শ্রীভগবানে যাহাধমন ইত্যাদি অর্পিত (সেই চণ্ডাল) । চেষ্টা (অর্থে) কর । শ্রেষ্ঠকে হেতু—এদ্ব্যুত চণ্ডাল সমস্ত কুলকে পবিত্র করে । বাস অর্থাৎ নর্থ—তৎপ্রচুর অথচ ভক্তিপূর্ণ যে বিপ্র সে আত্মাকেই পবিত্র করিতে পারে না,—কুল কেমন করিয়া পবিত্র করিবে? যেহেতু ভক্তিহীন ব্যক্তির এই সমস্ত শুণ গণের নিমিত্তই হয়, শুদ্ধিও নিমিত্ত হয় না । অতএব তাদৃশ ব্রাহ্মণ হীন—ইহাই অতিপ্রায় । ২০

মুক্তাফল টীকা (হেমা'ত্রি) বলেন—'বিষড়্‌ (অর্থে) বাদনশুণ অতিজনাদি ;

অথবা 'নম (অনুহিস্তিরনিগ্রহ), নম, (বহির্বিদ্যনিগ্রহ) তপঃ, শৌচ, কাস্তি, সর্বলতা,

বৈরাগ্য, জ্ঞান, বিজ্ঞান, সম্ভোদ, সত্য ও আস্তিক্য—এই বাদনশুণ ।'

কাম্পনুজাণে শ্রীনারদ বাক্য—

'কুলাচার বিহীন হইলেও দৃঢ় ভক্তিমান্‌ ভিত্তিস্বর ব্যক্তি সমস্ত লোক মধ্যে ২৫ শ্রেষ্ঠ । সজ্জাতি, ধামিক এবং অষ্টোদলবিভক্তাদুক্ত ব্রাহ্মণও ভক্তিহীন হইলে 'পষ্ঠ নর্থ' ।

কালীখণ্ডে উক্ত হইরাছে—

'ব্রাহ্মণ, কত্রিয়, বৈশ্য অথবা অত্র কোন ইতর ব্যক্তিও বিমুক্তভক্তি সমাদুক্ত হইলে তাহাকে সকলের উত্তম হইতে উত্তম বলিয়া জানিতে হইবে ।'



বৃহন্নারদীয়ে—

বিকৃতভক্তিবিহীনো যে চণ্ডালাঃ পরিকীৰ্ত্তিতাঃ ।

চণ্ডালা অপি তে শ্রেষ্ঠা হবিত্তক্তিপরাধনাঃ ॥ [বৃ. দা. পু. ৩৪. ১২.]

নারদীয়ে চ—

অপচোহপি মহোপাল বিকোৰ্ত্তন্তো দ্বিজাধিকঃ ।

বিকৃতভক্তিবিহীনো যো দ্বিজাতিঃ অপচাধিকঃ ॥

ইতি । অত্র মূলপাঠে স কুলঃ পুনাতীত্যন্তে অং পুনাতীতি স্তত্রায়ৈব সিদ্ধম্ ।

অথোক্তং—

কিরাতকুমাৰুপুঙ্গবপুঙ্গবা

আতীতকক্ষা ববনাঃ খল্যাদয়ঃ ।

যেহন্তে চ পাশা বদপাশ্রয়াঃ

তুখান্তি তস্মৈ প্রভবিকমেব নমঃ ॥

[ভা. ২. ৪. ১৭]

ইতি । ৭ । ৯ । প্রজ্ঞানঃ শ্রীমুনিঃস্বয়ং ॥

১৫ অত এবাহঃ—

বৃহন্নারদীয়ে (উক্ত হই)—

‘যে সকল ব্যক্তি বিকৃতভক্তি পূর্য্য তাহারাই চণ্ডাল বলিয়া কীর্ত্তিত হইল । চণ্ডালও যদি হবিত্তক্তি পরায়ণ হয় তাহা হইলে সে শ্রেষ্ঠ ।’

নারদীয়েও (উক্ত হই)—

২০ ‘হে মহোপাল, চণ্ডাল বিকৃতভক্তি হইলে বিবেকের অধিক হয়, আর বিকৃতভক্তিবিহীন দ্বিজও চণ্ডাল অপেক্ষা অধিক হইল ।’

এখানে (বাদ্যনগরসূত্র নিগ্রহি অপেক্ষাক) চণ্ডাল কুল পবিত্র করে—এই উক্তিগে সে যে আত্মাকে পবিত্র করে তাহা বৃত্তই সিদ্ধ হইল । যথা উক্ত হইয়াছে—

‘কিরাত, হন, অন্ধ, পুঙ্গব, পুঙ্গব, আতীত, কক্ষ, ববন, খল প্রভৃতি ও অত্র শাপকান্তি

২৫ সকল যে তপস্বান্ বিকৃত্য আসন্ন গ্রহণ করিয়া তত্ব হইল, সেই প্রভাববীণ প্রীতগদ্যবাক্যে নমস্কার যদি ।’

ইতি । ৭ম ভক্তে ১ম অধ্যায়ে মুনিঃস্বয়ং প্রীতি প্রজ্ঞানঃ (উক্তি) ॥

অতএব (বাজিক ব্রাহ্মণসং) বলিয়াছেন—



মিগ্ কন্ম নস্ত্রিহুদ্ যত্ভিধু তং মিগ্হচ্ছতাম্ ।

মিহুনাং মিহু ক্রিয়াদাক্যঃ মিসুখা যে অধোক্ছে ॥ ১০১ ॥

[ভা. ১০, ২০, ৩২]

টীকা চ—ত্রিহুৎ শৌক্য সাবিত্রঃ দৈবক'মিতি ত্রিগুণিতং কন্ম । ত্রতং ত্র্যম্ভচর্যম্ ।
ক্রিয়াঃ কৰ্ম্মানি দাক্যপ্ৰোক্ত্যানিহা ।

অধোক্ছং 'কিং কন্মভিধুভিঃ' ইত্যাদি । ১০।১৩ । ব্যক্তিকবিপ্রাঃ ।

শ্রীভগবৎসমর্পিতকৰ্ম্মণেচপানাক্ষয়েণ হু মনিতং 'ভাস্মাদেকেন মনসা' ইত্যাদি ।

সীতোপনিষৎসু চ শুক্যসামর্থ্য এব ভবিষিতং —

মমোব মন আধৎস্ব মমি বুদ্ধিং নিবেশয় ।

নিবসিত্বসি মমোব অভ উক্সং ম সংশয়ঃ ॥

অথ চিত্তং সমাধাতুং ন পরোহি মমি দ্বিরম্ ।

অভ্যাসনোপেন ততো মামিচ্ছাপুঃ ধনজয় ॥

"আমরা অধোক্ছ প্রীতকে বিম্বন, স্ততরাং আমাদের ত্রিবিধ কন্মঃ মিহু, আমাদের
ত্র্যম্ভচর্যকে মিহু, আমাদের যত্ভিধুতাকে মিহু, আমাদের কুলকেও মিহু, আমাদের ক্রিয়াপট্টকেও
মিহু" । ১০১ ॥

টীকা—'ত্রিহুৎ' (অর্থে) শৌক্য, সাবিত্র ও দৈবক—এই ত্রিবিধ কন্ম । 'ত্রত' (অর্থে)
ত্র্যম্ভচর্য । 'ক্রিয়া' (অর্থে) কৰ্ম্ম সকল ও 'দাক্য' (অর্থে) পট্টতা । কথিত হইয়াছে—('সাহার হরি-
সম্বন্ধ মাই) সাহার তিন অঙ্গে কি প্রবেশন' ইত্যাদি । ইতি । ১৮ম ভঙ্গে ২৩তম অধ্যায়ে
ব্যক্তিক বিশেষণের (উক্তি) ॥

অতএব এক মনে ('শ্রীভগবানের প্রণয় মননাদি করিবে')—ইত্যাদি উক্তি দ্বারা ২০
শ্রীভগবত্তরুণে সমর্পিত কৰ্ম্মে রও অনাসবে (ত'ক্তর অতিশেষর) দেখান হইয়াছে । সীতোপনিষদেও
ভক্তি সাধনে অনাসবর্ষা পক্ষে কৰ্ম্মার্পণ বিহিত হইয়াছে । যথা—

'মন আমাতে স্থির কর, আমাতে বুদ্ধি নিবেশ কর, ইহার উদ্দেশ' (অর্থাৎ সেহায়ে)
তুমি আমাতেই বাস করিবে, ইহাতে সংশয় নাই । যদি আমাতে চিত্ত স্থির করিতে না পার,

১ ভা. ৪. ৩১. ৮

২ ভা. ১. ২. ১৪

৩ শুক্যসমর্থি, উপময়ন বশতঃ দ্ব্যস্ত্রী-সমর্থি এবং দীক্যসমর্থি—এই ত্রিবিধ কন্ম । উক্ত হয়—

মাতুরপ্রোথিতববা দ্বিতীক্য কোত্তীক্যতেন ।

কুতীক্যঃ ব্রহ্মদীক্যঃ দ্বিতীক্যঃ কুতীক্যতেন ॥ [মহা পু. ২. ১০৩]

অভ্যাসেহপাসমর্থোহসি ঘৎকর্মপরমো ভব ।
 মদর্ঘমপি কর্মণি কুর্বন্ সিদ্ধিমবাপ্নুতসি ॥
 অধৈর্যতপাশক্তোহসি কহুর্হ মদযোগমাশ্রিতঃ ।
 সর্বকর্মফলভাগঃ ততঃ কুরু যতাক্ষবান্ ॥

[৩, শ্লো. ১২, ৮-১১]

অত্র পাশ্বে কাঠিকমাতাছোড়িহাসোঃশ্রুতদ্বয়ঃ^১ । যথা চোলদেবরাজস্য কস্য-
 চিরিকুপাসনায়া বিশ্রেন শুদ্ধমর্চনমেব কুর্বত। সহ কস্য পূর্বঃ ভগবৎপ্রাপ্তিঃ সাদিত্তি
 স্পর্শকস্য বহুন্ বজ্রান্ ভগবদগিভানপি শৃষ্টু বিদধতো ন ভগবৎপ্রাপ্তিরহুৎ । কিন্তু বিশ্রসা
 ভগবৎপ্রাপ্তৌ দৃষ্টোয়াং তান্ পরিত্যজ্য,

১০ ঘৎস্পর্শয়া মদা চৈতন্ বজ্রমানাদিকং কৃতম্ ।
 স বিকুরুপদ্রুঘিপ্ৰো যাতি বৈকুণ্ঠমন্দিরম্ ॥
 তস্মাদ্ যদৈকশ্চ নাতৈশ্চ নৈব বিকুঃ প্রসীদতি ।
 ভক্তিবেদ পরা তস্য নিমনি তোষণে মতম্ ॥

১১ হে বনজর, অভ্যাসযোগ দ্বারা আমাকে পাইতে ইচ্ছা কর । যদি অভ্যাসেও অসমর্থ হও তাহা
 হইলে আমার শ্রীচক্ৰ নিবিস্ত করণস্থান কর, তাহাতে সিদ্ধিলাভ করিবে । যদি ইচ্ছাতেও অশক্ত
 হও, তবে সাংঘতচিত্ত হইয়া সমস্ত কর্মের ফল ত্যাগ কর ।^২

(কর্মফল তপধামে অর্পণ করিলেও যে শ্রীভগবৎ প্রাপ্তি হয় ন) — এই বিষয়ে লক্ষপুর্ণাণে
 কাঠিক মাতাছোড়ি ইতিহাস অশ্রুতদ্বয় কথ্য উচিত । চোল দেবের রাজ্য বহু বজ্রানির অশ্রুতান
 করেন, শুদ্ধভাবে ভগবানকে অর্চনা করেন । এমন বিকুরাস নামে কোন ভ্রাতৃপণের সহিত উক্ত রাজ্য
 ২০ স্পর্শ করেন — দেখা যাক কাহার আগে শ্রীভগবৎ প্রাপ্তি হয় — ইহাই বনে কত্রিয়া রাজ্য শ্রীভগবানে
 অর্পিত বহু বজ্রের সম্যক অশ্রুতান করিলেন, কিন্তু তাহাতে তাহার শ্রীভগবৎ প্রাপ্তি হইল না ।
 কিন্তু বিক্রোর শ্রীভগবৎপ্রাপ্তি দেখিয়া রাজ্য সেই বজ্রাদি সমস্ত লক্ষিত্যাগে করিয়া বলিলেন —

‘যাহার সহিত স্পর্শ করিয়া আমি বজ্রমানাদি করিলাম, সেই বিপ্র বিকুরুপ ধারণ
 ২৫ করিয়া বৈকুণ্ঠ মন্দিরে গমন করিতেছে । অতএব বুঝা বাইতেছে বজ্র ও দানের দ্বারা বিকুর প্রসঙ্গ
 হইল না, তাহার তোষণে কেবল একমাত্র ভক্তিই সমর্থ ।’
 বৃন্দগলের প্রতি ইহা বলিয়া আগ্রহ বলিলেন —

১ শ প শ্রু উত্তর ৭০ অধ্যায় চতুর্থ ;

২ ভাৎসর্গ্য — এই উপদেশ হইতে বুঝা যায় কিবি শ্রীভগবানে যত ধারণা করিতে পারেন না, তাহারই পক্ষে
 অভ্যাসবিহীন বিহিত, আগ্রহ অভ্যাসবিহিত যিনি অসমর্থ তাহার পক্ষে কথকস্পর্শ কর্তব্য । অথবা গীতায়ের ওড়া ভক্তিতে
 অধিকার করে নাই তাহাযের সম্বন্ধেই এতৎকথা ।



ইতি যুগলং প্রভৃৎ।

বিকৌ ভক্তিঃ শ্রীরাং দেখি যনোবাক্যকমলা ।

ত্রিকৈঃ ব্যাঙ্গহার্যসৌ হোমকৃত্যগতঃ হিতঃ ৫ [প পু উত্তর ৪৭ অধ্যায়]

ইত্যুক্ত। শুকভক্তিগুণগতামেব মুহুর্দেগেনাপ্রোক্তা হোমকৃত্যে দেহঃ ভাজতঃ পশ্চাদেব
ভৎপ্রাপ্তিরিতি ।

যোগানামরোণাহ—

যুগ্মানামগতক্লানং প্রাণায়ামাদিত্যম্ননঃ ।

অকর্ণবাসনং রাঙ্কন্ দৃশ্যতে কচিদ্দ্বিত্বম্ ॥ ১০২ ॥

[ভা. ১০. ৫১. ৪১]

উন্নিতং বিবরাভিমুখম্ । ১০ ৫ ৫১ । শ্রীভগবান্ মুচকৃন্দম্ ॥

অর্থ—

যমাদিভির্যোগপাথৈঃ কামলোভহতা মুহঃ ।

মুকুন্দসেবয়া যদন্তথাঙ্কান্ ন শামতি ॥ ১০৩ ॥

[ভা. ১০. ৫২]

‘মন, মাহা, পরীর ও কমেব যাদা বিস্মৃতে নিষ্ঠল ভক্তি বিদ্য ন কদ উক্ত (রাঙ্ক) ১৫
হোমকৃত্যের অগ্রে হিত হইয়া (মুদ্রাসের প্রতি) ইহ ই উক্তকৃত্যে তিনবার বলিলেন ।’ এবং পুনঃ
পুনঃ দৈগ্ধের সহিত শুক ভক্তির লবণতা অকর্ণকার করিয়া হোমকৃত্যে দেহতাপ করিয়া-
হিলেন । পশ্চাৎ উক্তার প্রতিপত্তি প্রাপ্তি কইয়াছিল ।

যোগের অনামরোণাহ দ্বারা (ভক্তির অতিশেষ হইয়া গেল)—

“যে সকল ভক্তি ছাড়া, তাহার বসিও প্রাণায়াম দি হার মনকে নিবৃত্ত করে, শুধালি ২০
বাগনা কদ না হওয়াতে কখন কখন তাহা পের মনকে উত্ত (অর্থাৎ বিষয় ভিমুখ) হইতে দেখা
যায়” ॥ ১০২ ॥

‘উন্নিত’ (অর্থে) বিবরাভিমুখ । ইতি । ১০ম স্তকে ৫১তম অধ্যায়ের মুচকৃন্দম্ প্রতি শ্রীভগবানের
(উক্তি) ॥

আরও উক্ত হয়—

“কাম-লোভ হত অন্তঃকরণ যেমন মুকুন্দ সেবা দ্বারা (সাধ্য তাহে) যেতল প্রেমমিত
হয় যদ্যপি যোগলপ্তের দ্বারা তেমন হয় না” ॥ ১০৩ ॥

১. তাৎপর্য—সবপুণ্যের এই উচ্চতম কাম-লোভ হত অন্তঃকরণের দ্বারা মুকুন্দ সেবা দ্বারা (সাধ্য তাহে) যেতল প্রেমমিত
হয় যদ্যপি যোগলপ্তের দ্বারা তেমন হয় না” ॥ ১০৩ ॥

অন্তঃ স্তম্ভরামেব ন 'সাময়তি মাং যোগঃ' ইত্যাদিকমিতি ভাবঃ । ১ ॥ ৬ ॥ শ্রীনারদো
ব্যাসম্ ॥

অথ চক্ষানানাগরোপোদাহ্রিয়তে । তত্র তস্যা কৃষ্ণসাধনবৈনানাদয়ো দর্শিত এষ
"পানেন তে দেবকথাসুধায়াঃ" ইত্যাদিত্যাম্ । তথোক্তঃ শ্রীকুমারোপদেশে—'কৃষ্ণো
মহান্' ইত্যাদি । শ্রীগীতায় চ অঙ্গুণ উবাচ—

এবং সত্তত্তমুক্ষা যে চক্ষাংসুঃ পশুপাসতে ।

যে চাপ্যন্তরমবাক্তং তেহাং কে যোগবিস্তরাঃ ॥ [৩, গী ১২ ১]

শ্রীভগবানুবাচ—

মম্যাক্ষণা মনো যে মাং নিত্যমুক্ষা উপাসতে ।

ভ্রাক্ষয়া পরমোপেতাশ্চে মে যুক্ততমা মতাঃ ॥

যে চকরমনির্দেশ্যমবাক্তং পশুপাসতে ।

সর্বত্রগমচিস্ত্যাক কৃটকমচলাঃ প্রবম্ ॥

অতএব 'যোগ যে আমাকে বন্দীকৃত করিতে পারে মা'—এই বাক্য যথার্থই সত্য । ইহাই
স্তাবপর্বা ইতি । ১ম ভক্তে ৬৪ অধ্যায়ে বাসুদেব প্রতি নারদের (উক্ত)

জ্ঞানের অনাহারে (তঁহঁর অতিবেদন বলিতেছেন) । জ্ঞানের কষ্ট-সমনতা উল্লেখ
এবং 'তোমাকে কথাসুধা পানের বরাবৈকুললোক প্রাপ্তি কর'—(এই স্থলে পরপর) দুই
পঙ্ক বাক্য জ্ঞানের অনাহার দেখান হইয়াছে । শ্রীমদকুণ্ডা বন্দন (উক্ত কর)—'একবিদ্যা যোগা
সংগোঃ উত্তীর্ণ হওয়া মহান্ কষ্ট'—ইত্যাদি । শ্রীগীতান্তেও অঙ্গুণ প্রব করিলেন—

১০ 'হে কল, যে লবণ অল্প সত্তত মুক্ত (অর্থাৎ অগ্নি) হইয়া তোমাকে উপাসনা

করেন, আর বাহ্যতা অল্প অবাক্ত প্রাক্ত আরাধনা করেন—এতদ্ব্যতিরিক্ত মনো কাঙ্ক্ষা
ক্রেট যোগী ৭ শ্রীভগবান্ (উক্ত) বলিলেন—

'আমাকে বাহ্যতা নিত্যমুক্ত হইয়া আমাতে মন সমাবেশ করেন, পরমশুদ্ধ ও
অজিত সহকারে আমার উপাসনা করেন—ঐক্যমিগকে শ্রেষ্ঠ যোগী বলিয়া জানিবেন ।



সন্নিস্কামোশ্চিদ্রুগ্ৰামঃ সর্বত্র সমবুদ্ধয়ঃ ।

তে প্রাপ্যবন্তি মায়েব সর্বভূতভিতে বতাঃ ৭

ক্লেণোদিককরশ্চুমামব্যক্তাস্ত্যচেতসাম ।

অবাক্তা হি গতিতুঃ ৮ দেহবন্তিববাপাতে ৯ [ভা. ১২. ২৫]

ভক্তিমার্গে হু প্রাপ্যে ন মাতঃ । ভবদীকারিতাকরণং ফলকাপূর্ণমিত্যাহ —

জ্ঞানেন প্রয়াসমুদপান্ত নমন্ত্য এব

জীবান্ত সমুৎকরিতাঃ ভবদীয়াবর্তায় ।

স্থানস্থিতাঃ স্রুতিগতাঃ তদুবাগ্ননোভি-

র্বে প্রায়শ্চাহুচ্ছিত্তজিতোহ্যপ্যসি তৈদ্বিলোকান্ ॥ ১০৭ ॥

[ভা. ১০. ১০. ৩]

উপশাস্য ইদমপাক্ষরা স্বানে নিবাস এব স্থিতা অপি যদুচ্ছয়া সত্বতঃ সন্নিমুখবিতাঃ
স্বত এব নিতাঃ প্রকটিতাঃ ভবদীয়াবর্তাঃ তৎ স্বত এব স্রুতিগতাঃ স্থানং প্রাপ্তাঃ
তদুবাগ্ননোভিনমন্ত্যঃ সন্নিস্কামাঃ কুবন্ত্যে যে জীবন্তি কেবলং যজ্ঞশি নাশ্রয় কুবন্তি
তৈঃ প্রায়শ্চল্লোকায়মনৈবছিতোহপি হু জিতোহ্যসি বনীকৃতোহসি । অতঃ প্রায়শ্চ
শ্রীমুসিংহপুরাণে—

ঐহাব্য সর্বত্র সমবন্তী, সর্বভূতভিতে বতঃ, এবং ইঞ্জির সকলকে সংযত করিয়া যে
অনিমেষ্ট, অবাক্ত অচিহ্ননীষ, সর্ববাপী, অধিষ্ঠানরূপে নিবাসমান, এবং এবং অক্ষয়বুদ্ধিত
অক্ষয়রূপী পরব্রহ্ম—তৎ স্বত এব নিতাঃ প্রাপ্তাঃ কবেন—ঐহাব্যও আমাকে প্রাপ্ত হন। তাৎ
অবাক্ত যৎক আশ্রুত চ্যক্তিগণের জ্ঞেয় অধিকতর হয় দেহাতির নিগম অতি দুঃখে অক্ষয়
পতিলাভ করে।

কিন্তু ভক্তিমার্গে পদিলম্ব কব না, পদম্ব শ্রুতিগত-বনীকরণরূপ অগুর ফল লাভ হয়—

"যে সকল ব্যক্তি জ্ঞান বিষয়ে অত্যন্ত প্রয়াসও না করিয়া স্বহানেই অবস্থিত
থাকিয়া সামুজ্জম কর্তৃক প্রকটিত কঠিনবে জেবিত্তে হোমাব কথা প্রাপ্তই পরীক্ষ, মন ও বাক্য
দ্বারা বীকার করিয়া ঐতিহ্য থাকেন, ত্রিলোক যতো অত্যন্ত সকলের অজিত হইয়াও আপনি
ঐহাব্যের কর্তৃক জিত হন" ॥ ১০৮ ॥

'প্রয়াস না করিয়া' (অর্থে) ইদমতঃ প্রয়াস না করিয়া স্বহানে স্থিত থাকিলেও
যদুচ্ছয়ক্রমে মিলিত সামুগ্ধণের সুবিস্ত অর্থাৎ নিতাঃ প্রকটিত যে ব্রহ্মস্বরূপী ব্যক্তি—সামুগ্ধণের
সন্নিস্কামাঃ স্বতই তাহা স্রুতিগত অর্থাৎ শব্দ প্রাপ্ত (হয়) । পরীক্ষ, বাক্য ও মনের দ্বারা

শত্রেবু পুষ্পেব ফলেবু তেবৈবক্রৌঞ্চলভোবু সদৈব সংস্র ।

ভক্ত্যা হুলভো পুরুষে পুরাণে মুক্তৌ কিমর্থঃ ক্রিয়তে প্রযত্নঃ ॥

ইতি ।

বহুতন্ত—

২. শ্রেয়ঃসৃতিং ভক্তিমুদয়া তে বিত্তো
ক্রিয়ন্তি যে কেবলবোধনকরে ।
তেমামদৌ ক্রেশল এব শিখ্যতে
নাস্তদ্ব যথা সুলভ্যাবঘাতিনাম্ ॥ ১০৫

[ভা. ১০. ১৪. ৪]

- ১০ টীকা ৪—ভক্তিং বিনা নৈব জ্ঞানং সিদ্ধান্তীত্যাহ শ্রেয় ইতি । শ্রেয়স্যমভ্যাসা-
পবর্গলকণানাং সৃতির্গম্যাঃ স হস ইব নিকরাণাং ত্যাং তে তব ভক্তিমুদয়া তাকু । তেমাং
ক্রেশল এবাশিখ্যতে । অর্থঃ ভাবঃ । নপাক্তপ্রমাণং যাক্যং পরিভাষ্যাস্তঃকণহীনান্
পুলখাভ্যাসান্ শেচবস্তু, তেমাং ন কিঞ্চিদ ফলম্, এবাং ভক্তিং তুচ্ছীকৃত্য যে কেবল-
বোধায় প্রযতন্তে তেমামদৌভোবা ।

- ১১ সংকার করিয়া বাহ্যেবা কেবল জীবধাংগ করেন, যতালি অস্ত কিছু করেন না, ততালি ত্রিপোকে
অস্ত কর্তৃক অঙ্কিত হইয়াও কৃষি তাহাদের কর্তৃক বিস্ত অর্থাৎ বনীকৃত হইয়াছে । অতএব
শ্রীমুসিহে পুরাণে কথিত হইয়াছে—

‘যখন বিনা সূলা গোলা লজ, পুন্ড, ফল, জল সদা বিদ্যমান আছে এবং ভক্তির
যাত্রা সুলভ্য পুরাণপুস্তকও বিদ্যমান তখন সাংসারের নৃক্তি বিষয়ে প্রযত্ন করিবার কি প্রয়োজন ?’

- ১২ ষাঙ্করিক পক্ষে (জ্ঞানের অনাবির) : যথা—

‘হে বিত্তো তুচ্ছ পুংস ! যে সকল ব্যক্তি পবন মঙ্গলের বহু-বরণ ভক্তিকে পরিত্যাগ
করিয়া কেবল জ্ঞান লাভের নিমিত্ত তেজ করে, তাহাদের হুল কুশাবঘাতির দ্বারা ক্রেশল
অবশিষ্ট হইয়া থাকে’ ॥ ১০৬ ॥

টীকা—‘সকলের পথ’—ইত্যাদি রোকেব দ্বারা দেখাইতেছেন যে ভক্তি ব্যতীত জ্ঞান

- ১৩ সিদ্ধ হইতে পারে না । ‘মঙ্গল (অর্থে) অপবর্গ লক্ষণ অভ্যাস—তাহাদের ‘বহু’ (অর্থে)
পথ । ‘বদার্থ রহিয়াছে’ অর্থাৎ ভক্তি নির্বহ সন্তোষের দ্বারা । কিন্তু তেমাং
ভক্তিকে ত্যাগ করার তাহাদের ক্রেশল অবশেষ থাকে—ইহাই ভাব । যেমন অন্ন পরিমাণ
দ্বারা পরিত্যাগ করিয়া অরুচিপান্থর হুলধাতের দ্বারা প্রতীত কেবল কুপকে যে সকল ব্যক্তি অবদাত্ত
করে তাহাদের কেবল প্রমথাত্র ফল হয়, তদ্রূপ ভক্তিকে তুচ্ছ করিয়া বাহ্যেবা কেবল জ্ঞানের
১৪ নিমিত্ত বহু করে তাহাদের প্রযত্ন অস্ত কোন ফল হয় না । এই পর্বটীকা ।



অত্র বিজ্ঞো ইতিবৎ কেবলশব্দ ইত্যপি সম্বোধনম্ । অসৌ দৃশ্যমানঃ ক্লেশলঃ
সন্ত্যাসাদীশ্চৈবেতি চ জ্ঞেয়ম্ । শ্রীগীতায় চ শ্রীভগবানুবাচ ‘অমানিহমদম্ভিহম্’^১ ইত্যাদিকং
জ্ঞানযোগমার্গমুপক্রম্য যথো ‘ময়ি চানন্তর্যোগেন ভক্তিরব্যাভিচারিণী’^২ ইত্যপ্যুক্ত্য। শাস্ত্রে
‘ভবজ্ঞানার্গদর্শনম্’^৩ ইতি সমাপ্যাহ—‘এতজ্জ্ঞানমিতি প্রোক্তমজ্ঞানঃ যদন্তোক্তধা’^৪ ইতি ।
ততো ‘ভক্তিরোগঃ বিনা জ্ঞানং ন ভবতীত্যর্থঃ । ততোহন্তোক্তপুস্তকং ‘মন্তুক্ত এতবিজ্ঞায়
মহাবাহোপপজ্ঞতে’^৫ ইতি । অস্তত্র চ—

অত্রাঙ্কধানঃ পুরুষা ধর্মস্তাস্ত পবনুপ ।

অপ্রাপ্য মাং নিবর্তন্তে মহাসংসারজনি ॥ ৩. ৩. ৩ ॥

ইতি । অস্ত ‘মন্তুক্তঃ কীর্তয়ন্তো মাং’^৬ ইত্যাদিপূর্বোক্তলক্ষণস্তেত্যর্থঃ । অত্র এবাদৃষ্ট-
ভক্তীনাং মুসগলাদীনামপি কৃতচরী সাধনভক্তিরনুসংকেয়া । ১০ ॥ ১৪ ॥ তস্মা শ্রীভগবনুবাচ ॥ ১০

এবলে, ‘বিজ্ঞো’ এই সম্বোধনের ক্রম কেবল শুধু সম্বোধন—(ইহার অর্থ—‘হে
শব্দ পুরুষ) ক্লেশল বলিতে এই দৃশ্যমান সন্ত্যাসাদিই জানিতে হইবে । শ্রীগীতান্তেও ‘অমানিহ
অম্ভিহম্’ ইত্যাদি যৌক স্থলে (প্রথম) জ্ঞানযোগ পথ উপক্রম করিয়া যথো শ্রীভগবানু
‘আমাতে অনন্ত যোগ দ্বারা অব্যভিচারিণী ভক্তি লাভ কর’—এই কথা বলিয়া অস্ত্রে ‘ভবজ্ঞানার্গ
দর্শন’ উল্লেখে বলিয়াছেন—‘ইহাই জ্ঞান নামে অভিহিত, ইহা বিনম্রীত অজ্ঞান ।’ সেই হেতু ১৫
ভক্তিরোগ বাতীত জ্ঞান হয় না—ইহাই অর্থ । তাহার অন্তরে কথিত হইয়াছে,—‘আমার
ভক্তগণ ইহা জানিয়া আমার তাবের নিমিত্ত যোগ্য হয় ।’ (গীতা ৩) অস্তত্রও (উক্ত হয়)—

‘হে পরম্পর, যে সকল ব্যক্তি এই বর্ষে অর্থা হীন তাগরা আমাকে না পাইয়া
মুখ্য পরিব্রাজ্য সংসার লগ্নে নিবৃত্তর ভ্রমণ করিতে থাকে ।’

‘এই ধর্ম’ বলিতে ‘মন্তুক্ত আমাকে কীর্তন করিবে’ ইত্যাদি পূর্বে ক্ত দ্বিধা—ইহাই অর্থ । অতএব ২০
যাহাদের ভক্তি অগ্রকালিও এমন মুসগলাদির পূর্বে যে সাধন-ভক্তি কৃত হইয়াছিল তাহদেরও অহ-
সন্ধান করিয়া । ইতি । ২০ম কণ্ডে ১৮ম অধ্যায়ে শ্রীভগবানের প্রতি স্বাক্ষার (উক্তি) ॥

স্বতন্ত্রভাবে অত্র মেঘতান আলম্বকে অনানব করিয়াছেন—(ইত্যাদি মেঘগণের উক্তি
যথা)—

১. ভ. গী. ১০. ১

২. ভ. গী. ১০. ১০

৩. ভ. গী. ১২. ১২

৪. ভ. গী. ১২. ১২

৫. ভ. গী. ১০. ১৮

৬. ভ. গী. ৯. ১৪

আ শ্রীশ্যামসুখস্বাস্ত্যাদিগণৈব—

অবিস্মিতং তে পরিপূর্ণকামং
সেনৈব লাভেন সন্য প্রশাস্তম্ ।
বিনোপসর্গভাপন্নং হি বালিশঃ
বলাতুলেনাতিতিত্তি সিদ্ধম্ ॥ ১ ৬ ॥

[তা. ১ ২ ২০]

অবিস্মিতং ভক্তোচ্ছ্রাণ্যপূর্ববস্তনোঃ সমুদ্যবিস্ময়বহিতম্ । অতঃ সেনৈব সীয়েনৈব
অষ্টৈব কর্মভূতস্ত ক্রিয়াকৃতেন লাভেন পরিপূর্ণকামং নাশ্রুতোভ্যর্থঃ । অতঃ সর্বত্র সমং
প্রশাস্তং চিদোবহিতম্ । অতিতিত্তি অতিতদুমিচ্ছতোভ্যর্থঃ । উখোক্তং—‘বলস্তমঃ’

১৭ প্রকৃত্যঃ ইত্যাদি । কালে শ্রীপ্রজ্ঞাবদসংবাদে—

বাস্তবমেবং পরিভাষা মোক্ষং দেবমুপাসতে ।
সমাতবং পবিত্রতা স্বপদং বন্দতে হি সঃ ॥

ভট্টোক্তং চ—

বাস্তবমেবং পরিভাষা মোক্ষং দেবমুপাসতে ।
ভাক্ত্যমৃতং স মৃত্যুয়া তুচ্ছং হলাহলং বিদম্ ॥

১৮

‘অবিস্মিতং, নিবেদনং, ভাষাভিযুক্তং, এবং অপ্রত্যাহতং পূর্ণকাম উপাধিকৃতং পরিচ্ছেদপূর্বকং
যে পদবোধে তাহাকে ব্যাখ্য করিতে হবে বা তৎকালপরে দেবতাকে আশ্রয় করে সে অজ্ঞ ।
যেহেতু সে কৃতক পুঙ্খবৎ স্বাক্ষর সনুত উত্তরং হইতে ইচ্ছা করে’ ॥ ১০৬ ॥

‘অবিস্মিত’ (অর্থে) ঠাট্টা অপেক্ষা কোন অসূর্য বস্তু না থাকায় (তিনি) বিস্ময়বহিত ।
২০ এই হেতু ‘সীয়ে’ (অর্থে) নিবেদনই কর্মভূত বা ক্রিয়াকৃত লাভের দ্বারা তিনি পরিপূর্ণকাম,—‘কিন্তু
অজ্ঞের (ক্রিয়াকৃত লাভের) দ্বারা নহে—ইহাই অর্থ । অতএব সর্বত্র সমং, ‘প্রশাস্ত’ (অর্থ ২)
চিহ্ন সাধ দিহিত । ‘অতিতিত্তি কবে’ (অর্থ) অতিতরূপ করিতে ইচ্ছা করে । উক্ত হইয়াছে যে
‘বাস্তবমেবং বক্তব্যঃ প্রকৃত (তাৎপার্য সিদ্ধ, তুচ্ছ ও প্রমাণভিত্তিক আবাদনা করে)’—ইত্যাদি ।
কালে শ্রীপ্রজ্ঞা ও নাৎম সংবাদেও কথিত আছে—

২১

‘যে ব্যক্তি বাস্তবকে পরিভাষা করিতঃ অজ্ঞ দেবতাকে উপাসনা করে, সে নিজ
মাতাকে পরিভাষা করিয়া চণ্ডালিনীকে বন্দনা করে ।’

সেই প্রকারই অজ্ঞ উক্ত হইয়াছে—

‘যে ব্যক্তি বাস্তবকে পরিভাষা করিতঃ অজ্ঞ দেবকে উপাসনা করে, সে মৃত্যুয়া অমৃত
পরিভাষা করিয়া হলাহল বিষ পান করে ।’ ইত্যাদিতে উক্ত ১৮—



মহাভারতে—

যন্ত বিষ্ণুং পবিত্রাচ্চ মোহাদমুপাসতে ।
স হেমরাশিমুৎসুতা পান্ডুরাশিঃ সিতকৃতি ॥

ইতি । অত এবোক্তং শ্রীমত্যাশ্রয়েন —

ন ধর্মপ্রমাদাদুভয়াগলেশমস্তৌ ন দেবী সুরবো জনাঃ স্বয়ম ।
কতুর্ন সমেভ্যঃ প্রভবন্তি পুংসস্তমোবরং বৈ পরমং প্রপাণ্ডে ॥

ইতি ।

[ব্রহ্মা শুশ্রীষাদীনাং বৈষ্ণবরূপে ভক্ত্যনুশ্রুতিম্ ।

শ্রীব্রহ্মাশ্রিত্যর্থঃ বৈষ্ণবরূপে ভক্ত্যনুশ্রুতিম্ । “স আদিত্যে ভগবতঃ পরো গুরুঃ”^১
“বৈষ্ণবানামং যথা পদ্যুঃ”^২ ইত্যাত্মকং কারাৎ । অত এব বাদ্যে শ্রীশিবং প্রতিমং কংগ্রেসচর্যং—

বরমেকং কংগ্রেসখণ্ডি পূর্ণকামাতিবদনং ।

ভগবত্যাচ্যুতাং ভক্তিং তুংগরেশু তথা চ যি ॥ [১০ ২২ ১০ ২৭]

ইতি, ইত্যপি বহুং ইত্যর্থঃ । অত এবোক্তমে প্রভাপতিকৃতশ্রীশিবস্তোত্রো “সে

‘সে নত মোহনিবন্ধন বিকল্পে পবিত্রাণ্যে কসিবা অস্ত্রক উপাসনা কবে সে অগরাধিক
পরিভ্যাগ করিয়া ধূলিরাশিতে গ্রহণ করিতে ইচ্ছা কবে ।’

অতএব শ্রীমত্যাশ্রিত কতুর্ন উক্ত ইহা—

‘অতঃ পরমং ও সুরজন সকল স্বয়ং নিমিত্ত ইতিম্ ও বচনং মতঃ পরো গুরুঃ
অতঃ পরমং অমৃত ভাণ্ডার পেশন ও লাভ করিতে ও সমর্থ হন না’—অতঃ পরমং বহু উপাসন
পদ্য গ্রহণ করি ।’

[ব্রহ্মা শুশ্রীষাদীনাং বৈষ্ণবরূপে ভক্ত্যনুশ্রুতিম্ ।

শ্রীব্রহ্মা ও শিবকে বৈষ্ণবরূপেই ভজন করিবে কারণ ‘সেই আদিত্যে বর
হইতেছেন সেটুক’ এবং ‘বৈষ্ণবগণের মধ্যে যখন (মতঃ পরো) গুরু—ইত্যাদি অর্থে
আছে । অতএব শ্রীশিবের প্রতি দামল কতে শ্রীমৎকংগ্রেসের বাণ্য—

অপদ পূর্ণকামাতিবদী আপনাব নিকটে একটী বর আবেদন করি—ভগবানে, ও
ভগবৎপন ব্যক্তিতে, এবং আপনাতঃ যেন আমার অচলা ভক্তি হত ।’

যাক্ষরামণ্ডকভিক্তিঃ চিন্তিতাঙ্গিবন্ধম্”^১ ইতি । চতুর্থে শ্রীমদষ্টভূজঃ প্রতি শ্রীপ্রচেতো-
ভিরপি—“বয়স্ত সাক্ষাত্তগবান্ ভবন্ত প্রিয়সা সখ্যঃ কনসকমেন”^২ ইতি । বৈকবন্ত
সন্তঃ সমদর্শিনস্ত ন ভক্তিকারুঃ প্রতাবান্ত । যথা বৈকবন্তস্তে—

ন মতেয়ঃ পুনর্ভক্তিং হরৌবৈকান্তিকীং জডাঃ ।

একাগ্রমনস্চাপি বিক্সামাক্তদর্শিনঃ ॥

যন্ত নারায়ণং দেবং ব্রহ্মরুদ্ৰাদিসৈবতৈঃ ।

সময়েনৈব বীক্ষেত ন পাবতী ভবেদ গ্রবম্ ॥

ইতি । অত এবাভ্যেদদৃষ্টিবচন^৩ সমচক্ৰক্ৰান্তাদিপবনম্বে । যথা শ্রীমার্কণ্ডেয়োপাখ্যানে ষাটশ্চ
এব শ্রীনিবাক্যঃ—

ব্রহ্মণাঃ সাধবঃ শাস্ত্রা নিঃসজা ভূতবৎসলাঃ ।

একাগ্রতত্ত্বা অশ্বাস্ত্ৰ নিবৈরাঃ সমদর্শিনঃ ॥

‘আপনাতে’ বলিতে ‘যে আপনি ভগবৎসর ঐক্যতে’ । আবার অষ্টম ভঙ্গে প্রকাশিত
কৃত শ্রীনিবাক্যভিত্তিতে কথিত হইয়াছে—‘আমি বামগণের গুরু সকল তোমার (শ্রীনিবেশ) চরণ দুগল
দ্বন্দ্বের চিহ্না করেন।’ চতুর্থ ভঙ্গে প্রচেতাঙ্গণ আইবুড় (শ্রীতগবান্কে) বলিয়াছেন—‘হে
তগবন্! তোমার প্রিয় সখ্য যে নিব কনকাল ঠাহার সব লাভ হওয়াতে আমরা তোমাকে
লাভ করিলাম।’ কিন্তু (নিব ককে) সমবনী বৈকবন্তনের ভক্তি লাভ হয় না পদন্ত প্রতাবান্ত
হয় । তাহার প্রমাণ যথা বৈকবন্তস্তে—

‘একাগ্রমনা হইবার যদি কেহ বিক্স সমদর্শী হয় অর্থাৎ বিক্সর সহিত অস্ত্র দেনত্যাগ
সময় বিবেচনা করে—সেই জড় ব্যক্তি সকল হরির ঐক্যভিক্তী তত্ত্ব লাভ করিতে পারে না ।
ব্রহ্মা ক্রুদ্ভাদি দেবতার সহিত যে জন ঈশ্বরাত্মক দেবকে সমরূপে দেখে সে নিশ্চয়ই পাবতী হয় ।’
অতএব অতের দৃষ্টি সযত্নে যে ব্যক্তি উহা সমভক্তি ও সমজানিপরিই বুঝিতে হইবে । (তাহা
অনাদৃত) ।—যেমন ষাটশ্চ ভক্তের শ্রীমার্কণ্ডেয়োপাখ্যানে শ্রীনিবাক্য—

‘আমাদিগের একাগ্র ভক্ত, নিবৈর, সমবনী, শাস্ত্র (বৎসত্যাদি রহিত), নিঃসজ
(নিরাম) ও সর্বাচারনিষ্ঠ এবং ভূতবৎসল যে ব্রাহ্মণগণ ঐহাদিগকে লোকের সহিত
লৌকিকালগন করনা, অর্চনা ও উপাসনা করেন । কেবল ইহীগ্রাই নহে ; তগবান্ ব্রহ্মা, যথা ঈশ্বর



সলোকা নো বপালাস্তান বন্দ্যস্তাচ্যুতাপাসতে ।
অহং ভগবান্ একা স্মৃণা হরিদ্রো বধঃ ॥
ন তে মমাত্মতে যে চ ভিপামবপি চক্রে ।
নাস্ত্যনন্ত পরস্যাপি তদ যুগ্মান বয়মৌষধি ॥

[ভা. ১২. ১০-১৭]

ইতি । তত্ৰতোচপি তানপাতিক্রমা যুগ্মান্ মাকণ্ডেয়াদীন শুকবৈক্যদ্যন্ বয়মামহি ভজাম
ইত্যর্থঃ । যদুক্তং ত্রিনিবেদৈব প্রাচীনসং প্রতি —

অপ ভাগবত যুগ্ম পিয়ার হু ভগবান বধ ।

ন মস্তাগবতান্যক প্রযানয়োচস্তু কহিচিৎ ॥ [ভা. ১২. ২৪-২৬]

ইতি । অতঃ পরং — ‘শ্রীমদ্ভগবতঃ শ্রীমদ্ভগবতঃ সচরাচরঃ’ ইতি চ । তত্ৰ শুকবৈক্যদ- ১০
বয়মৌষধিভ্যোঃ তৎপূর্বং —

নৈবৈক্যভ্যাশিয়াঃ কাশি অকর্ম্মোক্ষমপুত্র ।

ভক্তিং পরাং ভগবতি লকবান্ পুরুষোব য়ে ॥

[ভা. ১২. ১০. ৬]

ইতি । শ্রীমাকণ্ডেয়মুনিশ্চ শ্রীশিবেন । এনা ত্রিনিবেদসা ত্তেৎস বিজ্ঞানান্ সমাধিবিরামেন ১১

হরি এবং আমরাও বন্দনাদি করি। সেই বন্দনায় আমরাও এবং অতীতে অগ্ন্যজ্ঞও
ভেদ সর্জন করেন না । এমন কি নিজেও এবং অগ্ন্যজ্ঞও ভেদ সর্জন না এবং অতীতে
দ্বিগকে (মাকণ্ডেয় প্রভৃতিগকে) আমরা ভজন করি ।

‘তাঁহা’ হইতে অর্থাৎ ঐহ নিম্নক অতিজন করিয়া শুক বৈক্য যে মাকণ্ডেয় প্রভৃতি—
তোমাদিগকে আমরা ভজন করি, ইত্যই অর্থ । তত্ৰ ই প্রাচীনসং প্রতি ত্রিনিবেদ বলিয়াছেন—

‘তোমরা ভগবদভ্যু, অতএব ভগবদেব কর্তৃক তোমাদিগ আমাদিগ জিয়া : ভগবদ্ ২০

ততপণের আমা অপেকা অত্ৰ তেহ প্রিয়তম নাই ।’

অন্তত্ৰও বলিয়াছেন—‘ভগবান্ হরি শ্রীমদ্ভগবতঃ চরাচরঃ সহিত অ নি শ্রীমদ্ভগবতঃ হই’
তাঁহা (মাকণ্ডেয়) শুক বৈক্যই পূর্বে (ত্রিনিবেদ কর্তৃক উক্ত হইয়াছে) যথা —

‘প্রজা (মাকণ্ডেয়) অথবা পুরুষ ভগবানে পরা ভক্তি লভ্য করিবারে, অতএব তিনি ২১

অন্যদিক ১ আশিয অথবা মোক্ষও ইচ্ছা করেন না ।’

ইতি । মাকণ্ডেয় উৎকলো লিখিত বাক্য (মাকণ্ডেয়-অদিগ) চিত্তে ত্রিনিবেদ
অনির্ভাব হেতু সমাদি বিধানের স্বতা ত হই (শুক বৈক্যই) প্রকাশিত হইল ।
যেমন (উক্ত হই)—‘ইহা কি এবং তে. ব. ৩৩তেই ব প্রাপ্ত হইল—ইহা তাবিগ মূর্খ (মাকণ্ডেয়



ভগ্নেব ব্যক্তিভম্ । যথা — 'কিমিদং কৃত্ত এবতি সমাধেবিরভো মূনিঃ' ইতি । কিঞ্চ 'ব্রাহ্মণাঃ সাধবঃ' ইত্যাদ্যভেদমদৃষ্টিবচনেহপি 'স্বরক - হরিরীশ্বরঃ' ইত্যনেন তদৈক্য প্রাকান্তমুক্তম্ ; ভগ্নেব স্বরকেস্বরকমুক্তং 'পার্শ্ববাক্যকরণঃ' ইত্যাদিনা । ব্রহ্মপুরাণে শ্রীশিববাক্যমপি তদৈক্য—

যৌ হি মাং দ্রষ্টুমিচ্ছন্ত ব্রাহ্মণঃ বা পিতামহম ।

দ্রষ্টব্যস্তেন ভগবান্ বাহুদেবঃ প্রতাপবান্ ॥ [অ. পৃ. ২২৬. ৪০]

ইতি । ভবিষ্যনামেন সর্ববিজ্ঞানানুচিতি ভাবঃ । ভগ্নেব বৈক্যবহনৈব শিবভজনং যুক্তম্ ।

অথি) সমাধি হইতে বিবর্ত হইলেন ।' অধিকন্তু 'সামু ব্রাহ্মণগণ' ইত্যাদি শ্লোকে অন্ততঃ দৃষ্টিগ উল্লেখ 'স্বরঃ ঐশ্বর্য হরি' ইত্যাদি যথা শ্রীহরিরই প্রাকান্ত পুতিত হইয়াছে । 'পার্শ্বিক কাট হইতে, (যজ্ঞ পুস্তক কাট যেমন পেরে তদ্রূপ হবিই সবলে)' ইত্যাদি শ্লোক দ্বারা শ্রীহরিরই স্বরঃ ঐশ্বর্য কথিত হইয়াছে । ব্রহ্মপুরাণে শিবের বাক্যও তদ্রূপ—

'এ ব্যক্তি আমাকে ও পিতামহ ব্রহ্মকে দেখিতে চায়, প্রতাপশালী ভগবান্ বাহুদেবই তাহার দ্রষ্টব্য ।'

বাহুদেব বিজ্ঞান হুঁহা সর্বত্র বিজ্ঞান হয় ইচ্ছাই ভাব । অতএব বৈক্যবহনেই, শ্রীশিবের ভজন-বিহিত । শ্রীশিবের পূজনই বহি আনন্তরূপে উপস্থিত হয়, তাহা হইলে কোন কোন বৈক্য শ্রীশিবভূক্তিতে সীতগবানকেই (শ্রীকৃষ্ণকেই) পূজা করিয়া থাকেন । শ্রীশিবভূক্ত্যভ্যাসের পেষভাগে ও এই ইতিহাস দেখা যায়—

'বিশ্বকর্মে নামক ঐকান্তিক ভগবান্ তত্ত্ব পুৰিহীতে বিচরণ করিতেছিলেন তিনি কোনও

১ অ. ১২. ১০ ১১

২ অ. ১২. ১০ ১৬

৩ ই

৪ অ. ১. ২. ২৪

৫ এ স্থানে হস্তনির্মিত পুস্তকের অধিক পাঠ দণ্ডী—

অতঃপশুং পার্শ্বভৌমশ্রীভক্ত্যনিলীকিতৈঃ—

'স্বরমালিনি বাহুদেবঃ স্বরঃ স্বরঃ কণাধারালিনি ।

অনিন্তে যুক্তিঃ যথা শিবী যুক্ত্যভ্যাসিৎ ক তথা পার্শ্বঃ ।

বিদ্যাত্মকশ্রীকৃষ্ণভূতাপা বিবেকবোধকঃ সবিভাবরীকঃ ।

সুভাষকঃ কোহসিৎ কৃষ্ণদেবঃ বিদ্যাবিভাববিভাবকঃ । ইতি ।

অনুবাদ — এই প্রকার সংস্কৃত শ্রীভক্ত্যনিলীকিত কবিতা গীত হইয়াছে — 'স্বরমালী শ্রীকৃষ্ণে আশ্রয় দে প্রকারে চিত্তবৃত্তি কপালমালী শিবঃ কিং সেই প্রকার বহে—সেমন কৃষ্ণকর্ণ সেবে সদয় দেহন আদল প্রাপ্ত হয়, হরিকর্ণ সেবে চেমন ইহা না দিয়া কলীকর্ণ সেবতাকলী তত্বে এক বিবেকভরণ যতঃ অকীর্ণ ব্যক্তিতেও ভিত্ত্যবধি পাথক চাতকের পক্ষে কৃষ্ণদেব ব্যাপ্তি হইয়াছে সুভাষক ভক্তিতে পারে যা ।



কেচিৎ নৈকবাস্তূপুস্তকমাবশ্যকং নোপস্থিতং তচ্ছিন্নমিচ্ছান্তে শ্রীভগবন্ত-
মেব পূজয়ন্তি । যথা শ্রীবিষ্ণুধর্মোত্তমোচ্যমিতিহাসঃ—

বিক্রসেননামা কশ্চিৎপ্র একাস্তভাগবতঃ পৃথিবীং বিচরমানীং । স কদাচিদেক
এব বনাস্ত উপস্থিতঃ । ততঃ প্রামাণ্যকৃত্যঃ কশ্চিদাগতস্তমুবাচ কোমীতি ।
ততঃ কৃতস্বাখ্যানং তমুবাচ,—মম শিবঃপীড়িত্য জাতেন্তি নিকৈষ্টদেবঃ শিবঃ পূজিত্বতুং ন
শঙ্কামি, ততো মম প্রতিনিধিভেদে নমো তং পূজয়েতি ।

এতদনন্তরঞ্চ তত্রত্যং সাধং পঠ্যম্—

এতচ্চক্ৰং প্রত্নবাচ বহুমেকাশ্বিনঃ স্রুতাঃ ।

চতুর্বাঙ্গা হবিঃ পূজাঃ প্রাক্তর্ভাবগতোচখবা ॥

পূজয়ামশ্চ নৈবাগ্নং তস্মাৎ গচ্ছ মাচিরম্ ॥

১০

[বি. দ. পু. ৩. ৩৫৫. ১২—১৩]

ইতি । ততস্তস্মিন্ শ্রুতদ্রষ্টব্যং ততঃ স ঋতগম্যমিত্যন্যে নিবশেচ্চ তুম । ততশ্চান্যো নিপ্রস্তুকশ্চেন
মুত্বাশ্বিনভীপ্শ্চ নিচারণে ক্রবান্ তত্র তত্র গচ্ছাম ইতি গচ্ছা চপং মনসি চিন্তিতম্—অথ

সময়ে একাকী বনের প্রান্তভাগে উপবেশন করিয়াছিলেন । সেই স্থানে কোনও প্রামাণ্যকপুত্র
আগমন করিয়া জিজ্ঞাসা করিল—‘তুমি কে ?’ তিনি ‘নিকৈষ্ট নাম বলিলেন । সেই প্রামাণ্যকপুত্র
বলিল ‘আমার শিবঃপীড়া হইবাহে আমার ইষ্টদেব শিবকে পূজা করিতে আমি অসমর্থ,
অতএব আমার প্রতিনিধিভাবে তুমি শিবকে পূজা কর ।’ অনন্তর অর্ধপথে বিবৃত হইল—

১৫

‘এই কথা শ্রবণ করিয়া সেই নিগ্ন বলিলেন—‘আমরা একাত্তী, চতুর্বাঙ্গা (বাহুদেব, প্রহ্লাদ,
সকর্ষণ, অনিকঙ্ক—এই চতুর্বাঙ্গ) ইতিই আমাদের এতদাত্ত পূজনীয়, আমরা তাঁহাকে প্রাক্তর্ভাবগত
মনে করিয়া আমরা পূজা করি । আমরা অত্বে পূজা করি না । অতএব তুমি দীর্ঘ অগ্নয়
গমন কর ।—তদনন্তর শিবপূজায় বীকৃত হইল ন, যেহিহা প্রামাণ্যকপুত্র ওই বিদ্রোহমতক-
ক্ষেমন করিতে যজ্ঞ উত্তোলন করিল । জাগ্রত ভাবের হস্তে মৃত্যু ইচ্ছা না করিয়া মনে
মনে বিচার করিয়া বলিলেন, ‘তল সেই পূজ্যাত্ম্যেই যাইব’—ইহা বলিয়া সেই
শিব (পূজার) স্থানে গমন করিয়া মনে মনে চিন্তা করিলেন—‘প্রলয়ের হেতু তমোত্তম
বুদ্ধি থাকার শ্রীকৃষ্ণের এই তমোত্তম । তমোত্তম নামের কতক থাকায় শ্রীমুসিহ সেন
তমোত্তম তত্ত্বনার্থ জামল দৈত্যগণের বিদ্রোহকল্পে একটী হইয়াছিলেন । হর্গ উদয়ে যেমন
অন্ধকার রাসির বিনাশ হয়, সেই একাত্তী শ্রীমুসিহদেবের উদয়ে জামল দৈত্যগণের নাম

২০

২৫



- কৃতঃ প্রলয়হেতুত্বা তমোবধনিত্যমোভাঃ । শ্রীমুসিংহদেবচ্চ ভাস্মদৈত্যগণবিলাবকত্বা
তমোভক্তনকর্তৃস্বাস্ত্রভক্তনার্থমেব ভক্তোদ্যমোক্ত সূর্য ইব তমোরালোঃ । অতো কস্তাকারাবি-
ষ্ঠানেহপি তদুপাসকানামেধাঃ তদুজ্জনকভে শ্রীমুসিংহপূজামেবান্বিন্ করিষ্যামীতি । অথ
শ্রীমুসিংহায় নম ইতি গৃহীতপুষ্পাভলৌ তদ্বিন্ পুনঃ ক্রোধাবিষ্টেন গ্রামাধাকপুত্রেণ খড়গঃ
• সমুচ্চমিতঃ । তদ্রশ্যাকস্মাত্তদেব লিঙ্গং শেফাটগ্রিহা শ্রীমুসিংহদেবঃ স্বয়মাবিকূয় তং
গ্রামাধাকপুত্ৰং সপরিবহং জঘান । সন্ধিগম্যাং দিলিঃ লিঙ্গশেফাটনামা সত্বকঃ তত্র
স্থিতবানিতি । অতোজনকভক্তাঃ শ্রীশিবমপি বৈষ্ণবচেতেনৈব মানয়ন্তি ।

কেচিৎ কস্মাচিসদধিষ্ঠানচেতেনৈব বা । অত এবোক্তুমাদিবারাহে—

অশ্বাস্তবসহস্রেশু সমায়াধ্য বৃষাবকম্ ।

বৈষ্ণববৎ লবেষ্ঠীমান সর্বপাপকরে সতি ॥

১০

ইতি । অত এব শ্রীমুসিংহ শিবভক্তোদ্যমোক্তঃ বৃষদেব শ্রীমুসিংহতাপত্যাং ভ্রাতৌ—

- হুয় । অতএব তাঁহাদের উপাসকগণের নামের নিমিত্ত এই কস্তাবিষ্টানে আমি শ্রীমুসিংহের
পূজাই করিব—এই চিন্তা করিয়া গেই বিপ্র 'শ্রীমুসিংহ' 'নমঃ' বলিয়া ঘেই করিলেন
পুষ্পাভলি গ্রহণ এমন সময়ে পুনরাব গ্রামাধাকপুত্ৰ ক্রোধাবিষ্ট হইয়া দক্ষা উত্তোলন
১৫ করিলেন । তখনওই অকস্মাৎ সেই নিবলিঙ্গ দ্যুতিত করিয়া শ্রীমুসিংহদেব পুংসু আবির্ভূত
হইয়া পদিকল্পগণের সচিহ্ন গ্রামাধাকপুত্ৰকে বিনাশ করিলেন । সন্ধিগাত্রে লিঙ্গশেফাটক
নামে তিনি প্রসিদ্ধ হইয়া সেই স্থানে স্থিত হইলেন । অতএব অনন্তভক্তগণও শ্রীশিবকে
বৈষ্ণবরূপেই মানিয়া থাকেন ।

অথবা কেহ কেহ কোন সময়ে শ্রীশিবকে ভাওগহবনের অধিষ্ঠান বলিয়া মনে করেন ।

- ২০ অদি বরাহপুত্রে উক্ত হইয়াছে—

'বুদ্ধিমান্ জন বৃষস্বয় শ্রীশিবকে আরাধনা করিয়া পাপক্ষয় হইলে সহস্র অমাবসে
বৈষ্ণবরূপ লাভ করেন'—

অতয়াং শিবভক্তি ও শ্রীমুসিংহ ভক্তির মধ্যে বহান্ তেদ । শ্রীমুসিংহতাপনী প্রতিষ্ঠে
উক্ত ইহ—'



অমুপনীতশতমককেনোপনীতেন তৎসমং, উপনীতশতমকেন গৃহশতেন তৎসমং, গৃহশতশতমকেন বানপ্রস্থেন তৎসমং, বানপ্রস্থশতমকেন যতিশতেন তৎসমং, যতীনাশ্রমশতং পূর্বমেকেন ক্রমজ্ঞাপকেন তৎসমং, ক্রমজ্ঞাপকশতমকমথর্ষত্রিরসশ্রামাশ্রমাপকেন তৎসমং, অথর্ষত্রিরসশ্রামাশ্রমাপকশতমকমেকমেকেন গৃহরাজ্যাপকেন তৎসমং।

[বৃ. ভা. উত্তর, ৮ অঃ]

ইতি । মন্তরাচ্চ তস্মৈ শ্রীনিংহাঃ প্রোক্তং । অতঃ পরে ভক্তয়ে তু ভূতশাপো দূরতায়ঃ । যথা চ তুর্গে —

তু গুঃ প্রত্যাকচ্চাপাঃ ত্রয়াদিত্যং তুরায়ম ॥

ভবত্রয়মুবা যো চ স চ তান সমমুদ্রয়ঃ ।

পানশ্রিনস্তে ভবন্ত তচ্চ কৃপাদিপশ্চিনঃ ॥ [৬. ৪. ২. ২৭—২৮]

ইত্যাদি । বেদবিহিতমেবার ভবত্রয়মন্তঃ অত্র বিহিত্যঃ পানশ্রিত্ববিধানাযোগঃ স্তাৎ, পূর্বতঃ এন পানশ্রিত্বসিদ্ধিঃ । অথ তৎপাদিপশ্চিনঃ ত্রিভূতব্রহ্মদানঃ চচ্চাক্রমমাত্মকঃ । তৎপূর্বশ্রুতানাং সূত্রসংহিতাদীনামসচ্ছাদনং স্পষ্টমেব । তস্যাত্মকত্বপ্রোক্তেনোপাশ্রমায়ামায়ং লোভঃ । যতঃ চ তৈব তেন শ্রীজনাঃ তৈব বেদমূলমুকম্ ।

— — —

‘নতঃ অমুপনীত এক উপনীতঃ সমং, নতঃ উপনীত এক গৃহশতঃ সমং; নতঃ গৃহশত এক বানপ্রস্থঃ সমং; নতঃ বানপ্রস্থ এক যতিঃ সমং, নতঃ যতি এক ক্রমজ্ঞাপকঃ সমং; নতঃ ক্রমজ্ঞাপক এক অথর্ষত্রিরসশ্রামঃ সমং, নতঃ অথর্ষত্রিরসশ্রামঃ অধ্যাপক এক যতীনাশ্রমঃ সমং, অধ্যাপকঃ সমং।’

মন্তব্যঃ বলিতে গেলে (শ্রীনিংহাঃ প্রোক্তং) অত্রিংশৎ ব্রহ্মদানং চত্বার শ্রিনেব যতঃ প্রাপ্ত তন্মেন তু গুণতঃ পাপ দূরিতকরণং যৎ — চ তুর্গে —

‘তু গুঃ ত্রয়াদিত্যং তুরায়ম্ অত্রিংশৎ তান ক্রি তন — যঃ সতঃ বক্রি সতঃ সতঃ বক্রি দায়ণ করিবে এবং যাহারা ঐশ্বর্য অমুপনীত ইতি ৬. ৪. ২. ২৭ গুণ প্রতিকূলতায়ী ও পানশ্রী হইবে।’

এখানে বিহিত যাহা সতঃ সতঃ অমুপনীত ক্রিয়া নিবেদিত হইল। কারণ বিহিত পানশ্রিত্ব স্বীকার করিলে তাহাতে ইতি অত্রিংশৎ ব্রহ্মদানং পূর্ণ হইল। অতঃ পরে, ২৪ উক্তাদিগকে সৎপারমিত্য প্রতিকূল বলিয়া নীতঃ পরিত্যক্তঃ ২৫ হইল। ২৬ গুণ অগ্রগণ্য বলিয়া সূত্র সংহিতাদির স্পষ্টই অসংলগ্ন। অতএব যতঃ প্রাপ্ত নিবেদিত সমং

১. ‘অথ তৎপাদিপশ্চিনঃ হইতে ‘অতঃ পরে’ পর্যন্ত ব্রহ্মদান পূর্ণ হইবে।’

এব এব হি লোকানাং শিবঃ পদ্মাঃ সনাতনঃ ।

সং পূর্বে চান্দ্রসমুত্তরুর্গং প্রমাণং জনার্দনঃ । [ভা ৪. ২. ৩১]

ইতি । এব বেদলক্ষণে 'সং প্রমাণং' যত্র মূলমিত্যর্থঃ । অত এবায়্যেনাপি শ্রীবিষ্ণু-ভক্তিদৃষ্টীকৃত্য 'সং ব্রজস্বয়ঃ' ইত্যাদিনা । তথা শ্রীহরিবংশে শিববাক্যমেব—

হরিরেব সদা ধোহো ভবতিঃ সত্বসংস্থিতৈঃ ।

বিষ্ণুমন্ত্রং সদা বিপ্রাঃ পঠিষ্যং দ্যাত কেশবম্ ।

ইতি । তস্মাৎ শ্রীশিবভক্ত্যেবোপস্থিতে স্থিতে পরাণামপি দেবতানাং বৈষ্ণবগম্যাদৌ তত্র হিরন্ময়বর্ণ-সেবকবৈশ্যাকৃততানামেব পূজাবিধানং শ্রীভগবত্তমোকসমুৎপত্তপরাণাং তন্নীলৌ-পয়িক-নন্দলীলাপাশদানাং বা শ্রীভগবৎপ্রীগনযজ্ঞাদৌ হু শ্রীযুধিষ্ঠির-রাজসূর্যবদন্ত্যামামপি

১০ ভক্তিভূতিবৈনৈবেতি জ্ঞেয়ম্ ।

এই পদটিতে 'সং' হইতে 'সেই' শ্রীভগবতে হুত কর্তৃক শ্রীজননার্দনেযাই বেদমূল্য স্থাপিত হইয়াছে—

'পূর্বে ভক্তিগণ যে বেদকে আশ্রয় করিয়াছিলেন, সেই বেদের জনার্দনই প্রমাণ এবং সেই বেদই লোকসকলের সনাতন অঙ্গলদায়ক পদ্য ।'

১১ ইহাই বেদের লক্ষণ, যাঁহা প্রমাণ অর্থাৎ যাঁহা বেদের মূল । অতএব 'সং ব্রজঃ ও তমঃ (প্রকৃতির এই তিনটী গুণ তথাপি সমুৎপন্ন বাস্তবের হইতেই কল্যাপ)' ইত্যাদি থাকে নিম্নে 'শ্রীবিষ্ণুভক্তি'ই দৃষ্টীকৃত হইয়াছে । তথা শ্রীহরিবংশে শিববাক্য—

'হে বিপ্রগণা সত্বসংস্থিত আপনাদের হৃদেই সর্বদা ধোহ । অতএব সর্বদা বিষ্ণুমন্ত্রই পাঠ করুন, কেশবকে দ্যান করুন ।'

২০ শিব ভক্তেরও যখন এই প্রকার করণীয় বিহিত হইল তখন অজ্ঞাত দেবতা-নিপেতক বৈষ্ণবগম্যাদিতে অপ্রাকৃতরূপে পূজার বিধান আছে কাশ্য উপনিষদে শ্রীকৃষ্ণের বহিঃসংস্পর্শ সেবক । অথবা, শ্রীভগবানের লোকসংগ্ৰহের লীলায় উপযোগী নন্দলীলাপাশদ-গণের তত্ত্ববৎ প্রীতি সাধক যজ্ঞাদিতে ব্রহ্মাযজ্ঞ শ্রীযুধিষ্ঠির যেমন রাজসূর্য যজ্ঞে অজ্ঞ (দেবতাপ্রণক) শ্রীকৃষ্ণের বিদ্যুতিরূপে জ্ঞানিষ্ঠাছিলেন তৎবৎ (অজ্ঞ দেবতার পূজা,—ইহাই বুদ্ধিতে হইবে ।)

১ ভা. ১. ২. ২০

২ ভাষণ—মহাশিব একজন বস্ত্র উপর এতরূপে বসি কেহ ভজন করেন তাহা হইলে যোগ হয় । মায়া-পরাধেয় বলিতেছেন—শ্রীবিষ্ণুঃ সত্যপাৎ শিবঃ মায়াযো বাস্তব্যমনবৎ অর্থাৎ শ্রীবিষ্ণুঃ সাক্ষ্যেতে শিবনামকে বস্ত্র মনে করা একপ্রকার মায়াপটাব । কিন্তু তদীকৃত্যে অর্থাৎ বিষ্ণুরূপে আরাধনা করিলে জ্ঞান হুত না ।

৩ ভাষণ—কৈল্যণনাথে যে অজ্ঞ দেবতার অর্চনের বিধান আছে, সে সম্বন্ধে বলিতেছেন—শ্রীভগবানের বহিঃসং-স্পর্শ সেবকরূপে অপ্রাকৃতবেদতাপ্রণেরই পূজন কর্তব্য কিন্তু প্রাকৃত সদ্ধাবিক্তমূল্য দেবতার পূজা বিধেয় নয় । এখানে অজ্ঞ



ততঃ সম্পূজ্য নিঃসমা ববন্ধে পরমেষ্ঠিনম্ ।

তব প্রজাপতৌ দেবান্ প্রহ্লাদো ভগবৎকলাঃ ॥ [তা. ৭. ১০-২৬]

ইতি । ততঃ ক্রমঃ শ্রীমুখিতিরৈব —

ক্রতুরাক্ষেন গোবিন্দ রাজসূয়েন পাবনীঃ ।

যস্মৈ বিভূতীর্ভবতস্ত্বং সম্পাদয় নঃ প্রভো ॥ [তা. ২. ৪-১৭]

বিভূতিহেনৈবমুক্তং পান্দ্রে কাটিকমাহাভ্যো শ্রীসত্যভামা প্রতি শ্রীভগবতা—

সৌরান্ধ শৈবা গণেশা বৈষ্ণবাঃ শক্তিপূজকাঃ ।

মামেব প্রাপ্নুবন্ত্যহ যযাপঃ সাগরং যথা ॥

একোহহং পঞ্চদা কামঃ ক্রীড়য়া নামভিঃ কিল ।

দেবদত্তো যথা কশ্চিৎ পুত্রাদিজননামভিঃ ॥ [প. পু. ৭১ অধ্যায়]

ইতি । বস্তুতস্ত সনাপেক্ষয়া শ্রীবৈষ্ণবা এব শ্রেষ্ঠাঃ । ততঃ ক্রমঃ ক্রান্তনারদ-সংবাদে তথৈবাক্তত্বা প্রহ্লাদসংহিতায়ামেকাদশীজাগরণপ্রসঙ্গে চ—

প্রহ্লাদকটক যে একার অগ্রদ্বিঃ হইয়াছে তাহা বলিতেছেন—

‘অতঃপর প্রহ্লাদে শ্রীভগবানের ও অংশ রচনা, যতন ও প্রজাপতি প্রভৃতি দেবতা সকলকে সম্যক একাধারে পূজা করিয়া মন্তক ধ’রা বন্দনা করিলেন।’

শ্রীমুখিতিরও তাহাই বলিয়াছেন—

‘হে গোবিন্দ ! রাজশেষ রাজত্ব যজ্ঞ বাবা হোমের পবিত্র বিভূতিকে (অংশ সমুৎপাদে) অটনা করিতে যে ইচ্ছা করিয়াছি, হে স্বামি ! আলমি তাহা সম্পন্ন করুন ।’
পঞ্চপুরাণেও বিভূতি বা অংশত্বপেই তত্বপ কাটিকমাহাভ্যো শ্রীসত্যভামা প্রতি শ্রীভগবান্ বলিয়াছেন—

‘যেমন বর্ষার জল সাগরগ্ৰাণ হইয়া, তত্বপ কদোলালক, নিবোলালক, পলেশপুজক ও শক্তিগুণক এবং বৈষ্ণবগণ আমাকেই প্রাপ্ত হন । এক দেবদত্ত যেমন পুত্রদি জননামেব স্বাক্ষা (অর্থাৎ অমুককনিতা, রাজা বা বহু ইত্যাদিক্রমে নানা নামে) নির্মিত হইয়া, সেই একার ক্রীড়া এবং নামের বাগ্মি আমি এক হইয়াও লকরণ হইয়াছি ।’

বাক্তবিকলকে সকলের অপেক্ষা শ্রীবৈষ্ণবসময়ে শ্রেষ্ঠ । ততঃ ক্রান্তনারদ-সংবাদে ও অগ্রদ্বি

একর সিদ্ধান্ত করা হইতে পারে । শ্রীভগবতঃ শ্রীভগবান্ বলিয়াছেন—আমি যদি কাজ না করি তাহা হইলে এই পোশ সকল উৎসব হইয়া যাইত। অতঃপর আমি কাজ করি কিন্তু আমাকে কোনও কাজ নাহি । মোক সংগ্রহের নিমিত্ত আমি কাজ করি । তত্বপ শ্রীভগবানের দ্বারা লোকসংগ্রহের শ্রীভগবানের লীলায় অগ্রদ্বিঃ করিবার চক্ৰ নষ্টকরে যে পানকরণ আছেন তাহাদেরই পূজা বিধান নাহি নির্মিত আছে । অতঃপর শ্রীভগবৎ ইত্যর নিমিত্ত অগ্রদ্বিঃ যহারে প মুখিতিরও স্বাম্যবন্ধে শ্রীভগবানের বিভূতকপেই অগ্রদ্বিঃ দেবচাত পূজা লেখা সানিত হইয়াছে ।



ন সৌখ্যে ন চ লৈল্যে বা ন ভ্রাস্কো ন চ শাস্তিকঃ ।

ন চাক্ষুসেবভাভরুঃ ভবেদ্যাগবতোপমঃ ॥

ইতি তাদৃশসৌখ্যাদীনাং তৎপ্রাপ্তিস্ত ন কেবলং তৎকৃত্বৈব^১ কিন্তু ভগবৎপ্রীত্যর্থকৃতজপ-
তপশ্চুত্ভাভ-শুদ্ধভক্তিযাগা শ্যনিসুক্ষেত্মরগাদিশ্রদ্ধাধেয়ং^২ যঃ । যথা তত্রৈব বর্ণিতয়োদেব-

৪ শর্ম-চক্রশর্মনারায়ণঃ সূর্যদেবায়তনঃ । শুভকৃত্য শ্রীভগবতঃ -

তৎক্ষেত্রেণ্য প্রভাবেন ধর্মশলভয়া পুনঃ ।

বৈকুণ্ঠভবনং বীঠৌ মৎপারৌ মৎসমীপগৈঃ ॥

যাদন্তদেবশ্চ বস্তাভ্যাং সূর্যপূজাদিকং কৃতম্ ।

হেনাতা^৩ কর্মণা তৎস্যাং সুপ্রীতৌ তত্বং কিল ॥

১০ ইতি । তৎক্ষেত্রং মায়াপুরী । তৌ চ শ্রীভগবতঃ সন্তোজিতক্রুরাখৌ আতাবিত চ তত্র
প্রসিদ্ধাঃ । এবং পুণ্ডরীকসাপি পিতৃসেবয়া তৎপ্রাপ্তিস্ত যোজনীয়া ।

অতঃপাশনায়াং তৎপ্রাপ্তিঃ জ্ঞানোন্মোহশনিকাদি নিষিদ্ধা ।

প্রেক্ষ্যাদি সাক্ষিতং হে প্রবাসী তে পবন সন্তোজিত চ চ উক্তং হুয় । যথ —

‘সৌর দেব, প্রাণ, শক্তি এবং অস্ত ‘বসতি তত্র—কেহই তাপবত কুল) নহেন ।’

১৪ তাদৃশ সূর্যমিহাদিশ্রদ্ধা^৪নর উপাসকগণের যে ভগবৎপ্রাপ্তি যোগ্য তাহা কেবল
তৎকৃত্বৈব নহে (অর্থাৎ সেই সেই ভগবতঃ প্রবাসনর লভ্য নহে), কিন্তু শ্রীভগবানের
প্রীতিও নিষত কৃত যে জপ ও তপ—বসন্ত শুভকৃত্য যোগ্য, অথবা শ্রীমদ্ভক্তগণের যোগ্যদি
প্রভাবের দ্বারা হইয়া থাকে । সেই ভক্তপুত্রগণই বই-আতাবনাকারী দেবশর্ম ও
চক্রশর্ম। নতক হুই জনের সাক্ষ্যে শ্রীভগবত্বে বলিরাহেন—

২০ ‘সেই ক্ষেত্রেও প্রভাব বসন্তঃ বসন্তীল সেই হুইজন (দেবশর্ম ও চক্রশর্ম)।
অন্যে মায়াগণ কতক বৈকুণ্ঠভবনে নীত হইক’হিলেন। ঐ দ্বারা হুইজন জীবনকাল
লভ্যত হইপুত্র, ব’ক’প্রদান, সেই কর্ম দ্বারা ঐ, ত দেব প্রীতি আদি নিশ্চয় প্রাপ্ত হইয়াছিল।
‘সেই ক্ষেত্র’ অর্থে মায়াপুরী। শ্রীভগবতঃ দ্বারা ঐ দ্বারা উক্তের সন্তোজিত ও অজুগ
নামের ভগ্ন লইয়া হিলেন—ইতি সেই ভক্তপুত্রগণে প্রসিদ্ধি আছে। এই প্রকার পিতৃসেবা যার

১ ‘ভক্তোন্মোহ’—বৃত্তিও পুত্রকে ।

২ ‘সেই কেন’ অর্থাৎ মায়াপুরী । অথবাও প্রভাব মায়াপুরী যোগ্য ভক্তি —

‘অথোহাং সূর্য মায়া কবি কাকী অধিকার ।

সুপ্রীত্যাগবতী তেব নৈবত্যা যোগ্যভক্তিঃ ।

ইতি । গৌতমীয়ে চ ।

গোপাল পৃক্লেদ যন্ত নিক্লেদম্ভাদেবতাম্ ।

অন্ত তাবৎ পরো ধর্মঃ পূর্বধর্মোহপি নশ্যতি ॥ [গৌ. ত. ৩০. ৮৪]

ইতি । অত্র এব 'হৃদলীলা' মা পথি দেবহেলনাৎ' ইতি শ্রীনারায়ণবর্মণি তদাগঃ-

৫ প্রাশস্তিতম্ । বিষ্ণুধর্মে চার্যমিতিহাসঃ -

পূর্ব শ্রীমদম্বরীষো বচনিন শ্রীভগবদারাদনং তপোহুষ্টিতবান্ । তদন্তে
চ ভগবানেবেন্দ্রকশৌণ্ডিকান্দীকৃতং গুরুভ্যাকৃত্য তং বরেণ হৃদয়ামাস । স চেন্দ্রকপং
দৃষ্টো তং নমস্কারাদিভিরাভ্যাপি তদ্যাবৎ নেষ্টবান্, উক্তবাণ্ড -মদ্যাদিধ্যাকারো
যঃ স এব মম বরদাতা ভবেমাক্ত ইতি । অথ তদন্তে বরমহমেব দাস্যামিতি পুন-
১০ রুতবতাপীশ্রে তং নেষ্টবন্তং তং প্রতি বক্তা সমুচ্চতবান্ । তদাপি তং বদঃ নাকীকৃতবতি
তস্মিন্ স্তপ্রসন্নো ভূত্বা তদ্রূপমভ্যর্থীয়া স্বকণনাবির্ভবহরমুদগ্রাহেতি ।

'যে ব্যক্তি গোপালকে (শ্রীকৃষ্ণকে) পূজা করে কিংবা অত্র দেবতাকে নিন্দা করে,
তাঁহার ভবিষ্যৎ ধর্ম হওবার কথা শূন্য থাকুক, পূর্ব ধর্মও নষ্ট হবে।'

অতএব 'পথিমধ্যে দেবহেলন রূপ অলংকার উভয়ে (হৃদলীলায়) আমাকে রক্ষা করুন।'

১৪ ইত্যাদি প্রত্যেক নারায়ণবর্ম (মন্ত্র) দ্বারা সেই দেব অথবা দেব প্রাশস্তিত কথিত হইয়াছে ৫
বিষ্ণুধর্মেও এই ইতিহাস দৃষ্ট হয়--

শ্রীমন্ অমরীষ পূর্বে বচনিন ব্যবৎ শ্রীভগবানের আরাধনাক্রম তপত্বার অন্তর্ভুক্ত
করিয়াছিলেন । অমরীষের তপত্বাধেয়ে শ্রীভগবান্ ইচ্ছারূপ দারণ পূর্বক গুরুভ্যে ঐরাবতরূপে
পরিণত করিয়া প্রাশস্তিত আবেহন করিয়া বদ দিতে প্রলোভন দেখাইলেন । শ্রীঅমরীষ

১৫ তাঁহাকে সমস্তাংশি দ্বারা অমর করিয়াও তাঁহার নিকটে বক্ত প্রেরণ করিতে ইচ্ছা করিলেন
না, বরং বলিষ্ঠাছিলেন, 'আমাব আরাধ্যের আকার বঁচাব, তিনিই আমার বরদাতা
হইবেন, অস্ত্র নহেন।' অনন্তর ইচ্ছাধনী ভগবান্ বলিলেন--'তোমার আরাধা দেবের দেব
বর আমিই দিব' । ইহা শুনিবারে অমরীষ বর প্রেরণ করিতে ইচ্ছা না করার ইচ্ছা তাঁহার
প্রতি বক্ত উভেদলন করিলেন, তথাপি তিনি বর প্রেরণ করিলেন না । তখন তাঁহার
২৫ প্রতি ভগবান্ স্তপ্রসন্ন হইব সেই ইচ্ছার অন্তর্হিত করিয়া নিজস্বরূপ দারণ পূর্বক (তাঁহার প্রতি)
অন্তপ্রহ করিয়াছিলেন ।



ভক্ত চ শিষ্যভক্তাদৌ মহানৈব পোষঃ । যথ চতুর্থ এব নন্দোদ্রলপঃ । “সংসরন্তিহ
যে চামুদ্রশু শরীরাগানিনম্” ইতি । ইদমপি বৎকিক্রমেব, শ্রীশিষ্যসামহাভাগবতেন দোষসা
দ্বয়মেব সিদ্ধহাঃ । “হেলানং গিরিশস্তা কুর্ধ্বনমস্য যথা কৃতম্” ইত্যুক্তব্রীহাদাঃ নুনং তৎসম্বা-
মসুস্বৈত্যেব কুবেরানপি শ্রীকুবেরা ভগবদ্বক্তিস্বভাব-কৃতসর্ববিসম্বক বিনয়পুনঃপুনঃভক্ত্যভি-
লাষাভ্যাং যুক্তেন সস্তা কৃতং ভগবদ্বক্তি-বরপ্রার্থনমিতি চতুর্থান্তিপায়ঃ । অত এবোক্তং—

যো যান্ সমর্চয়েন্নিত্যমেকাশুঃ ভাবমাশ্রিতঃ ।

বিনিম্বন দেবমীলানং স যতি নরকং ধনম্ ॥

ইতি । দৃষ্টক ভবা চিত্তকেতুচরিতঃ ।

[ভগবতঃ প্রতিমায়ঃ শিলালুপ্তিক্রমনিবেশঃ]

শ্রীকপিলদেবেন সাধারণানামপি প্রাণিভ্যামবমানাদি বৎ নিদ্রিতঃ, কিমুত ১০

ভবিধানাম্ । তথা হি—

শিষ্যের অগভ্যহিতে যতঃ নোদ হয় । চতুর্থ স্বাক্ষর—নন্দোদ্রলপে উক্ত হয়—
‘সে (প্রাকপগণ) মহাদেবের অগম্যনাকাতী দ্বন্দ্বের অগ্রবর্তী হইলেন, তাহা হইলে এই সংসারে
জন্মমরণাদি অগ্রতথ করুন ’ এ যাহা নিশ্চিতই সামান্ত—যদি শিষ্যের সহ ভাগবতের ছেতু
দোষ হইতে দিষ্ট হয় । ‘মহাদেবের ভ্রাতা ধনংধনিত কুবেরের প্রতি কৃমি অবস্থা করিয়াছে’—
এই উক্তি অগ্রগারে নিস্তর কুবেরের সঙ্কিত শ্রীশিষ্যের দ্বারা অগ্র করিয়া উক্তগণের ভক্তি-বতাবের
যারা কৃত যে সর্বপ্রকার বিনয়—তৎসহ ভক্তি অতিলাভে উৎসব (শিবসংখ) কুবেরের
নিকট পুনঃ পুনঃ ভক্তি বর প্রার্থনা করিয়াছিলেন । ইহাই চতুর্থ স্বাক্ষর অতিপ্রায় । অতএব
উক্ত হইয়াছে—

‘সে ব্যক্তি ইকান্তিক তবসম্বিত হইয়া অন্যকে নিত্যা সমাক প্রকায়ে অটন ২০
করে কিন্তু শ্রীশিষ্যনৈবেদ্যকে নিত্যা করে সে নিস্তরই নিবেদনাদী হয় ।’

চিত্তকেতু উপাখ্যান হইতেও তাহাই বুঝা যায় ।

[ভগবতঃ প্রতিমায়ঃ শিলালুপ্তিক্রমনিবেশঃ]

কপিলদেব সাধারণ প্রাণিনিগের অবস্থা তত্ত নিত্যা করিয়াছেন, (তৎসং দেবতাদিগ)

তৎ কথাই নাই । যথা—

১ ভা. ৪. ২. ২০

২ ভা. ৪. ১১. ৪২

৩ ‘বাক্যকুবেরীত্যা’—বৃত্তিত পুত্রকে পাঠ

৪ ‘অবজ্ঞাধিকং’—হস্তলিখিত পুত্রকে পাঠ

৫ পূর্ববর্তী চিত্তকেতু ইকান্তিক ইতিভাঃ । বহিঃস্থ যতঃ শিষ্যের লক্ষণাদিঃ একসঙ্গে সমাধীন হইলে

কটাক করিয়াছিলেন, তৎসহ পাকতীর পাণে তাহার অগ্রহাভ্যাসিত ভগ্ন হইয়াছিল

অহং সর্বেষু ভূতেষু কৃত্যস্বাবস্থিতঃ সদা ।

ভগবচ্ছার মাং মর্ত্যঃ কুরুতেচর্চাভিভূতমম্ ॥ [ভা. ৩. ২২. ১৭]

ভূতেষু বক্ষ্যমাণরীত্যাগ্ৰাণত্বজীবমারভ্য ভগবদ্পিতাঙ্গজীবপর্গন্তেষু কৃত্যস্বা ভগবন্তুর্ধামী ।

ভং মামবচ্ছার ভেদ্যামবচ্ছার ভগবদ্বিষ্ঠানকস্য মমৈবাবচ্ছাং কুরুতার্থঃ । ওক্তস্তাং কৃতা

১. যোচর্চাং মৎপ্রতিমাং কুরুতে স ভবিভূতমমশ্রুত্যা অবচ্ছামেব কুরুত ইত্যর্থঃ । যতঃ—

যে মাং সর্বেষু ভূতেষু সন্তুমান্মানমীশ্বরম্ ।

হিচর্চাং ভক্তিতে মৌঢ্যাস্তম্মন্তেষু জুহোতি সঃ ॥ [ভা. ৩. ২২. ১৮]

মৌঢ্যং শৈলী দাক্ষমণী বা কাচিৎ প্রতিমেয়মিতি মুঢ়বুদ্ধিহীনঃ যঃ সর্বেষু ভূতেষু

বর্তমানং শরমাশ্রানমীশ্বরং মাং হিচা ভস্যা মমৈকামহিত্যাব্যর্চাং মমীদৃশ্য প্রতিমাং ভক্তিতে

২. কেবললোকরীতিদৃষ্ট্যা ওমৈসা জলানিকম্পমুচিতি । যথাঋগ্বেদে মনশ্শরণ-মাবিত্ত-পুত্রস্ত

‘আমি অশ্রুণামিহনে সদা সন্তুতে অবস্থিত আছি, যে বরশ্রবণী (মামব) সেই সর্বভূতস্ব
আমাকে অবচ্ছা করিয়া কেবল প্রতিমা পূজা করে, সে কেবল পূজার বিভ্রম না করে করে ।’

‘সর্বভূত’ অর্থে বক্ষ্যমাণ মোকে আলোচিত যে অগ্ৰাণত্ব জীব (অর্থাৎ যে সকল
ভূতের চিহ্নিকাণ একটিকে নহে) তাহা হইতে আরও কহিয়া কৃকাপিতাস্বা শ্রেষ্ঠ ওক্ত

পর্বত । ‘কৃত্যস্বা’ অর্থে—সর্বভূতাতুর্ধামী । ‘এবভূত আমাকে অবচ্ছা করিয়া’ অর্থে সর্বভূতাতুর্ধামী

যে-আমি—অত্র ভূতের অবদাননাং তাহাকে অর্থাৎ আমাকেই অবদাননা করা হয় । স্ততরাং
সেইরূপ অত্র জীবকে অবচ্ছা করিয়া যে আমার প্রতিমা পূজা করে সে সেই পূজার বিভ্রম না

অর্থাৎ সেই প্রতিমারও অবচ্ছা করে । বেদেতু—

‘যে ব্যক্তি সর্বভূতে বস্তুত পবনাস্বা ও ঈশ্বরশ্রবণী আমাকে পহিত্যাগ করিয়া

২. প্রতিমাকে পূজা করে সে মূঢ়তাবলতঃ ভবে আহতি দেয় ।’

মূঢ়তাবলতঃ কোন প্রতিমা প্রস্তর বা দাক্ষমণী—ইহা মনে করিয়া সর্বভূতে দ্বিত পদমাস্বা ও

ঈশ্বরশ্রবণী আমাকে পহিত্যাগ করিয়া (অর্থাৎ) প্রতিমাঃ সহিত আমার ঐক্যতাবনা না করিয়া

ভজনা করে—কেবল লোকরীতি দৃষ্টি ব্যতী আমার প্রতিমাকে জলদি অর্পণ করে । অশ্রুপুত্রাণে
মনশ্শরণ কর্তৃক যে-ভগবতীর পুত্র নিহত হইতাহিল তাহার বিলাপে ওক্ত হয়—

১. কাণপর্ব—অব্যক্তি প্রতি অবদানকরা করা হুই কাহুক—সামান্য জীবের প্রতি অবদাননাও নির্দিষ্ট পর্বত
সর্বভূতে শ্রীকৃষ্ণই অবস্থিত ইহা জানিয়া সকলকে সন্তোষ করা ও সকলের দিকট দৃষ্টি করি প্রার্থনা করাই শ্রীকৃষ্ণনামের
উপদেশ । তাহাই চতুর্ভুজের অবিহার । শ্রীচৈতন্যচরিতামৃতের শ্রীমদাশ্বত্থর ব্যাখ্যা—

উক্তম ইদা বৈকল্য হুই নির্ভিত্যনি ।

সর্বভূতে সন্তোষিত্যে জগতি কৃক অবিহারে ॥



তপস্বিনো বিলাপে—

শিলাবুদ্ধিঃ কুত্ৰা কিং বা প্রতিমায়াং হবৈর্ময়া ।

কিং ময়া পথি নৃষ্টস্ত বিকৃতস্ত কহিচিৎ ॥

ভস্মদ্রাক্ষিতদেহস্ত চেতসানাদরঃ কৃতঃ ।

যেন কর্মবিলাপেকেন পুত্রশোকো ময়েদৃশঃ ॥

ইতি । যথা চোক্তং—

বিকূৰ্ণায়াং^১ শিলাদৌ শুকসু নরমতিবৈকল্যে জাতিবুদ্ধি-

বিকোৰ্ণা বৈকল্যানাং কলিনালিন্যমথনে পাদভীর্ণৈঃ^২ বুদ্ধিঃ ॥

তুচ্চে তন্নাসি ময়ে সকলকলুসহে নক্ষমামাত্তবুদ্ধি-

বিকৌ সর্বৈশ্বর্যেণ তদিতরসমধীৰ্য্যস্ত বৈ মারকী সঃ ॥

ইতি । তত্ৰ চ যুতস্ত মদুষ্ঠাভাবাৎ সর্বভূতাবজ্ঞাপি ভবতি । তত্ৰস্তুদ্রোমেণ ভস্মনি
যথা জুহোতি কশ্চিৎ তস্তাপ্রজ্ঞানস্ত ফলাভাব ইত্যর্থঃ । “নে শাস্ত্রবিদিমুৎসজ্জা যজ্ঞস্তে
প্রজ্ঞাবিভাঃ”, ইত্যাহুস্তবীত্যা লোকপল্লঙ্গারামাত্ত্বজ্ঞাতে যৎকিঞ্চিচ্ছ্রদ্ধাসম্পাদে তু
কনিষ্ঠভাগবতঃসম্ভব ।

‘আমি কি হরিব প্রতিমাত্তে পাথর বুদ্ধি কহিহাতি, অথবা ভগবান্ শীতদিগে মৃত্যুভি- ১৫
দেহ বিকৃতভুক্তে পথে দেখিয়া চিত্তবাণী অন্যদর কহিহাতি, যে-কর্মবিলাপকবচনঃ আমার
ঈশ্বর পুত্রশোক উপস্থিত হইল ।’

আরও উক্ত হইল—

‘বিকৃষ্মতিবাত্তে শিলা বুদ্ধি, গক্কেত যুতস্তবুদ্ধি, বৈকল্যে জাতিবুদ্ধি, কলি-নালিন্যানী ২০
বিকুর ও বৈকল্যের লাগোমতে সাধারণ জগবুদ্ধি, তত্ৰ শ্রীভগবানেহ নাম, রূপ এবং ময়ে অন্য
নলের জাহ সমানবুদ্ধি এবং সব ঈশ্বরের ঈশ্বর বিকৃত্তে তদিতর-বুদ্ধি বা সমান বুদ্ধি যে করে
সে মিত্রই সবক ভোগ করে ।’

সর্বভূতে যে আমার অবস্থান সেই দুইই অতাব স্বাকার প্রাণিগণের প্রতি সেই
মুঢ়ের অজ্ঞা উৎপন্ন হয় । অতএব সেই কোষে তব্ধে কৃতাহতি সেমন বিফল তত্প
সেই প্রজ্ঞাবিভক্ত ব্যক্তির ফলের অগ্রাহ হই—ইহাই তাৎপৰ্য্য । ‘যাহারা শাস্ত্রবিদিকে পরিভাগ ২৫
কহিয়া (কেবলমাত্র) প্রজ্ঞা সহকারে (অর্থাৎ আত্মিকা বুদ্ধিতে, তজনা করে’ —এই উক্তি
বন্দ্যঃ লোকপল্লঙ্গা জাত যৎকিঞ্চিৎ প্রজ্ঞা বুদ্ধিতে হইবে এবং সেইহেতু তাহাকে
কনিষ্ঠ ভাগবত বলিতে হইবে । (উক্ত আছে)—

১ ‘অর্জো বিকৌ’—বুজিত পুত্রকে পাঠ ।

২ ক. দী. ১৭, ১,

অর্চনামেব হরয়ে পূজাং বাঃ শ্রবয়েহতে ।

ন ভক্ত্যন্তে চাক্ষেপে ন ভক্তঃ প্রাকৃতঃ স্মৃতঃ ॥

[ভা. ১১. ২. ৪৪]

ইত্যন্তঃ ।

- ৬ যতপি নধাকথকিন্তুজননৈস্যাবশ্যক-কলাবলানতাস্তোব তথাপি ঐটিষ্ঠি ন ভক্তভীতোব ভাষণোক্তম্ । বাক্যতে চ সাকল্যম্—‘অচান্দাবর্চয়েতাবৎ’ ইত্যাদিনা । অবজ্ঞামাত্রস্য ভাস্পরে সূত্রাস্ত

বিষয়ঃ পরকায়ৈ মাং মানিনো ভিন্নমর্শিনঃ ।

কৃতেনু বন্ধবৈবস্যা ন মনঃ শাস্ত্রিমুচ্ছতি ॥

[ভা. ৯. ২২. ১৮.]

- ১০ ভিন্নমর্শিনঃ সর্বত্রাপুর্ন্যমোকদৃষ্টিরহিতসা অস্ত এব মানিন অস্ত এব বন্ধবৈবস্য চ । তথা চ মহাভারতে—

পিত্তেব পুংসঃ ককণো নোবেদয়তি যো জনঃ ।

বিন্দুক্ষস্য কবীকেশস্তস্য তুর্নং প্রসীদতি ॥

- ১১ ‘যিনি প্রতাপপূর্বক শ্রীহরির শ্রীভক্তিসম্পাদনের নিবৃত্তি শ্রীহরির প্রতিমাত্তে পূজা করেন কিন্তু হরিতত্ত্ব বা অঙ্ককে পূজা করেন না, সেই ব্যক্তি প্রাকৃত ভক্ত ।’

যতপি যে কোন প্রকারে শ্রীভগবান্কে ভজন করিলে অবশ্য ফল লাভ হয়, তথাপি সেই ফল লাভ হয় হব না—এই কারণে ঐ প্রকার উদ্বেগ হইল। (প্রতিবা পূজাও) সফলতা বিগড়ে (শ্রীভগবান্) বলিলেন ‘পারক (যে পর্বত সঙ্গরে আমাকে জামিতে না পারে) সেই পর্বত আমাকে প্রতিবাদিতে অর্চনা করিবে।’ ইত্যাদি দ্বারা অবজ্ঞা মাত্রেই যে মোক্ষবহ তাহাই অধিকতর সিদ্ধ হইল। আরও উক্ত হয়—

‘পরমেশ্বর যিনি আমাকে ঘেদ করেন সেই ভিন্নমর্শী প্রতিমানী এবং সকল প্রাণীর সহিত বৈরতাপন্ন যে ব্যক্তি তাহাব মন বাহিলাভ করে না।’

অর্থাৎ সর্বত্র অন্তর্দ্বন্দ্বরণে আদি আছি সেই-জান-বহিত ব্যক্তি, অতএব প্রতিমানী

- ১২ ও বৈরতাপন্ন । মহাভারতের উক্তি হইয়াছে—

‘লিতা যেমন পুত্রকে কোন প্রকার উদ্বেগ দান করেন না সেই প্রকার যে ব্যক্তি ভগবান্ কোন মনুষ্যকে উদ্বেগ দান করেন না, সেই বিতর্ক ব্যক্তির প্রতি কবীকেশ সখ্য প্রসন্ন হন।’

অপর (শ্রীভগবতে) উক্ত হয়—



কিং—

অহমুচ্চাবচৈত্ৰং নৈঃ ক্রিয়ামোৎসন্নরানঘে ।

নৈব তুনোহর্চিতোহর্চায়াঃ সূতগ্রামাবমানিনঃ ॥ [ভা. ৩. ২৩. ১৯]

অবমানিনো নিন্দাকর্ত্তুঃ । নিন্দাপি যেষসমা ।

কিংবা—

ন তথা তপাতে বিদ্ধঃ পুমান্ বাগৈর্হি মর্মণৈঃ ।

যথা তুদন্তি মর্মণা অসত্যং পুরুষেবহঃ ॥

ইত্যাহুতরীত্য ততোহধিকা ইতি নায়ঃ ব্যুৎক্রম ইত্যভিপ্রেতা ন বোহং পূর্নমসৌ পাঠিত্য ।

[প্রতিমা-পূজারূপা উপাশোগিজ্ঞান]

ভগবদীশ্বরজ্ঞানাত্মাবাস্তবত্বপ্রদধানস্য দোষ উক্তঃ । অথ তদ্রূপাহেতুত্ব- ১০
জ্ঞানসা স্বধর্মসংযুক্তং ভগবদর্চনমেন কারণমুপনিষন্ তাদৃশার্চনস্যোপাবার্ত্তামতীকরোতি—

অর্চাদাবর্জয়েন্তাবলীশ্বরং মাং স্বকর্মকৃতং ।

যাবন্ন বেন স্বজনি সর্বভূতসবস্থিতম্ ॥ [ভা. ৩. ২৩. ২০]

ভাবদেব স্বকর্মকৃতং সন্ অর্চাদাবর্জয়েন্ যাবৎ সর্বভূতসবস্থিতমীশ্বরং মাং ন ১১
বেন ন জানাতি । অথ স্বকর্মসকায়সমজাতশ্রদ্ধস্য শুদ্ধভক্তাবনধিকারাত্ তৎ প্রতি

‘যে ব্যক্তি প্রোদিতবৃত্তের অবমাননা করে, সে বিবিধ সম্পাদিত ক্রিয়াব দ্বারা আমায়
প্রতিমাত্তে আমাকে অর্চনা করিলেও পাশেই হইলেও তাহার প্রতি আমি লক্ষ্যই হই না ।

‘অবমানী’ অর্থে নিন্দাকারী । নিন্দা যেরূপই সমান । অথবা—

‘মর্মযুক্ত বাণের দ্বারা বিদ্ধ হইয়া পুরুষ তেমন তাপ প্রাপ্ত হয় না, যেমন অলংগণের
মর্মান্বিত নিষ্ঠুর উক্তি জীবকে লীড়া দান করে’ । ২০

ইত্যাদি উক্তি দ্বারা যেহে হইতে নিন্দা যে অবিকৃতর ক্রোধদায়ক হয়, ইহাও নিপর্ক্য নাই—
এই অতিপ্রায়ে (‘লবনেহে যাহারা খেয় করে’ এই প্রোকে) যেরূপ পূর্বে (ঐতগবান্ কহুক)
নিন্দা পঠিত হয় নাই ।

[প্রতিমা-পূজার আবশ্যিকতা]

ঈশ্বর জ্ঞানের অভাব বশতঃ ভক্তিতে একাধীন ব্যক্তির এই প্রকার দোষ কথিত ২১
হইল । অতএব ভক্তিসম্বর্ত্ত কারণ হইতেছে ঈশ্বরজ্ঞান, ঈশ্বর-জ্ঞানের কারণ হইল
স্বধর্ম সংযুক্ত প্রতিমা-পূজা । এক্ষণে তাহারই উপদেশ করিয়া তাদৃশ প্রতিমার্চনেও
অব্যর্থতা স্বীকার করিতেছেন । যথা—

পাদস্থিৰ্য্যতে—‘জাতশব্দো মৎকথাত’^১ ইত্যাদিনা । অতো ভগবৎজ্ঞানানুধ্বং জাতশব্দস্ত
স্বকৰ্ম্মকৃৎ মন, নাচরয়েৎ কিন্তু শুদ্ধমৰ্চাদিকমেব কুবীতেত্যাত্মাভ্যাসম্ । তচ্চ ঐতি-
পাদস্থিৰ্য্যতে—‘তাবৎ কৰ্ম্মাণি কুবীত’^২ ইত্যাদিনা নবৰ্চাঃ পবিত্রাজ্ঞেদিত্যর্থঃ ।

প্রতিষ্ঠিতার্চা ন ত্যজ্যা যাবজ্জীবং সমচরয়েৎ ।

বরং প্রাণপরিভ্রাণঃ নিরাসো বাপি কতনম্ ॥

ইতি শ্রীহরিশৰ্ম্মপাকবাজনিবোধাৎ ।

অথ স্বধৰ্ম্মপূৰ্ণকৰ্ম্মচরং কুবীত ভূতপদাঃ বিনা ন সিদ্ধান্তীত্যাহ—

আত্মনশ্চ পরসামি যঃ করোত্যন্তুবোধবম্ ।

তস্মা ভিন্নদূশো যুহুৰ্বিশেষে ভয়মুৎপন্নম্ ॥ [ভা ৩. ২২. ২১]

১০ ‘ঐতিমাদিতে যে পূজা করা বিফল—ইহা মনে করিবে না, যাযুধ যে পৰ্ব্বত সব
এ পীঠে অবস্থিত আমাকে নিজেই ভগবৎ মৰ্য্যো জ্ঞানিতে না পারে, তৎকাল পৰ্ব্বত
স্বৰ্গের বসত হইয়া ঐতিমাদিতে আমাকে অর্চনা করিবে ।’

সেই পৰ্ব্বতই স্বৰ্গকাদিত্য অর্থাৎ ঐতিমাদিতে অর্চনা করিবে বাবৎ সৰ্ব্বভূতে অবস্থিত
ঈশ্বরস্বামী আমাকে লোকে না জানে । এখানে যে স্বৰ্গের সমারম্ভা মলা হইল, ঐহা

১১ অজাতশব্দ ব্যক্তি সম্বন্ধে প্রযোজ্য ; কারণ তাহার প্রমাণ ভুক্তিতে তখন অধিকার হয় নাই ।
ইহাও ঐতিপাদক মণা—‘আমার কথাদিতে জাতশব্দ ব্যক্তি, সমস্ত কৰ্ম্মে নিষিদ্ধ হইবে,
অতএব ভগবৎ জ্ঞানেব পর জাতশব্দ ব্যক্তি স্বৰ্গের অন্তর্গত করতঃ অর্চনা করিবে না ।
কিন্তু তচ্চ পূজনাবিধি করিবে । ‘সেই পৰ্ব্বত কৰ্ম্ম করিবে’—ইত্যাদিরাগা (শ্রী৩পবাদ)
তাহাই ঐতিপাদক করিয়াছেন কিন্তু ঐতিমা কদাপি পবিত্রাণ করিবে না—ইহাই অৰ্ধ

২১ উক্ত আছে—

‘ঐতিষ্ঠিত ঐতিমা পবিত্রাণ করিবে না । প্রাণ পরিভ্রাণ ও যতকল্লেখন বরং
স্বীকার্য । কিন্তু জীবন কাল পৰ্যন্ত অর্চনা করিবে’ ।

শ্রীহরিশৰ্ম্মের এবং পক্যায়ের এই বিবোধ উক্ত হেতু ঐতিষ্ঠিত ঐতিমা ত্যাগ করিবে না
ইহাই সুকিতে হইবে ।

২২ কিন্তু স্বধৰ্ম্ম পূৰ্ণক অর্চন করিলেও ভূতপদেব ঐতি পদা ব্যতীত তাহা সিদ্ধ হয় না ।
ইহা (কপিল মেন) বলিয়াছেন—

‘যে ব্যক্তি নিজের ও পরের মধ্যে অস্ত্যায় যাত্রাও তেজ দর্শন করে, সেই ভিন্ন-
দর্শীর ঐতি আমি মুক্তাঙ্গনী হইয়া ধোবতর কদ ও সংসার বিধান করি ।’



অন্তরোদরম্ উপরভেদেন ভেদং কবোতি ন হু মদমিষ্ঠানবৈনাশসমঃ পশ্চতি। ততশ্চ
সুখিতাদিকমপি দৃষ্টো স্বেদরাপিকমেব কেবলং বিভর্তীত্যর্থঃ। ততঃ ভিন্নদৃশোঃ সূচ্যাক্রপোহ-
হমুখণং তদং সংসারম্। নিগময়তি—

অথ মাং সর্বভূতেষু ভূতাস্থানং কৃতালয়ম্।

অর্চয়েদানমানাত্যাং মৈত্ৰ্যাভিরেন চকুৰা ॥ [ভা. ৩. ২১. ২২]

অথ অতো ভেতোঃ বধ্যযুক্তং যদাশক্তিমানেন তদভাবে মানেন চাভিরেন চকুবেতি
পূর্ববৎ। ভগোক্তং সনকাদীন্ প্রাতি শ্রীবৈকুণ্ঠমেবেন—

যে মে তনুবিজ্ঞবদান্ হুহতীর্মদীয়া

ভূতাত্মলকশরণানি চ ভেদবুদ্ধা ॥ [ভা. ৩. ১৬. ১০]

ইত্যাদি। যদাভিরেন চকুবাগতঃ বা দৃষ্টিকৃতোভিবিদ্যকগদা দৃষ্টো সর্বোৎকৃষ্টদৃষ্টোত্যর্থঃ।
ততঃ সর্বেষাং সাধারণ্যেনবার্গণে প্রাপ্তে বিশেষয়তি—

উপরভেদে 'ভেদং কবে', কিন্তু আমার অধিষ্ঠান বনে করিহা নিজের সমান জ্ঞান
কবে না। 'উপর ভেদ' অর্থাৎ অধিক ব্যক্তিক সেবিত্যর্থ যেমন কেবল নিজের উপর পরিপূর্ণ
কবে, তদ্রূপ ভিন্নদর্শীর সবচে আমি সূচ্যাক্রপ সংসার বিধান করি। নিম্নের করিয়া
বলিতেছেন—

'যাতুগেহ কত'বা—প্রাণিপদের অর্থবাদী, অতএব সর্বভূতে অবস্থিত আমাকে জানিয়া
যদাযদা দান করা এবং সম্মানের দ্বারা সকলেবপরিহিত মিত্রতা স্থাপন করা এবং অতির দৃষ্টি দ্বারা
সকলের পূজা করা।'

মোকের 'অথ' শব্দের অর্থ অতএব অর্থাৎ এই হেতু, 'বধ্যযুক্ত' অর্থাৎ যদাশক্তি
দান এবং তদভাবে সম্মানের দ্বারা এবং পূর্বের স্তব অতির দৃষ্টি চ। শ্রীবৈকুণ্ঠনাথ কটক
শ্রীসনকাদির প্রাতিভ স্টে প্রকার কথিত হইয়াছে—

('বিজ্ঞপণ, হুহতী গাতী ও বককটী প্রাণিপণ,—এই তিনটি) আমার শরীর অর্থাৎ
অধিষ্ঠান। (উহারা আমার অধিষ্ঠান নয়)—এই প্রকার ভেদবুদ্ধিতে বী হাতা উহাদিগকে দেখেন
(যদবৃত্তগণ তাঁহাদের চকু বিদ্ধ করিয়া দেয়)।'

অথবা অতিরদৃষ্টি (অর্থে) অত্রা যে দৃষ্টি তাহা অপেক্ষা অত্রা বিদ্যকণ দৃষ্টি অর্থাৎ ২৫
সমস্ত অপেক্ষা উৎকৃষ্ট দৃষ্টি—তদ্বৎ। এখানে সকলেব প্রাতি সমান ভাবে সমন বিহিত হইলেও
(শ্রীকপিলদেব নিরোক্ত) বিশেষ নিদেয় বিদ্যাহেন—

'অরি ততো। প্রাণিপকলের মধ্যে তাবতব্য বিবেচনা করিহা সম্মানান্তিম্ব করা
কত'বা। দেখুন—অচেতন পদার্থ অপেক্ষা চেতন কীব স্টে, তদপেক্ষা প্রাণবুদ্ধিহীন জীব সমস্ত,



জীবঃ শ্রেষ্ঠা জজীবানাং ভূতঃ প্রাণভূতঃ ভূতে ।

ভূতঃ সচিভাঃ প্রববাস্তুভ্যন্তেজিরবৃভরঃ ॥

ভূতাপি স্পর্শবেদিভাঃ প্রবরা বসবেদিনঃ ।

ভেভ্যো গজবিদঃ শ্রেষ্ঠাস্ত্রুভঃ শরুবিদো বরাঃ ॥

রূপভেদবিদস্ত্রুভ ভূতশ্চোভরতো দভঃ ।

ভেবাং বহুপদাঃ শ্রেষ্ঠাশ্চতুস্পাদস্ত্রুভো দিপাং ॥

ভভো বর্ণীশ্চ চহাবস্ত্রুনাং ত্রাকণ উভয়ঃ ।

ত্রাকণেবপি বেদভ্যো অর্থভ্যোহিত্যমিকস্ত্রুভঃ ॥

অর্থভ্যোঃ সশরচ্ছোভা ভূতঃ শ্রেয়ান্, অধর্মকৃৎ ।

মুক্তসঙ্গস্ত্রুভো সৃষ্টিরদোদ্রা ধর্মযাজনঃ ॥

তদ্ব্যাপ্যনাপিত্যভেদে ক্রিয়ার্গ্যাক্ষা নিরন্তরঃ ।

মদ্যাপিত্যজ্ঞানঃ পুন্যো মহি সন্নাস্তু কর্মণঃ ।

ন পশ্যামি পরং কৃত্তমকর্তুঃ সমদর্শনাং ॥

[ভা. ৯. ২২. ২৩—২৮]

১৪ ভূতপেক্ষা চিত্তবৃত্ত জীব পেক্ষ, ভূতপেক্ষা ইন্দ্রিয়বৃত্তিসম্পন্ন জীব, ভূতপেক্ষা স্পর্শবিন্দু (ভূরূপণ) অপেক্ষা বসবেদী পেক্ষ, ভূতপেক্ষা শরুবেতা (প্রবব) পেক্ষ, ভূতপেক্ষা শরুবিদ (সর্পাদি) পেক্ষ, ভূতপেক্ষা রূপভেদবেতা (কাকাদি) পেক্ষ, ভূতপেক্ষা বহুপদ অপেক্ষা বাহাদেব উভয়পার্শ্বে দত্ত আছে তাহারা পেক্ষ। পাদহীন জীব অপেক্ষা বহুপদ জীব পেক্ষ, ভূতপেক্ষা চতুস্পাদ পেক্ষ, তাহা অপেক্ষা দিপদ পেক্ষ। বিনদের মধ্যে ত্রাকণ, অত্রিগ, বৈশা, শূত্র—এই চারি বর্ণ পেক্ষ, চারি বর্ণ

২০ মধ্যে ত্রাকণ উভয়। ত্রাকণের মধ্যে বেদভ্যো পেক্ষ, বেদভ্যো হইতে অর্থভ্যো পেক্ষ, অর্থভ্যো হইতে সঙ্গসংস্কৃতকারণী পেক্ষ, ভূতপেক্ষা অধর্ম প্রদানকারী পেক্ষ, তাহা অপেক্ষা ত্যাপী (জানী) পেক্ষ—যেহেতু তাহার নিজের অসুখিত কার্যে ফলাফল নাই। ভূতপেক্ষা তিনি নিজের অপেক্ষা কর্ম ও তাহার ফল, এবং আত্মা (মেহ)—সবই আত্মাকে সমর্পণ করিয়া আত্মার অতিশয় অবাকহিত হইয়া থাকেন তিনি পেক্ষ। ঐহিক আত্মা আত্মাতে অশিত, তাহার কর্মফল সকল আত্মাতেই ভূত।

২৪ তিনি সর্বত্র সমদৃষ্টি ও কর্তব্য, তিনি শূত্র :—এমন ব্যক্তি সর্বাপেক্ষা পেক্ষ, ভূতপেক্ষা কোন জীবই পেক্ষ বলিয়া আমি বিবেচনা করিনা।

পূর্ব পূর্ব হইতে উত্তরোত্তর বিবর্তে এক এক অপেক্ষা আত্মিকা হেতু পেক্ষতা। 'দর্শ দেহেন্দ্র কয়ে না' অর্থে নিরাকার্য। 'নিববব' অর্থে জানা দি হারা বাহ্যিক ভক্তি ব্যবহিত নহে। 'কর্তব্যাক্ষিমান শূত্র' অর্থে অশিতাস্থতা হেতু নিজের ভূতপাদি কর্মের তিনি অপেক্ষা করেন না। শ্রীভগবানে

২৬ ভক্তি আচরণ করে, সে বিবর্তে, এবং নিজে যে শ্রীভগবানের অধীন তাহা জানিয়া সেই ভক্ত



পূর্বশ্রাদ্ধভরোত্তরশ্রাদ্ধ, ঐকৈকগুণাধিকোনাধিক্যম্ । ধর্মমদোচ্চা নিষ্কাশকর্ম্য । নিরন্তরো
জ্ঞানাত্মব্যবহিতভক্তিঃ । অকর্তৃরশিতাশ্রয়েন স্বভবগাদিকর্মানপেক্ষমাণাৎ । যদুগবতি
ভক্তিঃ ক্রিয়তে তত্রাপি স্বস্ত ভগবদধীনতং জ্ঞাত্বা তদভিমানশূন্যাত্ত । সম-দর্শনাত্মগ-
বদধিষ্ঠাতৃসাম্যেনাস্তবৎ পরেবপি হিতমাল-সমনেন অপ্রণাদিকর্মানপেক্ষমাণাৎ জীবাঃ
হোতা জজীবানামিত্যাदिना ভেদো হি বিবক্ষিতঃ । ততঃ মন্তন্তেবেবাদববাহল্যং
কর্তব্যমন্তত্ৰ চ বধাপ্রাপ্তং যথার্থিত্তি চেতি ভাবঃ । তথৈবোক্তং—

মনসৈভানি কৃতানি প্রণমেতহ মানরন ।

ঈশ্বরো জীবকলরা প্রবিষ্টে ভগবানিতি ॥ [ভা. ৩. ২৩ ২৩]

জীবকলরা ভগবদধীনতং ভগবদধীনতং ভগবদধীনতং ভগবদধীনতং ভগবদধীনতং
সম্যাকসাধকানাশ্রু ভগবদধীনতং সার্বত্রিকভাস্কর্য্য ভবভোবাসৌ । যথোক্তং স্বাক্ষে —

এতেন ভদ্রুতা ব্যাধ তবাহি-সাদয়ে গুণাঃ ।

হরিভক্তৌ প্রকৃত্য দে ন তে স্থাঃ পরতাপিনাঃ ॥

ইতি, বক্ষ্যমাণরীতি । শুদ্ধবুদ্ধিভিঃসাম্যকানামপি শুদ্ধবুদ্ধিবাসিক্রীণোকুলবাস্তমুখীল-
নাশুসারেণ ভাদ্রুভগবদধীনতং ভগবদধীনতং ভগবদধীনতং ভগবদধীনতং ভগবদধীনতং
স্বীর এব বভাবঃ । বধা—

অভিমানশূন্য । 'সমদর্শন' কথেন অর্থে 'নিজের কাব অপভ্রুত' শ্রীকৃষ্ণবাসেনব অধিষ্ঠাতৃব জ্ঞান
করিত্য সম পুষ্টি করেন । পবেন প্রতি নিজের বহু হিতকথন এবং প্রবণাদি কর্মের তিনি
অপেক্ষা করেন না । 'অচেতন অলেক্য সচেতন জীব সের' ইত্যাদি দ্বারা 'কেনই' বলা হইল ।
সুতরাং আমায় শুদ্ধস্বকলকেই বহু আদর করা উচিত । অতএব যথাপ্রাপ্ত অর্থাৎ যথার্থিত্তি
আদর করিবে—ইহাই অভিপ্রায় । সেই প্রকারই (শ্রীকৃষ্ণ দেব) বলিবারেছেন—

'ভগবান্ ঈশ্বর অদ্বয় মিত্যপে সকল প্রাণেতে প্রবিষ্ট আছেন—এই প্রকার জানে মনের
দ্বারা বহুসম্মান করিবা সমস্ত প্রাণীকে প্রণাম করিবে' ।

'জীবকলন' দ্বারা—ভগবদধীনতা, বভাব । এই প্রকার প্রথম উল্লাসনপদের সন্ধে সমস্ত
প্রাণীতে আদরের বিধান বহিষ্যে । অপর, শুদ্ধবুদ্ধি সার্বত্রিকভাস্কর্য্য লক্ষ্যে সর্বত্র ভগবদধীনত
বৈভব স্মৃতি দ্বারা এই সর্ববৃত্তের আনন্দ উক্ত হইয়াছে । বধা ভগবদধীনত উক্ত হই—

'এই যে অধিষ্ঠাতৃ গুণ, ইহা অদ্বয় নহ । বহিঃপ্রা হবিভক্তিগে প্রকৃত ভীষণা পরকে
ভাগদান করেন না'—

এই বক্ষ্যমাণ বীতি দ্বারা শুদ্ধ বুদ্ধি ভগবদধীনত সার্বত্রিকভাস্কর্য্য উক্ত হইয়াছে ।
সেই সিদ্ধান্ত সম্পন্ন শ্রীকৃষ্ণবাসিসংগেব অমুখীলনে এবং ভাদ্রু শ্রীকৃষ্ণবাসেনব ভগবদধীনত



যত্রানুরক্তাঃ সহসৈব ধীরা দ্যুপোহ দেহাদিবি সঙ্গমুচয় ।

অকৃষ্টি তৎপারমহংসমস্তাং বস্মিমহিংসা পবনঃ স্বধর্মঃ ॥

ইত্যনুসারেণ সিদ্ধ এব সঃ । তত্র পবনসিদ্ধানাং “সর্বভূতেষু যঃ পারশ্যন্তগবস্তাবমা’স্তনঃ”^১

ইত্যনুসারেণ সিদ্ধ এব সঃ । তত্র সাধকানাং যত্ন ‘যথা তরোমূল-নিবেচনেন’^২ ইত্যাদৌ

৫ তদন্তোপাসনানাং পুনরুক্তিমুপলভ্যতে, তৎ পুনঃ কেবলবতন্ত্র-ততদ্ভ্যুপাসনানামেব ।

অত্র তু ততমধিষ্ঠানক ভগবদুপাসনামেব বিধীয়তে । তদাসন্নাবশ্যকত্বক তৎসম্বন্ধেনৈব

সম্পাদ্যত ইতি ভেদঃ । তচ্চান্যত্র ঋটিতি রাগধেন্বিন্নৈগার্থমিতি ক্ষেয়ম্ । অত এব কেবল-

ভূতানুকম্পয়া ভগবদর্চনং ত্যক্তবতো ভরতশাস্ত্রায়াঃ । তন্মানুভবমৈব ভগবদ্বক্তিমুখ্যা

নাচিনমিতি নিরুক্তম্ । তথা বৈতদমব্যবহিতপূর্বং নিষ্ঠাভক্ত্যুপায়তেন “প্রিয়ান্বোগেন শস্ত্রেন

১০ সর্বভূতের অমর উৎপন্ন হয় । বাহ্যেতে এইরূপ ভাব হইয়াছে—ঐহামের অহিংসা নিগূঢ়িই স্বীক

রূপাঃ” যথা—

‘ধীঃপল হিংসানিগূঢ়িজন স্বধর্মে অনুরক্ত হইয়া সহসা দেহাদিতে সঙ্গ পরিত্যাগ
পূর্বক অস্ত্রে গোপ্য যে পারমহংসপদ তাহা লাভ করেন ।’

এই উক্তি যাহা বুদ্ধিতে হইবে যে ঐহারা সিদ্ধতাব । পরব সিদ্ধপদের সম্বন্ধে উক্ত হয়—‘মিহোর

১৫ উপাত্ত যে ভগবান্, তাঁহাকে ঐহারা সর্বত্র ভূতে বিস্তারন দেবেন’ ইত্যাদি উক্তি অনুসারে

উহা সিদ্ধ হইল । তদ্ব্যখ্যে সাধকপদের সম্বন্ধে ‘যেমন ভক্তর মূলে আল সেচন করিলে তাহার বহু

শাখাদি পুই হয় (সেই প্রকার অনুভবের আত্মদনার সকল বেষতার আত্মদনা হয়)’—ইত্যাদি যে

উক্তি বহিরাগ্রে তাহাতে অত্র উপাসনার পুনরুক্তির উপলব্ধি হইতেছে—তাহা কেবল

প্রত্যক্ষরূপে সেই সেই পুই যাহা বিবিধ উপাসনার সম্বন্ধেই প্রযোজ্য ।^৩ কিন্তু এখানে সর্বভূতের

২০ অধিষ্ঠানে যে ভগবান্ তাঁহাকে উপাসনার বিধান হইতেছে । শ্রীভগবৎ সর্বত্র যাবাই সর্বভূতে

আমাদের আবশ্যকতা দিলাদিত হইতেছে—ইহাই বিশিষ্টতা । শ্রীঅচ্যুত পূজনেই সকলের

পূজা সম্পন্ন হয় । অতঃ প্রাপ্তি অনুভোগ বা যেস নিবাহণের নিমিত্তই এই বিধান জানিতে হইবে ।

প্রত্যহাং কেবল গোপিপণের প্রাপ্তি করা করিতে পিতা শ্রীভগবানের অটন পরিভ্যাগ করার ভরত

১ জা. ১১. ৭. ৪৫

২ জা. ৪. ৩১. ১৫

৩ ভাৎপর্গ—সকল প্রাপ্তিতেই ভগবান্ আছে এই প্রকার বুদ্ধিতে প্রথমে উপাসক সর্বপ্রাপ্তিতে আধর করিবেন । অতানুর সাধকপদের সর্বত্রই ভগবানের বিধবকৃষ্টি হয়, তদ্ব্যত সর্বভূতে আধর হয় । ত্রয়ের বিপুল লখাদি ভাবের সাধকপদের দিষ্ট শিবোক্তলানিবণের ভাব অনুশীলন যাহা এরা ভিত্তবধানের জ্ঞান লীলাদি প্রদানের যাবাই সর্বভূতে আধর হইয়া থাকে । বাহ্যেতে তাহা সিদ্ধ হইয়াছে তাহাধের পক্ষে হিংসা বিবৃতি কতাবতই হইয়া থাকে ।

৪ ভক্তর মূলে সেচনের দ্বারা অনুভবের উপাসনায় সকলের পূজা হয় এই কথা যতটা অজ্ঞাত সেবতাত যে পূজনীয় ইহা বুঝ যায় । কিন্তু তাহা হইলেও অবদানে যা জ্ঞাত প্রত্যক্ষরূপে অত্র উপাসনা বিবিধ—ইহাই ভাৎপর্গ ।



নাতিহিংস্রণ নিত্যশঃ" ইত্যাদি। শব্দেই পাকবান্ধিকার্টন লক্ষণ ক্রিয়াযোগার্থী পত্রপুষ্পাব-
চয়াদিলক্ষণা কিকিৎসাপি বিহিতা। তদ্যাদিনাদরো ন কৰ্তব্যাস্তংসম্বন্ধেদাদিকক
কৰ্তব্যম্। স্বাতন্ত্র্যোগোপাসনস্ত দিক্ৰুতমিতি সাধেবোক্তম্ 'অবিস্মিতং তং পরিপূৰ্ণকামম্'
ইত্যাদি। ৬।৯। দেবাঃ শ্রীমদাদিপুরুষম্।

তথা—

কঃ পশুতশ্চুদপরঃ শরণঃ সমীয়া-
কৃতপ্রদ্যদুর্গিরঃ কৃতদঃ কৃতজ্ঞাৎ।
সর্বান্ দদাতি কৃতদো ভক্ততোহিতিকামা-
নাক্সানমপ্যুপচ্যাপচ্যো ন যত ॥ ১০৭।

[ভা. ১০. ৪৮. ২২]

সুতদো হিতকারিস্বভাবাত্যপি কৃতজ্ঞাতুপকারভাসেওপি বহুমাননাৎ। দে।
স্বাকার বিষ উপস্থিত হইয়াছিল। অতএব প্রাণিকগণের প্রতি দর ই মুখ্য তক্তি—শ্রীতগবৎ
মুখ্যতক্তি নহে—এই যে মত তাহা নিঃসৃত হইল। তাই তাহার অব্যবহিত পূর্বে নিবৃত্ত তক্তির
উপর মনে 'অতিহিংসা বহিত হইয়া মিতা (লক্ষণ্যত্রি প্রকৃতিতে) বিহিত ক্রিয়াযোগ করিবে'—
এই বচনে প্রতি শব্দের দ্বারা পকরাতে কথিত অর্চনরূপ ক্রিয়াযোগেও নিমিত্ত পত্র পুষ্প অবতরনাদি ১৪
রূপ যে কিছু হিংসা তাহারও নিধান হইয়াছে। সেই হেতু কৃতগণের অন্তর কৰ্তব্য নহ, বরং
শ্রীতগবৎ সবেই আদরাদিও কৰ্তব্য। স্বতন্ত্ররূপ উপাসনাকে বিচার করিয়াছেন—'বিশ্ববদ্বিত্ত
পরিপূর্ণকাম (পবনেশ্বরকে ত্যাগ করিয়া যে ব্যক্তি অন্যকে আশ্রয় করে সে বৃত্ত)' এই
উক্তিভেদে বখাৰ্ণই উহা বলা হইয়াছে। ইতি ৬ষ্ঠ কণ্ডে ৯ম অধ্যায়ে শ্রীমদাদিপুরুষ প্রতি
দেবগণের উক্তি।

অপর উক্ত হই—

"কোন বুদ্ধিমান, সত্যবাদী, সুদক্ষ এবং কৃতজ্ঞ ব্যক্তি আপনাকে ভিন্ন অপরকে শরণ
করিবে? যে হেতু আপনি তজনকারী সুতগণের সবেই সমস্ত কামনা, এমন কি নিঃস্বপ্ন পর্যন্ত
দান করেন। এবং আপনার উপচর বা নাশ নাই"। ১০৭।

'সুতগ' (অর্থে) হিতকারি বর্গের বিশিষ্ট। 'কৃতজ্ঞ' বলিতে উপকারের আভাসেও বহু বলিয়া ২৫
হইয়াছে। আপনি তজনকারী ব্যক্তিকে সমস্ত কামনা সর্বতোভাবে দান করেন এবং জন্মে
প্রীতির নিমিত্ত আত্মাকেও দান করেন। সর্বতোভাবে দান বিপরে অথবা তাদৃশ বহু ব্যক্তিতে

১. তৎপরা—এই দানে অগাধ হিংসা বিহিত হইল। ইহাতে বুঝাইতেছে যে ভীষ্ম সকলের দ্বারাও প্রাণদিত
পীড়া হই—এমন কাণ্ড করিবে না, কিন্তু তবৎ সুতগের নিমিত্ত পত্র পুষ্পাদি সংগ্রহ ও শ্রীতগবৎের দ্বিতীয় দার্তনাদি
কার্যে কৃতজ্ঞ। অতিহিংস্রণ কতি হইবে না। অতএব কেবল যে সমস্ত কৃতজ্ঞই একবারে মুখ্য তক্তি তাহা নহে।

ভক্তভ্যো ভক্তমানাঃ সৰ্বান্ কামানভীষ্টান্ অতি সৰ্বভোক্তাভবেন দদাতি । অত্র স্তম্ভদঃ স্তম্ভে
শ্রীভক্তে কামানমপি দদাতি । ন চ সৰ্বভোক্তাভবেন দানে ভানুশেভ্যো বহুভ্যো দানে য
সমাবেশাভাবঃ স্তাদিত্যাহ উপচযেতি । ১০ ॥ ৪৮ ॥ অত্রূঃ শ্রীভগবন্তম্ ॥

[অস্তভক্তানাদিরোণ ভক্তেৰিধানম্]

ভদ্রভক্তমাত্রানাদিরোণ—

যেহভ্যর্থিতামপি চ নো নৃগতিং প্রপন্ন।

জ্ঞানক তত্ত্ববিষয়ঃ সহধর্ম যত্র ।

নারাধনং ভগবতো বিতরন্ত্যমুখ্য

সম্মোহিতা বিততয়া যত মায়ায়া তে ॥ ১০৮ ॥

১০

[ভা. ৩. ১৫. ২৪]

যত্র যস্তাং ভগবৎকর্মপর্যন্তো ধর্মো ভবতি ভগবৎপর্বশুভ তত্ত্বস্য জ্ঞানক ভবতীত্যর্থঃ ।
তাং প্রাপ্তা অপি সর্বেষাং ধর্মাণাং জ্ঞানানাক মূলং যে ভগবত্ আরাধনং ন বিতরন্তি য
বুর্ধশি । তদন্তঃ “বিলে যতোক্রুদ্ধম বিক্রমান্ যঃ” ইত্যাদি ।

১০ দান বিষয়ে প্রাকৃত্যেব অতান (আপনাত্তে) হয় না । তাই বলিলেন আপনাত্ত বুদ্ধি বা মাপ
সাই নে ইতি । ১০৪ বক্তে ৪৮তম অধ্যায়ে শ্রীভগবানের প্রতি অত্রূয়ের উক্তি ।

[অস্তভক্তেন্দ্র অমানদনৈ ভক্তিন্ন নিধান]

শ্রীভগবানের অতকৃত্যেয় অনাদরে বলিযাছেন—

“যে অয়ে ধর্মের সহিত তত্ত্ববিষয়ে জ্ঞান করে, আরাধনের কর্তৃক কামিক্ত সেই মহত্যাগ
প্রাপ্ত হইয়া যে ব্যক্তি ভগবানের আরাধনা করে না, হার, সে ব্যক্তি নিশ্চয়ই তোমার ধাধা-
১০ যথা সম্মোহিত” । ১০৮ ॥

যেখানে (যে-মহত্যা-ভয়ে) ভগবতর্থে পর্বশ বর্ম হয় অর্থাৎ ভগবত্বের জ্ঞান হয় সেই
অন্য প্রাপ্ত হইয়াও বাহারা সকল ধর্মক সমস্ত জ্ঞানের মূল শ্রীভগবানের আরাধনা করে না,
(তাহাদের শব্দে) উক্ত হইরাছে—‘যে কর্তব্য বহুপ্রত্যাশনানী (শ্রীকৃষ্ণের) ওপাছুবাদ শ্রবণ
করে না সেই কর্ত হইলী পুণ্যজিত রাজ’ ইত্যাদি ।

১ ভা. ৩. ৩৮

২. অর্থাৎ ভক্তক কোটি কোটি কর্ত আপনাকে দান করিলেও আপনাত্ত বুদ্ধি হয় না বা ভক্তকৃত্যকে আপনাত্ত
করিলেও আপনাত্ত কিছু দান হয় না।



তথা চ জ্ঞানবৈবৰ্ত্তে—

প্রাপ্যাপি দুৰ্লভভরং মানুষ্যং বিবৃণেপ্সিতম্ ।
বৈরাগ্রিতো ন গোবিন্দচৈতুর্য্যো বক্তিতশ্চিরম্ ॥
অশীতিচত্বরশ্চৈব লক্ষ্যাস্তান্ জীবজাতিবৃ ।
ভ্রমন্তিঃ পুণ্যমৈঃ প্রাপ্য মানুষ্যং ভ্রম্য পর্যাৱ ॥
ভদ্রপাকলভ্যং ভাভং চেবামান্ভাতিমানিনাম্ ।
বরাহানামনাশ্চিত্য গোবিন্দচরণবহম্ ॥

ইতি । ৩ ॥ ১৫ ॥ শ্রীজ্ঞান সেবাম্ ।

তথা।

যজ্ঞান্তি তক্তির্ভগবত্যকিকনা
সর্বৈষ্ঠৈশ্চ সন্নাসতে হরাঃ ।
হরাবভক্তন্য কুতো মহদুণা
মনোরথেনাসতি ধাবতো বহিঃ ॥ ১০৯ ॥

[ভা. ৫. ১৮. ১৫]

জ্ঞানবৈবৰ্ত্ত পূরণেও সেই প্রকার উক্ত হয়—

‘সেবণ-বাহিত মনুষ্য জন্ম লাভ করিয়াও বাহারা শ্রীগোবিন্দের আশ্রয় গ্রহণ করে
না, তাহার আত্মকে বক্তা করিয়া থাকে। অশীতিচত্বরীতি লক্ষ যোনিতে’ ভ্রমণ
করিয়া জন্মের পর্যাৱ ক্রমে মনুষ্য জন্ম প্রাপ্ত হইয়া বহারা আত্মাভিমানী, সেই পুণ্ড্র
আত্মাভিমানিগণের মনুষ্যজন্ম শ্রীগোবিন্দের চরণবহ আশ্রয় না করায় বিফল হইয়াছে’
ইতি । ৩য় সূক্তে ১৫শ অধ্যায়ে সেবণের প্রতি শ্রীজ্ঞান (উক্তি) ॥

সেইপ্রকার আরও বলিলেন—

“বাহার শ্রীভগবানে নিষ্ঠায় তক্তি হয়, তাহার চিত্তে সেব সকল ধর্মের মানি ভগ্নের
সহিত মিত্রা বাস করেন। অতীত ব্যক্তি কেমন করিয়া জ্ঞানবৈবৰ্ত্ত্যনি হইতে পারে?
যেহেতু সে ব্যক্তি বাসনা দ্বারা অসৎ বিষয়ে বহিমুখতার দাবিত হয়” ॥ ১০৯ ॥
অকিকন (অর্থে) নিকমে । ৩য় (অর্থে) জ্ঞান বৈবৰ্ত্ত্যনি—তাহার সহিত যুক্ত হইয়া সমস্ত ২৪

১ ০৯ লক্ষ যোনির কথা—

প্ৰাথমিক জিহ্মলক্ষক জলজা নবলক্ষকঃ ।

দ্বিতীয়া কস্তলক্ষক পক্ষ লক্ষক বাসরাঃ ।

পুণ্ড্রজা নবলক্ষক জিহ্মলক্ষক পক্ষিয়া ।

তদৈব দানবঃ জয় - ১

প্ৰাথমিক যোনিতে জিহ্মলক্ষ, জলজ, নবলক্ষকি ; দ্বিতীয়া যোনিতে পক্ষ লক্ষ, বাসর যোনিতে পক্ষ
লক্ষ, পুণ্ড্র যোনিতে নব লক্ষ, বিহ্মলক্ষ যোনিতে জিহ্ম লক্ষ, তাহার পর মনুষ্য জন্ম প্রাপ্ত হয় ।



অকিঞ্চন্য নিফায়া। গুণৈক্যং নৈবৈরাগ্যাদিভিঃ সহ সর্বৈ ব্রহ্মাদয়ো দেবাসঃ সম্যগাসিতে । ৫১১৮।
ভক্তপ্রবসঃ শ্রীহরীর্গম্ ॥

অতঃ এব ভক্ত্যগার্গসিদ্ধ-মুণীনামগানাদয়ঃ -

অক্ষ্যাপূতাত্ত্বকরণা নিশি নিঃশয়ান্না

নানামনোরথ দিয়া কণতয়নিদ্রাঃ ।

মৈবাহতার্থরচনা মুনয়োহপি দেব

যুগ্মপ্রসঙ্গবিমুখা ইহ সংসরন্তি ॥ ১১০ ॥

[ভা. ৩. ২. ১০]

অক্ষ্যাপূতাত্ত্বিক্যাদিসম্ভাষা যুগ্মপ্রসঙ্গবিমুখাঃ সংসারিণো ভবন্তি । কিং যত্না
১০ ভক্ত্যগার্গসিদ্ধা মুনয়োহপি যুগ্মপ্রসঙ্গবিমুখাশ্চৈব কণতয়নিদ্রাঃ কণতয়নিদ্রাঃ সংসরন্তি ।
অথবা মুনয়োহপি বিমুখাশ্চৈব ত্রি সংসরন্তে ব । কণতয়নিদ্রাঃ সপ্তাঃ সংসরন্তি ইত্যত্রাহ
অক্ষ্যাপূতাত্ত্বিক্যাদি । ‘অকল্প কল্পেণ পরং পদম্’ ইত্যাদেঃ । অতঃ উক্তং শ্রীধর্মণ—
ব্রহ্মাদি দেবগণ সম্যক্ প্রকারে (তাহার ভিত্তে) বাস করেন । ইতি । এম কল্পে ১৮শ অধ্যায়ে
শ্রীহরীর্গম্ প্রক্তি ভক্তপ্রবাস (উক্তি) ॥

১৫ অতঃ এব সেই সেই মার্গসম্ব (কল্পজানন্য-সিদ্ধ) মুনি সকলেরও অনাদির উক্ত
হইয়াছে—

‘‘হে দেব । তাহারো তোমার ভক্তনবিমুখ তাহারেই ইচ্ছিতকল দিবসে নামা বিদ্যে
ব্যাপ্ত তাহার রূপ প্রাপ্ত হই । বাজিতে তাহারো নিদ্রালাভ করে কিছু নানা বাসনার স্বপ্ন
বর্ণনে কণে কণে তাহারেই নিদ্রা ভক্ত হই,—তবপুটে বসন্তঃ তাহারেই অর্পণ নিমিত্ত যে উক্তম তাহা
২০ নষ্ট হই—এমন্ বাজি সকলকে এই ভগবতে নিতা সংসারক্লেণ ভোগ করিতে হই’ ॥ ১১০ ॥

‘‘দিবসে নামা বিদ্যে ব্যাপ্ত’’—এইরূপ স্বভাব বলিতে তোমাদের ভক্তনবিমুখ মুখিতে
হইবে এবং তাহারো সংসার ক্লেণ পায় । বেশী আর কি বলিব, জ্ঞান-বৈরাগ্যাদিতে সিদ্ধ মুনিগণও
যদি তোমার প্রসঙ্গ (অর্থাৎ তোমার গুণ লীলা প্রবণ কীর্ত্তনাদি) হইতে বিমুখ হন, তাহা
হইলে পূর্ব কথিত (নিত্যবক্ত কীর্তন) তাহা এই ভগবতে তাঁহাদিপক্ষেও সংসার ক্লেণ ভোগ
২৫ করিতে হয় । অথবা মুনিগণ তোমার ভক্তন বিমুখ হইলে পূর্বপ্রকারে জন্মমরণাদি দুঃখ অহুতব
করেন । কিম্বা ১ নং দিবসে নামা বিদ্যে ব্যাপ্ত হই (অর্থাৎ দিবসে তাহার বিবিধ বাসনা
বিদ্যে হই এবং বাজিতেও স্বপ্নদ্বারা মনোবধ ক্রিষ্ট হই) । অতঃ বলিলেন—‘বহু ক্লেণে
(জ্ঞানমার্গ আশ্রয় করিয়া) তাহারো পরম পদে আরোহণ করেন (যদি তাঁহারো তোমার
শ্রীচরণকলকে আশ্রয় না করেন তবে তাঁহারো অধঃপতিত হন)’ ॥



ধর্মন্ত সাক্ষাৎসবৎপ্রদীতং
ন বৈ বিত্বক্ৰিয়ো নাপি সেবাঃ ।
ন সিক্ষমুখ্যা অহরা মনুষ্যাঃ
কুতো নু বিদ্যাধর-চাৰণাধরঃ ॥

স্বয়ত্ন-নীলমঃ শত্ৰুঃ কুমারঃ কপিলো মনুঃ ।
প্রজ্ঞানো জনকো ভীষ্মো বলির্দৈবদাসকির্বরম্ ॥
বাদনৈতে বিজ্ঞানীমো ধর্মঃ ভাগবতঃ ভট্টাঃ ।
শুভ্রঃ বিত্ত্বকঃ কুর্যোধঃ বজ্রজ্যোত্মতমশ্চুতে ।
এতান্যেনেব লোকেহস্মিন্ পুংসাং ধর্মঃ পরঃ স্মৃতঃ ॥

[ভা. ৬. ৩. ১১-২২]

এতে ধর্মপ্রবর্ত্তকা বিজ্ঞানীম এব ন হু স্বস্মৃত্যাদিহু প্রায়েণোপদিশাম ইত্যর্থঃ ।
নতো গুহমগ্রকারণ্যং কুর্যোধমষ্টৈশ্চুপা প্রদীতুমশকক । শুভ্রে হেতুর্গজ্জাহেতি ।
অত এব বাক্যতে “প্রায়েণৈব তদিতং ন মহ জনোহয়ম্” ইত্যাদি । মহাজনে। বাদনভ্যন্তদনু-
গৃহীতমগ্রদায়িত্বাচ্চাক্তো মহাশুভ্রযুক্তোহপীতাপঃ । তস্মাৎ সাধুকুমর্যাপূজ্যেতাংসি । অতঃ
অস্মা। গর্ত্তোদশায়িনম্ ॥

শ্রীধর্মরাজ বর বলিতেছেন—

‘সাক্ষাৎ ভগবৎ প্রদীত ধর্ম বচন ভগবৎপ্রদ জ্ঞানেন না, দেবগণও জানেন
না, তখন (রাজতমঃ-প্রধান) অহর, মহত, বিভাসব ও চারণাদি ক্রমে জানিতে
পারে ? হে সেমাক্ষক ! কেবল ত্রহা, শিব, সনৎকুমার, নাবদ, কপিলদেব, বজ্র, প্রজ্ঞান, জনক,
ভীষ্ম, বলি, শুকদেব এবং আমি,—আমরা এই বাদন জন যাত্র অবগত আছি ; কিয় ২০
এই ভাগবত ধর্ম গোপনীয়, বিশিষ্ট স্থল তির সাধারণে অগ্রকাত, বিত্বক এবং কুর্যোধ। এই
ভাগবতধর্ম জানিতে পারিলে পুরুষ অমৃত বরণ (শ্রীভগবান্কে) প্রাপ্ত হয়। সেই ভগবানের
নামগ্রহণাদি (আদি পক্ষে নবদা সাধন তন্ত্রি বাবা ভগবানে তন্ত্রিযোগ) নিগীত হইতেছে।
অতএব এইরূপ বর্নই পৃথিবীতে সর্বোৎকৃষ্ট বলিয়া কথিত হয় ।’
ইহাদিগকে (বাদন জনকে) ধর্ম প্রবর্ত্তক বলিয়া জানিব কিয় স্ব স্ব স্মৃত্যাদিতে উক্ত ধর্মের
উপদেশ করি না। কারণ উহা গোপনীয়, অগ্রকাত এবং অতএব স্বাভাবিকভাবে গ্রহণযোগ্য নহে ।
গোপনীয়তার হেতু এই যে ইহা জানিলে অমৃত লাভ হয়। অতঃপর কথিত হইবে—পূর্বোক্ত
শ্রীভগবৎপূজিত বাদন সত্ত্বার তির অত মহাজন মহাশুভ্রযুক্ত হইলেও এই ভাগবত ধর্ম

[ভক্তিবক্তার সর্বোৎকর্ষ]

ভক্তিবক্তা শ্রীভগবদ্ভক্তিবক্তার সর্বোৎকর্ষ মতিবোধ্য, বিহিতম্ । তথা চ গীতায় —

তপস্বিন্যোঃ শ্রীকো যোগী জ্ঞানিন্যোঃ পি যতোঃ শ্রীকো ।

কর্মিত্যন্যোঃ শ্রীকো যোগী তস্যাক যোগী ভবাজুন ।

যোগীনাং পি সর্বোৎকর্ষ মতিবোধ্যনাত্মরাক্ষনা ।

শ্রীকো যো ভক্তো যো মাং স মে যুক্ততমো মতঃ ।

[ভ. গী. ৬. ৪৬-৪৭]

ইতি । অত্র যোগীনাং পি সর্বোৎকর্ষমিতি চ পঞ্চমাখ্য এই বক্তী তপস্বিন্য ইত্যাদিনা তথৈধাবোপক্রমাদৃশ্যতঃ সর্বোৎকর্ষ এই বিখ্যাতস্য । সর্বোৎকর্ষেই "সেবমেবাপরে যজ্ঞঃ

১০ যোগিনঃ পশুপাসতে" * — ইত্যাদিনা পূর্বপূর্বোক্তান্ সর্বাদপ্যুপাধীনো গৃহীতীতি জ্ঞেয়ম্ ।

জ্ঞেয়ম্ মা ।^১ অতএব "দ্বিধেনে নানা বিনয়ে ব্যাপ্ত" — এই মোকদ্দম এ যথার্থই হইয়াছে ।

ইতি । এতৎকর্তব্য অধ্যায়ের পর্বেদশারোহ এতি শ্রীভক্তিবক্তা (উক্তি) ॥

[ভক্তিবক্তার সর্বোৎকর্ষ]

অতএব ভগবদ্ভক্তি যে সর্বোৎকর্ষ তাহা নিবীত হইতেছে । শ্রীগীতার (শ্রীভগবদ্)

১৫ বলিতেছেন,—

"হে অজুন । তোমাকে আমি পূর্বে বলিয়াছি—যে ব্যক্তি জ্ঞানার্থে হইয়া ক্রামল-তমালবাসি মন্ত্রকৃতি পশুপদরূপ আঘাতে চিত্ত অর্পণ করিয়া আমাকে ভজনা করে, তাহাকেই আমি যুক্ততম অর্থাৎ শ্রেষ্ঠ যোগী বলিয়া মনে করি । তপস্বী, জ্ঞানী ও কর্মী হইতে তাহুণ যোগী শ্রেষ্ঠ ; অতএব তুমি যোগী হও ।"

২০ (সে ব্যক্তি) সকল যোগিপণের অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ । এখানে 'যোগিপণের' বলিতে যে বক্তী বিতর্কিত আছে উহা পঞ্চমীর্থ অর্থে প্রযুক্ত । কারণ 'তপস্বী অপেক্ষা' ইত্যাদি উক্তিভেদে পঞ্চমীর্থ বিতর্কিতই উপক্রম হইয়াছে । 'ভজন করে' বল'ত সকলের অধিকরণে (সে ব্যক্তি) বিখ্যাত হইয়াই বুঝিতে হইবে । 'সকল' বলিতে 'অপর যোগিপণ দৈবযজ্ঞ অশ্রয় করিয়া থাকেন'— ইত্যাদি মোকদ্দম পূর্বোক্ত যে সকল সাধনপন্থী আছেন তাহাদেরও গ্রহণ করা হইয়াছে বলিয়া

২৫ আনিতে হইবে ।

১ ভ. গী. ৬. ২৪

২ 'কালম পশুনায়ে যজ্ঞে' যে কল উল্লিখিত আছে তাহা দ্বিধাপ্রকারে বলায়নযুক্ত মত করেন ।



[ভক্তঃ সর্বেনু মিত্যশ্রমঃ]

ভদেবমভক্তনিন্দাশ্রবণাং শ্রীমদ্ভগবদ্বক্তেঃ সর্বেনু নিত্যাশ্রমপি সিদ্ধম্ । উক্তক
শ্রীভগবতা উক্তবঃ প্রতি—“ভিক্কেশর্মঃ সমোহহিমঃ তপঃ চৈক্যং বনৌকসঃ” ইত্যাদৌ
‘সর্বেনাং সমুপাসনম্’ ইতি । তথা নারদেন চ সার্বভৌমিকভগবতকথনে, ‘অবশং কীৰ্তনকাম্য’
ইত্যাদি । অকরণে মোদশ্রবণকাম্যঃ ‘মুখবাহকপাদেভ্যঃ’ ইত্যাদি । তথা চ মহাভারতে—

মাকুবৎপরিরকন্তু সৃষ্টিসংকারকাকম্ ।

যো নার্চয়তি দেবেশং তং বিদ্যামু কদাচকম্ ॥

ইত্যাদি । শ্রীগীতোপনিষৎস্ব—

ন মাং চতুর্ভিনো যুতাঃ প্রপদ্যন্তে নরাধমাঃ ।

মাকুয়ানুভুতজ্ঞান্য অশ্রুং ভাবমাস্রিতাঃ ॥ [ভ. গী ৭. ১৫]

ইত্যাদি । আগেরে বিষ্ণুধর্মঃ—

[ভক্তি সঙ্কলেন পক্ষেই মিত্য শ্রমঃ]

অতরাং বাহ্যবা ভক্তিলব্ধাবশ্যী মহেন, এতল অকৃতগণের নিন্দা নাহে বর্ণিত
হওয়ার শ্রীভগবদ্বক্তাই সর্বাধিকারিকে মিত্যতা সিদ্ধ হইল উক্তবঃ প্রতি শ্রীভগবানের
উক্তি, যথা—‘নমঃ ও অহিমঃ চিত্তম্ ধর্ম, বানপ্রবেষ ধর্ম’ ইত্যাদি তপস্যা ও আশ্রান্য-
বিবেক,’ ইত্যাদি এবং ‘সর্বদগ বনৌক (২৫ই) চইল স হার উপাসন ।’ (সুবিক্রমকে)
নারদ সর্ববর্ণের স্বধর্ম উপদেশ প্রদানে বলিলেন—‘সামুদেয় একবার প্রতি হইতেছে)
শ্রীকৃষ্ণ লীলাদি অবশ ও কীৰ্তন’ ইত্যাদি । উক্ত ভক্তি অকরণে যে বেশ হয় তাহা ‘মুখ
বাহ, উক্ত ও পাদ হইতে (চতুর্থ সৃষ্টি ধর্ম)’ ইত্যাদি উক্তিতে প্রকাশ ।—মহাভারতেও কথিত
হইয়াছে—

‘যিনি সৃষ্টি করেন, য কৃত্য সপেক্ষে পালন করেন এবং সাক্ষ্য করেন, সেই দেব
বিশুকে যে ব্যক্তি অচ না করে না, তাহার একবারও নী নিন্দা জানিতে হইবে ।’

শ্রীগীতাতেও বর্ণিত হইয়াছে—

‘চুক্তিপদার্থ বিবেক শূন্য মন বরণ মন্য হইল হইল অশ্রু ভাব প্রাপ্ত
হওয়ার আশাও তখন করে না ।’



ত্ৰিবিধো ভূতসৰ্গোহৰঃ সৈব আত্মৰ এব চ ।

বিকৃতভক্তিপৰো সৈব আত্মবস্তৃষিপৰ্যমঃ^১ ॥

অত্ৰাপ্যুদাহৃতম্— ‘বিশ্ৰাতিবড়-শ্ৰুণ ভূতান্‌বিস্মিনাভ-পাদাংবিস্মবিমুখাৎ^২ ইতি ‘বল-
চোহপি মহীপাল’ ইত্যাদি চ । তথা গাৰুড়ে—

৪ অত্ৰং গতোহপি বেদানাং সৰ্বশাস্ত্ৰাৰ্থবেদ্যপি ।

যো ন সৰ্বেষু তে ভক্ত্যং বিদ্যাং পুরুষাধমম্ ॥ [গ. পৃ. ১. ২৩১. ১৭]

বৃহস্পতীয়ে—

হরিপূজা-বিহীনাস্ত বেদবিষেৰিণস্তথা ।

বিজ-গো-ষেৰিণস্তাপি শাস্ত্ৰাঃ পরিকীৰ্ত্তিতাঃ ॥ [বৃ. না. পৃ. ৩৫. ৫]

১০ ইতি । অপরক—

যেহন্যেহরবিদ্যাক বিমুক্তমানিন্য-

স্ত্যাস্তভাবাবিশুদ্ধবুদ্ধয়ঃ ।

আক্ৰম্য কুচ্ছ্ৰেণ পরং পদং ততঃ

পতন্ত্যধো নাদৃতযুমসন্ত্ৰয়ঃ ॥ ১১১ ॥

১৪

[ভা. ১০. ২. ২৩]

অধিশূন্যে ও বিমুক্তবোতরে বৰ্ণিত আছে যে ‘কীবসল্য দুই প্রকার, সৈব ও আত্মৰ । বিকৃতভক্তিপৰায়ণ সৈব এবং ভবিতৰ আত্মৰ ।’

অত্ৰে (শ্ৰীভাগবতে) উক্ত হয়—‘যাৰন ভগবুত ব্ৰাহ্মণও যদি ত্ৰিহরিবিমুখ হয়, তাহা অপেক্ষা ত্ৰিহৰিতে অৰ্ণিতচিত্ত চতালও শ্ৰেষ্ঠ ।’

২০ শ্ৰীগৰুড়পুৰাণে কথা—

‘সমগ্ৰ বেদবিচাৰে হুনিপূৰ্ণ, নিখিলশাস্ত্ৰমিকান্ত ব্যক্তি যদি সৰ্বেষুত্ৰেয় তক্ত না হন, তাহাতে লোক পুরুষাধম বলিয়া জানে ।’

বৃহস্পতীয়ে কথা—

‘হরিপূজাবিহীন, বেদবিষেবী, বিজগোষেবী ব্যক্তিগণ শাস্ত্ৰ বলিয়া পরিকীৰ্ত্তিত হয় ।’

২৪ অপর উক্ত হয়—

“হে অৱহিন্যক । তাদৃশ সদগুণবিসম্পন্ন ভোমাস্তে প্রথমতঃ হাৰিকশাখিকবিগ্ৰহ

১ ‘বিলীয়ভববাহন’—হতলিখিত পুস্তকে ।

২ ভা. ৭. ৯. ১০



ইতি । প্রথমতস্তাবৎ ত্বান্ধতাবাদবিশুদ্ধবুদ্ধঃ ।

ধর্মঃ সত্যোপদেপেতা নিত্য। বা তপসাম্বিতা ।

মহত্ত্বমাপেতমাত্মানং ন সম্যক্ প্রপুনাতি হি ॥ [তা. ১১ ১৪. ২১]

ইত্যাত্মাত্মকঃ । তথা জ্ঞানমার্গমাত্রিত্য বিশুদ্ধমানিনো দেহবদ্ধাতিরিক্তত্বেনোক্তানং তাবদ্যতঃ, ততঃ
“ক্লেশোহদিকতরন্তেষামব্যক্তাসক্তচেতসাম্” ইত্যাত্মাত্মকঃ কৃচ্ছ্রণ জীবমুক্তিরূপামারুহ ৬
প্রাপ্যসি ততোহধঃ পতন্তি ভ্রষ্টান্তি । কমেতাপেক্ষ্যামাত, নাদৃতেতি । যদীতি শেষঃ ।
তেষাং ত্তক্তি প্রভাবসামান্যবুদ্ধিবুদ্ধিপূর্বকস্য জ্ঞানাদরস্য নিবর্তকাতাবৎ, তথাপি পঞ্চানামপি
পাপকর্মণাং মহানক্তি শ্রীভগবৎপাদপদ্মাবজ্জয়া পুনবিদোহাৎ । তথা চ বাসনাভ্যাক্ষোণ্যশিতং
ভগবৎপরিশিষ্টবচনং—

জীবমুক্তা অপি পুনর্বন্ধনং যান্তি কর্মভিঃ ।

১০

যদ্যচিন্ত্যমহানক্তি শ্রীভগবৎপরাধিনঃ ॥

যদমহেতু শ্রীতির অভাব হওয়ায় তাঁহারিণের চিত্তত্বের অভাব হইয়া থাকে, অর্থাৎ ঐহিক
পারলৌকিক সুখভোগ বিড়কা উপস্থিত হয় না, যেহেতু ত্তক্তি বিনা অত্র কোন উপায়ে চিত্তত্ব
হইতে পারে না” । ১১১ ॥

প্রথমতঃ ‘তোমাতে আনো ত্তক্তিব না থাকার বুদ্ধির অবিকৃততা হয়,’ এবং ‘সত্য ১৫
ও দয়ঃ বৃত্ত ধর্ম’ অথবা তপসাবৃত্ত বিনা ঐহীক ত্তক্তিহীন আত্মাকে নিশ্চয় সম্যক্ প্রকারে
পরিজ্ঞ করিতে পারে না ।’ জ্ঞানপথে আশ্রয় করিয়া বিমুক্ত বলিয়া বাহ্যেণ অতিমান
হইরাহে, অর্থাৎ (দুর্লবেহ ও জিহবেহ) এই দুই দেহ হইতে আত্মাকে বাহ্যে অতিরিক্ত ভাবনা
করেন এবং সেই হেতু ‘বাহ্যে নিবিশেষ ত্রয়ে আসক্ত’ হইত, সেই (ত্রয়াসক্ত) ভগবৎপদ
অবিকৃত হু ক্লেশ হু ইত্যাদি ত্তক্তি থাকাত তাহারা কষ্টে জীবমুক্তিরূপ পদমগ্ন আত্মোপ ২০
করিয়াও অসংলিপ্ত অর্থাৎ স্টই হন । কখন স্টই হন ? (তদ্ব্তরে বলিলেন)—যখন
(তোমার ভগবৎপদকে) অধর না করেন । ‘যদি’ বলিয়া ইহার অর্থ শেষ করিতে হইবে ।
তাঁহাদের ত্তক্তিবাবের অসম্ভাব বলতঃ তোমার প্রতি অসামান্য বুদ্ধির কিছু নিবর্তক না থাকার
জ্ঞানায়ির দ্বারা তাঁহাদের পাপ কর্ম বহু হইলেও অচিন্ত্যমক্তি শ্রীভগবানের পাদপদ্মে মহৎ
অপরাধ অত্র পুনরাহ (কর্ম সকল) অদ্বিত হইয়া উঠে । বাসনাভ্যাক্ষোণ্যশিতং ২৫
তাঁহার প্রার্থন যথা—

‘জীবমুক্তগণও যদি অচিন্ত্য মহানক্তি শ্রীভগবানের অপরাধী হন তাঁহারা পুনর্বার
কর্ম বন্ধন প্রাপ্ত হন ।’

অত এব উচ্যেব—

জীবমুক্তাঃ প্রপঞ্চন্তে কচিৎ সংসারবাসনাম্ ।

যোগিনো বৈ নো লিপ্যন্তে কর্মভির্ভগবৎপরাঃ ॥

ইতি । তথা রথযাত্রাপ্রসঙ্গে বিকৃতকিচ্ছোদয়াদিভূতং পুরাণান্তরবচনং—

নামুত্রকতি বো মোহাশুভ্রকৃতং পরমেশ্বরম্ ।

জ্ঞানান্দিদমথকর্মাপি স তবেষু সবাধকসঃ ॥

ইতি । এষমুক্তঃ—‘নো নাদৃতো নরকভাগ্ভিরসংপ্রসরৈঃ’^১ ইতি । অত এবোপদিষ্টং—

তস্মাক জ্ঞানেন সহিতং জ্ঞানং স্বাক্ষানমুচ্যত ।

জ্ঞানবিজ্ঞানসম্পন্নো ভজ মাং ভক্তিতাবিতঃ ॥

[ভা. ১১, ১৫, ২৪]

তস্মাৎ কৃতবাহেন সর্বথাঃ শ্রীহরিভক্তিভিত্তোক্ত্যাহতম্ । ১০৪ ২ । দেবাঃ শ্রীভগবন্তম্ ॥

অতএব উচ্যেতেই (উক্ত বাসনাভাবোই) কথিত হয়—

‘জীবমুক্তপণ কখনও কখনও সংসার বাসনা প্রাপ্ত হয়, কিন্তু ভগবৎপরায়ণ যোগিপণ

১০ কখনও কখনও বাধা ভুক্ত হয় না’ ।

পুনরপি বিকৃতকিচ্ছোদয়াদিভূত পুরাণান্তর বচনে উক্ত হইয়াছে—

‘যে ব্যক্তি মোহ বশতঃ রথে গমন করিতেছেন, যে ভগবান্ তাঁহার অনুগমন করেন না, জ্ঞানান্দি দ্বারা তাহার কর্ম দূর হইলেও সে ভ্রমভ্রাকস হইবে’ ।

ইহাও কথিত আছে—‘যে সকল নরায়ণ অসংপ্রসক্তপ কৃতকর্নিষ্ট হইয়া ভোমাকে

২০ আদর করে না তাহারাই নরকগামী হয়’ । (শ্রীভগবানেয়) উপদেশ বলা—

‘হে উদয় ! জ্ঞানের দ্বারা খাঁড় আঁকা (অর্থাৎ নিজ স্বরূপকে) জামিয়া জ্ঞান (বিজ্ঞান) সম্পন্ন হইয়া ভক্তিতাবনা দ্বারা আমাকে ভজন্য কবিবে’ ।

এই হেতু সকলের যে শ্রীহরিভক্তি নিত্য ধর্ম তাহাই প্রতিপাদিত হইল । ইতি । ১০ম অঙ্কে ২য় অধ্যায়ে শ্রীভগবানেয় প্রতি দেবগণের (উক্তি) ॥



[ପ୍ରେମକୃତକର୍ମନାମ୍ନାତ୍ମକ୍ତିଃ]

ପ୍ରେମକୃତକର୍ମାଣୟ-ନିର୍ମୁକ୍ତନାମନ୍ତରାପି ତତ୍ତିଃ ଧ୍ରୁବେ—

ସଦାସିନା ହେମବଳଃ ଜହାତି

ସ୍ବାତଃ ପୁନଃ ସ୍ବଃ ତତ୍ତ୍ବେ ଚ ରୂପାୟ ।

ଆତ୍ମା ଚ କର୍ମାନ୍ତରାୟଃ ବିଧୁୟ

ସନ୍ତୁଷ୍ଟିଯୋଗେନ ତତ୍ତ୍ବଭାବୋ ମାୟା । ୧୧୨ ॥

[ଡା ୧୧. ୧୫. ୧୬.]

ତଥେବାତ୍ମା ଜୀବୋ ଯଥାପ୍ରେମ୍ୟା କର୍ମାଣୟଂ ବିଧୁୟ ତତ୍ତ୍ବଃ ତତ୍ତ୍ବବିକଳାଂ ପ୍ରାପ୍ୟ ଯାଂ ତତ୍ତ୍ବତୀତ୍ୟର୍ଥଃ ।

ତତ୍ତ୍ବଜ୍ଞଃ 'ଯୁକ୍ତା ଅପି ଜୀବନ୍ତା ବିକ୍ରମଃ କୃତା ତତ୍ତ୍ବବନ୍ତଃ ତତ୍ତ୍ବେ' ଇତି । ୧୧ ॥ ୧୫ ।

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବାସ୍ ।

ଏବମପ୍ୟୁକ୍ତଃ କାଳେ ବେବାଧେ—

ହେମ୍ବୋ ସହେବରୋ ବ୍ରଜା ପରଃ ବ୍ରଜା ତଥେବ ହି ।

ସଦାଚୋଚି ଶବ୍ଦୋଦୟ ସଦା ହୃଦୋଚ୍ଚାସି କେଶବ ॥

ସଦାଚାଳନାତ୍ମକେନ ବ୍ରଜେଶାନାମୟଃ ସୁରାଃ ।

ତଥେବାତ୍ମା ଯାନ୍ତେତେ ସତେବ ସ୍ବଃ ପରାୟୁଷଃ ॥

ଇତି ।

[ପ୍ରେମକୃତକର୍ମନାମ୍ନେ ତତ୍ତିଃ]

ଏବ ଯାସା କର୍ମାଣୟଂ ବିକ୍ରମେ ନୈ ହୈବାର ମତ ତତ୍ତିଃ ଶ୍ରୁତ ହୈତେହେ—

"ସେନ ଅସିତେ ଉତ୍ତମ ସର୍ବ ଶ୍ରବଣେ ପରିତାପପୁରକ ତତ୍ତ୍ବ ବ୍ରଜତା ଶ୍ରାବେ ହତ ତତ୍ତ୍ବମ୍ ଆତ୍ମା (ଜୀବ) ଆସାର ତତ୍ତିଃସେନ ଯାସାହି କର୍ମବାସନାୟକ ଯାଳିତ ସମାୟ ଶ୍ରମେ କାଳିତ କରିବା ଆମାୟେ ତତ୍ତ୍ବମ୍ କରେ" । ୧୧୨ ॥

ତେହି ଏକାୟ ଆତ୍ମା (ଜୀବ) ପ୍ରେମ ସାସା କର୍ମାଣୟଂ ବିଧୁୟ ହୈବା ମିତ୍ତ ତତ୍ତ୍ବ ବ୍ରଜତା ଜାତ କରିବା ଆମାୟେ ତତ୍ତ୍ବମ୍ କରେ, ହୈବାହି ଶ୍ରାବଣା । ତହିଁ ଧାତ୍ରେ ଉକ୍ତ ହୈବାହେ—'ଯୁକ୍ତ ପୁରୁଷାଣାମଽପି ଜୀବା ସାସା ପରୀର ସାସା କରିବା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବାସନାୟକେ ତତ୍ତ୍ବମ୍ କରେନ ।' ଇତି ୧୧୩ କରେ ୧୧୪ ଅବ୍ୟାସେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବାସନେ (ଡାକି) ॥

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣପୁରାଣେ ବେବାଧେ ବର୍ଣ୍ଣିତ ହେ—

'ହେ କେଶବ ! ସଦା ହୃଦି ହୃଦି ହତ ତତ୍ତ୍ବମ୍ (ହୃଦି ତୋକୀ) ତତ୍ତ୍ବମ୍ ହୈବ, ସହେବର, ବ୍ରଜ ଓ ପରଜନ ହୈବା ବାକେ । ଆସାର ସଦା ହୃଦି ପରାୟୁଷ ହତ, ହେ ଅତ୍ୟୁତ । ତତ୍ତ୍ବମ୍ ବ୍ରଜା ଓ ବୈଶାନ୍ନାଦି ସେବନେ ତତ୍ତ୍ବମ୍ ଅପେକ୍ଷା ଅନୁକର୍ମ ପ୍ରାପ୍ତ ହେ ।'



[মহানিত্যত্বের অন্তর্ভুক্তিবিষয়ক]

তথ্যে—

মহোচ্চৈঃস্বতঃসরিংপ্রবরোদকেন ।

তীর্থেন কৃত্যধিকৃতেন শিবঃ শিবোহুত্বং ॥ ১১৩ ॥

[অ. ৩, ২৮, ২২]

ইতি । 'স্মৃতি' । 'অস্মাদ্' তৎকর্তৃমহানিত্যত্বেনাপ্যভিধেয়মায়াত্ম । 'অত্রো' 'বহুত-
পূরেনু' ইত্যাদৌ জীবানাং স্বভাবসিদ্ধাঃ সেবেতি ব্যাখ্যায় । ৩ ॥ ১৮ ॥ শ্রীকণিলদেবঃ ।

তদেবমবাস্তুরতাংপার্থেণ তৎকর্তৃবোধিত্বেন বহুবিধৈরপি লিঙ্গৈরবগম্যতে ।

১০ তত্রোপক্রমোপসংহারবোরেক্যেন বধ্য, 'অস্মাদস্য ইত্যঃ' ইত্যাদ্যুপক্রমপদ্যো 'সত্যঃ
পদং ধীমহি' ইতি । অত্র শ্রীমীতাহ 'এক সত্যত্বকৃৎ যে তত্ত্বাত্মাং পশ্যাপাসতে' ইত্যাদৌ
শ্রীভগবন্তাব ধ্যানস্তাবস্তার্থকেন তদ্যানিনো যুক্তত্বম্বেন' চোক্তবাং । 'অস্মাদো বি

[মহান্ শিতাশ্রম্য বলিষ্ঠা তত্ত্বিন্দ্র অতিধেয়তা]

তত্রণ উক্ত হ্র—

"শ্রীচরণ নিঃসৃত সন্ধিপ্রেরণ গজাব সংসারতাপবিমোচক সলিল মতকোণসি ধারণ

১৫ করিহাই শ্রীশিব শিব হইয়াছেন" । ১১৩ ॥

ইহার অর্থ স্মৃতি । অতএব তত্ত্বের মহানিত্যত্বের দ্বারা তত্ত্বেরই অতিধেয় নিৰ্মিত হইল । পরে
'বহুত কার্যে (তদবাস্তব উপাসনকারণ)' ইত্যাদি শ্লোকে শ্রীহরিতত্ত্বই যে জীবগণের স্বভাব-
সিদ্ধ বর্ষ তাহাই ব্যাখ্যা করিতে হইবে । ইতি । ৩৪ বক্তে ১৮শ অধ্যায়ে শ্রীকণিলদেবের
(উক্তি) ॥

২০ এই প্রকার অব্যবহ বিচারেও পাত্রবসিত 'বহুবিধ লিঙ্গেন' দ্বারা তত্ত্ববোধেই অতি-
ধেয় অবগত হওয়া বাইতেছে । তদ্ব্যপ্যে 'উপক্রম' ও 'উপসংহার' যে একই বিষয় প্রতী-
পাশিত করিতেছে—তাহা দেখাইতেছেন । 'বাহ্য' কহিতে অস্মাদি হ্র এই শ্লোকে 'সত্য
অরূপ পরবৈশ্বরকে ধ্যান করি,' ইহাই উল্লিখিত আছে । 'সত্যত্ব বৃক হইয়া তোমাকে

১ অ. ১০, ১৭, ২০

২. সোম্য—এই অধিক পাঠ দৃষ্টিত পুস্তকে ।

৩ অ. ১, ১, ১.

৪ অ. গী. ১২, ১

৫ অত্র যেমন বক্ত কহেত আকাব্যপূরণ সুবাদিক ভাবে প্রকাশ পায় তত্রণ আপনি বহুত বিচিত্র কার্যে
অগ্নিও পুই যেহাযিতে উপাস্য কাল পরলে অবিহের প্রাণ হইল স্বকায় পাবে । এই বক্ত পুই হইতেই তদেবপূরণের
সহিত আপনি সম্বন্ধহুত ।

৬ পাঠের অন্তর্গত অব্যবহ তত্ত্ব পরিতর্কিত হ্র প্রকার সিদ্ধ বিবরণ করিয়াছেন । ৭ কথা—



প্রতিষ্ঠাহম্' ইত্যাদৌ পরন্তু শ্রীভগবদ্রূপ এব পর্যায়সমানাং, তদৈব সবজ্ঞঃ সর্বশক্তিস্বাভ্যাঃ
জগৎজ্ঞানাদিহেতুত্বাৎ শ্রীভগবতোব ধ্যানমভিধীয়তে । তদৈব হি জ্ঞাপদাং পরমাত্মসম্বর্ত্তে
বিস্তৃতমস্তি । “কৈশ্ব সেন বিস্তানিতোহয়ন দুলো জ্ঞানপদোপঃ পুরা” ইত্যাদাবুপসংহাৰ-
পদোহপি ‘সত্যং পরং ধীমহি’ ইতি । অত এব স্পষ্টমেবাস্য শ্রীভগবৎ শ্রীভগবতবক্তৃতাং ।
পূৰ্বক তেন ‘অজ্ঞানস্য য আদিকবয়ঃ’ ইত্যুক্তম্ । অভ্যাসেনোদাহরণং পূৰ্বং দর্শিতমদর্শিতং
চানেকবিধমেব । অপূৰ্ণতয়া ফলেন চ দর্শিতং শ্রীভাসসমামৌ ‘অনর্পোপলমং সাক্ষাৎ’
ইত্যাদি । প্রশংসা লক্ষণেনাৰ্থবাদেন চাভ্যাসবধব্ধিমেব তত্রাস্তি । উপপত্ত্যা চ—‘ভয়ং
বিত্তীয়াভিনিবেশতঃ সাক্ষাৎ’ ইত্যাত্মনেকমিতি । অত্র গতিসাম্যে চ ‘ইদং হি

শ্রীতি পূৰ্বক বাহ্যোক্ত্যনা কৰেন তন্মধ্যে ধ্যানে ত্বেন না যাকার (ভগবৎস্বৰূপের ধ্যানকারী)
শ্রেষ্ঠ । উহা (শ্রীভগবত) উক্ত হইয়াছে । ‘আমিই ত্বদের শ্রেষ্ঠ’ ইত্যাদি বাক্য যাকার ভগবৎস্বৰূপই
যে পরমতবে সর্ববিস্তৃত তাহাই প্রমাণিত হইতেছে । সেট ভগবানে সর্বজ্ঞতা, সর্বশক্তিমত্তা এবং
এই জগতের সৃষ্টি, স্থিতি ও বিনাশের হেতুমত্তা থাকায় শ্রীভগবানই যে ধ্যানেশ্বর বিষয় তাহাই কথিত
হইয়াছে । অতএব (‘বাহ্য হইতে জ্ঞানাদি হব’)—এই শ্লোক পরমাত্মসম্বর্ত্তে সেই একেই বিস্তৃত
হইয়াছে । আবার (শ্রীভগবৎস্বৰূপ) উপসংহাৰ দ্বারা পাওয়া যাইতেছে যে,—‘এই অতুল
জ্ঞানপ্রদীপ (শ্রীভগবৎ শ্রীভগবৎ নিবর্ত) বিনা একান্ত কবিগায়েন—(সেই সত্যস্বৰূপ
পরমেশ্বরকে আয়ত্তা ধ্যান করি)’ । অতএব তিনি শ্রীভগবৎস্বৰূপ মূল বক্তা বলিয়া তাঁহাকেই
ভগবত্তা পদে স্থাপিত হইল । পূৰ্ব্বত ‘আদি কনি তদেব জগৎ বিনি কেন প্রকাশ করেন
ইত্যাদি বাক্যের উল্লেখ আছে । ‘অভ্যাস’ (যত্ন অস্ততঃ লিঙ্গেন) উল্লেখ পূৰ্ব্বে বহু প্রসঙ্গিত
হইয়াছে এবং আরও অনেক আছে বাক্য প্রসঙ্গিত হইয়াছে । শ্রীভাসসম্বৰ্ভে সমাধিতে ‘অপূৰ্ণতা’
ও ‘কল’ (নিম্ন প্রশংসা) দুই বহু যথা ‘সাক্ষাৎ অনর্প নাপে হব’—ইত্যাদি শ্লোক ।
প্রশংসা লক্ষণের নাম অৰ্ণব—তাহার অভ্যাসের দ্বারা বহুবিধই প্রসঙ্গিত হইয়াছে
উপপত্তি যথা—‘বিত্তীয়া বস্ত অৰ্ণবঃ প্রশংসকঃ অত্র নিবেশ হইতে তৎ হব ইত্যাদি শ্লোকে

উপসংহাৰসংহাৰবক্তারোগেই প্রমাণিত

অর্থব্যবোপপত্তি চ লিঙ্গং স্যাদেবনির্ভরে ।

(১) উপসংহাৰ ও উপসংহাৰের ইত্যাদি । (২) অভ্যাস (৩) অতুল (৪) কল । (৫) অৰ্ণব

৬. উপপত্তি ।

১. ভ. দী. ১০. ১

২. ভা. ১২. ১০. ১০

৩. ভা. ১. ১. ২

৪. ভা. ১. ১. ১

৫. ভা. ১২. ২. ৫৫

পুংসন্তপসঃ শ্রুতস্ত বা^১ ইত্যাদি । তথাহ—

মুনির্বিকৃষ্টগবদগুণানাং

সধাপি তে ভারতমাহ কৃষ্ণঃ ॥ ১১৪ ॥

[ভা. ৬. ৬. ১২]

৫ ইত্যাদি । স্মৃষ্টম্ । ৩ ॥ ৫ ॥ শ্রীবিভূষঃ ।

ইদমেব ভক্তিঃ “ধর্মঃ প্রোক্ষিতকৈতবোহত্র পরমো নির্বদসরাণাং সত্যম্”^২
ইত্যাক্রোক্ত। ‘অত্র সর্বো বিসর্গাশ্চ’^৩ ইত্যাদৌ নন্দলক্ষণামপি সাক্ষর ইত্যেকলক্ষণবোনোক্ত।
তুতা অভিধেয়কঃ শ্রীভাগবতবৈজয়িন্যায়ঃ চতুঃশ্লোক্যামপ্যুদাত্তম্ ।

এতাবসেব জিজ্ঞাসাঃ তদ্বিজ্ঞানানুমানঃ ।

১০ অবয়বান্তিরেকাভ্যাং যৎ স্তাৎ সর্বত্র সর্বদা ॥

[ভা. ৬. ৬. ৩৭]

অনেক উদাহৃত হইয়াছে । ভক্তির অভিধেয়কে যে ‘পতিগাবাক’^৪ আছে তাহিরে প্রমাণ
যথা—‘(বিবেকী) ব্যক্তিগণ (শ্রীভগবানের জগৎ বর্ণনাকেই) তপতা, বেদাধ্যয়ন ইত্যাদি বলিয়া,
কীর্জন করেন।’ এ বিষয়ে আরও উক্ত হই—

“(হে কৃষ্ণ !) তোমার সখা কৃষ্ণমুনি (বহুদি বৈদ্যাসন) শ্রীভগবানের জগৎ বর্ণন
কামনার মহাতারত্ব করেন।’ ১১৪ ॥

ইহার অর্থ স্পষ্ট । ইতি ৩৬ বক্রে এম অধ্যায়ে বিবৃতির (উক্তি) ॥

এই ভক্তিই ‘নির্বদসক সাধুগণের পরমধর্ম, যাহাতে কপটতা (অর্থাৎ বর্ষ, অর্ষ, কাম,
মোক্ষ, পুরুষার্থ ওকুট্টর বিষয়ক কপটতা) প্রকৃষ্ট ভাবে পরিত্যক্ত হইয়াছে ।’^৫ “এই (শ্রীভগবতে)

২০ সর্গ বিসর্গাদি দশলক্ষণের স্থলে ‘সাক্ষর’ এই এক লক্ষণ দ্বারা (ভক্তিই) উক্ত আছে ।
শ্রীমদ্বাগবতের বীজরূপ চতুঃশ্লোকীতেও ভক্তির অভিধেয়ক উদাহৃত হইয়াছে । পূর্বে

১ ভা. ১. ৬. ২২

২ ভা. ১. ১. ২

৩ ভা. ২. ১০. ১

৪ ভা. ৬. ৬. ৩২-৩৩

৫ পতি সাধাব্য - অর্ষ অববর্তির একতপঃ অর্থাৎ শ্রীমদ্বাগবতের জির জির স্থানে যে সকল বাক্য পাওয়া
যায়, সে সকলই ভক্তিগ অভিধেয় প্রমাণ করে বলিয়া উক্তাধেয় অর্ষ-বর্ত সাব্যস্ত আছে ।

৬ ভগবতে পরম ধর্ম বিবর্ণিত হইতেছে । ইহা পরম ধর্ম যে যেহু কামাতিসংঘি রূপ যে কপটতা
তাহা এই বর্ষে পরিবর্তিত । প্রকৃষ্টরূপে বর্ণিত আছে মোক্ষাভিসংঘি নিবৃত্ত ইত্যাদ্যাদি বর্ষ হইতে কেবল হরিকৃষ্ণ
উৎপন্ন হই বলিয়াই এই বর্ষ পরম ধর্ম । যথা—“৬. ১৬ পুংসঃ পরো বর্ষঃ বক্তা ভক্তিগমোক্ষকঃ” ।



পূর্বঃ হি জ্ঞানবিজ্ঞানরহস্য তদঙ্গানি বক্তব্যেণ চমার্গোব প্রতিজ্ঞাতানি । তত্র চতুঃশ্লোক্যাং প্রাক্তনানুক্রমোহপি অপি ক্রমেণৈব প্রাক্তনশ্লোকদ্বয়ে ব্যাখ্যাতাঃ । রহস্য-
শব্দেনাত্ত প্রেমভক্তিঃ, তদঙ্গশব্দেন সাধনভক্তিকচাত্তে ।

টীকা ৪—রহস্যং ভক্তিসঙ্গতং সাধনমিত্যেবা ।

ততঃ ক্রমপ্রাপ্ত্যেব—

কালেন নহৌ প্রলয়ে বাণীযং বৈদসংজ্ঞিতা ।

মদানৌ ত্রয়্যণে প্রাক্তা ধর্মো বস্যাং মদাস্বকঃ ৫

[ভা. ১১. ১০. ৩]

ইতি ভগবদ্বাক্যানুসারেণ ৫ চতুর্ধেতুশ্চিন পক্ষে সাধনভক্তিরেব ব্যাখ্যাতা । অত্র ৫
পুনর্ব্যাখ্যা-বিবরণায়োপাপত্তে । তথা হি—আহুনৌ মম ভগবতঃ শুদ্ধজিজ্ঞাসুনা প্রেমরূপং ১০
রহস্যমনুশ্রয়িতুমিচ্ছুনা এতাবদ্যত্রাং জিজ্ঞাসিতব্যং, ত্রীশ্লোকচরণেভ্যঃ শিক্ষণীয়ম্ । কিন্তু ?

জ্ঞান, বিজ্ঞান, রহস্য ও তদঙ্গ এই চারিটী বিষয় (শ্রীমদ্ভাগবত কটক) প্রতিজ্ঞাত হইয়াছে ।
তদ্বধ্যে পূর্ব তিনটী (জ্ঞান, বিজ্ঞান ও রহস্য) পূর্ববর্তী তিন যোকে ক্রমানুসারে
ব্যাখ্যাত হইয়াছে । রহস্য শব্দের দ্বারা প্রেমভক্তি এবং তদঙ্গশব্দ দ্বারা সাধন ভক্তি কথিত
হইয়াছে । ১৫

টীকাতেও—‘রহস্য’ অর্থে ভক্তি ও ‘তদঙ্গ’ অর্থে সাধন ইহা ই নিশ্চিত হইয়াছে ।

তাৎপর্যপূর্ণ ক্রমপ্রাপ্তরূপে উল্লেখ—

‘প্রলয় কালে বৈদস্যক্য লবণ নহে হয় সৃষ্টের পূর্বে সেই বৈদস্য আমি ত্রয়্যাকে
বলিয়াছিলাম—সংসারে মদাস্বক (অর্থাৎ জ্ঞানিনীসার তপ আমায় বক্তব্য-দম্ ইত্য ইহা হইয়াছে ।)’
শ্রীভগবানের এই বাক্য অনুসারে এই চতুর্থ ‘এতাবদ্যত্রাং’ পক্ষে দ্বাবদ ভক্তিই ব্যাখ্যাত ২০
হইয়াছে । এখানে পুনর্বার ব্যাখ্যা নিশ্চিত করাই তাহা উল্লিখিত হইতেছে । ‘অব্যতক’
অর্থে আমার অর্থাৎ শ্রীভগবানের ভব । ‘তদ্বজিজ্ঞাসু’ অর্থে প্রেমরূপরহস্য অনুভব করিতে যে
ইচ্ছা করে, তদ্বজিজ্ঞাসু এতাবৎ যাত্রা অর্থাৎ ইচ্ছাই জিজ্ঞাসা, ত্রীশ্লোকচরণে ইহা তাৎপর্যই শিক্ষণীয় ।

১ ‘এতবেদ জিজ্ঞাসন’—হৃদয়নিবৃত্ত পুস্তকে পঠ্য ।

২ শ্রীমদ্ভাগবতে ৬. ২. ৩২ যোকে—

জ্ঞান পরমভক্তং বেদবিদ্যানবধিতম্ ।

সহস্রাং তদঙ্গকৃদ্যত্রাং বদিতং বদ্য ।

অর্থ—পরম ভক্ত ত্রয়্য জ্ঞান, তদঙ্গবক্তব্য তপ বিজ্ঞান এবং প্রেমভক্তিরূপ বেদে তদঙ্গক অঙ্গ অর্থাৎ
জ্ঞান শ্রীভগবান সাধন ভক্তি আমায় কটক কথিত হইতেছে, তুমি তদঙ্গক



দ্বৈক্যেব অদ্বৈতেন বিধিমুখেন ব্যক্তিরেকেন নিবেদ্যমুখেন চ সাদুপশ্যতে । ভক্তাখ্যেন
বধা "এতাবানেন লোকেহস্মিন্" ইত্যাদি, "মন্যম্ ভব মনুষ্যঃ" ইত্যাদি চ । ব্যক্তিরেকেন
বধা—

মুখবাক্তৃরূপাদেভ্যঃ পুরুষস্যাশ্রমৈঃ সহ ।

চরাণো ভক্তিরে বর্ণা গুণৈর্বিপ্রাসয়ঃ পৃথক্ ॥

ব এষাং পুরুষঃ সাক্ষাত্ প্রভবমীধরম্ ।

ন শুক্ল্যবজানন্তি স্থানাদৃকোঃ পতন্ত্যধঃ ॥

[ভা. ১১. ৫. ২—৫]

'ন মাং চকৃভিনো মৃতঃ' ইত্যাদি ।

১০ বাবল্লনো ভক্তি মো ভুবি বিকৃতকৃ-

ভাতী-স্থাবরসম্পদেব হসৈকসারম্ ।

ভাবল্লভা মরণক্স নভাভিহাত-

হুঃখানি তানি লভতে বস্তদেহজানি ॥

ভাড়া কি ? না, বাহা অথবা (বিবি) ও ব্যক্তিরেক (নিবেদ) মুখে সঙ্গা সর্বত্র উৎপন্ন হয় ।

১৫ বিধিমুখে—বধা ' (নাম কীটনাহি বাতা যে ভক্তি যোগ) তাহাই ইহলোকে (পরম ধর্ম) ' ।

'কৃৎ আমায় (প্রীতকর) তরু হইয়া আমাদেই সমোনিবেদ কর' ইত্যাদি । নিবেদ মুখে—
বধা—

'পরমপুত্র সপবানেব পুত্র বাহ উক এবং লব হইতে প্রকটবানি আশ্রম সহ এলাগুসারে
প্রকটবানি ভাবিবর্ণ উৎপন্ন হইয়াছে । এই চারিবর্ণানুসারে বহো বাহারা সাক্ষাৎ আপন আপন
২০ উৎপত্তি কেন্দ্রে ভেদরূপে ভজন করে মা, এবং কানিয়ান্ত্র অন্বেষণ করে, তাহারা (বর্ণ-ও-আশ্রম-)
স্থান হইতে সঠি হইয়া অবঃপতিত হয় ।'

অপর উক্ত হয়—' (আচার্যের উপদেশ প্রবণ করিবার) হৃদয়বিস্তৃত মৃত নরাধমগণ (আমাকে
ভজন করে মা)' ইত্যাদি ।

শ্রীপদ্মপুরাণে কোন কোন স্থানে উল্লিখিত হইয়াছে ।

২৫ 'মানব এই পৃথিবীতে যে পর্বত অনেক হলের একমাত্র সার বিকৃতভিত্তিকবাসুভ মন
আবাহন না করে, সে পর্বত বহুবোহু ভক্ত অরামবণ, দুঃখপূর্ণ নত অন্বেষ অতিমাত্রে রূপ
লাভ করে ।'

১ ভা. ৩. ৩. ২২

২ ভা. ১. ৩. ৩৪

৩ 'মুখবাক্তৃরূপাদেভ্যঃ' এই বাক্যে সাক্ষাৎভিত্তিক পৃথকে, সমস্ত প্রাক বাই ।

৪ ভা. ১. ১. ১৫



ইতি পদ্যপুৰাণস্য । কুত্র কুত্রোপপত্তোঃ ৭ সৰ্বত্র শাস্তকর্তৃ দেশ-কবচপ্রবা-ক্রিয়াকার্ষকসেব
সমন্তেষু । তত্র সমস্তশাস্ত্রেণ যথা — ক্রান্তে ব্রহ্মনারদসংবাদে—

সংসারেহস্মিন্ মহাদোষে কণ্ঠমুদ্রাসমাবুলে ।

পূজনং বাসুদেবস্য ভাবকং বাপিভিঃ স্মৃতম্ ॥

তদ্রাশ্যময়েন যথা — “ভগবন্ ব্রহ্ম কাং স্তোন ত্রিরহীক্য মনীষক” ইত্যাদি । তথা পাদে ৫
ক্রান্তে ৬—

আশ্রয়াজ্ঞা সৰ্বশাস্ত্রাণি বিচার্য চ পুনঃ পুনঃ ।

ইদমেকং স্তুতিপদ্যং ধোয়ো নারায়ণঃ সদা ॥

ইতি । ব্যক্তিরেকেন যথা—“পারঙ্গতোহপি বেদানাম্” ইত্যাদিকং সৰ্বমবগম্বাম্ ।
তচ্চান্তে দর্শয়িত্ব । সৰ্বকর্তৃণু যথা—

তে বৈ বিদস্তাত্তিতরন্তি চ দেবমায়াং

শ্রীশূত্র-হৃণলবরা অপি পাপজীবাঃ ।

মহদুত্ত-ক্রমপরাধগ-ঈলপিকা-

স্থিৰ্গজনা অপি কিমু সততধাৰণা য়ে ॥

[ভা. ২. ৭. ৪]

কোথাব কোথায় উপলব্ধ হয় ? না—সমস্ত শাস্ত্রকর্তৃগণে, দেশে, কবচে, ক্রমো ও ক্রিয়াতে
ও সমস্ত কার্য ফলে, (বিধি-নিষেধ মুখে) এই তর্কই প্রতিপাদিত হইয়াছে । তদ্ব্যব
সমস্ত শাস্ত্রে—যথা কলপুৰাণে ব্রহ্মনারদ-সংবাদে—

‘এই কণ্ঠমুদ্রা সমাবুল মহাদোষ সংসারে বাসুদেবের পূজনই সংসার উদ্ধারের হেতু—
ইহা শাস্ত্রবানিগদ কর্তৃক বৃত্ত হইয়াছে।’

অন্যরূপে যথা—‘ঐতগবাম্ ব্রহ্ম সম্পূর্ণ রূপে তিনবার বেদ বিচার করিয়া মনীষা দ্বারা
তত্ত্বযোগাই নিশ্চয় করিয়াছিলেন।’ এবং পদ ও অক্ষ পূর্বাপেক্ষ উক্ত হয়—

‘সর্বত্র আশ্রয়জন করিয়া ও পুনঃ পুনঃ বিচার করিয়া ইহাই স্তুতিপদ্য হইয়াছে যে
নারায়ণই সর্বদা ধোয়।’

নিবেদ মুখে যথা—‘বেদ পারঙ্গম ব্যক্তিও (যদি হইতক্ৰ না হন), ঐহাকে (পুত্ৰধারম ২৪
বলিয়া জানিবে)।’ ইত্যাদি সকল বিবরণ (পরে) জ্ঞাত হইবে ।

সকলকর্তৃগণে যথা—

‘শ্রী, শূত্র, হৃণ, লবর প্রকৃতি পাপ জাতি সকল এবং হংস, গজ, শূক ও
নারিকাদি তির্যক্ জাতি যদি ঐতগবাক্তের সংসার দ্বারা ঐহাদের চরিত্র পিকা

ইতি । পার্শ্বে—

কীটপক্ষি-মৃগাণ্যক হরৌ সম্যকচেতসাম্ ।

উর্ধ্বৈব পতিং যুক্ত কিং পুনর্জানিনাং নৃণাম্ ॥

[প. পৃ. ১ ২০৫: ৩১]

৫ ইতি ।

[ভক্তেশ্বর সার্বত্রিকতা]

অত্রৈব সাচারে, দুরাচারে, জ্ঞানিগুজ্ঞানিনি, বিরক্তে, রাগিনি, মুমুক্ষৌ, যুক্তে, কৃত্যসিদ্ধে, ভক্তিসিদ্ধে, তদ্বিন্ ভগবৎপার্বদ্যং প্রাপ্তে, ভগ্নিজিহ্মপার্বদে চ সাম্যাত্মনঃ সার্বত্রিকতা । কৃত্য সাচারে দুরাচারে যথা—

১০ অপি চেৎ দুরাচারো ভজতে মামনস্ততাক্ ।

সামুরেব স মন্তব্যঃ সমাগ্ বাবসিতো হি সঃ চ [৩ পৃ. ৯. ৩০]

ইতি । সমাচারস্ত কিং বক্তব্য ইত্যপেত্বাঃ । জ্ঞানিগুজ্ঞানিনি চ—‘জ্ঞানীজ্ঞানী যথৈব মাম্’ ইত্যাদি, “হরিঃ হরিঃ পাণ্যনি চক্ৰচিহ্নৈরপি হৃতঃ” ইত্যাদি ।

১১ করিতে পারে, বা তাঁহাদের চরিত্রে সমাক্ট হইয়া, তাঁহা হইলে তাহাদের সেবনসাধকে জ্ঞানিতে পারে এবং তাঁহা অতিক্রম করিতে পারে । অতএব (শ্রীগণবালে বাহাদুরের মতি আছে শ্রীভক্তমুখ হইতে) বাহাদুর (শ্রীগণবানের মাহাত্ম্যাদি) প্রবণ করিয়া মনন করেন, তাঁহাদের কথা আর কি বলিব ? যথা—শ্রীগুরুপূরণে—

‘শ্রীভক্তিতে সমাক্-কক-চিহ্ন কীট, পক্ষী এবং মৃগগণের পতি উর্ধ্ব’ বলিয়া আদি মনে করি । অতএব জ্ঞানিগণের উর্ধ্ব পতির কথা আর কি বলিব ?

২০ [ভক্তিশ্রম সার্বত্রিকতা]

মামন সাচার বা দুরাচার হটক, জ্ঞানী বা অজ্ঞান হটক, মুক্তিকামী বা মুক্ত হটক, অসিদ্ধভক্তি বা সিদ্ধভক্তি হটক, বিরক্ত বা বিসরাগ হটক, ভগবৎ-পার্বদ্য-প্রাপ্ত বা নিত্যপার্বদ হটক,—সকলের মধ্যেই ভক্তি সেবিতে পাওয়া যায় বলিয়া ভক্তির সার্বত্রিকতা । সাচারে দুরাচারে যথা—

২১ ‘অত্যন্ত কুৎসিৎ আচার মুক্ত ব্যক্তিও যদি এমনকি ভাক্ত হইয়া আত্মাকে (বাহুদেবকে) ভজন করে, তাহাকে সাধু বলিয়া মনে করিতে হইবে ; যেহেতু সেই ব্যক্তি সাক্ষাৎ তাহেই আত্মাতে আরাধনা মুক্ত ।’



বিরক্তে রাগিনি চ—

বাস্যমানোহনি যন্তস্তো বিসমৈবজিতেন্দ্রিয়ঃ ।

প্রায়ঃ প্রগল্ভয়া ভক্ত্যা বিসমৈর্নাভিভূয়তে ॥

[ভা. ১১, ১৪, ১৭]

ইতি : অব্যাহমানস্ত স্তুতরাং নাভিভূয়ত ইত্যপেক্ষাঃ । যমুকৌ যুক্তে চ 'যমুকবো ১
যোরক্তপান্' ইত্যাদি । 'আত্মারামান্ত মনয়ঃ' ইত্যাদি । ভক্ত্যানিকে ভক্তিসিদ্ধে চ—

কেচিদ্ কেবলয়া ভক্ত্যা বাহুদৈবপরাযণাঃ ।

অথ ধূমন্তি কাংস্ত্রোম নীহারমিব ভাস্করঃ ॥ [ভা. ৬, ১, ১০]

ইতি :

ন চলতি ভগবৎপদারবিন্দা-

প্রবনিমিষাধর্মনি স বৈকনাগাঃ । [ভা. ১১, ২, ১১]

১১

ইতি ।

স্তুতরাং সবাচর ব্যক্তির পক্ষে আর কি বক্তব্য হইতে পারে—ইহাই 'অনি' পদের সার্থকতা ।

জানী ও অজান ব্যক্তিতে বলা—'যে সকল ব্যক্তি আমাকে জানিরা বা না জানিরা
(কেবল অনন্তভাবে তখন করেন তাহারা সবশ্রেষ্ঠ ভক্ত) এবং 'দুইটর ব্যক্তিগণ কর্তৃক ১৪
ঐহিক দূত হইলে তিনি তাহাদের সকল পাপ হরণ করেন' ইত্যাদি ।

বিরক্ত ও বিদ্রাসিত বলা—

'অনিতেন্দ্রিয় ব্যক্তি বিবরের দ্বারা আবিষ্ট হইলেও অচিরা প্রত্যাবৃত্ত ভক্তির প্রভাবে
তিনি কোমল বিধরে অভিকূত হন না ।'

স্তুতরাং বিধরে অনাসক্তির অস্ত্র তাহারা কোমল বাবা পান না, তাহারা যে অভিকূত ২০
হন না—ইহা বলাই অনাবশ্যক । (অথোক্ত) 'অনি' পদের তাহাই অর্থ ।

যুক্তিকামী ও যুক্ত পুঙ্খ বলা—'মোকবাহা করী ব্যক্তিগণ যোব (কুপ্তির অচনা ত্যাগ করিরা
শান্ত নারায়ণের অংশ অস্ত্র যুক্তিকে তখন করেন)' ইত্যাদি, এবং 'আত্মারাম অর্থাৎ যুক্ত যুগ্মগণ
ঐহিকে অহৈহিকী তক্তি করিরা থাকেন' ইত্যাদি ।

ভক্তিতে সিদ্ধ ও অসিদ্ধ পুঙ্খ বলা—

'হৃদ্য যেমন সিংহের ভাবে নীহার বিনাশ করেন, তদ্বৎ বাহুদৈব-পরাধন কোন
কোন ব্যক্তি ভগবৎপাদি বিরপেক কেবল তক্তির দ্বারা পাপ সমূহকে সম্পূর্ণ ভাবে উন্মূলিত করিরা
থাকেন ।'

২২



ভগবৎপার্বদভাং প্রাপ্তে—

মৎসেবয়া প্রতীত্য তে সালোক্যাদিচতুষ্টয়ম্ ।

নেচ্ছন্তি সেবয়, পূর্ণাঃ কিমন্তং কালবিমুতম্ । [ভা. ২. ১. ৪২]

ইতি । নিজ্যপার্বদে—

বাণীন্ বিক্রমভটাপমলামৃতান্সু

প্রেক্ষাবিতা নিজবনে তুলসোচ্চিরীণম্ ।

অভ্যর্চ্যতী স্বলকমুদসমীক্য বক্তু-

মুদ্রেশ্বিতং ভগবতেভ্যামভ্যাক বক্ষুীঃ ॥ [ভা. ৩. ১৪. ১২]

সর্বেষু বর্ণেষু কুবর্ণেষু ব্রহ্মাণ্ডেষু ভেদাৎ বহিষ্ঠ তৈতৈস্তঃ শ্রীভগবদুপাসনায়াঃ

- ১০ ক্রিয়মাণায়াঃ শ্রীভাগবতাদিনু প্রসিদ্ধিঃ সিদ্ধিবেত্তি সর্বমেনোদাহরণং ক্ষেয়ম্ । সর্বেষু
করণেষু যথা—

মানসেনোপচারেণ পরিচর্য হৃদি মদ্য ।

পরেহবাচনসাগমাং তং সাক্ষাৎ প্রতিপেদিরে ॥

ইত্যাদি । এবমুত্তবচনে অস্ত তবহৃদিত্তিপ্রিয়ং মনসা বচসালি তৎসিদ্ধিরিতি প্রসিদ্ধিঃ ।

- ১১ 'বিনি শ্রীভগবতলোকাবধিক ইহতে সব নিমেষাব' কালও বিচলিত হন না তিমিই
বৈকুণ্ঠে' ।

শ্রীভগবৎলোকাবধিকা প্রাপ্ত পুত্রবে যথা—(শ্রীভগবানের উক্তি)—

'আমার সেবাতে ঐহায়া পরিতৃপ্ত, সালোক্যাদি মুক্তি চতুষ্টয় স্বয়ং তাঁহাদের নিজট
উপস্থিত হইলেও তাঁহারা তাহা গ্রহণ করিতে ইচ্ছা করেন না । কালক্রমে নষ্ট হইবে

- ২০ যদ্যপদাি তাহার কথা আর কি বলিব ?'

নিজ্যপার্বদে যথা—

'শ্রীবৈকুণ্ঠের লোকোবসকুহের কাল যত ও অব্যক্ত ভূণ্য, তট সকল বিক্রমধনিবর,
শ্রীমদী দেবী পারিতোষিকানন সহ তুলসী স্ব'য়া শ্রীভগবানের অর্চনা করিতে করিতে বাণী
অলে প্রতিবিম্বিত তাঁহার পোশন অলকা ও উৎকট নাসিকামুক্ত বদন দেখিয়া মনে কহিলেন—

- ২১ (এই যে সৌভাগ্য সুখ, এই যে সৌন্দর্য্য,) ইহা শ্রীভগবান্ কর্তৃক আমার বদন চুম্বিত হওয়ারই
ফল ।' (শ্রীমদ্বৈকুণ্ঠ সৌভাগ্য পুর্ব শ্রীভগবদুগ্রহে—ইহাই হৃদিত হইল) ।

সমস্ত বর্ণে, সমস্ত কুবর্ণে, এবং সমস্ত ব্রহ্মাণ্ডে এবং তাচার বাহিরেও শ্রীভগবানের
উপাসনা শ্রীভাগবতাদি পাত্রে প্রসিদ্ধ আছে । ইহা যারা সর্বমেনের উদাহরণ জালিতে হইবে ।



সর্বস্বব্যোষ্য যথা—

সত্যং পুণ্যং কল্যাণং ত্রোদয়ং যো মে ভক্ত্যা প্রযচ্ছতি ।

তদহং ভক্ত্যুৎসাহিত্যং তি ৩১৩ ২-১ : ১১, ১০ ৬১, ৪, ৩ ৬, গী ১, ২৬.]

ইতি । সর্বক্রিয়াম্ যথা—

প্রণতোহমুপহিতো বাত আদৃতো বাসুমোদিতঃ ।

সত্যং পুনাতি সঙ্কর্মো দেবদিত্যসমোহপি হি ৩ [৩১, ১১ ২, ১১]

যৎ করোমি যদশ্রামি যদ্যচ্ছুহেমি তদাসি যৎ ।

যদ্যপ্যসি কোহুয়ং তৎকুরুস্ব যদর্পণম্ ৥ [৩, গী ১, ২৭]

এবং ভক্ত্যাভাসেনু ভক্ত্যাভাসাপর্যায়বপি অজামিলমূনিকাদয়ো দৃষ্টান্তা গম্যাঃ ।

সর্বেষু কার্কেষু যথা—

যস্ত স্মৃত্য চ নামোক্তা তপোযজ্ঞক্রিয়ানি ।

মুনঃ সম্পূর্ণতাং বাতি সন্তো একে সনচ্যুতম্ ৥

ইতি । সর্বফলেষু যথা—“অকামঃ সর্বকামো বা মোক্ষকাম উদারমীঃ” ইত্যাদি ।

‘যথা তত্তোমূলনিবেচনেন’ ইত্যাদিনাং কান করিপরিচয়াদিঃ ক্রিয়মাণায়াং সর্বেষামন্তো-

সমস্ত ইতিরাসক্ত বিষয়ে যথা—

আনন্দসংস্পর্শেব শ্রীহরিকে মানসোপচর্য যোগ্য পরিচর্যা করিয়া যাক্য মনের অগম্য শ্রীভগবানকে অস্ত্র ব্যক্তিগত সাক্ষাৎকারে প্রাপ্ত হইয়াছিলেন। এই প্রকার বচনে তহিতিক্রিয়ের কথা দূরে থাকুক, মন ও বাগবাণী তাহাও দিচ্ছি হইয়া থাকে—ইহাই প্রসিদ্ধি আছে। সর্বস্বব্যোষ্য যথা—

‘যে ব্যক্তি গজ, পুণ্ড, তপ ও ভগ্ন অর্থাৎ ভক্তিপূর্বক দান করে সেই সর্বোচ্চ ২০ ব্যক্তির ভক্তিগত প্রযোজ্য আনি গ্রহণ করি। সমস্ত ক্রিয়ান্তে যথা—

‘ভাগবত ধর্ম প্রবণ করিলে, পাঠ করিলে, ধ্যান, আনন্দ ও অনুবেদন করিলে, হে দেব! বিশ্বজোহীও নিশ্চিত তৎকরণে পরিচর্যা লাভ কর’। (ভিষ্ঠাভেতু যথা) —

‘যে অর্জুন! যাহা কর, তাহা তোকে কর, যাহা আদিত দেও, তাহা দান কর, যাহা তপস্তা কর, তাহা আদিত অর্পণ কর’

ভক্তির আভাসে ও ভক্তির আভাসেব অপর্যায় এই প্রকার অজামিল ও মূনিক প্রভৃতির দৃষ্টান্ত বর্ণিতে হইবে। সমস্ত কার্য বিষয় যথা—

‘তপস্তা এবং যজ্ঞক্রিয়াদিত্যেব যাহা মূল হইয়া তাহা ইচ্ছার নাম অর্পণে ও ন্যায়ের কপনে সম্পূর্ণতা লাভ করে সেই অচ্যুতত্ব বলা যায়। সমস্ত সর্বোচ্চ যথা—‘অকাম এবং সর্বকাম ও

যাযাপি দেবাদীনামুপাসনা স্বতঃ এত সিদ্ধান্তীভাভোহপি সার্বত্রিকতা । যথোক্তং স্বাক্ষরে
ব্রহ্মনারদসংবাদে—

অর্চিতে দেবদেবেশে নমঃ চক্ৰ-গদাধরে ।

অর্চিতাঃ সর্বদেবাঃ স্মার্তাঃ সর্বগতো হৃদিঃ ॥

- ৫ এবং যো ভক্তিং করোতি, যদ্ব্যবাসিকং ভগবতে দীয়তে, তেন ষাণ্ডভূতেন ভক্তিঃ
ক্রিয়তে, যদৈব শ্রীভগবৎপ্রীণনার্থং দীয়তে, ব্যাবাসিকানাং পদ্যাদিকমাসায় ভগবতে
নিবেদ্যতে, যন্মিন্ দেবাদৌ কুলে বা কন্ঠিভ্যস্তিমমুত্তিষ্ঠতি তেনামপি কৃত্যর্থং পুরাণেষু
দৃশ্যত ইতি কারকগতাপি । এবং সার্বত্রিকত্ব সাধিতম্ ।

সমাধীনহমাহ সর্বমেতি । তত্র সর্গান্দৌ যথা—“কালেন নষ্টা প্রলয়ে বাগীকঃ

- ১০ যেমসংজ্ঞিতা” ইত্যপি সর্গমধো বক্তৱৈব । চতুর্বিধপ্রলয়েহপি ‘তদ্রোমং ক উপাসীরন্
ক উমিৎ’ ইতি বিত্তরপ্রাপ্তে । সর্বকৃৎ যুগেষু—

নোককানী এবং উদার বুদ্ধি ব্যক্তিগণ (তত্র ভক্তিবোধ বাবা পদ্যপুস্তককে আরাধনা করেন) ।

‘যেমন তরু বৃক্ষ সেচন করিলে (তাহার বহু শাখা প্রকৃতি পুষ্ট হয় তরুণ ক্ষুদ্রাতের আরাধনাতে
সকলের পূজা হয়)’ ইত্যাদি ব্যাক্যার্থা হৃদির পরিচর্যা করিলে অস্ত্র দেবতাদিগকে উপাসনা

- ১৫ স্বতই হয়, এই হেতু ভক্তির সার্বত্রিকতা । কালে ব্রহ্মনারদ-সংবাদে উক্ত হয়—

‘নমঃ চক্ৰ, গদাধারী দেবদেবেঃ ইত্বং শ্রীভক্ত পুজিতম্ । যে হেতু হৃদি সর্বগত ।’

যে ভক্তি করে, যে নাস্তী প্রকৃতি শ্রীভগবানকে দেহ, যাহার দ্বারা ভক্তি করা হয়,
শ্রীভগবানের শ্রীতির নিবৃত্তি বাহ্যকে কিছু দেওয়া হয়, যে গাতী প্রকৃতি হইতে চুড়াপি গ্রহণ
করিয়া শ্রীভগবানে নিবেদন করা হয়, যে মেনে বা বাসে ভক্তির অনুষ্ঠান করা হয়—তাহাদের

- ২০ সকলের সেই মেনের বা বাসের কৃত্যর্থতা পূরণগুলিতে দৃষ্ট হয়—এই একাধারে ভক্তি
(ব্যাবাসিকাত্মক) সর্ব কারকগত হইয়াছে । ইহাতে ভক্তির সর্বত্র বিদ্যমানতা সাধিত হইল ।

‘পদ্যাদি’ শব্দের দ্বারা ভক্তির নিত্যতা অর্থ্য (ত্রিকাল কারিক) বলিতেছেন । ভগ্নাধো সৃষ্টির
আদিতে যথা—‘কালবধতাঃ যেমবাক্য সকল নষ্ট হইয়াছিল । (উহা আমি) বলিয়াছিলাম’
ইত্যাদি উক্তি সৃষ্টি প্রলয়ে বহুবারেই (বর্ণিত হইয়াছে) । চতুর্বিধ বৃক্ষের প্রলয়ের উল্লেখ প্রলয়ে

- ২৫ বিদ্যুৎ প্রদ—‘(প্রলয়কালে) সেই পদ্যমধরকে তাহার সেবা করে ।’ সর্বযুগে যথা—

‘সত্যযুগে বিদ্যুৎ ধ্যান করিবা, ত্রেতাযুগে বজ্র হার্য, দ্বাপরে পরিচর্যা বাবা যে কল
লাত হয় কলিতে হবি কৌতল হইতে তাহাই লাভ হয় ।’ অধিক কি বলিব—

১ অ. ১১. ১৫. ৩

২ অ. ১১. ১৫. ৩

৩ যে ভক্তি করে—এখানে কৃষ্ণভক্ত, যে ভগবানকে পাচী দেহ—এখানে কৃষ্ণ । এইরূপ রূপ কারকের
উপাসনায় ভক্তির উল্লেখ হইয়াছে (১৭-১৯ পঙ্কতি হইতে) ।



কৃতে যজ্ঞানতো বিমুং রেভাভাং যজতো যথৈঃ ।

জাপয়ে পরিচর্যয়াং কলৌ তদ্বিকীর্তনাম্ ॥ [ভা. ১২. ৩. ৪৪]

ইতি । কিং বহুনা—

স্য হানিস্তম্বকচ্ছিন্নং স মোহঃ স চ বিস্ময়ঃ ।

সমুৎকর্ষং কথং বাপি বাসুদেবো ন চিন্তাতে ত

ইতি বৈষ্ণবে । সর্বাবস্থাষপি - গর্ভে শ্রীনারদ কাবিত্ত্রাবণে প্রজ্ঞাদে প্রসিকম্ । বাল্যে শ্রীকৃষ্ণাদিশু, গোবনে শ্রীমনশ্বরোবাদিশু, বাসকো পুতরাষ্ট্রাদিশু, মরণোজ্জাখিলাদিশু, স্বর্গোজ্জাখিলাদিশু । নারকোজ্জাখিলাদিশু -

যথা যথা হরেনাম কীর্তয়ন্তি স্য নারকাঃ ।

তথা তথা হরৌ ভক্তিমুখহস্যো দিব্যং যযুঃ ॥ [নৃ. পু. ৮. ৩১]

ইতি শ্রীনৃসিংহপুরাণাং । অত এবোক্তং চূর্যাসনা - 'মুচ্যেত যদ্যাপ্নোতি নারকোহপি'

ইতি । তথা—

এতদ্বিবিহমানানামিচ্ছতামকুতোভয়ম্ ।

যোগিনাং নৃশ নিবীতং হরেনামাধুকীর্তনম্ ॥ [ভা. ২. ১. ১১]

ইত্যত্রাপি ।

'সমুৎকর্ষং কথং বাপি বাসুদেব চিন্তিত ন হরেন, তাহ ই হানি, তাহ ই বিস্ময়, তাহাই মোহ, তাহাই মাদি'—ইহা বিষ্ণুপুর্বাণে উক্ত হয় ।

সমস্ত অবস্থাতেও (ভক্তির নিত্যতা) । গর্ভে শ্রীপ্রজ্ঞানক দেবর্ষি নারদ ভক্তির বিবরণ প্রবণ করাইরাছিলেন—ইহা প্রসিদ্ধ আছে । বাল্যকালে শ্রীকৃষ্ণ দিত, গোবনে শ্রীমান্ অশ্বমৈত্র রাজাদিতে, বাসকো পুতরাষ্ট্রে প্রতীকিতে, মরণকালে অজাখিল প্রতীকিতে, স্বর্গোজ্জাখিল প্রতীকিতে যথা—শ্রীচিত্রকোষ প্রতীকিতে । নারকোজ্জাখিল—

'মরণকালো লক্ষণ যেই শ্রীহরির নাম কীর্তন করিল, অমনি শ্রীহরিতে ভক্তি লাভ করিয়া স্বর্গ গমন করিয়াছিল'—ইহা নৃসিংহপুরাণে কথিত আছে । অতএব চূর্যাসনা কতক (উক্ত হইয়াছে)—'হে ভগবন্ তোমার নামকীর্তনে নরকস্থ ব্যক্তিও মুক্তি পায় ।' সেই প্রকার উক্ত হয়—

'হে রাজন্ ! শ্রীহরির যে নামকীর্তন ইহা ফলাকাঙ্ক্ষী শ্রীব্যক্তিগণের, ব্রহ্মসুখপণের হইতে জানিগণের তত্ত্ব সাধনের ফল, ইহাতে তর দুয়ের কথা—ইহা পূর্বাচার্যগণকতক (পদম শ্রেয়ঃ বলিয়া) নিবীত হইয়াছে ।'



তত্র তত্র ব্যক্তিরেকোপাহরণানি চ কিয়ন্তি সৰ্গান্তে —

কিং বেদৈঃ কিমু শাষ্ট্রেণ বা কিং বা তীৰ্থনিষেবণৈঃ ।

বিমুক্তস্তিবিহীনানাম্ কিং পুণ্যোচ্চৈঃ কিমধ্ববৈঃ ॥

ইতি ।

কিং তত্র বহুভিঃ শাষ্ট্রেঃ কিং পুণ্যোচ্চৈঃ কিমধ্ববৈঃ ।

বাক্যপেদু-সহট্টেয়বা ভক্তিযন্তু জনার্দনে ॥

ইতি কৃষ্ণদ্বারদীপ-শাক্যবচনাদীনি ।

তথা—

তপস্বিনো দানপরা বনস্বিনো

মনস্বিনো মন্ত্রবিশাঃ স্তম্ভজনাঃ ।

কেদাং ন বিদন্তি বিনা যদৰ্পণং

তস্মৈ স্তুতস্তত্রবসে নমো মমঃ ॥

[ভা. ১. ৮. ১৬]

ন যত্র বৈকুণ্ঠকথা-স্থাপনা

ন সাদযো ত গবতাস্তুমাশয়াঃ ।

ন যত্র বজ্রোদমখা মহোৎসবাঃ

সুবেশ-লোকোচপি ন বৈ স সেব্যতাম্ ॥

[ভা. ২. ১৩. ২৫]

সেই সেই বিষয়ে নিম্নেদ্বয়ে কতকগুলি বচন দ্বারা—

২০ 'বিমুক্তস্তিবিহীনানাম্ কিং পুণ্যোচ্চৈঃ কিং বেদৈঃ কিং শাষ্ট্রেণ বা কিং বা তীৰ্থনিষেবণৈঃ বা কিং তপস্বিনো দানপরা বনস্বিনো মনস্বিনো মন্ত্রবিশাঃ স্তম্ভজনাঃ' (অর্থাৎ তীহার তপস্বাদির প্রয়োজন নাই) । এই বচনগুলি বৃহদ্রাবণের ও শম্বুপুত্রের । সেই প্রকার (উক্ত হইয়াছে) —

২১ 'তপস্বী (জানী), দানপরা (বনী), বনস্বী (অর্থাৎ অশ্বমেবাদিকর্তা), মন্ত্রবিশ (আগমশাস্ত্রবিশ), স্তম্ভজ (সম্ভাটাস্তম্ভ) ব্যক্তিকল যে তপস্বানে অথবা তপস্বাদি কর্ম সর্পর্শ না করিয়া বসল প্রাপ্ত হন না—সেই পাবন বশঃগামী শ্রীভগবান্কে নমস্কার করি ।'

'যে স্থানে তপস্বান্ বৈকুণ্ঠনাথের কথাকথ অবত-বাহিনী নদী নাই, ও যেখানে সেই তপস্বান্ কথাকে আশ্রয় করিয়া আছেন—এমন বহুগণ নাই, এবং বৃতাদি উৎসবগুলি যজ্ঞের হবির পূজা নাই, সেই স্থান তহার লোক হইলেও সেবা করিবার যোগ্য নহে ।'

২২ 'যে ইহা কিরীট-(ত্রিপ্রভাবলীকৃত মস্তকভূষণ) কোটিধাতা চরণযুগ্ম স্পর্শ করিয়া



যদাচ আনম্য কিশ্রোটকোড়িভিঃ পাপো স্পৃশ্যচ্যুতমর্থসাধনম্ ।

সিদ্ধার্থ এভেন বিগৃহতে মহানহো সুরাপাক তমোঃপিগাজাতাম্ ॥

[ভা. ১০. ৫১. ৫০]

‘সালোক্যসাত্ত্বিসাকপা’^১ ইত্যাদি ‘নো দানং নো তপো নোজ্ঞা’^২ ইত্যাদি ।
‘নৈকর্য্যমপ্যচ্যুতভাববজ্রিতম্’ ইত্যাদি । ‘নাতান্ত্রিকং বিগণবদ্রূপি তে’^৩ ইত্যাদি চ ।
অথ ‘সদা সর্বত্র যত্নপদাভ্যে’^৪ ইত্যাদি-স্বাক্ষরিকার্থো যুগপদ যথা—“তস্মাৎ সর্বাক্ষর্য্য রাজ্ঞন্
হরিঃ সর্বত্র সর্বদা”^৫ ইত্যাদি । ‘অযমব্যতিরেকাভ্যাং সদা যত্নপদাভ্যে’^৬ ইত্যত্র । যথা—

স্বর্ভব্যঃ সততং বিমুদিস্বভব্যো ন জাতুচিৎ ।

সর্বৈ বিধিনিষেধাঃ স্তব্ধেভ্যোরেব কিসরাঃ ॥

[ল. পু. উত্তর ৪২ অধ্যায়]

১০

অর্থ সাধন বিষয়ে শ্রীকৃষ্ণকে প্রার্থনা করিয়াছিলেন সেই ইচ্ছা এক্ষণে কৃতকার্য হইয়া
শ্রীকৃষ্ণের সহিত বহুৎ যুদ্ধ করিলেন । অর্থাৎ দেবভাদ্রিণের ঐবর্ষমন্ত্রণার প্রতি বিদ্যা’
আরও উক্ত হই—(‘আমার তত্ত্বগণ আমার সেবা পিতা) আমার সহিত একলোকে বাস, ও
আমার সমান জনতা লাভ করিতে চাহ না,’—ইত্যাদি । ‘দান, তপস ও যজ্ঞাদি ঐতগণবাদের ১৫
শ্রীতির কারণ নয়—(একমাত্র নিকম তত্ত্ব বাহ্যেই ঐতগণবান্ সত্তাই হন)’ । এবং ‘অচ্যুতভাব
যুক্তি নৈকর্য্যভারণ ত্রয়জ্ঞানও পোতা প্রাপ্ত হইয়া’ ইত্যাদি । ‘হে তগবন্! তোমার শরণাপন্ন
ব্যক্তিগণ) আশ্রয়িত অগ্রগতকণ মোক্ষকে আদর করেন’ ইত্যাদি । (ঐতগণবত্তের ২. ৩. ৩৫
লোকে ‘বৎ জাৎ সর্বত্র সর্বদা’—কালতটক ও বানিতটক) ‘সর্বত্র’ ও ‘সর্বদা’ এই যে দুই কথা
অর্থে তাহাই যুগপৎ সোজনা করিবার নিমিত্ত বলিতেছেন—(‘যে কেতু সর্বকূতে সেই তপবান্ ২০
লুকিত হইতেছেন), অতএব হে রাজন্! সর্বত্র নে সর্বকালে অর্থাৎ হবিই প্রোতথা ও কীর্তিতব্য’
ইত্যাদি । ‘বিধিনিষেধ যাবা সকল স্থানে ও সকল কালে যাবা প্রতিপন্ন হই’ এই প্রসঙ্গে
বলিতেছেন,—

১ ভা. ৩. ২০. ১১

পূর্ব ভ্রাক - সালোক সাত্ত্বিসাকপাভ্যে কবদ্যুত ।

বীজান্নাৎ ন পুত্রিঃ কিং স্বদেশবৎ জনিঃ ॥

২ ভা. ১. ১. ৪৪

৩ ভা. ১. ৪. ১২

৪ ভা. ৩. ১৫. ৪৮

৫ ভা. ২. ৩. ৫৫ ত্রৈব্যা. আকরপ্রবেশ পাঠ - অযমব্যতিরেকাভ্যাং বৎ জাৎ সর্বত্র সর্বদা ।

৬ ভা. ২. ২. ৩৩

৭ ভা. ২. ৩. ২২ ত্রৈব্যা. - অযমব্যতিরেকাভ্যাং বৎ জাৎ সর্বত্র সর্বদা ।



ইতি। অথবাতিথিরেকাত্যাং সঙ্গী সর্বত্র বহুপুপভুক্ত ইতি সাকলোহ যথা—“ন
অভোহিত্যঃ শিবঃ পশ্চাৎ” ইত্যুপক্রম্য তদুপসংহারে—

তস্মাৎ সর্বাঙ্গানাং রাজন্ হবিঃ সর্বত্র সর্বদা।

শ্রোতব্যাঃ কীৰ্ত্তিতব্যান্ত শ্রীভক্তিব্যো ভগবান্‌গুণাৎ ॥ [ভা ২ ৫. ৩৬]

২. ইতি। নৃণাং জীবনানাম্ ইতি নৃগতিঃ বিবিচ্য কবচঃ” ইতিবৎ। এতচ্ছুক্ত্য ভবতি—যৎ
কৰ্ম জং সম্যাসভোগ্যবদীৰ প্রাপ্ত বধি যোগাঃ সিদ্ধাবধিঃ, সাংখ্যমাদ্বজ্ঞানাবধি, জ্ঞানঃ
মোক্ষাবধি। তথা তথা তদনুযোগাতাদিকানি চ সর্বাণি। এবং তেহু কৰ্মাদিষু পাত্ৰাদিব্যভিচারি-
তা ক্ষেত্ৰা, হরিভক্তেষু অথবাতিথিরেকাত্যাং সঙ্গী সর্বত্র তদুপসংহিতকপপদ্যাৎ তথাভুক্ত
বহুতত্ত্বাকরং যুক্তম্। অতো বহুসংক্লেব চ জ্ঞানরূপার্থাশ্রয়চরগৈবেদমুক্তমিতি।

৩. ভগবৎ শ্রীভাগবতং সংক্ষেপেনোপলেক্যশুঃ শ্রীনারদঃ শ্রীভাগাপি তথৈব সঙ্ক্ষেপ
কাহিতবান্।

‘সমস্ত বিস্তৃক অরণ করিবে, কখনই বিস্তৃত হইবে না। কাহণ (পাত্ৰোক্ত) সমস্ত
বিধি ও নিষেধ এই দুইবেদই বিস্তর।’

৪. ‘বিধি ও নিষেধ দ্বারা সমস্ত স্থানে ও সমস্ত কালে যাহা প্রতিপন্ন হয় এই উক্তির
পূর্ণতা দেখাইতেছেন, যব—‘সংসারে এইটী যজ্ঞবিধি এবং ইহা হইতে মঙ্গলদায়ক অল্প পণ
সাই’—এই উপক্রম করিয়া উপসংহারে বলিতেছেন,—

- ‘(যে হেতু সর্বদ্ব্যন্ত শ্রীভগবান্‌ লঙ্কিত হইব ছেন,) অতএব রাজন্। মঙ্গলাভিলাষী
মহাপুপ একবাস সর্বদ্ব্যন্ত এবং সর্বসময়ে শ্রীহরির গুণ শ্রবণ, কীৰ্ত্তন ও অরণ করিবে।’
মহাপুপ বলিতে জীবপদ। ‘জীবগতি বিবেচনা করিবা আপনার পাদপদ্ম
উপাসনা করিব’—এই উক্তির সার (জীবমাত্রকেই গ্রহণ করিতে হইবে)।
ইহা উক্ত হইল :—চর্যাস ও ভোগ্যবদীৰ প্রাপ্তি পর্যন্ত কৰ্ম, সিদ্ধি পর্যন্ত যোগ, সাংখ্য
আশ্বজ্ঞান পর্যন্ত, সম্যক জ্ঞান (জীবতত্ত্বের ইত্য) বোঝ পর্যন্ত।—এই সমস্ত সাধনই সেই সেই
একবার যোগ্যতা লাভ পর্যন্ত করণের (তহু কল প্রাপ্তি পর্যন্তই যোগ)। এই একবার
কৰ্মাদি বিষয়ে পাত্ৰাদির ব্যভিচারিতা (অর্থাৎ কোন পাত্রে জ্ঞান, কোপাও বা যোগ নির্দিষ্ট)
হইবাছে। কিন্তু বিধি ও নিষেধ দ্বারা সর্বকালে ও সর্বস্থানে শ্রীহরিত্তির সাহোব্রা উপপন্ন
হওয়ায় তথাভুক্ত বহুতত্ত্বের অর্থাৎ প্রেমের অর্থই যুক্ত বলিয়া ইহা নির্ণীত হইবাছে। অতএব



যথা হরৌ ভগবতি নৃণাং ভক্তিকৃৎসিদ্ধিতি ।

সর্বাঙ্গশ্চাখিলাধার ইতি সঙ্কল্প্য বর্ণয় ॥১১৫॥

[ভা. ২. ৭. ৫১]

ভবিকৃতি অবস্থাঃ ভবেন্দিভীমঃ প্রকারঃ সঙ্কল্পা নিয়মেনান্নেকৃত্য । ২১৭ । শ্রীভক্তা নারদম্ ॥

শ্রীনারদেনাপি ভগ্নহাপুরাণাবিভাবার্থঃ ভগ্নৈবোপনিষ্টম্ —

অথো মহাতাণা ভবানমোষদৃক্

ভুচিহ্নাঃ সত্যাত্তো মৃতপ্রভঃ ।

উল্লঙ্ঘনশ্চাখিল-বন্ধ মুক্তয়ে

সমাধিনামুশ্মর ভদ্রিচষ্টিতম্ ॥১১৬॥

[ভা. ১. ৫. ১৩]

শ্রীভক্তাবস্থে গোপা প্রেমের অঙ্গীকৃত বিধায় এই সঙ্গত ভক্তি ভগ্নহাপুরাণ অর্থাৎ হরৌ ভগবতের আশ্রয় মতোই
কালধেনবাপ্য অর্থাৎ সৎসা ও সৎসা স্বামী--এইরূপ বলা হইল ।

সংক্ষেপে শ্রীভাগবতের উপদেশবাহী সর্বগি নারদকে শ্রীমদ্ভক্ত সেইপ্রকারেই সঙ্গত
করাইয়াছিলেন । যথা—

“যে প্রকার বর্ণনা করিলে (কলিকালে) বহুগুণের সর্বাঙ্গ, সর্বাধার, শ্রীভগবান্ ১৭
হরিতে ভক্তি হইবে—সেই প্রকার সঙ্গত পুত্রক অঙ্গীকার করিয়া শ্রীহরিলীলার প্রাথমিক
গুণা করিয়া শ্রীভাগবত বর্ণনা করিও” ॥ ১১৫ ॥

(সেমিও ইহাতে যেন ভক্তিরস-বিষাক্ত কেবল ভক্তের বর্ণন না হয়) হইবে অর্থাৎ অবশ্য
হইবে এই প্রকার সঙ্গত কথিতা নিয়মপূর্বক এইরূপ অঙ্গীকার করিও (বর্ণন করিও) ।
ইতি । ২য় ভক্তের সম অধ্যায়ের নারদের প্রতি প্রত্যাহার (উক্তি) ॥

শ্রীনন্দন সেই (শ্রীভাগবত) মহাপুরাণের আশ্রিত বের নিমিত্ত, শ্রীপদ্মসদ্বন্দ্বিত্যে
ভক্তগণ উপদেশ দিয়াছিলেন—

“হে মহাতাণা! অমোঘদৃক, শুদ্ধদলোৎসব, সত্যাত্ত, মৃতপ্রভ, মহদ্রূপ বিশিষ্ট এবং
সমাধিবান্ একাগ্রচিত্ত হইয়া আসন অধিষ্ঠানক বিমোচনের কৃত শ্রীহরির বিবিধ লীলা
অনুশ্রবনপূর্বক বর্ণনা করুন” ॥ ১১৬ ॥

‘অথো’ (অর্থে) এই ‘হেতু’—অর্থাৎ ‘যেহেতু নৈকরূপাঙ্গনও অদ্বৈততাব বিহীন হইলে
যোক্তা পাশ না’ (সেইহেতু) । একানে নিবন লীলা অনুশ্রবণের দ্বারা অসং ভক্তিকে পাওয়া

১ ভগ্নহাপুরাণ—কর্তব্যপূর্ণ বিধি বর্ণন ও কাল বিধি অপেক্ষা করে । ভগ্নহাপুরাণ হইলে প্রাচীন লোক হয় । যোগসিদ্ধ
হইতে হইলে পবিত্র স্বেচ্ছাক্রমে আসন করিয়া প্রার্থনা করিও হইবে । ইহাও কর্তব্যবোধের সাবিত্রিকতা নাই ।
গুণে প্রকৃতিবোধ যৌবনে শ্রীমান্ অদ্বৈততাব প্রকৃতির শ্রীহরিকৃষ্ণ হইয়াছিল—ইহাও ভগ্ন হইয়াছিল—ইহাও ভগ্ন হইয়াছিল—ইহাও ভগ্ন হইয়াছিল—

অথো অতো 'নৈকର୍ম্যপ্যচ্যুতভাববহিঃ' ইত্যাদিকারণাৎ । অত্র বিচেষ্টି-
তানুস্মরণেনাখণ্ডেব ভক্তিলংকাতে । অস্তে ৫-২

অমপ্যনক্রান্তবিশ্রুতঃ হরেঃ*

সমাপ্যতে যেন বিদ্যাং বৃদ্ধংসিতম্ ।

अथाहि दुःखम् हरति तास्वनाः

मं ह्यनिर्यागमूर्धसु नागृथा । १११ ।

[४१. ३. ३०]

निपातः विकृत्याम् । १५० । त्रिमासः त्रिमासम् ।

[ଭକ୍ତେନ୍ଦ୍ରଙ୍କ ପରାସଂକ୍ଷେପଃ ପ୍ରାଦତଃ ପରାସଂପାରିତାଦତଃ]

শ্রীৰামোঃ শি তদ্ব্যৰূপাং প্ৰচাৰণাৰ্থে ভক্তিমেব পৰমেশ্বৰঃ প্ৰদৰ্শন সমাধাৰণ-
 কৃতবানিতি প্ৰথমসম্বৰ্ত্তে পণিতং 'ভক্তিশোগেন যনমি' ইত্যাদিপ্ৰকৰণে । তথৈব কো
 লাভ ইতি প্ৰস্তাৱকঃ 'শ্ৰীভগবতৈব সম্যহম্ । 'ভগো য়ে' ইত্যাদৌ—

सावित्री वसुन्धरकृतम् ॥ ११४ ॥

[31, 32, 32, 09]

१६ वेति । लक्षणे । ११॥१२ । विष्णुशान् ।

ବାହେହେହେ । ଅଥେଷ୍ଟ ଧନିଆହେଜନ—

“ହେ ମରାଜ । ଶ୍ରୀକବିରାଜ ମଧ୍ୟ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣେ କୌତୁବ କର, ଯାହାର ଅବଶେଷ ବିଷୟମାନଙ୍କ
ଜାଣିବାକୁ ହେଲା ମହାପ୍ରାଣ ହର ମୁନି ମୁନି ଛାନ୍ଦେ ଛାନ୍ଦେ ଶୁଦ୍ଧିତ ଭାବନାମୟ ତାହା ଯାତୀତ ଆଉ
ଅନ୍ତ ମଧ୍ୟ ଦେଖିବେ ନାହିଁ କା ।” ୨୨୨ ।

২০. বিবৃতিপত্রের (অর্থে) প্রতিভাসকলেব, ইতি ১ম ভা. ৫ম অধ্যায়ে নাটকের ঐতিহ্য বাটলেব ব্যক্তি ।

[ভক্তি-পরাশর-হাসন-ও-পবিত্র-কা-বিধা-স্বক]

—ইহা সম্বন্ধিত্তে অনুগ্রহ করিবাদ্বিলেন, ইহা প্রথম সন্ধর্ভে (৩য় সন্ধর্ভে) 'তত্ত্ববোধিনী'

হস্তে লাভে—ইহাট কেবল হইল। এতাবধি বিজ্ঞান এই ক্ষেত্রে জীবন অধিকারের আচ্ছাদন করিয়া
 ইতিমধ্যে শরৎ হস্তেও একটী বলিষ্ঠাভাব। বৈজ্ঞানিক শ্রমে অতি হস্ত প্রেরণাত্মক এই ক্ষেত্রে বহিঃসম্পদের বিকট
 গোপন হাতিয়ার ক্রমশঃ ইতিমধ্যে জীবন অধিকার অধিকারের দ্বারা উত্তর আচ্ছাদন করিয়াছেন।

२ भा. ३ ० ३३

* “ବିଦ୍ୟାଃ” — ସାହସକର ।

● 41, 33, 32, 97

২. "অবৈধ" বলিয়া উল্লিখিত "কো" শব্দিক পুস্তকে পাঠ ।

6 74. 3. 9. 8

• 51, 52, 53, 54



অতঃ প্রকং স্বগতঃ বিচারয়তি স্মৃৎ —

কিংবা ভাগবতা ধর্ম্য ন প্রায়েণ নিরূপিতাঃ ।

প্রিয়াঃ পরমহংসানাং ত এব হৃদ্যতপ্রিয়াঃ ॥ ১১৯ ॥

[ভা ১. ৪. ৩০]

স্পষ্টম্ । ১১৯ । শ্রীভাসঃ ॥

অপোনোপদেশটুরপি শুভ্রপদেশেনৈব ভগবতঃ পরম উৎকর্ষ উচ্যতে । যথা—
জিতমজিত তদা ভগবান্ সমাহ ভাগবতঃ ধর্মসনবদ্যম্ ॥ ১২০ ॥

[ভা. ১. ১৬. ১৬]

ইতি । জিতমজিত ভবতেতি জেয়ম্ । আবেস্তা হু ভগবানিতি । ভা ১৬ । চিত্তকেতুঃ
শ্রীসঙ্করগম্ ॥

তদেবং তত্ত্বেরেবাভিধেয়ত্বং স্থিতম্ । তত্র যত্নস্য কর্মাদিমিশ্রায়েন তদ্ব্যর্থ
উপনিশ্চতে, তদ্ব্যর্থত্বাংনিষ্ঠান ভক্তিসম্বন্ধেন কৃত্যর্থমিত্যুং তদনেক কাশ্চিদুক্ত্যাদ্যনেন
যা বা মনোবিষয় কাংমা ইত্যাদি যোকেব প্রকরণে লেখন হইয়াছে । ‘পুস্তকের’ লোক কি ?
উক্তের এই প্রকরণ উক্তের স্থিতিগত নু ‘আমার ঈশ্বরভাবই ভাগ্য’ এই মোকে বলিয়াছেন—

“অ মাং ভক্তিই পুস্তকগণের ঈশ্বর মাত্ৰ” ১১৮ ॥

অতএব শ্রীভাসদেব মনে মনে বিচার করিয়াছিলেন—

“দাওলা ভাবে ভাগবত ধর্ম সকল নিরূপণ করি মাই, কিন্তু উহা পরমহংসগণের
প্রিয়া এবং সেই হেতু উক্ত ধর্ম সকল অদ্ব্যুতের প্রিয়” ॥ ১১৯ ॥

ইহার অর্থ স্পষ্ট । ইতি ১২০ বকে ৪র্থ অধ্যায় ভাসদেব (উক্তি) ।

অপেক্ষ উপদেশকর্তা (শ্রীভাসদেবের) প্রক্তিও সেই (ভক্তি) উপদেশ যা বা শ্রীভগবানের ১২
পরম উৎকর্ষ ব্যক্ত হইতেছে । যথা—

“তৈ অজিত । আপনি যে সময়ে অনবজ (নিকার) ভাগবতধর্ম বলিয়াছেন সেই সময়েই
আপনাকর্তৃক জিত হইল” ॥ ১২০ ॥

‘জিত’ বলিতে আপনাকর্তৃক জিত বুঝিতে হইবে । ‘বলিয়াছেন’ বলিতে এখানে
ভগবান কর্তৃপক্ষ বুঝিতে হইবে ।

এই প্রকার ভক্তিগই অতিথেরই স্থাপিত হইল । ভক্তিগ অতিথের থাকিলেও বহু স্থানে
কর্মাদিগ মিশ্ররূপে যে সেই ভক্তিগণের উপদেশ দিরাছেন তাহা সেই সেই কর্মজানারি যার্গনিষ্ট
জনগণকে কৃত্যর্থ করিবার নিমিত্ত এবং ভক্তিগ আদ্যহনের দ্বারা শুদ্ধ ভক্তিতে তাহারিগকে

১. মুদ্রিত পুস্তকে ‘অতএব’ পাঠ নাই ।

২. ‘বহু এব কৃপয়া পুস্তকিত’ — এই অধিক পাঠ হস্তলিখিত পুস্তকে ।

তৎকায়ামেব ভক্তৌ প্রবর্তয়িতুং কৈবল্যম্ । পুনশ্চ সর্বত্র তস্যা এবাতিশেয্যতং বক্তুং
ভদ্রোয়ো মহিমা পূর্বত্র ব্যাখ্যাতোহপি ক্রমেণ ব্যাখ্যাত্তে সর্বৈরেব, বিশেষতো ভক্তৈরন্যতু ন
কতব্যমিত্যভিপ্রায়েণ । তত্র তস্যাঃ পরমধর্ম্যং সর্বকামপ্রদয়ক 'এতাবানেষ লোকেহ-
স্মিন্' ইত্যাদৌ, 'অকামঃ সর্বকামো বা' ইত্যাদৌ, 'সর্বাসামপি সিকৌনাম্' ইত্যাদৌ চ

১৪ নশিতমেব । ত্বাংকে চ শ্রীসনৎকুমার-মার্কণ্ডেয়সংবাদে—

বিশিষ্টঃ সর্বধর্ম্যণাং ধর্মো বিকূর্চনঃ নৃণাম্ ।

সর্বযজ্ঞ-তপোহোমতীর্থস্রানৈশ্চ যৎ ফলম্ ॥

তৎফলং কোটিগুণিতং বিকুং সম্পূজ্য চাপ্নুয়াৎ ।

তস্মাৎ সর্বপ্রযত্নেন নারায়ণমিহার্ষয়েৎ ॥

১৫ ব্রহ্মনারদ-সংবাদে চ—

অশ্রমেধসমস্তানাং সহস্রং যঃ করোতি বৈ ।

ন তৎফলমবাশোতি মহুৈশ্বর্যমবাশোতি ॥

ইতি । অশ্রমভর্যমপি 'সত্রীচোনো জয়ং লোকে পদ্মাঃ' ইত্যাদৌ নশিতম্ ।

টীকা চ— অতো ন জ্ঞানমার্গ ইনাসহায়তানিমিত্তং জয়ং নাপি কর্মমার্গবিশ্বৎ-

১৬ সন্ন্যাসিব্যক্তেভ্যো ভর্যমিতি ভাব ইত্যোবা ।

প্রযত্নিত কবিবার ভক্ত এইরূপ জানিতে হইবে । পুনর্বার সপত্র সেই ভক্তিবই অতিশেয্যত
মহিমার নিমিত্ত ভক্তির মহিমা পূর্বে ব্যাখ্যাত হইলেও তবে উহা সকলের দ্বারা বিবৃত
হইতেছে । বিশেষতঃ ভক্তির প্রদত্ত অত্র কিছু কতবা নহে—এই অতিপ্রায়ে ইহা ক্রমে
পুনর্বার ব্যাখ্যাত হইতেছে । 'এই লোকে দুই ভক্তিবোধ' দ্বারা 'অকাম' ও সর্বকামী

১৭ ব্যক্তি (ভীত ভক্তিবোধদ্বারা পবনপুত্র তগবামুকে ভজন করেন) ইত্যাদি এবং 'সমস্ত
সিদ্ধির বুল (শ্রীশক্তবানেষ) চরণাচন'—এই সকল ব্যক্ত্য ভক্তির পরমধর্ম্য ও সর্বকামপ্রদ
প্রদানিত হইয়াছে । ত্বাংকেও শ্রীসনৎকুমার মার্কণ্ডেয়সংবাদে উক্ত হয়—

'সর্বধর্ম্যেত মথো বিকূর্চ অচ'নাই বহুলাগণের বিপ্লিষ্ট বন' । সমস্ত যজ্ঞ, তপস্যা, হোম,

ও তীর্থের নের দ্বারা যে ফল লাভ হয়, শ্রীবিষ্ণুকে পূজা করিলে তদপেক্ষা কে টিকল ফল প্রাপ্ত
হওয়া যায় । সেই হেতু সর্বপ্রযত্ন দ্বারা এই লোকে শ্রীনাথায়নকে অচ'ন করিবে ।

ব্রহ্মনারদ-সংবাদে ৩ বরা—

'আমার ভক্তগণ যে ফল লাভ করে সহস্র সহস্র অববেধকারী সে ফল লাভ করিতে

১ ভা. ১. ২৬ ৪১, সম্পূর্ণ লোক ৪৭ অঙ্কে ২° পৃ° ২০ ।

২ ভা. ২. ১. ১১

৩ ভা. ১০ ১১, ১৩, সম্পূর্ণ লোক ১৭ অঙ্কে ২°—৭° ১১০ ।

৪ ভা. ১. ১. ১০ । ২০ অঙ্ক পৃ° ১-৫ ২ ।



তথা চ কান্দে ষাটকামাহারো পরমেশ্বরবাক্যং—

মদুস্তিঃ বহতাং পুংসামিহ লোকে পরেহপি বা ।

নাশুভং বিদাত্তে লোকে কুলকোটিং নমোদ্বিবম্ ॥

ইতি । শ্রীবিষ্ণুপুরাণে—

স্মৃতে সকল-কল্যাণভাজনঃ যত্র জায়তে ।

পুরুষঃ শুভজঃ নিত্যং ব্রহ্মামি শরণং হরিম্ ॥

ইতি ।

সর্গীশ্বরায়নিবারকমাতঃ—

তথা ন তে মাধব ! তাবকাঃ কচিদ্

অশান্তি মার্গাদুয়ি বন্ধসৌকর্য্যঃ ।

কৃপাশ্রিত্ত্বা বিচরন্তি নির্ভয়া

নিমায়কানীকপ-বৃন্দা শু প্রভো ॥ ১২১৫

[ভা. ১০. ২. ২৭]

পরে না।' ইহলোকে ভক্তিমার্গট 'সদ্বীচীন, পরমবল ও অকুতোভয় পথ' ইত্যাদি
উক্তিতে ভক্তির অকুতোভয় পথ বর্ণিত হইয়াছে।

টীকা—(ভক্তি অকুতোভয় পথ) জ্ঞানমার্গের জায় অসহায়তা নিমিত্ত ভয় বা স্বর্ষমার্গের
ফল্য মৎসবাদিযুক্ত ব্যক্তিগণ হইতে ভক্তিতে কোন ভয় নাই—ইহই ভাব। ইহাই টীকা।

কান্দে ষাটকা মতোস্তোত্র পরমেশ্বর বাক্য মতঃ—

'আমার ভক্তি যাহারা প্রাপ্য হইয়াছে তাহাদের ইহলোকে অথবা পরলোকে
অশান্ত হয় না, পরন্তু তাহারা কুল-কোটিকে বিদ্যাবাসে লইয়া যাব।'

শ্রীবিষ্ণুপুরাণে উক্ত হইয়াছে—

'যাহাকে শরণ করিলেই প্রবলবারী ব্যক্তি সকল কল্যাণের পাত্র হয়, অথবা হিত
নিত্য সেই শ্রীহরির শরণ গ্রহণ করি' ইত্যাদি।

সর্ববিষয়ের নিবারকমত্বকে বলিতেছেন—

"হে লক্ষ্মীকান্ত! হে প্রভো! তোমার চরণাশ্রিত ব্যক্তিগণ সেই প্রকার অর্থাৎ
যাহারা তোমার চরণাশ্রিতকে আনন্দ করি তাহাদের জায় ভক্তিপথ হইতে ভ্রষ্ট হয় না,
কিন্তু তোমাতে বন্ধসৌহার্দ্য হইয়া থাকে। অতএব তোমার কৃপা সম্বন্ধপ্রভাবে শ্রিত হইয়া
তাহারা বিষয়বর্ণনার অশান্ত বিষয়কারিগণ তাহারা যে অশ্রুতিনিষেধ মন্তকে নির্ভর বিচরণ
করেন (অর্থাৎ বিষয়ে জর করেন)। অথবা তাহাদের মন্তকে গোপনে করিয়া দৈবকৃষ্ণনে
আবোধন করেন।" ১২১৬



পূর্ব 'বেহাগেহরবিন্দাক' ইত্যাদি। মুক্তনামনি ভগবদনামহেণ শরিমার্গিকো ভ্রংশ উক্তঃ। চক্ৰনাং ন নাত্তোক্তাহ ভবেতি। বলা পূর্বে আকট-পরমপদবাবস্থাতোহপি ভ্রান্ত্যন্তি তথা ভাবক্য মার্গীঃ সাধনাবস্থাতোহপি ন ভ্রান্ত্যন্তোক্তার্থঃ। শ্রীকৃষ্ণ-গজেন্দ্র ভরতা-ধীনাং নজ্ঞগতো ভ্রংশেহপি ভক্তিবাসনামুগতিদর্শনাৎ।

মুক্তা অপি প্রপঞ্চন্তে পুনঃ সংসারবাসনাম্।

মত্চিহ্নামহানন্তো ভগবতাপরাধিনঃ ॥

ভোবান্ত পুনঃ সংসারবাসনামুগতেঃ। মতস্তস্মি বকসৌজন্যঃ। সৌজন্যস্য প্রক্যা, মার্গানিতি সাধক্যপ্রতীভেরেব। স্ববকসৌজন্যম্বেব কথ্যেত্যাদি। ভবোক্তং 'চাং দেবতা' হুবকৃত্যঃ^১ ইত্যাদো, 'ধাবগিমীলা বা নেত্রে ন জলেন পতেৎ'^২ ইত্যাদো চ। ১০ ৪২। শ্রীকৃষ্ণানয়ঃ

১০ শ্রীভগবন্তম্ ॥

পূর্ব প্রোক্তে উক্ত হইয়াছে 'হে পরমোচন। (অত্র মুক্তগণ ভীষ্মকৃষ্ণপ পরমপদ আবেহণ করিয়া অবঃলভিত হইবে) — এই উক্তি বলা মুক্তগণ যে পরমার্থ চই ত ধই হয় তাহাই উল্লিখিত আছে। কিন্তু ভক্তগণের দেহগণ লভন হয় না। তাই বলিলেন— যি ভাব্য ভোবাব চরণপ্রিত ভীহাবা সাধনাবস্থা হইতেও সেই প্রকার অই হয় ন। যুক্রান্ত, পঞ্চেন্দ্র, ভবতপ্রাক্য প্রকৃতি সংকর (মহুযাকর) হইতে অই হইলেও (সেই সেই জগো) তাহাঃদেগ ভক্তিবাসনার অঙ্গুগতি দেখা যায়।^৩

'মুক্ত ব্যক্তিও যদি অচিন্ত্য বহানক্তি শ্রীভগবাসে অপরাধী হয় ত হ চইলে পুনবার সংসার বাতনা প্রাপ্ত হয়।'

তাঃদেগ পুনবার সংসারবাসনার অঙ্গুগতি হয়। এই হলে ভোমতে তাঃদেগ 'প্রজ্ঞাতাব' আছে ভুলবতাব বলিতে প্রক্যা। 'মার্গী হইতে' অই হয় না—বলায় সাধক্য প্রতীতি হইতেছে। উক্ত আছে—'হ ভগবন্ ভোবাব সেবাকারী ব্যক্তিগণ দেবকৃত (বহবয় অতিক্রম কয়ে),^৪ ইত্যাদি থাকে। এবং '(ভাগবতধর্ম আশ্রয় করিয়া) মহুয চক্ৰঃসিখীলন পূর্বক বাগমান হইলেও এই ধর্ম হইতে খলিত হয় না' ইত্যাদি থাকে। ভক্তির বিদ্যহানিবই প্রতিপাদিত হইয়াছে। ইতি ১০ম ভক্তে ২৩ অব্যাহে শ্রীভগবাসেয় প্রতি শ্রীকৃষ্ণমি (দেবগণের

২০ উক্তি) ॥

১ জা. ১০. ৫ ২০, ২১১ অত্র, পৃ' ১৪২ ক'।

২ জা. ১১, ৪ ১০

৩ জা. ১১. ২ ৩০

৪ ভাবগণ চিত্তকেতু ভাব্য অর্ধস্তর পাণে কুরাহব হইয়াছিলেন। উক্তদ্বায় ভাব্য অর্ধপ্রাণবির পাণে পঞ্চেন্দ্র হইয়াছিলেন। ভরত ভাব্য কৃষ্ণগণের কলে কৃষ্ণবৈ লভে লভিয়াছিলেন। কিন্তু কৃষ্ণাত্মর ভ্রান্তির সেই সেইভাবে ভগবাসেয় ভরত ভক্ত সংসার আধিক্যরূপে বিভ্রান্ত ছিল, এতএব উক্তবর্ণের কোনজন কলে হইলেও ভক্তিকৃত সংসার থাকেই।



ন বৈ জাহ্নু যুগৈব স্মাৎ প্রজ্ঞাধ্যক্ষ চন্দর্ভগম্ ।

ভবদ্বিধেদ্বিতিকরা* ময়ি সংগৃহীতাহুনান্ ॥১২২॥

[ভা. ৩. ২১. ২৩]

ময়ি সংগৃহীতঃ সংগৃহীতো বন্ধু জাহ্নুঃ সোমঃ । তথা 'বাপ্যমানোঃপি' ইত্যাদি-
কর্মত্রোপাধরণীয়ম্ । অত্র প্রায়ো বাধ্যমানস্য কদাচিৎ তজ্জানানিত্য আকৃত্যমাণত্বমেব
গম্যেত । তথাপানন্তিভূতস্য "নেদ তুঃপাত্তকান কামান্ পরিভাগেঃপানীশ্বরঃ" ইত্যাদি-
ন্যায়েন । তত্রাপি ভগবন্তু* পতি নিরুদৈত্যাদি বদ্যাদিনা ভক্তেরোগানুভূতিরিত্তি জ্ঞেয়ম্ ।
আ২১ । শ্রীশুকঃ কদমম্ ॥

চুটকীবাদি-ভয়নিবারণকথ্যমাহ—

সেই প্রকার আরও উক্ত কর—

"হে প্রজ্ঞাধ্যক্ষ । যেমন ত তুৎ প্রকাগচিত্তে বহিঃপ্রা আমায় অর্চনা করেন তাঁহাৎও
সেই অর্চনা করুন নিম্নলি কর মা" । ১২২ ॥

আমাদের সংগৃহীত অর্থাৎ এতদাং যাহা বর্তমানের । সেই প্রকার (উত্তমভক্তের
কথ্য দূতের বন্ধু, প্রথম প্রকৃত ভক্ত) 'যদি বহিঃপ্রাপ্ত কর—তাহা হইলেও (ভক্তি-
যাত্রা সংশ্লিষ্ট হয় 'ও অতিকৃত হয় ন)' ইত্যাদি বাক্যও এইভাবে উপেক্ষাযোগ্য ।
এ স্থানে প্রায়ো বাধ্যমান হইয়া বলাও কদাচিৎ প্রোক্তব্যম্ দ্যানাদি চইতে অ'কটে
হয়—ইহাই বুঝিতে হইবে । তথাপি অতিকৃত হয় ন । কারণ বাধ্যমান হইলেও
'কামনাসকল যে দুঃখাত্মক তাহা সে স্থানে কিছু ভ'হা পরিভাগে করিতে অসমর্থ' ইত্যাদি
জ্ঞান অস্থলাৎ (সে ব্যক্তি বিষয়বাদী অ'ভূত হয় না) । সেই অবস্থাতেও ভীষণত্বানের প্রতি
নিজদৈত্যাদি নিবেদন দ্বারা ভজিতই .য অকৃত ব'তব ইহাই বুঝিতে হইবে । ইতি । ৩৪ ককে ২০
২১তম অধ্যায়ে কদম (কদম) পতি শ্রী শুক (ইতি) ।

(শ্রীভগবন্তু ভক্তি) চুটকীবাদি চইতে ভয়নিবারণকথ্য বলিলেন, যথা—

'অস্ত্র হিতব্যকপিণ ব'ন দিগন্তী, মন, অ'ভ্যাস, ব'দত পুত্র চইতে অধঃপাত্ত, মায়া ব'রা
এবং গতিদ্বিতে সমাধুপ্রকারে নিবেদ, বিদ্যমান, অ'ভ্যাসন এবং হিন, ব'য়, অ'মি ও জল -এই



মিগ গজ্জৈল নশূকেকৈন্দ্রর ভিচারাবপাতনৈঃ ।

মায়াভিঃ সমিরোদৈশ্চ গরদানৈরভোজনৈঃ ॥

হিমবায়ু মিসলিলৈঃ পর্বতাক্রমণৈরপি ।

ন শশাক যদা হস্তমপাপমস্তরঃ স্ততম্ ।

চিন্তাং দীর্ঘতমাং প্রাপ্তস্বৎকর্জুং নাত্যপদ্যত ॥ ১২৩ ॥

[ভা. ৭. ২. ৩৪—৩৫]

অত্র “নশূ গজাভাঃ কুলিণাশ্রনিষ্ঠুভাঃ”^১ ইত্যাদিকং বৈকল্যবচনজাতমশুসঙ্কেতম্, ‘ন যত্র শ্রবণানোনি’^২ ইত্যাদিকঞ্চ । যথা বৃকস্মারদীয়ে—

যত্র পূজাপরো বিকোস্তত্র বিকো ন বাধতে ।

বাক্য চ তদ্ব্যবচাপি বাধয়ন্ত ন সন্তি হি ॥

প্রোভাঃ শিলাভাঃ কুম্মাণ্ডাঃ গ্রহা বালগ্ৰহান্তুগা ।

ভাকিশো বাকসাতৈশ্চ ন বাধন্তেচুচাতাচিকম্ ॥

ইতি । ৭৪৫ । শ্রীনারদঃ শ্রীযুক্তিবিম্ ॥

সকল যাত্রা অশাপ পুর (প্রজ্ঞাপুর) বিনাশ করিতে পারিল না—তখন সে হৃদীর চিত্তা
১০ বাচী আক্রান্ত হইল” ॥ ১২৩ ॥

‘হৃদীর বহুসকল বস্তুর অগ্রতাপের ভাঃ কর্ত্তন, ইত্যাদি বিকল্পবাদের বচন’ এখানে
২০ অশুসঙ্কেত, ‘শ্রীমোবিলের বাকস বিনাশক (নামস্বপ্নাদি যেখানে নাই)’ ইত্যাদিও অশুসঙ্কেত ।
বৃকস্মারদীরপূরণেও কথিত হয়—

‘যে স্থানে বিকল্পপূর্ণানিষ্ট ব্যক্তি থাকেন সে স্থানে বিকল্পকোম বাধা দেয় না । বাক্য
৩০ চোর, বাঘি সকলও (সেখানে অগ্রবাহরূপে) থাকে না । প্রোভগণ, শিলাচগণ, শিখাচুরগণ
এবং ও বালগ্ৰহসমূহ, ভাকিনী, বাকসগণ ইত্যাদি কেহই অচ্যুতের পুণ্যকে বাধা দিতে
৪০ পারে না’ ।

ইতি । ৭ম স্কন্ধে ৫ম অধ্যায়ে যুক্তিবিমের প্রতি নারদের (উক্তি) ॥

১. বি. পু. ১. ১৭. ৩৪

২. ভা. ১০. ৫. ৩

৩. বচনটী বলা — বহু গজাভাঃ কুলিণাশ্রনিষ্ঠুভাঃ ইতি বসন্তে ন বলা সম্ভবতঃ । মহাবিশংস্যাঃ বিনাশমোহকং
জমাবিশানুশ্রবণাপ্রত্যকঃ ॥ (হিত্যাকম্পিতু কিংবা হৃদীর ভাঃ শ্রীমহাশাক বিনাশ করিতে উন্নত হইয়াছিল । হৃদীর
অগ্রতাপের বক্তব্যসে বহুশ্রান্ত করিলেই হৃদীর বহু সূক্ষ্ম বিকল্প হইয়াছিল । তাহাতে প্রজ্ঞাও বিনষ্টাভিমনে)—‘যে দিভাঃ
বস্তুর অগ্রতাপের ভাঃ কর্ত্তন হৃদীর বহু সকল আশ্রিতকে বাক্যের প্রাঃ হইল দীর্ঘ হইল ইতি আশ্রিত বল দল,
মহাবিশংস্যাঃ বিনাশক ভদ্রাদি অশুস্বরূপেরই ইতি অর্থক’ ॥



তথা—

শারীরা মানসা দিব্যা বৈয়াসে মে চ মাসুয়াঃ ।

ভৌতিকাম্ চ কথং ক্লেশা বাধেরনু হরিসং শ্রয়ম্ ॥১২৪॥

[ভা. ৩. ২২. ৩৪]

এবমুক্তং গাকড়ে—

ন চ দুর্ভাসসঃ লাপো বক্তকানি লচোপভেঃ ।

ইদং সমর্থং পুরুষং স্তমিহে মধুসূদনে ॥ [প. পু. ১. ২৩৪. ৩৩]

ইতি ১৩২২ । ত্রিমৈত্রেয়ো বিদ্বদনু ॥

অথ পাপমুখে ভাবদ প্রারকপাপমুখমাহ -

যথাগ্নিঃ স্তমিক্কাচিঃ করোত্যেভ্যামসি ভস্মসাৎ ।

তথা মদ্বিষয়া ভক্তিকঙ্কবৈনাংসি কুংস্মশঃ ॥১২৫॥

[ভা. ১১. ১৪. ১৬]

টীকা ৬—পাকাদিার্থঃ প্রকালিতোত্তরিগণা কাষ্ঠানি ভস্মীকরোতি তথা রাগাদি-

এবং উক্ত হয়—‘...চ বা, সনজন ন চৌবিক, মনসিক, দৈবিক, অতঃপ্রভব এবং শীতাকাদি

হইতে ভাত নিবিদ ক্লেশ সকল নষ্ট হইলে ‘স্বতঃ বা’ তাকে কি করিয়া বাধ দান করিবে?’ ১৫

গরুড়পুরাণেও এইপ্রকার উক্ত হইয়াছে—

‘মধুসূদন জন্মস্থ হইলে দুর্ভাসের লপ এমন কি লচোপভি ইত্যদ্বয় এবং উক্ত পুরুষকে
হসন করিতে সমর্থ হইয়া’ ।

ইতি ৩য় বক্রে ২২ অধ্যায়ে বিদ্বদের প্রতি বৈজ্ঞেয় (উক্তি) ॥

(ভক্তি) যে অপ্রারক পাপও নাশ করিতে পারে তাহাই পাপবিনাশক প্রাণকে ২০

উক্ত হইতেছে—

‘...চে উক্তব । পাপাদির নিমিত্ত সত্যক প্রকারে প্রকলিত অগ্নি যেমন কাষ্ঠ সকলকে
ভস্মসাৎ করে, তদ্রূপ মদ্বিষয় ভক্তি সমুদয় পাপরাশিকে সম্পূর্ণরূপে নাশ করিয়া থাকে’ ১২৫ ॥টীকা—পাকাদির নিমিত্ত প্রকলিত অগ্নি যেমন কাষ্ঠসকলকে ভস্ম করে, সেই প্রকার
মদ্বিষয়া ভক্তি রাগক্লেমাশাদি বাধা কৃত সমস্ত পাপকে নাশ করে । ২ শ্রীভগবানও নিজ ভক্তির ২৪

১ ‘অসারক’ ও ‘প্রারক’ ভেদে পাপ বিধি ।

‘অপ্রারকঃ সত্যং পাপং প্রারকোতি তদ্বিধা’ (ইতিভক্তিসংগতিমুক্ত-পূর্বসংহতি) দ্বারা অষ্টরূপে আত্মাতে
আছে ও বাহ্যিক আত্মকাল উপস্থিত নাই সেই অনাবি ও অনন্ত পাপকে অপ্রারক পাপ বলে । দ্বারা কলেশমুক্ত অর্থাৎ
বাহ্যিক বীচ জাতি প্রকৃতিতে স্বতঃ প্রবৃত্তি করিয়া কল জোপ করিতে হইতেছে - তাহাই প্রারক পাপ ।২ তাৎপৰ্য—অগ্নির সহিত পুষ্টিকর্য্য ইহা বর্ণিত হইতেছে যে অগ্নির যেমন বাহ্যিক পক্ষি ধরন, তদ্রূপ
ভক্তিকৃত বাহ্যিক পক্ষি পাপনাশক ।

বাণিঃ কথকিয়বিষয়ঃ ভক্তিঃ সমস্তপাপানীতিঃ । ভগবানপি স্বভক্তিমহিমাশ্রবণে
সম্বোধয়তি—অহো উক্তব । বিস্ময়ঃ শৃংখল্যেবা ।

পুণ্যপাতাল যন্ত্র-বৈশাখমাহাত্ম্যে চ—

যথায়িঃ স্তম্ভমিচ্ছার্চ্চিঃ করোত্যেবাণি ভস্মসাৎ ।

পাপানি ভগবদ্বক্তিস্তুবা দহতি তৎকলাৎ ॥

৫,

ইতি । যত্রপি 'হরিরিত্যবশেনাপি পুণ্যমাহতি বাতনার্থম্' ইত্যাদৌ লিঙ্গাদিপ্ৰত্যয়-
বিবাহেহপি 'পুণ্যপ্রবিন্ধিভাগে' যদায়েহাষ্টাকপালো ভবতি' ইত্যাদিবিধিবিধিকমস্তি ।

ভস্মাদ্ভারত ! সবাষ্টা ভগবান্ হরিরানন্দঃ ।

শ্রোতব্যঃ কীৰ্ত্তিতবান্ স্তব বাশ্চৈক্যভারত ॥ [কা. ২. ১. ১]

১০ ইত্যাদৌ সাক্ষাদ্ বিধিপ্রবণমপ্যস্মি, তস্মাদিতি হেতুনির্দেশশ্চাকরণে দোষঃ স্বেচ্ছাভী-

আকর্ষ্যমহিমা' প্রকাশ ইত্যেবে সম্বোধন করিতেছেন—'হ উক্তব—অ'ত আশ্রয় প্রদান কর।'—
এই পর্বটীকা ।

লক্ষণবোধনাত্মক মন্ত্রিত বৈশাখ ম'হাত্ম্যেও ক'মিত হইয়াছে—

'দেবন সনাকপ্রকারে প্রচ্ছলিত অগ্নি কাষ্টসমূহ'ও ভস্মসাৎ করে, ওজন শীতলবদ্বক্তি

১১ পাপলবণকে তৎকলাৎ দহ করে।' যে ব্যক্তি 'হরি' এই পদ উচ্চারণ করে—'দে কখনও দ্বাতনা
প্রাপ্ত হয় না।'—এখানে যদিও লিঙ্গাদি (বিবাহাদিক) প্রত্যয় নাই তথাপি 'পুণ্য' অর্থাৎ
সূর্যের অগ্নিদৈবত অগ্নিনিষ্টপাদ অষ্টাকপাল যজ্ঞ হয়,'—ইত্যাদির দ্বারা বিবাহই বুঝিতে হইবে ও

'দে তবস্ত বাশোভয় । এই হেতু যে ব্যক্তি অতঃ (পুরুষার্থ) ইচ্ছা করেন, তাহার
পক্ষে সবাষ্টা ভগবান্ ঐবৎ জল হরির প্রদান, কীৰ্ত্তন ও শ্রবণ করা অবশ্য কর্তব্য'—

১২ এই থাকে সাক্ষাৎ বিবাহ আছে । (এই প্রোক্ত) 'এত হেতু' বলিয়া হেতু নির্দেশ করার উক্ত
কারণ না করিলে দোষ হয়—ইহাই বুঝিতে হইবে । এই সাক্ষার বিশিষ্টতাপ্রাপ্ত হইলেও ভক্তি
বিধিলাপেক সম্বন্ধে । ইহা ভগবান্ভক্ত অর্থাৎ অগ্নিভগবন্তর পুণ্যপ্রদান ইত্যেব হইয়াছে । স্বাক্ষরিত

৩ 'সাপাদিকা' মুদ্রিত পুস্তকে নাই ।

৪ কা. ৩. ১. ১০

৫ 'হরিরিত্যবশেনাপি পুণ্যমাহতি বাতনার্থম্'—পুরুষ অবশেষে হরি বলিলে বাতনা প্রাপ্ত হয় না এই থাকে)
ঐতিহ্যকীর্ত্তনের কোন বিধি নাই । বিবাহের কল্পন যত—

সুতং ক্রিয়তে কত'ব্য অবেৎ তাদিতি পক্ষবদ্ ।

এতৎ কত'ব্য নইত্যেবমু বিবাহ বিধিলাপদ্বাদ্ ।

'করিতে, কত'ব্য' ইত্যাদি বিবাহিত, ও তদ্যাদি বিবাহোৎসব কোন প্রকারে এখানে নাই কিন্তু পূর্ব সীমাসের
অনুশাসন বদ্য—সাহায্যবশতঃ বিবাহোৎসব বিধি করায় ।' বিবাহকে ও অতঃকে বাহ্যোৎসব বোধ হেতু বিবাহকথা



করোতি, তথাপি বিধিসাপেক্ষে ন ভবতীতি তথাভূতস্বভাবাগ্নিলক্ষণবহুদৃষ্টান্তেন সূচি-
তম্। অত্ৰ এব 'মানান্ধায় নরো রাজন্' ইত্যাদিকমপি দৃশ্যতে। স্তম্ভিকাচিকিত্ত্যনেন
সাধনান্তরসাপেক্ষমলকাসাধাৎ বিলম্বিতত্বক নিবাকৃতম্। তদেব ব্যক্তং পাক্যৎ
তৎক্ষণাদিতি। ১১ ৬ ১৩। শ্রীভগবান্ ॥

তপা চ—

কেচিৎ কেবলম্ ভক্ত্যা বাস্তবদেবপরায়ণাঃ।

অযং ধুস্তি কাৎক্ষ্যেন নীহারনিব ভাস্করঃ ॥ ১২৬ ॥

[ভা. ৯. ১. ১০]

টীকা চ—কেচিদিত্যনেনৈবম্ভূতা ভক্তিপাথানা বিরলা ইতি দর্শয়তি। কেবলম্
তপস্বাদিনিরপেক্ষম্ বাস্তবদেবপরায়ণম্ ইতি নাসিকারি বিশেষণমেতৎ কিন্তু অন্তেষামশ্রদ্ধয়া
তত্র প্রবৃত্তের্থাৎ তেনেব পরমসমানাদম্ববাদমাত্রমিত্যোবা।

অত্র ভাস্করোচপি কেবলেন অবশ্মিনা প্রভাবত এব নীহারং নিঃশেষম্ ধুনোতি,
ন তদর্থং প্রায়তঃস্থতা বাস্তবদেবপরায়ণা অপি ভক্ত্যেতি ভ্রোয়ম্। কিঞ্চ—

অর্থাৎ নহনসূক্ত অগ্নি যেমন এই কারপেই উক্ত হইয়াছে—'তৎ ভন্ যমকে অ নহ করিব যেহ
(অলিত অপরা পতিত হইয়া না)'—(অর্থাৎ বিধি মনে করিয়া সম্যক অগ্রহান না করিলেও পতিত
হইয়া না) 'সম্যক প্রকারে প্রাল্লিত অগ্নি'—এই পুটায়ন বা ভক্তি যে অল্প সাধনকে অপেক্ষা করে
না ও ভক্তির কোন বিষয়ে অসামর্থ্য নাই এবং উহাতে ফল প্রাপ্তি বিষয়ে বিলম্ব হইয়া না—তাহাই
পরম্পরাগের বচনের 'তৎক্ষণাৎ'—এই উক্তিভে প্রাল্লিত হইল। ইতি ১১ম অঙ্ক ১০ম
অধ্যায়ে শ্রীভগবানের উক্তি ॥

অপর —“তর্হ যেমন নীহার রালিকে বিনাশ করে, তদ্রূপ বাস্তবদেবপরায়ণ ভক্তিপথ সাধু ব্যক্তি
তপস্বাদির অপেক্ষা না করিয়া কেবল ভক্তি দ্বারা সমস্ত পাপ সম্পূর্ণরূপে উন্মূলিত করিয়া
বাকেন” ॥ ১২৬ ॥

টীকা—‘ভক্তিপথ’—এই শব্দে একাদেশ ভক্তিপ্রদান ব্যক্তি যে বিরল—ইচ্ছা
দেখাইতেছেন। ‘কেবল’ বলিতে তপস্বাদিনিরপেক্ষ। ‘বাস্তবদেবপরায়ণ’ এই শব্দটী অধিকারী

কহিতে হইবে। যেমন ‘আগুতম্—আদুতম্’। এখানে আদু ভক্তির দ্বিতীয় পদ পান করিলে—এই প্রকার বিধি
যুক্তিতে হইবে আশ্রয়হীনপাল পরমস্বভাব এই প্রকার বিধি কখনা করিবে। ‘পতিত ও অলিত ব্যক্তি অবশেষে
হ্রস্বীকৃতন করিলে কখনা প্রাপ্ত হয় না—এই বাক্যসাহায্যে যবে সেতু হইয়া উঠিতে’ দ্বিতীয় পদেও
এই প্রকার বিধি কখনা করিয়া।

১ ভা. ১১. ১. ১০

২ ‘ভাস্করো বি’—বৃত্তি পুঙ্কে পাঠ।



ন তথা ক্ষুদ্রবান্ রাজিন্ পুণ্যেত তপস্বাদিভিঃ ।

যথা কৃষ্ণাণিতপ্রাণস্তৎপুরুষনিষেবয়া ॥ ১২৭ ॥

[ভা. ৬. ১. ২৩]

টীকা চ—এতচ্চ জ্ঞানমার্গাদপি প্রাপ্তমিত্যাহ ন তথা পুণ্যেত শুধোৎ । তৎ-

৫ পুরুষনিষেবয়া কৃষ্ণে অপিতাঃ প্রাণা যেনেত্যেবা ।

অত্র 'প্রাপ্তমিত্যহ বিমর্শনম্' ইতি জ্ঞানস্তাপি প্রাপ্তমিত্যহ পূর্বমুক্তম্ । অত এব টীকোক্তমেতচ্চেত্যাদি । 'তদেবম্' 'অতস্তদধ্যাননিবারিতাঘঃ' ইত্যাদ্যন্ত্যা ভগবৎক্যাননি-
বারিত-বৃত্তহতাশাপাত্তোক্তান্ত 'তৎ' ইত্যাদৌ পুনরন্বয়েদ্বিধানং সাধারণলোকে পাপপ্রসিদ্ধে-
য়েব নিবারণার্থমিতি চেতয়ম্ । নতু কথং তদানীমপ্যাদিতু ত-ভগবৎপ্রেমভ্যং পরমভাগবতন্ত

১০ বিশেষণ নহে, কিন্তু অঙ্গসকলের উহাতে অশ্রুতা থাকায় অপ্রতীতহেতু সেই সকল ব্যক্তিতে পর্যবসিত বলিয়া ইহা অনুবাদ (অর্থাৎ উদ্দেশ্যের) বোধক । এই পর্যন্ত টীকা ।

এখানে সূর্য কেবল নিজ বন্ধিহারা স্বভাবতই নিঃশেষভাবে নীহার নাশ করে, কিন্তু
নীহার মানের নিমিত্ত তাহাকে আর কোন চেষ্টা করিতে হয় না তদ্রূপ বাহুবলপরায়ণগণও
ভক্তি দ্বারা নিঃশেষভাবে পাপ বিনাশ করেন—ইহাই বুঝিতে হইবে ; অপর, উক্ত হয়—

১৫ "হে রাজন্ ! পাপী ব্যক্তি তপত্যাধি দ্বারা তেমন শুদ্ধ হইতে পারে না, কৃষ্ণে
সমর্পিতপ্রাণ ব্যক্তি ভগবদভ্যক্তের সেবা দ্বারা যে একবার পবিত্র হন" ॥ ১২৭ ॥

টীকা—ইহা যে জ্ঞানপথ হইতেও শ্রেষ্ঠ—তাই বলিলেন—সেএকবার শুদ্ধ হয়
না,—সেই পুরুষের (অর্থাৎ ভগবদভ্যক্তের) সেবা দ্বারা কৃষ্ণে দ্বারায় প্রাণ অপিত হইয়াছে ।—এই
পর্যন্ত টীকা ।

২০ 'জ্ঞানমই প্রাপ্তমিত্য'—এই উক্তি দ্বারা জ্ঞানের প্রাপ্তমিত্যতা পূর্বে বলা হইয়াছে । এই
কারণেই টীকাতে জ্ঞানমার্গ হইতেও যে ইহা শ্রেষ্ঠ তাহাই বলিয়াছেন । 'সত্যপালক শ্রীহরির
আরাবনার (ইজের সূত্রাত্মক হনন জন্য) পাপ নিবারিত হইয়াছিল ।' '(ব্রহ্মবিংশল) তাঁহাকে

১ ভা. ৬. ১. ১০

২ 'তথা' - বৃত্তিত পূর্বকে পাঠ ।

৩ ভা. ৬. ১৫. ১৬

৪ ভা. ৬. ১৬. ১৮ - 'চক ব্রহ্মপদোৎকৃষ্টঃ ভগবন্তেব ভাবতঃ' - ইত্যদি স্যেত ।

৫ জ্ঞানপথ—শ্রীব্রহ্মসিদ্ধান্ত বসিষ্ঠাভ্যাস- বাহুবলপরায়ণ এই পদ— যিনি ভক্তির অধিকারী—তাঁহার বিশেষণ
নয় । অর্থাৎ যিনি ভক্তির অধিকারী তিনি বাহুবলপরায়ণ হইয়া ত্রয় বিহীনতার অকুটোষ করিবেন—এ একবার অর্থ নহে,
তবে ইহার তাৎপর্য এই যে—ভক্তিপথে অশ্রুতা হেতু উহাতে অঙ্গ সকলের প্রস্তুতি হয় না বটে কিন্তু ভক্তিই এতদূর দক্ষিণা
যে ভক্তিকে অধিবাস করিতেও পাপা নাশ না, এবং বীরাক্ষ শ্রীবাহুবলপরায়ণ হইবেন তাঁহারা স্বভাবতই ভক্তির
পাত্র হইবেন । 'বাহুবল পরায়ণ' এই পদটি উদ্ভূত হইয়া—অর্থাৎ বাহুবলপরায়ণ হইলে ভক্তির অধিকারী হয়—তাহাই
বুঝিতে হইবে ।



কৃত্যন্ত তত্যা ভগবদাবধানেনাপি গচ্ছতু । মহদপরাধমাত্মনপি ভোগৈকনাশাং তৎপ্রসাদনাশাং
বেত্তি মতম্ । উচ্যতে, তথাপি ভগবৎপ্রবণত্যা তত্র প্রকৃত্তেন্দ্রিয়ত্বং ন তাদৃশো দোষ
ইতি ভদ্রাবধানেনৈবাত্র প্রায়শ্চিত্তং বিহিতম্ । শ্রীভগবতাপি তদাত্মরক্তাধিনিবারণায়ৈব
তথোপনিষ্টেগিহানবন্যম্ । ৬ ॥ ১ ॥ শ্লোকঃ ।

কচিৎ প্রারকপাপহারিবমপ্যাহ স্বাক্ষ্যাম্—

যন্নামধেয়শ্রবণানুকীৰ্ত্তনাদ্

যৎপ্রহরণাদ্ যৎস্মরণাদপি কচিৎ ।

স্বাসোহপি সত্যঃ সৰ্বনাথ কল্পতে

কৃতঃ পুনশ্চে ভগবন্তু দর্শনাৎ ॥

অহো বত স্বপচোহিতো গরীয়ান্

যচ্ছিন্নাশ্রে বত তে নাম কৃত্যম্ ।

তেপুস্তপান্ত চুছবঃ সন্তুর্গাণা

ত্রক্ষানচূর্নামি গৃণান্তি যে তে ॥ ১২৮ ॥

[ভা. ৯. ৩৩. ১—৭]

(ইত্যেক) পুনরায় অর্থমেবৈব উপদেশ দেন—(শ্রীকবির বাণে পাশনাশ—) এই উপদেশ থাকিলেও ১৪
সাধারণ লোকদৃষ্টিতে ইত্যেক যে পাপপ্রসিদ্ধি ছিল তাহাই অপনোদন অস্ত ইত্যেক প্রতি
অর্থমেবৈব সাবধা—ইহাই বুঝিতে হইবে। অত্যা তখন প্রেমের আবির্ভাব চেষ্টা পদম ভাণবত
বুজের হনন অস্ত যে মহাপাপ হইয়াছে তাহা শ্রীভগবানের আরাধনা দ্বারা কিপ্রকারে দূর হইবে ?
তাই বলিলেন—কারণ মহৎ অপরাধমাত্মই ভোগের দ্বারা নাশ হয়, অথবা য হ'র নিকটে
অপরাধ চর তাঁহারই অগ্রপ্রবেশ দ্বারা নাশ হয় । তাই বলিলেন—শ্রীভগবানের প্রেরণাতেই ইহা ২০
বুজায়র বধে প্রকৃত হইয় ছিলেন, ইহাতে তাদৃশ দোষ হয় নাই । এক কারণেই শ্রীভগবানের
আরাধনাই বুজায়র-হত্যা-অনিষ্ট লাগে প্রায়শ্চিত্তরূপে বিহিত হইয়াছে । (বুজ প্রবেশ)
অস্মরণতাব নিবারণের নিমিত্তই শ্রীভগবান্ এইরূপ উপদেশ দিয়াছিলেন । (এবিনয়ে অংগ)
নিব্বা করিবার কিছু নাই । ইতি । ৩৪ তত ১ম অধ্যায়ে শ্রীভক্তের (উক্তি) ।

ভক্তির প্রারক-পাপহারিষের কথাও কোন কোন স্থলে বলা হইয়াছে । নিম্নোক্ত শ্লোকের ২৫
(দেবহুতি কপিলদেবকে বলিয়াছিলেন)—



- স্বাদকমতঃ স্বভকক-জ্ঞাতিবিশেষময়মেব, স্বানমস্তোতি নিকটৈর্বতমানপ্রয়োগাৎ জ্ঞব্যাপ-
বৎ ভাস্করীচপ্রাপ্তেঃ । কদাচিত্তৎভককং প্রাশস্তিত্ববিবক্ষায়াং স্বভীতঃ প্রয়োগঃ
ক্রিয়তে । কৃষ্ণগোপমপহরভীতি ন্যায়েন চ তৎকৃত্যতে । অত এব খপচ ইতি তৈ-
রীখ্যাতম্ । সধনকাত্ত সোমযোগ উচ্যতে । ততশাস্য ভগবন্মামপ্রবণাঙ্কেভব্যাং সঙ এব
• সধনযোগাত্তপ্রতিকূল-দুর্জাতিত-প্রারম্ভকপ্রারম্ভপাপনাশঃ প্রতিপত্ততে । উক্তবৎ প্রতি
ভগবত্ভা চ—‘তস্মাৎ ‘ভক্তিঃ পুনর্ভক্তি মনিস্তা স্বপাকানপি সম্ভবাৎ’ ইতি কৈমুক্ত্যর্থমেব
পোক্তগিত্যাবাদি, কিন্তু যোগ্যতমত্ব খপচপ্রাপক-প্রারম্ভপাপবিচ্ছিন্নত্বমাত্রমুচ্যতে ।

- “হে ভগবন্ ! কৃষ্ণভোক্তাভী চণ্ডালভ পবি কদাচিত্তে তোমার নাম প্রবণ কিংবা অঙ্কীর্তন,
অথবা তোমাকে প্রণাম, কিংবা তোমার মর্শনে যে পবিত্র হইবে ইহাতে বলিবার কি আছে ?
১০ দীহার জিহ্বাগ্রে তোমার নাম বিজ্ঞমান সে চণ্ডাল হইলেও এইকারণে পুণ্যনয় ।
যে সকল ব্যক্তি তোমার নাম শ্রবণ করে, তাঁহারাষ্ট তপস্তা করিয়াছেন, তাঁহারাষ্ট অগ্নিতে হোম
করিয়াছেন ও তাঁহারাষ্ট (গর্গর) সমাচীর সম্পন্ন এবং তাঁহারাষ্ট বেদ অধ্যয়ন করিয়াছেন” ১২৮ ।
(অর্থাৎ তোমার নাম কীর্তনেই তপস্তা ইত্যাদির নিহিত্যাত হব) ।
১৫ এখানে কৃষ্ণভোক্তার বলিতে জ্ঞাতিবিশেষই গ্রহণ করিতে হইবে । ‘কৃষ্ণকে ভোজন
করে’—এই (একটি প্রত্যয়ে) নিকটীতে স্বত্বমানে প্রয়োগ হেতু জ্ঞব্যাপবৎ অর্থাৎ ‘ভব্যকে যে
ভোজন করে’ তৎস্ব ভৎস্বভাবত্ব প্রাপ্তি । কদাচিত্তৎভককং প্রাশস্তিত্ব বলিবার ইচ্ছা হইলে
অভীত কালের প্রয়োগ হইত, বিহ—‘ভক্তি (প্রসিদ্ধি) দৌলিক অর্থে অগ্ৰহণ করে’ এই
জ্ঞায়ং ধাতাত্ত তাক্য বিকৃত হইত । অতএব ‘কৃষ্ণভোজনকারী’ শব্দের তত্পণ অর্থ তাঁহারা
২০ (শ্রীম.মিলাহ প্রবৃতি) ব্যাখ্যা করিয়াছেন । ‘সধন’ বলিতে সোমযোগ কথিত হইতেছে ।
সেই হেতু ভগবানের নাম শ্রবণাদিবে কোন একটী হইতে সত্তাই সধনযোগাত্তার প্রতিকূল
যে দুর্জাতিত্ব তদাত্তক প্রারম্ভক’ যে নষ্ট হয় তাহাই প্রতিপন্ন হইতেছে । শ্রীভগবান্

১. ভা ১১. ১৪. ২০

২. যেমন যত্নপ নকেই দৌলিক অর্থে বাহু প্রত্যয়টি যাহা যে অর্থ ভাষাতে—‘সধন (বাহু) পাতি’ পান
করে যে ভাষাতে বুঝায় । ‘দৌলিক অর্থ গ্রহণ করিলে বাহু-ভোজী কো-ভারিক বুঝায় কিন্তু প্রসিদ্ধি আছে যত্নপ বলিতে
সেখণ্ড । দৌলিক অর্থ অংশক্য করিয়াওঁই প্রাথমিক ইচ্ছাই এই ভাষার প্রতিপাত ।

৩. শ্রীভগবান্ভাষিতত্বপ বসিদ্ধায়ে—

দুর্জাতিত্বেন তদাত্তক্যমেব কারণং বক্তৃ ।

দুর্জাতিত্বকং পাপকং তত্ব জ্ঞাত্বভবৎ তৎ ।

(ভ. ম. সি. পূর্ব ১২ লহরী ১৪০)

নষ্টজাতিত্বই সোমযোগ করণ বিষয়ে অবশ্যসিদ্ধ এবং সেই বীজভবের আভ্যন্তর পাপকেই একেত্রে প্রারম্ভ পূর্ণ বলে



সবনার্থস্থ গুণাপুরাধানমপেক্ষতঃ এব, ব্রাহ্মণকুমারানাং শৌক্রে জন্মনি দোষায়ে সস্তাপি
সাবিত্রৈক্যজন্মাপেক্ষাবৎ, সাবিত্রাদিজন্মনি হু সঙ্গাচারপুণ্ড্রবৃত্তি সননে প্রকৃষ্টিন
যুক্তান্তে । তস্মাৎ পূজাদ্যমাত্রৈ তাৎপর্যমিত্যভিপ্রৈতা টীকাকৃষ্টিরপ্যুক্তমনেন পূজ্যতং লক্ষ্যত
ইতি । তথাপি জাতিদোষহরয়েন প্রাদকহারিতঃ স্ত বাস্তবমেবাশ্রয়ম্ ।^১

টীকা ৬—তদুপপাদয়তি অহো বত আশ্চর্যে, যস্য জিহ্বাগ্রে তব নাম বতন্তে
অপচোহপি । অতন্তস্মাদেনে হেতোরগরিমান যদ্ব যস্মাদ বত ত ইতি বা বত ইত্যত আহ ত এব
তপন্তেপুরিতাদিকা । বস্মাকৌতুবে তপস্বাত্তদুত্তমং, ততন্তে পুণ্যতমা ইত্যশ্রয় ।

উক্তং প্রতি শ্রীভগবতা চোক্তং “ভক্তিঃ পুনাতি মলিনতাং নাপাকানপি সত্ত্ববাৎ”^২
ইতি । অত্র জাতিদোষহরয়েন প্রাদকহারিতঃ স্পষ্টম্ । এবং প্রাদক্যাপহেতু ব্যাখ্যানি-
হরকক কালেন—

শ্রীভক্তিব্যবহারমণে বলিয়াছেন—‘যদিও ভক্তি, কৃষ্ণভোজী চণ্ডালকেও জাতিদোষ হইতে
পবিত্র করে’—এ মিশরে আর কি বলিব ব আছে—এই কৈয়ধ্য আরই নে না যাইতেছে । কিন্তু
‘সোমবাগে যোগ্যতা’ বলিতে এখানে চণ্ডালকেও ভাবক যে ঐক্যত্বপ, প তাহা হইতে বিচ্ছিন্নতা
মাত্র কথিত হইয়াছে । কিন্তু সোমবাগের নিমিত্ত অত্র কোন ভাবে (সম্প্রদ পক্ষে) আধান অপেক্ষা
করিতেছে । যেমন ব্রাহ্মণ বালকগণের শুদ্ধলব্ধতা বশতঃ যোগ্যতা আসিলেও উহা উপমহনদীক্ষা
তপ ভগ্নের অপেক্ষা করে, এবং সেই ভাবে সঙ্গাচার জাপ্তি হয়, তদ্বৎ (চণ্ডালের গুণাত্মক অর্থাৎ
উপনয়ন গারজীপ্রাপ্তিক্রম বাতীত) সোমবাগে ঐক্য বৃত্তিবৃত্ত হয় না অতএব পূজাদ্যমাত্রই
ইহার তাৎপর্য এবং টীকাকারগণও বলিয়াছেন—পূজ্যতং লক্ষিতং, তথাপি জাতিদোষ
হরণ করে বলিয়া প্রাদকহারিত স্পষ্টরূপেই প্রতিপাদিত হইল ।

টীকা—তাহাই উপলব্ধ করিতেছেন । ‘অহো বত’ এই দুইটী অর্থ আশ্চর্যনোদক ।
যাহার জিহ্বাগ্রে স্তোমস নাম বিদ্যমান, চণ্ডাল চইলেও সে শেওরূপে বিজ্ঞমান । কেন
না, তাহার তপস্তা—করিয়াছে ইত্যাদি উক্তি দ্বারা স্তোমস নামকীর্ণে তপস্তাদিও অবলুপ্ত
থাকায় তাহার পবিত্রতম । এই পর্যন্ত টীকা ।

১ ‘যদিও বতক’ বাস্তবমেবাশ্রয়ম্ (পৃ ১৮২ ১ পঙ্কতি হইতে এই পদ্য) পাঠ বৃষ্টিত পুস্তকে নাই । ২৫

২ তা ১১. ১৫ ২০

৩ তাৎপর্য এখানে বলা হইল যে ঐক্যবানের নামান্তর একতর রূপে কৃষ্ণভোজী চণ্ডালও সোমবাগের
যোগ্য হয় । তাহা হইলে চণ্ডালও সোমবাগের অন্তর্গত বাক্য এই অস্বস্তি বুঝাইতে পারে, কিন্তু—এই আসল নিবারণের
নিমিত্ত ঐক্যবর্ত্তকার নিষ্পত্ত করিলেন যে—চণ্ডাল সোমবাগের যোগ্য হয় মাত্র । সোমবাগের যোগ্যতা তাহার ভাবে ভিত্তি
যাঙ্গের অধিকারী সে হয় না । যেমন ব্রাহ্মণভাষিতঃ স্তব হইলেও উপনয়নে সাবিত্রী বীক্ষা বাতীত ব্রাহ্মণকুমারের ব্রাহ্মণিত
অধিকার হয় না এখানেও তদ্বৎ বৃষ্টিতে হইবে । সোমবাগের যোগ্য হয় বলিতে ‘সোমবাপকতা’ ব্রাহ্মণের ভায় পূজা
হয়’ অর্থাৎ সেই চণ্ডালের পবিত্রতা হয়—ইহাই বুঝিতে হইবে ।

আধরো বাধরো বস্য স্তবগান্ধামকীৰ্তনাৎ ।

অদেব নিলয়ঃ বাণ্ডি তমলপুং নমামাহম ॥

ইতি । উক্তক নামকৌমুদ্যঃ—“প্রারূপাপহরক কচিচপাসকেচ্ছাবলাৎ” ইতি । ৩। ৩৩ ।

শ্রীদেবভূতিঃ ॥

[ভক্তোক্তবাসনাদিত্যাদিক্রিয়াম্]

ভগবান্ধাবিরমাহ—

তৈস্ত্যক্তদানি পূর্ণক্রে তপোদানত্র্যাদিতিঃ ।

নাথমজ্ঞং তুঙ্গদয়া তদপীশাজিসেবয়া ॥ ১২৯ ॥

[৩। ৬. ২. ১৭]

১০ অধর্মজ্ঞঃ তপোদানানাং জন্ময়ঃ সংসারানাং ন শুদ্ধাতি, তদপীশাজিসেবয়া শুদ্ধাভীত্বার্থঃ ।

পাঠ্যে চ —

শ্রীভক্তচন্দ্রাবতারের প্রতি শ্রীভগবান্ধু বলিতেছেন ‘যদিও তুমি চণ্ডালকেও ভাতিদেয় হইতে পবিত্র করো’ এবং সে ভাতিদেবেরূপে তুমি প্রোক্তনামও পাইয়াছ ইহা । এই প্রকারে প্রোক্তনাম-হেতু ব্যাধি প্রত্যাগত না হইবে, যথা যদ্যপ্যুপায়ে—

১১ ‘যাহার নাম শ্রবণ ও কীর্তন করিলে আদি (যনোব্যাঘা) ও ব্যাধি প্রকট হইয়া পড়িয়াছে, সেই জনকে আমি প্রোক্ত নাম করি’

নামকৌমুদীতেও প্রোক্ত নামের নাম লক্ষ্যে কথিত হইয়াছে—‘কোথাও বা উপাসকগণের ইচ্ছা যেনই প্রোক্ত নাম হয়’ ইতি । ৩৪ স্তকে ৩০তম অধ্যায়ে শ্রীদেবভূতির (উক্তি) ৫

[ভক্তিতে বাসনা ইত্যাদিক্রিয়াম্]

২০ (ভক্তিতে) যে বাসনাচারের আছে, তাহাই বলিতেছেন—

“সেই যদ্যপি কথিত তপস্বী ও তপস্বির দ্বারা তপস্বী পাপেরই পোষন হয় । কিন্তু পাপকারীর যে বলির জন্ম অথবা কৃতপাপের স্বাক্ষর য সংসার তাহা পোষিত হইতে পারে না । কিন্তু (কীর্তনাদিক্রিয়) শ্রীভগবানের চরণ সেবা দ্বারা পাপ ও বাসনার মূল হইয়া থাকে” ॥ ১২৯ ॥

অর্থাৎ হইতে পারে সেই পাপ সকলের জন্ম অর্থাৎ (পাপীর) সংসার শুদ্ধ হয় না, কিন্তু তাহাও

২১ ভগবানের চরণ সেবা দ্বারা শুদ্ধ হয়—ইহাই অর্থ পদপুরণে যথা—

১ ভাবপদ তপস্বী, পাপ ও বাসনাদি শুদ্ধ হইয়া পাপের মূল হয় নহে কিন্তু ভাবের পদক্ষেপেই আবার পাপের জন্ম হইতে পারে ইহাও পূর্ণ যদ্যপ্যপাতকী পাপীর জন্মে থাকে । এই কারণে প্রোক্তিত করিলেও সর্বতোভাবে অত্যাচার পাপ যিনিই কর না । একা সেই পাপীর পূরণে অত্যাচারের করিয়া পাপকর্মে প্রবৃত্ত করায়, কিন্তু উক্ত পাপবাসনা বা পাপীর কেবল কীর্তনাদিক্রিয় শ্রীভগবানের চরণসেবার দ্বারাই অর্থ প্রাপ্ত হয় অতঃকালে সাধন দ্বারা একম সময়ে যিনিই হয় বা ।



অপ্রারকফলং পাপং কূটং বীজং ফলোন্মুখম্ ।

ক্রমেণৈব প্রলোমেত বিকৃতভক্তিঃ সত্যকৃত্যাম্ ॥

ইতি । অপ্রারকফলং বাক্যমাণেন্ত্যোক্তম্ । কূটং বীজকোন্মুখং বীজং প্রারকোন্মুখং ফলোন্মুখং প্রারকমিত্যর্থঃ । ৬ ॥ ২ । শ্রীবিষ্ণুদূতা যমদূতান্ ॥

অনিষ্টাহরহমাহ—

স্বং প্রত্যগাত্মনি তদা তগবতানস্তু

অনন্দমাত্র উপপন্ন ননস্তৃপ্তশক্তৌ ।

ভক্তিং বিধায় পরমাং শনৈকৈরবিষ্টা-

গ্রস্থি^১ বিভেদংস্থানি মমার্হমিতি প্রকটম্ ॥ ১৩০ ॥

[ভা. ৪. ১১. ২৩]

৪

১০

‘যাহাদের চিত্ত বিকৃতভক্তিতে একান্ত বদ্ধ তাহাদের অপ্রারকফল কূট, বীজ এবং ফলোন্মুখ এই পাপচক্রটের ক্রমে বিলম্ব প্রাপ্ত হয়।’

অপ্রারকফল বলিতে যাহা নল্য হইবে তাহা হইতে ‘অক’ কূট (অর্থে) বীজরূপে (বা বাসনারূপে) যাহা উৎপন্ন । বীজ (অর্থে) প্রারকবিশেষে উৎপন্ন ফলোন্মুখ (অর্থে) প্রারক । ইতি । ৬ষ্ঠ সূক্তে ২য় অধ্যায়ে যমদূতগণের প্রতি বিষ্ণুদূতগণের (উক্তি) ।

১৫

(ভক্তিব) অনিষ্টা^২ হইতে সূক্তে বলিতেছেন, যথা—

‘কুমি প্রত্যগাত্মা, অনন্ত, সৎসত্ত্ব শক্তিসম্পন্ন ও অনন্ত দ্বার-কলী তগবানে পরম ভক্তি করিয়া সেই লক্ষ্যধর্ম বহুসে আমার ও আমি ইত্যাকার অবিষ্টা গ্রস্থি ক্রমে ভেদ করিতাড়াইলে— তাহা কি তোমার স্বরূপ হয় ?’ ১৩০ ॥

সেই একান্ত লক্ষ্যপূরণের কথাই বর্ণিত হইয়াছে—

২০

‘অত্যাশ্রম্য শ্রীহরিতক্তিঃ বিভ্রাণক্তিঃ সঙ্কিত আশ্রয়ম করিয়া দাবানলশিখা যেমন স্পন্দিতকৈ সহন করে তদ্রূপ অবিষ্টাকে নষ্ট করে।’

ইতি । ৪র্থ সূক্তে ১১ম অধ্যায়ে কবেক প্রতি যমুগ (উক্তি) ।

১ পাঠ্য কূট্যাবিষ্টং কল্যায়ং প্রাপ্ত চক্ৰম্ বাই, অনন্ত ও অনাবিসিদ্ধরূপে আচ্ছাদিত অবস্থিত - তাহাও সেই অপ্রারক ফল পাপ ফলো ।

২ ‘অবিষ্টা’ চ ‘বেহেজিবোবাবহুবিবিষ্টা’ । অর্থাৎ যে ভেদ ও উল্লিখাদি - তাহাদের আচ্ছাদিত অবিষ্টা নামে অভিহিত ।



তথা চ পাঠ্যে—

কৃত্যশুধাতা বিদ্যাভিহরিভক্তিগুহমা ।

অবিদ্যাং নিরহন্ত্যাত দাবকালেব পরণীম্ ॥

ইতি । ৪ ৪ ১১ । শ্রীমশুক্র বম্ ॥

[ভক্ত্যেঃ সর্বপ্রীণনহেতুজন্ম]

সর্বপ্রীণনহেতুজন্মকম্ — 'নথ ভগ্নোমূলনিষেচনেন' ইত্যাদিনা । তথাহ —

স্বকৃতিস্তং সমুপাপ্য পাদাবনতমর্ভকম্ ।

পরিষজ্ঞাহ জীবতি বাঙ্গগদগদয়া গিরা ॥

যত্র প্রব্রজে ভগবান্ শুণৈমৈত্র্যাদিভিহরিঃ ।

তস্মৈ ননান্তি কৃতানি নিগ্নমাপ ইব সযম্ ॥ ১৩১ ॥

[ভা ৪. ২. ৪৬—৪৭]

স্বকৃতিনিজবিষেদিনী মাতৃঃ সপত্ন্যপি তং ভগবদারাধনত আতাতঃ শ্রীক্ৰমম্ । যথা পাঠ্যে—

[ভক্তিতে সাক্ষর্যে শ্রীতিসামান্য]

সকলের শ্রীতিসামান্য যথা — '২২কেব মূল সেচন করিলে (তাহার স্বকৃতিসামান্য যেমন পুষ্টি হয়,

১৫ তদ্বৎ অদ্যন্তেব পরিচূপ্তে নিবিল জগৎতর পরিচূপ্তি' ইত্যাদি । সেই প্রকার ঐক্য হয়—

"স্বকৃতিচরণে অবনতমর্ভক বালক শ্রীকৃৎকে টুট ইহা আলিঙ্গন করিয়া বাঙ্গগদগদ বা ক্যাধা বা বলিচাছিলে, হে বৎস! তুমি চিরজীব হইয়া থাক । মৈত্র্যাদি-ভগবদেব' ভগবান্ বাহ্যে প্রতি প্রসন্ন হইয়াছেন,—তল যেমন বহাই নির সেবে গমন করে—তদ্বৎ তাহার প্রতি সমস্ত লোক আপনা হইতেই মত হইয়া থাকে ।" ১৩১ ৪

২০ স্বকৃতি শ্রীকৃৎের বিষেদিনী এবং যাতার সপত্নী হইয়াও শ্রীভগবানের আরাধনাক্তে আগত সেই ক্রমকে (আলিঙ্গনাদি করিয়াছিল) । লক্ষ্যপূরণে যথা—

'যে ব্যক্তি শ্রীহরির অর্চনা করিয়াছেন সে সমস্ত জগৎকে পরিচূপ্ত করিয়াছে ।
অন্য কি, যাবত জগৎ প্রকৃতি জগৎকলও তাহার প্রতি অনুরক্ত' ।
ইতি । ৩৪ ভক্তে ২২ অধ্যায়ে শ্রীভগবদেবের (ভক্তি) ॥

১ ভা ৪ ৩১, ১২, পৃ ২২, অঙ্ক ৩২ হা ।

২ মৈত্রী প্রকৃতি ৪৭ পৃ—

মৈত্রীকথা-বুদ্ধিপ্রসঙ্গকথা-পুণ্যপুণ্য-বিদ্যা-ভগবদভিহরি-সংকল্প—পাতকসংকল্প—১. ৩০

মৈত্রী, কল্যা, হই, উপেক্ষা বা উপাসিত; পুণী জন্মের বিজ্ঞতা, হই নী জন্মে কৃপা পুণ্যবান ব্যক্তিতে পুণ্যের অনুসন্ধান পুণ্য হইতকাল এবং পুণ্যহীন জন্মে উপাসিত—এই ভাষা হইতে চিত্তের প্রসঙ্গ হই ।



যেনাচিহ্নে হরিস্তেন তপিতানি জগদ্যপি ।

ব্রহ্মাণ্ডি কলুসস্তরং শ্রাবণা কলম্য অপি ॥

ইতি । ৪১৯। ত্রৈমৈত্রেয়ঃ ॥

[সাধনশাস্ত্রাদিনাং হেয়ব্ধম্]

জ্ঞানবৈরাগ্যানি-সঙ্গুগ্ধেহুতমুক্তং “মস্তান্তি তুষ্টিভগবতাকিকনা”^১ ইত্যাদিনা ।
স্বর্গাপবর্গ-ভগবদ্ধামাদি-সর্বানন্দহেতুতমপ্যুক্তং “সং কর্ম ভগবৎপদা”^২ ইত্যাদিনা । অতঃ পরম-
সুখদানেন কর্মাদিস্কানানন্তু-সাধন-সাধাবস্থানাং হেয়ব্ধকাঁদ্যমাহ—

ন পারমেষ্ঠ্যং ন মহেশ্বরিবধ্যং

ন সাবাত্তমং ন রসাদিপত্যম্ ।

ন দোগমিস্কীরপুনর্ভবং বা

ময়াপিভাঙ্কচ্ছতি মন্নিনাচ্ছ ॥ ১৩২ ॥

[ভা. ১১. ১৬. ১৩]

রসাদিপত্যং পাতলাদিদ্ব্যাম্যম্, অপুনর্ভবং ব্রহ্মকৈবল্যরূপং যোক, কিং বতনা
যং কিসিনপি সাধ্যতাতং তং সর্বং নেচ্ছ’তাব, কিন্তু মন যান্ বিনা ভাদৃশভক্তিসাধাং মামেব
সর্ব-পুরুষার্থাদিকিমিচ্ছ’তাতার্থঃ । ময়াপিভাঙ্কা কৃতাক্ষনিবেদনঃ । ১১৥১৪ ত্রিভগবান্ ॥

[অম্ম্য সাধনশাস্ত্রাদিনাং হেয়ব্ধম্]

‘যাহাব ত্রিভগবানে নিকান তুষ্টি অ’ছে । তা’কাতে সর্বগণ সমস্তগুণেও সহিত বাস
করে’ ইত্যাদি বাক্য দ্বারা (তুষ্টি) য জ্ঞানবৈরাগ্যানি সমস্তগুণেও তেহু তা’হাই বস ইহঁয়েছে ।
‘কর্ম ও ভগবানি বাদ্যে দ্বারা লাভ হবে, (অ’ম’ব) তুষ্টি ত জগৎ’ও দ্বারা সেই সমস্ত লাভ করে’
ইত্যাদি বাক্যে তুষ্টি যে স্বর্গ, মুক্তি ও ঐশ্বর্যসংস্কারাদি সমস্ত অ’নন্দেব হেতু তা’হাই কথিত
হয় । তুষ্টি অতাই পবনগুণ নাদুঁ কবে বলিয়া কর্ম, জ্ঞান ও অনন্ত সাধন ইত্যাদি দ্বারা য-যন্ত-
সকল প্রাপ্য তা’হাদের হেয়ত বলিচ্ছ’ছেন, যথা—

“আমাতে যে (তুষ্টি) চিত্ত অ’লিও কবিবাড়ে, সে অ’না বাত’ত অ’ত কিছু চায় না,
এমন কি ব্রহ্মপদ, ইন্দ্রলোক, স’মুদ্রা, প’তালনে কেব’ অ’লিপতা, যোগসিদ্ধি, পুনর্জন্মও ছিতা
(মুক্তি)—এ সব কিছুই ইচ্ছা কবে না” । ১৩২ ॥

‘রসাদিপত্য’ (অর্থ) পাতলাদির স্ব’মিহ । ‘অপুনর্ভব’ নব (অর্থ) ব্রহ্মকৈবল্যরূপ যোক,
বহুকথার প্রয়োজন কি—যে কিছু সাধনমুহু তা’কা সমস্তই (অ’মার তুষ্টি) ইচ্ছা কবে
না, কিন্তু ‘আমাকে ছাড়া’ অর্থাৎ তুষ্টিদ্বারা আমাকেই সে সব পুরুষার্থেবও অধিক বলিয়া

১ ভা. ৭. ১৮-১২; ১০২ মত. পৃ’ ১৫১ ক’ ।

২ ভা. ১১. ২০. ২২; ১০২ মত. পৃ’ ১৫১ ক’ ।

[কৰ্মদিনীনাং সন্তোষম্]

অথ সাক্ষাত্তে নিগুণং বস্তুং ভগবদ্পিতৃকৰ্মাদভ্য সৰ্বনাং কৰ্মণাং ভাবঃ
সন্তোষমাহৈকেন—

মদৰ্পণং নিফলং বা সাধ্বিকং নিজকৰ্ম তৎ ।

৫ রাজসং ফলসঙ্কল্পঃ হিংসাপ্রায়াসি তামসম্ ॥ ১৩৩ ॥

[ভা. ১১. ২৪. ২২]

মদ্রি অৰ্পণং বস্তু মদপিতৃমিত্যর্থঃ । নিফলং নিফলম্ । ফলং সঙ্কল্পাতে যস্মিন্ তৎ ।
আদিশঙ্কাদভ্যমাত্ম্যাদিভিঃ কৃতম্ ।

অথানুষ্ঠানান্তরাণাং ত্রিগুণান্তর্গতং বস্তু চতুর্থকথায়াং সাক্ষাত্তে নিগুণং—

১০ সাহ চতুর্—

কৈবল্যং সাধ্বিকং জ্ঞানং বৈকল্লিকস্ত বৎ ।

প্রাকৃতং তামসং জ্ঞানং মম্বিষ্ঠং নিগুণং স্মৃতম্ ॥ ১৩৪ ॥

[ভা. ১১. ২৫. ২০]

ইহা কতে । 'আমাতে চিত্ত অপিত্ত ক'বরাছে' বলিতে 'যে আয়'নিবেশন করিয়াছে'—সেইজন

১৫ ব্যক্তি । ইতি । ১১শ পঙ্কে ১৪শ অধ্যায়ে ত্রিগুণবাহনং (উক্তি) ॥

[কৰ্মসংকলেভ্য সন্তোষতা]

অনন্তর ভক্তির সাক্ষ্যে নিগুণত্ব বলিবার নিমিত্ত ভগবানে অর্পিত যে-কর্ম তাহা হইতে
আন্তর্য কথিয়া লব্ধ করের সন্তোষ (ঐতগবান্) একটী পের কে প্রকাশ করিলেন, যথা—

"আমার ক্রীড়ার নিমিত্ত কৃত, অথবা ভিত্তিহীন নিমিত্ত কৃত যে নিত্যনৈমিত্তিক নিজ কর্ম

২০ তাহাই সাধ্বিক ; ফলোদ্দেশে কৃত যে কর্ম তাহা রাজস ; এবং হিংসা ইত্যাদি-বহল কর্ম
তামস" ॥ ১৩৩ ॥

যে কর্ম আমাতে অর্পিত তাহা 'মদপিত' ইহাই অর্থ 'নিফল' অর্থে নিফল । যাহাতে
ফল সংকল্পিত হয় তাহাই ফলসঙ্কলিত (কর্ম) । 'আদি' শব্দ হইতে নষ্ট আৎসর্গাদিকৃত (কর্ম) ,

অনন্তর অস্ত্র অনুষ্ঠানগুলি যে ত্রিগুণের অন্তর্গত এবং তক্তি যে তদন্তীত চতুর্থস্থানীয়

২৫ এবং সাক্ষ্যে নিগুণ—চারি পোকে তাহাই বলা হইয়াছে—

"কৈবল্য (আন্তর্যবিকৃত জ্ঞান) সাধ্বিক । বৈকল্লিক (অর্থাৎ এই বৈতপ্রপঞ্চ সত্য কি
অসত্য, জীব নিত্য কি অনিত্য ইত্যাদি প্রকার) জ্ঞান রাজস । (আহার বিহারাদি ক্রম)
প্রাকৃত জ্ঞান তামস, (ভিত্তি) মম্বিষ্ঠ (বহিঃকৃত) জ্ঞান নিগুণ বলিয়া গৃহ" ॥ ১৩৪ ॥

১ 'কর্মণাং'—পাঠে মুদ্রিত পুস্তকে নাই ।

২ 'আন্তর্যবিকৃত' পদে ৩-৪ অঙ্কে বিশেষ রূপে আশোচিত হইবে ।



প্রাকৃতঃ কালমুকাদি জ্ঞানতুল্যম্ । বৈকল্পিকং দেহাদিবিষয়ং যৎ তদ্রক্ষো রাজসম্ । কেবলস্ত
নির্বিশেষস্ত ত্রয়াণঃ শুদ্ধজীবাত্তেজসেন জ্ঞানং কৈবল্যং, তৎপদার্থনাত্তত্ত্বজ্ঞানস্ত কেবল-
হামুপপত্তিঃ, তৎপদার্থজ্ঞানসাপেক্ষত্বাৎ । সব্যুত্রে হি চিত্তে প্রথমতঃ শুদ্ধং সূক্ষ্মং
জীবচৈতন্যং প্রকাশতে, তত্শিচ্ছেদকাকারত্বাভেদেন তস্মিন্ শুদ্ধং পূর্ণং ত্রয়চৈতন্যমপাশু-
ভূষতে । ততঃ সব্যুতগৈব তত্র কাব্যতা প্রাপ্তত্বাৎ সাধিকত্বম্ । তথা চ—শ্রীগীতাপ-
নিবদঃ—‘সদ্ব্যং সত্যাত্তে জ্ঞানম্’ ইতি । ভগবৎজ্ঞানস্ত হু—

দেবানাং শুদ্ধসযামাদুর্নীপামহলক্ষ্যনাম্ ।

ভক্তিমু কৃন্দচরণে ন প্রায়েণোপজায়তে ॥ [তা. ৬. ১৪. ২]

যুক্তানামপি সিদ্ধানাং নারায়ণপরায়ণঃ ।

হুতলভঃ প্রোক্ষ্য হু কৌটিপি মহামুনে ॥ [তা. ৬. ১৪. ৫]

১০

ইত্যাক্ষর্য সযাদিসদ্ব্যবেশপাভাবাৎ,—

রজস্তমঃসভানস্ত উজস বৃত্তসা পাপ্যুনঃ ।

নারায়ণে ভগবতি কথামাসিদ্ভূতা মতিঃ ॥ [তা. ৬. ১৪. ১]

যাহা প্রাকৃত তাহা কালমুকাদি জ্ঞানতুল্য । বৈকল্পিক অর্থাৎ দেহাদিবিষয়ক যে জ্ঞান
তাহা রাজস । কেবল যে নির্বিশেষ এক শুদ্ধজীবের মন্থিত চৈতন্য অতএব জ্ঞানক কৈবল্য
বলে । ‘কুস্মি’ রূপ পদার্থ জ্ঞানেৎ (অর্থাৎ জীবজ্ঞানেৎ) কেবলই হয় না—যে হেতু উহা
‘তৎ’ রূপ পদার্থ (অর্থাৎ বস্তুপদার্থ রূপ) জ্ঞানকে অপেক্ষা করে । সব্যুত অতঃকরণে প্রথমে
শুদ্ধ শুদ্ধ জীবচৈতন্য প্রকাশ পায়, তখনমাত্র ‘চৈদেকাকারত্ব’ রূপ অতঃকরণে ধারা অতঃকরণে শুদ্ধ
পূর্ণ ত্রয়চৈতন্যও অতঃকৃত হয় । অতঃপূর্ব উহাতে সব্যুতগৈবই কাব্যতার বাক্য পাকার উহাকে
সাধিক (বলা হইয়াছে) । শ্রীগীতাপনিবদে উক্ত হই—‘সব্যুত হইতে জ্ঞান সম্যক প্রকাশিত
জাত হয় ।’ ভগবৎজ্ঞান সব্যক উক্ত হই—

‘শুদ্ধসব দেবগণে ও নির্মলাত্মকরণ ভক্তিগণের প্রদর্শই বৃন্দচরণে ভক্তি জন্ম ন ।

হে মহামুনে । সিদ্ধ যুক্তগণের কৌটিভনের যোগেও প্রোক্ষ্যাত্মা নারায়ণপ্রাণে ব্যক্তি (অতঃকরণ)
অতঃকৃত ।’

এই উক্তি দ্বারা সযাদি স্তমসদ্ব্যবেশ (সযাদি যে ভগবৎজ্ঞানেৎ) অসম্ভব—তাহাই প্রতিপন্ন
হইল । (অতঃ উক্ত হই)—

‘হে জ্ঞান ! (শ্রীভক্তসেব) বস্তুভ্যোত্তমবতাব পানী ব্রহ্মস্রবের তগবান্ শ্রীনারায়ণে

কি প্রকারে মৃত মতি উৎপন্ন হইয়াছিল ?’

ইত্যাঙ্ক্য। তদভাবোহপি সম্ভাব্যঃ তৎকারণম্ । কিন্তু তদন্তর্য্যেন তস্য পূর্বজন্মনি স্মরণ-
দিসম্ভবর্ণনয়া ।

নৈবাং মতিস্তাবদ্রুক্ষমাচ্ছিং

স্পৃশ্যতানর্থাপগমো বদর্থঃ ।

মহীয়সাঃ পাদরজোহস্তিবেকং

নিষ্কিকানানাং ন ব্রূনীত যাবৎ ॥ [ভা. ৭ ৫. ২৫]

ইত্যাঙ্ক্য। চ ভগবৎকৃপা-পরিমলপাত্তভূতস্য শ্রীমতো মহতঃ সজ্জ এব কারণম্ । তৎসঙ্গ-
ভুলভান লবেনাপি ন স্বর্গং নাপুনর্ভবম্ ।

ভগবৎসঙ্গিসঙ্গস্য মর্ত্যানাং কিমুতাপিবাঃ ॥ [ভা. ১ ১৮. ১৩]

- ১০ ইত্যাঙ্ক্য। নিষ্ঠুর্ণাধ্বনৌহািপাধিকৃত্য পরমনিষ্ঠুণ এব । সপ্তমস্য চ প্রথমে চ—“সমঃ
প্রিয়ঃ সুকৃদ্ ভগবান্” ইত্যাদৌ সপ্তমে সেবাদৌ তস্য কৃপা বাস্তবী ন ভবতি, কিন্তু
শ্রীমৎপ্রজ্ঞানাদিসেবেতি প্রতিপাদনাত্মহতা নিষ্ঠুর্ণমতিব্যাক্ত্য। সৎসঙ্গস্যাপি নিষ্ঠুর্ণবৎ

এই ভাষ্যের প্রস্তে (সবস্তনের) অতাবেও (তক্তির) সম্ভাব হেতু সবস্তন যে শ্রীভগবৎকৃতির কারণ
সহ—তাহাই উল্লিখিত হইল । কিন্তু এই প্রস্তের ঐক্যবশত (ব্রূনাত্মক পূর্বজন্মে) স্মরণাদির

- ১৫ সঙ্গই যে (তক্তির কারণ) তাহাই বিবৃত হইয়াছে । (উক্ত হয়)—

‘সংসারনামে বৈমতিঃ প্রযোজনং সেই মতি তাবৎ কাল পর্যন্ত শ্রীভগবানের চরণপরিমল
স্পর্শ করিতে পারে না, যাবৎ কাল নিষ্কিকান মর্ত্যমানের পদগুলি দ্বারা অস্তিবেক না হয়।’

এই উক্তি দ্বারা শ্রীভগবানের কৃপাপরিমলপাত্ত মহদ্বশেষ সঙ্গই যে (তক্তির) কারণ তাহাই
সিদ্ধ হইল । তাহার সঙ্গ যথা—

- ২০ ‘(তক্তির) সহিত অতীতকালও যে সজ্জ, তাহার সহিত স্বর্গ ও অপবর্ণের
ভুলনা করা ত’ দূরের কথা, ভুলনার সম্ভাবনাও কবিত্তে পাতি না । অতএব
মুতাই হইয়াছে বাহ্যদের ধর্ম—এমন মানবগণের কৃষ্ণ বাজাদির সহিত যে ভুলনার সম্ভাবনা
সাই এ বিষয়ে বলিব কি আরো?’—

এই উক্তি দ্বারা মহৎসজ্জ যে নিষ্ঠুর্ণ অবস্থা হইতেও অধিক এবং পদ্য নিষ্ঠুর্ণ—

- ২৫ (ইহাই) বিব হইল । (শ্রীভগবতে) সপ্তম অঙ্কন প্রথমেও—‘যিনি সর্বত্র সনাতন ও ভূত সকলের
মুখ (তিনি কেন ইত্যের নিমিত্ত নৈতাগকে বিনাশ করিয়াছিলেন)’—ইত্যাদি স্থানে
সপ্তম সেবাদিতে তাহার যে বাস্তবিক কৃপা হয় না কিন্তু প্রজ্ঞানাদিতেই হয়—ইহাই প্রতিপাদনে
মহদ্বশেষ নিষ্ঠুর্ণ প্রকাশ পাত । সেই প্রকার ভগবৎ বিবৃত হইলেই তক্তির অম্বুতি



ব্যক্তম্। তথা ভক্তেরূপি গুণসম্মিষ্টনামানন্তরক্যসুদৃষ্টিঃ শব্দভেদে। যতঃকৃষ্মকবং প্রতি
শ্রীভগবতা—

তস্মাদ্বেহমিমাং লক্। জ্ঞানবিজ্ঞানসম্ভবম্।

গুণসম্মঃ সিনিমুং মাং ভক্তস্তু বিচক্ষণাঃ ॥ [৩' ১১, ২৫, ২২]

ইতি। পরমেশ্বরজ্ঞানসা নৈগুণ্যাহেতুদ্বয়েন নিগুণকোক্তিস্ত লক্ষণাময়কর্তৃকল্পনা। তথা
কৈবল্যজ্ঞানসাপি নৈগুণ্যাহেতুত্বাদবৈলিষ্ট্যেনোদ্যোগভেদাপ্রকৃতিশ্চ সাৎ, তস্মাদ্বেহমত
এব নিগুণং ভগবজ্ জ্ঞানম্।

[ভক্তিমিত্তোপপত্তম্]

অতএব—

সার্বিকং স্তম্ভনাত্বে'পং সিন্ধ্যাপ্তস্তু রাজসম্।

১৩

ভাসিসং মোহৈলৈছোপং নিগুণং মদগ্যাদ্ভবন্ ॥ [৩' ১১, ২৫, ২৬]

গোনা। যাহ বলিয়া শ্রীভক্তি দেবী আবির্ভূত হইল (ভক্তি যাহ ই প্রিয়ণ জব)—ইহা উদ্ভবের
প্রতি শ্রীভগবানের উক্তি যথা—

'এই মরমেহ লাভ করিলা জ্ঞান ক বিজ্ঞান সম্ভব গুণসম্ম পণিতাণ্য করিয়া বিচক্ষণ
লোক সকল আনাকে তজ্ঞান করুক।'

১৪

এই বাক্যে পরমেশ্বর জ্ঞানের নৈগুণ্য হেতু যে নিগুণকোক্তি তাহাতে লক্ষণাবশতঃ
কর্তৃকল্পনা আছে। সেই প্রকার (লক্ষণ) হইলে কৈবল্যজ্ঞানও নৈগুণ্যাহেতু বলিয়া অবৈলিষ্ট্য
উদ্যোগ উপাধিরূপ-ভেদের প্রকৃতি হইত না। অতএব শ্রীভগবৎ জ্ঞান যতই নিগুণ।

[ভক্তিস্তমিত্তোপপত্তম্]

অতএব—

১৫

'আজ্ঞা হইতে আত্ম গুণ সার্বিক, বিগুণ কনিষ্ঠ স্তম্ভ রাজসিক, মোহ ও
সৈতানি সম্ভূত স্তম্ভ তামসিক, মদ'প্রের অর্পণ অ'মার কীটন বি হইতে উ'বিত যে স্তম্ভ তাহা
নিগুণ।'

এখানে সেই (শ্রীভগবৎ কীটনানি যাহা উ'বিত) স্তম্ভের নিগুণত্ব বলিবেন। প্রবণ কীটনাদিগুণ
ভক্তিরূপ নিগুণত্ব, যথা—('পবিত্র তীর্থে নিবেশন শুভ লক্ষণ') যদ্ব্যঙ্গনের সূচনা তাহার যথা

১৬

১ তাৎপৰ্য - অধেষ্টব্যবিশেষ বলিয়া থাকেন পরমেশ্বরবিশেষজ্ঞানও নৈগুণ্য হইতে ভগবৎ স্তম্ভের তাৎপৰ্য নিগুণ
কিষ্ট যদি এই প্রকারই হইত তাহা হইলে কৈবল্য জ্ঞানের সহিত এক ভাবেই ভক্তির উপাধিরূপ বেগতা হইত, কিন্তু
এখানে তাহা সেতরা হয় নাই; এখানে বলিয়াছেন 'যদিহি নিগুণং যুগ্ম' অর্থাৎ স'হিবদক জ্ঞান নিগুণ বলিয়া যত।



ইত্যত্র তৎস্বখস্যাপি নিগূণবৎ বক্তব্যং । শ্রবণাদিলক্ষণক্রিয়াক্রপায়া অপি উক্তেঃ
“সুপ্রাচ্যোঃ প্রাক্কামস্য বাসুদেবকণাকৃচিঃ, স্যাম্বহৎসেবয়া”^১ ইত্যুক্ত্যা তদেকনিধানবৈন
নিগূণকমেব । নমু—

যদীদং মহিমানক পঞ্চ ত্রৈলোক্যে নক্ষিতম্ ।

৪ বেৎসাসানুগৃহীতং যে স-প্রশ্নৈবিকৃতং কসি ॥ [ভ. ৮. ২৪ ২৩]

ইতি : শ্রীমৎস্যদেববচনেন ত্রাক্কামমপি শ্রীভগবৎপ্রসাদোখং ভবতে, তৎ কথং কস্য
সত্ত্ববৎ ? উচ্যতে—ত্রাক্কামং বিবিধানাং ভবতে । তত্র ভগবদুপাসকানামানুযজি-
কছেন, ত্রাক্কোপাসকানাং স্বতন্ত্রত্বেন । ভগবদুপাসকৈস্ত ভগবচ্ছক্তিক্রপয়া ভক্ত্যা কিকিৎসে-
নৈব গৃহ্যতে, তচ্চ ‘ত্রাক্কৃতঃ প্রসন্নাক্ষা’^২ ইত্যাদি শ্রীগীতোক্তানুসারেণ ‘আত্মারামাশ্চ
মুনয়ঃ’^৩ ইত্যুক্তানুসারেণ চ ভগবতঃ পরাখ্যক্তিরূপবিকরো ভবতি । ত্রাক্কোপাসকৈস্ত পূর্ব-
বদভেদেনৈব গৃহ্যতে । তৎফলস্য “নাত্যশ্লোকং বিগণয়ন্ত পি তে প্রসাদম্”^৪ ইত্যুক্ত-
মিমা। শরৈরাত্যশ্লোকত্বেন মতস্যাপি পরমনির্বাচিত্বাদৃষ্টত্বাৎ । তথা ভক্তিবিকল্পত্বেন
স্বকামানুসরণেচ্চ ব্যক্তিব ব্যক্তত্বেন কথার কৃচি হব—এই উক্তি দ্বারা (মহৎসংগের) একমাত্র
কারিত্বতা কেতু ভক্তির নিত্যন্বয়ই (ব পিত হইল) । আত্মা—

১৫ ‘লবনপ্রসঙ্গপদবাচ্য যে আমার মহিমা তোমার প্রভাকৃষ্ণারে আমি তাহা তোমার কদরে
প্রত্যক্ষরূপে বিদ্যুত করিব, আমার অন্তরে কৃষি তাহা অনিতে পারিব’

এই শ্রীমৎসংগের বাক্যে ত্রাক্কামও যে শ্রীভগবানের অন্তর্গত তাহা জানা যায়,—
অতএব ভেদন করিয়া ত্রাক্কাম সত্ত্ব হইল ? উত্তরে বলিলেন—শ্রীভগবদুপাসক ও ত্রাক্কোপাসক
ব্যক্তিব ত্রাক্কাম হব । তদ্বদ্যে শ্রীভগবদুপাসকের যে ত্রাক্কাম তাহা আত্মসমিকরণে, আর
২০ এই বিবিধ ত্রাক্কোপাসকগণের তাহা প্রধীনরূপে । শ্রীভগবৎভক্তের ত্রাক্কাম চইলেও ভগবানের
পক্ষিক্রপ যে ভক্তি তাহা চইতে ত্রাক্কামকে তেদরূপেই তরুণ প্রহণ করেন, ‘তিনি ত্রাক্ক অবাধিত
ও প্রসন্ন হইয়া (মুগ্ধ ভক্তি লাভ করেন)’—দ্বিতীয় এই উক্তি অনুসারে এবং ‘আত্মারাম মুনিগণ
(শ্রীকৃষ্ণে অচেতুর্গী ভক্তি করেন)’ ইত্যাদি প্রমাণানুসারে (সেই ত্রাক্কাম) শ্রীভগবানের পরাখ্য
ভক্তিব পবিত্র হব । ত্রাক্কোপাসকগণ পূর্বের দ্বারা অতেনরূপেই জ্ঞানকে প্রহণ করেন ।
২৫ অপর ‘(তোমার পবলাপন্ন ব্যক্তি সকল) আত্মাত্মিক অনুরোধরূপ (মোক্ষপদকেও) আদর করে না’
ইত্যাদি উক্তি অনুসারে অত্র কতৃক আত্মাত্মিক রূপে গৃহীত যে বিবদ তাহাতে পবনবিধানগণ আদর

১ ‘এক’ অধিক পাঠ স্থিতি পুস্তকে ।

২ ভা. ১. ২. ১০

৩ ভা. ১০. ২৪

৪ ভা. ১. ৭. ১০

৫ ভা. ৭. ১০. ৪৮



“স্বর্গাপবর্গনিরকেবপি তুল্যার্থনির্দেশঃ” ইত্যুক্ত্যা নবকবদপবর্গস্যাপি তেহেহাঃ প্রসাদাত্মস
এবাসৌ। স্বমভ্যাসুসারেণ প্রসাদতয়া গৃহ্যনাপস্তম্ভতিকল্পিতত্বাৎ সগুণ এব। ততঃ কৈবল্য-
জ্ঞানমপি তথা। বিশেষতস্তস্য সগুণসম্বন্ধেন জ্ঞানাসৌক্যমস্তু। ননু অসুগৃহীত করণঃ
পুরুষস্য গুণসময়েব। তদ্ব্যবহ্যোক্তিকল্পনয়োঃ জ্ঞানক্রিয়য়োঃ কণঃ নিগুণত্বং উচ্যতে—
জ্ঞানশক্তিঃ ক্রিয়ালক্ষিত্বাৎ ন ভাবজ্ঞত্বস্য তৈরগুনাসা ধর্মঃ ঘটসোব, ন চ চিত্তপদস্যাপি জীবস্য
ঐশ্বর্যাদান-শক্তিরেন, মুখ্যত্বাদেবভাবিষ্ট-পুরুষস্যোবাচঃ পরমাত্ম চৈতন্যসৈবত্যায়াতম্।
তথোক্তং,—

দেহেন্দ্রিয়প্রাণ-মনোধিরোচনী

যদংশবিজ্ঞাঃ প্রচরন্তি কর্মসু। [ভা ৬ ১৬ ২০]

ইতি। তথা চ শক্তিঃ—“প্রাণস্য প্রাণমুচ চক্ষুশ্চক্ষুশ্চ শ্রোতস্য শ্রোতং মনসো
মন ইতি ন শ্রুতে তৎ ক্রিয়তে ক্রিয় নাবে” [ভা ৬ ২ ইত্যাদিকা। তদেবং সতি
করেন না। যুক্তি তজ্জিহ্বা বিকল্প বলিতা ‘নারায়ণ পরায়ণগণ বর্গ, যুক্তি ও নরক—সবই তুল্যরূপ
দর্শন করেন’—এই উক্তিহারা নরকের জায় উহারও (যুক্তির) ছবির স্থাপিত হইল এবং এই হেতু
যুক্তিকে অসুগৃহীতের আভাসই থাকা বাইতে পারে। (কিছু প্রকৃত অসুগৃহীত বল, যাঁহঁতে পারে না)।
নিজের বুদ্ধি অসুগৃহীতের অণবর্ণ বা যুক্তিকে অসুগৃহীতরূপে গ্রহণ করিলে বুদ্ধিক্রিয়ক হেতু তাহাও
সম্ভব বলিতে হইবে। অতএব কৈবল্যজ্ঞানও যুক্তির জায় সগুণ। বিশেষতঃ সগুণ সম্বন্ধেই উক্ত
কৈবল্যজ্ঞান জন্মে এই প্রকার অসৌক্য হইয়াছে। আত্মা পুরুষের (জীবের) অসুগৃহীত ও বহি-
বিক্রির সকল যখন গুণময় তখন তাহা হইতে উদ্ধৃত যে তজ্জিহ্বা জ্ঞান ও কর্ম, কি প্রকারে উহা
নির্ভর হইতে পারে?—তাহাতেই বলিতেছেন,—জ্ঞানশক্তি অথবা ক্রিয়ালক্ষিত্ব হিতগ, যত ঘট্টের
জায় জড়ের ধর্ম নহে, এবং চিত্তপ জীবেরও বর্জনক; কারণ উহার শক্তি ঐশ্বর্য দান ও অবতর
যেমন দেবতানিষ্ট জীবের (জ্ঞান ও ক্রিয়ালক্ষিত্ব) নিম্নত্ব নহে, তৎসং। সুতরাং (জ্ঞান ও
ক্রিয়ালক্ষিত্ব) পরমাত্ম চৈতন্যসৈব,—ইহাই বুঝা যেন। উক্ত হয়—

‘দেহ, ইন্দ্রিয়, প্রাণ, মনঃ ও বুদ্ধি এই সমস্ত চৈতন্যরূপে আবর্তিত হইয়াই জাগ্রৎ ও

অপ্রাবৃত্তাঃ প্রচরন্তীল হয়।’

এই বিষয়ে কতি বলিয়াছেন—‘অবে ত্রিণি প্রাণের প্রাণ এবং চক্ষু চক্ষু, কর্ণের কর্ণ এবং
মনের মন। তাহাকে ছাড়িয়া ইন্দ্রিয়াদি কিছুই কবিতে পারে না’ ইত্যাদি। অতএব এই
প্রকার ত্রৈলোক্যার্থের প্রাধান্যরূপে জ্ঞান ও ক্রিয়ালক্ষিত্ব হয় বলিয়াই সেই উভয়কে গুণময়রূপে
নির্দেশ করা হয়। পুরুষের প্রাধান্যরূপে জ্ঞান ও ক্রিয়ালক্ষিত্ব স্বভাবতই গণ্যভীত।
দেবামৃতপানাদ্বারা শুকনো তাহাই বলিয়াছেন, বলা—



ত্রৈলোক্যকার্যপ্রাধান্যেন অবশ্যো তে শুণময়নোচ্যোতে । পরমেশ্বরপ্রাধান্যেন হু
শ্যতো গুণাতীতে এব তে , তদ্বক্তঃ দেবামৃত-পানাদ্যাংস্তে শ্রীশুভেন—

যদ্ যুক্তাভেঃস্ব-বহু-কর্মমনোবচোভি-
র্দেহাভ্যাদিসু নৃতিশ্রুতসং পূনক্ৰাৎ ।
তৈবেষ সত্ত্ববতি যৎ ক্রিয়তেঃপূনক্ৰাৎ
সর্বস্য তদ্ববতি মূলনিমেষেনং যৎ ।

[ভা. চ. ৯. ২৫]

- ইতি । পূনক্ৰাৎ পরমাত্মোত্তরপ্রাধান্যং । অপূনক্ৰাৎ ভাসক্যাদিভ্যামিত্যর্থঃ । অতো যুক্তমেব
জ্ঞানক্রিয়াবিজ্ঞানাদি হরিভক্তিনিষ্ঠগতম্ । বিশেষতঃ স্তম্ভা ভক্তোঃশুণময়কেন জ্ঞানাত্মাব-
শ্যাক্তোক্ত ইতি ন হু একজ্ঞানসেব শুণময়কেন জ্ঞানতাব ইতি । ততোহসৌ ভক্তি-
শ্রুতস্যাপি জ্ঞানবিজ্ঞানাদিভ্যামিত্যর্থঃ । যতু শ্রীকণিল-দেবেন ভক্তিবাদি নিষ্ঠগতশুণা-
বদ্যঃ কথিতান্তাঃ পুনঃ পুনরাবৃত্তিকরণশুণা এব তস্যামুপগেহু ইতি স্থিতম্ ।

ভাসক্যভিপ্রোক্তা জ্ঞানরূপায়া ভক্তিনিষ্ঠগতমূল্য ক্রিয়াকপায়া ব্যাচষ্টে ।
ভগ্নাংশু স্ত ভাবং ভাবগকীর্তনাদিরূপায়া ভগবৎসম্বন্ধেন বাসমাত্ররূপায়া আহ -

- ১৫ 'হে বহুরাজ ! মনুষ্যগণ জ্ঞান, ধন, কর্ম, মন ও ব্যক্তি দ্বারা লোক ও আবৃত্ত (পুত্রাদি))
নির্মিত যে কিছু কার্য করে তাহা পুনরুৎপাদিত, মূল ভাঙিয়া পায় ও অলপেচনের দ্বারা মূল হ্রাস ।
কিন্তু এই সকল (জ্ঞানধনাদি) হইয়া যাই (শ্রীভগবানের উদ্দেশ্যে কার্য করা যাবে) অপুনরুৎপাদিত
হেতু তত্ত্ব মূল নিবেশনের দ্বারা উহা কলপ যত হইবে ।'
'পুনরুৎপাদিত (অর্থে) পরমাত্মা ভাঙিয়া অল্পকৈ আগ্রহ 'অপুনরুৎপাদিত' (অর্থে) পরমাত্মার
২০ সহিত একাশ্রয়ত্ব । অতএব জ্ঞানক্রিয়াদিক হরিভক্তির নিষ্ঠগতই মুক্তিযুক্ত । বিশেষতঃ গুণের
সম্বন্ধদ্বারা সেই ভক্তির জ্ঞানতাব অবশ্যোক্ত হইবারে, কিন্তু ব্রহ্মজ্ঞানের দ্বারা শুণময়ত্ব দ্বারা জ্ঞানতাব
অসীকৃত হয় নাই । অতএব সেই শ্রীভগবানে শ্রীগন্যাদি গুণের দ্বারা সেই ভক্তি উক্ত হইবে ।
শ্রীকণিল দেব (শ্রীভগবতের কৃতীয়কণ্ডে) যে ভক্তির নিষ্ঠগত সত্ত্বগত অবস্থা বলিয়াছেন
তাহা যে জীবের অস্তঃকরণের অগত্যা ভক্তিতে উপভাবিত হয়—ইহাই সেখানে আছে ।
২৫ (প্রকৃতপক্ষে ভক্তির সত্ত্বগতাবস্থা হইতে পারে না) ।

এই অভিপ্রায়ে জ্ঞানরূপ ভক্তির নিষ্ঠগত বলিবার পরে ক্রিয়াকপ ভক্তির নিষ্ঠগত
বলিতেছেন । ভাবগকীর্তনাদিরূপ ভক্তির নিষ্ঠগত আছেই, ভগবৎসম্বন্ধে বাসমাত্ররূপ ভক্তিরও
নিষ্ঠগত বিষয়ে বলিয়াছেন—কথা—



বনস্থ সাক্ষিকো বাসো গ্রামো রাক্ষস উচ্যতে ।

তানসং দ্যুতসদনং মন্ডিকৈতস্ত নিগুণম্ ॥ ১৩৫ ॥

[ভা. ১১. ২৫. ২৫.]

বনং বাস ইতি তৎসম্বন্ধিনী বসনক্রিয়োভার্পে, বাসপ্রস্থানমিতি ক্ষেয়ম্ । এবং গ্রামা ইতি গৃহস্থানাম্ । তামসমিতি ছরাচারাম্ । দ্যুতসদনমিতি পলক্ষণম্ । মন্ডিকৈতমিতি ৫
মন্ডসেবাশ্রমামিতি চ । বনাদীনাং বাসেন সহ 'আয়ুতম' তত্ত্ববৈকাধিকরণম্ । বনস্য
বৃক্ষসমূহপদ্য রক্তস্তমঃপ্রাধাত্যঃ । অত এব বিবিক্তলক্ষণ তদীয়সাক্ষিকগুণস্যাপি তদ-
যুগলমিশ্রয়েন গোপনম্ । বাসক্রিয়ায়ান্ত মনোপপন্নত্বং তদ্বদনত্বাক সাক্ষিকের মুখামিতি
উস্মা এবাভিমেয়মুচিতম্ । অত এব গ্রামা ইতি 'ভুক্তিভা' এব পঠিতঃ । এবং দ্যুত-
সদনমিতি ত চ বাসক্রিয়ৈব বিবক্ষিতা । মন্ডিকৈতমিতি সাক্ষিক । কিন্তু তদগতসম্বন্ধমাত্মনো ১০
নিকৈতস্যপি নিগুণম্ 'ভবেৎ স্পর্শমণিক্রিয়ায়ৈ, তাদৃশম্ তাদৃশভুক্তিচকুভিরেনোপলক্ষ্যম্,
'নিবিষ্টাশ্চ পশ্যন্তি সর্বানৈব চতুর্ভুজান্' ইতিবৎ ।

'সদে বাস সাক্ষিক, গ্রামে বাস বাসক্রিয়, দ্যুতসদনে বাস ইত্যর্থক, অ যার
নিকৈতনে বাস নিগুণ বলিয়া কথিত' ১৩৫ ।

যমবাস অর্থাৎ বনসম্বন্ধিনী বাসক্রিয়া, ইহা বাসপ্রস্থানম্ সছক্ ক নিতে চতবে । গ্রামাবাস ১৫
গৃহস্থগণেব । ছরাচারগণের তামস বাস । দ্যুতগৃহ—এই পলক্ষণ । অ যার নিকৈতনে
বাস, অ যার সেবাশ্রম ব্যক্তি সছকেই বৃত্তিতেই চরিত । 'দ্যুত আয়ু'—এই কথার যেমন
পদ্যায় কাকক ছত্র অ যুঃ পক্ষেই সজিত অতএব তপে উক্ত হইয়াছে, তদ্বদ বনবাসিনের সজিত
সাক্ষিকারি তপের একাধিকরণম্ । তুল্য সমূহ-অর্থঃ 'ব বন—ত ত ব বক্তব্য' গ্রামে গৃহে
উহাকে বিবিক্ত লক্ষণ দ্বারা দ্বাৰীতে পাঠে—অতএব তদ ব ব বক্ত প্রদেশের সাক্ষিক অর্থেরও ২০
রক্তস্তমঃ প্রাধাত্যে গোপন এবং বাসক্রিয়ায় সহ অর্থঃ 'সদনমিতি গৃহস্থ বাসার' বিবাক উহার
মুখ্যম্ । অত এব । ঐতিহাসিক সছকে বাস তপ চক্রিতই) অত্রিতম্ চিত্ত হইবেছে 'গ্রামে
জব' এই অর্থে । তদ্বিত প্রত্যয়ে গোপে 'গ্রামা' পর 'সক চত্ব' 'চ, টহ' বাস এর পদেব 'বর্ণেবণ ।
এবং 'দ্যুতসদন' বলিতে (দ্যুতগৃহেব) বাস ক্রিয়াই বিবক্ষিত অমত নিকৈতন অর্থেও
(নিকৈতনে বাস) । কিন্তু ঐতিহাসিক সছকে ম হ হো 'স্পর্শমণিক্রিয়ায়ৈ' যার মন্ডিক নিকৈতনের ২৫

১. যে নিকৈত দ্যুতগৃহে অতএব দ্যুতগৃহেই উপলক্ষণ বাস 'ব ব বক্ত' সজিত প্রদেশের সাক্ষিক অর্থেরও
যেমন 'কাক চরিত চক্রিত কাক'—এ কথার বলিতে কাক পদে কাক ক বৃহৎ চক্রিত 'ব ব বক্ত' 'ব ব বক্ত' 'ব ব বক্ত'
এখানেও তদ্বদ দ্যুতগৃহে বলিতে উপলক্ষণের দ্বারা বুদ্ধিঅপেক্ষ অতএব বাসিত দ্যুতগৃহে

২. তদ্বদ বনসমূহপদ্য রক্তস্তমঃপ্রাধাত্যে বিবক্ষিত সাক্ষিকের তদ্বদ বিবিক্ত বা নিগুণলক্ষণ
সাক্ষিক গুণকে অবলম্বন করিয়াই সাক্ষিক বলা হইয়াছে বনবাস সমূহ মুখ তপে সাক্ষিক বন



এবম্বেব টীকা চ—ভগবদ্বিক্তেতশ্চ সাধ্বান্‌সাবির্ভাবান্নিগুণং জ্ঞানমিত্যেবা ।

এবং বাসমাত্রেয়া ভাদৃশমুক্তা সর্বাণাম্বেব ভৎক্রিয়ানাং ভাদৃশম্‌মাহ—

সাত্বিকঃ কারকেহসর্গী রাগাক্ষৌ রাজসঃ স্মৃতঃ ।

তামসঃ স্মৃতিবিভ্রাটৌ নিষ্ঠুগো মনপাশ্রয়ঃ ॥১৩৬॥

[ভা. ১১. ২৮. ২৫]

অত্র চ ক্রিয়ানাম্বেব ভাৎপর্গং ন ভদাশ্রিতে শ্রব্যে । সাত্বিককাবকস্য পরীবাণিকং হি
গুণক্রয়পরিণতম্‌বেব ।

ভবেবং ক্রিয়ামাত্রেয়া ভাদৃশমুক্তা ভৎপ্রকৃতি-হেতুভূতারাঃ প্রকাষা অপ্যাহ—

সাত্বিকাধ্যাত্মিকী প্রজ্ঞা কম প্রজ্ঞা তু রাজসী ।

তামস্কাধর্মে যা প্রজ্ঞা যৎসেবায়ান্ত নিষ্ঠুগা ॥১৩৭॥

[ভা. ১১. ২৫. ২৬]

অধর্মোহিতা পরধর্মঃ । অশ্রুৎ পূর্ববৎ । ১১৪২৫। শ্রীভগবান্ ॥

নিষ্ঠুগঃ । “আকান্ধবৃত্ত ব্যক্তিগণ সেইভাবে সকলকেই চকুভুৎ দেখেন”—ইত্যাদির ভাষ্য ভাদৃশ
ভক্তিচকু ব্যক্তাদের কাছে তাহারাই নিষ্ঠুগরূপে উহা উপলব্ধি করিয়া থাকেন

১৫ টীকাও এই প্রকার, যথা,—ভগবান্‌বেব যে নিকৈতন—তাহা সাধ্বান্‌ শ্রীভগবান্‌এর
আধিষ্ঠান হেতু নিষ্ঠুগ স্থান ।

বাস মাত্রেয় নিষ্ঠুগে বসিয়া সমস্ত ভগবৎ ক্রিয়াব নিষ্ঠুগে বলিতেছেন,—

“অনাসক্ত কর্তা সাত্বিক, রাগাক্ষ (বিযতানিষ্ট) কর্তা রাজস, স্মৃতি-বিভ্রষ্ট কর্তা তামস ।

মনপাশ্রয় অর্থাৎ আমার একমাত্র লবণাপর চইয়া যে সেবা করে, সেই বদেকপয়শাপর কর্তা

২০ নিষ্ঠুগ” ॥ ১৩৬ ॥

এখানে ক্রিয়ান্তেই ভাৎপর্গ, ভদাশ্রিতভব্যে ভাৎপর্গ নহে ; যেহেতু সাত্বিক-কর্তার পরীবাণি
নিষ্ঠুগই গুণক্রয়পরিণত ।

ক্রিয়ানাত্রেয় নিষ্ঠুগ বলিয়া সেই প্রকৃতির প্রকৃতিচকু যে প্রজ্ঞা তাহারই নিষ্ঠুগ
বলিছেন, যথা—

২৫ “আধ্যাত্মিকী ও বৈদ্যাক্ষ্য বিযযিণী প্রজ্ঞা সাত্বিকী, কর্মে প্রজ্ঞা রাজসী, অধর্মে
প্রজ্ঞা তামসী এবং আমার সেবাতে যে প্রজ্ঞা তাহা নিষ্ঠুগা” ॥ ১৩৭ ॥

‘অধর্ম’ বলিতে পরধর্ম । অত্র সব পূর্বের ভাব । ইতি । ১১শ ভঙ্গে ২৫তম অধ্যায়ে
শ্রীভগবান্‌এর (উক্তি) ॥

১ ভাৎপর্গ—ক্রিয়াই সাত্বিক, রাজসিক ও তামসিক । কিন্তু ক্রিয়াকর্তা সাত্বিকার পরবাদে হইতে পারে না ।
কারণ সেহ দ্বিবিধ ভূতের পরিণামী । সেহ তেজঃ সাত্বিক, কেবল রাজসিক ও কেবল তামসিক হয় না । তাহাতে



অত আত—

ধর্মঃ ভাগবতঃ শুদ্ধঃ ত্রৈবিদ্যকঃ শুণ্যভরম্ ॥ ১৩৮ ॥

[ভা. ৬. ২. ২৪]

শুদ্ধঃ নিবৃত্তম্, ইতি । ত্রৈবিদ্যঃ বেদত্রয়প্রতিপাদ্যঃ শুণ্যভরমিতি ।

টীকা চ—বেদশব্দেনাত্ত্ব কমকাগমেবোচ্যতে ‘এবং ব্রহ্মধর্মম্’ ইত্যাদেঃ ॥ ৩৮২ ॥

শ্রীশ্লোকঃ ।

[ভক্তিশ্রীঃ স্তোত্রপ্ৰকাশনাম্]

অত এব ভক্তেঃ শ্রীভগবৎস্বরূপলক্ষণবোধকঃ স্বরূপপ্রকাশনমাহ—

যচ্চায় ধর্মপত্নয়ে বিধিনৈপুণায়

যোগায় সাংখ্যশিরাসে প্রকৃষ্টাধরায় ।

নারায়ণায় হরায় নম উদ্যদার

হাস্তম্ গহমপি যঃ সমুদাজ্জহার ॥ ১৩৯ ॥

[ভা. ৬. ১৪. ৪৪]

এই কায়দে বলিবাতেন—

‘বেদ ত্রয়েব প্রতিপাদ্য সত্বম ধর্ম এবা ভগবৎপ্রণ লী বিবৃত্ত নিবৃত্ত ধর্ম (জানিতে পারিয়া অকামিল শ্রীভগবানে তক্ষিমান্ চেষ্টাভিল) ’ ১৩৮ ॥

শুদ্ধ (অর্থে) নিবৃত্তম্ । ত্রৈবিদ্য (অর্থে) বেদত্রয় প্রতিপাদ্য শুণ্যভরম্—ইহাই টীকা ।

টীকা—বেদ শব্দের দ্বারা এখানে কমকাগট কথিত হইয়াছে । গীতায় উক্ত

বাক্য—‘এইরূপ ত্রিবেদসম্বৃত যজ্ঞ প্রচীন কবিবা (কামনাকান) পুনঃ পুনঃ ভ্রম নবম অনিত যত্নবা কোগ করিতে থাকে) ।’

[ভক্তিশ্রীঃ স্তোত্রপ্ৰকাশনাম্]

অতএব শ্রীভগবানেক স্বরূপলক্ষণ বোধক বলিয়া ভক্তিশ্রীঃ স্তোত্রপ্ৰকাশনমাহ—

‘যচ্চায় ধর্মপত্নয়ে বিধিনৈপুণায়, যোগায় সাংখ্যশিরাসে প্রকৃষ্টাধরায় এবং নারায়ণায় হরায় নম উদ্যদার হাস্তম্ গহমপি যঃ সমুদাজ্জহার’

সর্বত্রই সম্বন্ধসমঃ—এই তিনজন বিজ্ঞান । যজ্ঞপন টীকাকার শ্রীভগবৎপ্রণ লী বিবৃত্ত নিবৃত্ত ধর্ম (জানিতে পারিয়া অকামিল শ্রীভগবানে তক্ষিমান্ চেষ্টাভিল) ’ ১৩৮ ॥

নিবৃত্তভাবে বিবৃত্ত করিয়াছেন—‘পতিব্রতা যী বাবীকে ক্রম ক্রম করে ‘সদাংসগাতে হৃদয়’—সমুদয়ে ক্রম ক্রম যজ্ঞএব ক্রমিতে হইবে উক্ত পীত্রে সম্বন্ধন আছে । ‘সপত্নীয়া ত্রাহণ্য প্রতি পতি ব কবে প্রভৃৎ তাহাতে তথোক্ত আছে । অতঃপাতি তাহার রূপলাবণ্য বেদিয়া যোগায়ে হর প্রমতা’ তাহাতে সমোক্ত আছে । অতএব যাহার পট্টবস্ত্র সমস্তই ত্রিভাগবৎ । তবে ওদের আধিকা ক্ষণনাগে স্যাবিক হাত সত বা তাম সত বলা হই কিন্তু ক্রিয়াক্রিতে যে কোম একটী ভগ পূর্বকভাবে থাকিতে পারে বলিয়া এই স্থলে ক্রিয়াক্রিতেই তাৎপৰ্য্য ।

য আর্ষভৈরো ভরতো মরণসময়ে তত্রাপি সুগমরীবে তবচনজমাতাস্তাসম্ভাবাৎ অপ্রকাশমমেব
তস্যাঃ কৌতুনলকণায়া ভক্তেঃ সিদ্ধান্তি । এবং গজেন্দ্রেহপি জ্জয়ম, । ৫॥১৪ । শ্লোকঃ ॥

[ভক্তেঃ পরমসুখরূপজ্ঞান]

পরমসুখরূপবন্ধ দৃষ্টান্তে । তত্র সাধনমল্যায়াম্ 'অতো বৈ কবয়ো নিত্যম্'^১
ইত্যাদৌ 'কর্মণ্যশ্রিয়নান্যাসে'^২ ইত্যাদৌ চ তরুণভাষ্যবাক্তির্দর্শিতৈব, সিদ্ধদশায়াস্তু স্তত্রয়াং
তৎ প্রকটীভবতি । যথা—

বাটার প্রধান কল, জাদুখ কোমবৃত্তি, বাধানিবন্ধা, ও যিনি সবজীবের নিবন্ধা সেই সারামণ
সৌহারিকে নমস্কার করি—এই বাক্য দুপদেই পরিভ্যাস করিবাব সময় (ভরত) উচ্চৈঃস্বরে উচ্চারণ
করিয়াছিলেন^৩ । ১৫৯ ৬

১৫ 'নিমি' বলিতে অপরনন্দন ভরত, সুগমরীবে বাটার বধনসময়ে যে মন্ত্রপোড়িত
বচন প্রকাশনাচ করিয়া তল ভাঙা (অতঃ পরে) অত্যন্ত অসম্মত বলিয়া কৌতুনলকণ ভক্তির
অপ্রকাশিত হইল ।^৪ এই প্রকার গজেন্দ্রেও জানিতে হইবে ।^৫

[ভক্তি পরমসুখরূপ]

ভক্তির পরম সুখরূপত্ব দেখা যাউনতঃ । তত্রাথো সাধন মল্যোক্তে সুমহৎকৃত্ত
১৫ হইবাচে, যথা—'পতিভগবৎ এই বৈদ্য নিত্যই (বাহু লব পরমানন্দে) ভক্তি করিয়া থাকেন এবং
'(যজ্ঞের সুমঙ্গল ' এই কথের অর্থার্থের আশ্রয় নাই' ইত্যাদি । সিদ্ধদশাতে উহা (পরম সুমঙ্গল)
নিশ্চয়ই প্রকটিত হইবে । যথা—

১ জা. ১. ২. ১২

২ জা. ১. ১৮. ১৬ ; অক ২৩, পৃ ১১০ হ্র ।

৩ জা. ১. ৭. ২১

৪ 'সামান্য' দুপদেই ভরত 'ভরতঃ সতঃ উচ্চৈঃস্বরে করিয়াছিলেন, দুপদে সে কবরও যদুপের মত বাক্য
উচ্চারণ করিতে পারে না, কিন্তু এখানে যদুপের মত বাক্য বলাও কৌতুনল ভক্তি যে অপ্রকাশিত হইয়াছিল
অথবা কৌতুনল ভক্তি অতঃ পরে ভাঙা সুগমরীবে প্রকাশিত হইল যদুপের ভাষ্য ব্যতীত প্রকাশ করিলেন ।

৫ গজেন্দ্রেও আখ্যানিকতা—তিনটি পর্বতের কোষ একত্রমে একটি বিশাল সরোবর ছিল । যজ্ঞেন্দ্রে (ব্রহ্মী) নিষাধ-
সম্পন্ন হইল এক সরোবরে পতিত হইয়া তল পার হইতে চেষ্টা করিতে লাগিল এই সরোবরের একটা ভূতীয় হস্তের পা
কানড়াইয়া খিল যজ্ঞেন্দ্রে হস্তীসংসর্গ হইতে উঠা করিয়াও ভূতীয় হস্তের ভক্তি হইতে না পারিল পরে সীতপদারের
অঙ্গ প্রস্থান করিয়া যজ্ঞেন্দ্রে ভাঙে বহু করিয়াছিল । ইতিমধ্যে তদন্ত আবিষ্কৃত হইল ব্রহ্মী ও ভূতীকে সরোবর হইতে
উদ্ধারিত করিয়া তল ভাঙা ভূতীর দুপদেই হস্তী করিয়া উদ্ধারিত হইল করিয়াছিলেন [জা. ১. ২—৩ অধ্যায় হইতে]
এখানেও যদুপের মত প্রবৃত্তি ভক্তি অপ্রকাশিত হইল ।



মহাসেবয়া প্রভীতান্যু সালোক্যান্দিচতুষ্টয়ম্ ।

নেচ্ছন্ত সেবয়া পূর্ণাঃ কুণ্ডাহন্যৎকালবিলম্বতম্ ॥ ১০ ॥

[ভা. ৯. ৪. ৪৩]

অত্রাশ্রম্য কালবিলম্বতমিতি সেবাস্বতন্তবে নিশ্চয়ঃ সিকম্ । অকালবিলম্বত-
সালোক্যান্দিভোক্তিশয়ে কিমুক্তেতি । ১০৪ । শ্রীনিবৃত্ত কাসসম্ ॥

শ্রীভগবদ্বিসম্বক-ব্রতিপ্রদ্বয়মুক্তম্ “এবং নিচ্ছিতসঙ্কল্পৈঃ ক্রিয়তে ভক্তিরোপবে”

ইত্যাদিনা । যত্ন—

অন্যেবমত্র ভজতাং ভগবান্ যুক্শে।

যুক্তি-সমাপ্তি কহিঁচৎ স্ম ন ভক্তিযোগম্ । ১০ ১. ৪. ১০]

ইতু্যক্তাপি ভক্তিনি প্রাপ্যত ইতি লক্ষ্যে, তৎসম্বন্ধেবোক্তম্ । কহিঁচিতি ভক্তি- ১০
যোগানা-ভক্তিতপস্বকসম্প্রদায়ানাং লৈখিলে সত্যোদেহত্বলাভাৎ কহিঁচিৎকথ্যকৃত্যৎ,
‘অসাকল্যে হু চিক্রনো’ ইত্যমবাক্যম্ । তথা যত্নভিঁচরমাকৃতিঃ সাত্বিক্য ইতিমপি
সমাপ্তি, “সাত্বিক্য দিলভ্যার্জিতমর্জিতা নৃণাম্” ইত্যাদিভিঁচ চ কহিঁচিৎকথ্যেণ সমাপ্তে ।

“আমার ভক্তগণ আমার সেবাতে, সালোকা, সাক্ষী, সাক্ষী না লয় সৈন্যগণ যুক্ত-
চতুষ্টয় উপস্থিত হইলেন তাহ প্রচণ্ড ক্রোধে ইচ্ছা করেন। সবাইই যখন চতুর লিখিত ১৫
পাঠে তখন কালপূর্ণ নাশকীল অক (যুক্ত ভগবান) কন চতুরস্র অচিলায় চতুর্ভুজ ১৫
এখানে ‘অন্যেব কালনাশক’ বলিয়া প্রকাশিত হয় যে সত্য সত্যই অত্রই লাক্ষ্য ভক্তি
নিশ্চয়ই সিক হইল অকালবিলম্বত সালোক্যান্দি বিন্যাস বলিয়াই প্রদত্ত ভক্তি-
ইতি । অতঃকালে অধ্যাপক কৃষ্ণস্বামী প্রতি শ্রীনিবৃত্ত উক্তি ।

এই প্রকার (যুক্তভগবান্দি) সত্যস্বামী কর্তৃক কহিঁচৎ শ্রীভগবানে ভক্তি কহিঁচৎ ২০
হয়, ইত্যাদি বাক্যবান্ ভক্তি যে শ্রীভগবৎ বিসম্বক ব্রতি প্রদান করিয়া কহিঁচৎ কহিঁচৎ হইয়াছে ।
(শ্রীভগবৎ) যে (বলিযাছেন)—

‘হে মহাশয়, শ্রীভগবান্ এই প্রকার, বাক্য দ্বারা কহিঁচৎ লিখা ভক্তন করেন যুক্ত
ভক্তিগণকে যুক্তিমান করেন কহিঁচৎ কহিঁচৎ ভক্তিযোগ (যুক্তভক্তি) কন কহিঁচৎ ।—

এই উক্তিতে ভক্তি (শ্রীভগবান্দি) হইল লাক্ষ্য যত্ন ন—এইজন্য বলিয়া ২৫
হইতে পারে, —স দিনয়ে বলিযাছেন য—এই অর্থক্য অর্থক্য হইল কহিঁচৎ (লিখিঁচৎ)
বাক্য ভক্তিযোগার্থা যত্নে কহিঁচৎ যুক্তস্বামী, কহিঁচৎ উক্তি বলিযাছেন কহিঁচৎ লাক্ষ্য কহিঁচৎ
না—এই অর্থই এখানে পাওয়া যাইতেছে । ‘কহিঁচৎ’ অর্থ ‘কহিঁচৎ’ (লিখিঁচৎ) —এই



ভক্তিবিশয়ক-ভগবৎ-প্রীত্যৈক-হেতুতমপাদ্যকভ্যঃ । 'নাশঃ বিজয়ং দেবদম্' ইত্যাদি । তথা
চাহ —

যন্তো যনাভিজন-রূপতপঃপ্রতৌজ-
স্তেজঃপ্রভাব-বলপৌরুষ-বুদ্ধিযোগাঃ ।
নারাধনাত্ হি ভবন্তি পরস্ত পুংসো
ভক্ত্যা কুতোষ ভগবান গজযুধপাদ ॥ ১৪১ ॥
[কা. ৭. ৩. ৮]

অভিজনঃ সংকুলজন্ম । বুদ্ধিজন্যযোগাঃ । যোগোহষ্টাঙ্গঃ ॥ ৭৪১ ॥ শ্রীপ্রহ্লাদঃ
শ্রীনৃসিংহদেবম্ ॥

১০ নমু নিরতিশয়-নিত্যানন্দরূপসা ভগবতঃ কথং তথা স্তম্ভমুৎপত্তোক্ত, নিরতিশয়ক-

একটি উক্তি হইয়াছে, 'কিঞ্চ কহিচ্চমপি — কখনও' (কখন কখন না) এ প্রকৃতি বলা হয় নাই ।
'চিৎ' ও 'চেন' প্রত্যয় অসমুদয় অর্থে (ব্যাকরণ) হইয়া থাকে ইহা অবলোক্যেণ নির্দেশ । এখানে
'কহি' শব্দের উত্তর 'চিৎ' প্রত্যয় হইয়াছে । যদি কহনিন অতিশয় আকৃতি হয় অর্থাৎ কেহ
তপস্বী তখন পুনঃ পুনঃ কথন তাহা হইলে তিনি বাক্য দান করেন । 'প্রার্থিত হইয়া ভগবান্
১৪ যন্তুগুণের অতিশয়িত অর্থ দান করেন ইত্যাহি উক্তি দ্বারা 'কহিচ্চিৎ (কখন) পদেয় অর্থে—ইহাই
সুখাৎ ইত্যেহে । তদ্ব্যবহৃত যে শ্রীভগবৎপ্রীতি তাহার উক্তিই একমাত্র কাবণ, তাহাই দেখান
হইতেছে, যথা—'বিজয় অথবা বৈজয় কিবা কবির ভগবানের প্রীতিয় নিমিত্ত হয় না' ইত্যাদি ।
আরও উক্ত হয় ।

২০ "অ.বি. বিবেচনা করি—যন, সংকুলে জন্ম, দেহের সৌন্দর্য, তপস্যা, পাণ্ডিত্য,
ইন্দ্রিয়ের পটুতা, কাহ্নি, প্রোতাপ, নারীত্বিক বলা, ইলাক, বুদ্ধি ও যোগ—এ সকল পরমপুণ্য
ভগবানের আরাধনার নিমিত্ত হয় না । শ্রীভগবান্ ভক্তিবলতই গতেহের প্রীতি পরিতুষ্ট
হইয়াছিলেন' ॥ ১৪১ ॥

'অভিজন' বলিতে সংকুলে জন্ম বুদ্ধি অর্থ জ্ঞান । যোগ অষ্টাঙ্গ । ইতি । ৭৪ ভক্কে
২য় অধ্যায়ে শ্রীনৃসিংহদেবের প্রতি শ্রীপ্রহ্লাদের (উক্তি) ॥

২২ আত্মা, নিরতিশয় নিত্যানন্দরূপ শ্রীভগবানে কি একান্তে সেই উক্তি দ্বারা অর্থ

১ কা. ৭. ৩. ৮

২ ভগবৎ শ্রীভগবান্ হুকুলে জন্মকারী পণ্ডিত কখন কহিবো (প্রেমভক্তি) দান করেন না । ইহাতে
যে কখনও তিনি প্রেমভক্তি দেন না তাহা বুঝিতে হইবে না । ব্যাকরণ ভিত্তক বৈজয় প্রেম লাভের বাসনা সম্পূর্ণভাবে
নাই তাহাতেই দান করেন না এই প্রকারই বুঝিতে হইবে । কখনও তাহাকে দান করেন না — যদি এই একান্ত উদ্দেশ্য
প্রাপ্তি তাহা হইলে এখানে কহিচ্চমপি 'কখনও' দানে করেন না — এই প্রকার কথিত হইত ।



নিভাষ্যোদ্বিগোপাৎ, উচ্যতে—নাহ্নে খলু নিবৃত্তিলক্ষ্যানন্দঃ নিভাষক ভগবতঃ শরতে ।
ভক্তেরাপি তথা তৎপ্রীতিহেতুতঃ শরতে । তত্ৰ এবং গম্যতে—তস্য পরমানন্দৈকরূপস্য
অপরানন্দিনী স্বরূপলক্ষিত্যা ক্লাসিনী নাস্তী বর্ততে, প্রকাশবস্তনঃ স্ব-পর-প্রকাশনশক্তি-
বৎপরমবৃত্তিরূপৈবৈবা । তাক ভগবান্ অবশ্যে নিকিপয়েব নিত্যং বর্ততে । তৎসম্বন্ধে
চ স্বয়মভিভাষ্য প্রোণাত্যতি । অত এব তস্য প্রীতিরূপসাপি ভক্তিপ্রীণনায়দমাহ —

যৎ প্রীণনাবর্হিষ দেবর্হিগু
মমুখ-বীকৃৎপমা বিরিকাত ।
প্রীয়েত সগুঃ স হ বিশ্ববীকৃঃ
প্রীতিঃ স্বয়ং প্রীতিমগ্যাদায়ন্যঃ ১৪২ ॥

[ভা. ৫. ১৫. ১০]

বিশ্ববীকৃঃ সর্বজীবনহেতুঃ । দেবাদীনাম্ অবৈক্যম্ । প্রীতিঃ সুখরূপোচপি । ৫৫১৫ ।
শ্রীভকঃ ।

উৎপন্ন হব ? কারণ তাহাতে নিবৃত্তিলব্ধ ও নিভাষের বিরোধ ঘটে।^১ এই প্রশ্নে
বলিতেছেন—নাহ্নে শ্রীভগবানের নিবৃত্তিলব্ধ-অনন্দ ও নিভাষে ভুগিতে পাই । ভক্তিরও আনন্দ
সেই একই ভগবৎ-প্রীতি-হেতুতঃ গুণা যাহা । অতএব এই একই বোধ হইবে —
'পরমানন্দই বাহার' হইয়াছে একই সেই শ্রীভগবানের যে ক্লাসিনী নাস্তী স্বরূপলক্ষি-
তাহা নিজেতে ও অতকে আনন্দ দান করে, প্রকাশ বস্তনঃ নিজ-ও-পর-প্রকাশন শক্তির জীব
সেই ভগবানের পরমবৃত্তিরূপাই এই ক্লাসিনী শক্তি ২ ভগবান্ সেই ক্লাসিনী শক্তিকে নিজগুণে
মিলেণ করিয়া নিত্য বিস্তারিত আছেন । সেই শক্তিস্বরূপাকার তিনি স্বয়ং অতাক প্রীতি
প্রাণে হন । অতএব প্রীতিরূপ ভক্তিযোগে শ্রীভগবানের প্রীণনীয়ক উক্ত হব,—

"যে ভগবান্ প্রীত হইলে আনন্দ দেবতা, মমুখা, পক্ষী, পতংগ, লতা, তৃণ প্রভৃতি
প্রীতি প্রাণে হব, সেই বিশ্ববীকৃ পরমসুখরূপ ভগবান্ পরমায়ক প্রাণ ব যত্রে 'তৃপ্ত হইলাম'
বলিয়া স্বয়ং প্রীতিলাভ করিলেন" । ১৪২ ॥

'বিশ্ববীকৃ' অর্থে সর্বজীবনহেতু । দেবভির্বক প্রভৃতি শব্দের দ্বন্দ্বময় সে একবচনতা । 'প্রীতি'
(অর্থে) সুখরূপ । ইতি । ৫ম ভূতে ১৫ম অধ্যায়ে ইত্যেকব (উক্তি) ।

১. যিনি নিবৃত্তিলব্ধ আনন্দরূপী, ভক্তিতঃ স্বাক্ষরীভাব আনন্দ করে —ইহা হইতে পারে না, তাহা হইলে তে
ওহাও নিবৃত্তিলব্ধিতাব ও আনন্দরূপের দ্ব্যবত হব ।

২. ভাঃপূর্ব—প্রকাশ বস্ত বীপকি অতকাত কাল করিয়া অন্যান্য হব্যকে একাণে করে এবং ২৫ঃ বীপকেও প্রকাশ
করে, ২৫ঃ শ্রীভগবানের বৃত্তপদুত ক্লাসিনী শক্তি । ক্লাস-ক্লনী যে-শক্তি তাহা ভগবান্ নিজে আনন্দাভূতব করান
• তাহাকেই ক্লাসিনী শক্তি বলে ।



[ক্ষুদ্রগুণবস্তৃপি শ্রীভগবতঃ পরিতোষাখ্যায়]

অত এব তপাভূতহেনাভ্যারামস্ত পূর্বকামস্তাপি তত ক্ষুদ্রগুণবস্তৃপি পরিতোষায়
কল্পত ইতি দৃষ্টান্তেনাহ—

ভদ্রোপনীতবলয়ো রাবদীপমিবাদৃতাঃ ।

আভ্যারাম পূর্বকাম নিজলাভেন নিত্যদা ॥

শ্রীভূতক্ষুদ্রমুখাঃ প্রোচুর্হর্ষগদগদয়া গিরা ।

পিতরা সবত্বকন্যাবিতারম্বার্তকাঃ ॥ ১৪৩ ॥

[৮. ১. ১১ চর]

- অত শ্রীভারকাত্য প্রাকপরাবকণা মীশনাদৃতবস্তা জনা ইবেত্যর্থঃ । এবং
১০ স্তব্যাদিকমপি ১২ শ্রীশ্রীভগবতঃ চৈত্যাঃ শ্রীভক্তিঃ । পিতরম্বার্তকা ইবেতি দৃষ্টান্তঃ । তত
শ্রীভগবতঃ ধারণা পূর্বকামপূর্বকামাঃ সর্বভূতসমিতি । সর্বভূতস্বৈ লিঙ্গমবিতারমিতি । তথা
আভ্যারামপূর্বকামভেদেপি ভাবনত সমস্তকামিমানি শ্রীভগবৎপুত্রাদিষু শ্রীভক্তিবিশেষোদয়ো

[ক্ষুদ্রগুণবস্তৃপি শ্রীভগবতঃ পরিতোষোক্ত্যখ্যায়]

- অতএব সেই প্রকার (অর্থাৎ ভক্তিগত নিবৃত্তিসম্বন্ধেই সত্যকার) আভ্যারাম পূর্বকাম
১৫ শ্রীভগবানেব সামান্যগুণক বস্তৃপে পরিতোষের নিমিত্ত কল্পিত হয়—ইহা দৃষ্টান্ত দ্বারা
কল্পিতাভেন, যথা—

- “যদিও শ্রীভগবতঃ আভ্যারাম ও পূর্বকামবস্তৃপ, নিজলাভ দ্বারা সর্বদা পূর্বকাম,
তথাপি পূর্বপুত্রের মীশনানের দ্বারা প্রোচুর্হর্ষ (হারত্যাতে) আদর পূর্বক বিবিধ উপায়ের
আনয়ন করিয়া পিতার নিকটে যেমন বালকগণ কথা বলে তদ্রূপ শ্রীভগবতঃ বদনে হৃদয়গ-
২০ দয় দ্বারা সর্বলোকের প্রসন্ন এবং তৎকাল সেই শ্রীভগবতঃ কল্পিতে লাগিল” । ১৪৩ ॥

- ‘তদ্বার’ বলিতে হারকাত্য । পূর্বের উপহারের মীশকে যেহেতু লোকে আদর করে
তদ্রূপ, এই প্রকার অত যে শ্রীভগবতঃ যে সাহস—তাহাই ‘শ্রীভগবতঃ হৃদয়গদগদ’ এই উক্তি
দ্বারা কল্পিতাভেন, ‘পিতাকে বালক সকল যে প্রকার বলেন’—ইহা দৃষ্টান্ত । ‘সবত্বকন্য’ এই
বিশেষণে ভগবানেব অঙ্গাবরণ ভগ-বিশেষণ উক্ত হইল । তিনি তৎকাল এইটী কল্পনের চিত্র ।
২৫ শ্রীভগবতঃ আভ্যারাম ও পূর্বকাম হইলেও তদ্রূপ ব্যক্তির নিজ সমস্তকামাদি শ্রীভক্তি-বিশিষ্ট
পুত্রাদিতে যেমন শ্রীভক্তিবিশেষ দেখা যায়, সেই প্রকার সেই সকলে তিনি যে শ্রীভক্তি-বিশিষ্ট—
ইহাই অর্থ । এবং (নাহের) কল্পিত হইলেও শ্রীভগবানেব ভক্তি-বিশিষ্টী কৃপা স্বার্থকপে
উপলব্ধ হইতেছে । যে তাহাও নিকটে যাহা তাহা নাহাপাত্র নিবিলেবে তাহা মান করিয়া
তিনি কৃপা করেন । তাহারা আভ্যারামে আভ্যারাম তৎপ্রীতি প্রার্থনা করে তাহা কল্পন করেন,



যথা দৃশ্যতে তেষু তং শ্রীভক্তিবক্তাদিভ্যঃ ১৩ এবং কল্পকল্পদুঃখোহপি ভগবতো
ভক্তিবিশয়িকা কৃপা যথার্থম্বেবোপপত্ততে, যে খলু সহজতঃ প্রীতিমোহাদি প্রার্থনামা
ভবন্তে তেষ্যন্তদানদার্থ্যস্তাবশ্যকত্বাৎ । ভক্ত্যমন্তোবানন্যরূপতাপি ভক্ত্যদানম্বেবোপপ
ইতি । ১৪ ১১ । শ্লোকঃ ।

এবং ভক্তিরূপান্তরভেদকৌবেচিভ্যাকৌ ভগবানের কারণত্ব । ভক্তিপ্রিয়াদি-
প্রিয়তৌ ল চ এবৈতি ১৪ । ভক্তিং শ্রুয়া জীকসোপকারাভাসকমেব । ভগাপি ভক্তানুভবাত্মকমে
ভগবতঃ স্বকৃপাপ্রাপ্যলাভেব কারণমিতি বদন পূর্বার্থমেব সাধয়তি—

কিং বর্ণয়ে তব বিভো বদুদীরিত্যাহুতঃ

সংস্পন্দতে তমনু বাহুএইঞ্জিয়াপি ।

স্পন্দন্তি বৈ তনুভূতাবজ-পর্যদোন্ত

সস্তাপাখাপি ভক্তভামসি ভাববহুঃ ১৪৪ ৥

[ভা. ১২. ৮. ৩৪]

শ্রীহাদিগকে সেই শ্রীভক্ত নামকরা শ্রীভগবানের যথার্থরূপে আবৃত্তক । অতএব আনন্দরূপ
শ্রীভগবানের ভক্তিতে আনন্দোপভোগই হইয়া থাকে । ইতি । ১৪ ভক্তে ১১৭ অধ্যায়ে শ্রীহুতের
(উক্তি) ৥

দ্রীষে ভক্তিরূপ শ্রীভগবানের ন্তির অতিবাক্তি বিবড়ে শ্রীভগবতাই কারণ ।
এবং জীবগণের ইঞ্জিয়াদি প্রকৃতিবিষয়ে সেই (শ্রীভগবানই) কারণ । জীকসবানের ভক্তি-
দ্বারা ভীষের উপকারেই আসান । তত্ব কহুক অতঃপর আত্মা বাহ্যাব—এবম শ্রীভগবানের
সিদ্ধ কৃপার প্রবলতাই যে কারণ—ইহা বলিতে সিদ্ধা পূর্বে প্রতিপাদিত অর্থে নিরোক্ত বাস্তবিক
সমর্থন করিতেছেন, যথা—

"হে বিভো ! আমি তোমার কি বর্ণন করিব ? তোমা কহুক প্রেরিত
হইয়াই সেহাদিকণের প্রাণ প্রেরিত হয় এবং তোমার পদ্য ইঞ্জিয়াদি প্রেরিত হয় ।
প্রোক্ত জীবগণের ভাব ত্রকা ও বিবেক প্রাণেরিবাৎস তোমা কহুক প্রেরিত হইয়া
প্রেরিত হয় । অতএব আমারও সেই প্রকার প্রাণেরিবাৎস তোমা কহুক প্রেরিত হইয়াছে ।
ভগাপি ভক্তগণের ভাবেত (প্রেমের) ভাব্য কুঁদ বহু" । ১৪৪ ৥

হে বিভো ! তোমার কি আমি বর্ণনা করিব ? অর্থাৎ কৃপাদাতার কিরূপে আমি
বর্ণনা করিব ? সেহেতু তোমা কহুক প্রেরিত হইয়াই অতঃপর প্রাণ প্রেরিত হয় এবং তোমাকে

১ 'ভক্ত' শ্রীভক্তিবক্তাঃ—পাঠ বহুসিদ্ধি পুস্তকে নাই ।

২ 'তম বোহি'—দ্রুতি পুস্তকে নাই ।

হে স্নিহো তব কিমহং বৰ্ণয়ে, বহুপালুভাৱাঃ কিমপ্যমং বৰ্ণয়েচ্ছমিত্যর্থঃ । যতো
 যেন যথৈব উপরিষ্ঠঃ প্ৰেৰিতোহহং প্ৰাণঃ সংস্পন্দ্যতে প্ৰবৰ্ত্ততে, তদনুমন্তু চ বাগ্যানয়ঃ
 স্পন্দন্তি তত্র হেতুর্ই অমরব্যক্তিরেকাত্ম্যং 'শ্ৰোত্ৰসা শ্ৰোত্ৰম্' ইত্যাদিশ্রুতিভ্যন্ত
 উৎপ্ৰসিক্তমিত্যর্থঃ । ন কেবলং প্ৰাকৃতানাং তদুভ্ভূতাং কিন্তু অজলবদ্যোশ্চ । অতঃ
 ১৫ স্বস্যা যমাপি তথৈব । এবং সত্যপি ন কচিমপি কস্যাপি স্মৃতিভ্যাং, তথাপি দাক্ষয়ন্তবৎ
 প্ৰবৰ্ত্তিতৈবপি বাগাদিভিহিতভ্যতাং পুসাং ভাবেন স্বদন্তরৈব উক্ত্যা বন্ধুরসীতি । ১২ । ৮ ।
 মার্কণ্ডেয়ঃ শ্রীমন্নরায়ণো ॥

[ভক্তিসংস্পন্দ্য-হেতুভ্যং ভগবত-প্ৰাপকভাদিকং ১৪]

শ্রীভগবদনুভবকতু হেতুভ্যং হেতুভ্যং—

১৭

শৃণুস্তি গায়ন্তি গৃণন্ত্যভীকুলঃ

স্মরন্তি নন্দন্তি তবেহিতং জনাঃ ।

ভাব পশ্যন্ত্যচিরেণ তাবকং

ভবপ্রবাহোপরমং পদানুজম্ ॥ ১৪৫ ॥

[ভা. ১. ৮. ৩৪]

১৪ স্পন্দয়ে । ১ । ৮ । শ্রীকৃষ্ণো শ্রীভগবদনুভবঃ ॥

লক্ষ্য কৰিয়া লক্ষ্যে বাগাদি ইন্দ্ৰিয় লবল প্রবৰ্ত্তিত হইয়া । এই বিষয়ে প্রমাণ—অমর (বিবি) ও
 ব্যক্তিবৎ (সিমেহ) । 'প্ৰবলবৰ্ত্তিত প্রবৰ্ত্তিত শ্ৰোত্ৰবৰণ' ইত্যাদি ভক্তিতেই তাহার এলিখি
 আছে । কেবল প্রাকৃত বেহবাগিণেওই যে কৃষ্ণি প্রবৰ্ত্তিত তাহা নহে, কিন্তু ব্রহ্মা ও
 মহাদেবেও । অতএব স্নিহেও অৰ্থাৎ আনন্দও (এখানে মার্কণ্ডেয় কবি বক্তা)—কৃষ্ণি সেই
 ২০ প্রকাৰ (প্রবৰ্ত্তিত) । এই প্রকাৰ হইলে কোন সময়ে কাহারও স্বতন্ত্ৰতা নাই । তথাপি কাঠ-
 বন্ধের দ্বারা প্রবৰ্ত্তিত বাগাদি ইন্দ্ৰিয় দ্বারা বাহ্যেও ভজন করেন সেই পুণ্যপণের ভাবের অৰ্থাৎ
 স্নিহেও দত্ত ভক্তিদ্বারা কৃষ্ণি বদ্ধ । ইতি । ১২ম ভক্তে ৮ম অব্যাহারে নরনারায়ণের এতি
 মার্কণ্ডেয় (উক্তি) ॥

[ভক্তিসংস্পন্দ্য কাম্য কোন হেতু নাই এবং উহাতে ভগবত-প্ৰাপ্তি হয় ।]

২৫

শ্রীভগবানের অনুভব তত্ত্বীয় যে অত কোন হেতু নাই তাহাই বলিবার্থে—

"হে ভগবন্ ! যে সকল ব্যক্তি তোমার চরিত্র প্ৰবণ, গান, উচ্চারণ, সৰ্বদা স্মরণ
 এবং অস্ত্রে দীপ্ত ন করিলে অতিনন্দন করেন, তাহাটাই ভবপ্রবাহের মিবায়ক তোমার
 চরণাবলিক অবিসদে দেখিতে পান" । ১৪৫ ॥

১. কে ১. ২

২. ভবপ্রবাহ ভক্তির ভগবত-প্ৰাপ্তি প্রদায়ক ।



শ্রীভগবৎপ্রাপকবচনম্—

তন্ত্যেক্ষ্যদ্বানপায়িত্য সর্বলোকনহেবরম্ ।

সর্বোৎপত্তাপ্যায়ং ত্রক্ষ কারণং নোপযাতি সঃ ॥ ১৪৬ ॥

[ভা. ১১. ১৮. ৪৪]

টীকা চ—যদ্বৈশ্বর্যে হেতুঃ সর্বোৎপত্ত্যপ্যায়ং সর্বসোৎপত্ত্যাপ্যায়ৌ যদ্ব্যং তম্ । ৪১
অতএব তৎকারণং মা মাং ত্রক্ষস্বরূপং বৈকুণ্ঠনিবাসিনম্ । যদ্বা ত্রক্ষণো বৈদস্য কারণং
মামুপযাতি সামীপোন প্রাপ্যোভোভোমা ।

শ্রীগীতায় ৫ “পুরুষঃ স পবঃ পার্থ ভক্ত্যা লভাশ্বনশ্রমা” ইতি । ১১ ॥
১৮ । শ্রীভগবান্ ॥

[সাধনভক্তির ভগবত্মীকাক্ষিত্যম্]

১৫

তথা মনসোঃপাগোচরফলদানে শ্রীকৃষ্ণচরিতং প্রমাণং পরমভক্তিসম্মলিত-

ইহার অর্থ লষ্ট। ইতি । ১১ বন্ধে ৮ম অধ্যায়ে শ্রীভগবানের প্রতি শ্রীকৃষ্ণদেবের (উক্তি) ॥

ভক্তির শ্রীভগবৎপ্রাপকবচনম্—

“যে ব্যক্তি আমার শ্রীতির নিমিত্ত স্বর্ঘ্যের ব্যাধি আমাকে ভজন করে, হে উৎসব ।
সে অচলা ভক্তি দ্বারা সর্বলোকনহেবর তৎকালের কষ্ট, ত্রিষ্ট ও উৎপত্তির কারণ ত্রক্ষরূপ ১৪
আমাকে প্রাপ্ত হয়” ॥ ১৪৬ ॥

টীকা যদ্বা—যদ্বৈশ্বর্যে হেতু এই যে, সকলের উৎপত্তি ও প্রলয় তাঁ’তা হইতে হয় ।
অতএব তাহার কারণ স্বরূপ আমাকে ত্রক্ষস্বরূপ বৈকুণ্ঠনিবাসী, অথবা বহু বলিতে বন, তাহার
কারণ স্বরূপ (আমাকে প্রাপ্ত হয়) অর্থাৎ আমার সামীপা লাভ করে, এই পর্যন্ত টীকা ।

শ্রীভগবান্ গীতাকে কথিত হইয়াছে—‘হে পার্থ ! অনন্তভক্তি দ্বারা সেই পরমপুরুষকে ২০
প্রাপ্ত হওয়া যায়’ । ইতি । ১১ বন্ধে ১৮ম অধ্যায়ে শ্রীভগবানের (উক্তি) ।

[সাধনভক্তির ভগবত্মীকাক্ষিত্যম্]

পরমভক্তিযোগের ব্যাধি বা ব্রলোক (ক্রবলোক) প্রাপ্তিতেই মনন অগোচর ফলদানে
শ্রীকৃষ্ণচরিত্রই প্রমাণং । ভক্তিযোগে যে ভগবান্ বসীকৃত হন তাহা (শ্রীভগবতের প্রেরণ)

১ ভ. পৃ. ৮. ২২

২ ভাৎপূর্ণ—ভক্তিযোগে মনের অগোচর অর্থাৎ মনে দর্শ্য করনপ্রাপ্তি ব্যাধি যাহা বাহ্য সেই কলম লাভ করিয়া
যাকে । এ বিষয়ে শ্রীকৃষ্ণের চরিত্র প্রমাণং । শ্রীকৃষ্ণ যখনক হাতাপন প্রাপ্তিও ভক্ত কৃষ্ণভগবানের আরাধন্য কারণ
কিন্তু শ্রীভগবান্ কৃপা করিয়া তাঁহাকে স্বাক্ষরপণ অসেকা উপলব্ধিও ব্রলোকে দান করেন । শ্রীকৃষ্ণ দ্বারা যে ক্রবলোকে



শ্লোকদ্বায়াৎ । তদন্বীকারিতং তুলাকৃতং 'ন সাধয়তি বাং যোগঃ' ইত্যাদি । তথা
উৎপত্তান্তে—

ভক্ত্যাহিনেকয়া গ্রাহঃ প্রত্যয়ান্না প্রিয়ঃ সত্যম ॥ ১৪৭ ॥

[ভা. ১১. ১৪. ২০]

২. ইতি । অত্রৈক্য বিবেচনীয়ম্ । যথাপাস্য বাক্যটৌকানলচতুর্ন'বাধ্য-প্রকরণে
সাধনসাধন-ভক্ত্যেবাবিবিক্তত্ববৈব মহিমনিরূপণমিতি সাধনপরকং তুর্নির্দেশ্য, তথাপি কল-
ভক্তিমহিমাব্যাপি সাধনমহিমপরকমেব বস্তুদৃশমপি কলং তবতীতি ; 'বসন্তি কৃক
শ্রেয়াংসিন' ইত্যাদিশ্রবণবাক্য সাধনসোপক্রান্তব্যাৎ ।

যথা যথান্না পরিমুক্তাভেসৌ

মৎপুণ্যগাথা গ্রহণাভিধানৈঃ

১০

[ভা. ১১. ১৪. ২৪]

ইত্যাদিনা তৌসারোপসংকতভাভ । বিশেষতঃ তত্র 'বাধ্যমানো'পি মন্তকঃ' ইত্যাদিকং

'ভক্তি যেমন আমাকে বন্দীকৃত করে, যোগ তেমন বন্দীকৃত করিতে পারে না' ইত্যাদি
বাক্যদ্বারা উল্লিখিত হইয়াছে । এই শ্লোকের অর্থ (শ্রীভগবান বলিয়াছেন)—

- ১৫ "বিশ্বাসদ্বারা ভাঙ একমাত্র তত্ত্ব ভক্তিদ্বারা ইহা ভাঙা ও প্রিয়জন আমি সাধুগণের গোত্র
হইয়া থাকি ॥ ১৪৭ ॥

এইখানে এই প্রকার বিবেচনা করিতে হইবে—'বন্দিত (একমাত্র ভক্তি দ্বারা আমি গ্রাহ)'

—এই বাক্য (শ্রীভগবন্তের) একাদেশ অর্থের চতুর্ধন অব্যাহত প্রকরণে সাধ্য ও সাধন ভক্তির

অভেদরূপেই বাহ্যাত্মনির্দেশিত হইয়াছে, এবং এই কারণে ভাঙার সাধনপরক তুর্নির্দেশ, তথাপি এই

- ২০ প্রকার কল হই বলিয়া কলভক্তি মহিমাব্যাপী উহার সাধনপরকই বৃত্তিত হইতেছে (শ্রীভগবন্তে)

'হে কৃক ! (ক্রমবাসী অনিপন) যতনের সাধন মানা প্রকার বলিয়াছেন'—এই প্রশ্ন আরম্ভ

করিয়া সাধনেরই উপক্রম হেতু (ইহার সাধন পরক বৃত্তিতে হইবে) । 'আমার পুণ্য কথা শ্রবণ ও

কথনের দ্বারা শুদ্ধাত্তঃকরণ (বাক্তি হৃদয়ই যেখানে লাগে) ইত্যাদি বাক্য দ্বারা (উক্ত) সাধনেরই

উপসংহার হইয়াছে । বিশেষতঃ 'বিশ্বের ভাঙা বাহ্যবান হইলেও আমার তত্ত্ব (অতিকৃত হয় না),

বাস করিয়েম, এ বিষয়ে তিনি যত্নে চিন্তা করেন নাই । তথাপি ভক্তি দ্বারা শ্রীভগবান্ সত্যই হইল গ্রাহকে প্রত্যলোকে
বাস করাইলেন । যত্নে প্রয়োজন এই প্রত্যলোকে বাস ভক্তি দ্বারা হইয়াছিল ।

১ ভা. ১১ ১৪. ১

২ ভা. ১১ ১৪ ১৭

৩ ভা. ১১. ১৪. ২০



‘ধর্মঃ সত্যমবোধেনোক্তঃ’ ইত্যাদ্যন্তঃ ‘ভক্তিহীনমুক্তপকরণ’ পায়সাদানমহিমপরমেশ্বর। তত্র
বাধ্যমানোহপীতিপত্নঃ সাধ্যাত্তো জাতাত্মা বাধ্যমানোহবোধেনা—

লগতি সত্যমবোধেনোক্তঃ বাধ্যমানোহবোধেনা

ন পুনরুপাসতে পুরুষসারঃ হরাবসথান্ । [ভা. ১০. ৮৭. ৩১]

ইত্যুক্তো—

বিষয়বিষ্টচিত্তানাং বিস্ময়বোধঃ সন্দেহঃ ।

বাক্যনিগূঢ়তং বস্তু বক্তরৈস্তোঃ কিমাপুং ২ ।

ইতি বিষ্ণুপুরাণে তদ্ব্যবহারেণ গম্যতে । অত্রৈব তাৎপর্যকালে—

কথং বিনা বোধমহং প্রবক্তা চেতসা বিনা ।

বিনামন্ত্রাঃপ্রবক্তা শুভোদ্রুত্যা বিনামন্ত্রঃ ৥ [ভা. ১১. ১০. ২২]

ইত্যনেন, ‘মন্ত্ৰুক্তিগুণেনোক্তং ভূবনং পুনর্ভক্তি’ ইতি কোমুতাবাক্যেন চ সাধ্যাত্তোঃ সংস্কার-
হারিণঃ, ততো বিস্ময়া এব বাধ্যমান্য ভবন্তীতি । অথ ‘বধ্যগিঃ স্তম্ভক্যক্তিঃ’ ইতি পত্নঃ
নামাস্তাদ্যেঃ সর্বপাপকর-কারিঃ প্রসিদ্ধোক্তপরম্ । অথ ‘ন স.পয়তি মাং যোগঃ’ ইত্যোক্তং

এই স্লোক হইতে আদ্যন্ত করিয়া ‘সত্য ও সত্যবৃত্ত (যদি ভক্তিহীন আত্মাকে পবিত্র করেন)’
ইত্যাদি শেষ প্রকরণ পর্যন্ত গ্রাম সাধন ভক্তিওই ভাবপর্য্য। ‘প্রায়ঃ চ তত্র বিস্ময় বাধ্য’ বাধ্যমান
হইলেও (অতিদূর হইয়া) এই পত্ন সাধ্যাত্তিপন হইলে ‘বাধ্যমান’ কথা খাটে না—অতএব
(সাধনভক্তিপনই বুঝিতে হইবে) । এই বিস্ময় উক্ত হয়—

‘নিষ্ঠা স্তম্ভ-স্বরূপ আত্মরূপ আলোকে বাধ্যতা একবার মাত্র বিনোদিত কবিগোবিন্দ,
জীবগণের সার বিবেক ঐশ্বর্য্য হরণ করে স গুণ (অর্থাৎ গুহ্যমিত্যাদি বিনয়) ত হাতে তাঁহাদের
প্রবৃত্তি হইয়া ।’

ঐবিষ্ণুপুরাণেও কথিত হইয়াছে—

‘বিষয়বিষ্টচিত্ত ব্যক্তিগণের বিকৃতে অবস্থে সন্দেহে বর্তমান । পশ্চিমদিক্স্থিত বস্তুকে

কি পূর্বদিকে গমন করিলে পাওয়া যায় ?’

এই সমস্ত বাক্য সাধ্যাত্তি সহজে জানা যাইতে পারে । অত্র উক্ত হয়

১ ভা. ১১. ১০. ২৩

২ ভা. ১১. ১০. ১৮

৩ ভা. ১১. ১০. ১৯

৪ কাল সাধন দ্বারা ঐক্যক মন আকৃষ্ট হইলে সেই মন আর বিষয় দ্বারা আকৃষ্টমান হয় না



স্বর্কপঙ্ক্তং যোগাদীনাম্ সাধনরূপাণাম্ প্রতিযোগিবেন নির্দিষ্টম্। অঙ্কাসহায়বেন বিধানাক্ত
তৎপরম্। সাধ্যায়াং অঙ্কোন্মেষঃ পুনরুক্ত ইতি। বচাপি ফলতত্ত্বিঘটনৈব তদ্বশীকারিবৎ
তস্যাস্তথাপ্যত্র সাধনরূপায়া মুখ্যতেন প্রাপ্তকান্তট্রিবোদাক্তম্। কিং বা—

অন্তেষমক্ তদ্বতাং ভগবান্ মুকুন্দো

মুক্তিং বসন্তি কহিচিৎ স্ম ন ভক্তিযোগম্ [ভা. ১ ৬. ১৮]

৫.

ইতি ক্রায়েন নাবশঃ সন্ প্রমাণং বলাভীতি তস্যা এব সাধাত্তদ্বগণকঃ জ্ঞেয়ম্। অথ “ধর্মঃ
সত্যময়োপেতঃ” ইতিপঙ্ক্তক ধর্মাদিসাধনপ্রতিযোগিবেন নির্দেশাৎ, সাধ্যাত্তজ্ঞেয়েবাস্তত্রাপি
তৎফলভয়োদাক্তত্বাচ্চ তৎপরম্। বস্তু ‘কঃ বিনা,’ ইত্যাদিকং তচ্চ সাধন-ভক্তিফলস্ত
শোধকহাতিশয়প্রতিপাদনেন তৎপরমিতি। তস্মাৎ সাধেব ‘সাধ্যমানোহপি’ ইত্যাদি-

১০ পত্যানি তৎপ্রসঙ্গে দর্শিতানি। ১১৪১৪। শ্রীভগবান্।

‘যোগবৎ, চিত্তের আত্মতা এবং আনন্দাশ্রকণা ব্যতীত ভক্তি কি প্রকারে জানা
যায়? ভক্তি ব্যতীতই বা কিপ্রকারে চিত্তবৃত্তি হইবে?’

‘যে আমার ভক্তিমুক্ত সে কখনকে পবিত্র করে, (অন্তঃকরণের আর কথা কি?)’ এই
‘কৈমুক্ত্য’বাক্যের দ্বারাও সাধা ভক্তি যে সংসারকারী তাহাই বলা হইয়াছে। অতএব বিবরণ মিছেই

১৫ সাধাশ্রান্ত হয় (কিছু তত্ত্বকে সাধা বলা করিতে পারেন না।) শ্রীভগবানের নামের আত্মগাদি
দ্বারা সমস্ত পাপকর হয়। ততঃ ‘যেমন সমাক্ প্রকারে প্রকলিত অতি (কাঠ লক্ষণকে
ভগ্নপাত করে; ততঃ ভক্তি পাপকে দগ্ন করে)’ এই উক্তি সাধনভক্তিপর বলিয়া প্রসিদ্ধ। ‘যোগ
আমার তেমন সাধন নহে’—এই উক্তিতে যোগাদি সাধন সমূহের প্রতিযোগিত্তপে ভক্তিই
নির্দিষ্ট হইয়াছে, এবং সদ্ধা সহায়রূপে বিহিত হওয়াত সাধন ভক্তিপন্থই বুঝিতে হইবে।

২০ সাধা ভক্তিতে প্রদ্বাব উল্লেখ পুনরুক্তি। ববিভ (সাধা বা) ফলভক্তি ব্যগ্রাই ভক্তিতে শ্রীভগবানের
বলীকারিব হত তথাপি এখানে সাধন রূপ ভক্তির মুখ্যরূপে প্রাপ্তি হেতু সেই (সাধন ভক্তি বিবরণেই)
এই উল্লেখ হইয়াছে। ‘অথবা’ (বলিয়া অত্র প্রকার সিদ্ধান্ত,—

যে বহাসাক! বাহার্য শ্রীভগবান্কে তখন করেন প্রাণবিগকে ভগবান্ মুকুন্দ
মুক্তিদান করেন, কিছু কখন ভক্তিযোগ বাস করেন না’—

২৫ এই ভাবে বলীকৃত না হইয়া তিনি যে প্রেম করেন না—ইহা দ্বারা সাধন ভক্তিরই তৎতৎকথ
(শ্রীভগবদ্বলীকারিত্ব) জানিতে হইবে। অনন্তর ‘সত্য তদ্রানুক্ত বর্ষ (ভক্তিহীন আত্মকে
সমাক পবিত্র করে না)’ এই ধর্মাদি সাধনের বিরুদ্ধরূপে (ভক্তির) নির্দেশ দেহু এবং অত্র
সাধনভক্তির ফলের উল্লেখ করার ইচ্ছাত সাধনপর। ‘যোগবৎ ব্যতীত’ এই যে প্রোক উহাতে



[শ্রবণাদীনাং পাপমুক্তম্]

তথাহি তন্ত্রাঃ সাক্ষাৎক্লেঃ পরধর্মদ্বাদিকম্ । ভগবদর্পণসিদ্ধ ভদ্রভূগতিকম্
লৌকিককর্মণোহপি পরধর্মমুদাহরিষ্যতে 'যো যো ময়ি পরে ধর্মঃ' ইত্যাদৌ । তথা
পাপমুক্তাদিকং তন্ত্রাঃ শ্রবণাদিনাপি ভবতীত্যুক্তং—'শ্রতোহুপঠিতো ধ্যাতঃ' ইত্যাদৌ ।
পাশ্বে মাঘমাছাষ্যো দেবদূতবাক্যক—

প্রাহাস্ত্রান্ যমুনাস্রাতা সাদরং হি পুনঃ পুনঃ ।
ভবন্তি বৈকবস্ত্রাভ্যো বিকূকেদুজতে নরঃ ।
বৈকবো বদগুহে ভূক্তে দেবাং বৈকবসঙ্গতিঃ ।
তেহপি বঃ পরিহার্যাঃ স্ত্যস্তংসজহত-কিবিবাঃ ।

ইতি । যুহ্মারণীয়ে যজ্ঞমাল্যুপাখ্যানান্তে—

হরিতক্তিপর্যাপান্ত সন্নিবাং সঙ্গমাপ্রিতঃ ।
যুচ্যতে সর্বপাপেভ্য মহাপাতকবানপি ॥ [১ না. পৃ ৩৫ ৬১]

সাধনভক্তি ফলের শোধকরূপ বৈনিষ্টো প্রতিপাদন করার সাধনভক্তিতেই তাৎপর্য) ।
অতএব 'বাণ্যমাস হইলেও' ইত্যাদি পত সকল যে তৎসময়ে দেবান হইবারে উহা ঠিকই
হইবারে । ইতি । ১১ল বহু ১৪ল অব্যাহারে শ্রীতপবানের (উক্তি) ।

[শ্রবণাদিতে পাপমাপ্য]

সেই (শ্রবণ, কীর্তনাদিভূষণ) সাক্ষাৎ তক্তির লবণ ধর্মাদি ত' আছেই । ভগবদর্পণ
দ্বারা সিদ্ধ যে ভদ্রভূগতিক লৌকিক কর্ম তাহাবও পরমধর্মত । যথা—(লৌকিক আরোহ
সকলও যদি) আশাতে (অর্পিত হয়, তাহা হইলে) তাহাও ধর্মই হয় । শ্রবণাদি সাধনভক্তি
দ্বারাও পাপবিনাশিত উক্ত হয় । '(ভাগবত ধর্ম) শ্রুত, পঠিত, এবং চিত্তিত হইলে (তদ্বারা ২০
বিশ্বজ্যোতীও পবিত্র হয়)' ইত্যাদি । পরপুরণে মাঘমাছাষ্যো দেবদূত বাক্য, যথা—

'যমুনায় স্রাতা (বদরাক) আশাবিগকে আসরের সহিত পুনঃ পুনঃ বলিরাভিলেপ—তোমরা
বৈকবকে পরিভ্যাগ করিবে, যে ব্যক্তি বিকূকে ভজন করে, বাহার গূহে বৈকব তোজন করে,
বাছাদের বৈকবের সহিত সঙ্গ হয়, তাহাও তোমাদের পরিভ্যাগ্য, যেহেতু বৈকব-সঙ্গ বশতঃ
তাহাও পাপশূন্য ।'

যুহ্মারণীয়ে যজ্ঞমালীর উপাখ্যানের শেষে উক্ত হয়—



ইতি । ভূতঃ স্তুত্বান্নমোবেদমাধিপেশ—

জিহ্বা ন বক্তি ভগবদ্গুণানামধেষঃ

চেতশ্চ ন স্মরতি তচ্চরণারবিন্দম্ ।

কৃষ্ণায় নো নমতি যচ্ছিন্ন একমপি

তানানয়শ্চমসতোহকৃতবিবৃকৃত্যান্ ॥ ১৪৮ ॥

[ভা. ৯. ৩. ২০]

আত্মাং জাবৎ তানানয়শ্চমিত্যাদিকেনৈতৎ পূর্ববিত্তীয়পাঠেনোক্তানাং মুকুন্দপাদারবিন্দ-
বিমুখানামানয়নবার্তা । তথা 'চেৎ স্মরতি' ইত্যাদিকেন তৎ পূর্ববিত্তীয়পাঠেনোক্তানাং
দেবসিদ্ধপরিণীত-পবিত্রগাথানাং সাধুনাং সমনুগাং ভগবৎপূরণাং নিকটগমননিষেধবার্তাপি ।
১০ যদ্ব যন্ত জিহ্বাপি শ্রীভগবতো গুণক নামধেরকৈকবা অন্যমথো যথা কদাচিদপি ন বক্তি ।
জিহ্বায়া অভাবে চেতশ্চ তচ্চরণারবিন্দমেকমপি ন স্মরতি । চেতসো বিকিপ্তত্বে শিরশ্চ
কৃষ্ণাকৃষ্ণং লকৌকুতা ন নমতীতি ।

'হরিভক্তি-পরাশরতপ সর্গের সর্ব লাভ করিতা বহাণাতকীও গরপাণ হইতে মুক্ত হয় ।'

ফাই স্ট্রাইব গ্রুপে (যমগণ) ইহাই আশ্রয় করিলেন—

১৫ "যাহাদের জিহ্বা অন্য মত্রে যে কোন সময়ে শ্রীভগবানের গুণবর্ণন অথবা
সাম্বোধন না করে, যাহাদের চিত্ত শ্রীভগবানের চরণাবিন্দের অগ্রে বিমুখ, অথবা যাহাদের
মস্তক কখন শ্রীভগবান্ নিকটের পদারবিন্দে প্রপত হয় না, কিংবা যাহারা ভগ্নাবধি একবারও
শ্রীভগবদ্ কাঁচ করে নাও, সেই সকল অসৎ লোকদিগকে আশ্রয় নিকটে আনিও" ॥ ১৪৮ ॥

২০ 'ভাঃসিদ্ধপঃ আনিও' ইত্যাদি পূর্ব বিত্তীয় পড়ে করিত মুকুন্দপাদারবিন্দ বিমুখ-
গণের যে আশ্রয় বাতা সাহা ত' আশ্রয় । 'দেবসিদ্ধ সিদ্ধগণ (যাহাদের পবিত্র কথা
কীতনি করিয়া থাকেন, সেই সাধুগণের নিকটে তোমরা যাইও না)' এই পূর্বোক্ত দ্বিতীয়
পড়ে দেবসিদ্ধ ও সিদ্ধগণ ইহাদের পবিত্র কথা কীতনি করেন এমন সমসদী শ্রীভগবৎপরাশর-
সাধুগণের নিকটে গমন নিষেধের বার্তাও বিদ্যমান । যাহার জিহ্বাও শ্রীভগবানের গুণ ও
লাভ অন্য মত্রে যে কোন সময়েও বলে না এবং জিহ্বার অভাবে চিত্তও শ্রীভগবানের চরণাবিন্দ
২৫ এক সময়েও অগ্নি করে না ও চিত্তের বিকেন হইলে মস্তকও শ্রীভগবৎ লক্য করিতা প্রণাম
করে না— (ভাঃসিদ্ধ আনিও) ।



ਸ੍ਰਾਸ਼ਟਾਨਾਨਿ ਅਸਥਾਕਾਃ ਕੁੰਸਥਾਃ ਸ੍ਰਾਸ਼ਥਿਨਿ ।

ଅତ୍ୟନ୍ତାସ୍ତିତ୍ୱ ଶାନ୍ତ-ତୁଳନାତ୍ମକ ଚକ୍ରାନ୍ତି ।

ইতি স্বান্দোল্লসহিমানঃ নমস্কাঃ ন কণোতি তান'নমস্কম । তত্ হেতুদমতঃ । অসবে
হেতুদকৃতবিকৃতান্ । যথা চ স্বান্দে রেবাখণ্ডে শ্রীভগবতো—

স কৰ্ত্ত। সৰ্বমঙ্গলাং উত্তো। দশুৰ ବେଧ।

ਸ ਕੁੰਤ। ਸਰਪਾਪਾਨਾ। ਸੋ। ਨ। ਨ। ਨ। ਨ। ਨ। ਨ।

সাপ্পা ভুজিতি ধর্মোহপি হবাভ্যেস্তঃ কৃতো হবে ।

ନିଃସ୍ୱର୍ଗଧର୍ମକ ଯା ବାମାଢ଼ିଢ଼େନା ଧରଣେ ହରେ ।

ମନା ଚିହ୍ନିତ ଓ କ୍ରମେ ଏକାଠି ବିସ୍ତାରେ ।

अथ—

ସମ୍ମିମିତୁଃ କୃତଃ ପାପସାଧି କେମଂସ ଗଞ୍ଜେ ।

ଆମ୍ଭେମାନେ ଏହି ସମୟରେ ଏହି ପାଠ୍ୟ-ପୁସ୍ତକରେ ପ୍ରତିବଦ୍ଧ: ୩

মুক্তকৈতব 'অবশ্য কান্তন্যাসা', ইত্যাদি। 'মুখবাহুকপাদেভাঃ' ইত্যাদি।
 'মর্বে বিধিনিষেধাঃ স্থানঃ' ইত্যাদি, ৮ পরমানি ৩ ভাদি প্রতিপাদনাং। 'মাং কোত' নাদিভাঃ

‘বট্টা কবি ও শ্রীকৃষ্ণ-ক সম্বন্ধে কবিতা, কবিতার, পদ্যের ক্ষেত্রে লক্ষ্যে পড়ে’ - ১৪
এই প্রকার শ্রীকৃষ্ণ-প্রণামের সহিত কবিতার ক্ষেত্রে পড়ে। এই প্রণামের ফলে
কবিতার ক্ষেত্রে আশ্রয় করে। কবিতা কবিতা অর্থাৎ কবিতার ক্ষেত্রে পড়ে। কবিতা
কবিতার ক্ষেত্রে পড়ে।

অন্য পুস্তকাদি প্রেরণার্থেও এই ব্রাহ্মণ উচিত, যথা—

‘হে কেনব! যে তোমার তরুণ সঙ্গল বধে করিছে অচ্যুত। যি কামেরে
করু নহ, সে সময় পাপেরে কর। হে হব! তোমার যতন করুক অচ্যুত সময়
লাগি হয়। নিঃশেষভাবে স্বর্গকর্মে অচ্যুত করিয়াও তুমি অচ্যুত মনে নহে বস
করে। কিন্তু অসমাপ্তক তোমার চরিত্রেরে মনে রাখ

ମହାବଳାଦେବୀ ସର୍ବ—

‘আমার (ঐচ্ছিকভাবে) নিমিত্ত পাণ্ডা মহাশয়ের নিমিত্ত কর অর্থাৎ অনাদরে হই
যদিও আমার প্রত্যাহসেই পাণ্ডা হয়।’

2 41 2.33.20

२. ७। ३३, ४, २, ७१ एक श्रुति ।

५ ग. नं. ३६३ २० १२

তদুপাধিগণি কৃকরণামভাবে পরেয়াং স্তত্বামেবাভাবো ভবেদিত্তি সাম্যাত্তেনৈব বিযুক্তত্বা-
বহিত্ত্বমুক্তম্ । তিষ্ঠাদীনাং করণভূতানামপি কত্বেন নির্দেশঃ পুরুষানিচ্ছাপি
যথা কপকিং কীড়নাদিকমানন্তে । চরণাবিন্দিমিতি বিশেষাঙ্গনিদেশঃ স্ত্রিয়স্য স্তম্ভিখ্যাপক
এব, ন কৃ তদ্যাত্রস্বরণনিয়ামকঃ । অত্রাভিক্ত নামানয়নেন ভক্তানামনানয়নমেষেব বিধীয়তে ।

১৪ আনয়নসোঃ সর্গসিদ্ধহাং বৈবস্বন্তং সংবমনং প্রজানাম্ ইতি শ্রুতং ।

সকলমঃ কৃকরণাবিন্দিমো-

নিবেশিতং তদন্তগরাগি বৈবিক ।

ন তে বস পালকৃতন্ত ওহটান্

অগ্নেহপি পশ্চাৎ হি চার্ণনকৃত্যঃ ৪ [৩, ৮, ১ : ১৭]

১৫ ইত্যত্র তদন্তগরাগীতি বিশেষণং কৃ তেবা তদন্ত্রিপথ গমনসামর্থ স্যাপি যাত্রকং ভাবুণ-
তৎপ্ৰদগস্য প্রভাববিশেষমেষেব বোধযুক্তি তেজস্বম্ । যথৈব মারুতিং—

অন্তএষ ত্রিকট বলা হইয়াছে যে '(ত্রিকটঃ) শব্দে কীড়ন ও বরণ' ।
'শূদ্র, বীণ, উক ও পাদ হইতে (ত্রিকট, কীড়ন, বৈবস্বন্ত ও পূর প্রদগর হইয়া উৎপত্তিহীন
ঐতগর, নকে ত্রিকট ও বৈবস্বন্ত' এই কথা এখানে 'সমস্ত বিধি ও নিবেশ এই

১৬ চূরকের ক্রিয়—ইত্যাদি বাক্য দ্বারা শব্দে কীড়নাদির পরে নিত্যবহি প্রতিপাদিত হইল ।
অন্য রাসগায় (শব্দ, কীড়ন ও বরণ) এই তিনের অঙ্গ হইবে (সংগ প্রকৃতি পাত্রনিদিষ্ট)
অন্তর (ত্রিকট অঙ্গ) সকলেরও 'নিত্যবহি' অঙ্গ হইবে এবং এই কারণেই সাধারণভাবে বলা
হইল 'বাহ্যের তদন্তগর কার্য করে না' । ক'রণত্বটি কিম্বা দিব্য ও মনোনে কত্ব রূপে নির্দেশ
করাই যাইলেও 'অনন্তর' যে কোন প্রকারে 'তদন্তগর' কীড়নাদি করিতেছে—

১৭ (ইহাও কৃত্তিতে হইবে) ১ 'চরণের বলা বরণ করে ন'—এখানে (চরণরূপ) অঙ্গ-বিশেষের
যে উল্লেখ আছে। স্ত্রিয়বাহ্যের ত্রিকট বিশেষের প্রকাশক, পরে কেবল চরণমাত্র 'বরণের
নিয়ামক' নহে, 'অন্তরূপের আনয়ন' বলাই তদন্তগরের আনয়ন (ন আনাই) বিধিতে
হইতেছে । যেহেতু আনয়নই এখানে সাধারণ বিধি । এ 'বস' শব্দ বলাইছেন—উহা 'লোক

১ তদন্তগর - কৃত্তিরের দ্বারা কীড়ন করে - এইরূপে কৃত্তিরের কীড়ন তদন্তগর দ্বারা বরণ
ইত্যদ্বারা উল্লেখ করে' ত্রিকট (কট) অর্থাৎ নাম উচ্চারণের সাধন । কিং 'ত্রিকট উচ্চারণ করে' এই 'ত্রিকট' শব্দটি
প্রকৃতি করণকটক না হইয়া কত্বকরণরূপে নির্দেশ হইয়াছে । ইহাওই উল্লেখ্য হইতে পারে যে যাপনের
অনিন্দা : সর্বত্র ত্রিকট দ্বিবি বাক্যরূপ, ত্রিবি বাক্যরূপ, ও সত্ত্ব প্রকার ভাবে তদন্তগর ও তদন্তগরূপের অধিকার
প্রাপ্তি পা ।

২ অর্থাৎ ত্রিকটরূপেই বসন্তের প্রকারে চরণের উল্লেখ করিয়াছেন । অত্রাভিক্ত অঙ্গ পরেই কথ্য হইয়া দ্বারা
পাওয়া যায়তঃ ।

জামিলাদে: পাপস্বয়ং দৃশ্যতে: তথা সর্বকর্মসি-বিক্ষেপপূর্বক-পরমগতিপ্রাপ্তাবপি
ব্রহ্মায়াসেনৈব ভক্তে: কারণকঃ প্রযুক্তে: । লক্ষ্যভাগবতে—

বর্তমানকঃ বৎ পাপং বহুভং যদুবিমুক্তি ।

ভৎ সর্বং নিরহভ্যাক্ত গোবন্দানলকীর্তনাত ॥

১। উক্তি। তদৈব চ ভব যথা কথংকিছুক্তিঃসবন্ধস্তঃ কারণকঃ দৃশ্যতে: । একদৈববর্তে—

স সমাবাহিতো দেবো মুক্তিকৃৎ স্তাদ্ যথা তথা ।

অনিচ্ছয়াপি কৃতকৃৎ সংস্পৃক্টো মহতি বিজঃ ॥

উক্তি। অক্সে উদ্যমহেবরসংবাদে—

নীকামাত্রেণ কৃকস্য নরা মোক্ষং লভন্তি বৈ ।

কিং পুনর্যে সপা ভক্ত্যা পূজয়ন্ত্যচ্যুতং নরাঃ ॥

১০

ব্রহ্মসারদীয়ে—

অকামাদপি মে বিক্ষোঃ সন্তঃ পূজাঃ প্রকুব্বতে ।

ন ত্রেবাং ভবদক্স কপাচিচপি জাততে ॥ [কৃ. দা. পু. ৩৪ ৬২]

এতবার মাঝে ভক্ত-ই যে সমস্ত অসুখ সকলতা হয় তাহা শ্রীশৌনক ভদ্রির বাক্যে
১৪ প্রকাশিত হইয়াছে, যথা—‘প্রতিদিন কহ উচিত ও অকৃত্য হইত। লোক সকলের আত্ম যুধা হরণ
কহিতেছে। (বিশ্ব বিনি শ্রীভগবৎ কথার কলক লভ্য হাপন করেন তাঁহার আত্ম যুধা
কর না)।’ এই প্রকার ভক্তির আশ্রয়ের ব্যতীত অজামিলাদির পাপ নান দেখা যায়। সেই
প্রকার সমস্ত কর্মসি নান পূর্বক পরম গতি প্রাপ্তি বিষয়ে ব্রহ্মায়াস ভক্তির যে কারণক তাহা
লক্ষ্য ভাগবতে বর্ণনা যায়। যথা—

২০ ‘কৃত, কবিত্ব ও বর্তমান পাপস্বয়ং শ্রীপোগবিন্দেব নারকীর্তন-রূপ অগ্নি হইতে
স্বয়ং বহু হয়।’

এবং সেট (পাপনান বিষয়ে) যে কোন একাধারেই যে ভক্তি-সম্বন্ধের কারণক আছে—
তাহা একদৈববর্তে উক্ত হয়—

(অগ্নিভানহীন ব্যক্তিও যদি) অগ্নি স্পর্শ করে তাহা হইলে অগ্নি যেমন দাহ করে, তদ্রূপ

২১ অনিচ্ছায় যে ব্যক্তি যে কোন একাধারে মুক্তিবাতা শ্রীভগবানকে আরাধনা করে তাহা হইলে,
তাঁহার সমস্ত পাপ বহু হয়।’

কক পুরাণের উদ্যমহেবর সংবাদে উক্ত হয়—

১ ভব যথা কথংকিছুক্তিঃসবন্ধস্তঃ—ভক্তিগিতির পূর্বক বাই।

২ ‘বিজঃ, মুক্তি পুত্রেবর পরি।



পায়ে দেবদ্যুতিস্থভৌ—

সকলুচ্চারণেদ যন্তু নারায়ণমত্কৃতঃ ।
সুকাশ্যঃকরণো হৃদা নির্বণমধিগচ্ছতি ॥

ভক্ত্যন্তর—

সম্পর্কান যদি বা মোহান যন্তু পৃথক্যেত হরিম্ ।
সর্বপাপবিনিমুক্তঃ প্রাপ্তি পদমং পদম ॥

ইতিহাসসমুচ্চয়ে শ্রীনারদপুণ্ডরীকসংবাদে —

সে নৃপংসা হৃদাচার্য্যঃ পাপাচার্য্যেভ্যঃ সম ।
ভেদপি বাস্তি পরা শ্যাম নারায়ণপূজাভ্যাসঃ ॥
লিপ্যন্তে ন চ পাপেন বৈকল্যং বীতকলুষাঃ ।
পুনস্তি সকলান্ লোকান স্তব্ধা-শুভিরিবাধিতঃ ॥
কশ্যাপুরসহস্রৈশ্চ যস্য সান্ন্যাসিতৈশ্চরী ।
দাসোচ্চহং বাস্তবৈশ্যস্য সমাচার্য্যিকান সমুচ্চরৎ ॥
স যতি বিমুসালোকাং পুরুষো নাত স-লয়ঃ ।
কিং পুনঃসম্প্রাপ্তপ্রাণাঃ পুরুষাঃ সংযতৈকিয়াঃ ॥

১

১০

১৫

‘মুদ্রাসংকল শ্রীকৃষ্ণেব দীক্ষায়াতে যাক লাভ করেন । যখননাগ কর্তব্য তৎকর্তব্য
অনুষ্ঠানে পূজা করেন তাঁহাদের কণ আর বলিল কি আছে ।’
বৃন্দাবনীর বচন শুনি—

‘অনিচ্ছাসংযুক্ত য হারা একবার দায় ভীতকৃত পূজা করেন এখনও তাঁ হইবে উদয়জন
হই না ।’

২০

পদ্মপুর্ণাণে দেবদ্যুতিভক্তিতে উক্ত হই—

‘অনন্ত হইয়া যিনি একবার যাক লীলাসংকলের নাম উচ্চরণ করেন তিনি
সুখাভ্যাস করণ হইয়া (মুক্তি) লাভ করেন ।’
তথ্য (পদ্মপুর্ণাণে) উক্ত, শুনি—

‘সম্পর্কহেতু অথবা মোহহেতু যিনি বীহরিক পূজা করেন তিনি সমলপ মুক্ত হইয়া
পরম পদ প্রাপ্ত হয় ।’

২৫

ইতিহাস সমুচ্চয়ে শ্রীনারদ-পুণ্ডরীক-সংবাদে উক্ত হই—

‘যাহারা নৃপংস হৃদাচার্য্য, সর্বদা পাপ কার্য্যে যত্ন, তাহারাও যিনি ‘কবচম’ত্র নারায়ণকে আশ্রয়
করে তাহা হইলে পরম ধামে গমন করে । যিনি বৈকল্যজন্য পাপের দ্বারা লিপ্ত হন না কিন্তু

অত এব—

সকলোব প্রপন্নো বসুবাশ্রীতি চ যাচেতে ।

অতঃ সর্বদা তসৈ বসাম্যেতদ্বৃত্তং মম ॥

ইতি বামাঘণে ঐরামচন্দ্রবাক্যক ।

সকলোব প্রপন্নো বসুবাশ্রীতি চ যাচেতে ।

অতঃ সর্বদা তসৈ বসাম্যেতদ্বৃত্তং মম ॥১

ইতি চ গরুড়পুরাণে । তথা চা—

আপন্নঃ স-স্বর্জিতঃ ঘোরাং যন্নাম বিবশো গৃণন্ ।

ততঃ সন্তো বিমুচ্যত চ দ্বিভ্রতি স্নয়া ভয়ম্ ॥ ১৭৯ ॥

[ভা. ১, ১, ১৭]

ইতি । স্পাষ্টম্ । ১৪১ । প্রীতীনকঃ ।

উদিত সহস্র পুত্র (পুত্রের) ও ব সকল লোককে পবিত্র করেন । সহস্র অশ্রাবণে আমি বাস্তবের
শ্রীকৃষ্ণের দাস—এই প্রকার বস্তু বাস্তব হয়, তিনি সহস্র লোককে সম্যক প্রকারে উদ্ধার
করেন । সেই পুত্রের বিকুলালোকা প্রাপ্ত হন । এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই । তৎপতপ্রাণ

১৪১ সংযোজিত পুত্রবর্ণনের কথা আর কি বলিব ?

অত এব বামাঘণে প্রীতানচন্দ্র বাক্যক ততঃ—

‘আমার পরশাম্বর হইয়া যে ব্যক্তি—আমি ভোমবে হইলাম বলিয়া একবারে
যাচঞা করে, তাহাকে আমি সর্বদা অতঃ দান করি, ইহা অব্যব ততঃ’

গরুড়পুরাণে উক্ত হয়—

১৪২ ‘প্রসন্ন হইয়া একবার যাচে—আমি তে হার হইলাম—এই প্রকার যে যাচঞা করে

‘তাহাকে শ্রীকৃষ্ণ সর্বদা অতঃ দান করেন— ইহাই শ্রীকৃষ্ণের স্ততঃ’

সেই প্রকারই প্রীতানচন্দ্রের উক্তি—

‘যেহ সংসারে পতিত মানব বিধব হইয়াও শ্রীকৃষ্ণের নাম উচ্চারণ করিষামাঞ সংসার
হইতে উদ্ধতনাম মুক্ত হয় । কৃষ্ণের এক নাম হইতে অতঃ ততঃ (বহুকালত) তব প্রাপ্ত

১৪৩ হনু ।’ ১৪৩ ॥

ইহাও অর্থ হয় । ইতি ১ম ভণ্ডে ১ম অধ্যায়ে প্রীতীনকের (উক্তি) ।

১৪৪ (প্রীতানচন্দ্র) ততঃ বলিষাছেন—

১ বসুপুরাণে পুর্বেণ ১৭ ভণ্ডে - এই প্রকার প্রোক কথা—

অতঃ প্রপন্নো বসুবাশ্রীতি চ যাচেতে ॥

অতঃ সর্বদা তসৈ বসাম্যেতদ্বৃত্তং মম ॥



১০০]

ঐতিহাসিক

২২৩

তথ্য—

১। হি ভগবত্বেতিহাসঃ কদম্বনাথায়াম্ভিল পাপকথঃ।

যদ্যহ সঙ্কল্পাবগাৎ পুঙ্খলোহপি বিমুচ্যতে সাক্ষাৎ ॥ ১৫০ ॥

[অং. ৩. ১৩. ৫-]

স্পষ্টতঃ ৬৫ ১৬। চিত্রকোষঃ শ্রীসঙ্কল্পমঃ।

১৫

অতঃ প্রযোক্তং শ্রীবিষ্ণুধর্মোক্তরে—

জীবিতং বিষ্ণুভক্ত্য সা বরং পদং সিনামি বৈ।

ন তু কল্পসহস্রাণি ভুক্তিহীনস্য কেবলে।

ইতি। অত্র বহুতীয়ে গর্ভস্থতা জীবস্য স্মৃতিঃ প্রযতে, তস্মৈব সাংসারোহপি

‘হি ভগবন্! আপনাত্ত্ব স্বর্গেন বহুভুগণেন যে সঙ্গত পাপকর হইবে—ইহা’ ১০
অসম্ভব নহে। কাবল আপনাত্ত্ব নাম একবার মাত্র ভবন করিলে চক্রাণ্ড সলোবন
হইতে মুক্ত হয়।’ ১৫০ ॥

ইহাও অর্থ স্পষ্ট ইতি ৬৫ ত্তে ১৬ন অধ্যায়ে সঙ্কল্পমঃ স্মৃতি চিত্রকোষঃ (টিফ) ॥

অতঃ প্রযোক্তং শ্রীবিষ্ণুধর্মোক্তরে—

‘বিষ্ণুভক্তের জীবন পাঠ্যমিত্ত ১৫০, কেবলে যে ভুক্তিহীন তাহাও জীবন বল সঙ্কল্প ১৫
পরিমিত হইলেও স্পষ্ট নয়।’

সীতাকথার তৃতীয় ভাগে (একত্রিশ অধ্যায়ে) গর্ভস্থ জীবের শ্রীভগবৎ ভক্তি
উল্লেখ আছে কিং সেই জীবের পুনরায় সাংসারের কল ও বন্ধন হইয়াছে, (এরূপ অসম্ভব
কিভাবে হইতে পারে)—তাহাতেই সিদ্ধান্ত করিতেছেন—‘জীবের একত্বসঙ্গেই তাহার স্বর্গা
বাস্তবিক পক্ষে (গর্ভস্থ সকল জীবই শ্রীভগবানের জ্ঞান করে না), সে ন তাগাবান্ জীবই ২০
শ্রীভগবান্কে জ্ঞান করেন, এবং তিনি সঙ্গত উত্তর করেন। সকল জীবইই শ্রীভগবানের জ্ঞান
হয় না। সৈকন্তগণ পাঠ করেন—

‘সবই মাসে (গর্ভস্থ জীব) সবাক সঙ্গত হয়’—ইহা স্পষ্ট করিয়া, ‘কৃত আমি
পুনরায় অগ্নিগাহি, এবং জাত হইব, আমি পুনরায় মুক্ত হইব—ইত্যাদি গর্ভস্থ জীব

১। জাতি বলিতে বিরা অবেক সঙ্কল্পের হয় যে বন এই জাতের নবা এই কালে, জন্মের জাতের পরা
সেবা থাকে না—তাহাকে জাতি বলে যে বন প্রাকৃতিক জাতি বলিতে সবক প্রাকৃতিকই বুঝি। প্রাকৃতিক পুঙ্খলিতে
বাই। প্রাকৃতিক সঙ্কল্পবান্দি কং-এর এক প্রাকৃতিক জীবের হইলেও সকল প্রাকৃতিক সঙ্কল্পবান্দি করে তাহাই
বুঝা যায়। জন্মের জীব বলিতে সাংসারিক। বহুতীয়ে বুঝা, এই কারণে সঙ্কল্পকৃত বিলম্বিত হইলেও যে জীব বলিতে
এখানে সব জীব বুঝাইলেও বাস্তবিক পক্ষে জ্ঞান বান্ জীবের জীব জীববান্দি পুঙ্খ কং-এর মত সাংসারিক।



অঙ্গকৃত-সৃষ্টিমাত্র কখনসাম্যো নৈকো কৃত্যোহিহি যিতি মোক্ষিতঃ শ্রীধরাহবতাববচ্চ । তত
 প্রশময়ন্তুরস্যাংসো পৃথিবীমচ্ছনে একানাসিকাভোঃবভূর্নঃ শ্রীধরাহস্তামুকরন্ হিরণ্যক্ষেপ
 ন-গ্রাম্যং কৃতবানিতি বর্ণ্যতে । হিরণ্যক্ষেপে যন্তময়ন্তুরাবসানজাত-প্র'চেতসদক্ষকণ্ঠায়া
 নিভেজাতঃ । তস্মাৎপা বর্ণনং তদবতারমা ব্রহ্মপৃথিবীমচ্ছনমা ব্রহ্মৈকা বিবক্ষয়ৈব বটতে,
 তদবতাপীতি ।

কশিচিদেবাম্ভো জীবঃ স্ত্রোভাশ্চঃ সংসদভোভোব মন্তবাম্ । অত্র পূর্ববৎ পরমগতি-
প্রাপ্তৌ ভবন্তঃ পরম্পরাকারণক দৃশ্যতে । বৃহদ্বাদর্শিত্যে পরজীবোপগম্যাহাভ্যে

[illegible][illegible][illegible]

ଦ୍ଵିତୀୟାଦିପାଠ୍ୟମ୍ବୁ ୫୮୭୭୨ 'ଦ୍ଵିତୀୟା' ଶବ୍ଦର ଶାଂଖ୍ୟ ୧

[illegible]

हिन्दुजायन परमादिः विदुः उ-प्रिपुत्रः.

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

कदाचिद्विज्ञानमप्युपैकृतं कदाचिद्विज्ञानमप्युपैकृतं ।

अत्रादितः विविधैः ३८६ अक्षरैः ॥

[illegible]

ଅରବିନ୍ଦର ଜନ୍ମାନ୍ତ ହିସାବକ ମୁଦାପକ ।

सङ्कोचः विष्णुल्लङ्घनाः अद्विष्टाभवायदेः ।

ইকিত্ত। অপি পচহসি পাপিনোহপি পরাং সতিম্ ।

[१. ३१. १. २४. २७५]

श्रीविष्णुधर्म —

कृष्णानां चतुर्थाभायि मन्मथोक्तः तथा चतुर्थः ।

काश्यपः कथयन्नाम नक्षत्राणां कथाम् ।

যে অভিধানি যেহীত। অ। কল্যাৎ পুরুষাঃ কুলে ।

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

সেই আকারে এখানেও (কোন ভাষায়) জীব স্ত্রীপদার্থের জন্ম করেন এবং অল্প
১০ জীব সংসার ভাগ করে—এইরূপ বুদ্ধিতে হইবে। এখানে পূর্বের জীব জন্মের পরমগতি প্রাপ্তি
বিষয়ে পদক্ষেপ করণবশত দেখা যায়। সুস্বাদুভাবে খজারোপণ বাহ্যেই উক্ত হয়—

‘বিকৃতকৃৎ বিহাণা তাহাদেব, বিহাণা পশ্চিৎপাশ্চাত্য ঐহাদেব কুট পশ্চিৎপাশ্চাত্য
 পশ্চাৎ পশ্চিৎ পশ্চিৎ পশ্চিৎ’ বিকৃতকৃৎ আদে—

১৪ 'যে ব্যক্তি অক্লিপূর্বক বাস্তবের শ্রীকৃষ্ণের প্রতিমা বরাইবাঁছেন, সেই কুলজাত
মহা অমৃত লোক (নবাই হাকিম) জ্যোতীরের আলোনের অধীন মর। যে ব্যক্তি ঈশ্বরপন্থায় সিংহ

2016-2017年中国医药工业经济运行报告

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়, কলিকাতা, পশ্চিমবঙ্গ, ভারত।

कक्षा ७ के विद्यार्थी

साधो साधकना भक्त, कं विदित्, कं विदित्, कं विदित् ।

অতঃ কালসম্বোধনঃ শ্রীযতীন্দ্র চৌধুরী ।

४-उपेक्षायां चैवैवमेव कुरु : अथभूतानामपि :

वि. १ कक्षाप्रमाण, पु. ०२-००

[illegible]



দূতান্ প্রাতি বসাত্তা চেহা—

যেনাচি ভগবদুক্তা বাস্তবেবস্যা কারিতা ।

নবানুতঃ তৎকুলজঃ ভবতাং শাসনাতিগম্ ॥

ইতি । যথাহ—

ত্রিঃ সপ্ততিঃ পিতা পুত্রঃ পিতৃতিঃ সহ তেহনম ।

যৎসাধোহস্ত গৃহে জাতো ভবান্ বৈ কুলপাবনঃ ॥১৫১॥

[ভা. ৭. ১০. ১৮]

ত্রিঃ সপ্ততিঃ প্রাচীনকল্যাণত-ভগীরপূর্বজন্মসম্বন্ধিতিঃ পিতৃতিঃ সহ অগ্নিন্ জগ্মনি
হিরণ্যকলিপু মদীচিভ্রক্সাণ এব তৎপিতর ইতি । ৭ ॥ ১০ ॥ শ্রীমুসিকঃ প্রজ্ঞানম ॥

তথা ভক্ত্যাভাসতাপি সর্বপালক্যপূর্বক শ্রীমুকুন্দমপ্রাপকঃ যথা বৃহস্রাবদীয়ে— ১০
কোকিলমানিনোর্যনিরোশ্যতয়োঃ ভচাঃখণ্ড-লগ্নয়োজীর্ণ ভগনশ্মিরে নৃত্যাত্তোদ্র জাবোশল-
ফলপ্রাপ্তা তানুশব্দ জাতম্ । তথা ব্যাখ্যাত্ত পুত্রিঃ কুকুৰমুখগতস্ত তৎপলায়নবৃত্তা

কহাং, সে ভবিষ্যৎ নতকুল ভ অতীত নতকুলকে অতীত লোক প্রাপ্ত কহাং । সেব শ্রীকবির
প্রতিমা যিনি স্থাপন করেন তিনি কর পর্বত কুলে যে সকল পুত্র্য হইবে ও হইয়াছে
তাহাদিগকে উদ্ধার করেন ।'

দুত্তগণের প্রতি শ্রীমদভ্যাজেরত এই আজ্ঞা—(শ্রীভাসবতে শ্রীপ্রজ্ঞানকে বলিয়া দেন) —

"হে মিন্দাপ । তোমার পিতা ও পুত্রের একবিশিষ্ট পুত্র্যের পবিত্র হইয়াছে, ও এণ
তুমি তাহার কুলে জন্মগ্রহণ করিয়াছ, যে স যোঃ কুম্বই কুলপাবন ১৫১ ॥"

একবিশিষ্ট পুত্র্য বলিতে প্রাচীনকল্যাণ প্রজ্ঞানসেব পূর্বকম্ পবিত্র পিতৃপ (পুত্রিঃ
হইবে) । এখানে হিরণ্যকলিপু, নতগণ, মদীচি ও রজাটী উদ্ধার পিতৃপদ্য ।

ভক্তির আভাস মাজেরত সমস্ত পালক্য পুত্র্য শ্রীমুকুন্দমপ্রাপকঃ (স মদী) আছে ।
যথা বৃহস্রাবদীয়ে—

মদিরাপ্যমে উশ্বত হইয়া বজ্রবতলক বস্ত্র ধারণ করিয়া কোকিল ও মাদী শ্রীমুকুন্দম
কোম জীর্ণ মনিরে নৃত্য করিয়াছিল, তত্ক্ষণে কল্যাণোপল ফলপ্রাপ্তি হইয়া তাৎপৰ্য্য লাভ (বিমুকুন্দ

১ শ্রীপ্রজ্ঞানসেব কুলকার একবিশিষ্ট পুত্র্যের পবিত্রতার কথা বলা হইয়াছে । এই ভয়ে শ্রীপ্রজ্ঞানসেব
পূর্বতম একবিশিষ্ট পুত্র্য হয় নাই । কারণ রজা হইতে রজাটী তাহা হইতে কলপ প্রাপ্ত হইতে বিবেক মন্য হইয়াছিল
পুত্র্য হইতে কিয় শ্রীমুকুন্দমসেব একবিশিষ্ট পুত্র্যের কথা উদ্ভব করিয়াছে । ইহাও যে সকল মদী প্রাপ্ত করিয়াছেন
শ্রীপ্রজ্ঞানসেব পূর্বতম একবিশিষ্ট পুত্র্যের হইবে ।

ভগবান্দীরপরিচয়-কলপ্রাপ্ত্য। তাদৃশঃ ২। পুরিত্তি। কচিৎকৃত মহাভক্তিপ্রাপ্তি। যথা
বৃহন্নাসিংহপুরাণে শ্রীপদ্মাস্ত। তন্ত প্রাপ্তকর্মণি বেষ্টয়া সহ বিবাহেন শ্রীশ্রীসিংহচতুর্দশাং
দৈবাত্তপবাসঃ সম্পন্নো জাগরণকোক্তি। ১

তথা চাহ—

যশ্চানন্তরগুণকর্ম বিভূষনানি

নামানি যেহুবিগমে বিবশা গৃণন্তি।

তেহ্নেককর্মশলঃ সহসৈব চিত্তা

সংযান্ত্যপারিতমুতঃ তমজঃ প্রপন্তে ৥ ১৫২ ॥

[ভা. ও. ৩. ১৫]

- ১০ অস্তবিগমেহপীতি তদানীপ্তন-নামমাত্রঃ সমুদ্বর্ষক বাস্তিতম্। বিবশা ইতি ভূমিচ্ছাৎ
বিনাপি কেনচিত্ কাব্যান্তরেণাপীতর্গঃ। ‘বলকান্তো’ ইত্যমরঃ। তাদৃশশক্তিরে

প্রাপ্তি) হইয়াছিল সেই প্রকার যাহা বহুক হইত লক্ষ্যী কৃষ্ণের গুণগত হইয়া যদি
পলায়ন করিতে করিতে প্রীতপবানের বন্ধন বেরন করিয়া গমন করে, তাহাতেই শ্রীমন্দির
পরিচয়ের কলপ্রাপ্তিও শ্রীশ্রীপদ্মপ্রাপ্তি হয়। কোথাও মহাভক্তিপ্রাপ্তিও দেখা যায়।

- ১৫ যেমন বৃহন্নাসিংহপুরাণে প্রজ্ঞাধেয় সংকে উক্ত হইত—পূর্বকমে বেষ্টয়া সহিত বিবাহ হওয়ার
প্রজ্ঞাধেয় শ্রীশ্রীসিংহচতুর্দশীতে দৈবাত্ত উপবাস ও যাত্রা জাগরণ হয়।

সেই প্রকার (প্রীতপবন্তে) উক্ত হইয়াছে—

“হে প্রজ্ঞা” যে মানবগণ যখনকালে অরণ হইয়াও তোমার অবতার, গুণ ও কর্মসূচক
নাম সকল উচ্চারণ করে, তাহারা যতকালে পাপ হইতে তৎকালে মুক্তিলাভ করিয়া

- ২০ আচরণ মুক্ত সত্যসত্যপ্ ভগবান্কে লক্ষ্যী থাকে।” ১৫২৪

‘যদবকালেও’—এই কথা বলিয়া সেই সময়ে নামমাত্র ও অসুদ্বর্ষক বাস্তিত হইল। (অর্থাৎ
প্রাণবিরোধ কালে প্রীতপবানের অসুদ্বর্ষক নামমাত্র উচ্চারণ করিলেও উচ্চারণ হয়)। ‘বিবশ
হইয়া’ এই কথা বলিয়া, উচ্চা বাস্তিত কোন কারণান্তরেও যদি উচ্চারণ করে। অমরকেও
অভিহানে ‘বল’ শব্দের অর্থ ‘কাহন’ স্মৃতিতে বিবশ (অর্থে) কাহনাপুত্র। (নামের)

- ২৫ তাদৃশ শক্তিবিষয়ের কারণ বলিতেছেন—‘অবতার ইত্যাদি’—অবতার সঙ্গ অর্থাৎ তত্ত্বা

১ ভাষণ—ঐতিহাসিক বিলাসের চতুর্দশবিলাসে এই টকিহাসে বর্ণিত হইয়াছে—পূর্বকমে প্রজ্ঞাধেয় বহুসং
নামে কটকক বেস্তাসক্ত নামক ছিলেন। তাহার কোর পত্নীদি অবাধ ছিল না। তিনি বেস্তা পূর্বেই সত্য বস
করিতেন এবং যতদিন পাপ ও পাপকাণ্ডে রত ছিলেন। সেইসকল উক্ত বেস্তার সহিত শ্রীশ্রীসিংহচতুর্দশীতে কলহ করিয়া
তিনি উপবাস ও যাত্রা জাগরণ করেন। অমর তাহাও বেস্তার উচ্চারণেই প্রীতপবানে পতনকর্তা হয়।



হেতুমাছাবভারেতি । অবতারাদিসমুদ্যানি শুদ্ধলাভকৌমৌতার্থঃ । কর্মবিভবনানি তদ্বিনয়-
প্রযুক্তানি গিরিধরভ্যাদৌনি তান্মপি, কিমুত সাক্ষ্যদ্রব্যানি কৃষ্ণগোবিন্দভ্যাদৌনীতার্থঃ । ২
৩ ॥ ৯ ॥ ত্রুকা ত্রিগর্ভোদকলাধিনম্ ॥

অনু ভাবৎ শুদ্ধভক্ত্যভাসস্য বাত । অপরাধদেহে নৃশূন্যাতপ্যাসৌ মহা-
প্রভাবো দৃশ্যতে । যথা বিষ্ণুধর্মে ভগবদ্বশ্রেণ কৃতনিজরক্ষা বিপ্রা প্রতি রাক্ষসবাক্যং — ৫

সামন্তুমাগতঃ কিংলো বক্ষ্যামি কৃতয়া যয়া ।

ভৎসংস্পর্শাক্ত মে ত্রুজন সাধনভক্তনসি দ্বিতম ॥

কা সা বক্ষ্য ন ত্যং বেদ্যি বেদ্যি নাস্যাঃ পরাংগম্ ।

কি যুস্যাঃ সঙ্গমাসাত্ত নির্বেদং প্রাপিতঃ পরম ॥

ইতি । যথা বা বিষ্ণুধর্মাদ্ব্যাসভক্তায়াঃ শ্রীভগবদগৃহদেপটৈলং পিবন্ত্যাঃ কম্যাশ্চি ১০
অম্বিকায়্য দৈবভো মূখোক্তবন্তৌ দীপে সমুজ্জ্বলিত সতি মুখদাহেন মরণং রাজ্যাদং প্রাপ্য

শক্তিলালী । (৩য়ধে) অবতানুচক নাম দুইটি ইতি, শুদ্ধভক্ত ভক্তবৎসল ইত্যাদি, যম-
নুচক তদ্বিনয় প্রযুক্ত গিরিধর ইত্যাদি — এই নাম সকলও উক্ত বলাকাটের উদ্ধারসাধন করে ;
অতএব সাক্ষ্যে লবকে প্রীতগবানের মনে শ্রীভক্ত গোবিন্দ ইতি নাম উদ্ধার করিলে সে বিষয়ে
বলিবার আর কি আছে ? ইতি । ৩য় বাক্য ৩য় অধ্যায়ের গর্ভোদকলাধিন প্রভৃৎ প্রকার (উক্তি) । ২৪

শ্রুতভক্তির আভাসের কথা ত' আচ্ছই । য'হা অপরাধরূপে দৃশ্যমান সেখানেও
এই ভক্তির আভাসের মহাগোচর দেখা যায় । 'বিষ্ণুধর্মে' যে ব'ক্ষণ প্রীতগবানের মত ব্যক্তি
নিজেকে রক্ষা করিয়াছিল তাহার প্রতি রাক্ষসের বাক্য মল—

'আমি তোমাকে ভোজন করিতে আসি'র উল্লেখে কিছু নিজেই তুমি রক্ষা করার
আমি কোন আশি করিতে পারিলাম না । কিছ হে ত্রুজন ! সেই রক্ষার সংস্পর্শ কর ২০
আমার অঙ্গকরণ ইত্যাকে সমু বুলিযাই মনে করিতেছে । তোমার সেই বক্ষ্য কি তাহা
আমি জানিতে পারিতেছি না, এবং এই বক্ষ্যলবায়ন স্থান বা উপাত্ত কি তাহাও জানিতেছি
না, কিন্তু এই রক্ষার সংস্পর্শ আমাতে পবন বৈরাগ্য প্রাপ্ত করাইল ।'

'যথা বা' বলিয়া আতঙ বিষ্ণুধর্মভিত্তি উদাহরণ দেখাইতেছেন । — প্রীতগবানের মন্থিবে
প্রদীপ তৈল পান করিতে করিতে কোন দুবিকের মূব হইতে দৈবাৎ পলিতার তৈল পতিত ২৫
হওনান দীপ সম্যক প্রকারে প্রোতলিত হইয়াছিল এবং তক্ষত মূব দগ্ধ হইয়া ঐ দুবিকের

১ 'কর্মবিভবনানি' গোবিন্দবাব্যাদৌনি ৫ — পাঠ দুটিই পুথকে ।

২ 'ভাক্তনি' গোবিন্দবাব্যাদৌনি ৫ — পাঠ দুটিই পুথকে বহি ।

সৌন্দর্যাদিলক্ষণ ভক্তিচিন্তাপ্রাপ্তিবশে পুরুষানুপ্রাপ্তিঃ^১ । যথা ব্রহ্মপুরাণে জগদ্বৈমী-
মাহাত্ম্যে কৃষ্ণজগদ্বৈমীকাঃ। দাস্য্য ভূঃস্বয়ংনাশি কস্মাচ্চিহ্নংকল্যপ্রাপ্তিঃ।^২ তথা চ বৃহস্পরদীয়ে
—‘তাদৃশদ্বৈতকাষাৰ্থমপি ভগবদ্যম্মিরং যাজ্ঞবিজ্ঞা কচ্ছিত্ত্বতয়াং পতিমবাপ’।^৩ ২ দীদৃশৎ
ব্রহ্মজ্ঞানম্যাপি । ব্রহ্মোক্তং ব্রহ্মবৈবৰ্ত্তে—

দ্বিববপ্তেহসংস্কৃতো ব্রহ্মাহমিতি বো বসেৎ ।

পৰ্জ্বাসসহস্রেণু পচাতে পাপকুসরঃ ॥

ইতি । অথ শ্রীভগবদ্বৈতকারিত্বায়ামপি সৰ্বদ্রব্যপ্রাসাদিকার্য্যে অপি ভক্তেঃ কারণতা
দৃশ্যতে । যথা ব্রহ্মপুরাণে শিববাক্য—

দুঃ পশ্যামহবহঃ সঃপ্রিতঃ প্রতিনঃ প্রায়েৎ ।

অচ্ছিত্ত্বচাৰ্চ্ছহরিভ্যং স দেবো বিজপুজবৎ ॥

গানবিভাগ হয় । তদনন্তর পরভবে সুবিশী হাদিশ্রুত প্রাপ্ত হয় এবং তাহার দীপদানাদিলক্ষণ
ভক্তিচিন্তা প্রাপ্তি এবং লবঙ্গলব প্রাপ্তিও হইয়াছিল । যথা ব্রহ্মপুরাণে জগদ্বৈমী প্রসঙ্গে
কথিত হইয়াছে—কোনও এক দাসী জগদ্বৈমী প্রভ করিয়াছিল, তাহার সহিত ভূঃস্বয়ংর যোগে
কোন ব্যক্তির জগদ্বৈমীও কলপ্রাপ্তি হইয়াছিল । সেই প্রকার বৃহস্পরদীয়ে উক্ত হয়—তাদৃশ
অসং কাৰ্য্যে মিমিত্ত শ্রীভগবানের যক্ষির হাজরা করিয়াও কেব ব্যক্তি উত্তম পতিপ্রাপ্ত
হইয়াছিল । বিহ ব্রহ্মজ্ঞানে এলভার হয় না । ব্রহ্মবৈবৰ্ত্তে এই প্রকার উক্ত হইয়াছে—

‘বিদব শু ভেদসংস্কৃত ব্যক্তি যদি পাপি ব্রহ্ম—এই প্রকার বলে, তাহা হইলে সেই
পাপকারী নর সচস পৰ্জ্বাসের কই ভোগ করে।’

শ্রীভগবানের যক্ষিকাবিত্তা বিবর্তে একবার অপ্রতিত অন্নপ্রদানাত্মক ভক্তিভক্ত কারণতা

২০ দেখা যায় । যথা ব্রহ্মপুরাণে বিমের বাক্য—

‘হে বিমেরে! সেই ভেদদ্বৈত অহংই দেখিবে, সঃপ্রিতের প্রতিনঃপ্রা কবিবে, ও
অচ্ছিত্ত্বের নিত্য অচ্ছিত্ত্ব কবিবে।’

১ বি. ব. ১৩ খণ্ড ৮ ।

২ বৃহস্পরদীয়ে পুর্বে ৩০ অধ্যায় ২৪৩ ।

৩ বি. ব. ১৩ খণ্ড ৩১ অধ্যায় ২৪৩ ।

৪ ভগবদ্বৈমী—ইহাভগবদ্বৈমী এ প্রকার হয় যা যক্ষির তাহারই সহবন করিতে ব্রহ্মবৈবৰ্ত্তের পদম ভগব
করিয়াছেন । বিবর্তাবিত্ত অত্যন্তরূপে ‘অসি ব্রহ্ম এই ভাবে ভব না কবি বিবর্তাবিত্ত কোমল ব্যক্তি যুদ্ধে ইহাশ ভাঙ
করে, তাহার সগুণভবভব ভোগ করিতে হয়—ইহাই ভগবদ্বৈমীর মিত্ত । ‘কই ভক্তিপথে এলভার নয় । যে কোল
প্রকারে অহং দেখাওয়ে অহং অসামান্যক ইহাও বা অসামান্য শ্রীভগবদ্বৈমীকে সে কোল ভিমেরে সহিত লব
হইলেই সে উভয় হইল নয় ।



ইতি । যথা চ শ্রীবিষ্ণুশর্মে শ্রীনারদবাক্যম্—

তুলসীদলযাত্রেণ জলস্য চুলুকেন চ ।

বিক্রীণীতে কমানানং ভক্তভ্যো ভক্তবৎসলঃ ।

ইতি । তুলসীদলং যাহা স্মারকং ন প্রপংসামাত্রমজ্ঞানাদৌ প্রসিদ্ধম্ । দর্শিতান্চ দ্বাভ্যঃ
শ্রীভগবদ্রামকৌমুদীনৌ ।

[আত্মাভ্যাসঃপি নাম্যাপরাধনোনাৎ কলান্তান্তঃ]

তথৈব নাম্যার্থবাদকল্পনায়াং যোযোচপি শব্দভেদে, 'তদার্থবাগে হরি নামি' ইতি
নাম্যাপরাধগণনে ।

অর্থবাদং হরেনা'পি সত্যব্রতি যো নরঃ ।

স পাপিষ্ঠো মনুষ্যাণাং নির্যে পঠতি শ্লুটম্ ।

ইতি কাক্যায়ন-সংহিতায়াম্ ।

মদ্রামকৌর্জনকলং বিবিধং নিপম্য

ন ভ্রান্তধাতি মনুতে যদ্বতার্থবাদম্ ।

যো মানুষ্যশ্চমিহ দুঃখচযে কিপামি

সংসারযোগনিবিধাতি-নিপীড়িতাজম্ ।

এবং বিষ্ণুশর্মে নারদের বাক্য যথা—

'একটা তুলসীপত্রে এবং এক চুলুক জলের কিনিময়ে ভক্তবৎসল জগদাম্ ভক্তগণের
সিকট আত্মবিক্রম করেন ।'

এই সমস্ত যাহা স্মারক কেবল যে প্রপংসামাত্র তাহা নহে, অজ্ঞানিল প্রকৃতিতে ইহাও প্রসিদ্ধ হেতু
ইহা প্রকৃতই । শ্রীভগবদ্রামকৌমুদী প্রকৃতি প্রে এই সমস্ত বৃত্তিও দর্শিত হইয়াছে ।

[আত্মাভ্যাসঃপি নাম্যাপরাধ নোনাৎ কলান্তান্তঃ]

জীবের শ্রীভগবানের নামে অর্থবাদ (স্মৃতিবাদ) কল্পনাতেও দোষ প্রকৃত হয় । 'প্রাচীননামে
অর্থবাদ কল্পনা' ইহা নাম্যাপরাধ মধ্যে পরিগণিত । কাক্যায়নসংহিতাতে ক'পিত হইয়াছে—

'যে যদ্বদ্য শ্রীহরিনামে অর্থবাদ সত্যব্রতা করেন, (অর্থবাদ নামের কল প্রপংসামাত্র
এইরূপ কল্পনা করেন) যদ্বদ্যভ্যাসে যথো পাপিষ্ঠ সেই ব্যক্তি নিশ্চয়ই নরকে পঠিত হয় ।'

অঙ্গসংহিতাতে যোবারনের প্রতি শ্রীপদমেধের উক্তি যথা—

'আমার নাম কীর্তনের বিবিধকল প্রবণ করিয়া যে যদ্বদ্য সত্য বলা, এবং উহাকে



ইতি ব্রহ্মসংহিতায়ান্ বোধায়নং প্রতি শ্রীপরমেশ্বরোক্তৌ ।

ততোহন্তুত্বং তনামানুসন্ধানেন্নৈব তত্ত্বজ্ঞানেন চ স্মৃতবাসেম্বার্থবাদে দোষোহিবগম্যতে
তদেবং যথার্থ এব তন্মাহারো সত্যপি যত্র সম্পত্তি তত্ত্বজ্ঞানে ফলোদয়ো ন দৃশ্যতে,
কুত্রচিচ্ছান্তে চ পুরাতনানামপাশ্রয়ঃ সত্যে তত্র নামার্থবাসকল্পনা-বৈকল্যানাদবাদয়ো দূরন্তা

৫ অপরাধা এব প্রতিবন্ধকারণাঃ বক্তব্যম্ । অত এবোক্তং শ্রীশৌনকেন -

তদশাস্ত্রসারং কদম্বং কতেদং

যদগৃহ্যমগ্নৈর্গর্হিতানামধৈর্যৈঃ ।

৬ বিক্রিয়ন্তাঃ কদা বিকারো

নেত্রে জলং গাত্রকরেষু ভ্রমঃ । [ভা. ২. ৩. ২৪]

৩০ ইতি । যথা প্রায়োগাধুনিকানাং—

৩১ যথা বা ব্রহ্মণ্যস্ত তব দাসস্ত কেশব ।

স্মৃতিনাহ্মপি বিকল্পস্তা স্তবৎসম্পদনাধিনঃ ॥ [ভা. ১০. ৬৪. ১৭]

ইতি । তত্ত্বজ্ঞানাত্ম্যাদ্যবসিষ্ঠজ্ঞানপি নৃগন্ত “জিহ্বা ন বস্তু”; ইত্যাদিযমসাক্যবিকল্পকং

অর্থবাদ (প্রপঞ্চা) বলিয়া মনে করে, তাই যথেষ্ট সংসারে বিবিধ সীতার দ্বারা অর্থ নিশীড়িত

১২ করিয়া তাহাকে দুঃখসমূহে নিক্ষেপ করি।

অতএব অগ্ন্যন্তু তনামের অনুসন্ধান বাহ্যতে আছে এমনশীর্ণগবানের তখন সমূহে
অর্থবাদ করনাতে দেখে হয়। এই প্রকর তাহার বাহ আযদার্থ হইলেও ফলে যে প্রীতগবানের
তখনে লাভোক্তকল সন্ততি দেয়া হয় ন, অথবা কোন পথে পুরাতন তজনকানিগণের
সহজে যে অগ্রত্বপ (যথঃপতনের কথা) প্রবণ করা থাক, সে বিধরে প্রীতগবানের মাথে

২০ অর্থবাদকল্পনা এবং বৈকল্যে অনাদর প্রসূত দুঃখ অপরাধগুলির প্রতিবন্ধকারণ বলিতে
হইবে। অতএব প্রীতগবতে শ্রীশৌনক কবি বলিয়াছেন—

১ ভা. ৩. ৩. ২০

২ তবে জানি অপরাধ তাহাতে প্রচুর।

কুকর্মান বীজ তাতে নাই হয় অদূর ৪

[টি ৩. ৩. ২০]

অগ্নিঃ কটিকা নক্ষি কটিকেন্ত আত্ম কটিক যেন তাহ জলপ করিতে পারে না কটপ অপরাধ মুক্ত
অন্তঃকরণে নাম ও কটকের কল প্রকাশ পায় না ইহাতে কেহ বসিতে পারেন যে তাহা হইবে অপরাধ অগ্নে
দূর করা যাক্, পরে নাম গ্রহণ ও কটক হইক। কিন্তু তাহা করিবার প্রয়োজন নাই। আত্ম কটিক অগ্নি বস্তু করিতে পারে
না সত্য, কিন্তু অগ্নির বিকট কটিকের কটিকের কল তত্ব চটলে কিছুকল পরে কটিক ওক হইক। তাহা নাম গ্রহণ ও
অন্যান্যভাবে এক দ্বিবার বিকট অপরাধ গ্রহণের কল্য অপরাধ কল্পনা দূর চলিয়া গাইবে।



যমলোকগমনং প্রাপ্তবতো বিনা চার্ঘ্যাদকল্পনামবা ভাবঃ ক্ষতলাপস্তাপি তস্য সত্যং
তাদৃশমাছাছায়াং স্কন্ধে শ্রীমদমরীচানিবেদ সেনাগ্রহ পশিত্য দানকর্ম্যগ্রহো ন সত্যঃ ।
তাদৃশাপরাধে ভক্তিভ্রষ্টত্বং ক্ষমতে । যথা পারো নামাপরাধভঞ্জনস্তোত্রে—

নামৈকং যস্য বাচি শ্রবণপাথগতঃ স্তোত্রমূলং গতং বা

শুদ্ধং বা শুদ্ধবর্ণং ব্যবহিতরহিতং তারয়তোব সত্যম্ ।

ভচ্ছেদ দেহদণ্ডিণ জনমালোভপাশপ্তমবো

মিকিপু সায় ফলজনকং শ্রেয়মেবা দ নিপঃ [প প বর্ণ ৮৭ ৩,]

দেহাদিলোভার্থে সে পাবিত্রা শূরবজ্র দি-সলাপরাধযুক্তানুগুণা ইত্যর্থঃ । অত্বে
প্রদ্বাদসংহিতায়াং আরকমাছাছো—

পূজিতো ভগবান্ বিকৃতগ্ৰাসুরশীতরপি ।

প্রমোদতি ন বিখ্যাত্য বৈকাং চানমানিতে ॥

‘অছো বহুবার শ্রীচরিতাম গ্রহণ করিলও যে ভগবৎ প্রথম প্রকাশে ভক্ত বিকার
করে না ও বিকার ছইলও নেই’ জগৎ ও ‘সে পাবে বনক হর না সে জনম কঠিন।’
আধুনিক লোক সকলে যেমন বা য প্রকার করিয়া লকে—‘ওমন’—এই কথা বলিয়া
পুস্তক জনগণেরও যে এ প্রকার করিয়াছিল, তাহাই মনে হইতেছেন—

‘হে কেনন! আমি হৃদয়ভক্ত বনক এবং তুমি বননগর’ খী ও দেবতার সঙ্গে
আমার আত্ম পর্যন্ত ভুক্তিগ্ৰেণ হর নাই।’—

এইরূপ যে নৃগবজ্র ভক্তির অসামান্য তাহাও লকে ‘যাহার জিহবা
(শীতগবজ্রের নাম) যগতজন করে না (সেই বহু যমলোকে অনমন্য করে)’—
যমবজ্রের এই বাক্য সঙ্কেত তাৎপর্য যন সোকে যে পাত ছত্ব ছিল এবং ভক্তি
যদার্থ সাছাছা ল্প্র হইতে প্রবণ করা সঙ্কেত অমরীচানিবে কব শ্রীচরিতং সেনাগ্রহ
পবিত্রাগ কবিগদনে করে যে ঠাঁহাও (নৃগবজ্র) আগ্রহ ছইয়াছিল তাহা (ভক্তিবিষয়ে
ভক্তিমাছাছো) অর্বদা কল্পন ব্যতীত ছইতে লাগে না তদৃশ জনগণের ভক্তি যে স্তম্ভীভূত
হয় তাহাও পোনি বায় যথা পদ্যপুত্রে নামাপরাধভঞ্জন স্তোত্রে—

‘হে বিশ্ব! যাহার বাক্য ও মনে শ্রীচরিতামের নাম উচ্চারিত হয়, অথবা
পথে উদ্ভিত হয় বা কাহার কর্ণে প্রবেশ করে, শুদ্ধ বর্ণ বা অশুদ্ধ বর্ণ হউক অব্যবহিতভাবে
যদি উচ্চারিত হয় তাহা ছইলে সচাই মিনি উদ্ধার প্রাপ্ত হন। কিন্তু উহা যদি দেহ,
মন, জনসমূহ, লোভ ও পাবিত্র যথা নিকিপু হয় তাহা ছইলে শ্রীকলজনক হয় না।’



কাল্প এবাদ্বত্ন মার্কণ্ডেয়ভগবতসংবাদে—

দৃষ্টে। ভাগবতঃ দূরাৎ সম্মুখে নোপযাতি হি^১।
ন গৃহ্যতি হরিশ্চন্দ্রস্য পূজাং স্বামশ্বাদিকীম্^২।
দৃষ্টে। ভাগবতঃ বিপ্রাঃ নমস্কারেণ নার্চয়েৎ^৩।
দেহিনস্তস্য পাপস্য ন চ বৈ কথ্যন্তে হবিঃ^৪।

ইতি। এবং বহুস্তোত্রাপরাধাশ্রয়ান্যপি দৃশ্যন্তে।

এবমেব ঐবিক্রপুর্নানে পতনমুর্নায়ে রাভে ভগবদারাদনভৎপরস্যাপি বেদ-
বৈক্যনিষ্পকাল-সম্ভাব্যৈক কুর্করানিষোনিপ্রাপ্তিকল্পঃ^৫। অতঃ "ভ্রাতৃবোঃ প্রাধান্যম্"^৬
ইত্যাদৌ "আবৃত্তিরসকল্পপদোৎপাদঃ"^৭ ইত্যাদৌ চ পুঙ্খানুপুঙ্খ প্রায়ঃ সাপরাধভক্তি প্রায়োগৈবাবু জি-
১০ বিধানম্। সাপরাধানামাবৃত্ত্যপেক্ষা চোক্তা। পাণ্ডে নামাপরাধভক্তনস্তোত্রে নামোপলক্ষ্য—

যে পাপত ভক্তব অবজ্ঞাদিহন পন প্রকার অপর বৎ বৃত্ত, তাহাও বোধে যেহাদি লোকেতর
নিমিত্ত (নাম নিমিত্ত হইলে) —ইহ ই অর্থ। অতঃপূর্বে প্রভব সংহিত ব ব্যতিক্রমাহাশ্রো
উক্ত হয়—

"পত জগদ্বত্রে পুণ্ডিত হইলেও বিখ্যাত ভগবান্ বৈক্যবৈজ্ঞান্য করী অমে প্রাপ্ত হইল না।"

১১ কাল্পে অত্র মার্কণ্ডেয় ভগবত সংবাদে বদ্য—

'দূর হইতে ভ্রাতৃগণবহুলকে দেখিয়া যে ভীহার সমুদ্র উপস্থিত হয় না, শ্রীহরি
ভাহার স্বামশ্বাদিকী পূজাও গ্রহণ করেন না। ভীতগণবহুল বিপ্রকে যে ব্যক্তি সম্ভাষণের
সাধ্য অর্জন করিবে সেই লোকের এই ব্যক্তির পাপ হইবে কথ্য করেন না।'

এই প্রকার বহু অস্ত্র অপরাধত পাণ্ডে দৃষ্ট হয়

২০ এই প্রকার ঐবিক্রপুর্নানে বর্ণিত আছে যে পতনমুর্নায়ে রাভা শ্রীভগবানের
আরাধনায় ভক্তব ছিলেন, তথাপি বেদ ও বৈক্য নিষ্পকালের সহিত অপর্যাপ্ত সম্ভাষণ করায়ও
ভীহার কুর্কর-বোনি-প্রাপ্তি হইয়াছিল। এই কারণেই অপর্যাপ্ত ব্যক্তিপণের সম্বন্ধে প্রাধান্য
শ্রীভগবদালোচনার আবৃত্তি (পুনঃ পুনঃ অধ্যায়) বিহিত হইয়াছে। —'প্রভাবান্ ভক্তব

১ 'নোপযাতি'—হস্তলিপিচ পুঙ্খকে।

২ বি. পু. ভূমিকাং. ১০ অ. ১।

৩ ভা. ১, ২, ১০

৪ বেদা. ১, ২ ৩

৫ কল্প প্রকার নামোপলক্ষ্য বদ্য। ১। সাংস্কৃতিক বিদ্যা। ২। শ্রীমদ ভগবত গদ্য ও দ্ব্যর্থিত পুঙ্খ
যবন। ৩। ভক্তব অবজ্ঞা। ৪। ভক্তি ও ভক্তবহুলতার বিদ্যা। ৫। শ্রীমদ-বানের সাহায্যে অর্থবাদ করণ।
৬। নামের প্রকারভেদে অর্থকর। ৭। নামবলে পাণ্ডে আবৃত্তি ৮। অত্র ভক্ত ভিহার সহিত নামের সমতা প্রদে।
৯। অত্র ভক্ত ভিহার কবে বাবে হইবে ১০। নামবহুল ভক্তব নামে অষ্টতি।



[নামোপসংহাতি নামোপসংহাতি]

নামোপসংহাতি-মুক্তানাং নামোপসংহাতি হরমাদম্ ।

অবিশ্রান্তি-প্রদুস্তানি তানোপসংহাতি ৫ । [৭-পূ বর্গ ৪৮ অ.]

ইতি । এতদপেক্ষেইব ত্রৈলোক্যমস্মোহন-তত্ত্বানামসংহাতি-করাদেহাদৃষ্টিবিধানম্ । যথা—

ইদানীং শূনু দেবি হং কেবলম্ মনোবিদম্ ।

দলকৃত্যে অপেক্ষামাপেক্ষেনে মূচ্যতে ।

মহত্ত্বজ্ঞেয়ম্ যথা মূচ্যতে মহত্ত্বেনসা ।

অমৃতস্য জপেনৈব মহাপাতকনাশনম্ ।

ইত্যাদি । তথা ত্রৈলোক্যেইব নামোপসংহাতি—

হনন্ ত্রাক্ষণমভ্যাস কামতো বা শূন্যং শিবম্ ।

কৃষ্ণ কৃষ্ণোহ্যহোবাংসং সংকীর্ণা শুচিতামিহাৎ ।

ইত্যাদি । অত্রাপসংহাতি-মুক্তানাং নামোপসংহাতি-করাদেহাদৃষ্টিবিধানম্ । যথা—

রাগাদিবিভক্তং চিত্তং নামোপসংহাতি মধুসূদনে ।

যগ্নাতি ন দৃষ্টিং হংসঃ কদাচিত্ কদামানুনি ৬

[নামোপসংহাতি নামোপসংহাতি]

ব্যক্তিগণ (বাস্তবের কথাকে ক'রে হয়) । এবং 'পুং পুং উপদেশ দেহু আদৃষ্টি (পুং পুং আলোচনা) কর্তব্য ।' যাহাদের (উক্ত) অপসংহাতি-করাদেহাদৃষ্টি (নাম) আদৃষ্টির প্রয়োজন আছে তাহা পশ্চপুং নামোপসংহাতি-করাদেহাদৃষ্টি নাম উপসংহাতি কর্তব্য করিত হইবে, যথা—

'নামোপসংহাতি-ব্যক্তিগণের পক্ষে অব্যবহৃত নামগ্রহণ করিলেই পাপ বিনষ্ট হয় । ২০

সত্ততপ্ৰদুস্তানি তানোপসংহাতি মূচ্যতে ।

ইহা (অপসংহাতি-অবলম্বন করিয়াই ত্রৈলোক্যমস্মোহন নামক) তত্ত্বাদিতে অষ্ট দল, কদ নামোপসংহাতি বিধান আছে । যথা—

দেহে দেবি । কেবল মহত্ত্বের বিদ্যি একপক্ষে শব্দ কর । দলকৃত্যে অপেক্ষা উচ্চ হইবে ।

মহত্ত্বজ্ঞেয়ম্ যথা মূচ্যতে মহত্ত্বেনসা ।

ইত্যাদি । ত্রৈলোক্যেইব নামোপসংহাতি উপদেশ দেহু আদৃষ্টি—

দেহে দেবি । কেবল মহত্ত্বের বিদ্যি একপক্ষে শব্দ কর । দলকৃত্যে অপেক্ষা উচ্চ হইবে ।

মহত্ত্বজ্ঞেয়ম্ যথা মূচ্যতে মহত্ত্বেনসা ।



অতঃ প্রত্যকুটিলমুজানাং ভক্তানাভাসানিনাপি কৃত্যর্থহমুক্তম্ । কুটিলানাম্ভ তন্ত্যমুদ্বিগ্নপি
ন সম্ভবতীতি । স্থান্দে শ্রীপরাশরবাক্যে দৃশ্যতে—

অপূণ্যবতাং লোকে মূঢ়ানাং কুটীলাকৃৎনাম্ ।
ভক্তিভবতি গোবিন্দে কীর্তনং শ্রবণং তথা ॥

ইতি । তদপেক্ষয়ৈবোক্তং বিকুংধর্মে —

সত্যং শ্রবণে বিদ্যমানং সঙ্কল্পেণ তথা উপঃ ।
বিদ্যাযুক্তেন গোবিন্দে নৃপঃ ভক্তিनिবারিতঃ ॥

ইতি । অতঃ প্রত্য—

তং কুখারাদ্যমুজুভিরনন্তা শরণৈর্নৃত্তিঃ ।
কৃত্যতঃ কো ন সেবেত চুরাদিধামসাধুভিঃ ॥১৫৩॥
[ভা. ক. ১২. ৩৪]

অনুটম্ । ৩৥১৫৩। শ্রীমুতঃ ।

যদৈব কুগবৎকু অপর্যকুটীলাকৃৎনোঃকৃত্যনুগুণশ্চ ন তু কুটীলাকৃৎনো বিজ্ঞানিতি
দৃশ্যতে । যথা—

অনামদ্য থাকাত আধুনিকগণের যে অনৈক্যের কারণ তাহাই কুটিলতা । অতঃপ্রত্য অকুটিল ১৫
বুঢ় ব্যক্তিগণের ভক্তিমের অভাব হইতেও (ভক্তি) কৃত্যর্থতা ন হইতে পারে । কিন্তু
কুটিলব্যক্তিগণের ভক্তির অসুগতি সন্দেহ নহে । বাক্যে শ্রীপরাশরবাক্যে যথা যথ—

‘অপূণ্যবান্ কুটীলাকৃৎনাব বৃদ্ধগণেব শ্রীগোবিন্দে ভক্তি হব না, একা কীর্তন-
শ্রবণও হব না ।’

এই অপর্যকুটীলাকৃৎনো বিকুংধর্মে কথিত হইয়াছে—

‘অনুগুণগণের অন্তর্বিষয়ে দ্বারা দ্বারা সঙ্কল্পিতের দ্বারা তদন্ত ও অনুগ্রহের দ্বারা
গোবিন্দে ভক্তি নিবারিত হয় ।’
অতঃপ্রত্য বলিবারে—

“(ভীতগবান) অনভ্যন্তর সঙ্কল্পিত অনুগ্রহগণের পক্ষে অসুগতি তদন্ত অগ্রহের
কিন্তু অসামুগণের পক্ষে দুরাবস্থা । তাহাকে কে নু বৃদ্ধ ব্যক্তিই বলা করিতে পারে ॥ ১৫৩ ॥ ২৫
ইহার অর্থ স্পষ্ট । ইতি । ৩৪ কণ্ডে ১২ অধ্যায়ের বীজাতম (ভক্তি)

শ্রীভগবানের ভক্তগণের অকুটীলাকৃৎনব অতঃপ্রত্য ভক্তি অনুগ্রহ কথিত হইয়া থাকেন
কিন্তু কুটীলাকৃৎনব বিজ্ঞানকে যে অনুগ্রহ করেন না—ইহা স্পষ্ট যথার্থ । যথা—

‘যাহাদের হৃদয়স্থ নুহে, এরা যাহা দেব অনুগ্রহকীর্তন করে—এমন শ্রী ভ পুত্রগণ
আগম্যদের দ্বারা ব্যক্তিগণের নিকট অনুগ্রহের পায় । কিন্তু ভ্রাতৃ, কতিব ও বৈজ্ঞ, বীজারা

দূরে হরিকথাঃ কেচিদুঃ চাচ্যতকীর্তনাঃ ।
 স্ত্রিয়ঃ শূদ্রাদয়শ্চৈব তেহমুকম্প্যা ভবাদৃশাম্ ॥
 বিপ্রো রাজকুটুম্বো বা হরেঃ প্রাপ্তাঃ পদাস্তিকম্ ।
 শ্রোতেন জন্মনাথাপি মুহুস্ত্যাদ্রাঘবানিনঃ ॥১৫৪॥

[ভা. ১১, ৫, ৪—৫]

টীকা চ—৩৩ বেহজ্ঞানেন্তে ভববিধানামসু গ্রাহ্য। ইত্যাহ দূর ইতি। জ্ঞানবলভূক্তি-
 নশ্চাত্তিকিৎসাদ্রাহ্যপেকা। ইত্যাহ হেনাহ বিপ্র ইতি। ইত্যোহা। ১১ ॥ ৫ ॥ চমসো নিমিম্ ॥

[ভগবদ্ভাষ্যাদিত্যশ্রবণা]

অথাশ্রবণাদুপেক্ষিতেনৈব ভগবদ্ভাষ্যাদিত্যশ্রবণা বিপরীতভাবনাদিনা বিবাস্যভাবঃ ।

- ১০ যথা চূড়োদনসৈব বিবরূপদর্শনাদাবলি। অত এব যথা “আশ্রয়ঃ সংসৃতিং
 ধোরাৎ বস্মাহ বিবলো গৃণন্” ইত্যাদি শৌনকস্য, “দম্বা গজানাং কুণ্ডিনাগ্রনিষ্ঠুনাঃ”
 ইতি শ্রীপ্রহ্লাদস্যামৃতবলিভা ন তথা সর্বদাম্। ঈদৃশমানুষ্যিকং কলন্ত তদুত্তৈক-
 ত্তগবদ্ভাষ্যাদিত্যশ্রবণেনৈব। যদি স্যাৎ তদৈবেবাতে, ন তু অরক্ষণার ভগবদ্ভাষ্যাদিত্যশ্রবণায় বা।

(ঈদৃশভাব ও বেদভাষ্যাদিত্যশ্রবণ) শ্রোতব্রহ্ম বাবা শ্রীভক্তিচন্দ্রঃ-তত্ত্বজ্ঞানের উত্তমাবিকার প্রাপ্ত হইয়াও

- ১১ বেদের অর্থবাগে মৃত (হইবা কর্মফলে আসক্ত হন) তাহারা আপনাদের উপেক্ষা। ১৫৪ ॥

টীকা যথা—এই সঙ্গোরে বাহারা অত, তাহারা যে আপনাদের ভাষ্য ব্যক্তির অগ্রগণ্যের
 পাত্র ইহা—‘দূরে (বাহাদের হরিকথা)’ এই ঘোরে বলিলেন। জানী অথচ কুটিলাতঃকরণ ব্যক্তি-
 সকল ভূক্তিবিহীন, অতবাং তাহারা যে উপেক্ষিত—সেই অতিক্রমেই বলিলেন ‘আশ্রয় (কটিকা)’—
 ইত্যাদি। এই পঞ্চম টীকা।

- ২০ ইতি (১১তম ভাষ্যে ৪র্থ অধ্যায়ের নিমিত্ত প্রাপ্ত শ্রীচন্দ্রসেব (উক্তি) ।

[ভগবদ্ভাষ্যাদিত্যশ্রবণা]

সেবিদ্যা ও তদনিত্যত্ব ইতিগবদ্ভাষ্যে ভগবদ্ভাষ্যাদিত্যশ্রবণে বিপরীত ভাবনাবাদা বিবাস্যের যে অভাব
 তাহাতেই অপ্রত্যা বলা। বেদন ইতিগবদ্ভাষ্যে বিবরূপাদি দর্শন করিয়াও চূড়োদনেন
 (ইতিগবদ্ভাষ্যে বিবাস্য হয় নাই)। অতএব ‘সেব সংসারপ্রবিশ্টে ব্যক্তি-
 বিবল হইবা ভগবদ্ভাষ্যে

- ২১ মাত উপেক্ষণ করিয়া মৃত হয়’—ইহা সকল শৌনকবির অগ্রগণ্য হইয়াছিল এবং ‘বেদের
 অগ্রভাগের ভাষ্য নিষ্ঠুর গব্ধের মত সকল (আশ্রয় বলাইল প্রাপ্ত হইবা নির্ণ হইতেছে)—ইহা



মৈথবোক্তঃ—

মস্তা গজানাং কুলিখাগ্নিষ্ঠুরাঃ
দীর্ঘা মদতে ন কলং মৈমতৎ ।
মহাবিপৎ-পাতবিনাশনোহরঃ
জনাগ্নানামুগ্ধরগামুভাবঃ ॥ [বি. পু. ১. ১৭ ৪৪]

শ্রীশব্দীকিতপ্রভৃতিভিত্তি তদপি নেষ্ঠং, যথা—

দ্বিজোপাস্যতে কুহকস্তৃককো বা
দশমূলং গায়ত্ৰি বিমুগ্ধাধাঃ । ১৫৫ ॥

[ভা. ১. ১২. ১৩]

মলটম্ । ১৫১২৪ যাক্সা ॥

[অ্যাপ্রুদিক্তস্তেন্দ্র মাণিস্থানঃ কতব্যঃ]

অত এবাধুনিকেনু মহানুভাবলক্ষণবৎসু তদর্শনেহনি নাবিবাসঃ কতব্যঃ ।
কুত্রচিৎপদগুণাননা-বিশেষেণৈব তাদৃশ্যমানুদিক্তং ফলমুপপত্তে । যথা—

যেমন শ্রীপ্রজ্ঞানদের অমৃতবসিষ্ঠ হইরাছিল সে প্রকার অমৃতব সকলের সমান হয় না ।
শ্রীভগবানের সাহায্যক্যাপনের ইচ্ছা যদি ভগবদভক্তগণের হয়, তবেই তাঁহারা ইন্দ্র আনুবঙ্গিক ১৫
ফল ইচ্ছা করেন,—নিজেই দেহবলা অথবা নিজেই সাহায্যবর্ণনের নিমিত্ত ইচ্ছা করেন না ।
(প্রজ্ঞান কত্বক) কথিত হইয়াছে—

'বস্ত্রের অগ্রভাগের তার কটিন হস্তীর দন্ত সকল আমার বক্ষঃস্থল গ্রাস্ত হইয়া যে
দীর্ণ হইল—ইহা আমার বল খলিয়া বিবেচনা করি না । মহাবিপৎপাতের বিমানক
শ্রীভগবান অরুণেরই ইহা প্রভাব ।'

এবং শ্রীশব্দীকিত প্রভৃতিও ইহা ইচ্ছা করেন না ; যথা (পরীকিত বলিরাভিলেখ)—

"ব্রাহ্মণপ্রেরিত কুহকই হউক অথবা শুককই হউক উহা আসিয়া আমাকে দংশন করুক,
(তাহাতে আমার কোন কতি নাই) । আপনাবা ভগবৎকথা কীতন করুন ।" ১৫৬ ॥
ইহার অর্থ নাই । ইতি ১৪ ভূতে ১২ অধ্যায়ে যাক্সা (পরীকিতের উক্তি) ।

[অ্যাপ্রুদিক্তস্তেন্দ্র প্রতি অবিস্থান, কতব্যং নহে]

অতএব মহানুভাব লক্ষণবিশিষ্ট আধুনিক ভক্তগণে তাহার অর্পণেন্ত অবিবাস করা
উচিত নয় । কোমল ভক্ত শ্রীভগবানের উপাসনাবিশেষের দ্বারাই সেই প্রকার আনুবঙ্গিক ফল
উদিত হয় । যথা—



যদৈকপাদেন স পারিবাঙ্কজ-২
 স্বশ্ৰৌ তদন্তুষ্ঠানীভূতঃ মহী ।
 ননাম তত্রাধিমিত্তেন্দ্ৰধিষ্ঠিতা
 তরীষ সব্যেতরতঃ পদে পদে ॥ ১৫৬ ॥

[ভা. চ. ৮. ৬৭]

অত্র সর্বাস্থকভৈব বিদুসমাধিনা তাদৃক্ফলমুদিতম্ । এতাদৃশ্যপাসনা চাসা
 ভাবিক্রোড়িতম্ভলাঙ্কক নিখটালন-পদোপযোগিত্বমোদিত্তি জ্ঞেয়ম্ ॥ ৪ ॥ ৮ ॥ শ্রীমৈত্রেয়ঃ ॥

[ভগবদ্ভিষ্টাচ্যাবক বস্তুপুত্রাভিনিবেশঃ]

অথ ভগবদ্ভিষ্টাচ্যাবক বস্তুপুত্রাভিনিবেশো যথা—

১০. এবমগতিমান-মনোরথাকুল হৃদযো যুগলারকাভাসেন স্নরিককর্মণা
 যোগারম্ভগতো বিদ্রাশিতঃ স যোগতাপসো ভগবদ্বারাদনলকর্ণাচ্চেতি ॥ ১৫৭ ॥
 [ভা. চ. ৮. ৭১]

১১. “সেই যাকচন্দ্র (ক্রম) যখন একপদে যাত্রাভয়ান হইয়া থাকিলেন, তখন তাঁহার
 লবঙ্গকূট দ্বারা পৃথিবী মিলিত হওয়াতে ক্রমতঃপক্ষে পতনাত আবেশন করিলে যেমন
 তাহার বাম ও দক্ষিণ পদেই তাহাে উদাঃ অবনমিত হইয়া পড়ে, তদ্রূপ পৃথিবী ভখন অধাংশে
 লভ হইয়া পড়িল ॥” ১৫৬ ॥

এখানে একান্তরূপ বিদুর সমাদি দ্বারা ত ইন্দ্র (পৃথিবী সমন্বত) কল উদিত হইয়াছিল । তাহার
 এতদ্রূপ উপাসনা ৭৭ ভাবী জো ত্রিমূল্যঙ্কক/২ নিখটালন-২ -ভাকার উপাযোগিত্তপে এই কল
 উদিত হইয়াছিল—ইহ ই কৃষ্ণাং হইবে, ইতি । ৪র্থ বক্তে ৮ম অধ্যায়ে শ্রীমৈত্রেয়স্ব (উক্তি) ॥

১২. [অম্মা বস্তুক অশ্চিন্মবশ ভগবদ্ভিষ্টান্ন বিদ্যুতিকান্ধক]

অনন্তর ভগবদ্ভিষ্ট-বিদ্যুতিকাবক অত্র বস্তুতে য় অতিনিবেশ তদ্বিবরে উল্লিখিত হত ।

যথা—

“এই প্রকার অত্যন্ত মনোহাসনাই আকুলচিত্ত সেই যোগতাপস (তরত রাক)
 যুগলবকরণে প্রকাশমান দীর্ঘ আঁচক কর বসন্তঃ যোগাকুটাল ও শ্রীভগবানের আরাধনাক্রম
 কর্দ হইতে লই হইয়া পড়িলেন” ॥ ১৫৭ ॥



ন শ্রীভরতঃ । অত্রৈবং চিন্তাঃ ভগবদ্ভক্তাস্বরায়কং সামাগ্লাম্বককর্ম ন ভবিষ্যদ্বিতি
দুর্বলত্বাৎ । ততঃ প্রাচীনাগমসাধকমেব ভরতস্য ইন্দ্রহ্যসাদীনাগিবেতি । ৫১৮ শ্লোকঃ ৷

[উৎকণ্ঠানিবন্ধনার্থং ভক্তেন্দ্র প্রারম্ভস্য প্রাবল্যম্

কেচিন্ সাধারণশৈল্যে প্রারম্ভত ভাদ্রশেষ ভক্তেন্দ্র প্রাবল্যং উৎকণ্ঠানিবন্ধনার্থং
স্বয়ং ভগবতৈব ক্রিয়ত ইতি মন্তন্তে । সা চ বর্ণিতা যুগদেহঃ প্রাপ্তস্য তস্য । নত্বেব
শ্রীনারদস্য পূর্বজন্মনি ভাগবতেরপি কথায়রক্ষণমাহ—

হস্তাশ্বিন্ জন্মনি তবান্ মা মা ভক্টুনিহাতি ।

অবিপককমায়াণাং দুর্দশোহহং কুয়োগিনাম্ ॥ ১২৮ ॥

[ভা. ১. ৬. ২১]

শ্লোকঃ । ১১৬ । শ্রীভগবান্ ॥ ভগবৎপারমহংসক-ভদ্রভিনিবেশোদাহরণং গজেন্দ্রাদীনাম্ ১০
বিষয়বাহক্যং কার্যম্ ।

সে বলিতে শ্রীভরত রাজ । এখানে এই প্রকার চিত্রনেত্র সে জানাত্ত আশঙ্ক কর্ম শ্রীভগবদ্ভক্তির
ব্যাপ্তক হইতে পারে না, যেহেতু উহা (কষ্ট অপেক্ষা) দুর্বল অতএব এখানে প্রাচীন
অনুশাসনে (আরও কর্মই যে শ্রীভরত রাজার যে পত্রাশ্রয় কার্য)—তাহা পাওয়া
হইতেছে । (ভক্তিপথে দূরত্ব)—যেমন ইন্দ্রহ্যসাদীনাগিবেতি ইতি । ৫ম ভক্টে ১২
৮ম অধ্যায়ে শ্রীর্বেক (উক্তি) ॥

[উৎকণ্ঠিতেন্দ্র উৎকণ্ঠানিবন্ধনার্থং জন্ম প্রারম্ভ কামেন্দ্র প্রাবল্য]

স্বয়ং শ্রীভগবান্ উৎকণ্ঠানিবন্ধনার্থং নিমিত্তই যে ভাগবতভক্তজননে সাধারণ প্রারম্ভ কর্মের
প্রাবল্য করেন—এই প্রকার কেহ মনে করেন যুগদেহপ্রাপ্ত ভগবদ্ভক্তার উক্ত উৎকণ্ঠা
(শ্রীভগবতে) বর্ণিত হইয়াছে । পূর্বজন্মে (দানীপুত্র অবস্থায়) ভাগবতেন্দ্র শ্রীনারদেরও ২০
উৎকণ্ঠা কৃষ্ণের নিমিত্ত কথায় রক্ষণের লুপ্ত উক্ত হয়—

"হে নারদ ! সাধকদেহে তুমি এই জন্মেও অমাকে আর দেখিতে পারিবে না । যেহেতু
সাহাদের কামাদিহৃৎসনা দৃষ্ট হইয়াছে, তাদুশ কুয়োগিনাম্ আনার সর্গন লাভ করিতে পারে
না" । ১২৮ ॥

১ বিদ্যুতগম্যায় ইন্দ্রহ্য নামে এক রাজা ছিলেন । রাজ্যের পতিতায় করিয়া ছায়া পর্ষতে আগ্রস
নির্বাণ করিয়া তিনি শ্রীভগবাদের আরাধনা করিতে । আরাধনা কালে একদিন অসুখ্য কবি বাক্যের বিকট উপস্থিতি হইল ।
আরাধনার বিষয় বাক্য বাক্য আগ্রসে ও অতঃপরে কোন নাই । "তুমি যত্নের ভাব প্রত্যক্ষ হইয়া" গত্র হইয়া
জন্মগ্রহণ কর—কবি এই শাপপ্রদান করেন । অসুখ্য কবির পক্ষে ইন্দ্রহ্যভবাম্ হস্তী হইয়া ভক্তগ্রহণ করেন ।
সহস্রের অকামানাজন অনরাধেই যে ইন্দ্রহ্যভবাম্ হস্তী হইয়া ভক্তগ্রহণ করেন তাহার বৃদ্ধি হইবে ।

২ শ্রীভগবদানীপুত্র অবস্থায় বনবতে যখন করিত শ্রীভগবাদের দ্যাব করেন । শ্রীভগবান্ একবার মনে

[অত্ৰিবিবেকিনোক্তকিন্টৈশখিলাং সিদ্ধিতান্নতত্ম্যং]

অথ ভক্তিশৈখিলাং, যেনাধ্যাত্মিকানি-ব্রহ্মজ্ঞানিষ্ঠৈলোচসতি । ভক্তিতৎপরাণামু
জ্ঞানাদিকো ভবতি । যথা মহাশ্রমামন্তোক্তে—

ন যাহ্মসেব-ভক্তানাংমুক্ত্যং বিদ্যতে কচিৎ ।

অন্যমুচ্য কৰাদ্যাধিকং চাপ্যপজায়তে ।

ইতি । যা হুঃ সংসাধকস্য মনুষ্যসেহরিরকিয়া জাহতে সাপ্যপাসনাযুক্তিলোভেন ন হুঃ
দেহমাত্রিরিকিয়তি । ন তদ্ব, চ ভক্তিতৎপরাণিঃ । তমেবং বিবেকসামর্থ্যযুক্তস্যপি

ইহাও অর্থ নাই । ইতি । ১ম কণ্ডে ৬৬ অধ্যায়ে শ্রীভগবান্নেব (ভক্তি) ॥ পঞ্চোদিত
বিশদায়ক্যতে যে কার্য, তাহাই অতঃপরে অপরায় হেতু অতিনিবেশের উপায়ন ।

১০ । অত্ৰিবিবেকী ব্যক্তিপাণেন ভক্তিবিশয়ে শৈখিলাং ও তাহাদেন্ন
সিদ্ধিতান্নতত্ম্যং]

অনন্তর ভক্তিশৈখিলের বিষয় বলিতেছেন যে ইহা যারা আধ্যাত্মিকানি ব্রহ্ম-
জ্ঞানের নিষ্ঠা উন্নতিত হয় কিন্তু ভক্তিতৎপরাণের সে উন্নতিতে অনানন্দ হয় । যথা মহাশ্র-
মামন্তোক্তে—

১৫ '৫. তমেব ভক্ত্যপ্নেব কখনই অস্তিত নাই । তাহাওঁব কণ, মুক্তা, জবা ও ব্য, নি অতঃপ
উপস্থিত হয় না ।'

তবে সংসাধকর যে মনুষ্যদের একাধ ইচ্ছা—তাহ (শ্রীভগবান্নেব) উপাসনা মুক্তি—এই লোভের
নিমিত্ত, কিন্তু সেকনাএ রকম ইচ্ছার নহে এবং সেই যেহেতুকার ইচ্ছার ভক্তিক তাৎপর্য হানি হয়
না । তবে সে বিবেক ও সামর্থ্যযুক্ত ব্যক্তিতত্ত্ব মধ্যে মধ্যে ভক্তির তাৎপর্যের অভাববশতঃ ভক্তির

২০ শিথিলত্ব হইবে এবং কতামান ভক্তি তাহা উহা মুখীকৃত হয় না—অপরায়বলবনই তাহার কারণ
বুঝিতে হইবে । ২ অতএব অপরায় বলিয়া তাহাদেন্ন কিকিৎহাওঁও জ্ঞান নাই এমন মুচ

উপদেশে বর্ণন করেন । পূর্বকার শ্রীভগবান্নেব কণ বলয় করিবার সময় তিনি উক্ত করেন । কিন্তু সেই সময় শ্রীভগবান্নেব
ইচ্ছাক্তা মুক্তির নিমিত্ত কণর বা নিষ্ঠা বলিবারজন্যে—যদি আত্ম আত্মক কৈবর্তে পাইবে না ইত্যাদি ।

৩ আধ্যাত্মিকানি বলিতে আধ্যাত্মিক আধিত্যৈবিক—এই তিন একাধি । কখনো আধ্যাত্মিক
আধার পারীত ও মানস ভেদে দুই প্রকার । যাহা কাত, শিথ ও ক্রোড় কৈবর্ত্য নিমিত্তক ভালা পায়ীত । কাস, চোদ, মোদ,
কর ভালা বা বিদ্যাত্ত বৈবর্ত্য ক্রিচ্চাকলা মানসিক । যাহা যাহুত, পুত, পলী, সতীতুল ও হুবার শিথিত্তক তাহা আধিত্যৈবিক ।
যক ভালা ও এহাদি আত্মক কণ আধিত্যৈবিক । অতএব যক ও হুত ইচ্ছাই অর্থ ভিকারিত্যেই জীবিত ।

৪ বিবেকানন্দপত্র ব্যক্তির যাবে যাবে ভক্তিবিশয়ে শিথিলতা বৃদ্ধি হয় । কিন্তু উহা ভক্তিবলে নই হয় না—এই
ইচ্ছা বলিতেছেন—অপরায় অবলবন করিাই উক্ত ভক্তিশৈখিলাং ইহাওঁ



ভক্তিক্রিয়াংশর্পব্যাপ্তিরেকগম্যঃ তদৈকখিল্যঃ মধ্যে মধ্যে কৃত্যমানয়া ভক্ত্যা বন্ধুরীকৃত্যতে
জনপদাধিপত্যনমোবেতি গম্যতে । অত এবাপরাধাশুমানাপ্রকৃতেনু চে চাসমর্শে চায়েন সিদ্ধিঃ
সমর্শেব । তত্র দীনদয়ালোঃ শ্রীভগবতঃ কৃপা চাধিকা প্রবর্ততে ।

কিঞ্চ বিবেকসামর্থ্যমুক্তে সম্প্রত্যপি যোহপরাধাপাতো ভবতি সোহপ্রান্ত-
দৌরাগ্ধ্যাদেব ভবিপরীতে তু নাভিনৌরাগ্ধ্যাদিতি বিচলঃ সমর্পসা শতধনুসোঃশতবাঘোঃশতর- ৫
বিধিত-ভগবদুপাসনমাণি যুক্ত এব । যুতানাস্ত নৃসিংকাদীনামপরাধোপি সিদ্ধিস্তদৈব
যুক্তা, দৌরাগ্ধ্যাদেবৈভ জনস্বকপ-প্রভাবত্যাপরামর্হিতক্রমোদয়াৎ ।

অথ ভক্তাদিকৃতভাতিমান্যকপরাধকৃতমেব, বৈক্যবাবমানাদি লক্ষণাপরাধাশু-
জনকয়াৎ । যথা দক্ষশ প্রাক্তনশ্রীশিবাপরাধেন প্রাচেতসদ্যবহায়া শ্রীনারদাপরাধকৃত্যপি
দৃশ্যতে । তমেবং যঃ লক্ষ্যকনাদিতৈব ফলোদয় উক্তস্তদ যথাবদেব, যদি প্রাচীনোঃপাচীনো ১০

এবং অসমর্থ ব্যক্তিতে অমেরে সিদ্ধিলাভের সমর্থ্য আছে । অতঃ দীনদয়াল শ্রীভগবতঃ
তাহাদের প্রতি অধিক কৃপা প্রদত্ত হয় ।

অপর বিবেক এবং সামর্থ্যযুক্ত ব্যক্তিতে যে সম্প্রতি অপরাধ প্রাপ্তি তাহা অত্যন্ত চরম
তাহা কল্প কিং তদ্বিলম্বিত (কু) জনগণের প্রতি-দৌরাগ্ধ্যাদ অপরাধ হেতু (অপরাধ উপস্থিত হয়
না) । অতএব বিজ্ঞা ও সামর্থ্যযুক্ত শতধনুসোঃরচিত লংকাবানের উপাসন য যে অস্ত্রব্য ১৫
হইয়াছিল তাহা গুণ্ডিযুক্তই । কিং যুচ নৃসিংকাদেব অপরাধকৃত্যদে সিদ্ধিলাভের (যুচ হু অ চে)
তাহাও গুণ্ডিযুক্ত, যেহেতু দৌরাগ্ধ্যতার অতাব হেতু ভজনকপ প্রভাব অপরাধকে আত্মজন করিয়া
উপস্থিত হয় ।

অনন্তর ভক্তি প্রবৃত্তি হইতে তাত অভিমানের বিষয় বলিতেছেন—, আমি ভক্ত এমি ।
ভক্তিক্রান্ত অভিমানও অপবাদিতই, যেহেতু উহা বৈক্যব অবমানন দি তল প্রকৃত অপর পদব জনক । ২০
গেমন দক্ষহায়া পূর্বকরে শ্রীশিবের নিকটে অপরাধের ফলে (পরে) প্রাচীন ও পুত্রবদে শ্রীনারদেও

১ ভাব্যতা দক্ষহায়াপতির পুত্র যৎ যৎ নিত্যম আবেশে ভক্ত্যকৃত্য বিমিত ন দায়শংসাবরে ভলক্য
করিতে থাকেন কিন্তু কোদি ব্যক্তের উপদেশে সে হাসনা পুত্রবদ করিয়া চলিয়া যান পুত্রবদের অবশ্যে
দক্ষহায়াপতি যখন বোকে হুজ্জিত হন তখন কেবি বিবেচনা করিতেন - বক প্রকৃতি দায়শংসার আসক্ত এবং এই পদবের
সময়ে তাহাকে উপদেশ দেওয়া উচিত । এই বিবেচনার তিনি প্রাচীন নিকট উপস্থিত হন । কিন্তু বক নারদকে দেখিয়াসময়ে
'তুমি অমায়, আমার পুত্রবদকে তুমি ভিক্ত পদ উপদেশ দিয়া দায়াবের বহির করিত হ 'পুত্রব' ভোমের প্রকৃত হিদি
হইবে না এই ধর্মে শাপ দেয় । ইহাতে কেবির নিকট প্রাচীন দায়ব সে অপরাধ এবং পুত্রবদে শ্রীশিব অসম্মানিত
কল বুঝিতে হইবে । [অ. ৬. ৪. অখার সঠিক] ।



বাগবোধো ন শ্রীঃ । মরণে তু সর্বথা সক্রমেণ যথাকথঞ্চিদপি ভক্তনমসেক্ষতে, তত্র হি তৈশ্চৈব সক্রমপি ভগবন্তামগ্রহণাদিকং জায়তে, যন্ত পূর্বত্র যাত্র বা জন্মানি সিদ্ধেন ভগবদাধিনাদিনা ভদ্রানীঃ স্বীকৃতপ্রভাবঃ প্রকটরত্নানন্তরমেব ভগবৎসাক্ষাৎকারো গম্যতে ।

যং যং বাপি শ্রবন্ ভাবং ভাবন্ত্যন্তে কলেবরম্ ।

৫ তং ভ্রমেইবতি কোশ্চেষু সদা ভদ্রাবস্তাবিতঃ ॥ [ত. গী. ৮, ৬.]

ইতি শ্রীগীতোপনিষদ্যঃ । ভক্তোহপরাধাত্যাত্তৎকর্তার ন তত্রাবস্থাপেকা । যথাজামিলসা, ন তথা কৃতভ্রমামগ্রহণাদীনাথপি সমনুভবানাম্ । যথাহ—

অথাপি মে দুর্ভগস্ত বিবুধোভমদর্শনে ।

১০ ভবিতব্যং মঙ্গলেন যেনান্না মে প্রসীদতি ॥ ১৫৯ ॥

[ভা. ৬, ২, ৫০]

পূর্বেণ মঙ্গলেন মঙ্গতা পুণ্যেনেতি টীকা চ ।

প্রতি অপরাধ করেন । একবার যাত্র ভক্তমার্গি যাত্রা যে কল উপযেব কথা মলা হইয়াছে, তাহা ঠিকই । কিন্তু (সে স্থানে বৃষ্টিতে হইবে) যদি প্রাচীন অথবা আধুনিক কোন অপরাধ না থাকে তবেই (উহা ঠিক হইবে) । যদ্যপ সময়ে সর্বপ্রকারে যে একবার যাত্র ভক্তন অপেক্ষা করে তাহাওই একবার ভগবন্তামগ্রহণাদি হয়—যাহার পূর্ব অগ্রে অথবা ইচ্ছাযে সিদ্ধ শ্রীভগবানের আত্মদর্শন তৎকালে (যদ্যপ সময়ে) স্বীয় প্রভাব প্রকট করিয়া অমন্তর শ্রীভগবানের সাক্ষাৎকার সম্পাদিত করে—ইহা শ্রীগীতোপনিষৎ হইতে (জানা যায়)—

‘হে কুবীরনন্দন ! যে যে ভাব শ্রবণ করিয়া অগ্রে দেহ পরিত্যাগ করে, সদা ভদ্রাব

২০ ভাবিত থাকায় সেই ব্যক্তি সেই সেই ভাব প্রাপ্ত হয় ।’

এবং অপরাধের অত্যধ থাকায় সেখানে (নার) আবৃত্তির অপেক্ষা নাই । যেমন জামিলদের (অপরাধ না থাকায় একবার যাত্র নার প্রকণে বৃষ্টি হইয়াছিল), শ্রীভগবানের (বহু) নার প্রবণাদি যাহার সমনুভবনের সে প্রকার হয় নাই । যথা—(জামিল বিক্রমভগবৎকে বলিয়াছিলেন)—

২৫ “যদিও আমি ইহ অগ্রে পানী, তথাপি সেই দেবোত্তমদিগের দর্শন লাভবাতে আমার নিশ্চয় বোধ হইতেছে, যে (পূর্বকরে আমার) মঙ্গল (পুণ্য) ছিল ; যেহেতু গীতাহাদের দর্শনে সম্প্রতি আমার মন প্রসন্ন হইতেছে ।” ১৫৯ ।

পূর্বকরের ‘মঙ্গল’ অর্থে বহুপুণ্য—ইহাই টীকা ।



वृष्टिदेवता —

अमृता त्रिषमांशश्च नास्तुतैर्बलीपातः ।

वैकुण्ठनामग्रन्थः श्रिश्वाः वरुमिहाइति ॥ ३७-॥

[४१, ६, २, ०३]

न्यायेम् । ७१२ । औद्यानवायिनः ।

বহু শ্রিতরতস্য যুগলদ্বয়ং তাকতো নামানি গৃহীত্বাপি লবোদ্যন্তরপ্রাপ্তিস্থত্বাপি
সাক্ষ্যাদ্ভগবৎপ্রাপ্তিরেব তাদৃশানাং তদ্বি সমানিষ্ঠাবাৎ । একমজ্জামিলস্য পূর্বলবৌরহিত্যবপি
ভেদম্ । ততো মরণসময়ে সকলজন্মান্যনন্তরমেব কৃতার্থত্বপ্রাপ্তে ব্যক্তিচাৰো ন স্যাৎ ।
অত এবাহ—

এতাবান্ সাংখ্যযোগাত্ম্যং মধন'পরিনিষ্ঠয়া ।

अथलाभः परः पुं सामास्ये नारायणश्रुतिः ॥ १७१ ॥

【 ५१, २, ३, ७ 】

টীকা ৫—প্রস্তাবনেষ কল্পনো লাভঃ ফলম্ । তস্মাই নাবায়ণমুত্তিরিতি ।
সাংখ্যাদিভিঃ সাধ্য ইতি তেষাং স্বাতন্ত্র্যেন লাভঃ বায়বতি । অশ্বে ৫ পুতিঃ শরো
লাভো, ন তদ্বহিমা বস্তুং শকাভ ইত্যেবা ।

ନିତ୍ୟବ୍ରତକ୍ରମେ (ଅକାଶିନ ବାସିନୀହେନ)—

“অশ্রাজীর পুণা না থাকিলে আশ্রয় স্থান অশ্রুতি ও ব্রহ্মপতির দলনা
মহাকালে ঐক্যপ্রাপক (নাশরণ) নাম উচ্চারণ করিতে পারিত না।” ১৬০ ॥
ইহা শ্রী। ইতি। ৬ষ্ঠ অঙ্কে ২য় অধ্যায়ে ত্রিবিজয়িনের উক্তি ॥

শ্রীভগবান্ (শ্রীভগবানেব) নাম গ্রহণ করিয়া যুগ্মদেহ পরিভাগ করেন ও ২০
 উচ্চৈঃ স্বরঃ (ব্রাহ্মদেহ) লাভ হয় এবং সেই দেহে শাক্যঃ শ্রীভগবানেব জাগ্রতি হয় ।
 যে কেহ তাহুদ্বয় তত্ত্বদ্বয়ে শ্রীভগবানের সর্বদা আধিষ্ঠান বুঝিতে হইবে । অজ্ঞানিতের পূর্ব পদীর
 স্থিতিকালেও এইপ্রকার ১ অস্ত্রএবং বরণকালে একবার বাহ্যে ভক্তদেহ পরাই যে তিনি কৃতার্থতা
 লাভ করেন তাহিগরে অস্ত্রবা হইতে পারে না । এই কারণেই (উক্ত হয়)—

“স্বদেশে নিষ্ঠাপূৰ্বক আশ্রু ও অনাস্থজ্ঞান এবং অটোকে যোগ দিয়া যে চৰি অৱণ, তাহাই ২৫
এই (নৰ্থঃ বহুশা) কামৰ লাত এবং অস্তিম কালে শিনাক্তভাৱে ৫৫৭ অৱণই পৰম লাভ।” ১৬৩ ॥

টীকা—ইহাই অশেষ 'লাভ' অর্থাৎ ফল। সেই লাভ বশিতে অশেষ লাভবান
বরণ। সাধনাবি (অর্থাৎ আত্মানুষ্ঠান) দ্বারা লাভ যে লাভ, তাহার অকৃত্যতা নিবেদ

১. অর্থাৎ বিকল্পকরণের সংকল্প লাতক পর তাহাবের কৃপাতে বিচারালয়ের অধ্যক্ষের সর্বদা শ্রীকৃষ্ণদেব, আধিকৃত থাকিতেন।



নামকোমুণীকাবৈশাখ্যমপ্রভাতোহুভাষিত ইত্যুক্তম্ । ২৪১ । শ্রীশুকঃ ॥

অত এবাক্ষামিলসাত্তদাপি পুত্রোপচারিতং নারায়ণনাম গুরুতঃ—

প্রয়াণে চাপ্রয়াণে চ বন্যাম শরভাঃ নৃণাম্ ।

সন্তো নমন্তি পাণৌষো নমন্ত্যেই চিদাম্বনে ॥ [৭ পৃ উক্ত ৮২অ.]

- ৫ ইতি পানপেবজ্যতিস্তোত্রাপুসারেণ “অরামরণনাম্যামপি সকলকল্লল নিরসনানি তব গুণকল্যায়ধেয়ানি” ইতি পাকমোক্তগত শ্রীভাপিশব্দেন চ প্রথমনামগ্রহণাদেব কৌণসর্গ পাপস্যাপি যরণে বন্যামগ্রহণং হং প্রণাসৈব প্রকৃত্যে । তত্রাপাবৃত্ত্যা—

অশৈব যাপনগত কৃত্যশেষাঘনিকৃতম্ ।

যদসৌ ভগবন্মাম ত্রিয়মাণঃ সমগ্রহীৎ ॥ ১৬২ ॥

[৩ ৬. ১০]

১০

করিতেছেন । অতঃ পরাধিকার চরণ অংশই পরমলাভ—অর্থাৎ তাহার বহিমা আর বলা

‘দায়ী’ । এই পর্বত চীক ।

নামকোমুণীকাবগণত বলেন যে মোক্ষোক্ত বিবরণ (অর্থাৎ নারায়ণ অংশ) বিশেষ পূজনীয় ইতি । ২৪ অঙ্কে ১ম অধ্যায়ে শ্রীভবত (উক্তি) ॥

- ১১ অতএব অত্র সময়েও (যরণকালেও পুনঃ) পুত্র উপচারিত নারায়ণ নাম গ্রহণ করিয়া অক্ষামিলের (যরণে) কর হইয়াছিল ।

‘প্রয়াণকালে অথবা অপ্রয়াণ কালে যে শ্রীভগবানের নাম পদপাঠ্যে যতপাঠ্যের সহঃ পাণবাণি নষ্ট হয়, সেই চিত্তায়া শ্রীভগবান্কে নমস্কার’ ।

পদপুসারের এই দেবদ্ব্যতি স্তোত্র অতঃপর এবং ‘(হে ভগবন্) বাসিকা ও যরণ সময়ে

- ১২ অম্বদেব ইন্দ্রিয় বিকল হইবে সেই সময়েও যেন সকল অসঙ্গানলিক তোমার সঙ্গিত (সীলাকৃত নাম উচ্চারণ করিতে পারি ।’

এই পক্ষও উক্ত (কৃত্যাব্যাহার) দ্বারা—‘সময়েও’ এই ‘এও’ শব্দের গ্রহণ হেতু প্রথম নাম গ্রহণেই (যে অক্ষামিলের) যরণে কর হইয়াছিল তাহা বলিয়া যরণ সময়ে যে নাম গ্রহণ, তাহার প্রণাসাই করা হইল । সেই (যরণ) সময়ে সুনঃ পুনঃ উচ্চারণ দ্বারা

- ১৩ (শ্রীবিষ্ণুভগব বলিয়াছিলেন)—

‘(হে বনমুভগন !) এই (অক্ষামিল ভ্রামণকে) তোমরা লইয়া থাকিত পাণিবে না ।

ইহার পাপ সমুদাত বিসর্জ হইয়াছে কারণ ও ব্যক্তি কৃত্যব সময়ে শ্রীভগবান্ (নারায়ণের) নাম সম্পূর্ণরূপে উচ্চারণ করিয়াছিল ।’ ১৬২ ॥



ইত্যাদি অশেষশব্দোক্ত বাসনাপর্বন্তঃ। অশেষকল্পাপরাধপূর্ণ ইতি। অত্র
মরণে সর্বেষাং দৈত্যাদয়োঃসি প্রীতগনং কৃপাতিশয়বাহুনিতি উক্তব্যম্ ৫ ৥২।
প্রীতিমুদ্রতাঃ সমুদ্রতান ॥

[অম্বিকান্নিনিম্পেষণে নাম্মফলোদকঃ]

তদেবমধিকারিণিশেষঃ প্রাপ্যৈব তত্তৎফলোদয়ে প্রকট্যঃ। যদৈব ৫
পূর্বমুদ্রিতম্। যথা চ জাতকটিং প্রাপা—

তব বিলিড়িতং কৃষ্ণং নৃণাং পরমমঙ্গলম্।

কর্ণপীযুষমানান্ত্য ভাজন্ত্যাম্পূতা জনাঃ ॥১৬৩॥

[ভা. ১১. ৬. ২৮]

অত্র এবেত্যং—

ন জ্ঞোদো ন চ মাংসগং ন লোভো ন লুভা মতিঃ।

ভবন্তি কৃতপুণ্যানাং ভক্তানাং পুরুষোত্তম ॥

ইতি। ১১৥৬৩ প্রীতমুদ্রকঃ ॥

সমুদায় লোকোপাশ্রয়ানাং পূর্ণতঃ প্রাপ্যৈব কৃষ্ণং চাইবে। অশেষকল্প অপরাধ পূর্ণতঃ প্রাপ্যৈব
এই মরণসময়ে দৈত্যগণবান্ধব কৃপাতিশয় আশ্রয় কহিয়া সকলের যে দৈত্যের উল্লিখিত হয়— ১৪
ত হাই দেখা যায়। ইতি। ১৪ কহে মর অব্যাহত সমুদ্রতানের প্রতি বিকৃতপূর্ণতঃ (উক্তি) ॥

[অম্বিকান্নিনিম্পেষণে নাম্মফলোদকঃ উদয়]

অম্বিকান্নিনিম্পেষণে সেই সেই ফলোদ উল্লিখিত হয়—ইহ চ কৃষ্ণং চাইবে। এ নিম্ন পূর্ণ
যথা হইয়াছে। জাতকটিং বক্তিতে যে প্রকারে ফলোদ উল্লিখিত হয়—(ত হাই দেখাউয়েছেন)—

“ইহ কৃষ্ণ, মানবগণের পরমমঙ্গল মূল, কর্ণের অমৃতত্ব, যে দৈত্যের লীলাভিত্তিক ত হা ২০

অস্বাদন করিয়া লোকে অস্বাদনীয় পবিত্রাণ হবে” ১৬৩ ॥

অতএব কথিত হইয়াছে—

“কহে পুরুষোত্তম, কৃতপুণ্য ভক্তগণের কোষ, মাংসগং ও লোভমতি হয় ন” ১৬

১ ‘পূর্ণতঃ’—বৃত্তিত পূর্ণতঃ পাই।

২ জাত হইয়াছে কটি বাহার—ভাষ্যকেই জাতকটি বলে। এখানে কটি শব্দের অর্থ—ঐতিহাসিকপ্রাপ্তির
অভিলাষ চৌকি আশ্রয়নাং এবং পূর্ণতঃ অতিশয় বৃত্তিত চাইবে।

৩ ঐতিহাসিকপ্রাপ্তির অভিলাষবিশিষ্ট কটি দৈত্যদের হইয়াছে, ভাষ্যকেই প্রাপ্তির সম্বন্ধে হয় না এবং ইহ
পূর্ণতঃ অর্থ দৈত্যের পূর্ণতঃ বাসনা হই না। ভাষ্যকেই ঐতিহাসিকপ্রাপ্তির সম্বন্ধে লীলাভিত্তিক হই মরণ বাসন
থাকে



ভাতপ্রমাণং প্রাপ্য—

নৈষাতিদুঃসহা কুশ্মাং ত্যক্তোদনপি বাধতে ।

পিবন্তঃ কুম্বাভ্যোজ্জ্বাতং হরিকথামৃতম্ ॥ ১৬৪ ॥

[ভা. ১০. ১. ১১]

৫. স্পটম্ । ১০১১ । শ্রীরাধা ।

[অমলম্যাম্বা ভক্তিঃ]

স্বাখ্যাতে যথা কথকিঃ কন-সমাগ্ভজনাবৃত্তা । তদেবং ভগবদ্পিত্ত-ধমাদিসাধনাত্মাং
বিনাশোদ্যমকিকিংকরহাতম্যাঃ স্বত এব সমর্থত্বাৎ স্বলেনেন স্বাত্মাদিনাপি পরমার্থপর্যন্ত-
প্রাপকত্বাৎ সর্বোদ্যং বর্ণনাত্মাং নিভাত্মাৎ সাংসারিকরূপং তৎসামুখ্যমেবাত্মাভিধেয়ং বহিতি

১০. স্মৃতম্ । ইয়মেব কেবলবাদনশ্রুতাত্মা ।

ধাহাদেব প্রেম ভবিষ্যে, তী হাদেব লব্ধে (উক্ত হয়)—

“আপনার বদনচন্দ্র হইতে যে হরিকথা রূপ স্রাব্য করত হইতেছে আমি তাহা পান
করিতেছি, তাহাতে (যদিও আমি কলাহার ত্যাগ করিয়াছি তথাপি) কুম্বা আনাকে পীড়ন
করিতে সমর্থ হইতেছে না ।” ১৬৪ ॥

১৫. ইহার অর্থ স্পটম্ । ইতি । ১০-ম স্তকে ১ম অধ্যায়ে যাক্যের উক্তি ।

[অমলম্যাম্বা ভক্তিঃ]

শ্রীভগবানের তত্ত্বম্ ও সম্যক্ ভজনের আশুতি (অভ্যাস) যথা কথকিঃ স্বাখ্যা করা
হইল । শ্রীভগবানে অর্পিত ধর্মাদিবাণী উহা লাব্য বলিষ্ঠা এবং উহা (ভক্তি) ব্যতীত অন্য (জ্ঞান-
যোগাদি) অর্ককিংকর বলিষ্ঠা । অতই ভক্তির সান্নিধ্য যাক্যের খাঁর কিকিং পরিবর্তনের দ্বারা এবং
২৫. নিজ আত্মার যাক্যের উহা যে পরমার্থ পর্যন্তের প্রাপক, এবং তদন্তঃ (ভ্রান্তিগামি) সকল বর্ণের
উহা নিত্য অমৃতের বলিষ্ঠা লাব্যে ভক্তিরূপ যে পরমার্থের লাব্য—তাহাই এখানে অভিধেয় বস্তু
বলিষ্ঠা নিশ্চিত হইল, ৫ ইহা অস্ত-নিরপেক্ষ বলিষ্ঠাই ‘অনন্তব্য’ ।

১. ভ. পী. ১. ১০

২. শ্রীভগবানে অর্পিত ধর্মাদি বাণী ভক্তি দ্বারা যত্নে গ্রহণ করা। ভক্তি য কীর্ত্তি অন্য বাণীব্যাপারি সাধন কুম্ব । ভক্তি অস্ত্রে
অপেক্ষা করিয়া, ভক্তিসেবের দ্বারা এবং ভক্তির আত্মসেবের দ্বারাও পরমার্থ লাভ প্রাপ্তি হইত । ভ্রান্তিগামি সকল বর্ণের
ভক্তিই অমৃতের । অতএব উহা বিস্তা । সম্যক্ ভক্তিই পরমার্থের সান্নিধ্য-বিষয়ক অর্থ্যৎ ভক্তিদ্বারা শ্রীভগবানের
সমুদয় বাণী যত্নে ও অপর্যায়ের অনুভব হয় । অতএব ভক্তিই অভিধেয় ।

কুম্বভক্তি অভিধেয় হইত অর্থ্যৎ ।

ভক্তিব্যব নিয়মক কথক্যের জ্ঞান ।

এই সর্ব বস্তুদের অতি কুম্ব বস্তু ।

কুম্বভক্তি বিদ্যা তাহা নিতে বাহি বস্তু ।

(ইতি ভ. অধ্য ২২ প ১৪-১৫)



অনন্তাশ্চিন্তনয়ন্তে মাং বে জনাঃ পশুপাসতে ।

ভেষাং নিভ্যাভিগুস্তানাং যোগক্ষেমং বহামাহম্ ।

যেহপ্যন্তমেবতাচক্ৰা বজন্তে প্রাক্ষয়ান্ধিতাঃ ।

ভেষপি মামেব কোন্তেয় বজন্ত্যবিধিপূর্বকম্ ॥ [৩ গী ৯. ২২ ২৩]

ইতি বাকাযমেধবয়বাতিরেকোক্ত্য । অনন্তঃ নাম অক্লোপাসনা রাহিত্যেন তদ্বজনমুচ্যতে । ১

ইপমেবানীকৃতম্—“অপি চেৎ প্রচুরাণ্যরো ভজতে মামনন্তভাক্” ইত্যাদৌ । তস্যা চ

মহাহূর্বোধঃ মহাতুল্যভবকোক্তম্—

ধর্মন্ত সাক্ষাত্গণধংপ্রণীতম্

ন বৈ বিদুঃ সযো নাপি দেবাঃ [৩ গী ১০. ১৯]

ইত্যাদৌ—“যেহস্তাশ্চিন্তামপি চ নো নৃগতিং প্রপন্নঃ” ইত্যাদৌ চ । তদেব তস্যাঃ ২

প্রাণাদিক্রপায়াঃ সাক্ষাত্ভুক্তৈঃ সর্ববিশ্বনিবারণপূর্বকসাক্ষাত্গণধংপ্রেমফলসহে স্তিতে পরম

তুল্যভবে চ সত্যাকামনয়া চ নাভিধেয়ম্ । তথা চতুর্থো—

(গীতাত্তে বলিরাহেন)—

‘যে অক্লান্তভাবে কামনাপূর্ণ হইয়া অনন্তভাবে আমার উপাসনা করে, সেই মর্গেই পুরুষগণের আমি যোগক্ষেম বহন করি । (যন্ত্রণা বহন প্রাপ্তি নাম যোগ, ১৬ প্রাপ্তি বহন পরিচকণের নাম ক্ষেম) । যে কুত্বীনন্দন ! অক্লান্তভাবে তুল্য ও মহাতুল্য হইয়া তাঁহাদিগকে ভজন করেন, তাঁহারাও অবিশেষে আমাকেই ভজন করেন । এই দুই বাক্যের অর্থ (বিধি) ও ব্যতিরেক (নিষেধ) উক্তি দ্বারা উক্তিত অনন্ততা সিদ্ধ হইল । অনন্ততা বলিতে অক্লান্ত উপাসনাবহিত যে ঐশ্বর্যবানের উপাসনা তাহাই । এই প্রকারেই স্বীকৃত হইয়াছে যে—‘অত্যাশ্চর্য্যচাতুরী ব্যক্তিবর্গ যদি অনন্তভাবে আমার ২০ উপাসনা করে, (তাহা হইলে সে ব্যক্তিকে লাধুই মনে করিবে ইত্যাদি) ’ । ‘ভক্তির সুবোধক এবং মহাতুল্যের কর্তৃত্ব হইয়াছে, যথা—সাক্ষাৎ ভগবৎ প্রদত্ত যে ধর্ম তাক কি দুঃপ্রজ্ঞাভি অবিগণ, কি বেৎসগ কেহই জানে না । ’ ‘এই প্রার্থিত মানবজন্ম লাভ করিয়া (হৃতভাগ্যেবা ঐশ্বর্যবানের আরাধনা করেন),—এই প্রকারে শ্রবণাদিক্রপ সাক্ষাৎ উক্তিত ধর্ম



এবং প্রলোভনানোপি বৈরলোক প্রলোভনৈঃ ।

একান্তিচাত্তগবতি নৈচ্ছতানন্তরোত্তমঃ ॥ [ভা. ৭. ১. ৪০]

ইতি নারদবাক্যাত্ । অত এবোক্তং গাক্ষে—

একান্তেন সহা বিকৌ বস্মাগেব পরাধনাঃ ।

তস্মাদেকাশ্বিনঃ প্রোক্তান্তদাগবচ্চেষমঃ ॥ [গা. পু. পূর্ব ২০১. ১০]

ইতি । এইবোপনিষদে ঐগীতোপনিষৎ —

ভক্ত্যা বনক্ৰয়া শক্যোঃ সমবিশোভিত্ব ন ।

জাতুং ব্রহ্মকৃৎ তবেন প্রবেষ্টকৃৎ পরমপ ॥

মৎকর্গকৃৎ পরমো মদন্তঃ সন্তবজিতঃ ।

নির্নৈঃ সর্বভূতেশু যঃ স ম্যামেতি পাণ্ডব ॥ [ত. গী. ১১. ৩৪. ৪৫]

এবিধে ঐতিহাসিক বৈবরণ বাক্যই প্রমাণ যথা —

'যে পুত্রগণ আমি অনন্ত ও পরাধীন এবং বর্ষ ও অলংকরণ অধিনাতি । আমার নিকটে তাঁহাদের (ভক্তগণের) কিছুমাত্র প্রার্থনা নাই । শুভরাত্রে তাঁহা মৎকর্তব্যাদি প্রার্থনা করিলে সম্ভব হইতে পারে । অককম বলিয়া তাঁহারা কেবল আমাতেই ভক্তি করিয়া থাকেন ।'

এবং 'অকার (একান্তত্ব) ও সর্বকায় ব্যক্তি (ব্রহ্ম ভক্তিযোগ দ্বারা আমাকে ভজন করেন)'—ইত্যাদি বাক্য দ্বারাও ভক্তি যে কামনাশূন্য তাহা উক্ত হইল । এই নিম্নমুক্তি ঐকান্তিকী নামে উক্ত হয় । ঐতিহাসিকের বাক্যের উল্লিখিত আছে—'বাহাদা ঐতিহাসিকের একান্ত ভক্ত ও ঐতিহাসিকের তাঁহাদের কোন অর্থ বলা করেন না ।' এবং ঐতিহাসিকের উক্তি যথা—

'যে সকল যবে লোকের লোক করে তাহদের বহু বহু বৎসর ঐতিহাসিক লোক প্রদর্শন করিলেও অপ্রবোধিত প্রজন্ম একান্তী (ভক্ত) বলিয়া তাঁহাদের কোনটাই লইতে ইচ্ছা করিলেন না ।'

অতএব গকড় পুরাণে কথিত হইয়াছে—

'একান্তভাবে সকল বিকলভাষণ বলিয়া ঐতিহাসিকের অলিভিত্তি ব্যক্তিবল একান্তী নামে অভিহিত হইয়াছেন ।'

এই ঐকান্তিকী ভক্তি ঐগীতোপনিষৎ ও উল্লিখিত হইয়াছে, যথা—

'যে অকর্ম্ম । যে অনন্তভক্তিযোগে আমার এই মূল (বিশুদ্ধ) বস্তুত্বের মর্শন করে, সে আমাকে জানিতে ও লাভ করিতে পারে । যে লাভনন্দন ! যে ব্যক্তি কেবল আমার নিমিত্তই কর্ম্মের অগ্রহান করেন এবং মৎপরাধন ও মদন্ত হইয়া সর্বভূতের সর্বিভ লভ্যতা বঞ্চিত হন, তিনিই আমাকে প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ।'



মৎকর্ম প্রবণকীর্তনাদি । অহমেব পৰমঃ সাধনত্বেন সাধ্যত্বেন চ যন্ত । অত এব
সাধনসাধ্যান্তরসঙ্গবিনর্জিত ইতি ব্যাখ্যায়ম্ । ইমামেব ভক্তিমাহ—

তস্মাদবর্ষাশ্চ কামাশ্চ ধর্মশ্চ যদপাশ্রয়াঃ ।

তচ্ছতানীহয়া স্তানিমনীহঃ হরিমীশ্বরম্ ॥ ১৬৫ ॥

[ভা. ৭. ৭. ৪১]

যদপাশ্রয়া যদধীনঃ । তং হরিমিত্যদ্বয়ঃ । অনীহয়া কামনাভ্যাগেন । অনীহঃ
ভট্টৈব কামনাশূন্যম্ । ইচ্ছাকাঙ্ক্ষা-স্পৃহেহা কৃদ্ ইত্যমরঃ । ৭৭৭। শ্রী প্রজ্ঞাপোহস্তর-
বালিকান্ ॥

[কুমারভট্টভট্টশঙ্করোক্তানি কামনাশূন্যম্ ।]

১০ তদৈবোক্তয়োঃ কামনাশূন্যত্বং বহুমেবাহ—

আশাসানো ন বৈ কৃত্যঃ সামিত্যাশিষ আশ্রয়নঃ ।

ন স্যামী কৃত্যতঃ^১ স্যামিচ্ছন্ যো রাতি চাশিষঃ ॥

অহম্বুকামকৃত্যকৃত্যক সামান্যপাশ্রয়াঃ ।

নাশ্রয়ণেহাবয়োরাধী রাঙ্কসেবকয়োরিব ॥ ১৬৬ ॥

[ভা. ৭. ১০. ৫—৬]

১৪ স্পষ্টম্ । ৭ ॥ ১০ । শ্রীপ্রজ্ঞানঃ শ্রীনৃসিংহদেবম্ ॥

এখানে 'আমার কর্ম' বলিতে প্রবণকীর্তনাদি বৃত্তিতে হইবে । 'যদপাশ্রয়' অর্থে আমিই
যাহার সাধ্যক সাধনত্বেন পৰম ত্বেন সেই ব্যক্তি । অতএব সে যে অস্ত সাধন ও সাধ্যের সম-
বিনর্জিত—এই প্রকারই ব্যাখ্যা করিতে হইবে । এই ঐকান্তিকী ভক্তির বিবরণ বলিতেছেন—

২০ “অতএব অর্ধ, কাম ও ধর্ম বাহ্যে অধীন, সেই জেহানুত, আশা, ঈশ্বর হরিকে তোমরা
নিকাম হইয়া ভজয় কর” । ১০৫ ॥

'যদপাশ্রয়' বলিতে ইহার অধীন সেই হরিকে—এই প্রকার অর্থ করিতে হইবে ।
নিকাম অর্থে কামনাভ্যাগ করিয়া, 'জেহানুত' অর্থে কামনাশূন্য । 'ইচ্ছা, আকাঙ্ক্ষা, স্পৃহা, ঈহা,
কৃদ্' ইত্যাদি অমরকোষে এক পর্বৎক পদ বলিয়া কথিত আছে । ইতি । ৭ম ভঙ্কে ৭ম অধ্যায়ে
অস্তরবালকপণের প্রতি শ্রী প্রজ্ঞানদেব (ভক্তি) ॥

২২ [কুমারভট্টভট্টশঙ্করোক্তানি কামনাশূন্যতা]

সেই প্রকার উক্তরের (শ্রীকৃষ্ণ ও ভক্তের) কামনাশূন্যক বিবরণে অর্থ বলিয়াছেন—

১ অ কো ধর্ম ২ ২.

৩ 'পৰম' হওনিবিত পুত্রকে পাঠ



এসময়বাছ—

নৈবাস্তনঃ প্রভুর্যঃ নিজলাভপূর্ণা
 মানঃ জনান্যবিভ্রমঃ কক্ষণো বৃণীতে ।
 যন্ যচ্ছনো ভগবতে বিদমীত মানঃ
 তচ্ছাশ্বান প্রতিমুখস্ত যথা মুখস্তি ॥ ১৬৭ ॥

তাৎ ২, ১০

অর্থঃ প্রভুর্যশ্বনো মানঃ জনান্যবিভ্রমঃ কক্ষণো বৃণীতে নেচ্ছতি । তন্ হেতুনিজসা
 ভক্তসৈব লাভেন পূর্ণঃ পরমসম্বৃতঃ । চেৎপূরঃ—কক্ষণঃ পূজার্থঃ তৎপূরসাধাবসহিষ্ণুঃ ।
 কক্ষণো জনান্যবিভ্রমঃ, পিতৃর্যশ্বো নালকবৎ তস্যাত্রে ন কিঞ্চিদপি জানতঃ । এতান্ অস্য

“স্বামীৰ নিকটে নিজের অচিহ্নিত বস্তু প্রাপ্তি কামনার যে প্রভূসেবা করে, সে পূজা ১০
 নহে, এবং তিনি নিজের প্রভুকে ইচ্ছায় তৃত্যক মঙ্গল বিতরণ করেন তিনিও প্রভু নহেন । অর্থাৎ
 আপনাদি নিকট তত্ত্ব, আপনাদি আমার অতিমুখস্ত যমী, অর্থাৎ এই বাক্য প্রসঙ্গকেই আমি
 অতিমুখিতে আমার প্রবেশন নাই ।” ১৬৭ ।

ইহার অর্থ পাঠ্য । ইতি । ১ম কণ্ডে ১০ম পদ্যের ঐতিহাসিকসেব প্রতি প্রকাশ্যেব (উক্তি) ॥
 এই প্রকারই বলিচাছেন—

“এই প্রভু ঐতিহাসিক পূজা নিজলাভে পূর্ণ, অতঃ পরে তিনি নিজের নিমিত্ত অধিক
 কৃত্য মান্তির পূজা গ্রহণ করেন না, তবে কপাল বসিমা তিনি ঐ সকল ব্যক্তির হিতার্থেই পূজা
 শ্রীকায় করেন । যেমন নিজের মুখে বসিত তিলকাদি প্রতিবিম্বের শোভার তত্ত্ব, তদ্রূপ
 ঐতিহাসিক পূজার শোভা হয় ।” ১৬৭ ॥

এই প্রভু নিজভক্তজন হইতে নিজের পূজা বরণ করেন না অর্থাৎ ইচ্ছা করেন না । তাহার ২০
 হেতু এই যে তিনি নিজের অর্থাৎ ভক্তকেই লাভে পূর্ণ, অর্থাৎ পরম সম্বৃত । এক কারণ
 এই যে পূজার নিমিত্ত ভক্তের যে প্রমোদাদি, তাহা তেঁদেরা তিনি অতিক্রম হইয়া পান ।
 তবে তিনি কি প্রকারে জন হইতে পূজা গ্রহণ করেন ? না, অতঃ পরে হইতে—পিতৃর্যশ্ব নিকটে
 নালকের দ্বারা, ঐতিহাসিকসেব নিকটে (তাহাও অর্থাৎ কিছুই জানেন না—এমন ব্যক্তি হইতে
 (পূজা গ্রহণ করেন) । সেই জনগণের সহিত একবর্ণ্যতানিবন্ধন (অর্থাৎ এই) দৈবপূর্ণ উক্তি । অতঃ পরে ২৫

১. তাৎপৰ্য্য—ঐতিহাসিক পূজা নিজলাভপূর্ণ প্রভুর কোন বস্তুই প্রদান করেন নাই । তাহা বলিচা হইয়া যোগ্য যে
 তাহার পূজা করি তাহা তিনি কৃত্য করিয়াই গ্রহণ করেন । যেমন নিজ মুখে বসিত তিলকাদি শোভা প্রতিবিম্বের
 শোভার কারণ হয়, তদ্রূপ ঐতিহাসিকসেব পূজা পূজকের আত্মসেবের বিধি হয় ।



- অনৈকবর্গ্যেন দৈন্তোক্তিঃ, যথা ভদ্রাবেশেনাপ্তং, কিঞ্চিদপি ন জ্ঞানত ইত্যর্থঃ । উভয়ত্র
 পক্ষেহপি তুচ্ছ তস্য কারুণ্যহেতুবিতি ভাবঃ । তর্হি কিং জনস্তস্য পূজাঃ? ন কুতস্ত
 ইত্যাপত্ত্যাহ যদ্বিতি । স চ জনো যঃ যঃ যানঃ ভগবতে বিদমীত সম্পাদয়তি স
 সর্বোৎপাদ্যার্থমেব । তৎসম্ভাবনামাত্রেনৈব স্বসম্মাননাভিমননাদ্ যুগং যদ্যমানস্তদ্যানং
 ৫ করোত্যেবেত্যর্থঃ । তৎসম্মানমাত্রেন স্বসম্মানং, তদেকজীবনস্য ভক্তজনস্য যুক্ত এবতি
 দৃষ্টান্তমাহ—যথা যুগে বা শোভা ক্ষিপ্রতে তদ্যাত্রমেব প্রতিযুগস্য শোভৈব ভবতি
 নান্যদ্বিতি । ৭ । ৯ । শ্রীপ্রজ্ঞানঃ শ্রীনিমিঃসঃ ॥

অত এবাহ—

নালং দ্বিভকং দেবভূমিকং বাহুরায়জাঃ ।

- ১০ শ্রীণামা মুকুন্দস্য ন বৃদ্ধং ন বহুদ্রতা ॥
 ন দানং ন ভূপো নেজ্যা ন শৌচং ন ত্রস্তাণি চ ।
 শ্রীযত্রেহমলয়া ভক্ত্যা হরিতম্বদিভূষনম্ ॥ ১৬৮ ॥

[ভা. ৭. ৭. ৪০—৪১]

- অমলয়া নিকায়য়া বিভূষনং নটনমাত্রম্ । অতঃ সকাগভক্ত্যাপি ভক্তেনটনমাত্রম্ ।
 ১৫ যথা পারস্যামপি নট্যানাং কচিস্তদনুকরণং তথৈবেতি । তত্র সকাগভূমৈহিকং পারলৌকি-
 কক্ষেতি বিবিধং তৎ সর্বমেব নিষিদ্ধান্তে । শ্রীনাগপদ্মবিচিনাণো—“ন পারমেষ্ঠাং ন মহেশ্ব-
 রিয়াম্” ইত্যাদিনা । তস্য মৈবগভমমুপুতস্ত পূনঃস্ত তু মুমুকোরপি একাণ্ডিহবাশদেশো
 গোপ এব বোদ্ধব্যঃ ।

মা মাং প্রলোভয়োৎপল্যাসক্তং কামেশু তৈর্বিরৈঃ ।

- ২০ তৎসম্বলীভো নিবিরো যুমুকুতামুপাশ্রিতঃ ॥ [ভা. ৭. ১১. ২]
 ইত্যত্র শ্রীপ্রজ্ঞানবাক্যো যুমুকা তু কামভ্যাগেচ্ছৈব ।

শ্রীভগবতের আবেশে যে ব্যক্তি মত কিছুই জানেন না—সে অতঃ ইহ ই অর্থাৎ, উভয় পক্ষের
 ব্যাখ্যায় শ্রীভগবানের কল্পনাই কেহু ২ বছর ভগবান্ পূজা গ্রহণ না করেন তাহা হইলে নাচুব
 তাহার পূজা কেন করিবে—এই অংশের মর্শ্বনিদায়েন—সেই ব্যক্তি ভগবানের যে যে পূজা বিধান
 ২৫ করে অর্থাৎ সম্পাদন করে, সে সবকই তাহার নিজের অত্র । শ্রীভগবানের পূজা যাত্রে নিজেগই
 সম্মান, শ্রীভগবানই জীবের জীবন, অতএব তাহার সম্মানে নিজেই সম্মান হয় । সে বিষয়ে দৃষ্টান্ত

১ “সাদা” স্মৃতিত পুস্তকে পাঠ ।

২ অর্থাৎ কৃপা করিয়াই শ্রীভগবান্ সেই অত্র অকণ্ড ভক্তের দ্বিষ্ট হইতে পূজা গ্রহণ করেন ।



যদি দাস্তাসাভিমতান্ বদাংকং বদদ্যসি ।

কামানাহ জন্তসংরোধঃ ভবতস্ত্ব কৃপে বরম্ ॥ ৩১. ৭. ১০. ৭]

ইতি বাক্যমাণাং, “ভক্তিব্যোগসা ভং সর্বমগুরুবাহুর্ভাটিকঃ” [৩১. ৭. ১০. ১] ইতি
শ্রীনারদেন প্রাক্কুরবাচকঃ । এবং শ্রীমদগুরুবাসা যজ্ঞবিধানমপি লোকসংগ্রহার্থকমেব
জ্ঞেয়ম্ । তমুদ্ভিষ্টাপোকাশ্চ-ভক্তিব্যোগেনেভ্যাক্তমন্তি । তত্র চৈহিকং নিকামম্ ভক্ত্যা ৫

দেখাইতেছেন—যেমন নিজমুখে যে যে পোতা (ভিলক দি) করে, তাহা প্রতিবিম্বের পোতার
নিমিত্তই হয়, অস্ত্র বিছুই অস্ত্র হয় না ইতি । যম কহে তব অঙ্গাথে শ্রীমুখিঃদের প্রতি
শ্রীমহলাদেব (উক্তি) ॥

অতএব (শ্রীমহলাদেব বলিয়াছেন)—

“যে অমূল্যবস্তুসমূহ! বিক্রয়, দেবদ, কদম্ব, সজ্জিত, বহুভাষা, জল, তপস্বী, ১০
যজ্ঞ, শৌচ, এবং স্তব—কিছুই যুদ্ধক্ষেত্রের শ্রীমুখি উৎপাদনে সমর্থ নহে অমূল্য ভক্তি দ্বারা
শ্রীমুখি শ্রীমুখি । ভক্তি ব্যাচীত অস্ত্র সকল বিচরনমাত্র ॥” ১৬৮ ৫

অমূল্য বলিতে নিকাম ভক্তি, বিচরন অর্থে অমূল্যবস্তুসমূহ অতএব সকল ভক্তিবাদ
স্বার্থসাধনের ভাবপরত বলতঃ ভক্তির অস্তিত্ব ব্যাহত হয় । কারণ সে ভক্তির ন্যস্ত অমূল্যবস্তুই
করিয়া থাকে । অস্ত্র নষ্টের অমূল্যবস্তু লোকে কোমল হলে কবে—সজ্জিত (সে অস্ত্রধারণ ১৫
করে) ০। সেই কামনা ঐহিক ও পরলৌকিক দুইবিধ, কিছু (ভক্তিতে) কামনা দ্বারা
নির্মিত । এ বিষয়ে (৩১বাব্দে শ্রীমহলাদেবের প্রতি) শ্রীনারদভগবান উক্তি যথা—(যে সকল
ব্যক্তি ভোগ্যের চরণবজ্রঃপ্রাপ্ত হন) তদন্তর ও বহুভাষা ইন প্রভৃতিও উচ্চাধা নাহি করেন
না, অতএব বৈবশ্বত যজ্ঞের পূর্য্য যুক্তিকারী পুণরুৎ যে একাত্তি বলিয়া নিদেপ আছে,
তাছাড়া গৌণই কুশিতে হইবে ০ ২০

১ জা. ১০. ১০. ৫০

২ যদি দাসানি যে কামান্—বৃত্তি পুণরুৎ পাই ।

৩ ভাবপূর্ণ—ব্যাক্তা নাট্যভিনয় করে, তাহারা নষ্টের অমূল্যবস্তু করে । অমূল্যবস্তু যে বস্তুবস্তুব নহে
তদপি বাস্তুভ্যের অমূল্যবস্তু ভক্তি-তৎ ০ ১০৭ বাক্যের লক্ষ্যভুক্ত উৎসাহ বিক্রয় যথার্থ নির্দিষ্ট ভিত্তি অমূল্যবস্তু
করেন যাহা, অমূল্যবস্তু নিকামভুক্তের অমূল্যবস্তু নহে । ইহাতে লোকসংগ্রহ-এ বিচরন নাহি—উৎসাহ অতিপারিত
হইল

৪ ভাবপূর্ণ—মুখ্যভাবে তিনি এতদ্ব্যতীত অস্ত্র নহে কিছু পণ্যবস্তু । তব লইয়া দহা প্রতিপন্ন করা হয়
আরোহণ যথার্থ । যেমন “সিংহো বাবদকঃ”—প্রাচীনবাক্য সিংহ এ কথা বলিলে এ বাবদক বস্তু সিংহের মত বনে
যাস করে না, কিন্তু সিংহের পেশ বীণা প্রভৃতি যে যথার্থ তাহা সিংহের অস্ত্র উৎসাহ পুণরুৎ প্রভৃতি পণ্যবস্তু ভক্তি ভাবপূর্ণ
লইয়া বাবদকে দেবদ সিংহের বস্তু, ভক্তির এত প্রাচীন অস্ত্র বাবদ নাহি পুণরুৎ পুণরুৎ অস্ত্র কাবদা থাকে না,
এই কামনা-ভাবপূর্ণ ভাবপূর্ণ লইয়াই পুণরুৎ এত দীর্ঘ অস্ত্র হয় হইলে মুখ্য পণ্যবস্তু—“ভক্তিবাদ নিকাম ভক্ত্যা
পাথ্য । মুক্তি ভুক্তিভিত্তিকারী সকল লক্ষ্যভুক্ত ০” (উ. ৮. ২৫, ১০০. ১১২ ১)

জীবিকা-পূর্ণার্থনং বস্ত্রদ্রব্যময়মপি বোধব্যাহ। 'বিক্রমং যো নোপজীবতি ইতি গাকড়ে শুভচক্ৰলক্ষণাহ।

মৌলভ্যত্র্যত্র্যপোচধায়নমধর্ম-

ব্যাখ্যাঃ রহস্যকপ-সমাধায় আপবর্গাঃ।

প্রায়ঃ পরং পুরুষ ভে কলিত্তেস্ত্রিভাণাং

যাত। ভবন্তাত ন বা বত দাষ্টিকানাম্ ৪ [জা. ১ ৯. ৪১]

'হে ভগবন্! আমি অতাবতঃ কামানক, অতএব এই সকল বস্তু দ্বারা আমাকে প্রয়োজিত করিবেন না। আমি কাম নহইতে তীত হইয়া বুদ্ধি বাল্যের আপনায় পরণ্যপন্ন হইতেছি।'

- ১০ এই পদে শ্রীপ্রজ্ঞান যে মনুষ্য ছিলেন তাহা বুঝা যায়। কিছু এখানে প্রজ্ঞানের যে মোক্ষের ইচ্ছা তাহা কামত্যাগ ইচ্ছাতেই জানিতে হইবে; কেন না, ইহার পরে শ্রীপ্রজ্ঞান বলিবেন—

'হে বনেশেষ! আপনি যদি আমাকে নিতাইই অভিলষিত বস্তু দান করেন, তবে আমার জন্ম-রহস্য যেন অতিলাষ অকৃত্রিম ন হয়—এই বস্তু আপনার নিকট যাচঞা করি।'

- ১৫ ইহার পূর্বেই শ্রীমদ্বিনায়কের (ভক্তিব্যোমের) অস্তরায় বিবেচনা করিয়া বালক প্রজ্ঞান (যে প্রবর্ণের অসম্বত্তি প্রকাশ করিয়াছিলেন)। এই প্রকার শ্রীঅবদীপ দ্বারা লোক সংগ্রহের নিমিত্তই যজ্ঞের অর্চন। শ্রীঅবদীপ দ্বারা লোক সংগ্রহের লক্ষ্য করিয়াই শ্রীভক্তবৃন্দ বলিয়াছেন—
শ্রীভগবান্ একান্ত-ভক্তভাবে শ্রীত। পুণ্যে ইহা বলিয়াছেন। ঐহিক নিকামক ফলিতে ভক্তির দ্বারা জীবিকার উপার্জনের যে অতাব তাহাই বুঝিতে হইবে। 'বিক্রমং যো উপজীবিকা করে ন'—ইহা পঞ্চম পুণ্যে শুভ তত্ত্বের লক্ষণ। (আং) 'শ্রীভগবৎ প্রতিমাদি দ্বারা উপজীবিকারূপে সেবা করেন তাঁহারা শুভ তত্ত্ব নাহেন। (শ্রীভগবান্ বৃন্দসংগেহের প্রতি) শ্রীপ্রজ্ঞানের বাক্য—

- ২৫ 'হে অতবাসিন্! মৌল, ত্র্যত্র, পাপপবন, তলত্বা, অধায়ন বকর্মদ্বাখা, নির্মমে বাল, জপ এবং সমাধি—এই যে বলমী মোক্ষের সাধন বলিয়া প্রসিদ্ধ আছে—এই সকল প্রায় অভিতেস্ত্রির পুরুষের জীবনোপায় হইয়া থাকে, কিছু দাষ্টিক লোক সকলের পক্ষে ঐ সকল মোক্ষাদি কখন জীবনোপায় হয়, কখন নাও হয়।'

মৌনাদিই অভিতেস্ত্রিরপণের বুদ্ধি অর্থাৎ জীবনোপায় হয়। যজ্ঞের কস্ম অসিদ্ধির, অতএব দাষ্টিকপণের জীবনোপায় কখন হয়, কখন নাও হয়। অতএব বিতির প্রতি শ্রীইজ্ঞের বাক্য—

৪ জা. ১. ৯. ৪১

৫ ভাষ্য—ভক্তির অকৃত্রিম আদায় জীবিকা উপরূপে চলিবে—এই বুদ্ধিতে যে বুদ্ধি ভক্তির অকৃত্রিম করেন, তাহা নিতান্ত তক্তি নহে।



ইতি শ্রীপ্রজ্ঞানবাক্যবৎ । মৌনাদয় এবাভিত্তেস্ত্রিযাণাং ব্যতী কীবনোপায়ো ভবন্তি ।
দান্তিকানাশ্ব বাতা অপি ভবন্তি ন বা লক্ষ্যম্যানিবৃত্তফলহানিভার্থঃ । অত একোক্তম্—

আরাধনং ভগবত উহমান্য নিরাশিবঃ ।

বে তু নেচ্ছন্তাপি পরং তে স্বার্থকুশল্যঃ স্মৃতাঃ ॥ [৩: ৬ ১৮. ১২]

ইতি ।

পরং যোক্ষমশীতি টীকা চ ।

ভক্ত্যাং সাধুত্বং 'নাশং বিজয়ম্' ইত্যাদি । ৭৪৭ শ্রীপ্রজ্ঞানমোহশূরবালকান ।

[অমকিমম্বল্লভাভক্তেঃ সর্বল্লাভসান্ন্যাসম্]

ভক্তোহন্যা এব ভক্তেঃ সর্বল্লাভসান্ন্যাসম্—

প্রবণং কীর্তনং বিকোঃ স্মরণং পাদসেবনম্ ।

অর্চনং বন্দনং দাস্যং সখ্যমাস্ত্রনিবেদনম্ ॥

ইতি পুংসাপিতা বিকৌ ভক্তিশ্চৈতন্নবলক্ষণা ।

ক্রিয়তে ভগবত্যাচ্চ তদ্ব্যগ্রেহীতমুত্তমম্ ॥ ১৬৯ ॥

[৩: ৭. ৫ ১৮]

প্রবণকীর্তনে তদীয়নামানীনাং স্মরণক । পাদসেবনং পরিচর্যা । অর্চনং ১৫
যিদ্ধাক্তপূজা । বন্দনং নমস্কারঃ । দাস্যং ভক্ত্যগোচর্য্যোভিমানম্ । সখ্যং বন্ধুভাবেন
ভদীর হিতাশংসনম্ । আস্ত্রনিবেদনং গবাশ্বাদিনীহস্য স্বদেহাদিসংঘাতেনা ভদ্রেক ভজনার্থং

‘বে সকল ব্যক্তি কামনাশূন্য হইয়া যে শ্রীভগবানেয় আরাধনা করিতে যত্ন করেন,
এবং সেই আরাধনা দ্বারা যোক্ষ পরিত্রুত অভিশাপ করেন না উহারা স্বার্থকুশল বলিয়া
স্মৃত হইয়াছেন ।’

টীকাভেদে ‘পর’ বসে যোক্ষই অর্থ ।

অতএব বিকল্প প্রকৃতি যে শ্রীভগবানেয় শ্রীতির নিমিত্ত হয় নাই ইহা উৎকৃষ্টই
থলা হইয়াছে ॥ ইতি ৭ম স্তোকে ৭ম অধ্যায়ে অশ্ব-বালকগণের প্রতি প্রজ্ঞানদের উক্তি ॥

[অমকিমম্বল্লভাভক্তেঃ সর্বল্লাভসান্ন্যাসম্]

সেই হেতু এই অমকিনা ভক্তিই যে সমস্ত লাত্রেব সাধ হইয়া বলিতেছেন—

“প্রবণ, কীর্তন, স্মরণ, পাদসেবন, বন্দন, দাস্য, সখ্য ও আস্ত্রনিবেদন এই নব লক্ষণাক্রান্ত
ভক্তি যদি সাধক ভগবান্ বিকৃত গুণের পুত্র কহ যত্ন করেন করেন, অথবা মন হয়
ভাঙ্গার অধারম উত্তম ॥” ১৬৯ ॥

বিক্রমস্থানীয়—ভগ্নিগৰ্ভণং, যত্র ভক্তগণপালনচিন্তাপি স্বয়ং ন ক্রিয়তে । উদাক্তভানি
চৈতানি প্রাচীনৈঃ—

শ্রীবিষ্ণোঃ শ্রবণে পরীক্ষিতবহ্নৈরানলকিঃ কীতনৈ ।

প্রকলাসঃ স্বরণে পদান্নভক্তনে লক্ষ্মীঃ পৃথুঃ পূজমে ।

অক্রুরবৃত্তিবন্ধনে কপিপতির্দাল্যেহুৎথ সখ্যেহুৎথ নঃ ।

সর্বদ্বান্ননিবেদনে বলিরতুৎ কৃষ্ণাপ্তিরেবাঃ পরম্ ॥ [পদ্যাবলী, ৪২৩]

ইতি নব লক্ষণানি বস্যাঃ সা ভগবতি ভক্তিযয়িকা । অক্সা সাক্ষাৎপা ন তু
কর্মাদার্পণরূপা পারম্পরিকী ভক্তিরিয়ম্ । তত্রাপি শ্রীবিষ্ণবেদার্পিত্য ভূমর্থমেবেদমিতি
ভাবিতা, ন তু ধর্মার্থবিদর্শিতা—এবমুতা চেৎ ক্রিয়তে তবা তেন কত্রী বদধীতঃ ভক্ততমঃ
মতা ইত্যর্থম্ । তথা চ শ্রীপোপালভ্যাপনীক্রতিঃ—

পাদসেবন অর্থে পরিচর্যা । অর্চন অর্থে বিবি অঙ্গস্যে পূজা, বন্দন অর্থে প্রণাম ।
গাত্র অর্থে—উঃহঃ আবি দাস এই প্রকার অতিমান । মধ্য অর্থে বহুতবে ভাহার হিতকথন ।
আত্মনিবেদন অর্থে—পদ্যাদির বিক্রেতাং মিকটে সর্পসেনত জায় নিজ দেহের একমাত্র অঙ্গসেন
মিথিত সর্পণ—এবং উহাতে নিজেও ভরণ বা পালনের চিন্তা থাকে না ।

২৫ এবিষয়ে প্রাচীনগণ কর্তৃক এইরূপ উদাহরণ প্রদর্শিত হইয়াছে—

‘শ্রীবিষ্ণু শ্রবণে পরীক্ষিত’ কীতনৈ শুক, স্বরণে প্রকলাস, পাদসেবনে লক্ষ্মী, অর্চনে
পৃথু, বন্দনে অক্রুর, দ্বাণ্ডে হুৎথনৈ, সখ্যে অহুৎথ, এবং আত্মনিবেদনে বলিরাকার নির্ভা হুৎথায়
পরম শ্রীভক্তপ্রাপ্তি হয় ।’

১. শ্রীভক্তবাসে বক্তব্য বলিতে বক্তব্যে যেমন মিত্র প্রাণ এক, বিদ্যাস সেইরূপ শ্রীভক্তবাসে লক্ষ্যকার—ইহাতে
নির্দিষ্ট কইবার কিছু নাই । কেমনা প্রতি বসনের ‘দাব্যে’ বেরমর্ডতে । অর্থাৎ ‘বেদতা না হইয়া বেদচাক অর্চনা
করিতে যা’—ইহা দ্বারা শ্রীভক্তবাসের লক্ষ্যভিমান প্রোদবহ কর । অপরদ্য বিক্রেতা করিত আছে—‘পরিচর্যাপর্য্যঃ কেচিৎ
আদ্যাবেশু চ পেরেৎ । মধুরমিহ হং তুং বদহত, ক বদুবৎ ।’ অর্থাৎ পরিচর্যাগত কেহ কেহ শ্রীভক্তবাসকে বক্তব্য
কার ব্যবহার করিতেও মধুরেও জায় ভাবকে সেনিতে সিদ্ধ ভাব্যক মনিরে পরম করিয়া থাকেন ।

২. কোমল দাক্তি যদি কো অকথা অজাহি নিরক করে, তাহা হইলে সেই দিক্রেতা উহাযে অদ্যাবেশে নির্দিষ্ট
চিন্তা করেমনা । তখন সে কেতা হও সেই ভালাযে আদ্যাবেশে চিন্তা করে । কারে করিতেও উহাভ প্রোদাই
কাই করে । ততশ শ্রীভক্তবাসে যেদাহি অর্পণ করিলে এই কেহ বদ্যাবেশের ওত দিক্রেতা আধ কোণ চিন্তা থাকে না,
ও সেদাহি ভাহাযেই কাণ্য করিতে । কেহ কেহ প্রোদাবেশ অর্থে শুক কোত্রকার্পণ অর্থাৎ শুভ্রদীকার্পণই বলিয়া
থাকেন ।



ভক্তিসম্পদা গুণনঃ তদ্বিহায়ুহোপাধি-নৈবাস্তেনামুহিন্ মনঃকল্পনমেতদেব চ
নৈকর্যম্ । [পো. ভা. পূ. ১২]

ইতি । অতএব নবলক্ষণেতি সমুচ্চয়ো নাবশ্যকঃ । একেনৈবাসেন সাধ্যাব্যভিচারপ্রাবণাৎ ।
কচিদন্তাকমিশ্রণন্ত তথাপি ভিন্নপ্রত্যকৃতিত্বাৎ । ততো নবলক্ষণশব্দেন ভক্তিসাম্যাত্মকত্বা
তথাত্রাশুষ্ঠানং বিদীয়ন্ত ইতি জ্ঞেয়ম্ । নবলক্ষণত্বকাস্যা অস্তেবামপ্যাকানাং
তদন্তর্ভাবাত্মকম্ । ১১৫ । শ্রীপ্রজ্ঞাসঃ অপিতবম্ ৷

অধাস্যা অতিক্রমাখ্যায়। ভক্তেঃ সর্বোপর্যুখিকাব্যভিচারঃ । অধিকারিবিশেষনিষ্ঠত্বক
দর্শনিত্বং প্রক্রিয়াক্রমম্ । তত্র পততবস্য বৈমুখ্যস্য পরিহারায় যথাকথঞ্চিদ সাম্মুখ্যমাত্রাৎ
এই সবটি লক্ষণ বাহ্যে সাফল্যরূপে শ্রীভগবানে প্রযোজিত হয়, কিন্তু কথাদি
অর্পণরূপ পারম্পরিকতাবৎ নহে, তাহাও ভক্তিকে তদ্বিসম্বন্ধ বলা যায় । এখানে সংক্ষেপে ১০
শ্রীভগবানের উদ্দেশ্যে অর্পিত ভক্তির কথার বর্ণিত হইল, কিন্তু এই বর্ণনাদি নির্মিত যে ভক্তি
অর্পিত তাহার সম্বন্ধ নহে ; অন্যান্য সম্পদ ব্যক্তি এই প্রকার অনুষ্ঠান করিলে তাহাবই অধাযন
উত্তম বলিয়া বিবেচনা করি। শ্রীমাদানন্দচরণী কহি বলেন—

‘ইহায় (শ্রীভগবানের) ভজনই ভক্তি ; ঐহিক এবং পারলৌকিক বাসনা পরিভাগ
পূরক শ্রীভগবানে মনঃ করনাত্মক ভজনই নৈকর্য্য ।’ ১৫

এক অঙ্গের দ্বারা সাধ্য (শ্রীভগবান্) অব্যভিচারে প্রবণহেতু (এখানে) নবটি লক্ষণের সমুচ্চয়ের
প্রয়োজন নাই ।* কোনখানে অত্র বের বে-বিগ্ন—তাহা তির প্রকার প্রত্যকৃতির হেতু বৃত্তিতে
হইবে । অতএব নবলক্ষণ শব্দের দ্বারা ভক্তিসাম্যাত্মক উদ্দেশ্যে তথাএব (অর্থাৎ প্রবণ
কীর্তনাদির) অনুষ্ঠান বিহিত হইতেছে—ইহাও জানিতে কটবে ; অন্যান্য অঙ্গ এই নবলক্ষণের
অন্তর্ভুক্ত । ইতি । ১ম ভক্তে বস অধ্যায়ের নিম্নপিতার প্রতি প্রজ্ঞাসেব (ভক্তি) ২০

অনন্তর অতিক্রমাখ্য ভক্তি ১ম সকলের উক্ত স্থানে অবস্থিত তাহা, এবং অধিকারিবিশেষের
নিষ্ঠা দেখাইবার নিমিত্ত অন্য প্রক্রিয়ার উল্লেখ করিতেছেন । পততবস্য বৈমুখ্যপরিহারের নিমিত্ত

১ ‘সর্বোপর্যুখিকাব্যভিচারঃ’ বৃত্তিত পুস্তকে পাঠ ।

২ কার্যের অনুষ্ঠান করিয়া কার্যের ফল ভগবানে অর্পিত হইল অতএব তিনি সবটাই হইবে—এই প্রকার
পারম্পরিক ভক্তির কথা এখানে বলা হইতেছে ।

৩ প্রবণ-কীর্তনাদিরূপ যববিধ ভক্তির অনুষ্ঠান করিলে তবে শ্রীভগবান্ প্রাপ্ত হইবে, এ প্রকার সাধ্য। সবটাই নব,
কারণ এই যববিধ ভক্তিই যে কোম একটীতে নিষ্ঠা হইলেই শ্রীভগবান্ অধিবাস । উল্লিখিত আছে

‘এক অক্ষ নামে কেই নামে বহু অক্ষ ।

নিষ্ঠা হইলে উপকার প্রবেশের ভবন ।

এক অক্ষে সিঁধি পাইল বহু ভক্ত-ফল ।

অনন্তোবাচি ভক্তের বহু অক্ষ নামবৎ’ [উ. চ. মত ২২ ৭৩-৭৭]

৪ অর্থাৎ এই নবলক্ষণ ভক্তির অস্তেব সঞ্চিত অমল কামকর্মানি যে মিশ্রিতভাবে আছে সেগুলি সাধকের
বিভিন্নপ্রকার ভক্তি প্রভু বৃত্তিতে হইবে ।



অথ “তে বৈ বিদ্যাত্তিত্ত্বশ্রিত্ত্ব দেবমারাম্” ইত্যাদৌ ‘তিৰ্গণ’কনা অপি’ ইত্যানেন
কৃত্তমধিকারে কৰ্মাদিবৎ কাৰ্য্যাদিকৃত্ত নিয়মাত্মকমাৎ প্রাক্ষ্যাত্ত্বং হেতুবিভ্যাহ যদুম্ভবেতি ।
যদুম্ভয়া কেনাপি পরমমতস্তত্ত্বগবত্কৃত্তসম-ভৎকৃপাকাতমতলোপনেন । যদুক্তঃ—‘তুষ্টিবোঃ
প্রাক্ষ্যানস্ত’ ইত্যাদি । তদেভৎ পড়ঃ স্বয়মেবাত্তো ব্যাখ্যাত্ততে স্বাত্ত্যঃ—

জাত্তপ্রক্টো মৎকথাত্ত নিবিষ্টঃ সৰ্বকম’স্ত ।

বেদদুঃখাত্তকান্ কামান্ পরিত্যাগেহপ্যনীষয়ঃ ॥

তত্তো ভক্তেত ম্যঃ শ্রীতঃ প্রক্টানু দৃঢ়নিশ্চয়ঃ ।

জুয়মাগচ্চ তান্ কামান দুঃখোদৰ্কা’চ্চ গহীয়ন ॥ ১৭২ ॥

[ভা. ১১.২০.২৭—২৮]

- ১০ তত্ত্বের অধিকার বিষয়ে কিছু কথার জাৰ (প্রাক্ষ্যাদি) জাতি প্রকৃতির নিয়ম
নাই—কারণ ‘(লাপতাবী অসত্য জাতি এবং তিৰ্গণ’খোনি প্রকৃতির) দেখানো মুকিতে ও তাহা
হইতে মুক্তি পাইতে পারে’ এই মতনে ‘তিৰ্গণ’খোনিও’ এই উল্লেখ আছে। প্রক্টাই তত্ত্বের একমাত্র
কারণ—তাহাই শ্রীভগবান্ বলিতেছেন—‘যদুম্ভাক্ষে’ ইত্যাদি। অর্থাৎ কোন পরমমতস্ত
ভগবান্ তাহার ভক্তের সৰ্ব এবং তত্ত্বের তাহার কৃপা হইতে জাত যদলোক উদয় ধারা
১০ (শ্রীভগবৎকথামিতে ত’চ হই)।’ ঐক হইয়াছে—মহৎ কৃপাতে) প্রক্টাবিশিষ্ট ব্যক্তি
(শ্রীভগবৎ কথাতে) প্রমণেজা হই ‘ক এই ‘যদুম্ভাক্ষে’ ইত্যাদি পত্ব স্বয়ঃ শ্রীভগবান্ পরে হুই
মোকে ব্যাখ্যা করিলেন, বলা—

- “আমার কথাকে ধারার প্রক্টা করিয়াছে এবং সর্বকর্মে যিনি নিরত, ও যিনি জানিয়া
কিনিতও হুঁবাস্তক কামনা সকল পরিত্যাগ করিতে পারেন না, তিনি সেই সকল কামনা উপভোগ
২০ করিয়াও পূর্ণপানে উহা হুঁবাস্তক হ’লবা তৎসমুদাত্তের সিদ্ধা করিয়া শ্রীত মনে দৃঢ়নিশ্চয় ত
প্রক্টাপূর্ণ ভবের আমাকে সত্য করিবেন।” ১৭২ ॥

১ ভা. ২. ৩. ৩০

২ ভা. ১. ২. ১০

- ৩ যদুম্ভাক্ষের কৃপা ব্যতীত শ্রীভগবৎ কথামিতে প্রত্যেক তত্ত্বের ইচ্ছা হয় না। শ্রীভগবৎকথামিতে ইচ্ছা হয় -
যদুম্ভাক্ষের কৃপা যিনি কোন কৰ্মে কতি ক্ষে।

যুক্তকতি হুতে তত, যৎসায় না হই পত্বঃ [উ. চ. পত্বঃ ২০. ৩২]

- ৪ শ্রীভগবৎকথা ও কীর্তনামিতে প্রক্টা হইলেই যে সৎসায় কই হইয়া পাইবে - এ প্রকার হইতে পারে না।

যদিও শ্রীভগবৎকথা ও কীর্তনামিতে আলোক ব্যক্তিগত প্রী পুমান্তিত সত্য কামনা যোগ দেয়া যায়, তথাপি তাহা কালজি-
হুয়ক হয়। কারণ প্রকৃতি অসমস্তি শ্রীভগবৎকথা-কীর্তনামিতেই থাকে। পুমান্তিত ব্যক্তক না পাই ব্যক্তক - ইত্যাদি তাহার
কোন প্রক্টা বিদ্যা থাকে না, বলা উহা যে হুঁবাস্তক—তাহাই তাহার অত্মকরণে কারণ।



কথোদ্যপলক্ষণং যৎকথাবিশেষঃ । এতদেব কেবলং পরমং শ্রেষ্ঠ ইতি জ্ঞাতবিশ্বাসঃ । অতঃ
এবাচ্ছবু কৰ্মত্ব উচ্যতে: কিন্তু বর্তমানেষু প্রাচীনপুণ্য-কর্মফলভাগেষু এবাবৃত্ত ইত্যাহ
বেদেতি । ততস্তান্ বেদেত্যানিষাখা—তান্ ন নিষিদ্ধো নাতিসঙ্ক ইত্যেবংলক্ষণাবস্থাং
আবৈভ্যবেত্ত বঃ । মাং স্তজ্ঞেত মনোমানস্তাখা-ভক্তাদিকারী জ্ঞাৎ, ন হু জ্ঞানবল্ভ্যভে
সম্যবৈরাগ্য এব, ভক্তাঃ যতঃ শক্তিমবেদনাত্তনিরপেক্ষাদিত্যর্থঃ । অনন্তরং বচ্যতে—

তস্মান্মুক্তিযুক্তস্ত যোগিনো বৈ মনোজ্ঞানঃ ।

ন জ্ঞানং ন চ বৈরাগ্যং প্রায়ঃ শেষো ভবেদিত্যহ । [ভ ১১. ২. ০১]

যৎ কর্মভির্বিষয়স্য জ্ঞানবৈরাগ্যাত্তত্বং যৎ । [ভা ১১. ২. ০২]

ইত্যাদি । ন চ কর্মনির্বন্ধ-সাপেক্ষকমাপত্তিত্বং । ন তু ভক্তেঃ সর্বোত্তমবিশ্বাসেন যত এব
প্রবর্ততে । নির্বিঘ্ন ইত্যনুবাদমাত্রম্ । অত এব যতপি জ্ঞানকর্মণোরপি ভ্রমাপেক্ষান্ত্যেব ১০

'কথা' এই পদটী উপলক্ষ্য, অর্থাৎ আমরা (শ্রীভগবানের) সকল কথাই বিশ্বাসে (ইচ্ছাতে
কীৰ্ত্তনাদিগুণীকৃত হইল) । ইহারই (শ্রীভগবৎকর্তৃক) পরম মহল বচন—এই বিশ্বাস বাহার
হইয়াছে, অতএব অত বর্তমান কাৰ্যসকলে সে বিচর । কিন্তু পূর্ব পূর্ব ভগবৎ পুণ্যকর্মফল ভোগ
বাহ্য বিচরমান আছে, তাহাতে এই প্রকার (বিচর) হইলেও 'কামনা বৈরাগ্যকৃত তাহা' জানিবার
সে পরিভ্রাণ করিতে পারে না—এই ব্যক্তি যাহা সে বৈ কামনা পরিভ্রাণ করিতে পারেনা ১১
তাচাই দেখাইলেন । অপর 'তাহাকে জানিতে পারা' ইত্যাদি (শ্রীবাসিন্দেব) ব্যাখ্যা যে
নিরস্ত্র নর ও অস্ত্রাসক্ত নর (সেই ব্যক্তি ভক্তিযোগের অধিকারী)—এই প্রকার অবস্থার উল্লেখ
আছে, আমাদের ভক্তম করে অর্থাৎ আমরা অনন্তকৃষ্ণের সে অধিকারী হই, কিন্তু সম্যক বৈরাগ্য
হইলে তবে সে রূপ (লোকে) জ্ঞানের অধিকারী হয়—সরূপ নহে, ১২ কারণ ভক্তি অতকে
অপেক্ষা না করিয়া যতই শক্তিযুক্ত । তাই ইহার পর শ্রীভগবান বলিলেন—

'অতএব অ,যাতে বাহ্যিক মন সমর্পিত সেই ভক্তিযুক্ত যোগিনের ইচ্ছালোকে
(কর্মভোগ ত' পূরেব কথা), জ্ঞান ও বৈরাগ্য প্রারম্ভ বসলকর হইয়া ।' (অরম্ভ উক্ত হই)—
'কর্ম, ভগবৎ ও জ্ঞানবৈরাগ্য বাহ্য বাহ্য প্রাপ্ত হওয়া যায়, (তৎসকলই অর্থাৎ ভক্ত ভক্তিযোগের
দ্বারা লাভ করে ।'—

ইহা দ্বারা ভক্তি যে কর্মবৈরাগ্যের অপেক্ষা করে একরূপ বুঝিবে না । কারণ ভক্তি সর্বাপেক্ষা ২৪
শ্রেষ্ঠ—এই বিশ্বাসে কর্মবিষয়ে বৈরাগ্য যতই সিদ্ধ হইবে । অতএব সমস্ত কর্মে যে বৈরাগ্য
উদয়ের কথা থালা হইয়াছে—ইহা অগ্রকথনমাত্র । যদিও জ্ঞান ও কর্ম প্রত্যেকে অপেক্ষা করে,

১ জ্ঞানলক্ষ্য যে ব্যক্তি পূর্বাধিতে বিচর ১০ এবং অস্ত্রাসক্ত নর, সেই ভক্তিযোগের অধিকারী - এই
কথাকে বুঝিতে হইবে যে সেই প্রকার অবস্থা হইতেই ভক্তিযোগ অবতীরে । পরন্তু প্রকারে বৈরাগ্য জ্ঞান জ্ঞানযোগের
অধিকারী হইতে হই, কিন্তু ভক্তিবার্যে লেচন করে ।



ভাং বিনা বহিঃশুঃ সম্যক্ প্রবৃত্তাঙ্গুশপভৈস্তথাপ্যত্র প্রকামাত্রস্ত কারণেন বিশেষতস্তদঙ্গী-
কারণঃ। অত্রাপি চ ভবেন্দ্রো পূর্বকঃ সম্যক্ প্রবৃত্তার্থৈব, ভাং বিনা অনগ্রভাষ্যভক্তিগুণা ন
প্রবর্ত্ততে। কদাচিত্ কিঞ্চিৎ প্রবৃত্ত্যা চ নগ্রভীতি। অত এব “ন বিধিঃ। নাতিসক্তঃ”
ইত্যন্তামন্ত্রমপি “সংকথা শ্রবণাদেব”^১ ইত্যত্র প্রকাস্তাঃ আশঙ্ক্যানেব কর্মপরিভাষণে।
বিধিভঃ। ভক্তিমাাত্রস্ত ভাং বিনা সিধ্যতি।

সকৃদপি পুরিণীশ্বঃ হেলয়া প্রকৃয়া বা

কৃণবর নবমাত্রঃ ভাংহেৎ কৃকনাম ॥

যেহেতু প্রভা বাতীত বাহিরে এবং অগ্রে সম্যক্ প্রকারে প্রবৃত্তির উদ্ব্যহর বা, তথাপি
ভক্তিযোগে বিশেষরূপে প্রভাষ্যেতদই কারণরূপে অঙ্গীকারঃ।^২ অনগ্রভক্তিও সম্যক্ প্রবৃত্তির
নিমিত্ত পূর্বক্ ভাং প্রভাত্ত অপেক্ষা করে। প্রভা বাতীত অনগ্রভাষ্য ভক্তি সেকল প্রবর্ত্তিত হয় না।
এখানে কোন সময় কিঞ্চিৎ প্রবৃত্ত হইলেও মনে হইয়া যায়। অতএব যিনি “বিহঙ্গ ও অত্যাশঙ্ক
ময় (ভিনি ভক্তিযোগের অধিকাৰী)”—এই যোগের পর (শ্রীভগবাম্) বলিয়াছেন—‘যাবৎ
আমার কথাদিগে প্রভা না হয় (তাবৎ কথ করিব)’—এখানে প্রভা হইলে কর্মপরিভাষণের
বিধান রহিয়াছে।—কিন্তু যাহা ভক্তিমাাত্র ভাং। প্রভা বাতীতও সিদ্ধ হয়।

‘শ্রীকৃষ্ণনাম প্রভা সহকারে বা অবহেলাক্রমেও যদি উচ্চারিত হয়, তাহা হইলে ওই
শ্রীকৃষ্ণ নাম নবমাত্রকে অবিশেষে উচ্চাৰ করিয়া থাকে।’

‘সামুদয়িক সময়ে উদিত ও কর্ণেও শ্রীভক্তব আবার বীৰসকানক কথ্য উচ্চারিত হয়।
তৎসময়েই অপবর্ণনীয় বক্তব্য আমাতে (হৃদিতে) বীজই প্রভা, বতি ও ভক্তি আছে।—ইত্যাদিভাবে
প্রভার পূর্বেও ভক্তির কলসাত্মক প্রভা আছে।’

১ ভা ১১. ২০. ৩

২ ভা ১১. ২৩. ২

৩ ভাংপদ্য—কথা বা বাহিরে অসংকল্পে জ্ঞানবিন্যাস ভাবনা এবং বাহিরে কথাদিগের অনুষ্ঠানে প্রবৃত্তি
হয় না। কিন্তু আনন্দযোগে কেবল প্রভা কারণ নহে, বৈরাগ্যই প্রভাবরণে কারণ। এবং কর্মযোগেও যে কেবল প্রভাই
কারণ, তাহা উৎকৃষ্ট ভাতি জ্ঞানবীজের পক্ষেই সত্য। কিন্তু ভক্তিযোগে একমাত্র প্রভাই কারণরূপে নির্দিষ্ট—উচ্চাৰে
জ্ঞানবিন্যাস অপেক্ষা নাই।

সামুদয়িক কৃষ্ণনামের কথা বর্ণিত হয়।

ভক্তিফল প্রেম বৎ সঙ্গার যার কথ। [ভা ১১, পদ্য ২২ পঙ্ক্তি, ৩১]

৪ সামুদয়িক সময়ে অসংকল্পে কথ্য প্রভা, বতি, ও ভক্তি প্রভা। ইহা যাহা অগ্রে যে প্রভা ছিল না, কিন্তু
পরে প্রভা ও ভক্তি প্রবৃত্তির উদয় হইল। ইহাও যোগ্য ভাং। অতএব প্রভাই যে ভক্তিমাাত্রের একমাত্র কারণ—ইহা বল।
বাহিরে পাবে না।



ভক্তা বাধাও ইচ্ছাস্থলম্বে । জ্ঞানবল-তুর্বিদ্যাদৌ হু তবৈপরোজেন বাধাতে, যথা মৎসরেণ নামাদিকং গুরুতি বেণে । কচিৎস্বপ্নক্ৰিয়ার্ধিতা নৃশৃতে, আদৌ কনাদৌ বহিন্শক্ৰিদিব ।

অকথোপহৃতং ভোক্তা ভক্তেন মম বাধপি ।

ভূতপাত্তক্লেপকৃতং ন মে ভোষায় কর্ত্তে ॥ [তা ১১ ২৭ ১৭]

- ৫ ইত্যত্র অকাত্তক্ৰিশ্ণকাত্ত্যামাসর এবোচাতে । স হু ভগবতোষণলক্ষণ-ফলবিশেষমো-
ৎপত্তাবনাদলক্ষণ-তুর্বিদ্যাত্তক্যপ্রাধস্য নিবসনপঃ । তস্মাৎ প্রকা ন ভক্ত্যক্ষঃ,
কিন্তু তম গাৰ্হিসমর্থ-বিষম্ভাবনশ্চতাপ্যাত্তাং ভুক্তৌ অধিকারিবিশেষণমোবেত্যত
এব তু বিশেষণমোবৈনোক্তাঃ "বদুচ্ছয়া মৎকথাদৌ জাতপ্রাক্ত যঃ পুমান্" ইতি
'জাতপ্রাক্তো মৎকথা' ইতি চ । অত্র ভামারভোক্তার্পেন সাবলোপে শক্যম্যন্তেন
১০ তত ইতি পরেনানবধিক নিদেলেনা'রামভাবনামপি সা কেবলিকিৎ প্রবত্তত

কীতনাদির অলুচান করিলে) ইহাও বিপরীত হয় এবং (দুঃখতা হেতু) ভক্তি বাধা প্রদান করে ;
যেমন মাৎসর্য পূর্ণক শ্রীভগবদ্র ব গ্রহণ করতে বলাগত নাহয়গ্রহণের ফল পাবে নাই ; কোথাও
স্বপ্নক্ৰিও বাধা পাবে, যেমন—আত্ম কালে বহি নক্তি * (শ্রীভগবানের উক্তি)—

'ভক্ত কতৃক শ্রদ্ধা'পূর্ণক প্রদত্ত বলও অমর পের, কিন্তু অশ্রদ্ধাপূর্ণক প্রদত্ত প্রচুদ

- ১৫ তথাপি অমারো লগ্নো'ম দিব ন করিতে পাবেনা'—

এখানে শ্রদ্ধা ও ভক্তি লক্ষণ দ্বারা অমরকে উক্ত হইতাহে । সেই আদর শ্রীভগবানের সন্তুষ্টিবিধান-
ক্লপ ফলবিশেষ উৎপন্ন করে ; উক্ততে তুর্বিদ্যাত্তক অন দরত্প অপরাধের নাল হয় । অতএব শ্রদ্ধা
ভক্তির অঙ্গ নহে, বিদ্য করে অধী, সমর্থ ও বিধানের প্রদানলীর দ্বারা অনকথা তক্তিতে যে জন অধি-
কারী তাহার বিশেষণ। এই ক রণে উক্ত হয়—'কান ভাগ্যোত্তম'র) আদার কথাসমূহ যে ব্যক্তি
২০ জাতপ্রাক্ত হয়',—এই বচনে 'অ ন'র কথাসমূহে জাতপ্রাক্ত'—(এইরূপ উত্তরপ আছে—এখানে শ্রদ্ধা

১ তা ১১ ২৭ ৮

২ তা ১১ ২০ ২৭

৩ কাজে অতিসংযোগ হইলে কচি বহু হইবে কিন্তু আত্মকাঙ্ক্ষাে বহি বহু করিতে পারে না । তত্পর
শ্রীভগবদ্রামাদি গ্রন্থে অপরাধবি প্রতিবন্ধক ব্যক্তির নিদি লাত্ত তত না ; শ্রীচৈতন্যচরিতামৃতের কবিত
আছে—

হেন কৃক নাম বহি লক বহু বহি ।

তহু বহি গেষ, বাহু বহুে অক বহি ।

ভবে জাবি অপরাধ তহাতে তহু ।

কৃক নাম কীম তহো শ্রু বহু অহুত (চ, চ ১, ৮, ২০-২৬)



ইতি তস্যাঃ সাক্ষাৎপ্রতিপত্তম্ । অনন্তরক বাক্যে 'ন কিঞ্চিদ সাধয়ে যৌরাঃ' ইতি ।
অতঃ সাক্ষাৎপ্রতিপত্তম্ ত্যাং বিনা কস্মিন্যে অপি ন সিধ্যত ইতি চ প্রাপ্তম্ । তদেব-
মন্তস্তত্ত্বমিকাবে হেতুঃ প্রাক্ষাৎপ্রতিপত্তম্ । স যথ ভক্তেঃ তথা লিকয়তি—স শঙ্কলু-
নিধাসনান্ । প্রীত্য জাতায়ঃ কৃত্যামনতঃ । দৃঢ়নিষ্ঠাঃ সাধনাপ্যবসায়-ভক্তবহিতঃ সন্-
মহসা ভক্তমুদমর্পণাৎ কামান ভক্তমর্পণে গচ্ছন্তঃ । গচ্ছন্তে হেতুঃ—ভূখোদকান্
শোকানিকৃষ্টকালানিতি । অত্র কামা অপাপকরা এব ক্ষেত্রাঃ । শাস্ত্রে কনকিনপাত্যাপু-
বিধানাযোগাৎ । প্রীত্য—

পবপতীপরম্বা-পবহি-সান্ত মে মতিম্ ।

ন কয়োতি পুমান ভূখ ভোয়াতে তেন কেশবঃ ॥ বি পু. ২. ৮. ১৪]

ইতি বিষ্ণুপুরাণবাক্যাদৌ কামার্ণবাৎ পূর্বমেব ভক্তিসেবাৎ, অত্রৈব চ নিকামকমণাপি ১০

অনিকারী পুরুষের বিশেষণ-রূপেই উক্ত হইয়াছে । অতএব প্রকৃত হইতে আরম্ভ করিয়া—এই
অর্থে 'লাপলোপে পক্ষী বিজিত'—এই হইতে (আরম্ভ করিয়া)—এই পদের বাগা অর্থ
(সীম) নির্দেশ না করায় (বুঝি হইবে) যে-কোন অর্থ-ভক্ত কামের কাঙ্ক্ষা লক্ষ্য প্রাপ্তি
হয়; এই কারণে ইহার সাবভৌম অর্থিত্য অতিশ্রেষ্ঠ হইল । অনন্তর (শ্রীভক্তিম্) ১৫
বলিয়াছেন—('একান্ত ভক্ত) যৌর সাধন কিছুই (প্রদান করুন)—ইত্যাদি । অতএব উক্ত
আধিপত্য অনাধিপত্য ভক্ত প্রকৃত বাক্যে কামের সিদ্ধিলাভ করে না—ইহাই
জানান হইয়াছে । অনন্ত ভক্তির অসিকার একমাত্র লক্ষ্যই কামের সিদ্ধি—এই লক্ষ্যের
যে-প্রকারে ভজন করিলে তাহারই লক্ষ্য দান করিয়াছেন 'পদার্থ' অর্থ বিধানপূর্বক, প্রীতি
(অর্থে) কতি জাত হইলে তাহারই অর্থ । 'চ, নিষ্ঠা' (অর্থ) সাধন 'বপবে য অদ্যমণা',—
উহার নিয়ম বহিত হইবে, এবং মহসা লিখিত কথিত অর্থমর্পণ বলিয়া সে ব্যক্তি কামনা ২০
সকলের সেবায় হইবার তাহার নিয়ম করে—কামের হৃদয়ে কতি পদ উত্তরক লীন (মল) ।—
এখানে যে কামনা (সেবার কথা বলা হইল) তাহা অপর কামেরই বৃত্তিতে হইবে ।
যে হেতু পদে কোন একাধেই অর্থ অর্থ লক্ষ্য বিধান নাই, প্রকৃত নিয়মেই আছে ;
যথা—

'হেতুপ ! যে-পুরুষ পবপতী, পবম্বা, ও পবহি-সান্ত মতি না করে শ্রীভক্তিম্ ২৫

কেশব জাহার প্রতি নষ্ট হইবে—

‘দক্ষকৃত সমাচরেৎ’ ইতি ব্রহ্মাণ্যনিসেধাৎ । কৰ্মপরিভ্যাগবিধায়েন স্মৃতবাং কৃতমপরিভ্যাগ-
প্রকাশ্যতেঃ । বিকুবধে—

মধ্যমাক কৃত্যং ভেন যো ভিনতি স মানবঃ ।

ম বিকুবধেভ্য বিকুবধঃ সাধুধমার্চনো হরিঃ ॥

৫ ইতি বৈকবধেপি তন্নিষেধাৎ ।

যৎপাদসেবাতিকচিকুপদ্বিনা-

মলেশ-কপোতচিহ্নং মনঃ শিখঃ ।

মন্তঃ ক্রিপোতাকবধেযন্তী মন্তী

যদা পদাঙ্কভিনিঃসৃত্য সখিৎ ॥ [ক’ ৪, ২১ ৩৩]

১০ ইত্যত্র সন্তোষসংপ্রয়োগেণ জাতমা বকচীনা- —

যদা নেচ্ছতি পাপানি যদা পুণ্যানি বাঙ্কতি ।

ভেদবদ্যদা মনুষ্যেণ ভূমি তস্য হরিঃ শিখঃ ॥

এই বিকুবধাদি বাক্যে কৰ্মপদেও পূর্বেই পাপকৰ্ম ক’র নির্দিষ্ট হইয়াছে । এখানেও
প্রোকে বলিবেন—(‘নিষায় করে’) অতঃ (নির্দিষ্ট ও কাম্য) আচরণ করিয়ে না ।’ এই নিষেধ-কোঁ

১৫ কৰ্মপরিভ্যাগ বিধানে নিম্নবর্তী কৃতমপরিভ্যাগ বৃত্তহীতেছে । বিকুবধে’ উক্ত হব—

‘যে সন্তুষ্ট সেই শ্রীবিষ্ণু কৃত্য কৃত লীলা সন্তান করে তাহাকে বিকুবধ বলিয়া ক’র মিও

না ; সেবেক হ’কি সন্তবেও বাবা ক’চিৎ’—

এই বাক্যের বাবা বৈষ্ণবচরণবস্ত্র পাপকৰ্মের নিষেধ হইয়াছে । (শ্রীপুস্বাক প্রকাশনকে
উপদেশ দিতাছেন)—

২০ ‘স্বাক্ষকেই ভক্তের কর—বাহ’র ভগবতীর পরসেবার অভিনায়ও প্রতিদিন বুদ্ধিলাভ
করিয়া সংসারভালে জালিত জীবপদের বচনব্রহ্ম চিত্তমানিত পদাঙ্কভিনিঃসৃত্য সন্ত-
তরঙ্গিনীর জার সন্তঃ কৃত করে ।’

এখানে সন্তোষসংপ্রয়োগবতঃ শ্রীতথ্যব্রহ্মভক্তনেহাভ্য’র ক’চিৎ করিয়াছে তাহার সংকে—যেমন
শ্রীবিষ্ণুর্বে’ উক্ত হব—

২৫ ‘যে সময় সন্তুষ্ট পাপক’র করিতে ইচ্ছা করে না, যে সময় পুণ্যক’র্মেব অন্তরানে তাহার
বাহা হব—বুদ্ধিতে হইবে সেই সময়ে তাহার জন্মে শ্রীবিষ্ণু বিজ্ঞান থাকেন ।’
নিম্নঃ (নিম্ন) করিয়া বলা হইতেছে—



ইতি নিম্নম্বে। নিয়মেণ -

বিক্রম সংক্রান্তপতিষ্ঠা কনকিন

ধ্রুবোক্তি সর্বং জনি সন্ন্যাসিনঃ । [ভা. ১১ ৫. ২৮]

ইত্যত্রাপি কথকিংশলপায়োগেণ লক্‌শ্‌ক্‌স্মিনাং স্বতন্ত্রপ্রবৃত্ত্যযোগাৎ । "নাম্নো
বলাৎ যন্ত হি পাপবুদ্ধিনং বিজ্ঞতে তন্ত যমৈকি লুক্‌স্মিঃ" ইতি কালে নামাপরাধ-
ভজনপোষ্যাদে, হরিভক্তিবলেমপি লক্‌শ্‌ক্‌স্মিনাং প্রবৃত্ত্যযোগাৎ । "অপি চেৎ
সুদূরচাঃ" ইতি তু ভদ্রানন্দরসোৎপন্নং এব, ন তু ভদ্রাচারতা বিধানপরা, 'কিপং ভবতি
ধর্মীক্সা' ইত্যনন্তরবাক্যে ভূবাচারতাপগমন্ত প্রোক্তবর্ণনোপলব্ধিঃ । ১১৪২০১ শ্রীভগবান ।

('শ্রীভগবানের ভজনকারী') ক্রম সংলগ্নঃ যদি কথকিংশলপায়োগে 'লক্‌শ্‌ক্‌স্মিনাং' ভাট্টা
হইলে ভদ্রাচারতায় ('হি' ভদ্রাচার) লক্‌শ্‌ক্‌স্মিনাং ভবতি ।
এখানেও 'কথকিংশল' শব্দপ্রয়োগ বাক্যের বাহ্যিকের ভুক্তি। ও ভদ্রাচারে, ভাট্টাভেদে স্বতন্ত্র লোককার্য
বিষয়ে প্রযুক্তি হয় না ('লুক্‌স্মিঃ' ভদ্রাচার) । 'য'কার নামবলে লোক বিসর্জ্য লুক্‌স্মিঃ থাকে
(অর্থাৎ নামের ভদ্রাচার যে 'লুক্‌স্মিঃ' লোককার্যের অগ্রহণ করে) স্মিতবাক্যে যতদূর
কথকিংশল ভাট্টাকে বিজ্ঞতে কথকিংশল পায়োগে — 'ভদ্রাচার নামাপরাধ-ভজনপোষ্যাদে' কথকিংশল
হইয়াছে, 'ভদ্রাচার' ভক্তিবলেও লোককার্যের প্রযুক্তিতে অলব্ধ উপস্থিত হয় । 'অতঃপ
ভূবাচার ব্যক্তিও (যদি অতঃপ ভজন করে সে লুক্‌স্মিঃ) — এই উক্তি ভদ্রাচার ব্যক্তির
অনাদরে সে-দায়ক — তাহাই প্রতিপন্ন করে, কিংবা ভূবাচারের বিধান দেয় না । কারণ ('ই
প্রসঙ্গে) পরবর্তী বাক্যে উক্ত হয় — 'এই ভূবাচার ব্যক্তি' । এইই বাক্যে 'ভদ্রাচার' — 'ভদ্রাচার
ভূবাচারকার নাম' ইত্যাদি মঙ্গলপ্রার্থনা করিবে — এই প্রকার নির্দেশ আছে । ইতি ।
১১৪২০২ ২০তম অধ্যায় শ্রীভগবানের (উক্তি)ঃ

১ ১ ১ ১ ১ ১

১ ১ ১ ১ ১ ১

১

বিদ্যার দ্বারা ভদ্রাচার করে ।

যদিও পাপচারে ভদ্রাচার করে তবে

অতঃপরেও ভদ্রাচার উপস্থিত ।

কিন্তু ভদ্রাচারে ভদ্রাচার না করিলে ভদ্রাচার

ভা. ১১. ৫. ২২. ৩০-৩১

১ ভদ্রাচার — ভদ্রাচার ব্যক্তির আচার ভদ্রাচার ভদ্রাচার করে — ইত্যাদি অর্থভাষ্য, আচার

[আশ্রয়কোদয়ঃ কাম নাং বৈশ্বকামঃ]

নথেষৎ কেবলানাং কর্মজ্ঞানচক্ৰীনাং ব্যবস্থোক্তা। নিত্যনৈমিত্তিকঃ কর্ম ভূ
সর্বধাবশ্যকঃ, তদ্বি সাক্ষর্থে কথং শুভে জ্ঞানচক্ৰী প্রবর্তেহ্যতাং ভদ্রোত্তমানিহা ভয়োঃ
কর্মাদিকারিতাং ব্যবস্থতি—

১৫ ভাবৎ কর্মণি কুবীত ন মিবিচ্ছোত ব্যবতা।

নংকথাশ্রবণানৌ বা শ্রদ্ধা ব্যবস জায়তে ॥ ১৭৩ ॥

[ভা. ১১. ২০. ১]

কর্মণি নিত্যনৈমিত্তিকানীমোতি টীকা ৬।

অত এব—

১৬ প্রতিশ্রুতী মমৈবাক্ষে নন্তে উন্নত্যা বততে।

আজ্ঞাকেনো মম যেনো মন্তুক্তোচপি ন বৈসাবঃ ॥

ইহুক্তমোদোচপাত নাস্তি আক্ষাকরণাৎ। প্রকৃত ভয়োবপি নির্দেশপ্রকরণোক্তকরণ
এবাপ্রাচ্যতঃ স্তাৎ। যথা ৬ বাখ্যাতঃ—“আজ্ঞয়েনং শৃণান্ মোদান্” ইত্যন্ত

[প্রাক্ষান্ন উন্নত্যা পলা স্ত কর্মেন ন বৈশ্বকামঃ]

১৭ অতঃ কেবল জ্ঞান, কর্ম ও ভক্তিই ব্যবস্থা উক্ত হইল। কিন্তু নিত্যনৈমিত্তিক কর্মের
অবশ্যকতা অতঃ বলিয়া তাহার সর্বিদ বিলিতভাবে কোন কর্মের অনুষ্ঠান করিতে হইবে,
এতকাল হইলে তদ জ্ঞান ও শুভ ভক্তি কি কবিদ প্রবর্তিত হইবে,—এই আশঙ্কা করিয়া সেই
হইবেব (জ্ঞান ও ভক্তি) কর্মে অবকাটিকা লব্ধে বলিতেছেন;—

“যতদিন কর্মকলে বিচক্ৰ না হইবে, অথবা যদৌ কথাপ্রবণাভিতে যতদিন শ্রদ্ধা না

২০ জন্মিবে, ততদিন নিত্যনৈমিত্তিক কর্মসকলেও অনুষ্ঠান করিবে” ৬ ১৭৩ ৪

কর্মসকল বলিতে নিত্যনৈমিত্তিক কর্ম,—ইহা টীকা

অতএব (শ্রুতগবমে বলিয়াছেন)—

‘প্রতি ও বৃতি আদ্যেই আক্ষা। যে ব্যক্তি সেই হইতে উন্নতন করিয়া থাকে সে আশা
তক হইলেও আশাতে আজ্ঞাকেনী। শুভবঃ আশার প্রতি যোগ্যপন্ন বলিয়া সে কর্মসক

২১ বৈকল্য নহে।’

অতএব আজ্ঞা প্রতিপালন করিতে উক্ত যোগ্য এখানে উক্ত না, কিন্তু প্রকৃতপক্ষে বৈকল্য

অন্যকারী হইলেও অনুষ্ঠান করিলে সে সৎ—এই ব্যক্তি আশাতে অন্তর্ভুক্তী যে উন্নতন করিয়া থাকে সে আশা
মিদি কল্যাণ করিলে চলিবে না। কারণ নথি উক্ত উক্তকাল উক্ত উক্তকাল ব্যক্তি নথি বদ্যাতা সাক্ষ করে।



টীকায়াঃ—ভক্তিমাতে ন নিবৃত্তাধিকারতয়া সংভ্যজ্যতি । নিবৃত্তাধিকারপ্রকোক্তং শ্রীকব-
জাজনেন—

সেবসি কৃতান্তনৃণাং শিতুণাং

যাকরবো নারদগৌ চ রাজম্ ।

সর্বাঙ্গনা যঃ পরণাং অবগ্যাং

গতো মুকুন্দাং পরিত্যক্তা কর্ণম্ ॥ ৩১ ৪ ৩৭]

ইতি তেষাং ন কিঞ্চরঃ কিঞ্চ শ্রীমদগবতঃ এব ইত্যনধিকারিতম্ । কর্ণং কৃতম্ । কর্ণং
ভেদমিত্যৰ্থে ততো সেবতামীনাং স্বাতন্ত্র্যমিতি যাবৎ । এবগেয়েনোক্তং গাওড়ে—

অয়ং দেবো যুনির্বন্ধা এব ত্রজাঃ তুহ্মস্পতিঃ ।

উত্থায়া জায়তে ত্রাবস দাবম্মাচ্যুতে করিম্ ॥ [৩৭ ২৭৪ ২০]

ও ভক্তি জাগ্রত হইলে নিষ্ঠানৈমিত্তিক কর্মের অধরূপে আভ্যন্তরীণ যোগই হইবে । ‘য যুক্তি,
সকল তপসোয় জাগ্রত হইয়া (যদিও ত্যাগ করিয়া আমাকে তখনও করেন তিনি আমার স্রেষ্ঠ ভক্ত,’
—এই যে কেবল টীকার ইতির পুত্রতা ইচ্ছা অধিকারে তাহারই (কর্মের) নিবৃত্তি হইয়াছে, অতএব
তাহার পক্ষে স্বয়ং ত্যাগ কৃত বা । কর্মে অধিকার নিবৃত্তি বিষয়ে শ্রীকবজাজন যোগেই বলিভাঙেন—

‘কৈ বাজম্ । যৈ যুক্তি কর্ম ত্যাগ করিয়া কাব্য-মনোবাচকো লবঙ্গাশ্রয় প্রেমিপালক ১৪

শ্রীমুকুন্দেন পূরণ গ্রহণ করিয়াছে, সে দেব, জন, জাগ্রত, কুটুম্ব, মদ্রাচ্য এ নিবৃত্তাধিকার ভিত্তি এবং
কণী মর্মে ।

তাহাশ্রমেই কিঞ্চর নহে কিঞ্চ শ্রীমদগবতঃই ‘কৃতম্—ইহা যখন তখনই কর্মে অনধিকার
যুক্তিতে হইবে । কর্ণ (কাণ) অর্থে কৃত্য কর্ণার্থে বলাও হয়—কর্ণ হইলে শ্রীমদগবতঃ হইতে
সেবতামিগেয় স্বতন্ত্রতা যুক্তিতে হইবে । গাওড়পুস্তকে এই প্রকরণে কৃষ্ণের চরিত্র—

১ ভাবনা—কৃষ্ণকৃষ্ণের প্রতিপত্তির কর্ম ন করিলে ‘বকর নর’—এই উত্তমবাক্য এম বলাই য় শ্রীমদগব-
তম্বাধিতে প্রজ্ঞা জাগ্রত নিষ্ঠানৈমিত্তিক কর্ম করিবার প্রাণত্যাগ নাই—ইত্যং শ্রীকবজাজন টীকা অতএব ইহাট

বক্তব্য যে কাহারও যদি বৈরাগ্যে অথবা শ্রীমদগবতঃমিত্তি পক্ষে প্রতিপত্তি থাকে হইলে তাহার ‘বকর নর’ কর্ম
করিবার প্রয়োজন নাই । কিন্তু যে পক্ষে বৈরাগ্য ও উপবাসকর্ম প্রভৃতি না জাগ্রত তখনই কর্মের অধরূপে করিতে
হইবে—শ্রীমদগবতঃ এই আশ্রয় অনুসারে কর্মের অধরূপে না করিয়া যোগ হইবে । কাহন য যুক্তি-প্রতিপত্তিরবিত্ত কর্ম
করে না, সে সৈতন্য নহে । এই বাক্যে বাহ্যিক কর্মের বৈরাগ্যে অথবা শ্রীমদগবতঃমিত্তি পক্ষে হইয়া তাহার
স্বতন্ত্র কর্ম করণের যুক্তিতে হইবে । শ্রীমদগবতঃমিত্তি ৩৩ উক্ত হই

পূর্ণ আশ্রয় সেবন করিয়াই জায় ।

যদি নাহি গেলে এই আশ্রয় কল্যাণ ।

এই আশ্রয় বলে তত্ত্বের প্রজ্ঞা যদি হয়

দ্বিকর্ম হইবে কৃষ্ণ ন তু কল্যাণ ॥ (উ. ভ. ২. ২৩. ৩৫—৩৬)

[ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পনি প্রস্তুতভাবঃ]

ন চ বিকর্মপ্রাপ্তিকরুণং কৰ্মান্তরং কর্তব্যং, তস্মা ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে বিকর্মপ্রাপ্ত্যভাবঃ । কথঞ্চিদাপত্তিভেদেপি বিকর্মণি তদনুসরণেনৈব প্রাপ্তিকরুণাপ্রাপ্তবিক-সিদ্ধিরিত্য-
প্যুক্তগননশুরপড়েতৈব—

অপানিমূলং ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পঃ

ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পঃ হরিঃ পরেশঃ ।

বিকর্ম প্রাপ্ত্যভাবপত্তিভেদং কথঞ্চিদ

মুনোতি সর্বং জগি সন্তিবিদ্যে ॥ [ভা. ১১ ৫. ৪৮]

ইতি । ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে দেবভাসুর ভগবতীভ ভাবো ভক্তির্যেনেতি ব্যাখ্যায়ম্ । অত্র কৰ্ম-
২০ পরিভাগে দেহভাসুরভিধানাৎ প্রাক্কালব্রণাপত্ত্যভাবার্থঃ লভ্যতে, তস্মা যুক্তম্ । প্রাক্ক-
লি ভাগ্যে বিখ্যাসঃ । শাস্ত্রক তদনুসরণস্য ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পস্য ভাবঃ বদতি । ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পঃ
প্রাক্কালব্রণাপত্তিরিব লিখ্যম্ । ন চ দেবভাসুর ভগবতীভ ভাবো ভক্তির্যেনেতি পৃথকপৃথগাভিধানং

‘সে পদন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পঃ ভাবঃ, কেবল ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে—ইতি মুনি, দেবভাসুর
ইতি ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পঃ ভাবঃ’ (ভা. ১১ ৫. ৪৮)।

১৫ [ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে কথমে প্রস্তুতভাবঃ]

বিভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে (ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে) প্রাপ্তিকরুণ অত্র কৰ্মণ্ড কৰ্মণ্ড নম—যেহেতু শ্রীচরিত-
মূল পদ ব্যক্তির নিষিদ্ধ কৰ্মে প্রাপ্তির অভাব । যদিও কথঞ্চিদ নিষিদ্ধ কৰ্ম উপস্থিত হয়, তাহা
ওইদে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে অত্রভাবের বাবে অত্রভাবকল্পে প্রাপ্তিকরুণ সিদ্ধি হইয়া থাকে—ইহাও
অনন্তর গোচর (ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে) বলিয়াছেন—

২০ ‘নিষিদ্ধকৰ্মণেবৈ অন্যত্র বনা রচিত প্রাপ্তিকল্পে কথমে নিষিদ্ধকৰ্মে পত্তিভ হইয়া,
তত হইলে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে (ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে) সে পদন্তঃসিদ্ধিকল্পে পাপ বিনাশ করেন’ ।

‘অনন্ত্যভাব’ অর্থে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে ন্যায় অন্যভাবভাবতে ভাব অর্থাৎ ভক্তি প্রাপ্তিকল্প—এইরূপ
ব্যাখ্যা । এখানে কৰ্মপত্তিত্যপের কারণরূপে বর্ণনা থাকায় লভ্য ও পদাপত্তির যে একাধিকতা
লাভ হইতেছে তাহা বখাৰ্হি । পদান্তর্থে বিখ্যাসের মাত্র লভ্য । যে ব্যক্তি ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে পরাপন্ন নহে
২৫ তাহার তত, এবং যে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে পরাপন্ন তাহার অত্র—ইহা পাঠ্যেই বলিতেছেন । অতএব
লভ্য অন্তর্ভুক্ত পরাপন্নতাই তাহার ভক্তি । কিন্তু যাহা দেবভাসুরের পদন্তঃসিদ্ধিকল্পে নিষিদ্ধ পদন্তঃসিদ্ধিকল্পে
পদন্তঃসিদ্ধিকল্পে অবস্থান কৰ্মণ্ড নম—যেহেতু ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে

১. ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে
ইতি ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে
পদন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে ভক্ত্যন্তঃসিদ্ধিকল্পে



কতবাং। 'যথা তরোমূলমিনেচনেন' ইত্যাদৌ তৎসৌমকৃত্যাপ্রাপ্তেঃ। নচ তাস্ক-
কর্মণে যদো বিস্ময়গিতায়ামপি ভুক্তৌ তদ্যোগ্যমুতাপো যুক্তান্তে — 'তাস্ক, স্বধর্ম' ইত্যাদ্যন্তেঃ।

[সর্বধর্মত্যাগেন হরেন্নোম শাস্ত্রণ প্রাথম]

ঐগীতা—

সর্বধর্মান্ পরিত্যজ্য মায়েকং শরণং ব্রজ।

অহং বাঃ সর্বপাপেভ্যো মোক্ষয়িষ্যামি ম পুত্রঃ। [ভ. গী. ১৮ ৬৬]

ইত্যন্ত 'দেবসিকৃত্যপ্তনূনাম্' ইত্যাদিষ্বরেণৈকার্থ্যং দৃশ্যতে। অতো তস্যারন্ত এব তু
পরিহৃত্য হম, (তস্মৈ ঐতপবদনান্তে সকল দেহভাও অবাধন কর) — এই বাক্যে
পুনরুক্তিমোগ আদিয়া উপস্থিত হয়। আশা, তত্ত্বের অর্থ ন কহিতে কহিতে যদিও সেই অর্থের
কোন বিষয়ই হুগিত হয়, তাহা হইলে কর্মপরিভাগ জন্য অহুতাপ করা উপযুক্ত নয়।
কারণ উক্ত হম—'মহুদ্য স্বধর্ম' ত্যাগ করিয়া (ঐহিক চরণ সেব কহিতে কহিতে যদি দিচ্চ না
হয়, তথাপি তাহার স্বধর্ম' ত্যাগমিহিত কোন অর্থকল হব না)'

[সর্বধর্মত্যাগে হরিত্ব শাস্ত্রণ প্রাথম]

ঐগীতা বলেন—

'সকল ধর্ম' পরিত্যাগ করিয়া একমাত্র আমার শরণাপন্ন হও, আমি সব পাপ হইতে

তোমাতে মুক্ত করিব, আর মোক করিও না। —

এই শ্লোকের সহিত '(যে পবন গ্রহণ করিয়াছে) সে এম করি, শ্রমী, কুটম ও
মহুদ্যগ ইত্যাদির কিছু নহে', — এই শ্লোকের একার্থতা, মন্য হইতে। অতএব তত্ত্ব

১ ভা ১৮ ৬৬, ৬৭

২ ভা ১৮ ৬৬

৩ ভা ১৮ ৬৬, ৬৭

৪ তাৎপৰ্য—ঐতপবদনের আশ্রয়ভাওই সকলদেহভাও পরিত্যাগ করা হব। পুনরাং যিনি ঐতপবদনের আশ্রয়
করেন, তিনি যদি অহুতপবদন পরিত্যাগ করিতে পার তাহা হইলে পুনরুক্তি হয়, অর্থাৎ ভগবানের আশ্রয়
সর্বদেহভাও পরিত্যাগ হইলে আবার অহুতপবদন পরিত্যাগ। একবার যদিও পুনরাং পবন হত একবার করি আবার
করা—এই বিকল্পি কোন হয়, অতএব ঐতপবদনের অর্থই যাহাই সমগ্র করে করা হয়।

৫ তাৎপৰ্য—এখানে সবধর্ম ত্যাগ বলিতে সকল পাপের প্রতিকার বরণ বুঝাই, অর্থাৎ দিত্যনৈমিত্তিক
কাণ্ড ও বর্ণাশ্রমোচিত ধর্ম প্রকৃতি সকলই ত্যাগ করিতে বলিলেন।

এ সব ছাড়ি আর কীকর বস

তত্ত্বিকম হুতপ লব বুকের পবন ২—ইচ, চ. ২. ২২. ৫



স্বরূপতঃ এব কৰ্মভাগঃ কৰ্তব্যঃ । পরিত্যাগোক্তাঃ পুৰিষকৃত্ব হি তথৈবার্থঃ ।
গৌতমীয়ে চ—

ন তপো নাচনং নৈব ধ্যানং নাপি বিধিক্রমঃ ।

কেবলং সততং কৃষ্ণচরণান্তোজ্জ ভাবিনাম্ ॥ [গো. ভ. ৫৩. ৫৭]

যদ্যনা তব যন্তুন্তে। যদযাকী মাং নমস্কৃত —[ভ. গী. ৯. ৫৪]

ইত্যাদিনা চান্যথামেব ভক্তিমুপনিষেধঃ । যথা বিষ্ণুপুরাণেচপি ভরতমুদ্दिष्ट —

যজ্ঞেশাচু ত গোবিন্দ মাধবানমু কেবব ।

কৃষ্ণ বিষ্ণো জনকেশেভ্যাহ রাজ স কেবলম্ ॥

মাণ্ডু্যক্যগান মৈত্রেয় কিকিৎ অশ্রাদ্ধবৈশি ॥ [বি. পু. ১. ১৭. ৪৪]

- ১৭ অত্র বচনানুরক্তানবকাশাৎ । স্তুতথ্যমেব শুভচেনময় কমানুরপরিভ্যাগোক্তীকৃতঃ । কথঞ্চিৎ
ক্রিয়মাণমপি তন্নটৈশ্চ কৃতমিত্যবগতেন্চ সর্বত্র তদীকণাক্ষুভুক্তিত্বমেবাকীকৃতম্ ।
যথোক্তং পাণ্ডে —

আরম্ভকালেই স্বরূপতঃ কৰ্মভাগে কৰ্তব্য —‘নবত্ব কৰ্মকে পরিত্যাগে করিছা’—এইলে
‘পরি’ উপসর্গের সেই প্রকাৰই অর্থ । গৌতমীরভরেও উক্ত হয়—

- ১৪ ‘যে সকল ব্যক্তি কেবল সন্যাস শ্রীকৃষ্ণের চরণ চিত্ত করেন তাঁহাদের পক্ষে অন্য কোন
জপ, অচন, ধ্যান ও কোন বিধি নিষেধ নাই ।’

‘তুমি আশ্রয় তরু হইয়া অ’বাতেই যনোনিবেশ কর, আমার পূজা ও নমস্কার কর’
ইত্যাদি বাক্যে শ্রীভগবান্ অনন্য (জ্ঞানকর্মবিমূর্তশেখা) ভক্তিরই উপদেশ দিরাছেন ।
বিষ্ণুপুরাণেও শ্রীভরতবাক্য লব্ধক্ বলা হইয়াছে—

- ২০ ‘হে যজ্ঞেশ ! অচ্যুত ! গোবিন্দ ! মাধব ! অনন্ত ! কেবল ! কৃষ্ণ ! বিষ্ণো !
জনকেশ !—কেবল ইহাই সেই ভরতবাক্য বলিতেছেন । হে মৈত্রেয়, তিনি আরেও অন্য কথা
বলিতেছেন না ।’

এই সকল বাক্যে অমাবচনের অবকাশ না থাকায় সেই সেই বচনময় কর্মভাগ
পরিভ্যাগও অকীকৃত হইল । কোন প্রকাৰে কর্ণের অশ্রুতান করিলেও, তাহা শ্রীভগবানের

১ ভাৎশব্দ—কর্মানি পরিভ্যাগপূর্বক শ্রীভগবানের পত্ন্যপন্ন হইবে—এবিধে অন্য কোনও কর্মপ্রতিপাদক বচনের
অবদ্য নাই । স্তুতথ্যং কোন বচনে কর্মবিহীন বিদ্যাব্যক্তিগণের গ্রন্থাৎ পরিভ্যাগই কীকৃত হইল ।



सर्वभार्गाकृत्तिष्ठः विष्णोर्नमो नमस्तुते ।

सुखेन वाऽ भक्तिः साधु न उतः सर्वत्रपि धार्मिकः ॥

ইতি । তন্মাত্রাভাবেনাপ্যপচিতঃ প্রাক্কান্ডো^{১২}ভক্তাদিকাবঃ কৰ্মাভাববিকারশ্চেতি ।
কিন্তু প্রাক্কান্ডো^{১২}এব কথং জ্ঞানভেদে ইতি বিচার্যম্ । তত্র চ লিঙ্গদেহেন পূৰ্বং শরণাপত্তি-
রূপানিষ্টেব । যত্বেক শরণাপত্তৌ বক্ষ্যমাণানি 'আনুকূল্যাত্ত সংকল্পঃ' ইত্যাদৌনি
লিঙ্গানি, তথা বাবহারকার্ণণ্যাবতাবো^{১৩}পি প্রাক্কান্ডো^{১২} জ্ঞেয়ম্ । শান্তং হি তদৈব
প্রাক্কান্ডো^{১২}পাদযতি—

ଅନନ୍ତାଚ୍ଛିନ୍ନମୁଖାୟା ନାମ ସେ ଜନାଃ ପଶୁ ଧାମତେ ।

ভোগ্য-নিভাভিগুণানাম-যোগক্ষেম-বহন্যক্ষম । [৩. ৭. ২. ৩]

ନାମେନ ଆମାଣି କୁଡ଼ି କଟିବାଡ଼େ - ବେକାଣି ବୁଲିବେ କଟିବେ । ମସକା କା'ଲେବେ ଶ୍ରିଜଗବାମେନ ନର୍ଦ୍ଦମ ୨୦
ହେତୁ ଡାହାଣ (କର୍ମାସି ଆକ୍ରୋଶମେନ) ଗୁଡ଼ିକାହାଣି ଆସିବେ କଟିବେ ୨ ମସକାବାମେ ଟିକା କଟିବାଡ଼େ—

‘সমস্ত ধর্মসমিতি/গণপুর্বক বিচার। সুবিধার একনয় মায় করেন। করেন
প্রাধান্য পূর্বে যে গতি লাভ করেন, সামিকসকল সে পতি লাভ করিতে পারে না।’
অতএব সত্যজ্ঞেয় হওয়াও প্রত্যাবাস্তবিকের অনন্তরূপে অসিদ্ধ। এবং কর্মবিধিতে অনসিদ্ধ
দ্বিবিভক্ত হইল। কিন্তু প্রত্যয় সমস্তই কি প্রকারে জানা যায়? তাহা বিচার করা যতবার : ১৫
অতএব তাহার চিত্র সম্বন্ধে পূর্বে পর্যালোচনাট ইংলেন্ডে হইয়াছে। উক্ত পর্যালোচনায়
‘অসম্পূর্ণতার সমস্ত’ ইত্যাদিই চিত্র ০ ব্যবহার হিসাবে কাহনও নিম্ন অতঃপর সেই প্রকার
প্রকার চিত্র বর্ণিত হইবে। পাশ্চাত্য সেই প্রকার প্রকারে উৎপাদন করে, যথা—

‘ସି ହାତା’ ବାମନାମୁକ ହେବ’ ବନକପିତେ ଯାହା ଉପାମାନା ଗବେଷ, ଅର୍ପଣା ଶୁଦ୍ଧବାସନା ସମ୍ପିତ

১। স্ব. শ্রী. বি. ১১ ৪৩৭ সূত্র ইত্যাদি। (বিদ্যায় ২ অধ্যায়ঃ ১৭)।

২. **ভাষণ** - কেরিও সঙ্গবক্তক বহি উচিতভাবেই মা'বর ভাষা কাম কর্মের অনুষ্ঠান করিয়া তাহারি বহি
 অতি সাদৃশ্য হইবে, এবং তা'রই অতিরিক্ত সবাই স্ববল স্বলব আছে— হিতবশতবলবই বহিগটে দি'নি উক্ত কর্মের
 অনুষ্ঠান করিয়াছেন, তাহা'র তা'র ওই অতিই বহি বহি।

५ नम्रनामसि ह्यस्य शङ्कः—

श्रीगणेशाय नमः ॥ श्रीगुरुभ्यो नमः ॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

তৃত্বিকভীতি বিবাসে। যোগেন্দ্র বসন্তঃ ৪৭।

সাহিত্য: কলকাতা, পো. বই, বি. ৪৫৭৭৭, ১

[इ. स. वि. ५५ ८३७ प्रउरेकपट्टेक कल]

(১) ঐক্যমণ্ডলের আয়তনের সহায়ত আশ্রয় অঙ্গবাদের উদ্দেশ্যে কতক উদ্যোগে সহায়তা দেয়া হইবে।

১) স্বাধীনতা - স্বাধীনতা হলো একজন ব্যক্তির নিজস্ব জীবন যাপন করার অধিকার।



ইত্যাদি।

কিঞ্চ প্রজ্ঞাবত্তঃ পুরুষস্ত ভগবৎসম্বন্ধি স্রবাজ্ঞাতিগুণক্রিয়াণাং শাস্ত্রে
প্রায়শাণৈগৈহিক-ব্যবহারিক প্রজ্ঞাবেষণি ন কথঞ্চিদনাস্যসৌ ভবতি। তত্তস্তান্ত্র প্রাকৃত-
জ্ঞানাদিসাধারণদৃষ্টো মোদবিশেষস্যনুসন্ধানতো ন কদাচিদপ্রবৃতিঃ সাধ, তে চ তাদৃশ-
প্রজ্ঞাবাঃ—

অকালমৃত্যুশমনং সর্বব্যাদিভিনাশনম্।

সর্বদুঃখোপশমনং হরেঃ পাদোদকং শুভম্। [৩ নং পৃ ৩৪. ১৬]

ইত্যাদয়ঃ। কেচিত্তু তত্র প্রজ্ঞাবন্তোপি স্বাপরাধদোষেণ সম্প্রতি তৎকলং
নোদেবাভীতি স্থগিতায়ন্তে। যদু ‘যঃ স্মরেৎ পুণ্ডরীকাকং স বাজাভ্যন্তরশুচিঃ’

১০ ইত্যাদৌ প্রজ্ঞাবান্ অপি আনাদিকথাচরন্তি, তৎ খলু ত্রীমতাবদভ্যাসাদি সংপারম্পরা-

সেই অনগণের যোগ (অলঙ্কার পাত) ও কেম (লঙ্কার রূপ) আদিই নিবাহ
করি—ইত্যাদি।

অপর—প্রজ্ঞাবান্ পুরুষেও ভগবৎসম্বন্ধি জ্ঞান, জ্ঞান ও গুণক্রিয়ায় ঐহিক ও ব্যবহারিক
জ্ঞান নামে কতটাইলোও কোন প্রকারে তাহাতে আশ্রয় হয় না। তৎকেই ত্রীমতাবদভ্যাস
১৫ জ্ঞান, ভগ্ন, ক্রিয়াভ্যাসাদি সাধারণ দৃষ্টিকার্য মোদবিশেষেও অনুসন্ধান থাকার যে তৎপ্রবৃতি, তাহা
কখনও হয় না। (ভগবৎসম্বন্ধি জ্ঞানাদি) তাদৃশ প্রজ্ঞাব (স্তম্ভ হই), যথা—

‘মঙ্গলবিধায়ক ঐহিক চরমজল অকালমৃত্যুর উপশমন করে, সমস্ত ব্যাদি বিনাশ করে
ও সমস্ত দুঃখের উপশমন করে’ ইত্যাদি।

তদুত্ত সেই বিষয়ে প্রজ্ঞাবান্ কতকগুলি পুরুষ নিজের অপরাধ দোষে অনুনা তাহার
২০ ফল হইতেছে না সেবিরা উহাতে অগ্রবৃত্ত হন। কিঞ্চ ‘যিনি পুণ্ডরীকাককে স্মরণ করেন
তাহার অন্তর ও বাহির পবিত্র হয়—ইত্যাদি বচনবলে প্রজ্ঞাবান্ থাকিবাও যে কোন কোন

নিবাহ। (৪) প্রকারভাঙনে ত্রীমতাবদে কীকার অথবা প্রাচীর বিকট প্রার্থনা (৫) আশ্রয়বিষয়ক সর্গের নিবেদ
সেহাবির বন্ধ ও আত্মবাহির চিত্তপূজক। (৬) কার্ণাণ অর্থাৎ হে ভগবান্ আমারে বন্ধ কর, বন্ধ কর, নগিণ
কাঁদুরা প্রকাশ।

১. ত্রীমতাব—ভগবৎসম্বন্ধি জ্ঞানাদি ইহাণোকেতু দুই দাব করে—যাহে এই কথা শুনিয়া প্রজ্ঞাবান্ পুরুষ সে বিষয়ে
উদাসীন হন বা একে সাধারণ জ্ঞানবিধারা দেখণ ঐহিক বুদ্ধিমান হয়, ত্রীমতাবের দাব-ভগবদেও তত্পর হয়—এই
বিশেষণায় ত্রীমতাবের দাব-ভগবদেও কখনও তত্পরত্বের সাধারণ হইবার দাব অগ্রবৃতি হয় বা অর্থাৎ যেহেতু
ত্রীমতাবের দাবাদি সাধারণ জ্ঞানবিধার্য হইয়াই ঐহিক জ্ঞানলব্ধ করে,—এই বলিয়া তাহাকে তাহার আশ্রয়বিধা হই না।



চার গৌরবান্বেন। অল্পখ্যাত্তম্যক্রমেণাপ্যবাসঃ স্যাৎ। তে চ তথা মর্গাভ্যাং লোকসা
কদৰ্গনৃত্যাদি নিরোপাত্যৈব স্থাপিতবন্ত ইতি জ্ঞেয়ম। কিন্তু জাত্যায়ং শ্রদ্ধায়াং সিন্ধে
বাসিন্ধৌ চ স্বর্ণসিন্ধিলিপ্যাদিবিষয়ম। তদনুগতিচেষ্টেইব স্যাৎ। সিন্ধিচাত্তানুঃকরণ কামাদি
মৌলিক্যকারি পরমানন্দপরমকাষ্ঠাধ্যমি শ্রীভক্তিস্বরূপকপৈষ ভজয়া। তস্যাঃ স্বার্থসাধনানু-
প্রবৃত্তৌ চ দম্যপ্রতিষ্ঠাদি লিপ্যাদিময় চেষ্টালেপোপি ন ভবতি, ন তেষাং স্মৃতবাং জ্ঞান-
পূর্বকং মহতঃশ্রদ্ধানয়োপরাধনচাপত্তিঃ, বিরোধাদেব। অত এব চিত্তকেতোঃ শ্রীমহা-
দেবাপরাধঃ তস্য সচেষ্টানুবেশ্যজ্ঞানস্বভাবসা ভাগবতঃ তদ্ব্যক্তানাদেব মন্তব্যঃ। যদি বা
প্রাকাবেতোপি প্রারম্ভাদিবলেন বিদগ্ধসম্বন্ধভ্রাসে। ভবতি, তথাপি তদ্বাদহা বিদগ্ধসম্বন্ধ-
সময়েওপি দৈত্যাত্মিক ভক্তিরেনোচ্ছলিতা স্যাৎ। যথোক্তং—“ভূসমাপ্তে তান্ কামান্

লোকে স্থানাদি অচরণ করেন, তাহ নাহয়, খাস প্রস্তুত লাভ্যালেব আচারলক্ষণদা গৌরবভেদেই ১০
বুলিতে হইবে। তাহা না করিলে (অর্থাৎ নাহয়কিন অচরণ করিলে) অপরাধ
হয়। লোকের কুৎসিত কৃতি প্রস্তুতি নিরোধেব নিমিত্তই ঈহাবা (মুনিগণ) অচাতি নিব
এইরূপ নীতি স্থাপন করিয়াছেন। প্রজা করিলে সিদ্ধাবস্থাতে বা অসিদ্ধাবস্থাতেই
হটক স্বর্ণসিন্ধি লাভেজু ব্যক্তিরা তাহ মর্গেণ তপস্বানন্দে অকুণ্ঠিতচেষ্টেই করিতে হয়।
এখানে সিদ্ধি বলিতে অকুণ্ঠিতবোধ কামাদি দঃ বিনামক দৌ লক্ষ্যনাংকর পরাকাষ্ঠাভাবী ১১
বে শ্রীভক্তিসম্বর্ধ—তাহাই বুলিতে হইবে। অকুণ্ঠিতবোধে শ্রীভক্তবান্বেন শ্রুতি থাকিলে স্বার্থসাধন
প্রস্তুতি বিষয়ে এবং দম্য ও প্রতিষ্ঠাদি লাভেব ইচ্ছা কিঞ্চিৎ মাত্রও চেষ্টা হয় না;—অতএব
মিচ্ছাই জ্ঞানপূর্বক মহতের অবজ্ঞানিরণ কোন অপরাধ ঠিক মেন চেষ্টে প রে মা, ক যদ
তাহাৎ উক্ত সিদ্ধাংশেব বিবেচ্য হয়। অতএব শ্রীভক্তকেতু ব্যক্তির যে শ্রীমহাদেবে অপরাধ,
তাহা অল্প চেষ্টাবৎ স্বাভাৱিকের স্বভাব আচ্ছন্ন হওয়াই সত্যতঃ তৎস্বয়ং অজ্ঞানতা বল্যাই ২০
বুলিতে হইবে। যদিও শ্রদ্ধাবান্ ব্যক্তিরা প্রারম্ভাদিবলতা বিদগ্ধসম্বন্ধেব অচাতি হয়, (অর্থাৎ
পুনঃপুনঃ বিষয়ের সেবার প্রস্তুতি হয়), তথাপি শ্রদ্ধার বৎসর বিদগ্ধসম্বন্ধালেও দৈত্যাত্মিকা

১. স্বার্থসাধন—সেইসেই স্বার্থ সাধন করিতে হইলে তাহা অকুণ্ঠিতবোধে প্রস্তুত হইতে হয়। এতদ্বারা
লক্ষ্য অসিদ্ধিতে তিনি শ্রীভক্তবান্বেন নৃপালোভক বিভিন্ন বস্তু ঈহাব অকুণ্ঠিত চেষ্টা করিয়া থাকেন।

২. তাহাৎ—তৎস্বয়ং শ্রীভক্তবৎ বিষয়ে চেষ্টা থাকে। তাহাই তাহাৎ। তদ্ব্যক্তির ব্যক্তির স্বভাব অমোহতা ব্যতী
আচ্ছন্ন হওয়াই স্বভাবতঃই জ্ঞান ছিল না। সেই কারণেই সেবসম্বন্ধে অকুণ্ঠিতবোধে দিলে তিনি অপরাধ করিয়াছিলেন।



किं सङ्गानुत्पत्तेरिति विचारः सः प्रवृत्तः ।

विचारयेत्पि कृते राजसमस्तान्निबद्धम् ।

ਸਿੱਖ, ਹੁਰਦਿ ਧੁਰੀ ਸਾਇ, ਭਯਾ ਲਾਭ ਬਹਾਥਲੀ ॥

ଉପେକ୍ଷାକ୍ରମେ ଶାକ୍ତାଂଶୁଲକ୍ରମେ ମହତ୍ତ୍ୱ ବିଶିଷ୍ଟ - 'ମହତ୍ତ୍ୱାତ୍ତ୍ୟାମୋ ବ' ଓ କ୍ରମାଦି ୫ ।

अथ एवावस्थिकार्गाभिकादि विमयविवेकयेन त्रिभुवनसादृश्येन एका वाच्यविष्टा

॥ बुद्धिरेवमः कलरुपम आनाः कयम'जन य ।

যোজ্যেই সব কর্ম্মাণি বিপ্রান্ মুক্তাঃ সমাচরন ॥ [৩. ৭. ১৬]

[illegible]

‘তু তু কন! সঠা কি এং মিথ্য। কি এটে বিচ হু য় সত্য সত্য প্রকারে প্রবর্তিত হয় ৩৪
এবং মিথ্য। কথিত। মিথ্য। প্ৰবর্তন লিখিত হইল—সঠি সত্যে প্রজ্ঞা পূর্ণকণা বহু ফলা ইত্য
প্রকার উৎপত্তি লক্ষ্য এই প্রকার হইলে বিচ ন কথিত হইল—‘অথবা (যে পক্ষ দ্বারা কথ্য)
শব্দ, মিথ্যে প্রজ্ঞা না জগিত, তাৎপৰ্য্য লিখিত হইল—‘অথবা (যে পক্ষ দ্বারা কথ্য)’—উঃ। ‘মি
অতএব এই প্রকার অনন্যিক দী এবং অধিকারী বহুত বিদ্যার উৎপত্তি ৩৫
জীবাত্মের (নিম্নাঙ্ক) দ্বারা বাধ্য করিতে হইবে ৩৬

(१०)

2012. 12. 10. 10:00

২. জাতিগত - উত্তরাধিকারের বহিরাগতি প্রবণতা ক'রে। যদি দু'জনকে বিয়ে করেন তবে তাঁরা দু'জনেই খ্রীষ্ট ধর্ম গ্রহণ করতেন। কিন্তু সে বক্তৃতি শেষ হইয়া যান কর্তব্য না। সন্তানও শুধু তাঁদের ধর্ম গ্রহণ করে। হইলে তাহা লাভ করা হইবে। কিন্তু সে বক্তৃতি শেষ হইয়া যান কর্তব্য না। সন্তানও শুধু তাঁদের ধর্ম গ্রহণ করে। হইলে তাহা লাভ করা হইবে।

৯. তাৎপৰ্য্য অস্বীকার পূৰ্বাধি বাক্যিক যোগ্যতা প্ৰমাণিত হইয়াছে। একজন বয়স্ক ব্যক্তি
 চিকিৎসকৰ সহায়ত লোকসভায় গিয়াছে, কিন্তু পাত্ৰে হস্তিৰ অধিকাংশ লোককে চুপা পাইছিল।
 কিন্তু চিকিৎসক একজন বয়স্ক ব্যক্তিৰ সন্মতি পাইছে।

● উৎসগ—ভুক্তির অবস্থিকারো ব্যক্তিৰ পক্ষেই কবের অতুলন ইং টা এম এ ডি উঃ বঃফিল-৯১ বেঙ্গল



ইত্যাদি,

জুগ্মস্মিতঃ শর্মকৃতেঃ শূণ্যসতঃ
 স্বভাবিকৃষ্ণ মহান্ ব্যতিক্রমঃ ।
 স্বাক্ষরাতো বর্ম ইতীতবস্থিতো

৫ ন মন্ত্ৰেত তস্য নিবারণং জনঃ ॥ ১৩ ১. ৫ ১৫]

ইতি চ । এবমজিতবাক্যক তদধিকারিবিষয়মেব —

স্বয়ং নিগ্ৰহসং বিজান্ ন বক্তব্যজ্ঞায় কর্ম হি ।

ন যান্তি রোগিণ্যেতৎপণ্যং বাক্যতোপি ভিত্তমঃ ৫

ইতি । অত্র বক্তব্যাদিকারিতায়াঃ শ্রীকবিরূপেণ সা চাক্সমা ন সম্ভবতীতি নৈতদ্বিষয়ঃ
 ১০ স্যাহ, তথাপি কথমপি প্রাচীনসংস্কারবিতর্কেণ তদধিকারিকনির্ণয়ঃ সোম ইতি জ্ঞেয়ম্ ।
 অতঃপশ্যেদেতদুৎসবং সোমাপ্যাহঃ স্যাহ । 'অশ্রদ্ধায়াং বিমুখতাপাশ্রয়তি যন্তোপদেশঃ'^১
 ইতি স্বাক্ষরোপদেশপ্রাপ্যবপাৎ ।

কবিরূপেণ ন, বরং তিনি নিজে সকলকর্মের অগ্রচানে স্বত্ববান্ হইয়া তাহাদিগকে কথমার্গে নিদ্রুক
 বাসিহেন—ইত্যাদি । (প্রীতবান্ বরনন্দনং বৈদ্যং সেনং প্রতি দেবর্ষি শ্রীনারদেবঃ বাক্যং যথা)—

১৫ 'হে পদাবরনন্দন' কৃষি মহাকাব্যতামিতো স্বভাবতঃ কাম্যকর্মাকুরাগী জনগণকে নিসর্গীয়
 কাম্যকর্মের উপদেশ দিয়া মতা অস্ত্রায় কবিরূপ, কারণ তাহার উদ্দেশ্যই স্রেষ্ঠতম বলিয়া
 বিবেচনা করিয়া অত্র শু শুদ্ধতানীম অথবা স্তোম্যের নিবেদ্য জানিবে না, বা যেদ্বিহিত
 নিবেদন প্রাপ্ত করিবে না ।'

এইপ্রকার অজিত শ্রীতপনান্ অধিকারীকে লক্ষ্য করিয়াই বলিযাহেন—

২০ 'রোগী অভিল্যপ করিলেও সৎকথা যেমন তাড়াতীয়ে অলখ্য দেয় না, তজ্জপ মুক্তিকে
 যিনি জানেন এমন নিম্ন ব্যক্তি অত্র বক্তব্যকে কই উপদেশ করেন না' ।

এখানে যদিও অধিকারিতাবিশেষে প্রত্যহি কারণ, তথাপি সে-প্রকৃ অত্র ব্যক্তিতে সম্ভব
 হয় না, এই কারণে ইহা অসম্ভব বিবরণ নহে,—তথাপি প্রাচীন সংস্কারবিতর্ক দ্বারা কোনও প্রকারে
 অধিকারিত নির্ণয় হেতু সোধ হইল না—ইহাই তাব । অতঃপা উপদেশটাই সোধ হয় । যেহেতু
 'প্রজ্ঞাধীন, বিমুখ শু প্রবণ-পদ্যযুগ জনের প্রতি যে-উপদেশ (তাড়াতীয়ে অলখ্য হইবে)'—ইত্যাদি
 ২৫ বচসে স্বাক্ষরোপদেশ প্রাপ্যবপাৎ সোমো যাই ।

১। স্বাক্ষরোপদেশ, আর তদধিকারি ব্যক্তির পক্ষে কর্মের অননুষ্ঠান—ইহাই শ্রীমদভিষেক-পত্র মন্ত্রদেবঃ স্বাক্ষরোপদেশ
 অভিগাথ



[কর্মণোহপি ভগবৎ সান্মুখ্যাক্রমঃ ।]

অথ প্রকৃতমমুসরামঃ । ভগবৎ সো'গতঃ তদধিকারহেতুশ্চোক্তঃ । কর্মণোহপি
যথ। ভগবৎ সান্মুখ্যাক্রমঃ সা তথাহ—

অধমোহো যজ্ঞন্ যচ্ছরনানীঃ কাম উক্বে ।

ন যতিঃ সর্গনরকৌ যজ্ঞশ্চ সমাচরেৎ ॥

অশ্বিনো দৈক বর্তমানঃ অধমোহোহনঘঃ শুচিঃ ।

জ্ঞানং বিশুদ্ধমাপ্নোতি মদু'ক্তক মদুচ্ছয়া ॥১৭৪॥

[ভা. ১১. ২০. ১০-১১.]

অনানীঃ কর্মণো'ফলকামঃ । অশ্বিনী'সকম্ । নরকবানঃ হি দ্বিধৈব ভবতি
বিভিত্তাভিক্রমাদ্বিসিকারণাৎ । অতঃ অধমোহোহি'সিকবর্তনাক্ত নরকং ন যতিঃ । অফল- ১০
কামজ্ঞান সর্গগীতঃ । কিমুশ্বিন্ নো'কৈ অশ্বিনে'ব দেহে অনঘো নিষিকপরিভ্যাগী,
অতঃ শুচিনিযু'তরাগাদিঘলঃ । মদুচ্ছয়ে'ত কেবলজ্ঞান'মপি ভক্তে'তল ভতাং জ্যোতম-
ভীতো'বা ।

[কর্মণো ভগবৎ সান্মুখ্যাক্রমঃ]

অতএব প্রকৃত বিদগ্ধ অমুসরাম করিতেছি । কর্ম, জ্ঞান ও ভক্তি এই তিন ১৫
প্রকার যোগ, এবং এই বিবিধযোগের অধিক ব হেতু নির্দেশ করিয়া কর্ম ও যোগ-প্রকারে
শ্রীভগবানের সন্মুখ লইয়া যব, তথ্যযে (শ্রীভগবন্) বলিয়াছেন—

'হে উক্বে । অধমো'হা'কিয় ফলক'ন গো'পু'ত য যক্তি যগ'নি য জ্ঞান করেন,
তিনি যদি অন্য নিষিক'র্ম না করেন, তা'হা হইলে স্বর্গ বা নরকে গমন করেন না ।
কিন্তু অধম'হু ও নিষিক'ভ্যাগী এবং পবিত্র হইবে এই দেহেই অর্থা'হু করিয়া বিতৃত জ্ঞান ২০
অথবা কোনও ভাগ্যের উন্নয়নতঃ অর্থাৎ ভক্ত্যযোগ লাভ করেন ।' ১৭৪ ॥

অফলকাম অর্থে ফলকামন হইত । অত অর্থাৎ নির্দিষ্ট কর্ম নরকামন হুই'প্রকারে
হব—(শাস্ত্রান্নিহে'ত যোগ) বিদগ্ধ (অ'ভে), তা'হা'ব অ'ভিক্রম করিলে এবং নিষিক'ব আচরণ
করিলে । (এখানে) অধমো' অধমজ্ঞানহেতু (নিহিতকর্মের অ'ভিক্রম হব না), এবং নিষিক'বজ্ঞান-
হেতু তা'হা'বা নরকেও গমন করে না । অ'হা'ব ফলকামন পু'ত্র বলি'ব তা'হা'বা অর্থেও গমন ২৫
করে না—ইহাই অর্থ । কিন্তু এই লে'কে অর্থাৎ এই দেহে পা'পপু'ত্র অর্থে নিষিক'পরিভ্যাগী,
অতএব পবিত্র অর্থাৎ দা'য মিলনতা হইতে নিবৃত্ত, 'মদুচ্ছয়ে' (কোন ভাগ্যের উন্নয়ন)—
এই উক্তি য'বা কেবলজ্ঞানে ভক্তি'ব য বৃত্ত'হ, তা'হ'ই জ্ঞান করিলেন (অর্থাৎ

অত্রাফলকাম্যঃ কেবলেন্থরাচ্ছাবৃত্য। কুরীণরম্। অত্র জ্ঞানিসক্রে সতি
তদ্ব্যতিরহমেব ভগবদর্পণঃ ভবেৎ। তক্তসক্রে তু সন্তোষমরহমতো বদুচ্ছবুতি পূর্ববক্তক্তসক-
তৎপালকণঃ ভাগ্যে বোধিতম্। বদুচ্ছবু 'এতাবানৈব বক্ততাম্' ইত্যাদি। তদেব
কর্মার্পণ কেবলজ্ঞান-কেবলভক্ত্যেতদ্বিকারিত্ত্বেন ব্যবস্থাপিতাঃ।

অতঃ সাধিকারাদুসারেণৈব স্ফাটয়ামিত্যাহ—

সে স্ফেদিকারে যা নিষ্ঠা স গুণঃ পরিকীৰ্ত্তিতঃ। ১৭৫।

[ভা. ১১. ২১. ৫]

স্পষ্টম্। ১১। ২১। ভগবান্।

তত্র সাংখ্যাদ্ব্যবহৃত্ত্ব কৰ্মণঃ সাক্ষাৎসাংখ্যরূপ জ্ঞানভক্ত্যুদয়পৰ্ণশ্রুতঃ পরমেব
১০ তাভ্যাং স্বকায়ঃ। তত্র সাক্ষাৎসাংখ্যং চ নিবিশেষসংখ্যং জ্ঞানম্। সবিশেষস্তাপি তবস্ত
ভগবৎ পরমাক্রমকেতি মুখ্যমাবির্ভাবমমিতি। সবিশেষসংখ্যরূপায়া ভক্ত্যন্ত মুখ্যঃ

জ্ঞানমিতি যেমন ত্রয়োলাভ্য, তক্তি সেতপ তেই সাধা মতে)।—ইহ ই টীকা।

'কলকাম্যন্যুত' বলিতে কেবল জেবদেব আচ্ছা—এই বুদ্ধিতে (বাগাদি) অগুটান বুদ্ধিতে
হইবে। কর্মপুণ্যনিবিশেষে জ নিদগ হইলে—সকলমাত্রই শ্রীভগবানে কর্ম অর্পিত হয়,—কিন
১০ তক্তসক্রে শ্রীভগবানের সন্তোষ হয়; অতএব বলা হইয়াছে 'বদুচ্ছবু'। 'বদুচ্ছবু' অর্থে
পূর্বের ভাগ তক্তসক্রে তাহার রূপরূপ সৌভাগ্য লাভ—ইহাই কোলা বাইতেছে, উক্ত হয়—
'যে সকল ব্যক্তি (ইচ্ছাসিদ্ধেবতার) অচলা করেন, (সেই অচলকালে যদি শ্রীভগবদ্ভক্তের সঙ্গ
হয়, তদ্বারা শ্রীভগবানে অচলা তক্তিও উপর হয়। তাহাই তাঁহাদের পরমপুণ্যার্থ লাভ)'—
ইত্যাদি। এই প্রকারে কেবল জ্ঞান ও কেবল তক্তি ইত্যাদির অধিকারিত্ত্বেনে

২০ কর্মার্পণের ব্যবস্থা নির্দিষ্ট হইল—(অর্থাৎ যিনি যে প্রকারের অধিকারী তাঁহার সেই যোগ
সেইরূপ সিদ্ধি হান করে—ইহাই ব্যবস্থা)।

অতএব নিজ নিজ অধিকার অনুসারেই ব্যক্তি উচিত। তাই বলিয়াছেন—

"নিজ নিজ অধিকারে যে-নিষ্ঠা (সম্যক্ স্থিতি) তাহাকেই ভগবান্ হইয়াছে।" ১৭৫।

ইহার অর্থ স্পষ্ট। ইতি ১১শ ভক্রে ২১তম অধ্যায়ে শ্রীভগবানের উক্তি।

২৫

তদ্ব্যভেদে সাংখ্যবোধ উপায়েরূপ কর্মের সাক্ষাৎ সাংখ্যরূপ জ্ঞান ও তক্তির উপর পর্যন্ত
স্থিতি :—অতএব এই দুইটীর ব্যাধা (অর্থাৎ জ্ঞান ও তক্তির ব্যাধা) আপনাই হইতেই (কর্মের)
নিষ্ঠা করা হইল। সেই সাক্ষাৎসাংখ্যবিষয়ে নিবিশেষসংখ্যা হইল জ্ঞান ও সবিশেষত্বের
মধ্যে ভগবৎ এবং পরমাত্ম—এই দুইটি হইল প্রধান আধিকার। সবিশেষ সাংখ্যরূপ তক্তির



[স্যাম্প্রদায়িকম্]

ভদেভঃ স্যাম্প্রদায়িকম্ শ্রীকণিলদেবেনাপুংকঃ—

জ্ঞানমাত্রং পরং ব্রহ্ম পরমাত্মেশ্বরঃ পুমান্ ।

দৃশ্যাদিভিঃ পৃথগ্ভাবৈবৈর্ভগবানেক উচ্যতে ॥ [ভা. ৩. ৩২. ২১]

১. দৃশ্যজ্ঞানং পৃথক্ পরম্পরমভ্যাসুশো ভাবো ভাবনা । যেহু তথাবিধৈর্জ্ঞানাদিভিরেক-
এব পরিপূর্ণস্বরূপাশ্রয়ঃ পরং ব্রহ্মেশ্বরে পরমাত্মেশ্বরে ভগবাংশ্চেত্যুচে । তত্র জ্ঞানেন
পরব্রহ্মত্বা ভ্রাম্যতে, ভক্তিবিশেষেণ পরমাত্মত্বা, পূর্ণ্যা ভক্ত্যা ভগবন্ত্যেতি জ্ঞেয়ম্ ।
পরব্রহ্মণঃ স্বরূপলক্ষণং জ্ঞানমাত্রমিতি, পরমাত্মন ঈশ্বরঃ পুমানিতি, ভগবতো ভগবানিত্যেব ।
বিবৃতকৈঃ ভদে স্যাম্প্রদায়িকম্ ভগবৎপরমাত্ম সন্দর্ভয়োঃ । ব্রহ্মণঃ 'তথাপি ভূমন' ইত্যাদিনা,

২. হইল । এবং (নিরুক্ত রোকে) 'অ'মি' -কেবল প্রয়োগ দ্বারা শ্রীকৃষ্ণাখ্য ভগবানের
ভক্তিপ্রকার প্রকাশিত হইতেছে এইরূপ :—

'দে-ব্যক্তি অনন্তরিতে আমাকে নিত্য অরণ করে, হে পার্শ্ব' গেই নিত্যযুক্ত
যোগিগণ আমাকে অতি মূল্যে লাভ করে ।'

[ত্রিবিধ স্যাম্প্রদায়িকম্]

১. শ্রীভগবান কণিলদেব এই ত্রিবিধ স্যাম্প্রদায়িকম্ (তাঁহার জননী শ্রীদেবহুতির নিকটে)
বলিয়াছেন—

'এক ভগবানেই জ্ঞানমাত্র-স্বরূপ-পদব্রহ্ম, পরমাত্মা ও পরমেশ্বর ইত্যাদি অনেক
প্রসিদ্ধ । তিনি এক হইয়াও বৃত্তাদি পৃথক্ভাবে (অর্থাৎ বৃত্ত, স্রষ্টা ও কর্মকালে) পৃথক্
প্রতীক্ষমাৎ হন ।'

২. 'দর্শন' অর্থে জ্ঞান, 'পৃথক্' অর্থাৎ পরস্পর অভিন্নপ্রকার, 'ভাব' অর্থাৎ ভাবনা । যে সকল বিষয়ে
তথাবিধ জ্ঞানাদি দ্বারা একই পরিপূর্ণরূপ, তিনি পরব্রহ্মরূপে, পরমাত্মরূপে, ও ভগবত্ত্বরূপে প্রতীত
হন ; ১ — তদ্ব্যতীত জ্ঞানেত্ব দ্বারা পরব্রহ্মরূপে, ভক্তিবিশেষেত্ব দ্বারা পরমাত্মরূপে, এবং পূর্ণভক্তির
দ্বারা ভগবত্ত্বরূপে তাঁহাকে জানা যাক—ইহাই বৃত্তিতে হইবে । জ্ঞান পরব্রহ্মের স্বরূপলক্ষণ ১,

১ ভা. ১০. ১৪. ৬

২ ভাঃপর্গ — একই বৃত্ত উপাসনার ভাব্যত্বোক্ত এক পরমাত্মা ও ভগবান্ এই ত্রিবিধরূপে প্রতীত হন—
জ্ঞান, যোগ, ভক্তি তিন মাধ্যমেয় বশে ।

৩য় ভাঃপর্গ স্বরূপতঃ ত্রিবিধ প্রকাশেঃ [১৫ চ ৩. ২- ১৭৪]

৪ 'স্বভক্তিগত্রে সতি ব্রহ্মোদকমিতি ব্রহ্মণ্য স্বরূপম্'— ব্রহ্মা অস্তির হইলও তাহাতে ব্রহ্মই ভগবান্ ।
অতঃপরে ব্রহ্মত্ব জ্ঞানি স্বরূপ লক্ষণ — [১৫ চ ৩. ২- ১৭৪]



পরমাত্মনঃ “কেচিৎ স্নেহচাতুর্যদ্বিঘাতকালে প্রাপ্তমাতঃ পুত্রম-
 ভগবতো ‘ভক্তিযোগেন মনসি’ ইত্যাদিনা চ ।

[ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ଗୋପୀବିଜୟାବଳୀ]

তথা চ যন্তপি সান্মুখাহেনাবিনিষ্টো জ্ঞানানি ব্রহ্মণি তদৈমুখাপ্রতিযোগি ভবেৎ
তথাপি “ত্রোয়ংহুতিঃ শুক্তিমুদকং তে বিভো” ইত্যাপি না তুষ্টিং বিনা কেবলজ্ঞানজ্ঞা-
কিপিত্বকরতাত্ত্বাপি চ “তস্মাদানুষ্টিমুদকং” ইত্যাপি তদৈমুখ্যিরূপেকরং “যৎকর্মহির্ষ-
তপসা” ইত্যাদ্যামুদকসর্বকলং জ্ঞানমপি যুক্তম্ । ততোঃ তদনিষ্টোয়াং সনিশ্চয়ে-

[illegible]

[ଉଦାହରଣ ଓ ବ୍ୟାଖ୍ୟାକୁ ନିମ୍ନରେ]

যদ্যপি জ্ঞান-বিস্তার (অর্থাৎ জ্ঞান, কথ্য ও তত্ত্ব-ভেদ, বিমূঢ়তা নষ্টে কবিগণ ল'খ্য ল'খ্য
কথাটোয়া দেখ, তথাপি 'হে বিদ্যা' (যে হ'ল) হোয়ার লব্ধময়কলপ তত্ত্বকে যা'ল'ক'দিগ (যেমন
জ্ঞানের নিমিত্ত য'ল' করে তা'ল' মের ত'ল'ই হ'ল) —এই তত্ত্ব অপ্রত্যক্ষ প্রকৃতি বা'ল'ই হ'ল (যেমন-জ'ল
অকিঞ্চিদ'ক'ত, এই কারণে এ'ল' 'আমার তত্ত্ববৃত্ত (যা'ল'গ'ল' জ্ঞান ও মেরা'ল' প্র'ম'ল'ক'ল' হ'ল
না)'), তথাব'ল'ই এই তত্ত্বকে 'তত্ত্ব জ্ঞানকে অ'ল'কা ক'ল'ল' —এই কারণে এ'ল' 'য'ল' ক'ল'ল' ২০
যা'ল' ও'ল'ল'ক'ল' ল'ল' হ'ল—(য'ল' 'আমার তত্ত্ব'যা'ল' ল'ল' হ'ল) —এই তত্ত্ব ব'ল'ই অ'ল'ল'ল'ক-
ল'ল'ে স'ল'ল' ক'ল'ল' হ'ল'ল' জ্ঞানের 'ল'ল' ক'ল' হ'ল (অ'ল' 'তত্ত্ব'যা'ল' হ'ল'ই জ্ঞান ও'ল' হ'ল—

- | | | | | |
|---|----|---|---|---|
| 3 | 11 | 2 | 3 | 1 |
| 2 | 10 | 1 | 4 | 0 |
| 1 | 9 | 2 | 5 | 0 |
| 0 | 8 | 3 | 6 | 0 |
| 0 | 7 | 4 | 7 | 0 |

পাসনাকপায়াং ভক্তো চ ঐবিকুরূপমবহমদ্রুমানাঃ কেচিমিত্যাব্যেখরত্বা বোপাসনাং
 ধাং মন্ত্ৰেণ সানি কৃত্ব নন্তি । যতো হিরণ্যকশিপোরপি 'নিত্য আত্মব্যয়ঃ শুভঃ' ১
 ইত্যাদিভাষ্যকেন 'গদুচ্ছবেশঃ স্বকৃতিসমবায়ঃ' ২ ইত্যাদি-ওহুদাহৃতোক্তিসবাক্যেন
 ওহুদাহৃতভাষ্যেণ চ ভ্রাক্ষ্মানং নিরাকারেশ্বরজ্ঞানমজ্ঞাকারেশ্বরজ্ঞানং ভক্তাস্তীতি বর্ণ্যতে ।

- ৫ ঐবিকৌ দেবভাসামাত্মদুর্ভেদিকাতে চ স ইতি । তথাক্তত্ৰাহংগ্রাহোপাসনা চ
 কৃত্বা, পৌণ্ড্রবাহুসেবাদৌ যজুর্ভিবিব শুভতৈকরূপমাত্মদাহং । 'মালোক্য-
 সাহিমাকপা ' ইত্যাদিষু ওহুদাহৃত বৈষয়্য নির্দেশাৎ । তদ্বক্ত্রং ত্রীহনুমতা 'কো মূঢ়ো
 দাসত্যাং গ্রোপা গ্রোহবাং পরমিচ্ছতি' ইতি । তদেতৎ সর্বমভিপ্রতা নিদিকনাং ভক্তিধেব
 তাদৃশদ্রষ্ট প্রশংসাব্যয়েণ সর্বোক্ষমুপদিশতি —

১০ ন কিঞ্চিৎ সাধবে। ধীরা তত্রা ছেকা'স্তনো মম ।

বাঙ্কস্তাপি ময়া দত্তং কৈবল্যমপুনর্ভবম্ ॥ ১৭৬ ॥

[ভা. ১১. ২০. ৩৪]

টীকা ৮^০ ধীর, ধীমন্তে যতো মমৈকান্তিনে মমোব ঐতিযুক্তাঃ । অতো ময়া
 দত্তমপি ন গৃহ্যন্তি, কিং পুনরুক্তবাং ন বাঙ্কস্তৌ ওপঃ । অপুনর্ভবমা তান্তিক কৈবল্যমিত্যোম ।

- ১৫ ইত্যাহি প্রাপ্তিপর হইল) । অতএব সন্নিবন্ধ পাসনাকপা ভক্তিই অবলম্বিতপে লাভবা গেল ।
 সেই ভক্তিমানে আবার ঐবিকুরূপ উৎকৃষ্ট সব—ইহা নিবেচনা করিয়া কেহ নিরাকার
 ঐশ্বরের অথবা অজ্ঞাতার উপরেও যে উপাসনা স্বীকার করেন, তাহাবশ্ত নিম্না করা
 চটল । 'আত্মা নিত্য, অখণ্ড এবং শুভ, (আত্মা ও মনঃ নাই)' ইত্যাদি হিরণ্যকশিপুস
 থাকে, 'অখণ্ড উপর নিজেই ইচ্ছার এই 'এক নষ্ট ক হতেছেন' ইত্যাদি—সেই 'হিরণ্যকশিপু
 ২০ কতক কথিত ইতিহাস বাক্যেও ভক্তিহিরণ্যকশিপু শুভ ভ্রাক্ষ্মানে ব্রহ্মজ্ঞান, নিরাকার উপরজ্ঞান
 এবং অন্তরূপ অর্থ যে যে উপর জ্ঞান তাহার আভে—ইহা বর্ণিত হইয়াছে । ঐবিকু
 ইত্যাদি দেবভাস তুল্য—এই সমান সঙ্গী করার ভিৎসাকশিপুস নিজাই করা হইয়াছে । সেই
 প্রকারে অতএব—'আমিই উপর' ইত্যাকার উপাসনাবশ্ত মন্য করা হইয়াছে, যখন যজ্ঞপন করুক

১ অ. ৭. ৩. ৫০

২ ভা. ৭. ২. ৩৪

৩ ভা. ৬. ২০. ৩৩

৪ 'ঐক্য'—পাঠে বৃত্তিত পুস্তকে নাই ।

৫ হিরণ্যকশিপু বিজ্ঞানী ছিলেন। সুতরাং ঐশ্বর্যের শোকাবলম্বিতা, আত্মবদ্ব ও আত্মশ্রমবশত বিকট
 শোক অনন্যোপায়ের নিষিদ্ধ পূর্বজ্ঞাতার ইতিহাস কীটন করেন । উপরবশেণ ব্রহ্মজ্ঞানে এক বামা ছিলেন । পুণ্ড্র
 জ্ঞাতার বৃত্তা হই, তাহাও পরীক্ষণ বৃত্ত জ্ঞাতার বিকট আশিরা উচ্চভাষ্যত বিশাল করেন, তখন যজ্ঞপন যদিকরণে
 তাহাযের বিকটে উপস্থিত হইল। এই উপক্ষেণ বিলাতিয়েন যে অখণ্ড উপর নিজেই ইচ্ছার উপর বিদগ্ধী করেন ইত্যাদি ।



ইতি। যশ্যাসবৎ সর্বানন্দাভিক্রমমিহেন পরমানন্দমুকপাদৌ ভক্তিহৃদয়াত্তর
 স্বভাবতঃ এব প্রবৃদ্ধিশঃ। তদাভ্যুতামপি তদ্যাদুরীং অসামান্যানুভবী হুমসমর্থানাঃ কু কেবল-
 বিধিনিষেধসম্ভব গুণদোষদূষ্টৌব প্রবৃদ্ধিৰপি পূৰ্বপেক্ষয়া সোম এব। যথোক্তমেতৎ
 পূৰ্বাশ্রয়ে 'লক্ষ্য মনিস্ততা বুদ্ধিঃ' ইত্যাদৌ সাক্ষাৎকল্পেপি বিধানাবিধানয়োঃ প
 দোষণং 'কিং বিনিষেধ বহন' ইত্যাদৌ প্রাপ্তেন প্রতিপাদ্যে "গুণদোষদূষিতোমো
 গুণতু ভব্যবৃদ্ধিঃ" ইতি। অতঃ এব লক্ষ্যতম্যাদুরীভবানাং ভবিষ্যদ্বিষয় কৃতগুণদোষৌ
 ন তু এবোক্তাঃ—

ন মন্যেকান্ততজানা গুণদোষোক্তবা গুণাঃ । ১৭৭ ॥

[ভা. ১১ ২০, ৩০]

১০. যেহেতু সমস্ত মানসকে আঁঠুর করায় এই ভক্তি পদম নন্দন্য, সেই হেতু যোগ্যতাই যে প্রাপ্তি,
 তাই উহার গুণ। কিন্তু তৎকৃত ভক্তির মধুরীত্ব যাহা নিতনোবে অকৃতব করিতে পারে
 না, তাহাশেষ কেবল বিধি ও নিষেধ দ্বিধা যাহা প্রাপ্তি উদ্ধ হওয়ায়, উহা পূৰ্বপেক্ষা
 সে দ্বারা উহার পূৰ্বাশ্রয়ে উক্ত হয়—'অ য় তে যে বুদ্ধিবৃত্তির নিমিত্ত হইল' ইত্যাদি, এই
 উক্তি স্থল (গুণ ও দোষের লক্ষণ) বিবৃতিপক্ষে কি বর্ণন করিব—এই লক্ষণের দ্বারা সাক্ষাৎ
 ১১. ভক্তিগুণ বিধান ও অবিধানের ফলে গুণ ও দোষের প্রতিপাদন করিয়া—'গুণ ও দোষ মর্শনই
 সে ম এবং তৎকৃতের অর্শনই গুণ' ইত্যাদি উল্লেখ করিয়াছে। অতঃপ যাহা ভক্তি-মধুরী
 লক্ষ্য করিয়াছেন, তাহাশেষ লক্ষ্য বিবৃতিত গুণ ও নিষেধকৃত দোষ হয় না—ইহা ই খণ্ডিতকেন—
 "আমাদের যাহা এক'কৃত তৎকৃত হ'লেও গুণ ও দোষ হইতে উৎপন্ন গুণসকল সমস্ত
 হয় না।" ১৭৭ ॥

২০. টীকা—গুণ ও দোষের দ্বারা অর্শন বিবৃতি ও প্রতিপাদন দ্বারা যাহাশেষের উৎপন্ন,
 সেই 'গুণসকল' অর্শে পূর্ণাশ্রয়।

আমাদের পক্ষত্যাগী ভক্তি-বাহন কর্তৃক এই বাক্য প্রথম করিয়া উল্লেখ্যেই সমস্ত, এই উল্লেখ্যেই
 করিয়াছিলেন। পোতক যাহা নিষেধে বাহন করিয়া মান কর্তৃক প্রচলিত পদ্যেই তাহা পোতক উপস্থাপন করিয়াছিলেন।
 ইহা দ্বারা 'অহং-প্রকাশন' অর্থাৎ আঁঠু কর্তৃক—এই দ্বারা উপস্থাপন, নিষা করা হইল।

১. ভা. ১১, ১০, ৩০

২. ভা. ১১, ১০, ৩১

৩. ভা. ১১, ১০, ৩২

এ পূর্ববিবৃতিত কালের অন্তর্গত গুণ, দোষ পাক্তবিত্তি কালের অন্তর্গত লোভ হয়। এই উল্লেখের দ্বারা
 অর্থাৎ উক্ত যে বিবেচনা তাহাই সোম, কিন্তু উক্তবিত্তিৎ দোষত্যাগীভবন তাহাই গুণ—অর্থাৎ গুণদোষবিধি
 আঁঠুর করিয়া কর্তব্যই পরমানন্দমুকপাদৌ যে-প্রবৃদ্ধি—তাহা গুণ



টীকা ৫—গুণদোষবিবহিত প্রতিবিম্বেরূপে। যেহেতু গুণাঃ পুণ্যাপাপদ্বয় ইত্যেবা ।

১১ । ২০ । শ্রীভগবান্ ।

[অক্ষিপক্ষ্যাত্মকভক্তিমৌচিত্যম্]

ইদমক্ষিপক্ষ্যাত্মকভক্তিরেব জীব্যমাং স্বভাবত উচিত্য । স্বাভাবিকতদাশ্রয়া হি জীব্যঃ । 'স কারণং কারণাধিপাদিপঃ' ইতি শ্রুতেঃ । অংশদেহপি বচিবকস্বরীকারাদ্রদাশ্রয়ঃ সূর্যমণ্ডল বহিরাভ্যন্তর পরমাণুসামিব । অত এব পাশ্চাত্যধৰ্ম্মে প্রশংসাব্যাপানে -

অকারন্তাপ্যকারন্ত মকারন্ত ততঃ পরম্ ।

বেদত্রয়ান্নকং প্রোক্তং প্রশংসং ত্রয়ং পদম্ ॥

অকারেণোচ্চাতে বিকৃতঃ শ্রীকৃষ্ণাশ্রয়ে চোচ্চাতে ।

মকারন্ত তয়োর্দ্ব্যসঃ পদবিংশঃ প্রকীর্তিতঃ ॥ [প. পৃ. উত্তর, ১- অ.]

ইতি । অঙ্কে ৮—“ভগবচ্ছৈবকপোঃসৌ মকারাখাঃ সচেতনঃ ” ইতি । তথা—

অধধারণবাচ্যেবোকারঃ কৈশ্চিদ্বিষাতে ।

শ্রীশ্রুত তৎপদপাতিত্বাদকারেণৈব চোচ্চাতে ।

ভ্যাক্তব্রত প্রভা ব্রতন্ত নিত্যানুশাসিনী ॥

ইতি । ১১ম পক্ষে ১০ম অধ্যায়ে শ্রীভগবান্মেব উক্তি ।

[অক্ষিপক্ষ্যাত্মকভক্তিমৌচিত্যম্]

জীবগণের স্বভাবতঃ এই অক্ষিপক্ষ্য নামক ভক্তিই উচিত । কারণ জীবগণ স্বাভাবিক ভাবে সেই (শ্রীভগবান্মেব) আশ্রিত । যেহেতু স্মৃতি বলিতেছেন—‘তিনি (ভগবান্) কারণেব অধিপতি (ত্রয়াদিবস্ত কারণ, অতএব তিনি) সকলেরই কারণ’ । জীব শ্রীভগবানের আশ্রয়ে হইলেও বহিরাবস্থীকার হেতু বাহিরের যৌক্তপদমাণু সকলের যেমন দূরই আশ্রয় তদ্রূপ শ্রীভগবানের আশ্রয় ব্যতীত জীব থাকিতে পারে না । অতএব পদগুণানের উক্ত বচনে প্রথম ব্যাখ্যানে কথিত হইয়াছে—

‘অকার, উকার ও তদনন্তর মকার,—এই ত্রিবেদীয়ক প্রথম ত্রয়ের পদ বলিয়া উক্ত হইয়াছে । অকারে বিকৃত, উকারে সন্দী, এবং মকারে সেই উক্তবের বাণ পদবিংশতম জীব কথিত হইয়াছে ।’

ইত্যাদি । অতএব শ্রীবৈষ্ণবানাং প্রণব এব মহাবাক্যমিতি স্থিতম্ । তথাক্ষাৎকরব্যাখ্যানেন —

ঐমতে বিম্ববে সৈশ্ব দাসঃ সর্বং করোমাহম্ ।

মেশকালোক্তবস্ত্রান্ সর্বান্ কমলাপতেঃ ॥

ইতি স্বরূপসংসিদ্ধা যুগং দাস্তমবাগুয়াম্ ।

এব বিসিদ্ধা মন্ত্রার্থঃ তদ্বৃতি সমাগচ্চয়েৎ ॥

দাসকৃতমিদং তত্ত্ব জগৎ স্বাবরতজমম্ ।

শ্রীমন্নারায়ণঃ স্বামী জগতাং প্রভুবীশ্বরঃ ॥

ইতি । ভদ্রোক্তদ্বয়ঃ—

সকৃৎপূর্বেনমীষবহিরন্তরঙ্গ-বরণ*

তব পুরুষ* বদন্তাখিলশক্তিধূতোহ*শকৃতম্ ।

ইতি নৃগতি* বিবিচ্য কবয়ো নিগমাবপন*

তবত উপানতেহজ্জি-মভবং ভূব বিশ্বসিতাঃ ॥ ১৭৮ ॥

[ভা. ১০-৮৭, ১৬]

লেনেও বলিষ্ঠাভেন—‘সকাত নামে শ্রীকৃষ্ণনামের প্রোক্তজন্যে ।’ এবং—

১৫ ‘কেহ বলেন যে ঠিকার অবগত (নিশ্চয়তা-) বাচী । শ্রীকৃষ্ণনামের লক্ষণাতিবা হেতু অকারণেই বাচী লক্ষ্যেরেই অতিহিত হই—তাব কাকির জ্ঞান শ্রীলক্ষীদেবী শ্রীকৃষ্ণনামের নিগমপুত্র নিকাসমিধী ।’

অতএব বৈষ্ণবগণের প্রণবই (ভঁকারেই) মহাবাক্য ইহা বিদ্য হইল । সেই প্রকার অষ্টাকর মন্ত্র ব্যাখ্যানের উক্ত হইয়াছে—

২০ ‘সকল দেশে, কালে ও অবস্থাতে সেই শ্রীবিষ্ণুর মাত্ত করিতেছি—এই প্রকার চিন্তাতে শ্রীকৃষ্ণলিপতি ভগবানের স্বরূপসিদ্ধ যে বুঝা যায়—তাকা লাভ করা যায় । এই রূপ মতের অর্থ জানিয়া সম্যকপ্রকারে সেই বৃত্তির আচরণ করিবে । স্বাবর (বৃদ্ধাদি) জনম (মহন্ত-লক্ষাদি) সর্বত্র জগৎ সেই কবলোপরিও ম স । শ্রীনারায়ণ জগতের স্বামী, প্রভু, ও বৈষ্ণব ।’ অতএব ইহাই বলিতেছেন—

২৫ ‘কবের দ্বারা উপাধিত এই নবানিমেহে বৃত্ত জ্ঞান কার্যকারণের আবরণপুত্র পুরুষকে পণ্ডিতগণ সর্বশক্তিধারী আপনাব অংগবিশেষ বলিয়া থাকেন । পণ্ডিতগণ এইপ্রকার জীবগতি বিবেচনা করিয়া ও উহাতে বিশ্বাস হইয়া পৃথিবীতে আপনাত চপেকমলকে সঙ্গোপসিদ্ধতক নিগমমাগ্রে ‘ক কবকের ভাবিতা সেবা করিয়া থাকেন’ ॥ ১৭৮ ॥

১ প্রণব যে ভগবাক্য ভগবের মুখি ।

২ জনম ওইতে সর্বকল ভগত উৎপত্তি ।

৩ কবলি জীবদেহু প্রাণেশিত লতা ।

৪ প্রণব বা স্বামী ওইতে বহুই মহাবাক্য । [টি ১২ ৮ ১৩৮—১৫]



যেন করা কৃত্যে পূরেন্দ্রে সেহেন্দ্রে বসমানঃ পুরুষঃ জনঃ ঐবদ্ব্যাকপোনা কৃত্যে
 নিত্যসিদ্ধঃ বসন্তি। কৃত্যবিশেষকৃত্যবস্তুর ইত্যুক্ত্য বসন্তিলক্ষ্যং গণ্যাত্ম্যাপাতি জীবাত্ম্য-
 তটবশক্তিবিশিষ্টতৈশ্চৈব জীবাত্ম্যে ন তু বসন্তিলক্ষ্যং কেবলবসন্তিলক্ষ্যং ইত্যাহতম।
 ততো মূলমণ্ডলস্থানীক-হলাগ্রয়কবশি পূরমানুস্থানীক জীবো ভক্তি ভাবঃ। অতঃ
 হেতুত্ববহিরন্তরসংবরণম্। বহিরন্তরস্ত বসন্ত সৎবরণং নাস্তি, কিন্তু তৈশ্চৈব কপ্যাদিভিঃ
 সংবরণমেবান্তোত্তাপঃ। অতঃ সংবরণহীনস্ত জীবাত্ম্যে এতত্তি ভাব ইতি।
 এতৎপ্রকারান্ত জীবাত্ম্য গতিং প্রভাবত্বং হলাগ্রয়কবসন্তিলক্ষ্যং জীবো ভক্তি ভাবঃ
 বিবিচা জীবাত্ম্য কবয়ঃ পণ্ডিতাঃ নিপুণিতাঃ প্রাক্ষরানা ভবন্ত এবাক্ষরমুপাসন্তে। বিবাসে
 হেতুনিগম্যাবপনং সকলবেদ বীজোক্ত্যবোনকাস্তরকবঃ পাক্ষরোনিহিতার্থঃ। অতো নিত্য-
 জীবাত্ম্যৈক-জীবমানামপি হেতুঃ ঐবদ্ব্যাকপোনা যৎ সৎসংবরণং ভবন্তি তদপি সৎসংবরণম্ ১০

‘বসন্ত’ অর্থে তোমার কৃত্য, ‘পূরমান’ অর্থে পূরিত্ব, তথাঃ বসমান তৎসং পূরনকে
 অর্থাৎ জনকে, তোমারই অসংকল, কৃত্য অর্থাৎ নিত্যসিদ্ধ ইত্যাদি বসন্তি ভাবেন।
 সেইখানে ‘অখিলবক্তিবাকী তোমার’—এই উক্তি বসন্তঃ সেই অখিল বক্তিবাকী অসংকল
 জীবনামে যাহা তটবশক্তিবিশিষ্ট—তাহা তোমারই যে আত্ম, ইত্যাদি বসন্তি ভাবেন। কিন্তু
 বসন্তিলক্ষ্যবিশিষ্ট কেবলবসন্তি তোমার আত্ম নহে। অতঃ মূল-মণ্ডলস্থানীক কৃত্য যাহার ১৫
 আশ্রয়—এমন বসন্তিলক্ষ্যস্থানীক জীবসকল—ইত্যাদি ভাব। ‘অবচরন’—তাহারই অখিলব
 কায়ণ অর্থাৎ বাহিরে এবং অখরে সংবরণ নাই, কিন্তু সেই সেই উপাধিত সংবরণ
 আছে। অতঃ সংবরণহীন তোমার আত্মই জীব ইত্যাদি ভাব এই জীবের গতি—অর্থাৎ
 জীব বসন্তিই তোমার আশ্রিত এবং কৃত্যই তৎসং একমাত্র জীবন—এই জীব ‘বিনেচন
 করিতা’ অর্থাৎ জানিতা ‘কবিশন’ অর্থাৎ পণ্ডিতান এতৎসং পাক্ষরকৃত্য হইল তোমারই উপাধি ২০
 উপাসনা করেন। বিবাসের হেতু এই যে তুমি ‘নিগম মনন অর্থাৎ সকল বেদবীজের উজ্জীবন
 (কুমিই) একমাত্র মুখা আগবহন, যোহতু কুমি পাক্ষর যোনি (পাক্ষরকৃত্য)। অতঃ নিত্যই

১ ‘তবীর-বসন্তঃ’ বৃত্তি পুস্তকে অধিক পাঠ।

২ বসন্তিলক্ষ্য বসন্তি বসন্তি কবয়ঃ ইত্যুক্ত্য বসন্তি কবয়ঃ ইত্যুক্ত্য বসন্তি কবয়ঃ ইত্যুক্ত্য

বসন্তি সৎ, তিবন্ত আশ্রয়ঃ, অতঃ বসন্তিলক্ষ্য ‘বসন্তি’

অতঃ আশ্রয়ঃ কৃত্যের বসন্তি।
 অতঃ বসন্তিলক্ষ্য বসন্তি ভাবেন।
 আশ্রয়ঃ জীবাত্ম্য বসন্তি।
 তিবন্তে বসন্তি কবয়ঃ জীবাত্ম্য বসন্তি।

[১৫ ৮ ২ ১ ১০]

যৎ আশ্রয়ঃ ইত্যুক্ত্য বসন্তি কবয়ঃ ইত্যুক্ত্য বসন্তি কবয়ঃ ইত্যুক্ত্য বসন্তি কবয়ঃ ইত্যুক্ত্য



পলায়ত ইত্যাহঃ—অভবমিতি । ন বিচ্ছতে ভবঃ সংসারো যত্রেতি । অথবা ভজনীয়ন্ত
মিত্যবেন ভক্তেরপানশরৎঃ প্রতিপাদয়ন্তি—অভবঃ কল্পরহিতমভিঃ মিতি । ভক্ত্যানুকিঞ্চানাখ্যা
ভক্তিরেব সর্বোক্ষমভিধেয়া । ১০ ॥ ৮৭ ॥ অতঃ শ্রীভগবদ্বদ্ব্যং ।

[সৎসংজ্ঞাঃ হি ভক্তিরূপ সান্মুখ্যাত্ম্যাদিস্য নিদানম্]

- ৫ অথ ভক্তা এব প্রকারান্তরেণ স্থাপনায় প্রকরণান্তরং দাবতলক্ষ্যপ্রকরণম্ ।
তদেবং পরমতুর্লভ্যরূপং পরমতুর্লভ্যফলকারিকানাখ্য-সাক্ষাভক্তিরূপং সান্মুখ্যং কথং
স্থাদিতি বক্তুং সান্মুখ্যাত্ম্যাদিস্য নিদানমূলকমিতি—

- একমাত্র তে যাব আশ্রিতজীবন-বহুপ জীবনের তোমার চরণমৈনুধ্যাহেতু সংসারহঃখ হয় এবং
তাহা (তোমার আরাধনার) বহুই পলায়ন করে । তাই—অক্লি (চরণ) বন্ধের বিশেষণ
১০ ‘অভব।’ তাই তব অর্বাং সংসার বেদানে । অথবা ভজনীয় (চরণের) মিত্যাহেতু ভক্তিরও
অনর্থরতা প্রতিপাদন করিবার বলিতেছেন,—‘অভব’ (অর্বাং) কল্পরহিত সেই চরণ । অতএব
অনিকানাখ্য ভক্তিই সকলের উপরে অধিধেয় । ইতি । ১০ম বক্তে ৮৭তম অধ্যায়ে শ্রীভগবান্দের
ভক্তি ভক্তিগণের উক্তি ॥

[ভক্তিরূপ সান্মুখ্যাত্ম্যাদিস্য সৎসংজ্ঞাই কান্ডক]

- ১৫ অনন্তর সেই অনিকানাখ্য ভক্তি স্থাপনের নিমিত্ত প্রকারান্তরে লক্ষণ প্রকরণ নির্দেশ
করিতেছেন । এই প্রকার পরমতুর্লভ্যরূপ এবং পরমতুর্লভ্যফল ভব-সাক্ষাৎরূপ অনিকানাখ্য
ভক্তির দ্বারা (ভগবৎ) সান্মুখ্য কি প্রকারে বহিতে পারে—তাহাই বলিবার নিমিত্ত সান্মুখ্যাত্ম্যের
কারণ নির্দেশ করিতেছেন—

- ‘হে অচ্যুত । আপনার অহুগ্রহে যখন অনাবিকাল হইতে সংসারাবদ্ধ মানাযোদি-
২০ গ্রন্থকারী জীবের সংসার সাগরের কাল উপস্থিত হই, তখন সেই জীব সাধুলগ্ন লাভ করে ।

যাব জ্ঞানিনী । শ্রীভগবান্দের সত্যরূপ হইয়াও যে-পক্তি দ্বারা বাক সত্য (মিত্যবাস্য) বাক্য করেন এবং অকালে দাবণ
কর্তব্য—তাহাই দাব সত্যিনী । জ্ঞানরূপী ভগবান্দের যে-পক্তি দ্বারা দিগে জ্ঞানেন এবং অকালে জ্ঞানস্য তাহার দাব সত্যিনী ।

জীব ভট্টা পক্তি । ভট্টা বলিতে যে ভট্ট বা সন্ন্যাসে পড়ে ।

জীবের বক্তব্য এক কৃষ্ণের দিগ্ভাবন ।

কৃষ্ণের ভট্টা পক্তি কেবলমাত্র প্রকাশ ।

[ঐ. চ. ৬. ২০. ১০০]

জীব বক্তব্যপতিবিশিষ্ট কেবল বক্তব্য শ্রীভগবান্দের অংশ মাত্র । ভট্টা-পক্তি-বিশিষ্ট বলিয়া শ্রীভগবান্দেরই অংশ,
এই কারণেই জীবকে বিভিন্নভাবে বলিয়া উল্লেখ করা হইয়াছে—

বিভিন্নভাবে জীব তার পতিতে বাক—[ঐ. চ. ৬. ২০. ১]

স্বর্গের বহির্ভূত ভিত্তি-বিশিষ্ট জ্ঞান সেন্দ্র হই, তখন ভট্টা-পক্তি জীবজন্মের অংশে শ্রীভগবান্দের ।



ভবাপবর্গী ভ্রমতো যদা ভবেৎ
 জনস্ত তর্হীচ্ছাত সংসমাগমঃ ।
 সংসক্রমো যদ্বি তদৈব সঙ্গতো
 পরাবরোধে বৃষ্টি জায়তে সতিঃ ॥ ১৭৯ ॥
 [ভা. ১০, ৪১, ৫৫]

যদা ভ্রমতঃ সংসরতো ভবাপবর্গী ভবেৎ সংপ্রাপ্তকালঃ স্ত ২ তদা সংসক্রমো ভবেৎ ।
 তদা ভবাপবর্গী ভবেদতিথি বস্তব্যা বৈশ্বকোত্তোম নির্দেশকুত্র সংসক্রমস্ত নীতৃত্যাবস্তকতয়া
 চ তেতুভানিবন্ধন্য ১ । তথোক্তং মলকুসরমণিগ্রীণৌ প্রতি ঐতিগবতা—

সাধুনাং সমচিন্তানাং শ্রুতয়াং যৎকৃতান্ননাম্ ।

দর্শনায়ো ভবেৎকঃ পুংসোচক্ষোঃ সবিদূর্গমঃ ২ [ভা. ১০, ৪২, ৩৯]

ইতি । অত এবাভিল্যোক্তি নামানকারিত চতুর্থো চেদোচক্ষমিত্যালকারিকাঃ । তদুক্তং
 তদ্বিবৃত্তো—“চতুর্থী সা কারণস্ত গদিতু” নীতকারিতাম্ । বা হি কার্গস্য পূর্বোক্তিঃ”

এবং যখনই সাধুসক লাভ হয় তখনই সমস্ত মলকুসরমণিগ্রীণৌ তদ্বিবৃত্ত পর্বতের নিমিত্ত এবং
 সাধুগণের গতিবরণ আপমাতে তাহার ভক্তি হয় ১ ১৭৯ ১

যে-সময়ে জনককারী সংসারীত সংসারনাশের কাল উপস্থিত হয়, তখন সংসার লাভ হয় । ১৮
 এখানে যে সময়ে সংসার লাভ হয় তখন সংসারের মাল হয়—এই প্রকার বলা উচিত ছিল
 কিন্তু তাহা না বলিয়া বিপরীত ভাবে (অর্থাৎ যখন সংসার নাশের কাল হয় তখন
 সংসার পড়ে), এই প্রকার নির্দেশ করিয়াছেন, তাহাতে বোঝা যায়,—সংসারের ফল যে সাধারণ
 মান, তাহা যে সকলই হয় এবং সংসার নাশের নিমিত্ত যে সংসার আবৃত্তক—এই দুইটিকে কেতু
 রূপে নির্দেশ করিয়াছেন । তাই মলকুসর মণিগ্রীণৌ প্রতি ঐতিগবত্ম কতৃক উক্ত হইয়াছে—

‘বেতন পূর্ব দর্শনে চক্ষুর অন্ধকারত বহন থাকে না, সেটুকু বঁহাওয়া স্বর্গবর্তী’

২ আশ্চর্য্যেতা এবং ই কালের চিত্র একান্তভাবে আমাতে (নীতগবনে) সম্মিত, তাহাদের
 দর্শনসাধকে সংসার বহন থাকে না ১৮

১ ‘সংসারভাবতকহেতুবন্ধন্য’—বৃত্তি পুত্রকে পাঠ ।

২ তাৎপৰ্য—যাহার সাধারণনাশের কালে উপস্থিত হয় সেই ব্যক্তি সংসার লাভ করে, এবং সংসার লাভ
 হইলে তাহার সংসার মাল হয়,—শ্রুতয়াং যে শ্রুত হইয়া যায় ।

কোন কারো কারো সংসার অব্যাহত হয় ।

সাধুসক লাভ কৃত সতি উপকৃতঃ [ভা. ১০, ৪২, ৪৩]

এখানে কেউ বলিতে পারেন যে সাধুসক হইলেই যে ঐতিগবতের ভক্তি হয় এমন তা’ কোন নিচর মাই অবশ্যক
 সাধুদর্শন করিয়াও অত হয় না । সচ্য বাট পূর্বপর্বে চক্ষুর অন্ধকার মাল হয়,—কিন্তু যাত্র চক্ষুদান ব্যক্তিরই
 পূর্বপর্বে অন্ধকারবহন হতে পারিত যে ব্যক্তি অন্ধ, তাহার পূর্বপর্বে অন্ধকার মাল বা চক্ষুদান কার্য্যকার
 অপরাধবৃত্ত আদিত্যতাই কখনও সাধুদর্শনের অবকাশ মাল হয় না—ইহাই বুঝিতে হইবে ।



ইতি । তত্র হেতুর্ভবি বদ্য। সংসারমশ্রুতৈব পরাবরণে চরিত্রম্ভবতি তথৈমুখ্যকরানাদি
সিদ্ধান্তজ্ঞান সংসর্গীভাবান্তে তৎসামুখ্যকরং তচ্ছ্রুতানং আয়ত ইত্যর্থঃ । অত্র এবোক্তং
শ্রীবিভূষণ—

জনস্য কৃকাধিমুখস্য দৈবানন্দধর্মশীলস্য সূত্রঃখিতপ্য ।

৫ অমুগ্রহায়েহ চরন্তি নৃনঃ কৃতানি ভব্যানি জনাশ্রমস্য । [তাং. ৩. ৬. ৩]

ইতি । অত্র দৈবান্দ্র প্রাচীনকর্মণো হেতোশ্রুতাবোলাদধর্মশীলস্য ভগবদধর্মবহিতস্যেত্যর্থঃ ।
মূলপাঠে যদ্বি শ্রুতিঃ নির্দেশায় কালবিলম্বেন । তত্র চৈবকায়াসাক্ষ্যম। কৃপাচিদশীত্যর্থঃ ।
তেন ভগ্নভৌ হেতুঃ সঙ্গভৌ যত্র যত্র সন্তঃ সঙ্গচ্ছন্তে তত্র তত্র গতিঃ ক্ষুরণং যত্র
তদ্ব্যাস্ত্যীতি । তথা চেতিহাসসমুচ্চরে —

- ১০ এই বিলম্বিত নির্দেশ হেতু অতিপর্বোক্তি মাথে অলঙ্কারেই চতুর্থ ভেদ—ইহাই অলঙ্কার
বাস্তবোক্তাগণ বলিয়া থাকেন। উহার বিশেষণ করিত হইবে ‘কাবণেব বীজকলমাদিহ নির্দেশ
করিবার অত্র কাবণেব মে-পূর্বোক্তি, তাহাকেই অতিপর্বোক্তি অলঙ্কারের চতুর্থ ভেদ বলিয়া আনিতে
হইবে।’ সেই (সংসার মান) বিষয়ে কাবণ নির্দেশ করিতেছেন—‘ব-সম্বন্ধ সাধুগণ লাভ
হইবে তখনই ব্রহ্মানুভূত পর্ব-স্বর নিবৃত্তি তে বাতে (শ্রীতপবানে) বতি হয়। অতএব ভোয়ার
১১ বিদ্যুতাকরক অনাদিসিদ্ধ সংসারজ্ঞানের সংসর্গীভাবের আশ্রিত্যে ভোয়ার সাধুগণের সেই জ্ঞান
অপোহি অতএব শ্রীবিভূষণ বলিতেছেন,—

‘পূর্ব পূর্ব ভগ্নাতীত করি বসন্তঃ বাহারা শ্রীতপবানে বিদ্যুৎ অতএব অধর্মশীল, তাহার
কৃপা কোণ করবে। আপনাব কাত বসন্তবিন্দু পর্বোপকারী পদম বজ্রলম্ব শ্রীভগবদ্বক্তাগণ
তাঁহাদের প্রতি অমুগ্রহ করিবার অত্রই বিচরণ করিয়া থাকেন।’

- ২০ এই প্রোকে দৈবান্দ্র পূর্বাতীত করিবে আবেশ বসন্তঃ কৌর অধর্মভাব অর্থাৎ ভগবদধর্মবহিত
(ইহা বলা হইয়াছে) । মূলপদো (শ্রীতপবন্তের প্রোকে) বে-সম্বন্ধ—এই পদ্যের নির্দেশ
ধাকার কাল বিলম্ব হয় না—ইহাই পূর্বোক্ত হইবে। এবং ইচ্ছা প্রোকে ‘ভদৈব’ (ভগ্ননই)
—এই নিশ্চয়াক ‘এব’ পদ থাকার অত্র কোনও সম্বন্ধ নহে—ইহা অর্থ। উহাতে
(শ্রীতপবানে বতিতে) কাবণ এই বে—তিনি ‘সঙ্গতি বসন্ত’ অর্থাৎ যেখানে যেখানে
২১ সাধুগণ যান সেইখানেই (শ্রীতপবানের) পতি অর্থাৎ ক্ষুরণ হয়—এমন যে শ্রীতপবান্দ্র কুহি—
তাহাতে তাঁহাদের বতি হয়। ইতিহাস সমুচ্চরে উহাই কথিত হইয়াছে—

‘যে স্থানে তাঁহাদিগৃহিত বাস্তবোক্তাগণ জনগণ বিদ্যমান, হে রাজন। সেইস্থানে
নিকু সন্নিহিত হন—এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই।’

১ ‘বতি ভাব’—ভূমিত পূজ্যক পাঠ।

২ অনাদিসিদ্ধ ধর্ম শ্রীতপবানে যদিও বহুলা আত, কিন্তু শ্রীতপবান ভক্তের পদলাভে যদিও বহুলা বহু ইহা
যাং এবং বক্তে নহে শ্রীতপবানে অকপূর্বতা লাভ হয়।



যত্র বাগানিরহিতা বাস্তুদেবপরাধনাঃ ।

তত্র সন্নিহিতো বিষ্ণুর্ন শতেনীত্র সাংগঃ ॥

ইতি । সভাং গভাবিতাত্র বাগ্যানেহপি অসত্যাত্মসৌ ন সতিঃ । অতস্তদ্বাদৈবাক্তেবাং
তদ্রাত্তো যুক্ত ইতি পূর্ববদেব । শিবলায়া অপি সৎসঙ্গে বিদেহানাং পুরে তন্নিব্বাহমেকৈব
মুদধীঃ^১ ইত্যত্র ব্যক্তোহস্মি ।

টীকা চ—সৎসঙ্গভৌ সভামপাহো মে মোহ ইত্যাহ বিদেহানামিত্যেতদ্বাদে ।

তদেবং যত্র নোপলভাতে সৎসঙ্গস্ত্রাপ্যাদুনিকঃ প্রাক্তনো বা পারম্পরিকো
বাস্তুমেয় এব । অত্র কৃত্ত শ্রীনারদাদি মর্শনাদেহপি দেবতাদেঃ শ্রীনলকুবরাদিবতাদৃশ-
প্রাপ্তির্ন শয্যত ইত্যাত্ত এবং বিবেচনীষম্ । যত্রপাপরাধসম্ভারো যত্রতে পুরুষে তদা
তদ্রোষণে সৎসু মিষাদরাগাং সাধাধন পুণ্যাদি দৃষ্টোক্ত তদ্রোষ শাস্ত্যর্থঃ সৎসঙ্গসা ১০

'সম্পত্তি' বলিতে যদি সাধুদিগের পতি—এই প্রকার অর্থ করা য়র তাহা হইলে বুঝা যায়—
ইনি অসৎসঙ্গের পতি নহেন । অতএব সেই শ্রীভগবৎ ভক্তের দ্বারা ইতিমধ্যে যতি লাভ
হয় । শিবলা মাতী (কোনও ব্যবসিতার) সৎসঙ্গবশতঃ তত্রণ (কলগত) হইয়াছিল ।
'বিদেহ' মগর মনো কেবল একা আবির্ভূতবুদ্ধি—উহ, স্ট্রোপে তাহার উক্তিভে প্রকাশিত
হইয়াছে ।^২

টীকা—হায়, এই বিদেহমগকে সৎসঙ্গ বিজ্ঞান খাকা সংঘে এই আশা মোহ । এই
লব্ধ টীকা ।

যে-স্থানে সৎসঙ্গের অস্তিত্ব দেখা যায় না সে স্থানে আধুনিক অথবা পুর্নজাত, বা
পারম্পরিক সৎসঙ্গের অস্থান কথিতে হইবে । তবে শ্রীনারদাদির মর্শন লাভ কথিতও দেবতা-
দিগের শ্রীনলকুবর ও বলিষ্ঠীবেব ভাষা (কোন ভগবৎ) লাভের বৃত্তান্ত প্রবণ করা যায় না—(সে-
দ্বিগমে নিরোক্ত) প্রকারে বিবেচনা কথিতে হইবে । কারণ, অসৎসঙ্গ বিজ্ঞান খাকার সেই সোপে
লোকে সাধুগণকে আদর করে না অথবা শ্রীভগবৎ ভক্তগণকে মাত্র সাধাধন পুণ্যবান্ বলিয়া ২০

১ আ ১১ ৮ ৩৩

২ এপিদি আছে অবশুও বহুভেদে ভ্রমণ করিতে করিতে সত্যকালে শিবলায় পুত্রস্বাক্ষরে অভিনিবেশে
হাসি বস করেন । ব্যবসিতা শিবলা যখনই যুক্ত সৎসঙ্গের আশায় অসৎসঙ্গ ত্যাগি ভগবৎ করিয়া বৈষ্ণব হন ।
তাহাতেই শিবলায় ঐতিহ্যস্বাক্ষরে অবশুও বুঝা হয় একা তৎসঙ্গ শিবলায় বৈষ্ণবা উভয় হয়

৩ ইত্যপ্যভে (আ ১০ ১০, বসিত হইবার) বা ভূবাবত পুত্রবর নলকুবর ও বলিষ্ঠী দ্বিগমে কোনসেব



ভগবৎসাম্মুখ্যাকাষণেহপি তৎকৃপাসাহায্যমপেক্ষতে । নিরপরাধেহে সতি তৎসঙ্গেনৈব
জাত পরমোত্তম দৃষ্টীনাং তু তেহাং তেহ মনোহবধানাভাবেহপি সংসঙ্গমাত্রং তৎকাষণমিতি ।
অতঃ সাপরাধানেবাধিকৃত্যোক্তমজানতদেবৈঃ

তাতৈহি অসম্ভৃতিভিরকিঞ্চিধৈ

পরাকৃত্যাস্তর্মনসঃ পরেশ ।

অথো ন পশ্যন্ত্যুজগাং নুনং

যে তে পদস্তাসবিলাসলক্ষ্যায়ঃ ॥ [৩১. ৩. ৪ ৪০]

তে ভব পদস্তাসবিলাসলক্ষ্যায়ঃ সম্বন্ধিনো যে ভক্তা ইত্যর্থঃ । তে তান্ নুনং
প্রায়ো ন পশ্যন্তি ন কৃপাদৃষ্টি-বিষয়ীকৃত্যুতীত্যর্থঃ । কান্ ? য অসম্ভৃতিভিঃ সাপরাধচেতৈ-
১০ রকিঞ্চিরিন্দ্রিযৈঃ পরাকৃত্যাস্তর্মনসো দূরীকৃত্যাস্তমু খচিতবৃত্তয়ো বহিমুখা ইত্যেবং ব্যাখ্যান-

দেয়ে । যদিও মহৎসঙ্গ ভগবৎ-সাম্মুখ্য-লাভের কাণ্ড, তথাপি মহৎকৃপা ব্যতীত সেই (অনাদর
প্রদর্শনকল্প) দোষ দূর হই না । তাহারা অপরাধমুক্ত তাঁহাদের পক্ষে সামুলক দ্বারাই সামুগ্ধের
প্রতি পরমোত্তম দৃষ্টি লাভ হয় এবং সেই মহৎসঙ্গকলের মনের আশ্রয়ের অভাব থাকিলেও সংসঙ্গ
যাইই ভগবৎসাম্মুখ্য কাণ্ড হয় ।^১ অতএব অপরাধমুক্ত ব্যক্তিগণকে লক্ষ্য করিয়া

অজানতদেবগণ বলিবারে—

‘হে পরেশ ! তুমি অসম্ভবী তইবা নিবিশেষে সকলেরই সম্মুখে বাস করিতেছ,
তথাপি তোমার চরণকমল কেহ সহজে প্রাপ্ত হয় না, তাহার কারণ—যাহাদের ইন্দ্রিয়কৃতিগুলি
বহিমুখে বিদ্যমান থাকে, তাহাদের মন দূরে অগতঃ হয় ; সুতরাং তাহারা তোমার চরণাহুবাগী
ভক্তগুণকেও দেখিতে পার না । এ অংঘার তাহার সংসঙ্গ লাভ না হওয়ার হ্রিকখাদি
স্বপ্ন হয় না, সুতরাং তুমি কবে থাকিলেও তাহাদের সম্মুখে স্পৃহবতীই থাক ।’

২০ তোমার চরণ আবেধনে বাহাড়া ভক্ত, তাহাদিগকে তাহারা নিশ্চয় প্রায়ই দেখিতে
পায় না অর্থাৎ তাহাদের কৃপাদৃষ্টির বিষয়ীভূত করেন না । তাহাদিগকে ? না, অসম্ভৃতি
হারা অর্থাৎ অপরাধ সম্পর্কিত চেষ্টা দ্বারা তাহাদের ইন্দ্রিয়লব্ধ কঠক অস্তম্নঃ পরমত্ত
হইয়াছে, তাহাদের অসম্ভব চিত্তবৃত্তি দূরীভূত অর্থাৎ তাহাদের ইন্দ্রিয়কৃতিগণ বহিমুখ—

বিকট মতলান করিয়া উল্লিখী বুদভীষণের উল্লভ হইয়া কান হ্রীড়াবি করিতেছিল । হঠাৎ—যাহা সেইখানে
উপস্থিত হইল । তাহাও উল্লিখী বুদভীষণ লক্ষ্য কর পরিচয় করেন । কিন্তু নিঃশব্দ অসম্ভব বিন্দুগত পরমোত্তম করে
না । তাহাতেই সাক্ষ উদ্বিগ্নকে ‘দাক্ষ ভক্ত’—বলিয়া অভিযান ঘেব । তাহালাই কালক্রমে কৃপাবলে বহুলাংশে
বুদ্ধতলে অভিলষ জীবন পতিগ্রহ করে । ঐচ্ছিক উদ্বিগ্নের উদ্বিগ্ন সাধন করেন ।

১ সাংসঙ্গ—বাহ্যবের কোম অপরাধ দাঁট, তাহাদের সামুল্যের সঙ্গ প্রায়ই ঐচ্ছিকবতক্তি অজানতদে
আদিভূতা হল ।



যতাপ্যমুসক্ষেয়ম্ । অত্র সাধারণাসম্বর্ত্তিঃ ন গৃহ্যতে । সৰ্বস্য তৎকৃপায়াঃ প্রাপ্ত
 তথাভূতম্ ৷ 'জন্মস্য কৃপাকিমুখস্য দৈবাৎ' ইত্যাদিকবিসম্মতঃ সাদৃশ্যে তদ্ব্যাপরাধা-
 সম্বৃত্তৌ তেষাং কৃপা প্রবর্ত্তিত এব । কথঞ্চিদপরাধাভাবেন তদপ্রকৃত্যাবপি সম্মতঃ তৈশ্চৈব
 তেষাং সম্বৃত্তিঃ সাদৃশ্যে । যত্র হু সাপরাধেহপি দৈবতঃ তৈশ্চৈব কৃপা কুবন্তি তদৈব সম্বৃত্তিঃ
 স্যাদ্ভাষ্যসা, মলকৃদরবৎ সাধারণদেবতাবৃত্তেতি । যথা শ্রীভক্তচরিত সাধুগণে যথা চোপরি
 চর যসোকৃত্য বিকৃধর্ম—

“স হি দেবসাহায্যাদৈব দৈভতান হতা বিদজা চ ভগবদমুখ্যানায় পাতালং চ
 প্রবিষ্টবান্ । তক নিবৃত্তমপি হস্তঃ লক্ষ্মিনা দৈভ্যঃ সমাগতাঃ সৎপ্রভাবেনোত্তমশক্তা
 এবাতিষ্ঠেন । ততশ্চ ব্যর্থোক্তমাঃ পুনঃ লক্ষ্যোপদেশেন চ প্রতি পাবণমার্গমুপ-
 দিশ্যন্তোহপি জাহ্নবা তৎকৃপয়া ভগবদুক্তা বভূবুঃ ।” [বি ৬ পৃ. ৩. ৩৪৬ অধ্যায়ে] ১০
 ইতি । অত্র উক্তং বিকৃধর্ম এব—

তাহাদিগকে,—এই প্রকার বাধ্যতা এখানে অমূল্যের । এই যৌক্তিক সকলের সাধারণভাবে
 অসঙ্গতের নহা হইল না ; কেন না, ঐ সকল ব্যক্তির সাধুত্বের পূর্ব পূর্ব অসঙ্গতের অত্রই ।
 দৈবতঃ (প্রাগুক্ত কর্তৃক বশতঃ) কৃপাবিশ্ব ব্যক্তির (প্রতি অসঙ্গতের নিবৃত্তিই ভক্তগণ বিচরণ
 করেন) —ইহার অপর্যায়ই বিদ্য । অতএব অপর্যায় না থাকিলে তাহা ভাবের কৃপা প্রবর্ত্তিত ১৫
 হয়ই । কোনও প্রকার অপর্যায় থাকিলে উহাতে (সংস্কৃতবিশেষে) অসঙ্গতের চহলেও সঙ্গত
 থাকেই তাহাদের সম্বতি হয় । কিন্তু যেখানে অপর্যায়ক ব্যক্তিরেও সংস্করণ খেচ্ছাপ্রদোষিত
 হইয়া কৃপা করেন, কেননা তাহাওই সেই (শ্রীভক্তবানে) বৃত্তি হয়, অত্রই বৃত্তি না, মলকৃদর এবা
 সাধারণ দেবতা ইহার গুণোত্তম । শ্রীভক্তচরিত সাধুগণ যাহা ও প্রতি এইরূপ অসঙ্গত করিয়াছিলেন
 এবং এই প্রকার উপরিচর বহুত্ব গুণাব বিকৃধর্মতঃ জান যাহ— ২০

‘দেবপনের সাহায্যেও নিমিত্ত দৈভ্যত্বকে বিনাশ করিয়া সঙ্গত বৈদ্য চহিচ্চা অবশেষে
 বহু শ্রীভগবানের নিরন্তর ধ্যানের নিবৃত্তি লাভে প্রাপ্ত করিয়াছিলেন । উক্ত অধ্যায় ৩
 অধ্যায় দৈভ্যগণ পাতালে নমস পূর্বক সঙ্গোবিশিষ্ট সেই বস্তুরে বহু কর্তব্য ও উদ্দেশ্যে নম
 উদ্দেশ্যে করিয়াছিলেন, কিন্তু বহুত্ব প্রভাবে নম উদ্দেশ্যে করিয়াছিলেন যাহা, তাহাও প্রতি
 নিবেদন করিতে পারে নাই । দৈভ্যগণ বাবৌত্তম চহলেই সেই উপদেশে পুনরাব সেই উপদেশে ২৫
 বহুত্ব প্রতি তাহারা পাবণমার্গের উপদেশ দিতে আবৃত্ত করিল । তখন ই দৈভ্যগণের প্রতি
 তাহাও কৃপা হওয়ায়, তাহারা ভগবদুক্ত হইয়াছিল ।
 অতএব বিকৃধর্ম উক্ত হইয়াছে—

১. তা. ৬. ৬. ৬.

২. যথা শ্রীভক্তচরিত সাধুগণ —পাঠে সূত্রিত পুস্তকে নাই ।

৩. তাৎপৰ্য—মলকৃদরের অপর্যায় থাকিলেও যেহি পীতাক যেক পদার্থের হইবে কৃপা করিয়াছিলেন ।

অতঃ তাহাও কৃপাক্রমেই হইয়াছিল । অতঃ দেবতাদের প্রতি যেহি পীতাকের কৃপা না হওয়ায় তাহারা
 মলকৃদর তাহাদের গুণত্বকি হয় নাই — ইহাও বৃত্তিতে হইবে



অনেকজন্য সংসারচিহ্নে পাপসমুচ্চয়ে ।
মাকীণে জাহতে পুংসা গোবিন্দাভিমুখী মতিঃ ॥

ইতি । নমু

নৈতান্ বিহায় কৃপণান বিমুম্বক একে।

৬ নাক্ষঃ স্বস্যা পরাং প্রমত্তোচমুপশ্য ॥ [তা ৭.৯.৪৩]

ইত্যেকঃ শ্রীপ্রহ্লাদস্য সর্বদ্বিষ্যপি সংসারিণি কৃপা জাতা তর্হি কথং ন সর্বমুক্তিঃ
সা। ৫ উচ্যতে—জীবানামনশ্বর্যং তে সর্বং মমসি তস্যাকৃত্যঃ বাবন্ত্যাদৃষ্টে। প্রাতা
বৃক্ষেতস্যাকৃত্যাদৃষ্টাং তৎপ্রসাদাৎবিষভ্যেব মোক্ষঃ, নৈতানিত্যতচ্ছকপ্রয়োগাৎ। যে
চাক্ষে ভেদামপি তৎকীচন-স্বরূপমাত্রেনৈব কৃত্যর্থতা-বরং স্বভ্যমেব কৃপয়া মন্তবান্ শ্রীনৃসিংহ-

১০ দেবঃ—

৭ এতৎ কৌর্ধকশূচ্যং স্বয়া গীতমিদং নরঃ ।

হ্যক মাংস্মরণকালে কমবদ্ধাৎ প্রমুচ্যতে ॥ [তা ৭.১০.১৪]

‘অনেক জনের সংসার-সজ্জিত পাপসমূহ করপ্রাপ্ত না হইলে পুরুষগণের মতি
গোবিন্দের অভিমুখী হইবে না।’

১৫ ‘এই সময়ত তীন জনকে প্রতিষ্ঠাপে করিবে। আমি একা মুক্তি কাশনা করি না। এই
পুনা পুনঃ জন্মবৎসীল জীবনকালের আপনি বাতীত আর কেহ যত্নক নাই।’

—এই বাবো। সময় সংসারবদ্ধ জীবের প্রতি যে প্রজ্ঞা দেব কৃপা হইয়াছিল ইকাই জানা যায়।—
জাহা হইলে সকল জীবেরই তো মুক্তি হওয়া উচিত ১ সেট বিবর বলিতেছেন—যে জীব অনন্ত,
সুতরাং প্রজ্ঞাবেশের অধঃকরণে বাতীত সকল জীবের কথা উদ্ভিত হইবে না। (এতৎ) ১ ‘এই সময়ত’

২০ বলিতে যতগুলি তিনি দেখিয়াছিলেন ও শুনিয়াছিলেন, তাঁহাযেই মুক্তিকামনা করিয়াছিলেন,—
অজ্ঞের নহে। অক্স বে-সকল (জীবের বিবর প্রর্জন করেন নাই) শ্রীনৃসিংহদেব আর তাহাদের
কৃত্যর্থতা-বরূপ বর কৃপাপ্রদর্শন করিয়াছিলেন। (শ্রীনৃসিংহদেব শ্রীপ্রহ্লাদেব প্রতি বলিয়াছেন)—

‘যে-মুদ্রা তোমাকে ও আমাকে স্বরণ করিবা আমার নিষিদ্ধ ভোমার কৃত্ত সখীত
পাঠ করিবে, সে কর্মবদ্ধ হইতে মুক্ত হইবে।’

১ এতৎ পঞ্চম অর্থ—

ইদম্ প্রহ্লাদকণ্ম নরীণকবর্জি চিত্তবো ভপৎ ।

অনন্ত বিমুক্ত্যেই ভবতি পরোকে বিভাবীতাৎ ॥

‘ইদম্ পঞ্চম অর্থ প্রহ্লাদকণ্ম অর্থাৎ প্রহ্লাদেবাহা দেবা বাত জাহ্যকে ইদম্ পঞ্চম বাহা বিদেপ করা হয়।
‘এতৎ পঞ্চম নরীণকবর্জী অর্থাৎ নরীণ কবর্জকে নির্দেশ করা হয়। বিমুক্ত্যেই অর্থাৎ মুক্তকী বস্তকে ‘অনন্ত’
পঞ্চম বাহা লভ্য করা হয় এবং ১৫ পঞ্চম বাহা পরোকে বস্তকে বুঝায়। প্রহ্লাদেব উক্তিহে ‘এতৎ পঞ্চম প্রহ্লাদ



ইতি । বহুশীর্ষকমপি কিং পুনশ্চ নাম কপট । শ্রুতমোহিত ভাবঃ । তস্মাৎ সাধুকঃ
ভবাপবর্গা ভ্রমতে । বলা ভবেমিতি । ১০ ৮ ৫১ । যুচ্যন্তঃ শ্রীভগবন্তম্ ॥

ভূতঃ সংসারেষু বহু নিদানমহং সিন্ধু । বহু যুক্তমানাসিন্ধু-ভক্তজ্ঞানময়
ভগৈমুখাবতাম । অস্তথা হি ভাসন্তমঃ । ততঃ—

ভর্কোঃ প্রতিষ্ঠঃ স্পৃহয়ো বিহিতা

মাসাবির্ভবন্ত মত ন ভিন্নম্ ।

ধর্মস্ত ভবঃ মিহিতঃ শুভায়াঃ

মহাক্রমো যেন গতাঃ স পতাঃ ॥ [মতান্তরাৎ, বন, ৩/৭, ১১৭]

ভগৈব শ্রীপ্রজ্ঞানবাক্যঃ—

যতির্ন কুরু পবতঃ বতো বা

মিথ্যাভিপ্রায়েভ্য গৃহবহানান — [৩/৭ ৫, ২৩]

ইদ্যুপক্রমঃ

যে ভোমাকে কীভবন করিয়ে দেও যুক্ত হইবে, অতএব তুমি যাহাদিগকে কপট করিয়া অরণ
করিতেছ তাহাদেরই মুক্তির কথা আর কি বলিয়া । অতএব ‘সংসার ভ্রমণকারী’ (অনাসিদ্ধ
জীব যে সাধুসকল দ্বারা) ভববদ্ধ হইতে যুক্ত হইবে’ ইহা টিকাই বলা হইয়াছে । ইতি । ১০ম ১৫
বন্ধে ৪১তম অধ্যায়ে শ্রীভগবানের প্রতি শ্রীকৃষ্ণকে (উক্তি) ।

অতএব শ্রীভগবন্ত-কৃত্তি বিধে সংসারই কাহন । অনাসিদ্ধ অজ্ঞানময় বৈমুখ্যবিশিষ্ট
জীবগণের উহাই উপযুক্ত সমল,—অতথা ত’জ অসম্ভব । এষ্ট কাহনগেই বলিয়াছেন—

‘ভর্কোঃ হিরতা মাটে’ । কৃত্তিসকলও তির প্রকার । এমন কোন অ’ব নাই যাঁচাব মত
ভিন্ন নহে । ধর্মের ভব শুভায়ে (গোপনে) মিহিত । অতএব মহাজন স প ব গমন করিয়াছেন, ২০
সেই পদই পদ ।’

(নিজ লিঙ্গের প্রতি) প্রজ্ঞানবাক্য বাক্য দ্বারা—

‘(ভবানুগ ব্যক্তিও কথা বুঝে থাকুক), যে সমস্ত ব্যক্তি গুণে আসক্ত তাহাদের
অপত্তের নিকটে অথবা আপনা হইতে বা পরস্পর কোন প্রকারেই ভগবান্ শীতলো মতি কর না’
—এই উপক্রম করিয়া (প্রজ্ঞান বলিলেন)—

‘বিশ্ববাস্তবানুশ্রুত মহৎপণের পরমূলক দ্বারা যে পরম্পর ভ্রমের অস্তিত্ব না হয়, সে-
পরম্পর বৈমুখ্যকে সর্বভূতে অবস্থিত বলিয়া বিদ্যু জ্ঞাত ভ্রমলগ্ন গুণাসক্ত পুরুষগণের মতি ঐক্য
ব্যক্তিগণ তৎকালে উপস্থিত অহুতবাক্যাদি ভীষণের মুক্তির বিষয়ে নিম্নি প্রার্থনা করিয়াছিলেন, ততঃবিধে সদ্ব্যব
জীবগণের মুক্তি তিনি প্রার্থনা করেন নাই ইহাই বুঝিতে হইবে ।

১. আর একজন একপ্রকার বিদ্যাবের দ্বারা এক বিদ্যে দ্বিধ করিয়াছেন, অতঃকর্তন করের দ্বারা পরে
তাহার অজ্ঞান করিয়াছেন ।



নৈবাং যতিস্বাবদুতজমার্গিঃ

স্বপ্নলভ্যনৈবাংগমো বসর্থঃ ।

মহীহুসাং পাদবজোভিষেকং

নিবিকনানিঃ ন বৃণীত ধাৱৎ ॥ [৩১ ৭.৪ ২৪]

৫. ওথা ভবিষ্যৎকর্মাদিস্বপ্নসামুখ্য প্রতিপত্ত্যন্তাত্মাবোগঃ। কৃতাকৃতানন্ত্র্য কৃতাকৃত ভব্যাকৃত ইতি প্রত্যয়ানঃ ।

“ভ্রমোভসামান্যঃ বেসামুচরেনৈব ভ্রাণ্ণা বিবিচিহ্নিষ্ণু যজ্ঞেন দানেন তপসা-
নাশকেন” [বৃহদারণ্যক উ. ৪. ৪. ২]

ইতি প্রাভাদিকন্তু ভ্রমসামুখ্যে নৈব প্রসূক্তানি কর্মণ্যভিষেকাতি । তহি তদেব সামুখ্যং

১০. কথা প্রাদিত্তি পুনরপি তেহুংগর প্রান্তব্যঃ সাং । অথ ভগবৎকৃৎনৈব ভ্রমসামুখ্যো প্রাথমিকঃ
কারণমিতি চ গৌণঃ ।

সা হি সৎসাবদ্রবদ্যানন্তু সন্তাপসন্তুপুত্রনি ভবিষ্যৎসু স্বাভাৱ্য ন প্রবর্ত্ততে ভ্রমসম্ভবাৎ ।
কৃপাক্রপশ্চেতোহবিকারো হি পরভ্রমঃ। অচেতসি স্পর্শে সত্যাব জায়তে । তস্য
তু সঙ্গা পরমানন্দৈক রসভেদাশ্রয়তকল্পধর্মেণ চ প্রাতী জীবয়িতকণকসাধনাৎ, তেজোমালিন-
১৫. স্তিমিত্রাযোগবৎ ভ্রমোভস্যপি ভ্রমোময়-ভ্রমস্পর্শনাসম্ভবেন তত্র তস্য জন্মাসম্ভবঃ । অত এষ
ভ্রম স্পর্শ করিতে পারে না—যেচরণ স্পর্শে সৎসাব নান হইয়া থাকে ।

ভগবদ্বিদুঃ কর্মি বাবা ভীহার সামুখ্যপ্রাপ্তিঃ কোন যোগ্যতা নাই । যে হেতু
‘বর্ষ হইতে অকৃত, কৃত ও অকৃত হইতে অকৃত, অকৃত ও ভবিষ্যৎ হইতে অকৃত’—ইত্যাদি
অভিভেদে, এবং ‘স্বাভগণ্য সেই স্বাভাৱ্যকে বেদান্তভ্রমের বাবা, বজ, দান, তপসা ও অনন্যনৈব বাবা

২০. আনিতে ইচ্ছা করেন’—ইত্যাদি প্রতি প্রীতগবানৈব সামুখ্য-রূপে প্রবৃত্ত কর্মসকলের কথাই
বলিরাছেন । তাহা হইলে সেই (প্রীতগবানৈব) সামুখ্য সত্য কিসে হইতে পারে, এবং ইহার
কারণই বা কি—পুনরায় সেদিনের ভিজাস্য কথা বাইতে পারে । তাহাতেই বলিলেন—
প্রীতগবৎকৃপাই প্রথম কারণ । (ভীহার সামুখ্যরূপে প্রবৃত্ত) কর্ম গৌণ ।

সংসারের দুঃখ অনন্ত সন্তাপ কর্তৃক সন্তপ্ত হইলেও ভগবদ্-বহির্ভূত জীব সেই প্রীতগবানৈব

২৫. কৃপা অস্ত্ররূপে প্রযুক্ত হইয়া থাকে না, যেহেতু ভীহারে উহা অসম্ভব । কেন-না কৃপা চিত্তের বৃত্তি-
বিশেষ, অস্ত্রের ভ্রম চিত্তের চিত্তে স্পর্শ হইলেই কৃপা হয় । কিন্তু যেহেতু নিত্য প্রতিতে একবার
পরমানন্দরস, ও অপহৃত-নাশকত্ব প্রীতগবান্ জীব হইতে বিলকণ রূপেই নির্মিত হইরাছেন এবং
ভেদঃপুতে যেসকল অস্ত্রকারের যোগ হয় না, তত্ব প্রীতগবানৈব চিত্তে অজানির যে-ভ্রম—ভীহার

১. ভ্রমোভ—প্রীতগবানৈব সামুখ্যপ্রাপ্ত কর্ম করিলেই যে ভীহার সমুখে প্রাপ্ত হইয়া থাকে, তাহা নহে, ভীহার
স্বাভাৱ্যভাবে ভীহার কৃপাই মুখ্য কারণ । কিন্তু কর্মি করিলে বৈশিষ্ট্যে ভীহার কৃপা পাওয়া বাইতে পারে বলিয়া
সামুখ্যরূপে লব্ধ কর্মি গৌণ কারণ ।



সর্বদা নিরাক্ষর্যাপি কর্তৃমকর্তৃমহতাকর্তৃঃ সমর্পে তস্মিন্মুখ্যমানা ন সংসার
 মন্থাশাঃ সন্তি। অতঃ সৎকৃপৈবাবিস্মাৎ। সৎকৃপা তদানীং গচ্ছতি সাংসারিককৃপেণ
 ন্যূনতম এব তথাপি লক্ষ্যগণাঃ অপ্রভঃ বনতে কদাচিৎ অরৈয়ুর্দীপ্যন্তুম্ভাং সংসারিকৈচাপি
 কৃপা ভবতি। যথা শ্রীনারদস্য নলকুবরমণিগ্রীবয়োঃ। তস্মাৎ প্রসূতকৃপা সংসারিক-
 কৃপেণ্য তাক্তকৃপাভাবাৎ, পরমেশ্বরকৃপা হু স এবাং মম অবনমিত, দৈনন্দিকাত্মিক ভক্তি-
 মন্থকৌনৈব কারণে, যথা গচ্ছন্ত্যাকৌ বহিরেক নারকাদৌ। তচ্ছিহি ভক্ত্যাকাটি
 প্রবিন্দে-তদাঙ্গীভাবয়িতু-বচ্ছক্তিবিশেষ ইতি বিবৃতা বিবৃতিসাম্যত চ। দৈনন্দিক্যকেন চ
 সাধিবমুচ্ছলিতা ভবত্যতি তত্র আদিকাম। তস্মাদ সা কৃপা তদা সৎকৃপ বর্জিতা
 সৎসঙ্গবাহনৈব বা সৎকৃপায়াহনৈব বা সতী ভাবানুরে সংক্রমতে ন প্রত্যাগ্ধি বিচরম
 তপৈব চাহঃ—

৫

১০

উদ্বাহ হইয়া, অতএব তাঁহার চিত্তে কৃপা জন্মিতে পারে না। ১ দর্শিত হইয়া ন সংসারের কৃপে
 ন্যূন হইয়া, তথাপি ভাবগণগণ ব্যক্তিগত অপ্রভাৎ কৃপা কখন কখন উভাশা
 উহা অগণ করেন। তাহার ফলে সংসারবদ্ধ কৌনৈব ভক্তি ম ধুগলৈক কৃপা হয়; যেমন ভৈরব
 শ্রীনারদের শ্রীনলকুবর ও মণিগ্রীবের প্রতি কৃপা হইয়াছিল। অতএব জ্ঞানভিত্তিক (শ্রীভগবৎ
 সাংখ্য) বিষয়ে সাংসারিক কৃপা শ্রীভগবৎকৃপাও অত্যন্ত পাক'র 'শ্রীভগবানই অ নার পাক'—
 ইত্যাদি দৈনন্দিক্য ভক্তির সবক বাহাতে পরমেশ্বরের কৃপা ভয়ে (যেমন হস্তের মুঠা—(কুড়ীয়ে
 লবে হুতে লীমভাব জাগ্র হইয়া থাকে শ্রীভগবানের কৃপালাভ করিতে সমর্থ হইয়াছিল)। ন সতী
 জীব (ভাগ্য পরমাপন্ন না হইয়া শ্রীভগবানের কৃপা লাভ করে ন) —ইহা ব্যতিক্রম
 মুঠাক। শ্রীভগবানের যে-ভক্তি তৎকৃপাও জন্মিত করিত। তৎকৃপা ভিন্ন বিখ্যাত ভক্তি
 ভগবানের ক্ষমকে উহাতে আত্মজানাপন্ন কর — সেই ভক্তিরোপগঠে নাই ভক্তি—ইহা বিবৃতি
 হইল এবং পরেও বিবৃত হইবে। বৈজয়ন্ত দ্বারা সেই ভক্তি অধিক রূপে উচ্ছলিত হয়।
 অতএব ভক্তিবিশেষে মৈত্রেয়ই আধিক্য কোথা বাইতে। সেই ব্রহ্ম সাধু যেন য শ্রীভগবানের
 কৃপা—সেই কৃপা সাধুগণের সক বাবা অমর ম ধুগলৈক কৃপা বাহাতে অত্র সাংসারিক কৌনৈ
 সংক্রমিত হয়, কিছু অন্তরতপে শ্রীভগবানের কৃপা কর ন —ইহাই সিদ্ধান্ত (যেমন ভৈরব
 গর্ত্তম শ্রীভগবানকে) উচ্ছলি বলিবারে—

১৫

২০

২৫

১ পরের দ্বারা নিম্নের চিত্তে স্পষ্ট ভক্তি হইয়া থাকে। অতএব প্রতি কৃপা হয় কিছু সময় আনন্দকরকরণ
 শ্রীভগবানের চিত্তে কোমল হইয়া স্পষ্ট করিতে পারে না। তত্বে বর্জিত হইয়া শ্রীভগবৎকৃপা ভক্তি আনন্দকরকরণ শ্রীভগবানের
 প্রাণাত্মক হইয়া কৃপা হইয়া আসে। অতএব ভক্তিরূপে কৃপা বিবৃতি কৌনৈব করিত হয় বা উভাশা কৃপা ম ন্যূনতম
 তামক বিবৃতি হয় বা। একমাত্র শ্রীভগবৎকৃপা কৃপা ভক্তিসংক্রমণ। ইহাও কৃপালাভ হয়



অয়ং সমুদীর্ঘ শুদ্ধস্তরং দুয়ম্
ভবান্বিতং ভীমমদ্রসৌক্যমঃ ।
ভবৎপদাঙ্কোদ্ধারহ নাবমত্র তে
নিধায় যাতাং সদমুগ্রহো ভবান্ ॥ ১৮০ ॥

[ভ ১০ ২. ২৫]

- ৫ হে দুয়ম্ : অপ্রকাশ্য, ভবৎপদাঙ্কোদ্ধারকণা বা নৌর্ভবান্বিত-ভরণোপায়স্বাম্যত্র
ভবান্বিত্যপারে নিধায় উত্তরোত্তরজন্মে প্রকাশ্যেভ্যর্থঃ । নমু কথং তাত ন অয়ং প্রকাশ্যমি,
কণমিব দেব যপোক্ষা ৭ ভব সর্গ্যবন ধাবতুইভবজানমুগ্রহাতি যঃ স সদমুগ্রহো ভবানিতি ।
যত্র সমুগ্রহ এতানুগ্রহো যত্র সঃ । ভবানুগ্রহো যঃ প্রাপ্তিক্রমে চরতি স তদাকারভয়েন
১০ চরতি নাগ্যকপহয়েভ্যর্থঃ । প্রণোক্তা শ্রীকৃতগীতে -

অখানবালে নুব কীর্তিভীর্ঘরো
কন্বর্ধ্বিঃশ্রান বিম্বতপাপুনাং ।
ভুভবনুক্রোশ সুসব্বলীনা
স্তাৎ সমমোহনুগ্রহ এষ নুব ॥

১৪ [ভা ৪. ২৪ ৫৫]

‘ ভ কৃ তিনন্ । সমমুগ্রহে অতি শ্রীতিপদ্যবন ভক্তপদ অজ্ঞেয় পক্ষে তদানক যে সংসার-
মাগদ তাতা নিজে উদ্ধার হইয়া অপরকে তদলাপন লাগেই উপায়স্বজন ভবদীর্ঘ চরণভগীর
সকান মন, যেহেতু আপনি ‘সদমুগ্রহ’ অর্থাৎ, সাধুগণ বাবাই অজ্ঞেয় প্রতি অগ্রগেই প্রদর্শন
করেন) ॥’ ১৮০ ॥

- ১৪ হে দুষ্টিমন্ অর্থাৎ হে অপ্রকাশ্য । আলনার চরণগণ কণ নৌকা—যাত্রা ভবনমুত্র
উত্তরপের উপায় - যাত্রা সমসারমাগদ লাগেই স্থাপন করিয়া অর্থাৎ যাত্রাতে পদবর্তী ভ্রমণ উপায়
হইতে পারে এই ভাবে প্রকাশ করিয়া থাকেন । অত্যা, শ্রীকৃতবান্ কেমন নিজে উকা প্রকাশ
করেন না, তরুণপের যাত্রাই থাকেন প্রকাশ করেন ৭ তাতাতেই বলিলেন, হে ভগবন্ । ‘আপনি
সাধুগণের যাত্রাই অজ্ঞেয় প্রতি অগ্রগ্রহ করিয়া থাকেন ।’ অথবা ‘সাধুগণই আলনার অগ্রগ্রহ’
২৫ হে ভগবন্ । তোমার অগ্রগ্রহ প্রাপ্তিক্রমে ভগবৎ সাধুব আকাররূপেই বিস্তারিত, অতরুপে
নাই । শ্রীকৃতগীতে একেই কথিত হইয়াছে—

‘হে ভগবন্ । অত্যা আপনার কীর্তিতে, এবং বাহিরে পদাঙ্কে সাম করিয়া
যাত্রাদের পাশপদে নিয়োজিত হইয়াছে ও যাত্রাদের চিত্র বাগাদি রচিত এবং উঠাতে সন্তলভাদি
স্বয়ং বিস্তারিত—সহী সাধুগণের সচিত্র আশ্রয়ের বিলন হইক—ইত্যই তোমার অগ্রগ্রহ ।’



ইতি । সংস্কৃতগ্রন্থে যন্তোতি বাখ্যানেওপি তদ্বিমুখেনসংস্কৃতবাপুগ্রন্থো নাস্তি পাপ্তোঃ
সদ্যৈব তৎপ্রকাশনমুচিতমিত্যবাচ্যতি । তদেব—

জ্ঞানমানং হি পুরুষং পশ্যন্তঃ সঃ মধুসূদনঃ ।

সাবিকঃ স তু বিদ্বদ্বৈ জ্ঞানম্যাক্ষাশ্মিত্তিঃ ॥

ইতি মোক্ষধর্মবচনমপি সংস্কৃতানন্তর জ্ঞানপরমৈব বোদ্ধবান । দেবাঃ শ্রীভগবন্তম ॥

ততঃ সংস্কৃতগ্রন্থে সত্যং বৈরচারিতৈব নাথ্যঃ । যথাহ

ত একদা নিম্নঃ সত্ৰমুপাঙ্কমুদ্যচ্ছনঃ ॥ ১৮১ ॥

[ভা ১১. ২. ২২]

তে নবযোগেশ্বরঃ বদন্তীয়া বৈবত্যা ন তু দেবপুত্রপ্রাকৃত্যেতৎপাঃ । 'যদুচ্চা বৈবিত্য' ১

ইত্যমরঃ । সংস্কৃত পরমেশ্বর-প্রত্যেকৃৎক সন্নিচ্ছান্ত্যসারোপেন । তদুচ্চা 'বৈবিত্যম্যাক্ষ' ২

ইতি । 'অহং জ্ঞানপরার্থীনাঃ', ইতি চ । ১১ ॥ ২ । শ্রীনারদঃ ॥

'সংস্কৃতগ্রন্থ' শব্দে সাধুতে অগ্রগত যাহার—এ প্রকার বাখ্যা কবিলেও তোমার বচন
অসম্বন্ধিতে যে তোমার অগ্রগত নাই—ইহাই লাভ্য যাহাও হইবে । অতএব সাধুগণকে
হৃদয়ঙ্গম করিবা তোমার অগ্রগত প্রকার—ইহাই অর্থ তাই কথিত হয় -

'জ্ঞানমানং যে পুরুষকে মধুসূদন দেখেন তিনি সাবিক এবং তিনি নিশ্চয়ই মোক্ষধর্ম লাভ ১২

করেন'—

এই মোক্ষধর্মের বচনে সংস্কৃত লাভের পূর্ব যে ভগ্ন সেই ভগ্নেই শ্রীভগবান্ প্রকাশ— ইহাই
যুক্তিতে হইবে । ইতি । শ্রীভগবানেব প্রতি দেবগণের উক্তি ॥

অতএব সংস্কৃত লাভের অস্ত্র হেতু নাই, একমাত্র সাধুগণের ইচ্ছাই সংস্কৃত লাভের
হেতু । (দেবগণি নাবস বলিরাছেন)—

"তাঁহারা (সেই নবযোগীস্বরূপ) একদা যদুচ্চাক্রমে নিমিত্তকেন যজ্ঞস্থলে উপস্থিত
হইরাছিলেন ।" ১৮১ ॥

তাঁহারা অর্থাৎ নবযোগীস্বরূপ যদুচ্চ অর্থাৎ বৈবতাক্রমে তদ্বি অস্ত্র কোন কারণবশতঃ নহে ।
অসম্বন্ধকোষেও 'যদুচ্চা' ও 'বৈবিত্য' একপার্থ্য শব্দ পরমেশ্বর যে তাঁহাদের প্রত্যেকৃৎক হন,

তাঁহা সাধুগণের ইচ্ছায় তত । তাঁহাই (শ্রীকৃষ্ণ শ্রীমদনন্দনকে) বলিরাছেন—(১৮ দেব) ২৩

তুমি বৈবিত্য (অর্থাৎ নিজ জ্ঞানগণের যেমন যেমন ইচ্ছা তুমি সেই প্রকার হইবে)

(শ্রীভগবান্ও বলিরাছিলেন)— 'আমি ভক্তের অধীন' । ইতি ১১ম অঙ্ক ২৪ অধ্যায়

শ্রীনারদেব (উক্তি) ॥

১ অমরকোষ—সূত্র ২

২ ভা ১১. ১৪. ২

৩ ভা ১১. ৪. ২৪



ভূখা ৬—

তদৈক্যম্ তু ভবনমজ্জিতা ভগবানুবিঃ ।

লোকানমুচরাম্ভতামুপাগচ্ছন্ বদুচ্ছয়া ॥১৮২॥

[ভা. ৬, ১৪ ৮]

- ৫ ভূখা চিত্রকোভোঃ । অতাপি তদৈব তস্য সাম্প্রদ্যং জাতম্ । কালাধুরে তু প্রাচ্যভূত-
মিতি মন্তব্যম্ । অত এব ভবিষ্যৎসময়ে শ্রীমতাজ্জিন্নৈমব—“ত্রয়গো ভগবন্তুক্ষেণ
মাবসীদিদৃমততি” ইত্যুক্তম্ । ৬ ৮ ১৪ । শ্রীভুক্তকঃ ।

সভাঃ কৃপা ৬ ভবনমজ্জিতাম্ভতামুপাগচ্ছন্ বদুচ্ছয়া ন স্যোপাগমাত্মপেক্ষা, যথা শ্রীনারায়ণস্য
মলকুবরমণিগ্রীবয়োঃ । ভূখা—

- ১০ ভক্তান্তে মে যথ। দেবান্ দেবা অপি তথৈব তান্ ।

ভায়েন কম সচিবাঃ সাধবো নানবৎসলাঃ ॥১৮৩॥

[ভা. ১১ ২ ৪]

সম্পদম্ । ১১ ৮ ২ । শ্রীমানকব্জন্তুভিঃ ॥

এ বিষয়ে (ভক্তদেব মূমির) ব্যাক্য যথঃ—

- ১৫ “একদিন ভগবান্ অজিতা কন্যে ভবন করিতে বসুন্ধাক্রমে সেই (চিত্রকোভু)

৬ ৮ ১৪ ১৫ আসিয়া উপস্থিত হইলেন ।” ১৮২ ৪

‘এই ভাষায়’ বলিতে চিত্রকোভুবা । অজিতা কন্যার সহিত প্রথম মলকুবর সময়েই জাহাঙ্গীর
শ্রীভগবৎ সাক্ষ্য করিয়াছিল, এবং কালাধুরে সেইমি প্রকাশ পাইয়াছিল—ইহাই বুঝিতে
হইবে । এই কাহিনী (পুরা মরণ সময়ে) চিত্রকোভু রাজ্যে বিলাস প্রবণে শ্রীঅজিতা

- ২০ কন্যা বলিয়াছিলেন—(৬ ৮ ১৪ ১৫) ‘কুমি ভাষ্যগুপ্তক ও ভগবন্তু, একম অবলম্বন হইয়া
ভোমার উচিত নয়’ ইতি । ৬ ৮ ১৫ ১৬ ১৭ ১৮ ১৯ ২০ ২১ ২২ ২৩ ২৪ ২৫ ২৬ ২৭ ২৮ ২৯ ৩০ ৩১ ৩২ ৩৩ ৩৪ ৩৫ ৩৬ ৩৭ ৩৮ ৩৯ ৪০ ৪১ ৪২ ৪৩ ৪৪ ৪৫ ৪৬ ৪৭ ৪৮ ৪৯ ৫০ ৫১ ৫২ ৫৩ ৫৪ ৫৫ ৫৬ ৫৭ ৫৮ ৫৯ ৬০ ৬১ ৬২ ৬৩ ৬৪ ৬৫ ৬৬ ৬৭ ৬৮ ৬৯ ৭০ ৭১ ৭২ ৭৩ ৭৪ ৭৫ ৭৬ ৭৭ ৭৮ ৭৯ ৮০ ৮১ ৮২ ৮৩ ৮৪ ৮৫ ৮৬ ৮৭ ৮৮ ৮৯ ৯০ ৯১ ৯২ ৯৩ ৯৪ ৯৫ ৯৬ ৯৭ ৯৮ ৯৯ ১০০

জীবগণের চুববহা কর্তন যাত্রেই সামুগণের কৃপা আছে । (সামুগণের) উপাসনাদি
দ্বারা তাঁহাদের কৃপা লাভ করিতে পারা যায় না । শ্রীমলকুবর ও শ্রীমদিগ্রীবের প্রতি
দেবদি শ্রীনারায়ণের কৃপাই ইহাও বুটাই । (সামুগণ যে নিরপেক্ষভাবে কৃপা লু ভবিষ্যে)

- ২৫ প্রমাণ যথা—

“যে যে ব্যক্তি যে প্রকারে দেবভাগকে ভজন করেন, ছাড়াও ভাব দেবভাগ
ভাষ্যগণকে সেই কর্তব্যকরণ কল দিয়া থাকেন ।” ১৮৩ ৪

ইহা স্মৃতি । ইতি ১১ ৮ ২৪ ২৫ ২৬ ২৭ ২৮ ২৯ ৩০ ৩১ ৩২ ৩৩ ৩৪ ৩৫ ৩৬ ৩৭ ৩৮ ৩৯ ৪০ ৪১ ৪২ ৪৩ ৪৪ ৪৫ ৪৬ ৪৭ ৪৮ ৪৯ ৫০ ৫১ ৫২ ৫৩ ৫৪ ৫৫ ৫৬ ৫৭ ৫৮ ৫৯ ৬০ ৬১ ৬২ ৬৩ ৬৪ ৬৫ ৬৬ ৬৭ ৬৮ ৬৯ ৭০ ৭১ ৭২ ৭৩ ৭৪ ৭৫ ৭৬ ৭৭ ৭৮ ৭৯ ৮০ ৮১ ৮২ ৮৩ ৮৪ ৮৫ ৮৬ ৮৭ ৮৮ ৮৯ ৯০ ৯১ ৯২ ৯৩ ৯৪ ৯৫ ৯৬ ৯৭ ৯৮ ৯৯ ১০০



সংসঙ্গতৈসাব পরমসংস্কারহেতুত্বত্বদর্শঃ ন পুরুষস্য সংস্কারবাহুদন্তুরমপেক্ষা ।

বত আহ—

ন স্থানানি তীর্থানি ন দেবা মুচ্ছিনাময়াঃ ।

তে পুনস্ত্যাকংকালেন দর্শনাদেব সাধবঃ ॥১৮৪॥

[ভা. ১০. ৮৪. ১]

ইতি । তে কণা নাতিমধ্যে গৌণত্বাদিহেতু, তে পুনস্ত্যক্তি । ১০ ॥ ৮৪ ॥ শ্রীভগবান
মুনিবর্গম্ ॥

তদেবং সংসঙ্গনাশ্রমা সংসানুযায়ীভে নিবানবশুকুন্ । এতদেব ব্যক্তিরেকপাৎ

জ্ঞানং বিশুদ্ধং পরমার্গমেকমনন্তরস্থবক্তিত্বাৎ নতাম্ ।

প্রত্যক্ প্রশান্তিঃ ভগবচ্ছন্দসংজ্ঞাং মহাত্মদেব কবয়া বদন্তি ॥

নহুগণৈতত্তপসা ন যান্তি ন চেজ্যায় নিবপদম্ গুহায়া ।

ন চন্দনা নৈব জনাগ্নিসূগৈর্বিনা মহৎপাদ রজোহভিসেকম্ ॥ ১৮৫ ॥

[ভা. ৪. ১২. ১১]

সংসঙ্গতৈ পরম সংস্কারহেতু ক বণ, অতএব সেই সংসঙ্গ অত্র কোন সংস্কারের হেতু
অপেক্ষা করে না । উক্ত হয়—

“সাদুগণের দর্শনমাত্রই (তৈব) পবিত্র হয়, অলবণ ন্যাদি তীর্থ, মৃগয় এবং
পান্যাপনয় দেবভাসকলও (তৈবতে) পবিত্র করেন—‘দেহ’ সংপবিত্রত বতক ল সাধেক । সাদুগণ
কিন্তু দর্শনমাত্রই পবিত্র করেন” ॥ ১৮৪ ॥

অতএব গৌণ বলিতা তীর্থাদি তাবুৎ সম্ভূত হয় না । ইতি ১০ম সর্গে ৮৪তম অধ্যায়ে
মুনিবর্গের প্রতি শ্রীভগবানের (উক্তি) ॥

শ্রীভগবানের সাংখ্যা লভের একমাত্র নিদান হইতেছে সংসঙ্গ;—তাই একপে নিষেধ-
মূখে দেখাইতেছেন—

“কহিগণ যে জ্ঞানকে সাংখ্যেব বা কণবৎসঙ্গে অভিহিত করেন, সেই জ্ঞান
বিশুদ্ধ লবমার্গ, এক এবং বাহ্যাত্মক পুরু পূর্ণরূপ নত্যা, প্রত্যক্ ও প্রশান্তি হে বহুগণ ।
এই প্রকার জ্ঞান মহাপুরুষগণের উৎপত্তির অভিধেয় ব্যতীত সাংখ্য তপস্ব বা বৈদিক
কর্ম কিবা অন্নাদি বিভাগ, অথবা গৃহস্থ ধর্মের পদোপকার, কিবা বেদান্ত্যাস, বা অল অগ্নি ও
মূর্ত্তির উপাসনা প্রভৃতিহ যারা লাভ করিতে পারেন না” ॥ ১৮৫ ॥



[ବିନିତ୍ୟାଃ ସହସ୍ର-ତ୍ରାୟସିକା ଚକ୍ତିସିକାଃ]

[illegible]

महासुदनु समर्चिताः प्रभासु।

विष्णुः भूतः सः ।

যে যা অর্ঘ্যাদি কৃতসৌকম্য।

জনেষু দেহস্বরূবাভিকেষু ।

गुह्यसु संज्ञासु-वर्णनम्

५ श्री'तुमुकु। न. २२४, ५८ (सा. ५८) ॥ २८३ ॥

11 12 13 14 15

যে ভ্রমটিয়া: বিবিশেষ ব্রহ্মনিষ্ঠাত্মক মতাসংস্থান - জীবনাত প্রাণাত ইত্যাদি। মত
বিশেষমাত্রে যে বেদিত। বা অন্যত: পক্ষস্থান, ইত্যন্যপক্ষস্থানসম্বন্ধে = উক্তং অথি কং

જામી સ્વાસ્થ્યકર્મ વિવિધ - (કાર્મિક ૩ કાર્મિક)

[illegible][illegible]

শ্রীহরীঃ অসংখ্যে সিন্ধু যৎ সৌহর্যং অর্থং প্রাপ্য উৎকৃষ্টং ক্রমোৎকর্ষং পুণ্যং

সিদ্ধঃ যৎ সৌকম্যং প্রেম তদেব অর্থঃ পুরুষার্থো যেনাং তথাভূতা যে তে মহান্দ ইতি পূর্বো-
 ক্তঃ । যতঃ যসি সৌকম্যার্থান্তত এব দেহস্তর বার্ভিকের বিষয়বার্তানিষ্ঠেযু জনেষু তথা গেহেষু
 জায়াস্তত-বন্ধুগণযুক্তেষু ন শ্রীতিযুক্তাঃ, কিন্তু স্বাবসর্থঃ স্বাবাসর্থঃ শ্রীভগবদুজ্জনাশূরূপাং
 প্রয়োজন-জানামেবার্থো যনং যেনাং তথাভূতা ইত্যর্থঃ । উভয়োর্মহাবক মহাজ্ঞানিহাশ্রয়া-
 ভাগবতভাক্ত, ন হু বয়োঃ সাম্য্যক্তিপ্রায়েণ— 'মুক্তানাংপি সিদ্ধানাং নারায়ণপরায়ণঃ'
 ইত্যাদ্যুক্তেঃ । অত্র জ্ঞানমার্গে ত্রকামুচবিনো মহামন্ত্ৰা ভক্তিমার্গে লক্শণগবৎপ্রোগাণো
 মহাপু ইতি লক্ষণসাম্য্যমিতি ক্ষেত্ৰম্ : ১০৫ । শ্রীভবতঃ স্বপুতান্ ॥

অত্র চৈবং বিবেচনীয়ম্ । উক্তমার্গে সিদ্ধা মহামন্ত্ৰা বিবিধ বর্ণিতাঃ । অত্র চ
 ভক্তানিসিদ্ধাঃ—

- ১০ নেতক নন্দনমহান্দিভযুপিভং বা
 সিদ্ধো ন পশুতি যতোঽধাগমৎ লক্ষণম্ । [ভা ১১ ১৩. ৩৫]

উক্ত্যলৌ বর্ণিতাঃ ।

[ত্রিনিবিশা ভক্তি-সিদ্ধাঃ সাধনভঃ]

অত্র ভক্তসিদ্ধান্তবিধাঃ । প্রাপ্তভগবৎপাদনদেহা নিধৃতকযায়া মুচ্ছিত-

- ১১ কথায়ান্ত । যথা — শ্রীনারদানন্ডঃ শ্রীভুক্তসেবানবঃ প্রাগ্জ্ঞানগত-নারদানন্ডঃ ।

যাকাদেশ—সেইকণ সেই মহৎকণ—এইভাবে পূর্বাক্তির সহিত লব্ধ (যোজন্য করিতে
 হইবে) । যেহেতু ঐহায়া আধাতে প্রেমযুক্ত, সেই হেতু নেতকরূপ-কৃতি-নিষ্ঠ অর্থাৎ নিদয়-
 গুতি-নিষ্ঠ জনের প্রতি ঐহায়া শ্রীমদুক্ত নরেন তির তরটুক অর্ধবান্ অর্থাৎ শ্রীভগবৎ সেবাগুণ
 যোজন্যনে যতটুক অর্ধ অর্থাৎ যনং বদকার ততটুক অর্ধবান—ইহাই অর্ধ । একপক্ষ মহাজ্ঞানী,
 ১২ এবং অপর পক্ষ মহাজাগবত বলিয়া উভয়েই মহাব কিন্তু তাই বলিয়া উভয়েই সমান এজন্য
 অতিপ্রাণ নহে । 'মুক্ত সিদ্ধগণের যনো একজন নারাকল-পরাকল শেট' এই উক্তি হইতেই
 ভায়া বুঝা যায় । এখানে জ্ঞানমার্গে ত্রকমুচপকে অতুতব কহিতেছেন যাকাদেশ এবং ভক্তি-
 মার্গে শ্রীভগবানে প্রেম লাভ হইয়াছে যাকাদেশ—ঐহায়াই "মহৎ" পদের সাম্য্য লক্ষণ ।
 নিম্নপুত্রগণের প্রতি শ্রীভগবদেবের উক্তি ॥

- ১৩ এখানে ইহাও বিবেচনা করিতে হইবে—সেই সেই মার্গে সিদ্ধ বিবিধ মহৎগণের
 পরিচয় দেখান হইল । একপক্ষ ভক্তানিসিদ্ধ সাধুগণের বর্ণনা এইরূপ :—

(ভাবযুক্ত) ভক্তানিসিদ্ধগণ আসনে উপবিষ্ট থাকুন বা উবিষ্টই হউন—যে-যেহের যারা
 নিজ স্বরূপ ভক্তিতে পারিষাছেন সেই নরত দেহকেও ঐহায়া সেবিত পান না । ১



প্রসূতগানে সয়া তা' শুকা' কাগবটীম শুশুম ।

আত্মকর্ম নির্মাণো যতঃ হুং শাক্তোক্তিকঃ ॥ [ভা. ১ ৬ ২৬]

ইত্যাদৌ,

অশ্বখনিভুত/চতাস্ত্রবানুশ্রুত/বৈ

চণ্ডাভিতকচিরলোলাকৃষ্টমাবঃ [১ ১২ ১২ ৫২]

ইত্যাদৌ,

হেতুশ্চিন্তন ভবান মা মা হৃদে মিত ইতি ।

অবিলোককনাস্তথাঃ চন্দ্রশোভনঃ কৃষ্ণাগিনাম ॥ [৪ ১ ৬ ২২]

ইত্যাদৌ চ প্রসিদ্ধে: । শ্রীনারায়ণ পূর্ণ ভগ্নানি শ্রীভক্তকনাস্ত প্রেম বর্জিতঃ প্রভুসম্ব—

[ত্রিবিধ ভক্তিসিদ্ধি সামুগন্ধ]

১০

অপর ভক্ত সিদ্ধিগণ ত্রিবিধ—এক শ্রীভগবানের পাবন স্রষ্টা প্রভু, বিশেষ নিম্ন-
কণার (অর্থাৎ বীজাবের কাম্যকোষাদি রূপ বালিনা প্রকরণের বিরোধ বর্জিত)। এবং দ্বিতীয়
মুক্তিকণার, (অর্থাৎ পাবনের কোষাদি মুক্ত প্রভু বর্জিত)। (যদ্ব্যজ্ঞে) উক্ত
উদাহরণ—শ্রীনারায়ণ প্রভু, শ্রীকৃষ্ণেন প্রভু এবং (দাসীপুত্র অবস্থায়) পূর্ণ ভগ্নাত নায়েম
প্রভু। (শ্রীসেবিত নারায়ণ বলিষ্ঠত্বেন) —

১১

‘শ্রীভগবান্ শুভ (সমুদয়) পাবন স্রষ্টা প্রভুতে সার্বভৌম করিলে আশ্রয় কর্ম ,পণ
হওয়ার আশ্রয় শাক্তোক্তিক দেবের পাত হইল’

(শ্রীভক্ত মুনি সর্বদে বলা হইয়াছে) —

‘শ্রীনারায়ণ হইতে উৎকৃষ্টত্ব স্রষ্টা স্রষ্টা —স্রষ্টা উক্ত স্রষ্টাশ্রুত বসিত অজ্ঞান
বর্জিত (শ্রীকৃষ্ণেন) শ্রীকৃষ্ণেন মায়াভক্তিকর লীলায় আকৃষ্টন : হইব ছিলেন’ ১

২০

(পূর্বকালে দাসীপুত্র অবস্থায় শ্রীভগবানের পূর্ণভবন বাসন কর সমাধি হইল নাটক প্রভি
শ্রীভগবানের উক্তি) —

‘(হে নারায়ণ) ইহকালে তুমি আর আমায় দেখিতে পাইবে না । দেহত্যাগের
(অন্তঃকরণে কাম্যকোষাদি অনিত্য) চরিত্রনা করার বদ বক্তন হে—সেই কৃষ্ণাগিনাম আশ্রয়
দেখিতে পাবে না।’



প্রেমাত্মিত্বনির্ভর পুলকোচ্ছ্বাসনিবৃত্তিঃ ।

জানকসংপ্রেম লীলো নাপশ্যামুভয়ং যুনে ॥ [চা. ১ ৬. ১৭]

ইত্যামৌ । শ্রীভরত এবাত্তোসাহবণীয়ঃ । তত্চ চ ভূমিপালয়িমাকমঃ প্রাচীনাঙ্গনঃ
সাবিককমায়ৈ নিগৃহ্য আসীৎ প্রেম চ বগিত ইতি ।

৪. তদেবং সমানপ্রেমনি বিবিধে পূর্বপূর্বমিকা জ্ঞেয়ম্ । কচিৎ স্থিত্তেচপি
প্রাকৃত-দেহাদিমিহ যদি প্রথমঃ পূর্বগামঃ স্বকপত্তা বামিকা দৃশ্যতে তদ,
প্রেমাদিকৌনৈবামিকা জ্ঞেয়ম্ । তচ্চ তচ্চনৈবস্ত ভগবতঃকংশ-শিত্তেদেনে চক্ষুতচ্চ
দাক্ষ্যমাণাদি ভেদেন স্বকপাদিকা, পেমকুরপ্রেমাদি ভেদেন চ বিমাপাদিকাং চ
শ্রীভক্তিসন্দর্ভে বিবৃতা ললিতামিহাঃ । সাক্ষাৎকারমাতস্তাপি যত্বেপি পুরুষপ্রয়োজনং
১০. তথাপি তস্মিন্নপি সাক্ষাৎকারে নানান যাবান শ্রীভগবতঃ প্রিয়তমধর্মীভূতদৃষ্টাবাং
স্বাপাদিকমঃ নিকপাদি লীলাস্পন্দিতা অচাবত পুয়তমধর্মীভূতবং দিনা হু

দেবদি স চন্দন পূর্বকরে অত্র করণে মালিত্ব বাকিলত ইতি ই মে গেম চইয়াছিল, ত তা
তিসি স্বয়ং (শ্রীভগবতঃ) বলিযাছেন—

‘হে যুনে । অ মার জনাব যখন শ্রীভক্তিচর্চন জান করিলেন তৎকালে পেমতরে

১৫. অমাত মক পুলকক পূর্বপূর্ব চইল, এম অবশ্য অব-ল্যগতব চওচক পদম-নন্দনসে মুক্তি
চইল, আমি (স্বাম্য ও লামক) ইতিভবই অম ললিতা প চইল মন । (—অর্থাৎ, আমার
অ যত্নে ও শ্রীভগবত চইটই নিগৃহ্য চইল)

এই (মুক্তিচকম) বিদয়ে শ্রীভরত লাক ই চই দৃষ্টল । প্রাদি-মেব পবিল লন ইতি চ প্রাক পিত
মে ম কক কম র—তাহা শ্রীভগবত ও (ভরত) নিগৃহ্য তাই ছিল, এম শ্রীঃ র গেমও

২০. (শ্রীভগবত) বলিত আছেন ।

এই ত্রিবিধ সিদ্ধ করেন প্রেম সাব্যস্ত মম, তলে স্বপক্ষমে পূর্বপূর্বের প্রেমের
অ, দিত্য বৃদ্ধিতে চইবে (কাল ও অর্থাৎ মুক্তিচকম রেম প এ মনো) প্রাকৃত মেতাদিতে
বিত্তমানে থাকিলেও প্রোমত পদিম মনো বা স্বতগতঃ যদি অ দিত্য চই হয়, তাহা চইলে
উক্ত প্রেম বিদ্য বলাই সেই অ দিত্য—ইহা জানিতে চইবে ভক্তনীর শ্রীভগবানেব

২৫. আশাসিত্ব ত্রেমেহ এম ভক্তনগরী ব্যক্তির মতলসানি-চনো স্বকপাদিকা এবং প্রেমের

১. ‘ভক্তব্রহ্ম’—কৃত্ত নির্মিত পুণ্ড্র ।

২. তাৎপর্য—যম জনমান শ্রীকৃষ্ণ ইতিভবন জানি মতঃ কর্তৃক অত্র অবতার শ্রীকৃষ্ণ আশাসিত্য । পুত্বঃ
অন্তে ও অংশের স্বরূপ বিকালে তাৎপর্য পদুঃ । আশা, ইতিভূ প্রতঃতঃ সামগাণক প্রেম অপেক্ষা, শ্রীকৃষ্ণের
চকপদগয় প্রেমের মর্মা নে আদিকা ।

৩. ভক্ত, লব সাধনতা ও সাধু স্বাবে সাধনা ভক্তন করেন তাৎকালের মাত্র অপেক্ষা লব লব অপেক্ষা
সাধনতা, এম সাধনতা অপেক্ষা সাধু প্রেম প্রভে । এ বিদ্য শ্রীভগবতে স্বাক্ষর ১০ পরিচ্ছেদে চইল ।

অথ ভাগবতং কৃতং যক্ষ্মো যাদুশো নৃণাম্ ।

যথাচরতি যদ্ কৃতং যৈলিঙ্গৈর্ভগবৎপ্রিয়ঃ ॥ ১৮-৭ ॥

[ভা. ১১. ২. ৪২]

- অধীনস্তরং ভাগবতং কৃতং ভক্তজ্ঞানার্থম্ । স চ নৃণাং মধ্যে যক্ষ্মো যৎস্বভাবস্তং
 * স্বভাবং কৃতং যৎ চ স আচরতি অসুত্ৰিত্তি ভদ্রসুভানং কৃতং । যদ কৃতং ভববচনক
 কৃত্তি মানস কাযিক বাচিক লিঙ্গপূজা । নমু পূর্বং 'শৃণু স্তম্ভসানি স্বধাক্ষপাণেঃ' ই
 ইয়াদিয়া প্রবেশে ভক্তলিঙ্গং শ্রীকবিনৈবোক্তম্ । সত্যং ভগানি পুনস্তদসুভাসেন তেন লিঙ্গেশু
 যৈলিঙ্গৈর্ভগবৎপ্রিয়ো যাদুশ উক্তম্ মধ্যমভাসি ভদ্র বিবেচিত্য ভবতি ভানি লিঙ্গানি
 বিবিচ্য কৃত্তেভ্যর্থঃ ।

- ১০ "অনন্তর আপন রা ভগবদ্ ভক্তের লক্ষণ বলুন । তাঁহার যেমন ২য় 'নিষ্ঠা, তাঁহার
 যোগ্য স্বভাব এবং যে প্রাক র তাঁহার আচরণ এবং তিনি যাঁহা বলেন, তাঁহার চিত্ত সকল বলুন
 —যে চিত্তবলতঃ তিনি শ্রীভগবানের প্রিয় হয়, " ১৮-৭ ।
 ভদ্রসুভর ভগবদ্ভক্তের লক্ষণ বলুন—স্বাধীন ভাষা চ তাঁহাকে জানা বাটেবে, যত্নের মধ্যে তিনি
 যে-যম পদ যম ও যে-স্বভাবনিষ্ঠ সে স্বভাবই বলুন । তিনি যাঁহা আচরণ করেন, অর্থাৎ অগুহান
 ১৫ কবেন, সেই অগুহান বলুন । তিনি যাঁহা বলেন অর্থাৎ যাঁহা তাঁহাকে উক্ত তাঁহা বলুন । ইহাতে
 তাঁহার মানসিক, কাযিক ও বাচিক লক্ষণ জিত, সা হইতেছে । অতঃ 'চক্ষুপানি শ্রীভক্তের (যাঁহা
 ও লোকপদগ্গল্য প্রসিদ্ধ মঙ্গলজন কর্ম সকল কীতন ও ভবন করিয়া যিনি বিচরণ করেন)"—
 এই পূর্বের উক্তিগত সেই সেই চিত্তবলি এবং যিনি শ্রীকবি কহু কহে তাঁহা কথিত হইয়াছে, (আমর
 কেন প্রশ্ন ?)—ইহা উহা সত্য বাটে, কিন্তু তথাপি ভক্তজনগণের যে সমস্ত চিত্ত দ্বারা তাঁহারা
 ২০ শ্রীভগবানের যাদুশ প্রিয় অর্থাৎ উক্ত মধ্যমভাসি তেনে বিবেচিত—সেই সমস্ত চিত্ত যিনেচনা
 করিয়া পুনরাগত বলুন—ইহাই অর্থ ।

[উক্তম ভক্তের লক্ষণ]

তদন্তরে শ্রীকবিশোভিত (নিমিত্তকথ্য) বলিতেছেন—

"যিনি সব্বদেহ স্বীয় ভগবদ্ব্যব বর্নন করেন, প্রাণিগণে, ভগবানে এবং আত্মাতে

- ২৫ ভগবান্ সর্জন করেন, তিনি সর্ব ভাগবত" ১৮-৮ ॥

ভগবদ্ভক্ত জনের মানসিকচিহ্ন অসুত্ৰবেদ্য । সেই সেই অগুহ্য ভাষা ভক্তের যে মানসলিঙ্গের



[উত্তম ভক্তস্য লক্ষণম্]

ভক্তোত্তরং—শ্রীভক্তিবাদ -

সর্বভূতেষু যঃ পশ্যেদুগবন্তাবল্যম্ননঃ ।

ভূতানি ভগবত্যাশ্রয়েন ভাগবতোত্তরং ॥ ১৮৮ ॥

[ভা. ১১ ২. ৪৩]

ভক্ত উত্তমভূতব ভাবাবগমোন নান্যসলিঙ্গেন যতঃ ভাগবতঃ লক্ষয়তি সর্বভূতেষু ভিত্তাদি ।
“এবং তস্যঃ অপ্রিয় নামকোত্তর। জাতাপুরাণে প্রসিদ্ধ উক্তেঃ”১ হতি শ্রীকবি-
বাক্যোক্তরীত্য। যশ্চিৎকৃত্ব হাসরোদনাত্মসুভাবকামুরাগবশতঃ ‘খং বায়ুগ্নিম্’ ইত্যাদি-
তত্ত্বপ্রকারেণৈব চেতনাচেতনেষু সর্বভূতেষু আত্মনো ভগবদ্ব্যবস্থাস্থাভীষ্টো যো
ভগবদাক্ষুভবস্ত্রমেবেত্যর্থঃ পশ্যেদুগবতিঃ । অতস্তানি চ ভূতানি আত্মনি সচিহ্নে ১০
তথা স্মৃতি যো ভগবান তস্মিন্নেব ভদাশ্রিত্যেবৈব অস্মৃতিঃ, এন ভাগবতোত্তরমো ভবতি ।
ইদমেব শ্রীভক্তদেবীভিকল্পঃ—

বদন্ত্যাত্মনাম আত্মনি বিকৃঃ

যাত্মনস্তা ইব পুণ্ড্রমল্যটোঃ ২ ৩. ১০ ১৪ ৫

যতঃ আত্মনো মে ভগবতি ভাবঃ প্রমা, তমেব চেতনাচেতনেষু ভূতেষু পশ্যতি । ১৫

অবগতি হুতঃ হাং উত্তম ভ পশ্যেতঃ লক্ষণ নিঃসিদ্ধ হটল ‘যিনি সর্বভূতে’ ইত্যাদি বচনে ।
‘যিনি এইরূপ ভক্তপদ উপহার অপ্রিয় ন ম কীর্তনে চিত্ত বিনেদন হবৈবৃত্ত ও উক্তে অক্লান্ত জাত
হুত’—শ্রীকবি যোগীশ্বরের এই বাক্যে চিত্তবৃত্ত, হ’ত, বোদন প্রকৃতি অক্লান্তব অক্লান্তবচেত এবং
‘আকাশ, বায়ু, ও অগ্নি (ইত্যাদিকে প্রণাম করেন)’—ইত্যাদি বচন অক্লান্তে যিনি চিত্তম
অচেতন প্রকৃতি সর্বভূতে হ’ব ভগবদ্ব্যবস্থার অর্থঃ সিন্ধব অচীষ্ট শ্রীভগবৎ পরমেশ্বর অ বিত্তাব ২০
অক্লান্তব করেন, এবং খাঁঃ চিত্তে ক্ষতিপ্রাপ্ত সেই ভগবান্ধব অ প্রিয় রূপ প্র নিঃশব্দে বিজ্ঞানেন্তা
যিনি অক্লান্তব করেন—তিনি ভগবদ্ব্যক্লেব যতো উত্তম শ্রীভক্তদেবীগণ কর্তৃক উক্ত হইয়াছে—

‘বনের পুণ্ড্রভাববন্ত বৃক্ষলতাসমূহ প্রোম পুণ্ড্রকিত হটল যেন তাহ দেব নিঃশব্দে
যথো নিকু বিজ্ঞান—এইরূপ আকাশ করিতেছে’—ইত্যাদি ।

(‘যিনি সর্বভূতে’—এই প্রোকেণ) অক্লান্তব বাবা’ও অ হে : যতঃ—শ্রীভগবানে নিঃশব্দ ২৫
যে তাব অর্গাৎ প্রোম—সেই প্রোম চেতন ও অচেতন সর্বভূত যিনি কর্তা করেন, তিনি

১ ভা. ১১ ২. ৪৩ অবলিষ্ট প্রোকেণ—বৃক্ষলতা বোঝিতাতি পশ্যেতঃ ভাবঃ হতি লাক্ষণ

২ ভা. ১১. ২. ৫০। পুণ্ড্র প্রোকে—খং বায়ুগ্নিম্ সত্যম্ যতঃ হ তি সত্যনি জ্ঞান পদার্থীন, সত্যিব-

সমুদায়ঃ হুতঃ পদার্থঃ যতঃ কিক ভূতঃ প্রণামেন্তাঃ ৩

৩ ‘উত্তম’—শ্রীভক্ত পুণ্ড্রক ।

৪ যতঃ শ্রীভক্ত পুণ্ড্রক অধিক প ৩ ।



শেষঃ পূর্ববৎ । অতঃ এব তত্ত্বলক্ষণাদিষ্ঠান-সুবিধানাং কৃত্যঃ যানি সমাধায়াতি 'থাং বাগ্ম্য' ইত্যাদৌ পূর্বমুক্তমিতি ভাবঃ । তদৈব চোক্তং তাদিহেন—

নভস্বলা তত্ত্বলক্ষণা মুকুটগীত-

মাবত লক্ষিত যনোভবতগাংগা (ভা. ১০ ২১, ১৬)

- ৫ ইত্যাদি । শ্রীপট্টমহিমোক্তিরাপি 'কুবরি বিলাপসি কুব' ইত্যাদি । অত্র ন ত্রয়লক্ষ্য-
কৃত্তিমীকৃত্যে ভাগবতৈতদ্ব্যজ্ঞানস্ত তৎফলস্ত চ হেতুত্বেন জীব ভগবদ্বিভাগ্যভাবেন চ
ভাগবতবিরোধঃ ; 'অহৈতুক্যাবহিতা' ইত্যাদৌ তৈকান্তিক তত্ত্বলক্ষণাদুসাম্যেণ
স্বভাবমুদয়বিরোধোচ্চ । ন চ নিরাকারত্বজ্ঞান- 'পদযতনমহা ধৃতাক্ষিপণঃ' ইত্যাদি
ইত্যুপসংহারে, ত লক্ষণপরমকর্ত্তাবিরোধাসেবেতি বিবেচনীয়ম্ ।

- ১০ তত্ত্বলক্ষণে, অত্রএব তত্ত্বলক্ষণেই উপবাসেও অধিষ্ঠান—এই সুবিধাও তত্ত্বলক্ষণে প্রাপ্যসিদ্ধ হইয়া
সমস্তকে তিমি প্রদান করেন—অর্থাৎ 'আকাশ বাতু' ইত্যাদি যাহা পূর্ববচনে উক্ত হইয়াছে
ত তাদিক প্রদান করেন—ইত্যাদি প্রাপ্য, শ্রীকৃষ্ণেরই প্রাপ্য কৃত্য সেই প্রাপ্যই কথিত হইয়াছে—
'১ হে সনি') শ্রীকৃষ্ণেরই প্রাপ্য কৃত্য সেই প্রাপ্যই কথিত হইয়াছে—
কামে প্রাপ্য প্রাপ্য কৃত্য হইতে, এবং এই কামে প্রাপ্য ইত্যাদির প্রাপ্য প্রাপ্য প্রাপ্য হইয়া

- ১৫ '১ হে সনি' —ইত্যাদি ।

শ্রীপট্টমহিমোক্তি কৃত্যকৃত্য সেই প্রাপ্য উক্ত হইয়াছে '১ হে সনি' । কুবরি (পক্ষিবিলাপ)
(তে মার চিত্তে কি কৃত্যলক্ষণেই বহু হইয়াছে) কুবরি (পক্ষি) বিলাপ করিতেছে ।—ইত্যাদি ।
কিব এতলে প্রাপ্য প্রাপ্য অধিষ্ঠিত কৃত্য নাই । কেন ন—প্রাপ্য প্রাপ্য এবং প্রাপ্য প্রাপ্য
ভগবদ্ব্যজ্ঞান প্রাপ্য প্রাপ্য নির্দেশ করিয়াছেন । এবং (প্রাপ্য প্রাপ্য) জীব ও শ্রীকৃষ্ণেরই প্রাপ্য প্রাপ্য

- ২০ অত্রাবাক্য 'তত্ত্বলক্ষণে' বিবেচ্য কৃত্য 'ফলাদুপলব্ধি' এবং অধ্যবহিত (অর্থাৎ জ্ঞান
কর্ম্মনি ব্যবধানবহিত) কৃত্যকৃত্য (তাহ ই মিত্তম কৃত্য)—এই ইত্যাদিক তত্ত্বলক্ষণাদুসাম্যেণ
প্রাপ্যের নির্দেশ হয় । সমস্তকে যে উপবাসের ইহা নিরাকার উপবাস জ্ঞান নহে । যেহেতু উপবাস
তত্ত্বলক্ষণ লক্ষণ নির্দেশ করিয়া প্রাপ্য বলিয়াছেন—'প্রাপ্য প্রাপ্য প্রাপ্য (শ্রীকৃষ্ণেরই) উপবাসকে
বিনি (জনের) প্রাপ্য করিয়াছেন, ('বিনি জনস্ত ভাগবত যবে' প্রাপ্য বলিয়া অধিষ্ঠিত)—এই

১ 'তত্ত্বলক্ষণাদিষ্ঠান'—সুবিধা পুস্তকের পৃষ্ঠা ।

২ ভা. ১০ ২১ ১৬

৩ 'অহৈতুক্য'—সুবিধা পুস্তকের পৃষ্ঠা

৪ ভা. ১০ ২১ ১৬

৫ 'নিরাকারত্বজ্ঞান'—সুবিধা পুস্তকের পৃষ্ঠা

৬ ভা. ১১ ১ ২১



[অধ্যক্ষ ভক্তস্বয়ং লক্ষণায়]

অথ মানসলিঙ্গ বিশেষণে, তৈব মদ, মদ গবতঃ লক্ষণম্

ঐশ্বরে তদধীনেষু বা'লি'শসু দ্বিসংসৃত চ ।

প্রেম গৈত্রী কৃপাপোষক যঃ করোতি স মধ্যমঃ ॥ ১৮৯ ॥

[ভা. ১১, ২, ৫৫]

পরমেশ্বরে প্রেম করোতি, বশ্বিন ভক্তিয়ুক্তে ভবতীভার্যঃ । তথ তদধীনেষু ভক্তেষু চ গৈত্রীঃ বদ্ধভাবম্ । বা'লি'শসু তদুচ্চিন্নজ্ঞানং উদাসীনেষু কৃপাম্ । বা'লি'শঃ ঐশ্বর্যম্—

শো'চ ভক্তো নিমুখচেতস উচ্ছিন্নাপ-

মায়াপুণ্য ভবমুখচেত নিমুখান ॥ ১৯০ ২ ৫২ ॥

ইতি । আত্মনো দ্বিসংসৃত উপকরণ, তদধীনেষু চিত্তাক্ষেপিতানোদাসীনিয়মিতার্থঃ ।

যতমে পরাকাঙ্কাত বিবেকচক্রে কইত বলিষ তে এতৎকল বিবেকন করোতি চক্রে (১৫ নিম্নোক্ত) ঐশ্বরের কাম নির্দিষ্ট আছে) ।

[অধ্যক্ষ ভক্তস্বয়ং লক্ষণায়]

অমর মানস চিত্ত বিশেষণে বা'লি' মধ্যম ভক্তস্বয়ং লক্ষণ নির্দেশ করিতেছেন—

"যিনি ঐশ্বরে প্রেম, তদধীন ব্যক্তিতে বিবেক, অজ্ঞান প্রভি কৃপা এবং বেশী

ব্যক্তির প্রতি উপেক্ষা করেন তিনি মধ্যম ভক্ত" ১৮৯ ॥

পরমেশ্বরে প্রেম করেন, অর্থাৎ উচ্চাঙ্গে তদুচ্চিন্ন জ্ঞান উচ্চাঙ্গে অধীন ভক্তস্বয়ং গৈত্রী অর্থাৎ বদ্ধভাব করেন, এবং অজ্ঞান অর্থাৎ বীভূতি তদুচ্চিন্ন জ্ঞান না এমন উচ্চাঙ্গে বাক্তির প্রতি যিনি কৃপা (করেন তিনিই মধ্যম ভক্ত) এ বিষয় ঐশ্বর্যম্ বলিয়া উল্লেখ -

(১৫ তথ্যম্) ১৫ সকল মত উচ্চ (অর্থাৎ ১৫ মত মধ্যম ভক্তস্বয়ং লক্ষণ মত উচ্চ মত উচ্চ মত, বিদ্যুৎ চক্রে

উচ্ছিন্নে নিমিত্ত মায়াপুণ্য এবং কটু মিত্য বহন করে, বা'লি'শসু মিত্য অর্থাৎ মায়াপুণ্য বহন ।

আত্মা বেশকালীতে যিনি উপেক্ষা করেন, বেশকালী বলে, উচ্চাঙ্গে চিত্ত বাক্তি চক্রে (১৫ মত, অজ্ঞান ভক্তস্বয়ং প্রতি উপেক্ষা করে) ।

অজ্ঞান ভক্তস্বয়ং প্রতি উপেক্ষা করে । করেন বাক্তি মত অজ্ঞান ভক্তস্বয়ং প্রতি উপেক্ষা করে ।

উচ্চ হয় । চিত্তাক্ষিপিত প্রতি উপেক্ষা করে উচ্চাঙ্গে চিত্ত বাক্তি মত উপেক্ষা করে ।

১ অতএব সমস্ত ভক্ত যে ভক্তস্বয়ং লক্ষণ উচ্চাঙ্গে নিমিত্ত মিত্য বহন করেন বিদ্যুৎ চক্রে

২ চিত্তাক্ষিপিত ঐশ্বর্যম্ এবং কটু মিত্য বহন করে । ১৫ মত উপেক্ষা করে । ১৫ মত উপেক্ষা করে ।

উচ্চাঙ্গে বিদ্যুৎ চক্রে উপেক্ষা করে । অর্থাৎ ১৫ মত উপেক্ষা করে । ১৫ মত উপেক্ষা করে ।

চিত্তাক্ষিপিত ১৫ মত উপেক্ষা করে । ১৫ মত উপেক্ষা করে । ১৫ মত উপেক্ষা করে ।



- ভেদপি বালিশ্বেন কৃপাংশসম্ভাব্যং । যদৈব শ্রীপ্রজ্ঞাসো হিরণ্যকশিপৌ । ভগবন্তো
ভাগবতস্ত বা বিষংস্তু তু সত্যপি চিত্তকোভে তত্ভানভিনিবেশ ইত্যর্থঃ । অস্তু বালিশেষু
কৃপায়াঃ ক্ষুরণং বিষংসূপেক্ষয়া এব । ন তু প্রাথম্য সর্বত্র প্রেমুণো বা ক্ষুরণম্ । ততো
মধ্যমকম্ । অধোভমস্তাপি ভদধোমদর্শনেন তৎক্ষুরণানন্দোদয়ো বিশেষত এব । ততশ্চ
৪ ভগ্নিপ্রদিকৈব মৈতৌ যদ্যপি তন্ন নিদিধ্যস্তে, কিন্তু সর্বত্র ভদ্রাবাবস্থা কতা বিধীয়তে ।
পরমোক্তমেতপি কথ্য দুর্ভেদ—

কণাধেনাপি তুল্যে ন স্বর্গং নাপুনর্ভবম্ ।

ভগবৎসজ্জিনশ্চ সত্যানাত্ কিস্তুশানিধঃ ॥ [ভা. ৮. ২৪. ৪৪]

"অপ ভাগবতঃ সূত্রং প্রিয়াঃ স ভগবান যথা" ২ ইতি চ কল্পগীতায় ।

- ১০ প্রতি যেন বহিলে তাহার প্রতি চিত্তকোভ হইলেও (ভক্তের) উদ্ভাতে অতিনিবেশ
হইল না । সেইজন্য অজ্ঞানোক্তের প্রতি (যথ্য ভক্তের অন্তঃকরণে) কৃপা এবং ভেদনারীর প্রতি
উপেক্ষারই সূত্র হয় কিন্তু পূর্বের ভাব (উৎকর্ষ ভক্তের ভাব) সর্বস্থানে প্রেমের সূত্র হয় না,
উৎকর্ষই ইচ্ছা স্বভাবতঃ । উক্ত ভক্তেরও সর্বত্র ভক্তদর্শন বাবা শ্রীভগবৎক্ষুরণে বিশেষ আনন্দের
উদয় হইয়া থাকে । অতএব ভক্তজনে যে ভাবের অধিক শ্রীতি তাহা নিদিষ্ট হইল না । কিন্তু
১১ সর্বত্র শ্রীভগবৎজ্ঞানের আবশ্যকতার বিধান হইল । উক্ত ভক্তে সেই প্রকারই দেখা যায়—
('হে ভগবন্তু ') তে যার সজ্জিনপের যে লক্ষ—তাহার কণাধের সজ্জিত স্বর্গ ও মোক্ষ এবং
এই উত্তরের তুলনা করা পূর্বের কথা, তাহার সত্যাবনাও করা যায় ন । অতএব বরণশীল যদুশ্য-
গণের রাজ্যাদি সম্পত্তির কথা আর কি বলিব ?
(ভগবৎপুত্র যে শ্রীভগবানের প্রিয় তাহা) কল্পগীতে উক্ত হয়—('হে রাজমন্দনগণ ')
১২ তোমরা পরম ভাগবত, সুতরাং শ্রীভগবানের ক হ তোমরা আমার প্রিয় । (শ্রীভক্তই যে প্রিয়
এ বিষয়ে) শ্রীভক্তের বাক্য যথা—

"বিকৃত ভক্ত বীর্যে প্রিয়—এমন শ্রীভক্তদের (বাসবাবনি) শ্রীহরির গুণে আকর্ষিত হইয়া
শ্রীমহাগবতরূপ স্বরূপ আখ্যান অব্যক্ত করিয়াছিলেন ।"

(শ্রীভক্তমুনি কংসকে) 'সাজনপের কুলদূষণ' বলিয়া উত্তর করিয়াছেন,—ইচ্ছাতে শ্রীভক্তদের

- ১৩ প্রকৃতির যেও প্রকাশ পাইতেছে । কিন্তু যথাক্ত ভক্তগণের সেই যেবে কোনও অতিনিবেশ নাই,

হুয়শ্য ভক্ত্যসম্যং [ভা. ৮. ১০. ১৭] : অসম্য শিভঃ (ভিক্তাকশিপু) তোমার বত দিয়া করিয়াছে, তোমার প্রতি
পূজ্যভি করিয়াছে তাই বলিয়া তাহার দেন বচকে পতি না হয় —ইহা উইতে যোদ্ধা পণ্ড যে ভক্তদর্শন স্বভাবতই পতানু

১ 'কৃপাণা এব'—দুর্ভিত পুত্রকে ।

২ ভা. ৮. ২৪. ৪৪



হরেশ্চণ্ডীকাক্ষিত্বমতির্ভগবান্ বাদবায়নিঃ ।

অন্যগাম্যহনানানং নিভার বিমুক্তনপিরঃ ॥ [৩৭ ১ ১১]

ইতি সূত্রাকাক্ষি । এবং 'ভোক্তানাং কুলগাম্যনাং' ইত্যাদৌ তত্র বাদবায়নি
প্রভৃতীনাং যেমোহপি দৃশ্যতে । কিন্তু মধুমানাং তত্রানির্ভবিত্ব এবং স্মৃতি, তেষাং
ওত্রাপি তদ্বিধাশাস্ত্রদ্বয়নিষ্কাজীষ্টদেব পরিস্ফুটির্ন বাহ্যকৃত ইতি বিশেষঃ । তদ্ব্যবহারে চ
শ্রীমদ্ভগবাদে নামপি শ্রীভগবদনামো নমস্কারঃ ।

সমুৎপত্তিঃ বস্তুদেবতাজিহ্বা

যদীয়তে তত্র পুমানপাক্ষঃ ॥ [৩৭ ৩ ১১]

ইত্যাদি শ্রীনিবাক্যবৎ । উক্তক লক্ষণাহরণে—'সাত্ত্বিকান্দিকাপুরম্' ইত্যাদৌ
ভগবদনামেতি । যত পক্ষে চ স্বকীয়ভাবৈক্যে সর্বত্র পরিস্ফুটঃ শ্রীভগবদাদি শিল্প-
শ্রুতি সা পরমশক্তি, তত্র চ নাসুত্বা, যতন্তু নিজপ্রাণকোটি নির্মিত্বনীয় তত্ত্ববর্ণনকল্প-
পর্যাপ্তলেশান্তেভ্যঃ ভগবদভ্যন্তরে কুভাষি । স্বীয়ভাবাশ্রয়ণে হেবং মনুষ্যে—অর্থাৎ

যেদকারী জনে সেই প্রকার শাসন করেন বলিয়া উক্তম তত্ত্বপদের সর্বত্র নিজ অর্থেই দেখের
শক্তি বিধেয় বাধ্য হয় না, ইহাই বিশেষ । শ্রীভগবানে শক্তি নর্পন কেতু শ্রীমদ্ উক্তাদিরক্ত
ভগবদনামিহ প্রক্তি নমস্কার দুই হয় । শ্রীনিবাক্য বৎ—

'বিভক্ত অর্থাৎ বক্তব্যঃ প্রণয়নাঃ অস্মদে দেবত্বম্ তাহাকেই বস্তুদেব বলে, ইহাতে
আবরণপূক্ত পদম পুস্তক (বাস্তবে প্রকাশ পায়) ।'

শ্রীমান্ উক্তব যে ভগবদনামে প্রণাম করিয়াছিলেন তাহা লক্ষণাহরণ প্রকরণে
বর্ণিত ইহাতে, বৎ—'উক্তব অধিকাংশ (বক্তব্যকে) বক্তব্য করিয়া (ভগবদনামে অধি-
বাদন করিয়াছিলেন) ।' যে পক্ষে সর্বত্রই স্বকীয় ভাবেই শক্তি হয় সে পক্ষে শ্রীভগবান্
প্রাকৃতির দেবকারিত্বের তাহা পর্যাপ্ত তত্র এবং তাহা দেবকারীতে (শ্রীভগবৎ শক্তি
প্রকাশিত উক্তম তত্ত্বের পক্ষে) অসুত্ব নহে । তবে নিজ প্রাণকোটির নির্মিত্বনীয় শ্রীভগবানের
চরণলব্ধ-পরামর্শ সাঙ্গা যোগদেব বিভ্রমানে আছে । এমন শ্রীভগবদচরণে আসক্ত উক্তব
তত্ত্বগণ) দেবকারীত্ব ভাবাবহার নর্পনে মনস্তাপ প্রাপ্ত হন । নিজের তাৎ অসুত্বের তাহা
এই প্রকার মনে করেন—হায় ! উক্তব তত্ত্ব পুস্তক বৎ আছে, য-বাক্তি অনেকসময়ের নিমিত্ত,
এবং নির্ভেদ প্রেমের আধার, সকল লোকের অমৃতপ্রদ এবং সর্বত্রই বলিত্বিত্ত ও বোধ্য
অচরণপূক্ত অমৃত সকলেই হিত সাধন করেন—এমন পুস্তকোক্ত শ্রীভগবানে অবস্থা তাহাও প্রায়-



ঐদৃশ্যেচ্চতনো বা কঃ স্তাদ যঃ পুনরস্থিত্ব সর্বানন্দকমলম্বক নিরুপাধি পরমপ্রেমাস্পদে সকল-
লোকপ্রসাদক-সদ স্তপমণিভূষিত্রে সর্বহিতপথবসারি চবাস্ত্রাত ঐশ্বকবোভমে তৎপ্রায়জনে
বা প্রীতিঃ স কুবর্জিত । তদ্ব্যবহারগন্ত স্তত্র,মেবাস্ত্রম্বকিপকতিমহীতম । তদ্ব্যধুনা-
দ্বাবরণাণ্ডা অচুটো চুটোচ্চ তদ্বিন বাতা রজাস্ত্র এবোতি । তদ্ব্যধুনা ঐশ্বকেন—

গোবিন্দমুখস্তপ্তাচাঃ ধরিকায়াঃ কুববহ ।

অবাৎসর্যরচোভীকৃতং কৃষ্ণোপাসনলালসাঃ ॥

কো নু ব্যাক্রিয়মান্ মুকুলচরণাশ্রয়ম ।

ন তুচ্ছং সর্বতো মুদ্রাকপান্তমমরোত্তমৈঃ ॥

[ভা. ১১. ২. ১৫]

১০ ইতি ।

[কনিষ্ঠ ভক্তস্য লক্ষণম্]

অথ ভগবদ্ব্যচরণকপেণ ক যিকেন কিকিদ্ভানসন চ লিঙ্গেন কনিষ্ঠ লক্ষণম্—

অর্চয়ামেধ হরয়ে পূজাং যঃ প্রকৃত্যেততে ।

ন তদ্ব্যধুনা চান্দ্রমু স ভক্তঃ প্রাকৃতঃ স্মৃতঃ ॥১৯০॥

[ভা. ১১. ২. ৪৭]

১১

অন্যে প্রীতিবিধান করেন ন (ঐশ্বকবানে এবং তদ্ব্যধুনা) , য ,কন লোকে ,যথ করে, তাহাই
কালে তদ্ব্যধুনা পক্ষে পূজনপেচ সম্পূর্ণ ব হিবে , অতএব রজাসি দ্বাবরণাশ্রয় অচুট ও চুট
কীবসকল ঐশ্বকবানে অতঃ অতঃক এই বিশেষ (ঐশ্বকিকতের প্রতি) ঐশ্বকমুখের উক্তি—

‘১৫ কুবকুলভিতক । ঐশ্বকের উপাসন লালসার ঠিক ব সময়ে উপবেশনে উৎসব

১১ হইয়া দেবর্ষি ন এস ঐশ্বকিকের কুবকুল বাৎসর্যরচোভীকৃত নিরচই বাস করিতেন
(বাহ্যিক সমীপে থাকিবার ভক্ত মুক্ত পূজনপেচও যখন এই প্রকার প্রকৃত্যে) -তখন এ
হাকনু ইষ্ট-সম্পদ কোন্ মত ব্যক্তি অমর-প্রতিবেদও উপাত্ত ঐশ্বকিকের চরণাবিলম্ব
তখন না করিবে ?

[কনিষ্ঠ ভক্তস্য লক্ষণম্]

১২ অথ ভগবদ্ব্যচরণ কানিত ক কিকিদ্ভানসন চ লিঙ্গেন কনিষ্ঠ ভক্তের লক্ষণ নির্দেশ
করিতেছেন—

‘‘নিমি প্রভা সহকারে কোনও প্রতিমাতে ঐশ্বকের পূজা করেন কিম্ব তাহার ভক্তের
বা অস্ত্র তাহারও পূজা করেন না তিনি চাকৃত ভক্ত’’ , ১৯০ ॥

‘‘অচ্যুত’’ অর্থাৎ প্রতিমাতেই পূজা করেন কিম্ব ঐশ্বকবানের ভক্তকে এম্ব অস্ত্র তাহারও ‘‘কুবকুলেই



ভবা হি—

গৃহীত্বাপীশ্চিদৈববর্ণান্ যো ন বেষ্টি ন কাঙ্ক্ষতি ।

নিষ্কোর্মায়ামিদং পশ্যান্ স বৈ ভাগবতোক্তমঃ ॥ ১৯১ ॥

[ভা. ১১. ২. ৪৬]

- ৪ পূর্বোক্তপ্রকরণে ভগবিন্দুচিহ্নে ন গৃহীতি ভাবশিষ্টদৈববর্ণান্ গৃহীত্বাপীতাপি-অস্বার্থঃ । ইদং বিধং মায়াং বহিরঙ্গশক্তি বিলাসহাঙ্করমিত্যর্থঃ । অত্রাপি কাথিক-মানসযোগে সাক্ষর্যম্ ।

অথ কেবলমানসলিঙ্গমাহঃ যাবৎ প্রকরণ—

দেহেন্দ্রিয়প্রাণমনোধিয়াং যো জন্মাপাশকুন্তুতর্ষকৃচ্ছৈঃ ।

- ১০ স-সতিধৈর্মবিসমুচ্ছমানঃ স্মৃত্য হরত্ভাগবতপ্রবানঃ ॥ ১৯২ ॥

[ভা. ১১. ৩. ৪৭]

পুনরায়—লভ্য পূর্বোক্ত উক্ত অঙ্কের লক্ষণ সকল নিয়ে ক্রম আট স্লোকে বিবৃত করিতেছেন—

- ১৫ “বাগুদেবে অস্তঃকরণ নির্বিষ্ট থাকে যে যিনি ইন্দ্রিয়সকল দ্বারা বিষয় ভোগ করিবার উদ্দেশ্যে বিকৃতই যারা বলিয়া জ্ঞান করিয়া যেমন করেন না বা আলঙ্কৃত হন না, তিনিই উক্ত ভাগবত ॥ ১৯১ ॥

- এই স্লোকে ‘গৃহীত্বাপি’—এখানে য ‘অপি’ লক্ষ আছে তাহার তাৎপর্যার্থ যথা—উদ্ভাস্তে (উত্তপ্যমানে) অর্থাৎ উত্তপ্ত হইয়া উদ্ভাস্তের দ্বারা বিষয় সকল ভোগ করিলেও পূর্বের ভাব (অর্থাৎ সংকালে উত্তপ্যমানে চিত্তের স্বরূপ আবেশ হয় নাই, অজ্ঞান) প্রচলন করেন না ।
২০ এই বিধকে মায়া অর্থাৎ বহিরঙ্গ শক্তির বিশেষ ভেদে বলাইয়াই জানেন । (অতএব বিধে উক্ত ভাব আলঙ্কিত বা অনালঙ্কিত হন) । এই স্লোকে কাথিক ও মানসিক চিত্তের একত্র বর্ণনা হইল ।

এই প্রকরণের শেষ পর্বত্রে কেবল মনো ব্যাপার চিত্তের নিবরণে উক্ত ভাগবতের লক্ষণ নির্দেশ করিতেছেন—

- ২৫ “শ্রীহরির বৃত্তি যখন যিনি বেহেতু জন্ম ও মরণ, প্রাণের ক্রিয়া ও মনের ভাব, বুদ্ধির ক্রিয়া এবং ইন্দ্রিয়ার পরিণামরূপ সংসারবর্ষ দ্বারা মোহিত হন না, তিনিই শ্রেষ্ঠ ভাগবত ॥ ১৯২ ॥
যে-ব্যক্তি শ্রীহরিকে অরণ্য করিয়া দেহানির্ভর ভাব বরণরূপ সংসার বর্ষাদিতে মুক্তমান হন না, তিনি ভগবতের মধ্যে দীর্ঘস্থানীয় । শ্রীমাদ উক্ত হন—



যে। হরেঃ স্মৃতা দেহাদেহাং সাসবশমৈকম্মা পাতোনিভিঃবিম্বমাণে ভবতি স ভাগবত-
প্রধানঃ। উক্তকঃ শ্রীগীতায়—

যেসামুদ্রগতঃ পাপং ক্রমানাং পুণ্যকমণাম ।
তে বস্মমোহনিম্ম ক্রাৎকলন্ত মাং দূতবরাঃ ॥
[অ. গী. ৭. ২৮.]

তথা

ন কামকর্নবীজানাং যশ্চ চেতসি সম্ভবঃ ।
বাসুদেবৈকনিয়ঃ স বৈ ভাগবতভাস্ময়ঃ ॥ ১৯৩ ॥
[অ. ১১. ২. ৮৮]

বীজানি বাসনাঃ। বাসুদেবমহাশ্রয়ঃ। তদ

ন যশ্চ ক্রমাকর্নভ্যাং ন বর্ণাশ্রমজাতিভিঃ ।
সজ্জনভূতঃ স্মরতঃস্বাদেব। দেবত বৈ স ভগ্নেঃ প্রিয়ঃ ॥ ১৯৪ ॥
[অ. ১১. ২. ৮৯]

‘যে সকল পুণ্যকর্মী ব্যক্তিই পাপে বিভ্রষ্ট হইতে চেষ্টা করে তাই বাসুদেবের পূজা হইতে
বিমুক্ত হইয়া দূতবর হইয়া আসিতে সমর্থ হইবেন।’

আরও (ভাগবতে) বলিয়াছেন—

“যে হৃদয় চিন্তে কামনা এবং ভয়ঙ্কর ক্রম (কর্তব্য বাগ্গান) প্রবাহন নাহি, এবং বাসুদেব
যাঁহার একমাত্র অবলম্বন, তিনিই ভাগবত-পথ” ১৯৩ ॥

বাসনা অর্থে কর্মবীজ। এখানে (সংসার) বাসুদেব আশ্রয় করিতে চেষ্টা—

“জগৎ কর্ম বর্ণাশ্রম ও জাতি দ্বারা বিভক্ত এবং দেহভেদে ভিন্ন ভিন্ন হইতেছে। তিনিই ঐক্যের
প্রিয়।” ১৯৪ ॥

জগৎ অর্থাৎ লোকুলে উক্ত, কর্ম বলিতে মনস্তত্ত্ব—এই উক্ত্যবলম্বন, এবং দেহ অর্থাৎ দেহভেদ, আশ্রম অর্থাৎ ব্রহ্মচর্যাদি, জাতি অর্থাৎ মুনাতিভিঃ প্রভৃতি—এই সমস্ত বর্ণনা করিয়া পাপ-
ভৌতিক দেহে অহংকার উৎপন্ন হয় না, কিন্তু উৎপন্ন হইলে সেদ্বারা উৎপন্ন হইয়া পাপ-
অন্তর্ভুক্ত দেহে অহংকার হয়, তিনিই ঐক্যের প্রিয়। উক্ত্যবলম্বন অর্থাৎ
চলিতেছে, অতএব ‘ভাগবতভাস্ময়’ এই পুণ্য শ্রোতব্য সচিৎ অবধি হইবে। ভাগবতই একমাত্র
কথিতে ‘ঐক্যের প্রিয়’ এই শব্দ ভাগবত মাত্র অর্থাৎ নাকি অন্যত্র। আরও কথিত হইয়াছে—

১. অন্যান্য বিবাহে কথিতব্যতীতঃ পট্টেতে ভাগবত হইতে ভাগবত ভিঃবিম্বমাণে ভবতি স ভাগবত-
প্রধানঃ হইতে হইতে অবধি বলিয়া কথিত হয়, বাসুদেব ভিঃ ১১. ২. ৮৮ ॥



কল্প সঙ্কুলম্। কৰ্ম তপ আদি। জাতয় অশুলোমজা মূর্খাভিষিক্তাদয়ঃ।
এতাভিষিক্তান্মিন্ দেহ অহত্যাধো ন সজ্জতে কিন্তু ভগবৎসেবোপায়িক সাধাদেহ এব সজ্জত
ইত্যর্থঃ ২ হরেঃ প্রিয়ো ভাগবতোত্তম ইতি পূর্বেণাধঃ, প্রকরণার্থং প্রিয় ইতি
ভাগবতমাত্রাচ্চিঃ ভাগবতস্যাদেব। তথা—

৫ ন যন্ত অঃ পর ইতি বিস্তৃষ্টান্মনি বা ভিনা।

সবস্তুতত্ত্বচ্ছাস্ত্রঃ স বৈ ভাগবতোত্তমঃ ॥ ১৯৫ ॥

[ভা. ১১. ৩. ৫০]

বিস্তেবু মমতাম্পাদমাত্রেনুঃ সৌম্য পুনর্কীয়মিতি আকুনি অঃ পর ইতি। অত্র বিস্তবদান্মনি চ
অপকপাতমাত্রা নিষিদ্ধতে ন ব্যক্তিভেদঃ। তথাহ্যেব কামেন মার্কণ্ডেয়-ভগীরথসংবাদে—

১০ পবিত্রাধেনাকুপ্তঃ স্বঃ মকণ্ডে যে নৃপোত্তম।

ভগবচ্ছর্যনিরতাস্তু নরঃ বৈষ্ণবোত্তমঃ ॥

“যাঁহা'র বিস্ত তু দেহ বি বিস্ত'র নিজ তু পর' এতপ ১৩ম জন নাই, এবং যিনি
সবস্তুতেব তুল্য ও নাক, তিনিই ভগবদত্তেব যথো উত্তম।” ১৯৫ ॥

‘বিস্ত’ বলিতে মমতাম্পাদমাত্র বলা, ইহার স্বকীয় ও পরকীয়তাব : এবং আত্মা অর্থাৎ দেহাদিতে

১৫ নিজ-ও-পর-তাব : বিস্তেব স্বাধ অকপাত নিষিদ্ধ হইল, কিন্তু উহাতে ব্যক্তিভেদ নিষিদ্ধ
হইল না, ও তাই ভগবদেব মার্কণ্ডেয়-ভগীরথ সংবাদে বলা হইয়াছে,—

‘তে বাজা-প্রভা' যাঁহারা পরেব কুপকে নিজেব কুপে বলিয়া মনে করেন—অপকর্মে

রক্ত সেই মহাশয়কল বৈষ্ণবগণেট।’

আরও উক্ত হয়—

২০ “হুগিই যাঁহাদের অ'ত্মা এমন প্রভা বি দেবতাপ ১৩-চরণ অধেষণ করেন অর্থাৎ ত্রুগাদি
দেবগণের তুল্য—সেই কবিত্ববশত সাবাৎসর্য আদিয় ত্রিভুবনের সান্ত্বনা উপস্থিত হইলেও
লবাব' বা নিষিদ্ধার্থে অত্র ও উক্ত হইতে যিনি বিচলিত হন না তিনিই বৈষ্ণবগণেট।” ১৯৬ ॥

বিচলিত হওয়ার হেতু কি ? না, ত্রিভুবন বৈতন নিষিদ্ধ অর্থাৎ ত্রিভুবন বৈতন উপস্থিত

১ ‘ভাগবতমাত্রাচ্চিঃ’—পাঠ সুস্থির শ্রবকে নাই।

২ ‘সবস্তুতত্ত্বচ্ছাস্ত্রঃ’—সুস্থিত শ্রবকে নাই।

৩ হাংসর্গ—আত্মার দ্বিগু সমস্ত কুপের অভাব বলবৎ বলা হইয়াছে। ইহাতে অসম ‘আদি ও পর প্রাণী
এক’ তাহা বুঝিতে হইবে না। যেসকল আত্মার বলা বলিয়া বলাবিত্তে সাবাৎসর্য মোক্ষের একটা পক্ষপাত আছে, সেই প্রকার
‘আত্মার দেহ’ এই অভিধানে পক্ষপাত হইতে এবং অত্র ব্যক্তির ছায়াভি বর্ণনে আত্মহুঃ বলিয়া অনুভূত না হইলে উৎকৃষ্ট
কৃত হইয়া যত না।



কিঞ্চ—

ত্রিভুবনবিভবহুতবৈপ্যকুণ্ঠ

শ্রুতিরজিত্যজ্ঞ-স্বরাসিদ্ধিবিদ্যুগাৎ ।

ন চলতি ভগবৎপদারবিম্বা-

লবনিমিষামপি যঃ স বৈকন্যাগ্র্যঃ ॥ ১৯৬ ॥

[ভা. ১১. ২. ৫১]

অচলনে^১ হেতুস্তিভুবনেতি। তত্র হেতুরজিতে হবাবৈব আত্ম। যেষাং তৈত্রকোণপ্রভৃতিভিঃ^২
স্বরাসিদ্ধিৰপি বিদ্যুগাৎ দূৰ্গভাদিত্যর্থঃ ।

অপি চ বিমঘাভিসন্ধিনা চলনে কামনাভিসন্ধ্যাপে সতি ভবেন, স তু ভগবৎসেনা-
নিহৃতৌ ন সম্ভবতীত্যাহ—

ভগবত উক্ৰবিক্রমাজি-শাপা-

নধমগিচন্দ্রিকয়া নিরস্ততাপে ।

কুদি কথমুপসীদতাং পুনঃ স

প্রভবতি চন্দ্র ইবোদিতৈহর্কতাপঃ ॥ ১৯৭ ॥

[ভা. ১১. ২. ৫২]

হইলেও তাহাতে বিচলিত হইল না। যেহেতু 'অকিচ' অর্থে ইতিহে আত্ম (অকঃকরণ)
বাক্যেহ—এসম প্রমা ইব প্রকৃতি দেবগণেন সে চরণ দূৰ্গত।^৩

আরও, কামেত দ্বারা চিত্র সম্বলিত হইলে বিমঘের ইচ্ছাতে চিত্রের চাকলা হয় কিন্তু
উত্তর ভক্তের চিত্রের চাকলা পূরণ হয়, ত্রিগুণবানের তখনান্যক সেই চিত্র কলোব কারণ যে
তাপ তাহাও লক্ষ্য হয় না। (অর্থে ত্রিগুণবানের চরণ বিনোদ্য সেবানন্দেই প্রীতাত চিত্র ২০
নিম্নে থাকে তাপ-উৎপত্তি হয় না।) (বিবরণে দ্রষ্টব্য কৃত্তিক বলিত হইয়াছে)।—

"যেমন চন্দ্র উদিত হইলে তখন-তাপ প্রভাব বিস্তার করে পান্নে না, তদ্রূপ ত্রিগুণবানের
উক্ৰবিক্রমশালী পদযুগলের অকুলীনবর্মণের চন্দ্রিক সেবকগণের ভয়ে কামাদি তাপ নিবারণ
করে বলিয়া পুনরায় তাহাতে সেই কামাদি তাপ কিভাবে উদ্ভূত হইবে?" ১৯৭ ॥

উক্ৰবিক্রম প্রীতাত চরণবর, তাহার দ্বারা অকুলীনকল, চন্দ্রিক অর্থে তাপচাহিদী দীপ্তি তাপ ২৫
অর্থে কামাদি লক্ষ্য।

১ 'অচলনবে' স্মৃতিত পুস্তকে।

২ 'ত্রৈকাকৃত্তিভিঃ'—স্মৃতিত পুস্তকে।

৩ তাৎপৰ্য—অত্যাধ দূৰ্গত বক্তৃত্ত দ্বারাও কামাদি সে ভবেনও তুলসী দ্বারা স্মৃতি আশঙ্ক হয় না। যাদুগণের
কথা শুনে থাকুক ত্রৈকাকৃত্তি ভেদাধের দূৰ্গত ইহবিধ চরণ দ্বারাও অকুলীন আবিষ্ট, দৈবকাকী সামান্য উল্লিখিত হইয়াও
সে তাহা কেবল প্রতীতি দ্বারা কহিলে ?



উকবিক্রমৌ চ ভাবজ্ঞী । ভাঃ শাখা অমূলকঃ । চন্দ্রিকা ভাপহারিণী সৌম্যিঃ । ভাপঃ
কামাদি-সম্বাপঃ । ভবা—

বিসৃজতি হৃদয়ং ন যন্ত সাক্ষা
কুরিরবশাভিহিতোহ্যপ্যবৌচনাশঃ ।

প্রণয়নশনয়া ধৃতাজি-পদ্যঃ

স ভবতি ভাগবতপ্রদান উক্তঃ ॥ ১৯৮ ॥

[ভা, ১১, ২, ৫০]

টীকা চ— উক্তসমস্তলক্ষণসামগ্র্য—বিসৃজতি । হরিরেব অয়ং সাক্ষাদ্ যন্ত
জন্মং ন বিসৃজতি ন মূল্যতি । অংশুপদাভিহিতগাত্রেভ্যোবৌচঃ নাশয়তি যঃ সঃ ।
১০ ভব কিং ন বিসৃজতি? যতঃ প্রণয়নশনয়া ধৃতঃ জনয়ে বক্ষ্যে অজি-পদ্যঃ যন্ত স ভাগবতপ্রদান
উক্তো ভবতীত্যেবা ।

অত্র কামাদীনামসম্ববে হেতুঃ সাক্ষাদিতি পদযুগলকালহাৎ সাক্ষাৎকারন্ত ।

অপর—

“যাঁহোক নাম অকলে ইচ্ছাসিদ্ধ হইলেও সমস্ত পাপ নাপ হয় সেই হরি স্বয়ং সাক্ষাৎ-

১৫ যথাক্রমে যাহার জন্ম পরিভাষণ না করেন এবং প্রণয়নশনু বাবা যাহার জন্মে তাঁ হার চরণ নন্দনুল
আছে, তিনি সকল ভাগবতের যথো প্রদান করিয়া উক্ত হইয়াছেন ।” ১৯৮ ।

টীকা—ভাগবতোক্ত্যেব যে সমস্ত লক্ষণ বলা হইয়াছে, (‘শ্রীহরি’) ভাগ্য করেন
(না)’—এই প্রোক্ত সেই সমস্ত লক্ষণের সাহা নিষদ্ধ হইয়াছে ।

২০ হরি স্বয়ং স্বর্বাৎ সাক্ষাৎ যাহার জন্মকে ভাগ্য করেন ন, এবং অকলে কীৰ্ত্তিত হইলেও যিনি
সকল পাপ বিনষ্ট করেন । কেন তাঁহার জন্ম পরিভাষণ করেন না ? (ভাষ্যেতেই একটী বিশেষণ
দিত্তেছেন)—প্রণয়নশনু বাবা তাঁ হার জন্মে কবি বচন হইয়া আছেন (সুতরাং উক্তম তক্তের
জন্ম তিনি পরিভাষণ করেন ন) । এবং সেই ব্যক্তি ভাগবত শ্রেষ্ঠ বলিয়া কথিত হয় । এই
পর্বক টীকা (বিবৃত হইয়াছে) ।

এই (উক্তম তক্তের জন্মে) কামাদিঃ সম্বদ হয় না, এই কারণেই ‘সাক্ষাৎ’ পদ দেওয়া
২৫ হইয়াছে, সাক্ষাৎকারের পদবর্তী কালে উক্ত ব্যক্তিতে পড়ে না । ‘অকলে অভিহিত হইলেও’—
এই বাক্য দ্বারা যে তক্ত ভাবন প্রণয়নবিন্ধি, তৎকর্তৃক অত্যন্ত আবেশের দ্বারা কীৰ্ত্তমান

১ যে জন্মে সাক্ষাৎ লব্ধে হিরি পর্বক বিবর্তিত থাকেন, সেখানে কামাদির সত্যবদা হইতে পারে না ।
পূর্বে কামাদি থাকিলেও ইচ্ছাবাক্যের সাক্ষাৎকারের পর তাঁহার আর থাকিবার স্থান নাই । যদিও তিনি অকল্যাণিকপে
সকলের জন্মেই আছেন তথাপি যে বিকলানক সাক্ষাৎ লব্ধে বহে উক্তম তক্তের জন্মে তিনি সাক্ষাৎ লব্ধে আছেন
এবং তক্তের দ্বারা প্রণয়নশনু অকল্যে কথিতহেব । ইহা দ্বারা উক্তকাম ও তক্তের পরস্পরের আত্মকি দেখান হইল ।



তথা হরিকব্যাভিহিতোহনীত্যাভিনা যদাদ্ধপ্রণয়ব্যাপ্তেনানেন তু সর্বদা পদমাবেশেনৈব
কীর্ত্যমানঃ স্তুতরামেবার্ণোদনাঃ স্তাদিত্যাভিহিতম্। উক্তক—“এতন্নিবিত্তমানানামিচ্ছতা-
মকুতোভয়ম্” ইত্যাদি। তত উভয়ৈধেব তেনামবশংসারোহণি ন স্বাক্ষরিত ইতি
ধ্বনিতম্। অনেন বাচিকলিঙ্গমপি নির্দিষ্ট ‘যদ ক্রতে’ ইত্যন্তোদয়মুক্তম্। প্রকরণেচশ্বিন
‘গৃহীত্বাপি’ ইত্যাদীনামুদয় ভাগবতলক্ষণপট্যানামমৌসামপৃথক্ পৃথক্ চ বাক্যং জ্ঞেয়ম্,
তথাভূত-ভগবত্বশীকারবত্তি ভাগবতোদয়ে তত্তলক্ষণানামস্বর্ভাবাৎ, কচিৎ সিত্রাদিগাত্র-
লক্ষণসংশ্লিষ্ট। তত্রাপূর্ণপ্ৰাক্যাদ্যামেতৈকক বাক্যগতেনৈকৈকেনৈব লক্ষণেন ‘অয়মেব
সর্বভূতেশু’ ইত্যাদ্যুক্তো মহাভাগবতো লক্ষ্যেত। ততকর্মহেতুত্বেন তু বিস্তরভীত্যাভিনা
সর্বলক্ষণ-সারোপক্ৰাসঃ। বা চ তত্রাপি স্তুতা হরিকিত্যাভিনা হেতুত্বেন স্মৃতিকল্পা, তস্তা এব

হরি যে পাণসমূহকে বিনাশ করেন—ইত্যন্ত কথিত হইল। উক্ত হইয়াছে—‘ইহাই ১০
(হরিনাম কীর্তনই) অকুতোভয় ইচ্ছুক নির্ভয়-ভয় ব্যক্তিসমূহের একমাত্র অবলম্বন।
(অতএব সাধক এবং শিষ্যগণের লক্ষে শ্রীহরিনাম কীর্তন অপেক্ষা অন্য মঙ্গল নাই)। স্তুতরাম
উত্তম প্রকারে স্তাবনের পাণেও সাক্ষ্য থাকে অপ্রিত্যেত নহে—ইহাই ধ্বনিত হইল।
এই শ্লোকে বাচিক চিহ্ন নির্দেশ পূর্বক ‘যে প্রকার বাক্য তত্ত্ব বলিয়া থাকেন,’ (নিমিত্তোক্ত) ১৫
এই প্রণেয় উত্তরে তাহাই বলা হইল,—(অর্থাৎ উক্তই তত্ত্বগণ শ্রীভগবানের নাম
কীর্তনই করেন)। (শ্রীভগবতের একাদশ স্কন্ধে বিত্তোদ্যোত্রেয়) এই উক্তম ভাগবত লক্ষণ
প্রকরণে ‘(যিনি ইন্দ্রিয় দ্বারা অর্জনকল) গ্রহণ করিয়াও (কর্তৃজন না এবং যেস করেন না
তিনিই ভাগবতশ্রেষ্ঠ)’ ইত্যাদি (৪৩ শ্লোক হইতে ৪৩ শ্লোক পর্যন্ত) সমস্ত লক্ষণের অর্থের ও
জেনবাক্যে বুঝিতে হইবে। (অর্থাৎ পৃথকভাবে ও অসংকল্পে তাৎপর্য গ্রহণ করা যাইতে
পারে)। শ্রীভগবান্কে যিনি বশীভূত করিয়াছেন, সেই ভাগবতোদয়ে সেই সেই লক্ষণের ২০
অন্তর্ভাব হয়। (অর্থাৎ যে-সমস্ত উক্তম ভক্তের লক্ষণ বলা হইয়াছে তাহাতে সেই সকল বিস্তর্যম
বাক্যের অপূর্ণবাক্য), আর যে তত্ত্ব সমস্ত লক্ষণ নাই, মাত্র দুই তিনটী দেখা যায়, সেই
স্থলে পৃথক বাক্য। আর সমস্ত লক্ষণের একবাক্যতা কবিত্তে হইলে এক একটী বাক্যগত
এক এক লক্ষণের দ্বারা ‘যিনি সর্বভূতে (নিজের ভগবদ্ব্যব সর্বন করেন)’ এই শ্লোকোক্ত
মহাভাগবতই লক্ষিত হইতেছে। সেই সেই ধর্মের হেতুত্বকরণে ‘(হরি বঁহাণর জন্ম)’
পারিত্যাগ না করেন’ এই শ্লোকে সমস্ত লক্ষণের সাধ কথিত হইল। ‘যিনি হরির অরণে
(সংসারের ধর্ম অর্থাৎ জন্ম ও বিনাশাদি দ্বারা বিমুক্ত না হন তিনি ভাগবত, প্রদান)’—
এই শ্লোকে যে শ্রীহরিস্বরূপের কথা বলা হইয়াছে, তাহাই বিবরণ (‘হরি দ্বাহাব



- বিবরণমিগমশ্চিমবাক্যমিতি জ্ঞেয়ম্ । তত্র একতৈব যাকোন কৃতংহপি ভাগবতোত্তমলক্ষণে
 ল্পদীকরণার্থমেবানুদত্তত্বকামিতি সমর্থনিয়ম । অত্র এব পৃথকপৃথকভাগবতোত্তম ইত্যাক্ষণ্য
 বাদোচপি সম্বলিতে । পুথ্যাকাভায়াস্তু বত্র সাংক্যগবৎসম্বন্ধো ন ভ্রম্যন্ত, তত্র ভাগবতগদ-
 যলেনৈব প্রকরণবলেনৈব বা জ্ঞেয়ঃ । পূৰ্ব্বাত্তদনুসৃত্যমুতোক্তাদিপদঃ বা যোক্তবীয়ম্ । তথাত্র
 ১ পক্ষে চাপেকিকমেবান্তত্ৰ ভাগবতোত্তমত্বম্ । তত্রোক্তবট্টেষ্ঠাক্রাসাংয়ম্ । 'অচায়ামেব'
 ইতি । 'ন যন্ত জগদ্ব্যবসায়ম্' ইতি । 'ন যন্ত যঃ পরঃ' ইতি । 'গৃহীতানীশ্বিত্যৈঃ' ইতি ।
 'দেবেশ্বিত্যৈঃ' ইতি । অস্ত সাংসারোচন্য । কিন্তু তেন বিমোহো ন স্ফাপিতি
 নৃহিতসংসারোচন্যঃ কাক্ষনবীমপ্রমাধুরঃ স্যৎ । তথা 'ন কামকর্মবীজানাম্' ইত্যাসৌয
 বিবরণং 'ত্রিভুবনবিভবনোহেতবচপি' ইতি । ইত্যমেব নৈমিত্তিকী ভক্তিধ্যানাখ্যা অবাসুস্থিতি-
 ২ বিদ্যাচাত্তে । অসা প্রোমাদুরোচনানাক্ষাত্ততা কান্তোচন্য । অকাল্য ভাদুলানুসরণ-সাত্তাত্তাভাবঃ

- জগতঃ পরিত্যাস কবেম ন) এই শেষ বাক্যে উক্ত হইল । এই প্রকরণে একটা নাক্য দ্বারা
 উক্ত ভাগবতের লক্ষণ নির্দেশ করিলেও উক্ত ভক্তকে সম্বোধন করিয়াই বা অত্র অত্র অত্র বাক্যে
 উক্তবট্টে সমর্থন হইতাত্তে । অত্র এব পৃথক পৃথক ভাগবতোত্তম—এই পুনঃ বচন হইল ।
 কিন্তু এই ভক্ত লক্ষণ সম্বন্ধে পৃথকসাক্ষ্যতা হইলেও যেখানে সাক্ষ্যে সম্বন্ধে ভগবৎ-সম্বন্ধ
 ১ তথা থাকেতেছে ন, সেই স্থানে ভাগবত (ভগবৎভক্ত) পদের বা অথবা প্রকরণ বলে ভগবৎ-
 সম্বন্ধ বুঝিতে হইবে । অথবা পূর্ব প্রেকে ও পর প্রেকে যে শ্রীহরির অগণিত কথা আছে, তাহার
 সঙ্গে সম্বন্ধ যে জন্য কথিতে হইবে । এই পক্ষে সেই প্রকার এবং অত্র ভাগবতোত্তমত্বের
 আপেকিকতা অর্থাৎ ক্রম বধে সম্ভব যেকৈ উক্ত ভাগবতশোভন আদিক বুঝিতে হইবে ।
 পর পর প্রেকে ক্রম প্রোকাশে উল্লেখ কেবল হইতেছে, যথা—'যিনি প্রতিমাতে (শ্রীহরির
 ২ পূজা করেন, তিনি প্রাকৃত ভক্ত ।)' 'ই হার জগদ্ব্যবসায়' (অহংস্বাক্ষ্য) হই, তিনিই শ্রীহরির
 প্রিয় । ' (যমত্যাগক হইলে) দাতার স্বকীয় বা পদকীয় বলিয়া জান নাও (তিনি উক্ত
 ভাগবত)' । ' (বাস্তবতবে আশিষ্ট যে দাক্ষিণ চিত) ইন্দ্রিয় সকলের দ্বারা অর্প (লণ্ডসারি)
 গ্রহণ করে না (তিনিই ভক্তপেষ্ঠ)' । 'যিনি (চরিত্র স্বতি স্বতা) মোহের (জগদময়)
 ও প্রাণের দ্বারা প্রভূতি দ্বারা (বিবর্ত্ত নহেন, তিনিই ভাগবত প্রধান)', এই ভক্তের
 ৩ (বিবর্ত্তাদির) সাংসার অবস্থকরণে আছে, কিন্তু এই সাংসার দ্বারা উক্তার মোহ হয়না—ইহা দ্বারা কৃপা



সাক্ষ্য। অয়ং হি নিধৃতকথাযো নিকটপ্রেমাকুর ইতি লভ্যতে। অত্র উদ্যমঃ সাক্ষ্যঃ প্রেমজন্মতঃ 'ঈশ্বরে ভগবীনেষু' ইতি। অস্যা মৈত্রাদিকং ত্রয়মপি ভক্তিহেতুকমেবেতি ন কথ্যবিস্তিৎসংস্রবা। নিধৃতকথাসংস্রবঃ প্ৰথমসূচকস্য 'সর্বভূতেষু' ইত্যস্য তু বিবরণং বিন্ধ্যতি' ইতি।

ভাপাদিপকসংস্কারো নবেজ্যাকর্মকারকঃ।

অর্থপককবিধিপ্ৰো মতঃভাগবতঃ স্মৃত্য ॥

ইতি পান্দ্যোত্তরখণ্ডবচনম্। মহাব্যাকটিন মার্গপরাণাং মধ্য এব জ্ঞেয়মসিদ্ধপ্রেমসাক্ষ্যং। অত্র ভাপাদিপকসংস্কারাদি 'ভাপঃ পুণ্ড্রঃ কথ্য নাম' ইত্যাদিনা ভট্টৈব লিখিতম্। নবেজ্যাকর্ম কারকককানেন বচনেন সূচ্যতে—

যাইতেছে—তিনি শ্রীভগবতঃ; অতঃকরণে সাক্ষ্যঃ থাকিলেও তাহার কার্যকাবিতা পুঞ্জি নাই, ১০
উহা অল্পইভাবে আছে, ইত্যাদি সবই প্রেমের অকুর হইতেছে। 'যাহার চিত্তে কামকর্ম বাসনাও
(উৎপত্তি না হয় তিনিই ভাপবতশেচ)' এই প্রোকেবই বিবরণ—'ইন্দ্রলোকের রাজ্যলাভ
উল্লিখিত হইলেও (যিনি শ্রীভগবানের চরণাবধি হইতে বিচলিত না হন তিনিই বৈকুণ্ঠ-
শ্রেষ্ঠ)'। এই ধ্যান পা নৈষ্ঠিক্য ভক্তিই কথ্যভূক্ত বলিয়া অভিহিত করা। ইহার প্রোমাকুর
শ্রীভগবৎ কথিত। অতথা সেই প্রকার অরণ্যভাটের অত্রই হইত। (অর্থঃ নববা ১৫
শ্রীভগবৎ অরণ্য থাকিত না)। ইনিই সে নিধৃতকথাসংস্রব—ইহা পাণ্ডব যাইতেছে।
ইহার পর সাক্ষ্য প্রেম জন্মে বলিয়া 'ঈশ্বরে ও ভগবীনে প্রেম' ইত্যাদিভাবে নৈষ্ঠী-
ভূপা প্রভৃতি (ভক্তজনে নিরুতা, অজ্ঞে কৃপা, পুঞ্জতে উপেক্ষা) —এই 'ভগবী ভক্তিহেতুই, দিক
কথ্যবিস্তিৎ ইহার মূল নহে—(অর্থঃ অতঃকরণেও মলমি জন্ম যৈষ্ঠী, কৃপা, উপেক্ষা তাহা
নহে)। 'যিনি (আপনার ভগবতঃ) সর্বভূতে কর্তন করেন (তিনি ভগবৎ ভক্তের মতো উত্তম)' ২০
—এই প্রোকে নিধৃতকথাসংস্রব (অতঃকরণেও মলমি বিবৃত হইতেছে এমন) মহাপ্রেমবান্
ব্যক্তির বিশেষ বিবরণ—('সাক্ষ্যঃ হবি যাহার জনম) পরিচয় গ করেন ন (তিনিই ভাপবত
প্রধান)' এই প্রোকে দেখা যায়।

'ভাপাদিপক সংস্কারঃ' যাহার আছে, এবং নব ইজ্যাকর্ম যিনি করেন ও অর্থপককেও
বেজ্য যে-বিপ্র, তিনি মহাভাপবত বলিয়া বৃত্ত হইয়াছেন।'

- ১. জা. ১১, ২, ১০
- ২. জা. ১১, ২, ১১
- ৩. জা. ১১, ২, ১০

১ (১) ভাপ বলিতে ভগ্ন মুখ্য ভগ্ন (২) পুণ্ড্র অর্থে উপ পুণ্ড্র (৩) বাম পাশে শ্রীভক্তাসাদি নাম (৪) মহা
অর্থে শ্রীভক্তমেধের নিকট মহাপ্রদণ (৫) বাম অর্থে হেতুপূর্বক বসাবিধী কথ্য হইবে ইহাকেই ভাপাদিপক সংস্কার বলে

অর্চনং মন্ত্রপঠনং যোগো যোগো হি বন্দনম্ ।
 নামসঙ্কীৰ্ত্তনং সেবা ভক্তিচৈতন্যজনশ্রুত্যা ॥
 তদৌদার্যধনং চেত্যা নবধা ভিত্তিতে শুভে ।
 নবকর্মবিধানেন্ধ্যা বিপ্রাণাং সততং স্মৃতা ॥

• ইতি ।

[ভক্ত্যন্ত্যায় পঞ্চকবিভক্ত্যম্]

অর্থ পঞ্চকবিভক্ত্য - শ্রীভগবান্ তৎপদমং শমঃ তদুবাং তদ্ব্যগ্রো জীবাত্মা চেতি
 পঞ্চভবজাতৃকম্ । তচ্চ শ্রীহরীর্থে বিবৃতং সংক্ষিপ্য লিখ্যতে—

১০

এক এবৈশ্বর্যঃ কৃকঃ সচ্চিদানন্দবিগ্রহঃ ।
 পুণ্ডরীকবিলাসকঃ কৃকাদ্বিভূতমুখঃ ॥
 বৈকুণ্ঠাধিপতির্দেব্যা লীলতা চিত্তব্রূপতা ।
 স্বর্ণকাস্ত্যা বিলাসিকা স্বভাবাৎ গাঢ়মাস্তিতঃ ॥

ইহা পদ্মপুরাণের উত্তরখণ্ডের ঘটন । অসিদ্ধপ্রেমের নিষেধন অর্চনমার্গে রাত ব্যক্তিগণের মধ্যে
 শ্রেষ্ঠক বুলিতে হইবে । ‘সমবেত্যা কর্মকর্তৃক’ নিরোক্ত ঘটনে বিবৃত হয়—

১৫

‘হে ভক্তে ! পার্শ্বিতি ১। অর্চন অর্থাৎ যদাবিনি উপচার অর্পণ । ২। মন্ত্রপাঠ,
 ৩। যোগ অর্থাৎ অগ্রকরণে শ্রীভগবানের সংযোগ (যোগাদি), ৪। যোগ অর্থাৎ মিত্যা-
 যোগ, ৫। বন্দন অর্থাৎ প্রণাম, ৬। নামসংকীৰ্ত্তন, ৭। সেবা, ৮। তাঁহার চিত্ত যাচা
 অর্চন এবং ৯। তদৌদার্যধন অর্থাৎ তাঁহার তত্ত্বগণের আরাধনা । এই প্রকার ইত্যাদি ভেদ ।
 এই নব প্রকার কর্ম বিধানতল ইকায় বিগ্রগণের সম্বন্ধে সততই পুত হয় ।’

২০

[ভক্ত্যন্ত্যায় পঞ্চকবিভক্ত্যম্]

অর্থাদি পঞ্চকের জ্ঞানবত্তা নির্ণীত হইতেছে—১। শ্রীভগবান্, ২। তাঁহার পরমহান,
 ৩। তাঁহার জব্য, ৪। তাঁহার মন্ত্র ৫। জীবাত্মা—এই পঞ্চকবৈব জাতৃকই অর্থপঞ্চকের
 জ্ঞান । উহা শ্রীহরীর্থে বিবৃত হইয়াছে । এখানে উহা সংক্ষেপে লিখিত হইতেছে ; (তদ্ব্যগ্রো
 প্রণমতঃ শ্রীভগবানের গুণল নির্ণয় করিতেছেন)—

২৫

‘সচ্চিদানন্দবিগ্রহঃ কৃকই এক ঐশ্বর্য, তিনি পুণ্ডরীকের ভায় বিলাসকৃৎ, কৃকস্বর্ণকেশ,
 বৈকুণ্ঠের অধিপতি । তিনি চিত্তব্রূপা স্বর্ণকাস্তি বিলাসকৌ দেবীর লীলাপতি যারা স্বভাবতই
 গাঢ়ভাবে আস্তিত এবং মিত্যা, সর্বশত, পূর্ণ, ব্যাপক, সকলের কারণস্বরূপ, বেদে গোপনীয়,
 গৌরীত্মা এবং হে নর ! তাঁহার নানা শক্তিবশতঃই উন্নয় লাভ হয় ।’

১ ভাবপদ—ভাপাদি পঞ্চকভায় বিশিষ্ট ভিন্ন কেবল অর্চকগণের মধ্যে শ্রেষ্ঠ, যেহেতু “ভাপাদিপঞ্চকভায়ঃ” এই
 পাণ্ডোত্তরখণ্ডে কবে অর্চকের বিষয়ই কথিত আছে, প্রেমের ভিন্ন বিবৃত বর্ণিত হয় নাই ।



নিভাঃ সর্বগতঃ পূর্ণো বাপকঃ সর্বকারণম্ ।
বেগপ্তম্ গভীরান্ধা নানান্ধোজ্ঞানম্ নর ॥

ইত্যাদি ।

জ্ঞানভবমত্তো বক্ষ্যে প্রকৃত্যঃ পরমবাহম্ ।
কৃৎসনময়ং সূর্যচন্দ্র কোটিসমপ্রভম্ ॥
চিন্তামণিময়ং সাক্ষাৎ সচ্চিদানন্দলক্ষণম্ ।
আধারং সর্বভূতানাং সৰ্বপ্রলয়বজ্জিতম্ ॥

ইত্যাদি ।

জ্যোতিষঃ শূণ্ণ অন্ধম্ প্রবক্ষ্যামি সমাসতঃ ।
সর্বভোগপ্রদা বহু পানপাঃ কল্পপানপাঃ ॥
ভবন্তি তাদৃশা বহু স্তম্ভবদ্যাপি তাদৃশম্ ,
গন্ধরূপং স্বাদুরূপং ত্বনং পুষ্পাদিকঞ্চ যৎ ॥
হেমাংশানামভাবাক্ত রসরূপং তদেচ্ছিতং ॥
কদীৰ্ঘকৈব হেমাংশং কঠিনাংশঞ্চ বহুবৈৎ ॥
সর্বং তদৌত্তিকং বিজি ন ভূতভয়মকং তৎ ।
রসস্ত যোগতো অন্ধম্ ভৌতিকং স্বাদুবদ্যবৈৎ ॥
তস্মাৎ সাধো রসো অন্ধম্ রসঃ সাধাপকঃ পয়ঃ ।
রসবদৌত্তিকং প্রবক্ষ্যে সাত্ত্বসকলকম্ ॥

ইতি ।

(বানিতক যথা)—‘অনন্তর জ্ঞানতর বলিতেছি—সে জ্ঞান অবার প্রকৃতির অতীত, কৃৎসনময়, কোটি সূর্যচন্দ্ররূপা প্রভাবিনিষ্ট, চিন্তামণিময়, সাক্ষাৎ সচ্চিদানন্দ-লক্ষণ, সৰ্বমুতেব আধার এবং সৰ্বভূত প্রলয় বজ্জিত—উহাই হিমাংশবানিতক জ্ঞান ।’

‘হে অন্ধ! এক্ষণে সংক্ষেপে প্রবৃত্তক বলি তাহাই প্রবল কর—সেখানে কৃৎসনকল সর্বভোগপ্রদ কল্পক তূলা এবং পানপানকলও তাদৃশ, এবং তদ্বৎ পুষ্পকলাদি এবং অত্যন্ত প্রব সেরে প্রকার প্রসক্তি ও প্রসাদ। হেহ অংশেব (কদাচিত) অপ্রাণ নিবন্ধন প্রব ও পুষ্পাদি গন্ধরূপ, স্বাদু এবং বীজ হেমাংশ এবং যাহা কঠিনাংশ, সেই সমস্তকে ভৌতিক বলিয়া জানিবে, তাহা অতৌত্তিক হইতে পারে না। হে অন্ধ! বসেব যোগে ভৌতিক বস্তু স্বাদুতাদৃক হয়, অতএব রস সাধ্য বস্তু। হে অন্ধ! রস বাপক এবং শ্রেষ্ঠ। রসবিনিষ্ট ভৌতিক প্রব এখানে রসকণ ।’—ইত্যাদি



বাচ্যং বাচকং সেবতম্ময়োরিহ ।
অভেদেনোচ্যতে অঙ্গ-ভাববিশ্টিবিচারিতা ॥

ইত্যাদি ।

মরুৎসাগর সংযোগে তদ্ব্যং কণিকা বধা ।
কাস্তেন্দ্রে বৎসকপাশ্চ ভদ্রপানিসমাবৃত্তাঃ ॥
আশ্রোতাভ্যন্তর্য'স্তবদাত্মা নশ্চ সহস্রশঃ ।
সজ্জাতাঃ সর্বত্রো অঙ্গান্ মূর্ধানুত'স্বরূপতঃ ॥

ইত্যাদি । কিন্তু শ্রীভগবদ্বির্ভাবাদিন্ অশোপাসনা-লাভাসুসারোপারোহিণি ভেষজ-
কণ্ডিকাভ্যয়ঃ ।

১০ জীবনিকরণক্ষেপম্ । 'ন বটত উক্তনঃ' ইত্যাসুসারোপারোহি-সহিতমেব কৃতম্ ।
নিকপাধিকস্ত—

বিকৃশক্তিঃ পরা প্রোক্তা ক্ষেদজ বা তথাপরা ।
অবিভাকর্মসংজ্ঞাতা তৃতীয়া ন'কৃতশ্রিতে ॥

ইতি বিকৃপুবাণাসুসারোপ । তথা

১১ 'দেবতা মন্ত্রেণ বাচ্য এবা মত উহায বাচক । সেবতা ত মত অভেদরূপে উক্ত হইয়াছে
এবং তত্ববিশ্লেষণ ইহা বিচ ব কবিতাভেষজ ।' —ইত্যাদি

'বাহুণ সজিত সাগরেণ সংযোগে তদ্ব্যং উ'ইং হত, তদ্ব্যং হইতে যেমন কণিকাসকল
ভবে, তজ্জন হে অঙ্গন । উত্তরেব (প্রকৃতি ও পুরুষের) আশ্রয়ে তেজু অশ্রো হইতে উপাধি
সমাবৃত্ত সহস্র শতস্র মূর্তি ও অমৃত রূপে ঐ হার স্বরূপ সনাক্তপ্রকারে সজ্জাত হইয়া'—ইত্যাদি

২০ কিন্তু নিজ নিজ উপাসনা লাভ অঙ্গসারে শ্রীভগবানের অবির্ভাবানিতে আরও ভেষজ আছে
জানিতে হইবে ।

'(কেবল কৃত প্রকৃতি বা কেবল পুরুষ হইতে জীবের) উদ্ভব সম্ভবে ন (কিন্তু উভয়ের
সংযোগে হইতে)—'এই বচন অঙ্গসারে সে জীবনিকরণ কদা হইয়াছে তাহা উপাধি
সহিতই কদা হইয়াছে । নিকপাধি জীব বিকৃপুতাপ অঙ্গসারে নিরূপিত হইতেছে—

২২ 'বিকৃশক্তিপর্যনামে অভিহিত, ক্ষেদজ অর্থাৎ জীব অপর। নক্তি, এবং অবিভাকর্ম-

৩ ভা ১০ ৮৭, ৩১ । পূর্ণ প্রোক্ত ও বর্ণনা বধা—

ন বটত উক্তনঃ প্রকৃতিপুরুষযোগেবো-
ক্তাসুবা তবদ্ব্যংগভূতা অঙ্গবৃন্দবৃন্দা ।

অর্থাৎ কেবল কৃতরূপ অত প্রকৃতি বা কেবল অবিকারী অত পুরুষ হইতে প্রাণিসমূহের উদ্ভব সম্ভবে না, কিন্তু
প্রাণিসমূহের জন্ম হইতে পুরুষের জন্ম প্রকৃতি পুরুষ উভয়ের সংযোগ হইতে প্রাণিগণ উৎপন্ন হইয়া থাকে । প্রকৃত পক্ষে
জীবের জন্ম নাই, উপাধি কথায় জীবের জন্ম ; অতএব এখানে প্রাণি উপাধি বৃত্ত জীবের উৎপত্তির কথায় বলা হইয়াছে ।



অপরেয়মিত্বকা' প্রকৃতিঃ বিজ্ঞি মে পরাম্।

জীবভূতা' মহাবাহু' হরদে' মার্গে' জগৎ ॥ [ক. গী. ৭. ৪]

ইতি। "মমৈবাহংসো, জীবসো'কে জীবভূতাঃ সনাতনঃ" ইতি চ গীতাসুসারেণ। তথা -

বহুউল্লস্তু চিত্রণা' সমাবেচ্চ'ম' নির্নিগ্ধম।

বক্তিত্বং শুণ্বামে'ন স জীব ইতি কথ্যতে ॥

ইতি শ্রীনারদপঞ্চরাত্নাসুসারেণ জেয়স। ১১ ॥ ২। ইতিযোগেশ্বরে নিমিস ॥

[শিশুভক্তিসাধকসংকলনম্।]

অন্যমুপদিষ্টো ভাগবতসংস্থ নৃজিহ্বকমায়াদিত্যে, মহেশ্বরে ভাগবতসম্মারভেদাশ্চ।

ভৎসম্মারভেদেষু 'অচ. যামেব হরদে'২ ভেদাদিনা ভৎসশুণাবিভাব্য ভাবভাগ্যাক্তভাবভয়াঃ
কচিত্তিদ্ভিভাঃ। অথ সাধনভাবভোজনাপি ভয়াঃ ভাবভাগ্যাক্ত পক্ষভিঃ। ভাবভঃ ১০

শিশুভক্তি সাধকমাহ দিতিঃ—

সংজ্ঞা'কে অত্র তৃতীয়া পক্তি বলে' ১৩

(গীতার প্রত্যেক উক্ত হইবার্তা) — 'ও মহাবাহু' (অকুনি!) ইহা তির আমার
আর একটি জীবনরূপ পরা অর্থাৎ উৎকর্ষ প্রকৃতি অর্থাৎ জীবন, এবং তাহাই এই জগৎকে ধারণ
করিয়া থাকে।' ১৫

গীতার উক্ত হয়—'জীবলাকে' অর্থাৎই অংশ সন সন জীব, শ্রীনারদপঞ্চরাত্নে উক্ত হইয়াছে,—

'সংসংবেত জীবনান্ হইতে যে চিত্রণ ভৎসতা নির্নিগ্ধ হইবার্তা এবং যাহা

ভগবান অর্থাৎ সবলজ্ঞানাত্মক যাহা বক্তিত্ব, তাহা'কেই জীব বলে' ১৪

ইতি। ১১ম স্তকে ২য় অধ্যায়ে নিমিসাভ্যন্তর প্রক্তি কথিত যোগেশ্বরে (উক্তি) ॥

[শিশুভক্তিসাধকসংকলনম্।]

২৭.

সংসংকলনের মধ্যে নৃজিহ্বকমায়াদিত্যে মহেশ্বরের (এম স্ত ভাগবতসংস্থ মতো সংসংকলনের
ভেদ উল্লিখিত হইল। সেই সংসংকলনমতো 'প্রতিভা'তে ভক্তি পূজা—ইত্যাদি ব্যাক্য
যাহা সেই সেই গদ্যদ্বিভাবের ভাবভাগ্যাক্ত ভাবভয়া প্রকৃতি কথিত হইয়াছে।

১ ক. গী. ১০. ৩.

২ গী. ১১. ২. ৩২

৩ ভাবভঃ শ্রীভগবানের আত্মবিক চিত্রণতি। চিত্তভি অর্থাৎ বক্তৃতা'কেই জীব-ও অংশ এবং বহিবল্য

পক্তি যাহা—

বক্তিত্ব আত্মবিক চিত্রণতি পঠিত।

চিত্তভি আত্মবিক ভাব ভেদন' (উ. চ. যব' ২০ পঠিতোক্ত)

৪ সৎসংকলনম্ শ্রীভগবানের উক্তি'কেই পক্তি তাহা'কেই জীব বলে



କୃପାମୁରୁକୃତତ୍ରୋହସ୍ତିତିକ୍ତୁଃ ସର୍ବାନେହିନାମ୍ ।
 ମତ୍ୟମାରୋହିନବତ୍ତାହ୍ନା ମନଃ ମର୍ଦ୍ଦୋପକାରକଃ ॥
 କାମୈରହତଧୀର୍ନାମ୍ଭୋ ହୃଦ୍ଃ ଶୁଚିରକିଳନଃ ।
 ଅନୀହୋ ମିତହୁକ୍ ଲାଘୁଃ ହିରୋ ମଞ୍ଜୁରଣୋ ମୁନିଃ ॥
 ଅଗ୍ରମତ୍ତୋ ମଜ୍ଜିରାହ୍ନା ହୃତିହାନ୍ ତ୍ରିତବହ୍ଵଂଶଃ ।
 ଅମାନୀ ସାବନଃ କଲ୍ୟାଣେନ୍ଦ୍ରଃ କାରୁଣିକଃ କବିଃ ॥ ୧୧୩ ॥
 [ଡା. ୧୧, ୧୨, ୧୩, ୧୪-୦୧]

- ଟିକା ୫—କୃପାମୁ: ମରତ୍ୟୁ:ସଂସନ୍ଧିକୃ: । ସର୍ବାନେହିନାଂ କେବାକିମପ୍ୟାକୃତତ୍ରୋହଃ ।
 ତିତିକ୍ତୁଃ ଅସାଧ୍ୟାନ । ମତ୍ୟାଂ ମାତ୍ରାଂ ହିରାଂ ବଳଂ ବା ବସ୍ତୁ ମଃ । ଅନବତ୍ତାହ୍ନା ଅମୃତାପିରହିତଃ ।
 ୧୦ ମୁରୁକୃତ:ସତ୍ୟୋଃ ମନଃ । ବ୍ୟାଧିମାନ୍ତି ମର୍ଦ୍ଦୋପକାରକଃ । କାମୈରହତୁଚ୍ଛିତ୍ତିତଃ । ଲାଘୁଃ
 ମନୋହରୋଦ୍ଭବଃ । ହୃଦବହ୍ଵିନିଚିତଃ । ଅକିଳନଃ ଅପରିଗ୍ରହଃ । ଅନୀହୋ ମୁଷ୍ଟିକ୍ରିୟାମୁକ୍ତଃ ।
 ମିତହୁକ୍ ଲମ୍ବାହାରଃ । ଲାଘୁଃ ମିତହାନ୍ତଃକର୍ତ୍ତା । ହିରାଃ ଅଧର୍ମେ । ମଞ୍ଜୁରଣୋ ମନୋକାଞ୍ଚଳଃ ।
 ମୁନିର୍ବିନୟିନଃ । ଅଗ୍ରମତ୍ତଃ ମାଧ୍ୟମତଃ । ମଜ୍ଜିରାହ୍ନା ନିବିକାରଃ । ହୃତିହାନ୍ ବିପତ୍ତ୍ୟାକୃତଂ ।
 ଅନବତ୍ତଃ ମାନବେନ୍ଦ୍ରଃ ଶାବନତଃ ତେଜଃ ନେତ୍ରଃ ତତ୍ତ୍ୱମେବ ତାବତ୍ୟା ମୀଠା ମୋକ୍ଷେ ବିହୃତ
 ୧୧ ହୈହାବେତ । ତତ୍ତ୍ୱସ୍ୟ କମିତ୍ତଃ ସିଦ୍ଧତତ୍ତ୍ୱିତ୍ତଃ ମାତ୍ରକେତଃ । ବିନୟଃ ତିନି ଯୋକେ ବଳିତେତ୍ତେନ—
 “ମୁରୁକୃତଃ କୃପାମୁ, ଅକୃତଃ କୃତଃ, ତିତିକ୍ତୁଃ, ମତ୍ୟାମାତ୍ର, ଅନବତ୍ତଃ (ଅହରାଦି ନୋପ ରହିତ),
 ମୁରୁକୃତଃ ମନଃ, ମରତ୍ୟୁଃ ଶୂଳକାରକ, କାମ୍ୟ ଅକୋଚ୍ଛିତ୍ତିତ, ହିରା, ଅକଟ୍ଟିନ, ମସିତ୍ର, ଅକିଳନ,
 କୁଟ୍ତିକ୍ରିୟାମୁକ୍ତ, ମିତହାହୀ, ଅଧର୍ମେ ହିରା, ଅଧର୍ମେ ମନୋହର, ମୁନି (ସମନଶିଳ), ଅଗ୍ରମତ୍ତ, ମଜ୍ଜିରାହ୍ନା
 ଦେବିନୀଶିଳ, ତ୍ରିତବହ୍ଵଂଶ, କାମାକାଞ୍ଚଳାମୁକ୍ତ, ହତ, ଅବକଳ, କାରୁଣିକ ଓ କାମୀ ।”
 ୧୨ ଟିକା—କୃପାମୁ ଅର୍ଥେ ମରତ୍ୟୁଃସଂସନ୍ଧିକୃ । ‘ଅକୃତତ୍ରୋହ’ (ଅର୍ବେ) କାହାକେତୁ ବିନି ଗ୍ରୋହ
 କରେନ ଯା (ଅର୍ବୀଂ ନିକେତେ ହେ ବକାଂକେତେନେତ ଅକୃତଂ ଶ୍ରୀ) । ‘ତିତିକ୍ତୁ’ ଅର୍ବେ କରାସାନ୍ । ‘ମତ୍ୟାମାତ୍ର’
 ଅର୍ବେ ମତ୍ୟାମାତ୍ର ବାହାର ମାତ୍ର ବା ବଳ । ‘ଅନବତ୍ତଃ’ ଅର୍ବେ ଅହରାଦିନୋପରହିତ ଅର୍ବୀଂ ମତ୍ୟୁଃ ଶୂଳେ
 ବିନି ହାସାହୋନ କରେନ ଯା । ବିନି ମୁରୁକୃତଃ ମନଃ । ‘ମର୍ଦ୍ଦୋପକାରକ’ ବଳିତେ ବ୍ୟାଧିମାନ୍ତି ମରତ୍ୟୁଃ
 ଶୂଳକାରକ ଏବଂ କାହାକେତୁ ବାହାର ଅକୃତ୍ତିତ୍ତିତ । ‘କାମ୍ୟ’ ଅର୍ବେ ମାନବ-ବାହେନ୍ଦ୍ର । ‘ହୃଦ’ ଅର୍ବୀଂ ଅକଟ୍ଟିନ
 ୧୩ ଚିତ୍ତ । ‘ଅକିଳନ’ ଅର୍ବେ ବିନି କୋନ ଗ୍ରତିଗ୍ରହ କରେନ ଯା । ‘ହିରାମୁକ୍ତ’ ଅର୍ବେ କୁଟ୍ତିକ୍ରିୟାମୁକ୍ତ, ମିତହୁକ୍ ଅର୍ବେ
 ବିନି ଶୟ ଆହାର କରେନ, ଲାଘୁ ଅର୍ବୀଂ ବିନି ଅନ୍ତଃକେତୁକେ ମିଶ୍ରତ କରିତା ନିକେତ ଆଗତ
 କରିତାତେନ । ଅଧର୍ମେ ହିରା (ଅର୍ବୀଂ ନିକେତେ କରେନ ବିନି ଅସାତ୍ର) । ‘ମଞ୍ଜୁରଣ’ ଅର୍ବୀଂ (ଶୂଳବାନ୍)
 ବାହାର ଏକତାତ୍ର ଆଗ୍ରହ, ‘ମୁନି’ ଅର୍ବେ ସମନଶିଳ, ଅଗ୍ରମତ୍ତ ଅର୍ବୀଂ ମାଧ୍ୟମତ, ମଜ୍ଜିରାହ୍ନା ଅର୍ବୀଂ ନିବିକାର,



জিতমত্ৰ গুণঃ শোকমোহৌ জবাহুত্বা কুৎসিতাংসে বহুর্ভব এতে জিতা যেন সঃ । অমানী
ম মানাকাকুলী । অক্লেভো মানবঃ । কলাঃ পরমোদনে মকঃ । মৈত্রঃ অবককঃ ।
কাকগিকঃ ককণযৈব প্রবৰ্জমানো ন তু দৃষ্টোদেহম । কপিঃ সমাক জ্ঞানীভোনা ।

অত্র মজ্জরূপ ইতি বিশেষ্যম । উত্তরত স চ সত্তম ইতি চকারেণ তু পূর্বীকো
যথা সত্তমঃ তদায়মপি সত্তম ইতি ব্যক্তিরেবমেবপুত্তো মজ্জরূপঃ সত্তম ইত্যাক্ষিপ্যত ।

[অমিত্রাভক্তি-সাধকসংকলন]

মধ্যমমিত্রা সাধকভক্তিসাধকমাহ—

আজ্ঞায়ৈবঃ কৃপান্ সোমান মদ্যাদিষ্টোমপি স্বকান্ ।

যম্যান্ সন্তাজা যঃ সর্বাণ মাং ভজতঃ স চ সত্তমঃ ॥২০০॥

[ভা ১১ ১ ২২]

১০

টীকা চ—যথা বেদকপেণাদিষ্টোমপি স্বমর্মান সন্তাজা যে মাং ভজতঃ সেতপোনা
পূর্বীকৃতবৎ সত্তমঃ । কিমজ্ঞানানি নাপ্তিকাবা ৩ ন । ধম্যচরণে সবলুকাচীন কৃপান্

‘যুতিমান্’ অর্থে বিপদের অতুলন অর্থাৎ বিবর্তকালও বৈদল্যলী, ‘জিতমত্ৰ ক’ অর্থে শোক,
মোহ, অহা, যুত্বা, কুৎসিতাংসে—এই চারটি উক্তি যিনি জয় করিয়াছেন ‘অম নী’ বলিয়া
মানাকাকুলী । মানব অর্থে অতর্ক্য হইলে প্রকাশ করেন যিনি ‘কলা’ অর্থে অতর্ক্য বুঝাইতে
যিনি পটু, মৈত্র অর্থাৎ অবকক, কাকগিক বলিতে ককণযৈব ই প্রবর্তন ন বিন্দু, কাকগিকিতে
লোকে প্রবর্তমান নহে । ‘কপি’ অর্থাৎ সমাক জ্ঞানী —ইত্যাদি টীকা ।

এখানে ‘মজ্জরূপ’ অর্থাৎ অমাত্য পরদাস্য—ইহা বিশেষ্য লক্ষ্য । যিনি কৃপানু এবং
সর্বসেবীর অকৃতজ্ঞোহ ইত্যাদি সন্তুষ্টাভি তপেব অধিক হইতেছেন । পূর্বের প্রেক্ষে ‘এবং
তিনি সত্তম’,—এই ‘এবং’ শব্দে বুঝা যাইবে—যে পূর্বাকৃত কৃত্য যখন সত্তম সেই প্রকার
ইহিগ সত্তম বুঝিতে হইবে, অর্থাৎ এই প্রকার অমাত্য পরদাস্য হইলে তিনিও সত্তম ।

[অমিত্রাভক্তি-সাধকসংকলন]

অনন্তর কর্জানাদির অমিত্র সাধক ভক্তির সাধক যম্য সন্তম (অর্থাৎ তম ভক্তি-
দাসের) কথা বলিয়াছেন—

‘মত্ৰকর্ক’ আদিষ্ট বে-অবর্ম উক্ত সমাক প্রকারে জানিয়া পরিস্রাব করিয়া যিনি
আমাকে ভজনা করেন তিনি সাধুগণের মধ্যে শ্রেষ্ঠ । ২০০ ॥

টীকা—মত্ৰকর্ক অর্থাৎ বেদকপে আদিষ্ট উক্ত যখন সকলক সমাক প্রকারে জানিয়া
ভাগ করিয়া যে আমাকে ভজন করে, সেও এই প্রকারে পূর্বাকৃত ভক্তের জায় সাধুগণের মধ্যে শ্রেষ্ঠ

বিশেষে দোষাঃশ্চাজ্জায় জ্ঞানাপি মদমদানবিকল্পকতয়া মদ্বৈক্যব সর্বং ভবিষ্যতীতি
দৃষ্টমিচ্ছয়েনৈব ধর্মান সম্বাদ্য। যথা ভক্তিদোষো ন নিবৃত্তাধিকারতঃ সম্বাদ্যোক্তোষা।

যথা হৃদয়লীলম্পকরাহোক্ত নারায়ণবাহনসুবে -

যে ভ্যক্তলোকধর্মার্থা বিমুক্তভক্তিবশং গতাঃ।

ধারয়ন্তি পবনাত্মানং তেভ্যোহপীহঃ নমো নমঃ।

ইতি। অসংসারং বাধ্য—যদি চ আত্মনি হৃদয়গুণাধাভাবস্থাপ্যেবং পূর্বোক্ত-
প্রকারেণ গুণান কৃপালুত্বেন দোষাঃশ্চবিপরীতাঃশ্চাজ্জায় তেযোনাশেয়ত্বেন নিশ্চিত্যাপি
নো ময়া সেন গুণেষু ময়া হৃত্যদিত্যেপি শক্যং নিতরৈমিত্তিকলক্ষণান্ সর্গানেব
বর্ণাশ্রমবিহিতান ধর্মান্ উত্তমলক্ষণা জ্ঞানমপি মদমদভক্তিনিষাতকতয়া সম্বাদ্য মাং
ভজতঃ স চ মদমঃ। চকারাং পূর্বোক্তাচপি সম্যং ইহাসুহৃদে তদগুণাভাবেষুপি
পূর্ণমামং বোধয়তি। অতঃ যন্ত তদগুণান লব্ধু ধর্মজ্ঞানপরিভাগেন মাং ভজতি কেবলং
স তু পবনমাত্মন প্রবেতি বাহুরনন্তভুক্ত্য পূর্ণং আশিক্যং চরিতম্। অত্র আশেষো

অসংসারং বাধ্য ইতি অর্থঃ পরিত্যাগং মাং ত্যক্ত নহে, বর্ষের অচরণে চিত্ত তচ্চি প্রকৃতি
গুণাদি এবং ধর্মের অন চরণে ধর্মের পক্ষের মনোহর লিঙ্গ বিদ্যমান করে। ইহা চ নিষাণ অধর্মচরণ
আমার (শ্রীকৃষ্ণবাহনঃ) বাহনত বিকল্পকত্বাৎ বলিয়া এবং শ্রীকৃষ্ণবাহনত ভক্তির বাণীই সমস্ত
সিদ্ধ হইতে বলিয়া একান্ত নিশ্চিত নহে। অতঃ মদমঃ পরিত্যাগ নহে। অপর ভক্তদৃষ্টো
নিবন্ধন আশিক্যমিবৃত্ত হইতে। অর্থাৎ তদন্তরূপে বর্ম আশিক্য বাহুই নিবৃত্ত হয় চরিত্র অর্থ
মকল) সম্যক প্রকারে পরিচাল্য করে। এতে পূর্ণ টকা।

হৃদয়লীলম্পকরাহে নারায়ণবাহনঃ সূত্রং বর্ণিত হইয়াছে—

‘য’তাবা বিমুক্তভক্তিব বনীকৃত হইয়া লোক, কর্ম ও অর্থ পরিত্যাগ করিয়া পদমাত্মকে
ধ্যান করিতেছেন, তাঁহানিয়কে পুনঃ পুনঃ সম্বাদ্য করিবে।’

এই স্থানে এটি প্রকার বাধ্য করিতে চেষ্টা—যদিও নিজের আত্মাতে সেই সেই ভ্রমযোগ্য নাই
(অর্থাৎ কি প্রকার ভ্রমযুক্ত ব্যক্তি অর্থ্য ভ্রম করিতে ও প্রকার উত্তর নাই), তথাপি পূর্বোক্ত
প্রকার অর্থাৎ ইহা পুনঃপুনঃ প্রকারে বর্ণিত কৃপালুতা প্রকৃতি গুণ এবং তাহার বিপরীত দোষ
সকল জানিয়া অর্থাৎ ছেদ (পরিত্যাগ) ও উপায়েত (প্রকৃত) রূপে উত্তর (দেব ও গুণ) নিশ্চয়
করিয়া যে-ব্যক্তি সেই সেই ভ্রমের মধ্যে শ্রীকৃষ্ণবাহন কর্তৃক বর্ণিত আশিক্যে নিত্যনৈমিত্তিক-লক্ষণ
যকৌর বর্ণাশ্রমবিহিত সমস্ত ধর্ম এবং সেই ধর্মের উপলব্ধিত জ্ঞান আমায় অনন্তভক্তির বিধাতক
বলিতা সম্যক প্রকারে উক্ত পরিচাল্য করিয়া আমাকে ভজনা করেন—তিনিও সমুদগণের

[illegible][illegible]

2 34. 40. 22 25

卷一百一十五

६ अ. १ १ २४

৩. তাৎপ্য: গীতার ঐক্যবাদের উদ্দেশ্য হইয়াছে যে ন্যায়বোধের সহায়তা হইবে। তাৎপ্যের ঐক্যবাদের বিশেষত্ব। অর্থাৎ যোগের বিশেষত্ব। গীতার ঐক্যবাদের উদ্দেশ্য হইয়াছে যে ন্যায়বোধের সহায়তা হইবে। তাৎপ্যের ঐক্যবাদের বিশেষত্ব। অর্থাৎ যোগের বিশেষত্ব।

[illegible]

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা ১১, ১২ ও ১৩ স্কন্ধে ৩৩ অঙ্কিয়ান্ (৫৫)



ভাপাঃ পুণ্ড্রঃ তথা নাম ময়ো যোগশ্চ পঞ্চমঃ ।

অমৌ পট্টৈব সাক্ষাৎ পরমৈকান্তিহেতবঃ ॥

ইত্যত্র । কনিষ্ঠঃ—

শখচক্রাদ্যুদ্বৈপুণ্যধারণাত্মলক্ষণম্ ।

ভরমঙ্করণট্টৈব বৈক্যবহমিহোচ্যতে ॥

ইত্যত্র ।

[অমন্য ভক্তি সাধকলক্ষণম্]

অপ শুদ্ধসাক্ষ্যসখ্যাদি ভাবমাত্রেন যোজন্যঃ স হু সর্বোত্তম ইত্যাহ—

জ্ঞাত্বাজ্ঞাত্বাথ যে বৈ মাং যাদান্ যচ্চাস্মি যাদৃশঃ ।

১০ ভক্তস্তানন্তভাবেন তে মে ভক্ততমা মতাঃ ॥ ২০১ ॥

[ভা. ১১. ১১. ৩৩]

যাদান্ স্পেক্ষকালোত্তপরিচ্ছিন্নঃ । যচ্চ সর্বাঙ্গা । যাদৃশঃ সচ্চিদানন্দাদিরূপঃ ।

ভং মাং জ্ঞাত্বাজ্ঞাত্বা বা যে কেবলমনন্তভাবেন শ্রীভক্তেস্নানন্দন আলম্বনে। যঃ সাক্ষীপ্লিতো (অর্থাৎ বহৎ, যদান্ ও কনিষ্ঠ এই তিন প্রকার) লাভবা বা ইত্যেহে । 'ভাপাদি পঞ্চ সংস্কারী'

১১ এই স্থানে মহাব উক্ত হইয়াছে যদান্ও কনিষ্ঠ হইল যথা—

'ভক্তদুহাধারণ, উদ্বৈপুণ্য, শ্রীভক্তনামাদিনাম, শ্রীভক্তদেবের নিকট প্রহরণ, যোগ (ধ্যান) —এই পাঁচটা সংস্কার ঐকান্তিক ভক্তের চর্তু অর্থাৎ এই পাঁচটা বঁহারা আছে তিনি একান্তিতক্স ।'

'শখচক্রাদি উদ্বৈপুণ্যধারণাদি লক্ষণ বঁহাদের এবং বঁহারা শ্রীভগবানের সমস্কার করেন তাঁহারা বৈক্যব বলিয়া কথিত'—এই মতেন কনিষ্ঠ নিদিষ্ট হইয়াছে ।

২০ [অমন্য ভক্তিস্ত সাধকৈক্স লক্ষণ]

[বিধিবার্গকৃষাচী কক্তের বরণ নির্ধন করিয়া) শুদ্ধসাক্ষ্যাদি ভাব মাত্রে বিনি অনন্তভক্ত তিনিই সর্বাণেকা উত্তম ; তাহ ই (শ্রীভগবান্) বলিতেছেন—

"আমি বাচুন ত যে প্রকার, সেই প্রকার আমাকে জানিয়া অথবা না জানিয়া বঁহারা কেবল অনন্তভাবে আমাকে ভজন করেন, তাঁহারা সর্বোৎকৃষ্ট ভক্ত বলিয়া গম্যত ।" ২০১ ॥

২১ 'যে প্রকার' অর্থে বেশ ও কালের দ্বারা অপরিচ্ছিন্ন, আমি সর্বাঙ্গা এবং সচ্চিদানন্দাদিরূপ, সেই আমাকে জানিয়া অথবা না জানিয়া বাহারা কেবল অনন্তভাবে অর্থাৎ শ্রীভক্তেস্নানন্দনই বাহার আলম্বন—এমন নিম্নের অভিসংঘত দ্বাত্ত সখ্যাবিগ্ন যে কোন একটা ভাবের দ্বারা বঁহারা ভজন করেন, কখনও অন্তভাবে মকে, তাঁহাগাই সর্বোত্তম ভক্ত বলিয়া আমা কর্তৃক গম্যত । অতএব (শ্রীভগবতে) চতুর্ধ কক্ত যোগেশ্বরগণকর্তৃক প্রার্থনা উক্ত হইয়াছে—

৩০ 'হে প্রভো ! আপনি বিশ্বের আত্মা পরমহ, আপনিতে যে-বাক্তি নিম্নের পূণক্



দাস্তাদীনায়েকত্রয়ো ভাবস্তেনৈব ভঙ্গশ্চি ন কস্যচিদাশ্রয় ইত্যর্থঃ । তে হু যদা ভক্ততমা
মতাঃ । অত এব চতুর্থে শ্রীযোগেশ্বরৈরপি প্রাণিতঃ -

প্রেমায় তেহগোহস্তামুতস্বয়ি প্রভো

বিশ্বাত্মনীকেষু পৃথগ্ ব আত্মনঃ ।

তথাপি কৃত্যেণতস্মোপধাবতঃ-

মনস্তবৃত্ত্যানুগৃহণ বৎসল ॥ [ভা. ১. ৭. ৩৫]

ইতি । শ্রীগীতাশ্চ হি—

জ্ঞানং তেহহং সবিজ্ঞানমিদং বাক্যমাশেষতঃ ।

মজ্জায়া নেহ ভূত্যাঃকৃত্য জ্ঞাতবানবলিনাত ॥ [ভ. গী. ৭. ২]

ইত্যুক্ত্য আহ—

ভূমিরাপোহনলো ব যুঃ ধঃ মনোবুদ্ধিরেব চ ।

অহঙ্কার ইত্যেব মে ভিন্না প্রকৃতিবিন্দমা ॥

অপরেয়মিত্যুক্ত্যঃ প্রকৃতিং বিদ্ধি মে পরাম্ ।

কীদৃক্তাং মহাবাহো যেষদং ধাততে জগৎ ॥

বর্ণন না করে, তাহ র অপেক্ষা আপনাব প্রিয়তম অত্বে কেহ নাট । অতএব হে ভক্তবৎসল । ১৫
আমাদের প্রার্থনা—যে সকল ব্যক্তি অব্যক্তিগণের তত্ত্ব বা আপনাব ভজন করেন তাঁহাদের
প্রতি আপনাব বেশ অগ্র গ্রহ থাকে ।

শ্রীভগবদ্ গীতাতে (শ্রীভগবানের উক্তি)—‘বাহা অবগত হইলে ইহ সংসারে অত্বে কোন
বিদ্যের অবশেষ থাকে না এবং ইহ (মহাবাহু) ন শ্রীকৃষ্ণ জ্ঞান অহঙ্কারের সহিত বিশেষতঃ তে মনের
নিকট বলিবে ।’ ২০

(গীতার উপকিতিলিখিত) উক্তির পর বলিবাছেন—

‘কুনি, জল, অনল, বায়ু, আকাশ, মনঃ, বুদ্ধি ও অহঙ্কার—এই অষ্ট প্রকারে আমার
প্রকৃতি (মাধ্যম্য শক্তি) বিতক্ত । এই অষ্টম্য প্রকৃতি অনরা অর্থাৎ নিকটী, যেহেতু ইহা অত্বে
এবং পরার্থ-সম্পাদনকারী । ইহা বাস্তব আমার আর একটি অবস্থান পরা (অর্থাৎ উৎকৃষ্ট)
প্রকৃতি আছে জানিবে, এবং তাহাই এই জগৎকে ধারণ করিয়া আছে । (কেত্র ও কেত্রী ২৫

১ ‘ইত্যুক্ত্যাহ’—হুতলিখিত পুস্তকে ।

২ ভাষ্যে এখানে কুণাখি বলিতে পরমাধু-হুতের সহিত এক তরিকা বুঝিবে হইবে । পূর্বোক্ত্যাহ ।
জলতরাজ, অগ্নিতরাজ, বায়ুতরাজ ও আকাশতরাজ এই পদকৃত পুস্ত । যাদের কারণ অহঙ্কার, বুদ্ধি অহঙ্কারের কারণ ।

এতদ্যোনি নি কৃতানি সর্বাণীহ্যপদাযব ।

অহং কৃৎসন্ত কগতঃ প্রভবঃ প্রণয়কৃৎ ॥

মন্তঃ পরতরং নাক্তং কিঞ্চিদপ্তি ধনজয় ।

মহি সর্মমিদং প্রোক্তং সূত্রং যগিগণা ইন ॥ [ভ. পী. ৭. ৪-৭]

ইতি । প্রধানাখ্যাতীবাখ্যানিকশক্তিদ্বারা অগতঃ কারণম্ । তচ্ছক্তিময়ত্বেন অগতঃ
তদনন্তম্ । অস্ত তু তয়োঃ পরতরং প্রাথমিক বসন্ত নিষ্কলানমুপদিষ্টেবান, প্রসঙ্গেন
জীবনরূপজ্ঞানক । স চৈবভূতো জ্ঞানী মৎস্বরূপ মন্যহিম্যমুসজ্ঞানকৃৎ ন জ্ঞানিতজ্ঞাত্তত্ত্ব-
দীক্ষিতক্রিয়া মৎপ্রিয়ো ভবতীতাপাংস্তুভিত্তিত্বান্ ।

চতুর্বিধা ভক্ত্যন্তে মাং জনাঃ সৃষ্টিমোহজুন ।

আত্মো, অজ্ঞানস্বরূপাণী জ্ঞানী চ ভবতমহ ॥

স্বরূপ) এই প্রকৃতিই হাবর জনসংস্রুত সর্বভূতের উৎপত্তি স্থল, অতএব উহাকে অগতের কারণ
বলিয়া জানিবে । ততঃ আনিষ্ট এই সপ্রকৃতিক অগতের পরম কারণ ও সংস্রাবকর্তা । হে
ধনজয় । এই অগতের নহি ও সংস্রাবের অব্যবসায়ের পরতর অর্থাৎ শ্রেষ্ঠ কারণ অস্ত কিছুই
নাই । সুত্রে যেমন বলিলমূহ প্রদত্ত থাকে ততঃ আনাত্তেও এই সঙ্গল অগত প্রদত্ত আছে ।

প্রগাভাষ্য ও জীবন্য নিম্নলিখিত দ্বারা অগতের কারণর এবং উৎপাদনের পদ্ধতিময় নিবন্ধন
তদনন্তম্ । নিম্নে (শ্রীতপবানে প্রগাভাষ্য ও জীবন্য পত্র) এই উক্ত পত্রিক-পদ্য এবং উক্ত
পত্রিক-আপদ্য—ইহা বলিতে গিয়া (তদবান্) নিম্নজ্ঞান উপবেশ করিয়াছেন, প্রসঙ্গক্রমে তিনি
জীবনরূপ জ্ঞানও বলিয়াছেন ; এই প্রকার সেই জ্ঞানী আচার (শ্রীতপবানের) অরণ ও মহিমার
অনুসন্ধানকারী হই বলিয়া জ্ঞানী তত্ত্ব এবং আত্ম তত্ত্ব প্রকৃতিতে অতিক্রম করিয়া আচার প্রায়

২০ হয়—ইহাও দেখে বলিয়াছেন ।

‘হে ভবতশ্রেষ্ঠ । অকুন । আত্ম, আত্মজ্ঞানক, (ঐহিক ও পারত্রিক সাধনেচ্ছু),
অর্থাতিলাবী ও আত্মজ্ঞানী—এই চতুর্বিধ পুণ্যবান্ ব্যক্তিগণ আমাকে তজনা করে । তদ্ব্যতী
য়ে সিতাবৃত্ত এবং একমাত্র অ মাত্রেই ব হার তক্তিনিষ্ঠা—সেই জ্ঞানী শ্রেষ্ঠ ; সে আচার ও আনি
তাহার একাক প্রায় । উক্ত চতুর্বিধ সকল উপাসক উভাব (বহু অর্থাৎ সৃষ্টি লাভের বোধ্য) ।

২১ কিন্তু জ্ঞানী ব্যক্তি আচার বতে আচারই আচার ; যেহেতু সে আচারে নিবিষ্টচিত্ত হইয়া সর্বোৎকৃষ্ট
গতিবরণ আমাকেই আশ্রয় করিয়া থাকে ।

(সঙ্গতকায় শ্রীভাগবতের ৯. ৭. ৩২ প্রাকের বাখ্য্য, প্রসঙ্গে বলিতেছেন—) অতএব

১ জ্ঞানপদ—অর্থাৎ জীবনবানের পত্রি দ্বারা এই অগতের পটাবি হয়, জীবনবান্ এইতে পত্রিক পুণ্যকালে
অবস্থিতি নাই, সুতরাং জীবনবান্ই অগতের পরম কারণ, এবং পত্রিক ও পত্রিকবানের অতএব হেতু সেই পত্রি হইতে
স্বপ্ন ওমত ।

[७५, ७६, ७७, ७८-७९]

[illegible]

सिक्कारे बङ्गाल (सिक्किमनादबन्ध) अतिरिक्त +



প্রকরণপ্রাপ্তমেকবচননির্দেশমপ্যতিক্রম্য নৌরবেগৈব যে ত ইতি বহুবচনং নির্দিষ্টম্ ।
ততঃ কিস্তুত কৃত্যবসিদ্ধ্যেমাৎ ইতি ভাবঃ । এবাং ভাবত্বজনবিসৃতির্যে রাগানুগাকথনে
জেরা । ১১৪১১। শ্রীভগবান্ ৬

[শৈবসম্বন্ধগোপক শ্ৰেয়সমিচ্ছেদশ্লোক]

- ৪ এতে হি বৈকবাঃ সন্তো মহাবেন সন্ন্যাত্রয়েন চ বিচিহ্ন নির্দিষ্টাঃ । সন্ন্যাত্র-
ভেদে ভারতম্যকাত্ৰ বপবিচিহ্নঃ তদ্বিক্তিভেদনিরূপণে পুরতো বিবেচনৌরম্ । অণ্ডে তু
অগোষ্ঠ্যপেকয়া বৈকবাঃ । তত্র কর্মিষু তদপেকয়া বধা মাক্ষেয়ভক্তগীরণসংবাদে—
ধর্মার্থী ভীষিতঃ যেষাং সন্তানার্থক মৈথুনম্ ।
পচনং বিপ্রমুখ্যার্থং জেরান্তে বৈকব্য নরাঃ ।

- ১০ ইত্যাদি । অত্র শ্রীবিষ্ণোরাজ্যবুদ্ধিকৌব ততঃ ক্রিয়ত ইতি বৈকবপদেন গম্যতে । শ্রীবিষ্ণু-
পুরাণে চ—

সাত্ত সন্ন্যাসিতাবে ঐহারা জেমলাক ক'রিত্যেব ঐহাদেব কথা বলিবার কি আছে) ৭ ততঃপরে
ভক্তিতামূলক ভক্তনের বিবরণ পরে রাগানুগ্য কথন প্রকরণে কামিতে হইবে । ইতি ১১৭
করের ১১৭ অধ্যায়ে শ্রীভগবানের উক্তি ৬

১৫

[শৈবসম্বন্ধগোপক শ্ৰেয়সমিচ্ছেদশ্লোক]

- এই বৈকবপন কোথায় মহত্বপে এবং কোথায় সন্ন্যাত্রভূপে বিশেষ ভেদে নির্দিষ্ট
হইয়াছেন । সন্ন্যাত্র ভেদ বিষয়ে যে ভারতম্য কাত্ৰ এখানে বিশেষভাবে বিবেচিত না হইলেও
ভক্তিত্বের নিরূপণ প্রসঙ্গে ঐহা পড়ে বিবেচিত হইবে । অপর, নিজ নিজ গোষ্ঠী বা সম্প্রদায়
অপেক্ষা করিয়া অত্র বৈকবসকলের উল্লেখ হইয়াছে । এবং উক্তিতে কর্মিগণের মধ্যে কর্মকে
২০ অপেক্ষা করিয়া তদুপরাণে মাক্ষেয়ভক্তগীরণসংবাদে বৈকব নির্দিষ্ট হইয়াছেন, যথা—

‘ঐহাদেব ধর্মার্থে ভীষন, এবং সন্তানার্থে মৈথুন, বিপ্রসেঠেও অত্র পাক, সেই মহত্বসকলকে
বৈকব বলিয়া জানিতে হইবে’—ইত্যাদি ।

এখানে শ্রীবিষ্ণু রাজ্যবুদ্ধি ব্যতীত যে সেই সেই কার্য ঐহায়া করেন—ইহা বৈকবপদের দ্বারা
বুঝা যাইতেছে । শ্রীবিষ্ণুপুরাণেও বর্ণিত হইয়াছে—

১ ‘তত্র ভে বৈকবাঃ’—বৃত্তিত পুস্তকে পঠি ।

২ বৈকব বলিতে ‘মাক্ষেয়ভক্ত’ বিষ্ণু ইনি । এই অর্থে বৈকব পদ নিঙ হইয়াছে, অর্থাৎ যিনি বিষ্ণুর অধীন
স্থিতি বৈকব । পাশ্চ মে ভগবান্‌র আশ্র আছে সেই আশ্রাপ্রদণ বিধিই বৈকবপদের বর্ণনায় আচরণ, কোন
কামনার লভ নহে ।



ন চলাতি নিরুপর্ণধর্মতোঃ যঃ

সমমতিরাশ্চক্ষুঃসদ্বিশ্বকপক্ষে ।

ন হরতি ন হসি কি কদুচৈঃ-

দ্বিতমমসং তমবেহি বিকৃতকৃতম্ ॥

ইতি । উপর্ণণে হু স্তুতরামেব বৈকবতম্ । যথা পাতালখণ্ডে বৈকব মহাকোষো—

ভৌবিতং যন্ত ধর্মার্থে ধর্মো হর্ষস্যেব চ ।

অভোরাত্রাণি পুণ্যার্থে তং যন্ত বৈকবং জনম্ ॥

ইতি । তথৈব শৈবেষু তদপেক্ষয়া যথা বৃহস্পতীয়ে—

শিবে চ পরমেশানে বিকৌ চ পরমাত্মনি ।

সমবুদ্ধা প্রবর্তন্ত তে বৈ ভাগবতোত্তমাঃ ॥

ইতি । শৈবগোষ্ঠীসু ভাগবতোত্তমবস্তুত্বৈব প্রসিকমিতি তদোক্তম্ । বৈকবতত্ত্বে হু তদ্বিত্ত্বম্—

যন্ত নারায়ণং দেবং ব্রহ্মকৃতাদিসৈবতঃ ।

সমবেদৈব বীক্ষেত স পাবন্তী ভবেন্ প্রবন্ ॥

‘বিনি নিরুপর্ণ (ব্রাহ্মণ্য’দি) ও আশ্রম (পার্শ্ব’দি) ধর্ম হইতে বিচলিত হইয়া, সিকের ১৪
জ্ঞান ও বিশেষ সমমতি, এবং তিহু হরণ করেই না ও কাহাকেও হিংসা করেন না, এবং যীর্ণার
অন্তঃকরণ সমুদ্র—তাহাকে বিকৃতকৃত বলিয়া জানিবে।’

বিকৃতে কর্ণার্ণণে নিশ্চিতই বৈকবতম্ । যথা পত্নপুত্রাণে পাতালখণ্ডে বৈকবমাহাতো—

‘যাহার ধর্মার্থে ভৌবন, ইতিব নিমিত্তই ধর্মাত্মান, পুণ্যেব নিমিত্ত দিব্যাত্মে অসুটম—

সেই ব্যক্তিকে বৈকব বলিয়া বসে করি ।’

এইরূপ শিবেকে অপেক্ষা করিয়া শিবতত্ত্ব যথো বৈকব, যথা বৃহস্পতীয়ে পুণ্যে—

‘পরমেশ্বর শিবে ও পরমাত্মা বিকৃতে বীক্ষ্যে সমবুদ্ধ ও বা প্রবর্তিত হইয়া তাহারাই

ভগবন্ কলেকর মনো উত্তম ।’

শৈবগোষ্ঠীতে (শিবোপাসক ম.স.) ভাগবতোত্তমত্বের প্রসিদ্ধি উদ্যতেই প্রকাশ পাইতেছে
এবং এই প্রকার উক্তিও বহিরাছে । তিহু বৈকবতত্ত্বে তাহার ‘নন্দাই কপিত হইয়াছে (অর্থাৎ ২৪

বৈকবতত্ত্বে বিকৃতে ও শিবে সমান জ্ঞান নিশ্চিত হইতেছে), যথা—

‘যে ব্যক্তি ব্রহ্ম ও কৃতাদি দেবতার সহিত নারায়ণদেবকে সমানভাবে দেখে সে নিশ্চই

পাবন্তী ।’



- ইতি । তদেবন্তোনাং বতভেদেষু সৎসু তেহামেব প্রভাবভাবভ্যমোন কৃপাক্তারভ্যমোন ভক্তি-
 বাসনাক্তারভ্যমোন সৎসঙ্গাৎ কালশৈত্য়ান্থকপ-বৈশিষ্ট্যভ্যং ভক্তিক্রময়তে । এবং
 জ্ঞানিসঙ্গাক্ত জ্ঞানং জ্ঞেয়ম্ । অত্র বহুপাকিকনা ভক্তিরেবাভিধেয়েতি তৎকাষণেন
 তৎকৃতসঙ্গ এবাভিধেয়ে ভক্তোহপি স এব লক্ষ্যভব্যপ্তবাপি তৎপরীকার্থমেব তদনুবাদঃ
 ক্রিয়তে । তত্র প্রথমস্তাবৎ তৎসংসঙ্গাক্ত'হেন ততচ্ছুজা ততৎকথাকচ্যাদিনা জাতভগবৎ-
 জাম্মুখাত্ত তদনুবাদেনৈব তদননুজানীয়ে ভগবদাবির্ভাববিশেষে ততৎকজন-মার্গবিশেষে চ
 স্ফটিতায়তে । ততন্ত বিশেষবুদ্ধিসায়াং সঙ্গাপ্তেবেকভেদভেনেকভো না স্ফুক্তকয়েনাশ্রিতা-
 চ্ছুবৎ ক্রিয়তে । তজ্জোপক্রমোপসংহারাদিভিরর্থাবধারণং পুনশ্চাসম্মাননা-বিপরীতভাবনা-
 বিশেষবদতা স্বয়মুচিতাবরূপং মননমপি ক্রিয়তে, ততো ভগবতঃ সর্বশ্রিয়েরাবির্ভাবে
 তদাবিশোধমৌ সঙ্গা সর্বত্র বিনাক্তত ইত্যেবং কৃপা প্রদা ভাযতে । তত্রৈকশ্রিয়বনয়া

- এই প্রকারে বৈকরণ পর অনেক প্রকার হইল অর্থাৎ এবং বৈকরণেবাই প্রভাব ভাবভ্যমোন
 বাবা, ভক্তিবাসনা ভাষেয়া বাবা এবং শ্রীভগবানর কৃপাক্তারভ্যমোন বাবা সৎসঙ্গ হেতু
 কালের উন্নতা ও বহুপ বৈবর্ভিত্য ভক্তির উন্নয়ন হয় । এই প্রকার জানীর সঙ্গে জানের উন্নয়ন
 হয় ইহাই বুঝি ত হইবে । এখানে বর্ণিত অকিকনা ভক্তিই অভিধেয় (অর্থাৎ প্রতিপাক্ত) ও
 তাহার কারণরূপে শ্রীভগবানের রক্তগণের সমস্ত (প্রতিপাক্ত) বলিয়া সেই তত্ত্বও লক্ষিত হইবার
 সোপা ; তথাপি সম্যক বিবেচন উ কবে সেই সেই ভক্তের পুনঃরূপ করা হইতেছে যাতে ।
 প্রথমতঃ তাদৃশ তত্ত্বসকল হইতে ভাত (যিনি যে প্রকার উপাসক হইবেন) সেই সেই
 বিষয়ে বে-প্রভাত হা বাবা ততৎ কথাক্ত কর্তি প্রকৃতি করে, ও তাহা বাবা শ্রীভগবানের সামুখ্য
 লাভ হয় এবং তাহাও সেই অকৃতকর্ত বাবা তদনীর শ্রীভগবানের আবির্ভাববিশেষে
 (অর্থাৎ ব্রহ্ম পরমাত্ম হি অবর্ত্তাবে), এবং সেই সেই প্রজননর বিশেষে কতি কয়ে ।
 তদননুর তজনবিশেষ বিশেষ বুদ্ধিবর বাসনা হইলে সেই তত্ত্বগণের যথো একজন
 অথবা বহুজনকে কৃষ্ণরূপে আশ্রয় করিতা ও তাহা বিকট হইতে প্রবণ করা হয় । উপক্রম
 উপসংহারাদি দ্বারা অর্থেত অবলম্বন করাব ন ম পবন । প্রথমে পুনরায় অসম্ভাবনা ও বিপরীত
 ভাবনা বিশেষ উপস্থিত হয় বলিয়া সেই ব্যক্তি নিজের তাহার বিচাররূপ মনন (চিন্তা) করে ।
 তদননুর শ্রীভগবানের সমস্ত আবির্ভাব 'এই ভগবান তথা'বিত হইবা সকল সময়ে সর্বত্র বিদ্যাজিত'
 এই প্রকার তাহার পদ্ধা কয়ে । উ হার বহু আবির্ভাব যথো এক আবির্ভাবে প্রথমজাত কর্তি

১. গীতারের যে সকল স্তোত্র উপরে হইতাত্ত এবং গীতারের যে সকল ভক্তির লাকার অঙ্ককরণে আঁরা ও
 বিবির যে প্রকার উদগবানের রূপ ভাগ হইকাত্ত, সংসঙ্গ হেতু গীতার উক্ত উদগবানের রূপালাভ করিয়াছেন, ও ভক্তির
 বিশিষ্টতা, অকারণক (ভক্ততা) সেকল বোধ করিয়াছেন—ইহাও বিচিত্ররূপে সেই সেই বৈকরণের কাহারও অধিক
 ও কাহারও অধিক ভক্তি প্রকাশিত হয় ।



প্রথমজাত্য। কৃত্য। সহ। নিম্নোক্তমানসামর্থ্যাক্রতিশয়বৃত্তা-নিদানকপটেন। সৈব। অক্ষা।
সমুদ্রসত্তি। তত্র। বৃত্তাপোকট্রৈবাক্রতিশয়প্রাপদমানঃ। সমুদ্রসত্তি। ন। তু। সর্বত্র। তথাপি। কেবা-
কিত্তো। বিশিষ্টো। জ্ঞানানুজ্ঞাপি। তথাবুদ্ধিক্রপা। শব্দা। সমুদ্রভাবঃ। ভজনমার্গবিশেষ-
ব্যাপ্যভব্যঃ। তদেবং। সিন্ধে। জ্ঞানবিজ্ঞানার্থঃ। নিদানাসনলক্ষণ-তত্ত্বপাসনামার্গভেদো-
হনুজীৱত। ইত্যেক। বিচারপ্রধানানাং। মার্গে। মণিতঃ।

কৃতিপ্রধানান্ত। ন। তাদৃশিচারাপেক্ষা। জায়তে, কিন্তু। সাধুসঙ্গলোলাকধনভাবণকটি-
অক্ষাশ্রবণাত্মকৃতিক্রপ। এবাসৌ। মার্গে। যথ। - 'শুভ্রাবোঃ। প্রাকধান-স্ত'। ইত্যাদিনঃ। পূর্বঃ।
মণিতঃ। 'সত্তাং। প্রাসক্তান্যম। বীর্ষসংবিসঃ'। ইত্যাদৌ। চ। প্রকথ্যঃ। ঐতিহাসিকগতক্রীড়ানামু

মণিত। নিম্নের। অত্রোক্ত। মান। ও। সাধুর্বাণিহ। আ'ত্মব্যা। নিম্নোক্ত। কথ্য। সেই। প্রক। সম্যক। প্রকারে।
প্রকাশ। পাঠ। (অর্থঃ। তগবাসের। অ। বিস্ত। বিবরণে। যিনি। সাধারণ। উপ। সত। তাহাতেই। তাহার। বিশেষ। ১০
প্রিয়। বস্তু। বাসের। ইচ্ছা—ইত্যাদি। প্রকারে। ক'চ। হয়। এবং। ক'চিৎ। স'চিৎ। উক্ত। লক্ষ। সম্যক। প্রকারে।
প্রকাশ। পাঠ।)। যদিও। এক। আবির্ভব। সেই। অতীব। সচ্ছ। গুণবান। হয়। কিন্তু। সব। এ। হয়। না,। তথাপি।
কতকগুলি। ব্যক্তির। যিনি। এক। আবির্ভবের। অজ্ঞতা। বহু। অগ্র। (অন্ত। আবির্ভব।)। সেই।
প্রকার। প্রক। হয়। এই। প্রকারেই। জনমর্গ। বিশেষের। বা। পা। ক'ত। (অর্থঃ। যিনি। ই। হার।
উপাসক। তাহার। ভজন। লক্ষ। সেই। প্রকারেই। ব্যাখ্যা। করা। ক'ত।)। এই। প্রকারে। (প। শ্রীঃ)। ১৫
জান। সিদ্ধ। হইলে। বিজ্ঞানের। (অনুভবের)। নিম্ন। নিদানাসনলক্ষণ। প্রিয়গবাসের। আবির্ভব।
বিশেষের। সেই। সেই। উপাসনাপথের। তেজ। অগ্র। হয়। বিচার। বিচারপ্রধান। তাহার। এই।
লক্ষ। মণিত। হইল।

কিন্তু। কৃতিপ্রধান। ব্যক্তিগণের। তত্ত্ব। বিচারের। অপেক্ষ। ম'ই,। তবে। সাধুগণের। সঙ্গে।
স্নেহগবাসের। লীলাকথা। প্রথমে। ক'চিৎ। হয়,। তত্ক্ষণ। লক্ষ্যবস্তুঃ। প্রবাস। অ। বৃত্তিক্রপ। লক্ষ্যে। তাহার। ২০
পক্ষে। নির্দিষ্ট। হইয়াছে। উক্ত। লক্ষ্য। প্রথমে। প্রক। বানেশ। (যাত্রণের। কথা। ক'চিৎ। হয়)। ইত্যাদি।
রোকে। দেখান। হইয়াছে। এবং। 'সাধুগণের। সঙ্গ। হইতে। আহার। বীর্ষক। লক্ষ্য। (চিত্ত। ও। কর্ণের। স্পর্শ।

১. ভা. ১, ২, ১০

২. অ. ৬, ৭, ২২। পূর্বে ১১ অঙ্ক বসিয়া।

৩. কেহ। কেহ। নিজ। নিজ। উপায়ে। বিশিষ্ট। অনুভব। করিতে। বা। পারায়। একজন। হাবি। ভ্রমণে। ভ্রমণে। যে।
প্রক।—এই। জান। পাঠ। করে। বা। আত্মব। উক্ত। অজ্ঞতা। বস্তু,। তৎকালের। সমস্ত। আবির্ভাব। ক'চিৎ। যিনি। সমানে। বলিয়া।
প্রক। করেন।

৪. তাৎপৰ্য—যেহেতু। প্রিয়গবাসের। অর্থ। তাহার। আবির্ভাব। বিশেষের। ক'চিৎ। প্রক। ক'চিৎ। হইলে। বিশেষত্ব। বা। সাদৃশ্য।
ইচ্ছার। একজন। অর্থ। বহু। ভ্রমণের। আশ্রয়। গ্রহণ। করিয়া। সে। সেই। উক্ত। বিকট। সন্দেহ। নিবারণ। নিম্নোক্ত। প্রণ। করে।
তৎকালে। নিম্নের। বিশেষত্ব। প্রিয়গবাসের। অর্থ। তাহার। আবির্ভাব। ক'চিৎ। সে। মনন। করে।। এট। তাহার। জান। সিদ্ধ। হইলে।
তৎপরে। অনুভবের। বিশিষ্ট। সে। নিম্নোক্ত। (খান)। করে।। তাহার। বিচার। পূর্বক। ভজন। তাহার। অনুভব। করে,। তাহার। এই।
এই। প্রক। হয়। পাঠে। নির্দিষ্ট। হইয়াছে।



কুচির প্রধানমার্গ এণ শ্রোয়ান্, নাজাতকটীনামিষ বিচারপ্রধানঃ । যথোক্তং প্রহ্লাদেন—

নৈতে গুণা ন কৃৎসিনো মহাদান্ড যে
সর্বে মনঃপ্রকৃভুতঃ সহসেনমর্জ্যঃ ।
আত্মস্ববস্তু উরুগাব বিসন্তি হি বা-
মেবং বিমৃশ্য সুমিহা বিরমন্তি লক্ষ্যে ॥
ভক্তেহর্জুতম নমঃস্তুতি-কর্মপূজাঃ
কর্মস্তুতিচরণয়োঃ শরণং কথারাম্ ।
সংসেবয়া তুষ্টি বিনেতি যত্নসয়া কিং
ভক্তিং জনঃ পরমহংসগতো লভেত ॥

[ভা. ৭. ৯. ৪৮-৪৯]

ইতি । কর্ম পরিচর্যা । কর্মস্তুতীনাশ্রয়ণম্ । চরণযোবিত্তি সর্বত্রাঘিত্তং ভক্তিবাচকম্ ।

ভক্তেহর্জুতমিহপি ভক্তজনবিধি শিকাগুরুঃ প্রাক্তনঃ শ্রবণশ্রবণেব ভবতি
তথাবিশস্ত প্রাপ্তয়া ॥ প্রাক্তনান্ বহুবংশি প্রকৃষ্টেহেবাক্তভরোহভিকচিভঃ । পূর্বকাদেব
হেতোঃ শ্রীমদ্রক্তকথেক এন, নিবেৎতমানভাবহুনাম্ । অথাক্ত প্রাণানি । ভক্ত

১৫ কথ্য ইহ) ইত্যাদি স্নেহে সেবান হইবে । এবং স্বাহাও শ্রীভক্তিশ্রী ভক্তি ইহা করেন তাঁহাদের
ভক্তিপ্রধান পথই মঙ্গলকর । অতঃকর্তি মাজিপণের ভাবে বিচারপ্রধান পথ (তাহাদের
মঙ্গলকর) স্নেহে । তাহাই একেই কঠক ভবিত হইতাহে, যথা—

‘এই (ভগবদ্ভক্তি) সেবন, গুণিগণ, মহাদান মনঃ প্রকৃতি, সেব ও মহাশ্রবণ স্বাহায়া
আদি ও অত্মনির্ভর (অর্থাৎ ভক্তোপাধিক ভক্ত হার লিকাবি-বক্তাব) আপনাকে জানিতে
পারে না । এই কারণে স্বাগণ বিচারপূর্বক অধ্যয়নাদি হইতে বিরত হইয়া সমাবিধোপে আপনার
উপাসনা করেন । অতএব হে পূজাতম্ ! তবদীর চরণের নমস্কার, ভব, কর্ম, পূজন, কর্মস্তুতি
ও কথাপ্রবণ—এই যত্ন সেবা ব্যতীত লোকে পরমহংসগণের পতিবরণ আপনাকে কি একায়ে
ভক্তিস্নাত করিবে ?’

কর্ম অর্থে পরিচর্যা, কর্মস্তুতি অর্থে গৌল অর্থ । ‘চরণবরণ’—এই পদটির পর্বত্র অর্থ হওয়া উহা

২৫ ভক্তির একাধিক ।

উক্ত ভজনপথেও (জানী ও ভক্তিপ্রধান উপাসকের) পূর্বতম স্বাগণকর্তাই
ভজনবিধি শিক্য বিষয়ে শুক হইবেন, যেহেতু সেই একই উক্ত হইতাহে, শিকাগুরু
বহু হইলেও তাহাই যথোক্ত ভক্ত অতিক্রান্ত হন ; কেন না এ বিষয় পূর্বেই বলা
হইতাহে—যত্নও একজনই, বহু যত্নও পথে নির্ভিক । সেই বিষয়ে প্রমাণ পথে বলা হইবে ।



তদাবির্ভাববিশেষে কচিৎ—“মহাপুরুষমভ্যর্চেষু হ্যভিমতয়াক্তনঃ” ইত্যাদৌ শ্রীমদ
বিশ্বকোষাদিনাভিপ্রেতা। ভজনবিশেষকচিৎ—

বৈদিকশাস্ত্রিকো মিশ্র ইতি যে বিবিধো যথঃ।

এয়াণামাপিসকেনৈব বিধিনা যঃ সমর্চয়েৎ ॥ [= ১১ ২৭ ৭]

ইত্যাদৌ শ্রীভগবতাবিপ্রেতা।

[প্রবন্ধগুরুনিদেশঃ]

অথ প্রবন্ধগুরুমাহ —

তস্মাদ্ গুরুং প্রপদ্যেত চিত্তাতঃ শ্রেয় উত্তমম্।

শাস্ত্রে পরে চ নিবৃত্তা ত্রুণপুংপশমাশ্রয়ম্ ॥ ২০২ ॥

[ভা. ১১. ৩. ২২]

শাস্ত্রে অস্মিৎ বেদে বিচারভাঙ্গপন্থা, ১০৪ ত্রুণাশ্রয়াদি কপাংবির্ভাববিশেষকচিৎ
নিবৃত্তাশ্রয়ৈব নিষ্ঠা প্রাপ্তম। যথৈ কং শ্রীপুরাণে পাণ্ডিত্যসম্ভারে শ্রীনারদেন—

‘নিষ্ঠের অভিমতাত্মকতবে মহাপুরুষে’ মুক্তিবিশেষকে অটল করিয়া এই বাক্য দ্বারা ভাঙ্গিতে
শ্রীশ্রীবিষ্ণুজ্ঞানদীপিকা কহুক শ্রীভগবতের অর্চিত বৈশেষ্যে কচিৎ প্রকাশ পাঠ্যেছে। এবং
ভজনবিশেষে কচিৎ, যথা—

‘স যঃ পূজা দিগ্ প্রকাশ—বৈদিক, শাস্ত্রিক ও ভক্তিক মিশ্র এই তিনের
মধ্যে যে-বিধি য-হার ইচ্ছা, সে-ত-ই য-ন-ই সমস্ত পুণ্য করিতে’
এই বচনে কচিৎ শ্রীভগবান্ কহুক অভিপ্রেত।

[প্রবন্ধগুরু নিদেশঃ]

অনন্তর প্রবন্ধক কি প্রকার হইবেন তাহাষ্ট বলিতেছেন—

“প্রোবাগিজ্ঞান্যু কৃতি (বিশেষভাণ্ডেত অসংখ্য হেতু), সমস্তক (বেদ) ও ভাষ্যভি
ব্যাক্যের পট্ট এবং পরতঃ শ্রীভগবানে নিষ্ঠাযুক্ত ও ক্রৈবলোভাদি অকলীভূত—এমন গুরু
শরণ গ্রহণ করিবে।” ২০২ ৪

যিনি পাণ্ডিত্যক অর্থাৎ বেদে ভাষ্যের বিচারের দ্বারা এবং পরতঃ অর্থাৎ গুরুবদ্যির্ভব
রূপে প্রত্যক্ষাত্মক দ্বারা কুশলতা লাভ করিয়াছেন এবং সেই প্রকার নিষ্ঠ প্রাপ্ত, তাঁহাকেই
গুরু করিবে। গুরুত্ব উপাখ্যানের উপসাহায়ে লাবণ্য কহুক (প্রাচীনবহি বাজার প্রতি)

স তৈ প্রিয়তমচ্চাক্ষা যতো ন ভয়মণ্ডলি ।

ইতি বেদ স তৈ বিদ্যান্ যো বিদ্যান্ স গুরুর্হবিঃ ॥ ৩। ৪. ২৩. ৪৩]

ইতি । ১১। ৩। ঐ প্রবৃক্ষো নিমিত্ত ।

অত্র ত্র্যম্বদৈবশক্তে বিশেষঃ—

- ৫ বক্তা সবাগো বৈবাগো ধিবিধঃ পরিকীৰ্ত্তিতঃ ।
সবাগো লোলুপঃ কামী ভদ্রকুং কুস সংস্পৃশেৎ ॥
উপদেশং কবোভাব ন পরীক্ষাং কবোতি চ ।
অপরীক্ষে ন পশ্যতি বয়ো কনামায় ভদ্রবৈৎ ॥

বিক—

- ১০ কুলং কীলমথাচারমবিচার পরং গুরুম্ ।
ভক্তে ত্র্যম্বদৈবশক্তে সরসং সরসাগরম ॥

সরসহাদিকতক ব্যক্তিভবুতৈবাক্তত ।

কাম্যক্রোধাদিমুস্তোতাপি কৃপণোতাপি নিষাদবান্ ।
প্রকং বিকালমাদ্যাদি স বক্তা পদমো গুণম্ ॥

১৪ কবিত্ব হইয়াছে—

‘হে বাক্য’ সেই প্রসিদ্ধ করিই সবাগেকা প্রিয়তম, সকল অপেক্ষা পরম প্রীতির
যে যা, সেহেতু তিনি আত্ম, তাঁহার নিগট হইতে ভবেদ লেখ্য রক্ত মাই। যে-ব্যক্তি ইহা
কামেন ত্রিনিই বিদ্যান্ ও ইহিই তক এবং তিনি এই প্রকার তক তিনিই করি।

ইতি ১১। ৩। ঐ প্রবৃক্ষো নিমিত্ত ঐ প্রবৃক্ষের উল্লিখিত

- ২০ এতিম্বদে (অর্থাৎ প্রবৃক্ষের সহিত) ত্র্যম্বদৈবশক্তপুত্রে বিশেষভাবে কবিত্ব হইয়াছে,
যথা—

‘বক্তা বিবিধ—সরস, এবং নীবাগ। তিনি কামী ও লোলুপ, তিনি সরাগ বক্তা, তাঁহার
উক্তি ভদ্রকে ল্পর্শ করে না। তিনি উপদেশই করেন কিন্তু পরীক্ষা করেন না। কিন্তু পরীক্ষা না
করিয়া যে উপদেশ প্রদান লোকের মাপের নিমিত্ত হয়। এবং যে ব্যক্তি প্রবৃক্ষাদি কামনা করে
সে ব্যক্তি কুল, কীল ও অচারমবিত্ত বিচার না করিবে। সরস ও সরসাগর পরম গুরুকে ভজন
করিবে।’

সরসহাদিক সেই প্রবেশ সেই তলে এবং অত্র প্রকারিত হইয়াছে —

‘কাম্যক্রোধাদিমুস্ত ও কৃপণ (বাক্য) হইবার বিদ্যমান ব্যক্তি ইহার উপদেশ প্রবণ
করিয়া বিকালপ্রাপ্ত হয় এমন যে বক্তা, তিনি পদমগুণ।’

- ৩০ এতাদৃশ ভদ্রক আত্মবে বৃকিতের বৃকিতার ইচ্ছা য কেহ কেহ অনেক ভদ্রক আশ্রয় গ্রহণ
করেন।

ইতি এনন্ডভগবোবিদ্যানাম যুক্তিভেদবুদ্ধিভঙ্গ্য নবনপাশ্রবশে কেচিৎ । যথা—

न ह्येकस्यान् शुद्धाश्रयिन् शुद्धिर्न सा २ उपपन्नम् ।

अथैकहृदययोगः ॥ तेन श्रीगुरुः सहस्रविंशतिः ॥ २०७ ॥

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1

अथर्ववेदः ११॥ १॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

[अथ न्यायन्यायन्यायन्याय]

ଉତ୍ତର କଟି ପ୍ରଧାନମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ଆମ୍ଭମାନଙ୍କ—

उत्तावहः कृतिः कथाः प्रगासः रामः प्रकलात्तः नृपः नृपः ।

‘‘ହା: ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଯୋଗନୁପାସ୍ୟ ବିଲୁପ୍ତଃ ପ୍ରାୟଶାବତ୍ୟକ୍ତ ଯମାଭବଃ’’ ॥ [୧୦୩୨୩]

ইতিপুস্তক প্রকীরণ ।

বিচারপ্রধানানাং ভাষণং যথ চতুঃপ্রাকারেন্নমঃ । যনম্ যথ 'হৃদয়ান' ত্রয়ী
কাণ্ডেদ্রয়ান'ং ইত্যাদৌ ।

“ନିମ୍ନୋକ୍ତ ଏକ ଗ୍ରନ୍ଥ ନିକଟ ଦୃଷ୍ଟିରୁ ଅବିଷ୍ଟ ଅଟେ ଯାହା ଉପର ବର୍ଣ୍ଣା ଦେଖିବୁ ଯଦି
ଅବିଷ୍ଟ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ମିଳିବ ନାହିଁ ତେଣୁ ଯଦି ଏହା ମିଳିବ ତେବେ ଏହାକୁ ନିମ୍ନୋକ୍ତ ନିମ୍ନ ଗ୍ରନ୍ଥର
ସହିତ ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ହେବ ।” ୨୦୭

ଉତ୍କଳ ଆର୍ତ୍ତ ଲାଠି । ଚିତ୍ର ୨:୩ ଡକ୍ଟର ଏମ୍. ଅନାସେ ସହସ୍ର ଶ୍ରେୟ ଶ୍ରୀମତୀ ହୋମଡ଼ ମାତା ଗର୍ଭିଣୀ ॥

[ਅਨੰਤ ਅਧਿਆਤਮਿਕ]

ক'চিৎকাল উল্লাসকগণের প্রবণাধি যথা—

(কসিগান) সেট যা'নে প্রতিদিনই স্নানকরবার মান কন অসুস্থিমে'ল' থা'ন করি'য়ে'ন :

ଆମି ଶ୍ରୀହରେନା କୃପାସୁ ଭବ୍ୟକର୍ତ୍ତା ତୁମିତେ ମନେହାର । ହେ ନରନୟନକଳା ଦେହି ପବିତ୍ର
ଶ୍ରୀକବଚକପାଦ ଆଡ଼ୋଷ ସର ଅଛନ୍ତି ସହକାରେ ତୁମିତେ ତୁମିତେ ଜଣକ ଶିଖକେ ଆବାସ କରି ॥
ଭବ୍ୟକର୍ତ୍ତା ହେବାହିଲ ।

[illegible]

1. 德意志銀行

२. ७।. ४, २, ४७ । भूतार्थ २० अक्षर ३३०५ ।

২. জা. ব. দ. ৪৪। পূর্বে ২০ অক্টোবর।

କୃତ୍ତିମ୍ରାସ ଟିକାସକମ୍ପଦେଶ ଶିଶୁଙ୍କେ ଗର୍ଭିତ ଶୁଣିବା ଆଦେଶ ଟି.ଟି.ଏ.ସ୍ତେ ଡୋସାଏ ଶୁଣିଲେ

[illegible]

অথ তচ্ছাভাভাভগবতি প্রক্কা, যথা—

অস্তি যজ্ঞপতির্নাম কেমাক্ষিদর্শনকৃত্যঃ ।

ইহামুত্র চ লক্ষ্যন্তে জ্যোৎস্নাবতাঃ কচিদ্রুবঃ ॥

মনোক্লান্তানপানন্ত প্রবস্তাপি মণীপাতঃ ।

প্রিয়ব্রতন্ত রাভার্বেরঙ্গস্তান্মপিতুঃ পিতুঃ ॥

ঈদৃশানামপানন্তমামরস্য চ ভবস্য চ ।

প্রক্কাদস্য বনেন্চাপি কৃত্যমস্তু গদাভূতা ॥

দৌক্তিকাদীনৃত্তে মৃত্যোঃ শোচ্যান ধর্মবিমোহিতান্ ।

বর্গস্বর্গাপসর্গাণাং প্রায়োগিকান্নাহেতুনা ॥ ২০৪ ॥

[ভা. ৪. ২১. ২৪-৩৮]

হে অহমন্ত্যমাঃ যজ্ঞপতির্নাম সর্বকর্মফলদাতৃকন আভিপ্রতিপাদিতঃ পরমেশ্বরঃ

অনন্তর মননকৃত ভগবান্ প্রক্কা, যথা—

“(পুণ্ডরাক যজ্ঞবল সত্যং অক্ষি বাতমি প্রকৃত্তিকৈ বলিহাতিপেন) — হে পূজ্যভয়গণ ।

- কচিদ্রুবঃ যজ্ঞপতি নামে একজন পরমেশ্বর অর্থাৎ এবং কাহার কাহারও
 ১৪ সন্তে ইহকাল ও পরকাল উভয়কালেই কাঙ্ক্ষিতের জগদুর্গম লৌকিকল পুত্র হইয়া থাকে, ও
 মনু, উত্তানপান, প্রব, প্রিয়ব্রত ও আভার্বের পিতামহ (অমরগণ) — এই সকলের এবং ঈদৃশ
 যজ্ঞপতির এবং অজ, ভব, প্রক্কা হইতে বলি — ইত্যাদির পক্ষে গদাভূত (পরমেশ্বর) কর্তৃক কৃত্য
 মিত্রপিত আছে (অর্থাৎ ঈশ্বাদের জীবন্তে ঈশ্বরসহানু আদিত্ব হইয়া ঈশ্বাদের দ্বারা কার্য
 সম্পাদন করেন, সুতরাং ঈশ্বরগণ পরমেশ্বরকে স্বীকার করিয়াছেন) । কেবল বৃত্তার দৌক্তিক
 ১৫ বেগ প্রকৃতি কতকগুলি ধর্মবিমোহিত লোক, যাহাদের কত লোক করিতে হইবে — তাহার উত্তা
 অস্বীকার করে, ত্রিবর্গ (ধর্ম অর্থাৎ কাম), অর্গ (বর্ষের ফল) এবং মোক্ষ — এই তিনের
 পরস্পর একাক্যতা দৃষ্ট হইতেছে ।” ২-৩ ॥

(কর্ম করিয়া, কিছু যাহাযেবে কর্মস্বর্গ করা উচিত নহে — এই আশঙ্কা নিবারণের জন্ত
 পুণ্ডরাক বলিতেছেন) — হে পূজ্যভয়গণ । (প্রতিব অর্ভতম বাতামা জামেন ঈশ্বাদের সন্তে) যজ্ঞপতি

মুখোচ্চাভিত বহুবিদ্যার প্রবণ করিলে ঈশ্বরগণের সন্তা করে । তাহাদের পক্ষে কাঙ্ক্ষিত কাঙ্ক্ষি নিম্পন্ন করিয়া
 পিতার সুখকে যেখানে হইলো সে ঈশ্বরগণের ভগবতের সন্ত, প্রতি ও সন্তোষের কৃত্য, তিনি দাতার ভগবতের অতিরিক্ত থাকে
 না সর্বস্বই ঈশ্বরই বলা — ইত্যাদি বিবরণে ঈশ্বরগণের যে কতকই ইহা মিত্রপিত হইয়াছে

১ “অর্ভতমঃ” — দ্বিতীয় পুত্রকে ।

২ পরমেশ্বর ও মোক্ষকর্ত্তি লোক বহুই আছে একে ত্রিবর্গকন কর্ম এবং কৃত্য, ভবন উত্তা উভয়ে সর্বস্ব
 কৃত্যই উচিত ।



কৈবল্যিৎ প্রত্যর্থত্ববিজ্ঞানাত্ সত্বে ভাবতন্ত্ৰি, তথাপি বিপ্রতিপত্তেন তৎসিদ্ধিদিভাষ্যাক্ষা
তত্র অগতৈচিত্ৰ্যানুপাশ্রয়পত্তিঃ প্রমাণমপূৰ্ণাফলকমিত্যাহ। ইহ প্রত্যাক্ষণামুত্থানাং
তদ্বাদিতানুমানেন চ কোৎস্নাবত্যাঃ কান্তিমত্যাঃ ভূয়ো ভোগভূময়ো দেহান্তে কচিপেবোপলভ্যন্তে
ন সৰ্বজ্ঞেত্যবস্থানঃ। ন ভাবস্তদন্ত কৰ্মণস্তত্ফলমাতৃষাঃ ঘটতে 'ফলমন্ত উপপত্তেঃ' ইতি
স্বায়াৎ। ন চার্বাণ্বেবস্তানাং স্বাতন্ত্র্যমস্বর্গামিশ্রণেতঃ। ন চ কৰ্মসাম্যে ফলভাবত্যাং, কচিচ্চ
তদসিদ্ধিঃ সম্ভবতি। অতঃ স্বতন্ত্রেণ পরমেশ্বরেণ ভাবান্। অত্র বিতৰ্কভূতানোপি প্রমাণ-
মিত্যাহ মনোরিতিঃ স্ফুটতিঃ। অস্বতন্ত্রিতামকস্বাতন্ত্র্যতঃ। প্রত্যক্ষবলীঃ সমানীঃ পাত্ৰাণেব
জ্ঞাতা গণিতৌ। গদ্যভূতঃ পরমেশ্বরেণ কৃতামস্তি ফলমে বহিঃপাণ্ডিত্য ভেদাঃ সূতঃ

পরমেশ্বর সকল কৰ্মে ব ফলদাতা বলিয়া প্রতিপত্তি প্রাপ্তিগত, তথাপি বিপ্রতিপত্তি কেতু (অর্থাৎ
বিতৰ্ক হইতে থাকায়) পরমেশ্বরের সিদ্ধি হয় না—এই অংশটার বলিতেছেন, অগতের বিচিত্রতাংশ ১০
'অন্তর্ভাঙ্গপত্তি'র প্রমাণই পরমেশ্বরের সাধক। তার ই বলিতেছেন—ইহকাল প্রত্যাক্ষণতঃ, এবং
পরকাল অনুমানমন্তঃ বেদেণ উপলভ্য হয়, তদন্ত ইত্যং পের বৈচিত্র্যের তার পরকালেও কান্তিমব
অগত ও ভোগভূমি দেহসকল কোম স্থানে বৃদ্ধ হয়, সর্বত্র তত না—ইত্যই কাব্য। পরমেশ্বর হইতে
কৰ্মফল পাওতা যায়—এই উপপত্তি হইতে অত্র কৰ্মবি ফলদানে সর্ব সত্বে) এই ভাষ্যভূতাবে
জড়কর্মের কখনও ফলমাতৃষ হইতে পারে না। 'তিনি অশ্রয়ী' এই প্রতিপত্তি দেবতাদিগেরও ১৫
স্বতন্ত্রতা নাই। কৰ্মসাম্যে ফলের ভাবত্যা হইতে পারে না, আবার কোথাও কৰ্মেব অশ্রুতানেও
ফললাভ নাই। অতএব যতই উৎসাহ যে একজন আশ্রয় তাহাই সিদ্ধ হইবে। এ বিশেষ
বিধানগণের অশ্রুতবই প্রমাণ 'মহু প্রতীতি'—এই তিনারাও তাহাই বল হইল। উক্ত প্রেক্ষে
'আমাদেব পিতামহ অকরাক। প্রজ্ঞানি ও বলি এই সকলের উত্তরে প্রমাণে যে প্রজ্ঞান ও বলি ২০
কথা বলা হইয়াছে তাহা ন জ্ঞ হইতে জানিয়া একসঙ্গে গমন করা হইয়াছে, (অর্থাৎ পুণ্যভাব
পূর্বে জ্ঞান ন ও বলি হই নাই সত্য, কিন্তু পাত্রে তাহারের ন ম জানিয়া মহু প্রতীতি সত্বে উভয়ে
গমন) কথা হইয়াছে।) সত্যতঃ পরমেশ্বরের যে কতটা আছে তাহা হইতে যুক্ত যাহ অশ্রুত ও
বাহিরে আবিস্কৃত হইয়া পরমেশ্বর তাহারেব কার্য সম্পাদন করিয়া থাকেন এবং পরমেশ্বর কর্তৃক
যাহা করণীয় তাহা তাহারেও আছে। অথবা মহু প্রতীতিই পরমেশ্বরের সহিত একসঙ্গে কৃত।

১. মে. ক. প. ৩. ৫৩

২. অন্তর্ভাঙ্গপত্তি প্রমাণ সম্বন্ধে পাণ্ডিত্যবশ এই কথার নির্দেশ করিয়াছেন। "নীলোৎসাহ বহুবিধা ন বৃদ্ধিতা"
যদি এই প্রাক্ষণবলক দ্বিধাতে মোহন করে না—যাহতু কোমর গাত্ৰীও প্রাক্ষণবলকের পূর্বক অশ্রুতপত্তি প্রত্যক্ষ
প্রাক্ষণবলক যে দ্বিধিতে মোহন করে ইত্যই বুঝি। এখানেও তদন্ত অন্তর্ভাঙ্গপত্তি প্রমাণ জ্ঞান। উৎসাহ সিদ্ধ হইতে, অগতের বিচিত্রতাংশ অন্তর্ভাঙ্গপত্তি প্রমাণই পরমেশ্বরের সাধক। এক প্রকার কর্তে কাহারও এই প্রকার, কাহারও
স্বায়া একাক ফল হয়—সুতরাং সেই সেই ফলদাতা একজন পরমেশ্বর আছেন। অতথা এই বিচিত্রতা থাকে না।



কৃত্যসম্পাদনাশেষেণ বৎ কৃত্যং করণীয়মন্তেষামন্তোভার্যঃ । তেষামেব তেন সহ কৃত্যমন্তি
নাথ্যেযামিত্যর্থো বা । তদন্তোভার্য নিমি তেষামাহ যথোদ্যে । তিত্তাদীন্ বেণপ্রস্তুতীন্ ধর্মনিমো-
হিতান্ । গদাঘৃচ্ছকেন তদ্বাপ্তা প্রসিদ্ধাঃ । ত্রিবিধোবক্তব্য পরমেশ্বরস্য বাবদ্যন্তি । শ্রুতিযুক্তি-
বিষয়স্তু ভবেস্তু তৎ গদাভূতং বিশিনতি । বর্গোক্ত বর্গোক্তত্র ত্রিবর্গঃ । স্বর্গো ধর্মস্ত ফলম্ ।
অপবর্গো মোক্ষঃ । তেষামৈকাত্মানৈককলপেণ সর্বানুগতেন হেতুনা, তত্রাপি প্রায়েণ প্রচুরেণ
হেতুনা । তদ্বক্তব্যং কাম্যে—

বক্তব্যে ভবপালেন ভবপালোক্ত মোচকঃ ।

কৈবল্যদঃ পরা ত্র্যস্ত বিষ্ণুর্বেদ সনাতনঃ ॥

ইতি ।

[অন্তঃসম্প্রদায়]

১০

অর্থ উক্তনামপ্রদা, বর্ণা—

আছে, অজ্ঞেয় ন, টে, ইত্য ই অর্থ । অস্ত সকল ব্যক্তি নির্মাত, তাহাই বলিতেছেন — কেবল ষ্ট্রুতায়
দোহিত্র, বেণ প্রস্তুতি কতকগুলি মর্মান্বিত লোক—কীভাবে অস্ত মোক কটিতে হয়, তাহা তাই
পরমেশ্বর আঁকাত করেন না, এতে স্থলে ‘গদা ভূত’ নামক বিষ্ণুও প্রসিদ্ধি কাকায় অস্ত্র পরমেশ্বরও
১৫ কাগজ কথা হইল (অর্থ ২ শ্রীবিষ্ণুট পরমেশ্বর), শ্রুতিযুক্তি ও বিষয়সম্বন্ধ হারা সেই গদাভূতকে
বিশদিত করিতেছেন, বর্গ বলিতে ত্রিবর্গ (স্বর্গ, অর্থ, কাম) । বর্গের ফল স্বর্গ । অপবর্গ অর্থে
মোক্ষ :—ত হাদেও সকলগুলি একাত্মপ্রায় বা একাত্ম ত ব সর্বানুগত অনন্তর সেখানেও উহাদেও
প্রাচুর্য আছে । তাই অন্তঃসম্প্রদায় উক্ত হইয়াছে —

‘পরমাত্ম সনাতন শ্রী বিষ্ণুই সংসারতল হক্সু হারা বী দিগা বাঁধেন এবং সংসারবন্ধন

২০ মোচন করিয়া কৈবল্য (মুক্তি) দান করেন ’

[অন্তঃসম্প্রদায়]

অনন্তর ততম বিষয়ে প্রদা বর্ণা—

‘বীহারা তৎসম্প্রদায়ের দেবাত্মিক ব পরমাত্মনিঃসৃত গঙ্গার দ্বারা তপস্বীগণের

১ হাদেশ— ততম বর্গের কল কেবল মান করি বন—এখানে পরমেশ্বর কীভাবেই কি আদিষ্টকর্তা, এ প্রকার বর্ণা
সমস্ত বর্গে কারণ ত্রিবর্গ (স্বর্গ, অর্থ, কাম) ও বর্গের ফল স্বর্গ ২০ মোক এই হিমের পরম্পর একাত্মতা মুক্তি করিতেছে ।
কর্তৃ ভূত পরমেশ্বরই এ বীহা বাই অস্ত্রের তাহার প্রত্যেক কবতা বাই ‘ব’ ইয়া কথা কথা তদান কর । বেণপ্রস্তুত
বক্তা নহেন হুত্যা কাম্যবে অনন্তর, অস্তিত্ত কব বেণপ্রস্তুত হইল কোথাক অস্তিত্ত, কোথাক বা অনন্তা হইয়া থাকে ,
জ্ঞান এই বর্গে কর্তাশালী এতজন পরমেশ্বর আছেন, তিনি কর্মকর্তা প্রকৃতা ।



যৎপাদসেবাভিৰূচিস্তপস্বিনা
 সাদেশজ্ঞানোপচিতং মমং যিগ্যঃ ।
 সন্তঃ কিণোত্যম্বহঃ সধর্তা সতী
 যথা পদাশ্রুতং যিনিঃসৃত্য সগিঃ ॥
 যিনিধূতাদেশমমনোমলঃ পুণ
 মসক্ৰবিজ্ঞানবিশেষম বীৰ্যবান্ ।
 যদ্যচ্ছ্রুতং কৃতকৈতনঃ পুন-
 ন সংসৃতিং কেশবকঃ প্রপত্ততে ॥ ২২৫ ॥

[ভা. ৪. ২১. ২৩ ৪০ ।

তপস্বিনাং সংসারতপ্তানাম্ । তৎপাদ সঙ্গকৌশলেণ মধিনেত্রি দৃষ্টোদ্যমাহ যথোক্তি । অসক্ৰ- ১০
 কৃতোদ্যমজ্ঞানানিষ্ঠিতেন বিজ্ঞানবিশেষো ভগবতো নানাবিভাবহস্তেনাং মদো কস্তাপা-
 বিভাবস্ত সাক্ষাৎকারস্বদেশ বৈগ্যং বিজ্ঞেয়ং সন্ত সঃ । যদ্যচ্ছ্রুতমূলে কৃতাক্রমঃ
 সন্ । ৪॥ ২১ । শ্রীপুথুরাকঃ সত্যনি ॥

[অত্র শ্রুত-শিক্ষাশ্রুতৌপনিষদপঞ্চম]

অথ শ্রবণশ্রুত-ভক্তনৈলিকাশ্রুতৌ প্রাথমিকমেক্ষমিতি তদৈবেত্যাং -

(সংসারতাপে তপিত জনগণের) বহুভঙ্গকৃত মানব মনোভা দূর করে, পুরুষের মানসিক
 জপের মালিক তৎপাদ দৃষ্টকৃত হয় । তৎপাদ ভগবৎ দেহাঙ্গ দ্বারা বিজ্ঞান বিশেষ অজিত হওয়ায়
 সাক্ষাৎকার রূপ বীৰ্য লাভ হইয়া থাকে, ই হাৎ চৎপদুল অশ্রুত কটিল পুনরাং কেশবম যত
 সংসার প্রাপ্ত হইতে হয় না । ২০৪ ॥

'তপস্বিণা' অর্থে সংসারতাপ প্রাপ্ত ব্যক্তি সকল । তাঁহাতে (শ্রীভগবানের) পাদপদ্ম ২০
 সৎকৃত্যই এই মতিয়া ইহাট দৃষ্টকৃত যত্ন দেখাইতেছেন—যেমন (পদাশ্রুতবিনিঃসৃত্য) পদ
 'জগত্' অর্থে (শ্রীভগবান্ হইতে) অমাত্র অনাসক্তি, ত হা যথা অজিত বিজ্ঞ নবিশেষ অর্থ ২
 শ্রীভগবানের যে নানাগতাব আবির্ভাব আছে, ত হা মদো কোন আবির্ভাবের সাক্ষাৎকৃত
 এবং সাক্ষাৎকার রূপ বৈবর্ষ (প্রভাব) দৃষ্টকৃত বিজ্ঞান আছে—তিনিই অসক্ৰ-বিজ্ঞান বিশেষ
 বীৰ্যের অধিকারী । যাহার ভগবানবিশেষ আশ্রয় প্রাপ্ত করিলে । পুনরাং এই সংসার প্রাপ্ত হইতে ২১
 হয় না, অতএব তাঁহাকেই ভজন কর । ইতি চর্চা তৎ ২১তম অধ্যায়ের পুথুরাক কটুক
 সত্যগণের প্রতি উপদেশ ॥

[অত্র শ্রুত-শিক্ষাশ্রুতৌ সঙ্গক্ষে নিদেশ]

অনন্তর, শ্রবণশ্রুত ও ভক্তনৈলিকাশ্রুত প্রভৃতি একত্র—সেই প্রকারেই বলিতেছেন—



তত্র ভাগবতান্ ধৰ্মান্ শিক্ষেদ্ গুৰ্বান্মদৈবতঃ ।

অমায়য়ানুষ্ঠাত্য বৈ জ্ঞেয়োদাস্ত্যাস্তদো হরিঃ ॥ ২০৬ ॥

[ভা. ১১. ৩. ২০]

- ৫ ভগ্নান্ গুরুং প্রপাদ্যেতি পূৰ্বোক্তোক্তত্র ভাবগুণরৌ । গুরুবোধ্যায় জীবনং দৈবতং
নিজেষ্টদৈবতভয়াভিমতশ্চ যন্ত তথাভূতঃ সন্ । অমায়য়া নির্ভয়ানুষ্ঠাত্য তদনুগত্যা
শিক্ষেৎ । যৈৰ্ধর্মৈঃ । আস্ত্য পবনাস্ত্য । ভক্তেষ্য আস্ত্যপ্রদঃ শ্রীধনপ্রভৃতিভ্য ইব ।
অন্ত শিকাগুরোর্বত্বমপি আগবচ্ছবম্ । ১১ ॥ ৩ । শ্রীপ্রবুদ্ধো নিমিত্ত ॥

মন্ত্রগুরুত্বক এবোক্ত্যাহ—

লকানুগ্রহ আচার্যাত্তেন সম্পর্শিতাগমঃ ।

- ১০ মহাপুরুষমভ্যচেৎ শূর্ত্যাভিমতয়ান্ননঃ ॥ ২০৭ ॥

[ভা. ১১. ৩. ৪২]

অনুগ্রহো মন্ত্রলোকায়তনঃ । আগমো মন্ত্রবিধিশাস্ত্রম্ । অষ্টৈকরমেববচনদ্বয়ন বোধ্যতে ।

বোধঃ কলুষিতশ্চেন দৌরাত্ম্য প্রকটীকৃতম্ ।

গুরুণৈব পরিভ্যক্তশ্চেন ভাক্তঃ পুরা হরিঃ ॥

- ১৫ “গুরুকে আত্মা এবং দেবতা জ্ঞান করিবে। মন্ত্রহীন অবস্থায় অত্যাচার দ্বারা ভাগবত
এব শিক্ষা করিবে—যে ধর্মের আনুগত্য হরি শ্রী ৩ ৩ম্ ॥ ২০৬ ॥

- ২০ গুরুই হইয়াছে দেহাত্ম আত্মা অর্থাৎ জীবন, এবং দেবতা অর্থাৎ নিজ হইবে—এই
প্রকার ব্যক্তি গুরুগুরু অনুগ্রহ দি তব্য। অগ্নিগুরুগুরু সেব করিয়া তাঁ হার নিষ্কট সেই ভাগবতধর্ম
শিক্ষা করিবে, যে ধর্মভক্তি দ্বারা আস্ত্য অর্থাৎ পবনাস্ত্য হরি পরিত্যক্ত হন । তন্ত্রগণকে শ্রীহরি যে
আজ্ঞাদান করিয়াছেন তা হার পূর্বে শ্রীধনপ্রভৃতি প্রভৃতি । পূর্বেই ভাব এই শিক্ষাগুরুগুরু বহুতাই
ক নিতে হইবে, ইতি ১১ম স্কন্ধ ৩ম অধ্যায়ে নির্মিত্যেব প্রতি শ্রীপ্রবুদ্ধের উক্তি ॥

স্বত্বক একই । তাহাই বলিতেছেন—

“আচার্য হইতে অনুগ্রহ লাভ করিয়া শুদ্ধকর্তৃক আপনাতন্ত্র অবগত হইয়া নিজের
অভিমতপ্রসারে মহাপুরুষের মূর্তিবেশনের সর্জন করিবে,” ২০৭ ॥

- ২৫ ‘অনুগ্রহ’ অর্থে মন্ত্রলোকায়তন, ‘আগম’ অর্থে মন্ত্রবিধি শাস্ত্র। (‘আচার্য’ শব্দের পর) একবচন
থাকায় স্বত্বকব একই বুঝিতে হইবে ।

‘যে গুরুত্যাগ করিয়াছে তাহার জ্ঞান কলুষিত, এবং শুদ্ধকর্তৃক দ্ব্যনুষ্ঠাই প্রকাশ
পায়, বুঝিতে হইবে যাহা শ্রীহরিকেই সে হইবার পূর্বে ত্যাগ করিয়াছে ।’



ইতি ত্রৈলোক্যবর্তনো ভূতাপনিষদাঃ । তদপরিহিতোষণাপাত্তো গুরুঃ ক্রিয়তে তদেহি-
নেকগুরুকরণে পূৰ্ণভাগ এব সিক্তঃ । এতচ্চাপবাদ-বচনদ্বারাণি শ্রীনারদপঞ্চবাক্যে
বোধিতম্—

অবৈক্যবোধনিষ্টেন মন্ত্ৰেণ নিবৃত্তং ত্রৈলোক্যং ।

পুনশ্চ বিধিনা সমাগ্ণাং বৈক্যবাদ গুরোঃ ১ ৷

ইতি ১১ ৷ ৩ ৷ শ্রীআবির্ভোক্তো নিমিত্তঃ ৷

তত্র প্রবণগুরু সঙ্গমগৈব পাশ্চাত্যবিজ্ঞানোৎপত্তিঃ স্যাৎ নাশ্চপেজাহ -

আচার্যোহ্রণিরাভ্যঃ সানন্দমুদ্বাস্তাভিরাগিঃ ।

তৎসন্ধানং প্রবচনং বিজ্ঞা সিক্তিঃ স্তথাবহঃ ৷ ২০৮ ৷

[ভা. ১১, ১০, ১২]

আদ্যোহ্রময়ঃ । তৎসন্ধানমুদ্বাস্তাভ্যঃ মন্থনকাষ্ঠং প্রবচনমুপদেশঃ । বিজ্ঞা পাশ্চাত্যজ্ঞানমু-
সন্ধানো ভবোহ্রণিরাগিঃ । তথা চ ভ্রটিঃ - 'আচার্যঃ পূৰ্ণকলন' ইত্যাদি । অত এব ভবিষ্যদার্থঃ
স গুরুমেতাভিগচ্ছতি । 'আচার্যবান্ পুরুষো বৈদ' ইতি । "নৈমা তর্কণ

—ত্রৈলোক্যবর্তনো পুরাণেঃ এই বচনে ভূতভাগ নিবৃত্ত হইল । তাহাও অপরিতোষেণ
যদি অল্প কক করা হয় তাহ হইলেও অনেক গুরুকরণে পূৰ্ণভূতভাগ সিদ্ধ হয় । কারণ ১৫
ইহা অগম্য বচন (বিশেষ বিধি) দ্বারাও শ্রীনারদপঞ্চবাক্যে জানান হইয়াছে—

'অবৈক্যব কঠক উপনিষ্টে মন্ত্রে নবকে স্তিত্ব হব, তৎকালে পুনবার সমাগ্ণ বিধিপূর্বক
বৈক্যব কক হইতে লীলা গ্রহণ কৰাইবে ।'

ইতি ১১শ পৃষ্ঠে এর অধ্যায়ে নিমিত্ত প্রতি শ্রীআবির্ভোক্তো রেব উক্তঃ ৷

তদ্বাদো প্রবণগুরু সঙ্গ দ্বারাও পাশ্চাত্য বিজ্ঞানের উৎপত্তি হয়, অল্প হইতে পারে না, ২০

তাহাই (শ্রীভগবান) বলিয়াছেন—

"আচার্য নিরুপ কাষ্ঠ, নিরুপ উপনিষ্ট কাষ্ঠ এবং উপদেশ মন্থনিত মন্থনকাষ্ঠ, অ'ত

বিজ্ঞা উহাদের সংঘটনোদ্ভূত স্তথাবহ অনলঃ ৷ ২০৮ ৷

'আত্ম' অর্থে অমর (নির), 'তৎসন্ধান' অর্থে তাহার মন্থন মন্থনকাষ্ঠ, যে 'প্রবচন' অর্থাৎ
উপদেশ, আর পাশ্চাত্য জ্ঞান তাহাদের মিলনে জাত অদ্বিত্য জ্ঞান । প্রতিবেদ উক্ত হইয়াছে — ২৫
'আচার্য পূৰ্ণকলন ।' অতএব সেই বিজ্ঞানের নিবৃত্তি (নিরুপ) সন্থকর নিকটে গমন করিবে ।

১ তৎসন্ধান - যেমন জিহ্বা ভাঙের মতনে অদ্বিত্য উৎপত্তি হয় তদ্রূপ গুরু সিক্ত এবং উপদেশ দ্বারা স্তথাবহ বিজ্ঞান

যতিরূপেনয়া প্রোক্তাশ্চেনৈব স্তুজ্ঞানায় শ্রেষ্ঠা" ইতি । ১১ ॥ ১০ ॥ শ্রীভগবান্ ॥

শিক্ষাশুরোরপ্যাবশ্যকতমাহঃ—

বিজিতক্লমীকবায়ুভিরদাস্তমনস্তুরগং

য ইহ যতন্তি যদ্ব্যমতিলোলমুপায়খিদঃ ।

ব্যসনশতাঙ্কিতাঃ সমবহার গুরোশ্চরণং

বণিজ ইবাজ সন্ত্যক্তকর্ণধরা জলধৌ ॥ ২০৯ ॥

[ভা. ১০. ৭৮. ২০]

২০ যে গুরোশ্চরণং সমবহার অতিলালমদাস্তমদমিতং যন এব তুরগং বিজিতৈরিশ্মিয়ৈঃ
প্রাটৈশ্চ ক্লম। যন্তং ভগবত্শুখীকর্ষুঃ প্রবতন্তু তে উপায়খিদঃ, তেষু তেষু উপায়েষু
নিপুণেষু, অতো বাসনশতাঙ্কিতা ভবন্তি, অত এব ইহ সংসারে ত্রিষ্ঠন্যেব। হে অজ !
অকৃতকর্ণধরা অসীকৃতনাভিকা জলধৌ যথা গুহ্যঃ । শ্রীশুরপণ দর্শিতভগবদ্ব্যজ্ঞ-প্রকারেণ
ভগবদ্ব্যজ্ঞানে সতি ভক্তকর্ণরা ব্যসনানভিতৃণ্ডৌ সত্যং নীতমেব যনো নিশ্চলং
ভবতীতি ভাবঃ । অতো ব্রহ্মবৈবর্ত—

২১ "আচার্য্যবান্ পুরুষ জ্ঞানেন।" "তর্কেণ যথা বচি দিব কথায় না। অত কত্বক (অর্থাৎ
ভক্ত কত্বক) উক্ত হইলে ব্রহ্মজ্ঞানের উপর বহু বলিয়া উহা (সেই বচি) সবাপেক্ষা প্রিয় হইবে।"
ইতি ১১শ ভক্তে ১০ম অধ্যায়ে শ্রীভগবান্‌এর উক্তিঃ

শিক্ষাক্ষমজ্ঞানাবশ্যকতা বলিতেছেন—

২২ "হে অজ ! যাহারা উপায়বহুশ ভক্ত চরণপ্রসন্ন পবিত্রাঙ্গপূর্ণকমাজে ইন্দিরসকল ও
প্রাণসকলকে বশীভূত করিয়াই উহলোকে অতিচকল অদাস্ত যনোক্তপ অর্থে সংযত করিতে
যত করে, তাহারা সমুদ্রের কর্ণধারসুত নৌকাগিষ্ঠ বহির্গমনের ভার পত হু'বে আকুল হইয়া
সংসারসমুদ্রে পতিত হইয়া থাকে।" ২০৯
ভক্ত চরণ পবিত্রাঙ্গ করিয়া যাহারা অতিচকল, অতন্ত অর্থাৎ অসমিত যনোক্তপী অর্থে
বিদিত ইন্দিরসকল ও প্রাণের যথা নিবৃত্তি অর্থাৎ শ্রীভগবানে উপস্থ করিতে প্রকট বহু করে
তাহারা তাহাদের উপায়ে খেসারাত হয়—(অর্থাৎ) সেই সেই উপায়ে খেস লাভ করে, অতএব
পত পত বিপদবুদ্ধ হইবে এবং সেই কারণে তাহারা এই সংসারেই অবস্থান করে। হে অজ !
"কর্ণধারসুতা" অর্থাৎ নাবিকগণকে স্বীকার না করিয়া বণিকগণ সমুদ্রে যেমন কষ্ট পায় তজ্জপ।
বিশ্ব শ্রীভক্তচরণবিশিত ভগবদ্ব্যজ্ঞনে ভগ্নে লজ্জ ভগবৎপদের জ্ঞান উদিত হইলে সেই ভক্তকর্ণার
তাহাবিশিষ্টকে বিশেষ অতিভূত ভবিত ভবনা, ভক্তগাঃ শ্রীমহী যন দিব হয়—ইহাই অভিপ্রায়।
অতএব ব্রহ্মবৈবর্তে উক্ত হয়—



গুরুভক্ত্য স মিলতি স্মরণাৎ সেবাতে বুধৈঃ ।

মিলিতোহপি স লভ্যোহীদৈববহমিকাপটৈঃ ॥

প্রতিশ্রুতি—

যস্মৈ দেবে পরাভক্তির্গণ্য দেবে তথা গুরৌ ।

তস্মৈশ্বে কথিতা তুর্গাঃ প্রকাশন্তে মহাত্মনঃ ॥ [যেতা. ২]

অতঃ' মন্ত্রস্তরোহাবশ্যকং স্মৃতবাসেব । তদন্তঃপরমার্থস্তর্বাখ্যো ব্যবহারিকস্তাদি-
ত্যাগেনাপি কথ্য ইত্যাহ—

গুরুর্ন স্তাৎ স্বজনো ন স স্তাৎ

পিতা ন স স্তাৎগুরুর্নো ন স স্তাৎ ।

দৈবং ন তৎ স্তাৎ পতিশ্চ স স্তাৎ ।

ম মোচয়েৎ যঃ সমুপেতম্ভূম ॥ ২১০ ॥

[ভা. ৫. ৫. ১৮]

‘গুরুভক্তিতে সেই ঐশ্বর্যবানকে পাওয়া যায়, সেই অরণ্যেতে পণ্ডিতগণ গুরুত্ব
কল্পিয়া থাকেন । কিন্তু অহমিকার জীবগণের নিকটে তপস্বান্ মিলিত হইলেও উহার লাভ হয়না ।’
প্রতিশ্রুতি বলেন—

‘বাহ্য দেবে পরাভক্তি, যেমন দেবত’তে সেই একাধ গুরুতে ভক্তি, সেই
মহাত্মাই নিকটে পার্শ্ববর্তিত অর্থ সকল প্রকাশ পায় ।’

অতএব মন্ত্রস্তর আবশ্যকতা তা’ নিশ্চিতই বহিরাতে । ব্যবহারিক গুরু (বাতা, পিতা)
প্রাচীনকৈ পরিচয়্যাপ কবিষ্যত এই পরমার্থ গুরুর আশ্রয় কর্তব্য—এই অভিপ্রায়ে বলিতেছেন—

‘সংসারপ্রাপ্ত ব্যক্তিকে তত্ত্বগবে উপদেশ দিয়া যিনি মুক্ত না করেন, তিনি গুরু হইতে
পারেন না, তিনি আত্মীয় হইতে পারেন না, তিনি পিতা হইতে পারেন না, তিনি বাতা
হইতে পারেন না, সে দেবতাও দেবতা নহেন এবং সে পতিও পতি নহেন—যিনি সংসারমুক্ত
না করিতে পারেন ॥ ২১০ ॥’

১. গুরু হইতে পারেন না অর্থাৎ গুরু হইলেও তা’হা । বলা বহিরাতে পুত্র্যচার গুরুকে পরিচয়্যাপ করেন ।

২. একাধ উহার পিতা হিয়া কনিপুকে পরিচয়্যাপ করেন, বিকীর্ণ নিভ্রাটা স্বংবৎক তদপ করেক এবং
গুরুত নিভ্রাটা কৈকর্য্যকে পরিচয়্যাপ করিয়া কলীপ্রায়ে মাতুলানয়ে বাস করেন ।

৩. বলা বহিঃকরমা ইত্যাদি স্বেতাকে পরিচয়্যাপ করেন ।

৪. বলা ব্যক্তিক স্যামল পরীক্ষণ পতিচয়্যাপ করেন ।

সমুপেতঃ সংপ্রাপ্তো মুক্তাঃ সংসারো হেব তন্। অত উক্তং শ্রীনারদেন—
 “জুগুপ্সিতঃ ধর্মকৃতেঃ পুণ্যসক্তঃ কভাবরক্তস্ত মহান্ কাকিভ্রমঃ”^১ ইত্যাদি। তন্মাৎ
 তাবদেব তেবাং গুণান্ধিয়বহারো বাবৎ মুক্ত্যমোচকঃ শ্রীগুরুচরণং নাশ্রিত ইত্যর্থঃ।
 ৫।৫। শ্রীকবচবেদনঃ সম্পূর্ণান্ ॥

[৩০তমো শ্রীভগবান্দৃষ্টিঃ]

অন্যথা সগুণো কমিত্তিরপি ভগবদৃষ্টিঃ কতবোভ্যাহ—

আচার্যঃ মাং বিজ্ঞানীয়াস্মাবমন্যেত কহিচিৎ।

ন মত্ৰ্যবুধ্যাসূয়েত সর্বমেবময়ো গুরুঃ ॥ ২১১ ॥

[ভা. ১১. ১৭. ২২]

১০. অস্মচ্চারিধর্মাস্ত্রঃপঠিতমিদম্। ১১। ১৭। শ্রীভগবান্ ॥

যৎকর্তৃক ‘সমুপেত’ অর্থে সংপ্রাপ্ত, ‘মুক্তা’ অর্থে সংসার বাহ্যঃ—তাহাকে উপদেশ না দিয়া—
 এই প্রকার অর্ব করিতে হইবে)। অতএব যেদনি শ্রীনারদ কর্তৃক (শ্রীপরাশরনন্দনকর্ত্তে প্রাপ্তি) উক্ত
 হইয়াছে—‘(যে বাস।) কৃৎ (মহাত্ম্যভ্যাসিতে) বাহ্যতা কভাবতঃ কাম্যকমাত্মগামী তাহাদিগকে
 কহেৎ উদ্দেশে নিম্নলিখিত কাব্যকর্মাদি উপদেশ দিয়া অজ্ঞাত করিতোহা’ (ইহা বাবা বলা
 হইল যে কাম্যকর্মাদি পাতকাদিক বিষয়ে সৎপা পঠিত্যক্ত)। অতএব যে পর্বত লোকে সংসার-
 মোচক শ্রীগুরু চরণাধিনি আশ্রয় না করে ততদিনই তাহাদের ভল বলিয়া (মাতা ও নিতা)
 ইত্যাদির প্রাপ্তি ব্যবহার করিয়াছে—ইহাই অর্ব। ইতি। ১১ কণ্ডে ১ম অধ্যায়ে দিক পুত্রের
 প্রাপ্তি শ্রীকবচবেদন উক্তি ॥

[৩১তমো শ্রীভগবান্দেহা ন্যাক্স দৃষ্টিঃ]

২০. কাম্পর জনগণেরও নিজ কর্ত্তে যে ভগবদৃষ্টি কঠবা তাহাই (শ্রীভগবান্ উক্তবকে)
 অত সদয়ে বলিতেছেন—

“আচার্যকে আশ্রিত স্বরূপ জানিবে, কখনও তাহাকে অবহেলা করিবে না, যদ্ব্য
 ভাসে তাহার প্রাপ্তি অসুখ (ওণে বোঝাওণ) করিবে না, যেহেতু তল সর্বমেবময়।” ২১১।



অতঃ কৃতবাস্যেব পরমার্থচিন্তামূলে গুণানিত্যত্ব—

যস্য সাক্ষাস্তুগবতি জ্ঞানদীপপ্রদে গুরৌ ।

মর্ত্যাসকীঃ প্রভঃ তস্য সর্বং কুঞ্জরলৌচবৎ ॥

এব বৈ ভগবান্ সাক্ষাৎ প্রধানপুরুষেশ্বরঃ ।

যোগেশ্বরেবিন্দুগ্যাক্ষিলোকোহবঃ সন্যস্তে নরম্ ॥ ২১২ ॥

[ভা. ৭. ১৪. ২০-২১]

এব শ্রীকৃষ্ণলক্ষণোহপি । ততঃ প্রাকৃতদৃষ্টির্ন ভগবন্তক প্রকণে প্রমাণমিতি জাযা । ৭ ।

১৫ । শ্রীনারদো মুখিতিবম্ ॥

গুণভক্ত্যাবেকে শ্রীশ্রবোঃ শ্রীশিবস্ত চ ভগবতা সহাত্তেসদৃষ্টিঃ তৎপ্রিয়তমহে নৈব

মদ্যন্তে । যথা—

বয়স্তু সাক্ষাস্তুভগবন্ ভবস্য

প্রিয়স্য সখ্যঃ কণসঙ্গমেন ।

তুচ্ছশিকিৎসস্য ভবস্য মৃত্যো-

ভিস্ক্রমঃ স্বাভ্যগতিং গত্যাঃ স্ম ॥ ২১৩ ॥

[ভা. ৪. ৫০. ৩৬]

উল্লিখিত এই লোক প্রকটাবি-সরমধ্যে পঠিত । ইতি ১১ম স্কন্ধে ১৭ম অধ্যায়ে
শ্রীভগবানের উক্তি ।

সেই ছেতু পারমার্থিক ব্যক্তিগণও যে ত মূল গুণতে (এগবন বুদ্ধি করেন) সে নিম্নের

(শ্রীনারদ) বলিতেছেন—

"জ্ঞানালোকগন শ্রীশ্রবতে বহাব যাতুয় বলিঃ তদু'ক্তিঃ ৪৪, তাহার ২০
লাভপ্রদণ চ'জ্ঞানেনের জ্ঞান বার্ষ্য । এই শ্রীভগবন্ সাক্ষাৎ প্রদন ও পুত্রেব উপদ,
যোগেশ্বরগণ কর্তৃক তাহার ভবণ অব্যবহার এবং এই গুরুই সাক্ষাৎ সেই শ্রীভগবান্-লোকে
ইহাকে যে মনুষ্য বলিয়া মনে করে তাহা তাহার মন প্র'হিত ।" ২১২ ।

এই গুরু প্রমাণ ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ । অতএব প্রাকৃত লোক যে মনুষ্যজ্ঞান করে তাহাদের সেই দুই
ভগবন্তক বিষয়ে প্রমাণ নহে । ইতি ৭ম স্কন্ধ ১৫ম অধ্যায়ে মুখিতির প্রতি শ্রীনারদের উক্তি ॥ ২৫

কষ্টকগুলি গুণভক্তগণ শ্রীশ্রব এবং শ্রীশিবকে শ্রীভগবানের সঠিত উক্তির লিখিতম
মনে করিয়া অতঃসদৃষ্টি করিয়া থাকেন । যথা—(অষ্টম পুস্তকের স্ততি প্রভেতাগণের সাক্ষাৎ)—

"সংসারের ফল লাভেরাই অন্তত্ব করিতেছি, যে ভগবন্ । তোমার প্রিয়তম যে ভগবান্
ভব, তাহার কণকালসঙ্গে তোমাকে প্রাপ্ত হইলাম, তুমিই চ'শিকিৎস এই সংসার ও মৃত্যব

১ হস্তীকে জান করাইবা দিলে সে সংসার কাতে বুলি রাখে অতএব তাহার দান বুলি ভক্তগণ পাণ্ডার
মন করিয়াও গুরুকে বসুধা বুদ্ধি করিলে পাণ্ডরগণ বুলি হই



টীকা চ —তব যঃ প্রিয়ঃ সখা তস্ত ভবন্ত । অত্যন্তমটিকিৎসস্ত ভবন্ত জ্ঞানো
মৃত্যোশ্চ ভিসম্ভয়ঃ সৈবৈচ্ছাং বাৎ গতিং প্রাপ্তা ইত্যেবা ।

শ্রীনিবো ভোয়াং বক্তৃণাং গুরুঃ । ৪ । ৩০ । শ্রীপ্রচেতসঃ শ্রীমদকটুজপুরুষম্ ॥

ভদ্রৈকং রুচ্যামিনা শুবাশ্রয়াস্তে, উপাসনাপূর্বাকরণঃ সাগুণ্যভেদো বহুবিধো
৫ মণিঃ । অথ সাক্ষাত্তপাসনালক্ষণশ্চৈবোহপি বহুবিধো দর্শাতে । অত্র সাগুণ্যং চিবিধং
নির্বিশেষময়ং সন্নিবেশময়ক । অত্র পূর্বঃ জ্ঞানম্ । উক্তবস্তু বিবিধম্—অহংগ্রহোপাসনাকরণং
ভক্তিরূপক । অস্ত জ্ঞানস্ত লক্ষণং -

জ্ঞানৈকবায়াদর্শনম্ ॥ ২১৪ ॥

[ভা. ১১, ১২, ২৪]

১০ ইতি । অস্তেনোপাসনং জ্ঞানমিত্যর্থঃ । ১১ ॥ ১২ । শ্রীভগবান ॥

[জ্ঞানরূপঃ সাধনপ্রকান্তঃ]

ভদ্রৈকমনপ্রকারশ্চৈবঃ বহুবিধস্তত্র ত্রৈলোক্যঃ । স চ জ্ঞানমেবোচ্যতে । তত্র
ভাবঃ শ্রীপুণ্ড্রসনৎকুমার সংবাদানোঃ স্তম্ভব্যম্ । তদনুসাধেয় মননক জ্ঞেয়ম্ । প্রথমতঃ

সর্বত্র ও আত্মগতি, ভোয়াক প্রাপ্ত ইত্যবা সায়াক লাভ মহে । ২১৩ ॥

১৫ টীকা—ত যাদ যঃ প্রিয়সখা কব (বক্তাব্যেব), তাভাব অটিকিৎস যোঃসস্যো অবাৎ
জ্ঞান ও মৃত্যু—তুবি তাভাব চিৎকৃতম অর্থাৎ প্রবৈত, ভোয়াকে গতিব্রহ্মণে প্রাপ্ত হইলাব ।—
এইপৰ্য্য টীকা ।

বক্তা (প্রচেতাসপের) নিব হইলেন এবানে গুরু । ইতি । ৪র্থ স্বাক্ষ ৩০তম অধ্যায়ে
অকটুজ পুরুষের প্রতি প্রচেতাসপের ইক্তি ॥

২০ এই প্রকার কঠ প্রকৃতির যাবা গুরুর আশ্রয়াস্তে উপাসনর পূর্বাকরণ সাগুণ্যভেদ
বহু প্রকার মনন হইতেছে । অনন্তর সাক্ষাত্ত উপাসনাকরণ বহুবিধ সাগুণ্যভেদও যেখান
কটতেছে । তদ্ব্যহো সাগুণ্য (সাক্ষাত্তাক লাভের বা সন'লে যাক্ষার উপাধ) দুই প্রকার—
নির্বিশেষময় ও সন্নিবেশময় । তদ্ব্যহো প্রথমটী (নির্বিশেষময়) জ্ঞান, এবং অন্তরটী (সন্নিবেশময়)
দুই প্রকার—অহংগ্রহোপাসনাকরণ ও ভক্তিরূপঃ । সেই জ্ঞানের লক্ষণ যথা—

২৫ 'জ্ঞানৈকবায়াদর্শনম্' ২১৪ ।

অর্থাৎ অস্তেনরূপে (আনিতে ব্রহ্ম ইত্যাকারে) উপাসনাই জ্ঞান । ইতি । ১১শ স্বাক্ষ ১২তম
অধ্যায়ে শ্রীভগবানের ইক্তি ॥

১ 'সত্যাক্ষিঃ শ্রীভগবান্ভগবঃ' বৃত্তির পুণ্ড্রো পাঠ ।

২ ভা. ৪ ২৭ অধ্যায়ে উইয়া ।



শ্রোতৃগণঃ হি বিবেকশূন্যানিব যাবত। জড়ান্তরক চিন্মাত্রং বস্তুপরিভা ভবতি তস্মিন-
 চিন্মাত্রোহপি বস্তুনি যে বিশেষাঃ স্বকপকৃতলক্ষণসিদ্ধা ভগবত্বাদিকপা বস্তুশ্চৈ তাস্মৈ তে
 বিবেকশূন্য ন ক্ষমন্তে, যথা দিব্যভরতমৌ স্বত্বনি জ্যোতিষি জ্যোতিমাত্রোহপি যে মণ্ডলাস্ত-
 র্বহিষ্ট দিব্যবিমানানি পরম্পরপূর্ণগৃহীতঃ স্বশ্লিষতমানুকলা বিশেষাশ্চাচ্যমচমচকৃষো বিবেকশূ-
 ন্য ন ক্ষমন্তে তদ্রূপঃ। পূর্ববচ যদি মহৎকপাবিশেষণ দিব্যদৃষ্টিত ভবতি তদ বিশেষোপলক্ষিত
 ভবেৎ। ন চৈল্লিখিতশচিন্মাত্র ব্রহ্মাণ্ডভবেন সঙ্গীমানব ভবতি। তদৈব নিদিধ্যাসনমপি
 ভেদাম্। তদ যথা—

[জ্ঞানরূপ সাধন প্রকার]

সেই জ্ঞানের সাধন প্রকার সেই সেই ধর্মের (অর্থাৎ ভাগবতের ২য় স্কন্ধ জ্ঞানপ্রকরণে)
 কথিত হইয়াছে। সেই সাধন প্রকারকেই জ্ঞান বলে। উক্ত ২য় স্কন্ধের বিসয় (৩৮ চ ২৩ ১০
 অধ্যায়ে) পুণ্যাক্ষরে প্রতি শ্রীমদেকুম বো উপদেশাভ্যন্ত হইয়া সট চোদনম অষ্টমোহে
 মননং বৃত্তিতে হইবে। প্রথমতঃ পোহুগণের (অর্থাৎ প্রথম ন মতের যজ্ঞ জ সাধনা দেয়া) সেই
 পরিমাণই বিবেক হয়—যাহা যাহা জড়ের অতিরিক্ত কেবল চিন্মাত্র বস্তু উপস্থিত হয়, কিন্তু সেই
 চিন্মাত্র বস্তুতে স্বকপকৃত লক্ষণসিদ্ধা ভগবত্বাদিকপা যে-বিশেষ আছে, তাহা তাহার বিচার
 করিতে অর্থাৎ অস্তুত্ব করিতে সমর্থ হয় না। (৩৮ চ ২৪)—দ্বিতীয় প্রথমতঃ পরিমিতম অর্থাৎ
 যে জ্যোতিতে তাহা (মহাজ্যোতিঃস্বকপ পূর্ণ ও চক্ৰবর্ত্ত) জ্যোতিমাত্র হইলেও সেই পূর্ণ ও
 চক্ৰবর্ত্তের চিত্রার ও বাহিরে যে সকল দিব্য বিষয় (১৫) প্রাপ্ত ও এবং পরস্পর পূর্ণ
 জ্ঞান পরস্পর বিশেষ বিস্তারিত অর্থাৎ যেমন চর্মচক্ৰ বিচার করিতে সমর্থ হয় না,
 (এখানেও) তজ্জপ বৃত্তিতে হইবে। কিন্তু জ্ঞানমার্গের সাধন প্রকারের দ্বিতীয় প্রকার মহাজ্ঞানের
 কপ, বিশেষ লাভ হয় তাহা হইলে দিব্যদৃষ্টি হয় এবং তখন বিশেষ উপলব্ধি হয় (অর্থাৎ মনন ২৩
 পণ্ডের কপাতে আনিগণও সর্বশেষ শ্রীভগবৎ কৃতিত্ব মর্মানলাভ করেন) তাহা না হইলে চিন্মাত্র
 একের অস্তুত্ব দ্বারা তাহাতেই লীন হইতে হয়। তাহা হইলে (জ্ঞানসাধন প্রথমতঃ বাস্তবপ্রকার)
 নিদিধ্যাসনও সেই প্রকার। তাহাই (শ্রীভগবতের উক্তিবাণী) এখানে উক্ত—

১ 'দ্বিত্য' পাঠে বৃত্তিত পুস্তকে নাই।

২ চর্মচক্ৰ যেমন পূর্ণ ও চক্ৰকে নির্বিশেষ জ্যোতিঃমাত্রই জ্ঞান, তাহা হইলে দিব্য বস্তুটির অস্থিত বস্তু না, তজ্জপ
 জ্ঞানমার্গের সাধক শ্রীভগবানে নির্বিশেষ চৈতন্যই কেমন। জ্ঞান সাধন সাধক বৃত্তি তত্ত্বটি উপলব্ধি করিতে পারেন বা
 চর্ম চক্ৰ দেখে যেন পূর্ণ নির্বিশেষ।
 জ্ঞানমার্গে গাইতে পারে কৃষ্ণক বিশেষঃ [৩৮ চ. ২. ৩. ৪]



শিরঃ ক্লমকাসনমাস্থিতা যতি-
 যদা জিহ্বাস্থিরিমমক লোকম্ ।
 কালে চ দেশে চ মনো ন সঙ্কল্পেৎ
 প্রাণান্ নিষচ্ছেদ্যনসা ছিতাঙ্গঃ ॥
 মনঃ অবুদ্ধামলয়া নিয়ম্য
 কেন্দ্রজ্ঞ এতাং নিলসেভমাঙ্গনি ।
 আত্মানমাত্মন্যবরুধ্য ধীরো
 লকোপশান্তিবিরমেত কৃত্যাত্ ॥ ২১৫ ॥
 [৩৭, ২, ২. ১৪-১৮]

১০. এতান্ বুদ্ধিং কেন্দ্রেভে বুদ্ধাঙ্গিত্বক্টরি নিলসেৎ প্রথিল্যপরেৎ । তৎ কেন্দ্রজ্ঞঃ
 অরূপভূতয়া বুদ্ধা আত্মনি ভলভক্টুহাদিরহিতৈ তুকে জীবে, তৎ শুদ্ধমাত্মানমাত্মনি
 ত্রেকপ্যবরুধ্য তদেককেন নিচিন্ত্য লকোপশান্তিঃ প্রাপ্তনিবৃত্তিঃ সম্ কৃত্যাবিরমেৎ, তত্
 ততঃ পরং প্রাপ্যচিহ্নাত্ । ২ ॥ ২ ॥ শ্লোকঃ ॥

- “হে গাভর্ম্! যোগী ব্যক্তি যদি স্বয়ং যোহস্তাগ করিতে ইচ্ছা করেন তাহা
 ১৪. হইলে সেই সময়ে দেশ (পূণ্যকেন্দ্র) এবং কালের (উত্তরায়ণকালের) প্রতি যনোযোগ
 না করিয়া শুধুই আসনে উপবিষ্ট হইয়া বনোবাধাই প্রাপ্ত ভক্ত করিয়া প্রাপ্যমাত্ম করিবেন ।
 অনন্তর নির্মলবুদ্ধি দ্বারা তদেক কমন করিয়া পশ্যৎ বুদ্ধিকে কেন্দ্রেভে বিলীন করিয়ে
 পরে কেন্দ্রজ্ঞকে বিত্তত আত্মায় লীন করিয়া সেই ভক্ত আত্মাকে পরমেশ্বরে লীন করিয়া পরিত্যাগ
 করিবে এবং সমুদায় কতর্বা কার্য হইতে বিরত হইবে ।” ২১৫ ॥

১৫. এই বুদ্ধি ‘কেন্দ্রেভে’ অর্থাৎ বুদ্ধিগ্রহণের প্রটোতে ‘নিলীন’ অর্থে প্রকৃষ্টরূপে বিলীন
 করিবে । সেই কেন্দ্রজ্ঞকে অরূপভূত বুদ্ধি দ্বারা আত্মতে অর্থাৎ প্রটের বিরহিত তত্ত্ব লীনে ।
 সেই ভক্ত আত্মাকে ‘আত্মাতে’ অর্থাৎ ত্রয়ে অবস্থোর করিয়া অর্থাৎ তাহার সঙ্গে একতরূপে
 চিন্তা করিয়া ‘লকোপশান্তি’ অর্থাৎ নিবৃত্তিপ্রাপ্ত হইয়া কৃত্যকর্ম হইতে বিরত হইবে । যেহেতু
 তাহার পর আর কোন প্রাপ্য নাই । ইতি ২য় কণ্ডে ১ম অধ্যায়ে শ্রীভক্তের উক্তি ॥



ভমেবঃ স্তানমুকুগিনমেব - 'বভাবোচধ্যাক্ষমুচাভ' ইত্যানেন ত্রীণীভাসূক্ষ্ম
স্বাভা শুদ্ধতায়নো ভাবে ভাবনা আত্মকথিত্বতা বর্তমানবাদধাত্বা শব্দেনোচ্যত ইত্যর্থঃ ।

[অসংগ্ৰাহোপাসনারূপ-সাধনপ্রকারঃ]

অসংগ্ৰাহোপাসনঃ তচ্ছক্তিবিধিষ্টে উৎসব এবাহমিতি চিত্তম্ । অসা
ফলঃ স্বশ্রিংস্তুচ্ছক্ত্যাভাবির্ভাবঃ যথা বিষ্ণুপুরাণে নাগপাশাদি-বস্ত্রিতঃ শ্রীপ্রহ্লাদস্তাদৃশ-
মাক্তানঃ স্মরন্ নাগপাশাদিকমুৎসারিতবান্ । অতাপ্তিমফলক কটপোলকুমায়েন সাক্ষপা-
সাক্ট্যাদিকং জ্ঞেয়ম্ ।

[ত্ত্বিকরূপ-সাধনপ্রকারঃ]

অল ত্ত্বিকঃ । তত্ত্বাস্তটম্বলকণং স্বরূপলক্ষণক যথা গন্ধত্পুরাণে—

বিষ্ণুভক্তিং প্রবক্ষ্যামি যথা সর্বমদ্যপাত্তে ।

যথা ত্ত্বক্য্য হরিস্তুশ্যেং তথা নাক্ষর কেমচিৎ ।

এই প্রকারে যে জান উক্ত হইল, ইহাই ঐতিহাসিকভাবে 'বভাবহে অধ্যাক্ষ' এই বচনে
উক্ত হইয়াছে । 'ব' অর্থাৎ নিজের তত্ত্ব আত্মার 'ভাব' অর্থাৎ ভাবনা আত্মতে অধিকার করিয়া
বিস্তারিত থাকে বলিয়া ইহাকে অধ্যাক্ষ বলা হইয়াছে ।

[অসংগ্ৰাহোপাসনারূপ-সাধনপ্রকারঃ]

সেই শক্তিবিধিষ্টে যেহই আমি—ইত্যাকার চিত্তনই অসংগ্ৰাহোপাসন । এই উপাসনার
ফল—আপনাতে প্রবেশের শক্তি প্রাপ্তির আবির্ভাব । যথা বিষ্ণুপুরাণে নাগপাশে বদ্ধ শ্রীপ্রহ্লাদ
ভাস্কর অর্থাৎ সৎশক্তিবিধিষ্টে ভগবানেই আমি—ইত্যাকার নিজেতে অদম্য করিয়া নাগপাশাদি
যোচন করিয়াছিলেন । ইহাও চব্বতম 'কটপোলক' শব্দেও সাক্ষপা সাক্ট্যাদি বৃত্তিও হইবে ।

১. অ. ধী ১, ৩. বর্ণ্যু প্রাক্ত বলা—

অক্ষরং পরমং তত্ত্ব বভাবোহধ্যাক্ষমুচ্যতে ।

বৃহদ্রহোবৃহদ্ব্যং ব্রহ্মণ্য কর্তব্যমিতি ।

২. শুদ্ধ অধ্যাক্ষ যে ভাবনা ভাব্যকেই জান বলা হইতেছে ইহাই ব্রহ্মজ্ঞান । কোনধারা করণ সাধনকর্ত
যোগিনী পুৰোক্ত একান্তে নিবিধ্যাদম করিয়া সেহোপ পুৰক প্রাক্তর সঙ্ঘিত ইহা প্রাপ্ত হইল ত্ত্বিক কল হস্ত হই
ভাব্যবের চব্বত বলা ।

৩. কটপোলকুমায়ে — পোলকু (অন্য) কটু ক আনিত কটু ত্রিবিধ অতঃ পরে থাক, এই কটু তম গ বোধে
সুখা অদম্য চিত্তা করিতে করিতে প্রাপ্তই অবশেষে ব্রহ্মপতা বা আত্মার বাস্তব করে 'অহং' ব্রহ্মলোকান্তেও 'প্র' ভগবানের
শক্তি আত্মতে বিস্তারিত — এই প্রকারে চিত্তা করিত করিত ইহাও 'ব্রহ্ম' ব্রহ্মপতা বা আত্মার বাস্তব করে 'অহং' ব্রহ্ম
৪৬—OP. -37.



ইত্যুক্ত্যাহ—

ভক্ত ইত্যেব বৈ ধাতুঃ সেবায়াম্ পরিকীৰ্ত্তিতঃ ।

ভক্ত্যাঃ সেবা বুধৈঃ প্রোক্তা ভক্তিঃ সাধনভূমসী ॥

ইতি। 'যথা সৰ্বমবাপ্যতে' ইতি ভট্টহলকণম্। অত্র চ 'অকামঃ সৰ্বকামো বা'১
ইত্যাদিসিদ্ধান্তবাপ্যভাবঃ। 'যথা ভক্ত্যা' ইত্যাহ্বান্যাদিব্যাপ্যভাবঃ। বুধৈঃ প্রোক্ত-
বাদসম্ভবাত্যবচ্চ। সেবাপদেন স্বরূপলক্ষণম্। সা চ সেবা কায়িক-বাচিক-মানসাম্মিকা

[ভক্তিরূপ সাধনপ্রকার]

অনন্তর ভক্তি নির্দেশ করিতেছেন (ইতঃপূর্বে ভক্তিই বুঝা অতিশয়ের বা অপ্রতিরূপ উপায়
ইহাই বিব করা হইয়াছে, কিন্তু এক্ষণে ভক্তির স্বরূপ নির্দেশ করিতেছেন) :—সেই ভক্তির ভট্টহ

১০ লক্ষণ ও স্বরূপ লক্ষণ২ লক্ষণপূরণে উক্ত হইয়াছে যথা—

'সেই বিকৃতভক্তি বলিব, যে ভক্তি দ্বারা সকল প্রাপ্ত হওয়া যায়। ভক্তি দ্বারা হরি যে
প্রকার সন্তুষ্ট হন, অন্য কোন সাধনে সে প্রকার হন না'—

ইহাই বলিয়া গদ্যে বলিয়াছেন—

'ভক্ত—এই ধাতু সেবাতে পরিকীৰ্ত্তিত হইয়াছে। অন্যএব বৃদ্ধগণ কর্তৃক সাধনশ্রেষ্ঠ।

১১ ভক্তিই সেবা নামে কথিত হইয়াছে।'

এখানে 'যাহা দ্বারা সকল প্রাপ্ত হওয়া যায়'—ইহাই (ভক্তির) ভট্টহ লক্ষণ। 'বাসনা থাকুক
বা না থাকুক (এবান্তরক্ত মিহশাবি পরমেধবকে ভজন করবেন)'—এই বাক্যাহেতু অব্যাপ্তি
দোষেতঃ অতাব হইল। 'যেপ্রকার ভক্তিতে (ভগবান সন্তুষ্ট হন)'—এই উক্তি হেতু
অভিব্যাপ্তি দোষেতঃ অতাব হইল। এবং 'বৃদ্ধগণ কর্তৃক (ভক্তিই শ্রেষ্ঠ সাধন)'—

১২ ইহা বলার অসম্ভব দোষেতঃ অতাব হইল। সেবা শব্দের দ্বারা স্বরূপ লক্ষণ নির্দেশ

১ ভা. ২. ৬. ১০

২ স্বরূপ লক্ষণ ও ভট্টহ লক্ষণ ১৭৯ ভক্তের ভাষণে ব্যাখ্যায় কইয়া।

৩ অব্যাপ্তি অভিব্যাপ্তি ও অসম্ভব এই তিন দোষ পুত্র লক্ষণই প্রাপ্যভবে পুত্রীত হয়। অব্যাপ্তি দোষ—
'লৌকিকভাবে লক্ষণপ্রাপ্যমব্যাপ্তিঃ'—লক্ষণে এক্ষণে লক্ষণের অপরমই অব্যাপ্তি। 'ভট্টহলকণম্' পুত্রলক্ষণবিশিষ্টক
দোষ—এই লক্ষণটি লক্ষণ প্রাপ্যভবে বায় বা। অন্যএব এখানে অব্যাপ্তি দোষ হইল।

৪ অভিব্যাপ্তি—অসম্ভব লক্ষণের পরম অভিব্যাপ্তি। যেমন 'লক্ষণক' দোষক' পুত্রবিশিষ্টক দোষ—এই লক্ষণ
মহিমাবিশিষ্টক প্রাপ্ত হইতে পারে। 'ভট্টহ' এই লক্ষণে অভিব্যাপ্তি দোষ হইল।

৫ অসম্ভব 'লক্ষণক' লক্ষণপ্রাপ্যমব্যাপ্তিঃ—লক্ষণক্রে লক্ষণের অপরমই অসম্ভব। যেমন 'একশব্দক'
দোষক'—এক পুত্র বিশিষ্টক দোষ। বাস্তবিক পক্ষে দোষক বিবক্ত পুত্র। 'ভট্টহ' একশব্দক দোষ—এই লক্ষণে অসম্ভব
দোষ হইল।

ভাষণ—ভক্তির উক্ত লক্ষণে এই তিন দোষ বাট। 'অকাম ও নষ্টকার ব্যক্তির ভগবৎ ভজনে সমস্ত কাৰ্য্য
নিহত হয়। ইহা দ্বারা লক্ষ্য যে সমস্ত কাৰ্য্যই নির্ভ—ভগ্ন লাভ হয়, ভক্তরা অব্যাপ্তি দোষ হইল না। 'যেমন ভক্তি দ্বারা
ভগবান সন্তুষ্ট হন' লক্ষণ পূরণের এই ভক্তিলক্ষণে অভিব্যাপ্তি দোষ হইল না। 'বৃদ্ধগণ সেবাকেই সাধনশ্রেষ্ঠ বলিয়াছেন'
এই উক্তিতে অসম্ভব দোষেতঃ বিবৃতি হইল।



ত্রিবিধৈবামুগতিক্রমোক্তে । অত এব ভয়ভেদাদীনামহংগ্রহোপাসনায়ান্চ ব্যাবৃতিঃ ।
সাধনভূয়সী সাধনেনু প্রোক্তেত্যর্থঃ । ভয়েব লক্ষণবয়ং প্রকারান্তরেণাহ—

যে বৈ ভগবতা প্রোক্তা উপায়া আঙ্গলকয়ে ।

অঙ্গঃ পুংসামবিভূষাং যিদ্ধি ভাগবতান্ হি তান্ ॥২১৬॥

[ভা. ৬. ৩. ৩২]

৫

অবিভূষাং পুংসাং তদ্বাহাস্ত্রামবিবৃতিবরপি কহৃতিঃ । আঙ্গুনো ত্রয় পরমাস্ত্রা ভগবান্ভিত্যা-
নির্ভাবভেদবতঃ অস্ত ধর্মভূতস্ত অস্তঃ অনায়াসেনৈব লক্ষয়ে লাভ্যায় উপায়াঃ সাধনানি
স্বয়ং ভগবতা—

কাকুলন নমটা বাণীয়ং প্রলয়ে বেদসংস্কৃত্য ।

ময়াদৌ ত্রাকণে প্রোক্তা ধর্মো বস্তুং মনাস্ককঃ ॥

[ভা. ৬. ৩২. ২]

১০

করা হইয়াছে । সেই লেখা পত্রীরের ধর্ম, বাক্যের ধর্ম এবং মনের দ্বারা যে অনুগতি
এই ত্রিবিধরূপে উক্ত হইয়াছে । অতএব ইহাতে ভয় ও ভেদ দ্বির এবং অহংগ্রহোপাসনায়
ব্যাবৃতি হইল । তত্বিকে সাধনভূয়সী বলা হইয়াছে, ত হার অর্থ—সকল সাধন মধ্যে
তত্বিই শ্রেষ্ঠ । সেই দুইটা লক্ষণ (ভক্তির অরূপলক্ষণ ও তটস্থলক্ষণ) প্রকারান্তরে বলিতেছেন— । ১৫

“(হে রাজন !) ত্রিভগবান্ অবিদ্বান্ লোকসিগেহ জন্ম অনায়াসে নিজ প্রাপ্তির (ত্রয়,
পরমাস্ত্র ও ভগবৎ প্রাপ্তির) নিমিত্ত যে-উপায় সকল বলিয়াছেন, তাহাকে নিশ্চয়ই ভাগবত ধর্ম
বলিয়া জানিও ॥২১৬॥

‘অবিদ্বান্’ অর্থে মূঢ়, তাহার (ত্রিভগবানের) বাহাস্ত্রা বহাস্ত্রা জানেন না তাহাদের ।
‘আঙ্গুর’ (অর্থ) ত্রয়, পরমাস্ত্রা ও ত্রিভগবান্—এই ত্রিবিধ ভেদবিশিষ্ট আঙ্গুর (প্রাপ্তির ২০
নিমিত্ত), ‘অঙ্গঃ’ অর্থে অনায়াসে, ‘প্রাপ্তির নিমিত্ত’ অর্থে লাভের নিমিত্ত, ‘উপায় সকল’ অর্থে
সাধন সকল—যাহা বয়ং ত্রিভগবান্ কহৃক (ত্রিভূতব মহাপ্রভুর প্রতি কথিত হইয়াছে), যথা—

‘বাহাতে মনাস্কক (অর্থাৎ আনন্দ স্বরূপভূত ছায়াবিনী শক্তির দ্বারা তত্বিযোগরূপ)
ধর্ম উক্ত হইয়াছে, সেই বেদবাক্য কালকণে প্রোক্তে নষ্ট হইয়াছিল । পরে স্বর্গের পূর্বে
(ভ্রান্ত বরানসিতে) উহা আমি ত্রাকণে বলিয়াছিলাম ।’—

২৫

১ ভাৎপর্ষ - ত্রিভগবান্ বহিঃকরের পাত্র হইব অর্থাৎ, ত্রিভগবান্ হইতে বহিঃকরণ হইতে হইব তাহা হইলে
কারিক, বাচিক ও মানসিক এই ত্রিবিধ অনুগতি হইবে । কেবল মাত্র মানসিক ভিত্তাই হইত, আর তাহাতে অনুগতি হইত
না, বরং প্রতিফলকতাই অঙ্গকরণে আসে । যেবাসিতেও এই একান্ত বৃত্তিতে হইবে অহংগ্রহোপাসনায় যে
প্রতিফল ভিত্তা নাই তাহাশি মানসিক ভিত্তা বাস্তবিক অত কোব প্রে নাই । সুতরাং এই সকল হইতে তত্বি পুঙ্খ ।



- ইত্যনুসারেণ প্রোক্তাঃ । ভাসুণায়ান্ ভাগবতান্ ধৰ্মান্ বিদ্ধি ভাগবতীং ভক্তিং জানী-
হীত্যর্থঃ । হি প্রসিদ্ধৌ । তত্র সাক্ষাৎকৃতৈরপি ভাগবত-ধৰ্মাখ্যায়ম্ 'এতাবানৈব লোকে-
চশ্যিন্' ইত্যত্র পরমধৰ্মবখ্যাপনায় দৰ্শিতম্ । অত্র আত্মলক্শণে প্রোক্তা ইতি তটস্থ-
লক্ষণম্, অন্বেন অললাভাভাবাভিচারি । আত্মলক্শণ উপায়া ইতি স্বরূপলক্ষণম্ । ওষাভো-
পায়ো হি ভগনুগতিবেব । ১১ ॥ ২ ॥ শ্রীকবির্নির্মিম্ ॥

[সা ভক্তিপ্রবিধা—আরোপসিদ্ধা, সঙ্গসিদ্ধা, স্বরূপসিদ্ধা চ]

- সা ভক্তিপ্রবিধা—আরোপসিদ্ধা, সঙ্গসিদ্ধা, স্বরূপসিদ্ধা চ । তত্রারোপসিদ্ধা যতো
ভক্তিহ্যভাবোচপি ভগবদর্পণাভিনা ভক্তিঃ প্রাপ্তা কর্মসিদ্ধা । সঙ্গসিদ্ধা যতো ভক্তি-
হ্যভাবোচপি প্রত্যাগিকপ্রত্যয়ঃ সংস্থাপনেন "তত্র ভাগবতান্ ধৰ্মান্ শিক্ষেদ্ গুণায়ামৈবতঃ" ২
ইত্যাদি প্রকরণেণ 'সর্বতো মনসোহসঙ্গম্' ৩ ইত্যাদিনা লক্ষতদনুপাতা জ্ঞানকর্মতদঙ্গকপা ।

- এই ভক্তি অতঃপরে সেই সকল উপায় (শ্রীভগবান্ কর্তৃক উক্ত হইয়াছে), সেই
উপায়গুলিকে ভাগবত ধর্ম বলিয়া জানিবে অর্থাৎ ভগবদ্বিষয়ী ভক্তি বলিয়া জানিবে—
ইহাই অর্থ । উপরেও প্রোক্ত 'হি' লব্ধ প্রসিদ্ধি অর্থে (অর্থাৎ সাধনগুলি ভাগবত-ধর্ম
ইহা প্রসিদ্ধিই আছে) সাক্ষাৎ ভক্তিরও ভাগবত ধর্মরূপ আপ্যায়িত আছে । 'তাহার এই
পরিমাণ (নাম সাক্ষীত্বাদি দ্বারা যে ভক্তিবোল তাহাই) এই অগ্রেতে মনুগগণের
(পরম ধর্ম)—ইত্যাদি স্থানে সাক্ষাৎ ভক্তিব্যংগ্যেও পরমধর্মের কথনের দ্বারা ইহার ভাগবত
ধর্মাত্ম্য দর্শিত হইয়াছে । 'আত্মলক্শণে নিমিত্ত একটুকুতে উক্ত (ভাগবত ধর্ম)—এইটী একানে
তটস্থ লক্ষণ । অত্র সাধনেন দ্বারা আত্মলাভ (ভগবৎপ্রাপ্তি) হয় না, অতএব ইহা অবাতিচারি
কারণ । 'আত্মলক্শণে নিমিত্ত উপায় সকল'—এইটী স্বরূপ লক্ষণ । ভগবানেহ লাভের উপায়
তাহার অতুগতিই । ইতি । ১১ নং ভা. ২ নং অধ্যায়ে নির্দিষ্টভাৱে প্রতি শ্রীকবির ভক্তি ॥

[ভক্তিপ্রবিধা—আরোপসিদ্ধা, সঙ্গসিদ্ধা ও স্বরূপসিদ্ধা]

সেই ভক্তি তিনপ্রকার । আরোপসিদ্ধ, সঙ্গসিদ্ধ এবং স্বরূপসিদ্ধ । তন্মধ্যে
আরোপসিদ্ধ ভক্তির ভক্তির না থাকিলেও ভগবানে কর্মাদি অর্পণ করার আপনা হইতেই ভক্তির
প্রাপ্তি হয় । অতএব শ্রীভগবানে অর্পিত কর্মাদিতত্ত্বা ভক্তিই আরোপসিদ্ধ ভক্তি বুদ্ধিতে হইবে ।
সঙ্গসিদ্ধ ভক্তিরও আপনা হইতে ভক্তির নাই । তথাপি ভক্তির পরিকল্পনায় (অঙ্গরূপে) সংস্থাপন



অকপসিকা চাক্ষাভাদিনাপি তৎপ্রাকৃত্যে ভক্তিরাবাহিচারিণী সাক্ষাতদৃশ্যভ্যাস্তা তদীয়-
 প্রবণকীৰ্ত্তনাদিসংগা । 'প্রবণং কীৰ্ত্তনং বিকোঃ' ইত্যাদৌ বিকোঃ শ্রবণং বিকোঃ কীৰ্ত্তনমিতি
 বিশিষ্টৈস্তেব নিবিকিতহাতেষামপি নারোপসিদ্ধয়ঃ প্রভৃৎ সূচ্যপ্রাশ্ন্যাদিনু তদনুকূলমপি
 কথঞ্চিসম্বন্ধেন ফলপ্রাপকহাৎ 'অকপসিদ্ধয়ঃ', যথা শ্রুপ্রাশ্ন্যাদিস্ত পূর্বকল্পনি শ্রী'নৃসিংহ-
 চতুর্দশ্যপবাসঃ, যথা কুকুরমুখগতিস্ত শ্যেনস্ত ভগবন্তুন্দরপরিভ্রমঃ । এবমস্তদৃশ্যাদিনা
 সূচ্যাদিভিঃ কৃতস্ত বন্দনস্তাপি ক্ষেয়ম ।

হেতু কাম ও কর্ম ভক্তির অঙ্গরূপে যেখানে নির্দিষ্ট হইয়াছে, তাহাকেই সঙ্গতিযুক্ত ভক্তি বলে ।
 'ওকক্ষে দেবত জ্ঞান করিয়া তাঁহার মিলিত হইতে সকল বিকা করিবে' ইত্যাদি প্রেক্ষণে এবং
 'সকল বিষয় হইতে মনের আনুষ্টি পরিত্যাগ করিয়া সাধুসঙ্গ করিবে' ইত্যাদি থাকে জ্ঞান ও কর্ম
 ভক্তির অঙ্গরূপে বিকা দেওয়া হইয়াছে । অতঃপর জ্ঞান ও কর্ম ভক্তির অঙ্গরূপে অন্তর্ভুক্ত হইলে ১০
 সেই ভক্তিই সঙ্গতিযুক্ত ভক্তি বলিয়া বুঝিতে হইবে । অজান্যাদি ব্যাধি ও তাঁহার আবির্ভাব হইলে
 ভক্তিযেব অব্যতিচারিণী যে সাক্ষাৎ তাঁহার (শ্রীভগবানের) অঙ্গুগতি যে বিষয়ের আস্থা অর্পণ
 (ব্রতপ), সেই প্রবণ-কীৰ্ত্তনাদিসংগা ভক্তিই অকপসিদ্ধ ভক্তি । 'নিকুর শ্রবণ, কীৰ্ত্তন ইত্যাদি হলে
 —নিকুর শ্রবণ ও নিকুর কীৰ্ত্তন এইপ্রকার বিশিষ্টভাবে 'বিকৃত বিকল' হেতু (শ্রীভগবৎ সঙ্গকীয়
 শ্রবণ-কীৰ্ত্তনাদিসংগা ভক্তিই অকপসিদ্ধ) , এবং সেই প্রবণকীৰ্ত্তনাদি সমুচ্চরণ আরোপসিদ্ধ ১৫
 নাই । সূচ্য ও উন্নত ব্যক্তি এবং ভগবানের অঙ্গুগতকারী ব্যক্তি যদি শ্রবণ কীৰ্ত্তন দি করে
 বাস্তবিক পক্ষে কথঞ্চিদ সম্বন্ধযুক্ত : তাহাতেও ফললাভ হয় এবং সে হলেও অকপসিদ্ধ ভক্তিই
 বুঝিতে হইবে । যেমন পূর্বকল্পে প্রজ্ঞান বৈশাখ্যক ভ্রাতৃগণ ছিলেন বেণ্যার সহিত কলক
 হওয়ার মুসিংহ চতুর্দশী দিন তিনি উপবাস ব্রত পালন করেন এবং তাহাতেই তিনি দৈত্যাতলে
 ভক্ত হইয়া অঙ্গপ্রহরণ করেন । শোন পক্ষী এক কুকুরকে ঘূষে ধ'তম করিয়া শ্রীভগবানের ২০
 মন্দির পরিভ্রম করিয়াছিল, তাহাতেই তাহার মন্দির পরিভ্রমের ফললাভ হয় । এই প্রকার অঙ্গ
 দৃষ্টিতেও যদি সূচ্যাদি ব্যক্তি ভগবানের বন্দনা করে তাহা হইলে বন্দন'র ফল দৃশ্য হইবে না
 বুঝিতে হইবে ।

১ 'প্রাকৃত্যে' অকপসিদ্ধয়ঃ — পাঠে পরিবর্তিত হইবে ।

২ 'আরোপসিদ্ধা' ভক্তিতে কর্মাদি অর্পণ করা হয়, আর অকপসিকা ভক্তিতে অর্থাৎ শ্রীভগবানে কাণাদি অর্পণ,

তাহার পক্ষ প্রবণকীৰ্ত্তনাদি অঙ্গুগত করা হয় ।



তদেবং ত্রিবিধাশ্চ সা পুনঃসংকটবা সৎকটবা চৈতি ত্রিবিধা জ্ঞেয়া । তত্রারোপ-
সঙ্গসিদ্ধ্যোরগস্তা তত্ত্বৈঃ সম্বন্ধেন ভক্তিপদপ্রাপ্ত্যাঃ সামর্থ্যং তন্মাত্রাপেক্ষকেনৈকতবৎ,
স্বীয়াস্তদীয়-কলাপেক্ষকেনৈকতবৎ । স্বরূপসিদ্ধারাম্ভ বস্ত ভগবতঃ সম্বন্ধেন তানুশং-
সাহায্যং তন্মাত্রাপেক্ষ পরিকরকেনৈকতবৎ, প্রয়োজনানুরূপেক্ষা কৰ্মজ্ঞান-
৫ পরিকরকেনৈকতবৎ । ইয়মেবাকৈতবাকিকনাখ্যকেন পূৰ্বমুক্তা । 'ধর্মঃ
প্রোক্ত্বিত্তকৈতবোহত্র পরম-'^১ ইত্যত্র চান্তান্ত্রদ্বয়বিধয়ে প্রমাণং জ্ঞেয়ম্ । তথোক্তং—
"শ্রীহৃতেঃমলয়া ভক্ত্যা হরিরশ্রয়িভূতম্"^২ ইতি । অথারোপসিদ্ধা -প্রাতঃসংকটমেব 'নৈককর্ম-
শাচুতভাববজ্রিতম্'^৩ ইত্যাদৌ সকাশনিকাময়োষ্মৈয়ারপি কর্মণোমিকা, ভগবতৈ-
মুখ্যাবিশেষাৎ ।

- ১০ এই ত্রিবিধা ভক্তি আবার সৎকটব ও অসৎকটব ভেদে (প্রত্যেকটী) দুই প্রকার জানিতে
হইবে । অরোপে আরোপসিদ্ধ ও স্বরূপসিদ্ধ মধ্যে বাহার ভক্তিপদভ্যন্ত ভক্তিপ্রাপ্তি বিষয়ে সামর্থ্য
থাকে এবং উহা যদি সেই ভক্তিযাত্রায়ই অপেক্ষা করে, তাহা হইলে তাহা অসৎকটব । আর
মিতের বা পথের কলের নিমিত্ত উহা যদি অস্বস্তি হইয়া থাকে হইলে উহা সৎকটব । স্বরূপসিদ্ধ
ভক্তিপদ ভগবানের সম্বন্ধে তাদৃশ সাহায্য এবং তন্মাত্রাপেক্ষাতে যদি তাহার পরিকরতা
১৫ হয় তাহা হইলে অসৎকটব ।^৪ আর তাহাতে অত্র প্রয়োজনের অপেক্ষার কর্তব্য ও জানেন
অসঙ্গপে উহা নিম্ন দিষ্ট হইলে তাহাকে সৎকটব স্বরূপসিদ্ধ ভক্তি বলে । ইহাকেই পূর্বে
অকিকনাখ্য ভক্তি নামে বলা হইয়াছে । 'রূপ, রূপভিহীন' কৈতব (কপটতা) নিবসনপূর্বক এই
(ভাগবত) পরমধর্ম নিরূপিত ভক্তিবাচক—(সাপবত্তেব) এই বচন নিছিকিনাখ্য ভক্তির সৎকটবতা
ও অসৎকটবতা—এই উভয়রূপেই প্রমাণ পুঙ্খিতে কইবে । সেই প্রকার (শ্রীপ্রজ্ঞান দ) মহানন্দ
২০ বলিয়াছিলেন—'এই নিত্য' ভক্তি বাবা শ্রীভগবান্ সঙ্কট হন । অত্রসাধন অতিনয়মত্র (অর্থাৎ
শ্রীভগবান্ তাহাতে সঙ্কট হন না)^৫ । অন্যত্র আরোপসিদ্ধ ভক্তি :—সেই প্রসঙ্গেই
'শ্রীকৃষ্ণভক্তিহিত' নিকমতা (শোভ, পাবনা) 'এই বসন বলেই সকাম নিকাম উভয়বিধ
কর্মেই নিকা করা হইল, কারণ উহাদের দুটীইই ভগবতৈমুখ্য বিষয়ে কোনও রস নাই ।

১ জা. ১. ১. ২

২ জা. ১. ১. ৩৩

৩ জা. ১. ১. ১২

৪ মধ্যমপে ভগবানের সহটির নিমিত্তই এবং ভগবানের সহটির অসঙ্গপে (সাক্ষাৎ সম্বন্ধে বা হইলেও) যে

স্বরূপসিদ্ধ ভক্তির অনুপ্রাণ হইয়া অসৎকটব ।

৫ এখানে অসৎকটব ভক্তির কথাই বলিয়াছেন ।

৬ বোঝাবার। ইহাদি রূপ রূপাকাজ্য থাকিলে ভক্তি সৎকটব, এবং কাবদাশ্রয়িত হইয়া উহা অস্বস্তি হইলে



তত্র যাদৃচ্ছিকচেষ্ঠায়া অপি ভগবদর্পিত্ত্বং ভগবদ্বর্ষ্যং ভবতি কিমুত বৈদিক-
কর্মণ ইতি বক্তুং তস্তা অপি তত্রপতয়াঃ -

কায়েন বাচা মনসৈন্দ্রিগৈর্ব্য।

বৃক্ষ্যায়না বায়ুশ্চুতপতয়াৎ।

করোতি যদ্ যৎ সকলং পরশ্চৈ

নারায়ণায়ৈতি সমর্পয়েতৎ ॥ ২১৭ ॥

[ভা. ১১, ২, ৩৪]

পূর্বং হি 'ধর্মান্ ভাগবতান ক্রত' ইতি প্রাণানন্তরং 'যে বৈ ভগবতা প্রোক্তাঃ' ইত্যাদিনা মুখ্যধ্বেন সাক্ষাত্তরুণ্য উপায়ভূতাঃ শ্রবণকীর্তনাদয়ো ভগবতা ধর্ম্য লক্ষিতাঃ তে চাত্তৌব 'পুণ্যং স্তমভ্রাণি রবাস্থপাণেঃ' ইত্যাদিনা কতিচিদ্ দর্শিতাঃ। উদ্বোধনায়ৈ চ— "তত্র ভাগবতান্ ধর্মান্ শিক্ষেদ্ গুণাশ্চৈবৈবং" ইত্যাপক্রমসাক্ষ্যাদনন্তরম্ - "ইতি ভাগ-

তন্ত্রনো যদৃচ্ছক্রেমে অগ্রপ্তং কর্মণ যদি শ্রীভগবানে অপিত্ত্বং তত্র তাহাও ভগবদ্বর্ষ্যত্ব প্রাপ্তং ত্রয়, বৈদিক ধর্ম শ্রীভগবানে অপিত্ত্বং হইলে, যে উক্ত ভগবদ্বর্ষ্যত্ব ত্রয়—একথা বলিবার আর কি আছে? ইহাই বলিবার জন্য সেই তত্রিত্ব তন্ত্রনর অর্থাৎ কর্মাদি অর্পণরূপ বলিতেছেন—

"অগ্রপ্তং অত্যন্ত বলন্তঃ পরীত, বাক্য, বসন্ত ইঞ্জিরসমুহ, বুদ্ধি ও চিত্ত দ্বারা জীব যে সকল কার্য করে, সে সমুদয়ই পবনেশ্বর নারায়ণকে সমর্পণ করিবে" ॥ ২১৭ ॥

প্রথমেই 'ভাগবত ধর্ম সকল (অন্যত্র নিকাটে) বলুন'—এই প্রস্তাব পর 'যে সকল উপায় ভগবান্ কর্তৃক (অন্যত্রাশ্রিত উপায়রূপ নিজ মুখে) কীতিত হইবে তে' ইত্যাদি বাক্য দ্বারা প্রবানভাবে সাক্ষাৎ উক্তার প্রাশ্রিত নিমিত্ত উপায়ভূত শ্রবণকীর্তনাদি ভাগবত ধর্ম সকলঃ লক্ষিত হইরাছে এবং সেই শ্রবণকীর্তনাদি 'রবাস্থপাণি শ্রীভগবানের শ্রবণ কীর্তনাদি

ভক্তি আকর্তব্য। অর্থাৎ তন্ত্রজ্ঞানে যেজন শ্রীভগবানের বৈদ্যতা এবং তাঁহার সাক্ষ্যকরে হয় না, কাম্য কর্মের তন্ত্রণ, পুণ্যের নিকাট জারীত ও কর্মের সকল উত্তরবিধ কর্মই নিষেধীত।

১ ভা ১১, ২, ৩৪

২ ভা ১১, ২, ৩২

৩ ভগবদ্বর্ষ্য—ভগবদ্বর্ষ্যের প্রবৃত্ত বুদ্ধিদান ব্যক্তি পরীত্বি বালাবচনিকের ভগবদ্বর্ষ্যত্বের প্রবেশ করাটোয়

৪ ভা ১১, ২, ৩৭

৫ ভা ১১, ২, ২৩

যেমন বিষয়ী লোক প্রাণকালে হইতে বিবাহের কোণের নিমিত্ত যত্নতরঙ্গ মুখশ্রাবণ, বহুধাবন, স্নান ধর্ষণ প্রভণ, কথাদি ব্যাপার করিয়া থাকেন কহিলে যেমতিহাদি পুত্রের নিমিত্ত পরীত্বি বালাবচন করেন—তন্ত্রণ উগ্রবৎ তন্ত্রণ সেই সেই পরীত্বি বালাবচন ভগবৎসেবায় নিমিত্তই করিয়া থাকেন ইত্যেব অগ্রপ্ত এই পরীত্বি বালাবচনকে তত্রিত্ব জ্ঞান বলে। আর যতাবধিঃ যে পরীত্বি বালাবচন অগ্রপ্ত হইবে, সেই সকল নারায়ণ সমর্পিত হইলে তাহাও ভক্তির আনন্দে পরিণত হইবে।



কতান্ ধর্মান্ শিকান্ ভক্ত্যা ভক্ত্যহা”ঃ ইত্যাদিসংহারকাকান্ত প্রাপ্ত ভাগবতধর্মযোনাফ-
সকভ্যাগানিকমপি বন্ধাতে, ‘সর্বতো যনসোহসজম্’ ইত্যাদিনা । তস্মাৎ লৌকিককর্মগোপন-
গিনং বদা কপক্ষিৎ তৎকর্মসিদ্ধার্থমেবোচ্যতে ।

অর্পণার্থং টীকায়াং—আত্মনা চিন্তেনাহকায়েন বা অনুমত্তো যঃ শ্রদ্ধাবন্তু স্মাৎ ।

অর্থমর্থঃ—ন কেবলং বিদিতঃ কৃতমেবেতি নিয়মঃ শ্রদ্ধাবানুসারি লৌকিককর্মণীতি ।

শ্রীগীতায় চ—

যৎ করোষি যদঙ্গসি যচ্ছৃঙ্খোষি দমাসি যৎ ।

যদ্রপশ্চসি কোন্তেহ যৎ কুরুষ যদর্পণম্ ॥ [ভ. গী. ৯. ২৭]

ইতি । ইত্যং পূর্ণং ‘প্রাপ্তবুদ্ধিঃসহসমাধিকারকঃ’ ইত্যাদিমন্তুত তথা । অত্র স্বাত্তাবিক-

১০ করিবে’ ইত্যাদি বাক্যে কৃতকর্মসি ‘দমনং করিষ্যে’ । (১৫৭৫) অর্থাৎ অর্পণ, ৬
(তা. ১১, অ. ২৩ প্র. ৬) ‘সই যস্য নিগটে তকাত অস্মদবত জনে ভাগবত ধর্ম
লিকা করিবে’—এই উপক্রম বাক্যের পর—‘এইজন ভাগবত ধর্ম লক্ষ্য পূর্ণক ভক্ত্যংগ প্রেম-
ভক্তি বাদে (ভাগবতলব্ধ ইত্যাদি) বাহ্য অতিক্রম করিতে পার্য ইত্যে’—এই উপসংহার বাক্যের
পূর্বে—‘সকল বিষয় ইত্যেত যনের অসক্তি ভাগে করিবে’—ইত্যাদি বাক্যে ভাগবত অসঙ্গ-

১১ ত্যাগ নিত্য য ভাগবত ধর্ম ভাগে বলা করিয়াছে । অতএব এই লৌকিক কর্ম দিয়া অর্পণ যে কোন
প্রকারে ভাগবতধর্ম সন্ধিৎ নিমিত্তই করিত হয় ।

টীকাতেও এই প্রকার অর্থ—‘য য়া যঃ অর্পণ চিত্ত বা অবদ্য অহং বা বাগে অস্বকৃত
যে-অভ্যাস ভাষা ইত্যে, য য়ে অস্বকৃত হইতে ভাগবত ধর্ম ভাগে ভাগবত ধর্ম করি।
ইত্যে অর্থ—কখন বিদিতঃ কৃতকর্ম এই ভাগবত অর্পিত হইলে ভাগবত ধর্ম হয়—ইত্যে
২০ নিবদ্য মতে, কিছু অত্র লক্ষ্যের লৌকিক কর্ম ভাগে ভাগবত অর্পিত হইলে ভাগবত ধর্ম
হয়) । শ্রীগীতায়ও ইত্যে—

‘য কুরুষ যদা কুরুষে কাম কর্ম কব, ভোজ্য কব, হোম কব, দান বা ভপত্রাই
কব, সে সময়ই আত্মতে অর্পণ করিবে’

ইত্যং পূর্বে ‘প্রাপ্ত, বুদ্ধ, লব্ধঃ ধর্মাবিকাংকর (যাহ কিছু অপ্রকৃত হইতে হইত শ্রীভগবত
২১ অর্পিত হইত)’—ইত্যাদি বহুত এই প্রকার ভাগবত য়া ভাবিক কয়েক অর্পণ বিষয়ে কৃষ্ণার্যের
বিবিন্ন পণ্ডি । জানেনকুপণেও অর্পণেরকালে অর্থাৎ জানিগল সাধারনভাবে কৃষ্ণার্য ভাগে অর্পণ



কর্মণোহর্পণে দুর্কর্মণো বিবিধা গতিঃ । জ্ঞানেচ্ছূনামবিশেষেণ । ভক্তীচ্ছূনাম্
জ্ঞানেন দুর্বাসনদুঃখদর্শনেন চ স করুণাময়ঃ করুণাং করোয়িত্তি বা—

বা শ্রীতিরবিবেকানাং বিষয়েষনপায়িনী ।

কামশূন্যরতঃ সা মে কদয়ান্নাপসর্পতু ॥

ইতি বিষ্ণুপুরাণোক্তপ্রকারেণ,

যুবতীনাং যথা যুনি যুনাঞ্চ যুবতৌ যথা ।

মনোহৃতিরমতে ভবমনো মে রমতাং যবি ॥

ইতি পান্ডোক্তপ্রকারেণ চ মম দুর্কর্মণি দুর্কর্মণি যজ্ঞাগসামাক্তং তৎ সর্বভোক্তাবেন
ভগবদ্বিষয়মেব ভবতিতি সমাধেয়ম্ । কামিনাঞ্চ ন সর্বদেব সর্বদুর্কর্মপর্ণম্ ।
“বেদোক্তমেব কুর্বাণো নিঃসজোহর্পিতমীশ্বরে” ইত্যত্র পুনর্বৈদিকমেবেশ্বরেহর্পিতং
কুর্বাণ ইত্যুক্তম্ । ১১০২ । শ্রীকণিনিমিত্ত ॥

করেন, আর তঁকে ধাওয়া ইচ্ছা করেন, তাঁহারা দুঃখসহ্য করত যে দুঃখ লাভ করেন—(তাহারই
প্রতিকারকল্পে) সেই করুণাময় শ্রীভগবান্ (তাঁহাদের প্রতি) কৃপা করেন—এই উদ্দেশ্যে শ্রীভগবানে
দুর্কর্ম সমর্পণ করেন, অথবা—

‘বিবেকহীন ব্যক্তিগণের বিষয়াবিত্তে যে প্রকার অবিশুদ্ধের শ্রীতি—(যে ভগবান্)—
তোমার অরণ্যকাতী সামান্য লব্ধ হইতে সেই প্রকার শ্রীতি যেন কখনও বিদূষিত হয় না’—
বিষ্ণুপুরাণের এই বচন অঙ্গসারে এক—

‘যুগতিযুলের যেমন যুবকের প্রতি এক যুবকবৃন্দের যেমন যুক্তিতে মন অতিব্রমিত
হয়—(যে ভগবান্) তোমার প্রতি আশ্রয় মন যেন সেই প্রকার অতিব্রমিত হয়’—

পদ্মপুরাণের এই বচন অঙ্গসারে স্বকর্মে ও দুর্কর্মে আমার যে সকল আসক্তি, উহা যেন
সর্বভোক্তাবে শ্রীভগবদ্বিষয়ক হয়—এই অর্থে (দুর্কর্মেরও শ্রীভগবানে সমর্পণ—ইহাই)—সমাবান
যুক্তিতে হইবে কিং কাম্যকর্মের উপাসকবৃন্দের সবপ্রকারে সকল দুর্কর্ম শ্রীভগবানে সমর্পিত
হয় না। কারণ ‘যিনি আসক্তিশূন্য হইয়া বেদবিহিত কর্ম অনুষ্ঠান করিয়া ইশ্বরে সমর্পণ
করেন (তিনিই নৈকর্ষ্যসিদ্ধি লাভ করেন)’—এই উক্তিভেদে বৈদিক কর্মেরই ইশ্বরে অর্পণ
কথার উল্লেখ হইয়াছে । ইতি ১১৭ স্বতে ২৭ অধ্যায়ে নিমির প্রতি শ্রীকবির উক্তি ।

অথ বৈদিককর্মার্পণতঃ প্রশংসামাধঃ—

ক্লেণতুর্ভয়সামান্যানি কর্মানি বিফলানি বা ।

মেহিনাং বিদ্যাত্তানানাং ন ভোগব্যাপিতং হুয়ি ॥ ২১৮ ॥

[ভা. ৮. ৫. ৩৬]

৪. বিদ্যাত্তানানাং কর্মানি কচিৎ ক্লেণো ভুরিযেষু ভোগাশয়ঃ ফলং যেষু ভোগাত্তানানি ভবন্তি, কচিৎ কৃত্যাবিবক্ষিতানি বা ভবন্তি, ব্যব্যাপিতং কর্ম তু ন ভবাৎ । কিন্তু ক্লেণং বিনা যথা কথঞ্চিৎ কৃত্য কামনয়াপার্শ্বে তৎকামস্তাবশ্যকপ্রাপ্তিঃ, সা চ সর্বত্র উৎকৃষ্টা ভবতি । তথা ভোগাত্তফলেন চ পর্থাপ্তিব' ভবতি সংসারবিধবৎসাদি-ফলবাদিতার্থঃ । ভদ্রকঃ—

যানান্যন্ত নরো যাজ্ঞান্ ন প্রমাত্তেত কহিচিৎ ।

যাবরিমীল্যা বা নেত্রে ন আলেক পতেদিহ ॥

[ভা. ১১. ২. ৩০]

অন্যত্র বৈদিককর্মার্পণের প্রশংসা করা হইতেছে—

“বিদ্যাত্ত মেহী ভোগপণের কর্মসকল যেমন ক্লেণবতল, অল্পফলযুক্ত বা বিফল হয়, (যে

- ১৫ ভগবান্) তোমাতে সমর্পিত কর্ম সেজন্য নহে” । ২১৮ ।

বিদ্যাত্ত ভোগপণের কর্মসমূহ কখনও ক্লেণবতল ও অল্পফলযুক্ত হয়, কখনও বা কৃত্যাবিবর্ষের দ্বারা বিফলও হয়—তোমাতে সমর্পিত কর্ম সেজন্য নহে । কিন্তু বিনা ক্লেণে কোন না কোন প্রকারে তজ্জের কৃত্য কর্ম কার্যসম্বন্ধে ঐকগবারে সমর্পিত বলিয়া অবশ্যই কামনাত্তবায়ী উহাতে ফললাভ হয় এবং সেজন্য কামনাপূতি সর্বালেকা উৎকৃষ্ট, কারণ ইহাতে কামনাত্তন ফললাভেই

- ২০ উহায় শেষ হয় না, বরং সন্তোষবদ্ধন প্রাপ্ত্যন চকর কলৌ উহা লব্ধবসিত হয় । তাই উল্লেক আছে—

‘হে যাজ্ঞ! সেই ভোগবত ধর্মসমূহ আদৃত করিলে কখনও (যোগাদিসাধনের দ্বারা)

যিয়ে অতিকৃত হইতে হয় না, এবং নেত্রের নিমীলিত করিয়া মোড়িয়া গেলেও উহা হইতে অগিত হইয়া পতিত হইতে হয় না’ ।

১. কচিৎ ও কচিৎ প্রত্যয়ভেদে । কচিৎ-ক-কচিৎ-বিভিন্ন ভাবার্থসম্বোধিত বিভিন্ন-বৈদিক ও কাম্য কর্মাদি সম্বন্ধে বা যথাযথ অঙ্গভাস না করিয়া ফললাভ ও প্রাপ্তবায়ী হইতে হয় । কিন্তু ভোগবত কর্ম ভদ্রক নহে । কচিৎ-ক-কচিৎ-ক-ক-কচিৎ-বিভিন্ন ভাবার্থসম্বোধিত বিভিন্ন-বৈদিক ও কাম্য কর্মাদি সম্বন্ধে বা যথাযথ অঙ্গভাস না করিয়া ফললাভ ও প্রাপ্তবায়ী হইতে হয় ।



ইতি । 'সত্যং দিশত্যর্থিতমর্থিতো নৃণাম' । ইত্যাদি চ । যথৈব ন্যতিঃ কবচদেব-
রূপং ভগবন্তং পূজ্যেনাপি লেভে । শ্রীমদাশ্রম চ—

নেবাতিক্রমনাশোচতি প্রত্যবাস্তো ন বিজ্ঞতে ।

অল্পমপান্ত ধর্মস্ত জ্যেষ্ঠে মহতো ভদ্রাৎ ।

[ভ. দ্ব. ২. ৩০]

ইতি । ৮ । ৫ । দেব্যঃ শ্রীমদজিতম্ ।

[শ্রীমদেব কৰ্ম্মসম্পাদিতম্]

ভদ্রেব কৰ্ম্মসম্পাদিতম্ভাষতি ত্রিভিঃ—

এতৎ সংসৃচিতং ত্র্যক্ষংস্তাপত্রয়চিকিৎসিতম্ ।

যদৌষধে ভগবতি কৰ্ম্ম ত্র্যক্ষণি ভাবিতম্ ॥ ২১৯ ॥

[ভা. ১. ৫. ৩১]

ত্র্যক্ষম্ । যে শ্রীবেদব্যাস । এতস্তাপত্রয়স্ত চিকিৎসিতং চিকিৎসা চৈচ্ছাতুর্মীক্ষ-
বাসিভিঃ পরমহংসৈঃ সূচিতম্ । কিং তৎ ? ভগবতি কৰ্ম্ম ইৎ সমর্পিতং ভবতি ।
তত্র কৰ্ম্মসম্পাদনমেবেত্যর্থঃ । কথঙ্কতে ? অমৃতভগবতি পূর্ণসরূপৈশ্বর্যাদিমন্তরা

ইহাও উক্ত আছে—(শ্রীভগবান্) প্রাণিত হইয়া মহত্বপণের প্রাণিত বিবর্ত দান করেন ।' যেমন ১৫
'আদীশ পুত্র' ন্যতি কবচদেবরূপ শ্রীভগবান্কে পুত্ররূপে লাভ করেন । শ্রীমদগবদগীতার
উক্ত হয়—

'এই নিতানন্দ কৰ্ম্মযোগে কলের মাপ নাই, ইহাতে প্রত্যাবাস্তো নাই । এই কৰ্ম্ম অল্পমাত্র
অল্পমাত্র হইলেও মহৎ ভব হইতে পরিব্রাজ পাওয়া যায় ।'

ইতি ৮ম অঙ্কে ৫ম অধ্যায়ে অজিতকণ শ্রীভগবানের প্রতি দেবগণের উক্তি ।

[শ্রীমদেব কৰ্ম্মসম্পাদিতম্]

সেই (ইন্দ্র) কৰ্ম্মসম্পাদিতম্ভাষ্যে ত্রিভিঃ প্রতীপাদন করা হইতেছে, যথা :—

"হে ত্র্যক্ষম্ । ত্র্যক্ষরূপ ইন্দ্র শ্রীভগবানে যে কৰ্ম্মসম্পাদিতম্ভাষ্যে ত্রিভিঃ প্রতীপাদন করা হইতেছে, যথা :—
বলিবা সূচিত হইয়াছে ।" ২১৯ ॥

'ত্র্যক্ষম্' বলিতে যে শ্রীবেদব্যাস । এই ত্র্যক্ষরূপের চিকিৎসাসোপদেশ মহোদয় চাতুর্ভাষ্য উদ্ভাষন ২৫
উপলব্ধ্যে সমবেত পরমহংস ঋষিগণ কর্তৃক সূচিত হইয়াছে । উহা কিরূপ ? না, শ্রীভগবানে
সমর্পিত যে কৰ্ম্ম—অর্থাৎ শ্রীভগবানে কৰ্ম্ম সমর্পণ । কিরূপ ভগবানে ? না, শ্রীভগবানে পূর্ণসরূপ



সর্বাংশিন্ধেব কেবলচিন্মাত্রতয়া ঈশ্বরে পরমাত্মশব্দবাচ্যে স্বরূপভূত-
বিশেষণেন বিনা কেবলচিন্মাত্রতয়া প্রতিপাদ্যত্বেন ব্রহ্মণি ভজ্যম্বাচ্যে ।

নশু উৎপত্ত্যেব তত্তৎসত্ত্বেনৈন বিহিতত্বাৎ সংসারহেতোঃ কর্মণঃ কথং তাপত্রয়-
নিবর্তকত্বম্ ? উচ্যতে সামগ্রীভেদেন ঘটজ ইতি যথা -

আমরো যন্ত ভূতানাং জায়তে যেন স্তত্রত ।

তদেব জাময়ং ত্রব্যং ন পূন্যতি চিকিৎসিতম্ ॥ ২২০ ॥

[ভা. ১. ৫. ৬৩]

আমরো রোগো যেন ভূতানি জায়তে তদেব কেবলমাময়কারণং ত্রব্যং জাময়ং ন
নিবর্তয়তি কিন্তু চিকিৎসিতং ত্রব্যান্তরৈর্ভাবিতং সৎ নিবর্তয়তোব ।

এবং নৃণাং ক্রিয়াযোগাঃ সর্বৈ সংসৃতিহেতবঃ ।

তত্র বাক্তবিনাশাৎ কল্লক্লে কলিতাঃ পবে ॥ ২২১ ॥

[ভা. ১. ৫. ৬৪]

সকলের অংশিধরূপ স্বরূপত্ববানে—যিনি তাঁহার অংশাদি ব্যাধী জীবলোকের নিঃস্রব বিধান করিতে
সমর্থ—এইরূপ পরমাত্মশব্দের ব্যাধী একা যিনি স্বরূপভূত বিশেষণ ব্যতীত কেবল চিন্মাত্রত্বরূপে

১৫ অংশব্দের ব্যাধী ।

আত্মা—কার্যোৎপত্তির দ্বারা সেই সেই কামনাসম্মত বিদ্যমান থাকার অধনতঃ সংসারহেতু-
মূলক কর্মের দ্বারা কি একাকারে ত্রিতাপ ব্যাধি দূর হইবে ? ইহার উত্তরে বলিতেছেন—কারণভেদে
এ একার ঘটনা থাকে । তাহাই বলিতেছেন :—

“কে স্তত্রত । তদ্বারা প্রাপিগণের রোগোৎপত্তি হয় ব্যাধির কারণভূত তদ্বারা রোগের

২০ নিবৃতি হয় না, কিন্তু (ত্রব্যভেদের সহিত সংযুক্ত হইয়া) উহা চিকিৎসোপায়রূপে ব্যবহৃত হইলে
রোগনিবৃতি করে” ॥ ২২০ ॥

“তদ্বারা” অর্থাৎ ভূতাদি ভোক্তার রোগোৎপত্তি হয়, রোগেরই কারণভূত সেই ভূতাদি অথবা
রোগ নিবৃতি করে না, কিন্তু চিকিৎসোপায়রূপে অত্র ত্রব্যের সহিত ব্যবহৃত হইলে রোগনিবৃতি
করে ।

২৫ “এই একার বহুভাগের দ্বাে সকল কর্ম সংসারের হেতু সেই সকল পরমেশ্বরে ব্রহ্মিত
হইলে সকলের এানের সামর্থ্য লাভ করে” ॥ ২২১ ॥



পরে ভগবতি কল্পিতাঃ কামনয়াণ্যপিতাঃ সন্তঃ সঙ্গারজনসপৰ্শস্তফলদান্ আত্ম-
বিনাশায় কর্মনিবৃত্তয়ে কল্পন্তে । ১০৫ । শ্রীনারদঃ বাসম্ ॥

কিঞ্চ কর্মফলং বস্তুতো ভগবদাশ্রয়মেব । তন্তু ত্ববুৎকরাঙ্গাসাংকূর্বতো যুক্তৈব
ভুঙ্ক্ষফলপ্রাপ্তিঃ সংসারশ্চ । সুধিয়স্ত তৎসাক্ষাৎকূর্বন্তস্তেষে নরীতামিত্যাহ গভাত্যাঃ—

সংপ্রচরৎস্ত নানাযাগেষু বিরচিতান্নক্রিয়েষু পূর্বঃ যন্তং ক্রিয়াফলং
ধর্মাখ্যং পরে ব্রহ্মণি যজ্ঞপুরুষে সর্বদেবতালিঙ্গানাং হস্তাণামপনিভ্যামকতয়া
সাক্ষাৎকর্তারি পরদেবতায়াঃ ভগবতি বাস্তদেব এব ভাবয়মান আত্মনৈপুণ্য-
মুদিতকবায়ো হবিঃস্বধ্বযুভির্গৃহমাণেষু স যজ্ঞমানো যজ্ঞভাগভাজো দেবাংস্তান্
পুরুষাবয়বেষভাধ্যায়ৎ ॥ ২২২ ॥

[ভা. ৫. ৭. ৬]

ইতি ।

টীকা ৬—সংপ্রচরৎস্ত প্রবর্তমানেষু বিরচিতা অমুচिता অক্রিয়া যেহাং
তেষু যদপূর্বং ভগ্নাত্মদেব এব ভাবয়মানশ্চিন্তয়ন্ স যজ্ঞমানো যজ্ঞভাগভাজো যে

'পরদেবত' শ্রীভগবানে 'কল্পিত' অর্থাৎ কামনাবিশেষেও সমর্পিত হইলে সংসার নাপ পর্যন্ত কলমান
করায় আত্মবাহনা নামে অর্থাৎ কর্মনিবৃত্তির নিমিত্ত সমর্থ হয় । ইতি ১৫ কন্ডে ৫ম অব্যাহে ১৫
শ্লোকসের প্রতি শ্রীনারদের উক্তি ।

বাস্তবিক পক্ষে কর্মকল শ্রীভগবানকেই আশ্রয় করে, কিন্তু তবু কি ব্যক্তিগণ উহাকে নিজের
নির্মিত জ্ঞান করায় তদনুযায়ী বৃত্তিবলে ভুঙ্ক্ষ ফল এবং সংসারগতি লাভ করে । অতঃ পরীক্ষণ
(ভগবদাশ্রয়ণ কর্মফল) সাক্ষাৎভাবে জানেন বলিয়া উহাদের বিপরীত (অর্থাৎ ভুঙ্ক্ষ ফল ও
সংসারগতির বিপরীত) কল পাইয়া থাকেন ; ইহাই নিম্নোক্ত দুইটি পদ্যালে প্রকাশ করা হইয়াছে— ২০

"দেবতাসমূহের প্রকাশক যন্ত্রগুলি দ্বারা অর্থ নিবৃত্তিত হয় বলিয়া অক্রিয়াসমূহের অন্তর্ভাষ
ধাহাতে বিহিত আছে এমন প্রচলিত নানা ধোঁয়ে যে অপূর্বজনী বর্ধায়া ক্রিয়াফল—উচ্চা যজ্ঞপুরুষ-রূপ
পরব্রহ্মে অর্থাৎ সাক্ষাৎ কর্তা পরদেবতাস্বরূপ ভগবান্ বাস্তদেবে সমর্পিত হউক এইরূপ ভাবনা কথিয়া
অন্তরূপ ভাবনাও যে আত্মনৈপুণ্য অতিষ্ঠ হয় তাহার দ্বারা সেট বজমান । তবুও রাজ্য বাসবেদানিষ্ঠপ
করায় বিদূষিত কথিয়া—অপূর্বজন বর্ধক আকৃতির নিমিত্ত যত গৃহীত হইলে, তৎকালে যজ্ঞভাগের ২৫
অধিকারী সুধীদি দেবসম্পদে বাস্তদেবের চক্ৰহাতি রূপ অবয়ব জানে ধ্যান করিতেন" । ২২২ ।

টীকা—প্রচলিত অর্থাৎ প্রবর্তমান হস্তানিতে অক্রিয়াসমূহ বিহিত—অর্থাৎ অতীত হইলে
যে অপূর্ব উৎপন্ন হয়, উচ্চা বাস্তদেবনিষ্ঠ—এইরূপে ভাবনা বা চিন্তা কথিয়া যজ্ঞভাগভাজ সুধীদি



দেবাঃ সূর্যাদেহস্তান্ পুরুষত বাগ্‌দেবত অবস্থবেশ্ চক্‌রাঙ্গিষু অভ্যাসায়ন্ ন তু
তৎপূৰ্ণকেনৈতাদৃশঃ ।

অপূৰ্বে পুরুষতঃ সীমাংসকানাম্ । ভদ্রানীমেব সূক্ষ্মবোবোপন্নঃ ফলমেবা-
পূৰ্ণং কালান্তরফলোৎপাদিকা কৰ্মশক্তিবেতি । তদুক্তং—

- ৪ বাগাদেব ফলং ভক্তি শক্তিযারেণ সিদ্ধাতি ।
সূক্ষ্মশক্ত্যাস্ককং বাপি ফলমেবোপজায়াতে ৷

ইতি । তদন্তদাহ 'ক্রিষ্টাকলং ধৰ্মাখান্' ইতি চ ।

নমু বক্তব্যং দেবতা কৰ্ম প্রধানমিতি যতঃ ভৰি কত্‌নিষ্ঠমপূৰ্ণং স্তাৎ ।

তদুক্তং—

- ১০ কৰ্মতাঃ প্রাগযোগান্ত কৰ্মণঃ পুরুষত বা ।
যোগাত্মা শান্ত্রসম্যা বা পরা সাপূৰ্ণমিচ্ছতে ৷

যেমনপক্ষে পুরুষপুরুষ অর্থাৎ বাগ্‌দেবের চক্‌রঃকরণ অবস্থাবি জ্ঞানে উহাতে বা ন কহিতেন, কিন্তু
উহাদিগকে পুরুষ মনে করিয়া ধ্যান করিতেন না ।^১—এইরূপে অর্থ বুঝিতে হইবে ।

- ১০ সীমাংসকরণ অপূৰ্ণ সময়ে দুইটা যত্বাদ বীকার করেন । কৰ্মের অদুষ্ঠানকালেই স্বল্পরূপে
উৎপন্ন যে ফল উহাই অপূৰ্ণ, অথবা (কৰ্মকালের পরে) কালান্তরে কলের উৎপাদিকা যে কৰ্মশক্তি
উহাই অপূৰ্ণ । অতএব কথিত হয়—

'বাগ হইতে যে ফল উঠা শক্তিবশতঃ (কালান্তরে) সিদ্ধ হয় অথবা স্বল্পশক্তিরূপে
(অদুষ্ঠানকালেই) ফল উঠাইয়া থাকে ।'

তাই বলা হইয়াছে '(অপূৰ্ণজনী) ধৰ্মানেক ক্রিষ্টাকল' ।

- ২০ তবে যদি (যজ্ঞাদিক অদুষ্ঠানে) দেবতা অথ এবং কৰ্ম প্রধান—এই যত বীকার করা হয়,
তাহা হইলে কৰ্মের অদুষ্ঠাতাকে আরও করিয়াই (কৰ্মজত) 'অপূৰ্ণ' বুঝিতে হইবে । যেমন বলা
হইয়া থাকে—

'(অদুষ্ঠানের পূর্বে) কৰ্মসমূহ (ফল লাভে) অযোগ্য থাকিলেও সেই কৰ্মের, অথবা (উহার
অদুষ্ঠাতা) পুরুষের, শান্ত্রবিধিবশতঃ (অদুষ্ঠান করার পর) যে যোগাত্মা অজিত হয়—উহাই অপূৰ্ণ' ।'

১ ভা. ৫. ৭. ৩ ।

২ পূৰ্ণ পুরুষ অধিষ্ঠাতৃ-দেব । যজ্ঞের অধিষ্ঠাতৃ-দেব ঈশ । অতএব শ্রীভক্তিসম্বর্ত্ত 'হবার বাহা', 'ইন্দ্রায় বাহা'
এই ক্ষেত্রে শ্রীভক্তিবাদ বাগ্‌দেবের চক্‌র বা চক্‌রঃ উদ্দেশ্যে অর্চনা জ্ঞাপন করিতেন উহা বাহা বাগ্‌দেবেই শ্রীভক্তিবাদ
করা হইত । পুরুষত্বের অর্থ দেবতার শ্রীভক্তিবাদ উদ্দেশ্যে চিহ্ন পূজা করিতেন না ।

৩ কৰ্মের অদুষ্ঠানকালেই স্বল্পরূপে উৎপন্ন যে ফল তাহাই অপূৰ্ণ, অথবা কৰ্মাদুষ্ঠানবশতঃ কালান্তরভাবী
কলের উৎপাদিকা কৰ্মশক্তিই অপূৰ্ণ—এই ভিবিদ যত সীমাংসকরণ বীকার করেন ।



ইতি । অথ দেবতা প্রধানঃ কম কু দেবতারাদনার্থং, তদা দেবতাপ্রসাদরূপতাপূর্বন্ত
দেবতাশ্রয়মেব যুক্তং* শ্রোক্ষণাত্তপূর্বশ্চেব ত্রীক্ষণাশ্রয়ত্বম্ । কুতো বাত্মদেবতাশ্রয়-
মপূর্বং ভাবয়তি† উচ্যতে যদি কত্বনিষ্ঠমপূর্বং স্তাত্ত্বি বাত্মদেবতাস্তুর্যামিণঃ
প্রবর্তকেষু যথাকত্বাৎ তদাশ্রয়মেবাপূর্বং, ন কু তৎপ্রযোজ্যবজমানাশ্রয়ং, সাত্ত্বফলং
প্রযোক্তরীতি স্মায়াৎ । অন্যথা কচ্ছিন্নামপানুপ্রদকপ্রসঙ্গাৎ । তদেবাহ - সাক্ষাৎ
কত্বরীতি । দেবতাশ্রয়শ্চাপি বাত্মদেবতাশ্রয়মেবোক্তাহ পরদেবতায়ামিতি । পর
দেবতাকে হেতুঃ—সর্বদেবতালিঙ্গানাং তত্ত্বদেবতাপ্রকাশকানাং যজ্ঞাণাং বৈহর্য ইত্যাদি-
দেবতাস্তেবাং নিয়ামকতয়া তদৈশ্বেন প্রসাদনীয়ত্বাৎ ফলদাতৃত্বাচ্চ যুক্তমেবাস্রয়ত্বমিত্যর্থঃ ।

কিছু দেবতা যদি প্রধান মনে করা হয়, তাহা হইলে কর দেবতার আরাধনার নিমিত্ত (অপ্রধান
বা অক বুঝিতে হইবে) । তখন উচাই যুক্তিযুক্ত বলিয়া ধারিত হইবে যে (কর্মবশতঃ) দেবতা ১০
অনুগৃহীত হন বলিয়া অপূর্ব দেবতাকেই আশ্রয় করিয়া থাকে, প্রোক্ষণকৃত অপূর্বতা ত্রীটিকে আশ্রয়
করিয়াই যেমন থাকে, ২ কিছু সেইরূপ বলিতে গেলেও—কি প্রকারে অপূর্ব বাত্মদেবকে আশ্রয়
করে—এই প্রশ্নের অবকাশ থাকিয়া যায় । তদন্তরে বলিতেছেন—যদি অপূর্ব কত্বনিষ্ঠই হয়, তাহা
হইলে সকলের অবধাষিতলে বাত্মদেবই বধন করের প্রবর্তক, তখন তিনিই মুখ্য কত্বী এবং অপূর্ব
ত্রীটাকে আশ্রয় করিয়াই থাকে, কিছু বাত্মদেব কত্বক নিদোষ হইলেও আশ্রয় করিয়া উঠা ১১
বিষয়মান থাকিতে পারে না । কারণ সাত্ত্বনিষ্ঠিকর করের প্রযোজক পুরুষকেই আশ্রয় করে ।
নচেৎ কচ্ছিন্নগুণেও অপূর্বপ্রোক্ষণ যৌব আসিয়া পড়ে । তাই বলিলেন—সাক্ষাৎ কত্বীতেই । করের
ফল অর্থাৎ অপূর্বের আশ্রয়) : 'অপূর্ব' হেবতাস্ত্বং হইলেও কেবল বাত্মদেবকেই আশ্রয় করিয়া
থাকে—কেন না (বাত্মদেব) পরদেবতা । (বাত্মদেবই যে পরদেবতা)—উহার হেতুস্বরূপ
বলিতেছেন—সর্বদেবতার (লক্ষণামর্থরূপ) লিঙ্গের দ্বারা সেই সেই দেবতালিঙ্গের প্রকাশক যাত্র ২০
ইত্যাদি যে যে দেবতার প্রতিপাদক অর্থ জানা যায়—উহারে পরমনিষ্ঠকভাবে একমাত্র বাত্মদেবই
যে (কর্মাদি দ্বারা) প্রসাদনীয়, তাহাই বুঝিতে হইবে এবং তিনিই ফলদাতা, অতএব অপূর্ব
যে বাত্মদেবতাস্ত্বং—ইহাই একমাত্র যুক্তিযুক্ত । (তবত্ব রাজ্য এইরূপই চিন্তা করিয়াছিলেন বলিয়া
উহার লব্ধে বলা হইয়াছে যে)—এইরূপ ভাবনা বা চিন্তার আকার যে কুলত্যা বা নৈপুণ্য

১ কর্মত্যাঃ প্রোক্ষণোক্ত—এই অর্থিক পাঠ যুক্তি পুঙ্কক ।

২ 'ত্রীটীক প্রোক্ষিত'—এই বিবিধবক্ত ত্রীটিতে প্রোক্ষণ করিলে তত্ত্বক ত্রীটিতে ফলপ্রোক্ষণ

একভাবনামেবাঙ্গনো নৈপুণ্যং কৌশলং তেন হৃদিভাঃ কীণাঃ কথাস্থা রাগাদয়ো যন্ত ।
অক্ষর্য ভিরিতি বহুবচনং নানাকৰ্মাভিপ্রায়েণেত্যেবা ।

অত্র বিকোরাতিবে প্রাপ্তে বক্তাকবেন তত্জনক দোষ ইতি লভ্যতে । অত্র
পদ্যোক্তবৎশে যথা—

- ৪ উদ্ভিন্ত দেবতা এষ জুহোতি চ দধতি চ ।
স পাবতী ত বিষ্ণেয়ঃ স্বভ্রমো বাপি কৰ্মতু ॥

ইতি । পাবতিতমত্র বৈষ্ণবমার্গাদ্ভুক্তবিত্তার্থঃ । শ্রীগীতাশ্চ চ

যেহপান্তদেবতাকল্প্য যজন্তে প্রজয়াষিতাঃ ।
তেহপি যামেব কোপ্তেয় বজস্ত্যবিধিপূৰ্বকম্ ॥
অহং হি সৰ্ববজ্ঞানাং কোস্ত্য চ প্রভুরেব চ ।
ন তু মামভিজ্ঞানন্তি তথেনাতস্ত্যাবাপ্তি তে ॥

[ভ. গ. ৯. ১৩-১৪]

অতো বাস্তববিচারে সৰ্ব এষ বৈষ্ণবমার্গাঃ ঈশগবতোৰ্ণ পৰ্ববস্তস্তাত্তিত্যেত্যেত্যং
শ্রীমদক্রুরেণ —

- ১৪ প্রকাশ লাভ, তাহা দ্বারা রাস (যেব) প্রকৃতি কথাকল্পে বাহ্যক কীণ কইয়াছিল—(সেই ভরত
রাজ্যে অকল্পপন কতক আচরিত নিমিত্ত হুত পুণীত হইলে বাহ্যসেব শ্রীতির উদ্দেশ্যেই ধ্যান
করিতেন) । 'অকল্পপন কতক' এই পদে বহুবচনের প্রয়োগ নানাবিধ কর্তকে বোকাইবার নিমিত্ত ।
এই পদে টীকা ।

বিকৃষ্টে যখন প্রধান তখন বক্তৃতিবাহির অকল্পে বিকৃত ভজনা করা গোযামক—ইহাই

- ২০ নিজস্বরূপে পাবতী সেল এবিধে পদপুৰাণের উক্তবৎশেব বচন যথা—

‘অত্র দেবতাদিগকে উদ্ভেদ করিয়া বা কর্তব্যকৃত নিজস্বরূপে স্থাপন করিয়া যে ব্যক্তি
হোম বা দানক্রিয়াবির অস্তধান করে সে পাবতী ।’

পাবতী বলিতে বৈষ্ণবাচরিত পদ হইতে এই বুঝিতে হইবে । বিতাহ উক্ত কথ—

‘যে অত্র দেবতার কতকপদ প্রজাবৃত্ত হইয়া বক্তৃতিবির অস্তধান করেন—যে কোপ্তেবা ।

- ২৪ ঠীহার্য্য বিধিপূৰ্বক না হইলেও আনাতই ভজনা করেন । আদিই সকল যজ্ঞের ভোক্তা ও প্রভু—
এই ভজ্ঞান না থাকার ঠীহার্য্য আনাতকে কথার্ব জানেন না এবং সেই ভজই ঠীহার্য্য ভব হইতে
চ্যুত হন (এবং ভজ্ঞান পুনঃ পুনঃ অগ্রবর্তি লাভ করেন) ।’

অতএব বাস্তবিকপক্ষে বিচার করিলে সকল বৈষ্ণবর্গ অর্থাৎ বৈবিকীভট্টানন্দকৃষ্ণ ঈশগবানেই
পব্বসিত—এই অতিপ্রায়েই অক্লুর বলিলেন—



সর্ব এব বক্তন্তি কাং সর্বদেবদেবত্বম্ ।
যে নানাদেবতাসক্তা বক্তপাত্তধিকঃ প্রভো ।
যথাস্তি প্রভবা নচ্যঃ পর্ত্তাপূরিতা বিজ্ঞো ।
নিবন্তি সর্বতঃ সিন্ধু তত্বদা গত্যচোদন্ততঃ ॥

[ভা. ১০. ৪০. ২ ১০]

ইতি । গতয়ো মার্গাঃ । অন্তর্যো বিচারণপদ্ব্যসানেন । অথ দ্বিতীয়ং গদ্যম্—

এবং কর্মবিশুদ্ধিবিশুদ্ধকসম্বন্ধাশুদ্ধনিম্নাকাশপরীণে ত্র্যক্ষণি ভগবতি
বাসুদেবে মতাপুরুষরূপোপলক্ষণে শ্রীবৎসকৌস্তভ-বনমালাবিদগদ্যাদিতিক্রপ-
লক্ষিতে নিজপুরুষভূমিধিতেনাস্তনি পুরুষরূপেণ বিদ্যোচমান উচ্চৈশ্বর্য
ভাক্তবদ্বিনিমেধমানরয়াকায়ত ॥ ২১৩ ॥

[ভা. ৪ ৭ ৭]

ইতি । এবং পূর্বোক্ত প্রকারেণ কর্মবিশুদ্ধা বিশুদ্ধকসম্বন্ধ ভক্তিঃ সত্র্যকপ্রব-
কীর্তনাদিলক্ষণাকায়তভাষ্যঃ । ক' ৭ ভগবতি বাসুদেবে পূর্ণস্বরূপজগদাত্মা
সর্বনিবাসেন ৫ ভক্তমাত্রা প্রসিদ্ধোদন্তমবে য আকাশঃ স এব পরীণঃ

‘হে প্রভো । আসনি সর্বদেবত্বম্ । অতএব বাহ্যে অত্র দেবতাব ত্ত্ব তাতারা অত্র- ১৪
বুদ্ধিপদায়ন হইলেও আসনারই পূজা করিয়া থাকে । পিণ্ডিগ্রহেণ হইতে নবীন্দ্র বহির্গত হইয়া
বুদ্ধিধাতায় পরিপূর্ণ হইয়া নানা দিক হইতে সঙ্গরে প্রবেশ করে, তত্খন, হে বিজ্ঞো । সেই সেই
দেবতাবিসের লেব পতিপব আসনাতেই প্রবেশলাভ করে ।’

‘পতিপব’ বলিতে মার্গসমূহ । ‘লেব’ বলিতে বিচারণপদ্ব্যসানে । অনন্তর দ্বিতীয় গদ্য কথা ১—

“পূর্বোক্ত প্রকারে কর্মপ্রতি ধারা ত্রিবিভুক্তি হওয়ায় সেই (ভক্তক বাসুদেব)—জগদাকাশরূপ ২০
পরীণে দ্বিত ভক্তবরূপ যে মতাপুরুষরূপ ভগবান বাসুদেব—হিনি শ্রীবৎস কৌস্তভ-বনমালা চক্র দগা-
চিত্র প্রকৃতির দ্বারা দোষিত হইয়া নিতপুরুষ (নাক্ষত্রাধিঃ) রূপে অস্তিত (বেদার দ্বার নিতল)
এবং নতাকাররূপে নিজরূপে বৈদীপাথান—ভাটতে অস্তমিন বহিত-বেগ উচ্চত্বের ভক্তি উৎপন্ন
হইয়াছিল” ॥ ২২৩ ॥

এই প্রকার অর্থাৎ পূর্বোক্ত প্রকারে কর্মপ্রতি ধারা ভাটতে চিত্রলুকি হওয়ায় জগদ-কীর্তনাদি- ২৪
লক্ষণ প্রতাপূর্ণ-ভক্তি উৎপন্ন হইয়াছিল—এইজন্য অথ বুদ্ধিত হইবে দাতার প্রতি ভক্তি
হইয়াছিল ? (তদন্তরে বলিতেছেন)—পূর্ণরূপ ৫ উচ্চত্ববশতঃ সকলের নিবাসস্থলরূপে
সেই সেই নামে প্রসিদ্ধ জগদাত্মাতে যে আকাশ, তাহাকে হাতের পরীণ (অর্থাৎ প্রকাশমান),

১ কীর্তন—বৃত্তিত পুস্তকে পাঠ । ২ পূর্ণরূপভাটাকাশ সর্বনিবাসেন—ইহা বৃত্তিত পুস্তকে পাঠ ।



অষ্টৈবাবিষ্ঠাবাবিশেষাবিষ্ঠানঃ যন্ত, তস্মিন্ অন্তর্ধামিণি পরমাত্মাখ্যে, ত্রৈলোক্যে নিবিশেষা-
বিষ্ঠাবাঃ তদ্বাখ্যে চ, ভগবতো নিত্যকারকং বারহতি মহাপুরুষস্ত বক্রণ- শাস্ত্রে প্রকৃতি
ভ্রুপং লক্ষ্যতে দৃষ্টান্তে যত্র তস্মিন্, বিক শ্রীবৎসাদিত্তিরপি চিহ্নিতে । এতদানন্তরম্
বর্ধমানপ্রকরণাঃ ৫ । ৭ । শ্রীভক্তঃ ।

[কর্মার্পণবিধি- ভগবৎশ্রীলক্ষ্মণ-
তস্মিন্ভক্তিগান্ধার্য]

ভগবৎ কর্মার্পণঃ বিবিধঃ—ভগবৎশ্রীলক্ষ্মণঃ, তস্মিন্ভক্তিগান্ধার্যঃ ।

যথোক্তং কোট্যে—

শ্রীগাতু ভগবানীশঃ কর্মণেনৈব শান্তঃ ।

করোতি সততং বুধ্যা ত্রৈলোক্যমিহ পবন- ১০

যদা কলানাম্ সন্ন্যাসং প্রকৃষ্যৎ পরমেশ্বরে ।

কর্মণামেতদন্যাক্ষর্য কার্ণামনুসমম্ ।

ইতি । অত্র নিমিত্তানি চ ত্রীণি কামনা, নৈকর্য্যঃ ভক্তিমাত্রাক্রোতি । নিকামস্ত

অর্থাৎ আবিষ্ঠাবিশেষের দ্বারা আবিষ্ঠান, সেই পরমাত্মা গ্রহণ করিয়া পুরুষ এবং নিবিশেষরূপে
১০ আবিষ্ঠাবিশেষকঃ যিনি ভগবৎ সেই ভগবান্ বাহুতবে (ভক্তি হইয়াছিল) (ইহাও বুঝিতে
হইবে) । শ্রীভগবানের নিত্যকারকতা দ্বারা কবিবার নিমিত্ত বলিতেছেন—মহাপুরুষরূপে শাস্ত্রে
উক্ত যে ভগবান্ সন্ন্যাসং প্রকৃষ্যৎ এবং ভগবান্ বাহুতবে দেখা দায়—সেইরূপ শ্রীবৎসাদি
দ্বারা চিহ্নিত শ্রীভগবানে (ভগবৎ বাহুতবে ভক্তি হইয়াছিল) । 'বর্ধিত বেন (ভক্তি)' বলিতে
উক্তবোধের বুঝিতে উৎকর্ষগ্রাপ বুঝিতে হইবে । ইতি এই ভাবে ৭ম অধ্যায়ে শ্রীভক্তগণের উক্তি ।

২০ [কর্মার্পণবিধি- শ্রীভগবান্ভক্ত শ্রীভক্তিগান্ধার্য-
ভগবৎ কর্মণামনুসমম্]

এই যে কর্মার্পণ—ইহা বিবিধ । শ্রীভগবানের পরিতোষ বিধানরূপ এবং শ্রীভগবৎ কর্মণামনু-
সমম্ । কর্মপুণ্যে উক্ত কর্তব্যঃ—

'শান্ত ইব ভগবান্ এই কর্তব্য শ্রীভগবান্ কর্তব্য—এই বুঝিতে কর্তব্য যে নিত্য

২০ অস্তিত্ব—উক্তই শ্রীভগবান্ কর্তব্য । অথবা কর্মপুণ্যের কামনায় যদি পরমেশ্বরে ভক্তি হয়—
তাহাও ভগবান্ কর্তব্য কর্তব্য কর্তব্য ।

এই (কর্মার্পণ) বিষয়ে তিন প্রকার ভগবৎ পরিতোষ হয়—কামনা, নৈকর্য্য এবং ভক্তিমাত্র । কেবল



কেবলং ন সম্ভবতি, “যদ্ যক্তি কুরুতে কন্তুত্বং কামস্ত চেষ্টিতম্”^১ ইত্যুক্তেঃ। অত্র কামনানৈকর্য্যমোঃ প্রাপ্তঃ কর্মজাগঃ, শ্রীপনন্ত ইদাতাস এষ স্বার্থপরত্বাৎ। ভক্তৌ পুনঃ শ্রীপনমেব ভক্তন্তু ভদ্রেকজ্ঞোনেবাৎ।

কামনাপ্রাপ্তিগথা—‘ক্লেশদূর্গমসারিণি’^২ ইত্যাদি। যথা চাক্ষুঃ ভাষ্যে পুত্রার্থকে^৩ যজ্ঞে। নৈকর্য্যাপ্রাপ্তিচ্চ “বেদোক্তমেব কুর্য্যণো নিঃসজোহর্পিত-
মীশ্বরে। নৈকর্য্যং লভতে সিদ্ধম্”^৪ ইত্যত্র। ভক্তিপ্রাপ্তিচ্চ—‘এবঃ কর্ম-
বিশুদ্ধি’^৫ ইত্যাদিগদো দর্শিতৈব।

১. নিকাম কেবল সম্ভব নহে। কারণ, কখনও আছে ‘কোন বাহা বাচা করে তৎসকলই কামনামূলক ভেটা যায়’। এতল ক্ষেত্রে কামনা ও নৈকর্য্যবশতঃ যে (ভগবানে) কর্মজাগ—উগা স্বার্থপরতাহেতু ভগবৎশ্রীপনের আশ্রয় যায়।^{১০} ভক্তি-ও ভিদ্ধ মূল্যতলে ভগবৎশ্রীতিই সাধিত হয়, কারণ ভগবৎ-
শ্রীতিবিদ্যানেই ভক্তির একমাত্র জীবনবহন।

কামনা প্রাপ্তি সম্বন্ধে কথিত আছে যে ‘(সকাম কর্মসমূহ। ভ্রমপ্রভৃতি ও বহুফলস্বার্থক—
যেমন অমরত্বের পুত্রার্থক যজ্ঞে কামনাপ্রাপ্তি’। ‘যে ব্যক্তি আসক্তিপূর্ণ হইয়া বেদোক্ত কর্মের
অপুষ্ঠান করিয়া উত্তরে ব্রহ্মের সন্ধান করেন তিনি নৈকর্য্য সিদ্ধি প্রাপ্ত হন’—এই ঘটনে নৈকর্য্যপ্রাপ্তি
বলা হইয়াছে। ভক্তিরূপ কলপ্রাপ্তি বিষয়ে ‘এই প্রকার কর্মবিশুদ্ধিবশতঃ (ভরতবাংলার ১৫
বাগদোহে ভক্তি কলিঙ্গ)’—এই পদ্যেও উগা দেখান হইয়াছে।

নির্য্যেক রোকেও উগা প্রদর্শিত হইয়াছে, যথা :—

১. যদ্ যক্তি ২ ৩ (‘কন্তুত্বং’ বলে ‘কিকিঁতত্বং’ পাঠ হইত)।

২. জা ৮ ৪ ৩০, পূর্বে ২১৮ অন্বিত রোকে হইয়া।

৩. পুত্রার্থকে—বুজিত পুত্রকে পাঠ।

৪. জা. ১১. ৩ ৪৭

৫. জা ৪. ৭. ৭

৬. চাক্ষুঃ—বক্তা নিকাম কর্ম সম্ভব নহে কারণ ইহেকামনা স্বাভাবিক কামাপুষ্ঠান দেখা যায় না। ওদাপি

কর্ণাতি ইহে কামনার সংসার বন্ধন হই—এই বলিয়া কেবল কতবা বুঝিতে পারিবার কর্মাপুষ্ঠান করেন। তাঁহাদের
কর্মাপুষ্ঠান বিফল বলিয়া বর্ণনা করা হয়। কিন্তু ঐকল সকাম বা তদাক্ষিত নিকাম কর্ম দ্বারা শ্রীভগবানে সন্নিবেশ করেন—
তাঁহাদের সেই কর্মে কখনও বুঝকালে ভগবৎস্বীকৃতিলাভ সম্ভব নহে। কারণ, সকাম কর্মে স্বার্থপরতা আছে এবং নিকাম
কর্মেও বুঝকালে ভগবৎস্বীকৃতি হাস্য নাই।

৭. অমরত্বের কার্শিনী ঐকমত্যবশতঃ বর্ণ যজ্ঞে এরোক্ত অধায়ে বর্ণিত আছে। অমরত্ব যজ্ঞের অপুষ্ঠান
সম্বন্ধে যোগ্য যজ্ঞে অবিকৃত হন নাই। কথিতকণ্ডে উপলক্ষে অনুসারে তিনি পুত্রকামনার প্রিয়কর অর্চনা করেন
পুত্রকামনার সেই কল অপুষ্ঠিত হইলে যজ্ঞ হির যথা হইতে নিম্নলব্ধপরিচিত রিয়া পুত্রক জাবিদ্ধ হন। প্রাপ্ত হইলে
কর্ণপাত্রে যে পাত্ৰসার ছিল অমরত্বের পত্নী উগা ভক্তন করিমার পর যথাকালে পুত্রলাভ করেন।



যদত্র ক্রিয়তে কর্ম ভগবৎপরিভোষণম্ ।

জ্ঞানং বস্তুমধীনং হি ভক্তিব্যোগসমঘটম্ ॥

[জা. ১. ৫. ৩৫]

ইত্যত্র ৫। ভক্তিব্যোগসহচরকাং জ্ঞানমত্র ভগবৎজ্ঞানম্ । পরমভক্তাস্তু ভগবৎ-
পরিভোষণং শ্রীগনমেব প্রার্থয়ন্তে—

যন্নঃ স্বধীতং ভুত্বঃ প্রসাদিতা বিশ্রাম্যন্তে বৃদ্ধাশ্চ সদাশুভৃত্য। ।

আর্য্য। নতাঃ স্বকৃদো ভ্রাতরশ্চ সর্বাণি ভূতান্চনসূর্য্যৈব ॥

যন্নঃ স্বভুত্বং তপ এতদীশ নিরুদ্ধসাং কালমপ্রভবপুত্র ।

সর্বং তদেতৎ পুরুষস্ত ভূয়ো বৃণীমহে তে পরিভোষণায় ॥ ২২৪ ॥

[জা. ৪. ৩০. ৩৭-৩৮]

তে ভব পরিভোষণায় ভববিত্তি বৃণীমহে । ৪। ৩০। প্রচেতসঃ শ্রীমদন্তেভুজং পুরুষম্ ॥
ভদেবমারোপসিদ্ধা মণিতা ।

‘শ্রীভগবানের পরিভোষণের নিমিত্ত যে কর্ম অচ্যুত হইল এবং ভক্তিব্যোগসমঘট সেই জ্ঞানও
(ভগবৎশ্রীগনরূপ) কর্ণের অধীন জারিবে’ ।^১

১৫ ভক্তিব্যোগের সহচর বলিয়া উক্ত জ্ঞান ভগবদ্বিষয়ক জ্ঞান । পরমভক্তবৃন্দ শ্রীভগবানের
পরিভোষণবিধানই প্রার্থনা করেন । (কথিত আছে)—

‘যে ভগবন্ । আমরা যে কথাবিধি আহার করিয়াছি একা অচ্যুতি বাবা শুক, বিষ্ণু ও জ্ঞানবৃন্দ
জানগণকে প্রণাম করিয়াছি ও আর্ঘ্য, ব্রহ্মকন ও দাতৃগণকে প্রণাম করিয়াছি এবং অদৃষ্ট
ভোগপূর্ব্বক সকল প্রাণীর সম্ভোষণবিধান করিয়াছি ও আহার ভোগ করিয়া বহুকাল ধরিয়া

২০ বলদ্বারা যে ভগবত্তা হস্তের অঙ্গুলীলন করিয়াছি—উহা সকলই তোমার পরিভোষণের নিমিত্ত হউক—
ইহাই আমরা প্রার্থনা করি ।’ ২২৪ ।

‘তোমার পরিভোষণের নিমিত্ত হউক—ইহাই আমাদের প্রার্থনা’ । ইতি শ্রীমদ্ভক্ত ৩০তম অধ্যায়ে
অষ্টোক্তপুরুষের প্রতি প্রচেতগণের উক্তি । এই সকল উক্তিতে আরোপসিদ্ধা ভক্তি সেবান হইল ।



[সঙ্গসিদ্ধা মিশ্রা ভক্তিঃ ত্রিবিধা সাকামা
কৈবল্যাকামা ভক্তিমাত্রাকামা চ]

অথ সঙ্গসিদ্ধোপাধরণ প্রাপ্তা মিশ্রা ভক্তির্গণ্যতে। স্বরূপসিদ্ধাসকেন
জ্ঞেয়ামপি ভক্তিঃ ন লিখ্যতাম্। তত্র 'ভাগবতান্ ধর্ম্যান্' ইত্যাদি শ্রীশ্রবুৎসাক্যপ্রকরণে
সর্বাসঙ্গ-মহামৈত্রাদীনামপি ভাগবতধর্ম-বাস্তিধানাৎ।

তত্র কর্মমিশ্রা ত্রিবিধা সম্ভবতি—সাকামা, কৈবল্যাকামা ভক্তিমাত্রাকামা চ।
যত্বেণ কামকৈবল্যে অপি

দ্য বৈ সাধনসম্পত্তিঃ পুরুষার্থচতুষ্টয়ে।

তত্কা বিনা তদাশোভিত নরো নারায়ণাশ্রয়ঃ।

ইত্যুক্তেঃ কেবলমৈব ভক্ত্যা সম্ভবতশ্চাপি ভক্ত্যাসন্নানুসারেণ তত্র তত্র কুচিকীর্ত ১০
ইত্যোৎসাহঃ ভক্ত্যর্পণঃ ভক্তিপ্রভা জায়তে ইত্যবগম্যবান্। ততঃ সাকামা প্রায়ঃ কর্মমিশ্রৈব।
তত্র কর্মশব্দেন ধর্ম এব গৃহ্যতে। তদন্বয়ক বস্তুতঃ সামান্যত উক্তং—'বেদ-

[সঙ্গসিদ্ধা কর্মমিশ্রা ভক্তিঃ ত্রিবিধা—সাকামা,
কৈবল্যাকামা ও ভক্তিমাত্রাকামা]

অন্যত্র সঙ্গসিদ্ধা ভক্তির 'উপাধরণবতঃ মিশ্রা ভক্তি' বোধান হইতেছে। পূর্বে (অর্থ- ১৫
কীর্তনাদিগণা) স্বরূপসিদ্ধা ভক্তির সহিত মিশ্রিত অত্র সকলেরও (অর্থাৎ জ্ঞানকর্মাদিরও) ভক্তির
বোধান হইতেছে। কারণ 'ভাগবত ধর্মসমূহ (ভক্তির নিমিত্ত নিকা করিবে)'—ইত্যাদি শ্রবুৎসাক্যপ্রকরণে
বাস্তবিকভাবে সকল বিষয়ে অসঙ্গ, মতা, মৈত্রী প্রভৃতিরও ভাগবতধর্ম তর্কে উল্লেখ আছে

উহাং যদো কর্মমিশ্রা (সঙ্গসিদ্ধা ভক্তি) ত্রিবিধ—সাকামা, কৈবল্যাকামা ও ভক্তিমাত্রাকামা।

যদিও—

'চতুষ্টয় পুরুষার্থ প্রাপ্তির দ্বারা সাধনসম্পন্ন, তদ্ব্যতীতই নারায়ণাশ্রয় নর উহা লাভ

করিতে পারে'—

এই উক্তিবশতঃ কেবল ভক্তির দ্বারাই কাম ও কৈবল্য লাভ সম্ভব, তথাপি সেই সেই বাসনা অনুসারে
সেই সেই বিষয়ে কৃতি ভোগে বলিয়া সেই নিমিত্ত সেই সেই বিষয়ের কর্ম ও জ্ঞানের সহিত)
মিশ্রতা বৃত্তিতে হইবে। অতএব সাকামা ভক্তি প্রায় কর্মমিশ্রাই ওয়। এখানে কর্মশব্দে ধর্মই গ্রহণ ২৫
করিতে হইবে। উহাও অন্তঃসম্বন্ধ সাধারণভাবে বলিয়াছেন—'বেদে কতবারেণে বাহা বিধিত



প্রণিহিতো ধর্মঃ" ইতি । বেদোক্ত বৈরাগ্যবিষয়ঃ "বৈরাগ্যবিষয়া বেদাঃ" ইতি
 শ্রীগীতাক্তেঃ । তৎপ্রবর্তনমাত্মেন সিদ্ধং ন তু ভক্তিবদজ্ঞানেনাপীতার্থঃ । শ্রীগীতা-
 য়োক্তোক্ত তত্ত্ব কর্মসংজ্ঞিতকোক্তঃ— "ভূতভাবোদ্ধবকরো বিসর্গঃ কর্মসংজ্ঞিতঃ" ইতি ।
 বিসর্গো বেদতোদ্বোধেনেত্র বাত্যাগঃ । তদুপলব্ধিতঃ সর্বোহপি ধর্মঃ কর্মসংজ্ঞিত
 ইত্যর্থঃ । স চ ভূতানাং প্রাণিনাং বে ভাবা বাসনাস্তেভ্যামুদ্ববকর ইতি বিশেষণাদ্
 ভগবদভক্তির্বাচুতা । অথ ভক্তিসত্যং ধর্মত্ব বৈশিষ্ট্যটীক্যাদয়ে । শ্রীভগবতোক্তঃ—
 "ধর্মো মদভক্তিকৃৎ প্রোক্তঃ" ইতি । ভগবদমর্পণেন ভক্তিপরিকরীকৃতত্বেন চ ভক্তি-
 কৃৎসমুচ্যতে । ভগবদমর্পণেন কর্মণা মিথ্যা সকায়া ভক্তির্বাচা—

প্রজ্ঞাঃ সৃজতি ভগবান্ কদমো ব্রহ্মণোদিতঃ ।

সবস্তুভ্যাং তপস্তপে সহস্রাণাং সমা দল ॥

ততঃ সমাধিযুক্তেন ক্রিয়াযোগেন কর্মমঃ ।

সংপ্রদেদে হরিং ভক্তা প্রদত্তবতঃ তেদাম্ ॥ ১১৫ ॥

[ভা. ৩, ২১, ৪-৬]

ভাগ্যই ধর্ম' । বেদে (সব ধর্মঃ ৩ ২২ঃ)—এই দ্বিবিধ ভগদুক্ত ধর্মের বিধান থাকায় শ্রীভগবদ্দীতার
 ১৫ উক্ত হইয়াছে—'বেদ বৈরাগ্যবিষয়ক' । যেবিধি কৃত্যক প্রবর্তিত হইলোই ধর্ম সিদ্ধ হয় (অতএব
 বেদার্থজ্ঞান আবশ্যক), কিন্তু ভক্তি যেতল অজ্ঞানেরও ফললাভে সাহায্য দান করে উহা সেরূপ নহে ।
 শ্রীভগবদ্দীতার অত্র যোকে ধর্মের কর্মসংজ্ঞাই উক্ত হইয়াছে—'ভূতগণের উদ্ধবকর বিসর্গ কর্মসংজ্ঞা
 ব্যাপ্ত' । 'বিসর্গ' অর্থে বেদতাব উদ্ধবকর ভাবাত্যাগ—এক সেই ভাগ্য বাবা উপলব্ধিত সমস্ত ধর্মই
 কর্মসংজ্ঞার অধিকৃত । উহা (সেই ধর্ম) ভূতগণের অর্থাৎ প্রাণিগণের বে-ভাব অর্থাৎ বাসনাসমূহ
 ২০ ভাগ্যের উদ্ধবকর—এইরূপ বিশেষণ থাকায় ভগবদভক্তি পরিচায়ক হইল (কারণ ধর্ম হইতে বাসনার
 উদ্ধব হয়, কিন্তু ভক্তিতে সেতল হয় না) । অতঃ ভক্তির সহিত যুক্ত থাকিলে ধর্মের বে বৈশিষ্ট্য
 হয় উহা একাদল ঋত উক্ত হইয়াছে —(শ্রীভগবানের উক্তি :—) "আমাব প্রতি ভক্তি বাধা দ্বারা হয়
 তাহাই ধর্ম" । শ্রীভগবানে কাইসমর্পণ ও ভক্তির সাহায্যে ধর্মের আচরণহেতু উক্ত ধর্মকে
 ভক্তি-কৃৎ বলা হইল । অতএব উদ্বব কর্মমিত্রা সকায়া ভক্তির সহতে উক্ত হয়—

২৫ "প্রজ্ঞা কৃত্য ক ভগবান্ কর্মমখতি পুতস্বরীঃ নিষিদ্ধ আনিত্তি ওট্য। সবস্তুভী নীর তটবেলে
 দল সহস্র বৎসর তপস্তা ওটিকেন । অনন্তর সমাধিযুক্ত অচলক্রিয়া ও ভক্তি দ্বারা পুতিল প্রপর
 অনন্তের বরদাতা সেই হ্রিঃবিদে তিনি সাত করিলেন " ১২১ ॥



অত্র ভদ্রদর্শনজ্ঞাতগণধনশ্রুপাতলিঙ্গেন নিকায়তাপাত । ব্রহ্মাণেশ গৌরবেণৈব কামিনী
ভেদাঃ ৩। ২১। শ্রীমৈত্রেয়ঃ ।

[কৈবল্যকাম্য ভক্তিঃ কাম্যৈঃ কাম্যজ্ঞানমিশ্রা কাম্যৈঃ জ্ঞানমিশ্রা]

অথ কৈবল্য কাম্য কচিৎ কাম্যজ্ঞানমিশ্রা কচিৎ জ্ঞানমিশ্রা চ । ইদং জ্ঞানং—
“জ্ঞানকৈকাছাদর্শনম্” ইতি দশিতম । তদাযজ্ঞধনাদানং বৈরাগ্যযোগসাংখ্যানাঞ্চ
ভদ্রদর্শনং ভদ্রভূতপাতঃ ১ । অথ কাম্যজ্ঞানমিশ্রা । যথা

অনমিতুনিংহিতেন স্বদয়েণামলংস্থনা ।

তীত্রা ম প ভক্তা চ প্রাহসংভূতয়া চিতম্ ॥

জ্ঞানেন দৃষ্টভূতেন বৈরাগ্যযোগ শ্লীলসা ।

তপোযুক্তেন যোগেন তত্ত্বেনাঙ্গসমাধিনা ।

প্রকৃতিঃ পুরুষশ্চৈত প্ৰজ্ঞানী হৃদনিশম্ ॥

ত্রিরোভবিত্রী শনৈকবদ্যেখোনিরিবারিণিঃ ॥ ২২৬ ॥

[ভা. ৩. ২৭. ২৩-৩১]

এই স্থলে (অধ্যায় ৩ ২১ ১১ শ্লোকের বর্ণনায়) শ্রীভগবানের বর্ণনলাভেতু কর্মযজ্ঞবিধ
আনন্দপ্রাপ্তিতেই উপেয় থাকায় ইহাও প্রসূত হইতেছে যে তিনি ছিলেন নিকায় । ব্রহ্মাণেশ
আদেশের গৌরব বাক্যেই পুঙ্খনষ্টরূপ কাম্য কর্মের অন্তর্গত বৃত্তিও হইবে । ইতি, ৩৭ পঙক্তে
২১তম অধ্যায়ে শ্রীমৈত্রেয় কবির উক্তি ।

[কৈবল্যকাম্য ভক্তিঃ কোথাও কাম্যজ্ঞানমিশ্রা

ও কোথাও জ্ঞানমিশ্রা]

অনন্তর কৈবল্যকাম্য ভক্তি বলিতে উহা কোথাও কর্ম ও জ্ঞানমিশ্রা, কোথাও জ্ঞানমিশ্রা । ২০

উহার মধ্যে (শ্রীভগবানের সঙ্গিত) একাত্তর বর্ণনায় (১১তম ভাগবতের) এই বর্ণনায় জ্ঞান
যেখানে হইয়াছে উহাতে শ্রীভগবানের প্রবণ মনঃ প্রকৃতির বৈরাগ্য, যোগ, ও সাংখ্যিক জ্ঞানাক্রমে
বিধান থাকায় জানেই উহাও অবদূত । অনন্তর কাম্যজ্ঞানমিশ্রা (শিখা ভক্তি) যথা—

“কলঙ্কল নিমিত্ত যোগেতে নষ্টে এইরূপ নিকায় কর্মের দ্বারা, নির্মল আত্মার দ্বারা এবং
আমার প্রতি আচরণীয় প্রবণকীভবানি পুষ্ট তীত্র ভক্তিযোগ দ্বারা এবং তদবশর্জনরূপ জ্ঞান-প্রবল
বৈরাগ্য, তপস্তাযোগ ও তীত্র আত্মসমাধি—এই সকলের দ্বারা পুরুষের প্রকৃতি (মাতা) অভিভূত
হইয়া অগ্নির উৎপত্তিস্থল অর্থাৎ কাঠের দ্বারা ক্রমে ক্রমে প্রিবোধিত হইত ” ২২৬ ।

১ কাম্যজ্ঞানপাতঃ দৃষ্টিক পুঙ্খনষ্টঃ ।

২ অতঃপি যতন করিলে অগ্নি উৎপন্ন হয় এবং সেই অগ্নি অর্থাৎ পুঙ্খনষ্টকে পুঙ্খনষ্টা নিবেদিত করে ।
ভেদেই দ্বারা ভক্তিবিশিষ্ট জ্ঞানকর্মাবির দ্বারা প্রিবোধিত হয় ।

सुखमित्राभिः—

आद्यानः चित्तव्यवहारकालेन मया युनिः ॥ २२१ ॥

[७८, ११, २३]

ভাষ্যে ভাষ্যনা । ১১ । ১৮ । ব্রহ্মগণ্যম্ ।

‘নিষিদ্ধ’ অর্থাৎ কল বাহ্যিক নিষিদ্ধ নহে অর্থাৎ স্বাধীন প্রবেশের নথি—অতএব নিষিদ্ধ কারণ
 হওয়া। ‘নিষিদ্ধ আশ্রয় হওয়া’ অর্থাৎ নিষিদ্ধ বস্তু হওয়া। ‘জানেন হওয়া’ অর্থাৎ জানতাম। ‘জানেন
 হওয়া’। [তপস্বী]। ‘যে’ বলিতে জীবাত্মা ও পশুপক্ষীক যান। ‘কোষের’ অর্থার্থবর্ণে উল্লিখিত
 ১৫ আছে—যেখানে অর্থাৎ সর্বত্র অর্থাৎ সর্বত্রই বস্তু হওয়া, উপায়, ধ্যান, সত্য ও সত্য—
 ইত্যাদি। ‘সম্মতি’ বলিতে হওয়া ও যোগ—এই উক্তির জ্ঞানবিশিষ্ট যে ধ্যান তাহাই
 সত্য হইবে। ‘সবল’ বলিতে সত্যই সত্যবাদের চরণ—তাপস্বীর এই উক্তিবলতঃ
 কল্পিত প্রধানতা সত্য (কর্ম ও জ্ঞানবিশিষ্ট) অত বা অপ্রধান কারণ নির্দেশ করা হইতেছে,
 কারণ—নিষিদ্ধ স্বাধীন ও অত সাধনাত্মক সমস্ত সত্য অতিপ্রাচীন এইজন্য বলা হইয়াছে।
 ২০ অতএব উক্তির (নিষিদ্ধ স্বাধীন) যোগ্যতাই কল। ইতি। ৩৪ ভূতে ২৫তম অধ্যায়ে
 শ্রীকৃষ্ণের উক্তি।

জ্ঞানমিশ্র (সঙ্গমিষ্টা কবিতা) সম্বন্ধে (ঐতিহ্যবান্দ বসিষ্টেছেন) —

“নিର୍ଦ୍ଦେଶ ও নিজস্ব স্থানে অবস্থিত এক অসংখ্য জীবের দ্বারা বিমলচিত্তের আশ্রয় করিয়া
অবস্থিত স্থান (যমুনেশ্বর মন্দির) আবার সঠিক অভ্যন্তরীণ কେবল আধ্যাত্মিক চিত্তা করিছেন” । ২২৭ ।

[কর্মমিত্রা ভক্তিমাাত্রকামা ভক্তিঃ]

উদেবঃ কৈবলাকামায়াঃ জ্ঞানমিত্রোক্তা । অথ ভক্তিমাাত্রকামায়াঃ কর্মমিত্রা
যথা—

অক্ষাযুতকথায়াং মে শশ্যাদমুখীভূতম্ ।

পারিনিষ্ঠা চ পূজায়াঃ ভুতিভিঃ স্তবনং মম ।

[ভা. ১১, ১২, ১৩]

ইতি ।

মদর্থেইর্ধপরিভ্রাতো ভোগস্ত চ স্তবস্ত চ ।

ইষ্টে ন চ তং হৃতং ক্ষপ্তং মদর্থে যদ্ব তং তপঃ ॥

এবং ধর্মে মমুজ্জাণামুখবা কুনিবেদিনাম্ ।

মমি সজ্জায়তে ভক্তিঃ কোহস্তোহর্পোহবশিষ্ঠতে ॥ ২২৮ ॥

[ভা. ১১, ১২, ২১-২২]

[কর্মমিত্রা ভক্তিমাাত্রকামা ভক্তিঃ]

কৈবলাকামা ভক্তি বিবর্তে জ্ঞানমিত্র ভক্তির কথা এটুকু বলা হইল । অনন্তর ভক্তিমা-
ত্রকামা ভক্তি বিষয়ে কর্মমিত্রের কথা, যথা—

(ঐগুনান্নেব ভক্তি)— ‘আমার অমৃতময়ী কথার প্রভা,’ নিরন্তর আমার অনুবর্তন^১ এবং

আমার পূজার পরম নিষ্ঠা ও ভূতিবচনসমূহও যারা আমার স্তবন ।’

‘‘আমার নিমিত্ত অর্থের পরিত্যাগ, ভোগ ও স্তবের পরিত্যাগ, এবং ইষ্টকর্ম, যান, ভোম
জপ, ব্রত এবং তপঃ—সবই যদি আমার নিমিত্ত অত্যাশ্রিত হয় তাহা হইলে এই প্রকার ধর্মসমূহের যারা
আমুনিবেদন আমাতে ভক্তি অর্জন করে, সে উভব । (প্রত্যাহার, আর অন্য কোন অর্থেও
অবশেষ থাকে না ।’’ ২২৮ ॥

১. প্রভা বলিতে আমার অথবা বিকাশ । ইচ্ছাবশতের কথা প্রকটই যে সমস্ত পুণ্যকার্যের হয়—এই প্রকার
বিবালকে প্রভা বলিতে হইবে ।

২. অনুবর্তন বলিতে চরিত্রকথার ব্যাখ্যা বুঝিতে হইবে ।



୧. ଇତ୍ୟାଦି । ଯଦର୍ଥେ ଯନ୍ତ୍ରଦ୍ଵାର୍ଥେ ଶ୍ରବିତୋଽଧିନୋଽର୍ଥଂ ପରିତ୍ୟାଗଃ । ଛୋଗଂ ତତ୍ସାଧନଂ ଚକ୍ଷୁନାମ୍ । ହୃଦଂ ପୁତ୍ରୋପାଳନାମ୍ । ଇତ୍ୟାଦି ବୈଦିକଂ ସତ୍ କର୍ମ ତଦାପି ଯଦର୍ଥେ କୃତଂ ଭକ୍ତେଃ କାରଣମିତ୍ୟର୍ଥଃ । ଧର୍ମେତ୍ୟାଗବତାଭିତ୍ତୈଃ । ଏବଂ କାୟବାହନୋଽଭିସ୍ତମର୍ଥମାତ୍ରଚେତ୍ୟା-
ବଦ୍ଧେନାସ୍ତୁତିତୈର୍ଭଗବତ୍ତ୍ଵେନାନ୍ୟାନ୍ନିବେଦିନାଂ “ସକ୍ତାନ୍ତି ଭକ୍ତିର୍ଭଗବତ୍ତାକିକ୍ଷୁର୍ନା” । ଇତ୍ୟାଦି-
କ୍ତାରେନାଂ ଭକ୍ତିମାତ୍ରକାମଂ ଅକ୍ତଃ କୋଽର୍ଥଃ ସାଧନରୂପଃ ସାଧାରଣୋ ବାସ୍ତବିକ୍ୟତେ ।
ସର୍ବୋପଦାନାନ୍ତୋଽପି ତଦାସିତ୍ତୋଂ ଶବ୍ଦତ୍ତତ୍ୟର୍ଥଃ । ୧୧ । ୧୨ । ଶ୍ରୀଭଗବାନ୍ ।

[କର୍ମ-ଜ୍ଞାନ-ମିଶ୍ରା ଓ ଜ୍ଞାନ-ମିଶ୍ରା ଓ ଭକ୍ତି-ମାତ୍ରକାମା ଭକ୍ତିଃ]

କର୍ମ-ଜ୍ଞାନ-ମିଶ୍ରା ବ୍ୟା—

୧. ‘ଆମାର ନିମିତ୍ତ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଆମାର ଚକ୍ଷୁର ନିମିତ୍ତ ଶ୍ରବଣବିଶେଷୀ ଅର୍ଥେ (ବହୁ) ପରିତ୍ୟାଗ ।
୨. ‘ଛୋଗ’ ଅର୍ଥାତ୍ ଛୋଗର ସାଧନ ଚକ୍ଷୁନାମ୍ ହେବାର ଏବଂ ହୃଦ ଅର୍ଥାତ୍ ପୁତ୍ରପାଳନାମ୍ ଶୁଣ ହୃଦର ପରିତ୍ୟାଗ । ଇତ୍ୟାଦି ଅର୍ଥାତ୍ ବେଦବିଚିତ୍ତ ଯେ (ବଜ୍ରାଦି) କର୍ମ ଓହା ଆମାର ନିମିତ୍ତ ଅତୀତିତ ହେଲେ ଭକ୍ତିତ କାତ୍ତ୍ଵ ସତ୍ । ‘ବର୍ତ୍ତନ୍ତୁ ଶ୍ରୀ’ ବାକ୍ତିତେ ତାମବଦାଧା ଧର୍ମନ୍ତୁ ଶ୍ରୀ । ‘ଏହି ଶ୍ରୀକାର’ କାର, ବାକ୍ୟ ଓ ଯନ୍ତ୍ରର ଶ୍ରୀ ଏକତା ଶ୍ରୀଭଗବାନର ନିମିତ୍ତ ଚେତୋବତାତ ଅତୀତିତ ତମବଦ୍ଧମନ୍ତ୍ରର ବାକ୍ୟ ଆତ୍ମନିବେଦି-
ନମ୍ଭେ (ଭକ୍ତି ଜ୍ଞାନ ହେ) । ‘ବାକ୍ୟ ଶ୍ରୀଭଗବାନେ ଅବିକଳ ଭକ୍ତି ଖାତ୍ତେ (ଶ୍ରୀକ୍ଷେତ୍ରେ ଦେବତା ସକଳ ବାସ କରେ)’—ଏହି କ୍ତାବଦ୍ଧତଃ ସେହି ଭକ୍ତିମାତ୍ରକାମ ବାକ୍ତିର ଅକ୍ତ ବାସ କିନ୍ତୁ ସାଧନ ବା ସାଧାରଣ ଅର୍ଥେର ଅବଦ୍ଧେର ବାକେନା । ଏହି ସକଳ ଅର୍ଥେର ଅନାଦ୍ୟ ବାକ୍ତିତେ ଓହା ଶ୍ରୀକ୍ଷେତ୍ରେର ଆତ୍ମିତ ହେ—
୧୧. ଇହାହି ତାବାର୍ଥ । ଇତି । ଏକାଦଶ ଶ୍ଳୋ ଉନବିଂଶ ଅଧ୍ୟାୟେ ଶ୍ରୀଭଗବାନର ଉକ୍ତି ।

[କର୍ମ-ଜ୍ଞାନ-ମିଶ୍ରା ଓ ଜ୍ଞାନ-ମିଶ୍ରା ଓ ଭକ୍ତି-ମାତ୍ରକାମା ଭକ୍ତିଃ]

କର୍ମ-ଓ-ଜ୍ଞାନ-ମିଶ୍ରା ଭକ୍ତି ସଦ୍ଭେ ସେନ (ଭଗବାନ୍, ଶ୍ରୀକଳିଙ୍ଗଦେବ ବାଲିହାତ୍ତେ)—

୧. ଆ. ୦ ୧୮ ୧୨

୨. ‘କର୍ମାଭିତ୍ୟାଦି’—ହୃଦର ପୂର୍ବକେ ପାଠ ।

୩. ଛୋଗ ଓ ହୃଦର ସାଧକରୂପେ ଏକତାତ୍ତେ ପରିତ୍ୟାଗ କରିବେ—ଏହିତମ୍ଭ ଉପଦେଶ ବାକ୍ତିତେ ଶ୍ରୀଭଗବାନର ଚକ୍ଷୁର ସହାୟକରୂପେ ଇତ୍ୟାଦିତ୍ତେ ପରିତ୍ୟାଗ କରିବାର କାରଣ ବାହି । କର୍ମ-ଏବଂ ଶ୍ରୀଭଗବାନର ପୂଜାର ନିବେଦିତ ଚକ୍ଷୁନାମ୍ ଏବଂ ଶ୍ରୀଭଗବାନର ବାସ ସହାୟକ ପୁତ୍ରର ପାଳନ ପାଳନ—ଏକତାତ୍ତେ ପରିତ୍ୟାଗ ଉଚିତ୍ତ ବଦ୍ଧେ ।



নিবেদিতানির্মিতেন স্বধৰ্মেন মহৌষসা
 ক্রিয়াদোষেন শস্ত্রেন নাতিহিংস্রেন নিতালঃ ॥
 মক্ষিক্যমর্শনম্পর্শ পূজাস্তুত্যাভিবন্দনৈঃ ।
 ভূতেশু মম্বাবিনয়া মল্লেনাসম্রমেণ চ ।
 মহতাং বহুমানেন দীনানামমুকম্পয়া ।
 মৈত্র্যা চৈবাহুভুলোমু যমেন নিয়মেন চ ।
 আধ্যাশ্রিকামুজ্ঞবণাশ্রামসঙ্কীৰ্তনাক্ষ মে ।
 আর্জবনার্যমঙ্গেন নিরহংক্রিয়য়া তথা ।
 মকর্মণো শুভৈর্যেতেতঃ পরিসংস্কৃত আশয়ঃ ।
 পুরুষশালসাত্যোতি প্রত্যয়াক্তগং হি যাম্ ॥ ২২৯ ॥

[ভা. ৩, ১৩, ১৩-১৫]

নিবেদিতেন সমাগমুষ্টিভেন অনির্মিতেন চ নিকায়েন স্বধৰ্মেন । মহৌষসা প্রজ্ঞাদিয়ুক্তেন ।
 ক্রিয়াদোষেন পকরাভ্যাত্যক্ত-বৈষ্ণবামুর্তানেন । শস্ত্রেন উত্তমবেশকালানিমিত্তা নিকায়েন
 চ । নাতিহিংস্রেন অতিহিংসারহিতেন । অনির্মিতঃ প্রাণমিণীড়াপরিভাগফলপত্রাশি-

“ঐতিহাসিকসংকট নিত্য আচরিত অনির্মিত । কাম নির্মিতেন মহৌষসা স্বধৰ্মেণ যথা, ১৫
 প্রণত (বা পাত্রবিহিত) ক্রিয়াদোষ যথা এবং আশ্রম প্রতিমাত্রি বর্জন, স্পর্শন, পূজন, যবন
 ও অভিবন্দনায় যথা এবং, আমি যে ভূতগণের অধ্বায়ী—এইরূপ ভাবনা যথা, ও সবুগণ,
 মল্লভাগ, মল্লগণের প্রতি বহু সন্মানপ্রদর্শন, দীনগণের প্রতি অমুকম্পা, আশ্রুত্যা ব্যক্তিতে
 মিত্রতা এবং যম ও নিয়ম ইত্যাদি যথা, এবং আধ্যাতিক পাত্রে প্রবণ এবং আশ্রম নামসঙ্কীৰ্তন
 যথা ও মল্লভাগ, মামুক এবং অহঙ্কারবর্জনে যথা আশ্রম বর্ষ অহঙ্কারবর্জী পুরুষের ২০
 এই সকল গুণাবলীর সাহায্যে অসুঃকরণ বিত্ত হই এবং সেই পুরুষ আশ্রম গুণ প্রবণ যাত্র
 অনায়াসে আশ্রম প্রাপ্ত হই ॥ ২২৯ ॥

“আচরিত” (নিবেদিত) অর্থে সমাক্ষ অর্জিত, “অনির্মিত” অর্থাৎ নিকায় স্বধর্ম—তদ্বারা ।
 ‘মহৌষস্’ অর্থাৎ প্রজ্ঞাদিয়ুক্ত । ‘ক্রিয়াদোষ’ বলিতে পকরাভ্যাত্যক্তে কথিত যে বৈষ্ণবোচিত
 ক্রিয়াকলাপ, তাহা যথা । ‘প্রণত’ বলিতে উত্তম বেশ ও উত্তম কালানিমিত্ত অথচ নিকায় অহঙ্কার— ২৫
 তদ্বারা । ‘ঐতিহাসিকসংকট’ অর্থাৎ ঐতিহাসিকসংকট । কাম অহঙ্কার যথা , ‘অতি শস্ত্রেন



দৃষ্টোক্তি ঐহিকামুখিকবিবয়েঃ। যেন হেতুস্য বিবেকবলেন। ৬। ১৬। শ্রীসম্বর্ধন-
শিত্তকেতুঃ।

[কেবলস্বরূপসিদ্ধা তত্ত্বিত্ত্বঃ সাকাম্য কৈবল্যাকাম্য চ]

অথ কেবলস্বরূপসিদ্ধোপাতিবৃত্তে। তত্র সাকাম্য কৈবল্যাকাম্য চোপাসক
সম্বন্ধত্বগৈক্যতদ্বৃণবোনোপচ্যতে।

ততঃ সাকাম্য বিবিধা—তামসী রাজসী চ। পূৰ্ণা যথা—

অভিসন্ধায় যক্তিঃসারং দম্বং মাৎসর্গমেব বা।

সংরক্ষী ভিন্নদৃগ্ভাবং ময়ি কুৰ্ব্বাৎ স তামসঃ ৬। ৩১।

[ভা. ৬. ২৩. ৭]

‘দৃষ্ট’ ইত্যাদি অর্থে ঐহিক এবং ‘শ্রুত’ অর্থে পারলৌকিক। যীর ‘হেতুস্যবলেন বাবা’ অর্থে বিবেক-
বলেন বাবা। ইতি। বহু কালে হোতব্দ অর্থাৎ শ্রীসম্বর্ধন কর্তৃক চিত্তকেতুত্ব প্রাপ্তি উক্তি।

[কেবলস্বরূপসিদ্ধা তত্ত্বিত্ত্বঃ—সাকাম্য একত্ব কৈবল্যাকাম্য]

অনন্তর কেবল স্বরূপসিদ্ধা তত্ত্বিত্ত্বঃ সর্বত্র বলা হইতেছে—উহা সাকাম্য ও কৈবল্যাকাম্য রূপে
উপাসকের সম্বন্ধত্বের বাবা সেই সেই ভাবরূপে উপচ্যতিত হয়।*

অতঃপর সাকাম্য তত্ত্বিত্ত্বঃ বিবিধা—তামসী এবং রাজসী প্রথমটী (অর্থাৎ তামসী সাকাম্য ১৭
তত্ত্বিত্ত্বঃ) যথা—

‘হিংসা, দম্ব অথবা মাৎসর্গের অভিসন্ধি করিয়া ভেদমূলী অবস্থায় ক্রোধবলবানে যে ব্যক্তি
আমাদের তত্ত্বিত্ত্বঃ করে সে তামসঃ’। ২৩১।

১. ‘দৃষ্ট’ অর্থে ঐহিক এবং ‘শ্রুত’ অর্থে পারলৌকিক।

২. ইত্যপূর্বে ২.৭ প্রোক্তান্তে শ্রীসম্বর্ধনের প্রবণকৌতুহালত্বপূর্ণা বচনসিদ্ধা তত্ত্বিত্ত্বঃ উল্লেখ করা হইয়াছে। এ রূপে
সাকাম্য ও কৈবল্যাকাম্য উক্ত তত্ত্বিত্ত্বঃ যে বিবিধা ভাবার্থে প্রতিপাদন করা হইতেছে—অনন্তর এই প্রকার স্বরূপসিদ্ধা তত্ত্বিত্ত্বঃ
বচন। সাকাম্য ও কৈবল্যাকাম্য মধ্যে কিছ উপাসকের কাম্য অনুসারে প্রকৃত উর্য্যে উপচ্যতিত হয়। উপাসক কাম্য
করিয়া যদি ভজন বা করেন, তাহা হইলে প্রাথমিক তত্ত্বিত্ত্বঃ সাকাম্য এক স্বরূপকাম্যের বহিঃ প্রকাশ করেন প্রাথমিক হইলে প্রাথমিক
তত্ত্বিত্ত্বঃ কৈবল্যাকাম্য।

৩. অনন্তর বিন্যাসের বিবিধ অথবা ভক্তের বিবিধ বা অন্তের পুণ্যাদি ভাবে মাৎসর্গবশতঃ সাকাম্য করিয়া যে
ব্যক্তি ভজন করে—এইরূপ বিবিধ ব্যক্তিই তামসঃ। ইতঃপূর্বে ভজনকারী ভক্ত ভাবন। বলিয়া পরিচয়িত হয়—এইরূপ উল্লেখ
বাঁদাও বুঝিতে হইবে তত্ত্বিত্ত্বঃ বহু ভিত্তি পা, কিন্তু ইতঃপূর্বে ভক্ত ভাবনপ্রসূত।

অভিসম্ভাব সঙ্কল্পা । সংরক্ষী সংক্রোধঃ । ভিন্নদৃষ্ স্মৃতিবিধ সর্বত্র যত্র স্মৃৎ হুংধক
উত্তদবেত্তা নিরসুকম্প ইত্যর্থঃ ।

উত্তরা যথা—

বিসয়ানভিসম্ভাব যল ঐশ্বর্যমব বা ।

৫ অর্চাদাবর্চয়েদ্ যো মাং পৃথগ্ভাবঃ স রাজসঃ ॥ ২৩২ ॥

[ভা. ৩. ২২. ৮]

পৃথক্ মাতোঃকৃত্য বিষয়ানিবেধ ভাবঃ স্পৃহা যত ন তু যদীতি রাজসবহেতুতা সন্নিভা ।

অথ কৈবলাকামা সাবিকোব । সা যথা—

কর্মনির্হাষমুদ্ভিষ্ট পরশ্বিন্ বা তদপর্ণম্ ।

১০ যজ্ঞেদ্ যস্টেবামিতি বা পৃথগ্ভাবঃ স সাত্বিকঃ ॥ ২৩৩ ॥

[ভা. ৩. ২২. ৯]

কর্মনির্হাষঃ মোক্ষমুদ্ভিষ্ট পরশ্বিন্ পরমেশ্বরে যো বা কর্মপর্ণং কুরুতে যো বা যস্টেবাং
সর্বেমাং নিত্যবিধিপ্রাপ্তয়েনাগন্তমেব তৎপূজনং কর্তব্যমিতি বুক্ষা ন তু ভক্তিভবজ্ঞানেন
যো উজ্জৈঃ পরমেশ্বরং পূজয়তি, অত এব পূর্ববৎ পৃথগ্ভাবো ভবেৎ পৃথগ্ যোকেমেব

১৫ 'অভিসম্ভি কবিয়া' অর্থাৎ সঙ্কল্প কবিয়া । 'জোবশংকায়' অর্থে জোবশুক্ত । 'উত্তদবেত্তা' অর্থাৎ
নিজেব কায় অংশেবৎ যে সর্বত্র তথ হুংধে আছে ইহা যে ব্যক্তি জানে না অর্থাৎ অসুকম্পাবোধীন
(নির্দ্ব) ব্যক্তি ।

বিত্তোচী (রাজসী ভক্তি) যথা—

"পৃথগ্ভাব হুত্ব হইয়া যে ব্যক্তি বিষয়সমূহের বা ফল বা ঐশ্বর্য়ের অভিসম্ভি কবিয়া আমার

২০ প্রতিমানিকে অর্চনা করে সে রাজস ।" ২৩২ ৬

'পৃথক্' অর্থাৎ আলা হইতে অক বিষয়সমূহের প্রতি 'ভাব' অর্থাৎ স্পৃহা বাচ্য, বিকৃত আয়োতে
(স্পৃহা) নাই —ইহা বাবা রাজস-বভাবের হেতু প্রদর্শিত হইল ।

অনন্তর, কৈবলাকামা ভক্তি যে সাবিকোট, (তাহার উত্তরণ) যথা—

"কর্মনির্হাষ উজ্জৈঃ কবিয়া পরমেশ্বরে যে ব্যক্তি বনকল অর্পণ করেন, বা পূজা কর্তব্য

২৫ বলিয়া পৃথগ্ভাবহুত্ব হইয়া আমার অর্চনা করেন, তিনি সাত্বিক ।" ২৩৩ ৬

'কর্মনির্হাষ' অর্থে মোক্ষ—উহার উজ্জৈঃ পরমেশ্বর অর্থাৎ পরমেশ্বরে যিনি কর্তব্যপণ করেন,
অথবা সকলের পক্ষে পূজা কর্তব্য—(না করিলে প্রত্যাঘাত হয়)—এই নিত্যবিধিহলে অবশ্য করণীয়
বলিয়া যিনি কর্তব্য বুঝিতে পরমেশ্বর (ঈশ্বরদানের) তত্ত্ব অর্থাৎ পূজা করেন, বিকৃত ভক্তিভবজ্ঞানে
করেন না, অতএব পূর্ববৎ (রাজস ও তাহস ভক্তির) কায় 'পৃথক্' অর্থাৎ ভক্তি হইতে যোকেকে



পুরুষার্থেই তাবদন্ স সাত্বিক উচ্যতে। উত্তরস্তাপি তৎপদং কৰ্মনিহার এব ভবেদিতি। উক্তক—“সাত্বিকঃ কারকোহসতা” ইতি “কৈবলাং সাত্বিকঃ স্তানম্” ইতি “সাত্বিকং প্রথমাস্তোত্রম্” ইতি চ তৎসাধনসাধাযোঃ সপ্তগবন্। অত্রভোদাহরণং যজ্ঞেদিত্যুত্তরার্থমেব।

[কৈবলাং স্রুতপসিদ্ধা নিকামা নিষ্ঠাণা ভক্তিঃ]

অথ যস্তা এবোৎকর্ষকানার্মমেতে ভক্তিতেদা নিকপিতাঃ সা ভক্তিমাত্র কামকামিকামা নিষ্ঠাণা কেবলা স্রুতপসিদ্ধা নিকপাণ্ডে। ইয়মেবাভিকানাথ্যেন সর্বোক্ষঃ পূৰ্ণমপ্যভিহিতা জামাহ—

যদুগ্ধপ্রাপ্তিমাতেত্রণ স্যি সর্বজ্ঞানায়ৈ।

মনোগতিরবিচ্ছিন্না যথা পদ্মান্বমোহবৃধৌ ॥

লক্ষণং ভক্তিয়োগস্ত নিষ্ঠাণস্ত হৃদাকৃতম্।

অষ্টৈহুকাণ্যবহিতা যা ভক্তিঃ পুরুষোত্তমৈ ॥

পুথক্ জানে পুথার্থরূপে যে থাকি ভাবনা করেন—‘‘তিনি সাত্বিক বলিয়া অতিষ্ঠিত হন। এই পরবর্তী (সাত্বিক) স্তরের কর্ণকমুক্তিজন মোকেই তৎপদতা হইয়া থাকে। বর্ণিত আছে— ‘সাত্বিক হইতেছেন অমলক কতা’, ‘কৈবলাই সাত্বিক জ্ঞান’, ‘আত্ম চইতে ভাত পূৰ্ণ সাত্বিক’। ইহা যথা উক্ত। (কৈবলাজ্ঞানের) সাধন ও সাধা এই উভয়েরই সপ্তগতা। ‘স্বজন করে’ এই (মোকের) উত্তরার্থই এখানেকার (সাত্বিক ভক্তির) উদাহরণ।

[কৈবলাং স্রুতপসিদ্ধা নিকামা নিষ্ঠাণা ভক্তিঃ]

যে ভক্তির উৎকর্ষ জ্ঞানের নিমিত্ত এই সকল ভক্তিভেদ নিকপিত হইল সে ভক্তি কিন্তু নিকমে নিষ্ঠাণা এবং কেবল স্রুতপসিদ্ধা, কারণ তাহাতে ভক্তিমাত্র কামনা ব্যতীত আর কিছুই নাই। অধিকানাথ্য। এই ভক্তিই সকলের উত্তর বিবাহ করে এক ইহা পূৰ্ণ উল্লিখিত হইয়াছে। তাহাই বলিতেছেন—

“জামাহ স্রুতপ্রাপ-মাত্র সর্বজ্ঞানায়ী পুরুষোত্তমরূপে জামাতে, স্রুতপসিদ্ধ অবিস্থিত বাস্তব যেমন সমুদ্র গমন করে, তৎসং মনেব অবিস্থিতা পতি পরকারে অবৈতুকী ও অব্যবহিতা যে ভক্তি

১ জা. ১১. ২৫. ২০; ১০০ অঙ্ক, পৃ. ২১২ ক।

২ জা. ১১. ২৫. ২০; ১০০ অঙ্ক, পৃ. ১০০ ক।

৩ জা. ১১. ২০. ২০; ১০০ অঙ্ক, পৃ. ১২১ ক।



সালোক্যসাপ্তি সাক্ষ্য সামীপ্যাকরমপূত ।

দীক্ষমানং ন গৃহ্ণন্তি বিনা মৎসেবনং জনাঃ ॥

স এব ভক্তিয়োগাখ্য আতান্দ্রিক উদাক্ততঃ ।

যেনাতিব্রজ্য ত্রিগুণাং মদ্যাবায়োপপত্ততে ॥ ২৩৭ ॥

[ভা. ১০. ২৩. ১০-১২]

১. মদগুণপ্রতিমাত্রেণ ন হু ভক্তোদ্যোলাকরসিদ্ধান্তিপ্ৰায়েণ । প্রাকৃতভগ্নময়করণানাং সর্ব্বেষাং কৃতা করণাগোচরপদবী কৃতাঃ স্নেহে কৃতকৃতা নিশ্চলভয়া চ তিষ্ঠন্তি বস্ত্রশ্মিন যয়ি অবিচ্ছিন্না বিসম্যাক্তয়েণ বিচ্ছেদমূলকাঃ না মনোগতিঃ স্য । অবিচ্ছিন্নত্ব দৃষ্টান্তো যথোক্তি । গতিবিহিত পূর্ব্বস্থানাক্রম্যতে নিত্যাপেক্ষাকৃতঃ । লক্ষণং স্বরূপম্ । নতু তত্কা গুণপ্রভেদঃ কং ব্যক্তি । উদ্দেশ্যাপ্ররাতাবেন মনোগতিবাক্যাবেন চ বিধাপি নির্দেশমুপেক্ষাকৃতঃ । ভক্তাহ—অদৈতুর্কী কলাপুলকানবহিতা । অবাবহিতা স্বরূপসিদ্ধয়েন

- অচ্যুতিত কথা হয়—উহাই নিত্ব ভক্তিব্যোগের লক্ষণ বলিয়া কথিত । সালোক্য (আমার সহিত এক লোকে বাস), সপ্তি (আমার সমান ঐক্য), সামীপ্য (আমার সমীপে বাস), সাক্ষ্য (আমার সমান-রূপ) বা একত্ব (আমার সাধুতা) আদি বিশেষ (সেজন্য ভক্ত) ভগ্নগণ আমার সেবা ব্যতীত উহা গ্রহণ করে না । উহাই আতান্দ্রিক ভক্তিব্যোগের লক্ষণ বলিয়া নির্দীষ্ট হইয়াছে—বাহ্যের সাহায্যে প্রাকৃত ভগ্নের অসিদ্ধি করিয়া (ভক্ত) আমার তাহে আধিত্য চাইবা থাকে ।" ২৩৪ ॥

- 'আমার গুণপ্রবর্ণনাত্রে' কিছু অল্প কোন উদ্দেশ্য সিদ্ধির প্রতিপ্রায়ে নহে, 'সবগুণসমীচী' অর্থে প্রাকৃতভগ্নময় করণ সমূহের (ইঞ্জির সমূহের) কৃতা অর্থাৎ অগোচর হে-দান, তথাপি যিনি পদে করেন অর্থাৎ সোপনভাবে নিশ্চল অবস্থার অবস্থিতি করেন, এমন যে আমি—ভক্তিতে 'অবিচ্ছিন্ন' অর্থাৎ অল্প বিষয়ের দ্বারা বিচ্ছেদ বিধান সম্ভব নহে—এজন্য যে মনের গতি । অবিচ্ছিন্ন গতির দৃষ্টান্ত যথা (গদ্যালিসম্বাদ) ইত্যাদি । 'পতি'—এই পূর্ব্বোক্তিকৃত লক্ষণীক (গদ্যালিসিলের) সহিত অর্থ করিতে হইবে—যেহেতু (গদ্যালিসিলের সহিত) ইহার নিত্য লব্ধ বহিষ্ঠাছে—(গদ্যালিসিলের গতি নিত্যই সমূহের উদ্দেশ্যে প্রধাবিত) । 'লক্ষণ' অর্থে লক্ষণ । আচ্ছা—ভক্তিতে গুণপ্রতিম কথা কেন উঠিবে? (নিত্ব ভক্তিতে) অল্প কোন উদ্দেশ্যই তো ব্যক্তিতে পাবেনা ১৫ এক (প্রাকৃত) মনের গতিও তো উহাকে বিষয়ীকৃত করিতে পাবে না । অতএব (সত্ত্ব ও নিগদ) —এই দুইপ্রকারে উহাকে নিরূপিত করা অসম্ভব । তাই উত্তরে বলিতেছেন—এই ভক্তি অদৈতুর্কী



সাক্ষাৎপা ন স্ব'রোপাদিসিদ্ধত্বেন ব্যবধানাহিকা। তাদৃশী বা ভক্তিঃ শ্রোত্রাদিনা
সেবনমাত্রং সা চ ভক্ত স্বরূপমিত্যর্থঃ। যাত্ৰপদেনাবিচ্ছিন্নেত্যনেন চ মনোগতেরতৈত্বকো-
বাদিসিদ্ধেঃ পৃথগ্‌দোজনানর্হত্বাৎ। "সাবিকঃ পারকোভসকৌ"। ইত্যাদিষু "নিগূর্ণো
'মদপাত্রায়ঃ"। ইত্যাদিভিত্তিশ্চন আয়ুক্তিযাদোনাং নিগূর্ণত্বস্থাপনাত্।

মাং ভক্তস্বাক্ষণাঃ সর্বে নিগূর্ণং নিরূপেককম্।

শুকসং সর্বভূতানাং সাম্যাসক্তাদয়োভক্তগণাঃ ॥

[ভা. ১১, ১৩, ৩৩]

ইত্যাহ ভক্তগুণানামপ্যপ্রাকৃতত্ব প্রবণাদিহৈত্বকাত্বমেব বিশেষভেদে স্পর্শযতিঃ। জনা মদোয়াঃ।
সালোক্যানিকমপি উভ অপি দোয়মানমপি ন গৃহীত্ব। মৎসেবনং শিনেতি গৃহীতি চেত্ত্বি

অর্থাৎ ভক্তগুণসম্বন্ধবচিতা এবং অবাবচিতা অর্থাৎ বক্তপক্ষিত্বভেদে সাক্ষাৎপা কিং আরোপাদিসিদ্ধত্ব- ১০
ভেদে ব্যবধানাহিকা নহে*। তাদৃশী বা ভক্তি—সেই ইত্যাদিহৈত্বকত্ব, বদন ও মন প্রভৃতির) দ্বারা
উক্তের সেবনমাত্র চেষ্টা থাকে এবং ইহাই তৎপাত্র স্বরূপ। (অবগমমাত্র)—এই 'মাত্র' পদের দ্বারা
এবং 'অবিচ্ছিন্না'—এই পদের দ্বারা মনের পতির অট্টেত্বকৌত্ববি সিদ্ধিবশতঃ পৃথকরূপে দোজনা
উচ্চিত নহে*। 'সাবিক হইতেছেন অন্যাসক্ত কর্ত্তা'—ইত্যাদি স্নেহে 'আমার সেবাপর ব্যক্তি নিগূর্ণ'
—ইত্যাদি উল্লেখবশতঃ শ্রীভক্তবানের আশ্রয় ও ক্রিয়াদিবি নিগূর্ণত্বই স্থাপিত হইয়াছে। ১৫

*সেই সাম্য ও অনস্বাদি অন্তঃসমুৎ (দ্বারা গুণের পরিণাম নহে তাহাই অকণ)—নিগূর্ণ
ও নিরূপেকস্বভাব আমাকে সর্বমুখের সুকণ বলিয়া ভজনা করে।
এই স্থলে সেই অন্তঃসমুৎসেবণ অগ্রাকৃতত্ব প্রবণভেদে। শ্রীভক্তবানের আশ্রয় গ্রহণ ও তাঁহার ক্রিয়াদিবি
যে অট্টেত্বকত্বরূপ নিগূর্ণতা তাহাই বিশেষভাবে প্রদর্শিত হইল।* 'অনসমুৎ' অর্থে মনোর (ভক্ত)
অনসমুৎ। সালোকা প্রভৃতি প্রদান করিলেও গ্রহণ করে না—আমার সেবা ব্যতীত অর্থাৎ বহিঃপ্রহণ ২০
করে, আমার সেবার নিমিত্তই গ্রহণ করে, কিং তাহার নিজেই নিমিত্ত (গ্রহণ করে) না—ইহাই

১. ভা. ১১ ২৩ ১৩, ১৩৪ অঙ্ক হইয়া।

২. ই

৩. শ্রীভক্তবানে অন্তিত কর্ত্তা'বক্তপা বেক্ষিত ভাত আরোপাদিসিদ্ধ) স্বাক্ষণ ভক্তের অবস্থাপন প্রভৃতিতে সে প্রব-
ণদ্বাদি দ্বারা সঙ্গতিভা ভক্তি। কিন্তু স্বরূপসিদ্ধা স্বাক্ষণ প্রবণত্ব ভক্তিভক্তি ভক্তের ভাব জ্ঞানকর্ত্তব্যবৃত্তি অপেক্ষা করে
না। এই ভক্ত নিরূপেকত্বের দ্বারা সেবা বা ব্যবধান উচ্চত্রে সত্যক বলে

৪. পৃথকরূপে দোজনা করিয়া ভক্তি প্রাকৃত মনের 'ববতীভূত চেষ্টা' সঙ্গপদ্য লাভ করে। কিন্তু উহা
তৎস্বিত্বোপনী।

৫. শ্রীভক্তবানের নিত্যস্বরূপত্ব অগ্রাকৃত অন্তঃসমুৎ শ্রীভক্তবানকে ভজনা করে



মৎসেবান্বমেব গৃহস্থি ন তু তদর্থমেবেত্যর্থঃ। সাষ্ট্রিঃ সমানৈবর্গম্। একং ভগবৎ-
সামুজ্যং ব্রহ্মসামুজ্যম্। অন্যেত্তানান্যকথেন তৎসেবনান্বিত্যাবাদগ্রহণাবশ্যক-
মেবেতি ভাবঃ। তন্মাৎস এব চাত্যস্তিককলতয়া ভবভৌত্যপবর্গ ইত্যর্থঃ। 'নাত্যস্তিক-
বিগণস্তি' ইত্যাদেহাত্যস্তিক-প্রলম্বতয়া তৎপ্রসিদ্ধেচ্চ। নমু গুণত্রয়াভ্যপূর্বকভগবৎ-
সাক্ষাৎকার এবাপবর্গ ইতি চেষ্টস্তাপি তাদৃশধর্মকং স্বতঃ সিদ্ধমেবেত্যাহ যেনেতি, যেন
কদাচিদপ্যপরিজ্ঞানেন যম ভাবাদ্ বিজ্ঞমানভাৱে সাক্ষাৎকারাভেত্যর্থঃ। উপপত্তিতে
সমর্থো ভবতি। যথোক্তং পকমে—“যথা বর্ণবিধানমপবর্গন্ত ভবতি”। ‘যোহসৌ
ভগবতি’ ইত্যামিকম্ “অনন্তনিমিত্তভক্তিব্যোপলক্ষণে নানাগতিনিমিত্তাবিভাগস্থি-
রকনধারেন” ইত্যাম্।

- ১০ অর্থ। ‘সাষ্ট্রি’ অর্থে সমানৈবর্গ। ‘একং’ অর্থে ভগবৎসামুজ্য এবং ব্রহ্মসামুজ্য। (ভগবৎসামুজ্য
ও ব্রহ্মসামুজ্য)—এই দুইটীতে শ্রীভগবানে অথবা ব্রহ্মে লীন হইতে হয় বলিয়া ইহাতে তাঁহার
সেবার কোন কাৰ্য নহে নহ; অতএব কোন যাহেই (ভক্তগণ) ইচ্ছা (সামুজ্যমুক্তি) গ্রহণ
করে না—ইহাই তৎসেবান্ব।” অতএব সেই (ভক্তিব্যোগই) আত্মাত্মিক ফলরূপে অপবর্গ বলিয়া
কথিত হয়। ‘(যোমাত ভক্তগণ তোমার অকৃত্যেতেন যোপলক্ষণ, আত্মাত্মিক বলিয়া গণনা
করে না’—ইত্যাদি উক্তি হইতে (যোপলক্ষণ) লবনিসম্বন্ধই আত্মাত্মিক ভক্তির প্রসিদ্ধি বুঝিতে
হইবে। আত্মা—যদি বল (সব বস্তু ও তমঃ এই) ত্রিবিধ রূপের অতিক্রম করিয়া—শ্রীভগবানের
সাক্ষাৎকারই অপবর্গ—তাহা হইলে বলিব আত্মাত্মিক ভক্তিব্যোগে তাদৃশ (নির্গুণ) ধর্মতা স্বতঃসিদ্ধই
আছে। এই ভক্তই বলিয়াছেন—‘যাহা (ভক্তিব্যোগ) যাহা (ত্রিগুণ অতিক্রম হয়)’ ইত্যাদি, যাহারা
অর্থাৎ কখনও পরিত্যাগ্য নহে—এমন যে-ভক্তিব্যোগ, যাহারা আমার ভাবের নিমিত্ত অর্থাৎ আমার
সাক্ষাৎকারের নিমিত্ত ‘উপপন্ন হয়’ অর্থাৎ সমর্থ হয়। যথা পকমধ্যে উক্ত হয়—‘(ব্রাহ্মণাদি) বর্ণের
(সন্ন্যাস ও বানপ্রস্থাদি) যে বিহিত তাহা (সাত্ত্বিকচিত্ত) অপবর্গ (যোপ)’, কিন্তু ‘যে (বিমুক্তক)
শ্রীভগবানে নানাগতির মূলকারণ যে অবিভাগ্য। তাহার কেবল উপযোগী অত্র নিমিত্তরহিত
একমাত্র ভক্তিব্যোপলক্ষণ অপবর্গ সত্যের করে, তাহার উচাই যথার্থ অপবর্গ।

১. ভা. ৩. ১৪ ৪৭

২. ভা. ৪. ১২. ১০

৩. ভা. ৪. ১৩ ২০

৪. ভা. ৪. ১৩ ২০

৫. শ্রীভগবানের সেবার নিমিত্ত সান্ন্যাস-সংসীদগদি মুক্তির আবশ্যকতা থাকিলেও সামুজ্যমুক্তিতে সেজন্য কোন
কাৰ্য নহে নহ; অতএব ভক্তগণ সামুজ্যমুক্তি কোন কাৰ্য্যই গ্রহণ করেন না।



অন্তো নিষ্কল্যাণি যতশৈবাবগমুবা । এবমুক্তাহেতু-প্রকরণান্তে —

ভক্তিব্যোগো যতবিধো যোগৈর্ভাবিনি ভাবান্তে ।

স্বভাবগুণমার্গেন পুংসাং ভাবো বিচিন্ত্যতে ৪

[ভা. ৩. ২২. ১২]

ইতি । যোগৈঃ প্রকারবিশেষৈঃ । অতঃ যন্ত ভক্তিব্যোগশ্চৈব যোগেন বৃত্তিভেদেন ৪
প্রবণানি। ভাবস্তাভিমানস্ত তদ্ব্যসেন দাস্তাদিনা গুণানিঃ তদ্ব্যসাদীনাক তদ্ব্যসেন
হিংসাদিনা পুংসাং ভাবোভক্তিপ্রায়ো বিচিন্ত্যত ইত্যর্থঃ ।

অত্র মুক্তাকলটীকা ৪—“অদমাণ্ডান্দিকন্তুতঃপরং প্রকারাপুরাতনাবাৎ ।
অষ্টম্ব ভক্তিব্যোগ ইত্যাবা, অতর্পেন ভক্তিগুণস্তাষ্ট্রৈব মুখ্যত্বাৎ । ইতরেষু ফল
এবামুরাগো ন তু বিকৌ, ফললাভেন ভক্তিভাগগাৎ”—উদ্যোঘা ।

১০

অতএব নিষ্কল্যাণি ভক্তিও যে বহুপ্রকারের ইহাষ্ট বৃত্তিতে চইবে । এই প্রকরণের প্রারম্ভে
তাহাই কথিত হইবে—

‘হে ভাবিনি (অভিগায়াটিকে) । বিশেষ বিশেষ বহুস্বার্থবলতঃ ভক্তিব্যোগের বহুবিধ
বলিয়া জানিবে । নিজ নিজ স্বভাবগুণে বহু বৃত্তিবলতঃ পুরুষগণের অভিপ্রায়ের ভেদ হইয়া থাকে ।’
‘বহুস্বার্থবলতঃ’ অর্থে বহু প্রকার বিশেষ বলতঃ । অতএব নিজের ভক্তিব্যোগেবই স্বার্থবলতঃ অর্থাৎ ১৫
বৃত্তিভেদবলতঃ প্রবণানি বাবা ‘ভাব’ অর্থাৎ অভিমানভেদে দাস্তাদিনা গুণসমূহের অর্থাৎ তমঃ
আদি গুণসমূহের ভেদভেদে হিংসাদি বাবা পুরুষসমূহের অভিপ্রায়ের ভেদ হইয়া থাকে ’ ।

এই শ্লোকের (ভা. ৩. ২২. ১২) মুক্তাকলটীকা যথা—‘এই ভক্তিব্যোগ আত্মাত্মিক,
যেহেতু ইহার ঊর্ধবে আর অন্য কোন প্রকার নাই ইহাওই বলাই ভক্তিব্যোগ আত্মা, কারণ
ইহাতেই ভক্তিগুণের অঙ্গপভার্ত্তা মুখ্যতাবে রহিয়াছে । অস্তগলিতে ফলেই অতুরাগ, কিন্তু ২০
ত্রিবিধূতে অতুরাগ নাই এবং তদ্বলতঃ ফললাভের প্রতি আসক্তি থাকার ভক্তিভাগগই চইয়া থাকে’—
এই পর্বত (মুক্তাকল টীকা) ।

১. ঐহারা দাস্তাদিনা অভিমান গটীয়া কখন কখন ঐহারা ভক্তিব্যোগ নিষ্কল্যাণ এবং দাস্তাদিনা ভেদত
দানাদিঃ । আত্মা ঐহারা তমঃ প্রকৃতি গুণবলতঃ প্রাণিগণের হিংসাও নিষ্কল্যাণ ইচ্ছাবলতঃ কখন কখন ঐহারা
ভক্তিব্যোগ সত্ত্ব এবং দাস্তাদিনা ও ভাস্তাদিনা ভেদে ঐহা দাস্তাদিনা । ইহা পূর্বে আলোচিত হইয়াছে (২০১ ও ২০২
অঙ্কে দ্বাধ্যাত্র) । যবে দাস্তাদিনে হইবে ভক্তিব্যোগ বহু, ই নিষ্কল্যাণ, কিন্তু পূর্বেই অভিমান ও ভক্তিভাগগেই তদ্বলতঃ
ভক্তিতে উপচরিত হয় বলিয়া সেতদ্বলতঃ ভক্তিব্যোগ সত্ত্ব বলিয়া প্রচীত হয় ।



ଶ୍ରୀମୋକ୍ଷାଳତାମନୀକ୍ରତୋ ଚ—“ଭକ୍ତିରତ୍ନ ଭଜନଂ ତଦିହାୟତ୍ତୋନାସିନୈରାନ୍ତେନା-
ୟନ୍ତିନ୍ ମନଃକଳ୍ପନାୟେତଦେବ ନୈକର୍ମାୟ” ଇତି । ଅତ୍ତଳଧକ୍ରତୋ—“ମ ହୋବାଚ ସାଞ୍ଜବକ୍ତାନ୍ତୁ-
ପୁରୀନାକ୍ଷାହିତାୟ ପ୍ରେୟଶା ହରିଃ ଶକ୍ତେଃ” ଇତି । ପ୍ରେୟଶା ଶ୍ରୀତିସାତ୍ତ୍ୱକାମନୟା ବଳାକ୍ଷାହିତଂ
ତନ୍ନୈ ଇତାର୍ଥଃ । ୭ । ୨୨ । ଶ୍ରୀକପିଳନେବଃ ।

୧

[ବୈଦ୍ୟୀ ଭକ୍ତି]

ତତ୍ତ୍ୱେବଂ ବହୁଧା ସାଧିତୈବାକିକନାତାନ୍ତ୍ରୀକୃତାଦିସଂକ୍ତା ଭକ୍ତିର୍ବିବିଧା “ବୈଦ୍ୟୀ
ସାମାନ୍ୟା ଚ” * ଇତି । ତତ୍ତ୍ୱ ବୈଦ୍ୟୀ ନାନ୍ତୋକ୍ତବିଧିନା ପ୍ରବର୍ତ୍ତିତା ।

ମ ଚ ବିଧିର୍ବିବିଧଃ । ତତ୍ତ୍ୱ ପ୍ରଥମଃ ପ୍ରବୃତ୍ତିହେତୁଃ, ତତ୍ତ୍ୱଦ୍ୱୟମ୍ କର୍ତ୍ତବ୍ୟାକର୍ତ୍ତବ୍ୟାନାଂ
ଜ୍ଞାନହେତୁଃ । ପ୍ରଥମଦ୍ୱୟମ୍—

୧୦

ତନ୍ମାଦେକେନ ମନସା ଉପବାନ ସାକ୍ଷୀଂ ପତିଃ ।

ପ୍ରୋକ୍ତବାଃ କୀର୍ତ୍ତିତବାନ୍ତ ଯୋଗଃ ପୂଜାନ୍ତ ନିତ୍ୟମ୍ ॥

[ଭା. ୧. ୧. ୧୦]

ଶ୍ରୀମୋକ୍ଷାଳତାମନୀ କ୍ରତୁତେଽ ଓକ୍ତ ହୈବାଚେ—‘ହୈବ (ଶ୍ରୀଉପବାନେବ) ଉପବାନେ ଭକ୍ତି ।
ଐହିକ ଓ ନାତ୍ତଲୋକିକ ସାମାନ୍ୟତ୍ୱ ହୈବା ଶ୍ରୀଉପବାନେଇ ଯେତେ ସେ ନିବେଶ ଓହାଏ ନୈକର୍ମାରୂପ (ଭକ୍ତି) ।’

୧୧ ଅତ୍ତଳଧକ୍ରତୁତେ—‘ନୈବ ସାଞ୍ଜବକ୍ତା ବଳିହାତ୍ତ୍ୱେନ—ଆକ୍ଷବିଦେବ ନିମିତ୍ତ ପ୍ରେୟେଷ ସାକ୍ଷୀ ଶ୍ରୀଚରିତ୍ର ଭଜନଂ
କରିବେ’ । ‘ପ୍ରେୟେଷ ସାକ୍ଷୀ’ ଅର୍ଥେ ଶ୍ରୀତିସାତ୍ତ୍ୱ କାମନା ସାକ୍ଷୀ ବାହାରେ ଆକ୍ଷତ୍ୱିତ ଚୟ ଉଚ୍ଛିନ୍ନିତ୍ୱ । ଇତି ।
ତୃତୀୟ ଶବ୍ଦେ ଉଚ୍ଛିନ୍ନିତ୍ୱେ ଅବ୍ୟାପେ ଶ୍ରୀକପିଳନେବେର ଉକ୍ତି ।

[ବୈଦ୍ୟୀ ଭକ୍ତି]

ଏତେ ବହୁକ୍ରମେ ସାଧିତ ଭକ୍ତିକରା ଯା ଆତ୍ମାବତୀ ପ୍ରକୃତି ନିଜାନ୍ତର ଭକ୍ତି ବିବିଧ—‘ବୈଦ୍ୟୀ

୧୨ ଏବଂ ସାମାନ୍ୟା’ । ତତ୍ତ୍ୱସ୍ୟୋ ବୈଦ୍ୟୀ ବଳିତେ ନାନ୍ତୋକ୍ତ ବିଧି ସାକ୍ଷୀ ପ୍ରବର୍ତ୍ତିତ ।*

ନୈବ ବିଧି ଆବାତ ବିଧିବ । ତତ୍ତ୍ୱସ୍ୟୋ ପ୍ରଥମଟି ହୈତେତେ ପ୍ରବୃତ୍ତିହେତୁ, ଏବଂ ତତ୍ତ୍ୱଦ୍ୱୟମ୍ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ
ଏବଂ ଅକର୍ତ୍ତବ୍ୟାଦି ଜ୍ଞାନହେତୁ । ପ୍ରଥମଟିର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ସ୍ୱା—

‘ସାକ୍ଷୀକୃତ୍ୱେନ ପତି ଶ୍ରୀଉପବାନେବ ନିତ୍ୟ ଏବଂ ଯେ ଯେବଂ, କୀର୍ତ୍ତନ, ପ୍ରାମ ଓ ପୂଜା କରା ଉଚ୍ଛିତ ।’

୧ ଭକ୍ତିବିଦ୍ୟାଭିମୁଖ, ପୃଷ୍ଠ, ୧୪ ଲକ୍ଷ୍ୟ ।

୨ ସତ୍ତ୍ୱ ସାମାନ୍ୟତାୟ ପ୍ରବୃତ୍ତିରୂପକାରକ ।

ନାମବୈଦ୍ୟ ନାମକତ୍ତ୍ୱ ବା ବୈଦ୍ୟୀ ଭକ୍ତିକରାତ୍ତ୍ୱେ । (ଭକ୍ତିବିଦ୍ୟାଭିମୁଖ, ପୃଷ୍ଠ ୧୪ ଲକ୍ଷ୍ୟ)

* ସେ ଯେବେ ଅପ୍ରକାଶ ଗତେ ନାହିଁ ଏବଂ ନାମସାମାନ୍ୟତା ଉପାତେ ପ୍ରବୃତ୍ତି ଗତେ, ତାହାହିଁ ବୈଦ୍ୟୀ ଭକ୍ତି । ସାମାନ୍ୟତା
ଭକ୍ତି ୩୨୨ ଅଞ୍ଜେ ନାହିଁ ।



ইত্যাদিনা ।

প্রিত্যহ-চাৰ্চনব্রতাদিগতঃ । তমাহ—

মামেব নৈরপেক্ষোণ ভক্তিব্যোগেন বিমুক্তিঃ ।

ভক্তিব্যোগং স লভত এবং যঃ পূজয়েত মাম্ ॥ ২৩৫ ॥

[ভা. ১১. ২৭. ৩২]

নৈরপেক্ষোণ অট্টেতুকেন । অট্টেতুকভক্তিব্যোগ এব কথং স্তাস্ত্র্যাত—ভক্তিব্যোগমিতি ।

এবং যদা সনিগমনোক্তং বিজ্ঞং প্রাপ্য পুরুষঃ ।

যথা যজ্ঞেত মাং ভক্ত্যা ত্র্যম্বকা ভক্তিব্যোগ মে ।

[ভা. ১১. ২৭. ৮]

ইত্যাদ্যুক্তবিধিনা । ১১ ॥ ২৭ ॥ শ্রীভগবান ।

এবমেকাদশীকশ্যাম্যেমাণিগতোচপি ভেদঃ ।

[বৈশ্বীভক্তিবৈভবভঙ্গ্য-সংস্কারোপশান্তিঃ]

অথ বৈশ্বীভেদাঃ পরমাপত্তিশ্রীণ্যাদিসংসেবাশ্রবণকৌতুহালয়ঃ । এতে চ

বিতীর্ণী অর্চনব্রতাদিঃ অতুচ্চাঃ । সেই সময়ে বলিতেছেন—

“নিরপেক্ষ ভক্তিব্যোগের দ্বারা আমাকে যে প্রাপ্ত হয় এবং এই প্রকারে যে আমার অর্চনা ১৫

করে সে ভক্তিব্যোগ লাভ করে ।” ২৩৫ ॥

‘নিরপেক্ষ’ অর্থে অট্টেতুক (বে-ভক্তিব্যোগ)—তদ্বাণা । অট্টেতুক ভক্তিব্যোগই যে এখানে উল্লিখিত
তাহা বিস্তারিত বলা যায় ? না, ‘(সে) ভক্তিব্যোগ (লাভ করে)’—এই উল্লেখ হইতেই বুঝিতে
হইবে ।

“এই প্রকারে পাশ্চাত্যবিধিগণে অর্চনান কহিয়া পুরুষ বিজ্ঞর প্রাপ্ত হইয়া যে ভক্তিভাবে ২০
আমার বন্দন করে—সেই ভক্তিবিষয়ে স্ত্রীভক্তের অবস্থিত হও ”

ইতি একাদশ স্তকে সপ্তবিংশ অধ্যায়ে শ্রীভগবানের উক্তি ।

‘এই প্রকারে’ অর্থাৎ একাদশী ও কশ্যাম্যাদিগত ব্রতাদিঃ অর্চনানেও (অবতরকত ব্যতী)—
ইত্যই বুঝিতে হইবে ।

[সনাতনোপশান্তিরূপা বৈশ্বীভক্তিবৈভবভঙ্গ্য]

অনন্তর বৈশ্বীভক্তির ভেদ যথা—পরমাপত্তি, শ্রীওক প্রভৃতি ও সাধুভক্তের সেবা এবং শ্রবণ ও



প্রত্যেকমণি বিক্রাদয়ঃ সমুদিত্যপি কারণানি ভবন্তি । তথা শ্রবণাৎ । তত্র প্রথমতঃ
শরণাপত্তিঃ । বড়্‌বর্ণাচ্চবিকৃতসংসারভয়বাধ্যমান এব হি শরণঃ প্রবিশতানন্তগতিঃ ।
ভক্তিমাত্রকামোহপি ভৎকৃতভগনৈষমুখাবাধ্যমানঃ ।

অনন্তগতিকং ধিমা নর্ন্যতে । আশ্রয়ানুরক্তাতাবকথনেন, অতিপ্রসঙ্গাঃ

কথকিনাশ্রিতস্তান্যস্ত তাজনেন চ । পূর্বেন যথা -

মর্তেরা মৃত্যুবালাভীতঃ পলায়ন লোকান্ সর্বান্ নির্ভয়ঃ নাধ্যগচ্ছৎ ।

ভৎপাদায়ং প্রাপ্য বদুচ্ছয়াক্ত স্বয়ং শেতে মৃত্যুরশ্রাব্যপৈত্তি ।

[ভা. ১৭. ৯. ২৪]

উত্তরেণ যথা—

১০ তস্মাৎ স্বমুচ্ছবোৎসজ্য চোদনাং প্রতিচোদনাম্ ।

প্রকৃতক নিবৃত্তক শ্রোতব্যাঃ শ্রুতমেব চ ।

কীত বাণিনমুহ । এইগুলির প্রত্যেকটীতে আবার দুই বা তিন কারণের সমূহ বহিরাছে^১ ।
সেইরূপই শাস্ত্রভক্তি বহিরাছে । যেমন প্রথমতঃ শরণাপত্তিঃ (কাম, ক্রোধ, মোহ, মদ ও মাৎসব—এই) বড় বর্ণরূপ অতি কঠক হে-সংসারভয়—তদ্বারা বাধ্যমান ব্যক্তি অনন্তগতিক
হইয়া শ্রীভগবানের শরণ গ্রহণ করে । ভক্তিমাত্রকাম ব্যক্তিও সংসারভূত শ্রীভগবানের বিমুখতা দ্বারা
১৪ বাধ্যমান হইয়া শ্রীভগবানের শরণাপন্ন (হইয়া অনন্তগতিক) হইবে^২ ।

অনন্তগতিকতা দুই প্রকার বেদ্য হইতেছে—অন্ত আশ্রয়ের অভাব কথনের দ্বারা, আর
অতিপ্রসঙ্গ (বিশেষ বিবেচনা) বশতঃ অতঃপ্রাপ্ত আশ্রয়ের ত্যাগ দ্বারা । প্রথমটী যথা—

‘যরণধরী জীব মৃত্যুরূপ জ্বর সর্প হইতে ভীত হইয়া সমস্ত লোকে গমন করিয়া কোথাও

২০ অস্তর প্রাপ্ত না হইয়া কোন অনিষ্টজনীত ভাণে ভ্রান্তাৎ চরণপদ লাভ কবায়, কে আত (ভগবান্),
নিশ্চিত হইয়া অবস্থান করিতেছে । ইতার নিকট হইতে মুক্তা অশ্রুত ।’

দ্বিতীয়টী যথা—

‘অতএব কে উক্তবঃ কুমি চোদনা (শ্রৌত বিধি) ও প্রতিচোদনা (আত্ম বিধি),

প্রকৃতি, নিবৃত্তি এবং শ্রোতবা বা শ্রুত বিধির সকল পরিত্যাগ করিয়া সর্বগ্রন্থকেই সহিত সর্বদেহীর

১. নাভিকলজ্য—মুক্তি পুঙ্কে পাঠ ।

২. এক অতঃপ্রাপ্তি কথ্যে কথ্যে কথ্যে

মিতা হইলে ঐশ্বর্যের প্রেরণ করত । চৈ ৬ ভা ১২ পরিচ্ছেদ ।

৩. বাধ্যমান ব্যক্তি সংসারভূত ভীত হইয়া শ্রীভগবানের শরণ গ্রহণ করে এবং ভক্তিমাত্রকাম ব্যক্তি ভগবানের
বিমুখতা নিশ্চিত হইয়া ভক্তিমাত্রকাম শরণ গ্রহণ করে ।



যাযেকমেব পরণমাশ্চানিঃ সর্বদেহিনাম ।

যা হি সর্গাশ্চভাবেন ময়া স্তা তুকৃতোভয়ঃ ।

[ভা. ১১, ১২, ১৩]

ইতি । চোদনাঃ প্রাপ্তিঃ পুৰিচোদনাঃ স্মৃতিমিতি টীকা চ ।

শ্রীশীতাপ্ত চ — 'সর্বধর্মান্ পবিত্রাচ্চ' ইত্যাদি । তন্তাঃ পরণাপত্তিসংকলন — ১

বৈকবত্তয়ে—

আমুকলান্ত সঙ্কলনঃ প্রাপ্তিকলানিসর্জনম ।

বন্ধিন্যদোক্ত বিশ্বাসো গোপ্তৃক বরণমুখ্য ।

আত্মনিবেশনকার্পণ্যে বড়বিধা পরণাপত্তিঃ ।

ইতি । অন্তর্ভুক্তিভেদে বড়বিধা । তব গোপ্তৃক বরণমুখ্যান্তি পরণাপত্তিসংকলনে- ১০
কার্য্যাদি অর্থাৎ বন্ধানি বন্ধানি তৎপবিত্রাচ্চ । আমুকলান্তপ্রাপ্তিকলো তদুচ্চাশ্রয়ীনাং
পরণাপত্তস্ত ভাবস্ত বা । বন্ধিন্যদোক্ত বিশ্বাসঃ । 'ক্ষেমা' শিষ্যান্তিঃ স মো ভগবান-

আত্মবৃত্তম্ এবমাহ 'আমাহই পরণাপত্তিঃ চক, তস্যাই চই আমাহ স্বাধা ভোমাহ অন্তর্ভুক্তির সাধিত
কর্তব্যে ।'

ইতি । 'চোদনা' অর্থ 'প্রাপ্তি', 'পুৰিচোদনা' অর্থ 'স্মৃতি' ইত্যে টীকা । ১৪

শ্রীশীতাপ্তে চ উক্ত চক—'সিগাই পবিত্রাপ্তিঃ কবিদা (আমাহে পরণাপত্তিঃ চক)' ইত্যাদি ।

সেই পরণাপত্তির লক্ষণ, যথা বৈকবত্তয়ে—

'(বরণবৃত্তয়ে) আমুকলোব সঙ্কলন, প্রাপ্তিকলোব বৃত্তম, (তিনি) বন্ধা করিবেন—এই
প্রকার বিশ্বাস, উচ্চাৎক বন্ধিত্বাদি বরণ এবং উচ্চাৎক আত্মসমর্পণ ও নিজেব কার্পণ্য (অর্থাৎ
কর্তব্যতা)—এই ছয় প্রকার পরণাপত্তি ।' ২০

এই যে ছয় প্রকার পরণাপত্তি—উক্ত অর্থ ও প্রমাণভেদে বর্ণিত করিলে তদ্ব্যবস্থা বন্ধিত্বভেদে বরণই
প্রধান ; কারণ, পরণাপত্তি লক্ষণে সঠিক উক্ত একার্থক্য । অতএব উচ্চাৎক পবিত্র বন্ধি অর্থ ।
আমুকলান্ত ও প্রাপ্তিকলান্ত বন্ধিতে শ্রীভগবান্-র আত্মনিবেশন, পরণাপত্তি ভেদে বা ভক্তিভাবের
(আমুকলান্তসঙ্কলন ও প্রাপ্তিকলান্তবর্তন) । ' (তিনি) বন্ধা করিবেন'—এইভঙ্গ বিশ্বাস বন্ধিতে

১ ভা. পৃ. ১৮, ১৯

২ পরণ অর্থ বন্ধন—বন্ধনভেদে প্রাপ্তিই পরণাপত্তি । অতএব বন্ধনভেদে বরণ বা ভীকার এবং পরণাপত্তি—
বরণই একার্থবোধক । এই ভেদে গোপ্তৃক বরণ অর্থাৎ বন্ধিত্বভেদে বরণই অর্থী বা প্রধান । আমুকলোব সঙ্কলন
প্রাপ্তি অর্থাৎ পৌরী ভাবের বরণকারী বন্ধি অর্থ ।



স্রাবীশস্ত্রাস্রাবীশবিশুদ্ধে ন কিয়ানিহার্যঃ”^১—ইত্যাদিপ্রকারঃ । আত্মনিবেশঃ “কেনাপি
সেবেন স্ফুটন্তিতেন যথা নিমুক্তোহস্মি যথা করোমি” ইতি গৌতমীয়ভক্তোক্তপ্রকারঃ ।
যথোক্তং পান্নোক্তরথং চাভ্যাস্তরস্ত নমঃশব্দবাখ্যানেন—

অহঙ্কৃতির্মকারঃ স্ত্রায়কারস্তমিবেধকঃ ।

তস্মাতু নমস্য কেক্রিয়াভক্ত্যং প্রতিবিধাতে ॥

ভগবৎপরত্নোহসৌ তদায়ত্তাপ্তাধীযনঃ ।

তস্মাৎ স্যসামর্থ্যবিধিঃ ভ্যক্তেঃ সনমশেষতঃ ॥

ঐশ্বর্যস্ত তু সামর্থ্যচালভ্যং তস্ত বিদ্যতে ।

ভস্মিন্ স্তম্ভভবঃ শেতে তৎকর্মৈব সমাচরেৎ ॥

১০ অতএব ব্রহ্মবৈবর্তে—

অহঙ্কারনিবৃত্তানাং কেশবো ন হি দূরগঃ ।

অহঙ্কারবুভানার হি যথো পর্বতরাশয়ঃ ॥

‘সদ্বর্ণের উৎকর্ষসময়ে’ ত্রিলোকেই অধীশ্বর শ্রীভগবান্ আনাদের মঙ্গল বিধান করিয়েন—
এ বিষয়ে আমি’দের বিচার করিয়া কোন ফল নাই’—ইত্যাকার (বিবাস)^২ বৃদ্ধিতে হইবে ।
১৫ আত্মসমর্পণ বলিতে—‘হৃদিস্থিত কোন দেবকর্তৃক আমি যেতল কর্ণে নিযুক্ত হই—সেইতলই আচরণ
করিব’—এই গৌতমীয়ভক্তোক্ত প্রকারঃ । পরপূরণের উত্তরবর্তে অষ্টাকবচের নমঃ শব্দের ব্যাখ্যা-
ক্রমে (আত্মসমর্পণের ইচ্ছিত) যথা—

‘যতাব অহঙ্কার, মক্যত চইল উজার নিবেশক । অতএব ‘নমঃ’ শব্দের দ্বারা কেন্দ্রীত
(জীবের) আত্মতা প্রতিবিম্ব চইল । এই জীব ভগবৎপরত্ন তাহার নিজের জীবন ঔদার্যই
২০ অধীন । অতএব সেই জীব নিজ সামর্থ্যের বিধানসকল অপেক্ষভাবে বর্জন করিবে । কিন্তু ঐশ্বরের
সামর্থ্যে থাকার তাহার পক্ষে কিছুই অসম্ভব হয় না । উদাহরণেই বিশ্বাস স্থাপন করিয়া অবস্থানে
পূর্বক উহার কর্মেরই আচরণ করিবে ।’

অতএব ব্রহ্মবৈবর্ত পুর্বাপেক্ষে কথিত হয়—

‘অহঙ্কারনিবৃত্ত জনগণের পক্ষে কেশব দূরস্থিত নহেন । কিন্তু অহঙ্কারবৃত্ত জনগণের যথো

২৫ পর্বতরাশির দায়ধান (থাকার কেশব বহুদূরবর্তী) ।’

১ ভা ০ ১৬ ৩০ : সৃষ্টিত পুত্রকে “কেক্রিয়াভক্তি য যো কসব্য-স্রাবীশঃ” ;—এই পংক্ত পাঠ ।

২ পরবদনসময় জীববান্ধই সমলবিধান করিয়েন—এই বিবাসই পরাপেক্ষিত কৃত্ত কথা ।



অত এব তৃতীয়ে ব্রহ্মপুৰে স্বাতন্ত্ৰ্য্যাক্ৰিমানিনঃ সংসারঃ ক্ষয়তে—

যাবৎ পৃথক্কৃষিমমাস্তন ইন্দ্ৰিয়ার্থ মায়াবলং ভগবতো জন দেশ পশ্চেৎ ।
তাবৎ সংসৃতিরসৌ প্রতিসংক্রমেত নার্বাপি দুঃখনিবহঃ বহতৌ ক্রিয়ার্থী ॥

[ভা. ৩. ৩. ৩]

ইতি । কার্পণ্যঃ—পরমকার্পণিকো ন ভবেৎ পরঃ পরমশোভাতমো ন চ মৎপর ইত্যাদি-
প্রকারম্ । গোপ্তৃণে বরণক যথা নাবসিংহে—

কাং প্রপন্নোঃস্মি পরণং দেবদেবং জনার্দনম্ ।
ইতি যঃ পরণং প্রাপ্তবঃ ক্রৈশাছন্দরামাহম্ ॥

ইতিপ্রকারম্ । ভদশি রিপ্রকার' কাহ্নিকহানিতেনেন বধোক্তং ব্রহ্মপুৰাণে—

কর্মণা মনসা বাচা যোচ্যাতং পরণং গতাঃ ।
ন সমর্থো যমন্তেবাং তে মুক্তিফলভাগিনঃ ॥

১০

তাই তৃতীয়বন্ধে (এবং অধ্যায়ে) ব্রহ্মপুৰ গ্রন্থে স্বাতন্ত্ৰ্য্যাক্ৰিয়ানী জনের সংসার বন্ধনের
কথা কামিতে পাওয়া যায়—

'হে ইন্দ্র, ইন্দ্ৰিয়ার্থজন মায়া বাবা বাহ্যিক বল প্রকাশিত হইয়াছে—এইজন দেৱতাবল
ভগবানের নিকট হইতে পৃথক্করণে লোকে যে পণ্ডিত অবলোকন করিবে সেই পণ্ডিত এই সংসারবন্ধতে
যাৰ্থ হইলেও সে উপবৃত্ত হইবে না, বরং ক্রিয়ামগ্নেত (এবং) ফল লাভ করিছে সে নিম্নেই
দান করিবে ।'

(আভিহণ) 'কার্পণ্য' বলিতে অপণের প্রতি তিনি পরমকার্পণিক নহেন বা আমার প্রতি পরম-
শোভাতমও নহেন—এইপ্রকার বোধ । ব্রহ্মপুৰাণে উহার বরণ, যথা বৃষ্টিপুৰাণে—

'আশ্রয়ব্রহ্মণ দেবদেব জনার্দন, তোমার পরণ গ্রহণ করিলাম—এই বলিরা দে-বাক্তি
আমার পরণাগত হও, তাহাকে আমি ধেন হইতে উদ্ধার করি ।'

উহাও (পরণপল্লি) আবার কামিক (ও হাননিক) ইত্যাদি ভেদবশতঃ তিন প্রকারের । ব্রহ্মপুৰাণের
উক্তি যথা—

'কর্ম, মন ও বাচ্যের বাবা বাহ্যিক অচ্যুতের পরণ গ্রহণ করেন উহার মুক্তিফলভাগী ।
যম উহারের কিছুই করিতে সর্ব্ব্ব হন না ।'

১১



ইতি। বাখ্যাতঃ শ্ৰীহৰিতত্ত্ববিলাসে—

ত্বান্দ্রীতি বদন্ বাচ্য তথৈব মনসা বিদন্ ।

তৎস্থানমাশ্ৰিতস্তথা যোদ্যেত পরণাগতঃ ॥^১

ইতি।

তদেবং বস্ত্ৰ সৰ্বাঙ্গসম্পন্নো পরণাপত্তিস্বত্বাৎ ঋটিভোব সম্পূৰ্ণফলা, অস্ত্ৰোবাস্তু
বধাসম্পত্তি বধাক্রমকোতি ক্ষেয়ম্। তাহেভ্যং পরণাপত্তিঃ প্ৰাযতে—

তাপদ্রায়ণাভিকৃত্য ঘোরে সমুপামান্য ভবান্বনৌপ ।

পশ্চ্যামি নান্দ্রচ্ছরণং ত্বান্সি বন্যাতপদ্রাদমৃতৌঘবর্ধাৎ ॥ ২৩৬ ॥

[ভা. ১১, ১৩, ৩]

১০. পরণাগতানাং সৰ্বভূষণদ্বীকরণং নিজমাদ্বীকণাং সৰ্বভোবৰ্ণকাত্ৰাভিকৃতিতম্। ১১ ॥ ১৯।
উক্তবাঃ শ্ৰীভগবন্তম্।

শ্ৰীহৰিতত্ত্ববিলাসে ইত্যং বাখ্যাতঃ এইতম—

‘আমি ভোঁয়ার—এইতম বাক্য আমি বলেন এম মনের দ্বারা সেই প্রকারই জ্ঞান করেন,
এম বেঁহের দ্বারা তাঁহার দ্বায় আশ্রয় করিয়া নকটী লাভ করেন, তিনিই পরণাগত।’

১৪. অতএব দ্বাভ্যং পরণাপত্তি সৰ্বাঙ্গসম্পন্নো ত্ৰাভ্যং ঋটিভে পরণাপত্তি সম্পূৰ্ণফল লাভে হইয়া
থাকে। অতঃপরে পক্ষে বধাহোণ্যতা অকুসারে বধাক্রমে কলোদয় হইব বুদ্ধিতে হইবে। এই
পরণাপত্তির প্রামাণ্য উল্লিখিত হই—

“হে পরমেশ। ঘোর ভয়মার্গে লবণ্য হিমিহ স্থানে অভিকৃত করেন পক্ষে অমৃতধারাবতী
আতপদ্র-বরণ ভোঁয়ার চরণবৃন্দ বাতীত আর কোন পরণ আমি দেখিতে পাই না।” ২৩৬।

২২. পরণাগ হমিপের সৰ্বভূষণের দ্বীকরণ এম নিজমাদ্বীকণাং সৰ্বভোবৰ্ণকাত্ৰাভিকৃতিতম্—এই উক্তবাঃ এই প্রোকে
অভিকৃতিত হইল। ইতি। একাবল বন্ধে উল্লিখিত অধ্যায়ে ইতিপবানের প্রতি উক্তবের উক্তি।

১. হিতৈষীবিলাস—একাবল বিলাসে ৪১০ সপ্যাক প্রোকে।

২. -বধাহোণ্যতা—পাঠ উল্লিখিত পুঙ্খক।

৩. বাখ্যাতঃ শ্ৰীভগবানের পরণাপত্তি ত্ৰাভ্যং সৰ্বভূষণের দ্বীকরণ হই। এক শ্ৰীভগবানের দ্বীকরণ হই।



[বৈশ্বাভ্যন্তরীণত্বের নীতি ও ক্রমসেবা]

তদেবং শরণাপত্তিবিহুতা। অস্তান্ত পূর্বকং তং বিনা তদায়ত্মসিদ্ধিঃ।
তত্র শরণাপত্তৌষ্যং যত্নপি সৰ্বং সিদ্ধাতি—

শরণং তং প্রাপন্ন্য যে ধ্যানযোগবিদজিতাঃ।

তে বৈ স্তুতামতিক্রমা ব্যক্তি তদৈক্যং পদম্ ॥

ইতি গারুড়ো, তথাপি বৈশ্বাভ্যন্তরীণত্বঃ শক্ত্যন্তর্য্যে। ভগবচ্ছাস্ত্রোপদেশটীয়াং
ভগবচ্ছাস্ত্রোপদেশটীয়াং বা ঐতিহাসিকত্বানাং নিত্যমেব বিশেষতঃ সেবাং কুৰ্য্যৎ। তৎ-
প্রসঙ্গঃ স্বল্প-নানাপ্রতীকারদ্বন্দ্ব্যজ্ঞানবর্জিতানো পরমভগবৎপ্রসঙ্গসিদ্ধৌ চ মূলম্। পূর্ণত্বে
যথা সপ্তমে ঐন্দ্রবাক্যম্—

অসক্তত্বাচ্চযেৎ কামং ক্রোধং কাম্যবিসর্জনাৎ।

অধ্যানার্থেক্ষয়া লোভং ভয়ং তত্তাবনর্ষণাৎ।

আত্মীকিক্যা শোকমোহৌ দম্যঃ মহত্বপাসয়া।

যোগান্তরায়ান্ মৌনেন হিংসাং কামাত্তনোহয়া ॥

[বৈশ্বাভ্যন্তরীণত্বের নীতি ও ক্রমসেবা]

এই শরণাপত্তির বিবরণ প্রদর্শিত হইল। এই শরণাপত্তিই প্রথমতঃ দরকার, কারণ—ইহা ১৫
বাতীত গুণীকৃত্যসিদ্ধি হয় না। বহিঃ শরণাপত্তি দ্বারা সকল সিদ্ধ হয়—

‘ধ্যান ও যোগ বিবর্তিত হইয়াও ঐতিহাসিক শরণাপত্তি হইল, ঐতিহাসিক শরণাপত্তিই স্তুত
অতিক্রম করিয়া সেই পরম-বৈকল্যের লাভ করে’—

এই পক্ষপূরণের (বচন) হইতে (উক্ত জানা যায়), তথাপি বিশেষতঃ লাভের স্মরণ হইলে ২০
সেই ব্যক্তি ভগবৎশাস্ত্রে উপবেষ্টা বা ভগবৎশাস্ত্র উপবেষ্টা। ঐতিহাসিকত্বের নিমিত্ত বিশেষভাবে সেবা
করিবে। কারণ, ঐতিহাসিকত্বের অন্তর্গতই নিজ নিজ মনো প্রতীকার উপায়ে, অন্তর্গত অনর্থসমূহের
দূরীকরণে এবং পরমভগবৎশাস্ত্রের সিদ্ধি বিধানে মূল কারণ। পূর্ববিধানে অর্থাৎ শাস্ত্রোপদেশটীয়া গুরুবিধানে
সপ্তমবর্তের ঐন্দ্রবাক্যম্ যথা—

সত্ত্বা পবিত্রতাস দ্বারা কাম কর করিবে, কাম বিসর্জনে দ্বারা ক্রোধ নিবারণ করিবে, অর্থের
অনর্থ বর্জন করিবে লোভ জয় করিবে, আর তত্ত্ববিষয়কের দ্বারা ভয়কে পরাজিত করিবে। আত্মীকিক ২৫
অর্থাৎ আত্ম ও অন্যের বিবেক দ্বারা শোক ও মোহ দূর করিবে, মহত্বজনের সেবার দ্বারা দম্য দূর
করিবে, মৌনাবলম্বন দ্বারা বোনের অন্তর্গত দূর করিবে এবং কাম্যবিসর্জনে দ্বারা হিংসা

কৃপয়া ভূতকঃ হুঃখঃ দৈবঃ কল্যাৎ সমাধিনা ।
 আক্লিষ্টঃ যোগবোধেণ নিদ্রাং সৰ্বনিবেশয়া ।
 স্নানস্তম্ভং সবেদন সৰ্বকোপশমনেন চ ।
 এতৎ সৰ্বং গুরো ভক্ত্যা পুরুষো যত্নসা কয়েৎ ॥
 [অ. ৭. ১৪. ১৭-১৯]

ইতি । উত্তরঃ বামনকরে ব্রহ্মবাক্য—

যো যতঃ স গুরুঃ সাক্ষাৎ যো গুরুঃ স হরিঃ শ্রুতম্ ।
 গুরুর্গত ভবেত্তু তেত্তু ভুক্তো হরিঃ শ্রুতম্ ।

ইতি । অগতঃ—

১০ গুরো কঠে গুরুত্বাভা গুরো কঠে ন কন্ডন ।
 তন্নাৎ সর্বপ্রযত্নেন গুরুমেব প্রসাদয়েৎ ॥

ইতি । অত এব সেবামাত্রম্ভু নিত্যমেব । যথা চাক্তত পরমেশ্বরবাক্য—

প্রথমস্ত গুরুং পূজা ততশ্চৈব সমাচিনম্ ।
 কুর্বন্ সিদ্ধিমবাপ্নোতি কৃপয়া নিষ্কলং ভবেৎ ॥

১১ অর্থ করিবে । কৃপা দ্বারা ভূতক হুঃখ পরিত্যাগ করিবে, বৈবোলসর্গজক হুঃখ সমাধি দ্বারা পরিত্যাগ করিবে । আর আক্লিষ্ট বা আধ্যাত্মিক রোগকে যোগবলে পরাক্রান্ত করিবে এবং নিদ্রাকে সত্বগুণের সেবা দ্বারা দূর করিবে । অপিচ সৰ্বজন দ্বারা বক্তা ও শ্রোতাকে ভব করিবে এবং ঐ সম্বন্ধে উপশম দ্বারা ভব করিবে । যে যত্নম্ । গুরুত প্রতি ভক্তি থাকিলে পুরুষ ঐ সম্বন্ধকে অনায়াসে ভব করিতে সমর্থ হয় ।'

২০ পরবর্তী অর্থাৎ যোগোপদেষ্টা গুরু বিষয়ে বামনকরে ব্রহ্মবাক্য দ্বারা—

'যে যত্ন তিনি সাক্ষাৎ গুরু এবং যে গুরু তিনিই বহু শ্রীত্বি । ইহার প্রতি গুরু হুই চন
 তাঁহার প্রতি শ্রীত্বিৎ এবং হুই হন ।'
 অতঃ উক্ত হয়—

'শ্রীহরি কই হইলে গুরু জ্ঞান করিয়া থাকেন, কিন্তু গুরু কই হইলে কেহই জ্ঞান করেন না ।

২১ অতএব সর্বপ্রযত্নের দ্বারা গুরুকেই প্রসন্ন করিবে ।'

ইতি । অতএব (অগত) সেবামাত্র নিত্যই কর্তব্য । অতঃ পরমেশ্বরবাক্য দ্বারা—

'প্রথমে গুরুকে পূজা করিয়া অনন্তর আমার শ্রমকে অর্চনা করিলে সিদ্ধি লাভ হয় । অতঃ
 পূজা নিষ্কল হয় ।'



ইতি । অতএব নারদপঞ্চমোক্তে—

বৈকবঃ জ্ঞানবক্তারঃ যো বিদ্যাদ্ বিকুবদু শুকম্ ।
পূজয়েদ্ বাহনঃকারৈঃ স পাত্তপুঃ স বৈকবঃ ।
শ্লোকপানন্ত বক্তাপি যঃ পূজাঃ স সতৈব হি ।
কিং পুনঃপবধিকোঃ স্বরূপং বিভিনোতি যঃ ॥

ইত্যাদি । পাণ্ডে দেবভূতিস্ততো

ভক্তির্নবা বরো মেদন্তি তদ্বিষ্ঠা* শুরো যদি ।
মমান্তি তেন সত্যেন শ্বং দর্শয়তু মে করিঃ ॥

ইতি । তন্মানন্দভক্তনমপি* নাপেক্ষতে । যথোক্তমাগমে পুণ্ডরগফলপ্রসঙ্গে—

যথা দিকুরসম্পর্শাস্তায়ং ভবতি কাকমম্ ।
সন্নিধানাদ্ গুহোরৈবং লিঙ্গো বিকুমরো ভবেৎ ॥

ইতি । অতএব নারদপঞ্চমোক্তে (উক্ত হয়)—

‘যিনি জ্ঞানের বক্তা বিকৃতককে বিকৃত ভাবে শুক বলিয়া জ্ঞান করেন এটা বাক্য, যন ও
মোহের দ্বারা গুহাব পূজা করেন, তিনি পাত্তপু এবং তিনি বৈকব বলিয়া অভিহিত হন । তিনি
মোহের এক চরণ উল্লেখ করেন তিনি সবচেয়ে পূজার যোগ্য, অতএব তিনি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের বরণ ১৪
ব্যাখ্যা করেন—গুহাব কথা আর কি বলিব?’

পদ্মপুবাণের দেবভূতিস্ততিতে উল্লেখ আছে—

‘শ্রীভক্তিতে আমার যেমন ভক্তি আছে ঠিক সেইরূপ ভক্তি যদি আমার গুরুতেও থাকে
তাহা হইলে সেই সত্যকালে শ্রীভগবান্ আমাকে গুহাব নিকমূর্তি প্রদর্শন করান’

অতএব অল্প ভক্তনেরও কোন অপেক্ষা নাই । তাই পুণ্ডরগ ফল-প্রসঙ্গে আগমশাস্ত্রে উক্ত হয়—

‘সিকুরসের (পারদের) সংস্পর্শে তাহা যেমন অর্বাণ হইতে সেইরূপ গুরুর সন্নিধিবশতঃ
লিঙ্গও শ্রীকৃষ্ণের হয় ।’

১ অধবিষ্টা—মুক্তি পুস্তকে পাঠ ।

২ তন্মানন্দভক্তনমপি—মুক্তি পুস্তকে পাঠ ।



ইতি । ভদ্রেতদাহ—

নাহমিহ্মাঃ প্রজাতিভাঃ তপসোপনমেন বা ।

তুহ্যেয়ং সবভূতান্না গুরুন্তশ্রবয়া যথা ॥ ২৩৭ ॥

[ভা. ১০. ৮০. ৩৪]

- টীকা ৫—জ্ঞানপ্রদান্ তুরোরধিকঃ সেব্যো নাস্তীত্যুক্তম্ । অত্ৰ এব তদুজ্জ্বলানধিকে ধর্মন্ত নাস্তীত্যাহ—নাহমিতি । ইত্যা পৃহুধর্মঃ, প্রজাতিঃ প্রকৃষ্টঃ জন্ম উপনয়নং তেন ত্র্যচচারিধর্ম উপলব্ধান্তে ভাভ্যাম্ । তথা তপসা বনশ্রমধর্মেণ, উপনয়নেন বতিধর্মেণ বা । অহং পরমেশ্বরন্তুবা ন তুহ্যেয়ং যথা সবভূতান্নাপি গুরুন্তশ্রবয়া । ইতোবা ।
- ১০ অত্র জ্ঞানং ত্র্যক্ষনিষ্ঠং ভগবদ্বিষ্ঠকৈতি বিবিধম্ । তত্র পূর্বত্র তথৈব বাখ্যাতা । উক্তং হেবম্—ইত্যা পূজা । প্রজাতিবৈকল্যবীক্ষা । তপঃ সমাধি । উপনয়নো ভগবদ্বিষ্ঠকৈতি । ১০ । ৮০ । শ্রীভগবান্ শ্রীদামবিপ্রম্ ।

ভাট্টাই শ্রীভগবান্ বলিতেছেন—

- ১০ “সকল প্রাণীর আবাসস্থল হইয়াও আমি ইত্যা (পৃহুধর্ম) ও প্রজাতি (উপনয়ন) এই উক্ততের দ্বারা কিংবা তপস্তা বা উপনয়নের (বতিধর্মের) দ্বারা সেতপ সম্বন্ধে হই না—যেতপ গুরুন্তশ্রবয়া দ্বারা সম্বন্ধে হই ।” ২৩৭ ।

- টীকা—জানহাত্তা তত অপেক্ষা অধিক সেবা অত্র কেহ নাই—তাহাই বলা হইতেছে । অত্ৰএব ভাট্টাই ভগবন হইতে অধিক ধর্ম যে আর কিছু নাই—তাহাই ‘আমি (সম্বন্ধে) হই না’—ইত্যাদি প্রোক্তাংশে বলিতেছেন । ‘ইত্যা’ অর্থে পৃহুধর্ম, ‘প্রজাতি’ অর্থে প্রকৃষ্ট জন্ম যে উপনয়ন—
- ২০ তাহারা উপলব্ধিত ত্র্যচচারি-ধর্ম—এই উক্ততের দ্বারা । ‘তপস্তা দ্বারা’ অর্থে বানপ্রস্থ ধর্মের দ্বারা, ‘উপনয়নের দ্বারা’ অর্থে বতিধর্মের দ্বারা, আমি পরমেশ্বর সবভূতাব্যতন হইয়াও সেতপ তুই হই না—যেতপ গুরুন্তশ্রবয়া দ্বারা তুই হই । এই শেষ টীকা ।
- এখানে (সকল নিকট হইতে প্রাপ্ত) জ্ঞান বলিতে ত্র্যক্ষনিষ্ঠ ও ভগবদ্বিষ্ঠ এই দুই প্রকার জ্ঞান । পূর্বে সেইদুটই (ত্র্যক্ষনিষ্ঠ জ্ঞান সম্বন্ধে) বাখ্যাত করা হইল । (ভগবদ্বিষ্ঠ জ্ঞানের) পরবর্তী ব্যাখ্যা
- ২০ এইপ্রকার—‘ইত্যা’ অর্থে পূজা, ‘প্রজাতি’ অর্থে বৈকল্যবীক্ষা, ‘তপস্তা’ অর্থে সমাধি, ‘উপনয়ন’ অর্থে ভগবদ্বিষ্ঠা । ইতি । বশম্ পদে ৮০ তম অধ্যায়ে শ্রীদামবিপ্রোক্ত প্রতি শ্রীভগবানের উক্তি ।

১ ভগবদ্বিষ্ঠজ্ঞানের উপলব্ধী করণ প্রসঙ্গে ‘নাহমিহ্মাঃ’ এই উদ্ভাসপদ্যাতক শ্রীভগবানের উক্তির দ্বাখ্যা । এইরূপ—‘পূজা’ বৈকল্যবীক্ষা, সমাধি বা ভগবদ্বিষ্ঠা দ্বারাও আমি ততপ সম্বন্ধে হই না, যেতপ গুরুন্তশ্রবয়া দ্বারা সম্বন্ধে হই না—



[অন্তৰীক্ষত্যা অশেষাং বৈষ্ণব-বাণাং সেবনং শ্রেয়ঃ]

শ্রীভূবীজয়া তৎসেবনাবিরোধেন চাক্তেযামপি বৈষ্ণববাণাং সেবনং শ্রেয়ঃ ।
অথবা যোঃ স্তাৎ । যথা শ্রীনারদোক্তৌ—

গুরৌ সন্নিহিতে যন্ত পূজয়েদন্যথাভঃ ।

স দুর্গতিমবাপ্নোতি পূজনং তন্ত নিফলম্ ।

ইতি । যঃ প্রথমঃ 'শাক্তে শবে চ নিকাতম্' ইত্যাদ্বাক্যলক্ষণা গুরুং নাশ্রিতবান
তাদৃশগুরোশ্চ মৎসঙ্গামিত্তো মহাত্মাগবতঃসংস্কারাদাবিশুমতিং ন লভতে স প্রথমতঃ এব
ভাক্তশাস্ত্রো ন বিচাৰ্য্যতে । উভয়সঙ্কেপাত্তো হি তন্নিম্ন ভবত্যেব । এবমাদি-
কণ্ডিপ্ৰায়েণৈব—

যো বক্তি কায়রহিতমজ্ঞায়েন শৃণোতি যঃ

তানুভৌ নরকং ধোবং ব্রজতঃ কালমকস্মদ ।

ইতি শ্রীনারদপঞ্চরাত্নে । অত এব দূতত এবারাদান্ধাদৃশো গুরুঃ ।

[অন্তৰীক্ষত্যা অশেষাং বৈষ্ণব-বাণাং সেবনং শ্রেয়ঃ]

শ্রীভূবীজয়া তৎসেবনাবিরোধেন চাক্তেযামপি বৈষ্ণববাণাং সেবনং শ্রেয়ঃ ।
অথবা যোঃ স্তাৎ । যথা শ্রীনারদ কথং উক্তঃ—

'গুরু নিকটস্থ হইলে যিনি অগ্রে গুরুর পূজা করেন, তিনি দুর্গতি প্রাপ্ত হইবে এবং তাঁহার
পূজা নিফল হয় ।'

যিনি প্রথমতঃ 'শাক্তশাস্ত্র (অর্থাৎ বেদ) ও পঞ্চমতঃ (ব্রহ্ম) বিষয়ে নিকাত' ইত্যাদি লক্ষণসম্পন্ন
গুরুকে আশ্রয় গ্রহণ করেন না, এবং মাৎসঙ্গিকবৃত্তিঃ মহাত্মাগবতঃ জনৈঃ সংস্কারাদি বিষয়ে তাদৃশ
গুরুব অন্তর্মতি গ্রহণ করেন না—তিনি প্রথমতঃ ভাগ্যভাগী বলিয়া বিচাৰ্য্যের অযোগ্য । উভয়বিধ
সঙ্কেপেই তাঁহাতে নিপত্তিত হয় । এতদুপ অতিপ্রায়েই—

'কায়রহিত ব্যক্তির সহিত যিনি ব্যতীলাপ করেন এবং যিনি অস্ত্রাধিপত্য প্রদান করেন—

ইত্যাদি উক্তয়েই অক্ষয়কাল ব্যাপিয়া ঘোর নরকে বাস করেন ।'

এই যৌক্তিকী শ্রীনারদপঞ্চরাত্নে উক্ত হইতে । অতএব তাদৃশ অন্তঃকরণ গুরু দূর হইতে আরাধনীয়—

১ সেবনং—এই পাঠে সুত্রিত পূজকে বারি ।

২ অ. ১১. ৩. ২১

৩ অর্থাৎ তাঁহার নিকট উপস্থিত হইয়া কায় উপলব্ধি গ্রহণ করিতে বা, দূর হইতে প্রণাম-বন্দনাদি দ্বারা সন্মান
করিতে ।



বৈকববিষেবী চেষ্টা পরিত্যাগ্য এব

গুরোঁপাবলিপ্ত কার্যকার্যমজানতঃ ।

উৎপথ-প্রতিপন্নস্ত পরিভ্রাস্তো বিদীয়তে ॥

- ইতি স্মরণ্যং । তস্ত বৈকবভাবরাহিতোনাবৈকবতয়া অবৈকবোপদিষ্টেনৈত্যাবিচন-
৫ বিঘ্নকাজ । যথোক্তলক্ষণস্ত শ্রীগুরোরবিদ্যমানতায়ান্ত তৈস্তথ মহাভাগবতশ্রেকস্ত
নিভাসেবনঃ পরমঃ শ্রেয়ঃ । স চ শ্রীশুকবৎ সমবাসনঃ স্বশ্রিত্ব কৃপালুচিত্তস্ত গ্রাহ্যঃ ।

যস্ত যৎসঙ্গতিঃ পুংসো মণিবৎ স্তাৎ স তদ্গুণঃ ।

স্বকুলৈক্যে ভক্তো ধীমান্ স্বসুখানেনৈব সঃশ্রয়োৎ ॥

- ইতি শ্রীভক্তি-সম্বোধনদৃষ্টো কৃপাঃ বিনা তস্মিন্ চিত্তাভিত্যা ১ ৫ । অথ সতশ্রৈব
১০ ভাগবতচিকিৎসারিমাত্রস্ত তু যথাযোগ্য সেবাবিধানম্ ।

অবস্ত বৈকববিষেবী হইলে সেজন্য শুক পরিভ্রাস্তোই ।

‘কার্যকাণ্ড-বিবেক ব্যতীত নাই এমন যোগ্যলিপ্ত উদ্যোগসামী শুকর পরিভ্রাস্তো বিবেক ।’

- ইহা স্মৃতির অন্তর্ভাষন । বৈকবোচিত্র ভাবের অভাব থাকিলে অবৈকবভাবনতঃ অবৈকবোচিত্র
উপদেশ দেওয়ার সেজন্য (শুকর পরিভ্রাস্তো বিবেক) বুদ্ধিতে হইবে । অবস্ত যথোক্ত-লক্ষণ শুক যদি
১০ কোনখানে বিদ্যমান না থাকেন, তাহা হইলে যে কোন মহাভাগবত-কনের নিত্য সেবায় পরম
শ্রেয়ঃ লাভ হইবে । কিন্তু তিনি যদি শ্রীভক্তগর্ভে ভ্রাস্ত সমবেশবানী এবং স্বকিমে মহালুপভাব
হন, তাহা হইলে তাঁহাকে সমাহরণ করা বাটবে ।

‘যে পুরুষের যেজন সঙ্গ—যদিও ক্রমে তাহাই তাহার সঙ্গ হইয়া থাকে ১ । অন্তএব বুদ্ধিমান
যাকি নিজ কুলের যতনের নিমিত্ত নিজের সঙ্গ পোষ্টাই আশ্রয় গ্রহণ করিবে ।’

- ২০ এই ‘শ্রীভক্তি-সম্বোধনদেব’ বাক্য হইতে বুদ্ধিতে হইবে যে কৃপা ব্যতীতও তাঁহাকে (মহাভাগবত-
কনে) চিত্তের আশ্রয়বতঃ কৃপালুতা লাভ হয় । অন্তএব ভাগবত চিকিৎসারী সকলেরই যথাযোগ্য
সেবাবিধান কর্তব্য ।

১ চিত্তাভিত্যা—যুক্তি পুস্তকের পাঠ্য ।

২ যিনি-সঙ্গে যেমন সৌর বর্ণ হয় ততশ ব্যতীত সঙ্গ করা বাটবে—তাহাই সঙ্গ লাভ হয় ।

[সঙ্গরূপা মহাভাগবতসেনা]

তত্ত্ব মহাভাগবতসেনা বিবিধা প্রসঙ্গরূপা পরিচর্যারূপা চ । তত্ত্ব প্রসঙ্গরূপা
যথা—

ন বোধয়তি মাং যোগো ন সাংখ্যং ধর্ম উক্বে ।

ন স্বাধ্যায়স্তপস্ত্যাগো নৈষ্টোপূর্তং ন দক্ষিণা ॥

ব্রহ্মানি যজ্ঞচ্ছন্দাংনি তাপানি নিয়মা যমাঃ ।

যথাবদ্বক্রে সৎসঙ্গঃ সর্বসঙ্গাপচো হি যাম্ ॥ ৩৮ ॥

[ভা. ১১. ১২. ১-২]

পূর্ণাধায়ে—

ইষ্টোপূর্তেন মামেকং দো যজ্ঞেত সমাহিতঃ ।

লভতে মরি সন্তুষ্টিং সৎশ্রুতিং সাধুসেবয়া ।

[ভা. ১১. ১১. ৪৭]

উক্তানেন সাধুসেবয়া ভুক্তিনিষ্ঠা জনেন সাধনাস্তর সব্যপেক্ষমিবোক্তম ।

[মহাভাগবতরূপেন্ন সঙ্গরূপা সেনা]

মহাভাগবতরূপেন্ন সেনা দুই প্রকার—প্রসঙ্গরূপা ও পরিচর্যারূপা । তদ্ব্যবহায়ে প্রসঙ্গরূপা যথা— ১৭

৭। শ্রীভগবানের উক্তি ।—আমাকে সেজন বশীভূত করিতে (আসন, প্রাণাধারাদিভূত)

যোগপ্র পাবে না, তদ্ব্যবহায়ে সাধনা বা (বর্ণাশ্রমাদি) ধর্মও পাবে না, বেদপাঠ, তপস্বী, ত্যাগ,

অধিষ্টোতাদি ইষ্ট বা (কপপ্রতিষ্টাদিভূত) পূর্ত কর্ম—কোন কিছুই আমাকে সেজন বশীভূত করিতে

পাবে না; বক্ষিণা, ব্রহ্ম, বজ্র (দেববজ্র), চন্দ্রঃ (বংশ ময়)—এসক কিছুই আমাকে সেজন

বশীভূত করিতে পাবে না—সকল আসক্তির নিবাসক সংসক যেকল আমাকে বশীভূত করিতে ২০

পাবে । ২৩৮ ॥

পূর্ববর্তী অধ্যায়ে (উক্ত ২৩)—

‘যিনি সমাহিত ইষ্টে ইষ্টে ও পূর্তের দ্বারা আমায় বহন করেন, সাধুসেবার দ্বারা আমার

শ্রুতি (জ্ঞান) অধিকার করেন বলিয়া তিনি আমাতে সূচ উক্তি লাভ করেন ’

—এই ঘটনে ‘সাধুসেবার দ্বারা’—এই উক্তের থাকার বৃত্তিতে ইষ্টে—ভুক্তিনিষ্ঠা জনেন অত্র ২১

সাধনাদি (ইষ্টে ও পূর্তে) বেষণ করিয়া, সাধুসেবায় সেইজন কারণ । এখানে ‘ইষ্ট পদার্থ’

১ ‘ভুক্তিনিষ্ঠা জনেন সাধনাস্তরসব্যপেক্ষমিবোক্তম’—ভুক্তিনিষ্ঠ পুস্তকেও পাঠ ।

অগ্রেইহে'শব্দেন সপ্তমবছোক্তরীত্যাগ্নিহোত্র-দর্শনৌর্ন্যাস চাতুর্মাস্তয়াগ-পশু-
 যাগ-বৈবশ্বদেব বলিহরণান্ধ্যাচাক্তে * । পূর্তনব্দেন সুবালদ্বারামকূপবালী-উভাগ প্রপা-
 সত্ৰাপুচাক্তে * । অত্র তু ইহেঃ 'হবিষাগ্নৌ যজ্ঞেভ মাম্' ইত্যাদৌ অগ্নিহোত্রাদ্যাশ-
 নক্ৰিতং পূর্তমুদ্ভানোপবনাক্রীড়োভ্যাদাপলকিতং ক্ষেয়ম্ । এবং পূর্বোক্তপ্রকারেণেটা-
 ৫ পূর্তেন যো মাং যজ্ঞেভ স মৎকৃতিস্তত্ত্ব সাধুসেবয়া সত্যং প্রসজেন সন্তুষ্টিম্ অস্তরজ-
 ভক্তির্নিষ্ঠাং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । তত্ৰাগ্নিহোত্রাদীনাম্ ভক্তৌ প্রবেশোহগ্ন্যস্তুধামিরূপ-
 ভগবদধিষ্ঠানবেদান্তানিসম্বর্ণণাৎ । কূপাদ্যাদীনাম্ তৎপরিচর্য্যার্থং ক্রিয়মাণকাক্তত্র
 প্রবেশঃ । তদেবং সৎসক্স সর্বাপেক্ষমুক্তম্ । পুনশ্চ তত্রৈব তত্ত্ব ব্যাভ্যন্তোপ
 যথেষ্টকলমাতৃকং সর্বাপেক্ষয়া পরমসামর্থ্যক সন্তুঃ পরমশুভমুপসিদ্ধিম্ ।

- ১০ ধারা (শ্রীভাগবতের) সপ্তমবছোক্ত রীতি অত্ৰসাংগে অগ্নিহোত্র দর্শনৌর্ন্যাস, চাতুর্মাস্ত্র ও পশুযাগ
 এবং বৈবশ্বদেব ও বলিহরণ কর্ণসমূহের নির্দেশ বৃত্তিতে চাইবে । 'পূর্ত' শব্দের দ্বারা দেবালয়, উপবন,
 উভাগ, কূপ, বালী, উভাগ, প্রপা (পানীহীনাল) ও অগ্নিসমুদ্র নিরিখে চাইতেছে । এখানে 'ইহে'
 বলিতে 'হবিষাগ্নি অগ্নিতে আমাকে যত্ন করিবে' ইত্যাদি শ্রীভগবানের উক্তি অত্ৰসাংগে অগ্নিহোত্রাদি-
 রূপে উপলব্ধিত (ভগবদ্বাদানুগত) ক্রিয়াবিশেষ ; এবং 'পূর্ত' বলিতে উভাগ, উপবন, ক্রীড়োভাগ
 ১৫ ইত্যাদিভাবে উপলব্ধিত (ভগবদ্বাদানুগত) প্রতিষ্ঠান বৃত্তিতে চাইবে । অতএব যোক্তার ব্যাখ্যা
 এইরূপ ১—পূর্বোক্ত প্রকার ইহে ও পূর্তের দ্বারা যে ব্যক্তি আমার বক্তব্য হবে, সে আমার কৃতি
 (জ্ঞান) লাভ করে অর্থাৎ সাধুসেবার দ্বারা সজ্ঞানবশতঃ কৃত্রিম সন্তুষ্টি অর্থাৎ অস্তরজ-ভক্তি
 প্রাপ্ত হয় । অগ্নিহোত্রাদি কর্ণের ভক্তিও প্রবেশলাভ সম্ভব, কারণ অগ্নি কৃত্রিম যেহেতু তপ্তিবিধান
 ও উদ্ভাতে অধিষ্ঠিত অস্তরজভক্তি শ্রীভগবানের তুলিবিধান চেষ্টা । কূপ ও উভাগাদির দ্বারাও ভীষণ
 ২০ (শ্রীভগবানের) পরিচর্যা করা হয় বলিয়া পূর্তমি ক্রিয়ার ভক্তি অত্ৰকৃত হয় । এই প্রকারে সৎসক্সের
 অত্র ক্রিয়ামিত সাংলক্ষ্যতা বলা চাইল । আত্মার, সৎসক্স দে বত্বরূপে বর্ণের কলমানে সমর্থ, এবং
 সকলের আপেক্ষা উভাবই যে পরমসামর্থ্য—এই পতম সূচ্য বলা চাইতেছে—বর্ণা—

১ 'অগ্নিহোত্র'—বৃত্তিত পুস্তকে পাঠ্য ।

২ তা ৩ ১৫ ৫৮-৫৯ ৩* * প্রোক্ত দুইটি বলা :—

ক্রিয়াক্রমবাক্য কাম্যবিশেষোক্তাভ্যাসক্রিয়ঃ ।

কর্ণস্ব পূর্ণমানক চাতুর্মাস্ত্র পশুঃ পশুঃ ।

এবলিষ্টঃ প্রবৃত্ত্যাপা ৩৪ঃ প্রবৃত্ত্যাপা ৩ ।

পূর্ণঃ সুবালদ্বারামকূপবালীভ্যাক্রিয়াক্রমম্ ।

৩ 'প্রপা'—বৃত্তিত পুস্তকে পাঠ্য ।

৪ তা ৩ ১৫, ৫৮ প্রোক্তের দেব দুই চেষ্টা ।

৫ তা ১১, ১২, ৫২



অবৈতৎ পরমং গুণং শূন্যতঃ বহুতনম্ভন ।

সু-গাণ্যমপি বক্ষ্যামি কং মে ভূতাঃ স্তুতং সখা ॥

[ভা. ১১. ১১. ৪৮]

ইতি । এতাদৃশমহিমাবেনানুকৃত্যং ভবেতৎপদনস্তদ্ব্যমাহ—ন রোধকভীতি । ভাগঃ
সম্যাসঃ । সন্ধিগা দানমাত্রস্ । যজ্ঞো দেবপূজা । চক্ষাঃসি বহুস্তমস্রাঃ । যথা
সংসজ্ঞো যামবক্ষ্যে বলীকরোভীতি তথা যোগো ন বলীকরোভি ন চ সাংখ্যমিত্যাदि-
কোষদ্বয়ঃ । ততস্ত্রেহপি কিকিঘলীকূর্বন্ত্যাত্মলক্ষের্তগবৎপতা এব ক্ষেত্রো ন চ সাধারণাঃ ।
অন্ত এম চ ত্রাত্ম্যোক্তাদৃশ্যাদীনীতি টীকাকারাঃ । ন চৈতাবৈতবা নিত্যানাং বৈকল্য-
ত্রতানামকর্তব্যং প্রাপ্তমেবম্ভ কলাতিপদসামর্থ্যপ্রশংসয়েতবস্ত নিত্যানিবাকরণা-
যোগাৎ । যথা কর্মাবিকারিণঃ

১০

(শ্রীভক্তিবাসনের উক্তি)—‘হে বহুতনম্ভন’ অনন্তর এই পরম গুণ তব প্রবণ কর—এই গোপন

তব জোষাকে বলিতেছি, কারণ তুমি আমার ভূতা, গুণং ও সখা ।’

(সংসজ্ঞক) এতাদৃশ মহিমা আছে বলিয়াই ইহাও অস্বীকার করিয়া এতদ বলি হইয়াছে । এই
পরমগুণ তব প্রাপনে বলিতেছেন—(‘যোগ বা বহুজ্ঞান আমাকে হেমন) বলীকৃত করে না
(যেমন করে সংসজ্ঞ) । ‘ভাগ’ অর্থে সম্যাস । ‘সন্ধিগা’ অর্থে দান যাত্র । ‘যজ্ঞ’ অর্থে দেবপূজা । ১৫
‘চক্ষাঃসি’ অর্থে বহুস্তমস্রাঃ । ‘সংসজ্ঞ আমাকে যেপ্রকার বলীকৃত করে, যোগ আমাকে হেমন
বলীকৃত করিতে পারে না এবং সাংখ্য (তবজ্ঞান) ইত্যাদি (যেমন বলীকৃত করিতে পারে না)
এইরূপ অর্থ করিতে হইবে । অন্তএব ত্রাত্ম্যোক্তা (যোগ, সাংখ্য ইত্যাদি) হে কিছুটা আমাকে বলীকৃত
করে—এইপ্রকার অর্থস্থাপনের নিমিত্ত বলিতে গইবে যে উক্তা বহন ভগবদ্বাক্তে নিয়োজিত হয়—
(তখনই কিছুটা বলীকৃত করিতে পারে) কিন্তু সাধারণভাবে অস্বীকৃত হইলে (বলীকৃত করিতে) ২০
সমর্থ হয় না । অন্তএব ‘ত্রাত্মসমূহ’ অর্থে একাধী ত্রাত্ম্যভূতি - ইহাটী টীকাভাষণের ব্যাখ্যা ।
কিন্তু ইহা ব্যাখ্যা নিত্য বৈকল্য-অন্তসমূহের অকর্তব্যতা জ্ঞাপিত হইতে পারে না, কারণ (সংসজ্ঞক)
এক অল্পমানের অস্তিত্ব কলসামর্থ্যেও প্রশংসা ব্যাখ্যা অস্ত ত্রাত্ম্যের নিত্যানিবাকরণতপ অস্ত অর্থের
যোগাৎ নাই । ১৫ যেমন কর্মাবিকারিণঃ—

১. সাধারণ অকর্তব্য ত্রাত্ম্যের হয় তাহাই নিত্যকর্ম । একাধী প্রভৃতি বৈকল্য বৃত্ত নিত্যকর্ম । সংসজ্ঞ যেমন
বলীকৃত করিতে পারে—একাধী প্রভৃতি তত সেইরূপ করিতে পারে না—এইপ্রকার উক্তি ব্যাখ্যা সংসজ্ঞের প্রশংসা ও
বক্তির আধিক্য দেখান হইয়াছে । কিন্তু ইহা ব্যাখ্যা একাধী প্রভৃতি বৈকল্য-অন্তের নিত্যের হানি হয় না ।



ন অগ্নিমুখতোহসন্নং বৈ ভগবান্ সৰ্ববল্লভকৃৎ ।

ইত্যেতৎ হবিষা ভাজন্ যথা বিশ্রমুখে হুতৈঃ ॥

[ভা. ৭. ১৪. ১৪]

- ইতি প্রকৃতি পূর্বোক্তমার্গাভ্যোত্মানানা যজ্ঞেত ইতি বিধিঃ ন পরিত্যক্তুঃ শরুবন্তি
৪ ভবৎ ভক্তাদিকারিণশ্চ যথা 'মহত্তপুজাভ্যাদিকা' । ইতি প্রকৃতি দীক্ষা-কৃতং নিত্যভ্যাস
প্রাপ্তাং ভগবৎপূজাং তাস্কুং ন শরুবন্তি ভবমিতি । অতঃ এব

যজ্ঞ-ভিমােসোপবাসৈস্ত যৎ ফলং পরিকীৰ্ত্তিতম্ ।

ধিকোঠৈর্নৈবেদ্যসিদ্ধেৰন তৎ ফলং ভূতভাং কলৌ ।

- ইত্যপি ন বাধকম্ । একাদশ্যানৌ হি নিত্যক্ৰেপ্যাপ্নুযজিকমেব মহাফলকৰণং তত্র তত্র
১০ যতম্ । অতঃ এব নিত্যক্ৰেপ্যার্থমপি তাদৃশং বৈকৰণং ত্রুতমবশ্যমেব কৰ্ত্তব্যমিত্যাগতম্ ।
নিত্যবৈকৰণত্ৰুতাদিককৈক্যাদশ্যাদেবচৰণপ্রসঙ্গে কিংকিৎপদ্বিহীনম্ । অতঃ এব পূৰ্বাধ্যায়ৈ

‘সৰ্ববল্লভোক্তা ভগবান্ বিশ্রমুখে হুতং হবিষ্যতা যজ্ঞেণ ভুঞ্জত, হে গাযন । অগ্নিমুখে হুত
হবিষ্যতা ভোজনে তাদৃশ কৃতি হয় না ।’

- এই উপদেশে ক্রিয়াও ‘অগ্নিতোহসন্নং হবা যজ্ঞ কৰিবে’ এই পূর্বোক্ত বিধি পরিত্যাগ করিতে যেমন
১৫ সমর্থ হয় না, সেইরূপ ভক্তির অধিকারী হাহাৰা, ভীহাৰা ‘আমার ভক্তজনের পূজাই সমদিক’—এই
(শ্রীভগবানের) উপদেশে ক্রিয়াও ভীহাৰা পর নিত্যকৰ্মতপে বিহিত ভগবৎপূজা ত্যাগ করিতে
সমর্থ হয় না—এইপ্রকার । বৈকৰণ-ত্রুতাদি বিষয়েও) বুঝিতে হইবে । অতঃএব—

‘ভূতভাং উপভাসের দ্বারা যে ফল লাভ হয় বলিয়া উল্লেখ আছে, শ্রীবিষ্ণুর নৈবেদ্য আহৃত
করিলে ক্রিয়ামুখে সেইরূপ ফললাভ হয়’—

- ২০ এই উপদেশও (ভক্ত জনের পূৰ্বাবিধির) বাধক নহে । একাদশী প্রকৃতি ত্রুত নিত্যকৰ্ম হইলেও
আত্মবল্লভতপে মহাফল লাভ করে—ইহা সেই সেই শাস্ত্রের অভিপ্ৰায় । অতঃএব উপদেশে নিত্যক
কৰ্মের নিমিত্ত ইহাই বুঝিতে হইবে যে তাদৃশ বৈকৰণত অসম্ভব কৰ্ত্তব্য । নিত্য বৈকৰণের ত্রুত
ইত্যাদি ও একাদশী প্রকৃতি বিষয়ে অর্চনবিধির আলোচনাপ্রসঙ্গে যৎকিঞ্চিৎ তথা প্রদৰ্শিত হইবে ।
পূর্বতন (একাদশ) অধ্যায়ে (শ্রীভগবান্ হে বলিধাচেন—‘আমার কোনরূপে আদিষ্ট ধৰ্মাধর্মের)



টীকাকারেরূপি 'আজ্ঞায়েবং জ্ঞানং যোযান্' * ইত্যত্র "বিত্তৈকাদশী-কৃত্তৈকাদশ্যু-
পবাসামুপবাসানিবেশ্যশ্রাভাগয়ো * বে ভক্তিবিবৃদ্ধা ধর্ম্যান্তান সম্ভাভ্য" * ইত্যর্থ
ইত্যুক্তম্। প্রথমে চ ত্রীভোগ-সুপ্তিবিবরণ্যাদে 'ভগবৎকর্মান্' * ইত্যত্র "হরিতোষণা-
দ্দাদশ্যাদি-নিয়মরূপান্" * ইতি ব্যাখ্যাতম্। 'অন্তানি চেত হরিতোষণানি' * ইত্যত্র
তৃতীয় একাদশ্যাঙ্গীভাতি। অত এব ভগবৎকর্ম্যপ্রসঙ্গিকত্বস্ত ত্রীমসংক্রীয়াস্ত সজ্জিহো-
মণেরাচারদর্শনায় ভদেব নিশ্চায়ত ইতি।

[সহস্রসংক্রান্ত ভগবৎকর্ম্যলীকরণম্]

অথ প্রস্তুতমণ্ডসরামঃ। বসীকরণমত্র বিবিধ* মুখ্য* গোণক। তত্র মুখ্যেন
প্রথম লভ্যতে।

জ্ঞান এবং যোযুক্তি এই প্রকার ভাগভাবে জানিয়া (উহা ভাগ করিয়া) যিনি আত্মাকে ভজন ১০
করেন—তিনি সাধুশ্রেষ্ঠ)—(এই লোকের ব্যাখ্যাগ্রন্থে) টীকাকার (ঐতিহাসিকবিদ) এইরূপ
অর্থ প্রকাশ করিয়াছেন—'বিভা একাদশী ত্রিবিধে উপবাস, তদ্বা একাদশীতে অল্পপবাস ও
অনিবেদিত বস্ত্র দ্বারা শ্রাভ প্রকৃতি যে-সকল ভক্তিবিবৃদ্ধ ধর্ম—উহা ভাগ করিয়া' (যিনি
ভজন করেন, তিনি সাধুশ্রেষ্ঠ)।' প্রথম ভুক্ত ভোগ-সুপ্তিবিবরণ্যাদে (তৃতীয়) যে-সকল ভগবৎকর্ম
(বিবৃক্ত করিয়াছেন)' বলিয়া উল্লেখ আছে, তাহার ব্যাখ্যাতেও টীকাকার বলিয়াছেন—'ঐতিহাসিক ১৪
দ্বারাতে তৃতীয় হত, সেই দ্বারা প্রকৃতি নিয়মভ্রমণ (ভগবৎকর্ম)। আবার, '(বিবৃক্ত পুণ্ড্রী-
লগটনকালে) ঐতিহাসিক তৃতীয়দশ আচরণ করিয়াছিলেন—এই তৃতীয় অধ্যায়ের বিষয়
হইতেও জানা যায় যে তিনি একাদশী প্রকৃতি (প্রত্যচরণ) করিয়াছিলেন। তাই, সাধুগণের
শিষ্যোনিবন্ধন ত্রীমসংক্রান্ত ত্রীমসংক্রান্ত প্রসঙ্গের একমিষ্ট প্রমাণী হইয়াও যে (একাদশীপ্রত্যেব)
আচার পালন করিয়াছিলেন * তাহা খাড়াই (উক্ত একাদশী) ত্রয়ের নিশ্চয়কত্ব্যভা জানা যায় ২০

[সহস্রসংক্রান্ত ভগবৎকর্ম্যলীকরণম্]

অনন্তর প্রস্তাবিত বিবিধ অল্পসংক্রান্ত করিতেছি। ভগবৎকর্ম্যলীকরণ বিবিধ—মুখ্য এবং গোণ;
তদ্বাধ্য (সাধুসংক্রান্ত) মুখ্যত বাব প্রমাণিত হত। (তাই উক্ত হত)—

১ জা ১১, ১১ ৫২

২ -অধ্যায়ো—মুখ্যত পুণ্ড্রক পাঠ।

৩ জা ১১, ১১, ৫২ লোকের ঐতিহাসিকবিদ্যাক্র।

৪ জা ১, ৫, ৫০

৫ জা ১ ৫ ২০ লোকের ঐতিহাসিকবিদ্যাক্র।

৬ জা ১ ১ ১০

৭ ঐতিহাসিক ভগবৎকর্ম্য একাদশী দ্বারা পুণ্ড্রক পাঠ। যিনি প্রত্যহ ভক্তপদের একাদশীতে পুণ্ড্রক পাঠ করেন

উপবাস বিবিধ "একাদশীক ভগবৎকর্ম্য কোটী পুণ্ড্রক দিনকৃত্তি", তদ্বাপি ঐতিহাসিক পাঠে যেমন পুণ্ড্রক, তেমনই পুণ্ড্রক একাদশীক
কর্তব্য—"যদি গুণী ভগ্না পুণ্ড্রক" অতএব এখানে ভগবৎকর্ম্য অর্থে ভক্তিবিবৃদ্ধ ধর্মের ভাগ বুঝিতে হইবে।

৮ জা ১, ৫ অধ্যায় হত।

অন্যেবমত্র ভক্ততাং ভগবান্মুদ্বলো ।

মুক্তিঃ নদাতি কহিচিৎ স্য ন ভক্তিবোগম্ ॥

[ভা. ৩. ৬. ১৮]

ইতি ক্যবেন । অত এব গোপেনাক্তং ফলম্ । অত্র মুখ্যং ত্রিপোষাদৌ, সৌগং বাণাদৌ ।

উক্তরক্ত বশীকরণং ফলদানোম্মুখীকরণতয়োপচরণতে । তদন্তবশীকরণে দৃষ্টোক্তমাহ—

সংসজ্ঞেন হি দৈকেচা বাতুধান্য মৃগাঃ খগাঃ ।

পক্ষর্বাপ্লবসো নাগাঃ সিদ্ধাশ্চারণকৃৎকাঃ ॥

বিজ্ঞাধরা মনুষ্যেবু বৈশ্যা পৃথ্বীত্রয়োহস্ত্যজাঃ ।

যজ্ঞস্তমঃপ্রকৃত্যাস্তম্ভিঃস্তম্ভিন্ যুগে যুগে ॥

১০ বছরো মংপদং প্রাপ্তা ত্বষ্ট্রেকায়াধবাদয়ঃ ।

ব্রহ্মপর্বা বলিবাণা ময়শ্চাধ বিভীষণঃ ॥

স্ত গ্রীবো হমুমানৃক্ষো পক্ষো গুরো বণিকৃপথঃ ।

বাঘঃ কুজা ত্রজে গোপো যজ্ঞপাক্ষান্তপাম্বরে ॥ ২৩৯ ॥

[ভা. ১১. ১২. ৩৬]

১৪ 'হে যদ্যত্রাজ (পরীক্ষক) ! বাহারা ঈশ্বর ভজন করেন, ভগবান্ মুক্ত্য ঈহাদিগকে মুক্তিরান করেন, কিছু ভক্তিবোগ (প্রেমভক্তি) কণমক দান করেন না ।'

অতরা গোপের বাহা (প্রেমভক্তি ভিন্ন) অত্র ফল লাভ হয় । তদন্তে মুখ্যের উদাহরণগুলি ত্রিঃকপোদী প্রকৃতি এবং গোপের উদাহরণগুলি বাণ' প্রকৃতি । দ্বিতীয় অর্থাৎ সৌগ বিহরে যে বশীকরণতা, উক্ত ফলদানকাথে উম্মুখীকরণরূপ উপচরিত হয় । সেই বশীকরণের দৃষ্টান্ত উক্ত হয়, যথা—

২০ "সংসজ্ঞের বাহা দ্বিত্তিপুত্রপণ, বাতুধানপণ, মৃগ ও খগপুত্র, পক্ষর্ব, অল্লবোদুগ, কালিবাধি নাগপণ, সিদ্ধ চারণ, অহর ও বিজ্ঞাধরণ, এবং যজ্ঞকৃৎকের যথো বৈশ্য, পৃথ্বী ও অস্ত্যকৃৎক— বাহারা যথাঃ ও ভগঃ প্রকৃতি সম্পন্ন হইয়া সেই সেই যুগে আবার পরপ্রাপ্ত হইয়াছিলেন—এমন বহু জন, আবার খাষ্ট্র (চত্বার্বর) কচাধুপুত্র প্রেলোম প্রকৃতি ব্রহ্মপর্বা, বলি, বাণ প্রকৃতি, ময়মানব, বিভীষণ, হস্তীক, হস্তমান, কক (কাকবান্), পক্ষ, গুর (গুটাহু), বণিকৃপথ, বাঘ (বহুবোধ), কুজা, ত্রজে আগত গোপীবৃন্দ" এবং যজ্ঞকেজে যজ্ঞপক্সীগণ (বেদাধারন, ত্রজাভট্টান ইত্যাদি না কহিরাই সংসজ্ঞবশতঃ) আবারে প্রাপ্ত হইয়াছিলেন ।" ২৩৯ ॥

১ বাণাহরের প্রকৃতি ঈশ্বরভক্তদের যে প্রকৃতি উহা মহাক্ষেত্রে কৃপায় সংকটিত হয় । ভা ১০-৩৬ অধ্যায় ৩ ।

২ ইহারো ভয়ে সর্বাধিক আশঙ্ক্য হোষ্টকৃত্য ।



দৈত্যেয়ান্তুত্পলকিতাস্তরদানবান্চ। যাতুধানা বাকসাঃ। তচ্ছাতিবু দিগ্গদর্শনঃ কাষ্টেভ্যাদি।
 ষাষ্টে। বৃত্তাস্থয়ঃ। বৃত্তাস্থয়ঃ সংস্কৃতঃ প্রাগ্জন্মনি শ্রীনারদাশ্রমোঃ সন্তঃ শ্রীসকর্ষণ-
 সঙ্কট প্রসিদ্ধঃ। কাষাধনঃ কদাম্বুপুত্রঃ প্রজ্ঞানঃ। অস্ত গর্ভে শ্রীনারদসন্তঃ। আদিশঙ্ক-
 গৃহীতাম্ পূর্বে তচ্ছাতিক্রমেণ কঠিচিদ্ গণপতি বুদ্ধেতি। বৃষপর্বা দানবঃ। অয়ং হি
 জাতমাত্র যাতুপবিতাক্তো মুনিপালিতো বিকৃতকল্পে বহুবোতি পুরাণাস্তরপ্রসিদ্ধিঃ। বলেঃ
 শ্রীপ্রজ্ঞানসঙ্কটঃ শ্রীবামনসঙ্কটঃ। তদনন্তরমেব তচ্ছায়াধোদর্শনাৎ। বাণস্ত বলি-মহেশ
 ভগবৎসঙ্কটঃ। অস্ত ভুক্তকর্তনানন্তরঃ জ্ঞাতবিকৃতমহিম্যো মহাভাগবত মহেশপ্রাপ্তিরেব
 স্বপ্রাপ্তিকিত্ত্বাচ্যতে। মর্যো দানবঃ। অস্ত সত্যনির্মাণাদৌ পাণ্ডবসম্মো ভগবৎসঙ্কটঃ।
 অস্তে তৎপ্রাপ্তিস্ত জ্ঞেয়া। বিভীষণো যাতুধানঃ। অস্ত হনুমৎসম্মো ভগবৎসঙ্কটঃ।
 স্ত্রীবাভা গজান্ধা যুগাঃ। ততঃ কাকো জাম্ববান্। অস্ত ভগবৎসঙ্কটঃ। গজো গজেন্দ্রঃ।

‘বিত্তিপুত্রগণ’ অর্থে অবন, দানব ইত্যাদিও উপলব্ধিত। ‘যাতুধানগণ’ অর্থে বাকসগণ। সেই
 বাকসজাতিঃ (দুটাক্ষবরূপ) দিগ্গদর্শন—যেমন ‘কাষ্টে প্রকৃতি’। ‘কাষ্টে’ অর্থ বৃত্তাস্থয়ঃ। বৃত্তাস্থয়ের
 পূর্বকালে যে সংস্কৃত হইয়াছিল, উহা শ্রীনারদ ও অগ্নিব্রহ্মের সঙ্কটবশতঃ, এবং শ্রীসকর্ষণের সঙ্কটবশতঃ—
 ইহাই প্রসিদ্ধি আছে। ‘কাষাধন’ অর্থে কদাম্বুপুত্র প্রজ্ঞান, তিনি যখন গর্ভে অবস্থিত ছিলেন, তখন
 শ্রীনারদের সহিত উহার সঙ্কট হয়। (‘দানব ইত্যাদি’)—এই কালেই আমি শঙ্কর দ্বারা গৃহীত
 পূর্বোক্ত (দৈত্য দানব) জাতিক্রমে কথেকটীর উল্লিখিত হইতেছে, যথা—‘বৃষপর্বা’ ইত্যাদি। বৃষপর্বা
 দানবঃ। অগ্নিবাসাত্র যাতুপবিতাক্ত অবস্থায় তিনি মুনিভক্তক পালিত হইয়া বিকৃতকল্প হইয়াছিলেন—
 এইরূপ অস্ত পুত্ররূপে জন্মিচ্ছি দেখা যায়। বলিহত্যের শ্রীপ্রজ্ঞানের সহিত এবং শ্রীবামনের সহিত
 সঙ্কট হয়। সেই সঙ্কট পরেই তাঁহার ভক্তি উদ্ভূত হয়। বাণবাজার বলিহত্য মহেশ ও শ্রীভগবানের
 সহিত সঙ্কট হয়। ইহার (সম্মো) যত (শ্রীভক্তকর্তৃক হৃদে) কতিপয় হইবার পর বিকৃতমহিমা জাত
 হওয়ায় মহাভাগবতবরূপ মহেশের জ্ঞানিই ভগবৎ প্রাপ্তিরূপ হইয়াছিল বুঝিতে হইবে। ‘মর্য’ নামক
 দানব। সত্যনির্মাণাদি কাহ্নে তিনি পাণ্ডবসম্ম ও ভগবৎসম্ম লাভ করেন, পরিশেষে তাঁহাকেই
 (শ্রীভগবান্কেই) লাভ করেন বলিয়া জানিতে হইবে। ‘বিভীষণ’ নামক বাকস ইহার হনুমান্ ও
 শ্রীভগবান্ ক্রমচক্রের সহিত সঙ্কট হয়। স্ত্রীবা হইতে আস্তে কতিপয় গজেন্দ্র পবন পতঙ্গপেত্র
 (ভগবৎসম্ম হইয়াছিল)। তদ্বাখ্যো ‘কাক’ অর্থে জাম্ববান্। ইহার ভগবৎসম্ম হইয়াছিল। ‘গজ’

* ‘জাম্ববান্’ হইলিখিত পুত্রকে পাঠ।

২ ‘ভক্ত’—হইলিখিত পুত্রকে পাঠ।



- অন্ত পূর্বজন্মনি সৎসর উভয়েঃ^১ উত্তরকণ্ঠাশ্চ ভগবৎসম্বন্ধঃ। গুপ্তো জটায়ুনায়া
 ধ্বংঃ। অস্ত্র শ্রীগুরুভ্রমশরণাদিসম্বন্ধঃ শ্রীসীতাদর্শনঃ শ্রীভগবদ্দর্শনিকঃ। গুরুশ্রীশ্রীশ্রীশ্রীশ্রী
 প্রসিদ্ধ-কেনাশ্রুদানুভা মনুজেনৈবৈশ্রাদেয়দাহরতি। বনিকুলধ্বংসলাধারঃ। অস্ত্র
 ভাষ্যে জ্ঞানলিম্বুনিগদ্য-এসতে প্রোক্তমহিঃ সৎসজ্ঞাচেষ্টবর্গঃ। কাশ্যো ধর্মব্যাধঃ
 শ্রীশ্রীশ্রীশ্রীশ্রীশ্রী। অত্রানিধাবাহে কথংকথং—কঠিনে প্রাচীনকুলিগুণে বহুনায়া
 বৈক্যবৈন রাজা প্রাগজন্মনি যুগভ্রাস্ত্রা নিহতো ব্রাহ্মণো ব্রাহ্মণ্যকসত্যঃ প্রাপ্তস্ত্রা
 প্রাপ্তিকবিকুলোকগমনসময়ে 'জ্ঞানরত্ন' প্রবিষ্টঃ, পুনশ্চ তস্ত ভ্রাস্ত্রাগালে রাজতঃ
 প্রাপ্তস্ত্র মেহাৎ ভৎকর্তৃকভ্রাস্ত্রপাতাখ্য-স্বপাঠ্যভেদসা নির্গতস্ত্রভ্রাস্ত্রধর্মব্যাধসংক্ষেপ
 হিংসাতিলম্ববিমুখঃ পদবসানে দৃষ্টনৌলান্ধিনাধস্তক স্তম্বান্ প্রাপ্তস্ত্রান্ধিনকনলুৎসাহুতা-
 ১০ যদ্যপেতি, যুগভ্রাস্ত্র ভগবৎসম্বন্ধঃ পূর্বজন্মনি চ নারদসম্বন্ধ ইতি মাধুরহারিবংশপ্রসিদ্ধম্।
 গোপোক্ত সাধারণ্যঃ শ্রীকৃষ্ণভক্তে ভক্তানীং বিবাহাদিনা সমাগতাঃ। আসাং

- বলিতে গেলেন। ইহাও পূর্বজন্মে সৎসর হইয়াছিল বৃত্তিতে হইবে একা পবিত্রের শেষে ভগবৎসম্ব
 ল্যক হয়। 'গুপ্ত' বলিতে জটায়ু নামে ধর্ম (পক্ষী)। ইনি শ্রীকৃষ্ণ ও বনধর্মাদি সম্বন্ধ করেন একা
 শ্রীসীতা ও শ্রীভগবানকে দর্শন করেন। গুরুদ্বি বিবাহে প্রাপ্ত না খাওয়া (বিনিষ্ট) উদাহরণ
 ১৫ প্রদর্শন না করিয়া মনুজগদধো বৈষ্ণব প্রকৃতির উদাহরণ দিতেছেন। 'বনিকুলধ' বলিতে কুলধাত
 নামক বৈষ্ণব। ইহাও সম্বন্ধে যদ্যভাবের জ্ঞানলিম্বু-লভ্যবর্গসঙ্গে হইয়া বলিতে প্রাপ্ত সৎসর
 অস্ত্রসম্বন্ধ। 'ব্যাধ' বলিতে ধর্মব্যাধ। ইনি পুত্র এক অস্ত্রসম্বন্ধ। এ সম্বন্ধে আমি ব্রহ্মপুত্রের
 আখ্যায়িকা এইতল—কোন এক প্রাচীন কুলিগুণে বহুনাযক বিকৃত এক রাজ্য পূর্বজন্মে যুগভ্রাস্ত্র
 এক ব্রাহ্মণকে হত্যা করেন। সেই ব্রাহ্মণ ব্রহ্মবাক্য হইয়া প্রাপ্তিক বিদ্যালোকে গমনের সময় সেই
 ২০ রাজ্যের শরীর মধ্যে প্রবেশ করেন। পরে ঠিকার সেই ভোগকাল অতীত হইলে তিনি বহু পুনরাব
 র্ত্তা হইলেন, তখন তিনি ব্রহ্মপারাবর্ত্তপ স্বপাঠের পত্রিক দ্বারা ঠিকার পের হইতে সেই
 ব্রহ্মবাক্যকে ব্যাখ্যাত করিয়া গিলেন। তখন। যেহ হইতে নির্গত (ব্রহ্মবাক্য) ভৎকর্তৃক ধর্মব্যাধ
 আখ্যা লাভ করিয়া হিংসাতিলম্ব-বিমুখ হইয়া পেরকালে নীলাচলচৈব দর্শন করিয়া ঠিকার পের করেন।
 এবং ভগবৎসম্বন্ধ উক্ত দেবতার আশ্রয়লাভে সমর্থ হইয়া ঠিকার সাযুজ্য লাভ করেন। যুগভ্রাস্ত্র
 ২৫ শ্রীভগবানের সহিত সম্বন্ধ হয় একা পূর্বজন্মে শ্রীনারদের সহিত সম্বন্ধ হয়—এইতল মাধুর হরিকণে
 প্রসিদ্ধ আছে। 'গোপীকুল' বলিতে এখানে সাধারণ গোপীকুল—মাধুর্য্য শ্রীকৃষ্ণের ব্রহ্মধর্মে

১ ইহা হস্তলিখিত পুস্তকে দুই বার পা।

২ 'এসক' হস্তিত পুস্তকে পাঠ।

৩ 'পক্ষী' হস্তিত পুস্তকে পাঠ।



উদ্ভিদ্ভ্যেপ্রযসীকৃতসমস্ত: শ্রীকৃষ্ণদর্শনাদিক্রমো ভগবৎসঙ্গঃ। যজ্ঞপত্নীবাঃ শ্রীকৃষ্ণ-
গুণকথক-লোকসঙ্গতঃসঙ্গঃ। অপরে নৈতেবাদযোক্তে চ। তেবাং সংসঙ্গব্যতিরিক্ত-
সাধনাস্থাবহা—

তে নাদীভ্যুত্খতিগণা নোপাসিতমহত্তমাঃ।

অত্রতাতপ্তপসো মৎসঙ্গান্মাপাগতাঃ ॥ ২৪০ ॥

[ভা. ১১, ১২, ৩]

নাদীভাঃ প্রতিগণা নৈঃ। ভগবৎ নোপাসিতা মহত্তমা নৈঃ। কিন্তু অকৃতত্বতা
অকৃততপস্কাং। পূর্ববদধায়নাদিকং ভগবৎপ্রীগনমেব প্রোক্তং। অত্রৈতেবাং বৃহাদীনাং
প্রোগল্যাদৌ সাধনাস্থবং যতপপি সংসঙ্গান্মাপাগতাসিদ্ধিমিত্যভিপ্রোক্তা সংসঙ্গৈশ্চ তত্তৎ
ফলযুক্তং। ধর্মব্যাদীনাং কেবলৈশ্চ তত্তেতি শ্রেয়ং। সংসঙ্গশব্দেনাত্মমম সঙ্গো ১০
যদীয়াদীনাং সঙ্গ ইত্যভিধানাং। উক্তব্যতাপি সংসঙ্গকিত্যভিধানাং। তত্র
অস্ত্যপি সবাং সংসঙ্গপ্রকরণে নসঙ্গোপাসিত্যভিধানাঃ। যত, পূর্বা ভাগবতসংসঙ্গেন

বিবাহাদিকশতঃ সমাগতঃ। সেই গোপীকৃষ্ণের শ্রীকৃষ্ণ-নিত্যপ্রেমসীপণের সহিত সঙ্গ হয় এবং
শ্রীকৃষ্ণদর্শনাদিক্রম ভগবৎসঙ্গও হয়। যজ্ঞপত্নীগণের শ্রীকৃষ্ণ-ভগ্ন-লীলার কথকবৃন্দের সহিত এবং
শ্রীভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের সহিত সঙ্গ হয়। 'অপরে' বলিতে দ্বিতীয়াংশ ও অত্র সকলেও (ভগ্ন সংসঙ্গ ১৫
লভ্য হইবে)। ইহাদের সকলের সংসঙ্গব্যতীত অত্র প্রকার সাধন যে কিছু ছিল না—তাহা উল্লিখিত
আছে, যেমন—

“ইহায়া ঐতিহাসিক অধ্যয়ন করেন নাই, বা ত্রিমিত্ত মহত্তম উপাধায়গণের উপাসনা
করেন নাই, তত বা তপস্যাও কিছু অগ্রহান করেন নাই, কেবল সংসঙ্গবশতাই আমাকে লাভ
করিয়াছিলেন।” ২৪০ ॥

ঐতিহাসিক বাহ্যিকের বাহ্য অধীত হয় নাই, এবং তাহার নিমিত্ত মহত্তম উপাধায়গণের উপাসনা
করেন নাই ইহায়া, কিংবা কোন তত বা তপস্যা অগ্রহান করেন নাই ইহায়া—ইহায়া সেইজন।
অতঃপূর্বের উক্তি অতঃপূর্বে বেদাধ্যয়নাদিকে ভগবৎপ্রীগনতাপেই প্রেরণ করা উচিত। অতঃপূর্ব
এই বৃহাদ্ভ্যেপ্রযসীকৃতের পূর্বপ্রায়ান্তে দ্বিহী বা কোন অত্র সাধন বিধিমান থাকে, তাহা হইলে ইহায়া
যে সংসঙ্গের আচরিতিক ফল—এই অভিপ্রায়েই ‘অমায় সঙ্গতঃ ঐ প্রকার ফল’—ইহাই কথিত ২৫
হইয়াছে। কিন্তু ধর্মব্যাপ প্রকৃতি অনেকের। সকলি সাধনাত্মক ছিল না—কেবল সংসঙ্গই
হইয়াছিল—ইহাই বুঝিতে হইবে। এখানে সংসঙ্গ শব্দের দ্বারা আমায় সঙ্গ এবং আমায় সঙ্গদ্বী
ভক্ত জনগণের সঙ্গ অভিচিত্ত হইতেছে। উক্ত বংশেই আমায় সঙ্গদ্বী ইহাই অভিপ্রোক্ত অর্থ।
শ্রীভগবান্ নিজেও সং বলিয়া সংসঙ্গ প্রকরণে তাঁহার নিজ সঙ্গও অন্তর্ভুক্ত। কিন্তু ভাগবত (ভক্ত)



ভগবৎকৃপা ভবভীতাক্তং ভক্তৃভৎসানুধ্যায়কম্ভবে। অত্র তু স এব ভাগবতসঙ্গঃ সাধন-
বিশেষকেনোচ্যত ইতি ন দোষঃ। যদি বাত্র কূত্রচিৎ সানুধ্যায়কম্ভকারণমপি ভগবৎ-
সঙ্গো ভবেৎ তদাপোবমাচক্ষমহে। সচ্ছকার্ধমবজারমকীকৃত্য যৎ কদাচিৎ সর্বত্র কৃপাং
বিস্তনোতি ভগবান্ ভক্ত সৎসঙ্গভেদৈবেতাত্যো নানু্যাপগমহানিরিতিঃ।

- অর্থ মুখ্যঃ বলীকরণমসঙ্ঘাবিতসাধনাস্তুরেণ সৎসঙ্গযাত্রেণ শ্রীগোপাদীনাং
দর্শয়তি—

কেবলেন হি ভাবেন গোপোয়া সাবো নগা মৃগাঃ।

যেহ্মশ্চে মূঢ়ধিয়ো নাগাঃ সিদ্ধা মামৌযুবজ্জস্য ॥ ২৪১ ॥

[ভা. ১১. ১২. ৭]

- ১০ ভাবেন প্রকরণপ্রাপ্তমৎসঙ্গমাত্রজনানা শ্রীত্যা। ভাবোঃত্র বলীকারমুখ্যত্বে চিহ্নম্।
“বলে কুর্বন্তি মাং ভক্ত্যা সৎপ্রিয়ঃ সৎপতিঃ যথা”^১ ইত্যাদেঃ, “ভক্ত্যাহ্মেকয়া

ভবের সদ্ব্যবহৃতই ভগবৎকৃপা হয়—এই কথা যে পূর্বে উক্ত হইয়াছে, উহা ভগবৎ-সানুধ্যায়-জনন
বিষয়েই প্রযোজ্য। এখানে কিন্তু সেই ভাগবতসঙ্গই যে সাধনবিশেষরূপ হইয়াই কথিত হইতেছে—
ইহাতে কোন বিরোধাদি দোষ নাই। যদি বা কোথাও ভগবৎসঙ্গও ভগবৎ-সানুধ্যায়-জননের
১১ কারণ হইয়া থাকে, তাহা হইলেও এই প্রকার বলিব যে, সৎসঙ্গের অর্থ প্রকাশের নিমিত্ত ভক্তগণ
অবতারণবিগ্রহে অলীকার করিয়া শ্রীভগবান্ যে সর্বত্র কখনও কখনও কৃপাপ্রকাশ করেন, উহা
সৎসঙ্গব্যবহৃতই হইয়া থাকে। অতএব ইহাতে সৎসঙ্গ বলীকাররূপ সিদ্ধান্তের হানি হয় না।

অনন্তর (বক্তব্য এই)—হারাতে অসুবিধ সাধনাদির সম্পর্ক নাই—এখনতর কেবল
সৎসঙ্গ দ্বারাই মূখ্য ভগবৎবলীকরণ যেমন—শ্রীগোপী প্রকৃষ্টির হইয়া থাকে—তাহাই প্রদর্শন

- ২০ করিতেছেন—

“(সৎসঙ্গমতঃ) কেবল ভক্তিভাবেই দ্বারা গোপীপণ, গাজীপণ, কুকুম্বহ (হমলাজু'নাহি),
পদ্মগন্ধ, এক অন্য যে মূঢ়ী (অকৃতজ্ঞা'হি), ও কানিধাদি নাগবৃন্দ জনাধানে আমাকে প্রাপ্ত হইয়া
সিদ্ধিলাভ করে ॥ ২৪১ ॥

“(ভক্তি) ভাব’ অর্থে প্রকরণপ্রাপ্ত আহার যে নব, কেবল তাহা হইতে ভাত যে শ্রীতিভাব—ভক্তারা।

- ২৫ এখানে ‘ভাব’নাম মূখ্য বলীকরণের (অব্যক্তিতারী) চিহ্ন—‘সাক্ষী শ্রীপণ যেমন সৎপতিকে বলে বাধেন,
তেনমি ভক্তির দ্বারা (কক) আমাকে বলে বাধেন’—ইত্যাদি উক্তি দ্বারা উহা নববিত্ত হয়।



গোহঃ^১ ইত্যাদেশ্চ । গাবোহপি গোপীবসাগস্থকা এব জ্ঞেয়াঃ । নগা যমলাজুর্নাদয়ঃ ।
মৃগা অপি পূর্ববৎ । নাগাঃ কালিদাদয়ঃ, যমলাজুর্নকালিদায়োঃ পাণ্ডিত্যদানীকৃত-
তৎকণিক-ভগবৎপ্রাপ্তাবশ্যতাবি-নিত্যপ্রাপ্তিমপেক্ষোক্তা । সিংহাঃ পূর্ববৎ বিবিধাঃ
সংসজাঃ । স তু তেষাং ভাবো যোগাদিভিন্নপ্রাপা এবোক্তি । 'বধাবরুদ্ধে'^২ ইত্যত্র
বধাপসংগত পরা কাষ্ঠা । ভাসেব ব্যনক্তি—

যং ন যোগেন সংস্থান দানব্রততপোহুধরৈঃ ।

বাখ্যাখ্যায়নম্যাসৈঃ প্রাপ্তুমানু যত্ববানপি ॥ ২৪২ ॥

[ভা. ১১. ১২. ৮]

যং ভাবম্ । অত্রাপি যোগাদয়ো ভগবৎপরা এব, যোগাদিভিন্নবানপীত্যনেন
তৎপ্রাপ্তার্থং প্রযুক্ত্যমানবাবগমাৎ । এবপি ত্রিগোপীনাং পরমকাষ্ঠাপ্রাপ্তিং লক্ষয়িতুম্— ১০

'একমাত্র ভক্তির দ্বারা'—এই উক্তিভেদে (উক্ত সমবিত) । গোপীকৃষ্ণের দ্বারা
গাভীকৃষ্ণও (ব্রজে) সমাগত বৃত্তিতে হইবে । 'বৃকসমূহ' অর্থাৎ যমলাজুর্নবি বৃকসম । 'পণ্ডনপত'
পূর্ববৎ (১১ । ১২ । ৪) প্রোক্তোক্ত মৃগীবাদিত্ত্বাৎ । 'নাগসমূহ' অর্থাৎ কালিদ প্রভৃতি নাগসমূহ ।
যমলাজুর্ন ও কালিদ নাগের তদানীকৃত অর্থাৎ তৎকণিকালীন ভগবৎপ্রাপ্তিবশতঃ অবশ্যতাবী নিত্য
ভগবৎপ্রাপ্তি অপেক্ষা করিয়া তৎপ্রাপ্তি বলা হইয়াছে । সিদ্ধিলাভ করে অর্থাৎ পূর্ববৎ বিবিধ ১৪
(আমায় এবং ভক্তের) সংসঙ্গবশতঃ (সিদ্ধিলাভ করে) । তাঁহাদের সেই ভক্তিতাব যোগ
ইত্যাদির দ্বারা অবশ্যই অনঙ্গিমা । '(সংসঙ্গ । যেমন (আমাকে) বন্দীকৃত করে'—এই উক্তিভেদে
'যেমন' এই শব্দের অর্থ হইতেছে (বন্দীকৃত করিতে সংসঙ্গেরই) পরাকাষ্ঠা । সেই (পরাকাষ্ঠাই)
ব্যক্ত করিতেছেন, বধা—

'যোগ, সাখ্য (ভবজ্ঞান) দান, ব্রত, তপঃ ও ধর্মসমূহের দ্বারা এবং পাত্রেবাখ্যা বেদাধ্যয়ন ২০

বা সন্তানদের দ্বারা বৃত্ত করিলেও দ্বারা অর্জন করিতে পারা যায় না ।' ২৪২ ।

'দ্বারা' অর্থে যে ভক্তিতাব এখানেও 'যোগসমূহ' বলিতে ভগবৎবিষয়ক যোগাদিই বৃত্তিতে
হইবে । 'যোগ ইত্যাদির দ্বারা যত্ববান হইলেও' ইত্যাদি উল্লেখ থাকায় তাঁহার (দ্বিভগবানের)
প্রাপ্তির নিমিত্ত যোগাদিরও প্রয়োজ্যতা জানিতে পারা যায় । এই বিষয়ে ত্রিগোপীকৃষ্ণের পরম-
কাষ্ঠাক্ষে (ভক্তিতাববশতঃ) তৎপ্রাপ্তি দেখাইবার অর্থ — 'অনন্তর এই পরম গুণত্বক, যে যত্নবান, ২৫



“অধৈতৎ পরমং শুভং শৃংতো বহুদক্ষন” ইত্যোতৎপূর্বোক্তপরমভূতং পরমকাষ্ঠাং
দর্শয়িতুং ‘ভামেন সার্থম্’ ইত্যাদিশ্রবণমনুসংকেয়ম্ । ১১ । ১২ । শ্রীভগবান্ ॥

এব চ সংস্কৃতো জ্ঞানঃ বিনাপি কৃতোহর্ষদ এব স্তাদিত্যাহ

সঙ্গো যঃ সংস্কতেহেতুরসংস্থ বিহিতোহধিয়া ।

স এব সাধুষু কৃতো নিঃসঙ্গাঈব কল্যাতে ॥ ২৪৩ ॥

[ভা. ৩, ২৩, ৪১]

অধিয়া অজ্ঞানেন । যত্ন পূর্বং শ্রীনারদানৌ যুক্তস্বর-সাধারণদৃষ্টিনিমিত্তা
তদিত্যাদিক্ষেপে জ্ঞানলব-দ্বিবিদ্যে চ ক্ষেয়ম্ । ৩ । ২৩ । শ্রীমেবহুতিঃ ॥

[পরিচর্যাক্রমো মহাভাগবতসেনা]

১০ ভগ্নেয়ং মহাভাগবতপ্রসঙ্গকলমুক্তম্ । তৎপরিচর্যাকলমাহ—

অবশ্য কর’—এই পূর্বোক্ত শ্লোকে পরমভূতরূপে যে যে) সংস্কৃতনিত শ্রীভক্তিবের) কথা উল্লিখিত
হইয়াছে—তাহাতে তাঁহাযেই পড়াকাটা দেখাইবার অস্ত ‘বদনামেব সচিত (শ্রীকৃষ্ণ যথার্থ নীত
হইলে শ্রীভক্তিবের গোপীজন যথেষ্ট নিমিত্ত অস্ত কাহারও প্রতি দৃষ্টিমান কহিতেন না)’—এই
শ্লোকাক প্রকরণ এখানে অন্তর্ভুক্ত । ইতি । একারণ যত্নে অবশ্য অধ্যায়ে শ্রীভগবানের উক্তি ।

১০ এই যে সংস্কৃত উহা অন্তর্ভুক্ত করিলে জ্ঞান বাহ্যিকও অর্থপ্রদ হইয়া থাকে । তাই
কথিত হয়—

“বুদ্ধির অভাবে অসং নিয়মে বা অসংপদের সচিত যে সঙ্গ করা হয়, উহা সংসারগতির
বেতু ; কিন্তু সাধুজনের সহিত সেই সঙ্গ নিহিত হইলে উহা নির্যাস ধর্মপ্রাপ্তির যোগ্য হয় ॥” ২৪০ ॥

‘বুদ্ধির অভাব’ অর্থে অজ্ঞতাবশতঃ । পূর্বে যে শ্রীনারদাদি মুনিকনের প্রতি (অজ্ঞতাবশতঃ)

২০ তাঁহাকে অস্ত মুনির তাঁহা সাধারণ দৃষ্টিতে দেখা হইয়াছিল, তাহার নির্যাস করা হইল । অতএব
সেহাভাবশতঃ দেখিলে (অপরজনের প্রতি) অজ্ঞানহেতু যথার্থ না-জানাতপ অজ্ঞতা বুদ্ধিতে
হইবে ; ইতি । তৃতীয় যত্নে এতদাধিক অধ্যায়ে শ্রীমেবহুতির উক্তি ।

[মহাভাগবতকলমের পরিচর্যাক্রম সেনা]

মহাভাগবতকলমের সম্বন্ধঃ যে কলমাত ৪৪—তাহা এইকল কথিত হইল । (একশে)

৪৪ তাঁহাদের পরিচর্যাকল বলা হইতেছে—



যৎসেবয়া ভগবতঃ কূটস্থস্ত মধুবিধঃ ।

বৃত্তিরাসো ভবেতীত্রঃ পাদয়োর্বাসনার্দনঃ ॥ ২৪৭ ॥

[ভা. ৩. ৭. ১১]

যেবাং যুগ্মকং মহাভাগবতানাং সেবয়া পরিচর্যয়া কূটস্থস্ত নিত্যস্ত ভগবতঃ পাদয়ো
বৃত্তিরাসঃ প্রেমোৎসবো ভবেৎ । তীত্র ইতি বিশেষণং প্রসঙ্গমাত্রাৎ পরিচর্যয়াং
বিশিষ্টং ফলং জ্ঞোতয়তি । আশুবিদিকং ফলমাহ বাসনার্দন ইতি । বাসনং সংসারঃ ।
যত 'এবোক্তং 'মহত্তপুজাভাদিকা' ইতি । সম পূজাভোজপাতি সৰ্বভোজাবেনাধিকা
অধিক-মৎস্রীতিকরোক্তার্থঃ । এবং পাশ্চাত্তরং --

আরাধনানাং সৰ্বেষাং বিকোক্তাভাদনং পরম্ ।

ভগ্ন্যাৎ পরতরং দেবি ভদ্রীস্থানাং সমর্চনম্ ।

১০

ইতি । ৩ ॥ ৭ ॥ বিহুরঃ শ্রীমৈত্রেয়ম্ ॥

"ঐহিকোপেভ সেবার দ্বারা কূটস্থ ভগবান্ শ্রীমদুৎসবের পাদযুগলে বাসনানাক তীত্র বৃত্তিরাস
অভুষ্টিত হয় ।" ২৪৭ ১

ঐহিকোপেভ অর্থাৎ আপনাদের দ্বায় মহাভাগবত ভগবতের 'দেবা' অর্থাৎ পরিচর্য দ্বারা, 'কূটস্থ' অর্থে
নিত্যস্থাপ শ্রীভগবানের পাদযুগলে 'বৃত্তিরাস' অর্থাৎ প্রেমোৎসব হয় । 'তীত্র' এই বিশেষণের দ্বারা ১৫
প্রকৃষ্টে সঙ্গমারে বে-তীত্রতা লাভ হয়—পরিচর্য দ্বারা তাহারই বিশিষ্ট ফল সূচিত হইতেছে ।
'বাসনানাক' এই বিশেষণের দ্বারা আশুবিদিক ফল কথিত হইতেছে । 'বাসন' অর্থে সংসার ।
এই কারণেই উক্ত হয়—'আমার ভক্তের পূজা অভাদিকা বলিয়া জানিবে ।' অর্থাৎ আমার পূজা
হইতেও 'অতি' অর্থাৎ সর্বভোজাবে (ভক্তি) অধিকমানীয়া—অর্থাৎ সমধিকরূপে আমার শ্রীতিবিধান
করে । পদ্যপূরণের উত্তরংও অভুষ্টি (উক্ত হয়)—

২১

'সকল দেবের আরাধনের মধ্যে শ্রীবিষ্ণুর আরাধনাই শ্রেষ্ঠ এবং সে দেবি । উৎ
অপেক্ষাও তদীয় ভক্তদের আরাধন শ্রেষ্ঠ ।'

ইতি তৃতীয় অঙ্কে ৭ম অধ্যায়ে শ্রীমৈত্রেয়ের প্রতি বিহুরের উক্তি ॥



ব্যতিরেকগাহ—

যন্তাস্তবুদ্ধিঃ কুণপে ত্রিধাতুকে স্বধীঃ কলত্রাদিষু ভৌম ইত্যধীঃ ।

যন্তীর্থবুদ্ধিঃ সলিলে ন কহিচ্চিন্মনেষভিক্ষেষু স এব গোখরঃ ১ ॥ ২৪৫ ॥

[ভা. ১৭. ৮৪. ৮]

৫. জড়বাদে কুণপে স্বঃ স্বত্বভুলো পরে। চিদ্বোগেহপি ত্রিধাতুপিত্তাদিভির্দুঃখিত ১
ইত্যর্থঃ। ভৌমে দেবতা প্রতিমাতৌ। স্বঃ যন্ত। অভিক্ষেপে তদ্বাদেহু তা বুদ্ধয়ো ন
সন্তি। তত্রাস্তবুদ্ধিঃ পরমশ্রীত্যাঙ্গমবদুঃ। স এব গোখরো গোনিকটে উচ্যতে।
যথা সিন্ধুসৌবীর্যপ্রসিক্তো বহুগর্ভজাতিবিশেষো য়েচ্ছজাতিবিশেষো বা স ন কৃত্যঃ
প্রসিক্তঃ। যিৎকিরাতিমানিত্যায়ঃ সত্যামপ্যবিবেকিতাস্ততোহপি নিকটতঃ স্তোতি।
১০. ভৌম ইত্যধীরিতি সাধারণদেবতাবিষয়কমেব পূর্বঃ তথৈবোপক্রান্তবাদে, 'অর্চায়ামেব

ব্যতিরেকদ্বয়ে উক্ত হয়—

"(সাপ্রত্যক্ষিকো পরিচয়ঃ কবিঃ) ধাতুত্রয়যুক্ত শব্দভুলো (পরে) বাহ্যে আস্তবুদ্ধি
এবং পরী ইত্যাদিতে বুদ্ধি, কৃষিকারে পূজ্যবুদ্ধি, সলিলে তীর্থবুদ্ধি, কিন্তু তদ্ব্যবহা জনসমূহে
বাহ্যে তাদৃশ বুদ্ধি হয় না, সে ব্যক্তি গবাদি যথো বর অর্থাৎ নিকট" ১ ২৪৫ ॥

১৫. জড় বলিষ্ঠ বর শব্দভুলো পরে, তাহাতে (আস্তবুদ্ধি)। চিদ্বোগসম্বন্ধে ত্রিধি বায়ু, পিত্ত
(ও কফ) ইত্যাদি ধাতুর বায়ু ভূমিত (যে পরে), তাহাতে। 'কৃষিকারে' অর্থাৎ দেবতা-
প্রতিমাদিতে। যে ব্যক্তির অর্থাৎ বাহ্যে (সলিলে তীর্থবুদ্ধি) 'তদ্ব্যবহা জনসমূহে' অর্থাৎ
তদ্ব্যবহা ব্যক্তিসমূহে সেইরূপ বুদ্ধি (বাহ্যে) চয় না। উহাতে অর্থাৎ পরে আস্তবুদ্ধি বলায়
বুদ্ধিতে হইবে উহা কেন পরম শ্রীতির শাস্ত্র। (বাহ্যে এটরূপ হয়) সে নিকটই 'গবাদি যথো বর'
২০. অর্থাৎ নিকট গরু বলিয়া অভিহিত হয়। অথবা সে সিন্ধুসৌবীর্যে প্রসিক্ত বহুগর্ভজাত্য-
বিশেষ বা য়েচ্ছজাতি বিশেষ ; (ইহা বাস্তব) অন্তর্ভূত গোবর পদার্থে প্রসিক্ত নাই। কারণ,
বিবেকী বলিয়া তাহার অভিমান থাকিলেও বিবেকাত্মক বলতঃ 'গোবর' অপেক্ষাও তাহার
নিকটতা বুদ্ধিতে হইবে। 'কৃষিকারে পূজ্যবুদ্ধি' ইত্য সাধারণ দেবপ্রতিমাবিষয়ে বুদ্ধিতে হইবে ;
কারণ, পূর্বে সেই বিষয়েই উপক্রমবাক্য আছে, (অন্তর্ভূত) 'যিনি প্রতিমাত্তে শ্রীধরির পূজা (করেন,

১. গোবর—ইহা বুদ্ধিত পূজকে পাঠ।

২. 'পুষ্টিত'—বহুভিষিত পূজকে পাঠ।



হরয়ে' ১ ইত্যাদিবিবোধাজ্ঞ। তদেব 'যথা তরোর্বলনিষেচেনে' ২ ইত্যাদিবাক্যমত্র
নাথতান্নিহিতব্যম্। ১০। ৮৪। শ্রীভগবান্ মুনিবৃন্দম্।

অথ মহাত্মাগবতসেবাসিকলক্ষণম্—

তে ন স্মরন্ত্যভিত্তরাং প্রিয়মীশ মর্ত্যঃ যে চাম্বদঃ শুভশুভদৃগৃহবিভদারঃ।

যে হুজনাভ ভবদায়পদারবিন্দ-লৌগন্ধ্যলুক্কদয়েষু কৃতপ্রসঙ্গাঃ ॥ ২৪৬ ॥

[ভা. ৪. ৯. ১২]

পৰমপ্রিয়মপি মর্ত্যঃ বপুঃ। যে চাম্বদো বপুবলুলক্ষীকৃত্য শুভাদয়ো বতন্তে তানপি ন
স্মরন্তি। কে ত ইত্যপেক্ষ্যামাহ—যে বিত্তি। ৮ : ৯। ঈশ্বঃ শ্রীঈশ্বঃপ্রিয়ম্।

[তৈলকবলমাত্রেণোপাখ্যেয়মাত্রেণোপাখ্যেয়মাত্রেণোপাখ্যেয়মুচিতম্]

বৈকবদ্যাত্রেণই যথাযোগ্য আরাধনং যথা ইতিহাসসমুচ্চয়ে—

১০

জিনিই প্রকৃত ভক্ত) ইত্যাদি বাক্যেও সহিত এই উক্তিও বিরোধ হইতে পারে। অতএব এখানে
'বৃক্ষের মূলে জল সেচন করিলে (ভাটের বৃক্ষ, পাশা প্রভৃতি যেমন তুল্য হয়, যেমন অচ্যুতের
আরাধন্যাত্রেই সকল আরাধন সাধিত হয়)' ইত্যাদি বাক্যের এই স্থলে অন্তর্ভাষণ করা উচিত নহে।
ইতি বলয় স্বতঃ ৮৪তম অধ্যায়ে মুনিবৃন্দের প্রতি শ্রীভগবানের উক্তি।

অনন্তর মহাত্মাগবতসেবাসিকলক্ষণম্—

১১

"হে কমলনাভ। আপনার চরণকমলের লৌলভ্যে বাক্যের দ্বারা লুভ, তাঁহাদের সহিত
যে সকল ব্যক্তি মগ্ন করেন, তাঁহারা অনিন্দ্য প্রভে যে মর্ত্য দেহ এবং তাঁহাদের অন্তর্যামী প্রভ,
হৃদয়, গৃহ, তিস্ত ও কলত্র কিছুই আর শ্রবণ করেন না।" ২৪৬।

পরম্ প্রিয় হইলেও মর্ত্য দেহ একা বাক্যেই ইহার অর্থ্য দেহের অন্তর্যামী মর্ত্য পুত্রাদি, তাহাদিগকেও
শ্রবণ করেন না। (ইহারা শ্রবণ করেন না)—তাঁহারা কাহারা? এই প্রশ্নের আকাঙ্ক্ষা ২০
হলিতেছেন—'বাক্যে (ভগবৎপদলুক্ক তরোর্বলনিষেচেনে)' ইত্যাদি। ইতি। ৮৪তম স্বতঃ ৮৪তম
অধ্যায়ে শ্রীঈশ্বঃপ্রিয়ের উদ্দেশ্যে শ্রীঈশ্বঃ উক্তি।

[তৈলকবলমাত্রেণোপাখ্যেয়মাত্রেণোপাখ্যেয়মাত্রেণোপাখ্যেয়মুচিতম্]

বৈকবদ্যাত্রেণই যথাযোগ্য আরাধন বিহিত হইতাহে, যেমন ইতিহাসসমুচ্চয়ে—

ভদ্রাচিকু প্রসাদায় বৈষ্ণবান্ পরিতোষয়েৎ ।

প্রসাদসুখো বিমুক্তেনৈব কাল অংশকঃ ॥

इति । वाङ्मनसकानि पादप्रासद्वयम्—

অর্চয়িত্বা তু গোবিন্দঃ শুভীয়াং নাৰ্চয়েৎ ॥ ১০ ॥

न स भागवतो ज्ञेयः केवलः नास्तिकः श्रुतः ।

वेदि । अथ

मर्यादाभिमितारणः मनुष्योरेणकमसुप्रक ।

अथवा त्रिभुवनकुलसम्पन्नः ।

[४१. ३ ३५, ३६]

১০. ইতি শ্রীপঞ্চরিত্তানুসারেণ যৎকিঞ্চিদভ্যাতাবপুসমহমেব মনুবাৎ ।

यन्त्र यद्गङ्गाः प्रोक्तः पूज्यो वर्णविवाहकम् ।

ममकाज्यानि नृनृकृत उदरनेव विनिर्भितम् ।

[४१. १. २३, ४२]

इति नादसोक्तिद्विष्टांशुन वा । यथोक्तं पाश्चात्तयाहोक्त्या —

১৫ 'অতএব শ্রীবিষ্ণু অতঃপর জাতির নিষিদ্ধ বৈকর্যদিগের পরিতোষ বিধান করিবে। উহা
 দ্বারাষ্ট ঐক অতঃপরকে বলে শ্রীবিষ্ণু সন্দ্বীপ হন—ইহাতে সন্দেহ নাই।'

ମାୟାମୁଦାତମର ଡେଇଁବାଦେ ଶାନ୍ତିସେବକମାନେ ଡେଇଁ ହବ--

‘হে সৌন্দর্যবিশেষ পূজা করিবা তুমিই। সৌন্দর্যচক্ৰ)অন্যদের পূজা করে না, সে অগব্দ-
চক্ৰ বলিয়া বিখ্যেতিহ হয় না, সে হাঙ্গিক বলিদ্বারী পণা হয়।’

- ଏ ବିଷୟେ କେବଳ—

‘(পূনরাগ) সপ্তদশের একবার বণোবী সাক্ষা হইয়া অপ্রতিরূপ আদেশ দ্বারা পানন করিলেও, ব্রাহ্মণসুল এক ভগবান অচ্যুত বাহ্যের গোচরভুক্ত—এইতপ (বৈকব)ভগবৎকে বর্জন করিয়াই তিনি বণে বান করিতেন।’

এই পুণ্যভাষ্যের চরিত্র অল্পসংখ্যে যে কোন আশ্রিত সন্তান বৈকুণ্ঠে যে উত্তম থাকি, ইহাই মানিতে
হইবে।

‘ହେ ମୁକ୍ତବେଦ ବର୍ଣ୍ଣାଚାର୍ଯ୍ୟ! ତୁ ହେ ମନୁଷ୍ୟ ବନିଲାର, ବାହା ଶରୀର ବର୍ଣ୍ଣେ ମୋହି ମନୁଷ୍ୟ ଯେଉଁଠି ଶାଓ ଡାକେ ମୋହି ବାକିକେତୁ ମୋହି ବର୍ଣ୍ଣାୟା ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କରୁଛ ।’

এই নাট্যলোকিত দৃষ্টান্তে স্পষ্টতঃ (উক্ত পুথ্যটিকে উক্ত বর্ণের অন্তর্ভুক্ত বলিয়া মনে করিতে চাইবে) ।
যেমন পদ্মপুরাণের মাঘমাহাত্ম্যে কথিত হয়—



বপাক্ষমিব নৈকেত লোকে বিপ্রমদৈকবম্ ।
 বৈক্যবো বর্ণবাহ্যোহপি পুনাতি কুবনত্রয়ম্ ॥
 ন শূদ্রা ভগবদ্বক্তৃত্বং তু ভাগবতা নবাঃ ।
 সর্ববর্ণেষু তে শূদ্রা যে ন ভক্তা জনার্জনে ॥

ইতিহাসসমুচ্চয়ে—

‘মৃতঃ সস্তাবিতো বাপি পুজিতো বা দ্বিতোহন্যথা ।
 পুনাতি ভগবদ্বক্তৃত্বাণ্ডালোহপি বদুচ্চয়া ॥

অনুধা দোষপ্রবণক ভট্টেব—

শূদ্রঃ বা ভগবদ্বক্তৃত্বং নিষাদঃ পশ্যতঃ শুধা ।
 বীকতে জাতিসামান্যে স যতি নরকং প্রবম্ ॥

ইতি । ভক্তিবিশিষ্টো তু বৈশিষ্ট্যমপি দৃষ্টতে । যথা গাংগে—

মহত্ত্বজনবাৎসল্যং পূজারাক্ষমুদ্যোগমম্ ।
 মৎকথাশ্রবণে শ্রীতিঃ শ্রবনেত্রাদিবিচ্ছিন্না ॥

‘এই ভগতে বপাক্ষোক্তো চিত্তানের ক্রাৎ বিকৃতকিটীন ব্রাহ্মণবতঃ মুখ বর্ণন করিয়ে না
 আবার বর্ণবচিভূত ব্যক্তিও যদি বিকৃতক হন, তাহা হইলে তিনি দ্বিকুবন পবিত্র করেন । যাহারা
 ভগবদ্বক্তৃত্ব এবং ভাগবত জনগণ (শূত্র হইলেও) শূত্র নয়, কিন্তু, সর্ববর্ণের মধ্যে তাহাবাই শূত্র—
 যাহারা জনার্জনের প্রতি ভক্ত নয় ।’

ইতিহাসসমুচ্চয়ে উক্ত হয়—

‘এই দ্বিতোহন্যথা । ভগবদ্বক্তৃত্ব শ্রবণ করিলে, বা শ্রীতার সচিত্র সস্তাবণ করিলে, বা শ্রীতার
 পূজা করিলে তিনি যদি চিত্তানন্ত হন তাহা হইলেও তিনি অন্যভাবে পবিত্রতা বিধান করেন ।’

অনুধাও যে দোষ হয়—তাহাও উক্ত গ্রন্থে পোনা যায়—

‘ভগবদ্বক্তৃত্ব শূত্র চউক বা নিষাদই চউক বা কুবনত্রয়োই চউক—তাহাতে প্রতিজ্ঞাতি
 শূদ্র (হীন) দৃষ্টিতে যিনি যেমন তিনি নিশ্চয়ই নরক পদন করেন ।’

কিন্তু ভক্তিবিশিষ্টা থাকিলে আরও বৈশিষ্ট্য দৃষ্ট হয় । যেমন মহত্বপুরাণে উক্ত হয়—

‘আমার ভক্তজনে বাৎসল্য, তাহার পূজার অনুযোজন, আমার কথাশ্রবণে শ্রীতি এবং
 আরও নানা প্রকৃতিতে (প্রেমগণিত) বিকার, বিকৃত কান্দনে মৃত্যু, তাহার নিমিত্ত মহাবর্জন, অথ



বিকোশ্চ কারণং নৃত্যং ভগবৎ সঙ্ঘবর্জনম্ ।
 স্বয়মভ্যর্চনং চৈব যো বিকুং নোপজীবতি ॥
 তচ্ছিব্যভাবিকা হোবা বস্মিন্ শ্লোকেহপি বর্ততে ।
 স বিশ্রেষ্টো যুনিশ্রেষ্টঃ স জ্ঞানী স চ পণ্ডিতঃ ॥
 তদৈব দেহং ততো গ্রাহ্যং স চ পূজ্যো যথা হরিঃ ॥

ইতি । অত এবাহ ভগবান্—

ন মে ভক্ত্যন্তর্ভবেদী মন্তকঃ স্বলচঃ প্রিভঃ ।
 তদৈব দেহং ততো গ্রাহ্যং স চ পূজ্যো যথা হরম্ ॥

- ইতি । অত এব ভক্তি-মতিয়া সত্য ভূতাসমাপি শ্রীমদমরীষস্ত তদৈব বন্ধনাজ,
 ১. পানগ্রহণমপ্যাচরিতম্ । কিন্তু অমরীষস্তানভীষ্টমেব ভদিত্তি তদৈব যাক্ষ্যৎ শ্রীভগবতা
 শ্রীমত্ভক্ত্যাদিভিঃ প্রাক্ষণমায়ুস্ত বন্ধনাজ ইতরৈবকটৈবস্ত তৎ সর্বথা ন মনুয্যম্ ।

- ভীটার লাম্বনো অর্চনা এক যে শ্রীবিষ্ণুকে উপকীৰ্ত্তন করিবে না—এই অষ্টবিধ ভক্তি যদি
 শ্লোকেবলমে বর্তমান থাকে, তাহা হইলে সে বিশ্রাশ্রিত, যুনিশ্রিত, সে জ্ঞানী এবং সেট পণ্ডিত ।
 তাহাকে বান করা উচিত এবং তাহার নিকট হইতেই (ভক্তি-ম) গ্রহণ করা উচিত এবং সেট
 ১৫ শ্রীহরির দ্বারা পূজ্য ।^১

অতএব শ্রীভগবান্ বসিতাজেন—

‘চতুর্বেলাধারী ব্যক্তি যদি আমার ভক্ত না হয় তাহা হইলে সে আমার দ্বিষ্ট নহে ।
 কিন্তু কৃষ্ণভোজী চণ্ডালও আমার ভক্ত হইলে আমার দ্বিষ্ট নয় । তাহাকেই বান করা উচিত
 এবং তাহার নিকট হইতেই প্রসিদ্ধ করা উচিত । আমি যেমন পূজ্য সেও তেমন পূজ্য ।’

- অতএব ভক্তি-মতিয়া ভাবিয়া বহু ভূতাসাত (কট্রি) অমরীষ তাহার পানগ্রহণ করিয়াছিলেন ।
 ২০ কিন্তু উহা অমরীষের যে অনভিপ্রের ছিল—তাহা উক বলেই প্রকাশিত হইয়াছে ^২ এবং শ্রীভগবান
 ও শ্রীমত্ভক্ত প্রভৃতি কটক প্রাক্ষণ হাতেবটে বন্ধনাজ প্রত হয বলিয়া প্রাক্ষণেতক বৈকল্যপণেব পক্ষে
 সর্বথা সেট (সেট পানদ্রব্যাদি) লোকের আকাজকা মনে বান সেওয়া উচিত নয় ।

১. জ্ঞানভক্তি—বৃত্তি পণ্ডি ।

২. ভা. ১. ৩৪ অধ্যায় ২ ।



বিপ্রং কৃতাগসমপি নৈব ক্রম্যত মামকাঃ ।

স্বস্তং বহুশপস্বস্তং বা নমস্কৃত নিত্যশঃ ।

[ভা ১০, ৬০ ৪১]

ইতি ভগবদাদেশভঙ্গ প্রসঙ্গাচ্চ । 'অপ্যকিমিহ নেকেত' ইত্যাদিকল্প তদ্বর্ণনাসম্বন্ধিনিষেধ-
পদ্ব্যয়েন সমাধেয়ম । দৃষ্টান্তে বুদ্ধিষ্টিরশ্রোণচ্যাদানামন্যপাস্তি তথা ব্যবহারঃ বৈক্যব-
পূজকৈশ্চ বৈক্যবানামাচারোহপি ন বিচারণীয়ঃ । 'অপি চেৎ শুভ্রাচারঃ' ইত্যাদেশঃ ।
যথোক্তং গীতুড়ে—

বিস্মৃতভক্তি-সম্যবুজ্ঞো মিথ্যাচার/ব্রতপানামশমা ।

পুনর্ভক্তি সফলান লোকান সহস্রাশুরিণোদিতঃ

মতে—

'হে প্রবীণ জনগণ! বিপ্র দুঃস্বাক্যবো হইলেও তাঁহার প্রতি ব্রোহ্মাচরণ করিবে না,
এমন কি, বিপ্র বক অভিশাপ দিলেও বা হত্যা করিতে উদ্যত হইলেও—অর্থাৎ করিবে না, বরং
নিজা তাঁহার নমস্কার করিবে ।'

শ্রীভগবানের এই যে আদেশ উক্তর ভঙ্গজনিত দোষ বটে । অতএব 'উক্তালেও স্তব্র অবৈক্যব ব্রাহ্মণের
দুখ করিবে না'—এই পূর্বোক্ত বিন্দির দ্বারা বুঝিতে হইবে, ঐরূপ ব্রাহ্মণের দুঃস্বপ্নের বিষয়ে
আসক্তির নিষেধকরণেই ইহার সমাধান । 'অন্যথায়াঃ প্রতি বুদ্ধিষ্টি ও শ্রোণী ইত্যাদির ঐ
প্রকার আচরণই যেনা গিচ্ছাঙ্কিত ।' বিস্মৃত ভক্তি জনগণের দ্বারা পূজা করেন, তাঁহাদের নিকট
বিস্মৃত ভক্তি জনগণের আচার বিচারণীয় নহে । 'শুভ্রাচার হইয়াও । বাহ্যিক আমার ভজনা করে
তাঁহাদিগকে লাধু বলিবা জানিবে)' । (গীতা) এই উক্তিই উহার রূপে গুরুত্বপূর্ণ
উক্ত হই—

'সমুদিত সহস্রাতন্ত্র স্তব্র মিথ্যাচার ও অনাশ্রয়ী হইয়াও বিস্মৃতভক্তি-সম্যবুজ্ঞ ব্যক্তিসকল
লোককে (অনর্থকে) পবিত্র করে ।'

১ ভ. গী. ১০, ৬০

২ অবৈক্যব ব্রাহ্মণের দ্বারা আসক্তি পরিচয় করিবার কিন্তু ইহাও রূপের নমস্কারাদি সম্বন্ধে প্রকাশ্য করিবে ।

৩ অন্যথায়া শ্রোণীর গুরুত্বের সপেক্ষে বর্ণন করেন । অধুনা বহুতম করিবা তাঁহাকে জানিবে । আনন্দ
তখন শ্রোণী তাঁহাকে প্রণয় করেন একা বহুতম হোতবের বিচিত্র অঙ্গুহোত করেন । বুদ্ধিষ্টিও শ্রোণীর দ্বারা অনুমোদন
করেন । ভা. ১০, ৬ অধ্যায় ৩১ ।

ইতি । তদন্ততদুপাভ্যসমেব । “অহো বক্ত নপচোংতো গরীযান্ যচ্ছিব্বাত্তো বতন্তে
নাম তুচ্ছাম্”^১ ইত্যাদৌ । অত্র নপচন্যকো যৌগিকার্থপুত্কারেণৈব বতন্তে । ততো
দুর্জাতিত্বেন দুরাচারকেনাপি নাবমস্তবাস্ত্বক্কেজনঃ । অবমস্তুকে ‘তু’ শ্রুতবাম্ । অত্র
এবোক্তং গারুড়ে—

কক্ষাকরস্ত শৃণু বৈ তথা ভাগবতেষিতম্ ।

প্রণামপূর্বং তং কাশ্যো যো বনেধৈককো হি সঃ ১

ইতি ।

তদেকং মহাদানিসেবা বর্ণিতা । অস্তান্ত প্রবণাদিতঃ পূর্ব্বঃ “মহৎসেবাং
কারমাত্তবিমুক্তেন্তমোখাঃ যোষিতা- সজিসজম্”^২— ইত্যাক্তে: ততোঃ মহন্ত্যন্তদপি

১০ কিমপি পরমমঙ্গলাদনং জায়তে । যথা—

তেষু নিজাং মহাভাগ মহাভাগেষু মংকথাঃ ।

সম্ভবন্তি হি তা নৃপাং জুযতাং প্রপুনস্তাদম্ ॥

তা য়ে শৃণুন্তি গায়ন্তি ছমুমোদন্তি চাদৃতাঃ ।

মংপরাঃ প্রদধানান্ত ভক্তিং বিকস্তু তে ময়ি ॥

১৫ তাহাই নিত্যক প্রকাশ্যের উক্ত হয়—‘যে ব্যক্তির বিজ্ঞানপ্রভেদেবার মধ্যে বতন্ত’এই শব্দ চট্টোপাধ্যায়
(নামকীতনের উপস্থাপন দে নিত , এই কারণেই সে গরীযান।’ এখানে ‘বলচ’ শব্দ যৌগিক
অর্থেই ব্যবহৃত চট্টোপাধ্যায়ের। অতএব নিকটতমি একাধীন আচার সম্বন্ধে ভক্তজনকে কীর মনে
করা উচিত নয়। অতএব ভক্তনের অবমাননাকে অবিকৃত বোধ হয়। অতএব পঞ্চপুর্বাণে
উক্ত হয়—

২০ ‘ভগবন্তক বক্তৃক উচ্চারিত বটনক ওনিগত যিনি তাঁহাকে প্রণামপূর্ব্বক ধৈর্যেব সহিত
উচ্চারিত কথা বলেন তিনিই বিদ্বতক।’

এই প্রকারে মহৎসেবা প্রবর্ণিত হইল। প্রবণাদির পূর্বেই মহৎসেবার বিধান। যেহেতু
উক্ত হয়—‘মহৎসেবাই (সংসার-) বিমুক্তির দ্বার এবং যোষিতসমূহ সজিসিগের তমোক্ষণ দ্বার’।
অপিচ সেই মহৎসেবা চট্টোপাধ্যায়ের পরমমঙ্গল বস্তু লাভ হয়। যেমন (উক্ত হয়)—

২৫ ‘যে মহাভাগ। সেই সকল মহাভাগজনের মধ্যে আমার কথা আলোচিত হয় এবং
সেই কথাসেবা দ্বারা মহৎসেবা পাশ্বে বিদ্বিত হয়। সেই কথাসকল দ্বারা প্রবণ করেন, গান
করেন, এবং দ্বারা অনুমোদন করেন তাঁহারা প্রদধান ৩ মংপরায়ণ হইরা আমাতে ভক্তি লাভ



ভক্তিঃ লব্ধবতঃ সাধোঃ কিমশ্যদব'শ্যতে ।

যমানস্তুত্বে ব্রহ্মণ্যামনানুভবাহুনি ॥

যথোপশ্রামণস্ত ভগবন্তঃ বিভাবন্তম্ ।

শীতং ভয়ং তমোহপোতি সাধনং সংসেদতস্তথা ॥ ২৪৭ ॥

[ভা. ১১, ২৬, ৩৮-৩৯]

ভেদে 'সমোহনপেকা মজ্জিতাঃ' * ইত্যাত্মকলক্ষণে । ভক্তিঃ প্রেম । অত এবোক্তঃ
শ্রীকৃত্তেণ—

কণাধেনাপি তুল্যে ন বর্গং নাপুনর্ভবম্ ।

ভগবৎসঙ্গিসঙ্গস্ত মত্যানাং কিমুতাপিবিঃ ।

[ভা. ৯, ২৪, ২৪]

ইতি । শ্রীশ্রীমদেকনাপি—'তুল্যায় লবেনাপি ন বর্গম্' * ইত্যাদি পূর্ববৎ । তত্রাসু-
বগ্নিকং ফলং সমুদ্যানুমাৎ যথোতি । বিভাবন্তম্ । উপাশ্রবুকাঃ ব্রাহ্মণস্ত

করেন আনন্দাত্তবই বাহ্যে আশ্রয়, এই প্রকার অনন্যত্বসম্পন্ন ব্রহ্মবৎসল আশ্রয়ে যে সাধুজন
আশ্রয় করেন, তাঁহার আর প্রাপ্তি কিরূপে অস্ত কি অবশিষ্ট থাকে ? যেমন প্রজ্বলিত তুলায়
অগ্নিতে আশ্রয় করিলে লোকের উত্ত, তর ও অন্ধকার দূর হয়—সেইরূপ সাধুজনের আশ্রয়ে ১৫
সম্যক সেবা করিলে তদ্বারা কর্তব্যতা তমোহন অন্ধার ও সন্দেহভর দূর হয় । ২৪৭ ॥
'সেই (ব্রাহ্মণ) সমুদয়ের মধ্যে'—এইরূপ উক্তের থাকার 'নিরপেক্ষতায় অস্তি য় সৎ ক্রিয়ম্'—
ইত্যাদি যৌক্তিক লক্ষিত সৎক্রিয়মণ্ডলে বুঝাইতেছে ভক্তি অর্থাৎ প্রেম (ভা. ৯, ২৪) প্রত্যয়ঃ
শ্রীকৃত্ত কর্তৃক উক্ত হয়—

'ভগবৎসঙ্গিকনের সহিত যে সৎ, তাহার কণমাত্রের সহিতও কি বর্গ, কি পুনর্ভবাতাস্তল ২০
মোক ও সমান বলিয়া তুলনা করি না, অতএব যখনইল ব্যক্তিরিগের অস্ত ব্যক্তাদি সমুদয়ের তুলনা
সহজে আর কি বলিব ?'

'ভগবৎসঙ্গীর সঙ্গের পরমমাত্রেরও সহিত বর্ণাধির তুলনা করিতে পারি না'—এই শ্রীমদেকের
উক্তিও পূর্ববৎ । উক্তের আনুসঙ্গিক ফল সমুদয়ের সহিত পূর্বে উক্ত হইয়াছে—'যেমন ! অগ্নিতে
সেবা করিয়া' ইত্যাদি যৌক্তিক) । (যৌক্তিক) 'বিভাবন্ত' অর্থ অগ্নি—ব্রাহ্মণকে উপাশ্র ২৫

১ ভা. ১ ২৬ ২৭ : পূর্বোক্ত—

সমোহনপেকা মজ্জিতাঃ প্রণাভাঃ সৎকর্মিনাঃ ।

নির্বাস নিরুদ্বারা নিব বা নিবাসিনাঃ ।

২ ভা. ৯ ২৪ ২৫ : অসৎ ও ২৭, ২৮

হোমোজর্ষং কালযুক্ত ইত্যর্থঃ । তন্ত্ৰং তথা শীতাদিকমপোতি । ভবঃ চুইকৌবাণিকৃতম্ ।
তথা সাধুন্ সেবমানস্ত কৰ্মাদিত্যভ্যম্ । অগোষি সংসারভবঃ তদ্ব্যলমজ্ঞানঞ্চ নশ্য-
তীত্যর্থঃ । ১১ ৫ ২৬ । শ্রীভগবান্ ॥

[অমম নামরূপগুণলীলাদিপ্রকাশম্]

অথ ক্রমপ্রাপ্ত-প্রবণত । তচ্চ নামরূপগুণলীলাময়লক্যানাং প্রোত্পাদনঃ ।
তচ্চ নামপ্রবণং যথা—

ন হি ভগবন্ত ঘটিতমিদং স্বদর্শনায় গুণাখিলপাপকরম্ ।

যমামসকৃচ্ছব্যাৎ পুরুষোহপি বিমুচ্যতে সংসারাত ॥ ২৪৮ ॥

[ভা. ৬. ১৬. ৪০]

১. ভাদৃশস্তাপি সাক্ষ্যবশেণপি মুক্তিকলপ্রাপ্তেরূপমস্ত তচ্চবশে তু পরমভক্তিধেব ফল-
মিত্যভিপ্রেতম । ৬ ৫ ১২ চিত্তকেতুঃ শ্রীসংকর্ষণম্ ॥

বুদ্ধিতে হোমোজর্ষং নির্মিত অস্ত্রের বহিরা বিনি (অস্ত্র) প্রজ্জ্বলিত কতেন তাঁহার যেমন বীতাবি
দ্বং হইল,—‘চুই’ অর্থঃ চুইকৌবাণিকৃত (অস্ত্র) দ্বং হইল—সেইজন সাধুজনগণের যিনি সেবা করেন
তাঁহার কৰ্মাদিত্যভ্যম্, ভবিষ্যৎ সংসার ভব এবং তাঁহার মূলমতল অজ্ঞানকে বিনষ্ট কর—ইহাই অর্থ ।

- ১৫ ইতি । একাদশ ভাষে বহুবিধে অধ্যায়ে শ্রীভগবানের উক্তি ।

[অমমরূপ নাম, রূপ, গুণ ও লীলাদি প্রকাশ প্রভৃতি]

অনন্তর (সাধ্য) পণ্ডের মধ্যে) ক্রমপ্রাপ্ত প্রবণ থলা হইতেছে । উহা নাম, রূপ, গুণ ও
লীলা প্রভৃতি বিদকে লক্ষণস্বরূপে কর্ণে উপস্থিতি স্বরূপ । তদ্ব্যবহাে নামপ্রবণ যথা—

“হে ভগবন । আপনাব দর্শনে মতভক্তিগেত যে অখিল কলুর মনে হইবে ইহা অসম্ভব

- ২০ নহে । কারণ, আপনাব নাম একবার মাত্র প্রবণ করিলে পুরুষের লগার-বন্ধন কইতে পরিভ্রাণ
পায় ॥” ২৪৮ ॥

ভাদৃশ (পুরুষ) জনেকক যখন একবার নামপ্রবণে বুদ্ধিকল লাভ হয়, তখন উত্তমজনের পক্ষে
ইহা প্রবণবশতঃ পরমভক্তিই কলরূপে লাভ হয়—ইহাই অস্ত্রপ্রোত । ইতি । বহু ভাষে বহিঃ
অধ্যায়ে শ্রীসংকর্ষণের প্রতি চিত্তকেতুর উক্তি ।



ଅର୍ଥ ରୂପପ୍ରାବଣ୍ୟ—

ଯେ ହୁ ଅନୌଚରଣୀମୁକ୍ତକୋଷମଃ କ୍ରିନ୍ଦନ୍ତି କର୍ମବିବରୈଃ ପ୍ରୀତିବା ଶ୍ରୀମତଃ ।

ଭକ୍ତ୍ୟା ଗୁଣୀତଚରଣଃ ପରସା ଚ ତେବାଂ ନାମଧି ନାମ ଛନ୍ଦସାମୁକ୍ତାଃ

ଅମୁଂସାୟ ॥ ୨୫୯ ॥

[ଡା. ଡ. ୨, ୧]

ତୁ ଧନ୍ୟୋ 'ଯୋ ନାମୁକ୍ତୋ ନରକଟାଗୁଡ଼ିବମଂ ପ୍ରମତୈଃ' । ଡିଡ଼ି ପୂର୍ବୋକ୍ତନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟାମାଂ ଛନ୍ଦସରୂପା-
ନାମନବତାଂ ପ୍ରତିଯୋଗାର୍ଥନିର୍ଦ୍ଦେଶେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟଃ । ଅନେନ ଦେବତା ଗ୍ରନ୍ଥସିରୋଧିନୋ ଭବନ୍ତି
ତ ଏବ ପୂର୍ବୋକ୍ତା ଅମଂସପ୍ରମତା ଡିଡ଼ି ଗମାନ୍ତେ । ଛନ୍ଦସାମାନିର୍ଦ୍ଦେଶୋ ଛନ୍ଦାନ୍ତର୍ନିହେନ ।
ଗଠଃ ବର୍ଣ୍ଣକୋଷାନ୍ତନାମଧୂର୍ବଂ କର୍ମବିବରୈଃ କ୍ରିନ୍ଦନ୍ତି ନାମାଧିବରୈଃ । ପରମାୟୋଜୟିଷ ତୈତାନ୍ନାମର-
କ୍ତୋଦାର୍ଥଃ । ଶ୍ରୀକବିସମର୍ଥଗୁଣାମି ନରାନ୍ତରକ୍ତ ସୈବ ବାତଲେନ ପ୍ରାପିତମ୍, ତତଃ ପରସା ୧୦
ଚ ଭକ୍ତ୍ୟା ପ୍ରେମଜଳଜୟା ଗୁଣୀତଚରଣମୁଂ ନାମଧାତୁଂ ଧନ୍ୟୋଽସି । ୦ ॥ ୨ ॥ ତତ୍କା ଶ୍ରୀମତୈଃ
ଧ୍ୟାୟିତମ୍ ॥

ଅନନ୍ତରୂପପ୍ରାବଣ୍ୟ (ବିଷୟେ ଡିଡ଼ି) ବ୍ୟା—

"ଯେ ଗ୍ରନ୍ଥୋ । ସେ ସକଳ ଯାକ୍ତି କିନ୍ତୁ ଶ୍ରୀକବିସମର୍ଥ ବାହୁବୋଳେ ଶ୍ରୀତ ଡୋହାର ଛନ୍ଦସଧର୍ମେ
ସୌରକ୍ତ କର୍ମବିବର ଯାକା ଆସ୍ତ୍ରାଣ କରେନ ଏବା ପରମତ୍ତକ୍ତି ସତକାତେ ଡୋହାର ଛନ୍ଦ ଗ୍ରହଣ କରେନ, ସେହି
ସକଳ ଯାକ୍ତିହି ଡୋହାର ନିକେରହି ଆମ୍ଭମାନଙ୍କ କର—ହେ ନାଥ । ଶ୍ରୀକବିସମର୍ଥ ଛନ୍ଦସଧର୍ମ ଛଡ଼ିତେ ତୁମି କଥନଟି
ହୁମଗତ ହୁଏ ନା ।" ୨୫୯ ॥

'କିନ୍ତୁ' ଲକ୍ଷେର ଯାବା—'ଅନନ୍ତରୂପକାନ୍ତୀ ନରକଟାକ୍ତ ଛନ୍ଦସ ଚର୍ଚ୍ଚକ ବିନି ଆମ୍ଭୁତ ହିନ ନା' ଏହି
ପୂର୍ବୋକ୍ତିବ୍ୟବହାରଃ ଶ୍ରୀକବିସମର୍ଥଙ୍କ ଡୋହେ ବାହାବା ଅନନ୍ତରୂପ ପ୍ରକାଶ କରେନ ସେହି ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଛନ୍ଦସଧର୍ମେ
ପ୍ରତିଯୋଗିବ୍ୟବହାର (ବିକଳ) ଅର୍ଥେର ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ହଟିଲେକ । ଡିଡ଼ାର ଯାବା ଏହାମାନେ—ବାହାବା ଏହାବିବାଦୀ ୨୦
ଡୋହାରାହି ଅନନ୍ତରୂପକାନ୍ତୀ ଡିଡ଼ାହି ଆମା ବାଟିଲେକ । ଏହାମାନେ କେବଳ 'ଛନ୍ଦ' ଲକ୍ଷେର ନିର୍ଦ୍ଦେଶେ ଶ୍ରୀକବି
ଆଡ଼ିନବା ଡୋହାର ଛଡ଼ିତାକ୍ତ ବୁକ୍ତିତେ ଛଡ଼ିତେ । 'ଛନ୍ଦସେବ । ମକ' ବଳିତେ ବର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରକୃତିକ୍ତଳ ସେ ଯାମୁର୍ବ—
ଡିଡ଼ା—କର୍ମବିବରମଧୁକ୍ତେର ଯାବା ଆମ ଗ୍ରହଣ କରେନ ଅର୍ଥାତ୍ ନାମାଧିବରମଧୁକ୍ତେର ଯାବା ପରମୋକ୍ତେର ଯତ
ଆହାନ୍ତି କରେନ—ଡିଡ଼ାହି ଅର୍ଥ । 'କ୍ରିନ୍ଦି' ଅର୍ଥେ ସେ ଏବା ଚରଣଗାମୀ ଆତ୍ମ ନାମଧ୍ୟକ୍ତ ଡିଡ଼ାହି ବାହୁକ୍ତଳ,
ଏବା ଚରଣା ନିମ୍ନ । ଆତ୍ମଏବ ପ୍ରେମଜଳଜୟତଳ ପରମ ଡିଡ଼ି ଯାବା ଡୋହାର ଛନ୍ଦ ବାହାବା ଗ୍ରହଣ କରେନ, ୨୧
ଡୋହାମାନଙ୍କେ ତୁମି ପବିତ୍ରାପ କବିବା ଯାଟିତେ ମାତ ନା । ଡିଡ଼ି ଡ଼ାହା କରେ ନବମ ଅଧ୍ୟାୟେ ଶ୍ରୀମତୈଃ-
ଧ୍ୟାୟିତମ୍ ପ୍ରତି ଡ଼ାହାର ଡିଡ଼ି ॥



ଅଥ ଶୃଙ୍ଗାରବର୍ଣ୍ଣ—

କଥା ଇମାନ୍ତେ କବିତା ମହାକବୀଃ ବିତାମ୍ ଲୋକେଷୁ ଧନଃ ପରେୟୁସାମ୍ ।

ବିଜ୍ଞାନବୈରାଗ୍ୟାବିବକ୍ତ୍ରା ବିଭୋ ଯଚ୍ଚୋଷିତୁର୍ତ୍ତୀନଂ ତୁ ପାରମାର୍ଥୀନ୍ ॥

ସନ୍ତୁକ୍ତମଃ ଶ୍ଳୋକଶୃଙ୍ଗାରାଦଃ ସଂଗୀୟତେହତୀକ୍ଷ୍ମସମଞ୍ଜସଃ ।

ତସ୍ୟେବ ନିତ୍ୟାଂ ଶୃଣୁୟାମତୀକ୍ଷ୍ମଂ କୁକ୍ଷେହମଳାଂ ତନ୍ତିୟତୀମ୍ପମାନଃ ॥ ୧୫୦ ॥

[ଭା. ୧୨, ୭, ୧୧-୧୨]

- ଟିକା ୭ ରାଜବଂଶୀୟକବିନିକ୍ତ ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟମାତ୍ର କଥା ଇମା ଇତି । ବିଜ୍ଞାନଃ ବିଜ୍ଞାନ-
ସାରତା ଜ୍ଞାନଂ । ତତ୍ତ୍ୱୋ ବୈରାଗ୍ୟଂ । ହର୍ଦ୍ଦୋବିବକ୍ତ୍ରା । ପରେୟୁସାଂ ସୃଜନାଂ ଯଚ୍ଚୋଷିତୁର୍ତ୍ତୀର୍ଣ୍ଣା-
ବିଳାସମାତ୍ମକମାଃ । ପାରମାର୍ଥ୍ୟଃ ପରମାର୍ଥଯୁକ୍ତଃ କଥନଂ ନ ଉପସ୍ଥିତ୍ୟର୍ଥଃ । କନ୍ତୁହି ପୁରୁଷାଣା-
୧୦ ଶୃଙ୍ଗାରୋପମାଃ ପରମାର୍ଥସ୍ତୁମାତ୍ର ସଂସ୍କୃତି । ନିତ୍ୟଂ ପ୍ରୋତାହଂ । ତତ୍ତ୍ୱାପାତୀକ୍ଷ୍ମମିତ୍ୟୋଷା ।

ଅଥ ୧୫ କଚ୍ଚିତ୍ତୁରୀୟଲକ୍ଷଣାନୁସାରେଣ ଦେଶ୍ୟଃ ଶାଞ୍ଜ୍ୟଃ ଯଥା ବୈରାଗ୍ୟାର୍ଥଃ
ହରିତାଦ୍ୟେନ ପଠାନ୍ତେ ଉଚ୍ଚିରନ୍ତତେ । ଆତ୍ମୋ ବଦାପି 'ନିଗମକଲ୍ପତରୋଃ' * ଇତ୍ୟାଦ୍ୟନୁସାରେଣ

ଅନନ୍ତର ଶୃଙ୍ଗାରବର୍ଣ୍ଣ—

- ୧୦ 'ସ୍ବତଃ ସନ୍ତୋଷରୂପ (ରାଜଗଣେଷ) କବିତା ଏହି ଚରିତ୍ରକଥା ଶୃଙ୍ଗାର ଶ୍ରୀକବିଙ୍କର ବନ୍ଧୁ ଶାଞ୍ଜ୍ୟର କବି
ହାତ । ବିଜ୍ଞାନ ଓ ବୈରାଗ୍ୟ ବିବକ୍ତା ହାତା ଶେଷ ବାକ୍ୟସମୂହ ସ୍ବତଃସନ୍ତୋଷରୂପର ଧ୍ୟାନେ ବାସ୍ତବିକତା
ଜାଣାଉଥା ବାକେ, କିନ୍ତୁ ପରମାର୍ଥତତ୍ତ୍ୱ କିନ୍ତୁ ବ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରେ ନା । କିନ୍ତୁ ସେ ଶ୍ରୀକବିଃ ଶ୍ଳୋକବର୍ଣ୍ଣ ଶ୍ରୀକବିଙ୍କର
ଅସଂକଳ୍ପବିନାଶି ଶୃଙ୍ଗାରବାର ବନ୍ଧୁ ପୁନଃ ପୁନଃ ଗାନ କରା ହେଉ, ଲୋକେ ଶ୍ରୀକବିଙ୍କ ଅସଂକଳ୍ପ ଶ୍ରୀକବିଙ୍କ ଶ୍ରୀକବିଙ୍କ
କବିତା ଶ୍ରୀକବିଙ୍କ ନିତ୍ୟା ଓ ପୁନଃ ପୁନଃ ଶ୍ରବଣ ବାହନେ ॥ ୧୫୦ ॥

- ୧୦ ଟିକା—କବିତା ରାଜଗଣେଷ ଚରିତ୍ର କବିତାରେ ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟ ବାହନେ—'ଏହି କଥା'—'ଇତ୍ୟାଦି
୧୦ ଶ୍ରୀକବି । 'ବିଜ୍ଞାନ' ଶ୍ରୀକବି ବିବକ୍ତା ଅସଂକଳ୍ପ ଜ୍ଞାନ ଏବଂ ହର୍ଦ୍ଦୋବିବକ୍ତ୍ରା: 'ବୈରାଗ୍ୟ'—ଏହି ଶ୍ରୀକବି ବିବକ୍ତା ହାତା
ପରମୋକ୍ଷଗତ ଅର୍ଥାତ୍ ସ୍ବତଃ ସନ୍ତୋଷରୂପର ଧ୍ୟାନେ ବାସ୍ତବିକତା ଅର୍ଥାତ୍ ବାକେ ବିଜ୍ଞାନମାତ୍ର ଶ୍ରୀକବିଙ୍କ ପାଠ; କିନ୍ତୁ
(ଶ୍ରୀକବିଙ୍କ) ପରମାର୍ଥତତ୍ତ୍ୱ ଅର୍ଥାତ୍ ପରମାର୍ଥର ଉପଯୋଗୀ କୋମ ବିବକ୍ତା କବିତା ବାହନେ—'ଶ୍ରୀକବିଙ୍କ ଅର୍ଥ । ପୁରୁଷଙ୍କର
ଶ୍ରୀକବିଙ୍କ ପରମାର୍ଥ କି—ହାତା—'ସେ (ନିତ୍ୟା) ଶ୍ରୀକବିଃ ଶ୍ଳୋକ ଶ୍ରୀକବିଙ୍କର ଶୃଙ୍ଗାରବାର କରେ ।' ଏହି
ଶ୍ରୀକବିଙ୍କ ବାହନେ । 'ନିତ୍ୟା' ଶ୍ରୀକବିଙ୍କ ଶ୍ରୀକବିଙ୍କ, ଏବଂ ଶ୍ରୀକବିଙ୍କ ଶ୍ରୀକବିଙ୍କ ପୁନଃ ପୁନଃ (ଶ୍ରବଣ କବିତା)—ଏହି
୧୦ ପରମ ଶ୍ରୀକବି ।

ଏଥାନେ ସେ କୋଷାଓ ବୈରାଗ୍ୟବିବକ୍ତା ନିର୍ମିତ ଶ୍ରୀକବିଙ୍କ ଏକା ଲକ୍ଷଣାନିତ୍ୟ ଶେଷ ଶେଷ ରାଜଗଣେଷ



সর্বশ্রেণ্য প্রসঙ্গতঃ রসরূপঃ তথাপি কচিৎ সাক্ষাৎকৃতময় শাস্ত্রাদিরসরূপঃ কচিৎপ্রপ-
করণশাস্ত্রাদিরসরূপকক সমর্থনীয়ম । অস্তি হি তত্র তত্র স্কন্ধরাসেবাপি ভাবতমানিতি ।
তথাঃ কারুণ্যাদয়ঃ । তদ্গুণকোভেদঃ সত্যং এবাসাবিতি শ্রীগীতাস্বপি দৃষ্টম্ “বানে
জীবীকেশ তব প্রকং দ্বাং জগৎ প্রকৃত্যন্তানুরক্তাত্তে চ” ইত্যাদৌ । অত্র মহাতাগবতা-
নামপি ভগবত ইব গুণভাবণং মতম্ ।

६८ कथाविधि महाविजय एवम् कथाविधि ।

सुखशान्ति भवति। एतत्तु भवति। एतत्तु भवति। एतत्तु भवति।

[31, 2, 34, 6]

६६६ श्रीनटकाटकः । यद्यप्यत्र गुणनटन कनसोलायावनि सोर्कनः गृहात् उभापि

যথো দ্বিতীয় ১ অঙ্কসারে পঠিত হয়—ভাষার নিবাস করা হইতেছে। অতএব যদিও 'সেতুপ ১০
কল্পতরু (বসন্ত কল এই ভাগনত পাত্র)।—এই উক্তি অঙ্কসারে সকল (চাণক্য-শাস্ত্র-কথিত)
বিষয়াদিই বসন্তকল, তথাপি কোথাও সাক্ষাৎ উক্তির পাত্র (ও সপা, বাৎসল্য) ইত্যাদিভাবে
বসন্তকল, কোথাও ভাষার (ভক্তি) উপকরণরূপে যে লাক্ষণিক ভাষার বসন্তকল সঙ্গত।
সেই সেই ভক্তিবসন্তকলও নিশ্চয়ই অবত্যা করিয়াছে। (উদাহরণ্যক শ্রীকবীরের) 'গুণসমূহ'
অর্থাৎ কাকনাগি গুণসমূহ। ভাষার গুণবীর্ণের উচ্চাই স্বভাব—ইহা সীমাবদ্ধও কথিত হয়— ১০
'হে জয়ীকব। তোমার গুণবীর্ণের কলং যে প্রভুই হয় এবং তোমার প্রতি অঙ্কনক হয়—ইহা
স্বার্থই' (গীতার) এই উক্তিরই ইহা ভাষার এখানে শ্রীকবীরের দ্বারা উক্তভাষারও
গুণসমূহ বিধে—কথিত হইবে।

‘ହେ ସହାୟକ । ତୁମ୍ଭେ କଳାକର୍ମାଞ୍ଜିତ ବୃତ୍ତାନ୍ତ ଉଲ୍ଲିଖିତ ଧାର୍ଯ୍ୟ ହାତରେ ଆମ ଲିଖନ ସମ୍ପନ୍ନ,
ଆଜ୍ଞାତ ଶୃଙ୍ଖଳା ଉପକ୍ରମଣର ସମ୍ପଦ ଦୀକ୍ଷିତ ଆଶୀର୍ବାଦ କରନ୍ତୁ । ତୁମ୍ଭେ ଜାତୀୟତାକୁ କଥା କହୁ ।’

এই পৰীক্ষাৰ উদ্দেশ্য হৈছে যে ইয়াৰ জৰিয়তে পঢ়িও পঢ়াওৱাৰ ক্ষমতা বৃদ্ধি পায়।

2 卷 第 10 号

১. 'কল্পিত'—কল্পিত পুস্তকগুলি—এই কল্পিত সাধারণভাবে চরিত্রের কল্পিত-সংস্করণ।
২. 'কল্পিত'—কল্পিত পুস্তকগুলি—এই কল্পিত সাধারণভাবে চরিত্রের কল্পিত-সংস্করণ।

তৎপ্রাধান্যনির্দেশাৎ পৃথগ্‌গ্রহণম্ । এবমুক্তরূপাণি ক্ষেয়ম্ । ভক্তিঃ প্রেমাগম্ ।
অযথাঃ কৈবল্যাদীচ্ছারহিতাম্ । ১২ । ৩ । শ্রীশুকঃ ।

কিক—

যত্রোক্তমঃলোকগুণানুবাদঃ প্রস্তু যতে গ্রাম্যকথাবিদ্যাতঃ ।

নিষেবামাগোহনুদিনঃ যুমুকোর্মতিঃ সতীঃ যচ্ছতি বাহুদেবে ॥ ২৫১ ॥

[ভা. ৪, ১২, ১৩]

যুমুকোরপি কিং পুনর্ভক্তিযাত্রোচ্চাঃ । সতীঃ যুমুকাচ্ছকামনারহিতাম্ । উদগ্ধা তু
বাস্তিচারিনীতি ভাবঃ । ৮ । ১২ । শ্রীত্ৰাশ্রণো রত্নগম্ ।

যাতিরেকেন চ—

নিবৃত্ততর্ধৈরূপগীর্ণমানান্ ভবৌষধাচ্ছ্রুতমনোহতিরামাৎ ।

ক উক্তমঃলোকগুণানুবাদাৎ পুমান্ বিরজোতে বিনা পশুয়াৎ ॥ ২৫২ ॥

[ভা. ১০, ১, ৪]

রূপ একা লীলায় উল্লেখ হইয়া থাকে । ইহাই পরবর্তী লোকবল হইতে জানিতে হইবে । 'ভক্তি'
অর্থে প্রেম—(উচাই লাত করিয়া থাকে) । 'অমল ভক্তি' অর্থে কৈবল্য বা মুক্তিরূপ-ইচ্ছা-
রহিত । ইতি । যখন কহে তৃতীয় অধ্যায়ে শ্রীশুকের উক্তি

আমর (উক্ত হই)—

"যে যে বলে গ্রাম্য কথার বিষয়ক উক্তমঃলোক । শ্রীভগবানের) গুণভবানুভূতি নিবৃত্ত
সেবিত হই, সেখানে উহা যুমুক বাজির বহুদেবদেবের প্রতি সৎ-মতি হান করে ।" ২৫১ ।

যুমুক বাজিরও যখন সৎ-মতি হান করে, তখন ভক্তি মাত্র ইচ্ছুক বাজির যে (স্মৃতি) হান করিবে
তাহাতে আর কি (বলিবার) আছে ? 'সৎ-মতি' বলিতে যুমুকানি অল্প কামনা-রহিত-মতি । ২০
অতএব উহা হইতে আর যে (যুমুকানিযুক্ত) মতি—তাহার বাস্তিচারই (অর্থাৎ নিবৃত্ত সৎ-মতির
অস্তিত্ব) বুঝিতে হইবে । ইতি । অষ্টম পদে যখন অধ্যায়ে রূপগণের প্রতি ব্রাহ্মণ (অভ্যুতগতের)
উক্তি ।

নিষেবদুখে উক্ত হই—

"বিবর্ত-তৃপ্ত-রহিত মুক্তগণ কর্তৃক বীক্ষিত এবং (যুমুকগণের পক্ষে) ভবরোগের ঔষধরূপ ২৪
ও বিবর্তিগণের পক্ষে) কর্ণ ও মনের তরবার উক্তমঃলোক (শ্রীভগবানের) গুণভবানুভূতি প্রদান হইতে
পশুয়াতী যাতীত এমন কে আছে যে বিবর্ত হই ?" ২৫২ ।



নিবৃত্তেত্যাদি বিশেষণত্রয়েণ মুক্তমুদ্রাবিনয়িনানানাং গ্রহণম্ । পশুয়ো বাধঃ । তস্মৈ হি—

রাজপুত্র চিরং জীব মা জীব মুনিপুত্রক ।

জীব বা মর বা সাধো বাধো মা জীব মা মর ॥

ইতি ক্রায়েন বিষয়ত্বেচ্ছাপি তাৎপৰ্য্যং নাস্তি । ন চ ভক্তিজ্ঞানমস্মি—বিশেষতঃ কথারসজ্ঞানে । পশুমুদ্রাৎ 'সামর্থ্য' নাস্ত্যেব । যথা দৈত্যসত্ত্বাবস্ত যন্ত ৯
নিদ্রামাত্রতাৎপৰ্য্যং স এব হিংসকয়েন পশুত্বলক্ষ্যেনোচ্যতে । পশুয়ো বাধঃ ।
সোহপি ভূগাদীনাং সৌন্দর্যাদিকগুণমগণয়ন্তে হিংসামাত্রতৎপর ইতি । ততো
রসগ্রহণাভাবাদ্ মুক্তমুক্তং বিনা পশুরানিতি । উভয়থাপি তদ্বহিমুখোক্তো গালিগ্রন্থান
এব তাৎপৰ্য্যম্ । যথা তৃতীয়ে শ্রীমৈত্রেয়স্ত—

‘বিষয়-তৃষ্ণাবহিত’—ইত্যাদি তিনটি বিশেষণের দ্বারা (বাক্যে) মুক্ত, মুদ্র ও বিবর্তী জনগণের ১০
সম্বন্ধে বর্ণিত হইবে । ‘পশুঘাতী’ অর্থে বাধ । তাহার সম্বন্ধে (উক্ত হয়) —

‘হে রাজপুত্র ! তুমি চিরজীবী হও, হে মুনিপুত্র ! তুমি বাঁচিয়া থাকিও না, হে সাধুজন !
তুমি বাঁচিয়া থাক অথবা মরিয়া যাও, কিছু হে বাধ ! তুমি বাঁচিয়া থাকিও না এবং মরিও না ।’
এই নীতি অল্পসারে ১ বাধের বিষয়ত্বেও তাৎপৰ্য্য নাই । এ বিষয়ে তাহার অতিজ্ঞতাও নাই ।
বিশেষতঃ অত্যন্ত মৃদু বলিয়া শ্রীভগবানের কথারসজ্ঞানে তাহার সামর্থ্যই নাই । অথবা ইহাও ১৪
বলা যায় যে—যে ব্যক্তি বৈত্যাখ্যাত-সম্পন্ন—তাচার নিদ্রামাত্রত্রে তৎপরতা, অতএব ‘পশুঘাতী’
শব্দের দ্বারা হিংসক হত্যাবশতঃ বৈত্যাখ্যাতবুদ্ধ ব্যক্তিকে বুঝাইতেছে ১
সৌন্দর্যাদি গুণ বিবেচনা না করিয়া হিংসামাত্রত্রে তৎপর হয় । অতএব রসগ্রহণের (যোগ্যতার)
অভাববশতঃ ঠিকই বলা হইয়াছে যে—‘পশুঘাতী জন ব্যতীত ১ এমন কে আছে যে ভগবানের
গুণশ্রবণে বিবর্ত হয় ?) । উভয় প্রকারে (পশুঘাতী অর্থে বাধই হউক অথবা বৈত্যাখ্যাতবুদ্ধ ২০
ব্যক্তিই হউক)—শ্রীভগবদ্বহিমুখ জনগণের প্রতি গালিগ্রন্থানই এত (বাধ) পক্ষ ব্যবহারের তাৎপৰ্য্য ।
যেমন তৃতীর পক্ষে বিহুবের প্রতি মৈত্রেয়ের উক্তি—

১ পশুমুদ্রাৎ—মুদ্রিত পুস্তকে পাঠ

২ রাজপুত্র মুদ্রের বন্দন ও শিষ্টের পালন করে বলিয়া ঐহিক বিবেকের সম্ভবতঃ তাহার বৈবর্তীকনের একটা
উদ্দেশ্য আছে মুনিপুত্রের বিবর্তনিত আত্যাত্মিক বিতৃষ্ণাবশতঃ মুক্তিই তাহার কামনা । সাধু ব্যক্তি ইহলোক অথবা পরলোকে সব অবস্থার উপবৃত্তজননকেই
বিকোর থাকেন । অতএব জীবন ও মরণ তাহার দিকটো কোনটোতেই ভেদ নাই । কিন্তু বাধ প্রকৃতি পশুহিংসক
ব্যক্তির জীবনে বিষয়ত্বের অতিজ্ঞতা নাই—সৌন্দর্যাদি রসেরও অনুভবসাধন নাই, এবং সৌন্দর্যলেশবশতঃ উহার জীবন
কল্যাণের বিরোধী ও দুঃখাত্তর তাহার সবক পড়ি । অতএব জীবন ও মরণ—উভয়ই তাহার পক্ষে সার্বভৌমিক ।

কো নাম লোকে পুরুষাৰ্ণসারবিহ পুণ্যকথানার ভগবৎকথাশ্রবাম্ ।

आनीय कर्णाक्षलिच्छिवाङ्गहामरहा विरदकाउ विना नरद्वर ।

[५१. ०. १०. ६०]

वेदि । १०॥१॥ त्रिदासा त्रिकुम्भः ।

अथ मोक्षप्रवचनम्—

ଆନନ୍ଦ ଗଣୀ ପ୍ରତିନିବୁଦ୍ଧ ହେବାପାଇଁ କୁମାରୀଙ୍କୁ ସାମ ଉଡ଼ା ହେ ଶୁଣେଇସକଳ ।

କୈଳାସ ଗନ୍ଧା ଓପାଏ ଶୁଖି ତ ଢାସେ : କୋ ନିର୍ଭୁତେ : ବକସ ଶ୍ରୀ ରାଜା

न कुर्यात् ॥ २८७ ॥

[४१. २. ७. १२]

୧୨. ସତ୍ତ୍ୱ ବାସ୍ତବ୍ୟ କଥାକୁ ଜାନିବ କ୍ଷମିତଃ । କର୍ମମ୍ଭାବେ ଯା ମନ୍ତ୍ରଃ ପ୍ରାଦିବିବୃତ୍ତମ୍ ଉପରାତଃ
 ଶ୍ରଦ୍ଧାୟୋଗାଂ ବାସ୍ତବ୍ୟମାନାଂ ଚକ୍ରଂ ସମୁଦ୍ଧାୟାତ୍ମକଂ । ସତ୍ତ୍ୱୋପରାତଃ ସାତ୍ତ୍ୱିକାଂ ବାସ୍ତବ୍ୟ କଥାକୁ ଉଦ୍ଧୃତୁମା-
 ପ୍ରାସାଦେନ ଶ୍ରଦ୍ଧାୟୋଗେନୁପସାଦୟାମାସ କଳ୍ପତଃ । ବିଂ ବହନାଂ ପ୍ରହରଣଂ ସତ୍ତ୍ୱ କୈବଳ୍ୟାଂ
 ଉଦ୍ଧାପି । 'ବ୍ରହ୍ମକୃତଃ ପ୍ରସନ୍ନାସ୍ତା' ଇତି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପ୍ରାଣିୟାଂ । ସନ୍ତତଃ ପଞ୍ଚାଂ ପ୍ରାଣିସାମ୍ ସତ୍ତ୍ୱ

*অর্থাৎ : মন্ত্রভেদেও যা হোক পুরুষার্থপ্রেমের। কেন্দ্র ব্যক্তি পুণ্যকৃষ্ণমুখের মধ্যে। শ্রুতগণ্যনেত

୧୫. ଅମୋଗବିଯୋଗିନୀ କଥାବେଳେ ଯୁଦ୍ଧା କର୍ମାକଳି ହାତେ ଲାଗି କଟିଯା ଯିବକ ୧୫ ୩'

ইতি । কলম স্বতঃ প্রথম অধ্যায়ে বাণেশ্বৰ শ্ৰীতি স্মৃতিৰ উক্তি ।

ਅਨੁਸ਼ਾਸਕ ਮਹਿਲਾਵਾਂ—

“**କ୍ରିୟା** କଥା ଯଦି ସେ ଜ୍ଞାନ ହୁଏ ତାହାରେ (ସାମାନ୍ୟ) ଶ୍ରେୟସକରମୟତ୍ବର ମିଶ୍ରଣ।
ଆହୁରି ଏହା ଏବଂ ସ୍ବଭାବତଃ ବିଶଦୀକୃତେ ଅନାନ୍ୟତା ଶୈଳିତ ହୁଏ ଓ ଶୈବସାମୟତ ମଧ୍ୟ ଅଧିଗତ ହୁଏ—

২. এক ডাকাতই কলে অস্ত্রের চক্রিয়োগে মার হইল। অতএব একাবিধ হতিকাখার কে না পড়িত
হইবে ১° ২৫০ ।

"যে" অর্থঃ হরির যে কথাসমূহে জ্ঞান হয়—উহা কীদূশ ? না—'যা' অর্থঃ সধাক, প্রতিনিবৃত্ত অর্থঃ উপরত হয় যে সাগাধি গুণতরঙ্গ অর্থঃ কথাসমূহ বাহ্য (যে জ্ঞান) হঠকে। 'যেহেতু' বাহ্যতে অর্থঃ যে কথাসমূহে হেতু অস্তিত্ব প্রদর্শন এক হেতু বিষয়ের অনঙ্গত্ব হয়। বহু আন কি

- ২০ বলিৎ? উদ্ভাব ফল পে কৈবল্য তাহাও লাভ হয়; কারণ, উক্ত হে—‘প্রসঙ্গিক। ব্যক্তি ব্রহ্মভূত হয়’—এক ঐক্য উক্তি অনুসারেই তাহা বলিতে হইবে। কৈবল্যসম্বন্ধে পঞ্চ অর্থাৎ প্রাপ্তির দ্বায়



সঃ প্রেমাগোষ্ঠ্য ভক্তিবোগোহপি । যাতু শতমাত্রা তত্তদনপেক্ষৈব ভবতি তাত্ম
হরিকণা তু তচ্চরিতৈষ কঃ শ্রবণস্থলেন নিবৃত্তঃ সম্ অস্ত্রানিবৃত্তো বা রতিঃ রাগঃ
ন কুর্যাদি ২।৩। শ্রীভকঃ ।

কিং বচনা ? এতদর্থমেবান্ত মহাপুরাণাবিষ্ঠাৎ ইতি “ভবতাসুদিতপ্রায়ঃ
যশো ভগবতোচমলম্” ইত্যাদৌ ‘সমাধিনাসুন্দর তথিচেষ্টিতম্’ ইত্যাদৌ চ বর্ণিতম্ ।

[ভগবতলীলা-বিবিস্থা - সূচ্যাদিরূপা লীলাবতাবিনোদরূপা চ]

স চ লীলা বিবিস্থা—সূচ্যাদিরূপা লীলাবতাবিনোদরূপা চ । ভগবতলীলা
তু প্রলম্বভবত্যশয়েনৈব—

প্রাধাঘাতো যানুস আমনস্ত্র লীলাবতাবিনোদরূপা পুরুষস্ত হৃদয়ঃ ।

আপীয়তঃ কর্ণকমারশোভানমুক্রমিত্যেত ইমান্ উপেশান্ ॥ ২৫৪ ॥

[ভা ২, ৩, ৪৬]

বাচ্যে—সেইরূপ প্রেমাগোষ্ঠ্য ভক্তিবোগের লাভ হয় । যে (ভগবদ্বিষয়ক) কথাসমূহের শ্রবণমাত্রই
নিরপেক্ষভাবে ঐ সকল হইয়া থাকে, সেই হরিকণাসমূহের অর্থাৎ গীতার চর্চিত কথাসমূহে কে
এমন আছে যে শ্রবণস্থলেন নিবৃত্ত হইয়া এবং অস্ত্র বিধয়ে অতুল হইয়া উঠায়েই রক্তি অর্থাৎ
অস্ত্রহীন না করিয়া থাকে ? ইতি । দ্বিতীয় ক ব কৃষ্ণের অধাভে শ্রীভকচরিতের উক্তি ॥

বেদী আর কি বলিল ? উত্তর । এই ভগবৎকথার , নিমিত্তই এই শ্রীমদ্ভাগবতপুরাণের যে
আকিষ্ঠা, তাহারই—‘শ্রীভগবানের অমল ঘনঃ প্রাণঃ তুমি বর্ণনা কর নাও—(বলিষ্ঠ ভোমার চিত্তের
অগ্রসরতা)’ এবং ‘সমাধি (চিত্তের একাগ্রতা) দ্বারা শ্রীভগবানের সেই লীলা শ্রবণ করিবার উল্লেখ
কর’—ইত্যাদি (বাসের প্রতি দায়ের) ঘণ্টা বর্ণিত হইয়াছে ।

[শ্রীভগবানের লীলা বিবিস্থা—

সূচ্যাদিরূপা এবং লীলাবতাবিনোদরূপা]

সেই লীলা বিবিস্থা—সূচ্যাদিরূপা এবং লীলাবতাবিনোদরূপা তন্মধ্যে দ্বিতীয়টি যে
প্রলম্বভবত্যশয়েনৈব—

‘কে কহি (নারদ) ! কৃষ্ণপুরুষের লীলাবতাবিনোদরূপা বাচ্যের বিষয় প্রধানরূপে বর্ণনা করা

হয়, সেই কর্ণকমারশোভা স্পন্দিত অবতারকালের কথা ভোমার নিঃটে বাক্যে বলিব—তুমি ২৫
সেই কথাত্ত লম্বা পান কর ॥ ২৫৪ ॥

যত্বপি পূর্বম্ 'আচ্ছোঃবতারঃ পুরুষঃ পরতঃ' ইত্যাদিগ্রন্থেন পুরুষঃ কালাদি-
উচ্ছ্রিতঃ মন আদিতৎকাঃ ত্র্যক্ষাদিতৎগুণাবতারান্ দক্ষাদিতত্বিত্ত্বভূতীশ্চাক্ষুবানশ্চ,
ভেন চ সৃষ্ট্যাদিলীলাঃ, তথাপি যান্ হে কবে পুরুষত্ব ভূয়ো লীলাবতারান্ প্রাধাশ্চেন
আমনশ্চ তানৈব ইমান্ মম কদম্বাধিরূঢ়ান্ কর্ণকম্বাধনোঃবান্ তদিতরপ্রবণরাগহস্তু ন
কিক স্পেশান্ পরমমনোহরান্ অনুক্রমিষ্যে। তদনুক্রমেণ আ সমাক পীয়তাম্।
২।৩। শ্রীব্রজা মারগম্।

'এবং চরবগমাস্তবনিগমাস্ত' ইত্যাদৌ বেদস্ততাবপি উচ্ছ্রাখা ভ্রষ্টব্য।
অত এব প্রথমে 'ভাবহৃত্যেবঃ' ইত্যাদৌ 'লীলাবতারানুরতঃ' ইতি উল্লিখ্যেবং দত্তম্।
তথা চ শ্রীভগবদ্গীতায়—

অন্য কর্ম চ মে দিব্যমেবঃ সৌ বেণ্ডি তবতঃ।

১০

তাক্সা মেহ পুনর্জন্ম নৈতি মামেতি সোঃজুর্নঃ

[অ. ৬. ৪. ৩]

যদিও পূর্বে 'প্রকৃতির প্রবর্তক পুরুষই পরম আত্ম অবতার' ইত্যাদি শ্লোকে পুরুষ এবং কালাদি
পুরুষের শক্তি, মনঃ প্রকৃতি ও তাঁহার কার্য, ত্র্যক্ষাদি গুণাবতার এবং দক্ষ প্রকৃতি বিষয়ে
যিহুতির কথা বলিয়াছি—এবং তাঁহার দ্বারা যে সৃষ্ট্যাদি লীলাসমূহ হই—তাহাও বলিয়াছি, তথাপি ১০
হে কবে! তুমিপুরুষের যে লীলাবতারসমূহকে প্রদানভাবে বর্ণনা করা হই—'সেই' এই আমার ভগ্নে
অধিকত 'কর্ণকম্বাধনোঃব' অর্থাৎ তত্ত্বিত্ত্বিত্ত্ববিষয়ে প্রবণাভিলাষের বিশালক এবং 'স্পেশান্' অর্থাৎ
পরম মনোহর অন্তরাবসমূহের কথা যথাক্রমে বলিব, তাহা যথাক্রমে 'আ' অর্থে সম্যক্ পান কর।
ইতি। দ্বিতীয় ভাঙে ঐ অধ্যায়ে শ্রীনারদের প্রতি শ্রীব্রজার উক্তিঃ

'ভবোম মাঃস্বত্ব জ্ঞানেন নিযিত এই প্রকারে (আপনার লীলাযুক্তি আবিষ্কৃত)।— ২০

এই বেদস্ততিতেও উহাও (লীলাবতারের) প্রকাশ্য হইয়া। অতএব (শ্রীভগবতের) প্রথম ভাঙে
'এই (শ্রীভগবান্ লোকসকলকে) প্রতিপালন করেন'—ইত্যাদি বর্ণনার 'লীলাবতারে অচরিত'—এই
বিশেষণ দেখা হইয়াছে। সেইজন্য শ্রীভগবদ্গীতায় (শ্রীভগবানের উক্তি)।—

'হে অর্জুন! আমার (বেদাকৃত) এই প্রকারে জন্ম এবং অলৌকিক (অগংগাসিন্ধব)

কর্ম যে-ব্যক্তি ইচ্ছাযথভাবে জানে, সে সেই পরিত্যাগ করিবার পথে আর পুনর্জন্ম লাভ করে না।' ২১



ইতি । এষা খলু মর্ত্যশরীরমপি পার্শ্বদেহভাবেন লিঙ্গমুদ্ভাৱকং বিলম্বাতি । যথাহ—

সাধু বীর ভয়া পুষ্টেবহাব্রকথাং হরেঃ ।
যত্নং পৃচ্ছসি মর্ত্যানাং মৃত্যুপালবিশাতনৌম ॥
যত্নোত্তানপদং পুত্রো মূনির্না গীতযাতিকঃ ।
মৃত্যোঃ কুত্বেব মূর্খাঙ্গিমারূরোহ হরেঃ পদম্ ॥ ২৫৫ ॥

[ভা. ৩. ২. ১৮]

মূনির্না গীতযাতিকঃ । অতন্তেন ভগবদবতারকথাপি তং প্রতি প্রাবিত্তাস্তীতি গমাতে ।
ভেন শরীরেণৈব মৃত্যুজয়ঃ পার্শ্বদেহকোক্তঃ—

শরীত্যাভ্যর্চা দিক্কায়াঃ কৃতমস্ত্রায়নো দ্বিভেদঃ ।
ইয়েষ তনুধিত্তাভু বিজ্ঞপ্তপঃ হিরণ্যদম ॥

[ভা. ৩. ১২. ২৩]

ইতি । ৩। ১৪। শ্রীমৈত্রৈয়ঃ ॥

এই (শরীত্যাভ্যর্চা) কথা মরণধর্ম্য শরীরের ও মৃত্যুজয় সংঘটিত করিয়া (শ্রীভগবানের) পার্শ্বদেহ (পার্শ্বদেহভাব) বিধান করে । যেমন কথিত হয়—

“হে বীর ! তুমি উৎকৃষ্ট প্রশ্ন করিয়াছ, যে-হেতু মরণধর্ম্য শরীরের মৃত্যুপাল-বিশোভনৌ ১৫
শ্রীভগবানের অবতারকথা জিজ্ঞাসা করিতেছ—মূনি (নারদ) কতক বলিত যে কথার উত্তানপাল-
নন্দন (ঋষ) বাগক ইহেবাও মৃত্যুর যত্নকে পার্শ্বদেহেণ করিয়া (সঙ্গীতে) হিরণ্যদে আরোহণ
করিয়াছিল ।” ২৫৫ ॥

‘মূনি’ অর্থাৎ শ্রীনারদ, ভবকর্তৃক । অতএব প্রতিপন্ন হইল যে সেই (নারদ কেবল উপদেশই দান
করেন নাই), শ্রীভগবানের অবতারকথাও শোনাউঠিয়াছিলেন । এই শরীরেই যে মৃত্যুজয় এবং পার্শ্বদেহ ২০
সাক্ষ্য হয়—সাক্ষ্য কথিত হইয়াছে—

‘(ঋষ) তাহার পর হিরণ্যদেহগণ কতক আনীত বিমান প্রদক্ষিণ ও ব্রাহ্মণগণের দ্বারা
সাক্ষ্যের অভ্যর্থনা করিয়া স্বয়ংবর করণাতর হিরণ্যদেহ উপ ধারণপূর্বক সেই বিমানে আরোহণ করিতে
ইচ্ছা করিলেন ।’

ইতি । তৃতীয় অঙ্কে চতুর্থ অধ্যায়ে শ্রীমৈত্রৈয়ের উক্তি ।

[ভগবৎপরিকল্পনামাত্মকপ্রবণমপি কৰ্ত্তব্যম্]

ভগবৎ নামানিভবগম্যকৃতম্ । অত্র তৎপরিকল্পপ্রবণমপি জ্ঞেয়ম্

প্রত্যক্ষ পুংসাং কৃতিব্রহ্মত্ব নবভঙ্গ্য সুরিভিরোড়িতোৎসর্গঃ ।

ততঃপুংসামুপ্রবণং যুক্ৰম্ভণামোঃবিদ্যং ভগবৎপুংসাম্ ।

[ভা. ৫. ১৩. ৪]

ইত্যাদৌ । অত্র যদ্যন্যোকভেদেণাপি ক্রান্তক্রমেণাপি সিদ্ধিৰ্ভবত্যেব তথাপি প্রথমঃ নাম্নঃ
প্রবণম্ অস্বঃকরণস্তার্থমপেক্ষম্ । শুদ্ধে চাস্বঃকরণে রূপপ্রবণেন তদুদয়যোগে ভা ভবতি ।
সম্যগুদিত্তে চ রূপে গুণানাং ক্ষরণং সম্পদ্যতে । ভগবৎপুংসামুপ্রবণে তৎপরিকল্পে
চ সম্যক্ ক্ষুদ্রিতোৎসর্গে চ নাম্নঃ ক্ষরণং সূচ্যতবভৌত্যাভিপ্রোক্তা সাধনক্রমো লিখিতঃ ।

১০ এবং কীর্তনস্বরূপজ্ঞেয়ম্ ।

[শ্রীভগবান্নামৈক পরিকল্পনস্বল্পেভ্যঃ নামাত্মক প্রভৃতি
প্রবণম্ কৰ্ত্তব্যম্]

এই প্রকারে (পূর্বে) শ্রীভগবানের নামানি প্রবণের কথা বলা হইল । উক্তিতে উক্তির
পরিকল্পনুল্লেক্য যে নামানি প্রবণ কৰ্ত্তব্য—উক্তান্ত জানা যায় ।

১১ ঐতিহ্যম্ভব ক্রমে শ্রীমদ্ভগবৎ পদ্যবিন্দ্য বিজ্ঞান—উক্তান্ত সেই সেই কলাদিক প্রবণই
পুঙ্খবর চিত্তকালের প্রমাণিত নামানি অধ্যায়ের বর্ষাৎ কল্পকল্প যদ্বিবা পণ্ডিতগণ কতক প্রমাণিত
হইয়া থাকে ।

এই প্রসঙ্গে যদিও (নাম ও রূপ এই উভয়ের মধ্যে) যে কোন একটির দ্বারা এই এবং পাঠক্রমে
বিলম্বিতভাবেও । অর্থাৎ প্রথমতঃ রূপপ্রবণ, পরে নামপ্রবণ দ্বারা । সিদ্ধি লাভ হয়, তথাপি

১২ অস্বঃকরণ শুদ্ধিঃ সিদ্ধিঃ প্রথমতঃ নামপ্রবণের অপেক্ষা কৃত্যাহে । অস্বঃকরণ শুদ্ধ হইলে রূপপ্রবণ
বশতঃ (অস্বঃকরণে) রূপপ্রবণের বোধাত্মা প্রকাশ পায় এবং রূপ সম্যক্ উদিত হইলে গুণসমূহের
ক্ষুদ্রি হয় । অতএব সেই নাম, রূপ ও গুণসমূহ এবং তাহার পরিকল্পনামূহ (অস্বঃকরণে) ক্ষুদ্রিত
হইলেই লীলাসমূহের সম্যক্ভাবে স্মরণ হয়—এই অভিপ্রোখেই এইরূপ সাধনক্রম^১ লিখিত হইল ।
এই প্রকার কীর্তন^২ ও প্রবণ সম্বন্ধেও জানিতে হইবে ।

১ প্রথমতঃ নামপ্রবণ অবস্তায় রূপপ্রবণ, পরে রূপের ক্ষুদ্রণ, তাহার পর লীলা ক্ষুদ্রণ ।

২ অর্থাৎ প্রবণ কীর্তন, পরে রূপের ক্ষুদ্রণ, অবস্তায় রূপের ক্ষুদ্রি, অস্বঃকরণে লীলাক্ষুদ্রি ।



ইদং ভাগবতং নাম পুরাণং ব্রহ্মসম্মিতম্ ।
তত্র বিবিধম্—মহাদেবীভাবিতং মহৎকীর্ত্যমানকৈতি । তত্র শ্রীভাগবতমূলক্য পূর্বং
যথা—

ইদং ভাগবতং নাম পুরাণং ব্রহ্মসম্মিতম্ ।

উক্তমঃশ্লোকচরিতং চকার ভগবানুগিঃ ॥ ২১৬ ॥

[অ. ১. ৩. ৩০]

অত্র ভগবানুগিসূচনার্থমেব 'উক্তমঃ' কথবচনম্ । ১৭ ৩ । শ্রীসূক্তঃ ॥

যথা বা 'নিগমকল্পভরোগলিভং ফলং শুকমুখানমুতস্বসংস্কৃতম্' ইত্যাদৌ ।
অত্র শ্রীশুকমুখানমুতস্বসংস্কৃতেন পরমশ্রুতমমুতম্ । এতদমূলক্যগতেন শ্রীশীলা-
শুকাত্মাবিভাবিতকর্ণামুতানিগ্রহা অপি স্রোতীকৃতব্যাঃ ।

অথ মহৎকীর্ত্যমানং যথা—

১৭

যদি মহতের মুখ হইতে (নামকলাগির) প্রবণ হব, তাহ হইলে উহার মণ্ডমাংসাদি হব
এবং (ভগবৎকথা) গীতারের কচি ভক্তি হইবে উহা গীতারের পরম শ্রুত বিধান বটে । (মংসগণের
মুখোচ্চারণবলকঃ যে প্রবণ) উহা বিবিধ—ইদংগণ কতক আবিভাবিত এবং মহৎগণ কতক
কীর্তিত । এ বিধের শ্রীভাগবতপুৰাণ উপলক্ষ্য করিয়া প্রথমটীর দৃষ্টান্ত যথা—

"এবং বা বেদতুলা উক্তমঃশ্লোক ঐতিগবানের চরিতকথা-লম্বিত এই ভাগবতপুৰাণ কবি
(বেদকাস) প্রণয়ন করিয়াছেন " ২১৬ ৷

এখানে শ্রীভাগবতের সাহায্য প্রকাশের নিমিত্ত গীতার (বাসভেদের) বচনাকল্পের কথা বলা
হইল । উক্তি । প্রথম কল্পে তৃতীয় অধ্যায়ের উক্তি ।

অথবা যেমন 'বেদতুল্য কল্পকর পলিত ফল শ্রীশুকসেবের মুখের অন্তঃস্বয়ং (এই
ভাগবত)'—ইত্যাদি বলে । বিবৃত হইয়াছে । এখানে শ্রীশুকসেবের মুখের অন্তঃস্বয়ং সত্যকথের
উল্লেখ থাকায় উহা যে পরম শ্রুতগ্রন্থ—ইহাই বলা হইল । এতদমূল উল্লেখের উপলক্ষ্যমতঃ
শ্রীশীলাশুক প্রভৃতি কতক আবিভাবিত কল্পকর্ণামুত প্রভৃতি হইবে উহার অন্তর্গত বৃত্তিতে হইবে ।

অনন্তর মহৎগণ কতক কীর্তিত (ভগবৎ কথার প্রবণ) যথা—



স উত্তমঃশ্লোক মহামুখচ্যুতো ভবৎপদান্তোজস্বধাকর্ণানিলঃ ।

শ্রুতিং পুনর্বিদ্বতববদ্বনাং কুষোঙ্গিনাং নো বিতরত্যনং বরৈঃ ॥ ২৫৭ ॥

[ভা. ৪. ২০, ২১]

‘ন কামহে নাথ তদপি’ > ইত্যাদি পূর্বোক্তাভ্যুসারাদ্ মহামুখাভিযনে কৈবল্যশ্রুতিরক্ষারী
মহতাং মুখাধিগলিতো ভবৎপদান্তোজস্বধাকর্ণানিলো সত্যকো শঙ্কাক্ষকোহনিলো ।
বিশুদ্ধতরমভব্যাক্ষক-বদৌহজ্ঞানানামস্তাকং বদৌহাং শ্রুতিমপি বদতি । তস্মাত্তথাবিদ্বন্ত
তস্ত পরমসাধ্যসাধনাক্ষককাদলমষ্টৈবৈরিতিার্থঃ । ৪ । ২০ । পৃথুঃ শ্রীবিষ্ণুঃ ॥

তদেবং মহামাহাত্ম্যং মহামুখপ্রদবাকোক্তম্ । তদেতচ্ছ্রুতমপ্যত্রোহ
বাভ্যাহ—

১০ “হে উত্তমঃশ্লোক (ভগবন্) ! মহৎপদের মুখ হইতে বিগলিত আপনার চরণ্যাবিশেষের
অমৃতকণাসম্বন্ধী শব্দবাহু, তৎজ্ঞানবিশুদ্ধ আমাদেব মত সু-বোদী ভগবদের পুনরায় গুরীঃ শ্রুতি বিতরণ
করে এবং তৎসত্যঃ আমাদেব অস্ত কোন অচৌই বরে প্রচোক্তন হয় না ।” ২৫৭ ৥

‘হে ভগবন্ । (আপনাত্ত ভবন্তকণাধি বাহ্যতে নাই)—এমন মোক্ষপর আদি কামনাও করি
না—এই পূর্বোক্তি অত্রপারে । শ্রীভগবানের পাদমুখ্যধূবের) মুখাভিযন বদতঃ উক্ত কৈবল্য-
১৫ মুখকে তিবদ্ধত করে ; অতএব মহৎপদের মুখ হইতে বিগলিত আপনার চরণ্যাবিশেষের কণামাত্র
মুখ্যধূবঃ সহিত যে শব্দাক্ষক বাহুর দ্বারা আছে—উক্ত পরমভব্যাক্ষক-জ্ঞানবিশুদ্ধ আমাদেব তায়
ব্যক্তিগণের দ্বারা আপনায় শ্রুতিও প্রদান করে । অতএব তথাবিধ জ্ঞান পরমসাধ্য ও সাধনাক্ষক
বলিয়া অস্ত কোন অচৌই বরে আমাদেব প্রোচোক্তন নাই—ইহাই অর্থঃ । ইতি । চতুর্থ ভূক্তে বিশ
অধায়ে শ্রীবিষ্ণুর প্রতি পৃথুঃ উক্তি ৥

২০ এই প্রকারে (ভগবদের) মহামাহাত্ম্য ও মহামুখপ্রদ বদা হইল । এই দুইটা সম্পর্কে
(পর পর) দুই শ্লোকে বলা হইতেছে—

১ ভা. ৪. ২০ ২১. পূর্বোক্ত এইরূপ—

ন কামহে নাথ তদপি কতি কত্র পূর্বোক্তভ্যুসারাদ্ ।

মহামুখত মহামুখচ্যুতো তিবৎধ কর্ণপুত্রসে যে বদা ৥

২ তদেতচ্ছ্রুতমপ্যত্রোহ—তৎপরিবর্ত পৃথুতে প্যঃ ।

অগ্নিশাহস্মুখরিতা মধুভিক্তরিভ পীম্বশেষসরিতঃ পরিতঃ অবস্তি ।

তা যে পিবন্ত্যবিভ্বো নৃপ গাঢ়কর্ণৈস্তান্ স্পৃশন্ত্যশনতৃড্ভয়-

শোকমোহাঃ ॥ : ৫৮ ॥

[ভা. ৪. ২২. ৫৮]

অগ্নিন্ সাধুসংগে । মহন্তিমূৰ্খরিতাঃ কীৰ্ত্তিতাঃ । শেষঃ সারঃ । অবিত্তমোহলংবুচ্ছিশৃঙ্গাঃ । ৫
গাঢ়কর্ণৈস্তান্ সাবধানবন্ । অশনং কুঃ ।

এতৈকপক্ষতঃ নিত্যং জীবলোকস্বভাবৈঃ ।

ন করোতি চরেনৃনঃ কথামৃতনিধৌ বতিম্ ॥ ২০৯ ॥

[ভা. ৪. ২২. ৫৮]

যৈরেতৈরশনাদিভিরুপক্ষতঃ সন্ কথামৃতনিধৌ বতিং ন করোতি তানেতান্ মহৎকীৰ্ত্তি- ১০
মানানি ভগবদ্বশ্য-নি সমাহাংস্তান দূরীকৃত্য অন্তঃসমুভাবমুদীপ্তি পত্ন্যয়যোজন্যর্থঃ ।
৩। ২৯। শ্রীনারদঃ প্রাচীনবহিষম্ ।

‘ভগবান্ মহন্ত্যগ্নে’র মূখোচ্চারিত মধুপান শ্রীভক্তবানের চরিত-পীম্ব-শেষ-বাচিনী নদীসদৃশ
চতুর্দিকে প্রবাহিত হয় : ‘কৃকানুত’ হইয়া গাঢ়কর্ণের দ্বারা ঝাঁকরা সেই অমৃত পান করেন (অর্থাৎ
প্রাণ করেন) অশনং, ভক্ষণ, ভর ও শোকমোহ ইত্যাদি কিছুই তাঁহাদিগকে স্পর্শ করিতে পারে না । ২৫৮ ।

‘ভগবান্’ অর্থে সাধুসংগে । ‘মহন্ত্যগ্নে’র মূখোচ্চারিত’ অর্থে কীৰ্ত্তিত : ‘পীম্বশেষ’ অর্থে পীম্বসার ,
‘কৃকানুত’ অর্থে অহংবুদ্ধিশূন্য । ‘গাঢ়’ অর্থে সাবধানভাবুত । ‘অশনং’ অর্থে ভক্ষণ ।

‘জীবন ব্রজাবতঃ’ এই কুখাদি দ্বারা নিত্য উ-ক্ষত হইয়া নিজের হরিকথামৃতরূপ নিধিতে
বতি প্রকাশ করে না । ২০৯ ।

যে এই কুখাদি দ্বারা উ-ক্ষত হইয়া কথামৃতনিধিতে বতি করে না—মহন্ত্যগ্ন কৰ্ত্তৃত্ব কীৰ্ত্তিত
ভগবদ্বশ্যঃ—কথাসমূহ সমাহাংস্তানতঃ সেই কুখাদি দ্বারা দূর করিয়া তাহাদিগকে নিঃস্বপ্ন অস্ত্রভব
করাইয়া থাকে—ইহাই পত্ন্য চুইটীর সন্নিহিত ভাষণ । ইতি । তৃতীয় বন্ধে উন্নতি-শ্লোক অধায়ে
প্রাচীনবহিষ প্রক্তি শ্রীনারদের উক্তি ।

[শ্রীভাগবতপ্রবণঃ প্রোক্তে]

তত্রাপি প্রবণে শ্রীভাগবতপ্রবণঃ পৰমশ্রেষ্ঠঃ । তত্র তাদৃশপ্রভাবময়-
শব্দান্বকরাৎ পরমরসময়ত্বাচ্চ । তত্র পূর্বশ্রাদ্ধং বখা—

শ্রীমদ্ভাগবতে মহামুনিরুচ্যে কিংবা পট্টেরীশ্বরঃ ।

সংকোচকরূপাৎ তত্র কৃতিত্বঃ শুশ্রূষুঃ তত্তৎকরণাৎ ॥ ২৬০ ॥

[ভা. ১. ১. ২]

ইতি । মহামুনিঃ সৰ্বমহেশ্বরানুরচরণপঞ্চকঃ শ্রীভগবান্ । অত্র কিংবা পট্টেরীশ্বরাদিনা
শব্দান্বকরাৎ পরমরসময়ত্বাচ্চ ১৪১ । শ্রীভাসঃ ।

উক্তরশ্রাদ্ধং বখা—

সর্ববেদান্তসারঃ হি শ্রীভাগবতমিথ্যতে ।

তদ্রসানুতত্বপুস্তকং নান্যতঃ স্মাদ্রুতিঃ কচিৎ ॥ ২৬১ ॥

[ভা. ১০. ১০. ১২]

তদ্রস এবামৃতং তেন তৃপ্তম্ । ১২৪ ১৩১ । শ্রীমুখঃ ।

[শ্রীভাগবতপ্রবণঃ প্রোক্তে প্রবণঃ]

১৪ সেট প্রবণঃ অর্থে আবার শ্রীভাগবতপ্রবণঃ পৰম শ্রেষ্ঠ । যেহেতু (শ্রীভাগবতে) তাদৃশ-
প্রভাবময় শব্দ বিদ্যমান হইবে । পরমরসময় । এ বিষয়ে পূর্বের কইত্রে দেখাইতেছেন—

“মহামুনি প্রাপ্তেই এই শ্রীভাগবতে প্রবণেক্ষ্যমায়েই কৃতী দানবপুত্রের চক্ষুঃ তৎকরণাৎই
উৎকৃষ্ট রূপে অবতর্য হইল । অতএব অত্র পাত্রাদির কি প্রয়োজন ?” ২৬০ ॥

২০ ‘মহামুনি’ অর্থে সকলের মহান, অর্থাৎ মহানীৰ (পুতনীৰ) বিহার চরণে—শ্রীভগবান্ । ‘অত্র
পাত্রাদির কি প্রয়োজন ?’ এই থাকেও বটে । শ্রীভাগবতপ্রবণের পক্ষে বাতাবিক মায়ায়া দেখান
হইল । ইতি । প্রথম ভাবে প্রথম অধ্যায়ে শ্রীভাসদেবের উক্তি ।

শেখের মতন কইত্রেও দেখাইতেছেন, বখা—

“এই শ্রীভাগবতই সর্ববেদান্তসার বলিয়া বিবেচিত হয় । যে-ব্যক্তি ইহার অমৃতরসে
পবিত্রত্ব তাহার অত্র কোন বিষয়ে অস্বরূপ হয় না ।” ২৬১ ॥

২৪ তাহার কসই অমৃত । উহারে যে পবিত্রত্ব তাহার (অত্র বিষয়ে অস্বরূপ হয় না) । ইতি দ্বাদশ
পদে প্রবোধন অধ্যায়ে শ্রীমুখের উক্তি ।

৬. জা. ১ - ১১ মোকদ্দমঃ প্রত্যেকটি ১০০

[নামাদিকীৰ্ত্তনম্]

অর্থাৎ কীৰ্ত্তনম্ । তত্র পূর্ববঙ্গাদিক্রমো জ্ঞেয়ঃ । নামো যথা—

সর্বকামপাদবতামিদমেব শুনিকৃতম্ ।

নামবাহরপং বিকোৰ্বিতস্তদ্বিষয়া মতিঃ ॥ ২৬২ ॥

[ভা. ৩. ১. ১০]

টীকা ৫—শুনিকৃতঃ শ্রোতঃ প্রায়শ্চিত্তমিদমেব । তত্র হেতুঃ '—যতো নামবাহরপাত্তদ্বিষয়া নামোচ্চারণক পুরুষবিষয়া মদীকোহুঃ ময়া সর্বতো রক্ষণীয় ইতি বিকোৰ্বিত্ত্ববতীভোবা ।

- অতঃ স্বাত্মবিক-তদীয়াবেশহেতুভেন তদীয়স্বরূপভূতত্বাৎ পরমভাগবতানাং
১০ তদেকদেশপ্রবণমপি শ্রীভক্তিরম্ । যথা পাকোত্তরখণ্ডে শ্রীভামাকৌত্তরপতনামস্তোত্রে
শ্রীশিববাক্য—

রকারাদীনি নামানি শৃণুতৌ দেবি জাহতে ।

শ্রীতির্থে মনসো নিত্যং কামনামবিলম্বতা ।

[নামাদিকীৰ্ত্তনম্]

- ১৫ অতএব, ইত্যং পর কীৰ্ত্তনের উত্তর বইতেছে । এবং সেও পূর্বের ক্রম নামাদিক্রমে (নাম, রূপ, ৩৭ নীলাদি ক্রমে কীৰ্ত্তন) বৃত্তিতে হইবে । নামের কীৰ্ত্তন যথা—

“পাপকারী ব্যক্তিগণের উহারই (নাম কীৰ্ত্তনই) শুনিকৃত (স্রেষ্ঠ প্রায়শ্চিত্ত) । যেহেতু নামোচ্চারণবশতঃ তাহাদের (নামোচ্চারণ ব্যক্তিগণের) সমস্তে শ্রীবিষ্ণু মতি হয় ;” ২৬২ ।

- টীকা—‘শুনিকৃত’ অর্থে স্রেষ্ঠ প্রায়শ্চিত্ত—ইহাই । সেখানে হেতু এইরূপ—যেহেতু
২০ নাম উচ্চারণবশতঃ ‘তীর্থস্নেহ বিঘ্নে’ অর্থাৎ নামোচ্চারণ ব্যক্তিগণের বিঘ্নে ‘ইহাড়া আঘাত’, ‘আমা কতক তাহারা সর্বতোভাবে রক্ষণীয়’—এই প্রকার শ্রীবিষ্ণু মতি হইয়া থাকে । এই পর্যন্ত টীকা ।

- অতএব স্বাত্মবিক-তদীয় আবেশবশতঃ তীহারই স্বরূপভূত বলিয়া পরমভাগবতগণের সেই
নামের একদেশ (একাগ্র) প্রবণও শ্রীভক্তির । যেমন পদপুর্ণাণের উত্তরখণ্ডে শ্রীহামচন্দ্রের অষ্টোক্ত-
২৫ পতনামস্তোত্রে শ্রীশিবের বাক্য—

‘রক্তার আমিতে হাজার এই প্রকার নামসমূহের জ্বপে, হে দেবি (পার্বতি) । কামনামের
আশার আমার মনে নিত্যই শ্রীতি জাঘিয়া উঠে’ ।



ইতি। তদেবং সতি পাপকয়মাত্রকল* কিস্মিতি ভাষঃ। ৬।২। শ্রীবিষ্ণুদূতা
যমদূতান্।

কলশ্বিদমেব, বদাহ—

এবং ততঃ অপ্ৰিয়নামকীৰ্ত্ত্যা জ্ঞাতানুরাগো ক্ষতচিহ্ন উচৈঃ।

হস্যত্যাগো রোদিত্তি রৌত্তি গায়ত্ৰ্যাদ্যাদবস্তু ত্যক্তি লোকবাহঃ ॥ ২৬৩ ॥

[ভা. ১১. ২. ৫৭]

“এবং শৃণু শ্রুতপ্রাণি রপাঙ্গপাণেঃ” * ইত্যাদ্যন্তপ্রকারঃ ততঃ বৃত্তং যন্ত তথাভূতোপি
অপ্ৰিয়ানি স্বাস্তোক্তানি যানি নামানি তেষাং কীৰ্ত্তনেন জ্ঞাতানুরাগন্তত এব চিত্তপ্রবণ
ক্ষতচিহ্নঃ। ততোচিহ্ন-জ্ঞাবৈচিত্র্যোক্তিরসমীভূতাদি। অত্র তৃতীয়াঙ্গত্যা নাম-
কীৰ্ত্তনৈশ্চৈব সাধকতমঃ লক্ষ্য। তদেবং তত ইত্যঙ্গানিশ্চোদ্যপাধ্যাজতঃ। অতঃ ১০
এব ‘ভক্তিপরেণানুভবো বিরহিঃ’ * ইত্যাদ্যন্তরপক্ষে টীকাচূর্ণিকা—“নব্রিয়মাত্র-

অতএব ইহাই বসন হয়—তখন পাপকয়মাত্র যে কল—উহা তো নাহাওই—ইহাই তাহ ইতি।
যদি তখনে বিহোর অধ্যাহে বসনুহগণেঃ সতি বিকৃতগণেঃ উক্তিঃ।

নামকীৰ্ত্তনের ইহাই কল উক্ত হয়—

“এই প্রকার ব্রতাবলম্বী ব্যক্তি নিজের প্রিয় (শ্রীচণ্ডীকায়ের) নামকীৰ্ত্তনের দ্বারা ১৪
জ্ঞাতানুরাগ ও গলিতচিত্ত এবং লোকবাহ হইয়া উন্নতের দ্বারা বসন উচৈঃস্ববে দ্ব্যন্ত, বোদন,
আক্ৰোশ, কখন গান বা নৃত্য করিতে থাকেন। ২৬৩।

‘ব্রতচক্রপাণি শ্রীকৃষ্ণের যৎপরোনাস্তি (নামাংগ) এইরূপ কীৰ্ত্তন করিবে’—ইত্যাদি ঘটনে যে নিঃসঙ্গ
কথা বলা হইয়াছে, সেই প্রকার তত বা আচরণ দ্বারা—তিনি নিজ প্রিয় অর্থাৎ নিজের অতীত
নামসমূহের কীৰ্ত্তনের দ্বারা জ্ঞাতানুরাগ হন, অতএব চিত্ত অধীকৃত হওয়ায় তিনি গলিতচিত্ত ২০
হন। উহাতে তদ্ব্যচিহ্ন তাহে বৈচিত্র্য দেখে তিনি দ্ব্যন্ত করেন—ইত্যাদি। (‘নামকীৰ্ত্তনের দ্বারা’)
এখানে তৃতীয়াঙ্গত্যা প্রত্য হওয়ায় নামকীৰ্ত্তনই যে সাধকতম (প্রকটোপকারক)—তাহাই পাওয়া
গেল। ‘এই প্রকার ব্রতাবলম্বী ব্যক্তি’—এই বাক্যে ‘অপি’ (তাছাড়া)—নামের অধ্যাহার করিয়া
যোগ করা হয়। অতএব ‘শ্রীহরিতত্ত্বেনে প্রেমভক্তি, ইন্দ্রিয়ভুক্তি ও সঙ্গার বৈরাগ্য হয়’—এই স্লোকের
টীকা চূর্ণিকার দ্বারাও বলাইয়াছে ব্যক্তিরও দ্বারা যে বচনসমাধা প্রেমসতি, উহা নামকীৰ্ত্তনদ্বারা কেবল ২

১ লক্ষ্যঃ—দ্রুতিত পুস্তকে পাঠ।

২ ভা. ১১. ২. ৫৮

৩ ভা. ১১. ২. ৫৯

3. ज्ञानि, कर्म वा केचिदुपायैश्च कालम्भः वा कश्चित् क्रीडनं कल ज्ञानं वा ।



কল্পবকুলবাচ—

অশক্যমুক্তং ভবতা চকলদ্ব্যধি চেতনঃ ।

বাকুলরৌবণিনিপ্পাচ্চং বজ্জকা- তত্তদৌবয় ।

ত্রাঙ্গণ উবাচ—

উত্তীর্ণতা প্রাপ্ততা প্রসিদ্ধেন সমিষ্টতা ।

গোবিন্দেন্তি সপা বাচ্যং কুতু প্রখলিতাদিবু ।

ইতি । ১১ । ৩ । শ্রীকবিরবিদেহম্ ॥

অত্র চ—

ন নিকটৈতরুদিত্তব্রজবাদিত্তিযথা বিস্তৃতভাববান্ অত্যাদিত্তিঃ ।

যথা হরেন্দ্রামপদৈরুদিত্তৈতঃ তদ্রতমঃশ্লোকগোপনস্তকম্ ॥ ২৬৪ ॥

[জা. ক. ২. ১১]

অতঃ প্রথমদ্ব্যধিভাবিত্তানাং রাজ্যঃ প্রয়োবিবিধিষা-বাক্যানামনন্তরং দ্বিতীয়-
ধ্বকারেন্তে সর্বোত্তমমুত্তরং বক্তৃম্—

কল্পবকুল (কল্পবকুল) বলিল—

‘আপনি বাক্য বলিয়াছেন তাহা আমার সাধের অতীত, কারণ, আমার চিত্ত চকল । ১৫
বাক্য ও পত্রেরের দ্বারা বাক্য নিপ্পন্ন হইতে পারে তাহাই আমার সাধের মধ্যে । আপনি তাহাই
বলুন ।’

ত্রাঙ্গণ বলিলেন—

‘কি উচিত, প্রাপ্ত বা প্রসিদ্ধ যে অবস্থার থাক না কেন, কৃষ্ণ, কৃষ্ণ ও খলনাদি বিষয়ে
সর্বদা ‘গোবিন্দ’ এই নাম উচ্চারণ করিতে ।’

ইতি । একাদশ ধ্বকে কৃত্তিব অখ্যায়ে বিদেহের প্রতি শ্রীকবিরবিদেহ (উক্তি) ॥

অত্র চ (শ্রীভাগবতে) উক্তং—

‘বেদবাদিসং পাপনিবৃত্তির জন্ম যে সকল ব্রত প্রার্থনাদি বলিয়াছেন, তাহাতে শাপী
ব্যক্তি সে প্রকার গুণ হইতে পারে না,—যে প্রকার গুণ হয় শ্রীকবির নাম উচ্চারণে ।’ ২৬৪ ॥

অতঃ প্রথমদ্ব্যধিভাবিত্তানাং রাজ্যঃ প্রয়োবিবিধিষা-বাক্যানামনন্তরং দ্বিতীয়-
ধ্বকারেন্তে সর্বোত্তমমুত্তরং বক্তৃম্—



ইদং ভাগবতং নাম পুরাণং ব্রহ্মসংহিতম্ ।
 অবীতবান্ বাপরাদৌ পিতৃবৈপার্যনামহম্ ॥
 পরিমিত্তিতোহপি নৈকপো উত্তমঃশ্রোকলীলয়া ।
 গৃহীতচেতা রাজর্ষে আখ্যানং যদবীতবান্ ॥
 তদহং তেভ্যঃপ্রিয়ান্বামি মহাপৌরুষিকো ভবান্ ।
 যন্ত প্রকথ্যতামাস্তু শ্রীশুকুন্মে যতিঃ সত্যী ॥

[ভ. ২. ১. ৮-১০]

ইতি শ্রীভাগবতস্ত পরমমহিমানমুক্ষা তদনন্তরং শ্রীভাগবতমুপক্রমমাণ এব তন্ত
 নানাভবতঃ শ্রীভগবত্মুখতয়া তদামকৌতুভমাবোপনিষতি । তত্রাপি সন্ধ্যামেব পরম-
 ১০ সাধনধেন পরমসাধ্যাতেন চোপনিষতি—

এতন্নিবিগ্ধমানানামিচ্ছতামকুতোত্তমম্ ।
 যোগিনাং নৃপ নির্দীপ্তং কবের্ন মাসুকৌতুভম্ ॥ ২৬১ ॥
 [ভা ২. ১. ১১]

টীকা ৮—সাধকানাং সিদ্ধানাং নাতঃ পরমশ্রেষ্ঠোদ্যোতীভাৱ—এতদ্বিতি ।

১১ ইচ্ছতাং কামিনাং তন্তৎকলসাধনমোক্তমেব । নির্বিগ্ধমানানাং মুমুকুণাং যোগসাধন-

২০ 'যেহুগতিম এই ভাগবত নামক পুরাণ বাপর দুগের আদিত্তে আদি আদার পিতৃমেব
 বৈপার্যনের নিবট অধাচন করিগাছিল্যাহ : নিভূর্ণ ভ্রাত্তে আদার পরিপূর্ণ নিষ্ঠা থাকে সবেগ উত্তম্য-
 রোক (শ্রীভগবানের) লীলাকথার আদার চিত্ত আকৃষ্ট হয় । তাই আদি, হে রাজর্ষে) এই আখ্যান
 অধাচন করি । যেহেতু আপনি পতব বিকৃতক, তাই আপনাই নিবট সেই ভাগবতকথা বর্ণনা
 করিতেছি । যিনি উহাতে প্রভা করেন, তাহার ভগবান্ শ্রীমুখে পিত্তই অষ্টেভূতী যতি হইয়া
 থাকে ।'

এই উক্তিযারা শ্রীভাগবতের পরম মহিমা ব্যাশন করিয়া অনন্তক যহ অবধিনিষ্টে শ্রীভাগবতের
 উপক্রমগ্রসরে শ্রীভগবানের উমুখতার হেতুকৃত সেই নারকৌতুভ বিষয়ে উপদেশ দিতেছেন । সেই
 নারকৌতুভই যে সকলের পরম সাধন ও পরমসাধ্য তাহাই উপদেশ করিতেছেন—

২৪ "হে রাজন্ । শ্রীহরির যে নারাকৌতুভ, ইহা নিবিরক্তের জ্ঞানিগনের, কলকায়ী ও
 নির্ভয়কল মুক্তিকায়ী এবং যোগিকুলের (তন্তৎকলের) সাধন বলিয়া নির্দীপ্ত হয় ।" ২৬১ ॥

টীকা—সাধক ও সিদ্ধ কুলের ইত্যর উপরে আর আর দেবঃ নাই—ইতাই বলিলেন—
 '(শ্রীহরির) এই (নাম)' ইত্যাহি রোক্তমাণো । কলকায়ী বলিতে কামনাপর জনগণের সেই
 সেই কলের ইতাই সাধন । (ঐহিক কলে) নির্বেহপ্রাপ্ত জনগণের অর্থাৎ মুক্তিকায়ী জনগ



যেতদেব : যোগিনাং জ্ঞানিনাং কলকৈতদেব নির্ণীতম । নাত্ৰ প্রমাণং বক্তব্যমিত্যর্থঃ ।
ইত্যেবা ।

নামকীৰ্ত্তনকৌশলমুচ্চরেব প্রশস্তম্—‘নামান্তনন্তত্বতত্ত্বপঃ পঠন্’ ইত্যাপৌ ।
অত্র দ্যোতক্যে লক্ষণাপরাধাঃ পরিচয়াজ্ঞাঃ । যথা সনৎকুমারবাক্যম্—

সর্বাণরাধকৃদপি মুচ্যতে হরিনামশ্রয়াৎ ।
হরৈরপাপরাধান্ যঃ কুর্যাদ্দিপদপাশনঃ ।
নামাশ্রয়ঃ কদাচিত্ স্ফাভ্যুতটোব স নামতঃ ।
নামোহপি সর্বশুদ্ধদোষপরাধাৎ পতত্যাধঃ ।

ইতি । অপরাধাশ্রিত্যে—

সত্যং মিথ্যা নাম্নঃ পৰমাণরাধঃ বিতদ্বৃতে
যতঃ খ্যাতিং যাতঃ কথম্ উ সহজে ভবিগতাম্ ।
নিবৃত্ত ত্রিবিধোহর্গ ইব গুণনামাদিকথনঃ
ধিয়া ভিন্নঃ পশ্যেৎ স খলু হরিনামাহিতকরঃ ॥

ইহাই যোগ্যত্বম্ । যোগী অর্থাৎ জ্ঞানিগুণেশ্বর ইহাই কল বলিয়া নির্ণীত হইল । এই বিষয়ে
আর প্রমাণ বলিবার কিছু নাই—ইহাই অর্থ । এই পঞ্চ টিকা ।

এই নামকীৰ্ত্তন উচ্চর্যেই প্রশস্ত । তাই—‘সনৎকুমারের নাম আমি লক্ষ্যপূর্ণ হইল
(উচ্চর্যে) পাঠ করিয়া বিচরণ করি’—এই (নামকীৰ্ত্তিতে) উল্লেখ আছে ।

এই নামকীৰ্ত্তনে পঞ্চপুরাণোক্ত মনবিষ অপরাধসমূহ পরিচারের দোষাতা লাত হইল । তাই
সনৎকুমারের বাক্য উল্লিখিত হয়—

‘সমস্ত অপরাধকামী ব্যক্তিগণ ত্রিহরির আশ্রয়লাভ বশতঃ মুক্ত হয় । যে নরাদি ত্রিহরির
নিবর্তে অপরাধ করে, সে ব্যক্তি নামের আশ্রয় গ্রহণ করিলে নামবশেই মুক্তিলাভ করে । সকলের
সুখদুঃখজন এই নামের নিবর্তে অপরাধ করিলে অধঃপতিত হইতে হয় ।’
এই দশটি (নামবিষয়ে) অপরাধ—

‘সাদৃশ্যের মিথ্যা পৰম নামাপরাধ অত্রাণ,—কারণ, যে-সাদৃশ্য হইতে নাম খ্যাতি লাভ
করে, নাম কখনও তাহারের মিথ্যা সত্য করে না ।’

‘ত্রিবিধ হইতে শিবের গুণ নামাধিতে যে ব্যক্তি পৃথক্ বৃত্তি করে, সে নিশ্চিত হরিনামের
অহিতকারী ।’

জীবোরবজ্ঞা! প্রতিপাদ্যনিম্ননঃ তথার্থবাদো হরিনাম্নি করনম্ ।

নাগ্নো বলাদ্ব যন্ত হি পাপবৃদ্ধির্ন বিভভে তন্ত বৈমহি শুভিঃ ॥

ধর্মব্রতভাগ্যভূতানি-সর্বশুভক্রিয়াসামান্যনি প্রমাণঃ ।

অশ্রদ্ধাবানে বিমুখেহপাশুধতি বশ্চোপবেশঃ শিবনামাপরাধঃ ॥

শ্রবণি নামমাহাঙ্গাঃ যঃ শ্রীতিরহিতোহধমঃ ।

অহ মমাদিশরমো নাস্মি লোহপ্যপরাধকৃৎ ॥

ইতি । অত্র 'সর্বাপরাধকৃৎপি' ইত্যাদ্যৌ ত্রিবিধুদ্যমলবাক্যমপ্যনুসন্ধেয়ম্ —

মম নামানি লোকেকেশ্বিন্ অকরা বস্ত্র কীর্তয়েৎ ।

ভক্তাপরাধকোটিস্ত ক্রমামোষ ন সংশয়ঃ ॥

১০ ইতি । সত্যং নিম্না ইত্যানেন হিংসাধীনাং বচনাসৌচক্যং দর্শিতম্ । নিম্নাদয়ন্তু যথা
স্থানে ত্রীগর্ভেণ-ভগীরথসংবাদে—

নিম্নাং কুবন্তি যে মূঢ়া বৈকুণ্ঠানাং মহাত্মনাম্ ।

পতন্তি পিতৃভিঃ সার্বং মহারৌরব-সংজ্ঞিতে ॥

১০ 'ওকর অবজ্ঞা, প্রতি ও তৎসংগত শাস্ত্রেঃ নিম্না, হরিনামে অর্চনাব (ভক্তিবাদ) করনা,
প্রকারান্তরে অর্চকরনা, নামবলে বাচার পাণে প্রযুক্তি হয়, তাহার বহুনিবোধি দ্বারা শুদ্ধি হয় না ।'

'ধর্মব্রত, ভ্রত, ভাগ্য, হোম প্রভৃতি সকল শুভাত্মানের সহিত নামের সমতা করার প্রমাণ,
এক যে ব্যক্তি শ্রদ্ধাটীন, বিমুখ এক প্রকণ করে না—একশ ব্যক্তির প্রতি নাম উপদেশে মঙ্গলময়
নামের অপরাধ হয় । নামমাহাঙ্গা প্রকণ করিবার যে ব্যক্তি নামের প্রতি শ্রীতি করে না, 'আমি ও
আমার'—ইত্যাকার ভ্রানসম্পন্ন সেই অধম ব্যক্তি নামের নিকট অপরাধী ।'

২০ 'সমস্ত অপরাধকারী (নামান্তরে মূঢ় হয়)'—এই উল্লেখ প্রমাণে ত্রিবিধুদ্যমলের নিম্নোক্ত বাক্য
অনুসন্ধেয়—

(শ্রীভগবান বলেন)—'যে ব্যক্তি আমার নামসকল প্রকৃষ্টক কীর্তন করে, তাহার কোটি
অপরাধ আশি নিম্নন করা করি—ইহাতে সন্দেহ নাই ।'

'সামুদ্রপেব নিম্না'—এই উল্লেখ বলতঃ হিংসা প্রভৃতিতে বাক্যের গোচরে আনা উচিত নয়—

২০ ইহাই দেখান হইল । নিম্না শব্দে ক্রমপূর্ণে মার্কেণ্ড-ভগীরথ-সংবাদে উক্ত হইয়াছে—

'যে মূঢ় ব্যক্তিগণ মহাত্মা বৈকুণ্ঠপেয় নিম্না করে, তাহারা পিতৃগণের সহিত মহারৌরব



হস্তি নিম্মস্তি বৈ বেষ্টি ঐক্যবান্ নাভিনন্দাত ।

জুধ্যতে ষাতি নো হৰ্যং দৰ্শনে পতনানি ষট্ ।

ইতি ।

ভগিন্দ্রাশ্রবণেহপি দোষ উক্ত—

নিম্মাং ভগবতঃ শৃণু তৎপরন্ত জনন্ত বা ।

ভক্তো নাপৈতি যঃ সোহপি ষাভাষঃ শ্রুতাত্মা হঃ ।

[ভা. ১০, ৭০, ২০]

ইতি । ভক্তোহপগমস্তাসমর্থৈশ্চ বা । সমর্থেন হু নিম্মকজিহ্বা হেতুবা । ভক্তাপ্য-
সমর্থেন স্বপ্রাণপরিভাষাগোহপি কর্তব্যঃ । যথোক্তং দেব্যা ।

কণৌ গিধায় নিরিয়াত্ যদকল্প তেপে ধৰ্মাবিতৰ্ণান্ধিভিন্ৰিভবন্ত্যনেন ।

জিহ্বাঃ প্রাসন্ন কবতীমসত্তাং প্রভুশ্চেচ্ছিন্যাসসুনপি ভক্তো বিন্ৰজ্ঞে স ধৰ্মঃ ।

[ভা. ৪. ৪. ১৭]

ইতি । শিবন্ত শ্রীবিষ্ণোরিত্যৈত্ৰয়মশ্রুতক্ৰমঃ । প্রমত্তেহপি—

নামক নরকে পতিত হয় । বৈকল্যগণের প্রতি যে ব্যক্তি হিংস, নিম্ম, খেদ ও ক্রোধ করে এবং
অভিন্নমত না করে ও দর্শনে হৰ্য জ্ঞাপন না করে — তাহাও ঐ ছাটী পতনের কারণ বৃত্তিতে চইবে ।

উক্তার (শ্রীভগবানের) নিম্মাশ্রবণেও দোষ উক্ত হয়—

‘যে ব্যক্তি শ্রীভগবানের অথবা হৃদয়বাহন জনের নিম্মাশ্রবণ কথিতা তথা হইতে প্রস্থান না
করে, সে ব্যক্তি পুণাত্ম হইয়া নরকগামী হয় ।’

মাত্র প্রতিকারে অসমর্থ ব্যক্তিঃ পক্ষেই (সেই স্থান হইতে প্রস্থান বিহিত) । সমর্থ ব্যক্তি কর্তৃক
নিম্মকেব জিহ্বাচ্ছেদন কর্তব্য । উহাতে অসমর্থ ব্যক্তির নিজপ্রাণ পরিত্যাগ করা উচিত । যেহী
বলিবারে—

‘নিরত্বণ মানবগণ কেহলে ধৰ্মবাক্য প্রকৃত নিম্মা করে, সেহলে যদি তাহাদিগের বিশাল
করিতে সমর্থ না হয়, তাহা হইলে কর্ণধর আচ্ছাদন পূর্বক তথা হইতে চলিয়া যাইবে । যদি শক্তি
থাকে তাহা হইলে অকম্পিতভাবে নিম্মকগণের জিহ্বা বলপূর্বক ছেদন করিবে । অনন্তর নিজ
প্রাণ বিলম্বন কর্তব্য । ইহাই ধৰ্ম ।’

‘দ্রবিকু হইতে নিবের । গুণদামাদির পূৰ্বকসুখি—) ইত্যুক্তেও (নিম্মার) প্রতিষেধ পাওয়া যায় ।

শ্রুত হয়—



বদ্ বদ্ বিকৃতিসংস্কঃ শ্রীমদ্বিকৃতমেব বা ।
ভক্তদেবাবগচ্ছ কং যম তেজোহংসসত্ত্বম ॥

[ভ. প. ১০, ৪১]

ইতি । “ব্রজা ভবোহহমপি বস্ত কলাঃ কলাতাঃ” ¹ ইতি ।

“বৎপাদনিঃসৃতসরিৎপ্রবরোদকেন তীর্থেন
মুখ্যাদিকৃতেন শিবঃ শিবোচকুৎস ²” ইতি ।

স্বকামি তন্নিমুক্তোহহং হরো হরতি ভবনঃ ।
বিষং পুরুষরূপেণ পরিপাতি ত্রিশক্তিধ্বক ³

[ভা. ২. ৫. ৩০]

১০. তথা যাক্ষভাণ্ডলিতানি বচনানি ব্রজাণ্যে —

রুজং ⁴ জাবয়তে বস্ত্রাচ্ রুজন্তুশ্রাজ্জনান্দনঃ ।
ঐশনাদেব চেশানো মহাদেবো মহাকৃতঃ ॥
শিবন্তি যে নরা নাকং মুক্তাঃ সংসারসাগরাৎ ।
তদাধারো যতো বিকৃঃ শিনাকীতি ততঃ ⁵ স্মৃতঃ ॥

১৪. ‘যে যে বস্ত্র বিকৃতিধ্বক শ্রীমদ্বিকৃত অদবা বলাহিক্তবুধিত, তৎসমস্তই আমার তেজের অংশ
হইতে সঙ্কৃত বলিয়া জানিবে ।’

(শ্রীমদেবের বাণী) — ‘ব্রজা, মহাদেব, এমন কি আদিত্য সেই শ্রীজগৎর অংশ যাত্র ।’

‘যাহার (শ্রীভগবানের) পায় হইতে নিঃসৃত সরিৎপ্রাণে সঙ্গত হল সত্তাকে ধারণ করিয়া
শিব শিবর ব্যক্ত করেন ।’ — ইত্যাদি ;

২০. (ব্রজার উক্তি) — ‘সেই (নারায়ণ) বক্তৃক নিমুক্ত হইয়া আমি শিব স্রষ্টা করি, হৃৎও
ঐহার বস্তুকৃত হইয়া উহা সাহায্য করেন, শিষ্ঠ ৭ ধারাবিক্রম (নারায়ণ) বিকৃ পুরুষরূপে উহা
পরিপালন করেন ।’

যাক্ষভাণ্ডে গণিত বচনসমূহ. — যথা ব্রজাণ্ডপুথ্যে —

২৪. ‘জনার্দন যোগকে জাবিত (বিনষ্ট) করেন বলিয়া কহে এক ঐশ্বর্য দেবান বলিয়া ঐশান ।
মহাবাহেব মহাদেব নামে ব্যাক্ত । সন্সারসাগর হইতে মুক্ত হইয়া যাহারা ‘নাক’ অর্থাৎ অর্গরূপ হুয়া
পান করেন — তাহার আধার বলিয়া বিকৃ শিনাকী নামে স্মৃত হন । ইত্যাদি বলিয়া তিনি শিব

১. ভা. ১০. ৩০. ২০

২. ভা. ৩. ২৩. ২২

৩. ভজং বৃত্তিম পৃথগে০ পাঠ ।



শিবঃ স্তম্বাশ্বকংকেন সনসংরোধনাঙ্করঃ ।
 কৃত্যাক্ষকমিমং দেহং বন্তো বন্তে প্রবর্তয়ন ॥
 কৃত্তিবাসাস্ত্রভ্যো দেবেণ বিরিক্ষিত বিরেচনাম্ ।
 বৃংহণাম্ ব্রহ্মনামাসৌ ঐশ্বর্যাদিক্ত উচ্যতে ॥
 এবং নানাবিধৈঃ শট্কেষুৈক এব ত্রিবিক্রমঃ ।
 বেদেষু চ পুরাণেষু গায়ত্রে পুরুষোত্তমঃ ॥

ইতি । বামনে—

ন তু নারায়ণানীনাং নামান্যস্তত্র সংশয়ঃ ।
 অস্ত্রনাম্ভাঃ গতিবিকূলেবৈক এব প্রকীৰ্ত্তিতঃ ॥

ইতি । কালমে—

অন্তে নারায়ণানীনি নামানি পুরুষোত্তমঃ ।
 অস্ত্রনাম্ভ্যস্ত ভগবান্ কালমেবান্তে সনসং পুরম্ ॥

ইতি । জাম্ববে—

এবং সকলকে দ্রবণ করেন বলিয়া তিনি বর । কাব্যাস্তক এই বের প্রবর্তিত করাষ্টয়া উচ্যতে
 তিনি বান করেন—তাই তিনি কৃত্তিবাস । বিরেচন হেতু । বিশেষভাবে স্মৃষ্ট হইয়া (হেতু বলিয়া) ১৫
 তিনি বিরিক্ষিত, বৃংহণ হেতু (বৃংহণ হেতু) তিনি ব্রহ্মনামা ও ঐশ্বর্য হেতু ঐশ্বর্য নামে কথিত
 হন । এই পুরুষোত্তম ত্রিবিক্রম বৈদ্য এবং পুরাণনিঃসে এইজন নানাবিধ নামে কীৰ্ত্তিত
 হইয়াছেন ।'

বাহনপুরাণে (উক্ত ৩৩)—

'নারায়ণ প্রভৃতি নামের দ্বারা যে অস্ত্র কাহারওন বৃদ্ধাইবে—এইজন সন্দেহের অবকাশ ২০
 নাই । কিন্তু অস্ত্র নামসমূহের বিস্তৃতি একমাত্র গতি বলিয়া কীৰ্ত্তিত হন ।'

কামপুরাণে (উক্ত ৩৩)—

'হালা যেমন নিজপুত্রী ব্যতীত অস্ত্র পুত্রী বান করেন, সেইজন পুরুষোত্তম ভগবান্ নারায়ণনি
 নাম ব্যতীত অস্ত্র নাম অস্ত্র নামে বান করেন ।'

অম্বপুরাণে (কথিত হইয়াছে)—



চতুর্মুখঃ শতানন্দো ব্রহ্মণঃ পদভূমিতি ।

উগ্রো ভাস্করো নগঃ কপালীতি শিবস্ত চ ।

বিশেষণানামানি দদৌ স্বকীয়ান্তর্নি কেশবঃ ॥

- ইতি । ভদ্রেণ ঐবিকোঃ সর্বাঙ্গকণেন প্রসিদ্ধত্বাৎ ভাস্করাৎ কপালাৎ শিবস্ত গুণনা-
১০ মাদিকং ভিন্নং পশ্চাত্তরসিদ্ধমিতি যো বিদ্যাপি পশ্চেস্মিত্যর্থঃ । অয়োক্তভেদভাৎপর্বেণ
বর্ত্তান্তরে সতি ঐবিকোচ্চৈত্বাপেকা চ-শব্দঃ ক্রিয়তে । তৎপ্রাধান্যবিশেষেইব ঐশ্বর্যশ্চ
উক্তেইব দৃশ্যঃ । অত এব শিবনামাপরাধ ইতি শিবশব্দেন মুখ্যতয়া ঐবিকুরেব
প্রতিপাদিত ইত্যভিপ্রেতম্ । সহস্রনামানৌ চ স্বাপুশিবাদিশব্দানুগ্ধেব ।

অথ প্রতিশাস্ত্রনিবন্ধনম্—যথা পায়ণমার্গেণ দত্তাত্রেয়ভদ্রেণোপাসকানাং

- ১০ পায়ণিনাম্ । তথার্থবাদঃ স্তুতিমাত্রমিদমিতি মননম্ । করনঃ ওম্মাহাঙ্ক্যাপৌণতাকরণায়
গতান্তরচিস্তনম্ । যথোক্তং কোর্মে বাসগীতায়াম্—

দেবত্বেহাদ্গুরুত্বেহঃ কোটিকোটিশুপাধিকঃ ।

জ্ঞানাপবাদো নাস্তিক্যং ভাস্করাৎ কোটিশুপাধিকম্ ॥

'চতুর্মুখ, শতানন্দ এবং পদভূ—নিজেই এই বিশেষ নামগুলি যথা কেশব ব্রহ্মকে দান

- ১০ করিয়াছেন এবং উগ্র, ভাস্কর, নগ ও কপালী—এই বিশেষ নামগুলি শিবকে দান করিয়াছেন ।'

ঐবিকুই সর্বদেবাত্মকরূপে প্রসিদ্ধ । কিন্তু যদি কেহ উগ্র হইতে শিবের গুণনামাদি ভিন্ন বা
শিবকে অত পক্তি দ্বারা সিত বলিয়া জ্ঞান করেন, (তিনি নামাপরাধী) দুষ্টিতে হইবে । উক্তেইব
অভেদভাৎপর্বে বক্তৃ (ঐবিকুর ও শিবের)—এই প্রকার বক্তৃ বিভাজিত দ্বারা নির্দেশ করিলেও
'এক ঐবিকুর'—এই 'এক পদ' ঐবিকু সহজেই প্রযুক্ত । বিকুর প্রোক্ত বলিবার নিমিত্তই

- ২০ ঐশ্বর্য উগ্রভেই বৃক হইয়াছে । অতএব শিবনামাপরাধ বলিতে শিব শব্দের দ্বারা মুখ্যরূপে
ঐবিকুই প্রতিপাদন করার উগ্রাই অভিপ্রেত অর্থ । সহস্রনাম প্রভৃতি গ্রন্থে স্বাপু ও শিব প্রভৃতি
শব্দের দ্বারা ব্রহ্মণ (ঐবিকুই) প্রতিপাদিত হইয়াছেন ।

অনন্তর প্রতিশাস্ত্রনিবন্ধ (বিবৃত হইতেছে),—(স্তুতিনিষ্ঠা করিয়া) দত্তাত্রেয় ভদ্রেণোপাসকানাং
উপাসকগণ (যখন—কল্পিত) পায়ণমার্গে উপাসনা করায় পায়ণরূপে পরিগণিত হইয়াছিল । এবং

- ২০ 'অর্থবাদ' বলিতে (নামকলে) দ্বারা প্রকাশ্যভা-মনন । 'করন' অর্থে নামমাংহাঙ্ক্য গোপতা
আবোপ করিবার উদ্দেশ্যে যে অস্ত্র প্রকার চিত্তা ; যেহেতু কুর্য়ুত্বাৎ বাসগীতায় (উক্ত হয়)—

'দেবত্বেহ অপেক্ষা গুরুত্বেহঃ কোটি কোটি গুণে অধিক । জ্ঞানেব অপবাদজন্য নাস্তিকত্বা

ত্বাহা অপেক্ষাও কোটিগুণে অধিক ।'

নায়েনো বলাদিত্তি । যত্বেপি ভবেদাত্মো বলেদাপি কৃতস্ত পাপস্ত তেন নাত্মা
 নহতঃ, তথাপি যেন নায়েনো বলেদে পতমপুত্রবাপেক্ষণং সচ্চিদানন্দমাত্মং সাক্ষাচ্ছৌ-
 ভগবচ্চরণাবিন্দন- সাধয়িত্বং প্রকৃতশ্রেণেব পরমরূপাম্পকং পাপনিবয়ং সাধয়তীতি
 পরমসৌর্য্যায় । ততঃ কদম্বভোব ২৭ : তন্মাম চোতি তৎপাপকোটিমহত্তমতাপরাধ-
 জ্ঞাপাতো বাত্মেব, ততো য'নবত'নয়নিন্দনাদিত্তিঃ কৃতপ্রায়শ্চিত্তস্ত ক্রমেণ
 প্রাপ্ত্যধিক্যৈরননৈকৈশ্চিদমুখরেণ কৃতমস্তস্ত তস্ত লজ্জাতাত্মো যুক্ত এব ।
 'নামাপরাধযুক্তানাম' : ইত্যাদি বাক্যমাণাসুসাধেণ পুনরপি সন্তুঃসাহকৌর্জনমাত্মস্ত

নামের বলে (লাপপ্রাপ্তি)। যদিও নামবানও কৃত্ত পাশের অর্থ সেই নামধারীটী সাধিত হইত—ইহাখনি যে নামের বলে লোকে পঞ্চমপুরুষাধি পঞ্চম সন্তানবান—অন্যবিগ্রহ লাকার শ্রীভগবানের চরণাবলিন্দ্রপ্রাপ্তির সাধনে হস্তান্তর হয়, সেট নামের দ্বারাটী পঞ্চমপুরুষাধি পঞ্চমসন্তানবানির সাধনে প্রাপ্ত হইলে বুঝিতে হইবে উক্ত পঞ্চমপুরুষাধি। অতএব সেই নাম তাহাকে নীচামানই করিয়া থাকে এবং তাহাকে লাপপ্রাপ্তি হইতম যে অর্থ—নামধারী প্রাপ্তি হইয়া থাকে। সেট ভেদে বর্তমান বসতিস্থানটির দ্বারা প্রাপ্তিও হইতম করিলেও অর্থের অর্থের ক্রমে পঞ্চমপুরুষ হইত অনেকপার যত্নিত হইলেও সেট (নামকালে লাপে প্রাপ্ত) অর্থধারীও বিলুপ্ত হয় না। কারণ 'নামই নামোপবাসিনের (লাপ চরণ কৃত্ত) —ইহাখনি বাক্যের বচন অর্থসাধে পুনরাবৃত্তি হয়।

83-1630 P.



ভক্ত শ্রাবশ্চিক্তব্যাং, 'সর্বাপরাধকৃৎপি' ইত্যাদ্বাক্যাদুসারেণ নামাপরাধমুক্তস্ত ভগবদ্ব্যক্তি-
মতোহপাধঃপাতঃকণ্যভোগনিবৃত্তমাতঃ । তত ইক্ষুস্তাপমেধাধা-ভগবদ্ব্যক্তনবলেন বৃত্তহতা-
প্রভৃতিস্ত লোকোপভবশক্তিঃ তদ্বীয়াস্তরজাবশত্তনকেচ্ছনামুযোগমসীকৃতদ্বায় দোষ
ইতি সম্ভব্যাৎ ।

৫ অথ ধর্মব্রহ্মভাগোতি ধর্মাদিভিঃ সাম্যমননমপি প্রমাণঃ অপরাধো ভবতীত্যর্থঃ ।

অতঃ প্র ৫—

বেদাকরাপি যাবন্তি পঠিতানি বিজ্ঞাতিভিঃ ।

তাবন্তি হরিনামানি কীর্তিতানি ন সংশয়ঃ ॥

ইতিভক্তিসেবেনাপি নাস্ত্র এব যাহাক্ষাম্যদ্ব্যতি । উক্তং হি 'মধুরমধুরমৈতদ্ব্যগলং মঙ্গলানাম্

১০ সকলনিগমবলী সংফল চৈবস্বরূপম্' ইতি । তথা ত্রিবিমুখার্থে —

ভবেমো হি যজুর্বৈদঃ সামবেদোহপাধর্মগঃ ।

অখীতাপ্তেন দেমোক্তং ভবিষ্যদাক্ষয়ম্ ॥

উহার শ্রাবশ্চিক্ত 'সর্বাপরাধকৃৎপি' (সৌহার্ষ্য চরণ আশ্রয় করিলে মুক্ত হইবে)—ইত্যাদি যখন
অনুসারেণ বৃত্তিতে হইবে নাশাপরাধমুক্ত ভগবদ্ব্যক্তভগৎ অনঃপাতঃপ অবাতিচাতী হুঃধ ভোগ হইয়া
১৫ থাকে (—যবে উহা নাশবলেই পুনরাত বস্তিত হইবে) । অতএব ইহা যে ভগবদ্ব্যক্তনতপ অনঃমেধাভোগ
অভীষ্টানবলে কৃমাতুরকৃত্যে প্রবৃত্ত হইয়াছিলে—উহাতে ভগবতের লোকের উপভব বুরীকৃত হওয়ায়
এধা বৃত্তান্তবোধে অনঃমণা যোগ্যত বৃত্ত হইবে—এই বর্ষে কথিত্বের অনঃমেধিন থাকায়—কোন প্রকার
লোকেব কারণ হয় নাই ইত্যাই বৃত্তিতে হইবে

অনন্তর ধর্ম, সত্য, জ্ঞান প্রভৃতির সতিত নাশের সাম্যমনন প্রমাণভূত অপরাধের জনক

২০ বৃত্তিতে হইবে । অতএব (উক্ত ধর্ম)—

বিভগাঃ কত্বক বহুস্তলি বেদাকর পঠিত হইয়া থাকে ততগুলি হরিনাম কীর্তিত হইলে

তাহাই (অর্থাৎ ভগবদ্ব্যক্তন কল) ৫৩—

এই অতিসেবা' হইলেও নামেবই যাহাধ্য প্রকাশ পাইবেছে । উক্ত হইয়াছে—'(শ্রীকৃষ্ণ নাম)

মধুর হইতে সুমধুর, মঙ্গল হইতেও বঙ্গল—বেদরূপ নিবিল লভাবলি ইত্যাই চৈতন্তবরণ সংফল ।'

২৫ ত্রিবিমুখার্থে (উক্ত ধর্ম)—

'যে ব্যক্তি "হৃদি" এই ভূমি অকর উচ্চারণ করিয়াছেন, (বৃত্তিতে হইবে) ভবেদ, যজুর্বৈদ,
সামবেদ ও অথর্ব—এই চারি বেদই তাঁহার পূজা হইয়াছে ।'



কালে পার্বত্যকো—

মা কচো মা বজ্রস্রাত মা সাম পাঠ কিকন ।
গোবিন্দোত্তি হরেনাম গেহং গাহন নিশ্যলঃ ॥

পাশ্বে ঐরামাকোটরশতনামস্তোত্রে “বিকো”বৈককনামাপি সর্ববৈদ্যাদিক
মতম্” ইতি ।

অপাশ্রদ্ধধানে ইত্যাদিনোপদেশেরপরাধা দর্শয়িতোপদেশস্তাহ শ্রুত্বৈতি । যতঃ
অহং মমাদিপরমঃ অহস্তা-মমতাশ্চেক-ভাঃপদেণ তদ্বিশ্রবণাদবধানিতার্থঃ । ‘নামৈকং যত
বাচি স্মরণপথগতম্’ ইত্যাদৌ দেহরূপিণ্যাদি-নিমিত্তকপাষণশব্দেন চ দশাপরাধা লক্ষ্যে
পাষণময়কাস্তেষাম্ । তথা তদ্বিধানামেবাপরাধাস্ততমুক্তং পাশ্চাত্যেশাখমাহাক্ষো -

অবমন্ত চ যে বাস্তি ভগবৎকীর্তনং নবাঃ ।

তে বাস্তি নরকং ঘোরং তেন পাপেন কণ্ঠগা ॥ ইতি ।

এতেবাফাপরাধানামনগপ্রায়শ্চিত্তম্বেবোক্তং তটৈত্রব—

কল্পপুরাণে পার্বত্য দেবীর উক্তি—

‘কক পাঠ করিও না । বজ্র পাঠ করিও না । সাম বা অস্ত কিছুণ পাঠ করিও না ।
কেবল গোবিন্দ—এই শ্রীহরির কীর্ত নীর নাম নিত্য পান করিবে ।’

কল্পপুরাণে ঐরামাকোটর-শতনাম স্তোত্রে উক্ত হয়—‘বিকৃত এক একটা নাম সকল বেদ
অপেক্ষা অধিক ।’

অনন্তর, ‘অশ্রদ্ধাবান্ বাস্তিকে (শ্রীহরি নামোপদেশ)’ ইত্যাদি বচন দ্বারা উপদেশকর্তা বা
দেবী দেখাইয়া (‘নামবর্ধিয়া’ তদ্বিভাগ (সে তৎপরাধেণ হয় না)’—ইত্যাদি বচনে ‘তাদৃশ উপদেশের
দ্বারা বর্ণনা করিতেছেন । অহং ও মমতাপরাধে বসিয়াই অহং ও মমতাদিকল আবেশযুক্ত ব্যক্তি
নামে অনাদর হইয়া থাকে । ‘এক (শ্রীভগবানের নাম) বাহার দ্বারা উদ্ভাবিত হইয়া স্মরণপথে
উদিত হয় (সে দ্বারা উত্তীর্ণ হয়)’—ইত্যাদি উক্তি থাকিলেও দেহ, ধন প্রভৃতি নিমিত্ততা হেতু
(পাষণ মতো নিমিত্ত নাম উক্ত কল্পমান করে না বলিয়া)—পাষণ শব্দের দ্বারা দশবিধ অপরাধ
লক্ষিত হইতেছে । কারণ তাহারাত (দেহ ও ধনাদিবিষয়ের আসক্ত বলিয়া) পাষণময় এবং
তাদৃশ ব্যক্তিগণের অস্ত্র অপরাধও কল্পপুরাণের বৈদ্যাদ্যাহাক্ষ্যে বিবৃত হইয়াছে, যথা—

‘যে সকল মন্ত্র ভগবৎকীর্তনের অবমাননা করিয়া থাকে তাহারাই সেই পাপ কর্ম দ্বারা ঘোর
নরকে গমন করে ।’

এই সকল অপরাধের (নাম ভিন্ন) যে অস্ত্র প্রায়শ্চিত্ত নাই—উহা উক্ত হলেই কথিত
হইয়াছে—



ନାମାମରାଧୟୁକ୍ତାନାଂ ନାମାନ୍ତେବ ହରନ୍ତାଧୟଃ ।

ଅବିଶ୍ରାନ୍ତିପ୍ରୟୁକ୍ତାନି ତାନ୍ତେବାର୍ଥକତାପି ଚ ॥

ହିତି । ଯଦ୍ୱା ସଂପ୍ରତିଷ୍ଠାପନାଦେ ହୁ ତତ୍ତ୍ୱସଂକ୍ଷେପାର୍ଥମେବ ସମ୍ଭବନାମକୌତୁହଳିକଃ ସମୁଚିତଃ ।

ଅନ୍ୟତ୍ରାବଚରିତାନ୍ତୋ ତଦେକକ୍ଷୟାନ୍ତେନାମରାଧାନାଂ ସର୍ପନାଂ । ଉକ୍ତକ୍ତ ନାମକୌତୁହାୟ —

୧ 'ଯହନମରାଧୟୁକ୍ତ ତୋମ ଏବ ନିବର୍ତ୍ତକଃ ତଦନୁଗ୍ରହୋ ବା' ହିତି । ତନ୍ମାନୁଗତାନ୍ତରାଜାବାଂ
ନାୟୁକ୍ତଃ 'ଏତଦ୍ୱିବିଷ୍ଣୁମାନାନାୟ' ॥ ହିତି । ୨ । ୧ । ଶ୍ଳୋକଃ ॥

ଏବଂ ତ୍ରିନାଗଦେନୋକ୍ତଃ ବୃହନ୍ନାରାୟଣେ —

ଯଦିହାୟାପି ବରାହଃ ନାବଃ ଗନ୍ତୁମନୀୟାଃ ।

ଯନବୋତାପି ଯୁନୋନ୍ମାନ୍ତ କବଃ ତଂ କୃମଧୌର୍ତ୍ତକେ ॥ ଟିଡି ।

୧୧

[ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣକୌତୁହଳ]

ଅଥ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣକୌତୁହଳ । "ପ୍ରତ୍ୟାକ୍ରତ୍ୱଂ ନୟନସଂବଳା" ॥ ହିତାନ୍ତୋ

'ନାମକୌତୁହଳ ନାମାମରାଧୟୁକ୍ତ ବାକ୍ୟମ୍ବେଦ୍ୟ ନାମ ହରଣ କରିବା ପାରେ । ଶ୍ରୀ ନାମ ନିରନ୍ତର କୌତୁହଳ
ହୁଏତେ ସକଳ ଗ୍ରନ୍ଥୋକ୍ତମ ସାଧିତ୍ୱ କରେ ।'

୧୨ ନାୟୁକ୍ତମ୍ବେଦ୍ୟ ନିକଟ ବାଦି ଅନୁବାଦ ହୁଏ ତାହା ହୁଏତେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ସଂକ୍ଷେପେବ ନିର୍ମିତ ନୟନ ନାମ କୌତୁହଳିକ
କରା ଟିଡି । ଅନ୍ୟତ୍ରାବଚରିତ କଥାତେବ ଦେବା ଦ୍ୱାରା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କୁ ଅନୁବାଦମୁହୂର୍ତ୍ତ କାଳନ ହୁଏ । ନାୟ-
କୌତୁହଳିକେବ ଟିଡି ହୁଏ—'ଯହନମ୍ବେଦ୍ୟ ନିକଟ ବେ ଅନୁବାଦ ହୁଏ—ତାହାବ ନିବର୍ତ୍ତକ ହୁଏତେବେ ଶ୍ରେଣୀ
(ନାୟକଳ-ତୋମ) ଅଥବା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କର 'ଅନୁଗ୍ରହା' ଅନୁଗ୍ରହ (ନାୟ ବାକ୍ୟ) ଅନ୍ତର୍ଗତ ନା ଧାକ୍ୟ
ଟିକିବେ ବଳା ହୁଏତେ—ନିବିଷ୍ଣୁଟିଡି (ଶ୍ରୀ ନିବିଷ୍ଣୁ) (ନାୟକୌତୁହଳିକେବେ ବଳ) । ହିତି ୨୪ ଶ୍ଳୋକେ ୧ମ
ଅଧ୍ୟାୟେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣକୌତୁହଳ ଟିଡି ॥

୨୦ ବୃହନ୍ନାରାୟଣ ପୁରାଣେ ତ୍ରିନାଗେବ କହୁ କ ଏହି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କୁ ଟିଡି ହୁଏତେ—

'ଯହନମ୍ବେଦ୍ୟ ଯୁନୋନ୍ମାନ୍ତକଳ ସେ ନାୟକୌତୁହଳ ନାମ ନୟନ କରିତେ ଅନୁଗ୍ରହ, ନାୟକୌତୁହଳ ଆସି ବି
କରିବା ସେଟି ନାୟକୌତୁହଳ କରିବ ॥'

[ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣକୌତୁହଳ]

ଅନ୍ୟତ୍ର ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣକୌତୁହଳ ସଂକ୍ଷେପେ 'ନ-ତପସ୍ୟାବେଦ୍ୟ କଳ ହୁଏତେ ନୟନ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କୁ କରିତେ ପାବା ଦ୍ୱାର

୨୧ ନା'—ହିତାନ୍ତାଦି ହୁଏ (ନିବିଷ୍ଣୁ) ବଳିହାତେବ—



যচ্ছৌৰ্বাচাং জনয়তি রতিং কীৰ্ত্তামান কবীনাম্ ॥ ২৬৬ ॥

[ভা. ১১. ৩৭. ৩]

ইতি। যস্তা শ্রীকৃষ্ণরূপাত্ম শোভাসম্পত্তিঃ কীৰ্ত্তামান সতী কবীনাম্ তৎকীৰ্ত্তকানাং
বাচাং তৎকীৰ্ত্তনেবেব রাগঃ জনয়তি। অথোক্তং শ্রীকৃষ্ণসমেন 'কামঃ তবঃ
সম্বন্ধিনৈর্নিঃসেবু নস্তাৎ' ইত্যাদৌ 'বাচন্ত' নস্তলসিবদ্ যদি 'তৎকীৰ্ত্তিশোভাঃ'
ইতি। ১১ ॥ ৩৭ ॥ ভাক্য শ্রীকৃষ্ণকম্।

[গুণকীৰ্ত্তনম্]

অথ গুণকীৰ্ত্তনম্—

ইদং হি পুংসস্তপসঃ শ্রুতম্বা বা দ্বিস্টম্বা সূক্ণম্বা চ বুদ্ধদত্তয়োঃ।

অবিচ্যুতোহর্থঃ কবিভিনিকুপিতো যত্নমঃপ্রোকৃগুণানুবর্ণনম্ ॥ ২৬৭ ॥

[ভা. ১. ৪. ২২]

"বাচ্যব। শ্রীকৃষ্ণের। গুণশোভা কীৰ্ত্তিত হইলে, কবিগণের (কীৰ্ত্তনকারী ব্যক্তিগণের)

তৎকীৰ্ত্ত্যে অত্যাগ করে" ॥ ২৬৬ ॥

যে শ্রীকৃষ্ণকণের শোভাসম্পদ কীৰ্ত্তিত হইলে কবিগণের অর্থাৎ তৎকীৰ্ত্তক জনগণের সেট বাক্যের
প্রতি অর্থাৎ উহার কীৰ্ত্তন বিষয় অত্যাগ ভাঙে ২৬। শ্রীকৃষ্ণ (কীৰ্ত্তনবানকে) 'আত্মকৃত
পাপমম্বা নবকসম্বরে বাস হইত উৎকৃষ্ট কীৰ্ত্তি নাই'—এইরূপ বলিতে গিয়া উল্লেখ করিয়াছেন
যে—'তুমারী যেমন তোমার চরণকমলে মিডাই শোভা পায়, সেইরূপ আমাদের বাক্যও (তোমার
গুণগুণানুবর্ণনে শোভা অর্জন করত)।' ইতি। একারণ প্রত্যক্ষ হিলে অব্যাহত শ্রীকৃষ্ণের
প্রতি ভাক্য পরীক্ষিতের উক্তি

[গুণকীৰ্ত্তনম্]

অনন্তর গুণকীৰ্ত্তনম্—

"মহুয়েব তপস্তা, ক্ষত, বিষ্ট (বাগাতি), সূক্ণ (তপ), বুদ্ধি, এবং দান—এই সকলের
অবিচ্যুত ফলই হইল উত্তমঃপ্রোকৃ শ্রীকৃষ্ণের গুণানুবর্ণন এবং ইহার পণ্ডিতগণ নিচলিত
করিয়াছেন।" ২৬৭ ॥

১ ভা. ১. ১৪. ৩২। পূর্ণ প্রোকৃ এইরূপঃ—

কামঃ তবঃ সম্বন্ধিনৈর্নিঃসেবু নস্তাৎ ইত্যাদৌ 'বাচন্ত' নস্তলসিবদ্ যদি সূ তে পরকো ভবেত

বাচন্ত নস্তলসিবদ্ যদি 'তৎকীৰ্ত্তিশোভাঃ' পূবেত তে গুণগুণানুবর্ণন করতঃ ॥

২ বুদ্ধিত সূক্ণক—বাচ্য।



- ଅନ୍ତଃ ବେଦାଧ୍ୟୟନଃ । ସ୍ଥିତିଃ ସାମାନ୍ୟଃ । ସୂକ୍ଷ୍ମଃ ସଦ୍ଭାସିଦ୍ଧଃ । ବୁଦ୍ଧଃ ନାନ୍ତରୀୟବୋଧଃ ।
 ନନ୍ଦଃ ନାନଃ । ଏତେବାଃ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ ସତ୍ତ୍ୱାଦେବାନିଚ୍ଛାତୋହିର୍ଥଃ ନିତ୍ୟଃ କଳଃ । କିଃ
 ତତ୍ତ୍ୱଃ ? ଉକ୍ତମଃସ୍ତୋକେନ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ ସତ୍ତ୍ୱାଦେବାନିଚ୍ଛାତୋହିର୍ଥଃ ନିତ୍ୟଃ କଳଃ । କିଃ
 ପୁରୁଷାର୍ଥରୂପାୟାଃ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ ସତ୍ତ୍ୱାଦେବାନିଚ୍ଛାତୋହିର୍ଥଃ ନିତ୍ୟଃ କଳଃ । କିଃ
 ତନ୍ମାତ୍ରାଦିଚ୍ଛାତୋହିର୍ଥେନ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ ସତ୍ତ୍ୱାଦେବାନିଚ୍ଛାତୋହିର୍ଥଃ ନିତ୍ୟଃ କଳଃ । ୧ ॥ ୧ ॥ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ ।

[ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ]

ଅଥ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ—

ସୂକ୍ଷ୍ମଃ ସଦ୍ଭାସିଦ୍ଧଃ ନିତ୍ୟଃ କଳଃ ।

କାଳେନ ନାତିନିର୍ଦ୍ଦେଶେନ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ । ୨୬୮ ॥

[ଶ୍ରୀ. ୨. ୮. ୩]

୧୦

ନାତିନିର୍ଦ୍ଦେଶେନ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ । ବିନାଶେ ନୁହନ୍ତି । ୨୬୮ । ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ ।

ଉପା—

- ୧୦ 'ସୂକ୍ଷ୍ମ' ଅର୍ଥେ ବେଦାଧ୍ୟୟନ । 'ସ୍ଥିତି' ଅର୍ଥେ ସାମାନ୍ୟ । 'ସଦ୍ଭାସିଦ୍ଧ' ଅର୍ଥେ ସଦ୍ଭାସିଦ୍ଧ । 'ବୁଦ୍ଧ' ଅର୍ଥେ ନାନ୍ତରୀୟ
 ବୋଧ । ଏହା 'ସତ୍ତ୍ୱାଦେବାନିଚ୍ଛାତୋହିର୍ଥ' ଅର୍ଥେ ବୋଧ । ଏହିପରି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ ସତ୍ତ୍ୱାଦେବାନିଚ୍ଛାତୋହିର୍ଥେ
 'ଅବିଚ୍ଛାତ' ଅର୍ଥେ ନିତ୍ୟ କଳ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ । ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ ସତ୍ତ୍ୱାଦେବାନିଚ୍ଛାତୋହିର୍ଥେ
 ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ ସତ୍ତ୍ୱାଦେବାନିଚ୍ଛାତୋହିର୍ଥେ ନିତ୍ୟ କଳ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ । ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ
 ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ ସତ୍ତ୍ୱାଦେବାନିଚ୍ଛାତୋହିର୍ଥେ ନିତ୍ୟ କଳ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ । ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ
 ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ ସତ୍ତ୍ୱାଦେବାନିଚ୍ଛାତୋହିର୍ଥେ ନିତ୍ୟ କଳ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ । ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ
 ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ ସତ୍ତ୍ୱାଦେବାନିଚ୍ଛାତୋହିର୍ଥେ ନିତ୍ୟ କଳ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ । ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ
 ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ ସତ୍ତ୍ୱାଦେବାନିଚ୍ଛାତୋହିର୍ଥେ ନିତ୍ୟ କଳ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ । ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ

[ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ]

୧୧

ଅଥ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ—

"ସେ ଯାହି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ ନିତ୍ୟ କଳ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ । ୨୬୯ ॥

'ଅନତିନିର୍ଦ୍ଦେଶେନ' ଅର୍ଥେ ସତ୍ତ୍ୱାଦେବାନିଚ୍ଛାତୋହିର୍ଥେ । 'ଅବିଚ୍ଛାତ' ଅର୍ଥେ ସୁଦ୍ଧ । ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ । ୨୬୯ ॥

୧୧ ୧୧ ଅଧ୍ୟାୟେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ ।

ଆଦି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ପିତାମହଃ—



ସୁସାଗିରକ୍ତା ହସତୀରମଃକଥା ନ କଥାତେ ନନ୍ଦୁଗବାନଧେ.କଞ୍ଚଃ ।

ତନ୍ଦେବ ମତାଂ ତତ୍ତ୍ୱେହେ ମମ୍ବଳଂ ତନ୍ଦେବ ପୁମାଂ ତମ୍ବଦ୍ ଶୃଣୋତସ୍ତସ୍ମ ॥ ଇତ୍ୟାଦି

[ଛା. ୧୨, ୧୨, ୭୧]

ମହୁତସଃଶ୍ଳୋକମନୋହସ୍ତମୀୟତେ । ଇତ୍ୟାଦି ମ ୨ ୯ ॥

[ଛା. ୧୨, ୧୨, ୭୫]

ଅମତୀରମତାଃ । ଅମତାଂ ତମ୍ବଦ୍ ଶୃଣୋତସ୍ତସ୍ମ.କଞ୍ଚାତେଷାଂ କଥା ସାହୁ ତାଃ । ସନ୍ ସାହୁ
ମୀର୍ ନ କଥାତେ । ଉତ୍ତମଃଶ୍ଳୋକଂ ସନୋତମୀୟତ ଟିଡି ହୁ ସମ୍ବତ୍ ତମ୍ବଦ୍ ଶୃଣୋତସ୍ତସ୍ମ-
ଗାନଥେବ । ମତାମିତ୍ୟାଦି । କଥା ମତାଂ ମମ୍ବଳକ ? ତତାହ ତମ୍ବଦ୍ ଶୃଣୋତସ୍ତସ୍ମ
ଗାନକକାମି କୁଡିର୍ବିଶ୍ୱାତ୍ ଛେ । ତମ୍ବଦ୍ ଶୃଣୋତସ୍ତସ୍ମ.କଞ୍ଚାତେଷାଂ । କାଲେ—

ସତ୍ତ ସତ୍ତ ମହୀମାଳ ବୈକାବୀ ବଡ଼ତେ କଥା ।

୧୦

ତତ୍ତ ତତ୍ତ ହରିଗୀତି ମୌଗିକା କୁତବଂସଳା ।

ବିକୃତଧର୍ମେ କାଲେ ୫ ତମ୍ବଦ୍ ଶୃଣୋତସ୍ତସ୍ମ—

“ସେ-କଥାତେ ତମ୍ବଦ୍ ଶୃଣୋତସ୍ତସ୍ମ.କଞ୍ଚାତେଷାଂ ଶ୍ରମକ ମାଟି ଏସା ବାଟାତେ ଅମ୍ବତ୍ କଥାବ ଶ୍ରମକ ଆଡେ
ଓହା ସିଧା ଶ୍ରମାଳ ସାହ । କିନ୍ତୁ ବାଟାତେ ଶ୍ରୀକବିସମ୍ବତ୍ତେ ତମ୍ବଦ୍ ଶୃଣୋତସ୍ତସ୍ମ.କଞ୍ଚାତେଷାଂ ମତା, ମୁମ୍ବଦ୍ ଶୃଣୋତସ୍ତସ୍ମ
ମମ୍ବଳକ—ଏହି ବିବରଣ ବଳିତେ ମିତା ମେବ ମତା ବଳିତେହେନ—ମେତେବ କଥାତେ ଉତ୍ତମଃଶ୍ଳୋକ ୧୫
ଶ୍ରୀକବିସମ୍ବତ୍ତେ କଥାଗାଥାବ କୌଟିକ ହେ ।” ୧୬୭ ୦

‘ଅମ୍ବତକଥା’ ଅର୍ଥେ ଶ୍ରୀକବିସମ୍ବତ୍ତେ ଓ ତତ୍ତ୍ୱେହେ ଅମ୍ବତକଥାବ କଥା ବାଟାତେ ଆଡେ ତାଟାଟି ବୁଦ୍ଧିତେ
ହେନେ । ‘ବାଟାତେ’ ଅର୍ଥାତ୍ ସେ-କଥାତେ (ତମ୍ବଦ୍ ଶୃଣୋତସ୍ତସ୍ମ.କଞ୍ଚାତେଷାଂ) ବିକୃତ ହେବା । ଉତ୍ତମଃଶ୍ଳୋକ ଶ୍ରୀକବିସମ୍ବତ୍ତେ
ସନୋତମୀୟା କୌଟିକ କଥା ବାଟାତେ ତାଟା ହରିଗୀତି ଶ୍ରୀକବିସମ୍ବତ୍ତେ ତତ୍ତ୍ୱେହେ । ତାଟାଟି ମତା
ଓହାମାସି । କିନ୍ତୁ ମତାଂ ଓ ମମ୍ବଳକ ? ତାଟି ବଳିତେହେନ ଏହା ହେନେ ଶ୍ରୀକବିସମ୍ବତ୍ତେ ତମ୍ବଦ୍ ଶୃଣୋତସ୍ତସ୍ମ ୧୦
ଓହା ଅର୍ଥାତ୍ ମାତେବ ଛିତ୍ତେ ତମ୍ବଦ୍ ଶୃଣୋତସ୍ତସ୍ମ.କଞ୍ଚାତେଷାଂ କୌଟିକ ହେ, ଅତଏବ ଓହା ଶ୍ରୀକବିସମ୍ବତ୍ତେ ତତ୍ତ୍ୱେହେ
(ତାଟି) ବଳପୁରାଣେ (ଓହା ହେ)—

‘ସେ ସହାରାଜ ! ସେବାନେ ସେବାନେ ବିକୃତ କଥା ଆଲୋଚିତ ହେ, କୁତବଂସଳା ସାତୀବ କ୍ରାନ୍ତ
ଅସ୍ତ ଶ୍ରୀକବି ସେବାନେହି ମମ୍ବଳ କରେନ ।’

ବିକୃତଧର୍ମ ଓ କଳପୁରାଣେ ଶ୍ରୀକବିସମ୍ବତ୍ତେ ଉକ୍ତି ବାଧା—

୧୫

୧ ପୂର୍ବ ଶ୍ଳୋକ କଥା :—ତନ୍ଦେବ ସତାଂ କବିରା ନବା ସଦା ତନ୍ଦେବ ମମ୍ବଦ୍ ଶୃଣୋତସ୍ତସ୍ମ ।

ତନ୍ଦେବ ସେବାନେହି ମମ୍ବଳ ନୁହେଁ ସହାରାଜାକଥାବିକୃତଧର୍ମ ।



সংকথাবাচকং নিতাং সংকথাশ্রবণে রুচয় ।

সংকথাশ্রীতিমনসং বাহ্যং তাকামি ভং মদয় ॥

ইতি। সত্র চানুগীকৃত ইত্যনেন স্বকণ্ঠতা চেৎ গানমেব কর্তব্যং, তস্য প্রশস্ত-
মিত্যাহাভয়। এবং নামাণীনাংমপি। উক্তক —

“গীতানি নামানি ভগবৎকানি গায়ন বিলংভ্য। বিচরেৎসদয়ঃ” ইতি।

অন্যত্র চ—

বানীক বিশ্বেবিদ্যোদ্যববৃতিহেতুঃ

কর্মণানন্তবিষয়ানি হরিন্তকার।

সদৃশ গায়তি শৃণোত্যশ্রমোদতে বা

ভক্তির্তবেদগবতি জনবর্গমার্গে ।

[চ' ১০ ২২ ২৩]

ইতি। গানশ্রুতাসাবে অন্যান্তরুপেভ্যস্তত্র প্রাপ্তৌ বা হৃৎপোতি। তদা শ্রবণাদে
ভগবদ্রমোদতশ্চীভার্থঃ। শ্রীবিষ্ণুধর্মে শ্রীবিষ্ণুরূপে—

বাংগণাক্রবাতে চেততা শাক্তবান্দিমুখ- যদি।

ময়ি বুদ্ধিং সমাপ্যায় গায়েথা মম সংকথাঃ ॥

‘বে-বাকি নিতা আমায় কথা পাঠ করেন ও আমায় কথা শ্রবণে রুচ থাকেন এবং আমায়
কথাতে ঈহাঃ অন্তঃকরণ শ্রীতিযুক্ত হব ঐহাকে আমি পবিত্রাণ করি না।’

এইখানে (ভাগবতের স্তোত্র) ‘অচ্যুত হব’ (কীৰ্ত্তিত হব)—এই প্রকার উদ্দেশ্য থাকায় বুদ্ধিতে
হইবে, স্বকণ্ঠ থাকিলে সানই কতব্য এবং উহাই প্রাপ্ত। এই প্রকার নামাবিধিও গান করা উচিত।

২০ কথিত আছে—‘শ্রীভগবানের তত্ত্ববর্ণ-প্রকাশক পান ও নামসকল নিশ্চয় ও প্রচলিত হইয়া কীর্তন
কথিতে কথিতে বিচরণ করা উচিত।’ (ভাগবতের) অত্র স্তোত্র উক্ত হব—

‘হে অচ (বাক্য) যিহের সৃষ্টি, স্থিতি ও লয়স্বরের কারণসকল অস্ত্রের অসামান্য যে সকল
কাৰ্য্য শ্রীত্বি করিয়া থাকেন, এই অংশে বে-বাকি সেই সমস্ত কাৰ্য্য পান, শ্রবণ বা অশ্রমোদন করেন
ঐহাঃ অপর্য্যয়ের আশ্রয় স্বরূপ শ্রীভগবানে ভক্তি সজাত হব।’

২১ নিম্নে গান কবিসকল পক্তি না থাকিলে নিম্ন অপেক্ষা উৎকৃষ্টতর কার্য্যের সম্ভাব্য হইলে ঐহাঃ নিম্ন
হইবে সেই কীৰ্ত্তন শ্রবণ করেন—(বুদ্ধিতে হইবে)। অথবা সেইরূপ পক্তি না থাকিলে (প্রকাশ্যক)
তাহা অশ্রমোদন করিবে—উহাই অর্থ। বিষ্ণুধর্মে শ্রীবিষ্ণুর উক্তি যথা—

‘চিৎ শাক্তবান্দিমুখ হওরাহ (পান বিষয়ে ঈশ্বর হওরাহ) যদি অশ্রমোদনের দ্বারা চিত্ত আকর্ষ
হে, তাহা হইলে আমাতে সম্যকপ্রকারে ভক্তি স্থাপন করিবা আমায় সংকথাবলী পান করিবে।’



ইতি । পাশ্বে চ কার্তিকমাহাত্ম্যো ব্রীহগবতঃকৌ—

নাহং বসামি বৈকুণ্ঠে যোগিনাং ক্রময়ে ন চ ।
মহাক্ষা যত্র গায়ন্তি তত্র তিষ্ঠামি নারদ ॥
তেষাং পূজাদিকং গন্ধদুপাট্যৈঃ ক্রিয়তে নরৈঃ ।
স্তেন শ্রীতিং পরাং বাসি ন তথা মম পূজনাং ॥

ইতি । তে চ প্রাণিমা জাগ্রদেব পরমোপকর্তারঃ কিমুত শ্বেশাম্ । যথোক্তং নারসিংহে
শ্রী প্রজ্ঞাসেন—

তে সন্তঃ সর্বভূতানাং নিরুপাধিকদাকবাঃ ।
যে নৃসিংহ ভবনাম গায়ন্ত্যুচ্চৈর্মুদাখিতাঃ ৫ ইতি ।

[কলৌ নামসঙ্কীর্তনস্য অহিমা]

অত্র চ বক্তিমিলিখা কীর্তনং সঙ্কীর্তনমিচ্ছাভ্যে । তত্ চমৎকারবিশেষ-
পোষাৎ পূজোৎসবাদিকমিতি শ্লেষম্ । অত্র চ নামসঙ্কীর্তনে যথোপদিষ্টং কলিযুগ-
পাবনাবতারেণ ব্রীহগবতঃ—

পদ্মপুরাণেণ কার্তিকমাহাত্ম্যো ব্রীহগবদেব উক্তি—

‘আমি বৈকুণ্ঠেও বাস করি না, যোগিগণের ক্রম্যেও বাস করি না । কিন্তু, হে নারদ ।
আমার ভক্তগণ যেখানে গান করেন, আমি সেইখানেই বাস করি । আমার ভক্তগণের নিমিত্ত
গন্ধ-দুপাদির দ্বারা লোকে বপন পূজা করে, আমি তখন তাড়াতাড়ি পড়ম শ্রীতি লাভ করিবার খাবি—
আমার পূজাতেও আমি সেটকণ শ্রীতি লাভ করি না ।’
তাহারা (উক্ত কীর্তনকারী সাক্ষীগণ) প্রাণিমাতেই পরমোপকারী ; নিজেদের যে তাহারা উপকারী
—ইহাতে বলিবার কি আছে ? তাই নৃসিংহপুৰাণে প্রজ্ঞাসেন বক্তৃতা উক্ত হই—

‘হে নৃসিংহদেব । তাহারা আমলকযুক্ত হইয়া তোমার নাম উচ্চৈঃস্বরে কীর্তন করেন, সেই
সাদৃশ্যে সর্বপ্রাণিকুলেই অতৃষ্ণিৎ বহু ’

[কলিযুগে নামসঙ্কীর্তনের অহিমা]

অনেকে একত্রে মিলিত হইয়া যে কীর্তন করেন—তাহাকেই সঙ্কীর্তন বলা হয় । উহাতে
বিশেষ চমৎকারিত্ব পুষ্টি লাভ করে বলিবার নিবৃত্ত কীর্তন অপেক্ষা অধিক ফলপ্রসূ । এই নামসঙ্কীর্তন
বিষয়ে কলিযুগ-পাবনাবতার ব্রীহগবদৃ মহাশয় উপদেশ দিখাছেন—

ହୁଣାଦିନି ହୁଣୀଚେନ ତରୋରାପି ମହିଷୁନା ।

ଅମାନିନା ହାନସେନ କୌର୍ତ୍ତନୀୟଃ ମଦା ହରିଃ ।

[ଟି. ଡ. ଆଦି ୧୭ ଅ]

ଇତି । ୧୨ । ୧୨ । ତ୍ରୟତଃ ।

୧୨ ଇୟଂ କୌର୍ତ୍ତନାୟା ଉକ୍ତିର୍ଭଗବତୋ ହବାଭାତିତ୍ତ୍ୱମକ୍ରିୟାଭିର୍ଦୀନକୈନକ-ବିବଦାପାର-
କରୁଣାୟତୀତି ଶ୍ରୀତିପୁରାଣାଦିବିକ୍ରାନ୍ତିଃ । କଲୋ ଚ ନୀନୟଃ ବଦା ବ୍ରଜବିବର୍ତ୍ତେ—

ଅତଃ କଲୋ ଉପୋଦୋଗବିଦ୍ୟାଦଜ୍ଞାବିକାଃ କ୍ରିୟାଃ ।

ମାୟାଃ ଉଦୟନ୍ତି ନ କୃତାଃ କୁଣ୍ଡଳେରପି ଦେହିତିଃ ।

୧୩ ଇତି । ଅତଃ ଏବ କଲୋ ବ୍ରଜାବତ ଏବାତିନୀନେନ୍ ଲୋକେଷାବିହୃତ୍ ତାନନାନ୍ନାସେନେବ

୧୦ ଉକ୍ତବ୍ୟୁତ୍ପତ୍ତମହାନାଧନାନାଃ ସର୍ବସେବ କଳଃ ହମାନା ମା କୃତାର୍ଥସନ୍ତି ।

ଅତଃ ଏବ ଉଦୟେବ କଲୋ ଉଗବତୋ ବିଶେଷତଃ ମନ୍ତୋସୋ ଉଦୟତି —

ତଦା ଚୈବୋଦୟଃ ଲୋକେ ଶ୍ଯଃ ଶ୍ରୀହରିକୌର୍ତ୍ତନୟ ।

କଲୋ ଯୁଗେ ବିଶେଷେବ ବିକୃତ୍ତୀତିତ୍ତ୍ୱା ମଦାଚରେତ୍ ।

୧୪ ଉକ୍ତ ଅପେକାଂ ହୁଣୀଚ ଏବା ଉକ୍ତ ଅପେକାଂ ମହିଷୁ ଚୈବା ବଦା ଅମାନୀ ଚୈବା, ଅନସେବ ଶ୍ରୀତି

୧୦ ମହାନାନ୍ନେ ଉଦୟେ ଚୈବା ଶ୍ଯଃ ଶ୍ରୀହରିବ କୌର୍ତ୍ତନ କବିସୋ ।

୧୫ ଇତି । ହାସନ ଉକ୍ତେ ହାସନ ଅବ୍ୟାସେ ଶ୍ରୀହରେବ ବାକ୍ୟ ।

ଏହି ସେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବାନେର କୌର୍ତ୍ତନାୟା ଉକ୍ତି—ଈହା ହବା, ଭାତି, ଶ୍ଯଃ କ୍ରିୟା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣେ ନୈବ
ଦେହାନେ ଆସେ—ସେହି ନୀନ-ଜନମସେବେବ ଅପାର କରୁଣା କରିବା ବାକେନ—ଈହା ଶ୍ରୀତିପୁରାଣ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣେ
ଶ୍ରୀସନ୍ତି ଆସେ । କଳିଯୁଗେ ଏହିତମ ବୈଦେବ ବଦା ବ୍ରଜବିବର୍ତ୍ତପୁରାଣେ ଉକ୍ତ ହେ—

୧୬ ‘ଅତଃଏବ କଳିକାଳେ କୁଣ୍ଡଳୀ ବାଜିମନ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ଅତୁଟ୍ତିତ ଶ୍ଯଃ, ବଦା, ବିଦା ଓ ବଜାବିକ୍ରିୟା
ମାୟା ହେ ମା ।’

ତାହି କଳିକାଳେ ବ୍ରଜାବତହି ଅତିନୀନ ଜନମସେବ ବଦୋ (ସେହି କୌର୍ତ୍ତନାୟା ଉକ୍ତି) ଆବିହୃତ୍ ଚୈବା ସେହି
ସେହି ଯୁଗେ ମହାନାନ୍ନେ (ଯୋଗ ଓ ବଜାବି) ବିଦେବେବେବ କଳ ତାହାମାନଙ୍କେ ବାନ କରିବା କୃତାର୍ଥ କରେନ ।

ଅତଃଏବ କଳିକାଳେ ମାତ୍ର ତାହା (କୌର୍ତ୍ତନାୟା ଉକ୍ତି) ବାବାହି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣବାନେର ସେ ବିଶେଷତାବେ

୧୭ ଅବ୍ୟାସ ଚୈବା ବାକେ—

୧୮ ‘ଏହି ଉପକ୍ତେ ଶ୍ରୀହରିକୌର୍ତ୍ତନେବ ଶ୍ଯଃ ଶ୍ରୀହରିବିକୌର୍ତ୍ତନେବ ଶ୍ଯଃ, ବିଶେଷତଃ କଳିଯୁଗେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଶ୍ରୀତିର ନିମିତ୍ତ
ଈହା ଆଚରଣ କରା ଉଚିତ ।’



ইতি সঙ্গচাতুৰ্য্যাক্ত-মাধ্যম্য-বচনানুসারেণ । তদেবমাহ—

কৃত্তে যক্ষ্যায়তো বিষ্ণুং ত্রেতায়াং যজ্ঞতো মথৈঃ ।

দ্বাপরে পরিচর্যায়াং কলৌ তদ্বিকীৰ্ত্তনাৎ ॥ ২১০ ॥

[ভা. ১২, ৩, ৪৪]

যদ্ যৎ কৃত্তাদিনু তেন তেন সাধনেন স্তাৎ তৎ সৰ্বং কলৌ হরিকীৰ্ত্তনাতীতি ।

অথত্র চ—

ধায়ন্ কৃত্তে যজন্ যজ্ঞস্ত্রেতায়াং দ্বাপরেচ্চয়ন্ ।

দ্বাপরোতি তদাপ্রোতি কলৌ সংকীৰ্ত্তা কেশবন্ ॥

ইতি । ১২।৩। শ্রীভকঃ ।

অত এব—

কলিং সভাজয়স্তার্থা গুণজ্ঞাঃ সাধুভাগিনঃ ।

যত্র সংকীৰ্ত্তনেনৈব সৰ্বঃ সার্থোহভিলষতে ॥ ২১১ ॥

[ভা. ১২, ৪, ৩৩]

গুণজ্ঞাঃ কীৰ্ত্তনপ্রচারকণা গুণজ্ঞাঃ জানতুঃ । অত এব তদোপায়গ্রহণাৎ সাধু-
ভাগিনঃ । সাধুভাগগ্রহণাঃ কলিং সভাজয়ন্তি । গুণমেব মর্শয়ন্তি, যত্র প্রচারিতেন

এই কল্পপুৰাণের চাতুৰ্য্যাক্ত-মাধ্যম্য-বচন চাইতেই তাহা জানা যায় । তাই বলিতেছেন—

“সভায়ুগে শ্রীহিষ্ণুঃ ধ্যানে, ত্রেতায যজ্ঞাধানে ও দ্বাপরযুগে পরিচর্যাং যাহা লাভ হয়,
তৎসমুদ্যেই কলিযুগে শ্রীহরিকীৰ্ত্তন হইতে লাভ হয় ।” ২১০ ।

সভা প্রভৃতি যুগসমূহে সেই সেই (ধ্যান প্রভৃতি) সাধনের দ্বারা যাহা লাভ হয়, তৎসমুদ্য
কলিযুগে হরিকীৰ্ত্তন হইতে লাভ হয় । অতঃপূর্ব উক্ত হয়—

‘সভায়ুগে ধ্যান করিবা, ত্রেতায যজ্ঞ করিবা, দ্বাপরে মর্শনা করিবা লোকে যাহা লাভ করিবা
থাকে, কলিতে কেশবের সঙ্কীৰ্ত্তন করিযাই তাহা লাভিবা থাকে ।’

ইতি । দ্বাপর যজ্ঞ কৃত্তীয় অধ্যায়ে শ্রীভকশেখরের উক্তি ।

অত এব—

“ঐহারা কলিঃ গুণপরিমা জানেন, সেই সাধুভাগী অধিপণ কলির আশ্রয় করিবা থাকেন—

কারণ, এই কলিযুগে সঙ্কীৰ্ত্তনের দ্বারাষ্ট সকল দ্বার অধিপণ হয় ।” ২১১ ।

‘গুণপরিমা জানেন’ বলিলে কীৰ্ত্তনপ্রচারকণ গুণ ইহারা জানেন । অতঃপূর্ব দ্বাব প্রদেশ করেন
না বলিয়া ঐহারা সাধুভাগী—কেবল সাধুই প্রদেশ করিবা থাকেন । একপ কাল্পিগণ বলিব



সঙ্কীর্ণনৈব সাধনানুরনিরপেক্ষং তেনৈতাব্যঃ, সর্বো ধ্যানাদিভিঃ কৃতাদিষু সাধন-
সহস্রৈঃ সাধাঃ।

কীৰ্ত্তনৈশ্চ বহিমানমাহ—

ন হৃতঃ পরমো লাভো দেহিনাং ভ্রাম্যতামিহ ।

যতো বিমুক্ত পরমাং শান্তিঃ নশ্চতি সংশ্রুতিঃ ॥ ২৭২ ॥

[ভা ১১. ৪. ৩৪]

অতঃ কীৰ্ত্তনাম্ । যতো যস্যাম্ কীৰ্ত্তনাম্ । পরমাং শান্তিঃ “পরমো মগ্নিষ্ঠা
বুদ্ধিঃ” ইতি ভগবৎসাক্ষ্যানুসারেণ ধ্যানাদিভিরপাসাধাং সর্বোৎকৃষ্টাং ভগবগ্নিষ্ঠাং
প্রাপ্নোতি । অনুরপেক্ষং সংসারন্ত নশ্চতি । অত এব ধ্যাননিষ্ঠা অপি কৃতাদিপ্রজা

- ১০ এতাদৃশীঃ ভগবগ্নিষ্ঠাং ন প্রাপ্তবত্যাঃ । ‘মহাভাগবতা নিত্যং কলৌ বুৰ্জন্তি কীৰ্ত্তনম্’
ইতি কামানুসারেণ ভাদ্ধনিষ্ঠাকারণং কীৰ্ত্তনমাহায্যাক । দৌৰ্ভৈককৃপাভিলম্বনালিনা
ভগবতা ভদানীঃ ভক্তসামর্থ্যাবসরে যস্যাম্ ন প্রকাশিতঃ তস্যাম্ ধ্যানাদিসমর্থ্যতাঃ
প্রজা বিক্লোষ্টস্পন্দনমাত্রস্ত নাস্তিসাধনহঃ ভবেদেতি মহা ওম শ্রদ্ধিতবত্যান্ত । ততঃ

আশ্রয় করিয়া থাকেন । (কলির) ভুবনই দেখাউতে গিয়া বলিতেছেন—যে যুগে প্রচলিত

- ১৪ সঙ্কীর্ণনৈব সাধনানুরনিরপেক্ষং তেনৈতাব্যঃ ইতি ভগবৎসাক্ষ্যে উপর দিষ্ট হইয়া উঠা যায়—সংসারে ধ্যান
প্রকৃতি সত্ত্ব সাধনের দ্বারা সাধা যে সমর্থিত হয়—তাহা অধিকতর হয় ।

কীৰ্ত্তনৈব বহিমা বলিতেছেন—

‘ইহুগুপ্তে ভ্রমণশীল বেগবাহী জীবগণের ইহা (কীৰ্ত্তন) অপেক্ষা আর পরম লাভ নাই,
কারণ, ইহা হইতে পরম শান্তি লাভ হয় এবং সংসারবন্ধন বিহই হয় ।’ ২৭২ ॥

- ২০ ‘ইহা’ অর্থে কীৰ্ত্তন—অপেক্ষা (লাভ নাই) । ‘মহা হইতে’—অর্থাৎ যে কীৰ্ত্তন হইতে পরমা
শান্তি (লাভ হয়)—ইহা বলিয়া ‘পর বা ব্যক্তি অর্থে ভগবদ্রিষ্ট বোধ’—এই ত্রীভুগবান্নের
সাক্ষ্যানুসারে ধ্যানাদির দ্বারাও অঙ্গদুগে দ্বারা সিদ্ধ হয় না—(কলিযুগ) সেই সর্বোৎকৃষ্ট ভগবগ্নিষ্ঠার
লাভ হয় । এবং অঙ্গদুগ-কলকপে সংসাধনাম্ হয় । অতএব ‘সত্য’ প্রকৃতি যুগে জীবগণ ধ্যাননিষ্ঠ
হইয়াও এতাদৃশ ভগবগ্নিষ্ঠা লাভ করিতে পারে নাই । ‘মহাভাগবত জনগণ কলিযুগে নিত্য কীৰ্ত্তন

- ২৪ করেন’—এই স্বকল্পগণ প্রকৃতির বচন অহুসারে বুঝিতে পারা যায় যে তাদৃশ ভগবদ্রিষ্টার কারণট
হইল কীৰ্ত্তনমাহায্য । একমাত্র হীনজনের প্রতি অতিশয় কৃপাশালী বলিয়া ত্রীভুগবান্ তৎকালে
ভক্তসামর্থ্যের যুগে কীৰ্ত্তন প্রকাশিত করেন নাই । অতএব ধ্যান প্রকৃতি বিষয়ে সমর্থ
সেই জনগণ দ্বিগুণ ও অক্টো স্পন্দনমাত্রের উদ্ধৃত কীৰ্ত্তনৈব সাধনতা নাই মনে করিয়া উঠাতে



কলিপ্ৰজানাং পরমভগবদ্বিষ্ঠতাং ত্রাণা ভগবৎ কলাবেব কেবলং নিমজ্জয় প্রার্থয়ন্ত
ইত্যাহ—

কৃতানিষু প্রজা বাজন্ কলাবিচ্ছন্তি সম্ভবম্ ।

কলৌ পশু ভবিষ্যন্তি নারায়ণপরায়ণাঃ ॥ ২৭৩ ॥

[ভা. ১১. ৪. ৩৫]

ভগবদ্রায়ণকৃত্য ভগবৎপ্রেমাত্মশয়ববম্ । এতমেব পরমাঃ শাস্ত্রিমিত্যনেন কার্গবাণা
ব্যক্তিভঃ “মুস্তানামপি সিকানাং নারায়ণপরায়ণঃ স্ততর্লভঃ প্রশান্তাত্মা” ইত্যত্র
যমৎ ।

অত্র কলিসংজ্ঞেন কীভনন্ত তুণোৎকর্গ ইতি ন বস্তব্যঃ ভক্তিমায়ে কাল-
দেশনিয়মস্ত নিষিদ্ধত্বাৎ । বিশেষতঃ নামোপলক্ষ্য চ বিকৃপর্মে কবদ্বকৃপাখ্যানে—

ন দেশনিয়মস্ত ন কালনিয়মস্তবা ।

নোচ্ছিষ্টোদৌ নিবেদন্ত হরেনামনি লুক্ক ॥

প্রত্যাহিত চন নাই । তবে কলির জনগণের শ্রীভগবানে পরমনিষ্ঠতা জ্ঞাপন করিয়া (সহ্য প্রকৃতি
যুগের জনগণ কীভনের নিমিত্ত) কেবল কলিতেই নিতেনের অম প্রার্থনা করিয়াছিলেন—
তাহাই উল্লিখিত হইতেছে—

“সন্ত্যাহিযুগের জনগণ, হে রাজন ! কলিযুগে জনগণের করিবার ভগ্ন বাণী করেন—
কার্য, কলিতে লোক নারায়ণ-পরায়ণ হইবেন ॥ ২৭৩ ॥

এখানে ‘নারায়ণ-পরায়ণতা’ বলিতে অতিশয় প্রেমবত্বাৎ । (‘কীভনে’) পরম শাস্ত্রি লভি তৎ—
ইহা চইতে বৃদ্ধিতে হইবে যে, উহাত কার্য বা ফল ইহঁল প্রেমাত্মশয়তা । যেমন—‘সিক ও মুক্ত
জনগণমধ্যেও নারায়ণপরায়ণ প্রশান্তাত্মা স্ততর্লভঃ’—এই বচনেও (বুঝা যায় যে সেই নারায়ণ-
পরায়ণ প্রশান্তাত্মা ব্যক্তি প্রেমাত্মশয়বান) ।

এখানে যে মাত্র কলিযুগের সঞ্চিত ধোপ বলিহাই কীভনের গুণমাধ্যম্যে ত্রাণা বল্য উচিত
নহে । কার্য, ভক্তিমায়েই কালদেশ-নিবদ নিষিদ্ধ । বিশেষতঃ বিকৃপর্মে নাম উপলক্ষ্য করিবা
কবদ্বকৃপাখ্যানে উক্ত হয়—

‘ও বাধ ! কহিলাম দেশ-নিয়ম নাই, কাল নিয়মও নাই—উচ্ছিষ্টাদি অবস্থাতেও ইহার
নিষেধ নাই ।’



ইতি । কালেন্ন পাণ্ডে বৈশাখমাচাংস্তো বিষ্ণুধর্মে চ 'চক্রপাকী নামানি মদা সর্বত্র
কীতয়েৎ' ইতি । কালেন্ন এব চ—

ন দেশকালাবস্থান্ন-শুকার্মিকমপেক্ষতে ।
কিন্তু যতন্ত্রমেবৈবং তন্নাম কামিতকামদয় ।

৪ ইতি । বিষ্ণুধর্মে চ—

কলৌ কৃতযুগং তন্ত কলিত্যন্ত কতে যুগে ।
যন্ত চেতসি গোবিন্দো জনয়ে যন্ত আচ্যুতঃ ।

ইতি । ন চ কলাবক্তসাধনাসমর্থত্বাৎ তেন্নাত্মেনাপি মহৎ কলং ভবতি ন তু তন্ত
পরীক্ষণেনেতি বক্তব্যম্ ।

১০

যন্মিহ কৃতযুগতির বাক্তি নরকং অর্গোচপি যচ্চিহ্ননে ।
বিহো যত্র নিবেশিতাক্ষমনসাং ত্রাণোচপি লোকোচয়কঃ ।
মুক্তিং চেতসি যঃ শ্রিতোচমলদিহাং পুংসাং মদাত্তাবায়ঃ ।
কিং চিত্তং যদযং প্রয়াতি লিয়ং তত্রাচ্যুতে কীতিতে ।

কলপুত্রাণে, পদ্মপুত্রাণে বৈশাখমাচাংস্তো এবং বিষ্ণুধর্মে উক্তং হে—'চক্রপাকী শ্রীকৃষ্ণের নামসমূহ

১০ সখা ও সর্বত্রই কীর্তন করিলে ।' কলপুত্রাণেও উক্তং হে—

'হরিদাম বৈশাখমাচাংস্তো আচ্যুতঃ কৃত্যতির অলেক্য কবে না । পরন্তু এই নাম
অতঃপরেই কামনাগুলারে সাধককে উপিত কল দান করে ।'

বিষ্ণুধর্মেও উক্তং হে—

'আচার চিত্তে গোবিন্দ বিজ্ঞান ঐশ্বর্য কলিত্যন্ত সত্যযুগ, এবং আচার জনয়ে আচ্যুত নাই

২০ আচার সত্যযুগেও কলিত্যন্ত ।'

কলিযুগে অস্ত সাধনের (দ্বানারির) অসামর্থ্য হেতুই যে হরিদাম সাধন এবং তৎপতঃ অস্তমাত্র
(এই হরিদাম) সাধনের দ্বারাও যে যৎকল লাভ হয়, কিন্তু যতঃ নামের প্রেক্ষা নাই—এতদ মনে
করা উচিত নহে ।

'কেনাচ্চি আচ্যুতে যতি স্থাপন করেন, তিনি নরকে পুনঃ করেন না ও আচার চিত্তে অর্গ

২০ বিহ বসিয়া পরিশ্রিত হয় এবং আচারে যঃ নিবিশি হইলে ত্রাণলোক ও অস্ত বসিয়া বিবেচিত
হয়—এমন যে অচার (শ্রীভগবান্)—তিনি চিত্তে স্থিত হইলে নির্মলহৃদি জনগণের মুক্তি প্রদান
করেন । সেই আচ্যুতের নাম কীর্তন করিলে উহা দ্বারা যে পাপ বিলম্বপ্রাপ্ত হয়—তাহাতে আর
আশঙ্কা কি ?'



ইতি সমাধিপৰ্য্যস্তাদপি স্মরণং কৈমুক্তোক্তন কীৰ্ত্তনৈস্তব গরীয়স্বঃ শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দর্শিতম্ ।
অত এবোক্তম্—“এতন্নবিত্তমানানাম্” ইত্যাদি ।

তথা চ—

অবচ্ছিন্ন স্মরণং বিকোপস্থায়্যাসেন সাধাতে ।

ওষ্ঠস্পন্দনমাজ্ঞেয় কীৰ্ত্তনৈস্ত ভক্তো বরম্ ॥

ইতি বৈকুণ্ঠচিন্তামণৌ ।

যেন কাম্যশব্দৈঃ পূর্য্যং বাস্তুদেবঃ সমর্চিতঃ ।

তদুপে হরিনামানি সন্ধ্যা তিষ্ঠন্তি ভারত ॥

ইত্যুক্তম্ । “সর্গাপরাধকৃদপি” ইত্যাদিনামাপরাধভক্তজনস্তোত্রে চ । তদ্ব্যাহ সর্বত্রৈব
যুগে শ্রীমৎকীৰ্ত্তনৈস্ত সমানমেব সামর্থ্যম্ । কলৌ চ শ্রীভগবতা কৃপণা তদ্ গ্রোহত ১০
ইতাপেক্ষ্যৈব তত্র তৎপ্রশংসেতি হিতম্ ।

অত এব যন্তুতাপি ভক্তিঃ কলৌ কত'বা তদা তৎসংযোগেনৈবেত্য়াক্তম্—

এই উল্লেখ বশতঃ সমাধিপৰ্য্যস্ত যে নাম স্মরণের উপযোগিতা আছে—কৈমুক্তোক্তন বাহা সেই
নামকীৰ্ত্তনের প্রেরিতা বিষ্ণুপুরাণের উক্ত বচনই প্রদর্শিত হইল । তাই উক্ত হই—‘নিবিন্দন
জনপণের (মুমুক্শুগণের) এই হরিনামকীৰ্ত্তনই যোগ্যের সাধন ।’

তাই উক্ত হই—

‘লাপস্কেতনকারী বিষ্ণু স্মরণ বহু আকালের দ্বারা সান্নিহিত হই । কিন্তু সেই স্মরণ অপেক্ষা
ওষ্ঠ স্পন্দন দ্বারা সাধা কীৰ্ত্তন শ্রেষ্ঠ ।’

—ইহা বৈকুণ্ঠচিন্তামণিতে উক্ত হইয়াছে ।

‘যিনি পূর্ব শতাব্দীতে বাস্তুদেবকে অর্চনা করিয়াছেন, সে ভরত-বংশোদ্ভব । তাহারই মুখে ২০
হরিনামসমূহ সর্বত্র বিস্তারিত থাকে ।’

—ইহা অক্তম্ উক্ত হই । নামাপরাধভক্তজন-স্তোত্রে বর্ণিত হই—‘সর্গাপরাধকারীও (শ্রীহরিনামে মুক্ত
হয়)’ । অতএব সকল যুগেই শ্রীকীৰ্ত্তনের শক্তি সমান । কলিতে শ্রীভগবান্ কৃপাপরবশ হইয়া
এই (নাম) গ্রহণ করাইয়াছেন—এই উদ্দেশ্যেই সেই কলিযুগ বিবর্তে উহার নামকীৰ্ত্তনের) এইরূপ
প্রশংসা—ইহাই সিদ্ধান্ত ।

অতএব কলিতে হই অকপ্রকার ভক্তি-র আচরণ কত'বা হই, তাহা হইলে কীৰ্ত্তন সংযোগেই



“যদৈকঃ সংকীৰ্ত্তনপ্রদেয়কলি হি স্ময়েধনঃ” * ইতি । অত্র চ স্বতন্ত্রমেব নামকীৰ্ত্তন-
মভ্যন্ত প্রাপ্তং—

হরেন্নাম হরেন্নাম হরেন্নামৈব কেবলম্ ।

কলৌ নাস্ত্যেব নাস্ত্যেব নাস্ত্যেব গতিরশুধা ॥

৫ ইত্যাদৌ । তস্মাৎ সাধুত্বং “কলিঃ সত্যকথ্যস্তার্থাঃ” * ইত্যাদিত্রয়ম্ । ১১ ॥ ৫ ॥
শ্রীকরভাজনোনিমিত্তং ॥

তদেবং কলৌ নামকীৰ্ত্তনপ্রচারপ্রভাবেনৈব পরমরূপবৎপরায়ণবিসিদ্ধির্পরিশিতা ।
তত্র পাদগুপ্রবেশেন নামাপরাধিনো বে ত্বেদান্ত তদ্বিহীনবসেব স্তাদিতি ব্যতিরেকেণ
তদ্ব্যভিযুক্তি—

১০ কলৌ ন রাজন্ জগতাং পরং গুরুং ত্রিলোকনাথ-নতপাদপঙ্কজম্ ।
প্রায়েণ মর্ত্যা ভগবন্তুমচূতেঃ যক্ষ্যন্তি পাখণ্ডবিভিন্নচেতসঃ ॥
যন্মায়ধেয়াং ত্রিয়নাথ আতুরঃ পতন্ত স্বপনং বা বিবশো গৃণন্ত পুমান্ ।
বিমুক্তকর্ম গল উক্তয়াং গতিং প্রাপ্নোতি যক্ষ্যন্তি ন তং কলৌ জনাঃ ॥ ২৭৪ ॥
[ভা. ১২. ৩. ৩৭-৩৮]

১০ পদটীকা ১২ । ৩ । শ্রীকরভাজনঃ ।

তাঁহা কহা উচিত তাঁহাই উক্ত হয়—‘বিবেচী মনুষ্যগণ সংকীৰ্ত্তনবচন ধর্য বাবা (শ্রীকৃষ্ণের)
ভজনা করিয়া থাকেন ।’ আগার স্বতন্ত্রভাবে নামকীৰ্ত্তনই যে অত্যন্ত প্রশস্ত তাহাও নিরোক্ত হোলে
বলিতেছেন—

‘হরিনাম, হরিনাম, কলিকূপ কেবল হরিনামই (সাধন) হতিবাছে । ইহা ব্যতীত আর

২০ অত্র কোন গতি নাই ।’

সুতরাং ‘আধরণ কলির সমাধি করিয়া থাকেন’—ইত্যাদি যোকের ভ্রাম্যন্তাবেই উল্লেখ করা
হইয়াছে । ইতি । একারণ কহে লকর অধারে নিমিত্তবাদের প্রতি শ্রীকরভাজনের উক্তি ।

কলিতে নামকীৰ্ত্তন প্রচারের প্রভাব তাহাই যে পরম-রূপবৎপরায়ণতা সিদ্ধি হয় তাহা
প্রদর্শিত হইল । কিন্তু সেই কলিতে পাখণ্ডতাবশতঃ বাহারা নামাপরাধী হয়, তাহারা যে নামের প্রতি

২৫ বিমূগ্ধই হয়—ইহা ব্যতিরেক দৃষ্টান্ত দ্বারা দৃষ্টভাবে বলিতেছেন—

“হে রাজন । কলির অনেক লোক শাখণ্ডলগণের দ্বারা কতবৃদ্ধি হইয়া জগতের পরম গুরু
ত্রিলোকনাথগণের সেবিত ভগবান্ অচ্যুতের পূজা প্রার্থ্যই করিবে না । যদ্যপি অতুর ব্যক্তি
(পদায়) পতিত হইয়া ইন্দ্রবিবশ অবস্থায় অনিত্য বাক্যে বাহ্যক নাম গ্রহণ করিয়া কর্মবদ্ধ হইতে
বুদ্ধ হইয়া উক্ত গতি লাভ করে—কলির মনুষ্যগণ কিন্তু তাঁহার পূজা করিবে না ।” ২৭৪ ।

৩০ ইহার অর্থ পদটীকা । ইতি । বাচন কহে তৃতীয় অধারে শ্রীকর ভেদ উক্তি ।



ভদেবঃ কীৰ্ত্তনং বাখ্যাতম্ । তত্রাশ্বিন্ কীৰ্ত্তনে নিজদৈন্ত-নিজাতীকীৰ্ত্তিভি-
-প্তবপাঠাৎপাশ্চাত্যবো । তথা চ ত্রিভাগবতবিত্তনামাদিকীৰ্ত্তনস্ত পূৰ্ব্ববক্তনীরনামাদি-
কীৰ্ত্তনাদধিকং ক্ষেয়ম্ । কলৌ তু প্রশস্তং তৎ ।

কৃষ্ণে স্বৰ্গমোপগতে ধৰ্মজ্ঞানাদিভিঃ সহ ।

কলৌ নষ্টদৃশ্যমেবঃ পুরাণাকৌশল্যমুনোমিতঃ ১

[ভা. ১ ভ. ৪৩]

ইতি ।

[লাম্বকুপাদিসম্বন্ধপদম্]

অথ পরগাপত্যাদিভিঃ শুদ্ধান্তঃকরণশ্চেৎ “এতদ্বিবিভক্তমানানামামিচ্ছতামকুতো-
ভয়ম্” ১ ইত্যাদ্যাক্ষরানামকীৰ্ত্তনশিভাপ্যেন অরুণঃ কুশলঃ । উক্ত মনসামুসন্ধানম্ । ১০
যদেব নামাদিসম্বন্ধিভ্যেন বহুবিধং ভবতি ।

তত্র অরুণসামান্তম্—

এতাবান্ যোগ আদিকৌ নচ্ছিষ্টেঃ সনকাদিভিঃ ।

সৰ্বতো মন আকৃশ্য যমাকাবেশ্যতে যথা ২ ২৭৫ ৥

[ভা. ১১, ১৩, ১৪]

১৪

এইপ্রকার কীৰ্ত্তনের কথা বাখ্যাত হইল । নিজের বৈষ্ণব ও অতীত বিষয়ে প্রচার এক ভব-
পাঠি এবংবিধ কীৰ্ত্তনের অর্থকৃত । এবং উহাতে বক্তব্য এই যে, ত্রিভাগবতে দ্বিত নামাদি কীৰ্ত্তন
অন্তশাস্ত্রপুত নামাদির কীৰ্ত্তন অপেক্ষা পূর্বের ভাব-অভ্যসায়ে শ্রেষ্ঠ জানিতে হইবে । কলিকালে
উহারই (ত্রিভাগবতে কীৰ্ত্তিত নামাদি কীৰ্ত্তনেরই) প্রশস্ততা ।

‘কৰ্মজ্ঞানাদির সহিত শ্রীকৃষ্ণ নিজধারে গমন করিলে কলিমুগের নষ্টকৃত ভগবতের নিমিত্ত ১০
অমুনা এই (শ্রীমদ্ভাগবত) পুরাণরসী পূর্বের উপর হইল ।’

[লাম্বকুপাদিসম্বন্ধ পদম্]

যদি পরগাপতি প্রকৃতির দ্বারা অকঃকরণের বিত্তি হয়—তাহা হইলে ‘নামকীৰ্ত্তনই নিবিশ্র
(মুমুহু) ও শক্তিরূপ অকঃকামী ব্যক্তিগণের সাধন’—এই উক্তিগণতঃ নামকীৰ্ত্তন পরিণ্যাস না করিয়া
নাম অরুণ করিতে হইবে । অরুণ অর্থে মনের দ্বারা অন্তঃকান । নামাদিসম্বন্ধ যোগে এই অরুণত বহুবিধ । ২৪

উদ্যোগে অরুণসামান্ত বিহবে (উক্ত হয়)—

“সকল বিষয় হইতে আকর্ষণ করিয়া যে উপায়ে সাক্ষাৎ আঘাতে মনকে আবিষ্ট করিতে
হইবে, ২ সেই যোগ বিহবে আমার শিষ্ট সনকাদি ষড়্বিপণ উপদেশ করিয়াছেন ।” ২৭৬ ৥



যথা যথাবৎ যথাবৎ ইত্যেতাদিনিত্যার্থঃ । তথা চ কালে প্রয়োজ্যে—“আনোতা
সবল্যাগ্রাণি বিচার্য চ পুনঃ পুনঃ” ইত্যাদি । ১১ ॥ ১৩ ॥ শ্রীভগবান্ ॥

তত্র নামস্বরূপং—

হবেনাম পরং জপ্যং যোযং মেঘং নিরন্তরম্ ।

কীর্তনীয়কং বহুধা নিবৃত্তীর্নিত্যৈচ্ছতা ॥

ইতি ভাবানিসংহিতাস্থানুসারেণ জ্ঞেয়ম্ । নামস্বরূপস্ত শুদ্ধাভ্যাসঃ করণতামপেক্ষতে ।
তৎ কীর্তনাচ্ছাধর্মমিতি মূলে হু নোদাহরণস্পষ্টতা ।

রূপস্বরূপমাহ—

অবিন্দুতিঃ কৃষ্ণপদারবিন্দম্রোঃ

কিণোতাঃ স্রাণি চ নং তনোতি ।

সদৃশ্য শুক্লিং পরমাস্বতীক্টিং

জ্ঞানকং বিজ্ঞানবিগোপযুক্তম্ ॥ ২৭৬ ॥

[ভা. ১২. ১২. ৪০]

পরমাস্বতী শ্রীকৃষ্ণে প্রেমলক্ষণ্য-ভক্তিমিতি মূখ্যং ফলমজ্ঞানি বাগ্‌বদ্বিকাদি । ১২ ॥ ১২ ॥

১৪ শ্রীমুতাঃ ॥

আমাদে ‘যথাবৎ’ অর্থঃ যথানিমে অতিক্রমিত ইহ—এই উদ্দেশ্যে এইরূপ (যোগের কথা) বলা হইল
বিস্তৃতি প্রদেব । যদ্যপ্যুচ্যে তথাচ উক্তং যথা—‘সদৃশ্য পাত্র আনোচনা করিবা ও পুনঃ পুনঃ বিচার
করিব, (এতদ্ব্যতীত যে য বলিয়া দিব হইল)’ ইতি । একদম শুদ্ধ প্রয়োজন অধ্যায়ে শ্রীভগবানের
উক্তি ॥

২০ তদ্ব্যবহা নামস্বরূপং—

‘গীতায়া বচস্বতীয়ে নামস্ব ইচ্ছা কথেন, গীতাবধের লক্ষ্যে ইহিনাম নিরন্তর জপ্য, যোযং,
মেঘং কীর্তনীয়কং’—

এই ভাবানিসংহিতায় উক্তি অঙ্গসংকেতানাং দ্বারা দ্রষ্টব্য । কিন্তু নামস্বরূপ শুদ্ধাভ্যাসকরণতাকে অপেক্ষা
করে । উহা যে কীর্তন অপেক্ষা নূন—মূলতঃ এ বিষয়ে উদাহরণের স্পষ্টতা নাই ।

২৪ ভগবতঃ কথা—

“শ্রীকৃষ্ণপদারবিন্দম্রোঃ যদ্যপ্যন্তত নামং যতঃ একা যদ্যন্যং দানং কথং । উহা সদৃশ্য,
পরমাস্বতী শ্রীকৃষ্ণে ভক্তি এবং অন্ততঃ ও বৈরাগ্যযুক্ত ভগবৎস্বতী জ্ঞান দানং কথং ।” ২৭৬ ॥
উহা পরমাস্বতী শ্রীকৃষ্ণে যে প্রেমলক্ষণ্য ভক্তি ধ্যান করে তাহাই মূখ্য ফল ; অন্ততঃ উহার
আনুসঙ্গিক ফল । ইতি । যদ্যন্য শুদ্ধে যদ্যন্য অধ্যায়ে শ্রীমুতের উক্তি ॥



কিঞ্চ—

অরতঃ পাদকমলমাস্ত্রানমপি যচ্ছতি ।

কিস্ত্বর্থকামান্ তচ্ছতো না তাতোষ্টোন্ জগদগুরুঃ ॥ ২৭৭ ॥

[জা. ১০. ৮০. ৮]

অরতঃ অরতে । সাক্ষাৎ প্রাক্তত্ব্য আস্থানঃ প্রতুর্বশীকরোভ্যুতাপঃ । অর্থকামানিতি
বহুবচনং যোক্তব্যপাস্ত্রভাবয়তি লিঙ্গসমবায়কারণেন । সস্ত্রাদেবঃ তস্ত্রাহাস্ত্রাং তস্ত্রাদেব
গান্ধেভ্যশীদমুক্তম্—

একস্মিন্নপাঠিক্রান্তে মুহূর্তে ধ্যানবজিতে ।

নম্রাভিমুখিতে নৈব যুক্তমাক্রান্তিতুং ক্লমম্ ॥

ইতি । ১০।৮০। শ্রীদামবিপ্রভাগী তম্ ।

১০

[অন্নকলা-আন্নকলা-আন্ন-প্রভাবানুস্মৃতি-সম্মাখ্যে ৩ ।

অর্থ পূর্ববৎ ক্রমসোপানরীতি। সুখলভাঃ গুণ পরিকর-সেবা-লীলাশ্রয়ণভাসু-
সংকেতম্ । তদিত্যং শ্রয়ণং পকর্নিগম্য । যৎকিঞ্চিদশুসন্ধানং শ্রয়ণম্ । সমতলিত্তমাক্রান্ত
সংকেতম্ ।

আরও উক্ত হয়—

“(শ্রীভক্তের) পাদপদ্ম অরতকারীকে জগদগুরু । শ্রীভক্ত । আস্থানঃ পদপদ্ম করিয়া থাকেন, ১০
কিন্তু অর্থ ও কামনাসমূহের বিধি তখন করেন, উৎসাহকে (শ্রীভক্ত) নিবর্তিত্ব অর্থাৎ দান
করেন না ।” ২৭৭ ৥

‘অরতকারী’ অর্থে অরতকারীকে । শ্রীভক্তবান সাক্ষাৎ আধিকৃত হইয়া আস্থান করেন অর্থাৎ
আশ্রিতকে অরতকারীর বশীভূত করেন । ‘অর্থ ও কামনাসমূহ’—এখানে বহুবচনের প্রয়োগলক্ষ্যঃ
লিঙ্গ-সমবায়কারণঃ । অত্ৰাশ্রয়ে যোক্তব্যবস্তু উৎসাহের অন্তর্ভুক্ত বৃত্তিতে তটবে । যে হেতু ইহার এই ২০
প্রকার মীমাংসা, সেট হেতু পকর্নপুংলি উক্ত হয়—

‘ধ্যানবিহীন কোন এক মুহূর্ত’ ইতি অস্মিক্রান্ত ৩০, ‘তাতা হইলে নম্রাশ্রয় কর্তৃক বন অশ্রুত
হইলে যেমন লোকে নিবর্তিত্ব ক্রম করেন, তদ্রূপ ক্রম করেন বলা উচিত ।’

ইতি বসম্বন্ধে অস্মিক্রান্ত অধায়ে শ্রীদামবিপ্রভাগী ভাগী কর্তৃক উৎসাহ প্রতি উক্তি ।

[অন্নকলা, আন্নকলা, আন্ন, প্রভাবানুস্মৃতি ও সম্মাখ্যে]

২১

পূর্বের স্থায় ক্রমসোপানরীতি অশ্রুতাবে সুখলভা গুণ, পরিকর, সেবা ও লীলা শ্রয়ণলিঙ্গ
এখানে অশ্রুতসন্ধানযোগ্য । (অর্থাৎ অরতের অন্তর্ভুক্ত) এই অরত প’চ প্রকার যৎকিঞ্চিদ

১ পুন্নিব ইত্যাদি একত্বাভীতি লিঙ্গের প্রয়োগে অস্মিক্রান্ত একই ভাবের নিত্যের বাক্যে দাতা দাতা পাওতা
দায়—সেই ভাবে লিঙ্গ-সমবায়কারণঃ বসে । ‘অর্থ’ ও ‘কাম’ বল পু’লিঙ্গ এবং উৎসাহ বহুবচন অতুত বচনায় অতু
পুন্নিব যে ‘যোক্তব্য’—তাতাও উৎসাহ যৎবা অন্তর্ভুক্ত বসে বৃত্তিতে ইত্যং



ସାମାନ୍ତାକାରେଣ ଯନୋଦାହରଣଃ ଧାରଣା । ବିଶେଷତଃ କ୍ରମାଦିଚିନ୍ତନଃ ଧ୍ୟାନଃ । ଅସ୍ମତ୍ତଦାହାର-
ବ୍ୟବଚ୍ଛିନ୍ନଃ ଡ଼୍ଢ଼ ଓଦାହାରଃ । ଧ୍ୟାନସାମାନ୍ତାକାରଣଃ ସମାଧିରୀତି ।

ତତ୍ର ଅବସ୍ଥା—

ସେନ କେନାପୁନାଽସେନ ସ୍ମୃତୋ ନୀରାହ୍ନାବ୍ୟୟଃ ।

ଅପି ନାତକସୁକ୍ତଂ ଶ୍ରୀମତଃ ତ୍ବମ୍ଭ୍ୟଃ ସଂଧୟଃ ॥

ଇତି ବୃହନ୍ନାରାୟଣସାମୋ ।

ଧାରଣା—

ବିଷୟାନ୍ ଧ୍ୟାୟତ୍ତନ୍ତ୍ରିତଃ ବିଷୟେଷୁ ବିସଞ୍ଚିତେ ।

ସାମାନ୍ତାକାରଣଃ ସଦୋଽପି ଅବିଳୀୟତେ ॥

୧୦. ଇତ୍ୟାଦି ।

ଧ୍ୟାନଃ —

ଡ଼଼ଢ଼ବଚ୍ଚରଣସନ୍ଧ୍ୟାନଃ ନିର୍ବିକଳୀରୀତଃ ।

ନାମିନୋଽପି ଶ୍ରୀମତଃ ବିଚିତ୍ରଃ ହୃଦିତଃ ପରଃ ॥

ଇତି ନାରାୟଣସାମୋ । ତତ୍ର ନିର୍ବିକଳଃ ନୀତୋକାମିତ୍ୟୁପେକ୍ଷାପରାଧୀତଃ । ତ୍ରିତଃ

୧୧. ଅନ୍ତଃସନ୍ଧାନକେ ଅବସ୍ଥା ବଳେ । (ଡ଼଼ଢ଼ବୋ) ନବଳ ବସ୍ତ୍ର ଚଢ଼ିତେ ଚିତ୍ତ ଆକର୍ଷଣ କରିବା ସାମାନ୍ତାକାରେ ଯେନ ସେ
ଧାରଣ—ତାହାହିଁ ଧାରଣା । ବିଶେଷତାରେ ଡ଼଼ଢ଼ ଇତ୍ୟାଦିର ଚିନ୍ତନକେ ଧ୍ୟାନ ବଳେ । ଅସ୍ମତ୍ତଦାହାର ଧ୍ୟାନ
ନିରବଚ୍ଛିନ୍ନ ସେ ଅବସ୍ଥା ତାହାହିଁ ଡ଼଼ଢ଼ବସ୍ତ୍ର । ଧ୍ୟାନସାମାନ୍ତାକାରଣଃ ସମାଧି ।

ଡ଼଼ଢ଼ବୋ ବୃତ୍ତାନ୍ତରୀର ପୁରାଣେ ଅବସ୍ଥା ନିର୍ବିକଳ ଚଢ଼ିତାହେ—

‘ଅବ୍ୟାଧିବ୍ୟସନ ଧ୍ୟାନାଦିନେ ସେ କୋନ ଶ୍ରୀମତଃ ସ୍ମୃତ କଟିଲେ ନାତକୀ ବାକ୍ତିର ଶ୍ରୀତିନ ସେ ମିନି

୧୨. ଶ୍ରୀମତଃ ବଳ—ଇତ୍ୟାଦି ନାକେ ନାହିଁ ।’

ଧାରଣା ବ୍ୟା—(ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣସମ୍ଭବତଃ ଉକ୍ତି)—

‘ହାହାକା ବିଷୟ ଚିନ୍ତା କରେ, ତାହାହେବ ବଳ ବିଷୟ-ବସ୍ତୁତେବି ବଳ ହୁଏ । କିନ୍ତୁ ଆତ୍ମାତେ ହାହାକା
ଅବସ୍ଥା କରେ, ତାହାହେବ ବଳ ଆତ୍ମାତେବି ବିଳୀନ ଧ୍ୟାନେ ।’

ଧ୍ୟାନ ସଦୃଶ ନାରାୟଣପୁରାଣେ ଉକ୍ତ ହୁଏ—

୧୩. ‘ଅନ୍ତର ଅତୀତ ଚଢ଼ିବା ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣସମ୍ଭବତଃ ଧ୍ୟାନ ବଳା ଉକ୍ତିତ—ଇତ୍ୟାଦି କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ଚଢ଼ିବାହେ ଏବଂ ଏମନ
କି ନାମିନୋଽପି ଶ୍ରୀମତଃ ଇତା ପରାଧିତକର ।’

ଏହାରେ ‘ଅନ୍ତର ଅତୀତ’ (‘ନିର୍ବିକଳ’) ବଳିତେ ନୀତ, ଉକ୍ତ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ପରାଧିତ-ବିରୋଧୀ ପରାଧିତ ପୂର୍ବ



শাস্ত্রবিহিতম্। তচ্চ পাপিনোঃপি প্রসঙ্গেনাপি পরমুৎকৃষ্টং স্মৃতিতঃ বিহিতং
তদৈত্রেযেভ্যর্থঃ।

এবামুস্মৃতিশ্চ 'মলগুণশাস্তিমাশ্রয়েণ' ইত্যাদৌ, 'ক্লিষ্টবনবিভবহেতুবেদপাকৃষ্ট-
স্মৃতিঃ' ইত্যাদৌ চ। এবৈব শ্রীরামাশুভকথাবৎপাঠৈঃ প্রথমসূত্রে দর্শিতানি।

সমাধিমাহ—

তয়োরাগমনং সাক্ষাদীশদ্ব্যোক্তগদাভ্যনোঃ।

ন বেদ ক্লৃধীকৃষ্ণিরাভ্যনং বিশেষেব চ ॥ ১৬ ॥

[ভা. ১২. ১০. ৩]

তয়ো ক্লৃধীকৃষ্ণদ্ব্যনোঃ। ভগবদংশতকৃষ্ণিভ্যং ভগদাক্রনোঃ তৎপ্রবর্তকয়োরাপি। তত্র
হেতুঃ ক্লৃধীকৃষ্ণিভ্যংভগদাক্রনোঃ 'ভক্তিং পরাং ভগবতি লক্শ্যাম্' ইতি পুরোক্তেঃ। ১০
ভগদাক্রনংপ্রজ্ঞাতনাস্তো ভগদাক্রনোঃ ভিন্ন এবাসৌ। ১২ ॥ ১০। শ্রীমুখঃ।

যে ক্লৃধপদম্বলং—তাহার অর্থও চটো। 'ক্লিষ্ট' অর্থাৎ পাপের বিহিত চটো ৩। উণী (অর্থাৎ
সেই ধ্যান) পাপীহিনের প্রসঙ্গেও পথম অর্থাৎ উৎকৃষ্টভাবে যে হিতকর—ইহাও সেই পাপহই
বিহিত হইয়াছে।

এবামুস্মৃতি সম্বন্ধে (শ্রীভাগবতে) উক্ত হয়—'আমার গুণ প্রবর্তক (আমাকে সে অবিকল্পিত
গতি তাহাই ভক্তিযোগ)'—এবং 'ইহালাভের বিভিন্ন অনিগত হইলেন তৎকর্তৃ (যিনি নিয়মকালও
আমার) শ্রবণ হইতে কৃষ্ণিত জন না (যিনি বৈষ্ণবগুণী)।' ভগবান শ্রীরামাশুভ (বেদাশু-
ভবনের প্রথম সূত্রেও বাখ্যাত) এই এবামুস্মৃতির বিবরণ প্রদর্শিত করিয়াছেন।

সমাধি বিষয়ে উক্তি যথা—

"শ্রীভগবানে বুদ্ধিবৃত্তি মিকচ্ছ খাত্য। মার্কণ্ডেয় কবি। ভগবানের আশ্রয় লক্ষ্যে উৎকৃষ্ট- ২০
ব্রহ্মণীহাদের (অর্থাৎ ভগবান কর্তৃক এবং শ্রীভগবতীহ) আশ্রয় জ্ঞানিতে পাবেন নাই এবং পরকালে
মিথ্যে এবং বিশ্বভেদ জ্ঞানিতে পাবেন নাই" ১৭৮ ৩

'ভগবানের' অর্থাৎ ভগবান কর্তৃক ও ভগবান পতীর (আশ্রয় জ্ঞানিতে পাবেন নাই)। শ্রীভগবানের
আশ্রয় ও শক্তি বলিয়া ভগবান ভগবানের আশ্রয় অর্থাৎ প্রবর্তক। জ্ঞানিতে পাবেন নাই—যেহেতু
বুদ্ধিবৃত্তি ক্লৃধ ছিল অর্থাৎ শ্রীভগবানে ভগবান চিত্ত আবির্ভূত ছিল। সেই মার্কণ্ডেয় কবি যে ২৫
'শ্রীভগবানে পথম ভক্তি লাভ করিয়াছিলেন'—এই পুরোক্তি চটোতে জানা যায়। অতএব ইহা
(এবামুস্মৃতি) অঙ্গপ্রজ্ঞাতনামক ভগদাক্রনোঃ চটোতে পৃথক। ইতি। ভগবান পক্ষে পথম অধ্যায়ে
শ্রীমুখের উক্তি।



କୃତ୍ରିମୀଳାନିପୁକ୍ତେ ଚ ତନ୍ଦ୍ରିୟନକ୍ଷା ଶକ୍ତିଃ ସମାଧିଃ କ୍ତାଂ । ସର୍ବାହ—

ଉକ୍ରକ୍ରାନ୍ତସ୍ତାଗିତବନ୍ଧୁତ୍ତମେ ସମାଧିନାମୁଦ୍ଧବ ତଦ୍ବିଚେଷ୍ଟିତମ୍ ॥ ୨୧୨ ॥

[ଭା. ୩. ୭. ୨୦]

- ୧ ଇତି ଶ୍ଳୋକେ । ଏତଦ୍ଭାଷ୍ୟୋ ନାମାଦିଚକ୍ରାନ୍ତାୟ । ପୁନଶ୍ଚ ଶ୍ରୀୟଃ ଶାନ୍ତଚକ୍ରାନ୍ତାୟ । “ସର୍ବାହ-
ନିର୍ଭୁତଚେତାସ୍ତଦ୍ଭାଷ୍ୟୋଦ୍ଧବତାସୋଽପାମିତକୃଚିରଶୌଳାକୃଷ୍ଣେମାତଃ” । ଇତ୍ୟାହାରିକାଃ । ୩ ॥ ୭ ॥
ଶ୍ରୀନାରାୟଣୋ ବାସୟ ।

[ଅନ୍ୟତ୍ରାପିସିଦ୍ଧିକାରୀମାନେମେତାନ୍ତା ନିର୍ଦ୍ଧାରିତମ୍]

ଅଥ କୃତିଃ ଶକ୍ତିଃ ଚେତନାପରିତ୍ୟାଗେନ ନାମସେବା ଚ କର୍ତ୍ତବ୍ୟା । ସେବା ସ୍ବରୂପ-
ସିଦ୍ଧାନ୍ତକାମା କୈଂକ୍ଷିତଂ କ୍ରିୟତେ । ତଥା ଚ ବିକୃତରୂପେ ପରମେଶ୍ବରବାକ୍ୟା—

- ୧୦ ନ ଯେ ହ୍ୟାନିରତାଃ ସମାଗ୍ନ ଯୋଗିନଃ ପରିହୃନ୍ତେଷେ ।
ତଥା ଶକ୍ତିଃ କ୍ରିୟାସୋପରତା ସର୍ବା ।
କ୍ରିୟାକ୍ରମେନ ଯୋଗୋଽପି ହ୍ୟାନିନଃ ସଂପ୍ରସୂତଃ ॥

କଥମ କଥମ ଶୌଳାକୃଷ୍ଣବଦ୍ଧ ଶ୍ରୀଚକ୍ରବାନେନ ଚିନ୍ତାୟ ଅକ୍ତ କୋନ ଚିନ୍ତାୟ ଉଦ୍ଧବ ନା ହେତାୟ ସମାଧି
ହେ । ତାହି ସମିତେହେନ—

- ୧୦ “ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ-୧୨ତମ ମୁକ୍ତିର ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସତ୍ୟତାବଦ୍ଧ ଶ୍ରୀଚକ୍ରବାନେନ ଶୌଳା ସମାଧିର ଦ୍ବାରା ଅତ୍ୟନ୍ତେ
କର୍ତ୍ତବ୍ୟ” ୧୨୭୭୭
ଈତାୟ ଅର୍ଥ ଶ୍ଳୋକେ । ସମାଧି ଶ୍ରୀଚକ୍ରବାନେନ ଏହି ଶ୍ରୀଚକ୍ର ଶୌଳାସ୍ବରୂପ ଅକ୍ତ ସମାଧି ଚକ୍ର । ଆଉ ପୂର୍ବସମିତ
(ସୋପାନୀୟ ସ୍ବରୂପରୂପ) ସମାଧି ଶ୍ରୀଚକ୍ରଃ ନାକ୍ତ ଶ୍ରୀଚକ୍ରବାନେନ ହେତା ସେବା ଦ୍ବାରା । ସେହନ ନିର୍ଦ୍ଦୋଷ ଶ୍ରୀଚକ୍ର ଶ୍ରୀଚକ୍ର
ଚକ୍ରରେ ଶାନ୍ତ ବାସ—(ଶ୍ରୀଚକ୍ରବାନେନ) ଚିତ୍ତ ଅକ୍ତତାବଦ୍ଧିତ ଚ ବୀର (ସର୍ବାହମେନ) ଯଥେ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଚିତ୍ତ ।
୧୦ ତଥାପି ଅକ୍ତିତବତାୟ ଶ୍ରୀଚକ୍ରବାନେନ ହେତାୟ ଶୌଳା ଆକ୍ତେ ଶୌଳାଚିତ୍ତ । ତାହି ଦିନି ଶ୍ରୀଚକ୍ରବାନେନ
ପୁରୁଷ ପ୍ରକାଶ କରେନ । ‘ ଚିତ୍ତ । ପ୍ରଥମ ଶ୍ରୀଚକ୍ର ସମୟ ଅଧ୍ୟାୟେ ବ୍ୟାସସେବେର ଶ୍ରୀମି ଶୌଳାଚିତ୍ତ ଶ୍ରୀଚକ୍ର ।

[ଅନ୍ୟତ୍ରାପିସିଦ୍ଧିକାରୀମାନେମେତାନ୍ତା ନିର୍ଦ୍ଧାରିତମ୍]

- କିନ୍ତୁ କିନ୍ତୁ ଏବଂ ଶକ୍ତି ସର୍ବ ହେତା ତାହା ଶ୍ରୀଚକ୍ର ଶ୍ରୀଚକ୍ର । ଅର୍ଥାତ୍ ସେନ) ପରିହାସ ନା ଶକ୍ତି
ନାମସେବା କର ନା । ଅର୍ଥସମିତ୍ତିତ ଶ୍ରୀଚକ୍ର ସର୍ବ ନାମସେବା ଦେହ କେତ କିନ୍ତୁ ହେତା ହେତା । ତାହି ବିକୃତରୂପେ
୨୦ ନାମସେବେର ବାକ୍ୟ ଏହିକଥା—

‘ ଚ ସେବା (ନାମ) । କ୍ରିୟାସୋପରତା ଶକ୍ତି ଆମାର ସେବା ପରିହାସେର ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ହେତା,
ନାମସେବା ସୋପାନୀୟ ସେବା ପ୍ରକାର ସମାକ୍ତ ପରିହାସ ସାଧନ ବଳିତେ ପାରେ ନା । (ସେବାସୋପରତା)
କ୍ରିୟାକ୍ରମ ସେବାନେ ଆହେ ସେବାନେ ହ୍ୟାନିକାରୀ ସୋପାନ ସୋପାନ ବଳିତେ ହେତା ।



২৮৯]

শ্রীভক্তিসঙ্গতঃ

৪৭৯

ইতি। যোগ্যোক্ত সমাধিঃ, পাদসেবায়। পাদসেবা ভট্টকৃত। নিদিষ্ট। ততঃ
সেবায়াঃ সাদরকং বিধাযতে। সেবা চ কালদেশাভ্যুচিতা পরিচর্যাদিশয়া।
সী যথা—

যৎপাদসেবাভ্যুচিস্তপদ্বিনামবেষজ্ঞমোপচিত মলং ধিয়ঃ।

সন্তঃ ক্রিপণাঃ। যৎসেবিতো সন্তা যথা পদাভ্যুচিবিম্বিতা সন্তি ॥ ২১ ॥

[ভা. ৪. ২১. ২৩]

তপদ্বিনাং সাসারতপ্তানাং মলং তদ্বাসনাম। তৎপাদৈস্তৈব যদ্বিম্বিতি দৃষ্টোদ্যুনাৎ
যথোক্তি। ৪ ॥ ২১ ॥ পূপুঃ শ্রীবিষ্ণুঃ।

তথা—

ন কাময়েচ্ছ্যৎ তব পাদদেবনাদিকিঞ্চনপ্রার্থ্য কনকং বিভো।

আরাধ্য কস্তাং অপবর্গদং হরে কৃষ্ণত আর্ষৌ বরনাভাৎকনম্ ॥ ২২ ॥

[ভা. ১০. ২১. ৩৭]

অকিঞ্চনা যোকপদস্তকামনারহিতাঃ। তন হেতুঃ কামাভাদা কস্তামপবর্গদং সন্ত

এখানে 'যোগ' অর্থে সমাধি। 'পাদসেবা'—এই পদে ভক্তিবল্য এই পদ পদেই উক্ত হইতেছে
অতএব সেবার সাধন বিধান করা হইল। সেবা কালদেশাতি সমুচিত পরিচর্যাকল। সেই সেবার ১৪
উল্লেখ যথা—

"(শ্রীভক্তিসংগতঃ) যো পাদসেবা তপদ্বিনামবেষজ্ঞমোপচিত বুদ্ধিব মলিনতা সত্যই বিনষ্ট
করে, তাহা গম্যের দ্বারা তোমার পদাভ্যুচি হইতে নিঃসৃত হইবে। উক্তবোধের প্রতি লক্ষ্য করে ২১ ॥
'তপদ্বিনামবেষ' বলিতে মল বসন্তকৃত কীটপতের, 'মলিনত' অর্থে সেই সেই বসন্ত। সেই পদাভ্যুচি হইবে
যে এতাদৃশ মহিমা উহা জানাইতে গিয়া এই দুইটি উঃপে বলিলেন— ২২।' ইতি চতুর্থ স্তোকে ২০
একবিংশ অধ্যায়ে শ্রীবিষ্ণুঃ প্রতি পুণ্যবাক্যের উক্তি ॥

আরও উক্ত হইল—

"হে বিভো। অকিঞ্চন-প্রার্থিত তোমার চরণসেবা বাহ্যিক অস্ত্র কোন বর আমি গ্রহণ
করি না। কারণ, হে হরে! আপনি হইতেছেন অপবর্গকর তা। আপনাকে আরাধনা করিব
কেন বিবেকী ব্যক্তি আরাধ্যকরূপ বর বরণ করে?" ২৮৯ ॥

'অকিঞ্চন' অর্থাৎ যোক পদস্ত কামনারহিত ব্যক্তিগণ। (তাঁহার অস্ত্র কিছু প্রার্থনা করেন না)—
তাহার হেতু এই যে আপনি অপবর্গরাস্ত্র। এবং অপবর্গরাস্ত্রকে আবিহৃত আপনাকে আরাধনা



ଅମ୍ବରୀଷକଥାବିର୍ଭବନ୍ତଃ ବୃଣୀତ ସମାଧ୍ୟେତେତାର୍ଥଃ । ବରମିତାବାନ୍ଧବୀବଧିପ୍ରିୟେ । ବରମାହୁନୋ
ବନ୍ଧନମେବ ବୃଣୀତ । ଅନନ୍ତରକାନ୍ତ

ତନ୍ମାହିତୃଜ୍ୟାମିଧଃ^୧ ଇତ୍ୟାଦିବାକ୍ୟୋ ନିରଞ୍ଜନଃ ॥ ୨୮୨ ॥
[ଖା. ୧୦ ୪୧, ୬]

୧. ଇତ୍ୟାଦି । ଯତ୍ର ସେବାମାନବେନେବ ପ୍ରାପ୍ତଃ ତତ୍ତ୍ୱ ପୁରୁଷୋତ୍ତମଃ ସଚ୍ଚିଦାନନ୍ଦସମେବାନ୍ତି-
ପ୍ରେତଃ । ୧୦ ୪୧ । ସୁଚୁକ୍ତଃ ଶ୍ରୀଭଗବତ୍ତ୍ୱମ ॥

[ମାନସେବାୟାଂ ତତ୍ତ୍ୱପରିଚ୍ଛେଦରୂପସୂଚିତନର୍ମମ ଉପାର୍ମମ ପରିଚ୍ଛେଦ୍ୟାନ୍ତୁ-
ବ୍ରଜନ ଉପବନ୍ଧ୍ୟାନ୍ଧିରଗଜାପୁରୁଷୋତ୍ତମାଦିତୀର୍ଥଆମ-
ଗନ୍ଧନାମାୟାଂ ଅନ୍ତର୍ଗତଃ ॥]

୨. ଯତ୍ର ମାନସେବାୟାଂ ଶ୍ରୀସୂଚିତନର୍ମମ ଉପାର୍ମମ ପରିଚ୍ଛେଦ୍ୟାନ୍ତୁବ୍ରଜନ ଉପବନ୍ଧ୍ୟାନ୍ଧିର ଗଜାପୁରୁଷୋତ୍ତମ-
ଦ୍ୱାରକା ଯଥୁରାଦି ତତ୍ତ୍ୱୀୟ ତୀର୍ଥ ଆମ ଗମନାପଯୋଗ୍ୟାନ୍ତୁତୀର୍ଥାୟାଃ । ତତ୍ତ୍ୱପରିଚ୍ଛେଦପ୍ରାୟଶାଂ ।
ଯାବଦ୍ଭାବଃ ତନ୍ମାହିତୃଜ୍ୟାମିଧାସନ୍ତ ଉପବନ୍ଧ୍ୟାନ୍ତୁବ୍ରଜତି । ଗନ୍ଧନାମାଂ ତତ୍ତ୍ୱପ୍ରାମିତୃଜ୍ୟାମାକ

କରିତା (କେ । ଯତ୍ର ବହ) ବହେ ବହେ ଅର୍ଥାତ୍ ଯତ୍ର ବହେବ ଆତ୍ମା ଓମେ କରେ 'ବହ' ଲକ୍ଷଣ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍
ଆର୍ତ୍ତେ ଅନ୍ୟାୟ ଆତ୍ମାବହେବ ବହା (କେ ପ୍ରାର୍ଥନା କରେ) ୧ । ଇତ୍ୟାଦି ଲକ୍ଷଣ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍—

୩. "ସମସ୍ତ ଶ୍ରୀସୂଚିତନର୍ମମ ପରିଚ୍ଛେଦ୍ୟାନ୍ତୁବ୍ରଜତି"—ଇତ୍ୟାଦି ବାକ୍ୟୋ ନିରଞ୍ଜନ । ଅର୍ଥାତ୍
ଉପାସିତବ୍ରଜତି । ତୋମାର ପରମ ପ୍ରଭୁ କରଣାୟ ଇତ୍ୟାଦି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ୨୮୨ ।
ଏକତ୍ତ୍ୱେ ମାନସେବାୟାଂ ସୋମ୍ୟାକ୍ଷେ ପ୍ରାପ୍ତ ସେହି ପୁରୁଷୋତ୍ତମ ସେ ସଚ୍ଚିଦାନନ୍ଦସତ୍ତ୍ୱ ତାହାହିଁ ଅନ୍ତିପ୍ରେତ ହେଉ ।
ଈତି । ନୟନ ଦେଖି ଏକମକାଳେ ଅଧ୍ୟାୟେ ଶ୍ରୀଭଗବାନେକ ଗତି ସୁଚୁକ୍ତ ବାକ୍ୟ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ।

[ସୂଚିତନର୍ମମ, ଉପାର୍ମମ, ପରିଚ୍ଛେଦ୍ୟାନ୍ତୁବ୍ରଜତି, ଅନୁଗମନ, ଉପବନ୍ଧ୍ୟାନ୍ଧିର, ଗଜା,
ପୁରୁଷୋତ୍ତମାଦିତୀର୍ଥ ଆମ ଓ ଗମନ ପ୍ରାପ୍ତିର ସହାୟକରୂପେ
ମାନସେବାୟାଂ ଅନ୍ତର୍ଗତଃ]

ଶ୍ରୀସୂଚିତନର୍ମମ, ଉପାର୍ମମ, ପରିଚ୍ଛେଦ୍ୟାନ୍ତୁବ୍ରଜତି ଓ ଅନୁଗମନ ଏବଂ ଶ୍ରୀଭଗବାନେକ, ଗଜା, ପୁରୁଷୋତ୍ତମାଦି,
ଦ୍ୱାରକା, ଯଥୁରାଦି ତତ୍ତ୍ୱୀୟ ତୀର୍ଥ ପ୍ରକୃତିରେ ଆମ ଓ ତତ୍ତ୍ୱୀୟ ଗମନାଦି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବାନେକ ମାନସେବାୟାଂ ଅନ୍ତର୍ଗତ । ଦେବେନ୍ଦ୍ର
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବାନେକ ମହାପଦ । ଜୀବନକାଳ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଶ୍ରୀଭଗବାନେକ ସନ୍ନିବାସରେ ନିବାସ ଓ ଧର୍ମାପାତ୍ର
୨୮ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଗଜା ପ୍ରକୃତି ସ୍ୱାମିନିବାସୀ ଜନନୀ ସେ ପରମତାପବତ ତାହା ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ । ଗଜାବହେ ସେହି

୧. ପୂର୍ବୋକ୍ତ ବାକ୍ୟ—ତନ୍ମାହିତୃଜ୍ୟାମିଧାସନ୍ତ ବ୍ରଜତି ବାକ୍ୟାନ୍ତୁବ୍ରଜତି ।
ନିରଞ୍ଜନଃ ବିଚ୍ଚିଦାନନ୍ଦଃ ମହା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବାନେକ ପୁରୁଷୋତ୍ତମାଦିତୀର୍ଥାୟାଃ ।



পরমভাগবতরম্যেনিতি । পক্ষে তু ভৎসেবাদিকং মহৎসেবাদ্যেব পর্যবর্ত্তি । তন্তো
গুণাদিবপি ভুক্তিনিদানং ভবেৎ । অত এব

ভৃগুভাষ্যে: প্রদধানস্ত বাস্তবদেবকথাকৃতি: ।

স্তান্মহৎসেবাদ্যা বিপ্রা: পুণ্যতীর্থনিবেষণাৎ ॥ [ভা. ১. ২. ১৬]

ইত্যন্ত পুণ্যতীর্থলক্ষ্যোক্তান্ত গুণাদে: পূৰ্ব্বেকারণং ব্যাখ্যায়ম্ । যথা কৃতীয়ে—
“যৎপাদা নিঃসৃতসরিৎপ্রবরোদকেন তীৰ্থেন সূর্য্যধিকৃতেন শিবঃ শিবোহভূৎ” —ইতি ।
শিবঃ নাম ঐত পরমত্বপ্রাপ্তিরিতি টীকাকৃত্যতম্ । তাদৃশত্বম্বক ভক্ত্যেব
পর্যবসিতম্ । তত উৰ্ব্বং স্থানান্তরাত্বাৎ । ত্রাপ্তে পুরুষোত্তমমুদ্ভিষ্ট —

অহো কেনস্ত মায়ায়া সমস্তাদলদোজনম্ ।

দ্বিবিষ্টা যত্র পশ্যন্তি সর্বানৈব চতুর্ভুজান্ ॥

১০

স্তায়ে—সংবৎসরং বা বদ্যাসান্যাসং মাসাধর্ম্মেব বা ।

চারুকাস্যসিনঃ সর্বানরা নার্যশ্চতুর্ভুজা: ॥

অন্যগণের সেবাদিগ মহৎসেবাভূত পর্যবসিত । অতএব লক্ষ্যনিবৃত্ত ভক্তিবিষয় কারণতা বহির্ভাষ্যে ।

কারণ (উক্ত হই)—

‘হে বিপ্রপণ । পুণ্যতীর্থনিবেষণকর্তৃ মহৎসেবার প্রযুক্তি জন্মে এবং উহা চইতে প্রভা’ জাত ১৫
হইলে জনপপরায়ণ সেই ব্যক্তির বাস্তবদেব-ত্বদ্বারা কৃতি হয় ।’

এইস্থলে ‘পুণ্যতীর্থ’ লব্ধে কথিত গুণাদিভ্য ভক্তিবিষয়ে যে পূৰ্ব্বেকারণতা বহির্ভাষ্যে, তাহাই ব্যাখ্যা
করা হইতে পারে । ‘ততীয়ে’ কথ্যে উক্ত হয়—‘যাহার ভবন হইতে নদীসমূহের স্রবস্ত্রানীয়া পান্য উদ্ভব
হইয়াছে, তাহার তীর্থোদক মস্তক ধারণ করিয়াই শিব শিবের লাভ করিয়াছেন; ‘শিবের লাভ’ বলিতে
পরমত্বপ্রাপ্তি—ইহাই টীকাকারের মত । ‘তাদৃশ’ যে ত্ব উপা ভক্তিতেই পর্যবসিত । কারণ, উহা ২১
অপেক্ষা আর যত্ন পরমত্ব কিছুই নাই । ব্রহ্মপুৰ্ণে পুরুষোত্তমকেই সবক্ষে উক্ত হয়—

‘চতুর্দিকে দলবে’জনব্যাগ (পুরুষোত্তম) কেন্দ্রেব অহো কি আশ্চর্য্য মায়ায়া । অদ্বতীক
বাদী সকলে সেইস্থানে সকলকেই চতুর্ভুজতবে দর্শন করেন ।’

তদনুভূতানে উক্ত হই—‘সবসেব, ছব হাস, এক হাস বা অধ হাস যাহারা যাবতীয় নাস
করেন, নর ও নারী উ হারা সকলেই চতুর্ভুজ বলিয়া গণ্য হন ।’ ২৪

১. পরমত্বপূর্য্য বসনাবার- বিজ্ঞাপিত সম্পাদিত ‘ঐমন্ত্যপবতম্’ গ্রন্থে ‘বসন্ত’ লিখি দৃষ্ট হয় ।

২. ভা. ১. ২. ১৬



পদ্মপাতালখণ্ডে—অহো মধুপুরী ধন্য বৈকুণ্ঠোক্ত সরীসৃপী ।

দিনমেষং নিবাসেন হরৌ ভক্তিঃ প্রকাশ্যতে ।

আদিবারাহে ভামুদ্বিত্যে ১ ‘অগ্ন্যভূমিঃ প্রিয়া যম’ ইতি । এতু চ ষোপাসনান্যানমধিকং
সেব্যম্ । শ্রীকৃষ্ণ পূর্ণভগবত্যাং ভক্ত্যানন্ত সর্বোন্মেষ পূর্ণপুরুষার্থদং ভবেৎ ।

৫ অত এবাদিবারাহে—

মধুরাঞ্চ পরিভাষ্য যোহন্তর কুরুতে রতিম্ ।

মুঢ়ো ভ্রমতি সংসারে মোহিতো মম মায়য়া ॥ ইতি ।

ভবেৎ তুলসীসেবা চ সংসেব্যায়ামন্তর্ভাব্য পরমভগবৎপ্রিয়বাস্তবতাঃ । যথা
অগস্ত্যসংহিতায়াং গারুড়সংহিতায়াং—

১০ বিকোটৈলোকানাংস্ত রামস্ত জনকাত্মজা

প্রিয়া তথৈব তুলসী সর্বলোকপাবনী ॥ ইতি ।

স্কান্দে—রতিং যদ্যতি নান্তত্র তুলসীকাননং বিনা ।

বেদবেদো অগংসামী কলিকালে বিশেষতঃ ॥

১৫ পদ্মপুরাণের পাতালখণ্ডে উক্ত হইল—‘বৈকুণ্ঠ হইতেও প্রোটা এই মধুপুরী ধন্য, কাষণ,
এখানে এক দিন যাত্রা বাস করিলেও শ্রীহরিতে ভক্তি করে ।’

আদিবারাহপুরাণে ঐ মধুপুরীকে উদ্ভেদ করিবার্থে বলা হইয়াছে—‘আমার সেই অগ্ন্যভূমি প্রিয়’ ।
এই সকল ধামমধ্যে নিবের উপাসনাদান অধিকতর সেবনীয় । শ্রীকৃষ্ণ পূর্ণভগবান্ বলিরা তাঁহার
ধামত সকলের সূর্য পুরুষাৰ্থ দান করিতা থাকে । অতএব আদিবারাহপুরাণে উক্ত হইল—

২০ ‘যে ব্যক্তি মধুরা পরিভাষ্য করিয়া অস্তধ্যমে রতি করে, সেই বৃদ্ধ আমার দ্বারা দ্বারা মোহিত
হইয়া সংসারচক্রে ভ্রমণ করে ।’

এই প্রকার তুলসীসেবাও সংসেবার মধ্যে গণ্য—কাষণ, তুলসী শ্রীভগবানের পত্নমণ্ডিত ।

অগস্ত্যসংহিতায় ও গারুড়সংহিতায় উক্ত হইল—

‘জনকাত্মজা বেকণ বামের প্রিয়া, সেইজন সর্বলোকপাবনী তুলসী ত্রৈলোক্যানাং শ্রীবিষ্ণুর
প্রিয়া ।’

২৫ মধুপুরাণে উক্ত হইল—‘বেদবেদ অগংসামী কলিকালে তুলসীকানন ব্যাপ্তিও অস্তত্র বিশেষ শ্রীতিগাত



নিরীক্ষিতা নৈবৈৰ্য্যেস্ত তুলসীদনবাটিকা ।

যোগিতা যৈন্ত বিধিনা সংপ্রাপ্তং পরমং পদম্ ॥

কান্দ এব তুলসীস্তবে—‘তুলসীনাগমাত্রেণ শ্রীশাতাশ্চরমপৰ্ব্বা’ ইতি । তদেবং পদসেবা
বাধ্যতা । প্রসঙ্গসম্বন্ধে গঙ্গাদিসেবা চ ।

[অৰ্চনামার্গে দীক্ষাদীনাভাবশ্চকতা]

তচ্ছাগমোক্তাবাহনাদিক্রমকম্ । তন্মার্গে শ্রদ্ধা চেদাশ্রিতমন্ত্ৰকৃতম্ বিশেষতঃ
পূজেৎ । তথোদাত্তম্—‘লক্ষ্যগ্রহ আচাৰ্য্যাতেন সংদৰ্শিতাগমঃ’ ইত্যাদিনা

যত্বেপি শ্রীভাগবতমতে পঞ্চরাত্রাদিবদৰ্চনমার্গতাবশ্যকম্ নাস্তি ; তদ্বিনাপি
শরণাপত্তাদীনামেকতরেণাপি পুণ্যবার্গসিদ্ধিরতিহিতত্বাৎ ; তথাপি শ্রীনারদাদিবর্য়ানু-
সরতিঃ শ্রীভগবতা সহ সম্বন্ধবিশেষম্ দীক্ষাবিধানেন শ্রীভক্তচরণসম্পাদিতং চিকীৰ্ষতিঃ
কৃত্যায়ং দীক্ষায়ামৰ্চনমবশ্যং ক্রিয়তেইতৎ ।

করেন না । ঐহাৰা তুলসীদনযুক্ত গৃহ ঘৰ্মন কতেন এ বাহারা বিধিপুৰক তুলসী যোগদন করেন,
ঐহাৰা পদম পদ লাভ করেন ।’

অনুপূৰ্ণে তুলসীস্তবে উক্ত হয়—‘লক্ষ্যকৰ্পহাবী ত্রিচরি তুলসীৰ নামঘাটেই দীক্ষা নেন’ । এতকালে
পদসেবার বাধ্যতা করা হইল এবং প্রসঙ্গক্রমে গঙ্গাদিসেবাও বলা হইল ।

[অৰ্চনামার্গে দীক্ষাদিনর অাবশ্যকতা]

সেই অৰ্চন আগমোক্ত আবাহনাদিক্রমে বিশেষ যদি অৰ্চনমার্গে যথা এত তথা হইলে
মন্ত্ৰকৃত আগম এইন করিয়া ঐহাৰা বিশেষভাবে দ্বিজালা করিব তাই কথিত হয়—‘আচাৰ্য্যের
নিকট হইতে অমুগ্রহ লাভ করিয়া ঐহাৰা নিকটে অৰ্চনপ্রকার জানিয়া লইবে ।’

যদিও পঞ্চরাত্রাদিতে অৰ্চনমার্গের যেতন পূৰ্বক বিধান আছে, শ্রীভাগবতমতে তহোব
আবশ্যকতা দৃষ্ট হয় না ; কারণ, অৰ্চনমাত্রিকৈক্যে পৰমাপত্তির একতর অঙ্গসাধনে দ্বারা পুণ্যবার্গ-
সিদ্ধি অতিহিত হয়—তথাপি শ্রীনারদাদিৰ পঞ্চাঙ্গনামী ব্যক্তিগণ দীক্ষাবিধান দ্বারা শ্রীভক্তচরণসম্পাদনের
মাধ্যমে শ্রীভগবানের সহিত সম্বন্ধবিশেষ স্থাপিত করিতে ইচ্ছা করেন । ঐহাৰেও পক্ষে দীক্ষা
এক করিলে অবশ্যই অৰ্চন করা হয় । তাই আগমের বচন যথা—

দিব্যঃ জ্ঞানঃ বভৌ দত্তাৎ কুর্বাৎ পাপস্ত সংকল্পম্ ।
 তন্মাদৌকেতি সা প্রোক্তা দেশিকৈস্তদ্ব্যকোবিদৈঃ ।
 অতো গুরুং প্রণম্যৈব সর্বং বিনিবেদ্য চ ।
 গৃহীত্বাৎ বৈকবঃ যত্নঃ দীক্ষাপূর্বং বিধানতঃ ॥

- ৫ ইত্যগমাৎ । দিব্যঃ জ্ঞানঃ হুত্ব শ্রীমতি যত্নে ভগবৎস্বরূপজ্ঞানং তেন ভগবত্যা
 সম্বন্ধবিশেষজ্ঞানক । যথা পাদোক্তরথশাসনাবলোক্যাদিকমধিকৃত্য বিবৃতমস্তি যে তু
 সম্প্রতিমন্তো গৃহস্থান্তেবাস্তর্চনমার্গ এব মুখ্যঃ । যথোক্তঃ শ্রীবাগ্নদেবঃ প্রতি যুনিতিঃ—

অয়ং স্বস্ত্যস্তনঃ পদ্মা বিজ্ঞাতেগৃহমেধিনঃ ।

যজ্ঞকৃত্যাপ্তবিতেন শুভেনেকোত্ত পুরুষঃ । [৩১, ১০, ৮৪, ১৮]

- ১০ ইতি । তদকৃত্য হি নিক্কিরনবৎ কেবলস্বরূপাদিনিষ্ঠাৎ বিত্তশাঠ্যপ্রতিপত্তিঃ স্তাৎ ।
 পরদারা তৎসম্পাদনং ব্যবহারনিষ্ঠাৎ তালসবস্ত বা প্রতিপাদকম্ । ততোহি প্রাক-
 ময়তাকীনমেব ১ তৎ । ততশ্চ 'যোহমায়ায়া সম্বতস্যাপ্তবৃত্তা' ইত্যাক্ষপদেশাদ্ অশ্লোৎ ।

‘দ্বিঃ জ্ঞান দান করে এস’ শাসনের কব করে বলিয়াই হুত্ব উপদেশে গণ তাতাকে দীক্ষা
 নাম দিহাছেন । অতএব ততকে প্রণাম করিতা এবং সর্বং তাতাকে নিবেদন করিতা বিধি অতঃপরে

- ১৫ দীক্ষা গ্রহণপূর্বক বৈকবরথ গ্রহণ করিবে ।

এখানে দিব্যজ্ঞান বলিতে শ্রীমতে ভগবৎস্বরূপের জ্ঞান এবং ভগবৎস্বঃ নিজের সহিত শ্রীভগবানের
 সম্বন্ধবিশেষের জ্ঞান । পদ্মপুরাণের উত্তরখণ্ডে অষ্টাদশোদশ উপলক্ষ্য করিতাই বিবৃত হইয়াছে
 —যাচার্য্য সম্প্রতিমান্ গৃহস্থ, তাতারক অর্চনমার্গই মুখ্য । শ্রীবহুদেবের প্রতি যুনিবৃত্তের উক্তি থা—

‘তদ্বতাবে অতিষ্ঠ বিত্তের যাগী প্রকালহকরে ভগবৎপুত্রের অর্চনাই গৃহস্থ বিজ্ঞাতিগণের

- ২০ স্বকলভনক পথ ।

তাতা না করিতা কেবল নিক্কিরনের দ্বারা কেবল স্বরূপান্তেই নিধাবান হইলে উহা বিত্তশাঠ্যের
 পরিচায়ক হয় । অতঃপর যারা অর্চন সম্পাদন করিলে হয় ব্যবহারিক কার্যের প্রতি আসক্তি প্রকাশ
 পায় অথবা আসক্তের পরিচয় লাভের দ্বারা । অতএব অতঃপর যারা পূজাসম্পাদন প্রকৃতিবিন বিনা
 অবশ্যই হইল । অতএব ‘অকলভনক’ সর্বক (ভাগবতগণের) সেবাস্বকৃতিগণের (অর্চন

- ২৫ করিবে)—এই উপদেশ হইতে তাতারা সই ।



কিঞ্চ গৃহস্থানাং পরিচর্যামার্গে ত্বাসাম্যাক্ষ্যচর্চনমার্গাদিবেশেষণ প্রাপ্তোচপাচন-
মার্গৈস্তব প্রাধিক্যমভ্যাস্তবিধিসাপেক্ষকভবেনাং । তথা গাতব্যধর্মস্ত দেবতায়ান্ত
শাখাপল্লবাদিসেক্ষান্নোয়ন্ত মূলসেকরূপং তদর্চনমিত্যপি তদকরণে মহান্ দোষঃ । অতঃ
ক্ষাৎক্ষ শ্রীপ্রজ্ঞানগাকাম্—

কেশবাচ। গৃহে যন্ত ন তিষ্ঠতি মহোপতে ।

ভক্ত্যন্নং নৈব ভোক্তব্যমভক্ষ্যণ সমং সূতম্ ॥

ইতি । নীকিতানাস্ত সর্বনাং তদকরণে মরুতপাতঃ পশ্যতে । যথা বিকৃদর্মোত্তরে—

এককালং বিকালং বা বিকালং পূজয়েচ্ছরিশ্চ ।

অপূজ্যেভ্যজনং কুব্ধময়কানি তজ্জয়রঃ ।

ইত্যাদি । অশক্তমগোগাং প্রতি চায়েয়ে -

পূজিতং পূজ্যমানং বা যঃ পশ্যেদুজ্জিতো হরিশ্চ ।

অক্ষয়া যোদযেদ্ যন্ত সোহপি যোগকলং লভেত ॥

অপিচ—নীকিতানাস্ত সর্বনাং তদকরণে মরুতপাতঃ পশ্যতে । যথা বিকৃদর্মোত্তরে—
এককালং বিকালং বা বিকালং পূজয়েচ্ছরিশ্চ । অক্ষয়া যোদযেদ্ যন্ত সোহপি যোগকলং লভেত ॥
ইত্যাদি । অশক্তমগোগাং প্রতি চায়েয়ে -

পূজিতং পূজ্যমানং বা যঃ পশ্যেদুজ্জিতো হরিশ্চ ।
অক্ষয়া যোদযেদ্ যন্ত সোহপি যোগকলং লভেত ॥

ইতি । নীকিতানাস্ত সর্বনাং তদকরণে মরুতপাতঃ পশ্যতে । যথা বিকৃদর্মোত্তরে—
এককালং বিকালং বা বিকালং পূজয়েচ্ছরিশ্চ । অক্ষয়া যোদযেদ্ যন্ত সোহপি যোগকলং লভেত ॥

অপিচ—নীকিতানাস্ত সর্বনাং তদকরণে মরুতপাতঃ পশ্যতে । যথা বিকৃদর্মোত্তরে—
এককালং বিকালং বা বিকালং পূজয়েচ্ছরিশ্চ । অক্ষয়া যোদযেদ্ যন্ত সোহপি যোগকলং লভেত ॥

ইতি । নীকিতানাস্ত সর্বনাং তদকরণে মরুতপাতঃ পশ্যতে । যথা বিকৃদর্মোত্তরে—
এককালং বিকালং বা বিকালং পূজয়েচ্ছরিশ্চ । অক্ষয়া যোদযেদ্ যন্ত সোহপি যোগকলং লভেত ॥

অপিচ—নীকিতানাস্ত সর্বনাং তদকরণে মরুতপাতঃ পশ্যতে । যথা বিকৃদর্মোত্তরে—
এককালং বিকালং বা বিকালং পূজয়েচ্ছরিশ্চ । অক্ষয়া যোদযেদ্ যন্ত সোহপি যোগকলং লভেত ॥



ইতি । যোগোহিহ পক্ষরাষ্ট্রাঙ্কঃ ক্রিয়াযোগঃ । কচিদত্র মানসপূজা চ বিহিতাতি ।
তথা চ পান্যোক্তবৎ—“সাধারণঃ হি সর্বেষাং মানসেজয়া নৃণাং প্রিয়া” ইতি ।

কিকান্মিষ্মর্চনমার্গেহিবদ্ভ্যঃ বিধিরপেক্ষণীয়ঃ । ততঃ পূর্বং দীক্ষা কর্তব্য ।
অথ শাস্ত্রীয়ং বিধানক শিক্ষণীয়ম্ । দীক্ষা যথাগমে—

৪ বিজ্ঞানামনুশনীভানঃ স্বকর্মাদ্যনুমানিষু ।
যথামিকারো নাস্ত্রোহ স্তাচ্ছোপনয়নাদনু ।
তথাত্রাদৌকিতানাস্তু মন্ত্রদেবার্চনাদিষু ।
নাগিকারোচ স্তুতঃ কুর্গাদাক্সানঃ শিবসংস্তুতম্ ॥

ইতি । শাস্ত্রীয়বিধানক যথা বিধুরহন্তে—

১০ অবিজ্ঞায় বিধানৌক্তঃ হরিপূজাবিধিক্রিয়াম্ ।
কুর্বন্ তজ্জা সমাপ্নোতি শতভাগং বিধানতঃ ॥

ইতি । তজ্জা পরমাপরৈণেব শতভাগং প্রাপ্নোতি । অস্তথা তাবন্তুমপি নেত্বার্থঃ ।
বিধৌ তু বৈকবসম্পদায়ানুসার এব প্রমাণম্ । যতো বিধুরহন্তে—

এখানে ‘যোগ’ অর্থে পক্ষরাষ্ট্রাঙ্কিতে উক্ত হে ক্রিয়াযোগ । কোন কোন স্থলে মানসপূজারও বিধান
১৫ আছে । যেমন পদ্মপুর্বাংগের উক্তবৎ উক্ত হয়—‘হে প্রিয়ে ! সকল লোকেবই (বর্ণনিবিশেষে)
মানসপূজা সাধারণ ।’

এই অর্চনমার্গে অবশ্য বিধির অপেক্ষা বহিঃক্ষেপে । পূর্বে দীক্ষা গ্রহণ কর্তব্য । অনন্তর
শাস্ত্রীয় বিধান শিখা করা উচিত । দীক্ষার উপদেশ,—যথা আগমে—

‘অনুশনীত হিঙ্গপথের নিয়মই বেদাদায়নামিতে যেমন অধিকার থাকে না, উপনয়নের পরই
২০ সেই অধিকার ফলে, তজ্জন অলৌকিত ব্যক্তিবর্গের মন্ত্র ও দেবতার অর্চনামিতে অধিকার হয় না ।
অতএব নিম্নেই শিবসংস্তুত অর্থাৎ লৌকিত করিবেন ।’

শাস্ত্রীয় বিধানের কথা যেমন বিধুরহন্তে—

‘শাস্ত্রীয় বিধিবাক্য না জানিয়া ভক্তির দ্বারা হরিপূজার অন্তর্ধান করিলে শতভাগ ফল লাভ
হয়, কিন্তু বিধি অনুসারে করিলে সম্যক্ ফল লাভ হয় ।’

২৫ ‘ভক্তির দ্বারা’ বলিতে পথ্য আদরের সহিত পূজার শতভাগ ফল লাভ হয় । অস্তথা তালো
হয় না । বিধিবিধরে বৈকবসম্পদায়ার অন্তর্গত বিধিই প্রমাণ । বিধুরহন্তে উক্ত হয়—



অৰ্চয়ন্তি সদা বিকৃৎ মনোবাকায়কর্মভিঃ ।

ভেষ্যং হি বচনং গ্রাস্যং তে হি বিসৃঙ্গমা মতাঃ ৷

কৌর্মে—সংপূৰ্ণা বৈষ্ণবান্ বিপ্রান্ বিসৃঙ্গাশ্চবিপ্রায়নান্ ।

চৌৰ্ণভ্ৰতান্ সগাচাৱান্ শুক্লং যত্নশ্চত্বেৎ ॥

বৈষ্ণবতয়ে —যেষাং শ্রবো চ জপো চ বিম্বো চ পবনাস্থনি ।

নাশ্চি ভক্তিঃ সদা ভেষ্যং বচনং পরিবজ্জয়েৎ ॥

ইতি । তথাহ—

এবং সদা '—ইত্যাদৌ ত সন্ততিপ্রাতিহিতঃ শাসাস ত ॥ ২৮৩ ॥

[ভা. ২. ৩. ১৮]

ইতি অপর্যায় ইতি প্রকরণলক্ষ্য ॥ ৯। ৪। শ্রীভুক্তঃ ।

১১

[অত্র ভগবন্তামায়িক্যঃ]

নমু ভগবন্তামায়িকা এব মন্তাঃ । তত্র বিশেষেণ নমঃশাস্ত্রলক্ষ্যতাঃ শ্রীভগবতা
শ্রীমদ্বিভিন্ভাতিতলক্ষ্যবিশেষাঃ শ্রীভগবতা সমমাক্ষণ্যকবিশেষপ্রতিপাদকান্তঃ । তত্র

'হাহারা মন, বাক্য ও কর্ম ব্যাধি মনসা শ্রীবিষ্ণু অর্চনা করেন, কেবল তাঁহাদেরই বচন গ্রহণ
যেহেতু তাদৃশ ঐকান্তিক তৎপণ বিষ্ণুর সম্মুখ ।'

কৃষ্ণপুণ্যে উক্ত হয়—'বিসৃঙ্গাশ্চ বিপ্রায়ন, অচরিত-ব্রত, সগাচাও বৈষ্ণব ও বিপ্রদ্বন্দ্বকে
বিস্মাশা করিবা তাঁহাদের উক্তি যতপূর্বক পালন করিবে '

বৈষ্ণবতয়ে উক্ত হয়—'তক্ভে, জনা ময়ে এবং পবনাস্থা যঃ শ্রীবিষ্ণুতে যাহাদের ভক্তি
নাষ্ট, তাহাদের বাক্য মনসা পরিভাগ করিবে ।' তাই—

"এই প্রকারে সর্বদা (শ্রীভগবানে সমর্পণ করিবে)"—এই বচনপ্রসঙ্গে বলা হইয়াছে "তিনি ২০
(অপর্যায় বাক্য) ভগবন্তি বিশ্রমণের উপরেন অতুল্যের বাক্য পালন করিবে ।" ২৮৩ ।

'তিনি' বলিতে প্রকরণ অতুল্যের অপর্যায় বাক্যই বুঝিতে হইবে । ইতি । নবম স্তকে ৪র্থ অধ্যায়
শ্রীভক্তের উক্তি :

[অত্র ভগবন্তামায়িক্যঃ]

আত্মা, শ্রীভগবানের নামায়িক্য লক্ষ্যই ভেষ্যম্ । তদ্ব্যবহা বিশেষভাবে নমঃ শব্দ প্রকৃতির
বাক্য অলঙ্কৃত হইয়া এবং শ্রীভগবান্ ও কবিশ্রম কতক নিহিত লক্ষ্যবিশেষের ব্যাধি সম্বিত হইয়া যে



- কেবলানি শ্রীভগবদ্ভাষ্যোপনি নিরূপকোণ্যেব পরমপুরুষার্থকলপদন্তদানসমর্থানি । ভক্তো
মন্ত্ৰেষু নামকোহপ্যধিকসামর্থ্যো লভেৎ কথং নীকাত্তপেক্ষা ? উচ্যতে—যতাপি স্বরূপভো
নাস্তি, তথাপি প্রায়ঃ স্বভাবভো দেবাদিসম্বন্ধেন কদম্বশীলানাং দিম্বিপ্লুচিস্তানাং জনানাং
তন্ত্বংসকোচীকরণায় শ্রীমদৃষিপ্ৰসূতিভিব্যতীর্চনমার্গে কচিৎ কচিৎ কাচিৎ কাচিনার্থাদা
১০ ন্যাপিতাস্তি । ততশ্চত্বয়জনে শাস্ত্রা প্রাযশ্চিত্তমুদ্যাবযতি । ভক্ত উভয়মপি নাসমঞ্জস-
সিদ্ধি ভক্ত ভক্ততপেক্ষা নাস্তি । যথা ক্রিয়ামচক্ষুশুদ্বিশ্লব্রামাচীনচক্ষিকায়াম্—

বৈকল্যেবপি মন্ত্ৰেষু ব্রাহ্মমন্ত্ৰাঃ কলাধিকাঃ ।

গাণপত্যাদিমন্ত্ৰেভ্যঃ কোটিকোটিশ্রুগাধিকাঃ ॥

বিনৈব নীক্যং বিশ্রেন্দ্র পুরুষতর্ক্য- বিনৈব হি ।

১০ বিনৈব ক্রাসবিধিনা জপমাত্রেণ সিদ্ধিলাঃ ॥

ইতি । এতৎ সাধাকামিপদীকানপেক্ষা চ কচিৎ শব্দভেদে । যথোক্তং মন্ত্ৰদেব-
প্রকাশিকায়াম্—

- সামান্যতঃ শব্দ—কাজাই মন্ত্ৰ ; একা উহা শ্রীভগবদ্ভাষ্যের সঙ্কীর্ণ সাধকের নিজ সবকৃতিবিশেষ জ্ঞানগুণই
হবে । কাজে কেবল শ্রীভগবদ্ভাষ্যেরই নাম উহাও অপর কাজেরও উল্লেক নির্ভর না করিয়া পরমপুরুষার্থকল
১০ কল পর্যন্ত রান্ন করিতে পারে । অতএব কেবল নাম অপেক্ষা যখন যত্নে অধিকতর সামর্থ্য আছে
তখন নীক্য প্রকৃতির কি প্রয়োজন ? ততকালে বলিয়েছেন—বলিও (নাম ও মন্ত্ৰেও) স্বতীর্থ স্বভাব-
বলভঃ উহাও প্রয়োজন নাই—তথাপি প্রায়ঃ দেবাদিবিষয়সম্বন্ধে ব্যতীয়া স্বভাবতঃ কদম্বকর্ম্য ও
নিম্বিপ্লুচিস, তাত্ত্বিকের সেই সেই বিষয়ের সিদ্ধিপত্তা ব্যতীতে স্ফুটচিত্ত চত, সেই উদ্দেশ্যেই কবিত্বম
প্রসূতি অর্চনমার্গ প্রত্যেক কোথাক কোথাক কিছু না কিছু নিম্নে উল্লেখ করিয়াছেন । অতএব
২০ সেই নিয়মের উল্লেখ করিলে যে প্রাযশ্চিত্ত করিতে হয়—ইহাই পাত্র বলিয়াছেন । সুতরাং নাম
ও মন্ত্ৰেও যে অনামজ্ঞতলকা, তাত্ত্বা দ্ব্যুপটল ; কাজে উহাদের ফলে স্বরূপতঃ নীক্যও অপেক্ষা নাই
তাই ব্রামচক্ষুকে উদ্দেশ্য করিয়া ব্রামাচীনচক্ষিকায় উক্ত হয়—

- বৈকল্যমন্ত্ৰে মন্ত্ৰো ব্রাহ্মমন্ত্ৰে অধিক কল এবং গাণপত্যাদিমন্ত্ৰে অপেক্ষা উহাতে কোটি কোটি
গুণ অধিক কল । তে বিশ্রেন্দ্রে ! নীক্য, পুরুষতর্ক্য এবং ক্রাসবিধি ব্যতীতও এই ব্রাহ্মমন্ত্ৰে জপমাত্রে
২০ সিদ্ধি দান করে ।

এই প্রকার সাধা বিধিরেবও যে অপেক্ষা নাই—তাত্ত্বাও করেন কখন কখন পূনা দায় । যেমন
মন্ত্ৰদেবপ্রকাশিকায় উক্ত হয়—



সৌরমন্ত্রাচ্চ দেহপি স্তার্কমবা নারসিংহকাঃ ।
সাধাসিদ্ধস্তসিদ্ধারিবিচারপরিবর্জিতা ॥

ইতি । ভক্তান্তরে—

নৃসিংহার্কবরাহাণাং প্রসাদপ্রবণস্ত চ ।
বৈদিকস্ত চ মন্ত্রস্ত সিদ্ধানীতৈরন শোধয়েৎ ॥

ইতি । সমৎকৃত্যসংহিতাস্ব—

সাধাঃ সিদ্ধাঃ স্তসিদ্ধাচ্চ অরিশৈব চ নারদ ।
গোপালেবু ন বোদ্ধবাঃ স্বপকালো বভুঃ স্মৃতঃ ॥

অন্তঃ—
সর্বেষু বর্ণেষু তথাশ্রমেণু নারীষু নানাধরকশ্যভেষু ।
মাতা ফলানামভিবাঞ্ছিতানাং শ্রোগেব গোপালকমর এবঃ ।

ইত্যাদি । মরণা যথা ব্রহ্মসামলে—

শ্রুতিস্মৃতিপুত্ৰাদিপকরাশ্রবিধিঃ খিনা ।
ঐকান্তিকী হরৈর্ভক্তিকুংপাতায়েব কল্পতে ॥

ইণমেবাভিগ্নেভঃ শ্রীপুৰিষ্য চতুর্থে—

‘যে সকল সৌরমন্ত্র এবং যে সকল নৃসিংহদেবোদ্দেশে বিহিত বৈকবমন্ত্র—ভাহারা সাধা, সিদ্ধ, ১৪
সুসিদ্ধ এবং অবি প্রকৃতি বিচার পরিবর্জিত ।’

ভক্তান্তরে উক্ত হয়—‘নৃসিংহ দেব, স্মৃৎ ও বরাহদেবের মন্ত্র এবং প্রসাদপ্রবণ (শিখের) মন্ত্র
ও বৈদিক মন্ত্রের সিদ্ধপ্রকৃতি বিহরের শোধন করিবার প্রয়োজন নাই ।’

সমৎকৃত্যসংহিতার উক্ত হয়—‘কে নারদ । গোপালদেয়ে সিদ্ধ, সাধা, স্তসিদ্ধ ও অরি—
এই সকল বিচারের কোন আবশ্যকতা নাই । যেহেতু তাঁহা অপ্রকাল বলিয়া দৃষ্ট ।’

অন্তঃ উক্ত হয়—‘সকল বর্ণে, সকল আশ্রমে ও নারীমূলক যথো এবং বাহাদের নাম ও
কল্পনাকল্পের ভেদ আছে—ভাহাদের সকলকে এই গোপাল-মন্ত্র দ্বারা অভিবাদিত করিয়া ফল প্রদান করবেন’
বিবিসীয়া যথা ব্রহ্মসামলে—

‘শ্রুতি, স্মৃতি, পুত্ৰাদি এবং পকরাশ্রের বিধি বাতীত যে ঐকান্তিকী হরিভক্তি—উগ্র
কুংপাতের নিহিতই কল্পিত ।’

পুৰিষী কহু ক (পুত্ৰাদির প্রতি) এইরূপ অভিগ্নত করিয়া বলা হইয়াছে—



অগ্নিরৌকেঃ খবায়ুগ্নিন্ মুনিচিহ্নবর্ষর্ষিভিঃ ।

দৃষ্টা যোগাঃ প্রযুক্তান্চ পুংসাং শ্রেয়ঃপ্রসিক্তরে ॥

ভানাত্তিষ্ঠতি যঃ সম্যক্তপায়ান পূর্বদর্শিতান্ ।

অগরঃ আকরোশেত উপেহান্ বিদ্বতেঃ ১৩১ ॥

ভাননাদৃত্য যো বিদ্বানর্থানারভতে স্বয়ম্ ।

ভসা ব্যক্তিচরশ্রার্থী আদ্রকান্চ পুনঃ পুনঃ ॥ [ভা ৪ ১৮, ৩-৪]

অত এবোক্তং পাশ্বে শ্রীনারায়ণনারায়ণসংবাদে—

যদ্যন্তো যো যদর্চ্যক কথোতি বিধিবদৃষে ।

ভক্ত্যান্তরাযাঃ অপ্রেহপি ন ভবন্ত্যন্তযো হি নঃ ১ ইতি ।

১০

[অর্চনং ত্রিবিধম্—কেবলম্ ও কর্মমিশ্রম্]

ভদ্রেভদর্চনং বিবিধং কেবলং কর্মমিশ্রক । ভয়োঃ পূর্ব নিরূপেণাণাং প্রকাষতাং
দর্শিতমাবিষ্টোত্তেণ 'য আন্তু জনয়গ্রহিণ্' ইত্যাদৌ । উক্তক শ্রীনারদেন—

১১

'ভবনর্ষী মুনিগণ লোককৃন্দর শ্রেয়ঃসিদ্ধির নিমিত্ত হইলোক অথবা পরলোক-বিষয়ে
উপায়সকল দর্শন করিয়াছেন এবং নিজেরা উক্ত আদ্রকান কথিয়াছেন । সেই পূর্ববর্ণিত উপায়সকল
প্রকাষিত হইয়া দ্বিনি সম্যকভাবে আদ্রকান করেন, তিনি অবাচীন হইলেও অনায়াসে উপায়লভ্য
অন্তীষ্ট ফল লাভ করিয়া থাকেন । কিন্তু সেই সকল উপায়ের অনাদর করিয়া যদি কোন কিছান ব্যক্তি
নিজেই সেই সকল বিষয়ের আদ্রক করেন, তাহা হইলে তাহার পক্ষে উত্তরা ফলপ্রাপ্ত হয় না—এবং
আদ্রক কাঁইও পুনঃ পুনঃ বিফলই হইয়া থাকে ।'

অতএব পদ্মপুরাণে শ্রীনারায়ণ-নারায়ণ সংবাদে উক্ত হয়—

২০

'হে ভবি ! আমার যে-তক আমার পূজা কথাবিধি করেন তাঁহার অপেক্ষ কোন বিদ্য হয়
না । তাঁহার কোন ভয়ের কারণ নাই ।'

[অর্চন ত্রিবিধ—কেবলম্ (অর্চন) ও কর্মমিশ্রম্ (অর্চন)]

এই অর্চন বিবিধ—কেবলম্ এবং কর্মমিশ্রম্ । এই দুইটীর মধ্যে পূর্বটী যে নিরূপেণ প্রদর্শিত
জনগণের মধ্যে দৃষ্ট হয়—তাহা আবির্ভোক্ত কর্তৃক 'যিনি ঈশ্র আদ্রনার জনয়গ্রহি ছেদন করিতে ইচ্ছা
করেন'—ইত্যাদি বচনে উক্ত হইয়াছে । শ্রীনারায়ণ কর্তৃক উক্ত হয়—

২১



যদা যন্তাপুণ্যদ্বাতি ভগবান্নাসক্তাবিঃ ।

স জহাতি মতিং লোকে বেদে চ পরিনিষ্ঠিতাম্ ॥

ইতি । অত্র শ্রীমদগস্ত্যাসংহিতা চ—

যথা বিধিনিষেধৌ চ মুক্তং নৈবোপসর্গতঃ ।

তথা ন স্পৃশতো রামোণাসকঃ বিধিপূনকম্ ॥ ইতি ।

উত্তরং ব্যবহারচেষ্টোত্তিশব্দব্যবহারাদৃষ্টকর্তৃত্বানুবাদাদি-লক্ষণলক্ষিতশ্রদ্ধানাং
তথা তদ্বৈপরীত্যলক্ষিতশ্রদ্ধানাংপি প্রতিষ্ঠিতানাং ভক্তিব্যতীতভক্তিবুদ্ধিসু সাধারণ-
বৈদিককর্মাসুষ্ঠানলোপোপাধি মাভূদিত লোকসংগ্রহপরাণাং গৃহস্থানাং দণ্ডিতম্ । যথা—
'ন চক্রেহিন্দুপারিত্য' ইত্যাদৌ—

সক্কোপাস্তাদিকর্মণি বেদেনাচেষ্টিতানি য়ে ।

পূজাং তৈঃ কল্পয়েৎ সমাক্ষসংকল্পঃ কর্মপাবনাম্ ॥ ২৮৪ ॥

[ভা. ১১, ২৭, ১১]

ইত্যাদি । স্পষ্টম্ । ১১ চ ২৭ । শ্রীভগবান্ ॥

'শ্রীভগবান্' আচার্য্য ভাবিত হইয়া থাকার প্রতি যখন অঙ্কুর বহেন তখন সেই ব্যক্তি
লোক ও বেদবিষয়ে তাঁহার পরিনিষ্ঠিতা বুদ্ধি পরিচয় পড়ে ।'

এ বিষয়ে অগস্ত্যসংহিতার উক্তি যথা—

'বিধিনিষেধ বেদন মুক্তপুরুষের নিকট সমন করে না, সেইজন্য বিধিপূনক যিনি রামের
উপাসনা করেন তাঁহাকেও বিধিনিষেধ স্পর্শ করে না ।'

দ্বিতীয়টি (কর্মমিত্র অর্চন) সেই সকল প্রতিষ্ঠাবান্ পুণ্যকর্মের মধ্যে দুই চ— দীর্ঘাঙ্গর
ব্যবহারিক বিষয়ে বিশেষ চেষ্টা আছে অথচ অব্যবহিক ভক্তিক অঙ্গসম্বলিতঃ প্রভাও আছে , এবং
উদ্ভাসের বিশদীভূতাবে উপকৃত প্রভাও দীর্ঘাঙ্গর আছে * এবং দীর্ঘাঙ্গর, ভক্তির সহজ অন্তর্ভুক্ত, ও
বুদ্ধিহীন জনগণমধ্যে ব্যক্তিতে সাধারণ বৈদিক কর্মাসুষ্ঠানের লোপ না হয়—এই বুদ্ধিতে দীর্ঘাঙ্গর
লোকসংগ্রহপরাণ । তাই 'অন্য ও অন্য (কর্মকাণ্ডের) পার নাই' ইত্যাদি স্থলে উক্ত হয়

"দীর্ঘাঙ্গর কেবল পরমেশ্বর বিষয়েই সমস্ত সমাক্ষভাবে বিদ্যমান, তিনি বেদবিহীন
সক্কোপাসনাদি কর্মের সহিত কর্মপাবনী নবীর পূজা করিবেন ।" ২৮৪ ।

ইহার অর্থ স্পষ্ট । ইতি । একাঙ্গর কল্পে সম্মিলিত অধ্যায় শ্রীভগবানে উক্তি ।

১ ভা. ১১, ২৭ চ । প্রথম দুই চ— যথা—ন চক্রেহিন্দুপারিত্য কর্মকাণ্ডে চেষ্টব

২ বিশদীভূতাবে বলিত ব্যবহারিক বিষয়ে বিশদীভূত পারমার্থিক বিষয় দীর্ঘাঙ্গর চেষ্টা ও অন্তর্ভুক্ত

এবং ব্যবহিক অঙ্গসম্বলিতঃ উপকৃত প্রভাও দীর্ঘাঙ্গর আছে

শ্রীনারায়ণকর্তৃত্বে চৈবমেব শ্রীনারায়ণবাক্যং শ্রীভগবদ্বাক্যং—

নাচরেন্দ্র যন্ত সিদ্ধোক্তং লৌকিকং ধর্মমতঃ ।

উপলব্ধান্ত ধর্মস্ত গ্রাহিত্বমতি নারদ ॥

বিবেকতৈজসতঃ সর্বৈলোকাচারো যথাস্থিতঃ ।

আদেহপাতাঙ্কং যতেন রক্তশীতঃ প্রযত্নতঃ ॥

ইতি এতৎবাক্যং বিবিধা কর্মব্যবস্থা— শ্রীনারায়ণকর্তৃত্বাৎ শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং
সংগ্ৰহাৎ বিহিতং, বিদ্যুৎসামান্যো হু—

বিদ্যুৎসামান্যত্বেনৈব শিশুণাং তর্পণক্রিয়া ।

বিদ্যোনিবেশিত্যগ্নেন যদেবাং দেবতাস্তদব ॥

১০. ইত্যাদিপ্রকারেণ বিহিতমিতি ।

[শ্রীভগবদ্গীতাভগবদ্ভট্টোক্তাং শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং]

যে হু তত্ শ্রীভগবদ্গীতাভগবদ্ভট্টোক্তাং গণেশতর্পণীয়া বক্তব্যে, তে হি বিদ্যুৎ-
সেনাসমিবদ্ভগবতো নিতাইবদুঃসংসারকাঃ । তত্শব্দে তে গণেশতর্পণীয়া, যে পরে মায়া-
শক্ত্যাশক্তকা গণেশতর্পণীয়াস্তে হু ন ভবন্তি । ‘ন বর মায়া বিমুক্তাপরে করেঃ’ ১

১১. শ্রীনারায়ণকর্তৃত্বে শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং এই প্রকার উক্ত চহ—

‘যিনি নিতু চৈবোক্তেন, এবম বক্তিতং যতি, চে নারদ । অগ্রে লৌকিক ধর্মের আচরণ না
করেন, তথাই চৈবোক্তে ধর্মের উপলব্ধিতে ধর্মের গ্রাহিত্ব হয় । অতএব বিহিতা বিবেকজ্ঞানসম্পন্ন,
ঐশ্বর্য্য সর্বলোকে যোগ্যত্ব পর্যন্ত ব্রহ্মবিত লোকাচার প্রবর্তৃপুত্র তকা কথিতে বক্তব্যতাৎপর্ন চৈবেন ।’

ইত্যেব কর্মব্যবস্থা হুই প্রকার—এক, যেমন শ্রীনারায়ণকর্তৃত্বে প্রকৃতিতে সকলের অসুখার্থী যে

২০. শ্রীভগবান্, সেই গুণী ব্যাটাই সকলের আশ্রয় ; আর এক, যেমন বিদ্যুৎসামান্য প্রকৃতি প্রকৃতি—

‘বিদ্যুৎসামান্যত্বাৎ শিশুণাং তর্পণক্রিয়া এবং বিদ্যো নিবেশিত্যগ্নেন যদেবাং দেবতাস্তদব
‘সেবার পূজা করিবে’—এই প্রকার বিহিত । ২

[শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং]

শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং

২১. শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং
শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং শ্রীভগবদ্ভট্টোক্তাং



ইতি বিতীয়োক্তে:। ততো ভগবৎস্বরূপত্বশক্ত্যাক্তক। এব তে যত এব চ
শ্রীকৃষ্ণস্বরূপত্বতে শ্রীমদভ্যাসনাকরানিমিত্তগণেশি তুর্গানায়ো ভগবৎস্বরূপ-
ত্বশক্তিহুতিবিশেষনতামিষ্টাত্বং শক্তিতত্ত্বানির্বাণি দৃশ্যতে। নগা নারদপদবাক্যে
প্রতিবিম্বাসংবাদে—

ভক্তিভজনসম্পত্তিভজনে প্রকৃতিঃ প্রিয়ম।

জায়তেহতাস্তদুৎপেদে সেদং প্রকৃতিরাস্তনঃ।

তুর্গেতি যীযতে স্তিহরৎশ্রুতসব্রতা।

ইতি। অত এব শ্রীভগবদভ্যাসনোক্ত গৌতমীয়করে—“যঃ কৃষ্ণঃ সৈব তুর্গা জ্ঞান
বা তুর্গা কৃষ্ণ এব সঃ” ইতি। ‘যমেস পরমেশানি অবিধিতাভ্যেবতা’ ইত্যাদিকল্প
বিরাটপুরুষ মহাপুরুষদ্বারিণ কেবাধিদভ্যোপাসনাবিবকীয়নোক্তম। সা হি যাদ্যংশ- ১০
কৃষ্ণা তদধীনে প্রাকৃতভেদশ্রিত্য লোকে মদ্রকালকণসেবার্থে নিযুক্ত। চিত্তকৃত্যাক্ততুর্গায়া
দাসীযতে ন তু সেবাদিষ্ঠাত্রী। যাদ্যতীত-সকৃষ্ঠানব্রণকপনে যথোক্তং পাণ্ডোক্তকণথে—

ঐহরির (বৈকুণ্ঠলোকে) বাগলোভাদিহ কথ্যে বা কিং—এই উক্তি হইতেই উগা জানা যায়।
অতয়া ঐহারা (পীঠাবরণের গণেশতুর্গাধি) নিশ্চিত শ্রীভগবানের স্বরূপত্ব শক্ত্যাক্তক। এবং এই
অনুষ্ঠে ঐহরির স্বরূপত্ব অষ্টোপশ্যক্ত্যাদি মহাগণে তুর্গা নামে শ্রীভগবানের তত্বাক্তক স্বরূপত্ব শক্তি- ১৫
বিশেষের অধিষ্ঠাতৃ হুতি এবং যজ্ঞার্থে লেখা যায়। যেমন নারদপদবাক্যে প্রতিবিম্বাসংবাদে
উক্ত হয়—

‘ভক্তি অর্থে ভজনসম্পত্তি।’ প্রকৃতি জ্ঞানব ১৮। পুরুষকে) ভজন করেন। সেই
জ্ঞানস্বরূপ (শ্রীভগবানের) প্রকৃতিতে অতি কঠোর জ্ঞানিতে পাবা যায়। তিনিই অখণ্ডসব্রতা
শ্রীতুর্গা—এই নামে মাধুগণকত্বক সীত চইয়া থাকেন। ২০

অতএব শ্রীভগবানের সহিত অভ্যেবসবতই গৌতমীয়কর উক্ত হয় ‘যিনি কৃষ্ণ তিনিই
তুর্গা, যিনি তুর্গা তিনিই কৃষ্ণ’, ‘চ পরমেশানি’ তুমিই উগার অধিষ্ঠাত্রী দেবতা—ইত্যাদি
যাকো বিরাটপুরুষ ও মহাপুরুষের অভ্যেবসবত ক্রাৎ কতকগুলি লোকেব অভ্যেব উপাসনা রীতি
জানাইবার নিমিত্তই ঐকণ উক্ত হয়। তিনি অসক্টই যাদ্যংশ-কৃষ্ণ, ঐহরির অধীন অর্থাৎ যাদ্যদীন
এই প্রাকৃত লোকে মদ্রকালকণ সেবার নিমিত্ত তিনি চিত্তকৃত্যাক্ততুর্গার দাসী হইয়া নিযুক্ত। কিন্তু ২৫
তাই বলিয়া তিনি সেবার অধিষ্ঠাত্রী নহেন। পদপুরণের উত্তরণে যাদ্যতীত বৈকুণ্ঠাবরণ দেবতার
অধাপ্রসঙ্গে উক্ত হয়—

১) সম্পত্তি বা সম্পদ, বলিতে উৎকর্ষ বলায়। ‘যত মরুপত্বা ঐতিহ্য তত তদা তবনম’—বাগবদ গীতায় ১৬৬
উক্তি। শ্রীভগবান ব্রহ্মার নাম সম্পত্তি। অতএব ভজনসম্পত্তি বলিতে ভজনের পরোক্ষার্থক।



সংযাজাতানন্তুর্গা বিবক্সেনগজাননাঃ ।
 লক্ষণদ্বিনিধৌ লোকাশ্চতুর্থাবরণং শ্রুতম্ ।
 ঐক্যকায়েযস্যাত্মানি নৈকভঁতং বাক্ষণং তথা ।
 বায়বাং সৌম্যমৈশানং সপ্তমং মুনিক্তিঃ শ্রুতম্ ॥
 সাধা যক্ষদগগাশৈচব বিবেদেবাস্তুধৈব চ ।
 নিত্যঃ সর্বৈ পুরে ধাম্মি যে চাক্তে চ দিব্যৌকসঃ ।
 তে বৈ প্রাকৃতনাকৈঃ স্মিগ্ননিধাশ্চিদংশেশ্বরঃ ।
 তে হ নাকং মহিমানঃ সচক্ষু ইতি বৈ শ্রুতিঃ ॥

ইতি । কিন্তু ভগবৎস্বরূপা এবং তে । যথোক্তং ত্রৈলোক্যসম্বোধনভগ্নে অষ্টাদিশাক্ষর-

১০ যড়জাদিসেবতাভেদকথনারম্ভে—

সর্বম দেবদেবোত্তমৌ গোপবেশধরো হরিঃ ।
 কেবলং রূপভেদেন নামভেদঃ প্রকীর্তিতঃ ॥

ইতি । অতো নামমাত্রসাধারণোনানন্তুর্গাভ্যুত্থানং ভেদবায় । কিন্তু ভগবতো নিত্য-
 বৈকুণ্ঠসেবকব্যবিক্সেনাদিসিহং সংকাগা এবং তে । “যত্নাকবুদ্ধিঃ কুপে ত্রিধাতুকে”

১৪ ‘সত্য, অচূত, অনন্ত, তুর্গা, বিবক্সেন, গজানন, লক্ষণ ও পদ্বিনিধি এবং লোকসকল চতুর্থাবরণ
 বলিয়া শ্রুত হয় । ঐক্যক, কায়েষ, বায়া, নৈকভঁত, বাক্ষণ, বায়বা, সৌম্য, ঐশান—ইত্যাদি সপ্তম
 অবরণ বলিয়া মুনিক্তি কথক শ্রুত হয় । সাধা, যক্ষদগগ এবং বিবেদেব সকলেই পরমধামে নিত্য
 এবং অস্ত দেবতাগণক নিত্য । কিন্তু এই প্রাকৃত বর্ণালোকে সেই দেবতাগণ নিত্য নহেন । ঐহায়া
 এই অর্গের মহিমা বৃদ্ধি করেন—উচাই শ্রুতি ।’

২০ আরও বক্তব্য এই—(বৈকুণ্ঠধামে যে দেবতাসকল । ঐহায়া ভীতগবানের আশ্বরূপই । ত্রৈলোক্য-
 সম্বোধনভগ্নে অষ্টাদিশাক্ষর যড়জাদি দেবতাভেদ কথারম্ভ উক্ত হয়—

‘এই গোপবেশধর দেবদেব শ্রীকৃষ্ণ সর্বত্র বিদ্যমান । কেবল রূপভেদবশতঃ, ঐহায়া নামভেদ
 কীর্তিত হয় ।

অতএব নামমাত্র সাধারণে তেতু অনন্তভূতপদের ভব পাওয়া উচিত নয় । কিন্তু ভগবানের নিত্য-
 ১৫ বৈকুণ্ঠে সেবক বলিয়া বিবক্সেনাদিসিহ কায় ঐহায়াই শ্রুতি সংকাহ কক, কর্তব্য ।’ তাই উক্ত
 হয়—(যত্নাকবুদ্ধিঃ) ত্রিধাতুনিধি দেহে বাচার আকবুদ্ধি (কৃষিকারে দেবতাবুদ্ধি ইত্যাদি

১. জা. ১০ ৩৪ ৮ ; পূর্বে ২৪৫ পাঠে পূর্ণ যৌক ঐ ।

২. অর্থাৎ বৈকুণ্ঠধামসমস্ত দেবদেবের পূজাদি করা অনন্তভূতেরও সম্ভবা কত বা ।



২৮০]

শ্রীভক্তিসম্পদঃ

৪৯৫

ইত্যাদৌ, “অর্চয়িত্বা তু গোবিন্দং ত্রয়োদশৈর্ভুক্তৈঃ যঃ” ইত্যাদিপাদ্যোক্তরথঃ শুভচেনৈন
ভদ্রসংকারে পোষ্যপ্রণামঃ । অতঃস্থানেনোদ্বিগ্নাচ্চ ।

দুর্গাং হিনায়কং ব্যাসং বিদ্যকসেনং শুকন শুকান ।

যে যে স্থানে শ্রীভগবান্ পূজয়েৎ পোষ্যগার্ভাকঃ ॥ ২৮৫ ॥

[ভা. ১১. ২৭. ২৮]

পাদ্যোক্তরথঃ এব চ—

ভাস্মাদবৈদিকানাঞ্চ দেবানামর্চনং ভাজ্যং

স্বতন্ত্রপূজনং যুক্ত বৈদিকানামপি ভাজ্যং ॥

অর্চয়িত্বা অগস্ত্যাদাং দেবং নারায়ণং হরিম্ ।

ভদ্রাবরুণসংস্থানং দেবতা পরিভোক্তব্যং ॥

হবেতু ভাবশেষেন নলি-ভেভ্যো বিনির্মিতপেং ।

হোমকৈব ত্রুকুর্নাত ভোজ্যমেষৈণ বৈদ্যবঃ ॥

ইত্যাদি । ১১ । ২৭ । শ্রীভগবান্ ॥

ভূতাদিপূজা তু ত্রৈলোক্যে বিহিতাশি ন কঠরা; তদাবরণদেবতাদ্যা-
ভাবাঃ । নিষিদ্ধক ভবৈব—

সে ‘গর্ভভস্মদূশ’ এবং ‘যে ব্যক্তি শ্রীপোষ্যিকার অর্চনা করিয়া ত্রয়োদশভূতরূপের অর্চনা করত না,’—
ইত্যাদি শব্দপূরণের উক্তরথঃ এর বচনেন্ত সেই সকল ভবরূপের অসংকারে পোষ্যের কথা গোনা যায়
অতএব সেই দেবভাগ্যের উদ্দেশ্যে (শ্রীভগবান্) বলিয়াছেন—

“দুর্গা, হিনায়ক, ব্যাস, বিদ্যকসেন, শুক ও (ইত্যাদি) দেবভাগ্যকে প্রণামাদি দ্বা-
নিক নিম্ন স্থানে অতিদ্রুত করিয়া পূজা করিবে” ২৮৫ ।

শব্দপূরণের উক্তরথঃ এই উক্ত হয়—

‘অতএব অবৈদিক দেবভাগ্যের অর্চনা ত্যাগ করিবে এবং বৈদিক দেবভাগ্যে যে শব্দভাগ্যে
পূজা তাহাও ত্যাগ করিবে । অগস্ত্যের বসনীয় ভব নারায়ণ শ্রীহরিক অর্চনা করিয়া বৈদ্যের জন
সেই দেবভাগ্য অববরণসংস্থানকে ওহুতিকে অর্চনা করিবে । শ্রীহরির ভূকাবরণের দ্বারা তাঁহানিকে
পূজার উপহার দান করিবে এবং তাঁহাওই হোমাবরণের দ্বারা (প্রদানের) ভোম করিবে ।’
ইতি । একাধল কক্ষে লগ্নবিশ্ব অদ্যায়ে শ্রীভগবানের ঈর্ষ্য ।

ভূতাদিপূজা শ্রীভগবানের পূজার অন্তর্গত বিবিস্ত্র হইলেও উক্ত কথায় ন চ, যেহেতু
উক্তব্য আনবরণদেবতা নহেন । সেই (শব্দপূরণ) প্রবে (উপায়ে) নিষেধ কর হইবে ॥

যক্ষাণাং পিশাচানাং যক্ষমাংসভূজাং তথা ।

দিবৌকসানাং ভজনং সুরাপানসমং শূভম্ ।

ইতি । অত এবাবশ্যকপূজ্যানামন্তেষাং ভবৌকুতৈরপি যজ্ঞাদিভিঃ পূজা নিষিদ্ধা ।
যথা সর্গর্ষণাদীনাম্ ।

- ৫ অথ শীঠপূজায়াং সেহপাখ্যাতা বর্তন্তে গুণত্রয়ক, তানি তু পাশ্চাত্তর্য্যে
স্পষ্টোক্তপি ন সন্তি । তথা স্বাক্ষরুবাগদেহপি । তস্মাদ্ভাসরপীয়াপি । কেচিত্তু নারদ-
পকরাত্রদৃষ্ট্যা তান্ত্রান্তেইব যাচকন্তে । যথোক্তং তত্রৈব—“অধর্ম্মজাতচতুষ্কন্ত অশ্রেয়সি
নিষোজনম্”—ইতি অধর্ম্মিকাদিবু ক্ততদনুগামিশক্তিধর্ম্মজাতমিত্যর্থঃ । তথা—শীঠপূজায়াং
ভগবৎসামে শ্রীভক্তপাদুকাপূজনেইব সতচ্ছতে—যথা য এব ভগবানত্র ব্যক্তিরূপতয়া
১০ ভক্তাবতারেণ শ্রীভক্তরূপো বর্ত্ততে, ন এব তত্র সমষ্টিকপতয়া স্বয়মপ্রদেশে সাক্ষাদ-
বতারেণোপি ভক্তরূপো বর্ত্ততে ইতি । তথা যে চাত্র শ্রীভামাতৃপাসনায়াং মৈন্দ্রবিবিদাদয়
আবরণদেবতাস্তে তু ভদীযনিত্যধামগতা নিত্যাঃ শুদ্ধাশ্চ জেহাঃ । যথাক্ষুরাণ্যমর্ষণে তেন

‘যক্ষগণেশ, পিশাচগণেশ এবং যক্ষমাংসভোজী দেবতাপণেশ ভজন যতপান করাত সখান
হলিয়া শূভ হয় ।’

- ১৫ অতএব ইত্যাদেব পূজা অবশ্য কতবা—ঐহিকোৎকৃষ্ট নিবেদনে অতুত যজ্ঞাদিধায়া পূজা
নিষিদ্ধ, যেমন সর্গর্ষণাদির পূজা ।

আবার শীঠপূজায় যে সকল অর্থদানি ও গুণত্রয়ের উল্লেখ আছে, তাহারা যে স্পষ্টভাবে
নাই—ইহা পঞ্চপুত্রাপের উক্তবশত্রে জানা যায় । এবং স্বাক্ষরুবাগদেও ঐ প্রকারেই নির্দিষ্ট হইত।
অতএব তাহারা (অর্থদানি) আবশ্যিক নহে । কেহ কেহ নারদপকরাত্রের দৃষ্টিতে তাহাদিগকে

- ২০ অতঃপর বলিয়া থাকেন ।

যেমন নারদপকরাত্রে উক্ত হয়—‘অর্থদানি ’ চতুর্নি অমঙ্গলে নিষোজিত ।’ অর্থদানি কৃত্তি
ব্যক্তিগণের সেই সেই অর্থদানী শক্তিকে অর্থদানি বলা হইত। বৃত্তিতে হইবে । আবার, শীঠপূজায়
শ্রীভক্তবানের নামতাপে শ্রীভক্তপাদুকাপূজা এই প্রকারেই সতত—শ্রীভক্তবান্ ইহলোকে বাটিকপে ও
ভক্তাবতাররূপে শুক্লগুণ ধরিয়া বর্ত্তমান, আবার তিনিই সেই শ্রীভক্তবদীতে সমষ্টিকপে নিজের
২৫ বাহুপ্রদেশে সাক্ষাৎ অবতাররূপেও বিদ্যমান (তাই শীঠপূজায় শুক্ল পূজা বিধেয়) । আবার
শ্রীভামাতৃ উপাসনায় যে মৈন্দ্রবিবিদারি (ভক্তবান্) আবরণদেবতা, তাহারা নিত্যধামগত , নিত্যা
ও শুদ্ধ হলিয়া জেহ । অকুরাণ্যমর্ষণপ্রসঙ্গে ১ শ্রীঅকুর কতক যেমন প্রজ্ঞাদানি নিত্যা হলিয়া দুই

১ অর্থ, অজ্ঞান, অধৈর্য্য ও অমনোব—এই চারিটি ।

২ অর্থদান অর্থে দানপ্রদান ।



শ্রীপ্রজ্ঞানানন্দো দৃষ্টোঃ । য এন শ্রীপ্রজ্ঞানঃ পৃথ্বীলোকেনৈব বৎসোচ্চৈঃ, তদানীং
তৎকাল্যাত্মকো, চাক্ষুষমহেশ্বর এব হিরণ্যকশিপোহুততঃ । অতো হু সন্যাসনি নিত্য-
প্রাকট্যৈব শ্রীরাধাভ্যেঃ প্রপন্নপ্রাকট্যাবসরঃ প্রাপ্য তৎসাহায্যার্থং নিত্যপাদম মৈন্দ-
বিবিন্দাদিশক্ত্যাবেশিনো । জীবঃ সুগ্রীবাদিভাগবতধেবি বালিশ্রুতিসম্বন্ধাত্তরকালে
ভগবদ্বিবেশি-নরকাত্তরাতিসংগচ্চ দৃষ্টোভাব্য ভবন্ত্যুভাবধেয়ম । প্রপকলোকমিশ্রাভেদৈব
প্রাকট্যসম্বন্ধঃ ।

অথ শ্রীকৃষ্ণগোপকুলোপাসনানাম'প যৎ শ্রীকৃষ্ণগোপীনাথায়নম' তৎ, তৎকৃষ্ণ-
বিশেষকথায়াং তাসাং বিমল'দীনাথিবাস্তদানগত্বেনৈব ন হু তদানাগত-প্রাকট্যেনৈত
শ্রেয়ম্ । অতএব ধ্যানে তা বোক্তাঃ । কেচিৎ কৃষ্ণগোপীনাথানি শ্রীরাধাদি
নাথানুরবেনৈব' মত্বন্তে । যথা ৫৩ শ্লোকঃ গোপাদ্যাদিনার' শ্রীকৃষ্ণচরণচিহ্নেবৈব ১০

হইয়াছিলেন । এই যে প্রজ্ঞান তিনি পৃথিবীর কোনকালেও বৎসরূপে বিজ্ঞান ছিলেন—যদিও
তৎকালে প্রজ্ঞানরূপে স্টেটঃ তিনি কল্পগ্রহণ করেন নাই—কারণ চাক্ষুষমহেশ্বরেই তিনি (প্রজ্ঞান
নামে) হিরণ্যকশিপুৰ পূজরূপে মগ্নগ্রহণ করেন । নিজ নিজ ধ্যানে নিত্যপ্রাকট্যে যে শ্রীরাধাভ্যাসি—
জীবনের প্রপকপ্রকারের প্রযোগে তাহাদের সাহায্যের নিমিত্ত নিত্যপাদম মৈন্দ'বিবিন্দাদি পত্যাভেদে
অত জীবগণ সুগ্রীবাদি ভগবত্কৃতমের বিবেশী বালিশ্রুতি সম্বন্ধেই পত্বন্তী কাল (ধ্যানের) ১৫
শ্রীভগবানের বিবেশী নরকাত্তর প্রকৃতির সম্বন্ধতঃ দৃষ্টোভাব হইত থাকেন—ইহাষ্ট বুদ্ধিতে হইবে ।
যেহেতু প্রপকলোকের সঙ্কিত (কাল এবং মন—এই উভয়বিধ লোকের সহিত) মিশ্রভাবনাই
প্রাকট্যের সম্বন্ধ হইয়া থাকে ।

আবার, শ্রীকৃষ্ণের গোপকুলোপাসনাত্তেও যে শ্রীকৃষ্ণই প্রকৃতি আবেশনেরও রূপে গণ্য
হন, তাহা জীবের অকৃত্রিম পদ্ধতিবিশেষরূপ সেই নিমল পদ্ধতিব রূপে গণ্য, কিন্তু সেট সেট ২০
লীলাগত প্রাকট্য উপলব্ধ্য করিয়া যে চীড়ার বলা নহেন—ইহাষ্ট বুদ্ধিতে হইবে । সেই ভগ্ন
ধ্যানে সেই (অকৃত্রিম) বিমল প্রকৃতির উদ্ভব হয় নাই । আবার, তেও কোর উক্তজনী
প্রকৃতি নামকে শ্রীরাধা প্রকৃতির নামান্তর বর্ণিয়াই মনে করেন, যেমন চীড়ার শ্রীকৃষ্ণের
চরণচিহ্ন বুদ্ধিতেই পদ্য ভক্ত গণ্য মুক্তা প্রকৃতির' থাকণ খ্যিকার করেন । যেমন ধাবকার অকৃত্রিম

১ ন হু তৎকাল্যাত্মক' বাসাব্যব'হীনক' এত পদ্য ল' বুদ্ধিত পত্বন্তে নাই ।

২ শ্রীরাধাভ্যেব মত্বন্তি চিহ্ন বালিশ্রুতি উভয়বিধ মনে করেন ২১



স্বীকৃতি, যথা চ যাদ্যন্তঃপাশ্চৈবৈর্গব্যায়ুন্যোঃ পূজ্যমানৈর্বৈর্গব্যৈঃ শ্রীগোবর্দ্ধনে প্রসিদ্ধা
মানসগচ্ছতি মন্ত্রেণ, তথা চ বিহংসেনাদয়ো ভদ্রসেনাদয় ইতি । শ্রীমৎশ্রীপূজ্যায়ঃ
শ্বেতদীপকীরসমুদ্রপূজা চ গোলোকখ্যাত ভক্ত্যন্তোপিত শ্বেতদীপেতি নামধাৎ ।
কামধেনুকোটিনিঃস্রব্দ্রক্ষপূর্বনিবেশিত চ তত্র বিতর্হাৎ । যথোক্তং ব্রহ্মসংহিতায়াং
ভবর্ণনাম্বে—

স যত্র কীরাকিঃ সততি সুরভিতান্চ স্তমহান্
নিমেষার্থাৎখো বা ত্রুততি ন হি যত্রাপি সময়ঃ ।
ভক্তে শ্বেতদীপঃ স্তমহমিহ গোলোকমিতি ন-
বিন্দন্ত্যন্তে সন্তঃ কিত্তিবিবলচারঃ কতিপয়ে ।

(ব্রহ্মসংহিতা—১ম অধ্যায়)

ইতি । এবমস্তত্রাপি ক্ষেয়ম্—তথা সোমসূর্যায়িমণ্ডলাত—প্রাকৃতভ্রাতৃতিশৈতাতাপ-
গুণপতিভাগেনৈব বর্ত্তন্তে । তত্র সবল্যাণগুণবত্বনামেবাভিধানায় প্রাকৃতনিষেধাৎ ।
যথা মূসিংহতাপস্তাম্—

‘তথা এতৎ পরং বায় মস্তরাজাখ্যাপকস্ত যত্র ন দুঃখাদি যত্র ন সূর্যো ভ্রাতৃতি

- ১১ শ্রী পূজা পর-বয়না বশিতে (বৈকুণ্ঠন) শ্রীগোবর্ধনে প্রসিদ্ধ মানস-গদ্যই বুদ্ধিভা থাকেন,
তেমনি বিষকসেন ও ভদ্রসেন প্রকৃতিকে উদাহরণ (ব্রহ্মসংহিতাই বলিয়া) মনে করেন ।
শ্রীমৎশ্রীপূজ্যায় শ্বেতদীপ কীরসমুদ্রের পূর্ব বিহিত আছে, উহাতে গোলোকনামক
শ্রীভগবানের বাসই শ্বেতদীপ সত্যায় অভিহিত । যেহেতু কোটি কোটি কামধেনু হইতে নিঃসৃত
দ্রুতগালিত্ব বিশিষ্ট তাড়ক ফুলেই বিষয়ান । তাই ব্রহ্মসংহিতায় গোলোকের বর্ণনা আছে উক্ত
২০ হইয়াছে—

‘যেখানে সুরভি (প ভী) সমূহ হইতে স্তমহান্ কীরসমুদ্র নিঃসৃত হইয়াছে এবং যেখানে
নিমেষাবরণ কালেকর পতিপ্রভাস নাই—যিনি সেট শ্বেতদীপকে ভজন্য করি—যাহাকে গোলোক
বলিয়া আনেন একপ খুব কদম্ব সাধুবাঁকি পৃথিবীতে বিচরণ করেন ।’

- এই প্রকার অস্ত্র প্রব হইতেও কদম্ব যত যে, তত্র ও স্তমহতল তথায় অপ্রাকৃত এবং
২২ অতিশীতলতা বা অতিসম্মান বর্জন করিয়া বিদ্যমান আছে । সেই বাসে সবল্যাণগুণরূপ বস্ত্র বধনের
কণ্ঠই প্রাকৃত বস্ত্র নিষেধ করা হইয়াছে ।
যেমন, মূসিংহতাপনীতে উক্ত হয়—

‘মস্তরাজাখ্যাপকের উহাট পরে বায়,—যেখানে দুঃখাদি নাই, যেখানে সূর্য প্রকাশ পায় না,



যত্র ন বায়ুরাতি যত্র ন চক্ষুশাস্তপতি ন যত্র ন কহানি ভাণ্ডি যত্র নাগ্নিদহতি যত্র ন
মুত্ৰাঃ প্রবিশতি যত্র ন দোষঃ" * (বৃহৎসংহিতা পূঃ, ৩. ১০)

ইত্যাদি। তদেবং কর্মমিশ্রাঙ্গিনিরসনপ্রসঙ্গসহিত্যা তৎপরিষ্কারা ব্যাখ্যাতাঃ।

[ভূতশুদ্ধাদিকস্য লাম্ব্যানাম্]

অথ ত্রেযাং ভূতভক্তানাং ভূতশুদ্ধাদিকং লাম্ব্যমিতি ব্যাখ্যাতোক্তে। ভূত ভূত-
ভুক্তিনিষ্কাশিতলঘিতভগবৎসেবোপায়িক-ভূতপার্শ্বদেহভাবনাগর্ভৈশ্চুসংসেবকপুরুষাংসিতিঃ
কার্য্য নিষ্কাশুকূল্যৎ। এবং যত্র যত্রায়েনো নিষ্কাশোক্তদেহভাবনাসেবন চিন্তনং নির্দীয়তে
তত্র তদৈত্র্য পাগদকে গ্রহণং ভাব্যম্। অহংগ্রহোপাসনায়াঃ ভূতভক্তৈশ্চৈক্যত্বৎ। ঐক্যক
তত্র লাম্ব্যবর্ণনা-প্রাথমিক। তদীয়-চৈক্যকৃত্যুতি বিশুদ্ধস্বা-লম্ব্যগ্রহণাৎ লাম্ব্যদানাম্।

অথ কেশবামিত্যাদিনোনাং যত্রাধমাপ্রবিশয়ঃ তত্র ভূতশুদ্ধিঃ ধারিতা তত্তদ্ব্যভিষ্ট

যাহু যেখানে বহিষ্ঠা বাহ না, চক্ষু যেখানে ভাণ্ডি যেহ না, নকহণ যেখানে প্রকাশ পাব না, অগ্নি যেখানে
দাহ করে না, মুত্ৰা যেখানে প্রবেশলাভ করে না এবং দেহে কোন দোষ নাই।

অতএব এই প্রকারে কর্মমিশ্রিত নিরসন প্রসঙ্গসহ সত্যের ধারা ভগবৎসেবায় পরিবর্তিত
(যে কর্তার অধীন নহে তাহাই) ব্যাখ্যাত হইল।

[ভূতশুদ্ধি প্রভৃতিস্ব লাম্ব্যাম্]

অনন্তর, সেই ভূত ভক্তগণের ভূতশুদ্ধাদি বিষয়ে লাম্ব্যমিতি ব্যাখ্যা করা হইতেছে। সেই
ক্রমণে ভূতশুদ্ধি বলিতে নিজেই অতিপবিত্র ঐতিহ্যবানের সেবার উপযুক্ত ভগবৎসেবাসংলগ্ন দেহভাবনা
পথটাই ভূতশুদ্ধি এবং ঐহিক সেবাকেই একবার পুরুষার্থ বলিয়া ধারণা জ্ঞান করেন। ঐহিক
ঐক্য (ভূতশুদ্ধি) করিবেন, কারণ ঐহাই ঐহাসেব নিম্নকৃত ভক্তদের অঙ্গকূল। এবং সে যে স্থানে
আপনাকে নিজের অতীত দেহভাবনে চিত্তা কবিতার দিবান আছে, সেই সেই স্থানেই আপনাকে
পার্শ্বরূপে গ্রহণ করিতে হইবে, কারণ ভূত ভক্তগণ অহংগ্রহোপাসনার প্রতি ঘেঁষ করিবে, থাকেন।
ঐতিহ্যবানের সহিত যে ঐক্য উহা লাম্ব্যবর্ণনাকেই উল্লিখিত বৃত্তিতে হইবে। কারণ, লাম্ব্যবর্ণনের
যে বিগ্রহ উহা ঐতিহ্যবানের চৈতন্যকৃত্যুতি ও বিত্তম সত্যসংলগ্ন গঠিত (—এই অংশেই ঐক্য,
বিশ্ব সাধুভাষ্যে নহে)।

আবার, কেশবামিত্যাদি যে অধ্যায়ে বিদিত, তাহাতে বৃত্তিতে হইবে—সেই স্থানে সেই সেই

১ নির্বাসনের প্রকাশিত উপাধিগোত্রর ব্যতীপনিত্য হইতে পাঠ্যভূত এই ভূত :—‘সেবা ভাতি’ হলে ‘সেবাপতি’,
‘ভক্তবাপতি’ হলে ‘ভক্তবা ভাতি’, ‘ন দোষ’ হলে ‘ন দ্বি দ্ব’।

କୌଣସି ଉତ୍ତମକର୍ମକ୍ଷମାତ୍ରେଃ କୁମାତ୍, ଏ ତୁ ଉତ୍ତମାୟତ୍ତେବଶାନ୍ତ୍ରାନ୍ ଓକ୍ତଃ କ୍ଷୁଦ୍ରା ଧ୍ୟାୟେତ୍ ; ଭକ୍ତାନାଃ
ଉପନୌଚିତ୍ୟାତ୍ ।

[श्यामपुष्पादि-द्विवर्णम्]

অন্য মুখাং ধ্যানং ক্রীড়াগবজামগতমেব, কদম্বকমলগতস্থ বোগিমতম্, 'স্মরেদ্
 • বৃন্দাবনে রম্যো' ইত্যাদ্যুক্তম্। অত এব মানসপূজা চ তত্রৈব চিন্তনীয়।
 কাম্যগায়ত্রীধ্যানক বৎ সুগামস্থলে শয়িতে তত্রৈব চিন্তাম্। "গোলোক এব নিবসতা-
 থিলাক্লমৃতঃ" ইত্যট্টেবকার্যম্। তত্র বৃন্দাবননাথঃ সাক্ষাৎ ভিত্ততি কিস্ত তেজোময়-
 প্রতিমাকারেইগেনেতি। অন্য বাহিরূপচ্যাইরন্তঃপূজায়াঃ বেদাদিপূজা তদন্তজ্যোতি-
 থিলোনাশ্রয় স্বস্তাংক নিবিস্টেত তন্ত তদুখাদাবেব ভাবান তু অমুখাদৌ। তথা বেদাদি-
 • তদুখগমুতাদর্শনম্। অমুখাদৌ তথা বেদাদি বৎ ক্ষিপ্রতে, তচ্চ তস্মৈ তদীয় ততৎপ্রিয়-
 বজ্ঞনাং দর্শনার্থমেব, ন তু স্বষ্টেবাংক তানি ভাবান্ত ইতি পূর্বেভোরেব। তথা
 মানসাদিপূজায়াঃ ক্ষুদ্রপুত্ৰতৎপদিকর লীলাসংবলিতরমপি ন কল্পনাময়ং কিস্ত পথার্থমেব।

ସୃଷ୍ଟিকে ধ্যান କରିয়া সেই সেই মন মগ্ন করিয়া সেই সেই অশেষ মনোমগ্নে করিতে, কিন্তু সেই সেই মনোমগ্নতা সেই সেই স্থানে বিদ্যমান, এ প্রকার চিন্তা করিলে না। যেহেতু ভজ্যগণের তদ্বি বরা উচিত নহে।

[କାମ ଓ ମୁକ୍ତା ପ୍ରତ୍ନତତ୍ତ୍ୱ ବିବରଣ]

মুখ্য ধ্যান শ্রী ভগবানের ধ্যান হই, কিন্তু যোগিনীগণের মধ্যে ধ্যান চতুষ্বদভাগত। যেহেতু উক্ত হয়—'শ্রীভগবানকে বহা বৃক্ষাবনে অর্চন করিবে।' অতএব মানসপূজা সেই বৃক্ষাবনেই চিহ্নীত। অগ্ন্যস্তম্বে যে কামদাহতী ধ্যানের কথা প্রকৃত হই উঠে সেই বৃক্ষাবনপ্রসঙ্গেই চিহ্নীত। কারণ, 'নিখিল ১০ বিশ্বের আকৃত্ত (শ্রীশৈবিক) পোষ্যদেবতা বাস করেন'—এই ঘটনে (নিশ্চয়াত্মক) 'এব' শব্দের প্রয়োগ আছে। শ্রীভগবানস্বয়ং অগ্ন্যস্তম্বে সাক্ষাৎভাবে বর্তমান থাকেন না, কিন্তু যোগোৎসব প্রতিবার আকারেই বর্তমান থাকেন। আবার, বেণু প্রকৃতির যে পুত্রী—উৎপাদে বাহিরের উপচার দ্বারা অঙ্কপুত্র (বেণুপুত্র) উৎপাদ অক্সোয়ামিত হিন্দী—উৎপাদ দেবতার) নিজস্ব নিম্নেই মুখেই স্থাপিত বলিয়া চিন্তা করিলে, কিন্তু নিজের মুখামিতে স্থাপিত এইরূপ ভাবিবে না। বেণু প্রকৃতি ১১ উৎপাদ ধ্যানতীর্থ চিত্র বিষয়েই এই প্রকার জ্ঞান করিবে। নিজের (অর্থাৎ ভক্তের) মুখ প্রকৃতিতে স্থাপিত বেণু প্রকৃতির যে কল্পনা করা হয়—সত্যের সেই শ্রীভগবানকে সেই সেই প্রিয় বস্ত্রসমূহ প্রদর্শন করাইবার নিমিত্তই, কিন্তু নিজের অঙ্গে উৎপাদের (ইকপদঃ) যে ভাবনা করা চলে না—ইহার হেতু পূর্বেই বলা হইয়াছে। দানসাম্প্রদায় শ্রীভগবানের কৃতপূর্ব পরিকল্পনায় লীলাসংযোগের বিষয় যে কেবল কল্পনাধর্ম সত্য নয়, কিন্তু উহা স্বার্থই। যেহেতু, শ্রীভগবানের প্রকটকালে



যতদ্ব্যস্ত প্রাকট্যসময়ে লীলাস্বরূপবিরহাচ্ছ বে প্রাকট্যদৃষ্টাদৃষ্টাচ্ছ প্রাকট্যমপি নিত্যং
ভবীয়ে ধাম্মি সংখ্যাতীতঃ এব বতন্তে। অত্ৰাশ্ব ন তত্র চেতনাঃ, কিন্তু মন্ত্রময়তৎ-
প্রতিমানিত্য জ্ঞেয়াঃ। ‘এবং বিহারৈঃ’ ইত্যাদৌ “নিত্যায়নৈঃ সেতুপট্টৈর্মকট-
প্লবনানিভিঃ” ইতিবচনম্ভাষ্যে নান্যাকালেঃ কোতুকেনানুক্ৰিয়মাণবাস্তবৎ-
সম্পত্তাদৌ হি তথা সত্যায়ং সর্গিতান্তি।

অর্থ মানসপূজাযাহোহ্যায়—যদা নারদমকরাতে শ্রীনাগায়ণবাক্যম—“অয়ং যো
মানসো যোগো জরাব্যাদিভয়াপহঃ” ইত্যাদৌ—

যদৈকতৎ পরমা ভক্ত্যা সত্বং কৃদাম্মহামতে।

ক্রমোদিতেন বিধিনা তত্ত ভূতামাহা মুনৈঃ।

ইতি। এতৎ কচিৎ সতত্যানি ভবতি। মনোময়্যঃ মুক্তের্কটমতয়া দাতব্যোপ বিধানাৎ— ১০

“অর্চাদৌ জনয়ে বাপি যথোপলক্ষ্যোপচারৈকঃ” ইত্যাবিভোভবচনেন বাশঙ্ক্যে।

লীলাসমূহ এবং তাঁহার পরিকল্পিত ব্যাহার্য প্রাকট্য হইল, তাহা (লীলা ও পরিকল্পিত) সংখ্যাতীত-
ভাবেই অপ্রকট অবস্থায় ভবীয়ে ধাম্মি নিত্য বিদ্যমান। কিন্তু সেই ধাম্মে অত্ৰবগন চেতন নহে, কিন্তু
মন্ত্রময় তৎপ্রতিমার মদুল বুদ্ধিতে হইবে—‘এই প্রকার নানাবিধ বিচারের দ্বারা (শ্রীমদ্বায়ম ও
শ্রীকৃষ্ণ কোষাবলী অতিবাহিত করিয়াছিলেন)’—এই রকমে বিবৃত হইয়াছে যে ‘নিত্যায়ন অর্থাৎ ১১
লুপ্তভিত্তিতেই অবস্থিতি ও ভগবৎসঙ্গ, সেতুপট্ট এবং ধাম্মবাস্তব সহ উন্নত ইত্যাদি বিবিধ
(বিচারের) দ্বারা (তাঁহার বোধের অতিবাহিত করিয়াছিলেন)’—তদ্রূপ (অপ্রকটকালে)
তত্তলীলাসকলের নানা প্রকারে কোতুকেবশঃ যে অত্ৰকরণ করা হইয়া থাকে—ভগবৎসম্পত্তাদিতে
সেই লীলাবিধিতে যুক্তির সহিত দেখান হইয়াছে।

অনন্তর মানসপূজাযাহোহ্যায়—যেমন নারদমকরাতে শ্রীনাগায়ণ বাক্যের ‘জরা ও বাসিত্ব ২০
জয়ের অপচয় এই যে মানস যোগ’—এই রকমে উক্ত হয়—

‘বিধি পরম ভক্তির দ্বারা ক্রমোক্ত বিধিতে এই মানস যোগ একবার অবলম্বন করেন,
হে মহামতি মুনী! তাঁহার প্রতি আমি সন্তুষ্ট হই’

এই (মানসপূজা) ভবন কখন অবস্থান্তর হয়—যেহেতু মনোময়ী পূজার অষ্টমত্বকালে
যুক্তির উল্লেখ থাকায় অবস্থান্তর বিদ্যি আছে। ‘প্রতিমারিতে অথবা জনের বখাপ্রাপ্ত উপচার- ২১
সমূহের দ্বারা পূজা করিবে’—এই (শ্রীভাগবতের) আবিষ্কারের বশেন ‘অথবা’ শব্দের দ্বারাও
উহা প্রতিপাদিত হয়।



যথা প্রতিষ্ঠালক্ষণেন কর্মণা পূর্বোক্তা প্রতিমা যম উদ্যাপনং ভবত্যতীত্যর্থঃ । তথা
চ ত্রিহযশীর্ণপকারেণ ত্রিমূর্তিপতিষ্ঠাপ্রসঙ্গে 'বিকো সন্নিহিতো ভব' ইতি সারিধা-
করণমন্ত্রবিশেষানন্তরং যজ্ঞাস্তবম্—

যচ্চ তে পরমং ভবং যচ্চ জ্ঞানময়ং বপুঃ ।

ভৎ সর্বমেকতো লীনমগ্নিন দেহে বিবৃণুতাম্ ॥

ইতি । অথবা জীবমগ্নিরং সর্বজ্ঞানাত্মকং পরমাত্মকং সাক্ষাৎগতবান্বেব প্রতিষ্ঠিতার্থঃ ।
পরমোপাসকোইতি সাক্ষাৎ পরমেশ্বরত্বেনৈব তাং পশ্যন্তি । তেদমকুর্ভুতস্তিবিচ্ছেদকর্যং
তথৈব হ্যচিভম্ । ইণমেবোক্তং ভগবতী—

বস্ত্রোপবীতান্ভরণ-পতঙ্গগুণকলেপনৈঃ ।

অলংকুর্ভুত সপ্রেম যতন্তো মাং যথোচিতম্ ॥ [ভা. ১১ ২৭. ২৮] ১০

ইত্যত্র যামিতি সপ্রেম্যেতি চ । অত এন দিকৃদধর্মো ভামধিকৃত্য অম্বদীপং প্রতি
ত্রিবিধুবাক্যম্—

ভাস্তাং চিত্তং সমায়েশ্য তাক চাত্মান্ বাপাশ্চয়ান্ ।

পুষ্কিতা সৈব তে ভক্তাঃ সাত্ত্বা চৈত্রেয়পকারিণী ॥

অথবা, পূর্বোক্ত প্রতিষ্ঠালক্ষণ কর্ম দ্বারা স্থাপিত যে প্রতিমা উক্তা আমাদের আশ্রয় বলিয়া পরিগণিত ১৫
হয়—ইহাই অর্থ । ত্রিহযশীর্ণপকারে ত্রিমূর্তির প্রতিষ্ঠাপ্রসঙ্গে তে উক্ত হইল—'তে বিকো' । উহার
সন্নিহিত হইল, এবং এই সারিধাকরণ মন্ত্রবিশেষের পর নিম্নোক্ত মন্ত্র মন্ত্র পড় হইল—

'যথা তোমার পরম ভব এবং বাতা তোমার জ্ঞানময় দেহ—সেই সকল একত্র এই দেহে
লীন—ইহাই বিশেষরূপে বুঝিতে হইবে।'

অথবা 'জীবমগ্নির' অর্থে সকল জীবের পরম আশ্রয়রূপ সাক্ষাৎ ভগবান—তিনিই প্রতিমা—ইহাই ২০
বুঝিবে । কারণ পরমভগবানের উপাসকগণ সাক্ষাৎ পরমেশ্বরের পট স্তোত্রের প্রতিমাকে দেখিবার
থাকেন । তেজজ্ঞানের প্রকাশ হইবার ভক্তির বিচ্ছেদ হয় বলিয়া সেই প্রকাশ করা উচিত
এইরূপই প্রতিষ্ঠাপন বলিয়াছেন—

'বহু, উপবীত, আভরণ, (ভূদলী) পর, পুষ্প ও গন্ধলেপন প্রভৃতির দ্বারা আমার ভক্ত
আমাকে প্রেমস্বরে বর্ণনাবতাবে কৃত্রিম করে ।'

উপরেই এই বচনে 'আমাকে' ও 'প্রেমের সহিত'—এইরূপ উপাসক অর্থে অতএব ত্রিবিধরূপে
প্রতিমা উদ্দেশ্যে অম্বদীপের প্রতি ত্রিবিধ বাক্য বহু -

'সেই প্রতিমাকে চিত্ত সমায়েশ্য করিয়া অত্র সকল আশ্রয় ত্যাগ কর, সেই প্রতিমাকেই
ভক্তিতে পূজা ও ধ্যান করিলে উহা নানা উপকার লাভন করিবে পাওক ।' পরম, ত্রিবিধ, পরম,



গচ্ছন্তিষ্ঠন্ত স্বপন্ ভুজ্ঞামেনাশ্রো চ পৃষ্ঠতঃ ।
উপর্গধস্তথা পার্শ্বে চিস্তয়ন্তামখাজনঃ ।

ইত্যাদি ।

অত এব তৎপূজায়ামানাহনাদিকমিমাং বাখ্যাতমাগম —

আবাহনকামদেয় সমুখীকরণং প্রোক্তাঃ ।
ভক্ত্যা নিবেশনং তন্ত সংস্থাপনমুদাজতম্ ।
ভবান্দ্ৰুতি ভদীহৃদদর্শনং সন্নিধাপনম্ ।
ক্রিয়াসমাপ্তিপূর্ণপূজাপনং সন্নিবোধনম্ ।
সকলোকরণং প্রোক্তং তৎসর্বাঙ্গপ্রকাশনম্ । ইতি ।

অত্র শূদ্धानিপুঞ্জিতাচ্যপূজান্নমোদবচনমবৈক্যবশূদ্ধানিপদমেব—

ন শূদ্ভা ভগবত্কৃপান্তে তু ভগবতা নরাঃ ।
সদস্যেষু তে শূদ্ভা যে ন ভক্তা জনাঙ্গিনে ।

ইত্যুক্তেঃ ।

অথ মন্ত্ৰমে 'পাত্রম্' ইত্যাদৌ ত্রিনাক্ষরদ্বয়কৌ অধিষ্ঠানবিচারে সীমদর্শ্যভৌতশি

১০ য়ঃ পুরুষদাত্তোতিপয়স্ত্র্যাপি জ্ঞানিনঃ, স চ কৈবল্যকামো ভক্ত্যাশ্রয়ঃ, তস্মিন্ প্রকরণে

ভোজন ইত্যাদি বাড়াই কর না কেন, তাঁহাকেই তোমার সদস্য, পক্ষাত্মক, উপরে ও নীচে এবং পার্শ্বে অবস্থিত মনে করিবে ।

অতএব সেই পূজার আগমনান্ত্রে নিম্নোক্তপ্রকার আবাহনাদির বাখ্যা করা হইয়াছে—

'আবাহন বলিতে প্রকৃতপক্ষে ত্রিতগবানের সমুখীকরণ ; তজ্জিপূর্বক তাঁহার নিবেশনকে

২০ সংস্থাপন বলে, আদি তোমার—এই ভাবে ভদীহৃদদর্শনকে সন্নিধাপন বলে ; ক্রিয়াসমাপ্তি পর্যন্ত যে স্থাপন তাহা সন্নিবোধন এবং তাঁহার সর্বাঙ্গপ্রকাশনের নাম সকলোকরণ বলিয়া অভিহিত হয় ।'

এই স্থলে শূদ্ধানিপুঞ্জিত প্রতিমাপূজার নিবেদনচক যে বচন দুই হয়—উঃ নিষ্ঠয় অবৈক্যব-
শূদ্ধানি বিবচক । উক্ত হয়—

'ত্রিতগবানের ভক্তগণ পূত্র নহেন, পবিত্র তাঁহারা ভাগবত জন । সকল বর্ষমধ্যে তাঁহাড়াই

২৪ পুত্র হইয়া গা জনাঙ্গিনে ভক্তিপর নহেন ।'

অনন্তর মন্ত্ৰম্ কহে '(পূজার) পাত্র কে' এই নাটোমোক্তিতে পূজার অধিষ্ঠান বিচার-
প্রসঙ্গে প্রতিমা অপেক্ষা যে পুত্ৰদ্বয়ের উৎকর্ষ যেহেতু হইয়াছে উঃ জনানী পুত্ৰদ্বয় লক্ষ্যে । সেট
জানী ব্যক্তি (বিবিধ)—কৈবল্যকাম এবং ভক্ত্যাশ্রয় বিধ সেই প্রকরণে—'জ্ঞাননিষ্ঠ ব্যক্তিকে যান



‘জ্ঞাননিষ্ঠায় দেয়ানি’ ইত্যুপসংহারে জ্ঞানিন এন দানপাত্ৰত্বেন পরমোৎকর্ষোক্তেঃ ।
অন্যত্র তু “ন মে চক্ৰচ্চতুর্ভেদো নাযং সুখাপো ভগবান্” ইত্যাদৌ ‘মুক্তানামপি সিদ্ধানাম্’
ইত্যাদৌ চ শুভলৈশ্চ ব ভতোহপ্যুৎকর্ষঃ, কিমুত ভক্তপাত্ৰাণাঃ শ্রীমদচায়াঃ ? অত এব
ভামুদ্ভিশ্চোক্তম্—‘নামুত্ৰক্ৰান্ত মো মোহাৎ’ ইত্যাদি । তথাপি পাত্ৰমিত্যাদীনাম-
মর্ষোহপি ক্রমেণ দর্শ্যতে—

পাত্ৰং তত্র নিরুক্তং বৈ কবিত্তিঃ পাত্ৰবিষ্ঠমৈঃ ।

হৃদিরেবৈক উর্বীশ যস্যসং বৈ চরাচরম্ ॥

দেবর্ষাঈশ্বর বৈ সৎস্ব তত্র ব্রহ্মাণ্ডজাদিষু ।

ব্রাজন্ যদগ্রপূজায়াং মতঃ পাত্ৰত্বয়াচ্যুতঃ ॥ ২৮৬ ॥

[ভা. ৭, ১৪, ২৮-২৯]

১০

ভক্ত রাজসুত্রে :

কথা উচিত—এই উপসংহাৰেৰ উল্লেখ থাকিব হ'ল জ্ঞানীৰেই দানপাত্ৰত্বেন পরমোৎকর্ষ কবিত
হইয়াছে । অবশ্য অকৃত (জ্ঞানী অপেক্ষা ভক্তৰেই উৎকর্ষজ্ঞানে) বলা হইয়াছে যে ‘চতুর্ভেদ
মিহি অভাসি কৰিয়াছেন তিনিও যদি আমাৰ চক্ৰ না হন, তথা হটেলে তিনি আমাৰ ত্ৰিষ
নছেন’ এবং (ভাগবতে উক্ত হয়)—‘মুক্ত এবং জ্ঞানসিদ্ধ জনগণের (যথো নাবাপেপবাহন
বৃহল্লভ)’ । অতএব ই সকল বচন হটেতে বুজিতে হইবে যে জ্ঞানী অপেক্ষা ভক্তের উৎকর্ষ,
এবং তথা হটেলে সেই চক্ৰজন বৃহল্লভ পুণ্ডিত প্রতিমাৰ যে সৰ্বাপেক্ষা উৎকর্ষ ভাৱে অৰি
বলিবাব কি আছে ? অতএব উত্তৰ । প্রতিমাৰ । উল্লেখ বলা হইয়াছে—‘দে-বাক্তি যোৎকর্ষতঃ
(প্রতিমাৰ) অগ্রপমন করে না (সে পূজ্যতম)’ ইত্যাদি । তথাপি ‘(পূজ্যতম) ন ত্র বে’—এই
(ভাগবতোক্ত) বচনের অৰ্থও ক্রমেণ দেখান হইতেছে—

২০

“দে পূজীশ । পাত্ৰভ্যস্তেষ্ট পশ্চিৎতমণ (সেই পূজ্যতম) পাত্ৰনির্দিষ্ট বিস্তে একমাত্ৰ শ্রীভক্তিৰেই
পাত্ৰ বলিষ্ঠা নির্দিষ্ট কৰিয়াছেন—যেহেতু এই চৰাচৰ বিশ্ব ব্ৰহ্মণ । যে ব্রাজন্ । দেবগণ, কৰ্ম্মিগণ,
পুণ্ডনীষগণ এবং ব্রহ্মাণ্ডৰ সনকসনক প্রভৃতি উপস্থিত থাকিলেও তেমাৰ এই অগ্রপূজ্য একমাত্র
অচ্যুতই পাত্ৰৰূপে সমস্ত ।” ২৮৬ ॥

সেই পূজ্যতে বলিৰে রাজসুত্ৰবল্যে ।

২৫

জীবদ্ব্যশিত্তিরাকীর্ণঃ' ॥ ২৮৭ ॥ [ভা. ৭. ১৪. ৩০]

ইত্যাদি । সর্বদাঃ জীবানাম্ অস্থনন্ত তর্পণকৰ্মা সৈব ভবতাংত্বার্থঃ ।

পূরণানেন^১ ॥ ২৮৮ ॥ [ভা. ৭. ১৪. ৩১]

ইত্যাদি । 'জীবেন' জীবয়িত্বা জীবাত্ত্বীয়মিচ্ছাপ্রাপ্তার্থঃ ।

ভেদেব ভগবান্^২ ॥ ২৮৯ ॥ [ভা. ৭. ১৪. ৩২]

ইত্যাদি । তদ্ব্যস্ত্যাহতমাবৰ্জনাৎ 'পুরুষঃ' প্রায়ো মনুষ্যঃ পাত্ৰম্ । তত্ৰ জ্ঞানাদিকং বিশিষ্টমিচ্ছিত্তি ভগবদ্বৰ্জনস্তাতিশয়াৎ । তদাপি জ্ঞানো নানান্ যথা জ্ঞানাদিপরিমাণা-
দিকন্তুখানৌ পাত্ৰমিচ্ছার্থঃ । এবং বিবেচনাপি কালেনোপাসকদোষাৎপক্ষৌ সত্যং
ভেদমুট্টো বিশিষ্টমিচ্ছিত্তানাম্বরঃ প্রকাশিতমিত্যাহ -

১০ "জীবদ্ব্যশিত্তিরাকীর্ণঃ" (ভগবত্বপেক্ষে বুল অচ্যুত) ॥ ২৮৭ ॥

(জীবের অর্জনা) সর্বদা জীবের বোঝাভার নিবারণ করণ - বিতৃপ্তিকর - ইহাই অর্থ ।

"সেই (অচ্যুত) কর্তৃক (নষ্টকৃত) হইবে (নষ্ট হইবার পর - জীবত্বপে তিনি উহাতে
সংবিত্ত আছেন) ॥ ২৮৮ ॥

'জীবত্বপ' বলিতে জীবন ধারণ করিয়া জীবের অস্তিত্বমিচ্ছা বৃত্তিতে হইবে ।

১১ "সেই (বেদান্ত) ভিঃপবান (তাৎপর্যমাত্মক) বিজ্ঞান থাকেন ॥ ২৮৯ ॥

অতএব হরিতম্য বিজ্ঞান থাকায় পুরুষ অর্থাৎ সাধারনতঃ মনুষ্যই (পুত্র) পাত্ৰ । তদ্ব্যপো
জ্ঞানাদি বিশিষ্ট জ্ঞান বলিয়া জানী পুরুষে ভিঃপবানের সম্বন্ধিত্বপে বিজ্ঞানতা আছে । তদ্ব্যপো
জ্ঞানাদি আত্মজ্ঞান যে পরিমাণে অধিক হয়, সেই জানী পুরুষের ঠিক তদনুসরণ পাত্ৰতা বৃত্তিতে
হইবে । এই প্রকার (অচ্যুত-বাপের) অস্তিত্বই পাত্ৰতা) ইহা লক্ষ্য কালক্রমে উপাসনাব্যবহারে যে হ

২০ উপস্থিত হইয়াই ভেদমুদ্রণতঃ (অচ্যুতত্ব) বিশিষ্ট অস্ত পুত্র) অধিষ্ঠান প্রকাশিত হইয়াছে, -
তাহাই বলিবেছেন -

১ পূর্বোক্ত কথা - জীবদ্ব্যশিত্তিরাকীর্ণ অস্তকোষাদিমুখো বসন্ত ।

কম্পনজনিত হওয়া সর্বজীবাত্তর্পণম্ ।

২ পূর্বোক্ত কথা - পূরণানেন ইত্যাদি কৃতিভুক্তি-দেবতাঃ ।

পেতে জীবেন ভাপেণ পূতবু পুরুষো ভবতৌ ॥

৩ পূর্বোক্ত কথা - ভেদেব ভগবান্ হাৎ-ভগবদ্রূপে বহুভেদঃ ।

তদ্যং পাত্ৰং বি পুরুষো বার্মানাকো ভবতৌ ॥



দৃষ্টে। তেয়াং নিখো নৃণামংজানান্ন ভাং নৃপ।

ত্রেতাযিষু হরৈরতা ত্রিযায়ে কবিভঃ কৃতা ॥ ২৯০ ॥

[ভা. ৭. ১৪. ২০]

মিথোজবজ্ঞানমসম্মানংসুশ্রিত্বা কৃষ্ণিগেয়াং তেয়াং ভাবং দৃষ্টা ত্রিযায়ে পূজাভ্যর্থম্
অর্চা কৃতা তৎপরিচর্যামার্গনির্নায় সা প্রকাশিতৈতর্কঃ। এতেন ভাদ্রকদোমযুতৈবপি
কার্গসাধকত্বাৎ শ্রীমদর্চায়া আদিকামেব বজ্জিতম্। 'প্রতিমা স্বল্পবুকীনাং' ইত্যত্র
চ স্বল্পবুকীনাংপীতার্থঃ। নৃসিংহপুরাণানৌ ত্রয়ান্বট্টমাদানামপি তৎপূজাশব্দাৎ।

ভক্তোহর্চায়াং ॥ ২৯১ ॥ [ভা. ৭. ১৪. ২১]

ভক্ত এবং প্রভাবাৎ। কেচিনিত্যাদিষ্ঠানট্টমিষ্টোক্তন পূর্ণভোক্তপূজ্য-সামনতৎপরাঃ
তৎপরা ইত্যর্থঃ। নবদণ্ডানন্ দেবেণ প সিদ্ধিঃ স্ত্যাদিত্যাদিশক্তিপ্রসঙ্গবারণেচ্ছয়া
প্রস্তুতপুস্তককলাদিষ্ঠানাদিরবলৈচ্ছয়া চ তৎ বারম্ভতি 'উপাস্ত্যাপি' ইতি।

"হে রাজন। সেই মহত্ম্যগণের মধ্যে পশ্চিম অবজ্ঞাবদ্ধি প্রকাশিত হইয়াছে কবিগণ (কাম্বুদী
কামিগণ) ত্রেতাযিষুপ অর্চনক্রিয়ার উদ্দেশে ত্রিবিধ প্রতিমা নিৰ্দ্ধারিত করিয়াছেন ।" ২৯০ ॥
পশ্চিম 'অবজ্ঞা' অর্থাৎ অসম্মান এবং উদ্দেশে 'আস্থা' অর্থাৎ বুদ্ধি যোগেব—সেই ভাব যেমিত্য
ক্রিয়ার নিমিত্ত অর্থাৎ পূজা প্রকৃতি ক্রিয়ার নিমিত্ত প্রতিমা নিৰ্দ্ধারিত করিয়াছেন অর্থাৎ
সেই ত্রিবিধ পরিচর্যামার্গ প্রদর্শন উদ্দেশে ইত্য (প্রতিমা) প্রকাশিত করিয়াছেন—ইত্যর্থে অর্থ।
ইত্য বাবা ভাদ্রক দোমসম্পর্ক সত্ত্বেও পূজাক্রিয়ার সাধকত্বে শ্রীমদর্চনৈব প্রতিমার আদিকাই
অভিহাযক ইষ্টম। 'স্বল্পবুদ্ধি জনগণের প্রতিমা-পূজা বিহিত'—এই বচনের অর্থ হইল এইরূপ :—
স্বল্পবুদ্ধি জনগণের (উক্ত পূজা বিহিত, বিজ্ঞপ পর অবলম্বিত উক্ত বিহিত)। যেহেতু নৃসিংহপুরাণ
ইত্যাদি গ্রন্থে ত্রয়া ও অবলম্বিত প্রকৃতি বক্তৃতা অঙ্কিত প্রতিমা-পূজাৎ বৃত্তান্ত সন্নিহিত পাওয়া যায়। ২৯

"অতএব যেরূপ কের প্রতিমাতে ত্রিবিধ অর্চন করিয়া থাকেন।" ২৯১ ॥

'অতএব' অর্থাৎ এই প্রকার (পূর্বোক্ত) প্রকার হেতু। 'যেরূপ বো' বলিতে পর্বোক্ত, যত্ন প্রকৃতি
জীব) অপেক্ষা প্রতিমাতপ অধিষ্ঠানের বিশিষ্টতা প্রকাশ দ্বারা উক্ত সামনতৎপরা—ঐ ত্রিবিধকে
বুঝাইতেছে। আত্মা (যত্ন প্রকৃতি জীবপুস্তকের প্রতি) যেমন অবজ্ঞা করা হয়, সেইরূপ যেরূপ প্রকাশ
করিলেও কি প্রতিমার্তনায় সিদ্ধিলাভ হয়—এই আত্মা বোঝে অসিদ্ধমত যোগে না হয়—তৎকালে
প্রতিমাতপ পূজা প্রকৃতি অধিষ্ঠানের আত্মবৎকথ সেই যেরূপ বচন হইতেছে। এবং তৎকালেই
বলা হইয়াছে—'(প্রতিমা) উপাসিত হইলেও (পুস্তকযেবী যনের অর্চন ফল মান করে না)' ২৯

১ পূর্বোক্ত কথা—ভক্তোহর্চায়াং বহিঃ কেচিন সাত্ত্বিকা দপাৎ।

উপাস্ত্য উপাস্ত্যাপি সার্থক্য পুস্তকযিষু।

২ ভা. ৭. ১৪. ২১ সৌকর্য্য কৃতীয় পদ্য। ২৯১ আত্ম এই প্রকার প্রথম পদ্য উক্ত ইত্যাদি

ଅଥ ପୁରୁଷେଷୁ ପୂର୍ବୋକ୍ତବିଶେଷଃ ଜ୍ଞାତୀୟାଦିନା ବିବୃଣୋତି—

ପୁରୁଷେଷାମ୍ ୧ ॥ ୨୨୨ ॥ [ଡା. ୧. ୧୦. ୧୧]

ইতি । যো 'যন্তে' ଡ 'ହୁମାତ୍ର' ବିଡ଼ଃ ।

পূর্বোক্তং জ্ঞানপ୍ରকরণং পাত্রମেষ ভୋতি—

ବ୍ୟକ୍ତ ୨ ॥ ୨୨୩ ॥ [ଡା. ୧. ୧୧. ୧୨]

ইত্যাদিনা । জগদাত্মনো জগতি লোকসংগ্রহধର୍মানিপ্রবর্তনেন তন্নিয়ন্তুরিতার্থঃ । দৈবতং
পূজ্যত্বেন দର୍শিতম্ । ১ ॥ ১৪ । শ্রীনারদো মুখিষ্ঠিবম্ ॥

অଥ ଭଜନସ୍ତବାଧ୍ୟାୟସ୍ତାନାଦେବ ଡେଷୁ ମର୍ବୋକ୍ତକୃତମାତ୍ର ଗାତାମ୍—

କର୍ମନିର୍ଦ୍ଧାତଃ ୩ ॥ ୨୨୪ ॥ [ଡା. ୧. ୧୧. ୧]

- ୧୦ ଅନନ୍ତର, (ସହଜ ଶ୍ରବଣ) ପୁରୁଷସଂଖ୍ୟା କାବି ଶ୍ରବଣ ଡିରେଖେର ଗାତା ପୂର୍ବୋକ୍ତ (ଡିନାମ୍ବରମେତ)
ବିଶିଷ୍ଟତା ବିବୃଣ ବାବିବେଦେନ—

“ପୁରୁଷସଂଖ୍ୟା (ଶ୍ରାବଣକେତ୍ତି ଡିନାମ୍ବରମେତ)” । ୨୨୨ ॥

ସେ ଶ୍ରାବଣ (ଶ୍ରବଣର ସହଜତା ବେତ) 'ମାବଣ ବାବେନ' ଡିନାମ୍ବରମେତ୍ତି 'ହୁମାତ୍ର' ବଜା ଡେ ।

ପୂର୍ବୋକ୍ତ ଶ୍ରାବଣପ୍ରକ (ଡିନାମ୍ବର) ମାବେର ଶ୍ରାବଣସାତ ବାବିବେଦେନ—

- ୧୧ “ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟେତ୍ତି ଇତାତ୍ର (ମହାମୁନି ଡିନାମ୍ବରମେତ୍ତି ଏବଂ ଶ୍ରାବଣପ୍ରକ ଜଗଦାତ୍ମବ୍ୟକ୍ତ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣେତ୍ତି
ମହତ୍ତ ବେବତା) ।” ୨୨୩ ॥

‘ଜଗତେଷୁ ଆତ୍ମବ୍ୟକ୍ତେଷୁ’—ଏତ୍ତି ମହତ୍ତର ଅଥ—ଜଗତେ ଲୋକସଂଗ୍ରହ ଶ୍ରବଣି ଧର୍ବେତ୍ତି ଶ୍ରବଣତ୍ତେନେଷୁ ଗାତା
ଡିନାମ୍ବର ମିନାମ୍ବର ସେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ—ଡିନାମ୍ବର । ‘ଦେବତା’ ମହେ (ଶ୍ରାବଣ ସେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣେତ୍ତି) ମହା—ଡିନାମ୍ବର
ଡିନାମ୍ବର ଡିନାମ୍ବର । ଇତି । ମହତ୍ତର ଶ୍ରବଣ ଡିନାମ୍ବର ଅଧ୍ୟାୟେ ମୁନିଷ୍ଠିବେତ୍ତି ଶ୍ରୀନାମ୍ବର ଡିନାମ୍ବର ।

- ୧୨ ଆମାତ, (ଶ୍ରାବଣାତ) ମହତ୍ତର (ମହତ୍ତର) ଅଧ୍ୟାୟେର ଶ୍ରାବଣାତେ ମେତ୍ତି (ଶ୍ରାବଣାତ) ମହତ୍ତ
ମର୍ବୋକ୍ତେ (ମହତ୍ତର ମାବେତେ)—ଡିନାମ୍ବର ଡିନାମ୍ବର ବାବିବେଦେନ—

“କେତ୍ତି କେତ୍ତି ବାବିବେଦେ (ଏ କେତ୍ତି କେତ୍ତି ଜାନିଷ୍ଠି ଡିନାମ୍ବର, ଏବଂ ଜାନିଷ୍ଠି ଶ୍ରାବଣକେତ୍ତି ମାନ କରା
ଡିନାମ୍ବର) ।” ୨୨୪ ॥

୧ ପୂର୍ବୋକ୍ତ ବ୍ୟା—ପୁରୁଷେଷାମ୍ ଶ୍ରାବଣେତ୍ତି ହୁମାତ୍ର ଶ୍ରାବଣାତ ବିବୃଣ ।
ଜଗତା ବିବୃଣା ହୁମାତ୍ର କେତ୍ତି କେତ୍ତି ଶ୍ରାବଣାତ ।

୨ ପୂର୍ବୋକ୍ତ ବ୍ୟା—କେତ୍ତି ଶ୍ରାବଣ ଶ୍ରାବଣେତ୍ତି ଜଗତାତ୍ମବ୍ୟକ୍ତ ।
ମହତ୍ତ ମାବେତ୍ତି ଶ୍ରାବଣାତ ଶ୍ରାବଣାତ ଶ୍ରାବଣାତ ।

୩ ପୂର୍ବୋକ୍ତ ହୁମାତ୍ର ବ୍ୟା—କର୍ମନିର୍ଦ୍ଧାତା ବିବୃଣା କେତ୍ତିକେତ୍ତିକେତ୍ତି ମହତ୍ତର ।
କାବ୍ୟାତ୍ତେତ୍ତି ଶ୍ରାବଣେତ୍ତି କେତ୍ତି ଜାନିଷ୍ଠି ଶ୍ରାବଣାତ ।
ଜାନିଷ୍ଠିବେତ୍ତି କେତ୍ତି ଜାନିଷ୍ଠି ଶ୍ରାବଣାତ ।
ଡିନାମ୍ବର ଶ୍ରାବଣାତ ଶ୍ରାବଣାତ ଶ୍ରାବଣାତ । [ଡା. ୧. ୧୧. ୧-୨]



ইত্যাদি। অনেন যথাত্ৰ মুমুক্শুপ্রভৃভীনাং জ্ঞানিপূজৈব যুগা, পুরুষানুসং-পূজা হু
তদভ্যাস এব, তথা প্রেমভক্তিকামানাং প্রেমভক্তপূজা জ্ঞেয়া। ততঃ প্রেমভক্তানানপি
সচ্ছিত্তস্ত পরমাশ্রয়রূপং তদভিবাঞ্চেৎ শুভ্রামেবাচীয়া আধিক্যমপি। এবং তদাশ্রয়-
রূপস্ত বিলক্ষণপ্রকাশস্থানবাহনৈব দ্বিবিধোপাশ্রয়কহেতুপি আলগ্রামাদিসু নির্ধারিতম্।
ভক্ত পুরুষব্রহ্মাস্ত্রীমাদৃষ্টোপেক্ষম, কিন্তু স্বভাবনির্দেশপরমৈব। তদ্বিধাসংকেতাদানাং
মহাতীর্থস্থাপনাদিনা কৌকটাদীনানপি কৃত্যর্থকথনানং।

তথাচ কাল্পে আলগ্রামশিলা যত্র তীর্থ যোজনম্ভয়ম্।

তত্র মানং অপো হোমঃ সর্বং কোটিগুণং ভবেৎ।

পাণ্ডে — আলগ্রামসমীপে হু জোশমাতঃ সমস্ততঃ।

কৌকটেওপি যুতো যাত্তি বৈকুণ্ঠস্থানং নরঃ।

১০

ইতি। তদ্ব্যাপিচীয়া আধিক্যমৈব হি বিদ্যম্। ৭। ১৭। শ্রীনারদো বৃহদ্বিরম্।

এই উক্তি দ্বারা যেমন মুক্তিকামী ব্যক্তি প্রভৃতির পাক জ্ঞানী ব্রাহ্মণের পূজাতে যুগা এবং উক্ত
ব্রাহ্মণের অত্যন্ত বড়লোকে পূজা করবে, সেইরূপ প্রেমভক্তিকামী ব্যক্তির পক্ষে
প্রেমভক্ত জনের পূজাতে যুগা বহিরা কার্ণিবে। অতএব প্রেমভক্ত জনের চিত্তের দ্বারা পরমাত্মভক্ত,
সেই শ্রীবিষ্ণুর আভিযুক্তি বাহ্যতে হয়—এখন প্রতিমায অলপট জ্ঞানবিত্তা বহিষেত। সেই দ্বিবিধ ১৬
বাপকতা সযেও জনবিশেষে বিশিষ্ট প্রকাশ থাকার আলগ্রামশিলারূপে উহা আশ্রয়রূপ নির্ধারিত
করা হয়। এট যে নির্ধারণ, উহা পুরুষের মূর্তি অস্বাভাবিকতা হি হি যে (আলগ্রামশিলায়)
বিদ্যমান—এইরূপ মূর্তি লইয়া বলা হয় নাই, কিন্তু উহাও স্বভাব নিম্নেনতলেই বলা হইয়াছে।
উক্ত শিলাবস্তুর নিবাসভেদ প্রভৃতি যে মহাতীর্থ, উহা প্রতিপাদন করায় কৌকট ভক্তির সেশের
কৃত্যর্থতাই বিবৃত হইয়াছে।

২০

তাই কল্পপুত্রে উক্ত হয়—

‘যেখানে আলগ্রামশিলা সেই স্থানের যোজনম্ভয় তীর্থ। সেখানে মান, মন, হোম—সবট

কোটিগুণ বলা মান করে।’

পদ্মপুরাণে উক্ত হয়—

‘আলগ্রাম সমীপে, চতুর্দিকে জোশমাতঃ সুবৃদ্ধিত কৌকটে হোমেন যে ব্যক্তি যত্ন হয়, সেই ২১

ব্যক্তি বৈকুণ্ঠলোকে গমন করে।’

অতএব প্রতিমাশূন্যবটে বিশিষ্টতা প্রকাশ পাইল। ইতি। ২১ম স্বর্গে শঙ্কর-মহাশয় অধ্যায়ে বৃহদ্বিরমের

প্রতি শ্রীনারদের বাক্য।

(अथानि नुसन्विष्टानि)

अथ 'मिष्टानामुद्दालि' देवय । अथ—

सूर्योद्भिन्नकिरणो नादेव वैश्ववः ॥ अक्रान्तम ।

ହୃଦାକ୍ତଃ ସର୍ବସୂତାନି ତନ୍ନୁ ପୃଥ୍ବାମ୍ଭାନି ସ୍ୟେ ॥

मृर्गे च विज्ञाया द्रव्या च विज्ञाया यत्कुरु माय ।

ଆଦିତ୍ୟେନ ତୁ ବିପ୍ରାହୋ ମୋକ୍ଷମ୍ ସବସାମିନଃ ।

ନୈକାନ୍ତେ ବକ୍ରମଂକ୍ରନ୍ତାଃ କୁମି ଥେ ସାମନିର୍ଠୟା ।

वाटयो मुजदिय' एताद्व एतेवदन्ताग्रपुरकटे ३: ॥

नमो भगवते वासुदेवाय ।

କେନ୍ଦ୍ରୀୟଃ ସର୍ବଭୂତେଷୁ ସମାବେଶ୍ୟ ଯଦେକେନ ସାମି ।

विद्वान्देवदेवः सद्रूपः नमोऽस्तुतः ।

युद्धः छद्मद्वयः नास्तुः धार्मिकः समाहितः ॥ २०१ ॥

(31, 33, 35, 42-00)

[ਪ੍ਰਭਾਤ ਅਸਤ ਅਧਿਐਤੀਅਸਤ]

১৪. মুকারি আলম অধিদপ্তরসদস্য ও একেডম। বেতন—

“ତେ କହ । ମୂର୍ଦ୍ଧା, ଅଗ୍ନି, ଜ୍ଞାନ, ମୋ, ବୈଦେବ, ଆକାଶ, ବାୟୁ, ଜଳ, ମୃତ୍ତିକା, ଆତ୍ମା ଓ ମୟୁକ୍ତ
 ଦୃଢ଼ମାର୍ଗ—ଆତ୍ମାର ପୂଜାର ଆବଶ୍ୟକତା ତେ ଅଟ । (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) । ମୂର୍ଦ୍ଧା ଓକି ବିକାଶ କର୍ମର ମୂଳକ
 ଦାସୀ, ଅଗ୍ନିରେ ଦୃଢ଼ାବସ୍ଥିତି ଦାସୀ, ବିଜ୍ରାନ୍ତମାନ ବଳିତେ ଆକାଶୋତ ଦାସୀ, ମୋକ୍ଷକାଳେ ଶୂନାସି ଦାସୀ, ଆତ୍ମାର
 ଅର୍ଥନା କର୍ମିଣୀ । ମୟୁକ୍ତ ଜୀବ ମୟକାଳ ଦାସୀ ବୈଦେବ, ସ୍ବାମିନିଷ୍ଠା ଦାସୀ ଜ୍ଞାନାକାଳେ, ସୁଧା ମୁକ୍ତି ଦାସୀ ।

২= বাধুতে, অলপবধুত হওয়া বাটা কালে অর্থাৎ কঠিন। কঠিনে (অর্থাৎ প্রসিদ্ধ পাকৃত ভূমিতে) তৎপ্রথমতঃ ক্রমবশতঃ বাটা, কোণে বাটা আকারে আচ্ছাদিত, সর্বশেষে কোণাক্রম সমকোণে বাটা আকারে পূর্ণা কর্তব্য। এই পূর্ণাধি অনিষ্টানসমূহে = অ, চক, পতা ও = অর্থাৎ চতুর্ভুজতল আকার লাভ বিগল্যকে সমাপিত হইতে পারে কর্তব্য আকার পূর্ণা করিতে ৩" ২০৫।

টীকা ৮ - ইদানীং মেকানিক পুঞ্জাধিহানাকার - সূর্য ইতি । হে ভব ! অদিত্যান-
ভোমেন পুঞ্জাধিহানভবমাহ - সূর্য ইতি । ২৩ : ২৩ : ২৩ : ২৩ : ২৩ : ২৩ : ২৩ : ২৩ : ২৩ : ২৩ :
অজ হে উক্তব ! মুখাধিহা প্রাণদুঃ । ২৩ : ২৩ : ২৩ : ২৩ : ২৩ : ২৩ : ২৩ : ২৩ : ২৩ : ২৩ :
সুবি । মন্তনময়ে বহুস্তমস্কাইসে । অদিত্যানেব পোষমাহ - অদিত্যানেব ইতি ইতি
অনেন প্রকারেন এষু বিজ্ঞাপিতমাহ :

অত্র সর্বত্র চ; তু তৈত্তবানুসন্ধ'নে সতাপি বিধা যথিঃ । একাদিষ্ঠানপরিচরণ-
 যৈবাদিষ্ঠা তু কুশাসনালক্ষণা যথিরলো ন দিবা তদ্বিধা তু পরিষ্ঠায়া তব । যথা বৈবসবে
 যক্ষসংকৃতা গোবতঃ শবসাদিনেভাদি । যতো বৎসং কালো বৈবসবিশময়ক ঔশ্বরে তু
 ত্রাভুস্তান উশাদিশ্যতে, 'ঔশ্বরে তদনেনু' ইত্যাদৌ, তথা গোমস্তানকমেব শবসাদি
 ভোজনদানং যুক্ত্যতে, ন তু তিৎসুতুতসমপ্রদানকম, অতঃকথিতং ।

ঢীকা—এখন একাধল প্রকার পুকার আনন্দমুগ্ধের লক্ষণ, যখন হঠাৎ পূর্ণ হইয়া গিয়া থাকে।
 যে সময়! পূর্ণাঙ্গানসমূহের ভেদ বর্ণনা পূর্ণাঙ্গানদের দেহ বল হইয়াছে—‘সুখ’ ইত্যাদি হিন্দী
 শব্দে। ‘এই বিজ্ঞা দ্বারা’ বলিতে বোধগম্য হইয়াছে যে উৎসাহের লক্ষণ—‘অম’ অর্থাৎ
 যে উচ্চ! ‘সুখা বুদ্ধি দ্বারা’ অর্থাৎ প্রাণবৃত্তি দ্বারা। ‘অম’ অর্থাৎ অল প্রকৃতি জীবের দ্বারা
 যে (অম) জন্ম, উচ্চ। ‘বুদ্ধি’ অর্থাৎ কৃমি, ‘অম’ অর্থাৎ অল প্রকৃতি জীবের দ্বারা।
 উচ্চ। পূর্ণাঙ্গানসমূহের বোধকে—‘উচ্চ’ বলিয়াছেন—‘এই পূর্ণাঙ্গান পুকার’
 (অম) বিজ্ঞা দ্বারা। ‘উচ্চ’ অর্থাৎ এই প্রকার, ‘এই (অম) প্রকৃতি’ পূর্ণাঙ্গান
 সমূহ—এই পবন ঢীকা।

এই সকল পুজাগুলিও চতুর্ভুজ, ত্রিভুজ, বর্গ, পঞ্চভুজ, ষড়ভুজ ইত্যাদি রূপে প্রকারান্তরে বিভক্ত।
 হইল—যাত্রা পুজাগুলির (যথাঃ আনন্দের) প্রতিমা বসতি করিতে হইলে উল্লিখিত—
 লেখনারি দ্বারা তাহার অবিষ্টাঙ্ক রূপ প্রতিমা পুজা। যত—বৈষ্ণবের প্রতিমা চতুর্ভুজ আশ্রয় লব্ধ হইলে
 থাকে, এবং গোপালদেব ত্রিভুজ আশ্রয় পুজা হইত। বৈষ্ণব চতুর্ভুজ আশ্রয় লব্ধ হইলে বৈষ্ণববিশেষক,
 হইবে কিংবা প্রতীকবিশেষ উপস্থাপন—যাহা, 'ঐবৈষ্ণব' এবং 'হনুমান' প্রভৃতি—স্বাক্ষর, বসতি হইলে
 ঐকগ নির্দেশ আছে; সেইরূপ ত্রিভুজ আশ্রয় পুজা, উক্ত গোপালদেব সম্প্রদায়ের পুজা
 যোগ্য, কিন্তু চতুর্ভুজ বৈষ্ণবের সম্প্রদায়ের পুজা—যাহা উক্ত ঐকগের অধোভাগ। পুজা
 (আলম্বিত) উক্ত হইয়াছে—



ইতি। অত্র দৃষ্টান্ত উপলব্ধ্যঃ। বৈপ্লবীভ্যো দোষ-চ। যথা গ্রীষ্মে জলস্ত পূজা
প্রশস্তা বর্ষাস্থ নিম্নিতা। যত্বেকং গারুড়ে—

সুচিশ্রুগতে কালে সের্চয়িত্বাশি কেশবম্।
জলস্থং বিনিষ্টমঃ পুটৈর্মুচ্যতে যমভাভিনাৎ।
যথাগমে প্রকুবন্তি জলস্থং নৈ জনাদনম্।
যে জনা নৃপতিশ্রেষ্ঠ তেষাং বৈ নরকং শ্রবম্।

ইতি। এবমস্তত্রাপি পরিচর্য্যাদিযো তদ্ব্যপকালান্তরানি লভ্যশো বিহিতানি।
তদ্বিপরীতানি নিমিত্তানি চ। বিদ্যামলে—‘বিদ্যোঃ সর্বভূচর্যা’ ইতি। অত্র এষোক্তম্—
‘যদ্ যদ্বিষ্টভয়ং লোকে’ ইত্যাদি। ইত্যত্র তদন্তিমস্ত্রগ্যান্তরলং চ সর্বভূতপ্রথময়মনোহর-
রূপরসগন্ধস্পর্শস্বাদমহৌষধৈব খ্যাতং বিহিতমশ্রিত। অতথা তদন্তগ্রন্থস্ত বৈয়র্থাৎ ক্রাৎ। ১০
তদ্ব্যপকালান্তরো তদন্তমন্তর্য্যমিরূপ এব ভাব্য ইতি প্রিতম্। ১১। ১১। শ্রীভগবান্।

এখানে (তৃত্যভ্যন্তরে) যে (জলে, দৃষ্টান্ত, উহা উপলব্ধ্যঃ) বুঝিতে পারিবে, অতথা বৈপ্লবীভ্যো কবিলে
দোষ হইবে। কারণ, গ্রীষ্মকালে জল যাহা পূজা প্রশস্ত বটে, কিন্তু বর্ষাকালে উহা নিম্নতর। যেমন,
গরুড়পুরাণে উক্ত হয়—

‘সুচিশ্রুগতে কালে (গ্রীষ্মকালে) যে সকল ব্যক্তি জলমধ্যে কেশবকে স্থাপিত করিয়া ১৫
বিবিধ পুষ্পের যাহা অর্চনা করেন, তীতান্তা সমভাভিনা হইতে মুক্ত হন, কিন্তু হে নৃপশ্রেষ্ঠ। যথাগমে
(বর্ষাকালে) যাহা জনাদনকে জলমধ্যে রাখিয়া পূজা করেন, নিশ্চয় তীতান্তের নরক প্রাপ্তি হয়।’

এই প্রকার অস্ত্রগত পরিচর্য্যাদি বিধি বিষয়ে সেই সেই যেন ও কালের চিত্তকর পত পত বিধান
রহিয়াছে। আবার উহার বিপরীত ক্রিয়াদিও নিমিত্ত আছে। বিদ্যামলে উক্ত হয়—‘বিদ্যুতঃ সকল
শত্রুত উপযোগী পরিচর্য্য আছে’। তাই উক্ত হয়—‘যাহা যাহা নিকের সমালোচনা প্রিয় তাহাই ২০
আমাকে নিবেদন করিলে’। অতএব সেই সেই (স্থানদি) উইমত্রেব খ্যান-হনতলি সকল শত্রুত
হুতগর ও যনোহর রূপ, রস, গন্ধ, স্পর্শ ও স্বাদবৎ তাপই ধ্যান করিবার নিমিত্ত বিহিত হইয়াছে।
অতথা সেই সেই বিষয়ে আগ্রহের বাগ্ধতা দেখা দেয়। যাহা উক্ত, অশ্রি পাত্রিত্তিতে তাহাও
অন্তর্য্যমিরূপই ভাবনা করা উচিত—ইহাট নিশ্চয়। ইতি। একাদশ খণ্ড একাদশ অধ্যায়ে
শ্রীভগবানের উক্তিঃ।



অথ নৈবেদ্যার্পণপ্রসঙ্গে যঃ ক্রমলীপিকান্বিতো নিকৃৎনামাশ্রকো যত্র গুণ্ডা নানে
শ্রীকৃষ্ণৈকান্তিকতক্কাংস্ত তদ্ব্যুলমন্ত্রমেবেচ্ছতি । তথা যচ্চ তদ্ব্যুলকোটিবিশুগতয়েন ধ্যাতুং
বিধীয়তে, তচ্চ ভোজনসময়ে তদ্ব্যুলপ্রসঙ্গমেব যুক্তক্বে । ভোজনন্ত যথা লোকসিদ্ধয়েন
নরলীলবাৎ শ্রীকৃষ্ণত ।

- ৪ অথ কপে মন্ত্রার্থস্ত নানাভেদপি পুরুষার্থাণুকূল এবাসৌ চিন্ত্যঃ । যথা
শ্রীমদষ্টাংকদান্যাস্ত্রনিবেদন লক্ষণচতুর্থা স্তভাববতি যস্তে তদনুসন্ধানেনেতি । এবমন্তোহপি
পূজা বিধয়ো যথায়থং যোক্তবীয়াঃ ।

শ্রুতভক্তিসিদ্ধার্থঃ সর্বাসাং তত্ত্বীনাং যব শুদ্ধকান্তকবরূপেণ বিবিধো চি ভেদঃ
সমুচ্চ ইতি তদনুসন্ধানং ফলমাহ —

- ১০ এতৎ ক্রিয়াযোগপদৈঃ পুমান্ বৈদিকভাস্ত্রিকৈঃ ।
অর্চয়িত্বাতঃ সিক্তি মতো বিদ্যভাতীপিতাম্ ॥ ২২৬ ॥
[ভা. ১১, ২৭, ৪৬]

উক্তান্ত ইত্যমুচ্চ । যথা—

মামেব নৈরপেক্ষোণ ভক্তিয়োগেন বিদ্যতি ।

- ১১ ভক্তিয়োগং স লভতে এব যঃ পূজয়েত মাম্ ॥ ২২৭ ॥
[ভা. ১১, ২৭, ৪৭]

- অ-অথ নৈবেদ্যের অর্পণ প্রসঙ্গ ক্রমলীপিকাতঃ যে নিকৃৎ-নামাশ্রক যত্র দেখান হইয়াছে,
শ্রীকৃষ্ণের ঐকান্তিক ততগত তাহার স্থানে মূল যতই উচ্চ্য করেন, একা সেইরূপ যোগী তাঁহার
দুঃখকোটির অতুলকভাবে স্থান করিবার নিমিত্ত বিচিত্র হইয়াছে, তাহার ভোজনসময়ে তাঁহার মূলের
২০ প্রসঙ্গ বলিয়া তাঁহার বিবেচনা করেন । শ্রীকৃষ্ণ নরলীলাময় বলিয়া তাঁহার ভোজন লোকপ্রসিদ্ধ ।

অনন্তর, কপ বিধয়ে যত্রার্থের নানাভেদে পূজার্থের অতুল ভাবেই উগা চিকনীয় ।
যেমন, আস্ত্রনিবেদন-সিক্ত অষ্টাংকদানি হয়ে চতুর্থা বিভক্তির অস্তাব থাকিলেও তাঁহার অতুলস্থান
কাণাই উহার প্রদোপ করা হয় । এই প্রকার অস্ত পূজাবিধি সকলও যথায়থং তাবে যোক্তবীয়া ।

- ২০ গুণভক্তির সিদ্ধির নিমিত্ত সকল ভক্তিরই শুদ্ধ ও অশুদ্ধরূপে দুই প্রকার ভেদ বীক্য ।
করা হয় । সেই বিবিধ অর্চনা কলক্রতি যোগ বলিতেছেন—

“এই প্রকার বৈদিক ও তান্ত্রিক ক্রিয়াযোগ দ্বারা অর্চনা করিয়া পূজন আমা হইতে
উত্তর সোণের অফিলমিত সিদ্ধি প্রাপ্ত হয় ॥ ২২৬ ॥

‘উত্তর সোণের’ অর্থে উত্তমোক্ত ও পরমোত্তম । যথা—

“নিরপেক্ষ ভক্তিয়োগ দ্বারা আমাকেই প্রাপ্ত হয় এবং যে আমাকে এইরূপে পূজা করে, সে
ভক্তিয়োগ লাভ করে ॥ ২২৭ ॥



২৯৮]

ঐতিহাসিক সঙ্কলন

৫১৫

নৈরূপেক্ষণ নিকপাধিনা ত্তিক্রিয়োগেন প্রেম্যা স চ ত্তিক্রিয়োগ এবং পূজাফল
আদিভাষ্য—ভক্তীতি । ১১ । ২৭ । ভিত্তগবান্ ।

[অর্চনাবিধিকারিনির্ণয়ঃ]

যানি চাত্র বৈষ্ণবচিকানি নির্মাণাধারন-চরণানুতপানানাক্তানি তেষামক পূজক
পূজক যোগাভ্যাসঃ পান্নসকলেশ্বরশুসংকল্পম্ ।

অর্চনাবিধিকারিনির্ণয়ঃ—

এতৌষ সর্ববর্ণানামাশ্রমাণক সম্প্রদায় ।

শ্রায়সামুত্তমং যন্তো ক্রীড়াদাণক মানস ৥ ২৯৮ ॥

[ভা. ১১, ২৭, ৩]

সর্ববর্ণানাম শ্রৈবণিকানাম্, তথা চ শ্রুতার্থসারে পাক্তে চ বৈশাখমাগাফো—

আগমোক্তেন মার্গেন শ্রীমিঃ শ্রেষ্ঠত পূজনম্ ।

কৃত্বাং শ্রদ্ধা বিকোশ্চিন্তনমিবা পতিং তদি ॥

পূজাণ্যকৈব ভবতি নান্না বৈ দেবঃ চনম্

সর্বৈ চাগমমার্গেন কুর্গুর্বেদানুসারিণঃ ।

‘নিরূপেক্ষ’ অর্থাৎ নিকপাধি ‘ভক্তিক্রিয়োগ’ অর্থাৎ প্রেমের দ্বারা । এই প্রকারে পূজায় যে সেই ১৫
ভক্তিক্রিয়োগ হয়—‘ভক্তিক্রিয়োগ ইহ’ এই বচনে হাত উঠে উঠেছে । ইতি । একাদশ স্বতন্ত্র সপ্তবিংশ
অধ্যায়ে ভিত্তগবানের উক্তি ।

[অর্চনাবিধিকারিনির্ণয়ঃ]

নির্মাণাধারন, চরণানুতপান ইত্যাদি যে সমস্ত বৈষ্ণবচিক এই পূজার অর্থ, তাহাদের পূজক
পূজক যোগাভ্যাসমূহ সহস্র সহস্র পাক্তে অতুল্যকর ।

অনন্তর, অর্চনার অধিকারী কে, তাহা নির্ণয় করা হইয়াছে—

‘কে মানস । আমি এই পূজাকেই সকল বর্ণের এবং সকল আশ্রমের একা শ্রী, পুত্র প্রদায়ক

সমস্ত শ্রেয়সমূহের উত্তম বলিয়া মনে করি ১’ ২৯৮ ।

‘সকল বর্ণের’ অর্থে শ্রৈবণিকের । তাই শ্রুতার্থসারে এবং পুণ্যপুণ্যের বৈশাখমাগাফো, উক্ত হই—

‘পতিকে স্বতন্ত্র চিন্তা করিয়া শ্রীপদ এবং পুণ্যপূর্ণ আগমোক্ত পথে স্বতন্ত্রভাবে ‘সকল
পূজা করিবে । পুণ্যপূর্ণ নাম দ্বারা ই দেবতার্তন ইহা থাকে বেদ অতুল্যকর আগমমার্গে ২৫



স্তোত্রাদ্যধিকারোহস্তি বিকোণাতাবনাদিনু ।

পতিপ্রিয়হিতানাক প্রত্নৈব সনাতনৌ ॥

ইতি । বিমুখার্থে—দেবতাযাক মন্ত্রে চ তথা মন্ত্রশব্দে গুরৌ ।

তত্ত্ববচনবিধা বস্ত তত কৃকঃ প্রসাদতি ॥

তত্ববচনবাৎসল্যং পূজায়াং চানুমোদনম্ ।

শ্রুতনা অর্চয়ৈরিভাং তদার্থে মন্ত্রশ্রবণম্ ॥

তৎকথাশ্রবণে রাগশ্রবণার্থে চাকবিক্রিয়া ।

তদনুমোদনং নিভাং যন্ত্রমামোপলবতি ॥

তত্ত্ববচনবিধা তেবা যন্ত্রিনু যেন্দ্রেহপি বর্ততে ।

স মুনিঃ সত্যবানৌ চ কীতিমান্ স ভবেন্নরঃ ॥

ইতি । বিক ভবসাগরে—

এবা কাকনতাং বাতি কা-ক্তং রসবিধানতঃ ।

তথা নীকাবিধানেন বিকতং জায়তে নৃণাম্ ॥

ইতি । অথ 'কৃতে শুক্লচতুর্গাঃ' ইত্যাদিনা যুগভেদে যশ্চোপাসনাত্মায়াবিজ্ঞাযভেদ

১৫ সকলেরই আরাধনা করা উচিত । পতিপ্রিয়হিতে বস্ত স্তোত্রপেত্র বিমুখ আরাধনারিতে যে অধিকার আছে, ইহা নিত্যকালেও প্রতি ।

বিমুখার্থে উক্ত হই—'দেবতাক্তে, ত্রে এবা মন্ত্রশব্দে গুরো অর্থেবিহ তত্ত্ব আছে, তাহার প্রতি স্ত্রীক প্রসন্ন হন । তাঁহার তত্ববচনে যেন, পূজাতে অনুমোদন, শ্রবণে নিত্য অর্চনা এবং তদুদ্দেশ্যে পবিত্রাণ, তাঁহার কথা শ্রবণে আসক্তি এবং তাঁহার নিমিত্ত শরীরের বিকার, নিত্য তাঁহার অনুমোদন এবং তাঁহার নামে কীর্তনধারণ—ইহাই অর্থেবিহ তত্ত্ব, এবং ইহা যে এক ব্যক্তিতে বর্তমান, সেও মুনি, সত্যবানৌ এবং কীতিমান্ নর বলিয়া পণ্য ।'

ভবসাগরে উক্ত হই—

'কাক্তং যেনন রসবিধানবশতঃ কাকনতঃ প্রাপ্ত হই, সেইরূপ নীকাবিধান দ্বারা মন্ত্রশব্দেব বিকত জাত হয় ।'

২৫ 'সত্যযুগে স্ত্রীক চতুর্গাভির্নিতৈ (তদবান্ অবতীর্ণ জন)—ইত্যাহি উল্লেখ থাকায় যুগভেদে যে উপাসনারিবেও আকীর্তাবের কথা বলা উচিত, ইহা প্রাচীন মত । সেহেতু সেই (চারিযুগের)



উচ্যতে, স চ প্রাথিক এব। তেভ্যাক্ষতুর্ভোক্তেবাধিপাসনা পাত্ৰাদেব। অকথ্যে-
তরোপাসনায়াঃ কালসমাবেশঃ স্তাৎ সত্যন্তে চ সর্বত্র যুগে সর্বোপাসকাঃ।
ভুগ্নাৎ সর্বেষাং সর্বদাং যথেষ্টং সর্ব এবাবির্ভাবাঃ পূজা ইতি বিদ্য। অত 'এভো
সর্ববর্ণানাম্' ইত্যাদিকং সর্বসম্বতমেব। ১১। ২৭। উক্তবঃ শ্রীভগবদম্।

[জগন্নাট্টমাদিত্রতাদীনাং অর্চনাম্ অস্তুভূক্ত]

ভদ্রেভদর্চনং বাখ্যাতম্। অস্তাপানি চাগ্নানাদৌ জ্ঞেয়ানি। তথা শ্রীকৃষ্ণ-
জগন্নাট্টমৌ-কাঠিকব্রতৈকাদশী-মাঘশ্রাদ্ধাদিকমৈববাস্তবতাবাম্। তত্র জগন্নাট্টমৌ যথা
বিস্ময়হন্তে ত্রাশনারদসংবাদে—

ভুত্কার্থং দেবকৌসুনোজ্জবস্ত্রীসম্বনং ভ্রতম্।
কর্ষবাং বিতাশাঠোন ভক্ত্যা ভক্তকনৈবপি।
অকুর্দম্ যান্তি নিরবং বাবদিত্তাক্ষতুর্ভনং।

ইতি। তথা—

কৃষ্ণজগন্নাট্টমৌং ত্যাক্ষা যোক্তকল্পু ভমুপাসতে।
নাথোতি শুক্লং কিংকদুটং স্তম্বদাপি বা।

চাষিটি বাতীত অত্র সকলের উপাসনার কথা পাশ্চ হইতে জানা যায়। অতএব—অত্র শুনিব
উপাসনার কাল সমাবেশ কবিত্তে পাওয়া যায় না। সব যুগে সকলসঙ্গে উপাসক আছে—ইহাই নাথ
পোনা যায়। অতএব, (মুগ্ধর) সতল আবির্ভাবই যে সর্বদা যথাক্রমে সকলের পূজা—ইহাই সিদ্ধান্ত।
অতএব 'এই পূজাই সর্ববর্ণের উত্তম'—এই উক্তিজন্যঃ উগাই সর্বসম্বত। ইতি। একাদশ কল্প
সমুদিশ অগ্নায়ে শ্রীভগবানের প্রতি উক্তবত উক্তি।

[জগন্নাট্টমৌ প্রভৃতি ভ্রতসমূহ অর্চনার অস্তুভূক্ত]

এই যে অচন—উচ্য বাখ্যাত হইল। ইহার অস্তমুহ আগম প্রদৃষ্ট হইতে জানিতে
হইবে তথা শ্রীকৃষ্ণজগন্নাট্টমৌ, কাঠিকব্রত, একাদশী, মাঘশ্রাদ্ধ প্রভৃতি ইহার অস্তমুহ। তত্বে
জগন্নাট্টমৌ, যথা বিস্ময়হন্তে ত্রাশনারদসংবাদে—

'দেবকীন্দ্রবনের তুর্ভীক নিমিত্ত নিতলাঠা পরিভাগ কবিত্তা ভক্তিকরে ভক্তকন কতক
জগন্নাট্টমৌ-সম্বত ভ্রত পালন কর্তব্য। ইহ না করিলে চতুর্দশ ইন্দ্রের অধিকার কাল পর্যন্ত নষ্টকণ্ঠি
হইয়া থাকে।'

তথা—'শ্রীকৃষ্ণের জগন্নাট্টমৌ প্রভৃতি ভ্রতসমূহ কবিত্তা যে থাকি অত্র হস্তে উপাসনা করে, সে দুই অর্থ
ভ্রত কোন পূজা লাভ করে না।'



ইতি । বিশাশাঠাকোত্তমকমে—

ধর্মায় বশসেহর্থায় কামায় স্বচ্ছনায় চ ।

পঞ্চদা বিচরন্ বিবমিহামুক্ত চ যোগতে ॥ [ক। ৮, ১২, ২৮]

উক্তি ।

৫ অথ কার্তিকে। যথা কালেন 'একতঃ সর্বতীর্থানি' ইত্যাদিকমুক্ত্য—

একতঃ কার্তিকে। বৎস সর্বদা কেশবপ্রিয়ঃ ।

যৎ কিকিৎ চিহ্নতে পুণাঃ বিষ্ণুমুদ্ভিষ্ট কার্তিকে ।

তদক্ষয়ং ভবেৎ সর্বং সত্যোক্তং তব নারদ ॥

উক্তি ।

অত্রহেনে কিশেদ্ যন্ত মাসঃ দামোদরপ্রিয়ম্ ।

তির্থগুবো নিমহাপ্রোতি সর্বধর্মবহিষ্কৃতঃ ॥

১০

ইতি ।

অষ্টৈকাদশী । তত্র ভাবদন্ত। অবৈকাবেহপি নিত্যম্ । তত্র সামান্যতঃ
নিষ্কুধর্মে—“নৈকাবে। বাধ সৌরো বা কুখাদেকানীত্রম্” ইতি । সৌরপুত্রানে
“বৈকাবে। বাধ নৈবো বা সৌরোহপোতৎ সমাচরেৎ” ইতি । বিশেষতন্ত নারদ-

১০ পঞ্চরাত্রে দীক্ষানন্তবাসষ্ঠাকৃতাকথনে ‘সমস্তাং লু প্রবক্ষ্যামি’ -ইত্যাপৌ

বিত্তের অশাঠা দ্বন্দ্বের অষ্টম বচন উক্ত হইয়াছে—

‘যে-ব্যক্তি ধর্ম, দলঃ, অর্থ, কাম এবং স্বগ্নন—এই পাঁচটির নিমিত্ত লক্ষ প্রকারে ঘন বিভাগ
করিয়া কাজ করে সে ইহলোকে এবং পরলোকে সুখী হয় ।’

অনন্তর, কার্তিকব্রত যথা কথ্যপুণ্যে—‘একটিকে সকল তীর্থ’ ইত্যাদি বলিবার পর

২০ উক্ত হয়—

‘সর্বদা কেশবের প্রিয় এক কার্তিক মাসঃ তে বৎস। নারদ! এই কার্তিক মাসে বিষ্ণু
উদ্দেশ্যে যাহা কিছু পুণ্যকাম করা হয় তৎসকলই যে অক্ষয় হয়—এই সত্যবচন তোমাকে বলিতেছি ।’

‘দামোদরের প্রিয় (কার্তিক) মাস যে ব্যক্তি বিনা ভ্রতে বাপন করে, সে সর্বধর্ম বহিষ্কৃত
হইয়া তির্থগুবোনি প্রাপ্ত হয় ।’

২৫

অনন্তর, একাদশীব্রত । অবৈকাবেহ পক্ষেও এই (একাদশী) ব্রতের নিত্যতা । সেই বিষয়ে
নিষ্কুধর্মে সাধারণভাবে উক্ত হয়—‘বৈকব অথবা সৌর (সূর্যের উপাসক)—সকলেই একাদশীব্রত
করিবে ।’ সৌরপুত্রানে উক্ত হয়—‘বৈকব বা নৈব বা সৌর—সকলেই এই ব্রতচরণ করিবে ।’
বিশেষতঃ নারদপঞ্চরাত্রে দীক্ষার পর অবশ্রকৃত্যের কথন প্রসঙ্গে ‘আচারসমূহ বর্ণনা করিব’ বলিয়া
বলা হইয়াছে—



একাদশ্যাং ন কৃত্বৈত পকয়োক্তভয়োহপি ।
ভাগবৎ নিশি কুর্বাৎ বিশেষাচ্চার্যেযিতুম্ ৷

ইতি । বিষ্ণুসামলেহপি তৎকথনে নিষিদ্ধৈকাদশীব্রতম্ -

শুক্লাকৃষ্ণাবিভেদম্ভাসবাপ্যন্তো ব্রতে তথা ।
শব্দৌ ফলাদিভূক্তিস্ত চ প্রাকৈকাদশীদিনে ।
ও দশ্যাক দিবাপ্যন্তুলক্ষ্যাবচয়ন্তথা ॥

তত্র বিফোদিবা স্নানমপি নিষিদ্ধেবনোক্তম্ । পান্যোক্তব্রতম্ চ বৈকবদর্মকথন
'হাদশীব্রতমিষ্ঠতে'তি । তথা সন্মদ কাশীনাথে সৌপর্নধারকামাহারো চ চন্দ্রশর্মণো
ভগবদ্বর্জপ্রতিভা—

অত্র প্রকৃতি কত্বাৎ যদ্যহা কৃকা তচ্চুদু ।
একাদশ্যাং ন ভোক্তব্যং কত্ব বৈ ভাগবৎ সমা ॥
যদ্যভক্ষ্যাত কত্বাৎ প্রত্যহং পূজনং তব ।
পলার্থেনপি বিতস্তু মোক্তব্যং বসবং তব ॥
কুৎসিত্যন্তৌ ময়া ক রী বাসন্ত্যাং ব্রতসংযুতাঃ ৷

ইত্যাদিকাঃ । অত্র উক্তমাগায়ে—“একাদশ্যাং ন ভোক্তব্যং” ইত্যুতঃ বৈক্যবং যতঃ” ইতি । ১০

‘উক্ত পক্ষের একাদশীতে ভোজন করিবে না ও দাহিতে ভাগবৎ করিবে এবং বিশেষভাবে
বিষ্ণুর স্তবনা করিবে ।’

বিষ্ণুসামল গ্রন্থের আচার কথন প্রসঙ্গে বিহিত্য । (অর্থাৎ ব্রহ্মসীতিকা) একাদশীতে ব্রত বলা হইয়াছে—

‘তত্র ও কৃক পক্ষের ভেদ, ব্রতে অসংসং, সামর্থ্যের ফলাদি ভোজন, এবং একাদশী দিনে
প্রাক, হাদশীতে দিবা নিহা এবং তুমসী চরন—এইগুলি নিষিদ্ধ ।’
এবং ঐ হাদশী দিনে বিষ্ণুর বিকল্পানন্ত নিষিদ্ধতপে উক্ত পদপুরণে উক্তব্রতে বৈকবদর্ম
কথনপ্রসঙ্গে ‘হাদশীব্রতমিষ্ঠতে’ বলা হইয়াছে এবং কল্পপুরণে কাশীনাথে এবং সৌপর্নধারকামাহারো
চন্দ্রশর্মার ভগবদ্বর্জ বিদ্যে প্রতিভা বর্ণা—

‘হে কৃক ! আমি এইতে আমার খাওয়া কতবা তাহা অংশ বকন । একাদশীতে আমি
ভোজন করিবে না, সর্বদা ভাগবৎ করিব, মহাত্মকৃত সচিত্র প্রত্যহ এইখানে আপনাত পূজ করিব ।
পলার্থ মায়েও যদি আপনার একাদশীর দিনটি বিদ্ধ হয়, তাহা হইলে উহা বর্জন করিব এবং হাদশীতে
আপনাত শ্রীতিবিধায়ক অবৈধ ব্রত পালন করিব ।’

তাই অগ্রিপুরণে উক্ত হয়—‘একাদশীতে ভোজন করা উচিত নহে, উহা স্বেচ্ছ বৈক্যব্রত’



ମୌତସୌରେ— ବୈକାଶୋ ବସି ହୁଣ୍ଡିତ ଏକାଦନ୍ତାଂ ପ୍ରମାଦତଃ ।
ବିହୃତଃ ସ୍ତ୍ରୀ ତନ୍ତ ନରକଂ ସୋରମାମ୍ନିୟାଂ ॥

ଇତି । ସଂସ୍କୃତବିଷ୍ଣୁପୁରାଣୋଃ—

ଏକାଦନ୍ତାଂ ନିରାହାରୋ ଯୋ ହୁଂକ୍ତେ ବାଦନୀମିନେ ।
ଶୂନ୍ୟା ବା ବସି ବା କୃକା ଶୂନ୍ୟତଃ ବୈକାଶଂ ଯଦଂ ॥

ଈତି । ଶ୍ଳୋକ— ଯାହୁକା ମିତ୍ରହା ଚୈବ ଜାହୁକା ଶୂନ୍ୟା ତଥା ।
ଏକାଦନ୍ତାନ୍ତ ଯୋ ହୁଂକ୍ତେ ଶିକୁଳୋକଚ୍ୟୁତୋ ଭବେତ୍ ।

ଇତି । ଅଥ ବୈକାଶୋଂ ନିରାହାରକଂ ନାଥ ମହାପ୍ରମାଦାମ୍ବଳପରିତ୍ୟାଗ ଏବ, ତେସାମିନ୍ଦ୍ର-
ତୋଞ୍ଜନନ୍ତ ନିତ୍ୟାସେବ ନିବିଡ଼ବାଂ । ଯଦ୍ୟୋକ୍ତଂ ନାରଦମଧ୍ୟବାଜେ—

ପ୍ରମାଦାଂ ସର୍ବା ଶ୍ରୀରାମେକାଦନ୍ତାଂ ନ ନାରଦ ।
ସମାମିସର୍ଗତଜ୍ଞାନାମିତ୍ତରେସାକ କା କଥା ॥ ୧

ଇତି । ଋକ୍ଷାପୁରାଣେ—

ମୌତସୌରେ ଈକ ହବ—'ବୈକାଶ ବସି ଶ୍ରମାହବନତଃ ଏକାଦନ୍ତେ ତୋଞ୍ଜନ କରେନ, ତାହା ହୁଣ୍ଡିଲେ ଶୂନ୍ୟା
ବିହୃତ ଅର୍ଚ୍ଚନ ଶୂନ୍ୟା ଏବଂ ତିନି ସୋର ନରକ ଶ୍ରାମ୍ଭ ହନ ।'

୧। ସଂସ୍କୃତ ଏବଂ ଉପସ୍ଥପୁରାଣେର ସତନ :—'ଏକାଦନ୍ତେ ନିରାହାର ବାକିହା ବାଦନୀତେ ସେ ବାକି ତୋଞ୍ଜନ
କରେ, ଶୂନ୍ୟ ବା କୃକା ମଧ୍ୟବୈ ହୁଣ୍ଡିତ, ଶୂନ୍ୟ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ବୈକାଶବତ ।'

ଋକ୍ଷାପୁରାଣେ ଈକ ହବ—'ସେ ବାକି ଏକାଦନ୍ତେ ତୋଞ୍ଜନ କରେ, ସେ ଯାହୁକା, ମିତ୍ରହା, ଜାହୁକା ଏ
ଶୂନ୍ୟହା ହୁଣ୍ଡିତା ଧାକେ ଏବଂ ସେ ବିହୃତୋକ ହୁଣ୍ଡିତେ ଚ୍ୟୁତ ହବ ।'

ଏଥାନେ ବୈକାଶବଗଣେର ମଧ୍ୟେ ଆହାରପରିତ୍ୟାଗ ବଳାର ମହାପ୍ରମାଦାର ପରିତ୍ୟାଗବୈ ବୁଦ୍ଧିତେ ହୁଣ୍ଡିତେ । କାରଣ,

୨. ଶୂନ୍ୟାସେବ ମଧ୍ୟେ (ଶ୍ରମାଦ ତିର) ଅନ୍ତ ତିନିସୋର ତୋଞ୍ଜନ ନିତ୍ୟାସେ ନିବିଡ଼ : ସେମାନେ ନାରଦ-ମଧ୍ୟବାଜେ
ଈକ ହବ—

'ହେ ନାରଦ ! ପ୍ରମାଦାର ସର୍ବମା ଶ୍ରେଷ୍ଠତ୍ବ, ବିଷ୍ଣୁ ଲକ୍ଷ୍ମୀ ପ୍ରଭୃତି ସର୍ବମା ଶ୍ରେଷ୍ଠତ୍ବ ଏକାଦନ୍ତେ
ପ୍ରମାଦାର ଶ୍ରେଷ୍ଠ କରେନ ନା, ଅନ୍ତ ଶ୍ରେଷ୍ଠତ୍ବ କଥା ଆମେ କି ବୁଝିନ ?'

ଋକ୍ଷାପୁରାଣେ ଈକ ହବ—



পত্রং পুষ্পং ফলং ভোজ্যমন্নপানান্তমৌষধম্ ।
অনিবেদ্য চ ভূভৌত বদাহারায় কঙ্কিতম্ ॥
অনিবেদ্যস্ত দৃষ্টানঃ প্রায়শ্চলী ভবেন্নরঃ ।
তস্মাৎ সৰ্বং নিবেদিত্ব বিমোহভূভৌত সৰ্বদা ॥

ইতি । জাগরতাপি নিত্যং যথা স্থানেন উদ্যমহেতুসংবাদে—

সম্প্রাপ্তে বাসরে বিকোমে ন কুৰ্মস্তু জাগরম্ ।
ব্রহ্মহতে শুক্লতঃ চেবাং বৈক্যবানাক নিন্দয়া ॥
যতিন জায়তে যন্ত বানন্তাঃ জাগরঃ প্রতি ।
ন হি তস্তাদিকারোপস্তু পৃথগ্নে কেশবন্ত হি ॥

ইতি । তদন্ত বিষ্ণুপীতিদম্বক শব্দভে পাল্লবরূপে—

শূনু দেবি প্রবক্ষ্যামি বানন্তাক বিধানকম্ ।
ভক্তাঃ শ্রবণমাত্রেণ সঙ্গষ্টৌচদৃষ্টভানদৈঃ ॥

ইতি । ভবিষ্যে— একাদশী মহাপূণ্যা সৰ্বপাপবিনাশিনী ।
ভক্তোন্ত দীপনী বিকোঃ পরমার্গগতিপ্রদা ॥

‘পত্র, পুষ্প ফল, ঘন, অন্ন-পানাদি, ঔষধ এবং বস্ত্র আহার্যের নিষিদ্ধ কল্পিত, তাহা ১৪
নিবেদন না করিয়া ভোজন করিবে না’ নিবেদন না করিয়া যে কোনও ভোজন করে, সে প্রায়শ্চিত্তের
যোগ্য । অতএব সব কিছু বিষ্ণুক নিবেদন করিয়াই ভোজন করিবে ।’

(একাদশীর দিনে) জাগরণের নিত্যতা, যেমন স্বপ্নপূর্বক উদ্যমহেতু সর্বাঙ্গ উক্ত হয়—

‘বিষ্ণুর মিত (একাদশী) উপস্থিত হইলে বাহ্যিক জাগরণ করেন না এবং বৈক্যবানের
বাহ্যিক নিন্দা করেন তাহাদের পূনা নাই হয় । বাহ্যিক বানন্তী দ্বিতীয়ে জাগরণে যতি না হয় তাহা ২০
মিন্দব কেশবপূজার অধিকার নাই ।’

সেই বাহ্যিকত যে বিষ্ণুর পীতকর—তাহা মহাপূর্ণার উক্ত বশে স্তব্ধ হয়—

‘দে দেবি । বাহ্যিক বিধি শ্রবণ কর । বাহ্যিক শ্রবণমাত্রের জনার্নব সঙ্কটে হইতাহিলেন ।’

‘একাদশী মহাপূণ্যা, সৰ্বপাপনাশিনী ভক্তির উদ্বোধনী ও বিষ্ণুর মিত হইতে পরমার্ঘ
পত্নীভেদ উপায় স্বরূপ ।’



ইতি । অতএব শ্রীমদমরীচাদীনাং ভক্তোৎকর্ষণার্থাং মহাপ্রসাদৈকভূক্তাং তদুভয়-
দর্শয়ত্বা শ্রীভাগবতেষাং তদন্তর্যকবৈক্যবর্ষধেন সম্যতমিতি দিক্ । পাশ্বে কার্তিক-
মাহাস্নো চ ব্রাহ্মণকৃত্যঃ কার্তিকব্রতৈকাদশীব্রতপ্রভাবাঃ শ্রীমৎসত্যভাগাভ্যন্তগবৎ-
প্রথমোপদপ্রাপ্তিরপি শম্যতে । কিং বহুনা । অথ মাঘঃ সৌপর্ন্যে—

- ৭ দুর্লভো মাঘমাসস্ত বৈক্যবানামতিপ্রিয়ঃ ।
দেবভানামুযোপাক যুগীনাং সুরনাথক ।
বিশেষেন শচীনাম মাঘবস্ত্যতিবল্লভঃ ৷

ইতি । শ্রীমদ ব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে—

- ১০ সর্বপাপবিনাশক কৃষ্ণসম্ভ্রাবণায় চ ।
মাঘস্তানং সন্য কাশং বর্ষে বর্ষে চ নারদ ॥

ইতি । ভবিষ্যোত্তরে—

একবিশগণৈঃ সার্বং ভোগান্ ভাক্ত্বা যথেন্দ্রিয়ৈঃ ।
মাঘমাহাবসি শ্রাব্য বিকুলোকং স গচ্ছতি ॥

- অতএব যিনি ভক্তিতে একনিষ্ট এবং একমাত্র ধরাপ্রশাসকত্বকে সেই অবরোধ প্রকৃতির
১৪ অকৃত্রিম (একাদশী) ব্রতের বিসরণ প্রবর্তন করিয়া শ্রীভাগবত উল্ল্যকে অস্তর্যক বৈক্যবর্ষধি বলিয়া
মানিয়া লইয়াছেন । অন্তর্গত কার্তিকমাহাস্নো ইত্যাদি শ্রীমদে মাঘ যে, কার্তিকব্রত এবং একাদশীব্রত
প্রভায়ে অষ্টমক ব্রাহ্মণকৃত্য শ্রীভগবানের সত্যভাগা নামক প্রেমসৌর পদ লাভ করিয়াছিলেন—
(এ বিপরে) অ'র বহু বলিয়াই কি প্রয়োজন আছে ? সৌপর্ন্যে মাঘ মাস সম্বন্ধে কথিত হয়—

‘দৈত্যবংশের অত্যাচ প্রিয় মাঘ মাস কুণ্ড । হে সুরগণনাথক শচীনাম । ঐ মাঘ মাস

- ২০ দেবভানব, অসিগণ ও যুগ্মগণের এবং বিশেষতঃ যোগবের অতিশয় প্রিয় ।’
অন্তর্গত ব্রহ্ম-নারদ-সংবাদে—

‘সকল পাপের বিনাশের নিমিত্ত এবং উৎকৃষ্ট সন্তোষের জন্য, হে নারদ, ভক্তি বৎসর সর্বদা
মাঘমাস কর্তব্য ।’

ভবিষ্যোত্তরে উক্ত হইতে—

- ২৪ ‘যে ব্যক্তি সর্ব ভোগের বিষয় ত্যাগ করিয়া মাঘ মাসের উদ্বাহ গ্রহণ করে, সে নিজেই কালের
একবিশ পুরুষের সহিত অতিক্রান্ত বিকুলোকে গমন করে ।’



ইতি। এবং শ্রীরাঘনবমৌ বৈশাখজ্ঞানদ্বন্দ্বোক্তাঃ ভেদাঃ। এতৎসর্বমপি সঙ্গাচার-
কথনকারী বিধতে—

গাং পর্যটনং ইত্যাদৌ ব্রতানি চেবে ইতিভোষণানি ॥ ২৯৯ ॥

[ভা. ৩. ১. ১৮]

ইতি। ব্রতানি একাদশাদীনীতি। বিদ্যুৎ ইতি প্রকরণলক্ষণ। ৩। ১। শ্রীশুকঃ। ৫

[অর্চনাপরাধা ভগবতঃ প্রসাদেনৈব অশুন্যীকৃতঃ]

এবং ভাদ্রপদেবপি তদুপাসকানাং স্বপ্নেভিন্নবচনং স্তম্ভেণ বিদেয়মিত্যা-
গতম্। তথাশ্রিত্ব পাদসেবার্চনমার্গে “যানৈবা পাদুতৈকবাপি গমনং ভগবদুপাস্তে”
ইত্যাদিনাশ্রমোক্তা যে ষাট্রিংশদপরাধান্তথা ‘রাজাপ্রভকণা’ চৈবম্ ইত্যাদিনা বারাতোক্তা
যে চ তৎসংখ্যাকান্তথা “মম শাস্ত্রং বহিষ্ঠকং অশ্রাকং যঃ প্রপুত্রে” ইত্যাদিনা তদুক্তা
যে চান্তে বহবন্তে সর্বে—

এইপ্রকার শ্রীরাঘনবমৌ ও বৈশাখজ্ঞানদ্বন্দ্বোক্তাঃ সখ্যেণ বৃত্তান্তে হইবে। এই সকল বিবরণ সঙ্গাচার-
কথা-প্রসঙ্গে বিবর্তিত হইয়াছে—

“পুত্রিবো পর্যটনং করিতে করিতে” ইত্যাদি স্থলে (সংগতঃ) উক্তঃ—“ভিত্তিঃ ইতি-
ভোষণার্থং ব্রতসমূহের আচরণ করিয়াছিলেন।” ২৯৯।

‘ব্রতসমূহ’ অর্থে একাদশাদি ব্রতসমূহ, বিদ্যুৎ (এই আচরণ করিয়াছিলেন—ইহা)
প্রকরণ হইতে পানিয়া বাইতেছে। ইতি। তৃতীয়ে দ্বন্দ্বোক্তাঃ প্রথম অধ্যায়ে শ্রীকৃষ্ণের উক্তি।

[অর্চনাপরাধসমূহ ভ্রাতৃভগবতঃ প্রসাদেনৈব অশুন্যীকৃতঃ]

এই প্রকার ভাদ্রপদ ব্রতাদি যথোক্তকথনকারী উপাসকগণের লক্ষে নিম্ন নিম্ন অর্চী
সেবকার ব্রতাদি পালন সম্বন্ধে কথবা—ইহাট প্রতিলিপিত হইল। তাহা এই পাদসেবার্চন
অর্চনমার্গে—“যানৈবা বা পাদুকা বাবা ত্রিভগবদুপাস্তে গমনং”—ইত্যাদি আগমশাস্ত্র উক্ত যে বহিঃ
প্রকার অপরাধ, এবং ‘সেইকণ বহিষ্ঠকণ’ ইত্যাদি বহিঃপুত্রবানের বচনে উক্ত যে তৎসংখ্যাক
অপরাধসমূহ এবং ‘আমার শাস্ত্রে অন্যত্র করিয়া যে অন্যত্র প্রপুত্রে’—ইত্যাদি বাক্যে উক্ত যে
অন্য বহুবিধ অপরাধ, সেই সকল—



মমার্চিনাপরাধা যে কীর্তানেষু বহুধে ময়া ।

বৈকবেন সঙ্গ্য তে তু বর্জ্যনীয়ঃ প্রবহতঃ ॥

ইতি—বারাহপুসারেণ, পরিভাষ্য ইত্যাদ্যেনাহ—

অক্লেশোপহৃতং প্রেষ্ঠং ভক্তেন নম বার্ষণি ।

তুর্ঘপাভক্লোপহৃতং ন মে তোষায় কল্পতে ॥ ৩০০ ॥

[ভা. ১১. ২৭. ১৭]

অক্লান্তক্লেশকাত্যাত্যমাত্রায় এব বিধীয়তে । অপরাধান্ত সবেছনাদবাক্যকা এব, প্রকৃষ্যাবমানতন্ত অজ্ঞাবমানতন্ত । তন্মাদপরাধনিদানমত্রানাদয় এব পরিভাষ্য ইত্যর্থঃ । ১১ ॥ ২৭ ॥ শ্রীভগবান্ ॥

মহতামনাদয়ন্ত সর্বনাশক ইত্যাহ—

ন ভক্ততি কুমুনোষিণাং য ইক্ষ্যাং হরিব্রধনাক্রধনপ্রিষ্ঠো বসজঃ ।

অন্তধনকুলকর্মণাং মনৈসর্ঘ্যে বিমমতি পাপমাক্রিণেনেযু সৎসু ॥ ৩০১ ॥

[ভা. ৪. ৩১. ১৮]

‘তে বহুধে : আমাঃ অর্চনে যে সকল অপরাধ কীর্তিত হইয়াছে, বৈকব জন বর্জক যত্ন সহকারে সেই সকল বর্জ্যনীয়’—

—এই বরাহপুসারের বচন অত্যাশে বর্জ্যনীয় তাই বলিতেছেন—

‘আমার ভক্ত-বর্জক প্রকাশকবারে উপহৃত যাত্র জনও আমার সমধিক প্রিয় । কিন্তু অচল বর্জক (অপ্রসার) উপহৃত কুবি ত্রাও আমার সন্তোষের নিমিত্ত হয় না ।’ ৩০০ ॥

স্বাভা ও ভক্তি লব স্বাভা এখানে অসম্বন্ধে বিহিত হইল । সকল অপরাধই অনাদরাত্মক, কাংগ, উদ্বাধা প্রকৃষ্যের অবমাননা এক অজ্ঞার অবমাননা করা হয় । অতএব অপরাধের কারণ বলিচাই অনাদর পরিভাষ্য—ইত্যর্থ । ইতি । একাদশ কণ্ডে মন্তবিশেষ অধ্যায়ে শ্রীভগবানের উক্তি ।

মহাব্যক্তিগণের প্রতি জনাদর সর্বনাশক । তাই উক্ত হয়—

‘নিধন এক অস্বা অর্থাৎ শ্রীভগবানেই বাহ্যের ধন—এমন ব্যক্তিগণ বাহ্যের প্রিয় সেই বসজ শ্রীহরি সুখনিভমতি জনগণের পূজা গ্রহণ করেন না । কারণ, তাহারা শাস্ত্র, ধর্ম, কুল ও কার্যের যৎযত্নসহ অধিকন সাধুগণের প্রতি পাণ করিয়া থাকে ।’ ৩০১ ॥



অপমান্ত হে আত্মগণা ভগবদেকপনান্ত তে প্রিয়া বত সঃ । রসগো ভক্তিরসিকে।
হবিঃ । কে কুমলোষণ ইত্যপেক্ষায়ামাহ প্রভেতি । পাপমপরাধম্ । ৪ ॥ ৩১ ॥ শ্রীনারদঃ
প্রচেতসঃ ॥

কিক

ন বিক্রিয়া বিখ্যুন্নংসখস্য সানেন বীতভিমত্তেভ্যস্তি ।

মহাভিমানাং স্বকৃতাক্তি মাদৃঙ্ নজ্ঞানদূরানপি গুলপাণিঃ ॥ ৩০২ ॥

[ভা. ৫. ১০. ২৭]

অপটম্ । ৫ ॥ ১০ ॥ রত্নগণঃ শ্রীভগবত্ ॥

অথ তথাপি প্রামাদিকে ভগবদপরাধে পুনৰ্তথাৎপ্রসাদনানি কর্ত্ত্বানি ।
যথা স্বাদে অবলীপ্তে হ্রীব্যাসোক্তৌ—

অহমহনি গো মর্জো গীতাদ্যায়ঃ পঠেতু বৈ ।

বাগ্ৰিংশপরাধাংস্ব কমেতে তন্ত কেশবঃ ॥

ইতি । তত্রৈব স্বাকামাহাশ্চো -

'নিপদ' এবং 'আত্মা' অর্থাৎ শ্রীভগবানই যাহাদের একমাত্র ধন—স্বাকাম হাঁটাক শ্রীর 'বসন্ত'
অর্থাৎ ভক্তিবশিক শ্রীভক্তি । কাহার কুংসিতমতি—এই অপেক্ষাতে বলা হইয়াছে—'নাশ্র ইত্যাদির
(মহমন্ততায় হাটাকো পাপ করে) ।' 'নাশ্র' অর্থাৎ অপরাধ করে । ইতি । চতুর্থ স্বাক একাঙ্গণ
অধ্যায়ে প্রচেতসগণের প্রতি শ্রীনারদের উক্তি ।

আবার উক্ত হই—

"আপনি বিশ্বের স্বয়ং ও সবা, অতএব সমস্তজনবৎসঃ আত্মসেবেয় আপনাত অতিমান নাই ।
সুতরাং আমার নিককৃত অপমানে আপনাত কোন বিকার নাই । কিন্তু গুলপাণির দ্বারা সমর্থ হইলেও
মানুষ ব্যক্তি যদি মহত্তের প্রতি অপমান প্রকাশ করে তবে সেইই দ্বি-মান প্রাপ্ত হইবে ॥ ৩০২ ॥
ইহার অর্থ নষ্ট । ইতি । পঞ্চম স্বাক পদ অধ্যায়ে শ্রীভগবতের প্রতি রত্নগণের উক্তি ॥

তথাপি প্রমাদবৎসঃ যদি শ্রীভগবানে অপরাধ কর হইতাহা হইলে শ্রীভগবানের প্রসাদনই
পুনরায় যে কর্ত্তব্য, অনন্তর তাহাষ্ট বলিতেছেন । এমন বচনগণের অবশ্যোক্ত শ্রীব্যাসগণের উক্তি—
'যে মানব প্রতিদিন গীতার একটী অধ্যায় পাঠ করেন, তাহার বাগ্ৰিংশ প্রকার অপরাধ
কেশব কমা করেন ।'

উক্ত পুরাণের স্বাকামাহাশ্চো উক্ত হই—

সততনামমাহাঙ্কঃ যঃ পাঠেচ্চুদয়ানপি ।

অপরাধসহস্রৈশ্চ ন ল লিপ্যেৎ কদাচন ॥

ইতি । তত্ৰৈব যোষাং—

যানন্তাং কাগরে বিকোৰ্ণঃ পাঠেশু নদীকৃতম্ ।

যাত্ৰিংশ্চনপরাধানি ক্রমতে তন্ত কেশবঃ ॥

ইতি । তত্ৰৈব যাত্ৰ—

ভুলভ্য রোপণং কার্ণঃ শ্রবণেন বিশেষতঃ ।

অপরাধসহস্রানি ক্রমতে পুরুষোত্তমঃ ॥

ইতি । তত্ৰৈব যাত্ৰ কৰ্ত্তিকমাহাঙ্কো—

ভুলভ্য কুরুতে যন্ত পালয়ামশিলার্চনম্ ।

যাত্ৰিংশ্চনপরাধানি ক্রমতে তন্ত কেশবঃ ॥

ইতি । অগ্ৰত্ৰ - যঃ কৰোতি হরঃ পূজাং কৃষ্ণলভ্যাকিতো নরঃ ।

অপরাধসহস্রানি নিত্যং হরতি কেশবঃ ॥

‘যে ব্যক্তি সতত নামমাহাঙ্ক পাঠ করেন এবং উহা শ্রবণ করেন, তিনি সতত অপরাধেতে

১০ কখন দিলে হর না ।’

এ পুথানের যোষাংগে উক্ত হয়—

‘যে ব্যক্তি যানন্তে বিকৃত উদ্দেশে আগশেরতে ভুলভ্যে পাঠ করেন, তাঁহার যাত্ৰিংশ্চন অপরাধ কেশব কহা করেন ।’

সেই গ্রন্থে অত্ৰ উক্ত হয়—

২০ ‘বিশেষতঃ শ্রবণ যানে ভুলভ্যরোপণ কর্তব্য । পুরুষোত্তম উহাতে সতত অপরাধ কহা করিয়া থাকেন ।’

সেই গ্রন্থের অত্ৰ কৰ্ত্তিকমাহাঙ্কো উক্ত হয়—

‘যে ব্যক্তি ভুলভ্যে দ্বারা পালন্যের বিশেষে অচন করেন, তাঁহার যাত্ৰিংশ্চন অপরাধ কেশব কহা করেন ।’

২১ অত্ৰ উক্ত হয়—‘কৃষ্ণজের চিত্ত ধারণ করিয়া যে ব্যক্তি শ্রীহরির পূজা করেন, কেশব তাঁহাকে সতত অপরাধে নিতা হরণ করেন ।’



ইতি । আদিবরাহে—

সংবৎসরস্ত মধো তু তীর্থে শৌকরকে মম ।
কৃতোপবাসঃ স্তানেন সত্যং শুদ্ধিমপ্রযাৎ ॥
মধুনায়াং তপাপোহং সাপরাধঃ শুচির্ভবেৎ ।
অন্যোস্তীর্থয়োদেকং যঃ সেবেৎ শুক্ৰতী নরঃ ॥
সহস্রজন্মজন্মানপরাধান্ ওহতি সঃ ॥

ইতি । শৌকরকে শূকরকেত্রাণো । মহদপরাধস্ত চাটুকাভাসিনা বা তৎপ্রীত্যর্থকৃতেন নিরন্তরদীর্ঘকালীনতপব্রাহ্মকীর্তনেন বা তং প্রসাদে কমাগমীষ ইত্যবোচামৈব । তৎপ্রসাদং বিনা ভবসিদ্ধেঃ । অত এবোক্তং শ্রীশিবং নমস্ক—

যোহসৌ ময়াবিস্তৃতবদৃশা সত্যং কিন্তু চুক্তিবিধিনৈবিগণ্যা তস্মাৎ ।
অর্ধাক্ষতস্তমর্হস্তমনিম্নস্থাপাদৃষ্টোপায়ং স তগবান্ শক্যেন তুষ্টেৎ ॥

[ভা. ৪. ৭. ১২]

ইতি । এবমুত্তরত্রাপি ক্ষেয়ম্ ।

আদিবরাহ পুরাণে উক্তং—

‘সংবৎসর মধো শৌকরক নামক আয়ার তীর্থগলে উপবাস করিবা গম্য হইলে লোকে শুদ্ধি লাভ করে । মধুগণ্ডেও এই প্রকারে অপরাধহৃত ব্যক্তিও পরিব্রজ্য । যে শুক্ৰতী ব্যক্তি এই দুই তীর্থেই মধো যে কোন একটী তীর্থেই সেবা করেন, তাঁহার সহস্রজন্মজনিত অপরাধসমূহ তিনি পরিহ্যাপ করেন ।’

‘শৌকরক’ অর্থে শূকর কেত্রাণ্য স্থান । চাটুকাভাসি খাঁড়া বা তাঁড়ার প্রীতির নিমিত্ত কৃত নিরন্তর দীর্ঘকালীন তপব্রাহ্মকীর্তনে নামকীর্তন দ্বারা তাঁহার প্রসাদনপূর্বক মাপরাধ কমাগোলা করাইতা গঠিতে হয়—ইহাই আশঙ্কা বলিতেছি । যেহেতু তাঁহার অন্তঃস্থ বাহ্যত উহার অসিদ্ধি । অতএব শ্রীশিবের প্রতি নমস্ক উক্তি—

‘তত্ত্বজ্ঞানহীন দৃষ্টিতে আমি সত্যই আপনাকে প্রতি ভবাক্ষরণে নিক্ষেপ করিয়াছি । আপনি আমার নিমিত্ত অসীম বিদ্রুত হইলেন । শূকরহম জনের নিকার আমার যে অপরাধন হইতেছিল, আপনি তাহা হইতে আমাকে রক্ষা করিলেন । আপনাত সেই কৃপাদৃষ্টির প্রজ্ঞাপকার কি করিব ! আপনাকে কখনো আমি ছাড়ি না ।’

এই প্রকার অক্ষয়ও বুদ্ধিতে হইবে ।

[ଅଥ ବନ୍ଦନୟ]

ଅଥ ବନ୍ଦନୟ । ଉଚ୍ଚ ବସ୍ତ୍ରଧାରଣାଦିଦେନାପି ବର୍ତ୍ତତେ ତଥାପି କୀର୍ତ୍ତନସ୍ମରଣବଦ୍
 ସ୍ବାତନ୍ତ୍ରୋପାୟୀତାତ୍ତ୍ୱିମ୍ପ୍ରେତ୍ୟୁ ପୃଥଗ୍ବିଧୀୟତେ । ଏବମକୃତାପି ଶ୍ରେୟସଃ । ବନ୍ଦନସ୍ତୁ ପୃଥଗ୍ବିଧାନଃ
 ଚାନନ୍ତରାଂଶୈର୍ବ୍ୟଭିବ୍ୟାଜ୍ୟେ । ତଦ୍ବସ୍ତ୍ରାନ୍ତୁସନ୍ଧାନମାଦିସେବାମୌ ବିଶ୍ୱତ୍ତୈକ୍ତାନାଃ ନମସ୍କାରମାତ୍ରେ
 କୃତାଧାରମାଦାନାମିତ୍ୟର୍ଥେ । ସ ଏବ ନମସ୍କାରସ୍ତୁକାର୍ତ୍ତନଦେନାପାତିଲିଙ୍ଗଃ । ସର୍ବା ନାରସିଂହେ—

ନମସ୍କାରଃ ସ୍ୱାତ୍ତା ବସ୍ତ୍ରଃ ସର୍ବବ୍ୟକ୍ତେଷୁ ଶ୍ରେୟସଃ ।

ନମସ୍କାରେଣ ଚୈତ୍ତେନ ସାକ୍ତାଦେନ ହରିଃ ବ୍ରହ୍ମେତ୍ ॥

ଟିପ୍ପଣୀ ।

ଭାବେତଦ୍ବନ୍ଦନଃ ସର୍ବା—

- ୧୦ ତତ୍ତ୍ୱେହନୁକମ୍ପାଂ ପ୍ରସମୀକମାତ୍ରେଣ କୃତ୍ତାମ୍ ଏବାହକୃତଃ ବିପାକୟ ॥
 ହୃଦ୍ବାଗ୍ବସ୍ତ୍ରାଦିବିବିଧମୟମ୍ବୁଜେ ଜୀବେତ ଯୋ ମୁକ୍ତିପଦେ ସ ନାରାୟଣ ॥ ୩୦୩ ॥
 [ଭା. ୧୦, ୧୫, ୮]

[ଅଥ ବନ୍ଦନୟ]

ଅନନ୍ତସ୍ୟ ବନ୍ଦନ । ବର୍ତ୍ତତ ଓଷ୍ଠା ଗର୍ଭ ଯେ ଅବତୀର୍ଣ୍ଣେ ବିଦ୍ୟମାନ, ସର୍ବାପି କୀର୍ତ୍ତନ ଓ ସ୍ମରଣେତ୍ର ଗ୍ରାସ
 ସତ୍ତ୍ୱବ୍ୟକ୍ତେଷୁ ଓଷ୍ଠା କର୍ତ୍ତବ୍ୟ—ଏହି ଅତିପ୍ରାୟ ପୃଥକ୍ପାଦେ ବିବିଧ ଚୈତ୍ତେତ୍ । ଏହି ଶ୍ରେୟସଃ ଅତ୍ୟନ୍ତ
 ଜ୍ଞାନିତେ ଚୈତ୍ତେ । ଶ୍ରୀ ଗୁଣାଦେବ ଅନନ୍ତ ଚୈତ୍ତେର୍ବ୍ୟ ଭବନ୍ ହେତୁ ଶ୍ରୀଗୁଣ ଶୃଙ୍ଖଳାମୟମୁଖେ ନାମସେବାଦିତ୍ତେ
 ଶ୍ରୀଗୁଣ ନମସ୍କାର ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ ଓଷ୍ଠାଦି ଶ୍ରୀଗୁଣ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ ନିମିତ୍ତ ବନ୍ଦନେତ୍ର ପୃଥକ୍ ବିଧି ବିଧି ରହିଅଛି । ସେହି
 ନମସ୍କାର ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ ଅତିପ୍ରାୟ ଶ୍ରୀଗୁଣ ନାମସିଂହ ପ୍ରାୟେ ଓଷ୍ଠା ଶ୍ରୀ—

‘ନମଃ ସାକ୍ତେଷୁ ନାମା ନମସ୍କାର ଓଷ୍ଠା ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ । ଏକ ସାକ୍ତେଷୁ ନମସ୍କାରେଣ ସାକ୍ତା ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ ।

ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ ସାକ୍ତେଷୁ ।

- ୧୧ ସେହି ବନ୍ଦନ ସର୍ବା—

‘କବେ ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ ଅତ୍ୟନ୍ତ ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ—ଏହି ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ ବିଧି ନିବିଡ଼ତ୍ତ ବର୍ତ୍ତମାନ ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ କବିତା
 ଜୟତ, ବାକ୍ୟ ଓ ଶ୍ରେୟସଃ ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ ନମସ୍କାର କବିତା ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ, ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ ମୁକ୍ତିପଦ ମନ୍ତ୍ରମେତ୍ର
 ମାତାଦିକାରୀ ॥ ୩୦୩ ॥’

୧ ନାମସିଂହ ନମସ୍କାରେଣ ବିବିଧ— ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ ବିଧିରେ ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ ବନ୍ଦନ ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ କବିତା—

ନାମସିଂହ ନମସ୍କାର ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ ବିବିଧ ।

ନମସ୍କାର କବିତା ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ ବିବିଧ ।

ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ, ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ, ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ, ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ, ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ—ଏହି ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ ଶ୍ରୀଗୁଣାଦେବ ବିଧିରେ
 କବିତା ଶ୍ରୀ ।



সম্মান "গুণাকরমুখি গুণান্বিতম্" । ইত্যাদিনা তদুল্লভমুচ্যতে ৩৫ তত্ৰাঃ ।
নমো নমস্কারম্ । মুক্তিপদে নবনগপার্পণ মুক্তিরূপা ভাষ্যে পরিপূর্ণভগবদপদার্থে । যথা
মুক্তিরিহ পদমন্ত্রগচ্ছাসুসারেণ প্রোক্তম্ ৩৬পদে তদ্বিত্যে পরিপূর্ণভগবদপদার্থে ইতি
দায়িত্বাৎ ভবতি, জ্যোতিষট্টক ইব ৩৭ তত্র দায়েন যস্য উপার্গঃ । মুক্তিলাভস্য
সকলমঙ্গলারোপবাসনা স্তাৎ । যথা বিমুখম্—

कृत्स्न-भा.नक।श्रीरामभा.रामचन्द्रभा.व.भा.।

একঃ কৃষ্ণ নমস্কৃত্য মুক্তিরন্ত তৈশ্বিকঃ ।

इति । 'तुते' इति ह सुसमीक्षमाणः तात्त्विकमाण इति टीका । यथा प्रतिक्षणं
निक्षेपाभिहितेन प्रसूना तथा तथा क्रियमाणामनुकल्पा- सुष्ठुरूपामोक्षमाणानुमानसौष्ठवम्
तथा सम्यक् पश्यन् विस्तारयन् तथा कदा यथा वाचा यथा वपुषा नमो विमलकन्दः =
इत्यादिवाच्यम् । अथ । नमस्काररूपपराधारेणैव परिहर्तव्यः विमलकन्दः विमलकन्दः, ये

[illegible]

‘দুর্গম সাধারকণ অলার বনমধ্যে প্রচাষিত মহুতপণের পক্ষে ত্রিকলান্দে একবার যাত্রা বনমধ্যে
মুক্তিভীরের নির্দেশক ।’

[illegible]

ଏଣୁ ଏକ ସମ୍ଭବ ଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀରୂପେହଃ-ଭଗବତ୍ ଅମୃତ-ସାଗରୀୟା ଶାସ୍ତ୍ରନିକଟ-ଗର୍ଭ-ଶାନ୍ତିରଗତହାଦିଗମ୍ୟାଃ ।

੨੦ ॥ ੨੪ ॥ ਤ੍ਰਿਪੁਨਾ ਤ੍ਰਿਭੁਵਨੁ ॥

नान्दव]

ଅର୍ଥ ନାଶକ । ଶୁଦ୍ଧ ଶିବିକାର୍ଣ୍ଣାମୟାହୁୟ—

कन्यापुत्रसहस्रवृ दन्त श्वाश्विरोन्मै ।

नादसाक्षिः वाङ्मनोबुद्धिर्भवेन्न लोकिन् समुक्तादि॥ ७

ইহা কল্পকণ্ঠঃ । অথ ভাবদুর্জনপ্রয়াসঃ, কেবলভাদ্ৰ্শচাতিমানেনাপি সিদ্ধির্ভবতী-
 ত্যভিপ্রৈত্যাযোষ্যত নিদর্শনং তত্ । যথোক্তম্— জন্মাসুরেভ্যোংগতৈকবান্দ্রে “বিঃ
 পুনশ্চুদগতপ্রাণাঃ পুরুষাঃ সংযতেচ্ছিয়াঃ” ইতি । ত্রীপ্রজাদত্ততৌ—‘ভক্তোহইতম’ ।

১০. ইত্যাদিপক্ষে তু নমস্তুতিঃ সৰ্বকৰ্মপৰ্ণ-০ বিচৰ্গা চরণভূতি-কথাশ্রবণাক্রকঃ দাক্তঃ টীকায়াং
সম্মতঃ। শ্রীমদ্রববাক্যো চ—

যেমন, এক চক্কর ঘাট, অথবা বহুবাহুতরঙ্গের বা শ্রীভগবানের অঙ্গে, পদ্মক্ষেত্র, বামভাগে, অত্যন্ত নিম্নে
এক গহমণ্ডিতে প্রবেশশূন্য সমতাপ্রাণি : ইতি । বলম্ব বহু চক্কর অধায়ে শ্রীভগবানের প্রতি
শ্রীভগবান উক্তি ।

34

[७१३]

ଅନନ୍ତର ନାମ ଓଡ଼ିଶାର ଅର୍ଥ (ଆୟ) ପ୍ରିତିକୃତ ନାମ—ବିଦ୍ୟାବଳୀର ଧନନ । ଓଡ଼ିଶାର ଲକ୍ଷଣ—

'অন্যদিকবদলে আমি বাস্তবের ত্রিকূলের দাস—এই প্রকার বিবাহ বৃদ্ধি হয়, তিনি সমস্ত লোককে উদ্ধার করেন।'

স্বজনপ্রবাসে দূরে থাকুক, কেবল স্বাধীনতা (বাসে) অভিমানেও সিদ্ধি লাভ হয়—এই অভিজ্ঞাযেই

২। পরে তাঁহার নির্দেশ করা গইতেছে ; যেমন—‘কল্যাণকরপত্র’ এই পত্রের শেষে উক্ত হয়—
‘সদ্যঃপ্রাপ্ত তত্ত্বমতঃপ্রাণ পুণ্ডরিকক্ষেপ আদি কৰা কি ?’ ইতি প্রত্যাহবন্তিতে—‘অতএব হে পূজ্যাত্মন’
ইত্যাদি পত্রের টীকা—নয়কার, স্তব, সদাকর্ষণ, পরিচয়, চরণশ্রবণ ও কথাশ্রবণাদিক দ্বারাও সমস্ত
অর্থ । (শ্রীভগবানের প্রতি) উদ্বেষ বাকা রাখা—



ହଯୋପହୁତୁଷ୍ପଦ୍ଧବାସୋହଳତାରଚ୍ଚିତ୍ରାଃ ।

ଉଚ୍ଛିଷ୍ଟଭୋଜିନୋ ନାମାନ୍ତର ମାତ୍ରାଂ କ୍ଷୟେମହି ॥ ୩୦୪ ॥

[ଛା. ୧୧, ୬, ୩]

ଏତି ଉକ୍ତ ଉକ୍ତ ଚ କାର୍ଯ୍ୟାଦିର ବିନିଷ୍ଠିତ । ଉଦାହରଣ—‘ମ ବୈ ମନଃ କୁଷ୍ଠମନାବିଷ୍ଠୟୋଃ’^୧ ।
 ଇତ୍ୟାଦି, ‘କାମକ ନାମ୍ନେ ନ ହୁ କାମକାମାୟା’^୨ । ଡୋମେଛା ‘ତଃ ଚକାର’ ଇତି ବାସନାନ୍ତର-
 ବାସନେନଃ । ୧ । ୪ । ଶ୍ରୀଭକ୍ତଃ ।

ତତ୍ତ୍ୱେତନ୍ମାନ୍ତସମ୍ବନ୍ଧେନୈବ ସର୍ବମପି ତତ୍ତ୍ୱନଃ ସହଜତଃ ତବତ୍ତ୍ୱୋଦ୍ଧାର—

ସନ୍ନାମଶ୍ରୁତିମାତ୍ରେଣ ପୁମାନ୍ ତବତି ନିର୍ମଳଃ ।

ତତ୍ତ୍ୱ ଶ୍ରୀର୍ଥପଦଃ କିଂ ବା ନାମାନାମବଶିଷ୍ଟାତେ ॥ ୩୦୫ ॥

[ଛା. ୧, ୧, ୧୧]

ସନ୍ନାମ ଶ୍ରୁତିମାତ୍ରେଣ ନାମଶ୍ରବଣମାତ୍ରେଣ ସନ୍ନାମକର୍ତ୍ତୃକ୍ଷୁଦ୍ଧବାସନେନ କିଂ ପୁନଃ ସମାକ୍ ତତ୍ତ୍ୱଦ୍ୱଜନେ-
 ନେତ୍ୟର୍ଥଃ । ତହିଁ ନାମୋପସ୍ଥାପିତମାନେନ ସମାଗେନ ତତ୍ତ୍ୱତଃ ସର୍ବତ୍ର ସାଧନେ ସାଧିତା ଚ
 କିମବଶିଷ୍ଟାତେ । ଉପାଧିକମନ୍ୟାଂ କିମପି ନାନ୍ତୋଦାର୍ଥଃ । ୧ । ୧ । ତୃତୀୟା ଶ୍ରୀମଦଧରୀବତ୍ ॥

ଂଡୋମାର ଉପଯୁକ୍ତ ସାମା, ଗନ୍ଧ, ବସ୍ତ୍ର ଓ ଅଳଙ୍କାରେ ଅଳସତ୍ର ଚଢ଼ିତା ଡୋମାର ଉଚ୍ଛିଷ୍ଟଭୋଜୀ ନାମ
 ଆମରା ଡୋମାର ସାଧା କର କରିତେ ସମ୍ବନ୍ଧ ଚଢ଼ିବ ॥ ୩୦୪ ॥

ଅର୍ଥାତ୍ ତତ୍ତ୍ୱ ଚକାର କାର୍ଯ୍ୟାଦି ନାମ ବିନିଷ୍ଠିତ । ଉଦାହରଣ ଯେମନ୍—‘ସେଟି ଅଧରୀବ ବାଜା’ । ନିକଟବାର
 ନାମନାମାନ୍ତରେ ମନ (ସମ୍ବର୍ଣ୍ଣ କରିବାହିଲେ) । ଇତ୍ୟାଦିରେ ‘ସେଟି ବାଜାର କାମନା ନାମ୍ନେ ଛିନ, କିନ୍ତୁ
 ବିଷୟବାସନାତେ ଅର୍ଥାତ୍ ଡୋମେଛା ଛିନ ନା’—ଏଟି ବସନେ ଅନ୍ତ ବାସନାବି ନିବେଶି କରା ଚଢ଼ିଗାଡ଼େ ।
 ଇତି । ନବମ ଧକ୍ଷେ ଓର୍ଥ ଅଧ୍ୟାୟେ ଶ୍ରୀଭକ୍ତେ ଓକ୍ତି ।

ଏଟି ନାମ୍ନେ ପଦ୍ଧତି ତତ୍ତ୍ୱନମ୍ନେ ଯେ ସହଜ ହେ—ତାହାଟି ବଳିଷ୍ଠତେନ, ଯଦା —

ନାମାନ୍ତର ନାମ ଶ୍ରବଣମାତ୍ରେ ଲୋକ ନିର୍ମଳତା ପ୍ରାପ୍ତ ହେ, ତତ୍ତ୍ୱଦ୍ୱଜନ ସେଟି ସହଜେ ସମାକ୍

ତତ୍ତ୍ୱନକାରୀ ନାମଗଣେ ବିହି ବା ଆମ ଅବନିଷ୍ଠି ଧାକେ ॥ ୩୦୫ ॥

ସାଧାର ଅର୍ଥାତ୍ ଶ୍ରୀଭକ୍ତବାସନେ ନାମ ଶ୍ରବଣମାତ୍ରେ ଅର୍ଥାତ୍ ଯେ କାନ ପ୍ରକାର ଶ୍ରବଣମାତ୍ରେ ଲୋକ ପରିଚିତ ହେ, ତତ୍ତ୍ୱନ
 ସମାକ୍ତତାତେ ତାହାର ତତ୍ତ୍ୱନେ ସେ ଚଢ଼ିବେ—ତାହାଟି ଆମ କି ବଳିଷ୍ଠତା ଆଡ଼େ ? ଅତ୍ରାତ୍ ‘ଆମି ନାମ’

ଏଟି ଅଭିମାନେ ସମାକ୍ତତାତେ ସାଧାର ତତ୍ତ୍ୱନ କରେନ, ତାହାଟି ସତତ ସାଧନ ଓ ସାଧା ବିଷୟ ଆମେ କି
 ଅବନିଷ୍ଠି ଧାକେ ? ଅତ୍ରାତ୍ ଟାହାର ଉପରେ ଆମ ଅନ୍ତ କିନ୍ତୁ ନାହିଁ—ଟାହାଟି ଅର୍ଥ । ଇତି । ନବମ ଧକ୍ଷେ

ପ୍ରଥମ ଅଧ୍ୟାୟେ ଅଧରୀବ ବାଜାର ପ୍ରତି ତୃତୀୟା ଓକ୍ତି ।



৩৫ সমাহার একবচনম্, তন্তু সম্বন্ধি মে মম স্তাৎ, ন তু বিভূতিরিতোভ্যৎ । তন্তু
নববিধায়াং সাধাভ্যৎ প্রেমা নাশ্যভাব্যে । নৈন্তো তু সখা এবান্তরীত্যোক্তি দাস্তসখো
মে এব গৃহীতে । অত্র চ তাভ্যং কর্মাপনবিশ্বাসো ন ব্যাখ্যাতো সাক্ষাৎকৃত্য-
ভাব্যৎ । কর্মাপনস্ত ফলঃ ভক্তিনিবাসন্ত ভক্ত ভিনিবেশহেতুরিত্যহ পৃথগুক্তম্ । ভক্ত
ভগবদ্বিষয় হিতাংশসমনয়ঃ সখ্যং, ভগবৎভক্তিতাংশসনস্ত নিতাভ্যৎ, তেন সহ তন্তু
নিত্যসহবাসাক, ভজনবিশেষোপাধি বিশিষ্টং সম্পাদয়িতুং নাতিতরুণং স্ত্যাপিত্যহ—

কোহুতিপ্রয়াসেহস্তবলক। চনেকপাসনে মে হৃদিচ্ছিদ্রং সতঃ ।

তস্ত্যাহ্নঃ সগুনশেষমর্দেহনা- সাযাক্ততঃ কিং বিময়োপপাদনৈঃ ॥ ৩০৬ ॥

[ভা. ৭. ৭. ৩০]

ভিত্তবলক। শব্দলিপ্তবেন সদা বর্তমানত । নাতিপ্রয়াসে হেতুঃ -সর্গেবা- দেহিনাং ১০
য আত্মা শুক্লং স্বরূপং তন্তু । সাযাক্ততঃ সর্বত্র নিবিবেশভায়েব সখা । যথাবসরঃ
বহিরন্তঃকরণবিসয়াদিলক্ষণমায়িকায়। নিজপ্রমাদিলক্ষণমায়িকাস্ত সম্পদেপীনেন

সেবকত্ব । উক্তার সমাহার স্বাক্ষ একবচনে প্রয়োগ । তাঁহার অর্থ্যৎ ভিত্তবলক। শব্দে আমার
যেন ঐশ্বর্য্যের সৌভাগ্য ইত্যাদি হয়, কিন্তু বিভূতি যেন না হয়—ইতি । প্রেম কইল সাধা
(সাধনাবস্থা), অতএব নববিধ ভক্তির মধ্যে উক্তা অন্তর্ভুক্ত হয় নাট । মিত্রতা লবোয় যদোই ১৫
অন্তর্ভুক্ত, অতএব (অবশিষ্ট) শাস্ত্র ও লব ই গৃহীত হইল । অতঃ, সাধ্যং ভক্তিরেব অস্তাব থাকায়
এখানে এট প্রবর্তিত হওয়া 'কর্মাপন' ও 'বিশ্বাস' ব্যাখ্যাত হইল না, কারণ, কর্মাপন ফল ভক্তি, আর
ভক্তির অস্তিনিবেশেব তেতুই হইল বিধান—ইত্য পূর্বে উক্ত হইয়াছে অতএব ভিত্তবলক
নিত্য হিতকরা উপদেশ করিবেন এবং তাঁহার সর্বিদ সখার নিতা সত্যবতান হইলে—এট চই
হেতুবলতঃ ভগবদ্বিষয় হিতকরার সম্ভাবনামত যে লবাত্যব, উক্তে সজন বিশেষের স্বাধার বিশিষ্ট ২০
ফল সম্পাদনে প্রসঙ্গত, ৩০৬ । তাহাতে বিন্দু নাহন

৩০৬ অস্তবলক। নিজ হৃদয়ে ভিত্তব (অর্থাৎ আত্মা পদ) মত বিজ্ঞানী ঐশ্বর্য্য
উপাসনার কই বা অতিপ্রয়াস করিবার আয়োজ্য কারণ, তিনি অনেক বেশী জনের আত্মা
ও সাধাবস্থাবে লবাসরূপ । অতএব (ঐশ্বর্য্য) বিশ্বপ্রাপ্তিতে কি প্রয়োজন ৩০ ৩০৬ ।

'ভিত্তব বত' অর্থে আকাশের মত অলিপ্তভাবে তিনি সদা বর্তমান—ঐশ্বর্য্য । অতিপ্রয়াস না ২৫
করিবার হেতু এট যে—যিনি সকল দেহীর 'আত্মা' অর্থাৎ শুদ্ধ স্বরূপ—ঐশ্বর্য্য (সেবাধ) ।
'সাধাবস্থাবে' অর্থাৎ সর্বত্র নিবিবেশভাবেরই (যিনি সদা প্রবেশ পাউ নই কি বাহিরেব, কি
অন্তরেব, অর্থাৎ বিদ্য প্রভৃতি মাখিক এবং মিত্রপ্রের প্রভৃতি অমায়িক সম্পদ ধান করিব । যিনি)



হিতাংশী যন্তস্ত হরেঃ । তন্মাদারোপিতানাঃ নববাণাঃ বিষয়াণাঃ কাশ্যাপতাদীনা-
মুপার্জীনঃ কিমিতি । ৭ । ৭ । শ্রীপ্রজ্ঞানন্দোত্তরবালকান্ ॥

তদ্ যথা

ময়ি নির্বন্ধরূপয়াঃ সাধবঃ সমদর্শিনঃ ।

বশে কুর্বন্তি মাং তক্ত্যা সংপ্রিয়ঃ সম্পত্তিঃ যথা ॥ ৩০৭ ॥

[ভা. ২, ৪, ৩৮]

অত্র দৃষ্টান্তেনাংশতঃ সখ্যাস্তিকা তন্তিলকাতে । ৯ । ৪ । শ্রীবৈকুণ্ঠোত্তরবাসসন্ ॥

এবম্—

শাস্তাঃ সমদৃশঃ শুকাঃ সর্বভূতানুরক্তনাঃ ।

যাশ্চাক্ষসাত্মকপদমচ্যুতপ্রিয়বাক্ষবাঃ ॥ ৫০৮ ॥

[ভা. ৪, ১, ৫৮]

অচ্যুত এব প্রিয়বাক্ষবো যোহাম্ । অচ্যুতস্ত পদং তৎসমাধঃ লোকম্ ।
অচ্যুতশব্দবৃত্ত্যা কলন্ত কেনাপাংশেন ব্যভিচারিবঃ নেতি দর্শাতে । ৪ । ১২ ।
শ্রীমৈত্রেরঃ ॥

- ১৫ বিত উপদেশ করেন, সেই শ্রীহরি (সেবার অতিপ্রভাস কি আছে) । অতএব আরোপিত শ্রীপুত্রাদি
নবব বিষয়সমূহের উপাধনের কি প্রয়োজন ? ইতি সন্দেহ করে সন্দেহ অধায়ে অত্রবালকদ্বিগের
প্রতি শ্রীপ্রজ্ঞানন্দের উক্তি ।

সেই যথা যথা—

১। শ্রীভগবান বলেন) সম্পত্তিকে যেমন সংশ্রীণন বশীভূত করেন, সেইরূপ আমাতে

- ২০ বন্ধকর সামুগম তন্তির যাত্রা আমাকে বশীভূত করেন ॥ ৩০৭ ॥

এই স্থান সংশ্রী অংশিক দৃষ্টান্তে সখ্যাস্তিকা তন্তিকে লক্ষিত করা হইল । ইতি । নবম করে
চতুর্থ অধ্যায়ে দ্বাদশের প্রতি শ্রীবৈকুণ্ঠের উক্তি ।

আরও এই প্রকার (উক্ত হয়)—

“বাহবা শাস্ত ও সমদর্শী, শুক ও সর্বভূতে অনুরাগী এবং অচ্যুতকেই প্রি়ত বাক্ষব বলিয়া

- ২৫ মনে করেন, গীহাবা অনাচারে অচ্যুতপদ লাভ করেন ॥ ৫০৮ ॥

‘অচ্যুতই প্রিয় বাক্ষব থাকালের ।’ ‘অচ্যুতে পদ’ বলিতে অচ্যুত যে লোকের এক এমন
ধাম । ‘অচ্যুত’ শব্দের পুনরুচ্চারণ থাকায় কোন প্রকারেই কল লাভের যে ব্যভিচার সম্ভাবনা নাই
তাহাই যেহেতু উক্ত । চতুর্থ করে দ্বাদশ অধ্যায়ে শ্রীমৈত্রেরের উক্তি ।



[আত্মনিবেদনম্]

অথ আত্মনিবেদনম্ । তচ্চ দেহাদিল্পকাকৃপণমুচ্চ সৰ্বভোভাবেন তস্মি-
 দেবার্পণম্ । উৎকর্গং চান্নার্থচেষ্টাশূন্যং তন্নাস্ত্যাস্তসাধন-সাধ্যাৎ তদর্থৈকচেষ্টাময়ম্ ।
 ইদং স্বাক্ষার্পণং গোবিক্রয়নং, বিক্রীতস্ত গোবর্জনম্ । বিক্রীতবতা চেষ্টা ন ক্রিয়তে
 তস্ত চ শ্রোয়ঃসাধকস্তৎ ক্রীতবানেন স্তাৎ । স চ গোবর্জিতকর্মকৃষাৎ ন পুনরিক্রীত-
 বতোচপীড়ি । ইদমেবাক্ষার্পণং শ্রীভক্তিগীতাকো—

তস্যে বৃতঃ খলু ভবান্ পতিরজ জায়া-
 মাক্ষার্পিতস্ত ভবভোক্তা বিভো বিবেহি ১ ।

ইতি : অত্র কেচিৎসেহাপর্ণমেবাক্ষাপণমিতি মন্তয়ে । যথা ভক্তিবিবেকে

চিন্তাং কুণ্ডল রক্ষাটৈব বিক্রীতস্ত যথা পশোঃ ।
 ভূষার্পয়ন্ হরৌ দেহং বিব্রমেষস্ত রক্ষণাৎ ।

১০

[আত্মনিবেদনম্]

অনন্তর আত্মনিবেদন (বর্ণিত হইতেছে) । যেরূপ হইতে আত্মত্ব করিয়া গুরু আত্মা পদস্থ
 সৰ্বভোক্তাবে যে শ্রীভগবানে সমর্পণ—উহাই আত্মসমর্পণ । উহাও কার্য হইল—নিজের নিমিত্ত
 চেষ্টাশূন্যতা, তাহাতে (অর্থাৎ শ্রীভগবানে) নিজের সাধা ও সাধন হইতে তত্ত্ব করা এবং একমাত্র
 উহার নিমিত্তই চেষ্টাবশত । এই আত্মসমর্পণ যেহেতু বিক্রয়নং অর্থাৎ বিক্রীত সেহেতু আহার-ব্যবহার
 নিমিত্ত যেমন বিক্রয়কারীর কোন চেষ্টা থাকে না, তেহাই তাহার কল্যাণ ব্যবস্থা করে এবং সেই
 যেহেতু তাহারই কার্য করে, কিন্তু বিক্রেতার কোন কার্য করে না, সেইজন্য । শ্রীভক্তিগীতাকো এই
 আত্মসমর্পণের উল্লেখ আছে, যেমন—

'হে বিভো ! সেই কারণে আমি আপনাকে পতিবে বরণ করিবাছি, এবং আমার ২০
 আত্মা আপনাকে সমর্পণ করিবাছি । আপনি এখানে আসিয়া উচ্চ বিধান করুন ।'

কেহ কেহ সেহাপর্ণকে আত্মার্পণ বলিয়া মনে করেন, যেমন ভক্তিবিবেকে উল্লেখ আছে—

'বিক্রীত পশুর রক্ষার নিমিত্ত যেমন চিন্তা করিতে হয় না, সেইজন্য—সিহরিষে যেরূপ সমর্পণ
 করিয়া উহার রক্ষাবিসহ হইতে বিরত হইবে ।'

ইতি । কেচিচ্ছুদ্ধকেন্দ্রজ্ঞানপণমেব । যথা শ্রীমদাশ্বকম্ভারব্রোহ্ম —

বপুৰাদিশু যোহপি কোহপি বা গুণতো মানি যথা তথাবিধঃ ।

ভগবৎ তব পাদপদ্মদ্বোরকমষ্টৈব যথা সমর্পিতঃ ॥

ইতি । কেচিচ্ছুদ্ধকেন্দ্রজ্ঞানপণমেব তৎকর্মযাকং কুর্বতে ন হু দেহাদি-

কর্মজ্যোত্শপি দৃশ্যতে । ভগবৎ সবাঙ্ককং সকাযমান্ননিবেদনং যথা—

স বৈ মনঃ কৃষ্ণপদারবিন্দব্রোহ্মচাংসি বৈকুণ্ঠপানুবর্ণনে ।

করৌ হরেম'ন্ধ্রমার্জনাশ্চিষু ভ্রুতিং চকাবাচুতসৎকধোদয়ে ॥

মুক্ক্ষলিগালহনশর্শনে দৃশৌ হু ত্রাণাত্মস্পর্শেহিগসঙ্গমম্ ।

প্রাণক তৎপাদসংস্রাজসৌরভে শ্রীমকুলন্দা বসনা' সমর্পতে ॥

পাদৌ হরেঃ কেকুপদানুসর্পণে শিরো ছদীকেশপদ্যতিবন্দনে ।

কামক দানো ন হু কামকামায়া যথোক্তমঃশ্লোকজনাশ্রয়া রতিঃ ॥ ৩০৯ ॥

[ভা. ৩. ৪. ১৪-১৭]

কেহ কেহ শুদ্ধ কেন্দ্রজ (অর্থাৎ) ভগবৎ অর্পণকে (আত্মার্পণ বলে) । যেমন, আলমহম্মার
ভোমে উক্ত হয়—

১৫ “লীলাভিত্তে আমি যে-কেহ হই বা গুণনিবন্ধন ধাড়াই চাই না কেন, সেই আমি আজই
আমাকে আপনাই পদপদ্মদ্বয়ে সমর্পণ করিলাম ।”

কেহ কেহ বসিগৎখাদি (ভীষণত) সমর্পণ করিয়া তৎপাদে ভগবৎ কৰ্মযাক করেন, কিন্তু দেহাদি
কর্ম করেন না—ইত্যুক্ত দেখা যায় । তাই সবাঙ্কক ভাবসম্বন্ধে আত্মনিবেদনের পটীক যথা—

“সেই (অর্থাৎ) শ্রীকৃষ্ণের পাদপদ্মদ্বয়ে মন, বৈকুণ্ঠনাথের গুণভূষণে বাচ্যাবলী,

২০ শ্রীহরির মন্দির মার্জনাশ্চিষু ভ্রুতিং চকাবাচুতসৎকধোদয়ে কর্মনে চক্ৰবর, ভগবৎ ত্রাণাত্মস্পর্শে অঙ্গভক, শ্রীমকুলন্দা বসনা' সমর্পতে
প্রাণক, মুক্ক্ষলিগালহনশর্শনে দৃশৌ হু ত্রাণাত্মস্পর্শেহিগসঙ্গমম্, ছদীকেশপদ্যতিবন্দনে
পাদৌ হরেঃ কেকুপদানুসর্পণে শিরো ছদীকেশপদ্যতিবন্দনে, এক ভীষণ ভাবের নিমিত্ত কামদানকে সমর্পণ করিয়াছিলেন ।
কামদানসম্বন্ধে তিনি এসকল সমর্পণ করেন নাই, কিন্তু যাহাতে—তথোক্তমঃশ্লোকজনাশ্রয়া
২৫ আপনাই জন যে-রহিতে আশ্রয় করেন,—সেই র্তি তাঁহা করিবার উদ্দেশে তিনি এসকল
করিয়াছিলেন ।” ৩০৯ ৥



ইত্যাদিনা শ্রীভগবদ্ভ্যাপি : তদেভদানানিবেদনং ভাবং বিনা ভাববৈশিষ্ট্যেন চ দৃশ্যতে ।
পূর্বং যথা 'যতীয়া যদা' ইত্যাদি । উক্তয়ং যথৈকাদেশ্য এব 'দানোনাভানিবেদনম্' : ইতি,
যথা চ কাকীণীবাকো 'দান্যাপিতম্ চ বতঃ' ২ ইতি । ৯ । ৪ । শ্রীভক্তঃ ॥

তদেবং বৈধী ভক্তির্দর্শিতা । অসামান্যভাবানামানামনুষ্ঠানাক কুত্রচিৎ
কস্তাণ্যভস্যানায় তু তদিত্যবস্যা যদ্যহিমাধিকাঃ বর্ণ্যতে, তন্তচ্ছ কান্তেদেন তন্তৎ-
প্রভাবোন্মাদাপেক্ষয়েতি ন পরম্পরবিরুদ্ধম্ । অধিকারিতেনেদেন সৌখ্যাদীনামপি
ভাদৃশয়ং দৃশ্যতে ।

[ভাগ্যানুগা ভক্তিঃ]

অথ ভাগ্যানুগা ভক্ত বিদ্যিণঃ স্বাভাবিকো বিদ্যসংসর্গেচ্ছাতিশয়ময়ঃ
• প্রেমা রাগঃ । যথা চকুরাদীনাম সৌন্দর্যাদৌ । ভাদৃশ এবাং ভক্তসা শ্রীভগবদ্ভ্যাপি
রাগ ইত্যুচ্যতে । স রাগো নিশেষগন্তেদেন বহুধা দৃশ্যতে "বৈশম্যং প্রিয় আত্মা

(তখন সে অসুস্থ লাগে আত্মা সমান ঐশ্বর্য লাভ করে) । এই আত্মনিবেদন ভাব ব্যতীত
অথবা বিশিষ্ট ভাবের মাধ্যমে প্রকাশ পায় । প্রথমটি যথা—'স্বাত্মব স্ববন (কর্ম পরিত্যাগ করিষ্ঠা
আত্মনিবেদন করে)' ইত্যাদি বাক্যে ; দ্বিতীয়টি যথা—'স্বাত্মত্বাৎ (আত্মত্বে) আত্মনিবেদন'
• একাদেশ্য হুৎ এই (শ্রীভগবদ্ভ্যাপি) বাক্যে, এবং কাকীণীব বাক্যে যথা—'আদি আপনাত্তে আমার
আত্মা সমর্পণ করিয়াছি ।' ইতি । অপর হুৎ চতুর্থ অধ্যায়ে শ্রীভক্তবৈবের উক্তি ॥

বৈধী ভক্তি এইরূপে দেখান গেল । এই (বৈধী) ভক্তির কথিত অঙ্গসমূহের এবং
অকথিত অঙ্গসমূহের মধ্যে কোথাও কোন অঙ্গের, আবার অন্ততঃ অঙ্গ অঙ্গের যে অধিক গ্রাহন্থা
যদা হয়—বৃত্তিরে চইথে সেই সেই প্রকারভেদে সেই সেই অঙ্গগুলির প্রকার বিবরে অধিকতর উল্লাস
• অবলম্বনে ঐ প্রকার যদা হয়, এবং এই কারণে উচ্যতের মধ্যে পরস্পর বিরোধসম্ভাবনা নাই ।
অধিকারিত্তে সৌখ্যাদিবৎ ভাদৃশতা দেখা যায় ।

[ভাগ্যানুগা ভক্তিঃ]

অনন্তর ভাগ্যানুগা ভক্তি (যদা হইতেছে) । বিবধী ভক্তির বিদ্যাদিগ্ন সমর্গ লাভের
অন্ত স্বাভাবিক ইচ্ছার আভিপ্রকাশ যে ইতি ভাগ্যকেই কথ্য বলে । যেহন চকু ও বর্ষ প্রভৃতির



সুতচ্চ সখা গুরুঃ গুরুনো নৈবমিষ্টম্” * ইত্যাদৌ । তত্র প্রিতো সখা তদীয়প্রিয়মানাম্ ।
 আত্মা পরব্রহ্মরূপঃ শ্রীসনকাদীনাম্ । সুতঃ শ্রীহরেন্দ্রবাদীনাম্ । সখা শ্রীশ্রীনাথ-
 নীনাম্ । গুরুঃ শ্রীপ্রভুত্মাদীনাম্ । কস্যাপি জ্ঞাতা কস্যাপি মাতুলেন্দ্রঃ কস্যাপি
 বৈবাহিক ইত্যাদিরূপঃ স এক এব তেষু বহুপ্রকারতেন সুজনঃ সঙ্গকিনাম্ । নৈবমিষ্টঃ
 তদীয়সেবকানাং শ্রীনাথকপ্রভৃতানাগিতি প্রসিদ্ধম্ । অত্র শ্রীমত্যাং মোহিন্যাং
 যঃ খলু কৃত্রসা ভাবো জাতঃ স হু নাপ্রীকৃতঃ, অমুক্তহাঃ, তস্মা মায়ামোহিতয়েব
 তাদৃশজ্ঞাবাত্মাপগমাক ।

(ইন্দ্রিয়ধর্মের) মোক্ষের প্রকৃতি বিষয়ে (বাঙালিক আকাজ্ঞাক্রান্ত প্রতি) * সেই প্রকার
 শ্রীভগবদ্বিষয়ে ভক্তের যে (বাঙালিক আকাজ্ঞাক্রান্ত) প্রতি—আটাই রূপ সেই রূপ
 বিশেষণভেদে বহুপ্রকারের দুই রক—যেমন (শ্রীভগবান কর্ণিলভেব বাক্য) উক্ত হয় ‘আমাকে ১০
 কাহারো প্রিয়, আত্মা, পুত্র, সখা, গুরু, গুরুদ্বন্দ্ব ও ইষ্ট রূপ বলে’ অতিমান করিতা থাকে (উঠোনা
 কখন বিনামাত্রাপ্ত হন না) । এখানে প্রিয় বলিতে শ্রীভগবতের (মাদুরভেদময়ী) প্রেমসৌন্দর্যের
 যিনি প্রিয় (কাঙ্ক্ষ্যরূপ) , আত্মা, বলিতে সনকাদি , পুত্র , গুরুদ্বন্দ্বের যিনি পরব্রহ্মরূপ । পুত্র
 অর্থাৎ (বাৎসল্যভাবের) ভক্তের , শ্রীমদ প্রভৃতির যিনি পুত্র প্রভৃতি প্রকৃতির যিনি সখা
 (অর্থাৎ সহবিহারী) । প্রভৃতিবিধ যিনি গুরু । গুরুদ্বন্দ্ব বলিতে যিনি কাহারও জাতি, মাতুলপুত্র ১৪
 বা কাহারও বৈবাহিক সম্বন্ধবশতঃ দাক্তর ইত্যাদিক্রমে কণা, কণেশ, তিনি এক ইষ্টরূপ ভ্রাতৃপুত্র
 সহিত বহুপ্রকার ব্রহ্মসম্বন্ধে আবেশ । ইষ্টরূপ বলিতে উঠোর সেবক শ্রীভক্তের চাকর প্রভৃতি
 (বাসভক্তগণের) যিনি ইষ্টদেবরূপে প্রসিদ্ধ শ্রীমতী মোহিনীর (বদনরী ভক্তগণ) প্রতি
 শ্রীমতীগণের ১৫ ভাবটি মনে করিয়াছিল, উক্ত ইষ্ট প্রাচুর্য অসংখ্যক নহে । কএক, সেট ভাবটির
 বিষয় (শাস্ত্র) উল্লেখ করা বহু নাই এবং বিকৃত্যেও নিমোদিত ইষ্টবাক্যে কলৌই অহোমোহব ১৬ তাদৃশ
 ভাবের উৎস ইষ্টেইছিল, উঃ ভ্রাতৃক স্বকৃতি ইষ্ট/ইষ্ট তাহা জান যাই ২০

১ জা. ক ২৪ ৫৪

২ ইত্যদে অত্র কাহারও নিকট গতে পোষ্যের অপেক্ষা নাই । উক্তল যোদ্ধাভাব রূপের লক্ষণ

করিয়াছেন এইরূপঃ—

ইষ্টে পরসিকী ভাসঃ পরমামিষ্টক ভবেৎ

তদনী বা ভবেৎকতি সত্য ভাবাধিকোহিহা । (ভক্তিসঙ্গীতঃ পৃষ্ঠ ১৭ ব ১২)

ইষ্টে অর্থাৎ প্রতিপত্তি শ্রীভগবৎসম্বন্ধে য পরমামিষ্টভাবতা থাকে বিকী ললনাসা ভাবটি রূপ লিপ্যন্ত বা ১
 সানীত কলৌই আবেশ । এবং অত্র কোসে বসন্তে ভ্রাতৃক অভিনিবেশ থাকে না । সেজন্য ইহাও নিমোদিত “তদুৎপাদে
 আবেশ ।

৩ আশান্ততা সত্যটি ভাবের ইংরেজ পারিভাষিক বাক্যঃ অনুভূতি পক্ষ ভাবেতঃ নহে । ইহাও ৫৪৩ = ১৭ ১৮

গুরুদ্বন্দ্বি ভ্রাতৃভাবের অসংখ্যক । অত্র গুরুদ্বন্দ্বটি কোন না কোন একটির দ্বারা অঙ্কিত ।



তদেবং তদন্তপ্রিয়ানলকগভাববিশেষেণ স্নাত্তাবিকরাগস্য বৈশিষ্ট্যো সতি ততঃ
প্রাগপ্রযুক্তাঃ প্রবণকীর্তনশ্রবণ-পাদসেবন-বন্দনাদিনিবেদনপ্রাধা ভক্তিস্থেমাং রাগাশ্রিত্য
ভক্তিরিত্যুচ্যতে । তস্যান্ত সাধায়াঃ রাগলক্ষণায়াং ভক্তিগত্যায়াঃ তদন্তরূপত্বাৎ
সাধ্যবশ্যেবেতি ন তু সাধনপ্রকরণেশ্চিন্ন প্রবেশঃ ।

- ৬ অতো রাগানুগা কথ্যতে । যস্য পূর্বোক্তং রাগবিশেষে কুচিরেষ জ্ঞাতান্ত্রি
ন তু রাগবিশেষ এব নয়ং, তস্মা তাদৃশরাগত্বাৎকরকরাস্ত্যস সমুদয়সিদ্ধরূপাটিকরূপেণঃ
শাস্ত্রাদিশাস্ত্রাণ্য তাদৃশ্যা রাগাশ্রিত্যাত্মকঃ পরিপাটীষপি কচিচ্চায়েত । ততস্তদোদঃ
রাগং কুচ্যানুগচ্ছতী ন রাগানুগা তসৌব প্রবর্ততে । এতেষদাবিহিত্তেতি কেবাখিল
সংজ্ঞা । কচিযাত্র প্রবৃত্তা বিধিপ্রযুক্ত্যেবাশব্দত্বাৎ । ন চ বক্তব্যং বিধানধীনস্যা ন
১০ সম্ভবতি ভক্তিরিতি ।

সেই সেই ভিন্ন ভিন্ন অবস্থায়োচিত ভাববিশেষের দ্বারা প্রাবর্তিত রাগেরই বৈশিষ্ট্য আছে
স্থিতিতে হইবে এবং সেই সেই রাগের প্রবণতা প্রবণ, কীর্তন, শ্রবণ, পাদসেবন বাদ্যবন্দন ও
আধিনিবেদন-বচন যে ভক্তি, তাহাকেই রাগাশ্রিত্য ভক্তি বলে । সেই ভক্তি হইল সাধাবানীয়া
রাগলক্ষণবশী ভক্তিগত্যায়াঃ তদন্তের মত, অতএব উহা সাধাবানীতে একা সেইকল্প সাধনপ্রকরণে

- ১৪ উহার পরিবেশ হয় নাই ।

উহার পরে রাগানুগা ভক্তির কথা বলা হইতেছে । তাহার পূর্ববর্তিত বীতিতে (অর্থাৎ
শাস্ত্রীয় প্রভাবনঃ) রাগবিশেষে কচি কল্পিতোৎ কিম্বা বাটার সাক্ষাৎভাবে আলনা হইতে
রাগবিশেষের উপর হয় নাই, তাহার তাদৃশ রাগ ভক্তিকল্প চক্ষুরা ক্রমবর্তন আটিকরণিকো কিরণপ্রভায়
উদ্বলিত করার পাত্র প্রযুক্তি হইতে সত রাগাশ্রিত্য ভক্তির পরিপাটীসমূহেও কচি বা সোচ্চ উৎপন্ন

- ২০ হয় । তাহার পর লোকবন্দ্যঃ সীতার রাগ অচলবণ করিয়া যে ভক্তি অতীত হয়, উহা রাগানুগাত্মকে
প্রযুক্তি হয় । কেব কেহ উহাকে ‘অবিহিত্য ভক্তি’ নাম দিয়া থাকেন । তাহার কারণ, উহাতে
একমাত্র কচিই ভক্তি প্রণয়িত হেতু, উহাতে পাত্রবিধি প্রযুক্ত হয় নাই । একজন বলা যায় না যে—
যে জন পাত্রবিধি অধীন নয় তাহার ভক্তি সম্ভব নয় । কারণ সত্য হয়—

১ প্রবণ-কীর্তন-শ্রবণ-পাদসেবন-বাদ্যবন্দন-আধিনিবেদন-বচন-ভক্তিই ভক্তির বক্রপ
লক্ষণ । পাত্রবিধি প্রবণতার অন্তর্গত হইলে উহা বৈধি ভক্তি আর তাহাও প্রবণতা অন্তর্গত হইলে উহা রাগানুগা ভক্তি বলিয়া
অভিহিত হয় । রাগলক্ষণা ভক্তি ব্রহ্মবানীত, আর প্রবণ-কীর্তনাদি তদন্তবানীত । ২০৯ পরা হইতে পৃথক নয় বলে,
কারণ, তদন্তবানী পদার্থই একটি অবস্থাবিশেষ । অতএব তদন্তই পাত্র এবং ৩০৯ হইতে পাত্র ভিন্ন বস্তু । এই বৈশিষ্ট্যের
বুঝিতে প্রবণ-কীর্তন-শ্রবণ-পাদসেবন-বাদ্যবন্দন-আধিনিবেদন-বচন-ভক্তিই ভক্তির বক্রপ । অতএব উহাও (প্রবণ-কীর্তনাদিও) সাধা



প্রায়েণ মুনয়ো রাজন্ নিবৃত্তা বিবিবেধতঃ ।

নৈতুগান্ধা সমস্তে স্য গুণানুকরণে হরেঃ ॥

[ভা. ২, ১০, ৭]

ইতি প্রকৃত্যে । ততো বিধিমাণভক্তিবিধিসাপেক্ষতি সা দুর্বল । ইয়ন্ত অতঃপূর্ব
প্রবর্ততে ইতি প্রবলা চ জ্ঞেয়া ।

অত এবান্ধা অনুরক্তাঃ ভক্তিবাতিরেকেনাগ্রান্ধিকচমুপলব্ধা—

সা প্রাক্কমানস্ত নিবৰ্ধমানী বিবর্তনকৃত্ত করোতি পুংসঃ ।

হরেঃ পদানুশ্ৰুতিনিবৃত্তস্ত সমস্তদুঃখোপাধমান্য ধরেঃ ॥

[ভা. ৩, ১, ১৩]

ইতি । সা পূৰ্ণোক্তা কণাগুণীভা মতিবৃত্তচিহ্নার্থঃ । বিধিনিবপেক্ষাদেন পূর্ণোক্তা ১০
দ স্তমখ্যাস্তামেতদীয়াস্বয়োৰ্ভেদন্ত জ্ঞেয়ঃ । এবমেবোক্তং 'তদ্ব্যক্তোক্তীতমুক্তমম্' ।
ইতি । অতঃপূর্ব বিমুক্তকৃত্তমতিপা ন স্তামস্তাদৃশঃ । কিন্তু বাগাটিকা প্রতীকম্ এব ।

'হে রাজন্ । মুনিসকল বিবি ভ নিবেশ হেতে নিবৃত্ত হইয়া নিত্য প্রকৃতরূপে আনন্দে
বিস্তার হইয়াও নিবৃত্তির ভাবনাকরনে প্রবর্তি সমস্ত হইলেন ।'
অতঃপূর্ব বিধিমাণেব ভক্তি শাস্ত্রবিধি সাংখ্য বলিয়া দুর্বল । কিন্তু এতে বাগাটিকা ভক্তি অতঃপূর্ব ১৪
প্রবর্তিত হয় বলিয়া উক্ত প্রবল—ইহাও ভাবিতে হইবে ।

এই (বাগাটিকা) ভক্তি বাগাটিকা অগ্রিমধ্যে 'কি না বৃত্তিতে কাল হারায়ে লক্ষণ হইতেছে—
সেই ভক্তি ভিন্ন অগ্র কোনও বিষয়ে তাহার কতি না থাকিবে । তাহাও উল্লেখ করা হইয়া বলা হইয়াছে—

'উহা, (হরিকথাকৃতি) কখনঃ প্রবিশ্যন্ত হইয়া — তে প্রবলীকৃত্ত কৃতির উক্ত ভিন্ন অগ্র
কথার বিরাগ উৎপাদন করে এবং নিত্য প্রবলীর চরিত্রকল দ্বারা হইয়া কৃত্ত আনন্দপূর্ণ, সমস্ত ২০
তাহার কৃত্তমমুহ বিলাস করিয়া দেয় ।'

'উহা' বলিতে পূৰ্ণোক্ত হরিকথার পূর্ণিত ম'হ অর্থাৎ কৃতি । বিধিনিবপেক্ষ ভক্তিও পূর্ণোক্ত । বৈদী
ভক্তিতে অগ্রভুক্ত) তাহা ও সমস্ত হইয়া বৈদী ভক্তির ভক্ত সমস্ত বৈদী ভক্তিতে হইবে ।
তাই বলা হয় — 'তাহাও কতি বাস্তব শাস্ত্র) অধায়েন য'ব সাংখ্য হইয়াছে ।' অতঃপূর্ব বিধিবিহিত
ক্রম এই বাগাটিকাতে বিশেষ সম দৃষ্ট হয়, কিন্তু বাগাটিকা ভক্তি তাহা ২২ ক্রম উহাও সমাদৃত হয় ২৫

১ ভা. ৩, ১, ১৩, পূর্ণ ভা. ১০২ অর্থে (পৃ. ২৭৭) প্রবল

বৈদী ভক্তিতে পূর্ণোক্তীকৃত্ত পদার্থ নবন পদার্থ ভক্তির মধ্যে পূর্ণ ভক্তি ও পূর্ণোক্ত ভক্তির মধ্যে । কিন্তু
বাগাটিকা ভক্তিতে এতে ভিন্নটি বাস্তব দ্বারা ভক্তির ভক্তি ও পূর্ণ ভক্তি হইয়াছে । ১ ভক্তি ভক্তির ভক্তি
বাগাটিকা ভক্তির ভক্তি । বৈদী ভক্তিতে ভক্তি ও সমস্ত ভক্তিতে বিধিনিবপেক্ষ । কিন্তু বাগাটিকা ভক্তি ১৭ ভক্তি ও
সমস্ত—উহা অগ্রভুক্ত হইবে । কখনঃ প্রবলীর অগ্রভুক্ত ভক্তি (বাগাটিকা) ভক্তির ভক্তি, সমস্ত ভক্তি ভক্তির ভক্তি, ১



তত্র রাগাঙ্কিকায়াং কুর্বিধা -

সুহৃৎ প্রেষ্ঠতমো নাথ আত্মা চারুঃ শরীরিণাম্ ।

তং বিক্রীয়াত্মনৈবাহ" রমেহনেন যথা রমা ॥ ৩১০ ॥

[ভা. ১১. ৮. ৩৪]

৫. যত্র আত্মাবিক্রমৌলুপ্তাদিধৈর্যপুষ্টিমেন স্বাত্মাবিকপতিবঃ স্বাপত্তিকা পরন্তোপাধিক-
পত্তিকমিত্যভিপ্রোক্তম্ । অতঃ "পত্ত্যাংবদ্য" ন। পত্তা যস্তাক্রমস্তাহিত্রিতা' ইতি
ছান্দোগ্যপরিশিষ্টোমুসারেণ কৃত্রিমমোক্ষম্ । তন্মিন্ পরমাত্মনি তু স্বভাবত
এবেত্যাক্রমস্তাপাতিপ্রাঃ । এব- যত্চপি তন্মিন্ পত্তিকমনাহার্যমোস্তি তথাপি
আত্মনৈব মূলভূতেনৈব তং বিশেষতঃ ক্রীড়া যথাত্চপি কৃত্তা বিবাহাত্মকেন স্বাক্সমমর্পণেন
১০. ককিৎ পত্তিবেনোপাদত্তে, তথাভাবেনাশ্রিত্যনেন পরমমনোহররূপেণ তেন সহ রমে
রমা লকৌশল্য ।

[কলিতপ্রধানস্য রাগানুগাম্যার্গস্য অনেনপ্রধানম্ভব]

ভবেনং তস্তাঃ শিখলায়া রাগে বকচির্দোষিতা । রাগানুগায়াঃ প্রবৃত্তিরণীদৃশী ।

তৎপ্রসঙ্গে রাগাঙ্কিকা তক্তিতে ক'চ, যথা -

১৫. (শিখলায় উক্তি)—ঐশ্বর্যবশেঃ সহিত শ্রীলক্ষ্মী যেমন বরণ করেন, আমি সেইরূপ
হে সুহৃৎ, হে প্রিয়তম হে নাথ, আমি শরীর' জনপণের আত্মা—তাঁহার নিবটে নিজেই বিক্রয়
করিয়া আত্মা ভাবা তাঁহার সহিত বরণ করিব ॥ ৩১০ ॥
এখানে (অর্থাৎ এই প্রোক্ত) সৌকর্য প্রবৃত্তি বর্ষপতির স্বাত্মবিক সম্পদ স্বাক্ষর একমাত্র তাঁহাতেই
(ঐশ্বর্যবশেঃ) যে স্বাত্মবিক পত্তিক আছে—এক (শরীরের স্বাক্ষর) অতঃ অনে (মোচিমানী জীবে)
২০. যে উপাধিক পত্তিক—ইহাই প্রোক্তির অভিপ্রায় অর্থ । অতঃ পরে যেমন ছান্দোগ্যপরিশিষ্টে বচনে
(শপিভৌবরণ প্রসঙ্গে) 'চক, ময়, আত্মিক ও ভাবের স্বাক্ষর প'ত্তিতে একত্ব প্রাপ্ত হয়' এইরূপ
উল্লেখ আছে—উক্ত কৃত্রিম বা কল্পিত আত্মক ম তঃ পরমাত্মক শ্রীশ্বর্যবশেঃ একমাত্র আত্ম-
নামের বাচ্য, কারণ, নিখিলসেহবারীও তিনি মূলভূত আত্মকরূপ । তথাপি সেই শ্রীশ্বর্যবশেঃ আত্মকান-
রূপ মূল্যের স্বাক্ষর বিশেষভাবে ক্রয় করিয়া—যেমন ব্যবসায়কপক্ষে অত্র কৃত্তা বিবাহরূপ আত্মসমর্পণের
২৫. স্বাক্ষর কোন পুরুষকে পত্তিক বরণ করে, তদনু পত্তিকার আশ্রয় করিয়া পথম মনোহররূপ সেই
ঐশ্বর্যবশেঃ সহিত শ্রীলক্ষ্মী যেমন বরণ করেন—আমিও সেইরূপ বরণ করিব (ইহা শিখলায় উক্তি) ।

[কলিতপ্রধান রাগানুগাম্যার্গস্য অনেনই প্রধানম্ভব]

অতএব ইহাতে সেই শিখলায় রাগাঙ্কিকা তক্তির প্রতি নিম্ন কটি প্রকাশিত হইল ।

রাগানুগ্য তক্তিতে (সাধকের) প্রবৃত্তিও এই প্রকার—

ਸਤ੍ਰੁਥੀ ਆਦਿ ੬੩ ਤਨੁ ਗਯਾਨੀ ੧੭੨ ਕੀਰਤੀ ।

विठ्ठलाम्यामुनेनवाङ्मयाज्ञाना व्रमणेन वै ॥ ७११ ॥

[31. 33. 4 10]

অমুনতি কানগর্ভবগেন সহ । আক্ৰনা মনসৈব ভাবধিহরামি । কুচিপ্রধানস্ত
মার্গস্তা স্ত মনঃপ্রধানবাৎ । তৎপ্রমৌক্তপেণানিকান্ভাদ্ভদভনে ক্রায়ে । মনসৈব
বৃক্তবাৎ । অনেন ক্রীমৎপ্রতিমাদৌ ভাদ্ভনীমামলৌকতাঃ পরিকৃতম্ । এবং পিতৃবাদি-
ভাবেষণ্যমুমকেতম্ । ১১ ॥ ৮ ॥ ঐশিবলা ॥

এবং শ্রেয়সী ব্যক্তিমানসময়ী মনিতা । এম্বা একদৈববর্তে কামকলাসামপি দৃষ্টো ।
 সেবক ব্যক্তিমানসময়ী- কৃতিভক্তি-চাক্ষুঃ ভেদযা । তদ্ব্যাপ 'অমৃতমুদ্রতাম্' ইত্যাদৌ
 'উপনয় মা- নিমজ্জতাপার্বম্' ইতি দীপ্তপ্রজ্ঞানবচনবৎ । যথা শ্রীনাট্যদপকব্যায়ে—

“(শিকলার ইচ্ছা)—আমি (ঐকান্তিক পছন্দে লাভ করিব এই) বিশ্বাস করি। সঠিক ভাবে অনায়াসলতা প্রবো দেওয়াই নির্ভর করিয়া এই সময়কাল টানার সহিত (শিকারীঘরের সহিত) আমার দ্বারাই বিচার করিব। ” ৩৩১ ৯

‘ইদার গরিব’ অর্থাৎ (জনগণের দুর্ভিক্ষ প্রাণ) কাবলার বদলবদল (নারায়ণের) সঠিক । ‘আখারি
 বাগা’ অর্থাৎ মনের বাগাই বিচার করিব । কতিপয়ান বাগাইজানিয়ার্গে মনেরই আখারি । বহুদিন ১৮
 পর্যন্ত শ্রীভগবানের প্রেমলীলনে নিমিত্ত না হয়, তাহা নইন পর্যন্ত তাহা নইন । বাগাইজানিয়ার্গে (বাগাইজানিয়ার্গে) ভক্তনে
 প্রাথমিক মনের বাগাই লখন করিয়া : ইদার বাগা তাহা নইন । প্রেমলীলনে কতিপয়ান (জনগণের)
 শ্রীভগবৎ প্রেমিয়া প্রেমলীলনে (আলিফন চরিত্রিক) ঠেকতোর নিমিত্ত করা হইল । পিতৃহাদি
 তাহেও অল্পকণ কীতি নষ্টিতে হইবে । ইতি একাধিক কণ অষ্টম অধ্যায়ে শ্রীনিবাসের উক্তি ।

হেঁদসীম্মাভিন্নান্নময়ী বাগ্যভূগা প্রচলিত হইল। ত্রয়টবর্ষ পূরণে কামকলা প্রসঙ্গে ইহা ২০
 দেখান হইয়াছে। সেবৎস্র প্রকৃতি অক্ৰিয়ান্নময়ী বাগ্যভূগা যে কটি স্র ডক্কি, তাহা অল্প
 পুহাণাভিতে জানা নাটবে। যেমন 'এই হেঁদাভিন্নান্নী জীবসংগে'—এই হোকে 'গি হে' (তগবন)
 আমাকে আপনার নিক জুতোর পার্শ্ব করিতা লউন'—এই অংশে প্রলোভ (সেবৎস্রের প্রার্থনা
 জানাইয়াছেন), তরুণ যেমন নারকপকরাহে কথিত হয়—

५. ४५, १५, २५, २५

২. ব্যাবহারিক জগতে পণ্ডিত সহিত শ্রীক বৈদিক মিলন হইকা থাকে, কিন্তু বাপাণুপাণ্যের সীমা-সীমার সহিত যেহেতু আত্মা রমণ লক্ষ্য নহে। মনের আত্মাই সেই মিলন, যা বিচার নিশ্চয় হইয়া কারণ প্রাপ্তিগুণ প্রভবে মনেরই প্রাধান্য। যদি মনেরই মূল, কিন্তু তাই বলিয়া সাধক ইন্দ্রিয়ের আত্মা যে প্রত্যক্ষ কীর্তনাবি সাধন করিত বা তাহা নহে। চক্ৰবর্ত্তন-সিদ্ধিতে ইন্দ্রিয় আত্মা— "প্রত্যক্ষকীর্তনাবি বৈদ্যন্তক দ্বিতমি তু।

“अथानादकोर्कनावीनि देवसक विनामि ए।

अक्षानि यानि त्रिंशज्जित्वा यानि पञ्चोत्तिष्ठति ।" (मूर्ध, १. ४०-४२)



কম। গজ্ঞারহা বাচা শিখা যুক্তো জগৎপতে ।

চামরবা ততশ্চং নামেব কুর্বিতি বকাসি ॥

ইতি । যথা ক্রান্তে সনৎকৃনারপ্যাকুসংহিমায়া প্রাভাকরবাজোপাখ্যানে

অপুত্রোভপি স বৈ নৈচ্ছৎ পুত্রং কন্যাসুচিস্থম্ ।

বাসুদেবং জগদ্বর্ণং সর্বাঙ্গানং সনাতনম্ ॥

অলম্যোপনিষদেভ্যঃ পুরাণভা বিদ্যানভঃ ।

অভিনেচ'ম্বুতং রাজা স্বরাজ উপচক্রম ॥

ন পুত্রমভ্যর্শিতবান্ সাক্ষাৎপুত্রভজন'র্চনাং ।

অত্রো ভগবদ্ববশ্চ অচ্যুতু ভবিত্য পুত্রঃ ॥

১০ ইত্যাদি । অত এবোক্তং শ্রীনারায়ণদ্বাহপুণে—

পতিপুত্র যুগল'স্বাকৃ-পিতৃবান্নিবদ্ধবিস ।

যে ধায়ন্তি সনোক্ত'জ্ঞানেশ্বোহপীহ নমো নমঃ ॥

ইতি । অত্র পত্ন্যাদিবসিত্তি হোদ্যন্ত পিতৃবসিত্তি স্বাকৃর্শিলেষণং ক্ষেত্ৰম্ । তথা
স্বাকৃবসিত্তি বসিত্তিপ্রত্যাহেদে প্রসিদ্ধতস্মাকৃজ্ঞানেশ্বভাবনা নৈবাপ্রীতিরহে, কিন্তু তদনুগত-

১১ 'হে জগৎপতি । কবে আমাকে সেট মোহালোর উদয় হইবে,—যেদিন সন্তীর সঞ্চিত একত্র
উপবিষ্ট হইয়া আমাকে চামর গ্রহণে বাগ্রহণ্তে ডেরিয়া সন্তীর বচনে—একল নচে—একল কর—
এইরূপ আবেশ করিবে ।'

তদনুগত সনৎকৃদ্যব কথিত সঞ্চিত (বাৎসল্য) ভাবের) দৃষ্টান্ত যথা প্রভাকর বাজার উপাখ্যানে—

'অপুত্রক হইবার নিবৃত্ত কর্কশ চিত্তা করিয়া তিনি পুত্রপ্রাপ্তির ইচ্ছা করেন নাই ।

১২ ভগবতের অধিনতি সর্বাঙ্গবরণ অশেষ উল্লিখিত সনাতন শ্রীনারায়ণকে পাণ্ডুরোধি অঙ্গসার
পুত্ররূপে এমন ভাবনা করিয়াছিলেন যে, তাঁহাকে নিজকাত্যলয়ে অতিবিক্রম করিতে তিনি উদ্যোগী
হইয়াছিলেন । তাঁহার নিকটে শ্রীজগদ্বান সাক্ষাৎভাবে আবিস্কৃত হইলেও তিনি বিচ্ছ তাঁহার
নিকটে হইতে পুত্র প্রার্থনা করেন নাই । শ্রীভগবান যদ্বারাজের অনোক্তার জানিও—আমি তোমার
পুত্র হইব—এই বর প্রদান করিলেন ।'

২০ অতএব শ্রীনারায়ণদ্বাহপুণে উক্ত হুৎ—

'সীতার শ্রীহরিকে পতি, পুত্র, যুগল, স্বাক্ষর যত এবং (নিজে) পিতা ও সন্তের স্তার
মনে করেন ও অহরূপ আবেশচুস্ত হইয়া সর্বদা উচ্চাত্ত হন, তাঁহাদিগকেও পুত্রঃ পুত্রঃ সম্বোধন করি ।'

এই য়োকে 'পতি পুত্রবৎ' ইত্যাদি অংশ বোধবদ্ধল শ্রীভগবানের বিশেষণ এবং 'পিতৃবৎ' এই অংশ
ধ্যানপরাধন সাক্ষকজনের বিশেষণ, আবার 'স্বাকৃবৎ' এই পদে (সাদৃশ্যার্থক) স্বগ্রন্থভাবের প্রবেশ



জাবনৈব। এবং পিতৃভাবাদ্যাবপি ক্ষেয়ম্। অন্যথা ভগবতাঃ গ্রাহোপাসনাবন্তেষপি
দোষঃ স্তাৎ। তথা ধ্যায়ন্তীতি পূর্বোক্তং যনঃপ্রধানবমেধোরীকৃতম্। অপিনন্দেন
তত্ত্বজ্ঞানসিদ্ধান্তাং কৈমুখ্যমাক্ষিপাতে।

[বিধিটেন্দ্রপেক্ষ্যোপ ভাগ্যানুগাত্যাহ সিদ্ধিঃ]

নমু "চৌদনালকগোচরণো ধর্মঃ" ইত্যনেন পূর্বমোক্ষসাধাঃ বিধিনৈবাপূর্বং
জায়ত ইতি শ্রুয়তে। তথা "ঋতি-যুতি পুরাণোক্ত-লক্ষ্যাত্তবিধিঃ বিনা" ইত্যাদিনা
যামলে প্রজ্যাক্তকহরৌক্তক্রমনিয়মঃ বিনা দোষঃ শ্রুয়তে। তথা—

ঋতি-যুতী মমৈবাক্ষে যন্তে উন্নতা বর্ত্ততে।

আজ্ঞাক্ষেদী মম বৈদী মন্তস্তোহপি ন বৈক্ষ্যঃ।

যাক্য প্রসিদ্ধ (শ্রীভগবান্মেক) দাতৃকনৈব (যনোহা প্রকৃতিত) দহিত (বাৎসল্য) জাবদুকে) সাধকের ১০
অভেদ বর্ণনা স্বীকার করা হয় নাই। কিন্তু ঐহ্যামের (অর্থাৎ যনোহা প্রকৃতি মিত্যানিহ
পরিবর্ত্তগণের) অতুগত ভাবেই আপনাকে ভাবিত করিবেন—ইহাই অর্থঃ পিতৃভাবের সাধনাতেও
এই প্রকার বৃত্তিতে হইবে। নচেৎ আরি ভগবান—এইতুপ অহংপ্রকরণ উৎপাদনার যেতপ দোষ
হয়, ঐহ্যামের (অর্থাৎ পরিবর্ত্তগণের সহিত অভেদ বর্ণনাতেও) সেইতপ দোষ হয়। আনাত, যোবে
'ধান বা যনে করেন'—এইতপ উল্লেখ থাকার পূর্বোক্ত যনের প্রাধান্যই সূচিত হইতেছে। ১১
'ঐহ্যামিগকেও'—এই 'অপি' শব্দের দ্বারা বোঝান হইল যে, যাহারা তত্ত্ব জ্ঞানানুগায় সিদ্ধিলাভ
করিবাহেন, তাহারা যে সম্বন্ধে নমস্কৃত—ইহাতে আর বলিবার কি আছে ?

[বিধিটেন্দ্রপেক্ষ্যোপ ভাগ্যানুগাত্যাহ সিদ্ধিলাভ]

একদে প্রস হইতেছে—পূর্ব মীমাংসার তেজ জানা যায়—'ইষ্টকলার্ক বেদবিধিই ধর্মের
লক্ষণ', অতএব বিধি হইতে অপুণ্যতা ধর্ম হয়। তথা—'ঋতি, যুতি ও পুরাণোক্ত লক্ষ্যাত্তবিধি ২০
বাতীত (ভক্তি উৎপাদনের নিমিত্ত কল্পিত হয়)'—ইহ্যাদি যামলবচনে জানা যায় যে, ঋতি প্রকৃতি
যে কোন একটিতে বিহিত ক্রমনিয়ম বিনা দোষ হয়। তথা—(শ্রীভগবান্মের উক্তি)—

'ঋতি ও যুতি আমারই আজ্ঞাভঙ্গ। যে ঐ দুটিকে উল্লঙ্ঘন করে, সে আমার আজ্ঞা
ভঙ্গকারী ও আমার বৈষকারী বলিয়া পণ্য হয়। সে আমার ভক্ত বা ভক্তমনীল হইলেও তাহাকে
বৈক্ষ্য বলা যায় না।'

ইত্যত্র প্রস্তাভ্যাস্তাবশ্যকক্রিয়ানিবেশ্যোক্তরূপেন বৈকবহব্যাঘাতকং শম্যতে। কথং তদ্বি বিধিনির্দেশেকবা তদ্বা সিদ্ধিঃ ?

উত্তরে—শ্রীভগবদামৃতগাদিন্দু বস্তুশব্দেঃ সিদ্ধবার্ধ্ব ধর্মবস্তুক্ষেপোদানা-
মাপেক্ষকম্। অতো জ্ঞানাদিকং বিনাপি কললাভো বহুত্র শব্দতাহস্তি। চোদনা তু বস্তু
৫ স্বভঃপ্রবৃত্তির্নাস্তি তদ্বিবর্য়েব। তথা ক্রমবিধিচ্চ তদ্বিব্যমঃ, তন্নিম্নেব নানাধিক্ষেপবতি
কচাভায়েন রাগাত্মিকভক্তিশৈলীমনভিজানতি। সত্যমপি 'ধাবল্লিমৌল্য বা নেত্রে'।
ইত্যাদিন্মায়েন যথা কথঞ্চিদমুষ্ঠানমঃ সিদ্ধৌ তু বস্তুপ্রবেশায় ক্রমশাশ্চিত্তাভিনিবেশায়
চ যগাদাক্রপঃ স নির্মীয়তে। অতথা সন্তুততদন্তানুধাতাকর-তাদৃশকচাভায়াগ্ন্যর্থাণা-
নভিগতেচ্চাধাত্মিকাদিতিক্রুৎপাটৈবিসংগতে চ স ইতি। ন তু যদ্যং প্রবৃত্তিমত্যাপি

১০ এখানে ভক্তি প্রকৃতিতে উক্ত অবতরণবীথি বিধি ও নিবেশের উল্লেখ্যে যে বৈকবহব্যাঘাতকং
হয়—তাহাই শোনা যায়। তাহা হইলে কেমন করিয়া বিধিনির্দেশক রাগাত্মক ভক্তি দ্বারা পুত্রবার্ধ
সিদ্ধি হইতে পারে ?

(উত্তরে) বলিবে—শ্রীভগবানের নাম রূপ প্রকৃতিতে বস্তুশক্তি স্বঃসিদ্ধভাবে বিদ্যমান
থাকার ধর্ম যেহেতু বৈকবহব্যাঘাতকং নির্ভর করে, তক্তি সেজন্য উহার উপর নির্ভর করে না। অতএব
১৫ (ভক্তি বিধি) জ্ঞান প্রকৃতির অন্তরে সবেও কলপ্রাপ্তির কথা বস্তুতঃ শোনা যায়।^১ কিন্তু তাহার
আপনা হইতে (ঘর্ষে) প্রবৃত্তি নাই, তাহার ক্ষেত্রেই বৈকবহব্যাঘাতকং আছে। এবং ক্রমবিধিও
তাহার সবচেয়ে প্রযোজ্য। তাহার চিত্ত নামা বিধি বিকল্প এবং (ভাগ ভক্তিতে) ভক্তি না থাকার
হাণ্যাত্মক ভক্তির ভীতি নীতি সবচেয়ে ঘোষ নাই—একবার তাহারই ক্ষেত্রে (পূর্ণোক্ত প্রকৃতিপ্রকৃতি
ভগবদাক্রপ পরিণামের সিদ্ধি আছে)। যদিও (নৃ-পুত্র-পুত্র) নরনরম মূর্ত্তিত করিয়া দৌড়াইয়া
২০ গেলেও (ভাগবত ধর্মোচিত ব্যক্তি অস্তিত্ব হয় না)—ইত্যাদি ভাবে বসন্তঃ কোন না কোন একারে
অভুতান সিদ্ধ হয়, তথাপি (ভক্তিমার্গ) স্মরণ দ্বারা প্রবেশ করাইবার কল্প এবং ক্রমঃ উপায়ে
চিত্তের অভিনিবেশ সম্পাদনের জন্য বিধিনির্দেশের লক্ষ্য নিতপিত হইয়াছে। নাচে শ্রীভগবদ্বক্তির
উদ্ভবতাকারী তাদৃশ কচিই হাতের চিত্রে জাগে নাই, অথচ সেই ভক্তি অন্তরে যদি কোন
বিধিনির্দেশেরও আবস্থা না থাকে, তাহা হইলে (উদ্ভবতাকারী) সে ব্যক্তি আধ্যাত্মিক
২৫ (এক আধৈবিক ও অধিভৌতিক) প্রকৃতি নানাধি বিধি ও ভক্তি হইয়া বিনাশপ্রাপ্ত হয়।
কিন্তু যে ব্যক্তি এক (ভগবদাক্রপ) ভক্তিমার্গে, তাহার জন্য বিধিনির্দেশ নিতপিত হয় নাই। কারণ,

১ ভা. ১১, ২, ৩৩

২ যেমন অকামিনী উভয়দিক বাগধর্মের দ্বারা লইতেছেন বলিয়া জানিতেন না। পূর্ববর্ত্তিতে দাব্যধর্মের দ্বারা
একদা সবেও তিনি সিদ্ধিলাভ করেন।



মর্দানানির্মাণম্, তন্তু রুচৌন ভগবত্যানোরম রামাঙ্গিকাক্রমবিবেচ্যাদিত্যনেনশাঃ । তদুক্তং
স্বয়মেব—‘জায়াজায়াং দে বে মাম্’ ১ উপাধিনা ।

রাগাঙ্গিকভাষ্করভাঃ চরিত্রসংকলনাপ্রকল্পনম বেন তাদৃশকপ্রাপ্তিঃ শব্দভে ।
যথা খাত্রীকাক্ষরগণেন পুতনায়াঃ । তদুক্তম্ “সবেশাঙ্গিব পুতনাপি সঙ্কল্য” ২ ইতি ।
কিঞ্চ তদৌপকৃতিমপিত্তাদৃশনিরন্তর সমাগমকু সৃষ্টানেন । তদুক্তম্—

পুতনা লোকবালকো বাকসো রুদিরালনা ।
জিঘাংসয়াপি হরয়ে শুনঃ সঙ্কল্য সঙ্গতিম্ ৩
কি- পুনঃ প্রজয়া ভক্তা কল্য পরমাত্মনে
যজ্ঞম্ প্রিয়তরং কিং নু বক্তাস্তথাহরো যথা ৪

[জা. ১০, ৬, ২৬-২৭]

১০

তাহার উল্লম্বকটির দ্বারা ঐতিহ্যবাহুর মনোভাবো রাগাঙ্গিক ক্রমবিবেচনায় অতিনিবেশ
হইয়া থাকে তাহাই শ্রুতগবান্ নিতম্বন বলিয়াছেন—(৫ তদুপন) আমায় (সজ্জমানক-
নিবোধকপে) আনিয়া অথবা তাদৃশকপে না আনিয়া (কেবল অনন্তভাবে অথবা নিজ অতিমিত
জঘেজ্জমনকপে, দাক, সখা, বাৎসল্য, মাদৃশ প্রভৃতির দ্বারা আমাকে ভক্তনা করে, তাহারা
উল্লম্বক) ১

১৫

রাগাঙ্গিক ভাষ্করভাঃ আছে, উপাধিও যদি কেউ চাই অতিমিত লইয়াও অতকরণ
করেন, তাহা হইলে মায় অতকরণের দ্বারা তাদৃশক লাভ হয়—এইটুকু লেনা হয় । যেমন,
খাত্রীভাবের অতকরণের দ্বারা পুতনা (খাত্রীকপি লাভ করেন) । তাই উক্ত শব্দ—সংকল্য অতকরণ
বেতু (বাকসো) পুতনাও সবাণে, শ্রুতগবান্কে লাভ করিয়াছিলেন । ২ অতএব বক্তাস্ত-ভক্তিভে
রাগাঙ্গিক ভাষ্করভাঃ তাদৃশ ভক্তাঙ্গরাম করেন ইত্যাকের সেই অতকরণের দ্বারা (য সঙ্গতি লাভ
হইবে), তাহাতে আর কি বলিবার আছে ? তাই বল শব্দ—

২০

‘লোক ও বালকদ্বারিনী শোভিতলারিনী পুতনা বাকসো জিঘাংস দৃষ্টিক ভগবান উপাধি
গুন ধান করিয়া সঙ্কল্যগতি লাভ করেন । তাহা হইলে যে বাকসো প্রজয়া ভক্তাঙ্গরামতপ
ঐতিহ্যে দ্বারা কিছু শ্রীতিভর অতকরণভান করেন, সেইজন্য (তদুপন) মাতার দ্বারা বাতাবা
ঐতিহ্য প্রক্তি অতকরণ, তাহারা বে সঙ্গতি লাভ করিবেন, তাহাতে আর কি বলিবার ?’

২৫

১ জা. ১১, ১২, ৩০, সপ্তমী শ্লোক এইতপঃ—

জায়াজায়াং দে বে বা বাবান বক্তাস্ত বাতাবা ।

ভক্তভানকাকারেন কে বে ভক্তভান বতাবা ৩



ইতি । অতঃ উক্তঃ—“ন যথোক্তাশ্চক্ৰান্নাং গুণদোষোদ্ধবা গুণাঃ”^১ ইতি । একান্তিকং
খলু ভক্তিনিষ্ঠা । সা ক্রট্যেব বা শাস্ত্রবিধ্যাগবৈশ্যেব বা জায়তে । ভক্তো ক্রট্যেবিলম্বা-
দ্রুতরাক্ষাভবেনাপি যদৈকান্তিকৌহং তদ্রট্যৈকান্তিকমানিনো দত্তমাত্রমিত্যর্থঃ । ওতন্তদনুষ্ঠেব
নিম্না—‘প্রতি-যুতি-পুতনা’ ইত্যাদিনা, ন তু ক্রটিভাবেষুপি তদ্বিন্ধা যুক্তা ‘পুতনা’
ইত্যাদেঃ । ওবা চোক্তাঃ পদ্যোত্তরখণ্ডে—

বাতজ্ঞাৎ ক্রিয়তে কর্ণ ন চ বেদোদিতং মহৎ ।

বিনৈব ভগবৎপ্রীত্য তে বৈ পাবণ্ডিনঃ যুতাঃ ॥

ইতি । প্রীতিরক্ত তাদৃশক্রটিঃ । ভগবৎপ্রীত্য শাস্ত্রানামবশ্যেব নিম্না, ন তু তদমজ্ঞানস্ত
‘দাবল্লিমীলা বা’ ইত্যাদেঃ । গৌড়মৌল্যভক্তে হিঙ্গমপুস্তকম—

১০. অতএব (শ্রীভগবান্ কঠক) উক্ত হই—‘আমার বাহারা একাধ ভক্ত, গুণ এবং দোষ হইতে উদ্ধৃত
গুণ ভাঙ্গাধিককে স্পর্শ করে না ।’ একাধ ভক্তি বলিতে (শ্রীহরির) ভক্তিতে নিষ্ঠা । সেই ভক্তি
স্বাসাধুনা কঠির দ্বারা অথবা ভক্তিলাভবিধির সমাদরেত দ্বারা জন্মিয়া থাকে । অতএব এইরূপ
কঠিটি অতিশয় বিরল বলিয়া দ্বিতীয়টির অর্থাৎ ভক্তিলাভবিধির সমাদর ব্যতীত যে একান্তিকতা,
উহা একান্তি-আবর্তিম্যানৌক দ্রুতরাক্ষাই প্রকাশ করে বুঝিতে হইবে ।’ তাই যে-ব্যক্তি একান্তিকতাবেশ
১১. এইরূপ অস্তিত্বের করে—‘তাহাকে লক্ষ্য করিয়াই নিম্না করা হইয়াছে যে, ‘প্রতি, যুতি ও পুতনা
(বিধি-অতিক্রমকারীর উৎপাতই দাব হইবে)’—ইত্যাদি । কিন্তু (ভক্তিতে) বাহার ক্রটিভাবের
উদয় হইয়াছে, ‘তাহাকে লক্ষ্য করিয়া এই নিম্না বুঝিযুক্ত নহে, কারণ, ‘পুতনাও (কঠির অতিক্রমণে
সঙ্গতি পাইয়াছিল)’—এই উক্তি হইতেই তাহা বুঝা যায় । তাই পরপুস্তকের উত্তরখণ্ডে উক্ত হই—
‘শ্রীভগবানে বাচ্যের প্রীতি নাই, তাহারা যদি বেদোক্ত বিধির আদার করিয়া অতঃপ্রকারে
১২. মহৎ কর্তব্য করে, তথাপি তাহারা পাবণ্ডী বলিয়া অভিহিত হইবে ।’

‘প্রীতি’ বলিতে তাদৃশ কঠি । তাহা হইলে এই প্রসঙ্গে সাত্ত্ব আদারকেই নিম্না করা হইয়াছে,
নাস্ত্র মভিজ্ঞ ভগ্নেও নিম্না করা হয় নাই । কারণ, ‘(প্রতি-যুতি-পুতনা মননধর মূলিত করিয়া) দাবিত
হইলেও সে (অমিত হইবে না)’—এই উক্ত্যে হইতেই তাহা জানা যায় । শ্রীগৌড়মৌল্যভক্তে হিঙ্গ ইহাও
বলা হইয়াছে—

১. ভা. ১১. ২৫. ৩

২. একান্তিকতাবেশ ভক্তিবিধির কারণ হইতে—করুণপ্রতিরূপ কঠি এবং ভক্তিলাভবিধির সমাদর । কিন্তু বক্তাশ্রিত
কঠি দুসম । কিন্তু যে ক্ষেত্রে সেরূপ কঠির নাই বা ভক্তিলাভের সমাদরও নাই—সে ক্ষেত্রে কারণভাববশতঃ ভক্তিবিষ্ঠাও
কর্তব্যও অজ্ঞান হইবে । প্রসূও যদি কেব ‘প্রীতিভক্তি’ বলিয়া বিশেষে অভিহিত করে উদাহরে তাহার দ্বাই প্রকাশ
পাইবে ।



ন জপো নাচনং নৈব ধ্যানং নাপি বিধিক্রমঃ ।

কেবলং সমুত্তং কৃষ্ণচরণান্তোক্তভাবিনাম্ ॥

[লোকশিক্ষার্থে রাগানুগাত্ম্যমপি বিশেষরূপেণোপোগঃ]

অজ্ঞাততাদৃশকচিনা তু সর্বশেষাদনমাত্ৰাদৃতা রাগানুগামি নৈবীসম্বলিতৈঃ-
বাসুষ্ঠেয়া । তথা লোকসংগ্রহার্থে প্রতিষ্ঠিতেন ভক্ততাদৃশকচিনা চ । অত্র মিশ্রয়ে
চ যথাযোগ্যং রাগানুগতৈকীকৃত্যেব নৈবী কৰ্তব্যা । কেচিনচ্চৌদশাক্ষরধ্যানং
গোমোহনসময় নন্দীবাঙ্গসমাকৃষ্টে-ভক্তঃসর্বদয়তেন ভাবয়ন্তি । যথা চৈকে তাদৃশমুপাসনং
সাক্ষাৎকল্পনবিশেষতাইব যতঃ শিশুকচরণৈর্মদতীকৃতবিশেষসিদ্ধার্থমুপদিষ্টং ভাবয়ামি,
সাক্ষাৎ শ্রীভক্তেশ্বরনন্দনং সেবমান এবাসা ইতি ভাবয়ন্তি ।

‘যাহারা শ্রীকৃষ্ণের চরণকথনে নিরত ভাবনাকর, তাঁহাদের তপ নাই পুণ্য নাই, ধ্যান নাই, ১০
এবং বিধিক্রমও নাই ।’

[লোকশিক্ষার্থে রাগানুগাতে শু নিমিত্ত উপযোগ]

যদিও (রাগানুগানুগত) সমুত্তরবিশেষের রাগানুগাত্ম্যই মাত্র সমাধব, তথাপি যাহার
তাদৃশ কতি উন্নিত তব নাই, তাহার লক্ষে বৈদ্যুত্যা রাগানুগাতে অন্তর্ধান করা উচিত আশ্রয়,
যে-যাক্তির ঐক্য কতি সত্যত হইয়াছে এবং তিনি লভ্যপ্রতিষ্ঠে, তিনিও লোকশিক্ষার নিমিত্ত বৈদ্যুত্যা
রাগানুগাত্ম্যই অন্তর্ধান করিয়েন । এখানে বৈদ্যের সহিত রাগানুগত যে মিত্রণের কথা বলা
হইল, তাহাতে কিন্তু রাগানুগত সহিত যথাযোগ্যভাবে মিল বা-বিচ্ছিন্ন বৈদ্যের অর্থাৎ ভক্তিশাস্ত্রবিধির
অন্তর্ধান করিতে হইবে ১ । যেমন, (রাগানুগাত্ম্যে) কোন কোন সাধক অষ্টাদশাক্ষর মন্ত্রের ধ্যান
বিধিটিকে গোবোচনকালে কলীপনিত্তে সমাকৃষ্ট সেই সেই (কান্দা, লখা লিতা, মাতা, দেব-গন্ধর্ব্ব,
পদ্ম-লকী) সকলে একত্র মিলিত - এই প্রকারেই (যাদুভাষা বলা করিয়া) ভাবনা করিয়া থাকেন । ২০
আহার দেখন, কেহ কেহ সেই (রাগানুগতী) উপাসনায় এইরূপ চিন্তা করিয়া থাকেন যে—‘আমার
বিশেষ অতীত ধ্যান ও সেবা প্রাপ্তির উদ্দেশ্যে হুঁ গুরু আমাকে এই উপাসনামার্গ উপদেশ করিয়াছেন—
যাহাতে আমি সাক্ষ্যে বিশিষ্ট একজন ব্রহ্মহাসিক্তপে নিত্যকৈ ভাবিত করিয়াছি ২, প্রত্যক্ষতঃ কিন্তু
শ্রীভক্তেশ্বরনন্দনকেই (তাহার শ্রেষ্ঠত্বের অন্তর্গত হইয়া) সেবা করিয়া আসিতেছি ।’

১ ইহার তাৎপৰ্য এই যে, বৈদ্যকে প্রাণান্ত দিয়া তবদুসারে রাগানুগাত্ম্যে উহার সহিত মিলন ঘটাইতে হইবে না,
কিন্তু রাগানুগত অনুসারেই বৈদ্যের মিল ঘটাইতে হইবে ।

২ মিল দিও বোধ ভাবনাটি এই প্রকারে হইয়া থাকে—আমি যেন সেই ভক্তের কেহ ছিলাম, কোনক তরুতথ
অপরাধবশতঃ দীপ্যকৃত্তি প্রবাসীর জাতি বাসস্থানভাওে নিধাসিত হইয়াছি কিন্তু আমার সেই অতীত মনে ও সেবামিত্য
প্রাপ্তির লক্ষ শ্রীকৃষ্ণ উপাসনার উপদেশ করিয়াছেন । তাই আমি ব্রহ্মহন-বিশেষকণে নিম্নকৈ ভাবিত করিতেছি ।



[বিধিবিধিবেধেরোচ্চারণজননং বিধিবিধম্—
ধর্মশাস্ত্রোক্তো ভক্তিশাস্ত্রোক্তো চ]

অথ “প্রতিশ্রুতৌ মমৈবাক্ষে” ইত্যাদি নিশ্চিতমাত্র-স্বাযুক্তকৃত্যানিষেধয়ো-
চ্চারণজনং বিধিবিধম্। তৌ হি ধর্মশাস্ত্রোক্তৌ ভক্তিশাস্ত্রোক্তৌ চেতি। ভগবত্ভক্তিবিধাসেন
৫ দৌঃশীল্যেন বা পুংস্বোরকরণকরণপ্রত্যাসত্তৌ ন বৈকল্যভাবাহুঃশঃ, “দেবমিতুতাপ্ত-
নৃণাম্” ইত্যাহুঃশেঃ, “অপি চেৎ শুভ্রাচাঃ” ইত্যাহুঃশেঃ। তাদৃশকৃতিমতি তু
তদৈব কৃত্য। দ্বিষ্টবাদপুনর্ভবাত্মানন্দতাপি বাধা নাস্তি কিমুত পরমদুঃখান্দমত্। অনন্তত
মত এব ন প্রবৃতিঃ। প্রমাদাদিনা কদাচিত্তাতঃ চেদিকর্ম তৎকণাদেব নশ্চতাপি।
উক্তক — “বিকর্ম যজোৎপত্তিতঃ কথঞ্চিদু নোতি সর্বং কপি সন্নিবিষ্টঃ” ইতি।

১০ অথ বৈকল্যশাস্ত্রোক্তৌ। তৌ তুহি বিদ্যুসম্বোধৈকপ্রয়োজনাবেশ ভবতঃ।
তদ্যোশ্চ তাদৃশে শ্রুতে সতি তদৌহাগকৃতিমতঃ মত এব প্রবৃত্তাপ্রবৃত্তী স্তাতাম্, তৎ-

[বিধিবিধিবেধের উচ্চারণজননং বিধিবিধম্—
ধর্মশাস্ত্রোক্ত ও ভক্তিশাস্ত্রোক্ত উক্তিভেদে]

‘প্রতি ও প্রতি আদ্যবটী আত্মবচন’-ইত্যাদি বচনে স্বাযুক্তকৃত্য বিধিনিষেধের যে
১৫ উচ্চারণ নিশ্চিত হইয়াছে, উহা বিধিবিধ। এক ধর্মশাস্ত্রোক্ত, অন্য ভক্তিশাস্ত্রোক্ত। ভগবত্ভক্তিবিধাস-
বলতঃ অথবা দু শীলবাদনতঃ পুরোক্ত (অর্থাৎ ধর্মশাস্ত্রোক্ত) বিধির অবরণে এবং নিষেধের আচরণে
বৈকল্যভাব হইতে বের হইত না; কারণ উক্ত হে—“(যৎ-বাক্তি শ্রীভগবানের চরণে পরমগত)
সে দেব, ঋষি, কৃত ও আশ্রয়জনগণের। এবং লিপ্তপুরুষের কণে আশ্রয় নহ)।” আরও উক্ত হই—
“(আমোকে যে ভক্তনা করে সে অহিংস হইবে চাই হইলেও (সাধু বলিয়া কথা)।” যাহার (ভক্তিতে)
২০ শূন্যকথিত কঠি কল্পিয়াছে, তাহার বিধি সেই কঠি হেতু (ধর্মশাস্ত্রোক্ত বিধিতে) আগের কথা পুরে
থাকুক)। যেম বুদ্ধি করে মোক প্রভৃতি আনন্দসমধৌতও অভিলষ থাকে না—তাহার লক্ষে পরম
সুখ। নিধিও আচরণে যে প্রবৃত্তি হইবে না—ইত্যাদি আর বলিবার কি আছে? আরও (সেইরূপ
কঠিমান ভক্তের , ঐ নিগদে (ধর্মশাস্ত্রোক্ত বিধি-নিষেধে) বক্তব্যতঃই প্রবৃত্তি নাই। যদি অসাবধানতা
ইত্যাদি দ্বারা কখনও কিছু বিতর্ক করি অন্তর্ভুক্ত হই, তাহা হইলে বৈকল্যবটী উহা বিনাশপ্রাপ্তও
২৫ হই। উক্ত প্রমাণ কথা—“কোন প্রকারে যদি বিতর্কচরণ উপস্থিত হয়, তাহা হইলে (ধ্যানবশতঃ)
দ্বন্দ্বের সন্নিবিষ্ট হইবে। শ্রীভগবান্ সে সকল বিবৃতিত করেন।”

অতঃপর বৈকল্যশাস্ত্রোক্ত বিধিনিষেধ লক্ষ্যে বলা হইতেছে। সেই হইতে (বিধি ও নিষেধ)
নিশ্চয়ই একমাত্র বিদ্যুৎসম্বোধন ফলের নিধিত প্রাপ্ত। তাহারো বশত ঐ প্রকার বলিবার শাস্ত্রে শ্রুত হয়,



সন্তোষৈকজীবনদ্বাং পীতিজ্ঞাতোঃ। অত এব ন তত্র স্বানুগম্যমানরাগাঙ্কসিদ্ধভক্ত-
বিশেষেণ কৃতকাঙ্কতরয়োঃসুসকানকাপেক্ষা স্তাৎ। কিন্তু তৎকৃতবে সতি বিশেষেণা-
গ্রহো ভবতীত্যেব বিশেষঃ।

[বিখ্যাপনপ্রতিভা রাগানুগা ন বৈদব্যাহা]

অত্র কচিচ্ছান্তোক্তক্রমবিধানেকা চ রাগকঠে ব প্রবর্তিত্তি রাগানুগাসুপাত
এব। যে চ শ্রীগোকুলাদিবিরাগিরাগাঙ্কিকানুগাসুপাতশাস্ত্রে তু নৈকমাকেম-
ভৎসংসর্গাসুবায়াস্তাবানিকামাঙ্ক-ভনতিপ্রাথম্যেভাববৈদব্যালৌকিকদমাশুষ্ঠানং কুর্নতি।
অত এব রাগানুগায়াঃ কঠেবেব সঙ্কর্মণবর্তকদ্বাং প্রকৃতিমুতা মনৈবাগে' ইত্যোক্তবাক্যাস্ত
ন ভবন্ত্যভিক্রবিষয়বদ্। 'অপি চেৎ সূত্রভাচারঃ' ইত্যাদিবিবোধায় চ বিধিবর্জ-
ভক্তিবিষয়বদ্। কিন্তু বাহ্যশাস্ত্রনির্মিত-পুঙ্কসভ-দত্তাক্রেয়াদি-ভজনবর্জবিষয়বদেব। ১০
অধোক্তম—

তখন শ্রীবিষ্ণুর ভক্তিতে যে জন কচিয়ান সেই ব্যক্তির হৃদয় (বিদিত) প্রকৃতি ন (নিষেধ)
অগ্রযুক্তি আননা হইতেই ঘটিল থাকে , যেহেতু তাহার উপভাষিত প্রকৃতির উপকীর্বাট হইল একমাত্র
শ্রীবিষ্ণুর সন্তোষ বিধান। অতএব রাগানুগিক ভক্তিতে তিনি সিদ্ধিলাভ করিয়াছেন, এরূপ যে
বিশিষ্ট ভক্তের তিনি অতুসরণ করেন, তিনি অত্র দিনের অতুসরণ বা নিষেধের অন্তর্ধান করেন কি ১১
না—এ বিষয়ে তাহার অতুসরণের অপেক্ষা থাকে না। তবে সেই (অতুসরণী রাগলগ্নেণ সিদ্ধ
ভক্ত) বাহা আচরণ করেন, তাহাতে তাহার বিশেষ আগ্রহ জন্মিয়া থাকে।

[বিখ্যাপনপ্রতিভা ন হইলেও রাগানুগা বৈদব্যাহা নহে]

এই রাগানুগাতে কখনও কখনও শাস্ত্রে ক্রমবিধির সাক্ষ্যতা রাগকঠিত দ্বারাষ্ট
প্রবর্তিত হয় বলিয়া রাগানুগার মধ্যে উহা অস্বত্ব কই। বাহ্যতা শ্রীগোকুলাদিতেই বিদ্যমান শ্রীকৃষ্ণে
রাগাঙ্ক পানমগণের অতুসরণ হইয়া তৎপরাণে, তাহার কিছু শ্রীকৃষ্ণের দ্বন্দ্বাদ্য এবং মঙ্গল সম্পর্কের
অতুসরণের অভাব প্রকৃতির কাছনায় সেই অতুসরণী ভক্তের অতিপ্রাণ রীতি অবলম্বনে বৈদব্যবাচিত
লৌকিক দমাশুষ্ঠানও করিয়া থাকেন। রাগানুগাতে কচি সঙ্কর্ম প্রকৃতির হেতু। অতএব
'প্রতি ও বৃত্তি আহারই আশ্রয়বর্তন'—এই যে বাক্য (এবং উহার লগ্ননভূমিত যে মোহ, উহ)
কচিয়ান্ ভক্তে প্রযোজ্য নহে। 'অনিপথ দ্বন্দ্বভার হইলেও (ভক্তজন সাধু বলিয়া গণ্য)'—এই ২৫
প্রমাণ বচনের সহিত বিবোধ হয় বলিয়া উহা আবার বিধিমার্গে বর্তমান ভক্ত বিষয়েও প্রযোজ্য নহে।
কিন্তু বুঝিলে, কখনওও ও দত্তাক্রেয়াদির অতুসরণ বৈদব্যভিকৃত অত্র শাস্ত্রনির্মিত ভজনমার্গে বাহ্যতা
বর্তমান, তাহাৎকেই উহা প্রযোজ্য। অতএব কথিত হই—



বেদধর্মবিকৃষ্টাঙ্গা যদি দেবঃ প্রপূজয়েৎ ।

স যান্তি নরকং ঘোরং দাবণীকৃতসংগ্রহম্ ॥

ইতি রাগানুগায়াঃ বিধাঃ প্রবর্তিতাঃ স্যামপি ন বেদবাক্যম্ । বেদবৈদিকপ্রসিদ্ধেন সা, তত্র
তত্র কৃতিষাৎ । বেদেষু বুঝাণীনাং বর্ণনং বেদবাক্যং বিকৃতম্বেদৈব । যথা—

৫ উতঃ কলৌ সংপ্রবৃত্তে সন্দোহায় সুরষিষাম্ ।

বুদ্ধো নাপ্রাপ্তনতৃতঃ কীকটেষু ভবিগতি ॥

[ভা. ১. ৯. ২৪]

ইত্যাদি ।

[রাগানুগামার্গস্য বৈধীভৌতঃ সলীলাস্তম্]

- ১০ তন্মানুবৃত্তোব রাগানুগা সমীচীনা । তথা বৈধীভৌতপাতিশয়বতী চ ।
মর্গাদাবচনং স্তাবেনার্থমেবেতি মণিতম্ । স পুনরাবেশো যথা কৃতিবিশেষলক্ষণ-
মানসস্তাবেন স্তাঙ্গ তথা বিধিপ্রেরণয়া । সারসিকমনোধর্মবাত্তা । তত্র চান্ত্যঃ

‘কে-বাক্যি বেদধর্মে বিধৌ হইয়া দেবার্চনা করে, সে হতদিন প্রলয়কাল উপনীত না হয়,
ততদিন পর্যন্ত ঘোর নরকে বাস করিবার থাকে ।’

- ১৫ যতলি রাগানুগা ভক্তি বিধির দ্বারা প্রবর্তিত নহে, ততলি উহা বেদবহির্ভূত নহে । কারণ, বেদ ও
বেদান্ততত্ত্ব পাঠে রাগানুগার প্রসিদ্ধি আছে এবং সেই সেই প্রসিদ্ধ স্থলে (তদবদ্ ভক্তনে)
কৃতি আত্ম হইয়া বসিয়া জানা যায় । বেদ প্রভৃতিতে বুদ্ধ প্রভৃতির যে বর্ণনা দেখা যায় (উহা বেদ-
প্রসিদ্ধির পরিচায়ক নহে), এবং বিকৃতরূপেই উহাদের উল্লেখ থাকায় ঘাটানের (প্রবর্তিত মত)
বেদবাক্য । যেমন কথিত হয়—

- ২০ ‘অনন্তর কলির প্রাবর্ত্তে অশ্রবণের বৃত্তি সন্দোহন করিবার জন্য কীকট প্রদেশে অজ্ঞানপুত্র
বুদ্ধের নামে আবিস্কৃত হইবেন ।’

[বৈধী অম্পেক্ষা রাগানুগামার্গস্য সলীলাস্তম্]

অন্য-এব রাগানুগা ভক্তি অবশ্যই সমীচীন মার্গ । উহা বৈধীভৌত অথবা অতিশয়
অপরিণীত । পাঠে যে বিধিবাক্য আছে, উহা তদবান্ শ্রীকৃষ্ণে আবেশ উৎপন্ন করিবার নিমিত্তই

- ২৫ দৃষ্ট হয় । আবার সেই শ্রীকৃষ্ণে আবেশ যেমন কৃতিবিশেষলক্ষণ মানস স্তাবটীতে কৃটিয়া উঠে, তেমনটী
পাশ্চবিধি-প্রেরণা দ্বারা হয় না । কারণ, সেট কৃতিবিশেষ স্তাবটী হইয়া স্বাভাবিক মনোধর্ম । উহাতে



ভাবনামূলকভাবঃ। পরমনিবিষ্টেন প্রতিকূলভাবে নাপ্যাবেশো ঋটিভি স্তাৎ। তদাবেশ-
সামর্থ্যেন প্রতিকূলদোষহানিঃ স্তাৎ। সদানর্থনিবৃত্তিচ্চ স্তাদিতি ভাবমার্গস্ত বলবদে
দৃষ্টান্তোহপি দৃশ্যতে। তত্র যত্নমূলকভাবঃ স্তাসুদা পরমৈকান্তিসাধ্য এবাসৌ।

অথ ভাবমার্গসাম্যাক্তস্ত বলবৎ দর্শয়িতুং প্রকরণমুপাধ্যতে। শ্রীমুখিতির
উবাচ—

অহো অত্যদুতং হ্যেতদমূলভৈকান্তিনামপি।

বাস্তবদেবে পরে তত্ত্ব প্রাপ্তিশৈচক্যস্ত বিধিঃ ॥ ৩১২ ॥

[ভা. ৭. ১. ১৫]

একান্তিনাং পরমজ্ঞানিনামপি যত্নশূন্য সা ন সম্ভবতি।

এতদেদিহুমিচ্ছামঃ সর্ব এব বয়ং যুনে।

ভগবদ্বিন্দয়া বেগো বিজৈস্তমসি পাতিতঃ ॥ ৩১৩ ॥

[ভা. ৭. ১. ১৬]

তমসি নরকে। বহনরকাদি-ভোগানন্তরমেব পৃথুজ্ঞানপ্রভাবোদয়েন তত্ত্ব সঙ্গতিপ্রবণাৎ।

এবং—

(শ্রীকৃষ্ণের কটিকর) অমূলক ভাবের কথা দূরে থাকুক, এমন কি, পরম নিবিষ্ট প্রতিকূল ভাবের ১৫
স্মারক (শ্রীকৃষ্ণ) আবেশ সত্ত্ব খটকা থাকে একা সেই আবেশের শক্তি এত বড় যে, প্রতিকূলতা
আবেশের দোষও বিনষ্ট হইয়া যায় ও সকল অনর্থের নিবৃত্তি হয়। এই ভাবমার্গের এই শক্তি-
বিষয়ে দৃষ্টান্ত দেখিতে পাওয়া যায়। উহাতে যদি অমূলক ভাবটী থাকে, তাহা হইলে উহা পরম
ঐকান্তিক জ্ঞানিগণের বহু সাধনসাধা হইবে।

অনন্তর ভাবমার্গের বলবত্ব দেখাটবার অল্প প্রবণ উদ্যানিত হইতেছে। শ্রীমুখিতির ২০
বলিতেছেন—

“ঐকান্তিক পরম জ্ঞানিগণের দ্বারা চর্চিত—সেই বাস্তবত্বের পরমতত্ত্ব প্রাপ্তি বিবেচনায়
চেদিরাগমম্মন (নিত্যাগের পক্ষে) সত্যই অতি অদুত।” ৩১২।

যেহেতু একান্তিগণ অর্থাৎ পরম জ্ঞানিবৃন্দেও পক্ষে উহার প্রাপ্তি সম্ভব নহে।

“আমার, হে মুনিবর! বেগবাজ শ্রীভগবানের নিম্না বরিষা বিজগণ বর্জক অন্ধকারত্ব ২৫
নরকে নিপাতিত হইল—(ইহাই বা নিত্যাগের সহিত তুলনায় কিভাবে সম্ভব)—এই সকল আমার
জানিতে ইচ্ছা করি।” ৩১৩।

‘অন্ধকারে’ অর্থাৎ নরকে। বহু নরকান্বিত দ্বার ভোগের পর পৃথুজ্ঞানের অল্প প্রভাব হেতু তদ্বিধ

(অর্থাৎ বেগবাজের) সঙ্গতিব কথা শোনা যায়। এই—

নমস্কাৰস্তু তঃ পাপ জাবাল্যকলভাষণাৎ ।

সম্প্রত্যমর্থী গোবিন্দে নমস্তবক্রান্ত দুর্মতিঃ ॥ ৩১৪ ॥

[ভা. ৭. ২. ১৭]

ইত্যাদি । স্পষ্টে তত্ত্বোত্তরম্ — শ্রীনারদ উবাচ যথা । অহো! ভগবদ্বিন্দকন্ত নরকপাণ্ডেন
১। ভাবামিতি বদন্তস্তব কোহতিপ্রায়ঃ । ভগবৎপীড়াকরবাণা ভদ্রভাবোপশি সুরাপানাদি-
বল্লিযিক নিন্দাপ্রাণাধা । তত্র ভাববিমূঢ়েচ্ছনৈনিন্দাদিকং প্রাকৃত্যন্ তম আদিগুণানু-
দ্ভিষ্টেৎ প্রবর্ত্ততে । ততঃ প্রকৃতিপৰ্বস্তাপ্রযুক্ত তৎকৃতনিন্দাদেবপ্রাকৃতগুণবিগ্রহাদে
ভস্মিন্ প্রগতির্নাস্ত্যেব । ন চ ভাববৎ প্রকৃতিপৰ্বস্তে বস্তুজ্ঞাত্তে ভগবদভিমানোহস্মি ।
তত্ত্বং তেন তন্ত পীড়াপি নাস্ত্যেব । তদেতদাহ সাধৈর্গুণিভিঃ—

১০

নিন্দনস্তবসংকান্ত-শৃঙ্খলারং কলেশ্বরম্ ।

প্রধানপরয়ো রাজস্ববিবেকেন কল্পিতম্ ॥ ৩১৫ ॥

[ভা. ৭. ১. ২২]

“নমস্কাৰস্তুত (শিষ্টপাল) বাল্যকালের কলভাষণ কাল হইতে এখন পর্যন্তও শ্রীগোবিন্দে
কোষপরাধন এবং (ভাচার ভাড়া) বসন্তকণ দুর্মতিপরাধন ” ৩১৪ ॥

১০ ইত্যাদি (প্রায় সুবিধিও করিয়াছিলেন) । ইহার স্পষ্ট উত্তর দিতে গিয়া শ্রীনারদ বলিলেন—‘আজ্ঞা,
শ্রীভগবানের যে ব্যক্তি নিন্দা করে, সে সবকে পতিত ভব’—এই কথা যে তুমি বলিতেছ, উহা তুমি
কি অভিপ্রায়ে বলিতেছ—শ্রীভগবানের পীড়াকর বলিয়া (নিন্দায় নরকপতি হয়) বা পীড়াকর না
হইলেও সুরাপানাদির মত নিবিড় বে ভগবদ্ভিন্দা—ভাচার ভাবপদেতু (নরকপতি হয়) । তন্মধ্যে
মহাবিমূঢ় জনগণ যে নিন্দাভিতে প্রবৃত্ত হয়, তাহা প্রাকৃত তমঃ প্রকৃতি গুণগুলির অবলম্বনেই
২০ হইয়া থাকে । অতএব, প্রকৃতি পৰ্বতট কে-নিন্দার আশ্রয়দীপা,—সেই নিন্দাদি প্রাকৃত-গুণাতীত
লীলা-বিগ্রহাধিষ্ঠ শ্রীভগবানে প্রবৃত্ত হইতে পারে না । আবার, ভাব (মাহাত্ম্য হইয়া) প্রকৃতি ও
তৎকার্য বস্তুদ্বয়ে যেমন আবিষ্টাদি অভিন্ন-বস্তু (হইয়া নিন্দাতে দিবার ও ভুতিতে হই প্রাপ্ত) হয়,
শ্রীভগবানের সেইরূপ উহাতে কোন অভিন্নান নাহি । অতএব নিন্দাভিতে নিন্দার ভাচার পীড়াক
নাহি । উহাই সার্থ তিন হোকে (শ্রীনারদ) বলিতেছেন—

২০

“যে রাজন ! নিন্দা, গুণাধিকরণ সংক্রিয়া এবং ভাচার—এই তিনটি বোধের নিমিত্ত যে বেহ
কল্পিত হইয়াছে, উহা প্রকৃতি ও পুরুষের স্বার্থ কোণের অভাব হেতুই হইয়া থাকে ।” ৩১৫ ॥



নিম্নমঃ দোষকীৰ্ত্তনম্ । স্তম্ভাৱন্তিরূপাঃ । নিম্ননস্তুভাদিত্তানার্থঃ প্রধানপুরুষদো-
ষবিবেকেন জীবানাং কলেবরং কল্পিতম্ বচিতম্ । ততঃ—

হিংস তদভিমানেন দণ্ডপাক্ষ্যয়ে'ৰ্থবা ।

বৈবস্যামিহ তুতানাং সমাত্মমিতি পাদিব ॥

যস্মিন্বিকোহভিমানোহয়ং তবধাং প্রাণিনাং বধঃ ।

তথা ন যন্ত কৈবল্যাদভিমানোহখিলাকনঃ ॥

পরন্তু সমকতু'হি হিংসা কেনাস্ত কল্পতে ॥ ৩.৬ ॥

[ভা. ৭. ১. ২০-২৪]

ইহ প্রাক্তে লোকে । যথা তৎকলেবরাভিমানেন তুতানাং সমাত্মমিতি বৈবস্যং ভবতি,
যথা তৎকৃত্যভাং দণ্ডপাক্ষ্যভাং তাদভিমান্যভাং নিম্নতুতভাং হিংসা চ ভবতি, ১০
যথা যস্মিন্বিকোহভিমানস্তদন্ত দেহন্ত বধাং প্রাণিনাং বধন্ত ভবতি, তথা যন্তাভিমানো
নাষ্টীত্যর্থঃ, অস্ত পরমেশ্বরন্ত হিংসা কেন হেতুনা কল্পতে, অপি ৩ ন কেনাপীত্যর্থঃ ।

'নিম্মা' অর্থাৎ দোষকীৰ্ত্তন । 'স্তম্ভা' অর্থাৎ তিরস্কার । নিম্মা প্রতি প্রসূতি জ্ঞানের নিমিত্ত
প্রকৃতি ও পুরুষের ভেদবিবেক না থাকার ফলেই জীবগণের বেদ কল্পিত বা বচিত হয় ।^১

'সে বাছনু'। এই অগতে জীবগণের ভবিষ্যৎ অর্থাৎ দে.৩) অভিমানবশতঃ 'আমি' এবং ১৫
'আমার' এই প্রকার বিষমভাবে ঘটিয়া থাকে এবং তদ্ব্যবহৃত (ভা.৩ন) ও পাক্ষ্যে (নিম্মাবচনে)
যেমন হিংসা হয়, এবং সেই বেহে (আমিত্বরূপ) অভিমান বহুদূর বলিয়া দেহের বশে জীবগণের
'আমি সন্নিলাখ' বলিয়া যেমন বোধ হয়, সেইরূপ অভিমান বাত ব নাহে—যেমন নিম্মাভায়া বিশ্ব'নিম্মতা
পরমেশ্বর—যিনি মুক্ত বলিয়া (প্রাক্তত নিম্মাবির অগম্য)—উ'গতে (নিম্মাবি ক'নত) হিংসা
কিন্তুপে নক্ষব ?^২ ৩১৬ ॥

'এই অগতে' অর্থাৎ এই প্রাক্তত অগতে । সেই দেহাভিমানবশতঃ জীবগণের 'আমি' এবং
'আমার'—এই বিষমতার বেদন হইয়া থাকে এবং সেই অভিমানরূপ দণ্ড ও পাক্ষ্যে অর্থাৎ তাতন
ও নিম্মাবশতঃ হিংসা হয়, উহাতে অর্থাৎ দেহে অভিমান নিবদ্ধ বলিয়া সেই দেহের বিনাশে
জীবগণের বিনাশ—এইরূপ যেমন বোধ হয়, সেইরূপ বাতাব অভিমান নাই—এইরূপ পরমেশ্বরের হিংসা
কি হেতুবশতঃ কল্পনা করা যায় ? অর্থাৎ কোন হেতুতেই কল্পনা করা যায় না । উহাও যে সেরূপ ২৫

১ জীবের সেইটি প্রকৃতিভেদের কাণে কিত 'আমি' অর্থাৎ আত্মা প্রাক্তত ভাব্যভেদে অতীত—এই পার্থক্যবোধ
বচনিন না হয়, তদ্বিন্স নিম্মা-প্রতি মন্ত বিবেক ত হংস উদয় হইবে ।



তদ্ব্যভিমানাভাবে হেতুঃ কৈবল্যাৎ। “দেহেন্দ্রিয়াক্রমোনাং বৈকুণ্ঠপুরবাসিনাম্” * ইতি কৈমুখ্যাদিপ্রাপ্তত্ববাৎ। তাদৃশ-নিষ্কায়গমা-শুদ্ধসচ্চিদানন্দবিগ্রহাদিকাদিত্যর্থঃ। তত্ত্ব ভঙ্গময্যক “নাহং প্রকাশঃ সর্বত্র যোগমায়াসমাহৃতঃ” * ইতি শ্রীভগবদ্গীতাতঃ। তাদৃশবৈলক্ষণ্যে হেতুঃ—অখিলানামাহুতত্ত্ব। তত্র হেতুঃ পরম প্রকৃতিবৈভবসঙ্গ-
 ৫ রহিতত্ব। হিংসাত্মা অবিবয়বে হেবন্তরং বদকতুঃ পরমাস্তর্ভবানন্তশক্তিত্বাৎ সর্বেষামেব শিকাকতুরিতি। তদেবং বদ্যাপ্তগমতো নিন্দাদিকৃতং বৈষম্যং নান্তি তস্মাদ্ যেন কেনাপুণায়েন “সকদ্ বদন্তপ্রতিমানুরাহিতা” * ইত্যাদিবচনপাতাসমপি ধাতুতত্ত্বদা-
 বেশাৎ তত্র বৈরেণাপি ধাতুতত্ত্বদাবেশেনৈব নিন্দাদিকৃততাপাত্তাপি নাপাত্তৎসামুজ্যাদিকং বুদ্ধমিত্যাশয়েনাহ—তস্মাদিত্যাদিভিঃ। তথা হি—

১০. অতিমান নাই—তাহার হেতু এই যে, তিনি মুক্ত। তাহা, বৈকুণ্ঠ পুরবাসী বাহাবা, ঠাণ্ডা সর্বলোকে প্রাকৃত দেব, ইন্দ্রিয় ও প্রাপনুগ—এই উক্তি কইতেই বোকা বাধ যে, থাৎ ভগবান্ যে দ্বিত্বত্বসম্বন্ধ—ইহাতে বলিবার আর কি আছে? তিনি শুদ্ধ সচ্চিদানন্দবিগ্রহ—অতএব তাদৃশ নিন্দা প্রকৃতির তিনি অজ্ঞাত। তিনি যে উগ্রা অজীত—ভগবদ্গীতার নিয়াক বচন কইতে তাহা জানা বাধ, থা—‘(যে অক্লন), যোগমায়া-সমাহৃত আদি সাধারণ প্রাকৃত দৃষ্টির গোচর হই না, (কেবল প্রেমময়ী দৃষ্টির গোচর হই)’ (জীবের সহিত) তাহার এই পার্থক্যের হেতু দেখাইবার জন্য বলিগেন—তিনি ‘নিখিলের আশ্রয়রূপ’। যেহেতু তিনি ‘পরমেশ্বর’ অর্থাৎ প্রকৃতির কার্যমিতে যে শক্তি রহিয়াছে, তাহার সহিত তাহার সম্পর্ক নাই। তিনি যে হিংসার ব্যক্তিরে—তাহা দেখাইবার জন্য আরও একটি হেতুর উল্লেখ করিয়াছেন—তিনি ‘বিবিনিষতা’, অর্থাৎ পরমাস্তর্ভ অনন্ত শক্তির আশ্রয় বলিয়া তিনি সকলের শিকারিত্য। অতএব শ্রীভগবানে যেহেতু নিন্দাদিঅন্ত বিষমভাব
২০. উদ্বিগ্ন হয় না, সেই হেতু যে কোন উপায়ে শ্রীভগবানের বাক্যবাক্যিৎ আভাসমাত্রকেও ধ্যান করিলে মুক্তি হয়। যেমন উক্ত হয়—‘(যে শ্রীভগবানের) প্রতিকৃতি একবার মনোমধ্যে স্থাপন করিলে (সৎসত্তি লাভ হয়—সেই শ্রীভগবান্ পরমভাবাপন্ন অদ্বৈতের সুবন্দ্যে আবেশ করিয়া যে সাক্ষ্য মুক্তি দান করিবেন—ইহাতে কি আছে?)’ অতএব পরমভাবের দ্বারাও শ্রীভগবানের ধ্যানে আবেশ হওয়ার নিকাদিক্রমিত যে লাপ—উহা বিনষ্ট হওয়ার শ্রীভগবানের সহিত সামুজ্য প্রকৃতি মুক্তিপদ লাভ হয় এবং ইহা যে মুক্তিবুক—তাহা ‘সেই হেতু’ ইত্যাদি (পরবর্তী) কয়েকটি স্লোকে বলিতেছেন। তাই (উক্ত কর)—



তস্মাদৈবরাশুবন্ধেন নিবৈবেরণ ভবেন বা ।

শ্রেষ্ঠাং কামেন বা যুক্তা ৫ কপকিরেক্ষতে পৃথক্ ॥ ৩১৭ ॥

[ভা. ৭. ১. ২৫]

যুক্তাদিতি শ্রেষ্ঠকামাদীনাং বিধাতুমলকারাং সম্ভাবনাস্বাভাবেন লিঙ্ । বৈরাশুবন্ধা-
দীনাংমেকতবেণাপি যুক্তাংকায়েচ্চেৎসদা ভগবতঃ পৃথগ্ নেকতে তদাবিষ্টো ভবতীত্যর্থঃ । ৫
বৈরাশুবন্ধো বৈরভাবাবিচ্ছেদঃ । নিবৈবেরো বৈরাভাবমাত্রমোদাসীশ্চমুচ্যতে । তেন
কামাদিরাহিত মপ্যাদ্যতি । বৈরাদিভাবরাহিতামিতির্থঃ । তেন বা বৈরাদিভাবরাহিতেন
যুক্তাং, বিহিতকমাত্রযুক্তাং ধ্যাত্বে, ধ্যানোপলক্ষিতঃ ভক্তিব্যোগ* কুরাদিত্যর্থঃ । শ্রেষ্ঠঃ
কামাতিরিক্তঃ পরম্পরমকৃত্রিমঃ প্রেমবিশেষঃ । স তু সাধকে ভক্তিকরচিত্তেব । তদেব
সর্ব্বথাং তদাবেশ এব ফলমিতি বিস্তে কটিতি তদাবেশসিদ্ধয়ে তেষু ভাবময়মার্গেষু ১০
নির্দিষ্টেনাপি বৈবেরণ বিধিময়া ভক্তের্ন সামান্যিত্যাহ -

যথা বৈরাশুবন্ধেন মর্ত্তাস্তম্ভমতা মিত্যাং ।

ন তথা ভক্তিব্যোগেন ইতি মে নিশ্চিতা মতিঃ ॥ ৩১৮ ॥

[ভা. ৭. ১. ২৬]

*অতএব বৈরাশুবন্ধের দ্বারা, বৈরাভাবের দ্বারা, ভবের দ্বারা, শ্রেষ্ঠ বা কামের দ্বারা ১৪
শ্রীভগবানে ঘন নিযুক্ত করিবে—উহা ভিন্ন অন্য কিছুতে দৃষ্টি দিবে না ।" ৩১৭ ।

'নিযুক্ত করিবে'—এখানে সম্ভাবনা অর্থে বিবচিত্ত—(অর্থাৎ নিযুক্ত করিতে পারিবে—এই অর্থে),
কারণ, শ্রেষ্ঠ ও কাম প্রভৃতিকে বিবিত্ত দ্বারা কামে লিপ্ত হইতে হয় না । 'বৈরাশুবন্ধ' প্রভৃতি
কথেরটির মধ্যে যে কোন একটির দ্বারাও যদি কেহ ঘন নিযুক্ত করে, অর্থাৎ ধ্যান করে, তাহা হইলে
শ্রীভগবান্ ভিন্ন অন্য কিছুতে দৃষ্টি পড়ে না, কারণ, সে ব্যক্তি উহাতেই আত্মনিবেশিত হয় । 'বৈরাশুবন্ধ' ১০
বলিতে পরিত্যক্ত অবিচ্ছেদ্য । 'বৈরাভাব' বলিতে পরিত্যক্ত অত্যবসরতঃ উদাসীন, অতএব
উহাতে কামাদি থাকে না, অর্থাৎ পরিত্যক্তভাবের অভাব থাকে । 'সেই পরিত্যক্তভাবের অভাবের
দ্বারা' (তাহাতে ঘন) নিযুক্ত করিবে—উহা লাভবিহিত কঠোর মন করিয়া ধ্যান করিবে, অর্থাৎ
ধ্যানোপলক্ষণযুক্ত ভক্তিব্যোগ করিবে । 'শ্রেষ্ঠ' বলিতে কামভাবের অতিরিক্ত পরম্পর মকৃত্রিম
প্রেমবিশেষ । উহা সাধকের পক্ষে শ্রীভগবানেই কল্পিতব্য । তাই এই সকলের (বৈরাশুবন্ধ ২৫
প্রভৃতির দ্বারা যে ধ্যান করা হয়—তাহার) কোনই হইল শ্রীভগবানে আবেশ এবং ইহা যখন স্থির
হইল তখন স্মৃতিতে হইবে যে, ঐহিক শ্রীভগবান্বেণ লিখিত নিমিত্ত সেই সেই ভাবময়রীতি মধ্যে
নির্দিষ্ট যে-বৈরাভাব—তাহার সহিত লগ্নাত বৈরা ভক্তি হয় নাই । তাই বলিতেছেন—

*পরিত্যক্ত (আবেশবশতঃ) মর্ত্তা জীব বহু সত্ত্ব তত্ত্বতা লাভ করিতে পারে । পরিত্যক্ত
ধ্যান অত্যবসরতঃ ভক্তিব্যোগের দ্বারা সেরূপ সত্ত্ব তত্ত্বতা পায় না—উহাই আমার দৃঢ় বিশ্বাস " ৩১৮ । ৩০

বৈরাগ্যবশেনেতি ভয়স্তাপাপলক্ষণম্ । যথা নৈশ্রোণ ভয়ত্যাং তদাবিষ্টতাং তত্ত্বযোগেন
বিহিতত্বমাত্রবুধ্য। ক্রিয়মাণেন তু ন তথা । আস্তাঃ তাদৃশবস্ত্বশক্তিসুস্তম্ভ তেষু
প্রকাশমানস্ত ভগবতো ভগবদ্বিগ্রহভাসস্ত বা বার্ভা । প্রাকৃতোপ পিত্তাদ্যমাত্রস্ত
ভাবাবেশকলং মহদৃশ্যত ইতি সনুষ্ঠাস্তঃ তদেব প্রতিপাদয়তি—

কীটঃ পেশস্ততা রুকঃ কুডায়াং তমসুশ্রবন্ ।

সংরক্তভয়যোগেন বিস্মতে তৎস্বরূপতাম্ ॥

এবং কৃক্ষে ভগবতি মায়াশুভ্র ঐশ্বরে ।

বৈরেণ পৃথপাপানস্তমাপুংসুচিস্তয়া ॥ ৩১৯ ॥

[ভা. ৭. ১. ২৭-২৮]

১০. সংরক্তো য়েখো ভয়ক, তাজাং যোগস্তবাবেশস্তেন । তৎস্বরূপতাং ভয়ত্বমাস্ত্রীয়ং
রূপমাকৃতির্জিহ্নে ততাং তৎস্বরূপামিতার্থঃ । এবমিতি এবমপীত্যর্থঃ । নরাকৃতিপরত্নমাকাদৃ
মায়েইব প্রাকৃতমশুভতয়া প্রতীয়মানেন । নমু কীটস্ত পেশকৃদেবে পাপং ন ভবতি, তত্র

- ‘পেশতাবেহ য়া’—এই পদে ভয়বত্ত উপলক্ষণ । (উল্লেখের দ্বারা) যেমন শত্রু ভয়ত্বতা অর্থাৎ
ভাবাবিষ্টতা (লাভ করে)—মাত্র শাস্ত্রবিহিতত্ব বৃদ্ধিতে আচরিত তত্ত্বযোগের দ্বারা কিছু লেভপ
১৫ (লাভ করে) না । সেই (শিকাগ্র প্রকৃতির) যথো শ্রীতপমানের বা শ্রীতপবদ্বিগ্রহের তাদৃশ
বস্ত্বশক্তিসুস্ত অতিনিবেশের কথা আর কি বলিবা ? প্রাকৃত বস্ত্বভেদে লেভকপ (ভয় প্রকৃতির)
ভাবমাত্রে ভাবভাত অতিনিবেশের মহাকল য়েখা দায় । ইহা দুটোই দ্বারা দেখাইতেছেন—

- ‘কীট (অর্থাৎ তেলাপোকা) ভয়র বর্জিত তিত্তির ছিত্রণে অবকত হইয়া য়েখ ও ভয়ের
সহিত যোগবলতঃ তাহার কথা চিত্রা করিতে করিতে তাহারই বস্ত্বত্ব প্রাপ্ত হয় । এই রূপ
২০ যোগমায়া শক্তিবশে যন্তরূপে প্রতীয়মান ইবত ভগবান শ্রীকৃষ্ণ পেশতাবেহ য়ার বাহারী তীহায়ই
অভুচিস্তন করে, তাহার পাপশুভ হইয়া তাজাবেই প্রাপ্ত হয় ” ৩১৯ ॥

- (রোকেব) ‘সংরক্ত’ পদের অর্থ য়েখ, এক ভয়—সেই দুইটির ‘যোন’ অর্থাৎ আবেশ—ভাবা ।
‘তৎস্বরূপতা’ বলিতে তাহার ‘ব’ অর্থাৎ একাক্ষর শাক্তি বাহার—তাদৃশ অবস্থা অর্থাৎ তৎ-
স্বরূপতা । ‘এইকপ’ অর্থাৎ এইকপ । নরাকৃতিতে তিনি (শ্রীকৃষ্ণ) পরমরক্ত, তদাপি দ্বারা
২৫ দ্বারা প্রাকৃত যন্তরূপে তিনি প্রতীয়মান—(এইকপ শ্রীকৃষ্ণ অতিনিবেশ) । অবস্ত কীটের পক্ষে
বয়রের প্রতি য়েখ করায় তাহার কোন পাপ হয় না, কিন্তু সেই শ্রীকৃষ্ণ (য়েখাঅতিনিবেশবলতঃ)
পাপ হয় ।—এই উক্তেই বলিতেছেন—পেশতাবেহ য়া যে অভুচিস্তন অর্থাৎ তীহাতে আবেশ—



তু তৎ শ্রাদ্ধভাষ্যক্যাহ—বৈদেহ্য যাসুচিহ্না তদাবেশস্তথৈব পুত্ৰশাপ্পানশ্রদ্ধানাবেশস্ত
তাদৃশশ্রদ্ধিকাদিতি ভাবঃ ।

[শ্রাদ্ধবিহিতেন কামাদিনা ভগবৎপ্রাপ্তিঃ]

ন চ শ্রাদ্ধবিহিতেনৈব ভগবৎকর্মেণ সিদ্ধিঃ শ্রাদ্ধ চ ভদ্রবিহিতেন কামাদিনেতি
বাচ্যম্ । যতঃ—

কামাদ্ দেবাস্তুযাং সৌভাগ্যং যথা ভক্ত্যেবৈব মনঃ ।

আবেশস্ত তদগং তিহ্না বহনশ্রদ্ধগতিং সত্যং ॥ ৩০ ॥

[ভা. ৭. ১. ২৩]

যথা বিহিতয়া ভক্ত্যা ঐশ্বরে মন আবেশ্ত তদগতিং গচ্ছন্তু তদৈবাবিহিতেনাপি কামাদিনা
বহন্যো গতা ইত্যর্থঃ । তদগং তেষু কামাদিষু মধ্যে যদ্বেদভয়য়োঃ সত্যং তদ্বিধৈব । ১০
তদ্যত্রাপি ১ দেবসম্বলিততদাম্যোংপাদং যং সৌভাগ্যম্ ।

অত্র কেচিৎ কামমপ্যর্থঃ মনশ্চ । তত্রৈব বিচার্যতে ভগবতি কাম এব
কেবলপাপাবহঃ, কিং বা পতিভাবযুক্তঃ অথবা উপপত্তিভাবযুক্ত ইতি । স এব

ভক্ত্যাই সেই পাপ হইতে মুক্ত হইয়া তাহারা (তাহাকে লাভ করে) । অতএব তাহার
ধ্যানজনিত আবেশের ভাবন (পাপবশের) পত্তি বহিরাহে বৃত্তিতে হইবে । ১০

[শ্রাদ্ধবিহিত কামাদি ভগবৎপ্রাপ্তিঃ]

কেবল শ্রাদ্ধবিহিত ভগবৎকর্ম দ্বারাও সিদ্ধি হয়, আর শ্রাদ্ধের অবিহিত কামাদি দ্বারা সিদ্ধি
হয় না - একথা বলা উচিত নয় । যেহেতু (উক্ত হয়)—

“যেমন (শ্রাদ্ধবিহিত) ভক্তির দ্বারা ঐশ্বরে মন আবেশ করিয়া লোকে তদগতি লাভ করে,
সেইরূপ কাম, দেব, ভদ্র, সেই প্রভৃতির দ্বারা মন আবেশ করিয়া (তদগতি) পাপ অতিক্রম করিয়া ২০
বহু লোক তদগতি প্রাপ্ত হয় ॥ ৩২ ॥

যেমন বিহিত ভক্তির দ্বারা ঐশ্বরে মন আবেশ করিয়া তদগতি প্রাপ্ত হয়, সেইরূপ অবিহিত কামাদির
দ্বারাও বহু লোক তদগতি লাভ করিয়াছেন—ইহাই অর্থ । “তাহার পাপ (ভাগ্য করিয়া)” বলিতে
সেই কামাদির মধ্যে যে দেব ও ভদ্র, তদ্বৎ যে পাপ—তাহাই ভাগ্য করিয়া । যেবের সহিত
মিলিত বলিয়া তাহ হইতেও যে পাপের উৎপত্তি হয়—তাহা বৃত্তিতে হইবে । ২০

এখানে কেহ কেহ কামকেও পাপ বলিয়া মনে করেন । তাহাতে বিচার্য এই—শ্রীভগবানে
যে কেবল কাম উহাই, বা পতিভাবযুক্ত কাম অথবা উপপত্তিভাবযুক্ত কাম—তাহাই পাপজনক । যদি



কেবল ইতি চেৎ স কিং যেযাদিপনশা উত্থাৎ তবৎ স্বরূপেণৈব বা, পরমভুক্তো ভগবতি
যদধরপানাদিকং বচ্ত কামুকাত্তারোপণং তেনাভিক্রমেণ বা পাপপ্রবণেন বা । নাহোত-

উত্থাৎ পুরস্তাদেত্তন্তে চৈত্বঃ সিদ্ধিং বধা গতঃ ।

দ্বিবরপি ভনীকেশং কিমুতাখোদজপ্রিয়াঃ ॥

[ভা. ১০. ২২. ১২]

- ইত্যত্র যেযাদেৰ্মাকৃত্বাহাৎ তন্ত তু স্বত্বখাদ 'অতন্ত প্রিয়া ইতি ত্রেহনৎ কামস্তাপি
শ্রীভক্তিক্রমেণ তবমেব ন দোষঃ । তাদৃশীনাং কামো হি প্রেমৈকরূপঃ । "যন্তে
শ্রুতাত্তরোপাধুত্বং স্তনৈব ভীত্যা শনৈঃ প্রিয়মভীমহি কৰ্শ্বেষু" ১ ইত্যাদাবভিক্রম্যাপি
বহুৎ উদাসুকুলা এব তাৎপৰ্যদৰ্শনাৎ সৈরিজ্জ্যাস্ত ভাবো বিরাসাপ্রায়শ্চেন ত্রীগোপিকা-
১০ নামিব কেবলভক্তাত্মপগাভাবাত্মপশেক্ষৈব নিস্ক্যন্তে ন তু স্বরূপতঃ । 'সানন্ততঃ-

বলী হব—কেবল কামট (পাপজনক), তাহা হইলে এর উদ্দেশ্য—সেই কাম কি যে প্রভুটির মধ্যে
অবতীর্ণ বলিয়া উঠাড়ে মত স্বরূপতঃ পাপজন, বা পরমভুক্ত শ্রীভগবানে অধর-পানাদিকপ যে
কামুকতের আবেশ করা হয়, তখনও যদিও উল্লঙ্ঘন—বা (পাশে) সেই পাপ প্রবিবলতঃ উহা
পাপজনক ১ প্রথমটি যে মতে (অর্থাৎ যেযাবির মধ্যে যে অবতীর্ণ নহে)—তাহাই দেখাইতেছেন,

১৪ (উক্ত হব)—

'চৌবিক্রমশ্চন (শিঙপাল) যখন ভনীকেশের লজ্জা করিবার সিদ্ধিলাভ করিয়াছিল,
তখন বাহারা সেই শ্রীভক্তের প্রিয়া ভাবকের (সিদ্ধিলাভের) কথা আর কি বলিব ?—(শিঙপালের)
সেই বৃত্তান্ত আমি পূর্বেই বলিয়াছি ।'

এই ভাবে কাম অপেক্ষা যেযাদি দিক্ত হওয়ার সেই কামের প্রশংসাই করা হইয়াছে । তাই বলি

- ২০ হইয়াছে—(বাহারা ভক্তার) 'প্রিয়া' । অতএব তেহের ভাব (প্রেমলীলনের) কামের শ্রীভক্তপতা
খাকার কেহেরই মত উঠাতে কোন দোষ চইতে পারে না । তাদৃশ (ব্রজলীলনের) যে কাম
তারা তো একমাত্র কেয়ট-ই । যেহেতু নিজেব স্থব অতিক্রম করিয়াও শ্রীভক্তের আহবান্যেই
(লোলীলনের যে) তৎপৰতা—তাহা তাকাদের এই উক্তি হইতেই জানা যায়—'যে প্রিয় । জোয়ার
যে-চরণকল আয়াদের কুচহটে অতি সতর্পণে তীর হইয়া গরণ করি (পাছে তোমার কোন বাধা
২৪ পালে—এই হবে,) বিদ্ব কৰ্শ্বে (পান্যদাহিতে ভজনতালে কি তুমি উঠাতে বাধা পাব না) ২'
আজ্ঞা, যদিও নৈবিক্রীর অর্থাৎ কৃত্য তাব প্রায় বর্ণনাক্রমে এক উঠাতে শ্রীভক্তের প্রতি যে একমাত্র
তৎপৰতা—তাহা না থাকার গোপিকাত্বের হেতু অপেক্ষা উহা নিমিত্ত, অথপি উহা স্বরূপতঃ

১ তন্ত তু স্বত্বখাদ—এই পাঠ দৃষ্টিত পুঙ্কতে নাই ।

২ ভা. ১০. ৩৩. ১০



কুচয়োঃ” * ইত্যাদৌ ‘অনমুচরণেন কলো যুজন্তি’ ইতি ‘পরিহতা কামুমানন্দমুতিম্’
ইতি কার্যধারা উক্তান্তেঃ । তত্র পি ‘সহোদ্যতামিহ প্রেষ্ঠ’ * ইত্যত্র শ্রীকৃষ্ণতিব্যাক্তেচ্চ ।
অত এব *

সৈবং কৈবল্যনাথং তং প্রাপ্য ভূতাপমৌখরম্ ।

অগ্নরাগার্পণেনাহো ভূতগেমসগীতম্ ॥

[ভা. ১০. ৪৮. ৭]

ভূতারাধাং সমারাধ্য বিষ্ণুং সর্বেশ্বরেশ্বরম্ ।

যো যুগীতে মনোগ্রাগমসদ্যং কুমলোদ্যমৌ ।

[ভা. ১০. ৪৮. ৮]

ইতি চৈব* যোগদ্বয়ম্ । কৈবল্যনৈকা লুপ্তম । তেন যো নাতঃ সমলৌকিকম্ । পুৰা ১০
ভানুশ-প্রবক্তাদিলক্ষণ সৌভাগ্যবতাপি । অতো আশ্চর্য্যম্ অগ্নরাগার্পণলক্ষণেন ভগ-
বত্ৰস্মাংশেন কারণেন সম্প্রত্যাহঃ “সহোদ্যতামিহ প্রেষ্ঠ” ইত্যাদি কহিচিৎকথা রম্যম্” *
ইত্যাদিলক্ষণং সৌভাগ্যমযাচতেতি । অতঃ

নিবৃত্তিঃ নব । যেহেতু—‘সেই কুজা কামসদস্য নিতকুচদ্বয়গণের’ ইত্যাদি প্রেক্ষে বর্ণনায় ‘অন’মুচ
চরণম্পর্শে বাধা প্রদায়িত করিল’ এবং ‘অনমুচি কামকে আলিঙ্গন করিল’ ইত্যাদির উল্লিখ আছে, ১৪
এবং উক্ত কার্য দ্বারা সেই কামের প্রাণলোক ত্যাগ করিল’ এবং সেখানেও ‘ও’ প্রত্যয় । আমার
সহিত (কিছু দিন) এখানে বাস কর’—এই প্রেক্ষে (ভাষ্যে) শ্রীকৃষ্ণ অতিবাক্ত হইয়াছেন

‘সেই (কুজা) পূর্বে ভূতাপা হইয়াছে কি আশ্চর্য্য কৈবল্যভোগের অধীশ্বর ভূতাপা ভৈরবকে
যাত্র অগ্নরাগ অর্পণ করিয়া এই প্রকার । ভগবৎ । সব যজ্ঞা করিলেন ।’

‘যিনি সর্বেশ্বরগণ নিবাসী—সেই ভূতাপা ত্রিবিধকে যে ব্যক্তি আরাধনা করিয়া পব ২১
যনের শ্রীকৃষ্ণের অসত্য অর্থ প্রাপ্তি করে, সে অবশ্যই কুমলৌবী ।’

উপরে এই অংশ পূর্বে সঙ্গিত যোগিতা করিয়া । শ্রীকৃষ্ণের (বলিলেন—(কুচ ভগবতের পূর্ণনাথ
দ্বারা যুক্তবই পরিচয় দিয়াছেন) । ‘কৈবল্য’ অর্থাৎ একান্তিভাব, তদ্বারা ‘যিনি নাতঃ’ অর্থাৎ
সেবনীয়—ঐশ্ব্যকে (পাঠ্য) । পূর্বে ঐশ্ব্য ৩৪ দ্বিতীয় ছিল বলিয়া, কুজা । ভূতাপা নী ছিলেন

‘অহো’ অর্থাৎ আশ্চর্য্যের বিষয় যে, অগ্নরাগ সমর্পণতঃ ভগবত্ৰস্মাংশের তাৎপৰ্য্যমণ্ডলঃ সম্প্রতি ২৪
‘ও’ প্রত্যয় । আমার সহিত কয়েক দিন বাস কর’—এই প্রকার সৌভাগ্য তিনি প্রার্থনা করিলেন ।

অত এব—



কিমেনে তুচ্ছং পূৰ্ণমবধূতেন ভিক্ষুণা ।

শ্রীমদা হীনেন লোকেহস্তিন্ মহিভেনাদমেন চ ॥

[ভা. ১০. ৮০-১০১]

- ইতি শ্রীশ্যামবিশ্রমুদ্ভিষ্ট পুৰাণবচনবদেব তথোক্তিঃ । নমু কামুকী সা কিমিতি
 ৫ প্রাধাত্যে । তত্রাহ - 'দুরাশাধাম' ইতি । যো মনোজ্যোহং প্রাকৃতমেব বিষয়ঃ ক্লীণতে
 কামযত অসাবেব কুমলীণী । সা তু ভগবন্তমেব কামযত ইতি পরমভূমনীবিণোবেতি জ্ঞাবঃ ।
 তদেবঃ তন্ত কাম্যত যোবাগিগণাস্তঃপাতিতঃ পবিত্রত্যা তেন পাপাবহাঃ পরিকৃতম্ ।
 অথ কামুকযাত্মারোপণাভ্যুপগম্যনাদিক্রমস্তত্র ব্যবহারোচপি নাতিক্রমহেতুঃ ।
 যতো 'লোকবন্ত, লীলাটিকবলা' ১ ইতি জ্ঞাহেন লীলা তত্র স্বভাবত এব সিদ্ধা ।
 ১০ অত্র চ তুলীলাদিক্রমস্ত তাদৃশলীলায়াঃ শ্রীকৈবল্যচিহ্ন নিভাসিদ্ধয়েন স্বতন্ত্রলীলা-
 বিনোদস্ত তত্ৰাভিক্রুচিভাবগম্যে তাদৃশলীলারনমোহন্যাত্মাবিকং ভগবত্যাঙ্কনমুসজ্জানমপি

- ইহলোকে শ্রীহীন, অধৰণবানে ও নিমিত্ত অধমুত ভিক্ষুক (শ্রীশ্যামবিশ্র) কি পুণ্যই
 না করিয়াছিল (যে শ্রীভক্ত স্বভবে উপাস্য সেবা করিলেন) ।
 এই বাবো যেহেতু শ্রীশ্যামবিশ্রের উপাস্ত অমুপহাসিলেন । উপাস্ত (সেতাপের ও প্রতি সন্তোষ করিতা)
 ১৫ বলিয়াছিল—এখানেও সেইজন (কৃত্যব সৌভাগ্যবিশেষে বলা হইল) । আচ্ছা, কৃত্য যে
 কামুকী, উপাস্ত কেন প্রাণসী কথা হইতেছে ? তদুত্তরে বলিতেছেন—'দুরাশাধা (ঐশ্বর্যকে তিনি
 আশাধনা করিতেছেন) ।' । যে ব্যক্তি মনের শ্রীবিষয় প্রাকৃত বিষয় বাসনা করে সেই কুমলীণী, কৃত্য
 বিহীন শ্রীভগবানকেই কাম্য করিয়াছিলেন, অতএব তিনি পরম কুমলীণীই পরিচয় দিয়াছিলেন
 বৃত্তিতে হইল । অতএব সেই (ভগবৎসেবকী) কাম যে যের কৃত্যের অন্তর্ভুক্ত নহে—তাহা
 ২০ সেবারেই বাক্যে উপাস্ত পাপজনক হইল পরিহার করা হইল ।
 অতঃ, (শ্রীভগবানে) অধৰণনাভিতপ কামুক্য প্রকৃতির আত্মান করিতা যে তৎকৃত্রম
 ব্যবহার করা হয়—তাহাতে । উপাস্ত (মদ্য) ইত্যন্যে তেজ (যে পাপ চর)—তাহাত নহে । তাকন,
 'ইহলোকে'র মহত্তর কার (শ্রীভগবানের) লীলাটিকবলা'—এই নীতি অনুসারে শ্রীভগবানে ঐক্লপ
 লীলা স্বভাবতই সিদ্ধ । তদ্বোধে তুলীলাচিহ্নতির সহিত শ্রীভগবানের তাদৃশ লীলা শ্রীকৈবল্য প্রকৃতি
 ২৫ ধামে নিভাসিদ্ধয়েন বিস্তারিত ব্যতীত স্বতন্ত্রলীলামতী শ্রীভগবানের উপা যে অভিলষিত তাহা
 জানা যায় । ফলে তাদৃশ লীলাকন-যোগের স্বভাববশতই ভগবত্যাঙ্কন অনন্তসজ্জান এক (তৎবলে)

১ বেলভট্টবর্নন পুত্র ২ ১

২ ভগবদ্বিষয় কামই অন্তর্ভুক্ত যোগ । উপা পরম পবিত্র, উপাস্তে

পাপজনক নাই । কিন্তু শ্রীভগবানে যেহেতু অকৃত্য করিলে পাপ হয়—যতিকে নিভাসিতের পূর্বে সেই পাপের স্বরূপ ।

অতএব কাম ও যের প্রকৃতির কথা পার্থক্য হয় ।



কামুকতাদিমননমপি চ ভক্তিকচিৎকেনৈবাবগমতে । তথা তৎপ্রয়সীজনানামপি
ভক্তরূপলক্ষিবিগ্রহরেন পরমশুদ্ধরূপত্বাৎ ততো নূনতাত্বাচ্চ ইদমংপানাদিকমপি
নানশূরুপং পূর্বযুক্ত্য ভক্তিকচিৎকেনৈব চ । ন চ প্রাকৃত্যবয়াক্তনে দোষঃ প্রসক্তনীয়ঃ ।
তদ্যোগাৎ তাদৃশঃ ভাবঃ স্বরূপলক্ষিবিগ্রহরক প্রাপ্যৈব তদ্বিচ্ছ্যেব তৎপ্রাপ্তেঃ ।

অথ পাপপ্রাণেন চ ন পাপাবহোভসৌ কামঃ, তদশবণাদেন । অতঃ
পতিভাবযুক্তো চ তত্র স্তুতরাং ন দোষঃ, প্রতু ত স্তুতিঃ ক্রয়তে—

যাঃ সম্পর্গচরন্ প্রেম্যা পামসংবাহনাদিত্তিঃ ।

অগদগুরু ভক্তবুদ্ধা ভাসা কিং বর্ণাতে তপঃ ॥

[ভা. ১০. ৩০. ১৭]

ইতি । মহাত্মভাবযুগোনাযপি তদ্ব্যবঃ শ্রুয়তে । যথা শ্রীমদ্ব্যাক্যার্থভূত কোর্মবচনম—

১০

অগ্নিপুত্রা মহাত্মানন্তপসা পৌরমাণিরে ।

ভক্তীরক অগ্নয়োনিং বাসুদেবমজং বিষ্ণুং ॥

ইতি । অতএব বসিতং—‘পতিপুত্রসুতদ্রুত’ ইত্যাদিনা ।

কামুকতাদিমননও যে তাঁহাকে ভক্তিকচিসম্বর্ত্ত—তাঁহাকে বোকা বাব । আবার, তাঁহাকে যে প্রেমসীবার্গ—
তাঁহারা তো তাঁহাকেই স্বরূপলক্ষিবিগ্রহ, অতএব তাঁহাদের পরমশুদ্ধরূপা এবং শ্রীভগবান্ অগ্নেয় ১০
তাঁহারা নূন নহেন । ততরাং অধঃপানাদিকপ ব্যবহারও তাঁহাদের অসংগত এবং পূর্ব যুক্তিবলে
শ্রীভগবানের উগা কচিসম্বর্ত্তই । প্রাকৃত বীজনেও (তাঁহাতে) লোকপ্রসক্তি হইতে পারে না । কারণ,
তাঁহারা তাঁহার (অর্থাৎ শ্রীভগবানের) যোগ্য তাদৃশ ভাব এবং স্বরূপলক্ষিরূপ বিগ্রহ প্রাপ্ত হইয়াই
এবং তাঁহাকে ইচ্ছাতে তাঁহার সহিত মিলিত হন ।

আবার, পাপকতি আছে বলিয়া যে সেট কাম পাপজনক, তাঁহাকে চাইতে পারে না—
কারণ, পাছে লোক পোনাই যায় না । অতএব পতিভাবযুক্ত কামে নিশ্চয়ই কোন দোষ নাই, এবং
প্রাথম্যই পোনা যায়—

‘যাহারা প্রেমসঙ্গকারে পতিবৃন্দেত্ব অগদগুরুকে পামসংবাহনাদি দ্বারা পতিভা কবিয়াছেন,
তাঁহাদের তপসা কি বর্ণনা করিব ?’

মহাত্মভব যুগিগণেরও পতিভাব পোনা যায় যেমন, শ্রীমদ্ব্যাক্যার্থ ভূত কোর্মপুত্রাণের উক্তি—

২৫

‘মহাত্মা অগ্নিপুত্রগং তপসা বরা পৌরমাণিরে প্রাপ্ত হইয়াছিলেন এবং অগ্নেয় বোনিবহন অজ
ও বিষ্ণু বাহুদেবকে পতিভবে লাভ কবিয়াছিলেন ।’

অতএব—(‘শ্রীভক্তিক’ পতি, পুত্র, তদ্বৎ ও তাঁহাকপে তাঁহারা ধ্যান করেন)—এই বচনে
(তাঁহাদের) স্তুতিই করা হইয়াছে ।

অপোপপত্তিভাবেন—২* ৬ পাণ্যবহোঃসৌ, ২২ ‘পতাপতাসুহৃদামনু-
যুজিৱস’* ইত্যাদিনা ভাটিরেবোত্তরিত্বাৎ। ‘গোপীনাং ভৎসনীমাক’* ইত্যাদিনা
শ্রীকৃষ্ণবচনেন চ।

ন পারযেহহং নিরবস্ত-সংযুজ্যঃ

অসংযুক্তাঃ বিদুদামুমানি বঃ ৩১ ১০, ১২ ১১]

উক্তাঃ নিরবস্তাসংযুক্তামিত্যনেন অর্থঃ সীতগবতা চ।

ভাদৃশানামন্তেষামপি ভক্ত্যভ্যা নৃশৃতে। যথা পাণ্ডোস্তবখণ্ডবচনম্—

পুত্রা মহর্ষয়ঃ সর্গে মণ্ডকারণাবাসিনঃ।

দৃষ্টো বাম- হ-র- তত গোক্ষু মৈচ্ছন্ সুবিগ্রহম্।

ত্রে সর্গে ক্রীড়মাশ্রয়াঃ সমুদ্রতাপ্ত গোকুলে।

হরিং সম্পাশা কামেন হৃতো মুক্তা ভবান্বিতাঃ॥

আবার, উপলব্ধিভাবের উহা (বাম) লাপ্যজনক নহে, যেহেতু—‘হে প্রিয়, পতি, পুত্র ও
যাক্ষগণের অন্তর্ভুক্তি করাই। ক্রীড়নের বন্দী, এই উপদেশ তুমি নিহাচ্ছ, কিন্তু তাকা তোমাতেই
যত্নমান)’*—ইত্যাদি উক্তি বাবা সেই ব্রতাকলাপলই উহার উত্তর দিয়াছেন। শ্রীকৃষ্ণদেবও ইহা
১৪ (যীমানসঃ) বলিয়াছেন—‘গোপীগণের ও তাঁহাদের পতিগণেরও যথো (তিনি অন্তর্ভুক্তি
বিহীন করিতেছেন)।’

যথা শ্রীভগবানও (গোপীগণের উদ্দেশ্যে) তাঁহাদের অনবস্ত প্রেমসংযোগের উল্লেখ করিয়া
বলিয়াছেন—

‘দেবতার মত পরমাত্মঃ পাঠিলেও তোমাদের এই অনবস্ত (নির্মলভামত) প্রেমসংযোগের অন্তর্ভূত

২০ প্রভাপকার আমি করিতে পারিব না।’

(নিহাতিভা গোপী ভিত) অন্ত ভাদৃশ ব্যক্তিগণের যথো সেই সেই ভাব দেখা যায়,
যেমন পদ্মপুবাণের উত্তরখণ্ডের ৪৫নং উক্ত হয়—

‘পূর্বে হওকারণবাসী মহাবিশ্ব বাহুরূপে অবতীর্ণ শ্রীহরিকে দেখিয়া সেই রমণীই শ্রীহরিকে
ভোগ করিতে ইচ্ছা করিয়াছিলেন। তাঁহারা সকলে শ্রীকৃষ্ণ হইয়া গোকুলে জন্মগ্রহণ করেন এবং
২৪ কামরূপের দ্বার শ্রীহরিকে লাভ করিয়া ভবলাপের হৃতে মুক্ত হন।’

(উক্ত বচন হইতে) যখন জানা যায় যে, পুণ্ডরগের যথো ভগবদ্বিবক্ক শ্রীভাবের উপদয় হয়, তখন উহা

১. মুক্ত পুস্তকে ‘খ’ এই পদটি নাই।

২. ভা. ১০ ৪২, ১৬

৩. ১০, ১০, ১০

৪. অর্থাৎ তোমার সেবাতেই আমারও পতিপূজার সেবা করা হইবে।

- তদবস্থোহপি যন্ত শ্রবণাত্তদুপাসনাং বিনৈব যমুঃ । তথা ত্রিভুঃ শ্রীগোপনুজ্ঞবন্তে তব
 শ্রীনন্দনন্দনরূপস্ত উত্তমেন্দ্রেহতুল্যো যৌ তুভদন্তৌ তত্র বিবক্তধিঃ সজাতবৈবাঙ্গি-
 সরোজস্থানুগদীযম্পর্শবিশেষজাতপ্রেমমাধুখ্যনি যমুঃ, যবঃ শ্রোতবোহপি সমদুল-
 ততুল্যজাভাঃ সতাঃ সমান্তাদুলপোপিকাক্রান্তা তৎসামান্যাপ্তা এবাঙ্গিসরোজ-
 ১০ তথা বাতবত্যা ইত্যর্থঃ । অর্থযশাষিভক্তিপরিণামঃ । অজ্ঞোতি সাদতোক্তিঃ । অত্র
 তদবস্থোহপি যমুঃ শ্রবণাদিতানেন ভাবমার্গস্ত কটিতার্থসাধনত্বং দর্শিতম্ । সমদুল
 ইত্যানেন রাগানুগায়া এব তত্র সাধকভমকঃ ব্যক্তিতম্ । অন্তথা সর্বসাধনসাধ্যনিহ্নাঃ
 শ্রোতবোহস্তথৈব প্রবর্ত্তেতম্ । তথা শ্রুতপনরহুগ্ৰহরেহ'শ্বিন্ পদ্যদুগ্ধে প্রথমস্ত যুধাকঃ
 দ্বিতীয়স্ত গোপবৎ দর্শিতম্ । উত্তমভ্রাপাশিলকসাহিত্যেনোত্তরত পাঠানেকার্থতা-
 ১৫ প্রাপ্তেঃ । অতঃ ত্রিভু ইতি নিগাঃ শ্রীগোপিকা এব তা জ্ঞেয়াঃ । তথৈব শ্রুতিভিন্নপি

- ইত্যর্থ অর্থ স্পষ্ট— যে ভাবনা তব মূর্নিগদ শ্রুতপূর্বক বহু আশাসন দ্বারা উপাসনা করিয়া
 থাকেন, শ্রবণপূর্ণ তদুপাসনা ব্যতীত উহা (আবেশবাহক) অরণের দ্বারাষ্ট পাইয়া থাকে । তথা,
 ভ্রোগ্য অর্থাৎ গোপকদীপন ভোমক অর্থাৎ শ্রীনন্দনন্দনতপী ভোমক তুভদ দেহতুল্য যে তুভদত্ব
 —উৎপত্তে আসক্তবুদ্ধি হইয়া ভোমকই পামল প্রবাসমূহ অর্থাৎ তমীর স্পর্শবিশেষে উৎকৃত প্রেম-
 ২০ যাদুর্গ লাভ করেন । আয়ত্তা কতিপয় সমদুলীন্দর অর্থাৎ তুল্যভাবে ভাবিত হইয়া তাঁহাদের
 সমভাবে অর্থাৎ তাদুল গোপিকাক্রান্তির দ্বারা তৎসমতা লাভ করিয়া সেই পামল প্রবাসমূহ প্রাপ্ত
 হইয়াছিলেন । 'যমুঃ' (এই ক্রিয়ানামটি) অর্থবশে (উত্তম পুরুষের বচনচেনের কণ্ঠনমের সঠিক
 অর্থ প্রদোষনে) 'বাতবত্যাঃ'—এই প্রকার বিবক্তির পরিবর্তন করিতে হইল 'অজ্ঞো' পদের
 দ্বারা (চরণের যে উল্লেখ) উহা আত্মপূর্বক উক্ত বৃত্তিতে চইবে । 'শ্রবণপূর্ণ শ্রবণের দ্বারা উহা
 ২৫ প্রাপ্ত হইয়াছেন'—এইরূপ উল্লেখ থাকার (কটিক্রয়ান) ভাবমার্গে যে পদই অতীত সিদ্ধি হয়—
 তাহাই যেমন চইল । 'সমদুলীন্দর'—এই পদের দ্বারা যাদুর্গলাই যে শ্রেষ্ঠ সাধন তাহাই এখানে
 অতিবাক্য হইল । নচেৎ, নিম্নলিখ সাধা সাধন বকে অতিজ্ঞ কতিপয় নিম্নতাই অত্র প্রকারে প্রবৃত্ত
 হইতেন । 'শ্রবণ' পদে সযাপ্ত (যোক্তক) মূল পদ হইতে দুই বৃদ্ধ পদের প্রত্যেকটিতে প্রথমোক্ত
 ('মূর্নিগদ' ও 'গোপকদীপনকে') যুগ্ম এবং বিদীভোক্ত দুই পদকে । 'শ্রবণ' ও 'আমিতা' বলিতে 'কতি-
 ৩০ পদকে') মীপ বলিয়া দেখান হইয়াছে । কারণ, উত্তম বসন্তে (দ্বিতীযোক্ত পদের সঠিক) 'অপি' (যেমন
 'শ্রবণপূর্ণ', 'আমিতা কতিপয়')—এইরূপ (অপেক্ষার্ক) 'ও' পদের যোগ থাকায় এবং পদে (অর্থাৎ
 দ্বিতীয় ও চতুর্থ পদে) উল্লেখ থাকার উহাদের একার্থতা চইয়াছে । অতএব—ভ্রোগ্য বলিতে
 নিম্নলিখ গোপিকাসমূহই বৃত্তিতে হইবে । কারণ, কতিপয় শ্রীকৃষ্ণের মিথ্যাবাদে উজাবিগকে এরূপ

১ যোক্তকীয় চাইই পদে দুই বৃদ্ধ পদ এবং ও তৃতীয় পদে পদাভেদ বিদ্যমান হইয়াছে, তাহারা
 দ্বিতীয় ও চতুর্থ পদে বিদ্যমান অর্থাৎ যোক্তকীয় বৃত্তিতে চইবে ।



শ্রীকৃষ্ণনিভাধাপি তা দৃষ্টা ইতি বৃহদ্রথমন এব প্রসিকম্। অদেবঃ সাধু ব্যাখ্যাতম্—
'কামাদেববাৎ' ইত্যানৌ 'ভগবৎ হিতা' ইত্যত্র তেহু মথো দেবভহঃস্বার্থদখমিত্যানি।

অথ বহুবচনগতিং গতা ইত্যত্র নিদর্শনমাহ—

গোপাঃ কামাদুয়াৎ কংসো দেবাতৈকগাদয়ো মৃপাঃ।

সম্বন্ধাধুঃস্বয়ঃ প্রেহাদ্ যুয়ং ভক্তয়া বয়ং বিভো ॥ ৩২ ॥

[ভা ৭ ১, ২২]

গোপা ইতি সাধকচরীণাং গোপীবিশেষাণাং পূর্বাৱস্থামেবানুশ্রোণ্যজ্ঞাতে স্বয়মিতি যথা
শ্রীনারদস্ত হি "প্রযুক্তামানে ময়ি ভাঃ শুকাঃ ভাগবভাঃ ভয়ম্" ইত্যাদ্বাক্তরীত্যা
পার্সদেভ্যে দিকে ভেন সযঃ স্বয়মিতি পূর্বাৱস্থামবলম্বে ১৮৮তে ভূতৈব বৈধী ভক্তিঃ।

তাবেই (নিজ্যাসিত গোপীরূপে) বর্ণন করিরাছিলেন—ইহা বৃহদ্রথমপুত্রাণে প্রসিকি আছে। ১০
তাই—'কামের দ্বারা, দেবের দ্বারা (দেৱতা ঐহিক ধ্যান করেন) —ইত্যাদি শ্লোক 'সেই
পাপ ভাগ করিরা'—এই অংশেও ব্যাখ্যায় বলা হইয়াছে—'দেব ও ভগবানিত যে পাপ
(তাহা) ভাগ করিরা, কিন্তু কামভূমিত পাপ তা প করিয়া নেহে—কারণ, কাম পাপজনক নহে'—
এই ব্যাখ্যা ঠিকই হইয়াছে।

আমরা, বহুলোক যে (সেই সেই ভাবলেন) তদন্তি ভাগে হইয়া ও ভাগের দৃষ্টান্ত যথা— ১৫

"কামবলে গোপীগণ, ভগবৎ কংস, দেববলকঃ (দেৱতাজনমণ) প্রকৃতি রাজগণ
এবং দানবগণ (আত্মীয়তার) সম্বন্ধবলকঃ, হোমবা প্রেবলকঃ এবং আমরা ভক্তির দ্বারা তদন্তি এল
হইয়াছি।" ৩২২ ৪

(এখানে) 'গোপীগণ' বলিতে সাধকচরীতল গোপাঙ্গনাবিশেষগণ, দ্বাদশের (কামরূপ) পূর্ণ অবস্থা
অবলম্বনে (এই প্রকার) বলা হইতেছে। (শ্লোকের) 'আমরা'—এই অংশে বুঝিতে হইবে— ২০
শ্রীনারদের পূর্ণ অবস্থা অবলম্বন করিরাই ইহা বলা হইতেছে, কারণ, (নারদ বলিরাছিলেন)—
'সেই শুদ্ধ সম্বন্ধ ভাগবত দেব স্বয়ং আমাতে সংযোগ করেন (তখন লক্ষ্যভৌতিক দেহ নষ্ট
হয়)'—এই নিত্যের উক্তিৱলতঃ পার্সদেভ্যে দিকে হইবার পরই তিনি বলেন 'আমরা (ভক্তির দ্বারা
প্রাপ্ত হইরাছি)'। এখানে যে (নারদের পূর্বাৱস্থা) ভক্তির দ্বারা বলা হইয়াছে তাহা বৈধী ভক্তিই।



অধুনা লক্ষ্যগণ্য তত্ত্ব—“ন যস্যোক্তান্তকৃতানাং গুণদোষোক্তবা গুণাঃ” ১ “গুণদোষ-
দূশোদোষো গুণকৃতবজিতঃ” ২ ইতি ক্রায়েন বিধানবীনা রাগাঙ্কিতৈব বিরাজত ইতি ।
অতঃ এব ‘ভঙ্গগতিঃ সত্যঃ’ ইতি তেষাং কল-গাণ্ডেরপ্যভ্যুতকনির্দেশঃ । অত্র তা গোপ্য
ইবাধুনিক্যন্ত ভঙ্গগুণাদিশ্রবণেনৈব শুদ্ধায়া ভবেয়ুঃ । যথোক্তম্—

শ্রুতমাত্রেহপি যঃ শ্রীপং প্রসজ্যাকর্ষতে মনঃ ।

উক্সগাবোক্রগীতো বা পলাস্তুনাং কুতঃ পুনঃ ॥ [ভা. ১০ ২০ ১৭]

ইতি । অথবা পার্শ্বচরতাপি চৈতন্ত্যগন্তকোপক্রবাতাস নান্দর্শনেনৈব সাধকনির্দেশঃ ।
সম্বন্ধান যঃ স্নেহো রাগকৃত্যাদ্ ‘স্বক্কো হৃৎক’ ইত্যেকম্ । তস্মাদ্ ‘নৈরাস্তবন্ধেন’
ইত্যাহো ‘কামাৎ’ ইত্যাহো চোক্তৈতৎস্বার্থতোষাহরণবাক্যোহস্মিন্ তদৈকার্য্যাবশ্যকত্বাৎ,
১০ পক্ষানাম্’ ইতি বক্ষ্যমাণাদুপরাধাৎ, উক্তবরাপি সম্বন্ধস্নেহয়োর্থ্যোরপি নিত্যমান্বাক্ত
সম্বন্ধগ্রহণং রাগৈস্তব বিশেষকল্পাপনার্হম্ । গোপীবদতাপি সাধকচরা বৃদ্ধিবিশেষাঃ

কিন্তু এখন আত্মত্বাগ নারকের সম্বন্ধে বক্তব্য এই যে—‘আমার একান্ত ভক্তগণের গুণ-দোষকাত
গুণ বা দোষ হয় না’ এবং ‘আমার ভক্তগণের গুণ-দোষদুইই তোমার চেষ্টা এবং গুণ-দোষ—এই উক্ত
দুইই না তাই গুণ’—এই প্রমাণবলে বিবিক্ত অতীত নয়—(যে বাগাঙ্কিতা ভক্তি)—উপরই (নারকের
২০ চিন্তা) বিবাক্ত ১ অতঃ এব ‘ভঙ্গগতিঃ (আমরা) সত্য কথিতাঙ্কিতাম্’—এই উক্তিযে শ্রীমৎসেব
কলপ্রাপ্তি বা অতীতকালীন যে ভট্টনা ত্যাগইই নির্দেশ করা চটুচড়ে সেই গোপীগণের সত্য
আধুনিকী নারীগণও যে উক্তার গুণাবিশ্রবণের তাইই তৎসত্যাপন চটুচাংকেন—এই স্থলে তাইই
যদি চর, যথা—

‘বতসেব শ্রীভক্ত বহু প্রকারে পিতৃ জন শ্রম হওয়া প্রত্যেকই তিনি শ্রীগণের মন সবলে আকর্ষণ

২০ করেন । অতঃ এব, উক্তাকে বাক্যতা (যে বহির্দীপক) বর্ণন করিয়াছেন, উক্তারের কথা আর
কি বলিব ?’

অথবা, কৃতপূর্ব নারক চৈতন্যাকর (নিত্যানন্দ) দ্বিমে বর্তমানে আগন্তক নৈরভ্যবের যে আভাস—
উক্তার বিশাল বর্ষন যাহাই ত্যাগের সাধকদের নির্দেশ করা হইল । (আত্মীক রূপ) সম্বন্ধ হইতে যে
স্নেহ বর্ষাৎ রূপ—তৎসত্যঃ (বৃদ্ধিগণা বৃত্তগণ) এক সোমতা (বৃদ্ধিহীন) এতই বক্তব্যের ১ অতঃ এব

২০ ‘নৈরসম্পর্ক স্বারা’—এই উক্তিযে বা ‘কামচেষ্টা (গোপীগণ)’—এই উক্তিগত উক্ত অর্পের উক্তার
প্রসঙ্গে (কাম, ভর, বেষ, সম্বন্ধ ও ভক্তি) এই পাঁচটি বিষয়ের সর্বসম দেবাইবার নিমিত্ত সম্বন্ধ ও
স্নেহ—এই দুইটির একার্থকত্বের আবশ্যকতা আছে, কিন্তু উক্ত স্থলে দুইটিরই বিস্তারিত
প্রাকার বৃদ্ধিতে হইবে ‘সম্বন্ধ’ পাঠ্যিতে বাল্যের বিশেষণ আছে । গোপীর সত্য এবানেন্ড কৃতপূর্ব



পাণ্ডবসম্বন্ধবিশেষাংশ পূর্বাংশসাম্বলন্য সাধকত্বেন নির্দিষ্টাঃ । অতঃ সম্বন্ধসম্বন্ধেহপি
উপভুক্তিমাশ্রিত্য জ্ঞেয়ম্ । 'চক্ৰা' বিহিতত্বা । অত্যা এব প্রতিপত্তকত্বেন ভাবমার্গে
নির্দেশমুপক্ৰান্তব্যতীত ।

যদি হেতুগোপিত সিদ্ধিভূতঃ বেগঃ কিমিতি নরকে পাপিত ইত্যাদিভাষ্য -

কতমোহপি ন বেগঃ স্তাৎ পকানাং পুরুষঃ প্রতি ॥ ৩৩২ ॥

[ভা. ৭. ১. ৩০]

পুরুষঃ ভগবন্তুঃ প্রতি লক্ষ্যকৃত্তা পকানাং বৈরাগ্যবন্ধাদীনাং মনো বেগঃ কতমোহপি ন
স্তাৎ । তন্তু তং প্রতি প্রামাণিকনিষ্ঠানাং তাককং বৈরাগ্যং ন তু বৈরাগ্যবন্ধঃ । ততস্তীত্র-
স্থানান্তাভাৎ পাপমেব তত্র প্রতিফলিতমিতি ভাবঃ । ততোহকৃত্ততুল্যভাববৈরাগ্য-
ভাবিন্ অমোক্ষার্থং বৈরাগ্যবন্ধাদীনসামান্যং ন কথ্যমিতি ভ্রান্তম্ । অতঃ 'যে বৈ ১০
ভগবতা গোষ্ঠাঃ' ইত্যাদেবপাতিব্যাপ্ত্যভাবতঃ । অনভিপ্রেতহেতুপ্রোক্তত্বাৎ ।
সম্বাদেবং —

সাধকবিশেষ মুক্তিগণ এবং সাধকবিশেষী বক্তৃতাগুলি পূর্ব পূর্ব অবস্থায় উপর নিম্ন কথিত
সাধকত্বেন নির্দেশ করা হইতেছে । অতঃ এই সম্বন্ধে সেরেও তদন্তকটি যাত্রা জানিতে হইবে ।
'ভক্তি ধারা' অর্থাৎ 'নিহিত ভক্তি ধারা' (অর্থাৎ প্রাপ্ত হইতেছে) — এই বচন বৈরাগ্যে পাওয়া ১৪
হাটতেছে এবং তদ্ব্যবহায়ে (ভক্তিগণ) ভাবমার্গ নির্দেশ করিতে উপক্রম করা হইতেছে

যদি যে সব ব্যক্তি সিদ্ধিলাভ হয়, তাহা হইলে বেগহীন কি কারণে নরকে নিপতিত
হইল—এই প্রশ্নের আশঙ্কায় বলিতেছেন—

"পুরুষলী প্রভগবানের প্রতি লক্ষ্য করিয়া (বৈরাগ্যবন্ধ প্রকৃতি) পাঁচটি বিষয়ে আবিষ্ট
যে সকল ব্যক্তির কথা বলা হইতেছে, তাহাদের কোনটিই মনো বেগ অন্তর্ভুক্ত ছিল না " ৩৩২ ॥ ২০
'পুরুষ' অর্থাৎ প্রভগবানের প্রতি লক্ষ্য করিয়া বৈরাগ্যবন্ধ প্রকৃতি পাঁচটিই মনো ব্যতীত (আবিষ্টচিত্ত)
বেগ তাহাদের মনো কেহ ছিল না । প্রামাণিক ভগবান্ধিকারের দ্বারা যে ভগবানের প্রতি পুরুষ
করিয়াছিল কিম্বা পুরুষের প্রতি তাহার অনুরক্ত ছিল না । অতঃ এইরূপে আবিষ্টতার অভাব-
বশতঃ তাহার চিত্তে পাপের প্রতিফলিত হইতেছিল ইহাই ভাবার্থ । পাঁচ ভগবানের প্রতি
অনুরক্ততা অর্থাৎ বৈরাগ্যের শব্দেও নিম্নের মুক্তিগণের বৈরাগ্যের অনুরক্ততার সাধন করা উচিত ২১
নহে—ইহাই অভিপ্রেত অর্থ । অতঃ, 'যে সকল সাধন প্রভগবান কর্তৃক উক্ত হইতেছে (উগাই
ভাগবত ধর্ম)'—এই উক্তির অভিযোগ হইল না । (বৈরাগ্য) অনভিপ্রেত বলিয়া প্রভগবান
উক্তির কথা বলেন না । যেহেতু এইপ্রকারে (শ্রীভক্তিসম্বন্ধঃ) কথ, —

১ ভা. ১১. ২. ৩৭, পূর্ব ৩৩৩ পৃ. ৩০৬ লোকান্ত হ' (পূর্ব ভা. সেরেও পূর্ব ভা. জ্ঞান আছে)

তন্মাত্র কেনাপ্যুপায়েন মনঃ কৃষ্ণে নিবেশয়েৎ ॥ ৩২৩ ॥

[ভা. ৭, ১, ৩০]

- ইতি । অত্রাপি পূর্বনিবেশয়েতি সন্মতিমাত্রং ন বিধিঃ । কেনাপি তেষুপায়েষু যুক্তত্বমেনৈকেনৈকার্থঃ । অত্রো বস্তুদ্বন্দ্ববহুপ্রযুক্তসাধাবৈধতস্তিমার্গেণ চিরাৎ সাধ্যতে ।
 * স এবাচিরাচ্ছাববিশেষমাত্রং, তত্র চ বেষাদিনাপি । তন্মাত্রদেবত্বভেদে পরমসদৃশত্ব-
 বস্তুত্বং তন্মিত্বং দূরেত্বং পামরজনভাবাত্ত বৈরত্বং বাতী নো বাধম ঔপাস্তমদলম্বা
 শ্রীতিমপি ন বৃথাপিতি রাগানুগাত্বমেষ তচ্চ যুক্তত্বমহমকৌতুভং ভবতি । ৭ ॥ ১ ।
 শ্রীনারদঃ সুখিষ্ঠিত্বং ॥

[রাগানুগাত্বমেষ অতিশেষত্বম্]

- ১০ তদেব জীবমার্গসামান্যত্বৈব বলবৎতেনৈকমুদ্যোনে রাগানুগাত্বমেষাতি-
 ধেষ্যমাত্র—

বৈরেন যং নৃপতয়ঃ শিশুপালশাস্ত্র-পৌণ্ড্রসত্যো গতিবিলাসবিলোকনাটকঃ ।

ধ্যায়ন্ত আকৃতিধিয়ঃ অয়নাসনাদৌ তদ্যাবমাপুরনুরক্তধিয়াং পুনঃ কিম্ ॥ ৩২৪ ॥

[ভা. ১১, ২, ৪৪]

- ১০ "অতএব কোন না কোন একটা উপায়েও শ্রীকৃষ্ণে মনোনিবেশ করিবে ।" ৩২৩ ॥
 এখানেও পূর্বের মত 'শ্রীকৃষ্ণে' মনোনিবেশ করিবে—ইহা সন্মতি মাত্র, বিধি নহে । সেই
 সেই উপায়গুলির মধ্যে যাহা সর্বাপেক্ষা যুক্তিযুক্ত—যাহা যাহা (মনোনিবেশ করিবে)—ইহাই
 অর্থ । কি আশ্চর্য যে, তাদৃশ বহুপ্রযুক্তসাধা বৈধত্বতির্যর্কে যাহা বহুকালে সাধিত হয়, তাহাই
 (শ্রীভগবানে) রাগানুগত জীববিশেষমাত্রের অতিশেষই সাধিত হয় । আশ্চর্য, সেখানে বেষাধির
 ১০ যাহাও সাধিত হয় । অতএব পরমসদৃশত্ববস্তুত্বং সেই শ্রীভগবানে পামরজন বর্জিত আচরিত বৈরত্ববৈর
 কথা দূরে থাকুক, এমন অবসর কে আছে যে ঔপাস্ত অবলম্বন করিয়া ঔপাস্ত প্রতি শ্রীতিও না করিবে ।
 অতএব রাগানুগাত্বভেদে যে সেই শ্রীতিভাব সর্বাপেক্ষা যুক্তিযুক্ত—ইহাই স্বীকার করা হইল । ইতি ।
 সপ্তম ভক্ত প্রথম অধ্যায়ে সুখিষ্ঠিত্বের প্রতি শ্রীনারদের উক্তি ।

[রাগানুগাত্বভেদেই অতিশেষত্বম্]

- ২১ এই প্রকারে সাধারণতঃ জীবমার্গেই মন প্রাধান্য, অথবা রাগানুগাত্বভেদেই অতিশেষত্ব—
 তাহাতে আর কি বলিবার আছে—ইহাই কৈমুদ্যোনে বলা হইতেছে—

"শিশুপাল, শাস্ত্র ও পৌণ্ড্রসত্য নৃপমণ্ডলবলম্বন মাত্র চক্রবাক্যতঃ ঔপাস্ত নহে ও উপবেশন
 কালে গতি, বিলাস, ও বর্ণন প্রভৃতি দ্বারা ঔপাস্ত আকার-প্রকার ধ্যান করিতা অলংকার বুদ্ধিবশতঃ
 তদীয় গতি লাভ করিয়াছেন, অথবা বাহ্য ঔপাস্তে নিত্য অকৃতক—ঔপাস্তের কথা আর কি



আকৃতিদ্বয়স্বত্বসাকারী ধীর্ঘেষাম্ । এবমেবোক্তং গারুড়ে

অজ্ঞানিনঃ সুরবরং সমধিক্ষিপশ্বে
যং পাপিনোহপি লিঙ্গশাল-সুদোধনাভাঃ ।
মুক্তিং গতাঃ সুরগমাত্রাবৃষ্টপাপাঃ
কঃ সংশয়ঃ পরমভক্তিযতাং জমানাম্ ॥

ইতি । অতঃ 'যথা বৈরাগ্যবন্ধে' ইত্যত্র বৈরাগ্যবন্ধস্ত সর্বত্র আধিক্যং ন যোজনীয়ম্ ।
যত—

যসি সংরক্ষণযোগেন নিস্তৌর্ণ অকহেলনম ।
প্রত্যেকত্রং নিকাশং মে কালনাশীভবস্য পুনঃ ॥

[ভা. ৩. : ৬ ০০]

ইতি জগদ্বিক্রমৌ প্রতি বৈকুণ্ঠবচনম্, তদপি তদপরাধাত্মভোগার্থমেন সংরক্ষণযোগ্যতাসং
বিধস্তে, তৎপ্রাপ্ত্যন্তরোঃ স্বাভাবিকসিদ্ধত্বং, মুক্তলীলার্থমেন ইৎ প্রপদনাম্ ।

'তমাকার বুদ্ধি' অর্থাৎ তমাকারে বুদ্ধি ইত্যাক্ষেপে পঞ্চতপুর্বাণে এইরূপ উক্ত হয়—

'লিঙ্গশাল এবং সুদোধনাভিতপ অজ্ঞান ও পাপিণ্যেবং বৈরাগ্যবন্ধে ইত্যাক্ষেপে নিম্না কথিত।
ঐহিক সুরগমাত্রাবৃষ্টপাপাঃ মুক্তি লাভ করে, সেই ইতি যে পরমভক্তিমান্ জগৎপের পতম প্রতি
মান করিবে—স্বাভাবিক আশ্রয় কি ?'

অতএব 'বৈরাগ্যবন্ধে' ইত্যাক্ষেপে—এই ক্ষেত্রে যে বৈরাগ্যবন্ধের কথা আছে, উহাতে সর্বাঙ্গিক
আধিক্য যোজন্য করা উচিত নয় ।' কাব্যে—

'স্বপ্ন-অবস্থায় যে লিপ—আমার প্রতি প্রত্যেকক্ষেত্রে উহা হইতে উত্তীর্ণ হইয়া যেমত
অল্পকালের মধ্যেই পুনরায় আমার নিবর্তে প্রত্যাপন করিবে ।'

অতঃ ও বিজয়ের প্রতি এই যে বৈকুণ্ঠবন্ধের উক্তি—উহাতে তৎপ্রাপ্ত্যন্তরোঃ স্বাভাবিক
সিদ্ধত্বং, মুক্তলীলার্থমেন ইৎ প্রপদনাম্ । যেহেতু তৎপ্রাপ্ত্যন্তরোঃ স্বাভাবিক
(জগদ্বিক্রমের) পক্ষে তদপরাধাত্মভোগার্থমেন স্বাভাবিকসিদ্ধত্বং, মুক্তলীলার্থমেন
নিবর্তিই যে স্বাভাবিক প্রপদনং আভির্ভাব্য ।'

১ ভা. ৩. ১. ২০, পূর্বে ৫১০ প্রোক্তং ই (পৃ. ৪৫৭) ।

২ বৈরাগ্যবন্ধ যে বৈরাগ্যবন্ধ ইত্যাক্ষেপে করা উচিত নয়

৩ বৈরাগ্যবন্ধে বুদ্ধি ইত্যাক্ষেপে প্রত্যাপনমানে অতঃ ও বিজয় ঐহিক পতম মুক্ত্যে নিবর্তি প্রপদনং



[ভেদ্যান্দো ন ভক্তিসংকর্ষ]

অত্র ভেদ্যানাবপি কেচিৎভক্তিঃ যন্তন্তে। তদসৎ, ভক্তিসেবাদিশঙ্কা-
নামানুকূল্য এব প্রসিদ্ধৈর্ভেদে ভেদরোধেন তদসিদ্ধন্ত। পান্নোত্তরখণ্ডে চ
ভক্তিবাদীনাং ভেদোৎপত্তমাত্তে।

দোগিভির্দৃশ্যতে ভক্ত্যা নান্তক্ত্যা দৃশ্যতে কচিৎ।

তদ্রূপং ন লক্যো রোষাক্ষ মৎসরাক্ষ ভনার্দনঃ ॥

- ইত্যত্র চ। নতু 'মহোৎসাহান ভাগবতান্' ইত্যাদৌ শ্রীমত্ভক্তব্যাং ভেদামপি
ভাগবতঃ নিমিষ্যতে। মৈবম্। যতো মত্ব ইত্যানেনোৎপ্রেক্ষাবগমাদ্ ন যত্ন ভাগবতঃ
ভক্ত্যন্তোভ্যং সিধ্যতি। সা চোৎপ্রেক্ষা তেন ভক্ত্যকৌৎসুক্যবতা কেবলদর্শন-
১০ ভাগ্যান্বেনৈব রচিতা যুক্তৈব—যথা। এতৎ যদেব বহিমুখাঃ, যেশামন্তিমসময়ে
তদুৎপত্তমসৌ দর্শনমন্তাবনাপি ন বিদ্যতে, যেভ্যস্তাত্তরা অপি ভাগবতাঃ, যে খলু

[ভেদ্যান্দিতে ভক্তিসংকর্ষ নাই]

- এখানে ভেদ্যান্দিতে কেবল ভক্তিই বীজ্য করেন। কিন্তু তাহা ঠিক নহে। যেহেতু
ভক্তি ও সেবা প্রকৃতি অকপলিত আত্মকূল্য অর্থেই কসিদ্ধি আছে। বৈকৃত্যবে আত্মকূল্যের সঞ্চিত
১৫ বিবোধ থাকায় উভাতে ভক্তিই সিদ্ধ হইতে পারে না। পদপুরণের উক্তবধে ভক্তি ও ভেদ্যান্দি
যথোপার্গকাই জানা যায়, যেমন—

'ভেদ্যান্দিগণ ভক্ত ক ভক্তির বাহ্যই ভনার্দন পুটে চন, অকৃতির বাহ্য কখনও পুটে চন না। বোম
ও মাৎসব হেতু কেবল ভনার্দনকে ছেদিত লম্ব হই - ১।'

- আজ্ঞা, 'অন্তঃগণকে আমি ভাগবতভক্ত বলিয়া মনে করি'—উক্তবের এই বাক্যে যে ভেদ্যান্দিগের
২০ ভাগবত বলি হইয়াছে। তদন্তরে বলিতেছেন—না, এইকল বলি যায় না। যেহেতু '(ভাগবত
বলিয়া, মনে করি'—এই উল্লেখবৎ: উৎপ্রেক্ষা' দ্বারা, অতএব আগম্য হইতে তাহাদের ভাগবত
নাই—ইহাই সিদ্ধান্ত। সেই যে উৎপ্রেক্ষা—তাহাও উক্তব যখন শ্রীভক্তবিরহে উৎকণ্ঠিত, সেই সময়ে
কেবল দর্শন-লৌভ্যগোচর প্রসঙ্গেই দর্শন করিয়াছিলেন এবং উচ্য লম্বতই হইয়াছিল। (ঐ উক্তির
অভিপ্রায়) যথা—'তায়। আমকাই ককবহিমুখ, কাকল, আমাংবের অস্তিত্ব ভালে শ্রীভগবানের মুখচক্ষমা
২৫ দর্শনের সন্ধ্যাবনাও নাই, কিন্তু সেই আমাংবের আলেকা অন্তঃগণও ভাগবতবক্তাব—যে হেতু তাহারা



ভদ্রানীঃ ভদ্রমুখচন্দ্রমসো দর্শনসৌভাগ্যং প্রাপ্নোতি । ভদ্রাসি যেষাম্ভো কথঞ্চিদপি
ভক্তিৰম্ । ১১ ৮ ৫ । শ্রীনারদঃ শ্রীবদ্রমেনবম্ ॥

[শ্রীকৃষ্ণঃ এব রাগানুগা মুখ্য্য]

ভদ্রম্ভঃ রাগানুগা সাদিতা । সা চ শ্রীকৃষ্ণ এব মুখ্য্য । 'গোপাঃ কামাৎ'^১
ইত্যাদিনা ভদ্রিয়েব চর্চিতম্ভাৎ । মৈত্ৰানামপি যেষেণাপি ভদ্রিয়েবাবেশলাভদর্শনাৎ, ৫
সিদ্ধিপ্রাপ্তেচ । নাত্তত্ তু কুত্ৰাপাংশিচ্চাপে বা । অত এবোক্তম্ 'ভদ্রাৎ
কেনাপুণ্যেয়ম মনঃ কমে' ইত্যাদি । অত্ৰাভ্যন্তরীত্যাবেশহেতুপাসনামাত্মাদেব
ন্যয়েকাদেশে বৈদোপাসনা দ্রষ্টব্যোক্তা, কিন্তুাত্ চতুর্ভুক্তাকার এব । তত্ চ
শুক্ণ রাগাত্ শ্রীগোকুল এব দর্শনাৎ তত্ তু রাগানুগা মুখ্য্যতমা যত্ খলু দ্বয়ং
ভগবানপি তেষাং পুত্ৰানিভাবেনৈব দিলসতি । 'যে যথা মাং প্রপদন্তে' ইত্যাদেঃ, ১০
'মল্লানামলনিঃ' ইত্যাদেঃ, 'যেচ্ছামহত' ইত্যাদ্যেচ । তত্চত্ চতুর্ভুক্তক-

অভিযমানে ইত্যাক মুখ্যতমা দর্শন-ব সৌভাগ্য লাভ কথিতোক্তন ।' অতএব কেবল যেষামিভে
কপনও ভক্তিযেব সঙ্ঘাবনা হইতে পারে ন ইতি একাদেশ থাকে প্রথম অধ্যায়ে শ্রীবদ্রমেনব
প্রতি শ্রীনারদের উক্তি ।

[শ্রীকৃষ্ণেই রাগানুগা মুখ্য্য]

১৫

এই প্রকারে (অভিযোয় প্রসঙ্গে) রাগানুগা কেবল হইল সেই রাগানুগা ইতি মুখ্য
মুখ্য । যেহেতু—'গোপীপদ কামহেতু তাঁহাকে প্রাপ্ত হইতাহিলেন'—ইত্যাদি উক্তিবলতঃ
তাঁহাতেই আবেশ দেখান হইয়াছে । মৈত্ৰাবিশের কেহও যেষবলতঃ তাঁহাতেই আবেশ দেখা
দায় এবং তাহাতেই তাঁহাদের সিদ্ধি । ইহা কিছু অত্ৰ কেন অ'লী বা অ'ললল চব'লন দেখা
দায় না তাই বলা হয়—'অতএব যে কোনউপায়ে শ্রীকৃষ্ণে মনে নিবেশ করিব' স্তম্ভে নিত্ৰ পানুল ২০
আবেশ হেতু উপাসনা লাভ কর বলিয়া শ্রীরাগবতে একাদেশ বক্তে নিজের বিহবে বৈদ্যে উপ সন'র কথা
থলেন নাই, কিন্তু উপা অস্তের অর্থাৎ চতুর্ভুক্ত দেব সখহেই বলি'ছেন । নিজের সখ'ত যে শুদ্ধ
হাপ উপা শ্রীসোকুলেই দেখা দায় বলিয়া উপ লেই রাগ হ'ব দপ'রক—লেখানে যত্ ভগব'নও
গোকুলবাসিগণের পুত্ৰানিভাবেই দিলাস কথিতোক্তন । কারণ উপ আছে—'রাগা অ'ম'ক
যেভাবে প্রপদ হইবা তজন বক্তে (আমি রাগবিগকে সেই ভ'ব হ'তমা করি)—'মল্ল'নের ত্রিমি ২৫
অলনিবক (এবং ম'ল'স'নের নিওউ নবব') ইত্যাদি এবং 'তিনি যেচ্ছ'মহ' । অতএব তত্

ভোজনপানশ্রম-বীজনাশিলকগলালনেচ্ছাপি তন্ত্রাকৃত্তিমৈব কাযতে । সাধারণভক্তি-
সম্ভাবেনৈব হি—

শত্রুং পুণ্যং কলং তোয়ং যো মে ভক্তাঃ প্রযচ্ছতি ।

তদহং ভক্তপুঞ্জভমস্মি প্রযতাস্তনঃ । [ভা. ১০. ৬১. ৩]

৫. ইত্যুক্তম্ । শ্রীকৃষ্ণদেবেন চ ভদ্রেভদ্রেবাভ্যাস্তদা প্রাথিতম্ ।

পাপমংগাহনং চকুঃ কেচিৎস্ত মহাপ্রভঃ ।

অপরে ভক্তপাশু্যানো ব্যক্তনৈঃ সমবীজয়ন্ । [ভা. ১০. ১৫. : ৫]

ইত্যাদিনা । নানেন চৈশ্বৰ্য্যস্ত দানিঃ, তদানৌমপি ভৈশ্বৰ্য্যস্তাকৃত্ত ক্ষুরজপদাৎ ।
তন্ত্ৰেচ্ছোম্যাকৃত্ত চৈশ্বৰ্য্যি পদ-সমৌদ্রভাবভাদেব । যথা শ্রীভক্তেশ্বরীবক্ত এব
১০ যমলাকুন্ডমৌলিক কৃত্তবান, তাদুদৈশ্বৰ্য্যেপি তস্মিন্ শ্রীভক্তেশ্বরীবক্ততৈব শ্রীকৃষ্ণদেবেন
কলিতা '১০'ব' সম্মলিতা ভক্ত' ইত্যাদিনা তস্মাদ্ যো চাক্ষাপি তদীঘরাগাশুগা-
শ্রান্ত্যেযামপি শ্রীভক্তেশ্বরীভক্তিমাশ্রিত্যৈকপাসনা যুক্তা । যথা শ্রীগোবর্দনোৎসব-
লক্শিত্যয়ান্ শ্রীগোপান্ প্রভুস্বয়ং স্বয়ং ভগবতৈব বিকুপুরণে—

কত্বক অকৃত্তেব তাঁহার ভোজন, পান, শ্রম ও বীজনাশিলক লালনের ইচ্ছাপি তাঁহাতে অকৃত্তিমত্বে

১৫ প্রকাশ পাই । সাধারণভাবে ভক্তি হইতে পারে তাহ হইলে উক্ত হয়—

'যে ব্যক্তি শত্রু, পুণ্য, কল, তল আদিকে ভক্তিভাবে প্রণাম করে, সেই সাধুতায় ব্যক্তির
ভক্তিমত সেই সকল তথ্য আমি শ্রীতিপুস্তক প্রাণ করি ।'

শ্রীকৃষ্ণদেব এই সেবাভ্যাস ব প্রণামা করিচ্ছিলেন—

'প্রথম ভাগবান কৃত্তকগুলি গোপবালক তাঁহার পাদমংগাহন করিয়াছিলেন, আর দ্বিতীয়

২০ দ্বিতীয় পাদমুক্ত হইয়া ব্যক্তীর আরা তাঁহাকে বাহান করিচ্ছিলেন ।'

অবশ্য ইহাতে শ্রীভগবানের ঐশ্বর্য্যানি হয় না, কারণ, সেই সময়েই অস্ত্র দানে তাঁহার ঐশ্বর্য্য
ক্ষুতি হইয়াছে । তিনি সর্বসমর্থ ঐশ্বর্য্য, তাঁহাতে স্বেচ্ছা ইচ্ছানবদ্ব্যক্য সেইরূপ অভাব প্রকাশদীর্ঘই ।
যেহন, ব্রহ্মেশ্বরী শ্রীগোপা বক্তৃক (উল্লং) যত্ন হইয়াই তিনি যমলাকুন্ডকে মুক্তি দান করিলেন—
সেই ইহাতে (যমলাকুন্ড-মৌলিক) তাদুদ ঐশ্বর্য্য প্রকাশ পাইলেও তিনি ব্রহ্মেশ্বরী শ্রীগোপাদায়

২৫ বক্ত —তাঁহাতে সেই চকু-বস্ত্রপাট বকনা করিতা শ্রীকৃষ্ণদেব বলিচ্ছিলেন—'হে বক্তৃক । এই প্রকারে
(ব্রহ্মেশ্বরী বক্তৃককে শ্রীভগবান ভক্তবস্ত্রপাট) দেখাইচ্ছিলেন ।' অতঃপর, এখনও বাহ্যিক
বাগদত্তপাশ্রয়, তাঁহাদের পক্ষে ব্রহ্মেশ্বরীভক্তি বর্জ্য তাঁহাদের উপাসনা করা ওর্তব্য । গোবর্দন
বারণ বর্ণনে বিবিত গোপবালকসম্পদ প্রতি স্বয়ং ভগবান বিকুপুরণে বলিচ্ছিলেন—



যদি বোহস্তি যদি শ্রীঃ প্রাচ্যোহং ভবতাং যদি ।

তদা কবকুসদৃশী বুদ্ধিঃ ক্রিয়তাং যদি ।

ইতি । 'তদাচী বকুসদৃশী বাকবাঃ ক্রিয়তাং যদি' ইতি বা পাঠঃ । তদা

নাহং দেবো ন গকশো ন যকো ন চ মানবঃ ।

অহং বো বাকবো জাতো নাভিচিন্ত্যামতোহুগবা ॥

ইতি । 'যুবাঃ মাং পুত্রভাবেন ব্রহ্মভাবেন বাসকুৎ' ইত্যত্র তু শিবভূদেবাদীনামৈশ্বর্যজ্ঞানপ্রদানবান্ ব্যাক্তিকৈব ভগবদনুমতিজ্ঞেয়া । প্রাগজন্মকপি ভ্রমোত্তপসাদি-প্রদানৈব শুদ্ধিকরুতা । অতঃ শ্রীভক্তেশ্বরীঃ পুনঃপুনঃপুনঃভবভবমপ্রাচিন্দা পুত্রস্নেহময়ীং মায়াভেদপর্যায়ং তৎকৃপামেব বহুমুখমানদাদুলভাপ্রাপক শিবভূদেবাদি-কয়োর্নান্দ্রোতি বিস্ময়টবন্ তন্তাঃ শ্রীভক্তেশ্বরী চ ভাগ্যং 'ভাদৃশ্বালালোলে ফেল্যমান- ১০
পুত্রভাবেন রাজমানমতিপ্রাচিন্তবান্ বাক্য—'নমঃ কিমকরোদ্ ভজন্' ইত্যাদিভয়েন । শ্রীমুনিরাজস্তু ভাদৃশ্বতৎপ্রেমৈব প্রাচিন্তবান্—'এবং সম্ভাষিতা তস্মৈ হরিণা' ইত্যাদিনা ।

'হরি আদ্যন্তে ভোগ্যভেদে স্রীষ্টি থাকে, আর আমি যদি ভোগ্যভেদে প্রকাশিত হোগ্যেই চইয়া থাকি, তাহা হইলে (বিশ্বের ভাগ্য করিয়া) আদ্যন্তে ভোগ্যভেদে ভোগ্যের বকুসদৃশ বুদ্ধি প্রাপ্ত হইব ।' অথবা 'বাকবোবোনা বকুসদৃশ সন্ধান আদ্যন্তে প্রকাশ কর'—এই প্রকার পাঠও দেখা যায় । ১৪
আরও শ্রীভগবান বলেন—

'আমি দেবতা নহি, পক্ষী নহি, বকু বা মানব নহি । আমি ভোগ্যভেদে বাকবরূপেই জাত । অতএব ইহা হইতে অত্র কিছু আমার সম্বন্ধে চিন্তা করিব না ' শ্রীব্রহ্মেশ্বর (ও দেবকী) প্রভৃতির ঐশ্বর্যজ্ঞান প্রদানভাবে ছিল বলিয়া—'তোমরা উভয়ে আমাকে পুত্রভাবে অথবা ব্রহ্মভাবেই পুনঃ পুনঃ চিন্তা করিবা । আমার পতি নহে করিবা '—এই উক্তিখণ্ড ২০
হইকশেই (উপাশনার) অসুখতি শ্রীভগবান বিবোধিতেন । পুত্ররূপেও ভোগ্যভেদে রূপভেদপ্রদান শুদ্ধির কথাই আনিতে পাওয়া যায় । তাই ভক্তের মুখখো ভক্তেশ্বরী (হংসমা) বহুত দুই যে বৈভব, উহার প্রকাশনা না করিয়া মায়াতির একলীলভূতা পুত্রগুরুমহীকলা যে ভগবৎকৃপা—তাহাকেই রাজা (পরীক্ষিত) সর্বাধিক মনে করিয়াছিলেন এবং তাহা সে নাগা যে উৎকর্ষে ও দেবকী এই দুইজনের নাই—তাহাই অবিকল দেখাইয়া বালালীলাভূত ভাদৃশ পুত্রনার ভোগ্যভেদে বিজ্ঞান—এসই ২৫
সৌভাগ্যবোধই প্রকাশ করিয়া—'হে ভজন্ । আগ, শ্রী-অ এমন কি (পুত্র) তাস্মৈ হরিণা' এই দুই যোকে তাহারই উৎকর্ষ করিয়াছিলেন । সুপ্রিয়ের শ্রীভক্তেশ্বরী - ১৫ মহাপ্রভা । ইতি ইতি



ভদ্রেবয়স্কগ্রাসিতবহরা রাগাশুগামাণ্যাদৃষ্টো। পূর্ণভগবতাদৃষ্টো চ শ্রীকৃষ্ণ-
ভজনস্ত মাহাভ্যাসঃ মহাদেব সিদ্ধম্, তত্রাপি গোকুললীলাককত। অথ তদুজ্জ্বলমাত্রস্ত
মাহাভ্যাসপুত্রমস্ত এষ বধা—

মুনয়ঃ সাধু পুষ্টোহহঃ ভবন্তির্লোকমঙ্গলম্।

মৎ কৃতঃ কৃষ্ণসংপ্রদো যেনাক্সা সুপ্রসীদতি । [ভা. ১. ২. ৫]

ইতি। তত্রৈতৎকথ্যম্—পূর্ণঃ মনসঃ প্রসাদহেতুঃ পুষ্টঃ, অনেন হু শ্রীকৃষ্ণপ্রশমাত্রস্ত
তদ্বৎকৃতোক্ত্য। ন হু ‘স বৈ পুংসাং পরো ধর্মঃ’ ১ ইত্যাদিনা সমীক্ষানন্তরপ্রকরণে বধা
মহত্যা প্রযত্নেন কর্মার্পণমারম্ভা ভক্তিনিষ্ঠাপূর্ণস্ত এষ ভ্যাসে প্রাক্তর্জীবানন্তরভজনস্ত
তদ্বৎকৃতোক্ত্য, কথ্যেতি।

অন্ত এবাবতারানন্তরকথ্যো অপি ভগভিনিবেশ এব ফলমিত্যাহ— ১০

হরেন্দ্রসুতবীর্যম্ কথ্য লোকমঙ্গলাঃ ॥

কথয়ন্ত মহাভাগ বধাহর্মখিলানি।

কৃষ্ণে নিবেশ্য নিঃসঙ্গ মনস্তাক্ষো কলেবরম্ ॥ ৩২৫ ॥

[ভা. ২. ৮. ২-৩]

সেই রাপাশুগা ভজন অকৃত (অক বেবে) অসম্ভব, অতএব রাপাশুগাও মাহাভ্যাস বিনেচেন ১৫
এবং পূর্ণভগবতের দৃষ্টিতে শ্রীকৃষ্ণভজনেরই প্রকর মাহাভ্যাস সিদ্ধ হইতেছে এবং তদ্ব্যাপী গোকুললীলা-
অথ শ্রীকৃষ্ণভজনেবই (প্রোক্ত)। আরও, সেই শ্রীকৃষ্ণভজনমাত্রের মাহাভ্যাস উপক্রম করিয়া বলা হয়—

‘হে মুনিগণ! আপনারা আমাকে উত্তম প্রশ্ন করিয়াছেন, যে হেতু আপনাদের উত্থাপিত
শ্রীকৃষ্ণবিষয়ক প্রশ্ন লোকচিত্তের এবং উক্ত হইতে অস্ত্রোৎপত্তিও প্রসঙ্গ হইতে পারে।’

এখানে বক্তব্য এই—পূর্বে মুনিগণ মনের প্রশঙ্গতার কারণ ভিজ্ঞান করিয়াছিলেন। তাহার ২০
উত্তরে। উত্তরের ঐ উক্তিতে শ্রীকৃষ্ণবিষয়ক প্রশ্নই যে মনের প্রশঙ্গতার হেতু—সাহায্য বলা হইল।
অতঃ ‘হাহা হইতে শ্রীকৃষ্ণে ভক্তি’।—সাহায্য লোকপূর্ব পূর্ব ধর্ম—ইত্যাদি উক্তিও ২৫-৩০
প্রকরণে—বিশেষ মতপূর্বক কর্মার্পণ হইতে আরম্ভ করিয়া ভক্তিনিষ্ঠা পূর্ণ হইতে সম্পন্ন করিবার পর
উক্ত হইতে যে-উক্তিও উত্তর হয় এবং তাহার পর যে শ্রীকৃষ্ণভজন—সাহায্য মনঃপ্রসঙ্গতার হেতু
বলিয়া ধারণ (লেখানে) উত্তরে আছে, এখানে বিস্তৃত ভঙ্গন নহে। ২৫

অতএব, অস্ত্র অবতারণার কথ্য প্রণেত ফলও যে শ্রীকৃষ্ণেই প্রতিনিবেশ—সাহায্য
বলিতেছেন—

‘হে মহাভাগ! অকৃত-বীর্যবান শ্রীকৃষ্ণের লোকভজনকর সেই কথাসকল বলুন হাটা ভূমি
আমি অখিলাত্মা শ্রীকৃষ্ণে আসক্তিমুক্ত মনকে নির্বিঘ্নে করিয়া দেহত্যাগ করিতে পারি’ ৩২৬।

ইতি । হরেকৃতদবতারকশস্ত্র । অবিলাসনি সর্বাংশিনি কৃষ্ণে শ্রীমদজুঁনসম্ব ।
২০৮ । বাক্য ।

[স্বাগানুগা ভক্ত্যানাং উদ্যানযোগাদিশু অম্বাদনঃ]

৫ তথা শ্রীমদ্রুকবসংবাদান্তে চ যথা । তত্র যত্ননি পূর্বাধ্যায়সমাপ্তৌ উক্তায়া
জ্ঞানযোগচর্গায়া ভক্তিসহস্রাবেষ্টেন স্বকলকলকব শ্রীভগবাতোক্তং তথাপি তাং
জ্ঞানযোগচর্গামণ্ডোহলানকৌকুশা পরমৈকান্তিনা শ্রীমদ্রুকবেন—

সুদৃশ্যমিমাং যতো যোগচর্চামনাস্থনঃ ।

যথাশ্রমা পুমান সিধোকৃশ্যে ক্রতুশ্রমাচ্যুত ।

প্রায়শঃ পুণ্ডরীকাক যুক্তশ্চো যোগিনো যনঃ ।

বিশৌদ্রাসমাধানাশ্রমোনিগ্রহকবিতাঃ ।

১০

[ভা. ১১. ২১. ১-২]

ইতি । অত্র স্বাক্ষরোক্তা কৃতবেন প্রায়ঃ ফলপর্বৎসাম্যিকার্যবেন চৌকরাৎ,
সুশ্রদ্ধমাগায়া ভক্তেশু কৃতবেনাবশ্যক-ফলপর্বৎসাম্যিকার্যবেন চাভিপ্রোক্তহাৎ, তদুক্তিবেন
কর্তব্যোতি আভিপ্রোচো দর্শিতঃ । তদেবং তাং জ্ঞানযোগচর্চামনাদৃত্য ভক্তিমেষাপি

১৫ 'প্রতিষ্ঠা' অর্থাৎ অবতারকণ শ্রীচরিত, 'অবিলাস' অর্থাৎ সর্বসংকল্পের । অর্থাৎ অবতারের) মুদ্রিত
অজুঁনসম্বা যে শ্রীকৃষ্ণ—ঠাকুর । ইতি বিশেষকৃত অষ্টম অধ্যায়ে বাক্য পরীক্ষিতের উক্তি ।

[স্বাগানুগা ভক্ত্যানাং উদ্যানযোগাদিশু অম্বাদনঃ]

এটরূপ উদ্যানযোগের লেবেও উক্ত হয় । যদিও সেখানে পূর্ব অধ্যায়ের সমাপ্তি বলে
শ্রীভগবান্ কৃতক উক্ত হইয়াছে যে, জ্ঞান ও যোগচরণ তত্ত্বের সহকারিত্বে স্বকলপ্রাপ্তি ঘটাইয়া
২০ থাকে, তথাপি সেই জ্ঞান ও যোগচরণকে অলম্ব্যেও স্বীকার না করিয়া পরমৈকান্তী ভক্ত
উদ্বব বলিয়াছেন—

'হে অদ্ব্যত ! যাহার চিত্ত কলিত নহে, তাহার পক্ষে এইরূপ যোগচরণ নিতান্ত দুষ্কর
বলিয়া মান্য করি । অতএব কোথেকে যাহাতে অনায়াসে সিদ্ধিলাভ করিতে পারে, আশনি তাহাই
সহজ করিয়া বলুন । হে পুণ্ডরীকাক ! যোগ আচরণ করিতে দিয়া প্রার্থাই মনোনিবেশ না হওয়ার

২৫ মনোনিবেশে কাতর যোগিদগ বিবাকপ্রসূ হন ।'

এখানে (উক্তবেন) নিজ ব্যক্তি যোগচরণ যে দুষ্কর এবং উক্ত যে প্রার্থাই ফলপ্রাপ্তি ঘটাইতে পারে
না—ইহাই বলা কইরাছে, এবং তিনি যে তত্ত্ব দ্বিবে ক্রমিতে চাহেন, সেই তত্ত্ব দুষ্কর এবং
অবশ্যক ফলপ্রাপ্তি ঘটাইবা থাকে বলিয়া তাহা অভিপ্রোক্ত—অতএব সেজন্য তত্ত্বই যে কর্তব্য—
ইহাই উক্তবেন নিজ অভিপ্রোক্ত বরূপে যেহান হইল । এইরূপে জ্ঞান ও যোগচরণে অনাদ্র



কুৰ্ব্বাণান্তব শ্রীকৃষ্ণকণ্ঠৈব ভক্তিঃ ভাদৃশাস্ত জ্ঞানযোগাদিকলানামবেগৈব কুবন্ত্যতি
পুনরাহ চতুর্ভিঃ—

অখাত্ত আনন্দভূবং পদাম্বুজং তৎসং শায়েতন্নবদ্বন্দ্বলোচন ।

সুখং স্তু বিশেষতঃ যোগকর্মভিত্ত্যায়তানী বিহতা ন মানিনঃ ॥ ৩১৬ ॥

[ভা. ১১. ২৩. ৩]

যশ্যাদেবঃ কেচন বিযৌনন্তি অখাত্ত অত এব মে হংসাঃ সান্নাসারদ্বিনেকচতুর্ভাঃ তে
কু সমস্তানন্দপুরকং পদাম্বুজমেষ স্তু নিশ্চিতং সুখং যথা স্তাদৃশী ভ্রায়েরন্ সেবন্তে ।
পদাম্বুজস্ত সৎকলিপদাম্বুজিঃ সাক্ষাদ্ভূয়োদনভূমিপদাম্বুজাভিব প্রদার্থী অমী চ
সুখভক্তা যোগকর্মভিত্ত্যায়তানী চ বিহতাঃ কৃষ্ণভাস্তানান্দরায়া ন ভবন্তি । যতো
ন চ মানিনস্তে মানিনোহপি ন ভবন্তি । পুরুষাঃসামনে ভগবতো নিকৃপাদিসংনজন- ১০
কৃণায়া এব সাধকভমতঃ সন্তস্তে ন যোগিপ্রসূতবৎ স্বপয়ন্তেত্যর্থঃ । এতদ্ব্যতীত
ভক্তস্ত জ্ঞানযোগাদীনাম্ যৎফলং ভগ্নাত্তং ন কিস্বকম্বহনেবেত্যাহ—

কবিয়া বিহারা একমাত্র ভক্তি অর্থাৎ ভোমার চিত্তকরণের ভক্তি কবিয়া থাকেন, তাঁহার
জ্ঞানযোগাদি-সাধা ফলও অন্যের দেখাইয়া সেইরূপ ভক্তি করেন—তাঁহাই চ'টি লোকে পুনরাহ
বলিতেছেন—

*হে পদমেন্দ্র (শ্রীকৃষ্ণ) । বিহারা, হাসবতাব (অর্থাৎ বিচারে চতুর্ভ), তাঁহার আ-কর্ষক
ভোমার পাদপদ্মেই লানন্দে আশ্রয় করিয়া থাকেন । হে বিশেষতঃ । এই সকল (চতুর্ভ-)
মানহীন ব্যক্তিগণ যোগ ও কর্মসমূহের দ্বারা ও ভোমার দ্বারা দ্বারা বিহৃত হন না ॥ ৩২৬ ॥

যে কেহ কেহ কেহ যোগভক্তের বিবরণপ্রাপ্ত হন, সেই কেহ বিহারা হাসবতাব অর্থাৎ সাব এবং অসাব
বিষয়ে বিচারপটু, তাঁহারা কিন্তু সমস্ত জ্ঞানভেদ পরিত্যক্ত । ভোমার , পাদপদ্মকর্ত—তাঁহারা নিশ্চিত ২০
সুখ লাভ কর, সেইভাবে আশ্রয় করেন, অর্থাৎ সেবা করেন । পাদপদ্মের সম্বন্ধে যে 'তুমি' (অর্থাৎ
'ভোমার')—সেই পদের উল্লেখ না থাকায় ইহাটো ব্যক্তি হইতেছে যে, সাক্ষ্যে বৃত্তমান যে তুমি—
তাঁহারা পাদপদ্ম । এই সকল শুধু ভক্ত যোগ ও কর্মসমূহের দ্বারা এবং ভোমার দ্বারা দ্বারা বিহৃত
অর্থাৎ ভক্ত্যভ্যাসে বাধ্যপ্রাপ্ত হন না । যেহেতু তাঁহারা সেই অচর্চন বিষয় মানী অর্থাৎ অভিমাত্রী ২৫
নহেন । পুরুষাঃসামনে বিহরে তাঁহারা চিত্তগতানের মৌলভনের প্রতি নিকৃপাদিক কৃণাভেই । ভক্ত সাধন
বলিয়া মনে করেন, কিন্তু যোগী প্রভৃতির দ্বারা নিজেই প্রত্যেকে ভক্ত সাধন বলিয়া স্বীকার করেন না ।
জ্ঞান ও যোগাদির যে কল—এতাদৃশ শুধু ভক্তের পক্ষে মাত্র তাঁহাই যে লাভের দ্বারা তাঁহাই করে, কিন্তু
অন্য যৎকলও হয় । তাঁহাই বলিতেছেন—

কিং চিত্রমচ্যুত ভবৈভবশেষবহকো দাসেবনশ্যশরণেষু যদাঙ্গনাভয় ।

যোহরোচয়ঃ সহ যুগৈঃ স্বয়মোবরাণাং শ্রীমংকিরীটতট-পীড়িতপাদপীঠঃ ॥ ৩২৭ ॥

[ভা ১১. ২২. ৪]

- অশেষবহকো দাসেবনশ্যশরণেষু, গণা অশেষাণাম অশ্রুতপৰ্য্যন্তানাং যো বন্ধুর্যোদ্ধানি-
 ৫ দারৈর্মিত্রপাৰ্ধিহিতকাণী হে তথাভূত । ভবৈভবঃ কিং চিত্রঃ স্বনশ্যশরণেষু জ্ঞানযোগ
 কৰ্মাভ্যুত্থানবিমুক্তেষু দাসেষু শুভভক্তেষু বলিশক্তিশু আত্মসাম্যঃ ভেষাং য আত্মা
 তদধীনত্ব ইত্যর্থঃ । ভূক্তত্ব—‘ন সাধয়তি যাং যোগঃ’ ইত্যাদি । তত্ৰ তব
 তথাভূতেষু ন জাতিগুণাভেদাৎ চেত্যন্তবললোভায়ামপি পৃথাত ইত্যাহ ‘নঃ’ ইতি ।
 মহোক্তি সহস্রাবঃ সখামিত্যর্থঃ যুগৈর্গুণাবনচাৰিত্তিঃ । স্বয়ম্ কথঙ্কতোচপি
 ১০ ঈশ্বর্য্যামিত্যাদিলক্ষণোহ’প । ঈশ্বরাঃ শ্ৰীশিবব্রহ্মাদয়ঃ । জ্ঞানযোগাদিপৰমফল-
 রূপাশি বা মুক্তিতাঃ দৈত্যভোভো মদামি । পাণ্ডবাদিসখ্যাদৌগাধীরাঃ সখ্যাদিশ্রুতিবদ

- ‘হে অশেষ বন্ধুবহন ! তোমার পক্ষে উচ্য কি আশ্চর্য্যের যে, অনন্তশরণ শুভ
 ভক্তকে তুমি আত্মসাম্য করিয়া লব । নিজে তুমি একজন যে, বাক্যের পাদপীঠে (শিব ব্রহ্মাদি) ঈশ্বর-
 পণের সমতুল্য-কিরীট বিসৃষ্টিচ চয়—সেই তুমি (ব্রহ্মাবন) বৃন্দগণের সচিবত্ব সখ্যভাব করিয়া সীতি
 ১৫ লাভ করিয়াছ ।’ ৩২৭ ।

- ‘হে অশেষ বন্ধুবহন’ (তুমি) অনন্তশরণ দাস ভক্তগণের প্রতি বন্ধুবহন । অথবা অশেষজনগণের
 অর্থাৎ অনন্তগণ পদযুগ সকলের প্রতি যিনি বন্ধুবহন অর্থাৎ যৌক প্রভৃতি প্রদানে অচেতন
 হিতকাণী—হে তথাভূত । ইহা তোমার পক্ষে কিই বা আশ্চর্য্য যে, বাক্যের অনন্তশরণ অর্থাৎ
 জ্ঞান-যোগবহাদির অস্তর্য্যানে বিদ্যুৎ এমন যে তোমার দাস অর্থাৎ শুভ ভক্ত—যেমন বলি প্রভৃতি—
 ২০ তাহাদের প্রতি আশ্রয় দাব, অর্থাৎ তাহাদের যিনি আত্মবহন, তাহার অধীনতা প্রকাশ কর ।
 তাই (তুমি) বলিয়া থাক—‘যোগ আনকে (যেমন) বন্দীকৃত করে না (যেমন ভক্তি করিয়া
 থাকে)’—ইত্যাদি । ‘বাক্যের’ অর্থাৎ তোমার তথাভূত শুভ ভক্তগণের প্রতি আতি শ্রদ্ধার অপেক্ষা
 নাই । অনন্ত লীলাভেদ তাহাই দেখা যায় । তাই বলিতেছেন—‘(এমন) যে (তুমি—বৃন্দগণ সহ
 সখ্য করিয়াছ)’ । ‘সহ’ অর্থাৎ সহতাব বা সখ্য—ব্রহ্মাবনচাৰী বৃন্দগণের সচিব । কিন্তু নিজে তুমি
 ২৫ কিরণ ? না—(ব্রহ্মাদি) ঈশ্বরগণেরও (পূজ্য)—ইত্যাদি বৈশিষ্ট্যবৃত্ত । ‘ঈশ্বরগণ’ বলিতে শ্রীশিব
 ও ব্রহ্মাদি । জ্ঞান ও যোগাদির পরমফলরূপ যে মুক্তি, তাহা তুমি বৈভ্যপণকে প্রদান কর । কিন্তু
 পাণ্ডবাদির সখ্য, দৌত্য, বা বীর্য্যসম প্রভৃতি যেমন একজন করিয়া থাক, সেইরূপ দাসবৃন্দের তুমি আপনা



দাসানাং সন্ন্যসনো ভবসি । অতঃ এবং ভূতন্ত শ্রীকৃষ্ণৈস্তব তব ভক্তিমুপোতি ভাবঃ ।
কলিতমাহ—

তং হ্যখিলান্নদ্যিত্তেখরমাশিতানাং

সর্বপদং শ্রুতবিস্ময়াজেত কো যু ।

কো বা ভজেৎ কিমপি বিস্ময়স্যে যু ভূতৈঃ

কিং বা ভবেৎ তং পাদবজ্রোজুনাং নঃ ॥ ৩২৮ ॥

[ভা. ১১, ২৯, ৩]

ভবেৎভূতঃ তাং শ্রুতবিস্ময় 'প্রসন্নমদনাত্তোজঃ পদপর্জাকনেকগম্' । ইত্যাদি শ্রীকপিল-
দেবোপদেশতঃ স্নোন্দগাদিশ্রুতিলক্ষণে 'অদ্বিন কৃতং কদায়ে পদারং যো বেতি স
কো যু বিস্ময়েৎ 'তচ্চাপি চিত্তবভিঃ শনৈকবিদ্যুৎকৃত' । ততি তদ্রূপাদিষ্টাধিকারি- ১০
বিশেষবৎ পরিতাজেৎ ? ন কোবপীত ধঃ । তস্মাদ্ যন্তাভিঃ স কৃত্য এবোতি ভাবঃ ।
কথংভূতং কাম্ ? সঙ্গপত এবাখিলানাংমাতৃনাং দয়িতং প্রাণকোটিপ্রেষ্ঠমীশ্বরমোক্তাদি ।
তথা, যু বিতর্কে, অস্বাভিঃকৃতং কিমপি দেবতাস্তব ধমজানাংনিমগনং ভূতৈঃ ঐশ্বর্যায়

চইতেই অধীন হও । অতএব এমতৃত যে কৃষ্ণি বিতর্ক—ভোমাত্তেই (এই ভাগ্যভাগ্য) ভক্তি মুখা—
ইহাই ভাবার্থ । কলিতঃ কলিতম্—

১৫

"আপনি নিম্নলিখিত ভগবতের প্রাণপ্রিয়তম ঐশ্বর্য এবং অপ্রতিভ জনগণের সর্বপরিচালনা—আপনার
নিজ জনের প্রতি কৃত ব্যবহার যিনি জানেন—তিনি কি করিয়া আপনাকে পরিত্যাগ করিবেন ?
এমন কে আছে যে সংসারবিশ্ববির অজ বা ভূতিনা তর অত অত কাহারও ভজন্য করিয়ে ? আবার
আপনার পদবজ্রঃ যাহারা সেবা করেন, তাঁহাদের পক্ষে কি কলট বা না পড়িয়া যায় ?" ৩২৮ ॥

যিনি আপনার 'নিজের কৃত' কলপোভাব কথা জানেন—এমতৃত আপনাকে অর্থাৎ 'আপনি যে প্রসন্ন ২০
ঘনন-কমল-মুক ও পদপর্জের কৃত অকল মননভূত'—ইত্যাদি শ্রীকপিলদেবেও উপদেশ অত্মসারে
আপনার নিজ সৌন্দর্য্যবির লক্ষণ যে ব্যক্তি জানেন, বা আপনার 'নিজ জনের প্রতি কৃত' উপকার-
ব্যবহার যিনি জানেন—তিনি কি আপনাকে পরিত্যাগ করিতে পারেন ? 'মনোক্তপ বক্তৃতা'কে
দীর্ঘে দীর্ঘে যেমন গোর বস্ত চইতে (লোকে) সরাই'—এই বচনে যে প্রকার অন্তিকারিবিষয়ের কথা
কলা হইয়াছে—কেবল সেই ব্যক্তিকে ত্যাগ করিতে পারে, অতএব কেহই পারে না—ইহাই অর্থ ২৫
অতএব যে ব্যক্তি ত্যাগ করে, সে নিষ্ঠুর কৃত্য—ইহাটি ভাবার্থ । আপনি কিরূপ ? না, নিম্নলিখিত প্রাণের
বহিঃ অর্থাৎ প্রাণকোটী প্রিয়তম এবং ঐশ্বর্য । বিতর্ক অর্থে (রে'কেব) 'হু' (অর্থাৎ 'আবার')—
এই পদের প্রয়োগ চইয়াছে অর্থাৎ আপনাকে ছাড়িয়া অত কিছু ধর্ম্মজন্যবির সাধন অত দেবতাকে



কল্পকপেণ, অমৃতশেষস্যাপুমা চিত্তকুৰিৎসোদাকাংক্ষোক্তং স্বত্বক্ৰিপ্রতিযোগি সৰ্বং
বিধুষন্ অগতিং অমৃতত্বং ব্যনক্তি ইতি । ১১ । ২২ । শ্রীমত্ৰিসম্বৰ্ত্তঃ ।

[গোবিন্দলীলাসম্বন্ধ-শ্রীকৃষ্ণেন ভক্তেশ্বরীয়াসম্বন্ধ]

ভগবৎ স্বত্বক্ৰিয়প্রতিযোগি স্বত্বকপদানপি ভগবৎসম্বন্ধে । তত্র চ ভাবানু
প্রতি শুদ্ধাং স্বত্বক্ৰিঃ 'হং হে কথংস্থিতিমি' । ইত্যাদিচতুর্ভিঃকৃষ্ণাণোক্তাদৃশান
প্রতি চ কল্পণয়া স্বত্বজনপ্রবর্ত্তনর্থমথবিচারিব্যবান চতুর্ভিঃ । যতঃ প্রায়শো লোকাঃ
স্পর্ধাদিশ্রুতঃ কথংস্থিতিমুদৈত্বপি সৰ্বাস্থগামিকণ স্বত্বজননাশ্রয়ানি ইত্যালোচ্য
কল্পণা ভেদাং স্পর্ধাদিন্ অতিষ্ঠি দূরীকৃত্বঃ অশ্রিমেবাস্তনুর্ধীকৃত্বক 'বিস্টেয়াহমিদং
কৃৎসমেকাংশেন বিচ্যে জগৎ' । ইত্যাত্মক ভগবৎসামিকণসংশ্লিষ্ট ভজনহানে
স্বত্বজনমুপদিষ্টবান্ । যথা—

১০

কৃপালাভ বলিহা সকল বেহেদারীওই হাড়িবে আপনি আচাৰ্যবলে অধাং ভক্তকলে, আর অমৃতের চিত্তের
ধোয় বহুতলে অর্থাৎ চিত্তে স্থবিত ধোয়াকারে আপনাব তক্তির বিচোদী অমৃতকমুদে নাপ করিহা
আপনার 'নিজ ভাব' অর্থাৎ নিজের অমৃতত্ব ব্যক্ত করাইয়া থাকেন। ইতি একাংশ ধরে উন্নতিশে
অধ্যায়ে উক্তকথের উক্তি ।

[গোবিন্দলীলাসম্বন্ধ-শ্রীকৃষ্ণেন ভাদৃশ স্বত্বক্ৰিপ্রতিযোগি]

১১

নিজ তক্তির যোগ্যতা সহ কণ্ড শ্রীকৃষ্ণবান জনকঃ অমৃতকলভারে বসিরাছেন সেখানে
ভাদৃশ (ভক্তকপেণ) প্রতি শুদ্ধ স্বত্বক্ৰিঃ হং হে 'আমি' ইত্যাদিগকে (স্বত্বজন ধর্ম) উপদেশ
করিন্—কলিহা চারিটি কোঁড়ে ভাদৃশ বসিরাছেন । এখা ভাদৃশের পর ইত্যাদি ভাদৃশ ভক্ত নহেন—
ভাদৃশেরও প্রতি কল্পণায় নিজ ভজন প্রবর্ত্তনের প্রিয়তা চারিটি কোঁড়ে অমৃতপ্রকার বিচারক
করিরাছেন । যে যেহেতু লোকে প্রায়ই স্পর্ধাদিন্ অধাং আবদ্রাধ্যাপবাবল এং বিকৃষ্টোক্ত যদি
ভাদৃশা অমৃতমুখ হব, তবুও মায় সর্গাধারামিহাশ্রুই শ্রীভগবৎভজন্যভার ভান ভাদৃশের সেবা হব—
ইহাই ভাবিহা কৃপাপূর্বক ভাদৃশের সেই স্পর্ধা প্রকৃষ্টিক নিম্ন দূর করিতে এবং নিজের প্রতি
ভাদৃশগকে অমৃতমুখ করিবার জন্য 'সমস্ত জগৎ একাংশে ব্যাপ করিহা আমি আছি'—ইত্যাদি
উক্তিহা দ্বারা অমৃতসামিকণ অমৃতকলের ভজন হানে নিষ্পত্ত । অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণকলের ভজনের উপদেশ
দিরাছেন । যেমন (উক্ত হব)—

১২

মামেব সর্বভূতেষু বহিঃস্থরপাবৃত্তম্ ।

ঐক্যেভ্যাক্তানি চাক্তানং যথা ধময়লশিরঃ ॥ ৩৩০ ॥

[ভা. ১১. ২৩. ১২]

টীকা ৫—অন্তরঙ্গাঃ ভক্তিমাহ—মাম্ ইতি ত্রিভিঃ । সর্বভূতেষ্যাক্তানি

৪ চাক্তানমীশ্বরঃ স্ৰিতং মামেব ঐক্যেভ্যেভ্যোনা ।

কথং ভূতমীশ্বরম্ ? বহিঃস্থঃ পূর্ণমিত্যর্থঃ । তৎ কৃতঃ ? অপাবৃত্তম্ অনাবরণম্ । তদপি
কৃতঃ ? যথা যম্ অনন্তকালস্থিত্যুক্ত্যর্থঃ । অত্র মামেনেতি শ্রীকৃষ্ণরূপমেবেকত, ন তু
কেবলানুর্ধ্বামিহরূপমিত্যভিপ্রায়েণৈবাস্তরঙ্গাঃ ভক্তিমাহেতি বাখ্যাতম্ । ততঃ—

ইতি সর্বাণি ভূতানি যদ্যবেন মহাদ্বাতে ।

১৫ সভাক্ষয়ন্ যদ্যমানো ক্তানং কেবলমাস্রিতঃ ॥

ত্রাক্ষণে পূর্ণশ্রেণে শুভেনে ত্রাক্ষণোহর্কে প্ফুল্লিঙ্গকে ।

অকুরে কুরকে চৈব সমদৃক্ পণ্ডিতো মতঃ ॥ ৩৩১ ॥

[ভা. ১১. ২৩. ১৩-১৪]

“নির্মলানব ব্যক্তি সর্বভূতঃ এবং আত্মাতে অবস্থিত ব্যক্তিরে ও অন্তরে পূর্ণ এবং আকাশের

১৫ দ্বার অপাবৃত্ত আশ্রয়তল আশ্রকেই বর্ণন করে” । ৩৩০ ।

টীকা—‘আশ্রকেই (বর্ণন করে)’—ভট্টর এই তিনটি বোকে অস্বরণ্য ভক্তি সংক্ষেপে বলা
হইতেছে । সর্বভূতে এবং আত্মায় অবস্থিত অস্বরণ্য অর্থাৎ ঐশ্বররূপে দ্বিত আশ্রকে বর্ণন
করে—এই পর্বত টীকা ।

কিছুপ ঐশ্বর ? না—বাহিরে ও ভিতরে তিনি পূর্ণ । কেন পূর্ণ ? না—তিনি অনাস্রুত অর্থাৎ
২০ আনন্তরঙ্গীনা । কেন তিনি সেকল ? না—আকাশ সেকল, তিনি সেকল, যেহেতু তিনি সঙ্গ বা
আনন্তিক-রহিত এবং বিকৃত । এখানে ‘আশ্রকেই (বর্ণন করে)’—এইকল উল্লব থাকার শ্রীকৃষ্ণকলী
আশ্রকেই বর্ণন করে, কিন্তু কেবল অনুর্ধ্বামিতপে আশ্রকে বর্ণন করে না—ইহাট বৃত্তিতে চটবে
এবং এই অতিপ্রায়েই অস্বরণ্য ভক্তি সংক্ষেপে বলা হইতেছে বলিয়া (এই বোকের) এইকল ব্যাখ্যা
করা হইয়াছে । গাই (পরে বলা হয়)—

২৫ “সে মহাতেজাঃ (উক্ত)” যে-ব্যক্তি কেবল জ্ঞানকে আশ্রয় করিতেছে, পূর্বোক্ত সর্ব ভূত
আশ্রকেই মনো বিস্তারিত রূপে করিয়া সে ভাবগোচর সম্মান করে । ভ্রাক্ষণ ও চক্রাঙ্গ, চোখে ও
প্রাণের উচ্চেতে দানকারীকে, স্বর্গে ও অগ্নিভূমিকে এবং অকুর ও কুরের প্রতি যে-ব্যক্তি এই
প্রকার সমুদ্রী করে, সেই পণ্ডিত বলিয়া বিবেচিত হয় । ৩৩১ ।



কেবলম্ জ্ঞানম্ অন্তর্ধামিদৃষ্টিমাত্রিভ্যোহনীতি পূর্বোক্তপ্রকারেন সর্বাণি কৃতানি মন্যাবেন
 তেষু মম শ্রীকৃষ্ণরূপস্ত যো ভাষ্যোহস্তিক্ তদ্বিশিষ্টেভ্য। মন্যমানঃ সত্যজ্ঞান পণ্ডিতো
 মতঃ। মদৃষ্টো। ভ্রাক্ষণ্যাদিষু সমদৃক্ সমঃ যামেব পশ্যতীতি। ততশ্চ 'নরেষভীকাম্'।
 ইত্যাদিনা ভাদৃশোপাসনানিশেষস্ত অটতি স্পর্ধামিকয়লক্ষণং ফলমুক্তা। 'বিশ্বজ্ঞা'।
 ইত্যাদিনা ভবাদৃষ্টিসাধনং সর্বমমকারমুপদিশ্য 'স্বাং'। ইত্যাদিনা ভাদৃশোপাসনায়া
 অবধিক সর্বত্র যতঃ স্ব'স্কৃতিমুক্তা 'সর্বম্'। ইত্যাদিনা

নব্যাবক্কেদে নক্তজ্ঞো ত্রৈলোক্যজ্ঞানাদিভিঃ।

ন যুক্তস্তি ন শৌচস্তি ন ক্রিয়ান্তি যতো গতাঃ।

[ভা. ৬. ৩০. ২০.]

'কেবল জ্ঞান' অর্থাৎ আমি যে অন্তর্ধামী—এইজন পুত্রী অবলম্বন করিবার পূর্বোক্ত প্রকারে সর্বদৃষ্ট ১০
 আমার ভাব অর্থাৎ ভ্রাক্ষণ্যাদিগের মতো আমার শ্রীকৃষ্ণরূপকে যে ভাব অর্থাৎ অস্তিত্ব বিস্তারিত—
 তদ্বিশিষ্ট মনে করিয়া ভ্রাক্ষণ্যাদিগের প্রতি সমান করার পণ্ডিত বলিয়া বিবেচিত হয়। ভ্রাক্ষণ্য
 মদৃষ্টগম্য হইয়া ভ্রাক্ষণ্যাদিতে সমদৃষ্ট করিয়া থাকে—অর্থাৎ উভ্যঙ্গের মধ্যে আমাকেই দর্শন করে।
 অতএব, '(যে ব্যক্তি) সকল মদৃষ্টকে যেনো (আমার ভাব ভাবনা ওবে, ওভার স্পর্ধা প্রভৃতি পূর্ব
 হয়)',—ইত্যাদি উক্তিহে ভাদৃশ নিম্ন উপাসনা-বিশেষে লেখাই যে স্পর্ধা প্রভৃতির অতুলন কল লাভ ১৫
 হয়—তাইই শ্রীভগবান্ বলিয়াছেন, এবং তাহাওই পরে '(সজ্ঞা)। প্রাপ্ত করিয়া (সকলকে প্রণাম
 করিয়ে)'—এই উক্তিহে অতুলন পুত্রীবিধান উভ্যঙ্গ সকলকে এবং যেও উপলব্ধি দিয়াছেন এবং 'যে
 পর্বত (সর্বভূত যত্নব না হই—সেই পর্বত উপাসনা করিয়ে)'—ইহাওই বলিয়া ভাদৃশ উপাসনার
 লীলা নির্দেশে নিজের সর্বত্র ব্যাখ্যাত্তিও করা বলিয়াছেন, যেমন—'(এইজন উপাসকের) সবই
 (অব্যাহত হয়)'—ইত্যাদি। ২০

'আমি সকল কিছুর অধ্বনিগণে—আমিই ব্রহ্ম—এইজন কীতনে (প্রোক্তগণের) ভ্রাক্ষ
 মধ্যে প্রতি-দে মূর্তনের কার আমি আবির্ভূত হই এবং আমাকে প্রাপ্ত হইয়া লোকে মোক, পোত
 বা হর্ষে অস্তিত্ব হয় না।'

১ ভা. ১১. ২০. ১৫ ২ ভা. ১১. ২০ ৩ বিশ্বজ্ঞা ভক্ত্যবলম্বন যান মন্য ভ্রাক্ষণ্য 'বিশিষ্ট' উপাসনা
 ৪ ১১. ২০. ১৫ সোকটি এইজন—

কাম্য সর্বত্র কৃতং যত্নবো যোপসারিতঃ।

ভাবয়েবমুপাসীত স্বাস্থ্যকামদৃষ্টিভিঃ।

৫ ভা. ১১. ২০. ২০ 'সর্ব' ভ্রাক্ষণ্যকর ভক্ত—ইত্যাদি।



ইতি প্রচেতসঃ প্রতি শ্রীভগবৎকো ভট্টিকার্যক তন্ত ভগবতঃ প্রতিপদনবাস্কৃতিরেব
ব্রহ্মভীতি যদুতং তদেব তৎকলমিত্যুক্তা, যদা কথমস্তাবতায়ন্ত ব্রহ্মভা ভবভীতি
গোপালভাশনো প্রসিদ্ধব্রহ্মভাভিধান-নবাস্কৃতিপদব্রহ্মরূপ স্কৃতিস্তৎকলমিত্যুক্তা। তেনৈব
ভাদৃশোপাসনানং সর্বোৎসর্গমি প্রলংসতি—

৫ অয়ং হি সর্বকল্লানাং সমীচীনো যতো যম ।
যদ্বাবঃ সর্বভূতেষু যনোবাকায়ভূতিভিঃ ॥ ৩৩২ ॥

[ভা. ১১. ২২. ১৩]

সর্বকল্লানাং সর্বোপায়ানাং সমীচীনঃ সমীচীনঃ । যদ্বাবো যম শ্রীকৃষ্ণরূপস্ত ভাবনা ।

এতচ্চ শ্রীকৃষ্ণভক্তজনস্তানুধামিত্তজনানুপামিকাঃ শ্রীগীতোপসংহারানুসারেণৈ-

১০ বোক্তম্ । তথা হি—

ঈশ্বরঃ সর্বভূতানাং ভবেন্দ্রেশ্বরোঽনুর্ন ভিষ্ঠতি ।

অায়ন্ সর্বভূতানি যদ্বাকৃতাণি মাযয়া ॥

—এই প্রচেতাপনের প্রতি শ্রীভগবানের যাকো এবং তাহার টীকার শ্রীভগবানের পদে পদে
এবং নব স্কৃতিই যে ব্রহ্ম—এই বিষয়ে যাকো বলা হইয়াছে, উহাই তাহার কল মলিয়া কীতিতে হইয়াছে ।

১১ অথবা—কি প্রকারে এই (শ্রীকৃষ্ণরূপ) অবতারের ব্রহ্মতা হইতে পারে—তাহাই বলিতে গিয়া
গোপালভাশনো প্রসিদ্ধ যে ব্রহ্ম—তাহা যে নবাস্কৃতি পরব্রহ্ম এবং ব্রহ্মরূপে স্কৃতিই সে সেই ব্রহ্ম
উপাসনায় কস—ইহা বলিবার পর শ্রীভগবান্ তদ্বাহাই তাদৃশ উপাসনায় সর্ববিধ সাহায্য চীর্জন
করিয়াছেন—

“এব, যাকো ও নবীত যাবা নিখিল ভূতে আয়ার (শ্রীকৃষ্ণরূপের) ভাব উপলব্ধিই হইতেছে

২০ সর্বকল্লের অর্থাৎ সর্ব উপায়ের মধ্যে সমীচীন—ইহাই আখ্যায় যন্ত (৩৩২)

‘সর্বকল্লের’ অর্থ সর্ব উপায়ের । (যোক্তের) ‘সমীচীন’ পদের অর্থ সমীচীন । ‘আবাব ভাব’
বলিতে আয়ার শ্রীকৃষ্ণরূপের ভাবনা ।

আর, এই শ্রীকৃষ্ণের ভাবনে অবধ্যমিত্ত শ্রীকৃষ্ণের ভবন অপেক্ষা যে আধিকা, তাহা
শ্রীগীতার উপসংহারযাকো হইতেই বলা হয় । বলা—

২১ ‘হে অনূর্ন! মাযয়ে আকড় কৃত্রিম ভূতসমূহকে যেকণ সূত্রময় ভ্রমণ করাইয়া থাকে,
ঈশ্বর সর্বভূতের স্বরূপে অবস্থানপূর্বক সেইকণ মায়া দ্বারা সর্ব প্রাণীকে পরিক্রমণ করাইতেছেন ।



ভ্যেষ পরণং গচ্ছ সৰ্গভাবেন ভারত ।
 তৎপ্রসাদাৎ পরাং শাস্তিঃ স্বানং প্রাপ্ত্বাসি শাসিতম্ ।
 ইতি তে জ্ঞানমাত্মাতং শুভাৎ শুভতরং যদা ।
 বিমুচ্যন্তনশেবেণ যথেষ্টসি তথা কুরু ।
 সৰ্বশুভতমং ত্বরং শৃণু মে পরমং বচঃ ।
 ইষ্টৌহসি মে দৃঢ়মিতি ততো বক্ষ্যামি তে হিতম্ ।
 মম্মনা ভব মনুজেনা মদ্বাক্যৌ মাং নমস্কৃত ।
 মামেবৈবন্তসি সত্যং তে প্রতিজ্ঞানে প্রিয়ৌহসি মে ।
 সৰ্বধৰ্মান্ পঠিত্যজ্য মামেকং পরণং ত্রয় ।
 অহং কাং সৰ্বশাপেভ্যো মোক্ষয়িত্যামি যা শুচঃ । [ভ. গী. ১৮. ৬১-৬৯] ১০

ইতি । অত্র ৫ গুহ্যং পূর্বাধ্যায়োক্তং জ্ঞানম্, শুভতরমন্তর্গামিজ্ঞানম্, সৰ্বশুভতমং
 তদ্ব্যনুষ্ঠানাদিলক্ষণং ভ্যেষকশরণফলক্ষণক তদ্ব্যপালনম্ ইতি সমানম্ । এবং শ্রীগীতাস্থেব
 নবমাধ্যায়োহপি—

ইদম্ তু তে শুভতমং প্রবক্ষ্যামানসূয়বে ।

জ্ঞানং বিজ্ঞানসহিতং যজ্ঞোক্তা মোক্ষাসেহশ্রুতাত্ । [ভ. গী. ৯. ১] ১৫

হে ভরতবংশোদয় ! তুমি সর্বভোক্তাবে তাঁহারই পরণ গ্রহণ কর, তাঁহার অঙ্গগ্রহে পরম শাস্তি এবং
 শাসিত স্বান গ্রাপ্ত হইবে । আমি তোমার নিঃটে গোপনীয় হইতেও গোপনীয়—এই (পরম) জ্ঞান-
 যব কীৰ্ত্তন করিলাম । ইহা অপেক্ষাতাবে পরাণোচনা করিয়া তোমার যেতন ইচ্ছা কর, সেইজন্য কর ।
 তুমি আমায় অত্যন্ত প্রিয়, তোমার হিতার্থে আমি পুনরায় সৰ্বশুভতম পরম বৃত্তান্ত বলিতেছি,
 শ্রবণ কর । তুমি আমাতে মন সমর্পণ কর, আমাকে ভজনা কর, আমার উদ্দেশ্যে বজ্রাঘটান কর, ২০
 আমাকে নমস্কার কর—তুমি আমায় প্রিয়,—আমি প্রতিজ্ঞাপূর্বক এই সত্য বলিতেছি যে, তোহা
 হইলে তুমি আমাকেই গ্রাপ্ত হইবে । সমস্ত (আত্মতানিক) বর্ষ পরিতাপ করিয়া একমাত্র আমারই
 পরণাগত হও । তুমি পরিতাপ করিও না, আমি তোমাকে সর্ব শাপ হইতে মুক্ত করিব ।
 এখানে (গীতার) পূর্বের অধ্যায়ে কথিত যে জ্ঞান উহা ব্রহ্ম, আর অন্তর্গামিকণে (শ্রীভগবানের)
 যে জ্ঞান—উহা শুভতর, এবং উহাতে মন সমর্পণরূপ যে উপাসনা বা উহার সমপর্ষ্যবৃত্ত একমাত্র ২৫
 তাঁহারই পরণগ্রহণরূপ যে উপাসনা—উহাই শুভতম । তাই গীতার নবম অধ্যায়েও (শ্রীভগবান্)
 বলিয়াছেন—

‘(হে পার্শ্ব)’ তুমি অসুখাপ্ত । হাৎ জাত হইলে (পদার বন্ধনরূপ) অগত হইতে
 মুক্ত হইবে, আমি সেই শুভতম (দৈব-বিষয়ক) জ্ঞান (উপাসনা) বিজ্ঞান সহ তোমাকে বলিব ।’

‘সাক্ষিবিদ্যা সাক্ষ্যভূতম্’ ইত্যাদিনা বাক্যার্থার্থঃ প্রত্যক শ্রীকৃষ্ণকল্পবৎজন অকাঙ্ক্ষীনাং
নিষ্কংকুক্ষ্ণকাবতঃ প্রাপ্তবান্ স্বয়মেব । যথা—

অবজানন্তি মাং মূঢ়া মায়াযোঃ তন্মুখাশ্রিতম্ ।
পরং ভাবমজানন্তো মম কৃতমভেদম্ ।
যোগাশা যোগকর্মাহণা যোগজানা বিচেষ্টসঃ ।
বাকসীমাগুরীকৈব প্রকৃতিং মোহিনীং শ্রিতাঃ ।
মহাস্থানস্থ মাং পার্শ্ব দৈবীং প্রকৃতিমাশ্রিতাঃ ।
ভজন্ত্যনন্তমনসো জ্ঞাতা কৃতানিমবায়ম্ ।

[৯. ৯. ১১-১৫]

১০. উক্তি । মায়াব জনাক্ষরেণ মায়াযোঃ তন্মুখাশ্রিতং জ্ঞানভৌতার্থঃ । তন্মুখাঃ সর্গাশ্রয়ামি-
তজনানাম্প্রাণমবেন তদনন্তরক সর্বভূতভমমিত্যন্ত সর্বগ্রহণাঃ সগত উত্তমবেন
শ্রীকৃষ্ণভক্তনে নিজে ভক্তবস্ত্রাস্তরভক্তনাঃ কৃতরামেবোত্তমতা সিদ্ধিতি । অর্থতামেব
কৈমুজ্ঞানাপ্যাহ—

‘এই বিদ্যা পরম বিদ্যা এম ইহা পরমবস্ত্র’—ইত্যাদি বাক্যে বক্তব্য বিদ্যের প্রণামো কথিত্য
১০ ইত্যাদি ঐহিক শ্রীকৃষ্ণকল্পে ভক্তন কথিতঃ সাক্ষ্যভৌত—সাক্ষ্যভৌতের নিম্ন কথিত্যভৌত এবং সেই ভক্তনে
ইত্যাদি জ্ঞানবান্ সেইজন ব্যক্তিগণকে (শ্রীকৃষ্ণকল্প) নিজে প্রণাম্যে কথিত্যভৌত, যথা—

আমি কৃষ্ণস্বরের মহেশ্বর, কিন্তু আমি মানবসের বাক্য কথিত্যভৌত বলিয়া মূঢ় ব্যক্তিগণ
আমিঃ পরমবস্ত্র না জানিয়া আমাকে অবজ্ঞা কথিত্য ভাঙে । ভাঙিয়া (আমা ব্যতীত অন্য
সেবসাক্ষ্যে আশ্রয়গত হইতে কথিত্য) আমাঃ বিদ্যস হই, কথিঃ বিদ্যস হই । বিদ্যজ্ঞানবস্ত্র সেই

- ২০ বিদ্যের ব্যক্তিগণ বাক্যী আশ্রয়ী এম মোহিনী প্রকৃতিতে আশ্রয় কথিত্য আমাকে অবজ্ঞা করে ।
কিন্তু কে পার্শ্ব । মহাস্থানস্থ দৈবী প্রকৃতিতে আশ্রয় কথিত্য আমাকে কৃষ্ণস্বরের আমি ও আমার
জ্ঞান কথিত্য অনন্তর আমাঃই ভক্তনা করেন ।

‘আমাকে’ ‘অব’ অর্থাৎ অনান্দপূর্ণঃ সত্ত্ব-বেদধারী বলিয়া ‘জ্ঞানে’ । অতএব, সর্গাশ্রয়ামিগণে
ঐহিক ভক্তন অপেক্ষা (শ্রীকৃষ্ণকল্পে) ভক্তন উৎকৃষ্ট, এমন কি পরে ঐহিকে সর্বভূতভব বলাই এম

- ২০ সর্ব বস্ত্রের উত্তরে সর্বপেক্ষা শ্রীকৃষ্ণভক্তনে উত্তমতা নিজে হইয়াই ঐহিক অস্ত্র অবজ্ঞার ভক্তন
অপেক্ষা যে শ্রীকৃষ্ণভক্তনের উত্তমতা—সাক্ষ্যে সমন্বিতভাবে নিজে হইল । ইত্যাদি কৈমুজ্ঞান
অবলম্বনে বলা হইবে, যথা—



যো যো ময়ি পরে ধর্মঃ কল্পাতে নিফলায় চেৎ ।

তদ্ব্যাসোসোহনির্বপঃ স্ফাদুয়াদেবিত্ব মন্তম ॥ ৩৩৩ ॥

[ভা. ১১. ২২. ২১]

ময়ি মগপিত্ত্বেন কৃত্তো যো যো ধর্মো বৈদবিক্তঃ স স ময়ি নিফলায় ফলাভাবায়
কল্পাতে ফলকামনয়া নার্পিত ইত্যর্থঃ, তদা তত্র তদ্ব্যাসঃ স্ফাদুরনির্বপঃ স্ফাদুর্যো ন
প্রযুক্তি । নিফলাভাবো বিশেষণং ফলভোগাদিরূপ তদ্ব্যাস্যভাবাভাবেনানির্বপ্যভাব-
ভাবপদম্ । স্ফাদুরনির্বপে কৈমুতেন শীতকলকণত স্ফাদুসাধারণভজনীয়ভাস্যভবো
দৃষ্টোস্তো ভয়াদেবিত্বেন । যথা কংসাদৌ মৎসবকমাত্রেণ ভয়াদেবপাশাস্যো নির্বপ্যো ন
ভবতি যোকসম্পাদকবাদিভার্থঃ ।

অথ শ্রীমদ্রুকবৎ শ্রীকৃষ্ণকাল্পগতানাং সাধনাত সাধনাত চ স্ফাদু শ্রীকৃষ্ণকণ ১০
এব পরমোপাদেয় ইত্যাহ—

স্ফাদে কর্মণি সোদে চ স্ফাদুয়াং মৎসবকম ১

যাবানর্থো নৃণাং তাত তাবান্দেহকং চতুবিধঃ ॥ ৩৩৪ ॥

[ভা. ১১. ২২. ২১]

“হে সন্তম ! যে যে ধর্ম আশ্রিত উদ্দেশ্যে কৃত্ত হয়, উহা ফলকামনায় রচিত হইলেও উহাতে ১০
প্রথম অর্গতীন হয় না, যেমন (কালের মৎসবকী) ভয়ক (মোকলালি-ব) লাভক হইবার জন্য ৩০০ ।
‘আমার উদ্দেশ্যে’ অর্থাৎ আশ্রিতে অন্তিত বলিয়া কৃত্ত সে যে বৈদবিক্ত ধর্ম, তাহা যদি নিফলরূপে
অর্থাৎ ফলাভাবের নিমিত্ত কৃত্ত হয় অর্থাৎ ফলকামনায় আশ্রিতে সন্নিহিত না হয়—তাহা হইলে
সেই সেই ‘আশ্রিত’ অর্থাৎ প্রথম ‘অনির্বপক হয়’ অর্থাৎ বর্জ হয় না । ‘নিফলভাব’—এই বিশেষণ
ধায়ায় বৃত্তিতে হইবে—তাহার ভক্তির অনুরোধই হইল ফলভোগাদি এবং সেই ব্যক্তি না পাইয়া ২০
অবশ্যই উহাতে বিশেষ সার্থকতা আছে । উহা যে সার্থক হইবে উহাতে আর বলিবার কি আছে—
কারণ শ্রীকৃষ্ণরূপে গীতার নিম্নোক্ত অনাবরণ ভজনীয় স্তবের সমাবেশ আছে । উহাতেই নৃণামন্তল
বলা হয়—‘যেমন (কালোবিত মৎসবকী) ভয় হইতে (মোক লাভ হয়) ’ যেমন কংসাদি ৩
ভয়, যেম প্রকৃতি—উহা হইল আশ্রিত (অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণ) অবশ্যই প্রকৃষ্ণ হইয়াছে সে বিশেষ প্রথম
নির্বপক হয় নাই, কারণ উহা হইতে মোক লাভ হইয়াছে ২৫

আমার শ্রীকৃষ্ণের কৃত্ত সাধনাব্য একমাত্র শ্রীকৃষ্ণমুখ্য সাধনাব্য সাধন ও সাধা বিজ্ঞে যে
যদি শ্রীকৃষ্ণকণই পবন উপায়ে, তাহাই (ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ) বলিতেছেন—

“হে সন্তম ! জ্ঞান, কর্ম, যোগ এবং (কৃত্তাদি) কৃত্তিচেষ্টা ও হস্তনীতি ইত্যাদি সাধনীয়
চতুবিধ অর্থ (চতুর্বিধ) যে লাভ হয়, তেমাংস থেকে সে সকলই আমি ।” ৩৩৪ ৥

জ্ঞানাত্মো বাবান্ ধৰ্মাসিদ্ধকণ্ঠচতুৰ্বিধোহৰ্ণস্তাবান্ সৰ্বোহপাহমেব । তত্র জ্ঞানে মোক্ষঃ,
কৰ্মণি ধর্মঃ কামলভ, যোগে নানাবিধসিদ্ধিলক্ষণো লৌকিকেণ বার্থীয়াঃ নগুণাবশে চ
নানাবিধলৌকিকলক্ষ্যার্থ ইতি চতুৰ্বিধঃ জ্ঞেয়ঃ । ১১ ॥ ২০ ॥ শ্রীভগবান্ ॥

পুনরবেশেব শ্রীমানুচ্চবোধনি প্রার্থিতবান্—

নমোহস্ত তে মহাযোগিন্ প্রপন্নমসুলাধি মাম্ ।

যথা হৃৎকরণাদ্রোজে বৃষ্টিঃ স্থাপনপায়িনী ॥ ৩৩৫ ॥

[ভা. ১১. ২০. ৩৬]

টীকা—এবং যত্ননি যথা বহু কৃতং তথাপোতাভবৎ প্রার্থয় ইত্যাহ—
নমোহস্তুতি । অসুলাধি অসুপিকর । অসুলাসনীযকমেবাহ—যথোক্তি । মুক্তাবপ্যা-

১০. নপায়িনীজ্ঞানী : ১১ ॥ ২০ ॥ শ্রীমানুচ্চবঃ ॥

অত এবাশ্রুতাপ্যভিপ্রাচার—

যথা হ্রাসতবিন্দাকযাদৃশং যাবদাস্তকম্ ।

ধ্যায়েন্মসুসুবেতন্তে ধ্যানং মে বক্তুমহমি ॥ ৩৩৬ ॥

[ভা. ১১. ১৪. ৩০]

১৪ জ্ঞানাত্মিত্তে ধর্ম ৩ (অর্থ, ভাব, মোক্ষ) প্রকৃতি যেচতুৰ্বিধ বাবস্তীঃ অর্পের লাভ হয়, সে সকলই আমি ।
তদ্বৎজ্ঞানে মোক্ষ, বর্মে ধর্ম ৩ কাহ, এক যোগে নানাবিধ সিদ্ধিলক্ষণ লৌকিক অর্থলাভ
তথঃ বৃষ্টিচোয় ৩ নগুণীভিতে নানাগুণের লৌকিক অর্থ লাভ হয়—ইহাই চতুৰ্বিধ অর্পের
মুদ্রাশ বলিয়া জ্ঞেয় । ইহি । একাশ্রয় হৃৎ উন্নতিশে অব্যাহে শ্রীভগবানের উক্তি ॥

শ্রীমান্ উচ্চবঃ শ্রীভগবানেক নিকটে পুনরাত অনুরণনই প্রার্থনা করিয়াছেন—

২০ “বে মহাযোগিন । তোমাকে এসকল করি । আমি তোমার নথ্যাসক্ত । বাগাতে
তোমার চরণপদে আমার অধিকার বৃষ্টি হয়, তাহাই তুমি আমাকে অসুলাসন কর ।” ৩৩৫ ॥

টীকা—বহিঃ তুমি বহু কিছু আমার কৃত করিবাছ, তথাপি আমি তোমার নিকটে এই
প্রার্থনা করিতেছি—তাঁই বলিলেন—“তোমাকে নথ্যাসক্ত” ইত্যাদি । “অসুলাসন কর” অর্থাৎ শিক্য
হাও । ইত্যাহে (উচ্চবঃ) বে অসুলাসন যোগা তাহাই বলা চইল—“বাগাবে” এই আশ্রয়ের উক্তির

২৪ বাগা—এই নথ্য টীকা । ইহি । একাশ্রয় হৃৎ উন্নতিশে অব্যাহে শ্রীমান্ উচ্চবের উক্তি ॥

অতএব অনুরণ (অনুরণ) অধিগ্রাহের নিমিত্ত (উচ্চব বলিয়াছেন)—

“বে পদলোচন । মুহুঃ ব্যক্তি যে তাহা তোমাকে বে বক্তবে ধ্যান করিবা থাকে, সেই
ধ্যান আমাকে নিকটে তোমার বলা উচিত ।” ৩৩৬ ॥



টীকা ৫—মুমুক্শুবাং যথা ধ্যায়ৈতন্ময়ে বস্তুমুচ্চসি জিহ্বাসোঃ কণ্ঠায় মে ।
পুনরেক্তকদ্ব্যস্তমেব পুরুষার্থঃ, ন তু ধ্যানেন কৃত্যমশ্বতি । তত্শাস্ত্রম—‘ব্যয়োপভুক্ত
অগ্নগন্ধ’— ইত্যাসীতোবা । ১১ ৬ ১৪ । ক্রিয়ামুচ্চবঃ ৪

তত্শাস্ত্রম—‘ব্যয়োপভুক্তমগ্নগন্ধম্’— ইত্যাসীতোবা । ১১ ৬ ১৪ । ক্রিয়ামুচ্চবঃ ৪

অহো বচা যং স্তনকালকূটং জিহ্বাঃ সন্ধ্যাপায়মপাসাদ্যো ।

লোভে গতিং ধাত্ৰ্যুচিতাং হতোহিহাং কং বা লয়ালং শরণং তুভ্যম ॥ ৩৩৭ ॥

[ভা. ৩. ৩. ২৩]

ধাত্ৰ্যা বা উচিতা গতিস্তামেব । ৩৩২ । স এন ৪

অনেন তত্ৰাপি গোপুললীলাস্বকৃত শ্রীকৃষ্ণ ভক্তনন্দাভ্যাবিশিষ্টো মদ্বিহঃ ।
তথা ‘পুতনা লোকনালয়ী’— ইত্যাসীতো চ ক্লেহম । তথা শ্রীকৃষ্ণসম্বর্ধে চ ‘যেন ১’
যেনাবতারেন’— ইত্যাদিকং বিবৃতমশ্বতি ।

টীকা—মুমুক্শু ব্যক্তি যেভাবে তোমাকে বান ধরে, তাহা আমার নিমটে তোমার বলা
উচিত, কারণ আমি জিহ্বার : জিহ্বাত্তকে বলা উচিত । কিন্তু আমার নিমটে তোমার কাণেই
পুরুষার্থ, ধ্যানে আমার কোন প্রয়োজন নাই । তাই উক্ত যে ‘ব্যয়োপভুক্ত মালগন্ধ’
(ব্যয়োপভুক্ত মালগন্ধ) — ইত্যাদি । এই ১১৬ টীকা । ইতি । একারণ স্ব. ৩৩৭ অধ্যায়ে ১৫
ক্রিয়ামুচ্চবঃ উক্তি ।

সেই শ্রীকৃষ্ণ (অস্তাক) নগরকান্ত অবতার ও অবতারীতে অগ্রকালিহ মে পদম সন্তসমত
অস্তাক, তাহা উহাতে আছে— ইত্যদি অঙ্গ কহিয়া বলা হয়—

‘কি আশ্চর্য উহার কৃপাসুতা । তব (পুতনা) উহার প্রাণনাশের হাসনার উচিত
বিবলিত ভক্তগণ কবাইবাছিল, কিন্তু তাহাতে সে ধাত্ৰীগতি লাভ করিয়াছিল । অতএব তিনি ২০
তির অস্ত কোন মহাপুরুষ পদ গ্রহণ করিব ? ৩৩৭ ॥
ধাত্ৰীর উচিত যে গতি, তাহাই (লাভ করিয়াছিল) । ইতি । তত্ৰী ৫ ৬ বিবীত বলা ৫ ইত্যাদি
(উচ্চবঃ) উক্তি ৪

ইহা ব্যাখ্যা শ্রীগোপুললীলাস্বকৃত শ্রীকৃষ্ণ ভক্তনন্দাভ্যাবিশিষ্টো মদ্বিহঃ হইল । তথা—
‘ব্যয়োপভুক্ত মালগন্ধ’ পুতনা (তত্ৰাবাসিন্যে স্তন ধাম করিয়া স্নান করিয়া লভ করিল) — ইত্যাদি উক্ত ২৪
হইতেও উহা জানা যায় । শ্রীকৃষ্ণসম্বর্ধে—‘যে যে অস্তাক’ (যে যে অস্তাক) — ইত্যাদি
করিয়াছেন ।— তাহার বিবরণ বেত্তা হইয়াছে ।

[তত্র কামাদিলীলাস্বকস্য শ্রীকৃষ্ণস্য ভক্তমে পরামটেনশিষ্টাম্ ।

অথ গোবুলেহপি শ্রীমৎকবচসহিতঃ কামাদিলীলাস্বকস্ত পরমোবলিষ্টোমাঃ—

বিত্তোদিতঃ প্রজবদৃভিবিদক বিকোঃ প্রজাবিত্তোদিতঃ শৃণুগুণানন বর্ণয়েন্ যঃ ।

ভক্তিঃ পদাঃ ভগবতি প্রতিভা কামঃ ক্রোধানপহিনে, ত, চিরেণ ধীরঃ ॥ ৩৩৮ ॥

[ভা. ১০, ৩৩, ৩৩]

- চকারাজগত । অর্থেতি বার্থে, শৃণুদাতা বর্ণয়েৎ । উপলক্ষণকৈতকানাদেঃ । পরাং
 যতঃ পরা নাশ্য। কৃত্তিচিহ্নভে ভাদ্ধীম । ক্রোধান কামাদিকমপি শ্রুমেব ভাভতি ।
 অত্র সানাতোহপি পরমহমিকেশ্বতাপি পরমহমিকেশ্বত-শ্রীকামাদিলীলাস্বকস্ত
 পরমহমমেবতি স্বতঃ সিধতি । কিন্তু বহুস্তলীলা তু পৌরুষবিকাংবদিসিষ্টৈঃ
 ১০ পিতৃপুত্রসামভানৈশ্চ নোপাস্তা, স্বীয়ভাববিরোধাদ্ । বহুস্তলক তত্বাঃ কচিপল্লাংশেন
 কচিৎ সপাংশেনেতি জ্ঞেয়ম্ । ১০ ১ ৩১ শ্লোকঃ ।

[তত্রাত্মো কামাদিলীলাস্বকস্য শ্রীকৃষ্ণস্য ভক্তমেই পরামটেনশিষ্টাম্]

অ নাত, গোবুলেও ব্রজবৃন্দেব সহিত (শ্রীকৃষ্ণ) যে কামাদিলীলা—তাত্ভাই পরমোবলিষ্টা
 বলিতেছেন—

- ১০ “ব্রজবৃন্দেব সহিত ভগবান শ্রীকৃষ্ণ এই ক্রীড়াবিলাস এবং অস্বস্ত লীলাওবা যে ব্যক্তি
 প্রজাগত জগতে ভ্রমণ অথবা বর্ণনা করেন, তিনি শ্রীভগবানে পরম ভক্তি লাভ করিয়া বীরের প্রাপ্ত হন
 এবং লীলই ভগবান (কাম) প্রকৃতি দ্বারা করেন ॥ ৩৩৮ ॥

- (ক্রোড়ক) ‘এব’—এই শব্দে বৃত্তিতে হইবে অত্র (লীলা) । (ক্রোড়ক) ‘অথ’ শব্দের অর্থ
 ‘বা’, অর্থাৎ ভ্রমণ বা বর্ণনা করেন । ইহা দ্বারা প্রকৃতির উপলক্ষণ । ‘পরম’ অর্থাৎ স্বর্গীয়
 ২০ উপরে অত্র কিছু কোথাও নাই—এমন যে (ভক্তি—ভাৱ) । ‘ক্রোধান’ বলিতে কামাদি—উদ্বিগ্ন
 কেহই ভাগ করেন । সাধারণভাবে ভক্তির পরমই সিদ্ধ হইলেও তদ্ব্যতীত পরম প্রেম। যে ক্রীড়া—
 ভ্রমণবলিত লীলায় শ্রীকৃষ্ণ ভক্তনই যে পরমতম ভাৱই প্রাণে বহুসিদ্ধ হইল । কিন্তু দাতার
 ইচ্ছায় পৌরুষ বিকাংবদ—এক দাতার পিতা, পুত্র বা ভগ্নভাবাপন্ন—ভাৱের পক্ষে—
 ২০ (শ্রীকামাক্রোড়) এই বহুস্তলীলা উপাত্ত নহে, কারণ তাহাতে নিচতাবের সঙ্গিত বিরোধ হয় ।
 এই লীলা যে বহুস্তলীলা—উদ্বিগ্ন কোথাও অস্বাদে, কোথাও সর্গাৎ জানিতে হইবে । ইতি ।
 বহুস্তলক ব্রজবৃন্দ অথবা শ্রীকৃষ্ণের উক্তি ।



তত্র তে ভক্তিমার্গা নিনিতাঃ । অত্র চ শ্রীভক্তোঃ শ্রীভগবতো বা প্রসাদলকঃ
সাধনসাধনতঃ স্বীয়সর্বস্বত্বঃ যৎ কিমপি রহস্তঃ তস্মৈ ন কট্যেচিৎ প্রকাশনীয়ম্ ।
যথাহ—

নৈতৎ পরম্মা আখ্যেয়ং পুটয়াপি কথকন ।

সর্বং সম্প্রত্যন্তে দেবি দেবভৃত্যঃ কুসংবৃতম্ ॥ ৩৩৯ ॥

[ভা ৮. ১৭. ১৬]

সম্প্রত্যন্তে কলমঃ ভবতি : ৮ ॥ ১৭ ॥ শ্রীবিষ্ণুস্মৃতিম্ ।

[সাধনভক্ত্যেবো সিদ্ধিক্রমঃ]

তদেবং সাধনাত্মিকা ভক্তির্নিনিতা । তত্র সিদ্ধিক্রমন্তে দ্বিসূত্রেপদেশোদয়ে
'ভক্ত্যেবোঃ প্রকথ্যমানত্ব' • ইত্যাদিনা নিনিতাঃ । যথা চ শ্রীনারদবাক্যে 'অহং পুরাতন- ১০
ভবেহমবম্' • ইত্যাদৌ । যথা চ শ্রীকপিলদেববাক্যে 'সভাং প্রসঙ্গান্ময় যোগসংবিদঃ' •
ইত্যাদৌ । অত্র কৈবল্যকামায়াঃ 'ভক্ত্যা পুমান্ জাতবিরাগঃ' • ইত্যাদিনা, ভক্তায়াঃ

সেই ভক্তিমার্গনকল (শ্রীভাগবতে) দেখান হইয়াছে । ভক্ত্যেবো শ্রীভক্তব বা শ্রীভগবানেব
অন্তঃপ্রকৃত সাধা বা সাধনগত স্বীয় সর্বস্বত্ব বা কিছু বহস্ত—যাহা কাচাকচ প্রকাশ করা
উচিত নহে । যেমন উক্ত হই—

"হে দেবি ! কিজানিত হইলেও দেবভাগিনেরও গোপনীয় এই বিষয় কখনও অন্যের
নিহিতে প্রকাশ করিও না । কারণ রক্ত বস্ত্র সমাক্ গুল বাধিলেই উহা হইতে সব কিছু সম্পন্ন
হয় ॥ ৩৩৯ ॥ "

'সম্পন্ন' অর্থাৎ কলগ্রন্থ হয়, ইতি । অর্থাৎ কল সম্পূর্ণ অধ্যায়ে অর্নিতর প্রতি দ্বিবিধকৃত উক্তি ।

[সাধনভক্তিতে সিদ্ধিক্রমঃ]

এই প্রকারে সাধনাত্মিকা ভক্তি দেখান হইল । উহাতে সিদ্ধিক্রম করিতে হইলে যে ক্রম
অন্তঃপ্রকৃত ব্যবহার, তাহা শ্রীভক্তব ঈশ্বরের প্রারম্ভে বলা হইয়াছে, যথা—'পবিত্র তীর্থনিবেশনে
মহৎগণের সেবার তীর্থাঙ্গের ধর্ম' (ভা ৮. ১৭) অন্তর্ভুক্ত বালনা হইবে ।' যেমন,
শ্রীনারদবাক্যে—'আমি পূর্বকালে অতীত কালে (কথনকালে বানৌহ গতে) ভক্ত লইয়াছিলোম'—ইত্যাদি
স্থলে (সাধনসমূহ ভক্তির কারণ) । শ্রীকপিলদেবের বাক্যে যেমন উক্ত হই—'সাপুত্রদের সমবলতঃ ২৪
আহার দীর্ঘপ্রকাশক কথামাল শুনিবার সুযোগ হয়—(কলে প্রদ্যাবসি ও ভক্তি জাত হয়) ।'



‘নৈকান্ত্যতাঃ যে ন্যূহস্তস্তি কেচিৎ’ • ইত্যাদিনা ক্রমো জ্ঞেয়ঃ । তথা শুদ্ধায়ামেব
শ্রীপ্রজ্ঞানকৃতদৈত্যবানানুশাসনে ‘তুহস্তস্যবদা’ • ইত্যাদিনা । তমেবং ক্রমমেব
সংক্ষিপ্য সদৃষ্টান্তমাহ—

ভক্তিঃ পরেশানুভবো বিরক্তিরম্বত চৈব ত্রিক এককালঃ ।

প্রপত্তমানস্ত যথাস্ততঃ স্ত্যস্তষ্টিঃ পুষ্টিঃ কুপপায়োহনুদাসম্ ॥

ইত্যাচ্যুতজিহ্বঃ ভক্ততোহনুরক্তা ভক্তিবিরক্তির্ভগবৎপ্রবোধঃ ।

ভবন্তি বৈ ভাগবতস্ত রাজঃস্বতঃ পরাং শাস্ত্রমুপৈতি সাক্ষাৎ ॥ ৩৪০ ॥

[ভা. ১১. ২. ৪০]

- টীকা ৮— প্রপত্তমানস্ত হরিং ভক্ততঃ পুনো ভক্তিঃ প্রেমলক্ষণা পরেশানুভবঃ
১. প্রেমাস্পদভগবত্প্রস্তুতিপ্রদা নিবৃত্তস্ত ততোহস্ততঃ পূর্বাদিব বিরক্তিরিত্যেব ত্রিক
এককালো ভজনসমকাল এব স্ত্যৎ । যথাস্ততো ভুজানস্ত তুষ্টিঃ স্থখং পুষ্টিরদরভবণং
কুপিবৃষ্টিস্ত প্রতিগ্রাসঃ স্ত্যঃ । উপলক্ষণমেতৎ, প্রতিসিদ্ধয়পি যথা স্ত্যস্তম্ ।

- একশ ব্দে যুক্তিকামনা থাকিলেও ‘ভক্তিবশে সেই ব্যক্তি মুক্তিতে বীতশ্যাই হইয়া থাকে’ এবং
ভক্তভক্তির কামনা থাকিলে ‘(আমার সেৱণ ভক্ত) আমার সহিত একাধ্যাত্ম (সাধুজা মুক্তি) লাভ
১৪ করে না’—ইত্যাদি বচন হইতে সেই সেই ক্রম জানা যায় । আবার, তথা ভক্তিতেই দৈত্যবানক-
পণের প্রতি শ্রীপ্রজ্ঞানকৃত অন্তশাসনে জানা যায়—‘তুহস্তস্তবা ব্যাভা (কাম্যাদি লব করিয়া শ্রীভগবানে
হুতি করিতে হয়)’—ইত্যাদি । এই সমস্ত ক্রমই সংক্ষেপে দৃষ্টান্ত সহ বলা হইতেছে, যথা—

- ‘বেদন ভোজনকারী ব্যক্তিক প্রতি প্রাণেই সন্তোষ, পুষ্টি ও কুখ্যের অভাব অনুভূত হয়,
সেইরূপ শ্রীহরির প্রসন্ন হইয়া যে ব্যক্তি ভজন করেন, তাঁহার ভক্তি, শ্রীভগবত্ভব ও তৎসত্তা বিষয়ে
২৪ বিরাগ—এই তিনটি একই সময়ে উপস্থিত হয় । শ্রীঅচ্যুতের পক্ষেই তিনি পুনঃ পুনঃ ভজন করেন,
(বহুগ্রাসভোজী ব্যক্তিক ভাব) সেৱণ অভ্যস্ত, হে রাজন্ । (পরম তুষ্টি প্রভৃতির মত) সাক্ষাৎ
পরম শাস্ত্রি অধিস্তত হয় ॥ ৩৪০ ॥

- টীকা—প্রথম অর্থাৎ শ্রীহরিকে যে-ব্যক্তি ভজন করেন, তাঁহার প্রেমলক্ষণা ভক্তি,
শ্রীভগবত্ভব অর্থাৎ প্রেমাস্পদ শ্রীভগবত্ভবের যে ‘মুতি’—তদ্বারা পরম সন্তোষ, অতএব ভক্তির অস্ত
২৪ অর্থাৎ পূর্বাধি-বিষয়ে তাঁহার বিরাগ—এই যে তিনটির সমাবেশ—উহা একই সময়ে অর্থাৎ ভজন-
সমকালেই প্রকাশ পায়—বেদন ভোজনকারীর প্রতি প্রাণেই তুষ্টি অর্থাৎ স্থখ, পুষ্টি অর্থাৎ উন্নয়পুষ্টি ও
কুখ্যানিবৃতি—এই তিনটিই হইয়া থাকে । (‘প্রতি গ্রাস’ —এই পদটি প্রত্যেক অন্নাপেক্ষে বুঝাইয়া



এবমৈবৈকশ্রিন্ ভক্তনে কিঞ্চিৎ প্রেমাদিত্তিকৈ জাহমান অমুহুত্যা ভক্ততঃ পরমপ্রেমাদি
জায়তে—বহুগ্রাসভোজিন ইব পরমভূত্যাশি। ততশ্চ ভগবৎপ্রসাদেন কৃতার্থো
ঐক্যভোজা—ইত চ্যুতাজিহ্ব ইভোবা।

শাস্তিঃ কৃতার্থকম্, সাক্ষাদমুখবিন্ধ প্রকটিত পরমপুরুষার্থসামবধান-
নৈবেদ্যার্থঃ। পূর্বপক্ষে ভক্তসাদীনা- ভূত্যাশিতঃ ক্রমেণৈব দৃষ্টান্তা জেয়াঃ। উত্তরতাপো-
জক্রমেণৈব ভক্তিত্বকোটাঃ সূত্রৈকরূপত্বাৎ, পুণ্যাসুভবয়োরাশ্চর্য্যৈকরূপত্বাৎ, সুন্যায়-
বিরক্ত্যোঃ শাস্ত্যৈকরূপত্বাৎ। যতপি ভূক্তবতোহনেনাপি বৈতৃক্যা জায়তে ভগবদমু-
ভবিনস্ত বিঘ্নান্তর এবোতি বৈধর্ম্যম্, তথাপি বহুস্বরবৈতৃক্যাংশ এব দৃষ্টান্তা সমাত
ইতি। ১১ ॥ ২। শ্রীকবিনিমিঃ।

ভক্তভাবাখ্যাতমতিথেয়ম্। অত্রান্তোহপি বিশেষঃ শাস্ত্রমহাজন দৃষ্ট্যানুসংকেতঃ। ১০

দিত্তেছে বলিয়া ইহা উপলক্ষ—(অর্থাৎ প্রত্যেক অধ্যায়েই) ঐ তিনটি ঘটনা থাকে। এইরূপ, একবার
ভক্তনে প্রেমাদি তিনটির বহি (ভূগণ) উদ্ভব হয়, তাহা হইলে উহার অন্তর্ভুক্তিতে অর্থাৎ পুনঃ পুনঃ
অন্তর্ভুক্তানে পরম প্রেমাদিত্তিপের উদ্ভব হইবে—যেমন বহুগ্রাস-ভোজীর পরম ভূক্তি প্রকৃতি হইয়া থাকে
এইরূপ ভগবদমুখেরে তিনি কৃতার্থ হন—তাই 'অচ্যুতপাখণ্ড দ্বিনি ভক্তনা করেন'—ইত্যাদি
শ্লোক বলিলেন। এই পর্যন্ত টীকা।

'শাস্তি' (লাভ করেন)—অর্থাৎ কৃতার্থতা (লাভ করেন)। 'সাক্ষাৎ' অর্থাৎ কি অন্তরে
ও বাহিরে—সর্বত্রই পরমপুরুষার্থতা প্রকটিত হই বলিয়া তিনি অসাব্যাহিত জাবেই (কৃতার্থতা লাভ
করেন)। পূর্ব পক্ষে ('বহিভক্তসাদীনা ভক্তি ইত্যাদি কথ্যে'—এই পক্ষে) ভূক্তি প্রকৃতির কথ্য
ভক্তি ইত্যাদির ধ্বংস দৃষ্টান্ত বৃত্তিতে হইবে। আর, পরের শ্লোকেও উক্ত ক্রম অনুসারেই একই
সুখরূপ বলিয়া প্রেমভক্তি ও ভূক্তির দৃষ্টান্ত, একই আশ্চর্য্যরূপ বৈশিষ্ট্য থাকার পুষ্টি ও ভগবদমুখের
দৃষ্টান্ত এবং একই শাস্তিক্রমের লক্ষণ থাকার সুরীতি ও (অস্ত বিবরণ) বিবরণ—এই উক্তের দৃষ্টান্ত।
অবশ্য যে ব্যক্তি ভোজন সমাপ্ত করে, তাহার আরও বিতৃষ্ণা করে, তিহু তিনি শ্রীভগবদমুখ
করেন, তাহার অস্ত বিবরণেই বিতৃষ্ণা করে—এই তিহু দ্বিা উক্তের মতো পার্থক্য আছে, তথাপি
অস্ত বস্ততে যে বিতৃষ্ণা হয়—সেই বিতৃষ্ণানেই দৃষ্টান্ত বৃত্তিতে হইবে। ইতি। একাবশ্য কথ্য
দ্বিতীয় অধ্যায়ে নিমিত্তার্থের প্রতি শ্রীকবির উক্তি।

এইরূপে অস্ত্রবোধ (ভক্তির) বিষয়ে ব্যাখ্যা করা হইল। এ সম্বন্ধে অস্ত্র যে কিছু বিশেষ
কথা আছে, তাহা শাস্ত্র ও মহাজনের পুষ্টি অনুসারে অহুসান-বোধ্য।



গুরু: শাস্ত্রং শ্রদ্ধা কুচিরমৃগতিঃ সিদ্ধিরিতি মে
 যদেতচ্চৎ সর্বং চরণকমলং রাজতি যযোঃ ।
 কৃপামাধ্বোদেন পুণ্ডিতনয়নাত্মকযুগলৌ
 সদা সাধাকৃকাবলরণগতৌ ভৌ মম গতিঃ ॥

- ৫ ইতি কলিযুগপাবন-স্বভজনবিভজন পথোক্তনাবতার-শ্রী শ্রী মগবৎকুমারৈচতস্য-দেবচরণামুচর-
 বিশ্ববৈকুণ্ঠরাতস-মসাক্ষন-শ্রীকৃষ্ণনাতনামুলাগন-ভারতগর্ভে শ্রীভাগবতসম্বর্ভে ভক্তি-
 সম্বর্ভৌ নাম শক্যঃ সম্বর্ভঃ । সমাপ্তস্তাদং শ্রীভক্তিসম্বর্ভঃ ।

[অমৃত্যুভরস্যা অম্বুলাসিকর্তৃকাস্মিন্বেদমম]

[পূজা শ্রীভাতপাঠৈর্মগবৎকুমার-ভক্তিসম্বর্ভগানী-

- ১০ ভাবোদাত্তামুদাত্তো বৃদ্ধজনসুখদোষকারি যোঃশেনে হন্ত ।
 বৈকুণ্ঠং তেবু দাত্তেবধ ময়ি তনয়ে কুমারোপালনায়
 দাত্তো ভাঃ কথকিন্তুতপদকপমোদৌর্ভূততো নাতোহস্মি ॥]

॥ অম্বুলাসিকর্তৃক ॥

‘গুরু, শাস্ত্র, শ্রদ্ধা, ভক্তি, অতুপতি ও সিদ্ধি—আমার এই সব যা কিছু যাগানের (ঐশ্বর্যের)

- ১১ চরণকমলে বিহাজ করে, ঐশ্বর্যের দুই যুগল নরন-পদ কলাতল যুগলে অভিযুক্ত—সেই অপরগতি
 শ্রীধাকৃকট আবার মিথ্য গতি ।’

কলিযুগে ঐশ্বর্যের সাধন যে-বিভজন (শ্রীকৃষ্ণকে ভজন)—সেই ভজনবিভজনই ঐশ্বর্যের অধতারের
 প্রয়োজন—সেই শ্রীভগবান শ্রীকৃষ্ণইচরণেরেই শ্রীচরণাত্তর এক বিশ্ববৈকুণ্ঠ-রাজসভার বচনী
 যুগপদ শ্রীভগ ও শ্রীনাতনের উপদেশবাক্য দ্বারা যথো বিদ্যমান—এমন শ্রীভাগবতসম্বর্ভে

- ২০ অতুর্ভূত ভক্তিসম্বর্ভ নামক ইহা লভ্য সম্বর্ভঃ । এই শ্রীভক্তিসম্বর্ভ এইখানে সমাপ্ত হইল ।

[অমৃত্যু অম্বুলাসিকর্তৃক অস্মিন্বেদমম]

[‘পরমপূজ্য পিতৃবৈষ্ণব মধুরভসববিনী ভক্তিসম্বর্ভগানীঃ পণ্ডিতজনসুখদর যে ভাবোদাত্ত
 অতুদার আনন্দিকভাবে করিয়াছিলেন, তিনি যখন বৈকুণ্ঠধারে প্রচাপ করেন, তখনই পদ ঐশ্বর্য
 সেই (অম্বুলাসিকর্তৃক) ভক্তির কুমারোপাল নামক ঐশ্বর্যের এই পুত্র—আমার উপরে হস্ত হইল । ভক্তপাঠের

- ২১ কৃপার কোন প্রকারে সেই কর্তব্য সম্পাদন করিয়া প্রবাহি জ্ঞান করিতেছি ।’]

॥ অম্বুলাসিকর্তৃক ॥



শ্রী ভক্তিসন্দর্ভঃ

॥ ১ ॥

স্রোত-সূচী

একে উক্ত স্রোতের আনুষ্ঠানিক বৃত্তী। প্রত্যেকেরে বহুবীচনা যে সংখ্যা দেওয়া হইল, উহা মূল গ্রন্থের শ্রীকীর্ত্তনোদ্যম-নির্মিত পরিচ্ছেদসমূহের স্রোত। সম্পাদিত গ্রন্থে যেতি পূর্বাঙ্গ উপরের দিকে সেই ক্রমিক স্রোতসংখ্যার সম্মুখে দেওয়া আছে। স্রোত-বৃত্তীতে পূর্বা ও পশ্চিম নির্দেশ করিল।

অন্য

| | পৃ | পা | | পৃ | পা |
|------------------------|-----|----|----------------------------------|-----|----|
| অকাঙ্গালি যে বিকো | ২২৫ | ১২ | অত প্রভৃতি কণ্ঠসং | ৪১৩ | ১০ |
| অকাঙ্গালিপালকসং | ২৮৩ | ৮ | অনুচোদাঃ স্তবঃ | ২৮৩ | ৮ |
| অকালবৃত্তাপনয় | ২৭৬ | ৬ | অনুচোদিতাং মা | ২৮৩ | ১ |
| অকালবৃত্তবন্দন | ২৮৮ | ৪ | অনিমিত্তনিমিত্তসং সংলগ্ন (২১৬) | ৩০৩ | ৭ |
| অকালবৃত্তবন্দন | ৪০০ | ১১ | অনুচোদিতাং মা সংলগ্ন | ২৮ | ৩ |
| অকালবৃত্তবন্দন | ৪৭১ | ৪ | অনেককালকালিত | ৭ | ১৩ |
| অকালবৃত্তবন্দন | ৩৮ | ৭ | অনেককাল-সংলগ্ন | ২২৮ | ১ |
| অকালবৃত্তবন্দন | ৪৭১ | ২ | অনুচোদিতাং মা সংলগ্ন | ১৪৬ | ৪ |
| অকালবৃত্তবন্দন | ৪৬৬ | ১ | অনুচোদিতাং মা সংলগ্ন (১৬০) | ২৭৪ | ২ |
| অকালবৃত্তবন্দন | ৩৩ | ৬ | অনুচোদিতাং মা সংলগ্ন | ৩৩১ | ১ |
| অকালবৃত্তবন্দন | ৩৪ | ১১ | অনি চোৎ স্তবসংলগ্ন | ১৬৬ | ১০ |
| অকালবৃত্তবন্দন | ১১৩ | ১১ | অনুচোদিতাং মা সংলগ্ন | ১০৭ | ৩ |
| অকালবৃত্তবন্দন (১৮৭) | ৩১২ | ১ | অনুচোদিতাং মা সংলগ্ন | ৪৪৪ | ৪ |
| অকালবৃত্তবন্দন | ১২৩ | ৮ | অনুচোদিতাং মা সংলগ্ন | ১২১ | ১ |
| অকালবৃত্তবন্দন | ১৪৪ | ৪ | অনুচোদিতাং মা সংলগ্ন (২৩১) | ৩৮৩ | ৭ |
| অকালবৃত্তবন্দন (৩২৬) | ৪৭২ | ৬ | অনুচোদিতাং মা সংলগ্ন | ১২০ | ১ |
| অকালবৃত্তবন্দন | ৩০২ | ১১ | অনুচোদিতাং মা সংলগ্ন | ২৭১ | ৩ |
| অকালবৃত্তবন্দন | ২৪৪ | ৮ | অনুচোদিতাং মা সংলগ্ন | ৪৮৪ | ৮ |
| অকালবৃত্তবন্দন | ৪১৩ | ১ | অনুচোদিতাং মা সংলগ্ন (৩০২) | ৪৮৬ | ৪ |
| অকালবৃত্তবন্দন | ১২০ | ৩ | অনুচোদিতাং মা সংলগ্ন | ৩২৮ | ১ |
| অকালবৃত্তবন্দন (১৬২) | ২৪৬ | ৮ | অনুচোদিতাং মা সংলগ্ন | ৪৮৭ | ১ |
| অকালবৃত্তবন্দন (১১৬) | ১৭৪ | ৬ | অনুচোদিতাং মা সংলগ্ন | ৪২৪ | ৪ |



| | পৃ | পা | | পৃ | পা |
|--|-----|----|---------------------------------|-----|----|
| অর্চনাবর্চনং | ১৪৩ | ১২ | অহো নমুপুত্রী বজ্রা | ৪৮২ | ১ |
| অর্চনামেব হরয়ে | ১৪২ | ১ | অহো বত বর্ণাটো (১২৮) | ১৮৭ | ১০ |
| (১৩০) | ৩১৮ | ১৩ | অহোপুকার্তকরণা নিশি (১১০) | ১৫২ | ৪ |
| অর্থকাঃ সাধবজ্ঞেতা | ১৪৬ | ৩ | | | |
| অর্থবাসঃ হরেন্নাথি | ২৩১ | ৩ | অম্বা | | |
| অবজানতি য়ঃ সূতা | ৪৮৮ | ৩ | | | |
| অবধারণাচোষোকারঃ | ২৮৩ | ১৩ | অগমদোক্তেন যোগেণ | ৫১৫ | ১১ |
| অবমত চ বে যজি | ৪৫৩ | ১০ | অচাৰ্যঃ য়া বিজানীয়াত্ (২১১) | ৩৫৬ | ৭ |
| অবাস্থুখঃ পীতাবানো | ২২৪ | ৪ | অচাৰ্যোহুনিয়াতঃ (২০৮) | ৩৫৩ | ৮ |
| অবিজ্ঞাঃ বিবানোক্তঃ | ১৮৬ | ১০ | অজ্ঞাতৈবকী কণাম্ (২০০) | ৩৩৩ | ৮ |
| অবিত্যনোহিশ্যবজ্ঞাতি (৬০) | ৬৩ | ৭ | অজ্ঞানন্ত পরপ্ৰাপি | ১৪৪ | ৮ |
| অবিন্দিতা তে পুষ্টিপূর্ণায়াঃ (১০৬) | ১২৬ | ২ | অজ্ঞা পরিজ্ঞানবহো বিবানো | ৩ | ৬ |
| অবিন্দিতাঃ কৃষ্ণপদাঃ (৮৩) | ১০২ | ৫ | অজহো ব্যাধয়ো বত | ১৩০ | ১ |
| (২৭৬) | ৪৭৪ | ৩ | অজকৃলাত সৎকলঃ | ৩৩৩ | ৭ |
| অষ্টমকোশপিষ্টেন | ৫৫৩ | ৪ | অপহঃ সৎকৃষ্টিঃ যোতী (১৪৩) | ২২২ | ৮ |
| অত্রোক্তেন বিশেষে বত | ৫১৮ | ৩ | অমরো বত কৃতানায় (২২০) | ৫৭২ | ৫ |
| অপত্যমুক্তাঃ ভবতা | ৪৪৩ | ২ | অরাধনা ভগবত | ২৫৭ | ৩ |
| অপীতিচতুঃশেষে | ১৫১ | ৪ | অজ্ঞানানায়ঃ সর্বেষাঃ | ৪২১ | ৩ |
| অপ্রদধানাঃ পুরুষা | ১২৫ | ৭ | অজোক্তা সর্বশাস্ত্রানি | ১০৭ | ৫ |
| অশ্বমেধন হস্তাণাঃ | ১৭৮ | ১১ | | ১৬৫ | ৭ |
| অনন্তজ্ঞাতিয়েঃ কাষঃ | ৪০৩ | ১০ | অবাহিনকারভেণ | ৫০৪ | ৫ |
| অন্তি হতঃপতির্নাম (২০৪) | ৩৪৮ | ২ | অপাশানো ন বৈ কৃত্যঃ (১৬৬) | ২৫৫ | ১১ |
| অশ্বমেধন ভজাতা | ৪১৪ | ১ | | | |
| অশ্বিনচতুঃশ্রিতা যযুতিষ্ঠদিত্র (২৫৮) | ৪৫৩ | ১ | ই | | |
| অশ্বিনোকেহুযযাশ্বিন | ৪৩০ | ১ | | | |
| অশ্বতিষ্ঠকাতঃ | ৪০০ | ৪ | ইতি তে জ্ঞানযোগাতঃ | ৫৮৭ | ৩ |
| অহকারিনকৃতানায়ঃ | ৪০০ | ১১ | ইতি পুনার্শিতা যিকৌ (১৬৩) | ২৫৭ | ১২ |
| অহক সাধবিত্ত আকৃতযাঃ (৩১) | ১০০ | ৭ | ইতি সর্বাণি কৃতানি (৩০১) | ৫৮৪ | ৩ |
| অহমকামপুত্ৰকৃতক (১৬৬) | ২৫২ | ১৩ | ইত্যচ্যুতাজিহ্বা (৩৪০) | ৫২৫ | ৬ |
| অহংকানি বো যন্তো | ৫২৫ | ১১ | ইত্যামৌ কল্লিষ্ট (২৮৩) | ৪৮৭ | ৮ |
| অহমুচ্চাঈহ | ১৪৩ | ২ | ইমঃ ভগবত ভজাঃ (৫০) | ৫৫ | ১১ |
| অহঃ সবেহু কৃতেনু | ১৪০ | ১ | ইমঃ ভাগবতঃ নাম (২৫৬) | ৪৪১ | ৪ |
| অহঃ হি সর্বজ্ঞানাঃ | ১৩৭ | ৩ | | ৪৫০ | ১ |
| অহমহত্ত্বগণাচিহ্নেন | ২১৩ | ১ | ইমঃ হি পুনঃপশ্য (২৬৭) | ৪৬৭ | ৩ |
| অহো অস্ত্যকৃত্যঃ (৩১২) | ৫৫৩ | ৬ | ইমঃ তে কৃত্বহমঃ | ৫৮৭ | ১৪ |
| অহো কেন্তত সাধাশ্বাঃ | ৪৮১ | ৩ | ইমানাঃ পুণ্ড্রৈবি | ২৩৫ | ৫ |
| অহো নৃপয়া | ৬০ | ২ | ইতোঃ যতেনরো ব্রহ্মা | ১৫৩ | ১২ |
| অহো বকী য় (৩৩৭) | ৫৩১ | ৪ | ইতোপুর্ভেন যামেকঃ | ৪০৩ | ১০ |



শ্লোক-সূচী

৫৩৯

| ই | পৃ | পা | পৃ | পা | |
|--------------------------------------|-----|----|------------------------------------|-----|----|
| ঈশ্বরঃ সৰ্বভূতানাং | ৫৮৬ | ১১ | একমবার্কেতোদ্যাদী (৬০) | ৭৫ | ৫ |
| ঈশ্বরে তদ্ব্যবসায়ঃ বাণিশেষঃ (১৮৩) | ৩১৫ | ৩ | একঃ কৃষ্ণে কপবতি (৩১৩) | ৫৫৮ | ৭ |
| | | | একঃ ক্রিষ্ণাঃপপটৈঃ (৩৩৬) | ৫১৫ | ১০ |
| | | | একঃ ক্রিষ্ণাসবাপোহ (৭০) | ৮৩ | ৩ |
| ঐক্য পুৰাতনেষু | ৫৬০ | ৩ | একঃ বিজিতযজ্ঞঃ (৫৭) | ৬৪ | ৩ |
| ঐক্যভাঃ প্রবলতা | ৫৪৩ | ৫ | একঃ নৃপাঃ ক্রিষ্ণাঃপাঃ (২২১) | ৩৭২ | ১০ |
| ঐক্যিত্ত দেবতাঃ | ৩৭৬ | ৫ | একঃ প্রণোভাদানো | ২৫১ | ৭ |
| ঐক্যবস্তাখিলবন্ধকৃষ্ণে (২৭৩) | ৫৭৮ | ২ | একঃ বলাঃ প্রবলতাবলকৃষ্ণে | ৩৩৭ | ৭ |
| | | | একঃপ্রবলতঃ প্রবলতাবলকৃষ্ণে (২৬৩) | ৫৫৭ | ৫ |
| | | | একঃ সত্যকৃষ্ণাঃ | ১২৩ | ৬ |
| ঋগ্বেদে ১০ বর্ষবর্ষঃ | ৫৫৮ | ১১ | একঃ বর্ষবর্ষে বর্ষ এব (২) | ৮ | ২ |
| ঋগ্বেদে নারায়ণাদীন | ৫৫৫ | ১১ | একঃ এব হি লোকানাং | ১০৪ | ১ |
| | | | একঃ সৃষ্টিমতঃ সৃষ্টি (৮৫) | ৩৫ | ৩ |
| এ | | | একঃ | | |
| একঃ এবেশ্বরঃ কৃষ্ণঃ | ৫২৮ | ৩ | একঃ | | |
| একঃকালঃ দিকালঃ | ৫৮৫ | ৮ | একঃকালঃ দিকালঃ (৩২৫) | ৫৬৩ | ৫ |
| একঃ কাঠিকো বৎসঃ | ৫১৮ | ৬ | একঃ বিনাঃ বোমঃ | ২১৩ | ৩ |
| একঃকালঃপটৈঃ সার্থঃ | ৫২২ | ১২ | একঃ ইমাত্তে কথিতা (২৫০) | ৫৩৭ | ২ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৫৭৫ | ৮ | একঃ সত্যবর্ষঃ বাচঃ | ৫৫৫ | ১ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৫২১ | ১০ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ (১০৭) | ১৫৩ | ৬ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৫১৩ | ১ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৫৫৩ | ১০ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৫২০ | ৪ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৫১১ | ১০ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ২৫১ | ৫ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ (২৩) | ১১৫ | ৬ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ১০৫ | ৩ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ (২০০) | ৩২০ | ৩ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৩৭১ | ৩ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ (২৩৫) | ৫০৮ | ৩ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৩৬ | ১ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৩৭৫ | ১০ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ১০১ | ৮ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ (২৭১) | ৫৬৭ | ১১ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৩০৮ | ১ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৩৩ | ১০ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৫৫৩ | ১০ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ | ১১৫ | ২ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৫১৫ | ৭ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৫৭০ | ৬ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৫৫০ | ১১ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ (২৭৫) | ৫৭২ | ১০ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ১৭১ | ১০ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৫৫৬ | ১০ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ১৬২ | ৩ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ (৩২০) | ৫৫২ | ৬ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৫৭০ | ১০ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ (২৭৭) | ৩৬৭ | ৩ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ২৫৫ | ১০ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ (৭৬) | ১৬৩ | ৬ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ১০৫ | ১০ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৬৭ | ৫ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ১৫৭ | ১১ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৩৬৩ | ৩ |
| একঃপ্রবলতঃপ্রবলতঃ | ৫৫৩ | ৭ | একঃ প্রবলতঃপ্রবলতঃ | ২২৩ | ৮ |

| | পৃ | পা | পা | পৃ | পা |
|-------------------------------|-----|----|-------------------------------------|-----|----|
| কিমেনে কৃতঃ পূর্বম্ | ৫৬২ | ১ | বক্ষ্যতিষ্ঠন্থ স্বপন | ৫৭৪ | ১ |
| কিং চিত্তমচ্যুত (৩২৭) | ৫৬০ | ১ | পাং চিত্তমচ্যুতমচ্যুত (৬৬) | ৬১ | ৬ |
| কিং জগদ্বিত্তিত্তিবেহ (৫১) | ৫৬ | ২ | পাং পদটন (২২২) | ৫২৩ | ৬ |
| কিং জগত্ বহুভিঃ শাষ্ট্রৈঃ | ১৭২ | ৫ | ভক্তভক্তাঃ ন মিলতি | ৩৫৫ | ১ |
| কিং বর্ণিতঃ তব বিত্তো (১৫৫) | ২০৩ | ৮ | ভক্তন্থ জ্ঞান্থ স্বভবেন ন ন (২১০) | ৩৫৫ | ৮ |
| কিং বা জাগবতা ধর্ম (১১৩) | ১৭৭ | ২ | ভবোৎপাদনামিলন | ৫০৮ | ২ |
| কিং বা বেগেন সাংখ্যেন (৫১) | ৫৬ | ১৩ | ভবোৎপাদনামিলন | ৫৫২ | ১ |
| কিং বেটন্থ কিম্ শাষ্ট্রৈঃ | ১৭২ | ২ | ভবো মনিত্তিত্তে বহু | ৫০৭ | ৫ |
| কিং সত্যমনুভুক্তি | ২৭৩ | ১ | গুণীকৃতীকৃতীকৃতীকৃতী (১২১) | ৩২০ | ২ |
| কিচাত্তন্থন্থপুণ্ডিকপুণ্ডিকাঃ | ১১৮ | ২ | গোপালঃ পুণ্ডিকপুণ্ডিকা | ১৩৮ | ২ |
| কীটপকিত্তন্থন্থন্থ | ১৬৬ | ২ | গোপালঃ কামাত্তন্থন্থ কামো (৩২১) | ৫৬৭ | ৫ |
| কীটঃ পেনকৃতী কৃতী (৩১৩) | ৫৫৮ | ৫ | গোপিককৃত্তন্থন্থন্থ | ৩১৮ | ৫ |
| কুলং শিলমখাটাত্তন্থন্থ | ৩৫৬ | ১০ | | | |
| কুলাত্তন্থন্থন্থন্থ | ১১৭ | ৬ | | | |
| কুলান্থ নত্থন্থন্থন্থ | ২২৬ | ৫ | চতুর্ন্থ কৃত্তন্থন্থন্থ | ৫৫৬ | ১ |
| কুলো মন্থন্থন্থ (৫৮) | ৫৫ | ১০ | চতুর্ন্থ কৃত্তন্থন্থন্থ | ৩৩৮ | ২ |
| কুলং কুলং মন্থন্থ (৬৫) | ৭৭ | ৮ | চিত্তন্থ কৃত্তন্থন্থন্থ | ৫৩৫ | ১০ |
| কুলান্থ কুলং কামন্থ (২৭৩) | ৫৬৮ | ৬ | | | |
| কুলাত্তন্থন্থ | ১৩২ | ২ | | | |
| কুলে মন্থন্থন্থন্থ (২৭০) | ১৭১ | ১ | কন্থ কুলান্থন্থন্থ | ২২১ | ৫ |
| কুলং কুলং কুলং | ৫৬৭ | ২ | কন্থ কুলং কুলং | ৫৩৮ | ১০ |
| কুলান্থ কুলং কুলং | ৫০৫ | ১ | কন্থ কুলং কুলং | ১০৮ | ৩ |
| কুলান্থ কুলং কুলং | ৩০২ | ১ | কন্থ কুলং কুলং | ১৩২ | ২ |
| কুলান্থ কুলং কুলং | ৫১৭ | ১২ | | | |
| কুলে মন্থন্থন্থন্থ | ৫৭৩ | ৫ | কন্থ কুলং কুলং | ৫৩০ | ৫ |
| কুলং কুলং কুলং | ১৬৭ | ৭ | কন্থ কুলং কুলং | ৫১২ | ১২ |
| কুলং কুলং কুলং | ১৬৫ | ৬ | কন্থ কুলং কুলং | ২৬২ | ৫ |
| কুলং কুলং কুলং | ৫১৮ | ৭ | কন্থ কুলং কুলং | ৩০৩ | ৬ |
| কুলং কুলং কুলং | ৫১৮ | ৫ | কন্থ কুলং কুলং | ১৭৭ | ৭ |
| কুলং কুলং কুলং | ১৩৫ | ১১ | কন্থ কুলং কুলং | ২১৬ | ২ |
| কুলং কুলং কুলং | ৫০৫ | ৭ | কন্থ কুলং কুলং | ৫৭ | ৭ |
| কুলং কুলং কুলং | ৫০৬ | ১ | কন্থ কুলং কুলং | ১৫৭ | ১০ |
| কুলং কুলং কুলং | ৬১ | ৩ | কন্থ কুলং কুলং | ১৫৮ | ২ |
| কুলং কুলং কুলং | ১০৫ | ৫ | কন্থ কুলং কুলং | ৫০৬ | ১ |
| কুলং কুলং কুলং | ৩৭০ | ২ | কন্থ কুলং কুলং | ১৫৬ | ১ |
| কুলং কুলং কুলং | ১২৫ | ৩ | কন্থ কুলং কুলং | ৩৫১ | ৬ |
| কুলং কুলং কুলং | ৩১৬ | ৭ | কন্থ কুলং কুলং | ২২৩ | ৬ |
| কুলং কুলং কুলং | ৫২৩ | ৮ | কন্থ কুলং কুলং | ২৬৭ | ২ |



শ্লোক-সূচী

৬০১

| | পৃ | পং | | পৃ | পং |
|---------------------------------------|-----|----|--------------------------------|-----|----|
| জ্ঞানজ্যোতিষ বে থৈ (২০১) | ৩৩৬ | ৩ | জগদ্বিজ্ঞানবিদ্যা বোধী | ১৪৪ | ৬ |
| জ্ঞানকৈশিকাদ্বৈতম্ (২১৪) | ৩৪৮ | ৮ | জগৎ পরমা গজ | ৪৮৭ | ১ |
| জ্ঞানং হেতুতঃ সবিজ্ঞানমিহা | ৩৩৭ | ৮ | জগৎকালান (৪০) | ৪৪ | ১০ |
| জ্ঞানং মন্য প্রতিনিবৃত্ত (২৪০) | ৪৩৬ | ৬ | জগৎকালান (২৭৮) | ৪৭৭ | ৬ |
| জ্ঞানং বিজ্ঞান পরমার্থম্ (১৮৪) | ৩০৪ | ২ | জগৎকাল প্রতিনিবৃত্ত (২৭৮) | ১৩২ | ৪ |
| জ্ঞানে কর্মনি যোগে চ (৩০৪) | ৪৮২ | ১২ | জগৎ বিজ্ঞানিকত্ব কৃষ্ণ (১৬৩) | ২৪ | ৭ |
| জ্ঞানে প্রধানমুখপাঠ (১০৪) | ১২০ | ৬ | জগৎকালিত্ব বহু বাচ্য | ৪০২ | ২ |
| | | | জগৎকাল জ্ঞানের সত্যতা | ১২৭ | ৩ |
| | | | জগৎকাল জ্ঞানানুশাসন (৩২৩) | ৪০০ | ২ |
| জ্ঞান একময় নিম্নে (১৮১) | ৩০০ | ৭ | জগৎকাল সমুদ্রবোধন | ৩২৮ | ১০ |
| জ্ঞান জ্ঞানবিদ্যাযুক্তিতেবদম্ (৩২৮) | ৭৮১ | ৬ | জগৎকাল প্রতিনিবৃত্ত জগৎ | ৪৮ | ৩ |
| জ্ঞান পুরাণানাম্ | ২৪০ | ৩ | জগৎকাল সর্বাঙ্গীণা জগৎ | ৩২ | ৩ |
| জ্ঞান হুখারাদামুজ্জ্বলিতম্ (১৪৩) | ১০৭ | ৩ | | ১৭৪ | ৩ |
| জগৎকাল জ্ঞানি কর্মনি (৪১) | ৪৬ | ৭ | জগৎকাল জগৎকাল (১৬৪) | ৪৪২ | ৩ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ১০৪ | ৬ | জগৎকাল জগৎকাল | ৪২৪ | ৭ |
| | ৪৩০ | ৬ | জগৎকাল জগৎকাল (৩) | ৪০ | ১০ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ১০৬ | ৬ | | ৩৩৬ | ১০ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ১৭৮ | ৮ | জগৎকাল জগৎকাল (২-২) | ৪৪৪ | ৮ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ৪১ | ২ | জগৎকাল জগৎকাল | ১২৭ | ৩ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ৪৪২ | ৬ | জগৎকাল জগৎকাল | ১৮৪ | ৮ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ১০৪ | ১ | জগৎকাল জগৎকাল | ১২০ | ১২ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ৪০৭ | ৬ | জগৎকাল জগৎকাল | ৪২৪ | ১ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ২৪২ | ৭ | জগৎকাল জগৎকাল | ৪৮০ | ৩ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ১৪৬ | ৭ | জগৎকাল জগৎকাল (৩১৭) | ৪৪৭ | ১ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ৪২৮ | ৮ | জগৎকাল জগৎকাল (৬০) | ৩১ | ৩ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ৩৪৭ | ৮ | | ৪৬৩ | ৬ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ১৪৬ | ৬ | জগৎকাল জগৎকাল | ১৪৬ | ১১ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ২০৮ | ৬ | জগৎকাল জগৎকাল | ৪০৩ | ১০ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ৬০ | ৬ | জগৎকাল জগৎকাল (১৮২) | ৪০৪ | ২ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ৪৬৬ | ১২ | জগৎকাল জগৎকাল | ২৩৬ | ৪ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ১৭২ | ৩ | জগৎকাল জগৎকাল (২০৬) | ৪০২ | ৭ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ৪২ | ৬ | জগৎকাল জগৎকাল | ৩৩৬ | ১ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ১৪১ | ৬ | জগৎকাল জগৎকাল | ৩২৭ | ৪ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ৪৮ | ১ | জগৎকাল জগৎকাল (১৭৪) | ২৭০ | ৪ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ২৩০ | ৬ | জগৎকাল জগৎকাল | ১৩৬ | ৮ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ১৪১ | ৬ | জগৎকাল জগৎকাল | ২৩১ | ২ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ৪৩৪ | ৭ | জগৎকাল জগৎকাল | ৪২৬ | ১০ |
| জগৎকাল জগৎকাল | ১৭২ | ২ | জগৎকাল জগৎকাল | ৪২৬ | ৭ |



| | পৃ | পং | | পৃ | পং |
|---------------------------------------|-----|----|---------------------------------|-----|----|
| তৃতীয়ার্ধে দেবকীপুত্রো | ৫১৭ | ২ | দুই। দেবার্ধে দ্বিতো (২২০) | ৫০৭ | ১ |
| কৃষ্ণদর্শি স্নাতোচেন | ৫৬৬ | ১ | দুই। ভাগবতঃ পুত্রাৎ | ২৩৪ | ২ |
| তে ন শ্রবণাতিভুতঃ (২৫৬) | ৫২০ | ৩ | দুই। ভাগবতঃ বিগ্রহঃ | ২৩৪ | ৪ |
| তে নাতীতক্রান্তিগণা (২৪০) | ৫১৭ | ৪ | দেবতারাক যন্ত্রে চ | ৫১৬ | ৬ |
| তে বৈ বিন্ধ্যাতিভুতঃ | ১৬৫ | ১১ | দেবত্রোহাদ্ ভুতত্রোহঃ | ৫৫৬ | ১২ |
| তেষাং দেবাত্মকম্পার্থম্ | ১০৩ | ১১ | দেবহিতৃণাশ্রয়ণাৎ | ২০১ | ৩ |
| তেষাং জ্ঞানী নিত্যভুক্ত | ৫০২ | ১ | দেবদর্শনম্ বৈ লক্ষ্য (২৬৬) | ৫০৫ | ৮ |
| তেষু নিত্যং যতাত্মনঃ (২৪৭) | ৫২৮ | ১১ | দেবার্ধে ভক্তসম্মানম্ | ১২৫ | ৭ |
| তেষু তগবান্ (২৮২) | ৫০৬ | ৪ | দেবেশ্বরপ্রাপনোবিধী (১৩২) | ৫২০ | ৩ |
| তে সন্তঃ সর্বভূতানাং | ৫৬১ | ৮ | দৈবী দেবা কৃষ্ণবী | ৭ | ৭ |
| তে সর্বে জীৱহানুজাঃ | ৫৬৪ | ১০ | ত্রয়াত্মকং পুণ্ড্রম্ | ৩২৩ | ৩ |
| তৈশ্চাক্ষরানি পুংসঃ (১২২) | ১৩০ | ৭ | দ্ব্যবৈশেষে বিন্ধ্যানীয়ে | ১৫৩ | ৭ |
| ভাক্তাঃ স্বর্গং চরণাশ্রয়ঃ (২৩) | ১৩ | ৩ | দ্ব্যবশ্যঃ ভাগবতঃ | ৫২৬ | ৪ |
| ত্রিভুবনবিজয়হেতবে (১৩৬) | ৫১৩ | ২ | দ্বিজানামকৃপণীভানাং | ৫৬৬ | ৫ |
| ত্রিঃ সপ্ততিঃ পিতা (১৫১) | ২২৭ | ৫ | দ্বিজোপনয়নঃ কুরুক (১৫৫) | ২৩৩ | ৭ |
| ক্ৰাঃ প্রভাগাশ্রয়ি যতঃ (১৫০) | ১২১ | ৬ | দ্বিবিশো ভূতলগৌ | ১৫৬ | ২ |
| ক্ৰাণাত্মকে অবিরহঃ | ১১০ | ১১ | দ্বিত্যঃ পরত্যয়ে যৎ | ১৫২ | ৮ |
| কৃত্ব সর্গং পরিত্যজ্য (৬৬) | ৭৮ | ৩ | | | |
| কৃষ্ণপাদপ্রসক্তবিগ্রহঃ (১ ৭) | ১৭৬ | ৩ | | | |
| কৃষ্ণোপকৃতকর্ম (৩০৫) | ৭২ | ৩ | | | |
| | ৫৩১ | ১ | | | |
| জ্ঞানঃ প্রাপত্রোহসি | ৫০১ | ৭ | | | |
| জ্ঞান দেৱত্যং স্বকৃত্য | ৭৬ | ৮ | | | |
| | | | | | |
| কৃত্ব | | | | | |
| কৃত্বা সজানানাং কুলিন্যত্রিষ্টয়াঃ | ২৩২ | ২ | ধর্মঃ ভাগবতঃ ভক্তঃ (১৩৬) | ১০৬ | ২ |
| কৃষ্ণোদযত্নঃ পাপ (৩১৫) | ৫৫৪ | ১ | ধর্মমূলঃ হি তগবান্ (৫৮) | ৬৪ | ১৭ |
| জানত্রয়-ভ্রমোহোম (৩৫) | ১০৭ | ১৪ | ধর্মস্ত্র ভাগবদ্যত্ন (৬) | ১৪ | ১১ |
| দ্বিগুণৈর্ধর্মবান্কেটৈঃ (১২৩) | ১৩২ | ২ | ধর্মঃ যদ্যন্তেধর্মঃ | ৫১৮ | ২ |
| দ্বিবার্ধঃ জ্ঞানঃ যতো | ৫৬৪ | ১ | ধর্মার্থকাম ইতি (৫৫) | ৬২ | ৮ |
| দ্বীপ্যামাত্রেন কুরুক | ২২০ | ৩ | ধর্মার্থঃ জীবিতঃ দেবার্ধে | ৫৪০ | ৮ |
| দুর্বার্ধাঃ সর্বার্ধাঃ | ৫৬১ | ৭ | দ্বিগু কৃষ্ণ নৃত্তিবর্ধ (১০১) | ১১৩ | ১ |
| দুর্গসামান্যকাস্যম্ | ৫২৩ | ৬ | দ্বিজোদ্যেতম্ যজ্ঞণা (২৩৫) | ৫১০ | ১১ |
| দুর্গাঃ বিনাশকঃ ভাসঃ (২৮৫) | ৫২৫ | ৩ | দ্ব্যতম্ কৃত্তে যতম্ | ৫৬৭ | ৭ |
| দুর্গভোঃ যদ্যদ্যদ্য | ৫২২ | ৫ | | | |
| দুর্গে হৃদিকথ্যঃ কেচিদুর্গে (১৫৫) | ২০৬ | ১ | ন কামিকর্মবোধনায় (১২০) | ৩২১ | ৭ |
| দুর্গে পদ্মবহঃ | ২৩০ | ৩ | ন কামোদ্যেতঃ সতঃ (২৮১) | ৫৭২ | ১০ |
| দুর্গেত্যাক্রিয়াভিনির্মুক্তঃ (২৩০) | ৫৬৮ | ৮ | ন কিকিৎ সাধনো ধীতা (১৭৬) | ১৮৬ | ১০ |
| | | | ন কৃষ্ণাঃ যদ্যেত | ৮০ | ১ |



শ্লোক-সূচী

৬০৩

| | পৃ | পং | | পৃ | পং |
|------------------------------------|-----|----|---|-----|----|
| নক্ষত্র বিবাহ | ৪৪৮ | ৪ | ন শৌর্যো ন চ ঠৈশ্বো | ১৩৬ | ১ |
| ন কোথো ন চ যাত্ৰাং | ২৪৭ | ১১ | ন হি ভগবদ্ব্যভিভাবঃ (১৪০) | ২২০ | ২ |
| ন চ ত্বৰ্ণময়ঃ পাপো | ১৮৩ | ৬ | | ৪০০ | ৭ |
| ন চলতি নিত্যবর্ণধৰ্মতো | ৩৪১ | ১ | ন ক্রিয়ুৰ্যতোহিহঃ | ৪১২ | ১ |
| ন জ্ঞেয়ং নার্তনং নৈব | ২৭৪ | ৩ | ন কৃত্যহস্তঃ শিবাঃ পদ্মঃ (১৮) | ৩২ | ১ |
| | ৪৪২ | ১ | ন কৃতঃ পদ্ব্যো লটিভাঃ (২৭২) | ৮৬৮ | ৪ |
| ন তথা ভগ্নাত্তে বিদ্যঃ | ১৪৩ | ৬ | ন ক্রয়ানি তীৰ্থানি (১৮৪) | ৩০৪ | ৩ |
| ন তথা জঘনান্ (১২৭) | ১৮৬ | ১ | ন কৃত্যঃ | ৬০ | ৬ |
| ন তু নারায়ণানীনাং | ৪৫৫ | ৮ | ন ক্রোধান্ ক্রোধোজ্জ্বলঃ (২০৩) | ৩৪৭ | ২ |
| ন তে মহাত্মাতে যে চ | ১১৩ | ৩ | নাশবদ্ বহু বৈদ্যোক্তঃ (৬২) | ৭১ | ৮ |
| ন জান্যে ন জ্ঞেয়ং মেজাঃ (১৬৮) | ২৪৪ | ১১ | নাচবদ্ বহু শিষ্যোহপি | ৪২২ | ২ |
| ন দেশকালবিশ্বাস্য | ৪৭০ | ৩ | নাহা কৃত্যমহা | ২৭ | ৭ |
| ন দেশনিবাসকঃ | ৪৬৩ | ১১ | নাভ্যভক্তি যো যোহাহ | ১৪৮ | ৫ |
| ন নিষ্ঠুতৈকনিষ্ঠৈঃ (২৬৪) | ৪৪৩ | ৩ | নাশ্যপরাধদুঃখানাং | ২৪৫ | ২ |
| নবতঃ (২৩৩) | ৪০৮ | ৫ | | ৪৬৫ | ১ |
| ন পায়মেষ্ঠাঃ ন মহোদধিকারঃ (১৩২) | ১৩৩ | ৮ | নামৈকঃ বহু বাচি | ২৩৪ | ৪ |
| ন বুদ্ধিযুক্তঃ জনমেবজানাতঃ | ২৭৩ | ৬ | নামঃ বিদ্যাকঃ যোবদ্ব্য (১৬৮) | ২৪৪ | ২ |
| ন জ্ঞানং ন শিবানীশা | ২১৩ | ৬ | নাশিষ্টাঃ প্রজাতিত্যঃ (২০৭) | ৪১৬ | ২ |
| ন ভক্তি কৃমীবিদ্যাং (৩০১) | ৪২৪ | ১১ | নাহং বৈবো ন পদ্ব্যো | ৪৭৫ | ৪ |
| ন যোক্তব্যভক্তানাং (১৭৭) | ২৮৮ | ৮ | নাহং বলাধি বৈবুর্ভে | ৪৬৫ | ২ |
| নমস্কারঃ পূজো বহুঃ | ৪১৮ | ৬ | নিষ্ঠাঃ সৰ্বগতঃ পূৰ্ণো | ৩৬৩ | ১ |
| ন মাং কৃত্যিনো বৃজাঃ | ১৫৫ | ৩ | নিম্ননস্তবসংকারঃ (৩১৫) | ৪৫৫ | ১০ |
| ন মে ধ্যানরতাঃ সমাগ্ | ৪৭৮ | ১০ | নিষ্ঠাঃ কুব্জি | ৪৫২ | ১২ |
| ন মে কল্মষমূৰ্খো | ৪১৬ | ৭ | নিষ্ঠাঃ ভগবতঃ পূৰ্ণ | ৪৫৩ | ৪ |
| নমোহস্ত তে যত্নোপগিন্ (৩০৪) | ৫৪০ | ৪ | নিষ্ঠুততৈকশরীরমানান্ (২৫২) | ৪৩৪ | ১০ |
| ন যৎ প্রসাদাধিক | ১২৭ | ৫ | নিষ্ঠুতমক্লম্ভো | ৪৬৫ | ৮ |
| ন যত্ন বৈবুর্ভকথা | ১৭২ | ১৪ | নিষ্ঠুতক্ৰিয়া নৈবৈব | ৪৬৩ | ১ |
| ন যত্ন জঘনকৰ্মতাং (১২৪) | ৩২১ | ১১ | নিষ্ঠুতানাং কাননোপগো (১৭১) | ২৬১ | ৩ |
| ন যত্ন যঃ পর ইতি (১২৫) | ৩২২ | ৪ | নিষ্ঠুতাঃ শুচি তক্তিবা | ১৬ | ১ |
| ন যোগ্যাঃ কেশবঃ ভোক্তা | ২৫৬ | ১ | নিষ্ঠুতবিভাঃ নিষ্ঠুতেন যথার্থেণ (২২৩) | ৩৮৭ | ১ |
| ন যোগবতি মাং যোগো (২৩৮) | ৪০২ | ৪ | নিষ্ঠুতাকৰ্মবাহানাং | ৪৮৩ | ৪ |
| ন যতেহুঃ পুনর্ভক্তিঃ | ১২৮ | ৫ | নিষ্ঠুতক্রিয়মানোহুঃ | ৩৭১ | ৩ |
| নবাবস্থায় | ৪৮৪ | ৭ | নিষ্ঠুতঃ পদ্ব্যঃ অধোযতঃ (৩০৩) | ৫৩৩ | ৪ |
| ন যাত্ৰেবস্তকানান্ | ২৫২ | ৪ | নিষ্ঠুতমস্তব কথাত্ | ৫ | ৪ |
| ন বিক্রিয়া বিদ্যমস্ত (৩০২) | ৪২৫ | ৪ | নিষ্ঠুতান্ বিদ্যার ভূষণান্ | ২২৮ | ৪ |
| ন বৈ জাতু বৃষ্টেব (১২২) | ১৮১ | ১ | নিষ্ঠুতে জ্ঞানং ন জ্ঞানিনো | ৩৪৪ | ২ |
| ন পূজা ভগবদ্ব্যভ্যন্তে | ৫০৪ | ১১ | নিষ্ঠুতানাং প্রভুতঃ (১৬৭) | ২৫৩ | ২ |
| ন সাধুভক্তি মাং (৭৮) | ৮০ | ২ | নিষ্ঠুতভ্যাসিবাঃ | ১২৩ | ১২ |



শ্লোক-সূচী

৬০৫

| | পৃ | পং | | পৃ | পং |
|--------------------------------|-----|----|------------------------------|-----|----|
| ভগবান্‌ককামিতো। | ১৮ | ১ | মহাচন্দ্রানন্দাং বে | ৫২৪ | ১ |
| ভগবান্‌ ব্রহ্ম কাং মৌন | ১৯ | ১ | মহি নিবন্ধকরঃ (৩০৭) | ৫০৪ | ৪ |
| (২৯) | ১০ | ৩ | মহি লোককরোপেন | ৫৭১ | ৮ |
| ভক্ত ইত্যেহ বৈ দাতুঃ | ১০৬ | ১১ | মহাশিবস্ত্র মনো বে বা | ১২২ | ৯ |
| ভক্তাঃ বে দ্বা দেবান্‌ (১৮৩) | ৫৬২ | ২ | মহোদধি মন আশ্রয় | ১১৯ | ৯ |
| ভবাঃ বিশ্বীকৃতিনিবেশতঃ (১) | ৫০৪ | ১০ | মহৎসাগরসংযোগে | ৬৫০ | ৪ |
| ভবভোগানন্দঃ আশ্রিত (৭৫) | ৬ | ১১ | মর্ত্যোঃ দ্বাভাবানন্দীকঃ | ৩৯৮ | ৬ |
| ভবভোগানন্দাং বে চ | ৮৬ | ১০ | মর্ত্যলোক কৃত্যঃ মেন | ২৬৮ | ৩ |
| ভবানন্দো জয়তো বলা (১৭৯) | ১৩০ | ৯ | মর্ত্যলোকস্থ বাঃ পার্শ্ব | ৫৮৮ | ৭ |
| ভিক্ষতে ভগবতঃ (১৬) | ২৯২ | ১ | মর্ত্যলোক স্থচিহ্নাঃ (১৮৬) | ৩০৭ | ৫ |
| (৮২) | ২৪ | ১০ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৪৬৭ | ৮ |
| ভূমিরাশোভনো বায়ু: | ৩০৭ | ১১ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৪৬৯ | ২ |
| | | | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৩৩০ | ৫ |
| | | | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ২৫৪ | ১৩ |
| | | | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ১৫৫ | ৬ |
| | | | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৫২০ | ৬ |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ২৩৯ | ১০ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ১৬৮ | ১২ |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৪৬৪ | ১ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৩২৯ | ১ |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ২৫১ | ৯ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৩২৭ | ৩ |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ১৬৮ | ২ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৫১৪ | ১৪ |
| (১৪০) | ২০৫ | ১ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৫৮৮ | ১ |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৫৮৮ | ৬ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৫০৬ | ৮ |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৩০৫ | ৮ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ১৮৭ | ৫ |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৮৬ | ৯ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ১২৫ | ৩ |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ১২৫ | ৪ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৭৬ | ১ |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৪৮ | ৮ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ১৬৫ | ৬ |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ১৩৮ | ৪ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৫৭৭ | ৪ |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৩৩১ | ৯ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ১৬২ | ২ |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৫২৫ | ১২ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৫৬৭ | ১ |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ১৭৩ | ২ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৫৮৮ | ৫ |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৪২০ | ৭ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ২৫৬ | ৬ |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ১৫৭ | ৭ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৩৩ | ১১ |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ২০১ | ১২ | মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ২৬২ | ৭ |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৩১৭ | ১১ | | | |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৫৮৭ | ৭ | | | |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৮৮ | ৮ | | | |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৬৮ | ৩ | | | |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ২০৬ | ৩ | | | |
| মর্ত্যলোকস্থ মর্ত্যলোক: | ৪৫২ | ৮ | | | |



শ্লোক-সূচী

৬০৭

| | পৃ | পা | | পৃ | পা |
|------------------------------------|-----|----|------------------------------|-----|----|
| যত্র সাক্ষাৎ ভগবতি (২১২) | ৩৫৭ | ২ | যোহনো যবা বিলিতভকমুণা | ৫২৭ | ১০ |
| যত্র সূত্রাঃ চ ন্যমোক্তা | ১৬৯ | ১১ | যোগেশ্বরো যবা ভোক্তা (১৭০) | ২৬০ | ৫ |
| যত্রাশ্রয়ঃ কৃপণে (২৪৫) | ৫২২ | ২ | যোগিনামপি সঠেবাং | ১৫৪ | ৫ |
| যত্রা ন মে পাবনম্ (৬২) | ৮২ | ১ | যোগিত্বপুত্রভে ভক্যা | ৪৭২ | ৫ |
| যত্রাবতার ভগবতঃ (১৫২) | ২২৮ | ৪ | যো যত্রঃ স ভক্তঃ | ৫০৪ | ৭ |
| যত্রাশ্রিত ভক্তিগুণবতঃ (১০৩) | ১৫১ | ১০ | যো মাং সমর্চয়েন্ | ১০২ | ৬ |
| যানাদেব কলঃ তদ্বি | ৩৭৪ | ৫ | যো মাং সর্বেষু ভুতেশু | ১৪০ | ৬ |
| যানীহ্যস নরো বাজস | ৩৭০ | ১০ | যো যত্রপুত্রো যত্র | ১১১ | ৬ |
| যানীহ বিদ্ববিলভোহুব | ৪৬৫ | ৭ | যো যো যবি পরে ধর্মঃ (৩৫৩) | ৫৮২ | ১ |
| যাতি দেবভক্তা দেবান্ | ১৩৭ | ৪ | যো যতিঃ স্তাবহাতিসম্ | ৫০৭ | ১৫ |
| যা ক্রীতিরবিবেকানাং | ৩৬২ | ৩ | যো কি মাং ঐষ্টম্ | ১৫০ | ৫ |
| যাবজ্জন্মো ভজতি | ১৬৪ | ১০ | | | |
| যাবজ্জীবন্ত ভক্তাতাং | ১৩৬ | ৮ | | | |
| যাবৎ পুণ্যকুর্মিঃ স্যামস | ৪০১ | ২ | যতাবলীনি নামানি | ৪৫৬ | ১২ |
| যাবত্ ভাগ্যেত পরাযতে (২৭) | ৩৮ | ২ | যতশ্রমঃ স্তাবত | ১২৫ | ১২ |
| যা বৈ সাধনসম্পত্তিঃ | ১১২ | ২ | যতিঃ যত্রাশ্রিত নাস্তত | ৪৮২ | ১২ |
| | ৩৮১ | ৮ | যতুগণ কমপি কলনোহত (৫৩) | ৫২ | ১৩ |
| যাঃ সম্পর্ভচরন্ দেবুণা | ৫৬৩ | ৭ | যাপামিত্বযিতা চিতা | ২৩৫ | ১৫ |
| যুজানানামিত্তকানাং (১০২) | ১২১ | ৭ | যাপোপকৃত্তে চেতো | ৪৬৪ | ১৫ |
| যুবতীনাং যবা যুনি | ৩৬২ | ৬ | যাকপুত্র চিতা কীব | ৪৩৫ | ২ |
| যুগা বিজাভা যত (৩০) | ১০২ | ১১ | যকাক্ষত পুংসু বৈ | ৫২৮ | ৫ |
| যে তু যদীযততপাযুক্তকোষগচ্ছ (২৪২) | ৪০১ | ২ | যুক্তা প্রাযত্বে | ৪৫৫ | ১১ |
| যে তাকলোকদর্শার্থী | ৩০৪ | ৪ | যুগতেবাবিযত | ১৪৬ | ৫ |
| যে যকবসনির্দেহম্ | ১২২ | ১১ | | | |
| যেন অযশস্চৈঃ পূর্ব | ৪৭১ | ৭ | | | |
| যেন কেনাপাপাবেন | ৪৭৬ | ৪ | যতাত্ত গ্রহ আচাযাতেন (২০৭) | ৩৫২ | ৯ |
| যেনার্চা ভগবত্কৃত্য | ২২৭ | ২ | যাতো যত্নকৃত্তমঃ (১১৮) | ১৭৬ | ১৩ |
| যেনাচিহ্নো ওহিহ্নেন | ১২৩ | ১ | যিপাভে ন চ লাগেন | ২২১ | ১০ |
| যে বৃক্ষাণা চরাচরাঃ | ২২১ | ৮ | | | |
| যেহন্তেহচনিম্বাক (১১১) | ১৫৬ | ১১ | | | |
| যেহপাত্তদেবতাকৃত্য | ২৪২ | ৬ | যত্রা সতাপো নীহাণো | ৫৫৬ | ৫ |
| | ১৫৭ | ১ | যত্নি কৃত্ত প্রেরাশি (৭৫) | ৮৬ | ৮ |
| | ৩৭৬ | ৮ | যত্নি কৃত্তবিযত্বা | ১৬ | ১১ |
| যেহত্যাধিতামপি চ নো (১০৮) | ১৫০ | ৬ | যত্ন সাহিত্যো যালো (১৩৫) | ২০২ | ১ |
| যে বৈ ভগবত্যা প্রোক্তা (২১৬) | ৩৬৩ | ৬ | যত্নো চবশাশেন | ৩৫০ | ৭ |
| যে ভবিত্যকি যেহতীতা | ২২৬ | ৭ | যপুত্যাগম্ যোচপি | ৫৩৬ | ২ |
| যেহত্নকৃত্তং পাণঃ | ৩২১ | ৩ | যযিহ যযিহাশিন্ | ৭২ | ৭ |
| যেবাঃ শুভো | ৪৮৭ | ৫ | যযত্ন সাক্ষা ভগবন্ (২১৩) | ৩৫৭ | ১১ |



| | পৃ | পং | | পৃ | পং |
|-----------------------------------|-----|----|--------------------------------|-----|----|
| ধর্মমেকং ধ্রুপে | ১২৭ | ১১ | বেদোহ বিদ্যো ধর্মমূলং | ৬৪ | ৪ |
| ধর্মসানকং ধ্রুপাং | ২২০ | ৩ | বেদোহ্মসেব কৃষীং (৬২) | ৭১ | ১০ |
| ধর্মোহিতং হে নরেন (৩৮) | ৪৭ | ১ | বৈদিকভাষিতো মিত্র | ৩৪৫ | ৩ |
| ধর্মোপবীতাত্তর্য | ৪১৩ | ২ | বৈদেহ ধ্রুপতঃ (৩২৪) | ৪৭১ | ১২ |
| ধাট্যং ধাটকত্বক | ৩৫০ | ১ | বৈদ্যং জ্ঞানবাক্যং | ৪০৫ | ৪ |
| ধাতুসন্যাসা য ধ্রুপ: | ৭৩ | ৫ | বৈদ্যে বক্তৃসংক্ৰান্তা (২৩৫) | ৪১০ | ৭ |
| ধাপীত্ব বিজ্ঞানটোপমল | ১৬৮ | ৪ | বৈদ্যেবর্ণি যদেব | ৪৮৮ | ৭ |
| ধাতুসেবপতা বেদা (২১) | ৩০ | ২ | বৈদ্যো যদগুণে কৃষ্ণত | ২১৫ | ৮ |
| ধাতুসেবপতা জ্ঞানং (২১) | ৩০ | ৪ | বৈদ্যো বহি তুল্যত | ৫২০ | ১ |
| ধাতুসেবা পরিভাষা অর্থঃ | ১১৬ | ১১ | অভ্যাসবাস | ১০৮ | ৬ |
| ধাতুসেবা পরিভাষা অর্থঃ | ১২৬ | ১৩ | | | |
| বিভিন্ন ধর্মোপলিখন | ২৬৩ | ২ | | | |
| বিভিন্নত্বং তত্ত্ববৃত্তি (৩০৬) | ৪১২ | ৩ | | | |
| বিভিন্নত্ববীককত্বত্বি (২০৩) | ৩৫৪ | ৩ | অধ্যাত্মদ্বার | ৩৩৬ | ৪ |
| বিভিন্নত্বোপলিখনমি | ১-২ | ৮ | অধ্যাত্মদ্বারমৌল্য | ১১৭ | ২ |
| বিভিন্ন কৃত্যসময়মি | ৪২৭ | ১ | অর্থং অর্থ প্রাপ্তা | ৪০৩ | ৪ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্ব (১০০) | ১১৬ | ২ | অর্থত্বত্বি ত্রিকাতো (৬৭) | ৮০ | ৪ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্বত্ব (১৪৪) | ২৩৮ | ৩ | অর্থোপলিখনমি | ১১৭ | ১ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্বত্ব (২১৭) | ৩০৪ | ৮ | অর্থোপলিখনমি | ৪৩৪ | ৩ |
| বিভিন্নত্ব: অর্থত্বত্বত্বত্ব | ১৭৮ | ৬ | অর্থোপলিখনমি | ১৮৩ | ২ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্বত্ব | ২০০ | ৫ | অর্থোপলিখনমি | ৪০২ | ৭ |
| বিভিন্নত্ব অর্থত্বত্বত্বত্ব | ৪৭৬ | ৮ | অর্থোপলিখনমি | ৪০২ | ৩ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্ব (২৩২) | ৩২০ | ৪ | অর্থোপলিখনমি | ১৪১ | ২ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্বত্ব | ১১৩ | ৬ | অর্থোপলিখনমি | ৪৫৫ | ১ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্বত্ব | ৪২২ | ৮ | অর্থোপলিখনমি | ৩৫১ | ৩ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্বত্ব | ৩৬১ | ১০ | অর্থোপলিখনমি | ৪১৩ | ৪ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্বত্ব | ১১০ | ৮ | অর্থোপলিখনমি | ৪১৩ | ৩ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্বত্ব | ১১৮ | ২ | অর্থোপলিখনমি (১১) | ২১ | ১৩ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্বত্ব | ৪১৭ | ৮ | | ৪৮১ | ৪ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্বত্ব | ৩০০ | ১২ | অর্থোপলিখনমি | ৪২৭ | ৩ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্বত্ব | ৪২৬ | ১ | অর্থোপলিখনমি | ৪২১ | ১১ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্বত্ব | ৪৮২ | ১০ | অর্থোপলিখনমি (২০৮) | ৪০২ | ৮ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্বত্ব | ১২১ | ৫ | অর্থোপলিখনমি (৬১) | ৭০ | ৫ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্বত্ব | ১৪১ | ৭ | অর্থোপলিখনমি (১৪৪) | ২১০ | ১০ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্বত্ব (১২৮) | ৩২৪ | ৩ | অর্থোপলিখনমি (৩০০) | ২৬৬ | ৩ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্বত্ব (১৩৮) | ৩২৪ | ৩ | | ৪২৪ | ৪ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্বত্ব | ৪৫২ | ১ | অর্থোপলিখনমি | ৩৮৪ | ৪ |
| বিভিন্নত্বত্বত্বত্বত্বত্ব | ৪৫৮ | ৭ | অর্থোপলিখনমি (৭২) | ৮৪ | ৭ |



শ্লোক-মুদ্রা

১০৯

| | পৃ | পা | | পৃ | পা |
|-----------------------------------|-----|----|------------------------------|-----|----|
| অবশ্য কীৰ্ত্তন বিকোঃ (১৬৩) | ২৫৭ | ১০ | সত্যং বিবর্ত্য সত্যম্ (২৮) | ১১২ | ১০ |
| ঐশ্বৰ্য্যে বিকোঃ তটৈ | ২৩০ | ২ | সত্যং নতেন বিজ্ঞানায় | ২০৭ | ৬ |
| ঐশ্বৰ্য্যপবতে মহামুনিভূতে (২৬০) | ৫৫৫ | ৪ | সত্যাত্মজানকচৰ্ণা | ৫২৪ | ১ |
| ঐশ্বৰ্য্যকোঃ প্রবণে | ২৫৮ | ৩ | সংস্কৃতভাষা তত্কা (৭০) | ৮৫ | ১১ |
| ঐশ্বৰ্য্যগোপনিকম্ | ৮২ | ১১ | সংস্কৃতেন হি বৈভবো (২৩৩) | ৫১৪ | ৬ |
| ঐশ্বৰ্য্যহেপি যঃ স্ত্রীনাং | ৫৬৮ | ৫ | সমীচীনো হ্যহং (২৩) | ১০৫ | ৭ |
| ঐশ্বৰ্য্য পুংগাং হৃদিবসন্ত (২৫) | ১০৮ | ২ | সমকাংগো নিবৃত্তাবো | ৬৭ | ৪ |
| | ৫১০ | ৩ | সমংকুমারো জনমান্ (৫২) | ৫৫ | ৫ |
| ঐতিহ্যতিপূরণাদি | ৫৮৩ | ১২ | সম্বদ্যে প্রকথ্যোতম্ (৩১১) | ৫৫০ | ১ |
| ঐতিহ্যতী মহৈবাকো | ২৭০ | ১০ | সম্ভোগ্যভাবিকর্মাণি (২৮৫) | ৫২১ | ১০ |
| | ৫৫৫ | ৮ | সম্মিমাণ্যনিবন্ধায় | ১১৬ | ১ |
| ঐশ্বৰ্য্যম জননা বা (৫১) | ৫৫ | ১১ | সম্পূর্ণা বৈকুণ্ঠম্ | ৫৮৭ | ৩ |
| ঐশ্বৰ্য্যহুংগিভো | ১৬২ | ৫ | সম্পূর্ণা হুংগি বা যোক্তা | ২১১ | ৫ |
| ঐশ্বৰ্য্যমপি সর্বেষাম্ (৫১) | ৫৬ | ১৭ | সম্পূর্ণা বাসবে বিকোঃ | ৫২১ | ৬ |
| ঐশ্বৰ্য্যমপি তত্ত্বমুত্তম (১০৫) | ১৭৫ | ৫ | সম্বদ্যে কীৰ্ত্তিঃ সর্বাতি | ৫২৮ | ৬ |
| | ৮০ | ১৬ | সম্বদ্যে বিজ্ঞানলোকাং | ২২১ | ১৫ |
| ঐশ্বৰ্য্যমপি কটম্ | ১১৩ | ১৫ | সর্ব এব সম্বদ্যে হ্যহং | ৩৭৭ | ১ |
| ঐশ্বৰ্য্যহুংগি মহোদয় | ১১৮ | ৫ | সংস্কৃতভাষা তত্কা | ৫৮৭ | ৫ |
| ঐশ্বৰ্য্যমপি মনোভূত | ৫২৫ | ১ | সংস্কৃতভাষা হ্যহং | ৫২৫ | ১১ |
| | | | সংস্কৃতভাষা হ্যহং | ৫২৫ | ৭ |
| | | | সংস্কৃতভাষা হ্যহং | ২৭০ | ৬ |
| | | | সংস্কৃতভাষা হ্যহং | ৫৮৭ | ৩ |
| ঐশ্বৰ্য্যমপি সর্বেষাম্ (২৫৭) | ৫১২ | ৭ | সংস্কৃতভাষা হ্যহং | ২৭৫ | ১ |
| | | | সংস্কৃতভাষা হ্যহং | ৫২১ | ৩ |
| স ঐশ্বৰ্য্যমপি (২৫৭) | ৫১২ | ৭ | সংস্কৃতভাষা হ্যহং (১৮৮) | ৩১৩ | ৩ |
| স এব তত্ত্বমুত্তম (২৫৭) | ৫১২ | ৭ | সংস্কৃতভাষা হ্যহং (১৮৮) | ৩১৩ | ৩ |
| স কটম্ সর্বেষাম্ | ২১৭ | ৫ | সংস্কৃতভাষা হ্যহং (২৫১) | ৫১৫ | ১০ |
| সংস্কৃতভাষা হ্যহং | ২২১ | ২ | সংস্কৃতভাষা হ্যহং | ৫১১ | ৫ |
| সংস্কৃতভাষা হ্যহং | ২২২ | ২ | সংস্কৃতভাষা হ্যহং (২৫২) | ৫১৬ | ৩ |
| | ২২২ | ৫ | সংস্কৃতভাষা হ্যহং | ৫১৩ | ৩ |
| সংস্কৃতভাষা হ্যহং | ২২৮ | ৬ | সংস্কৃতভাষা হ্যহং | ১২৩ | ১ |
| সংস্কৃতভাষা হ্যহং (২৫৩) | ৫২০ | ৪ | সংস্কৃতভাষা হ্যহং | ৫১১ | ১১ |
| সত্যং নিশা নায় | ৫৫১ | ১০ | সংস্কৃতভাষা হ্যহং | ৫২৭ | ২ |
| সত্যং প্রলয়ান্ | ২২ | ১০ | সংস্কৃতভাষা হ্যহং (৩) | ১০ | ৬ |
| | ৫১১ | ২ | সংস্কৃতভাষা হ্যহং | ৩৫৬ | ১ |
| সত্যং সত্যম্ ইতি | ২৭ | ১ | সংস্কৃতভাষা হ্যহং (৩০৩) | ৫১৬ | ৬ |
| সত্যং তত্ত্বম্ (৮৩) | ১০২ | ৭ | সংস্কৃতভাষা হ্যহং (৭৫) | ৮৬ | ১ |
| (২৭৬) | ৫৭৫ | ১১ | সংস্কৃতভাষা হ্যহং | ৫১১ | ৭ |



॥ २ ॥

শাখা অথবা শাখা কান্ড প্রভৃতির আনোক্তির মূল্য (পুঁজি ও পণ্যের উল্লেখ করা হইল)

অগস্ত্যসাহিত্য ১৮.৫ ; ২৮২.৩ ; ৪৩১.০
অগ্নিপুত্র বা অগ্নি ১৪০.১০ ; ১৪৫.১১ ; ৪৮৭.
১০ ; ৪১৩.১৪
অমর ২৫২.৭
অষ্টাঙ্গসংগ্রহ ২৩০.১
আগম ৪০৫.৩ ; ৫০৫.৫ ; ৫১৫.১১, ১৪ ; ৫১৭
৫ ; ৫৩৭.৭
আগ্নেয়—অগ্নিপুত্র গ্রন্থ
আগ্নিকার ১০২.৮ ; ৫১৫.৫ ; ৫৮২.৩, ৫, ৫২৭.১
আলমসংগ্রহ ৫৩৬.১
ইতিহাস ১০৪.৮
ইতিহাসমুদ্রা ২২১.৭ ; ২৩৪.৩ ; ৫২০.১০ ;
৫২৫.৫
উপনিষৎ ৮০.৩ ; ৮১.১১ ; ১১৩.৮ ; ১০৮.১১ ;
১৫১.৮
কর্মসংগ্রহ ৪৪১.১০
কাজাবসংগ্রহ ২০১.১১
কামিগণ ১১৭.৩
কর্মপুত্র বা কোর্ট ৪৫৫.১১ ; ৪৮৭.০ ; ৫৬০.১০
কর্মসংগ্রহ ৫১৫.১
কর্মপুত্র, পণ্য ১১০.৮ ; ১৫৫.৫ ; ১৮৫.১ ;
১৮০.৫ ; ২২২.৭ ; ২৫১.৩ ; ২৫৫.১ ; ২৭১.
৮ ; ২৮৭.২ ; ৩০১.৩ ; ৪২৭.১১ ; ৪২৭.৭ ;
৪২৮.৫ ; ৪৭৫.৭ ; ৫১০.২ ; ৫৭১.১
কর্মসংগ্রহ ৪৮২.৩
কীর্তি ৩১.১১ ; ৩৩.৫ ; ১০৩.৩ ; ১১২.৮ ; ১২২.
৫ ; ১৩৫.২ ; ১৩৫.১২ ; ১৫৫.২ ; ১৫৫.৮ ;
১৫০.১০ ; ১২৫.৫ ; ১২৮.৩ ; ১২১.৮ ;
২৫৫.৫ ; ২৫১.৫ ; ২৭০.৫ ; ২৮০.১ ; ৩০১.
২ ; ৩০১.১০ ; ৩০৫.১ ; ৩০৭.৭ ; ৩০১.১ ;
৩০৫.৫ ; ৩০১.২ ; ৩০৫.৭ ; ৩০৭.২ ; ৩০৭.
৫ ; ৩০০.৫ ; ৩০৫.৩ ; ৩২৫.১১ ; ৩৫৫.৩ ;
৪৮৫.৩ ; ৪৮৭.১২

গোপালসংগ্রহ ২৫৮.১০ ; ৪৩৫.১ ; ৫০২.৫ ;
৫০৫.০
গৌরীচর বা গৌরীচর ১৩৫.১ ; ২৭৭.২ ;
৫০০.২ ; ৫২০.১ ; ৫৫৮.৩
গৌরীচর ৪৩৫.৮
জানোপসংগ্রহ ৪৪৭.৭
জানোপসংগ্রহ ৪৭০.৮
জান (অর্থিক জ্ঞানসংগ্রহ) ৩০.৫.১০
জীবা (অর্থিক জ্ঞানসংগ্রহ জীবা) ৭.১ ;
৩১ ; ৩১.৩ ; ৩১.৩ ; ৩৩.১০ ; ৩৩.৫ ;
৪২.৭ ; ৪২.১ ; ৫১.৮ ; ৫২.৭ ; ৫৪.১ ;
৫৭.৩ ; ৫৭.৫ ; ৫৮.১ (স্বামী) ; ৫৮.৮ ;
৬৫.৫ ; ৬৫.৫ ; ৭২.২.১১ ; ৮০.১৫ ; ৮৫.১ ;
৮৫.১০ ; ৮৭.৮ ; ৮৮.৭ ; ৮৮.৮ ; ৮৮.৮ ;
৮৮.৮ ; ১০১.৮ ; ১০২.১ ; ১০৩.১ ; ১১৫.
৭ ; ১১৫.৮ ; ১২৫.১০ ; ১৩৫.৮ ; ১৭৮.১০ ;
১৮৫.৩ ; ১৮৫.৫ ; ১৮৫.৫ ; ২০৫.৫ ; ২১১.
৫ ; ২২৫.২ ; ২৩৫.৫ ; ২৪৫.১১ ; ২৪৫.১০ ;
২৫৭.৫ ; ২৭০.৮ ; ২৭১.১ ; ২৮৫.১০
২৮৫.১ ; ২৮৫.৫ ; ৩১৩.১০ ; ৩২৫.৩ ;
৩০২.৮ ; ৩০৩.১১ ; ৩০৫.১ ; ৩০৫.৮ ;
৩০৫.১২ ; ৩০৫.৫ ; ৩০৫.৫ ; ৩০৫.৭ ;
৩০৫.৫ ; ৩০৫.১১ ; ৩১১.১ ; ৩১৫.২ ;
৩২৫.৫ ; ৩২৫.৮ ; ৩২১.১ ; ৩২৫.৩

জ্ঞানসংগ্রহ ৪১৫.১১
জ্ঞান ৭১.১০ ; ১১০.৫ ; ৪৮৫.৩ ; ৪৩০.০
জৈনসংগ্রহ ৪৩৫.৩
জৈন ৩০.৫ ; ৩০.১১
জৈনসংগ্রহ ১৩৫.৩ ; ২০১.৫ (জৈনসংগ্রহসংগ্রহ) ;
২৫৫.১ ; ৪৮৫.৩ (জৈনসংগ্রহসংগ্রহ) ;
৫৫৫.৫
জৈনসংগ্রহসংগ্রহ ৪৭১.৩



নামকরণকল্পিত ৩৩১.৬ ; ৩৫৫.২ ; ৪০৭.১ ; ৪০৭.১২ ; ৪০৭.৭ ; ৪৩২.১.৬ ; ৪৩৩.৩ ; ৪৩৬.৬-৭ ; ৪০১.৬ ; ৪১৮.১৭-১৮ ; ৪২০.৩ ; ৪৪০.১২

নামসংগ ১১৮.৩

নামসিদ্ধি বা নৃসিংহপুৰাণ ৬৭.৩ ; ১৭১.১১ ; ২১৮.১১ ; ২২৭.৩ ; ২২৮.২ ; ৪০১.৬ ; ৪০৫.৬ ; ৪৭৬.১৪ ; ৪০৭.৭

নামসংগবাহন ৪৪৫.১০

নৃসিংহভাগবতী ১০২.১১ ; ৪৩৮.১৩

নৃসিংহপুৰাণ—নামসিদ্ধি অষ্টক ।

পঞ্চকায় ৪৮০.৭ ; ৪৮৩.১২ ; ৪৪১.৬ [নামকরণকল্পিত ও বহুবিধপঞ্চকায় অষ্টক]

পঞ্চদশসম্বর্ত্ত ২৬.৩ ; ১৬১.২

পাণ্ড ১০৭.১ ; ১২০.৬ ; ১৩৫.৬ ; ১৩৭.১১ ; ১৬৫.৬ ; ১৭২.৭ ; ১৮৪.৩ ; ১৮৫.৩ ; ১৮০.১১ ; ১৮২.১, ১২ ; ২১৫.৬ ; ২১৭.১০ ; ২২১.১ ; ২৩০.৩ ; ২৩৪.১০ ; ২৩৬.৬ ; ২৬৩.৬ ; ২৬৩.৭ ; ৩২৭.৭ ; ৩৪১.৬ (পাণ্ডাসংগ) ; ৩৬৩.৬ ; ৩৭৬.৬ ; ৪০০.৩ ; ৪০৫.৬ ; ৪২১.৮ ; ৪২৫.৩.১৪ ; ৪৪৬.১০ ; ৪৫১.৬ ; ৪৫৩.৬.৩ ; ৪৬৫.১ ; ৪৭০.১ ; ৪৮৫.৬ ; ৪৮০.৭ ; ৪৮৫.১.৬ ; ৪০৩.৩ ; ৪১৫.১০ ; ৪১৮.৭ ; ৪২১.১০ ; ৪২২.২ ; ৪৪৮.৬ ; ৪৬৫.৭ ; ৪৭২.৩

পুৰাণ ১০০.৮ ; ১৭৮.৪ ; ৪৪১.৩ ; ৪৫০.১ ; ৪৬৬.৬ ; ৪৮২.১২ ; ৪৫৫.৬ ; ৪৪৮.৪ [পুৰাণের নামকল্পিত অষ্টক]

পুৰাণসংগ ৩৭.৩

প্রাচীন ২৫৮.২

প্রকৃতিসংগ ১০৫.১২

শ্রীভক্তিসম্বর্ত্ত ৩১০.৩

বৃহদায়ন ৫৬৫.৫

বৃহদায়ন ১০৮.২ ; ১১১.১ ; ১১৮.১ ; ১৬৬.৭ ; ১৭২.৭ ; ১৮২.৮ ; ২১৫.১০ ; ২২০.১১ ; ২২৫.৭ ; ৩৪১.৮ ; ৪.৬.৬

ব্রহ্মপুৰাণ ৪০১.৩ ; ৪৮১.৮ (ব্রাহ্ম)

ব্রহ্মসংগ ৪৮২.১১

ব্রহ্মসংগ ৪.১০ ; ৩৩.৪ ; ১১৫.১৪-১৫ ; ১৪১.১ ; ২২০.৬ ; ২৩০.৩ ; ২৩৫.৩ ; ২৭৮.১১ ; ৩৪৬.৪ ; ৩৫৪.১০ ; ৪০০.১০ ; ৪৬৬.৬ ; ৪৪০.৮

ব্রহ্মসংগ ২০২.১ ; ৪৩৮.৪

ব্রহ্মসংগ ২৩০.৩ ; ৪৪৫.১০ ; ৪৩০.১২

ভক্তিবিবেক ৫০৫.৩

ভগবৎসম্বর্ত্ত ২৮.৬

ভগবৎসম্বর্ত্ত—নামকল্পিত অষ্টক ।

ভক্তিপুৰাণ ৪২০.৩ ; ৪২১.১৩

ভক্তিভাষ্য ৪২২.১১

ভাগবত—[প্রাচীন প্রথম, দ্বিতীয়, তৃতীয়, চতুর্থ ইত্যাদি ভক্তের নামোল্লেখের ভাগবতের সূচনা সূচী] ।

৩.৫ ; ১৫.৩ ; ২০.৪ ; ৩২.১ ; ৬৬.১০ ; ৩২.৫ ; ১০০.৬ ; ১০৫.৬ (মহাপুৰাণ) ; ১২৭.১০, ১৩ ; ১২৮.১, ৮ ; ১৩০.১২ ; ১৩৭.১০ ; ১৩৮.১ ; ১৬১.৮ ; ১৬৮.১০ ; ১৭৪.১০ ; ১৭৬.১০ (মহাপুৰাণ) ; ১৭৬.১০ ; ২১২.৫ ; ২২০.৩ ; ২৪৬.৬ ; ২৪৮.১২ ; ৩৩৪.৭ ; ৪০০.৩ ; ৪১০.৩, ৬ ; ৪৩৫.৩ ; ৪৪১.২, ৪ ; ৪৪৫.৪, ১০ ; ৪৪৫.২ ; ৪৪৮.১২ ; ৪৪০.১ ; ৪৮১.৭ ; ৪৮৬.৭ ; ৪৮৮.১৩ ; ৪০৫.১৪ ; ৪১৮.১ ; ৪২৫.২ ; ৪২৮.৩

ভাগবতসম্বর্ত্ত ৪২৬.৬

ভক্তিপুৰাণ ৪২০.৩

ভক্তিভাষ্য ৬৫.৭

ভক্তিভাষ্যকল্পিত ৪৮৬.১১-১২

ভক্তিভাষ্য ১২৭.১ ; ১৪২.১২ ; ১৪৫.৬

ভক্তি ৪৪৫.১০ ; ৪৬০.১০ (মহাপুৰাণ)

ভক্তিভাষ্য ১১৭.১ ; ৩৩৫.৮

ভক্তিভাষ্য ৮৭৪.৩ ; ৪৪৫.৬ (পূর্বভাগ)

ভক্তি ৪৪৫.৭

ভক্তি ভাষ্য ভক্তিভাষ্য ৮০.৩, ৮

ভক্তিভাষ্য ৪৭৭.৬

ভক্তিভাষ্য ২২২.৩

ভক্তিভাষ্য ৪৮৮.৬ ; ৪৩২.৩

ভক্তি ৪২৬.৬



নারায়ণভিত্তিক শূণী

৬১

মহাভাগবত ২২০.২

বায়ন ৪৪৫.৭

বাইবাহ ৪২০.২

বালনাট্য ১৫৭.৮

বিক্রম ১৩১.২ ; ১৩৮.৫ ; ১৪০.১১ ; ২২০.৬
(বিক্রমবোধিত) ; ২২০.৪ ; ২২২.৭, ১০ ;
২৩১.১ ; ২৩৫.১০ ; ২৩৭.৫ ; ২৪৮.২ ;
২৩৩.১ ; ২৩৭.৬, ১১ ; ২৪৮.৭ ; ২৪৮.১০ ;
২৪০.১২ ; ২৪৪.১২ ; ২৪০.১০ ; ২৭০.১, ৭ ;
২৮৫.৭ ; ২৮০.১১ ; ২৮৫.০ ; ২৮৮.১০ ;
২২৩.৫

বিক্রমপুর ১১১.৭ ; ১৭২.৪ ; ২১০.৮ ; ২০৪.৭ ;
২৮৭.১০ ; ২৭৪.৬ ; ৩০০.১৪ ; ৩৪০.১০, ১১ ;
৩৬১.৫ ; ৩৬৩.৫ ; ৩৭১.১

বিক্রমকিটলোম ১৫৮.৪

বিক্রমবাহন ৪২২.৭ ; ৪১০.৮ ; ৪১৩.০

বিক্রমহস্ত ৪৭৮.৩ ; ৪৮৬.৩, ১০ ; ৪১৭.৮

বিক্রমভি ৪২৩.১১

বৈক্যচিহ্নমণি ৪৭১.৬

বৈক্যকল্প ১৪৮.৩ ; ৩৪১.১১ ; ৩২৩.৬ ; ৪৮৭.৫

বৈক্যনাগ ১৩৪.৭

বৈক্য—জতি জটীয়া ।

বৈক্য ২৮৭.৫, ৫

বৈক্যবিলকল্প ১৪৪.৬ ; ৩২৮.৮ ; ৩০৪.৩ ;
৪০০.২

বৈক্যকিটলোম ৪০২.১

বৈক্যকিটলোম ৪০৮.৩

বৈক্য ১৩৪.৪ বা ১৩৪.৭

জতি (বা বৈক্য) ১৪.৩ ; ১২.৫ ; ৩০.২, ৭, ১২,
১৫ ; ৩৭.৮ ; ৪০.৭, ১০, ১১ ; ৪২.১২, ১৬ ;
৬৫.১, ২, ৪ ; ৭১.৬, ৮, ১০ ; ৭২.৫, ৮ ;
৭৪.৩, ৫ ; ৭৭.২ ; ৮৭.৪ ; ১০৬.৭, ১০ ;
১০৭.৭ ; ১০০.১১, ১৪ ; ১৪৬.৮ ; ১৬০.৬ ;
১৭০.১০ ; ১৭২.২ ; ২০০.৫ ; ২৬১.৩ ;

২৭০.১০ ; ২৮০.৬ ; ২২২.৩ ; ২২২.৫ ;
৩০০.৬, ৭, ৮, ১৪ ; ৩০৬.৮ ; ৩০০.১১ ;
৩৪৪.১১ ; ৩৭৩.৫ ; ৩৮১.১২ ; ৩৮২.১ ;
৩৮৬.২ (নতুনবোধিত) ; ৩৮৮.৫ ; ৪১৭.৪, ৭ ;
৪৪৮.১১ (কক, মাম, মাম, মাম) ; ৪৬২.১ ;
৪৬৬.৬ ; ৪৮৩.১২ ; ৪৮০.৩, ৪ ; ৪৮৫.৮ ;
৪৮৫.১৪ ; ৪৮৫.৬, ৭, ৮ ; ৪৮৬.১ ; ৪৮৮.৪ ;
৪৮৮.৩ ; ৪৮৮.৮ ; ৪৮৮.১, ৩, ৪ ;
৪৮৮.৫, ৬ ; ৪৮৮.১০

জিক্কক্কক্কক্ক ৪২৬.৫

জিক্কক্কক্কক্ক ৪২১.১০

জিক্কক্কক্কক্কক্ক ৪৮৮.৬

জিক্কক্কক্ক ৪২৬.৬

জিক্কক্ক ২.১০ ; ১৭.২

জিক্কক্কক্কক্ক ২৪২.২

জিক্কক্কক্ক ১৩০.১০

জিক্কক্ক ৪২২.৪

জিক্কক্ক ৪১৮.১০

জিক্ক ১০৭.৫ ; ১১০.৭ ; ১১৭.৪ ; ১২৬.১০ ;
১৩৪.১১ ; ১৪৭.১০ ; ১৫২.১১ ; ১৬৪.২, ৬ ;
১৭০.১ ; ১৭৮.৫ ; ১৭৮.১ ; ১৮২.১০ ;
১৮৭.৪ ; ১৮৮.৫ ; ১৮৮.৮ ; ১৮৮.৮ ;
১৮৮.১ ; ১৮৭.৫ ; ১৮৮.৩ ; ১৮৮.৭ ;
১৮৮.৬ ; ১৮৮.১১ ; ১৮৮.১০ ; ১৮৮.১ ;
১৮৮.৩, ১২ ; ১৮৭.১ ; ১৮৮.১১ ; ১৭০.১ ;
২ ; ১৭৮.১ ; ১৮১.১১ ; ১৮১.১২ ;
১৮০.৬ ; ১৮৫.৪ ; ১৮৮.৭ ; ১৮৮.৪ ;
১৮৮.৮ ; ১৮১.৫ ; ১৮১.৮ ; ১৮১.১০, ১৩
(জিক্কক্কক্কক্ক) ; ১৮৬.৩ (জিক্কক্ক) ;
২ (জিক্কক্কক্কক্ক) ; ১৮৬.৩

জিক্ক ৩৪.১, ৭ ; ২৭০.১০ ; ৪৮৮.১২ ; ৪৮৫.৬,
৮ ; ৪৮৮.৪ ; ৪৮৮.৩ ; ৪৮৮.৮ [জিক্কক্ক ৩
জিক্কক্কক্কক্ক]

জিক্কক্কক্ক ৪১৫.১০



অশুদ্ধি সংশোধন

| পৃষ্ঠা | পাতা | অশুদ্ধি | সং |
|--------|-----------|------------------|------------------------|
| ৩ | ৬ | ভবতীতোষা | ভবতীতোষা |
| ৩ | ১৬ | উচিত | উচিত |
| ১২ | ৪ | *বৈরাগ্যম্বো* | *বৈরাগ্যম্বো* |
| ২৫ | ১৬ | জাত | জাত |
| ৩৩ | ১৪ | *নৈমিত্তিক | *নৈমিত্তিক* |
| ৩৭ | ১ | *মুক্তম্ | *মুক্তম্ |
| ৪১ | ৮, ১১ | পূনতি | পূনতি |
| ৪২ | ৭ | জা. ৩, ৩, ১০ | জা. ২, ৩, ১০ |
| ৪৭ | ১০ | বেদগচ্ছ | বেদ গচ্ছ |
| ৪৮ | ৪ | ৥ ৪০ ৥ | ৥ ৪০ ৥ (জা. ২, ৩, ২৪) |
| ৪৯ | ১৫ | অসম্মিতা । | অসম্মিতায়া |
| ৬০ | ১ | ইক্ষা | ইক্ষা |
| ৭৪ | ১০ | হাতদ্রোণাহ | হাতদ্রোণাহ |
| ৭৮ | ১ | হার্ষণ | হার্ষণ |
| ৮৪ | ১০ | বিন্দনাঃ | বিন্দনাঃ |
| ১০২ | ২ | কীর্ত্তো | কীর্ত্তো |
| ১১৫ | ৭ | অপ্রদ্বাবিঃ | অপ্রদ্বাবাঃ |
| ১৩৭ | ১ | যো* | যে* |
| ১৫৪ | ৪ | যোশি* | যোশি* |
| ১৫৭ | ২ | সত্য* | সত্য* |
| ১৬২ | ৩ | ভিজ্জাসাং | ভিজ্জাতং |
| ২০৫ | ২ | *বিমুক্তম্ | *বিমুক্তম্ |
| ২০৭ | ১৬ | একল | একটি রূপ |
| ২১৩ | ২৪ | যাক্য সাধা ভক্তি | যাক্য সাধনভক্তির বহিমা |
| ২১৬ | ১১ | বিকিণ্ড্রম্বে | বিকিণ্ড্রম্বে |
| ২৫৫ | পানটীকা ৪ | মানবকঃ | মানবকঃ |
| ২৫৭ | ২৬ | পানসেবন | পানসেবন, অর্চন, |
| ২৬২ | ৬ | যে* | যে* |



অন্তর্ভুক্ত সংশোধন

৬১৫

| পৃষ্ঠা | পংক্তি | অন্তর্ভুক্ত | তথ্য |
|--------|-----------|--------------------------------|---|
| ২৩২ | ১৬ | আকিকনাথ | আকিকনাথ |
| ৩০১ | ১ | বিদ্যাকলাপে | বিদ্যাকলাপে |
| ৩০৪ | ২৭ | বাকেন | বাকেন, কিন্তু সাধুসং দীনবংশল |
| ৩৪৮ | ১১ | অহ | অহ |
| ৩৪৮ | ৮ | "কৈবাল্য" | "কৈবাল্য" |
| ৩৬২ | পাদটীকা ২ | ১৭৬ অঙ্কের তাৎপর্য ব্যাখ্যা | ১৭৬ অঙ্কের পাদটীকার (পৃষ্ঠা ২৮০) ও ভূমিকার |
| ৩৬৩ | ৫ | ৩. ৩. ৩২ | ১১. ৩. ৩২ |
| ৩৬৭ | ৩ | মনসে | মনসে |
| ৪০৭ | ১,২ | বৈকুণ্ঠনাথ | বৈকুণ্ঠনাথ |
| ৪৭৩ | ৫ | "দেব" | "দেব" |
| ৫৫০ | ১০ | বৈকুণ্ঠনাথোক্তো | বৈকুণ্ঠনাথোক্তো |